

Digitized by the Internet Archive
in 2023 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761118490168>



Catalogue 65-001 Monthly

Summary of Canadian International Trade

July 1993



Years of
Excellence
Années
d'excellence

Catalogue 65-001 Mensuel

Sommaire du commerce international du Canada

Juillet 1993

Government
Publications



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

Data in Many Forms . . .

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct on line access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Client Services,
International Trade Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 951-9647) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's	(1-800-565-7192)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montreal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador, Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba, Saskatchewan, Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551

Telecommunications Device for the Hearing Impaired	1-800-363-7629
Toll Free Order Only Line (Canada and United States)	1-800-267-6677

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Facsimile Number 1(613)951-1584

Toronto
Credit card only (973-8018)

Des données sous plusieurs formes . . .

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimés d'ordinateur, microfiches et microfilms et bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinaire et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doit être adressée à la:

Services à la clientèle,
Division du commerce international,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 951-9647) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's	(1-800-565-7192)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, **aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba, Saskatchewan, Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551

Appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Numéro sans frais pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1-800-267-6677

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Numéro du télécopieur 1(613)951-1584

Toronto
Carte de crédit seulement (973-8018)



Statistics Canada
International Trade Division

Summary of Canadian International Trade

July 1993



Statistique Canada
Division du commerce international

Sommaire du commerce international du Canada

Juillet 1993

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

• Minister of Industry,
Science and Technology, 1993

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system or
transmitted in any form or by any means, electronic,
mechanical, photocopying, recording or otherwise
without prior written permission from Licence
Services, Marketing Division, Statistics Canada,
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

October 1993

Price: Canada: \$18.20 per issue,
\$182.00 annually
United States: US\$21.80 per issue,
US\$218.00 annually
Other Countries: US\$25.50 per issue,
US\$255.00 annually

Catalogue No. 65-001, Vol. 47, No. 7

ISSN 0828-1556

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

• Ministre de l'Industrie, des Sciences
et de la Technologie, 1993

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de
transmettre le contenu de la présente publication, sous
quelque forme ou par quelque moyen que ce soit,
enregistrement sur support magnétique, reproduction
électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou
de l'emmagasiner dans un système de recouvrement,
sans l'autorisation écrite préalable des Services de
concession des droits de licence, Division du
marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario,
Canada K1A 0T6.

Octobre 1993

Prix : Canada : 18,20 \$ l'exemplaire,
182 \$ par année
États-Unis : 21,80 \$ US l'exemplaire,
218 \$ US par année
Autres pays : 25,50 \$ US l'exemplaire,
255 \$ US par année

N° 65-001 au catalogue, vol. 47, n° 7

ISSN 0828-1556

Ottawa

Note of Appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to
a long-standing cooperation involving Statistics
Canada, the citizens of Canada, its businesses and
governments. Accurate and timely statistical
information could not be produced without their
continued cooperation and goodwill.*

Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose
sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada
et la population, les entreprises et les administrations
canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne
volonté, il serait impossible de produire des statistiques
précises et actuelles.*

The following standard symbol is used in this Statistics Canada publication:

... figures not appropriate or applicable

Le signe suivant est utilisé dans cette publication de Statistique Canada:

... n'ayant pas lieu de figurer

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de L'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984



Table of Contents

Page

Highlights -July 1993v

For Further Reading xviii

Feature Article

The New Face of Automobile Transplants in Canada xix

Recent Feature

Articles xxvi

Statistical Summary

Balance of Payments Basis 1

Customs Basis - Imports 25

Customs Basis - Exports 41

Technical Notes 55

Table des matières

Page

Faits saillants -Juillet 1993v

Lectures suggérées xviii

Étude spéciale

Les sociétés transplantées au Canada dans le secteur de l'automobile: nouveau portrait xix

Études spéciales récemment

parues xxvi

Aperçu statistique

Base de la balance des paiements 1

Base douanière - importations 25

Base douanière - exportations 41

Notes techniques 55

Notes to Users

Trade statistics in the first part of this publication are presented on a Balance of Payments basis (seasonally adjusted). The statistics in the second and third parts are presented on a Customs basis and are unadjusted.

Data are generally shown in thousands of Canadian dollars. All totals are calculated from full figures and rounded or truncated independently; consequently, totals may not equal the sum of their components.

Note on CANSIM

The data published in the Summary of Canadian International Trade (Catalogue No. 65-001) are also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). Users interested in accessing data via CANSIM should contact one of Statistics Canada's regional centres at the numbers listed on the inside front cover of this publication, or contact the Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200.

Notes aux utilisateurs

Les statistiques sur le commerce à la première partie de cette publication, sont présentées sur une base de la balance des paiements (corrigées des variations saisonnières). Les statistiques aux deuxièmes et troisièmes parties sont présentées sur une base douanière et elles ne sont pas corrigées des variations saisonnières.

Les données sont généralement exprimées en milliers de dollars canadiens. Les totaux sont calculés à partir de chiffres complets en dollars et sont arrondis ou désagrégés indépendamment; par conséquent, les totaux peuvent ne pas être égaux à la somme de leurs composantes.

Note concernant le CANSIM

Les données qui sont publiées dans le Sommaire du commerce international du Canada (n° 65-001 au catalogue) peuvent être obtenues sous forme lisible par machine de CANSIM (Système Canadien d'information socio-économique). Les utilisateurs voulant obtenir des chiffres par l'intermédiaire de CANSIM peuvent contacter un des centres de consultation de Statistique Canada dont les numéros de téléphone figurent au verso du couvert de cette publication ou en communiquant directement avec la Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200.

Highlights

July 1993

Faits saillants

Juillet 1993

Balance of Payments Basis

Values

(Tables 1, 2, 3 and 6)

- Seasonally adjusted exports rose for the third month in a row, growing by \$24 million in July to reach a level of \$14.9 billion.
- The largest increase was for exports of *industrial goods*, which rose by \$106 million. *Forestry products* and *consumer goods* increased marginally.
- Moderating the overall increase were lower exports of *machinery and equipment* (-\$59 million), *agricultural and fishing products* (-\$58 million) and *energy products* (-\$17 million).
- Seasonally adjusted imports grew by \$144 million to \$13.8 billion.
- Imports of *machinery and equipment* increased by \$247 million, more than offsetting last month's decline. Increases of about \$40 million each were registered for imports of *automotive products* and *industrial goods*.
- The largest decreases were for imports of *energy products*, down by \$161 million and *consumer goods*, which declined by \$110 million.
- The merchandise trade surplus declined by \$120 million to \$1.0 billion in July. But the year-to-date trade surplus for 1993 stood at \$7.0 billion, double the level reached during the first seven months last year.
- In July, Canada's \$2.0 billion trade surplus with the US contributed to a year-to-date total of \$12.7 billion, a record high for this period.

Base de la balance des paiements

Valeurs

(Tableaux 1, 2, 3 et 6)

- Après désaisonnalisation, les exportations ont augmenté pour un troisième mois consécutif, soit de \$24 millions en juillet, pour totaliser \$14.9 milliards.
- La plus forte hausse a été observée au niveau des exportations de *biens industriels* qui ont progressé de \$106 millions. Les *produits forestiers* et les *biens de consommation* ont légèrement augmenté.
- Ce gain a été quelque peu atténué par une chute des exportations de *machines et équipement* (\$-59 millions), de *produits de la pêche et de l'agriculture* (-\$58 millions) et de *produits énergétiques* (-\$17 millions).
- Après désaisonnalisation, les importations ont progressé de \$144 millions pour atteindre \$13.8 milliards.
- Les importations de *machines et équipement* se sont accrues de \$247 millions, ce qui a plus qu'atténué la baisse observée le mois dernier. Les importations de *produits de l'automobile* et de *biens industriels* ont bondi d'environ \$40 millions pour chaque groupe.
- Les chutes les plus marquées ont été observées au titre des importations de *produits énergétiques*, en baisse de \$161 millions, et de *biens de consommation*, en baisse de \$110 millions.
- L'excédent du commerce de marchandises a chuté de \$120 millions pour s'établir à \$1.0 milliard en juillet. Mais, l'excédent cumulé pour 1993 est établi à \$7.0 milliards, soit deux fois le niveau observé pendant les sept premiers mois de 1992.
- En juillet, l'excédent du commerce du Canada avec les États-Unis a été établi à \$2.0 milliards. Le total cumulé atteint \$12.7 milliards, un niveau record pour cette période.

Balance of Payments

Price and Volume Indexes

(Tables 4, 5, 7, 8, 9, and 10)

Import Price Movements

- The current-weighted price index for total imports reversed its upward trend to register a 0.6% decline in July. There were decreases for virtually all sections. Lower prices were registered for Fabricated materials, inedible (-2.0%), Food, feed, beverages and tobacco (-1.7%) and for End products, inedible (-0.1%). The only upward movement was for prices of Crude materials, inedible, which went up by 0.5%.
- The price index for End products, inedible fell slightly in July (-0.1%) as a result of offsetting price movements. After four consecutive monthly increases, prices for *Other equipment and tools* fell by 1.4% and prices for *Miscellaneous end products* dropped by 0.2%. In contrast, higher prices were registered for *Other communication and related equipment*, which after two consecutive months of decline, rose by 3.4%, *Other industrial machinery* (+2.2%), *Passenger autos and chassis* (+1.6%), *Motor vehicle parts* (+0.7%), and *Trucks and other motor vehicles* (+1.1%). Prices for *Office machines and equipment* remained virtually unchanged from last month's level of 38.9.
- The import price index for Fabricated materials, inedible, on an upward trend since February, reversed its trend to register a 2.0% decrease in July. Prices for almost all commodities within this section declined in July. Prices for *Other chemicals and related products* dropped by 5.0% and *Organic chemicals* by 4.9%. Prices for *Textile fabricated materials* fell by 3.2%, after four consecutive monthly increases. Prices for *Plastic materials* dropped by 1.5%, after increasing for three months. And prices for *Other fabricated materials* fell marginally (-0.9%). Partly offsetting these decreases were higher prices for *Metal fabricated basic products*, which rose for the fourth month in a row, this time by 1.4%.

Base de la balance des paiements

Indices des prix et de volume

(Tableaux 4, 5, 7, 8, 9 et 10)

Importations, mouvements des prix

- L'indice des prix à pondération courante pour le total des importations a inversé sa tendance à la hausse pour enregistrer une baisse de 0.6% en juillet. Presque toutes les sections ont accusé une baisse des prix en juillet. C'est le cas des matières travaillées, non comestibles (-2.0%), des aliments, provendes, boissons et tabacs (-1.7%) et des produits finis, non comestibles (-0.1%). Seuls les prix des matières brutes, non comestibles ont augmenté en juillet (+0.5%).
- L'indice des prix pour les produits finis, non comestibles a légèrement reculé en juillet (-0.1%) en raison de mouvements compensatoires de prix. Après quatre hausses mensuelles consécutives, les prix des "*autres équipements et outils*" ont reculé de 1.4% et ceux des divers produits finis, non comestibles de 0.2%. En revanche, des hausses de prix furent enregistrées pour les "*autres équipements et matériel de télécommunication*", qui après deux baisses mensuelles consécutives ont progressé de 3.4%, les "*autres machineries industrielles*" (+2.2%), les *voitures particulières et châssis* (+1.6%), les *pièces de véhicules automobiles* (+0.7%) et les *camions et autres véhicules moteurs* (+1.1%). Les prix des *machines et matériel de bureau* sont demeurés virtuellement inchangés par rapport à leur niveau du mois dernier de 38.9.
- L'indice des prix pour les matières travaillées, non comestibles, en hausse depuis février, a inversé sa tendance à la hausse pour reculer de 2.0% en juillet. Les prix de presque toutes les composantes de cette section ont accusé une baisse en juillet. Les prix des "*autres produits chimiques et produits connexes*" ont baissé de 5.0% et ceux des *produits chimiques organiques* de 4.9%. Les prix des *demi-produits en matières textiles* ont reculé de 3.2% après quatre hausses mensuelles consécutives. Les prix des *matières plastiques* ont chuté de 1.5% après avoir été en hausse pendant trois mois. Et les prix des "*autres matières travaillées*" ont légèrement reculé de 0.9%. Ces baisses de prix ont été partiellement compensées par la hausse des prix pour un quatrième mois d'affilée des *demi-produits de base en métal* cette fois-ci de 1.4%.

Balance of Payments

Imports Price Movements - cont'd

- The price index for Crude materials, inedible, rose by 0.5%. There were higher prices for *Coal and other related products*, which after two consecutive months of decline, rose by 4.0%, and for *Metals in ores, concentrates and scrap*, which maintained their upward trend, rising for the third month in a row, this time by 0.1%. A downward pressure was exerted on the index by lower prices for *Crude non-metallic minerals* (-10.2%) and for *Crude petroleum*, down for the second month in a row, this time by 0.1%.
- Import prices for Food, feed, beverages and tobacco fell by 1.7% as a result of widespread price declines. Lower prices were registered for *Fresh vegetables*, down for the third month in a row, (-4.6% in July), *Cocoa, coffee, tea, and other preparations*, down by 3.3%, *Meat and meat preparations*, which fell by 1.6% after three months of consecutive increases, and *Fresh fruits and berries*, down by 0.3% after two monthly increases. These declines were somewhat offset by higher prices for *Fish and marine animals*, up by 1.6%, their second consecutive increase.

Import Volumes

- Total import volumes rose by 1.7% in July. There were higher import volumes for Fabricated materials, inedible (+3.8%), Food, feed, beverages and tobacco (+3.5%), and for End products, inedible (+2.0%). In contrast, lower import volumes were registered for Crude materials, inedible, down by 22.7%.

Base de la balance des paiements

Importations, mouvements des prix - suite

- L'indice des prix pour les matières brutes, non comestibles, s'est inscrit à la hausse de 0.5% en juillet. Les prix ont été en hausse pour la *houille et autres produits connexes*, qui après deux baisses mensuelles consécutives ont affiché une hausse de 4.0%, les *minerais concentrés et déchets métallifères*, qui ont maintenu leur tendance à la hausse, progressant pour un troisième mois consécutif, cette fois-ci de 0.1%. Une certaine pression à la baisse a été exercée sur l'indice par la baisse des prix des *minéraux non métalliques bruts* (-10.2%) ainsi que du *pétrole brut*, en baisse pour un deuxième mois d'affilée, cette fois-ci de 0.1%.
- L'indice des prix des aliments, provendes, boissons et tabacs, a reculé de 1.7% en juillet, en raison de baisses de prix généralisées. Les prix ont été en baisse pour les *légumes frais* (-4.6%, pour un troisième mois consécutif), le *cacao, café et thé* (-3.3%), les *viandes et préparations à base de viandes*, après avoir été en hausse au cours des trois derniers mois ont reculé de 1.6% et finalement, les *fruits frais et baies* en baisse de 0.3%, après deux hausses mensuelles consécutives. Ces baisses furent légèrement compensées par la hausse des prix des *poissons et animaux marins* (+1.6%), leur seconde hausse mensuelle d'affilée.

Volume des importations

- L'indice de volume pour le total des importations a accusé une hausse de 1.7% en juillet. Ainsi, l'indice était en hausse pour les matières travaillées, non comestibles (+3.8%), les aliments, provendes, boissons et tabacs (+3.5%), et les produits finis, non comestibles (+2.0%). En revanche, l'indice de volume était en baisse pour les matières brutes, non comestibles (-22.7%).

Balance of Payments

Import Volumes - cont'd

- Import volumes of End products, inedible, resumed their upward trend, increasing by 2.0% in July, after a 2.2% decrease last month. Higher import volumes were registered for *Other industrial machinery* (+7.6%), *Office machines and equipment*, which resumed their upward trend, rising by 6.7% after a 5.9% drop last month, *Trucks and other motor vehicles*, up by 2.1%, after four consecutive months of decline, and *Motor vehicle parts*, up by 0.3%. However, there were lower import volumes of *Aircraft, engines and parts*, down by 20.4%, after two consecutive monthly increases, *Miscellaneous end products*, down by 16.1%, *Other equipment and tools*, down by 1.5%, and *Passenger autos and chassis*, down for the second month in a row, this time by 0.2%.
- The volume index for Fabricated materials, inedible, reversed its downward trend to register a 3.8% increase in July. Movements were mixed. Higher import volumes were registered for *Precious metals including alloys*, which after two months of decline, moved up by 35.5%, *Other chemicals and related products*, which resumed their upward trend, rising by 4.7%, after a 10.5% decline last month, and *Plastics materials*, up by 1.7%. Moderating these increases were lower import volumes of *Metal fabricated basic products* (-6.8%), *Other fabricated materials* (-4.4%), and *Organic chemicals* (-3.4%).
- After two months of increases, import volumes for Crude materials fell by 22.7% due to large declines for *Coal and other related products*, down by 77.6%, and *Crude petroleum*, down by 28.6%. On the other hand, higher import volumes were registered for *Metals in ores, concentrates and scrap* (+13.1%), and *Crude non-metallic minerals*, up by 8.2%, after two consecutive monthly decreases.

Base de la balance des paiements

Volume des importations - suite

- L'indice de volume pour les importations de produits finis, non comestibles a repris sa tendance à la hausse, augmentant de 2.0% en juillet, après une baisse de 2.2% le mois dernier. L'indice était en hausse pour les "*autres machineries industrielles*" (+7.6%), les *machines et matériel de bureau*, qui ont repris leur tendance à la hausse, augmentant de 6.7%, après une baisse de 5.9% le mois dernier, les *camions et autres véhicules moteurs* en hausse de 2.1%, après quatre baisses mensuelles consécutives et enfin les *pièces de véhicules automobiles*, en hausse de 0.3%. Cependant, l'indice était en baisse pour les *avions, moteurs et pièces* (-20.4%), cette baisse survient après deux hausses mensuelles consécutives. L'indice était également en baisse pour les *divers produits, finis, non comestibles* (-16.1%), les "*autres équipements et outils*" (-1.5%) ainsi que pour les *voitures particulières et châssis* (-0.2%), une deuxième baisse mensuelle d'affilée.
- L'indice de volume pour les importations des matières travaillées, non comestibles a inversé sa tendance à la baisse pour afficher une hausse de 3.8% en juillet. L'indice était en hausse pour les *métaux précieux, y compris alliages*, qui après deux baisses mensuelles consécutives ont crû de 35.5%, les "*autres produits chimiques et produits connexes*" qui ont repris leur tendance à la hausse et progresse de 4.7%, après une baisse de 10.5% le mois dernier et enfin les *matières plastiques*, en hausse de 1.7%. Ces hausses furent quelque peu atténuées par le recul de l'indice pour les importations des *demi-produits de base en métal* (-6.8%) des "*autres matières travaillées, non comestibles*" (-4.4%) et des *produits chimiques organiques* (-3.4%).
- Après deux hausses mensuelles consécutives, l'indice de volume pour les importations de matières brutes, non comestibles a reculé de 22.7% en juillet en raison d'une forte baisse des importations de *houille et autres produits connexes* (-77.6%) ainsi que de *pétrole brut* (-28.6%). Par ailleurs, l'indice était en hausse pour les importations de *minerais concentrés et déchets métallifères* (+13.1%) ainsi que pour les *minéraux non métalliques bruts*, en hausse de 8.2%. Cette hausse survient après deux baisses mensuelles consécutives.

Balance of Payments

Import Volumes - cont'd

- Import volumes of Food, feed, beverages and tobacco, on a downward trend for the last two months, reversed their trend to register a 3.5% increase in July. The increase in the index resulted from higher import volumes of *Cocoa, coffee, tea and other preparations*, which resumed their upward trend, rising by 28.0% in July after a 13.1% decrease last month, *Fresh fruits and berries*, up by 15.5%, after three consecutive months of decline, and *Fish and marine animals*, which resumed their upward trend, increasing by 10.1% in July, after a 4.5% decline last month. These increases were somewhat offset by lower import volumes of *Meat and meat preparations* (-12.9%), and *Fresh vegetables*, down for the second month in a row, this time by 0.1%.

Export Price Movements

- After two consecutive months of decline, the Paasche price index for total exports reversed its downward trend to register a 0.3% increase in July. This overall growth resulted from offsetting price movements. Higher prices were registered for Crude materials, inedible (+0.5%) and for End products, inedible (+1.2%). However, there were lower prices for Food, feed, beverages and tobacco (-1.9%), and for Fabricated materials, inedible (-1.0%).

Base de la balance des paiements

Volume des importations - suit

- L'indice de volume pour les importations d'aliments, provendes, boissons et tabacs a inversé sa tendance à la baisse des deux derniers mois pour enregistrer une hausse de 3.5% en juillet. Cette croissance de l'indice s'explique par la hausse du volume des importations de *cacao, café et thé*, qui ont repris leur tendance à la hausse, augmentant de 28.0% en juillet, après une baisse 13.1% le mois dernier, des importations de *fruits frais et baies*, en hausse de 15.5%, après trois mois de baisse consécutive et enfin des importations de *poissons et animaux marins*, qui ont repris leur tendance à la hausse, progressant de 10.1% en juillet, après une baisse de 4.5% le mois dernier. Ces hausses ont été quelque peu atténuées par le recul de l'indice pour les importations de *viandes et préparations de viandes* (-12.9% ainsi que des importations des *légumes frais* qui ont reculé pour un deuxième mois d'affilée, cette fois-ci de 0.1%.

Exportations, mouvements des prix

- Après deux baisses mensuelles consécutives, l'indice de prix Paasche pour le total des exportations a inversé sa tendance à la baisse pour s'inscrire à la hausse en juillet (+0.3%). Cette croissance de l'indice s'explique par des mouvements compensatoires de prix. Alors que les prix étaient en hausses pour les matières brutes, non comestibles (+0.5%) et les produits finis, non comestibles (+1.2%), ils étaient par ailleurs en baisse pour les aliments, provendes, boissons et tabacs (-1.9%) ainsi que pour les matières travaillées, non comestibles (-1.0%).

Balance of Payments

Export Price Movements - cont'd

- After two months of decline, the price index for End products, inedible, rose by 1.2%. Prices for *Passenger autos and chassis* increased for the second month in a row (+6.6% in July); prices for *Aircraft, engines and parts*, increased by 1.9%; prices for *Trucks, truck tractors, chassis and other motor vehicles* maintained their upward trend, rising for the fourth month in a row (+ 1.0% in July); prices for *Motor vehicle parts* also increased for the fourth month in a row, this time by 0.2%. Moderating these increases were lower prices for *Other equipment and tools*, which after three monthly increases, fell by 1.1% and *Other consumer goods*, down for the second month in a row, this time by 0.7%. Prices for *Industrial machinery, Television and telecommunication equipment*, and *Office machines and equipment* remained virtually unchanged from last month's levels of 125.8, 116.2 and 44.1 respectively.
- Export prices for Fabricated materials, inedible, fell by 1.0% in July, due to offsetting price movements. Prices for *Petroleum and coal products* fell by 7.9%, after a 5.9% increase last month, prices for *Wood-pulp and similar pulp*, after two consecutive months of increases, dropped by 1.8%, and prices for *Lumber* maintained their downward trend, falling for the third month in a row (-1.4% in July). Offsetting these decreases were higher export prices for *Aluminium including alloys* (+4.2%), *Precious metals* (+ 3.9%), *Other paper and paperboard* (+2.9%), and *Newsprint paper* (+0.4%).

Base de la balance des paiements

Exportations, mouvements des prix - suite

- Après avoir été en baisse au cours des deux derniers mois, l'indice des prix pour les produits finis, non comestibles a crû de 1.2% en juillet. Les prix des *voitures particulières et châssis* ont augmenté pour un deuxième mois d'affilée (+6.6% en juillet); les *avions, moteurs et pièces* (+1.9%), les prix des *camions et autres véhicules moteurs* ont poursuivi leur tendance à la hausse, augmentant pour un quatrième mois consécutif (+1.0% en juillet); les prix des *pièces de véhicules automobiles* ont aussi affiché une quatrième hausse mensuelle d'affilée (+0.2% en juillet). Ces hausses de prix ont été quelque peu atténuées par la baisse des prix des "*autres matériels et outils*", qui après trois mois de hausses consécutives, ont reculé de 1.1% en juillet. Il en est de même des prix des "*autres biens de consommation*", en baisse pour un deuxième mois consécutif (-0.7% en juillet). Les prix de la *machinerie industrielle, des téléviseurs et équipement de télécommunication* ainsi que des *machines et matériel de bureau* sont demeurés virtuellement inchangés par rapport à leur niveau du mois dernier de 125.8, 116.2 et 44.1 respectivement.
- L'indice des prix pour les matières travaillées, non comestibles, a reculé de 1.0% en juillet en raison de mouvements compensatoires de prix. Les prix des *dérivés du pétrole et du charbon* se sont repliés de 7.9%, après une hausse de 5.9% le mois dernier, ceux de la *pâte de bois et pâte similaire* ont reculé de 1.8%, après deux hausses mensuelles consécutives et enfin, ceux du *bois d'oeuvre* ont poursuivi leur tendance à la baisse, chutant pour un troisième mois d'affilée (-1.4% en juillet). Ces baisses de prix ont été quelque peu compensées par la hausse des prix de l'*aluminium y compris alliages* (+4.2%), des *métaux précieux* (+3.9%), des "*autres papiers et cartons*" (+2.9%) et du *papier journal* (+0.4%).

Balance of Payments

Export Price Movements - cont'd

- After a 7.6% decline last month, the price index for Crude materials, inedible, resumed its upward trend, rising by 0.5% in July. There were price increases for *Coal and other bituminous substances* (+3.4%), and for *Natural gas*, which increased by 1.3%, following a 5.4% decline last month. These increases were partly offset by lower prices for *Crude petroleum*, which fell for the second month in a row (-5.3% in July), and *Other ores, concentrates and scrap*, down by 0.4%.
- The export prices of Food, feed, beverages and tobacco fell by 1.9% in July as a result of widespread decreases. Prices for *Fish and fish preparations* were down for the second month in a row, this time by 4.1%. Prices for *Meat and meat preparations*, dropped for the third month in a row (-2.3% in July). And, prices for *Other food, feed, beverages and tobacco*, were down by 0.5%. However, prices for *Wheat* maintained their upward trend, increasing for the second month in a row, this time by 0.6%.

Export Volumes

- The volume index for total exports has been on an upward trend since May, but fell by 0.1% in July. There were widespread volume decreases. The index for Food, feed, beverages and tobacco fell by 5.7%, End products, inedible, by 2.0%, and Crude materials, inedible by 0.9%. In contrast, the index for Fabricated materials, inedible rose by 4.0%.

Base de la balance des paiements

Exportations, mouvements des prix - suite

- Après une baisse de 7.6% le mois dernier, l'indice des prix pour les matières brutes, non comestibles a repris sa tendance à la hausse, progressant de 0.5% en juillet. Les prix se sont affichés à la hausse pour le *charbon et autres substances bitumineuses brutes* (+3.4%) ainsi que pour le *gaz naturel*, en hausse de 1.3%, après une baisse de 5.4% le mois dernier. Ces hausses de prix ont été partiellement atténuées par la baisse des prix du *pétrole brut*, une deuxième baisse mensuelle consécutive (-5.3% en juillet) ainsi que ceux des "*autres minerais concentrés et déchets métallifères*", (- 0.4%).
- L'indice des prix des aliments, provendes, boissons et tabacs a accusé une baisse de 1.9% en juillet suite à des baisses de prix généralisés. Les prix des *poissons et préparations de poisson* ont reculé pour un deuxième mois consécutif (-4.1% en juillet). Les prix des *viandes et préparations de viandes* se sont inscrits à la baisse pour un deuxième mois d'affilée (-2.3% en juillet). Et enfin, les prix des "*autres aliments, provendes, boissons et tabacs*" ont accusé une baisse de 0.5%. Cependant, la tendance à la hausse des prix du blé s'est poursuivie pour un deuxième mois d'affilée (+0.6%, en juillet).

Volume des exportations

- L'indice de volume pour le total des exportations a inversé sa tendance à la hausse et recule de 0.1% en juillet. L'indice des aliments, provendes, boissons et tabacs a reculé de 5.7%, celui des produits finis, non comestibles (-2.0%) et celui des matières brutes, non comestibles (-0.9%). L'indice était par ailleurs en hausse pour les matières travaillées, non comestibles (+4.0%).

Balance of Payments

Export Volumes - cont'd

- The volume index for End products, inedible fell by 2.0% in July. This decline in the index resulted from lower export volumes of *Other transportation equipment* (-19.6%), *Television, telecommunication equipment* (-10.7%), *Passenger autos and chassis* (-9.2%), *Aircraft, engines and parts* (-7.9%), and *Other end products, inedible* (-5.4%). Some offsetting increases were provided by *Industrial machinery*, up by 6.7% recovering from a 6.4% decline last month. *Office machines and equipment*, up for the sixth month in a row (+6.4% in July). *Trucks, truck tractors and chassis* rose by 3.5% in July, more than offsetting the 2.0% decline last month. There were also higher volumes for *Other consumer goods* (+2.5%), *Other equipment and tools* (+2.1%), and *Motor vehicle parts* (+0.9%).
- The volume index for Fabricated materials, inedible rose by 4.0% in July. The increase in the index came from higher export volumes of *Woodpulp and similar pulp* (+12.2%), *Aluminium including alloys* (+9.4%), *Petroleum and coal products* (+7.3%), *Precious metals and alloys* (+4.1%), and *Newsprint paper* (+4.1%). This upward pressure was slightly dampened by lower export volumes of *Lumber*, which fell by 5.2%, after a 7.7% increase in June.
- After two consecutive monthly increases, the volume index for Crude materials, inedible fell by 0.9%. The decrease in the index resulted from large declines in the volume exports of *Coal and other bituminous substances* and *Iron ores, concentrates and scrap*, which fell by 33.3% and 17.5% respectively. These declines were partly offset by higher export volumes of *Crude petroleum* (+10.2%), *Natural gas*, (+1.8%) and *Other ores, concentrates and scrap*, up for the second month in a row, this time by 1.4%.

Base de la balance des paiements

Volume des exportations - suite

- L'indice de volume pour les produits finis, non comestibles a reculé de 2.0% en juillet. Ce recul de l'indice est reliée à une diminution du volume des exportations des "autres matériels de transport (-19.6%), des téléviseurs et équipements de télécommunication (-10.7%), des voitures particulières et châssis (-9.2%), des avions, moteurs et pièces (-7.9%) et des "autres produits finis, non comestibles (-5.4%). Ces baisses ont été plus ou moins compensées par la hausse du volume des exportations de la *machinerie industrielle*, en hausse de 6.7%, après une baisse de 6.4% le mois dernier, des *machines et matériel de bureau*, en hausse pour un sixième mois d'affilée (+6.4% en juillet), des *camions, moteurs et pièces* en hausse de 3.5%, après une baisse de 2.0% le mois dernier, des "autres biens de consommation" (+2.5%), des "autres matériels et outils" (+2.1%) et des *pièces de véhicules automobiles* (+0.9%).
- L'indice de volume pour les matières travaillées, non comestibles s'est affiché à la hausse en juillet de 4.0%. Cette croissance de l'indice s'explique par une hausse du volume des exportations de la *pâte de bois et pâte similaire* (+12.2%), de l'*aluminium y compris alliages* (+9.4%), des *dérivés du pétrole et du charbon* (+7.3%), des *métaux précieux et alliages* (+4.1%) et du *papier journal* (+4.1%). Cette pression à la hausse a été légèrement atténuée par le recul de l'indice pour les exportations de *bois d'oeuvre* qui ont accusé une baisse de 5.2%, après une hausse de 7.7% en juin.
- Après deux hausses mensuelles consécutives, l'indice de volume pour les matières brutes, non comestibles, recule de 0.9% en juillet. Ce recul de l'indice est reliée à une importante baisse du volume des exportations de *charbon et autres substances bitumineuses brutes* ainsi que des *minerais concentrés et déchets de fer*, en baisse de 33.3% et de 17.5% respectivement. Ces baisses furent partiellement compensées par une hausse du volume des exportations de *pétrole brut* (+10.2%), de *gaz naturel* (+1.8%) et des "autres minerais concentrés et déchets métallifères", en hausse pour un deuxième mois d'affilée, cette fois-ci de 1.4%.

Balance of Payments

Export Volumes - cont'd

- The volume index for Food, feed, beverages and tobacco, resumed its downward trend, falling by 5.7% in July after a 16.9% increase in June. The decrease in the index came from lower export volumes of *Wheat*, which after a 47.2% increase last month, fell by 14.7% in July. Declines were also registered for *Other food, feed, beverages and tobacco* (-8.0%), and *Meat and meat preparations* (-7.9%). In contrast, there were higher export volumes for *Fish, and fish preparations*, up for the second month in a row, this time by 11.7%.

Laspeyres Price Indexes and Trade-Weighted Exchange Rate Indexes

- The fixed-weighted price index for total imports in Canadian dollars maintained its upward trend, rising for the fourth month in a row (+0.3% in July). The trade-weighted exchange rate index, on a downward trend since April, reversed its trend to register a 0.2% increase in July. As a result, the fixed-weighted price index in foreign currencies rose for the second month in a row, this time by 0.4%.
- After a 0.6% decline last month, the fixed-weighted price index for total exports, in Canadian dollars, rose by 0.6% in July. At the same time, the trade-weighted exchange rate for total exports remained virtually unchanged from last month's level of 105.4. Consequently, the fixed-weighted price index in foreign currencies reversed its downward trend, registering a 0.5% increase in July.

Base de la balance des paiements

Volume des exportations - suite

- L'indice de volume pour les exportations d'aliments, provendes, boissons et tabacs a repris sa tendance à la baisse reculant de 5.7% en juillet, après une hausse de 16.9% en juin. Ce recul de l'indice s'explique par une baisse des exportations de *blé* qui, après une hausse de 47.2% en juin recule de 14.7% en juillet. Des baisses furent aussi enregistrées pour les "*autres aliments, provendes, boissons et tabacs*" (-8.0%) ainsi que pour les *viandes et préparations de viandes* (-7.9%). En revanche, l'indice de volume était en hausse pour un deuxième mois consécutif pour les *poissons et préparations de poisson* (+11.7%).

Indices de prix Laspeyres et taux de change pondéré

- La tendance à la hausse de l'indice de prix à pondération fixe ou indice Laspeyres, exprimé en dollars canadiens pour le total des importations s'est poursuivie pour un quatrième mois d'affilée, (+0.3% en juillet). Par ailleurs, l'indice de taux de change pondéré en baisse depuis le mois d'avril, a inversé sa tendance à la baisse et accuse une hausse de 0.2% en juillet. Par conséquent, l'indice de prix Laspeyres exprimé en monnaies étrangères progresse pour un deuxième mois d'affilée (+0.4% en juillet).
- Après une baisse de 0.6% le mois dernier, l'indice de prix Laspeyres exprimé en dollars canadiens pour le total des exportations a accusé une hausse de 0.6% en juillet. Par ailleurs, l'indice de taux de change pondéré pour le total des exportations demeure virtuellement inchangé par rapport à son niveau du mois dernier de 105.4. De ce fait, l'indice de prix Laspeyres exprimé en monnaies étrangères a inversé sa tendance à la baisse pour enregistrer une hausse de 0.5% en juillet.

Customs basis

Imports

(Tables M-1 to M-4)

- In July 1993, imports were valued at \$12.6 billion, an increase of \$1.1 billion (9.5%) over the same month of 1992. Year-to-date imports reached \$95.8 billion, up \$10.6 billion or 12.5% over the similar previous-year period.
- *Crude petroleum* imports led the way with an increase of \$171.4 million (63.1%) over July 1992. *Special transactions, trade* and *Electronic computers* posted respective gains of \$81.9 million (22.3%) and \$79.2 million (13.4%).
- Imports from the United States strengthened \$649.8 million (9.0%) to measure \$7.9 billion in the month under review. Deliveries of *Motor vehicle parts, except engines* and *Other metals in ores, concentrates and scrap* expanded \$74.4 million (11.6%) and \$61.9 million (146.1%) respectively.
- Although *Aircraft, complete with engines* from the EEC bloc dropped \$91.8 million (99.4%), imports of *Crude petroleum* and *Other special industry machinery* increased \$47.1 million (61.8%) and \$16.1 million (79.7%) respectively. Shipments from that principal trading area decreased \$7.8 million (0.6%) to \$1.2 billion in July 1993.
- Shipments of *Passenger automobiles and chassis* from Japan continued to fall short of 1992 levels, down \$64.1 million (36.4%) from the previous July. Upswings for *Electronic tubes and semi-conductors*, *Electronic computers* and *Machine tools, metalworking*, however, offset this decrease to some extent, effecting a net year-over-year downturn of only \$11.7 million (1.5%).

Base douanière

Importations

(Tableaux M-1 à M-4)

- En juillet 1993, les importations s'élèvent à \$12.6 milliards, ce qui constitue une augmentation de \$1.1 milliard (9.5 %) par rapport à juillet 1992. Depuis le début de 1993, les importations atteignent \$95.8 milliards, en hausse de \$10.6 milliards, ou 12.5 %, par rapport à la période correspondante de 1992.
- Les importations de *pétrole brut* viennent en tête. Elles augmentent de \$171.4 millions (63.1 %) par rapport à juillet 1992. Les *transactions spéciales, commerciales* et les *ordinateurs électroniques* progressent respectivement de \$81.9 millions (22.3 %) et de \$79.2 millions (13.4 %).
- Les importations des États-Unis se redressent de \$649.8 millions (9.0 %) pour atteindre \$7.9 milliards en juillet 1993. Les livraisons de *pièces de véhicules automobiles, sauf les moteurs* ainsi que d'*autres minerais, concentrés et déchets métallifères* s'accroissent respectivement de \$74.4 millions (11.6 %) et de \$61.9 millions (146.1 %).
- Même si les importations d'*avions complets y compris moteurs* du groupe des pays de la CEE reculent de \$91.8 millions (99.4 %), celles de *pétrole brut* et des *autres machines pour industries spéciales* augmentent respectivement de \$47.1 millions (61.8 %) et de \$16.1 millions (79.7 %). Les expéditions en provenance de cette région baissent de \$7.8 millions (0.6 %) en juillet 1993 pour tomber à \$1.2 milliard.
- Les expéditions de *voitures particulières châssis* du Japon restent encore inférieures à leurs niveaux de 1992 et diminuent de \$64.1 millions (36.4 %) par rapport à juillet 1992. Cette diminution est cependant atténuée par une hausse des importations de *tubes électroniques* et de *semi-conducteurs* de même que de *machines-outils, travail des métaux*, et la diminution nette d'une année sur l'autre se limite ainsi à \$11.7 millions (1.5 %).

Customs Basis

Imports - cont'd

- Sustained by increases for *Crude petroleum* and *Special transactions, trade*, imports from the Other OECD rose \$167.1 million (27.3%) to a level of \$779.9 million. Deliveries from Other countries were valued at \$1.9 billion, up \$290.6 million (17.8%) over July 1992 due mainly to increased domestic demand for *Crude petroleum* and *Electronic tubes and semi-conductors*.
- Shipments cleared in Newfoundland surged \$47.1 million (589.4%) in July 1993 due to increases for *Crude petroleum* and *Other petroleum and coal products*. Demand for *Crude petroleum* also helped push up New Brunswick's imports which rose \$106.5 million (57.8%).
- Manitoba, on the other hand, saw a decrease of \$33.2 million (9.0%) in July 1993, following a \$93.9 million (99.9%) slide for *Aircraft, complete with engines*.

Exports

(Tables X-1 to X-4)

- Total exports (domestic and re-exports), at \$13.3 billion, improved \$1.0 billion (8.6%) over the previous July. Cumulative foreign sales totalled \$105.5 billion, up \$13.4 billion (14.6%) over the same 1992 interval.
- Domestic exports of *Passenger automobiles and chassis* advanced \$390.3 million (37.7%), while shipments of *Natural gas* and *Lumber, softwood* rose \$142.2 million (41.2%) and \$132.1 million (26.4%) compared to July 1992.

Base douanière

Importations - suite

- Soutenues par la hausse des importations de *pétrole brut* et par les *transactions spéciales, commerciales*, les importations en provenance des autres pays de l'OCDE augmentent de \$167.1 millions (27.3 %) pour se fixer à \$779.9 millions. Les expéditions du groupe des autres pays s'élèvent à \$1.9 milliard, en hausse de \$290.6 millions (17.8 %) par rapport à juillet 1992, en raison principalement de la croissance de la demande intérieure de *pétrole brut* et de *tubes électroniques et de semi-conducteurs*.
- Les expéditions dédouanées à Terre-Neuve s'accroissent de \$47.1 millions (589.4 %) en juillet 1993 en raison de la progression des importations de *pétrole brut* et des *autres dérivés du pétrole et du charbon*. La demande de *pétrole brut* devait aussi contribuer à la progression des importations du Nouveau-Brunswick, qui s'accroissent de \$106.5 millions (57.8 %).
- Par contre, les importations du Manitoba diminuent de \$33.2 millions (9.0 %) en juillet 1993, à la suite d'une baisse de \$93.9 millions (99.9 %) de celles d'*avions complets y compris moteurs*.

Exportations

(Tableaux X-1 à X-4)

- Le total des exportations (exportations nationales et réexportations) se fixe à \$13.3 milliards. Il est en hausse de \$1.0 milliard (8.6 %) par rapport à juillet 1992. Le total cumulatif des ventes à l'étranger est de \$105.5 milliards, en hausse de \$13.4 milliards (14.6 %) par rapport à la période correspondante de 1992.
- Les exportations nationales de *voitures particulières et châssis* augmentent de \$390.3 millions (37.7 %), tandis que les expéditions de *gaz naturel* et de *bois d'oeuvre, résineux* s'accroissent respectivement de \$142.2 millions (41.2 %) et de \$132.1 millions (26.4 %) par rapport à juillet 1992.

Customs Basis

Exports - cont'd

- At \$9.9 billion, domestic exports to the United States were up \$1.4 billion (15.9%) year-over-year. *Passenger automobiles and chassis, Natural gas and Lumber, softwood* provided the largest contributions to growth, with respective increases of \$381.3 million (37.2%), \$142.2 million (41.2%) and \$89.5 million (26.7%). Sales of domestically-produced goods to Canada's largest trading partner accounted for 79.4% of domestic exports to all countries.
- Shipments to Japan underwent a small over-all decline from the previous July, down \$4.4 million (0.7%). Increases for *Lumber, softwood and Wood-pulp and similar pulp* were counterbalanced by losses for *Wheat and Copper in ores, concentrates and scrap*. Domestic exports to Japan contributed 5.2% to the total.
- Shortfalls for *Zinc in ores, concentrates and scrap* and *Other measuring, controlling, laboratory, medical and optical equipment* were primarily responsible for a \$158.5 million (18.9%) dip to the EEC trading area. Shipments of Canadian-origin goods to the EEC constituted 5.5% of total domestic exports in July 1993.
- *Precious metals, including alloys*, up \$102.5 million, and *Nickel in ores, concentrates and scrap* which increased \$28.0 million, boosted sales to the Other OECD, up \$133.5 million (101.8%) over the same month of 1992. Domestic exports to this country grouping accounted for 2.1% of foreign sales of domestically produced goods.
- Shipments to Other countries fell \$396.4 million (28.8%) year-over-year mainly because *Wheat* sales tumbled \$353.6 million (62.6%). Sales of *Fertilizers and fertilizer materials* and *Aircraft complete with engines* to this trading bloc also fell short of July 1992 levels.

Base douanière

Exportations - suite

- Les exportations nationales à destination des États-Unis s'élèvent à \$9.9 milliards, en hausse de \$1.4 milliard (15.9 %) d'une année sur l'autre. Les principales causes de la croissance sont les exportations de *voitures particulières et châssis*, de *gaz naturel* et de *bois d'oeuvre, résineux*, qui augmentent respectivement de \$381.3 millions (37.2 %), de \$142.2 millions (41.2 %) et de \$89.5 millions (26.7 %). Les ventes de produits de fabrication nationale au principal partenaire commercial du Canada représentent 79.4 % des exportations nationales vers l'ensemble des pays.
- Les expéditions vers le Japon baissent légèrement par rapport à juillet 1992 et se replient de \$4.4 millions (0.7 %). La hausse des exportations de *bois d'oeuvre, résineux* et de *pâte de bois et pâte similaire* est compensée par une diminution dans le cas du *blé* et des *minerais, concentrés et déchets de cuivre*. Les exportations nationales vers le Japon représentent 5.2 % du total.
- La diminution des exportations de *minerais, concentrés et déchets de zinc* ainsi que des *autres instruments de mesure, de contrôle, de laboratoire, médicaux et optiques* est la cause principale de la baisse de \$158.5 millions (18.9 %) dans le cas de la région de la CEE. Les expéditions de biens produits au Canada à la CEE représentent 5.5 % du total des exportations nationales en juillet 1993.
- Les expéditions de *métaux précieux, y compris les alliages* augmentent de \$102.5 millions et celles de *minerais, concentrés et déchets de nickel*, de \$28.0 millions. Les ventes à destination du groupe des autres pays de l'OCDE augmentent pour cette raison de \$133.5 millions (101.8 %) par rapport à juillet 1992. Les exportations nationales à ce groupe de pays représentent 2.1 % des ventes à l'étranger de biens produits au pays.
- Les expéditions à destination du groupe des autres pays se replient de \$396.4 millions (28.8 %) d'une année sur l'autre en raison principalement d'une chute de \$353.6 millions (62.6 %) des ventes de *blé*. Les ventes d'*engrais et de matières fertilisantes* ainsi que d'*avions complets y compris moteurs* à ce groupe de pays sont également inférieures à celles de juillet 1992.

Customs Basis

Exports - cont'd

- Newfoundland's domestic exports jumped \$60.6 million or 55.9% year-over-year. That province's foreign sales of *Iron ores and concentrates* and *Petroleum and coal products* enjoyed respective gains of \$28.5 million (302.3%) and \$28.3 million (189.1%).
- Saskatchewan's foreign sales, in contrast, fell \$238.3 million (35.9%) following poor performances for *Wheat* and *Fertilizers and fertilizer materials*, down \$227.1 million (61.5%) and \$27.7 million (34.9%) respectively.

Base douanière

Exportations - suite

- Les exportations nationales de Terre-Neuve augmentent de \$60.6 millions, ou de 55.9 %, d'une année sur l'autre. Les ventes à l'étranger de la province de *minerais et concentrés de fer* ainsi que de *dérivés du pétrole et du charbon* s'accroissent respectivement de \$28.5 millions (302.3 %) et de \$28.3 millions (189.1 %).
- Les ventes à l'étranger de la Saskatchewan, par contre, baissent de \$238.3 millions (35.9 %) en raison des ventes médiocres de *blé* et d'*engrais et matières fertilisantes*, qui baissent respectivement de \$227.1 millions (61.5 %) et de \$27.7 millions (34.9 %).

FOR FURTHER READING

Selected publications
from Statistics Canada

LECTURES SUGGÉRÉES

Choisies parmi les publications
de Statistique Canada

Title	Titre	Catalogue
Preliminary Statement of Canadian International Trade, <i>Monthly, Bilingual</i>	Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada, <i>Mensuel, Bilingue</i>	65-001P
Preliminary Statement of Canadian International Trade + Facsimile Service, <i>Monthly, Bilingual</i>	Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada + Service de télécopieur, <i>Mensuel, Bilingue</i>	10-002
Exports by Country, <i>Quarterly, Bilingual</i>	Exportations par pays, <i>Trimestriel, Bilingue</i>	65-003
Exports by Commodity, <i>Monthly, Bilingual</i>	Exportations par marchandise, <i>Mensuel, Bilingue</i>	65-004
Imports by Country, <i>Quarterly, Bilingual</i>	Importations par pays, <i>Trimestriel, Bilingue</i>	65-006
Imports by Commodity, <i>Monthly, Bilingual</i>	Importations par marchandise, <i>Mensuel, Bilingue</i>	65-007
Exports, Merchandise Trade, <i>Annual, Bilingual</i>	Exportations, commerce de marchandise, <i>Annuel, Bilingue</i>	65-202
Imports, Merchandise Trade, <i>Annual, Bilingual</i>	Importations, commerce de marchandise, <i>Annuel, Bilingue</i>	65-203
Trade Patterns: Canada - United States The Manufacturing Industries 1981 - 1991 <i>Occasional</i>	Évolution du commerce: Canada - États-Unis Les industries manufacturières 1981 - 1991 <i>Hors serie</i>	65-504E/F

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

Feature Article

The New Face of Automobile Transplants in Canada:

The automotive industry is a key component of the Canadian economy. In addition to being the country's largest manufacturing sector, the automotive industry contributes more to Canadian exports than any other industry, and has contributed significantly to Canada's recent export-led recovery.

Over the past decade, the nature of production and trade within the Canadian automotive industry has changed. Since the early eighties, the Big-three North American automobile producers have faced increasing competition from imports, forcing them to rethink their approach to production and marketing. In addition, since the mid-eighties, Asian-owned automobile assembly plants, or "transplants", have become high volume producers and exporters. The Big-three have responded by altering production methods, raising investment, and selling more "captive imports", or vehicles built overseas but sold under Big-three name plates. This note looks at transplant activity in Canada since 1986.

Étude spéciale

Les sociétés transplantées au Canada dans le secteur de l'automobile: nouveau portrait

L'industrie automobile joue un rôle clé dans l'économie canadienne. Elle est la plus importante du secteur manufacturier et contribue plus que toutes les autres industries aux exportations canadiennes. Elle est ainsi largement responsable de la récente reprise économique entraînée par la croissance des exportations.

En dix ans, la nature de la production et des échanges dans le secteur canadien de l'automobile a changé. Depuis le début des années quatre-vingts, les trois Grands de l'industrie automobile nord-américaine ont dû faire face à la concurrence accrue des importations et revoir leur conception de la production et de la commercialisation. Par ailleurs, depuis 1986 les usines de montage installées au Canada et appartenant à des constructeurs automobiles asiatiques, ou "sociétés transplantées", sont devenues des producteurs et des exportateurs importants. Les trois Grands ont réagi en modifiant leurs méthodes de production, en investissant davantage et en augmentant leurs ventes d'"importations captives", c'est-à-dire de véhicules fabriqués à l'étranger mais vendus sous des noms de marques d'un des trois Grands. Le présent article analyse l'activité des sociétés transplantées au Canada depuis 1986.

Automotive Terms / Termes utilisés dans le secteur de l'automobile

Big-three / Les trois Grands	The three largest North American owned automobile producers: General Motors, Ford, and Chrysler. Les trois plus grands constructeurs automobiles nord-américains. Ceux-ci sont General Motors, Ford et Chrysler.
Transplants / Sociétés transplantées	Foreign-owned (mainly Asian) automobile assembly plants located in North America. Usines de montage installées en Amérique du nord et appartenant à des constructeurs automobiles d'outremer (principalement d'Asie).
Pure imports / Importations pures	Automobiles assembled and exported by overseas producers. Véhicules assemblés et exportés par des constructeurs étrangers.
Captive imports / Importations captives	Vehicles built by foreign-owned companies overseas, but sold under Big-three name plates. Véhicules fabriqués à l'étranger par des constructeurs automobiles d'outremer mais vendus sous le nom de marque d'un des trois Grands.

*This article was prepared by Patrick Adams, International Trade Division.
Rédigé par Patrick Adams de la division du commerce international.*

Market conditions

Between 1987 and 1992, the Canadian market for passenger cars declined by an average annual rate of 5%, compared to a drop of 1% annually for light trucks. Sales of cars and trucks produced in Canada and the US by the Big-three fell from 1.08 million to 781 thousand units. As a share of total Canadian automobile sales, the drop was from 71.4% to 64.5% (Figure 1).

Sales of Big-three produced automobiles have been displaced to some extent by captive imports, up from a 3.5% share of total Canadian passenger car and light truck sales in 1987 to 5.1% in 1992 (Figure 2).

Les conditions du marché

Entre 1987 et 1992, le marché canadien des voitures particulières a reculé en moyenne de 5% par an, alors que le marché des camions légers enregistrait une baisse de 1% par an. Les ventes de voitures et de camions fabriqués par les trois Grands au Canada et aux États-Unis ont chuté, passant de 1,080,000 à 781,000 unités. Elles représentent aujourd'hui 64.5% du total des ventes de véhicules automobiles au Canada, contre 71.4% auparavant (voir graphique 1).

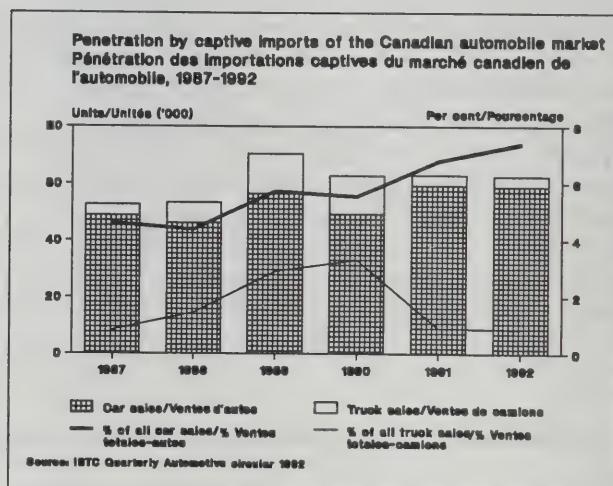
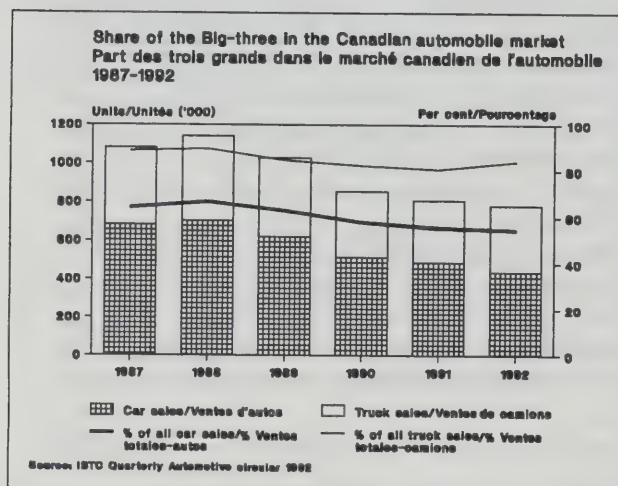
Les ventes de véhicules fabriqués par les trois Grands ont été supplantées par les importations captives qui ont atteint, en 1992, 5.1% du total des ventes canadiennes de voitures particulières et de camions légers, contre 3.5% en 1987 (voir graphique 2).

Figure 1

Graphique 1

Figure 2

Graphique 2



Transplants in Canada Sociétés transplantées au Canada

Company Société	Location Emplacement	Operations start date Date d'entrée en activité
CAMI Automotive Ltd.	Ingersoll, Ontario	April 1989/ Avril 1989
Toyota Motor Mfg. Inc.	Cambridge, Ontario	November 1988/ Novembre 1988
Honda of Canada Mfg. Inc.	Alliston, Ontario	November 1986/ Novembre 1986
Hyundai Auto Canada Inc.	Bromont, Quebec	January 1989/ Janvier 1989
Volvo Canada Ltd. Mfg. Div.	Halifax, Nova Scotia Nouvelle Écosse	June 1963/ Juin 1963

Source: WARDS, ISTC Quarterly automotive circular 1992

Sales of "pure imports" (automobiles assembled and exported by overseas producers) declined at roughly the same rate as total automobile sales, maintaining a share in total passenger car and light truck sales of around 24% (Figure 3).

Since 1987, sales of Big-three automobiles and pure imports have been increasingly displaced by sales of transplant-built automobiles. In 1992 there were five transplants in Canada which accounted for 16.2% of total Canadian automobile production. As a share of total Canadian automobile sales, transplant built automobiles (assembled in either Canada or the US) rose from 1.3% in 1987 to 6.5% by 1992 (Figure 4).

Les ventes d'importations "pures" (c'est-à-dire de véhicules assemblés et exportés par des constructeurs étrangers) ont reculé pratiquement au même rythme que l'ensemble des ventes, leur part dans le total des ventes des voitures particulières et camions légers se maintient toujours aux environs de 24% (voir graphique 3).

Depuis 1987, les ventes de véhicules automobiles importés et fabriqués par les trois Grands ont de plus en plus cédé le pas aux véhicules produits par les sociétés transplantées. En 1992, cinq sociétés transplantées étaient installées au Canada et représentaient 16.2% de la production automobile totale. Par rapport au total des ventes canadiennes de voitures particulières, la part de marché des véhicules produits par les sociétés transplantées (fabriqués soit au Canada ou aux États-Unis) ont atteint 6.5% en 1992, contre 1.3% en 1987 (voir graphique 4).

Figure 3

Graphique 3

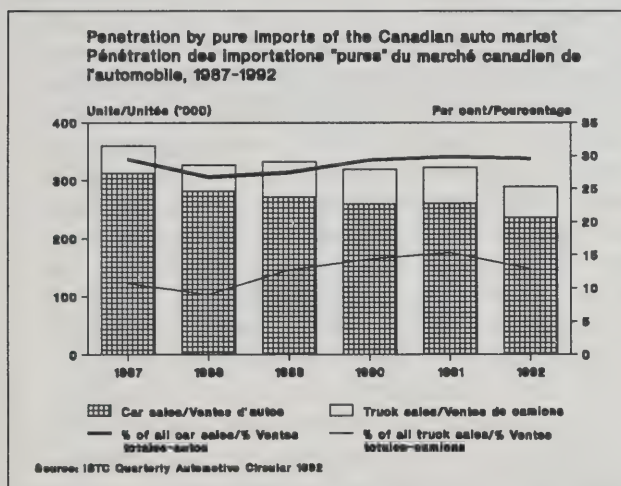
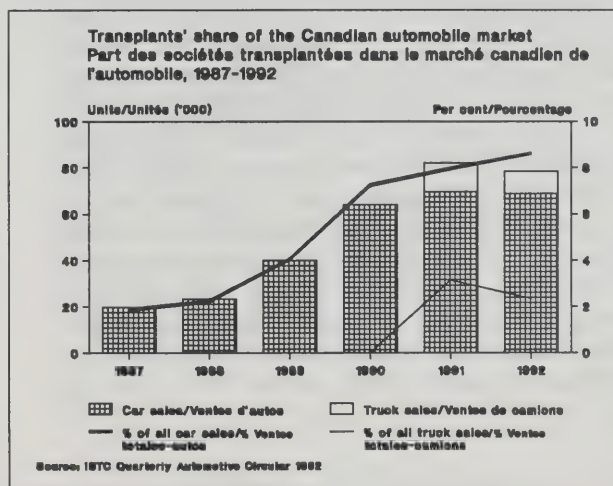


Figure 4

Graphique 4



Why did transplants come to Canada?

In the wake of the 1979 oil shock, North American automobile producers saw their sales plummet, as gas prices soared and the recession set in. A sharp shift in demand towards cheaper, more fuel-efficient automobiles had emerged, which overseas producers were well positioned to meet. In a single year, the share of imports grew from 22.7% to 28.2% of automobile sales in the US. As a result, the automobile industry petitioned the US Congress to restrict Japanese automobile exports to the US. Japan obliged in 1981 with the introduction of the Voluntary Export Restriction (VER) agreement. Canada, likewise, negotiated a VER with Japan, reducing imports of cars and trucks from the 1981 level of 207,000 to 162,000 units between 1983 and 1984.

Pourquoi les sociétés transplantées se sont-elles installées au Canada?

Après le choc pétrolier de 1979, les constructeurs automobiles nord-américains ont vu leurs ventes s'effondrer du fait de la forte hausse du prix des carburants et du début de la récession. La demande s'est alors orientée vers des voitures moins chères et consommant moins de carburant, une demande que les constructeurs étrangers étaient le mieux en mesure de satisfaire. En un an, la part des importations dans les ventes de voitures aux États-Unis est passée de 22.7% à 28.2%. Devant cette situation, les industriels américains ont fait pression sur le Congrès pour qu'il limite les importations de voitures japonaises. En 1981, le Japon s'est plié à cette exigence en signant un accord de restriction volontaire des exportations. Le Canada a également négocié avec le Japon un accord de ce type, ramenant les importations de voitures et de camions de 207,000 unités en 1981 à 162,000 entre 1983 et 1984.

VERs provided stimulus for Japanese firms to begin assembling low-valued vehicles in North America, while exporting increasingly upscale models from Japan. The first Japanese transplant was built in the US in 1981.

A second factor that persuaded Japanese assemblers to locate in North America was the rising value of the Yen, which served to erode Japan's long-standing cost advantage in the automobile industry. The average price of a Japanese import by 1986 exceeded that of a North American built car by more than 6%. Japanese efforts to remain competitive and preserve market share may have also been frustrated by wage growth and growing competition from Korean automobile makers.

By 1985 the Japanese began building transplants in Canada. Aside from gaining tariff-free access to the Canadian market, foreign producers were attracted by customs rebate programs, which allowed foreign producers to obtain remittance of duties on imported parts. Producers could reclaim a dollar's worth of customs duties for each dollar spent on Canadian content in automobile production. With 75% of Canadian transplant production exported to the US, customs rebate programs have provided an incentive for offshore producers to locate some of their North American production in Canada. The availability of grants, loans, and other financial inducement packages offered by various levels of governments has influenced transplants to choose Canada over the US in some instances.

Transplants become significant producers

Between 1986 and 1992, the share of total Canadian passenger car production accounted for by transplants grew from 1.0% to 27%. Production of light trucks over this period increased from zero to 4.3% (Figure 5). In 1986, total transplant production in Canada stood at 10,800 vehicles. Growing steadily over the next six years, this figure exceeded 314,000 by 1992.

For US-owned assembly plants in Canada, the years following the industry peak of 1985 were marked by decreasing production, with the Big-three facing declining sales and increasing foreign penetration in the North American automobile market. Big-three capacity utilization for passenger car plants fell from peak rates reached

Les accords de restriction volontaire des exportations ont encouragé les entreprises japonaises à venir assembler en Amérique du Nord leurs modèles courants, tandis que les modèles haut-de-gamme étaient importés du Japon. La première usine japonaise transplantée a été construite aux États-Unis en 1981.

Par ailleurs, la force croissante du yen, en érodant l'avantage que conférait à l'industrie automobile japonaise des coûts moins élevés, a également incité les entreprises nipponnes à installer leurs usines de montage en Amérique du Nord. En 1986, le coût moyen d'une voiture importée du Japon était de 6% supérieur à celui d'une voiture nord-américaine. Les efforts des Japonais pour demeurer compétitifs et préserver leur part de marché ont sans doute également été contrariés par l'augmentation des salaires et par une concurrence accrue des constructeurs coréens.

En 1985, les Japonais ont commencé à installer des sociétés transplantées au Canada. Ils ont ainsi obtenu le libre accès au marché canadien et profité des programmes d'abaissement des droits de douane permettant aux constructeurs étrangers de bénéficier de remises de droits de douane sur les pièces détachées qu'ils importent. En effet, les constructeurs peuvent bénéficier d'une remise d'un dollar pour chaque dollar dépensé en composants canadiens pour la production automobile. Alors que 75% de la production des sociétés transplantées installées au Canada est exportée vers les États-Unis, les programmes d'abaissement des droits de douane ont permis d'inciter un certain nombre d'entreprises étrangères à favoriser le Canada pour siège de leur production nord-américaine. L'existence de subventions, de prêts et d'autres mesures financières offertes par les divers niveaux de gouvernement, a pu encourager les sociétés transplantées à s'installer au Canada plutôt qu'aux États-Unis.

Les sociétés transplantées deviennent d'importants producteurs

Entre 1986 et 1992, la part des sociétés transplantées dans le total de la production canadienne de voitures particulières est passée de 1.0% à 27%. Au cours de cette période, la production de camions légers est passée de zéro à 4.3% (voir graphique 5). En 1986, la production totale des sociétés transplantées au Canada était de 10,800 véhicules. Elle dépassait 314,000 véhicules en 1992, après six années de croissance régulière.

Pour les usines de montage américaines installées au Canada, les années suivant la période faste de 1985 ont été marquées par un recul de la production, les trois Grands devant faire face à une baisse des ventes et à une pénétration étrangère de plus en plus importante sur le marché automobile nord-américain. Le taux d'utilisation de la capacité de production

in the mid-eighties, with actual output falling and potential output showing slight increases.

While capacity utilization among Canada's US-owned assembly plants has declined slowly since the mid-eighties, the opposite has been the case for the country's transplants. In 1986, output capacity of the Canadian transplants was 36,000 light automobiles, and they registered a 33% rate of capacity utilization. Potential output grew to 460,000 by 1991 and capacity utilization rose to 74%. In the late eighties, capacity utilization rates remained relatively low, reflecting the fact that new facilities require two to three years of fine-tuning before output reflects true plant capability.

des trois Grands a chuté, en comparaison des taux élevés atteints au milieu des années quatre-vingts, tandis que la production réelle diminuait et que la production potentielle montrait une légère augmentation.

Dans les usines de montage américaines installées au Canada le taux d'utilisation des capacités de production n'a cessé de fléchir depuis le milieu des années quatre-vingts, alors qu'il a augmenté dans les usines des sociétés transplantées. En 1986, la capacité de production de ces dernières était de 36,000 véhicules légers et le taux d'utilisation des capacités s'élevait à 33%. En 1991, la capacité de production était passée à 460,000 véhicules et le taux d'utilisation des capacités atteignait 74%. À la fin des années quatre-vingts, les taux d'utilisation de la capacité étaient encore relativement peu élevés, car il faut deux ou trois ans de mise au point avant que la production des nouvelles usines reflète la capacité réelle des installations.

Figure 5

Graphique 5

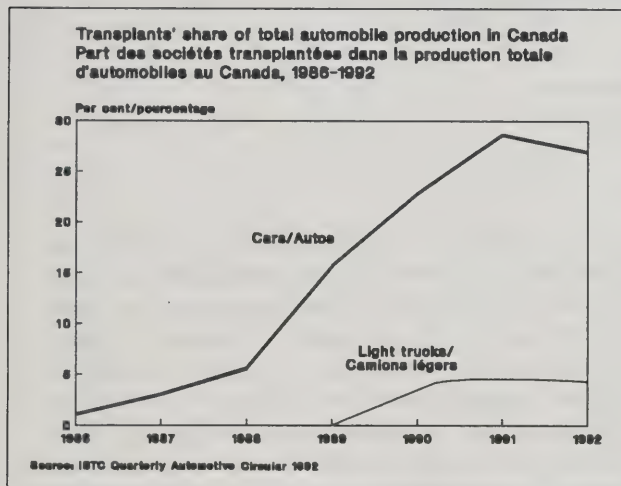
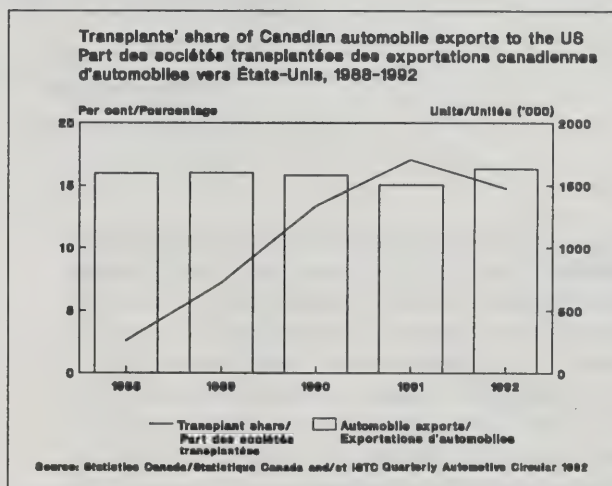


Figure 6

Graphique 6



Production for export

Canadian automobile exports to the US declined between 1988 and 1991, reflecting the shrinking US automobile market. However, exports of transplants grew rapidly as new facilities came on stream. Between 1988 and 1989, for example, transplant exports grew an estimated 181%. As a result, production by Canadian transplants represented 17% of Canadian automobile exports to the US in 1991, up from less than 3% in 1988 (Figure 6).

Une production destinée à l'exportation

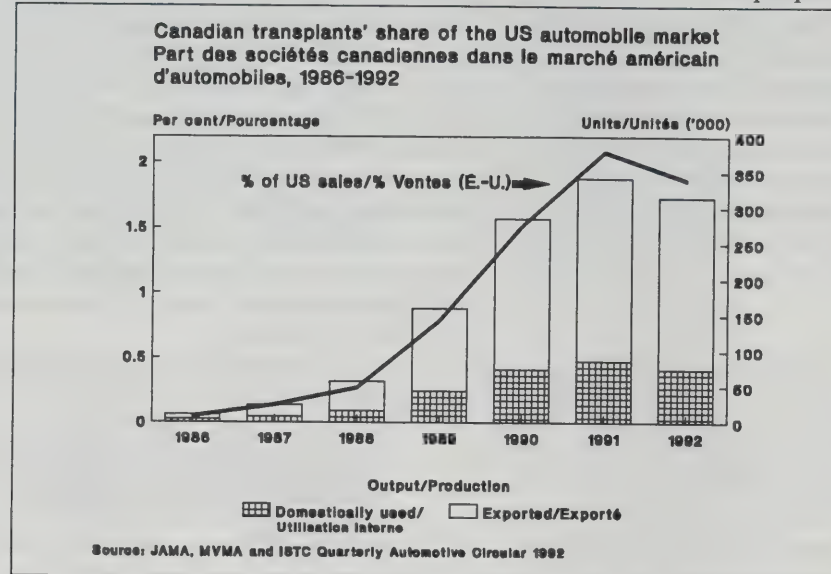
Les exportations d'automobiles canadiennes vers les États-Unis ont reculé entre 1988 et 1991, du fait du rétrécissement du marché américain. Toutefois, les exportations des sociétés transplantées ont connu une croissance rapide à mesure que les nouvelles usines entraient en service. Ainsi, on estime qu'entre 1988 et 1989 les exportations des sociétés transplantées ont progressé de 181%. En conséquence, la production des sociétés transplantées au Canada représentait, en 1991, 17% des exportations canadiennes vers les États-Unis, contre moins de 3% en 1988 (voir graphique 6).

Since 1986, about three quarters of Canadian transplant output has been exported. These exports have been almost exclusively destined for the US, where they represent about 2% of the large US automobile market (Figure 7).

Depuis 1986, près des trois quarts de la production des sociétés transplantées installées au Canada a été exportée. Ces exportations sont destinées presque exclusivement au marché automobile américain, dont elles représentent aujourd'hui près de 2% (voir graphique 7).

Figure 7

Graphique 7



By 1992 the tide was turning. Exports of transplant-built automobiles fell 6%. At the same time, total Canadian automobile exports to the US expanded slightly as the US automobile market regained volume lost to the recession. In keeping with US market trends, total Canadian exports of light trucks grew rapidly in 1992, up some 30% compared to 1991 levels. Canadian exports of cars to the US showed only a marginal increase in 1992, bringing the overall rate of growth in light-vehicle exports to 8.3%. By 1992, the share of automobile exports accounted for by transplants had fallen slightly, to 16%.

Conclusion

Sparked by shifting consumer preferences and the response to the energy crisis of the late 1970s, transplants have had a significant effect on the North American automobile industry. Growing sales by transplants have significantly displaced sales of automobiles produced in North America by the Big-three as well as overseas imports.

En 1992, la tendance s'est inversée. Les exportations de véhicules fabriqués par les sociétés transplantées ont chuté de 6%. Dans le même temps, le total des exportations canadiennes vers les États-Unis progressait légèrement, à mesure que le marché américain retrouvait le volume perdu durant la récession. Suivant la tendance du marché américain, le total des exportations canadiennes de camions légers a rapidement augmenté en 1992, en hausse de 30% par rapport au niveau de 1991. En revanche, les exportations canadiennes de voitures vers les États-Unis n'ont progressé que faiblement, portant le taux de croissance global des exportations de véhicules légers à 8.3%. En 1992, la part des exportations de véhicules automobiles attribuable aux sociétés transplantées a légèrement baissé, passant à 16%.

Conclusion

Les usines transplantées, favorisées par l'évolution des préférences des consommateurs et par la crise de l'énergie de la fin des années soixante-dix, ont eu un effet appréciable sur l'industrie automobile nord-américaine. Les ventes de ces sociétés ont largement supplanté les ventes d'automobiles fabriquées en Amérique du Nord par les trois Grands autant que les ventes de véhicules importés.

In 1992, transplants produced over 17% of all automobiles built in Canada. Since the mid-eighties, capacity utilization rates have grown faster for transplants than for their US-owned counterparts. Rising exports of automobiles built by transplants have contributed significantly to Canada's surplus in automobile trade with the US, and to the strength of exports in the latter half of 1992.

En 1992, les sociétés transplantées ont fabriqué plus de 17% de tous les véhicules produits au Canada. Depuis le milieu des années quatre-vingts, le taux d'utilisation de la capacité de production a augmenté plus vite pour les sociétés transplantées que pour leurs homologues américaines. L'essor des exportations de véhicules fabriqués par les sociétés transplantées est largement responsable de l'excédent dégagé pour le secteur de l'automobile dans les échanges avec les États-Unis, ainsi que de la vigueur des exportations au cours des six derniers mois de 1992.

Recent Feature Articles

Études spéciales récemment parues

Feature Article	Issue	Études spéciales	Numéro
<i>A Database for Analysis of International Markets</i>	November 1990	<i>Une base de données pour l'analyse de marchés internationaux</i>	Novembre 1990
Canadian Merchandise Export Statistics: <i>A Method of Aligning the 1988-1990 Time Series</i>	December 1990	Statistiques sur les exportations de marchandises au Canada: <i>Une méthode d'alignement des séries chronologiques de 1988-1990</i>	Décembre 1990
<i>Trade with Mexico</i>	January 1991	<i>Le commerce avec le Mexique</i>	Janvier 1991
Canada's International Trade Statistics: <i>Yesterday, Today and Tomorrow</i>	April 1991	Statistiques du commerce international du Canada: <i>D'hier à demain</i>	Avril 1991
<i>Quality of Canadian Imports Data</i>	September 1991	<i>La qualité de la statistique canadienne des importations</i>	Septembre 1991
<i>Assessing Canada's Position in World Trade - The Statistical Dimension</i>	October 1991	<i>La position du Canada au sein du commerce mondial - la dimension statistique</i>	Octobre 1991
<i>Canada's and Mexico's Trade Position in the United States (U.S.) Market</i>	December 1991	<i>La situation commerciale du Canada et du Mexique dans le marché américain (États-Unis)</i>	Décembre 1991
<i>Canada's Role in the International Agricultural Market 1981-1989</i>	March 1992	<i>Rôle du Canada dans le marché international de l'agriculture 1981-1989</i>	Mars 1992
<i>Canadian Export Trade with India</i>	September 1992	<i>Commerce des exportations canadiennes avec l'Inde</i>	Septembre 1992

Balance of Payments Basis

July 1993

Chart

- I Imports, Exports, and Trade Balance
- II Quarter-to-Quarter Percentage Changes
- III Ratio of Exports to Imports
- IV Imports and Exports by Section in 1986 Dollars
- V Current-Weighted Price Indexes
- VI Imports and Exports by Principal Trading Area
- VII Fixed-Weighted Price Indexes
- VIII Fixed-Weighted Volume Indexes
- IX Trade-Weighted Exchange Rate Indexes

Table

- 1. Imports from Principal Trading Areas
- 2. Exports to Principal Trading Areas
- 3. Imports, Value by Commodity Groupings
- 4. Imports, Current-Weighted Price Indexes
- 5. Imports, Fixed-Weighted Volume Indexes
- 6. Exports, Value by Commodity Groupings
- 7. Exports, Current-Weighted Price Indexes
- 8. Exports, Fixed-Weighted Volume Indexes
- 9. Constant Dollars and Laspeyres Price Indexes
- 10. Laspeyres Price Indexes in Foreign currencies and Trade Weighted Exchange Rate Indexes

Base de la balance des paiements

Juillet 1993

Graphique

- I Importations, exportation et solde commercial
- II Taux de variation trimestrielle
- III Rapport des exportations aux importations
- IV Importations et exportations par sections en dollars de 1986
- V Indices des prix à pondération courante
- VI Importations et exportations par marché principal
- VII Indices des prix à pondération fixe
- VIII Indices de volume à pondération fixe
- IX Indices de taux de change à pondération fixe

Tableau

- 1. Importations en provenance des marchés principaux
- 2. Exportations vers les marchés principaux
- 3. Importations, valeur par groupe de marchandises
- 4. Importations, indices des prix à pondération courante
- 5. Importations, indices de volume à pondération fixe
- 6. Exportations, valeurs par groupe de marchandises
- 7. Exportations, indices des prix à pondération courante
- 8. Exportations, indices de volume à pondération fixe
- 9. Dollars constants et indices des prix Laspeyres
- 10. Indices des prix Laspeyres exprimés en monnaies étrangères et indices de taux de change pondéré

Chart I

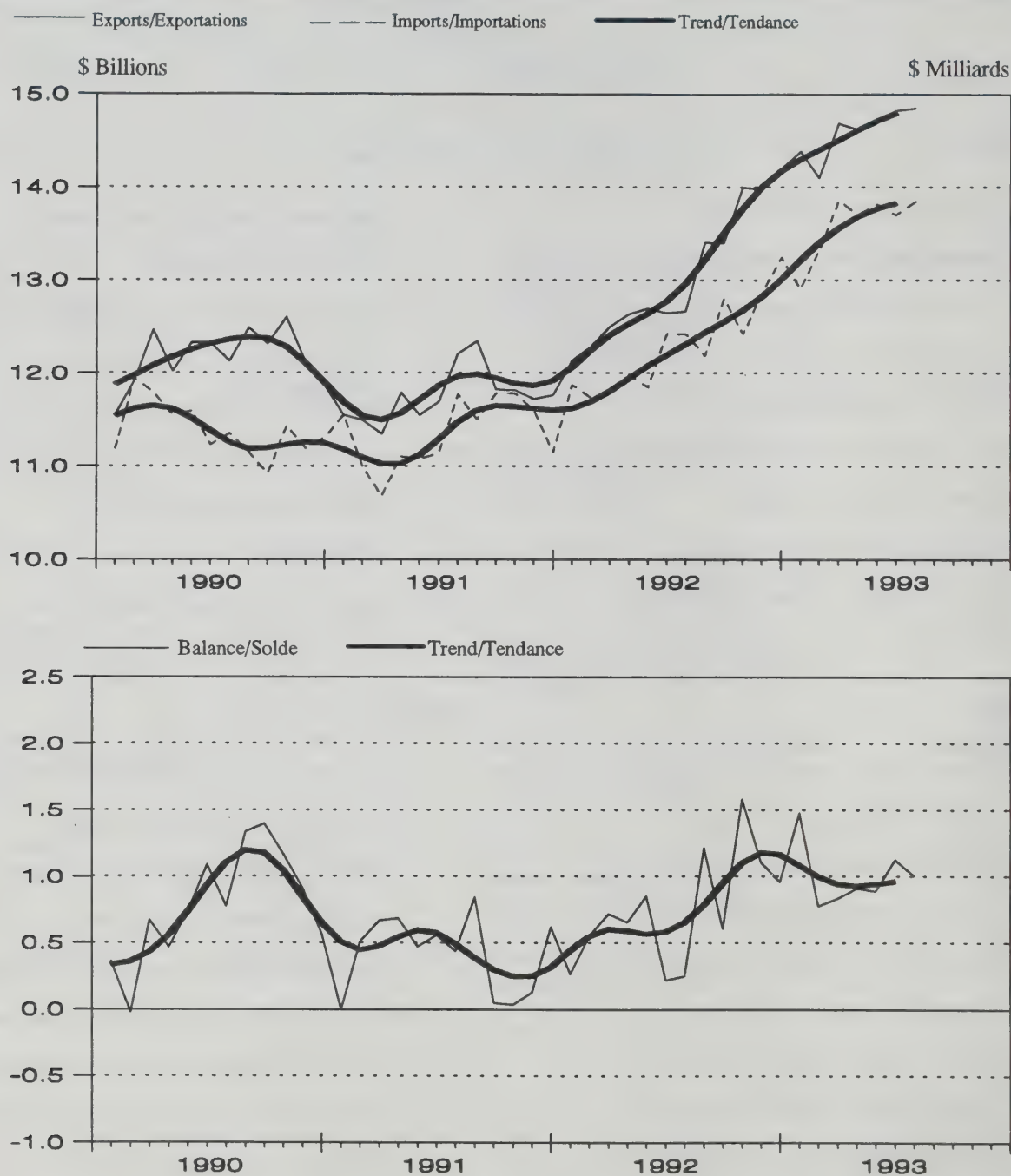
Imports, Exports and Trade Balance, All Countries

Seasonally Adjusted
Balance of Payments Basis

Graphique I

Importations, exportations et solde commercial, ensemble des pays

Chiffres corrigés des variations saisonnières
Base de la balance des paiements



Note: The short-term trend gives a clearer picture of the direction and rate of change of trade by averaging the substantial monthly fluctuations which occur in trade. The trend for the last month is not shown in the charts above since it frequently changes significantly with the addition of succeeding months of data.

Note: La tendance à court terme donne une meilleure idée de la direction et du taux de variation des échanges commerciaux en mettant en moyenne les appréciables fluctuations mensuelles qui se produisent fréquemment dans ces derniers. La tendance pour le dernier mois n'est pas reportée sur les diagrammes ci-dessus parce qu'elle change fréquemment de façon appréciable avec l'inclusion des données des mois suivants.

Chart II

Quarter-to-Quarter Percentage Changes

Seasonally Adjusted
Balance of Payments Basis

Graphique II

Taux de variation trimestrielle

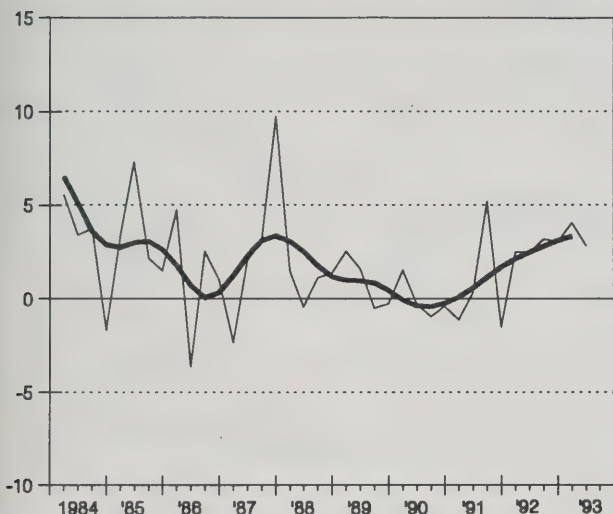
Chiffres corrigés des variations saisonnières
Base de la balance des paiements

Quarterly series / Séries trimestrielles

Trend / Tendence

Imports / Importations

%



Exports / Exportations

%

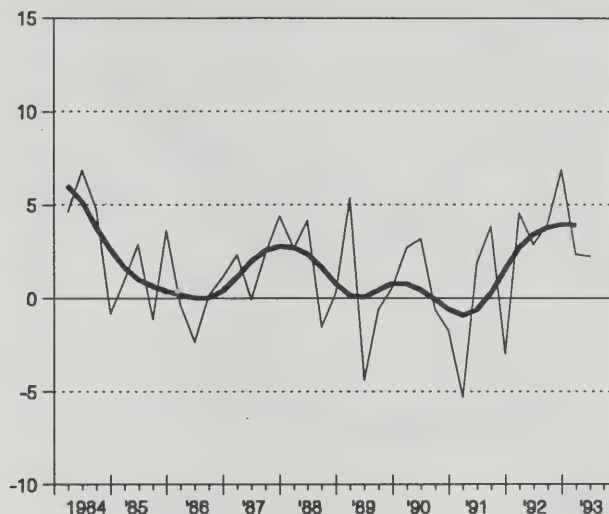


Chart III

Ratio of Exports to Imports

Seasonally Adjusted
Balance of Payments Basis

Graphique III

Rapport des exportations aux importations

Chiffres corrigés des variations saisonnières
Base de la balance des paiements

Quarterly Series / Séries trimestrielles

Trend / Tendence

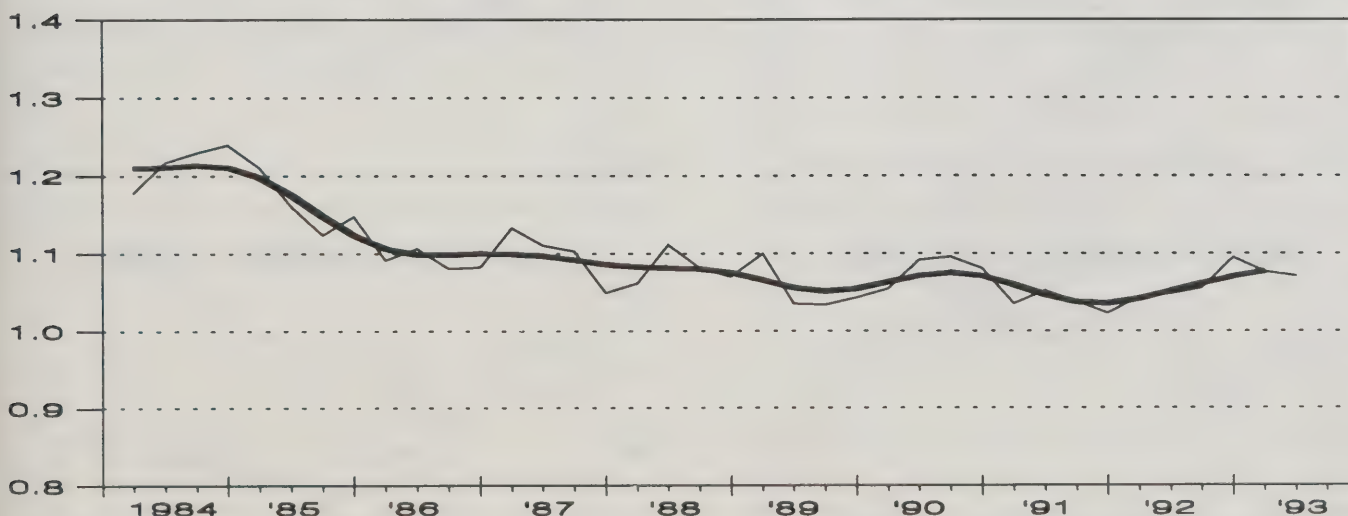


Chart IV

Imports and Exports by Sections
In 1986 DollarsSeasonally Adjusted
Balance of Payments Basis

Monthly series / Séries mensuelles

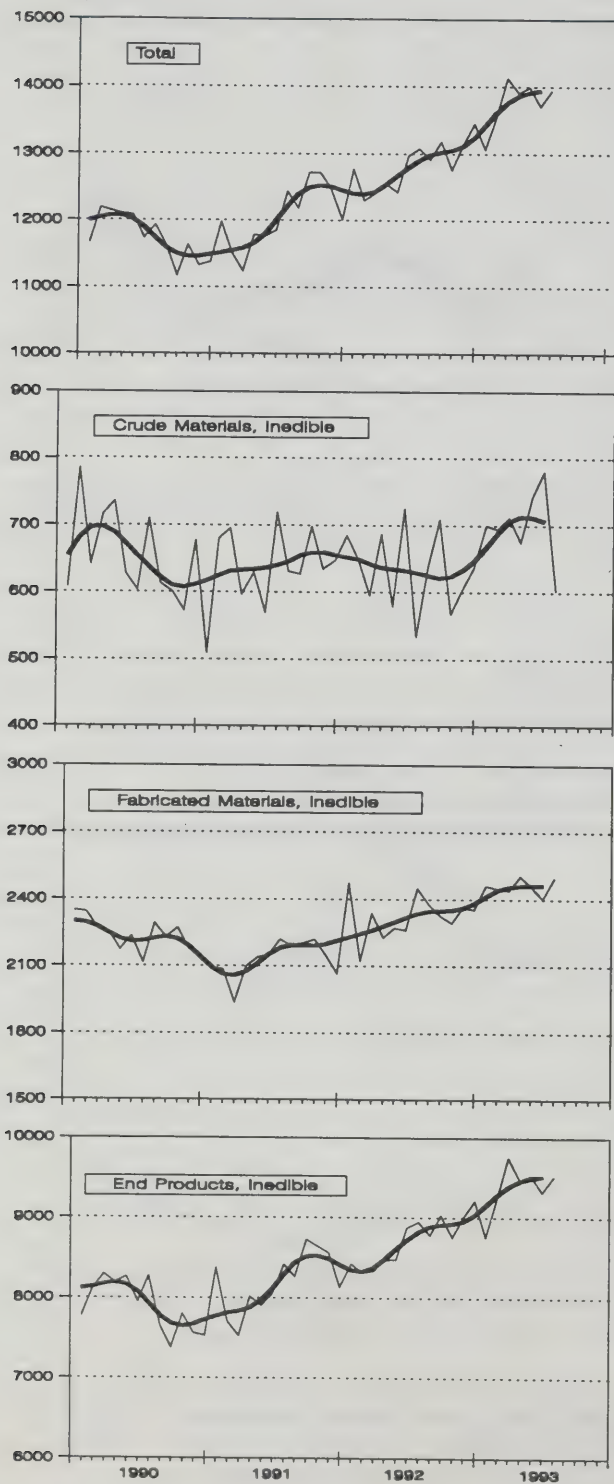
Trend / Tendance

Graphique IV

Importations et exportations par section
En dollars de 1986Chiffres corrigés des variations saisonnières
Base de la balance des paiements

Imports / Importations

\$ millions



Exports / Exportations

\$ millions

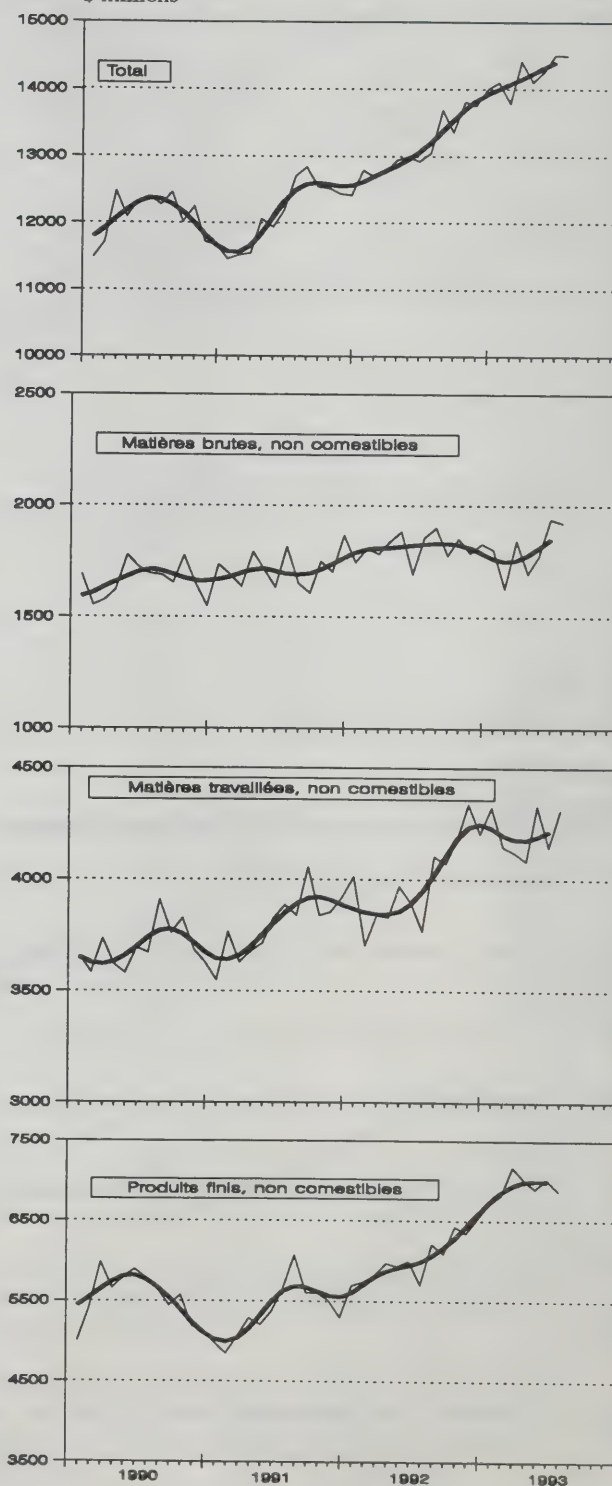


Chart V

Current-Weighted Price Indexes, 1986=100

Seasonally Adjusted
Balance of Payments Basis

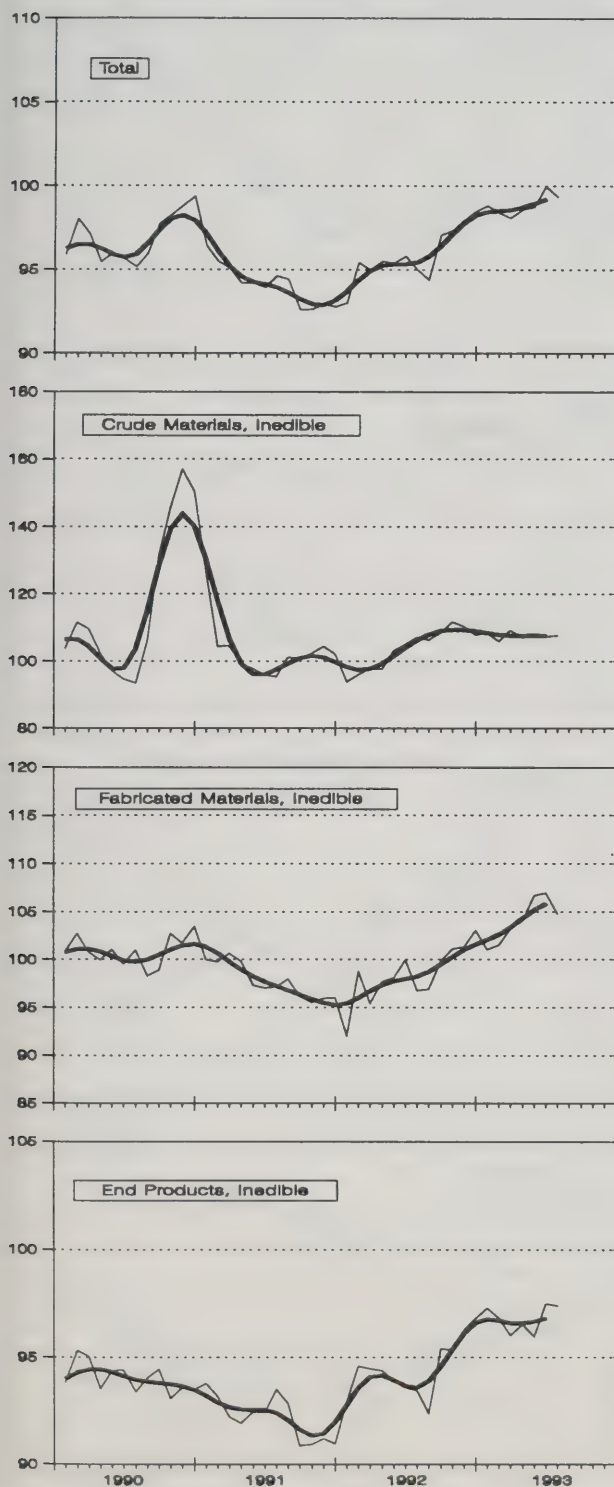
Graphique V

Indices des prix à pondération courante, 1986=100

Chiffres corrigés des variations saisonnières
Base de la balance des paiements

Monthly series / Séries mensuelles Trend / Tendence

Imports / Importations



Exports / Exportations

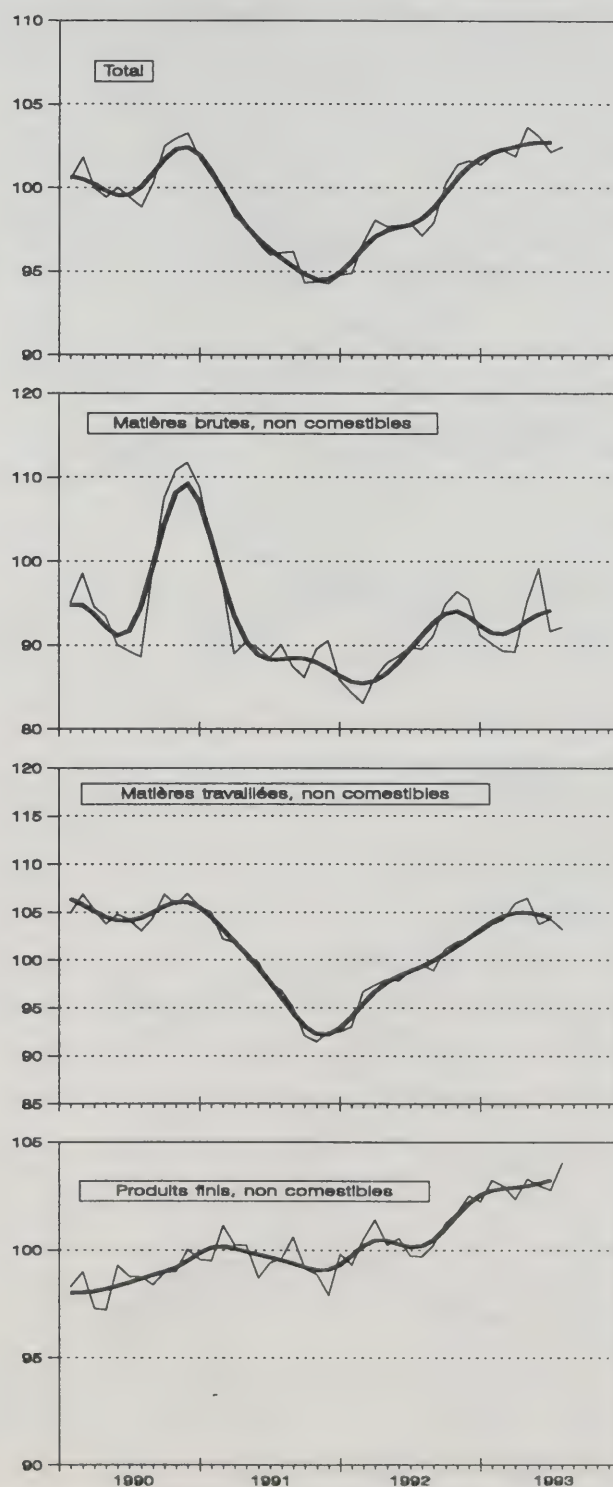


Chart VI

Imports and Exports by Principal Trading Areas

Seasonally Adjusted
Balance of Payments Basis

Graphique VI

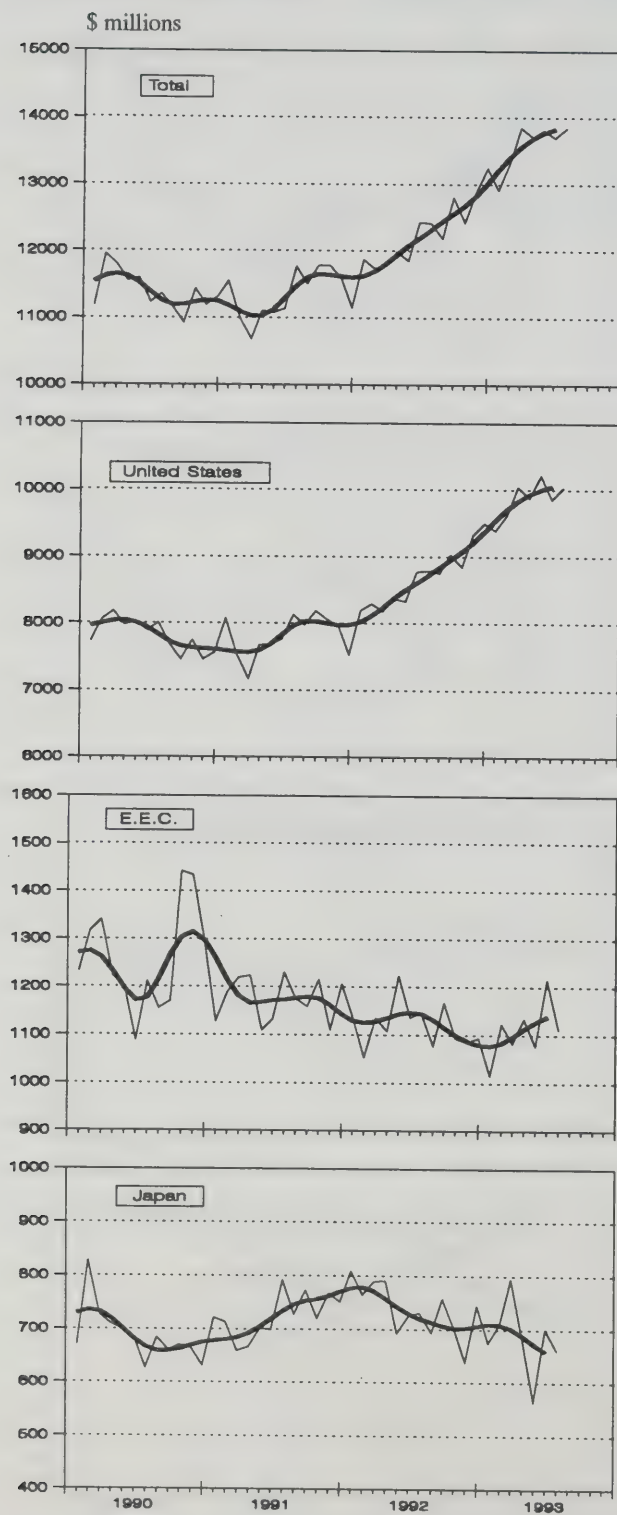
Importations et exportations par marchés principaux

Chiffres corrigés des variations saisonnières
Base de la balance des paiements

Monthly series / Séries mensuelles

Trend / Tendence

Imports / Importations



Exports / Exportations

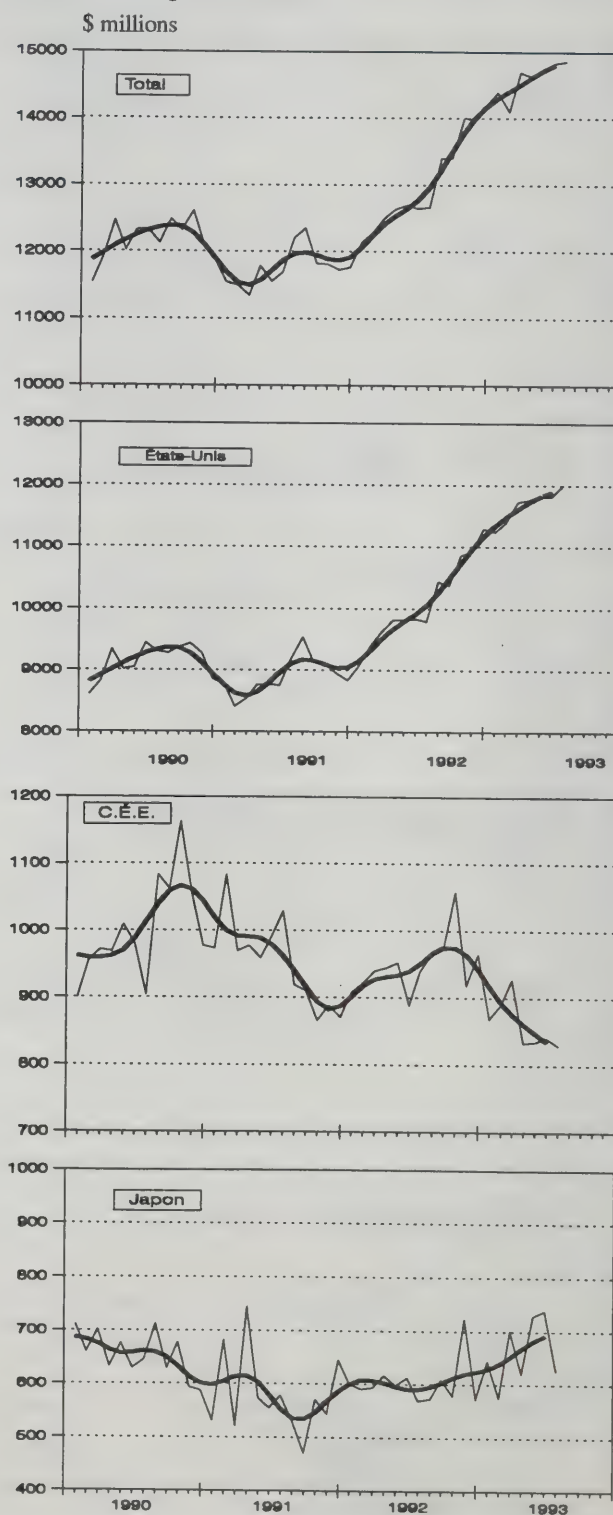


Chart VII

Graphique VII

Fixed-Weighted Price Indexes,
1986=100

Indices des prix à pondération fixe,
1986=100

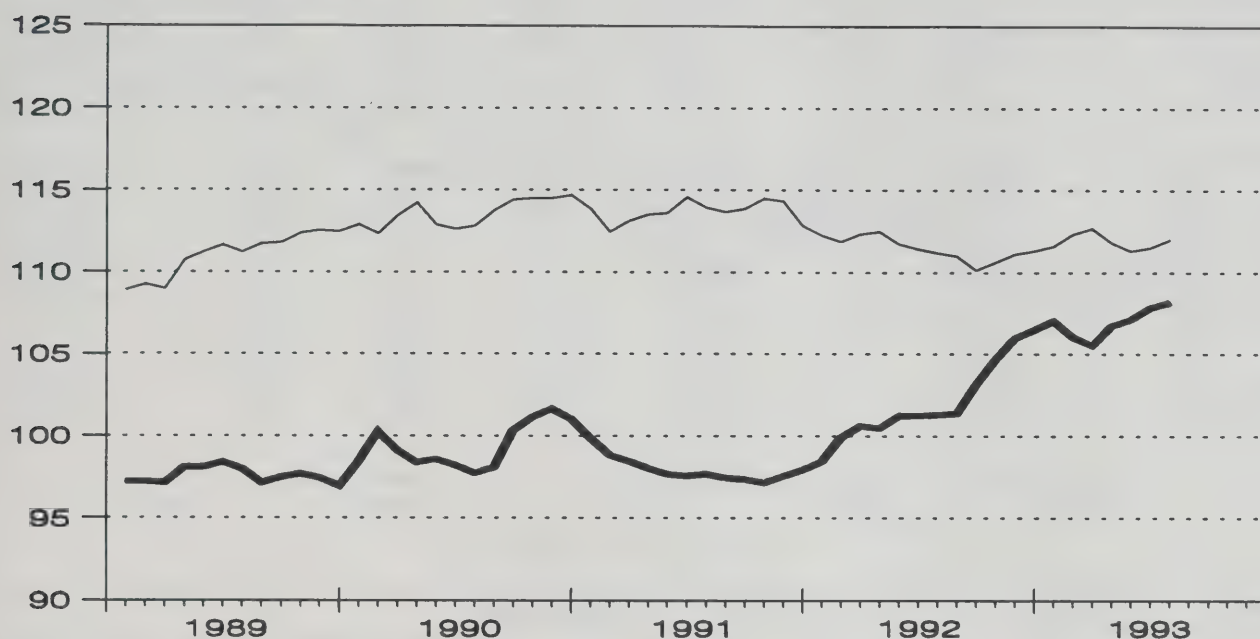
Seasonally Adjusted

Chiffres corrigés des variations saisonnières

— In Foreign Currencies / En monnaies étrangères

— In Canadian Dollars / En dollars canadiens

Imports / Importations



Exports / Exportations

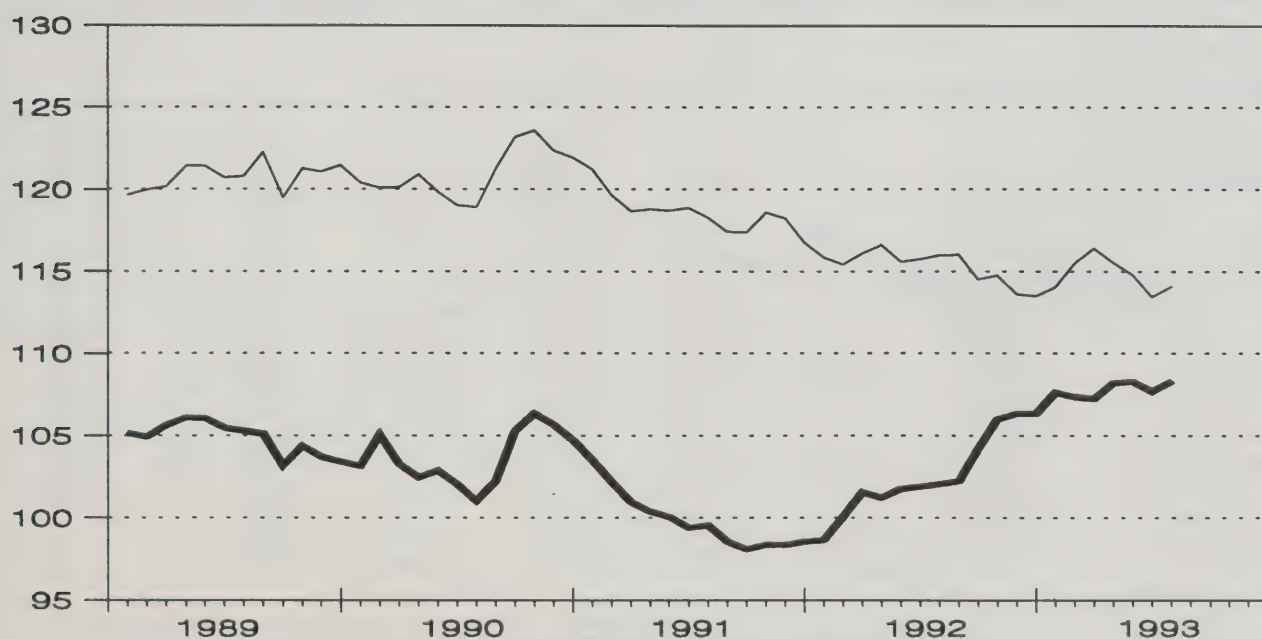


Chart VIII

Fixed-Weighted Volume Indexes,
1986=100

Seasonally Adjusted

Graphique VIII

Indices de volume à pondération fixe,
1986=100

Chiffres corrigés des variations saisonnières

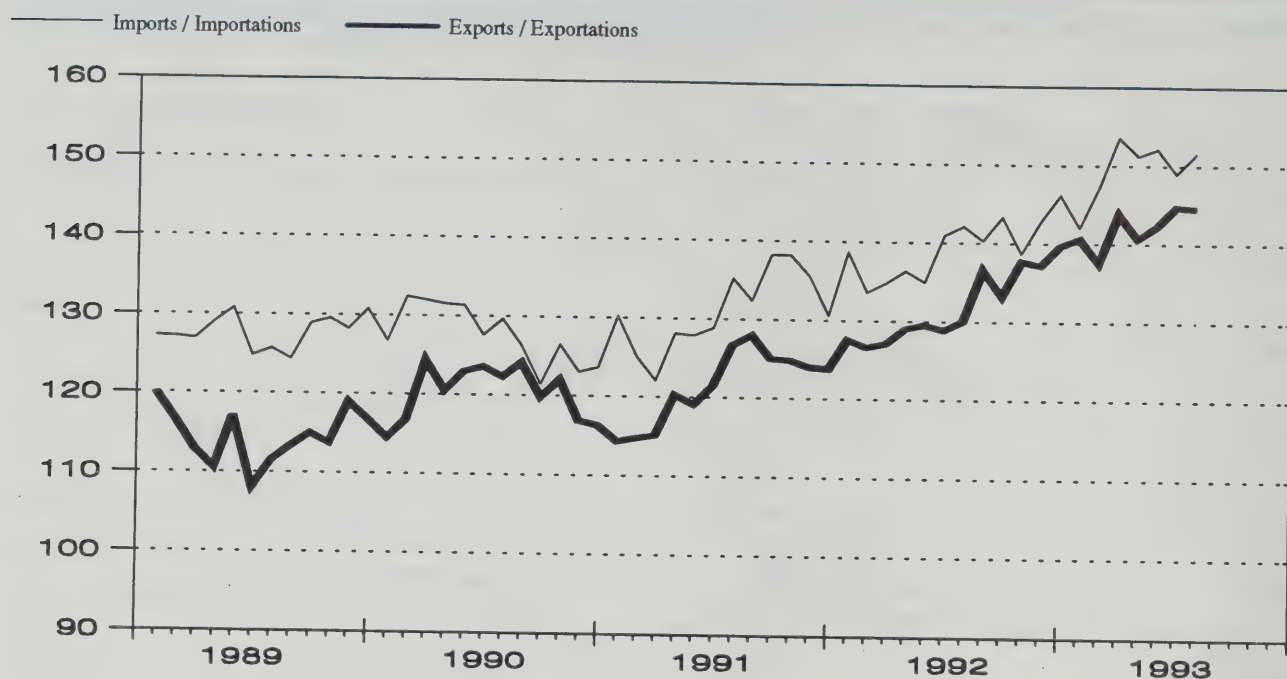


Chart IX

Trade-Weighted Exchange Rate Indexes,
1986=100

Graphique IX

Indices de taux de change à pondération fixe,
1986=100

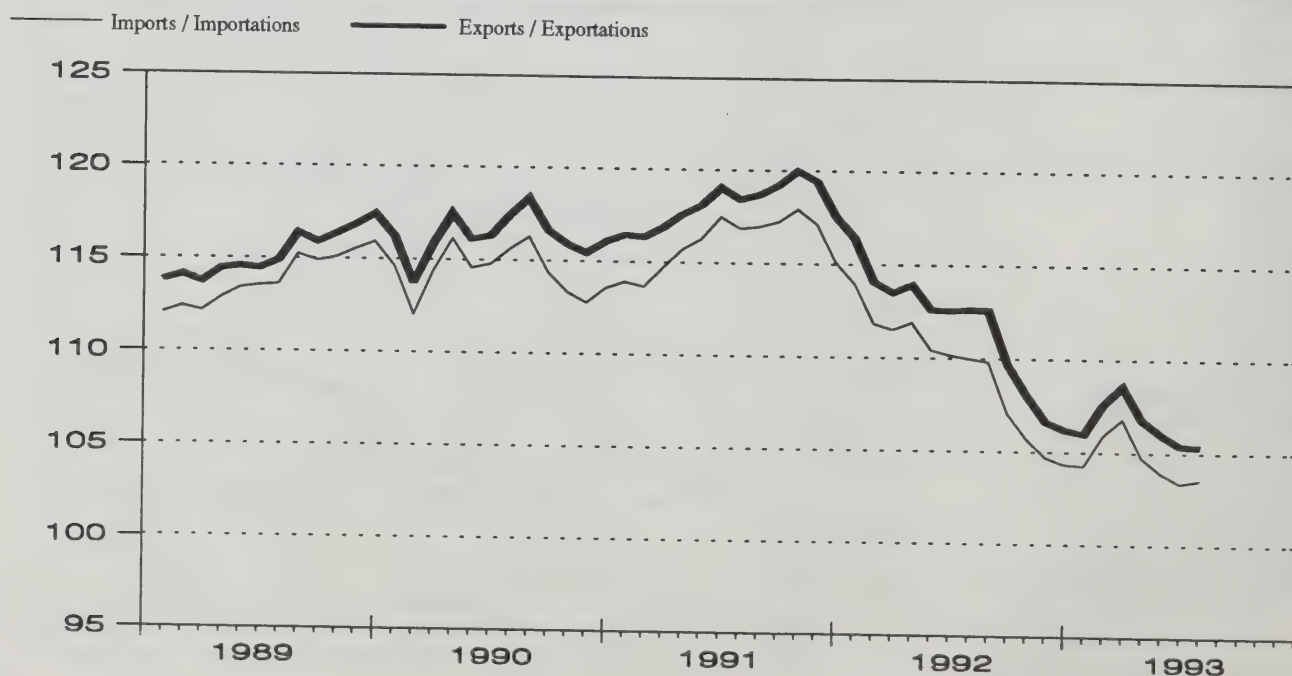


TABLE 1. IMPORTS FROM PRINCIPAL TRADING AREAS, SEASONALLY ADJUSTED
BALANCE OF PAYMENT BASIS

9

TABLEAU 1. IMPORTATIONS EN PROVENANCE DES MARCHÉS PRINCIPAUX, CHIFFRES CORRIGÉS DES VARIATIONS SAISONNIÈRES
BASE DE LA BALANCE DES PAIEMENTS

			United States	Japan	EEC*86	Other OECD*86*	Other Countries*				
			États-Unis	Japon	CÉE*86	Autres OCDE*86*	Autres pays*	Total			
Millions of dollars - Millions de dollars											
1991	III Quarter		24,297.3	2,291.9	3,563.8	1,081.2	3,814.8	35,049.1	1991	III Trimestre	
	IV Quarter		23,557.7	2,237.7	3,531.8	1,121.5	4,078.6	34,527.2		IV Trimestre	
1992	I Quarter		24,673.6	2,361.6	3,324.5	1,066.8	3,958.1	35,384.6	1992	I Trimestre	
	II Quarter		25,469.9	2,206.0	3,469.0	1,115.9	3,993.8	36,254.7		II Trimestre	
	III Quarter		26,568.4	2,181.4	3,392.0	1,164.4	4,100.8	37,407.0		III Trimestre	
	IV Quarter		27,678.4	2,085.3	3,272.7	1,156.6	4,348.2	38,541.3		IV Trimestre	
1993	I Quarter		29,053.3	2,178.0	3,220.9	1,204.3	4,440.5	40,096.9	1993	I Trimestre	
	II Quarter		29,961.2	1,949.1	3,426.4	1,216.9	4,677.6	41,231.1		II Trimestre	
1992	July		8,786.9	730.8	1,147.2	357.8	1,395.7	12,418.3	1992	Juillet	
	August		8,753.7	694.0	1,077.3	419.6	1,245.4	12,190.0		Août	
	September		9,027.8	756.6	1,167.5	387.1	1,459.7	12,798.7		Septembre	
	October		8,851.7	702.7	1,093.3	394.0	1,382.4	12,424.0		Octobre	
	November		9,330.2	638.2	1,085.4	343.4	1,475.9	12,873.2		Novembre	
	December		9,496.6	744.5	1,094.0	419.2	1,489.9	13,244.1		Décembre	
1993	January		9,389.7	674.4	1,015.3	378.1	1,452.5	12,910.1	1993	Janvier	
	February		9,620.1	709.6	1,123.4	414.8	1,462.8	13,330.8		Février	
	March		10,043.4	793.9	1,082.2	411.3	1,525.1	13,856.0		Mars	
	April		9,881.9	684.3	1,133.1	398.2	1,614.8	13,712.4		Avril	
	May		10,216.5	564.4	1,077.8	454.0	1,504.5	13,817.1		Mai	
	June		9,862.8	700.3	1,215.4	364.7	1,558.3	13,701.6		Juin	
	July		10,035.6	661.4	1,111.6	416.0	1,621.1	13,845.6		Juillet	

TABLE 2. EXPORTS TO PRINCIPAL TRADING AREAS, SEASONALLY ADJUSTED
BALANCE OF PAYMENT BASIS

TABLEAU 2. EXPORTATIONS VERS LES MARCHÉS PRINCIPAUX, CHIFFRES CORRIGÉS DES VARIATIONS SAISONNIÈRES
BASE DE LA BALANCE DES PAIEMENTS

			United States	Japan	EEC*86	Other OECD*86	Other Countries*	Total			
			États-Unis	Japon	CÉE*86	Autres OCDE*86	Autres pays*				
Millions of dollars - Millions de dollars											
1991	III Quarter		27,836.1	1,578.2	2,856.3	601.2	3,503.6	36,375.3	1991	III Trimestre	
	IV Quarter		26,901.6	1,758.6	2,625.0	591.7	3,428.5	35,305.3		IV Trimestre	
1992	I Quarter		28,040.6	1,784.0	2,768.3	773.4	3,551.6	36,917.9	1992	I Trimestre	
	II Quarter		29,459.4	1,825.5	2,785.9	643.6	3,267.9	37,982.4		II Trimestre	
	III Quarter		30,590.7	1,750.3	2,879.2	800.6	3,456.1	39,476.8		III Trimestre	
	IV Quarter		33,073.9	1,873.5	2,940.4	1,095.0	3,206.9	42,189.6		IV Trimestre	
1993	I Quarter		34,377.2	1,918.9	2,685.5	806.5	3,395.4	43,183.6	1993	I Trimestre	
	II Quarter		35,404.7	2,086.3	2,508.4	793.8	3,364.9	44,158.1		II Trimestre	
1992	July		9,787.8	569.4	939.9	135.9	1,235.0	12,667.9	1992	Juillet	
	August		10,429.6	572.4	966.1	320.5	1,118.1	13,406.7		Août	
	September		10,373.3	608.5	973.2	344.2	1,103.1	13,402.2		Septembre	
	October		10,862.9	579.2	1,057.9	378.6	1,125.7	14,004.3		Octobre	
	November		10,922.6	721.9	918.1	338.0	1,080.9	13,981.5		Novembre	
	December		11,288.4	572.4	964.4	378.4	1,000.3	14,203.8		Décembre	
1993	January		11,244.5	643.1	868.7	392.2	1,238.2	14,386.7	1993	Janvier	
	February		11,398.1	574.9	889.6	196.8	1,045.9	14,105.3		Février	
	March		11,734.6	701.0	927.2	217.5	1,111.3	14,691.6		Mars	
	April		11,762.8	620.4	833.1	258.4	1,148.0	14,622.8		Avril	
	May		11,832.5	728.3	834.2	261.0	1,050.1	14,706.0		Mai	
	June		11,809.3	737.6	841.0	274.4	1,166.9	14,829.3		Juin	
	July		11,995.3	626.7	829.1	284.9	1,117.1	14,853.2		Juillet	

* Series with no seasonality and, therefore, not seasonally adjusted.

Séries sans composantes saisonnières, conséquemment elles ne sont pas corrigées des variations saisonnières.

Available on CANSIM (matrices 3651 & 3685) / Disponible sur CANSIM (matrices 3651 & 3685)

TABLE 3. IMPORTS, VALUE BY COMMODITY GROUPINGS, SEASONALLY ADJUSTED

BALANCE OF PAYMENTS BASIS

Commodity Grouping	1993					1992				
	July Juil.	June Juin	May Mai	Apr. Avr.	March Mars	Feb. Fév.	Jan. Janv.	Dec. Déc.	Nov. Nov.	
Millions of dollars										
Live animals	11.9	13.7	12.7	11.5	12.2	11.9	13.7	14.2	14.6	
Food, feed, beverages and tobacco	846.4	832.3	848.9	862.6	813.3	796.1	816.4	857.5	779.2	
Meat and meat preparations	82.4	96.0	98.1	104.2	88.6	75.1	75.1	72.1	75.5	
Fish and marine animals	89.9	80.3	77.3	78.4	78.1	77.7	76.1	79.6	74.1	
Fresh fruits and berries	114.2	99.1	103.5	98.5	100.2	99.7	99.8	110.6	103.6	
Dried fruits, fruits and fruit prep.	53.0	50.1	55.0	54.6	59.5	55.6	52.2	54.9	57.4	
Fresh vegetables	74.4	78.1	86.1	81.0	73.6	78.6	75.8	79.1	69.5	
Other vegetables and vegetable prep.	51.0	55.0	52.4	51.3	55.8	51.5	52.1	47.8	49.1	
Cocoa, coffee, tea and other food prep.	134.0	108.3	121.2	119.9	114.1	112.1	115.0	118.2	110.3	
Dairy produce, eggs and honey	18.3	20.8	20.7	19.2	21.5	18.5	19.5	17.8	17.5	
Corn (maize) shelled	10.7	17.3	15.7	12.9	16.2	14.3	22.2	50.3	16.0	
Other cereals and cereal preparations	51.2	54.2	51.9	51.3	52.0	49.1	49.5	52.9	49.8	
Sugar and sugar preparations	50.5	60.0	60.4	79.0	50.1	55.8	67.6	61.2	48.6	
Fodder, feed, excluding unmilled cereal	49.1	45.3	43.7	42.3	43.2	42.6	41.3	41.6	41.5	
Beverages	65.8	62.5	57.0	65.8	54.1	58.4	63.2	58.5	60.6	
Tobacco *	2.1	5.3	6.0	6.4	6.2	7.0	7.0	13.0	5.7	
Crude materials, inedible	649.8	837.0	804.2	722.7	776.6	734.5	758.8	686.4	666.1	
Metals in ores, concentrates and scrap	135.8	120.0	142.6	109.8	142.4	128.4	131.6	148.2	126.3	
Coal and other related products	13.8	59.3	39.3	40.1	54.3	55.8	53.0	55.1	43.2	
Crude petroleum	338.5	479.0	457.0	408.9	419.5	393.2	421.8	330.1	347.1	
Crude animal products	14.8	12.1	14.3	13.3	12.7	12.4	12.3	12.8	13.2	
Crude vegetable products	55.7	68.7	56.2	54.3	51.1	50.0	43.8	48.4	46.1	
Crude wood products	20.7	24.2	23.3	21.1	23.4	23.8	24.0	22.3	23.6	
Cotton *	4.3	6.2	7.2	8.4	7.6	6.7	6.4	6.4	5.7	
Wool and man-made fibres	16.8	16.5	16.7	16.4	16.4	14.6	13.7	14.1	12.5	
Crude non-metallic minerals	49.5	51.0	47.6	50.4	49.1	49.4	52.3	49.1	48.4	
Fabricated materials, inedible	2,615.4	2,570.6	2,622.1	2,604.3	2,518.7	2,485.8	2,486.0	2,425.4	2,393.7	
Wood fabricated materials	96.4	100.3	96.2	107.8	109.3	106.8	102.2	98.5	100.4	
Textile fabricated materials	236.2	234.9	237.8	226.7	224.4	212.7	221.9	205.8	211.1	
Organic chemicals	202.3	220.0	193.4	211.0	217.8	200.0	193.4	218.8	183.1	
Plastic materials	281.8	281.4	289.8	283.6	289.3	275.5	282.6	270.6	265.1	
Other chemicals and related prod.	407.5	410.1	441.9	403.5	390.2	402.2	383.6	389.2	373.3	
Petroleum and coal products *	167.7	142.4	153.1	176.9	160.8	155.0	167.1	101.0	158.6	
Steel bars, rods, plates, sheets	164.6	133.1	139.9	134.6	129.5	126.0	129.2	110.6	110.3	
Other iron and steel products	94.1	84.3	88.7	85.5	80.2	87.4	78.5	83.7	72.8	
Precious metals including alloys *	71.8	51.1	66.7	63.4	30.1	42.6	53.4	81.3	61.5	
Other non-ferrous metals and alloys	165.2	158.0	147.3	168.2	153.0	154.5	151.0	142.6	138.8	
Metal fabricated basic products	302.2	319.9	327.6	322.0	323.5	316.8	315.3	312.8	315.0	
Rubber fabricated materials	39.5	39.6	40.5	40.7	39.3	39.8	39.7	38.0	35.8	
Oils, fats, animal and vegetable	34.1	33.5	38.2	31.2	30.5	28.0	30.4	30.9	27.4	
Non-metallic minerals	129.3	127.1	124.8	125.1	120.6	122.2	119.9	125.3	120.9	
Other fabricated materials	222.9	235.1	236.2	224.4	220.0	216.3	218.0	216.3	219.7	
End products, inedible	9,266.5	9,087.0	9,144.2	9,141.9	9,368.6	8,952.9	8,518.4	8,918.4	8,667.3	
Engines, turbines and elec. motors	107.8	96.8	101.5	94.8	85.9	86.0	78.5	92.9	88.2	
Drilling mining machinery *	45.9	39.0	40.8	43.6	40.4	38.8	35.9	34.3	33.7	
Excavating machinery	79.4	71.5	70.5	65.9	68.7	72.3	65.8	61.5	53.6	
Metal working machinery	109.1	97.1	84.9	85.4	78.3	74.4	82.4	83.7	78.6	
Other industrial machinery	684.5	622.8	620.0	617.5	784.0	560.6	572.7	570.8	567.8	
Agricultural machinery incl. tractors	158.9	132.9	129.8	144.3	121.0	124.7	127.6	123.1	112.5	
Passenger autos and chassis	985.7	971.8	1,004.8	969.8	1,011.6	972.7	928.8	1,041.3	972.4	
Trucks and other motor vehicles	327.9	317.7	334.4	335.0	336.8	344.5	325.9	337.4	327.5	
Motor vehicle pts incl. eng. & eng. pts.	1,878.3	1,860.3	1,806.4	1,922.9	1,972.3	1,890.5	1,764.9	1,841.8	1,665.0	
Television, radios, phonographs	103.9	115.6	99.8	118.9	117.6	111.5	97.7	109.9	106.3	
Other commun. and related equipment	888.8	737.0	783.1	817.0	789.1	774.8	645.2	741.1	747.5	
Office machines and equipment	778.0	728.8	786.4	764.1	748.7	723.4	724.5	752.7	727.1	
Other equipment and tools	1,169.3	1,204.5	1,234.9	1,198.2	1,205.3	1,153.2	1,092.0	1,132.9	1,140.5	
Aircraft, engines, parts	229.6	278.5	242.8	174.6	215.2	295.3	247.3	285.9	278.9	
Other transportation equipment & parts	180.9	175.8	195.5	189.4	192.3	192.5	199.2	189.8	191.7	
Apparel and apparel accessories	275.4	292.6	257.4	294.8	265.4	254.3	251.9	263.3	273.2	
Footwear	75.2	72.6	74.2	77.8	79.6	65.7	60.0	63.9	67.0	
Printed matter	195.7	187.5	191.1	187.1	207.3	185.1	188.1	194.4	189.8	
Watches, sporting goods and toys	163.3	161.8	173.9	168.8	170.8	161.2	161.1	172.5	174.1	
House furnishings	221.4	232.1	229.2	221.8	220.4	216.2	205.7	220.5	220.7	
Photographic goods	143.0	135.7	138.5	130.7	130.4	125.6	113.5	124.3	137.2	
Miscellaneous end products	464.6	554.5	544.2	519.6	527.6	529.6	549.7	480.4	514.0	
Special transactions, trade	451.1	326.3	349.4	329.7	336.2	342.2	320.7	340.9	357.2	
Unallocated BOP adjustments *	4.5	34.5	35.7	39.8	30.4	7.3	-3.7	1.2	-4.9	
Total	13,845.6	13,701.6	13,817.1	13,712.4	13,856.0	13,330.8	12,910.1	13,244.1	12,873.2	

* Series with no seasonality and, therefore, not seasonally adjusted.

Available on CANSIM (matrix 3651)

BASE DE LA BALANCE DES PAIEMENTS

Oct. Oct.	Sept. Sept.	Aug. Août	July Juil.	1992	Annual - Annual 1991	1990	Groupe de marchandises
Millions de dollars							
12.3	14.3	10.6	10.1	150.8	141.5	113.4	Animaux vivants
766.0	763.3	759.3	757.5	8,976.7	8,270.9	7,986.5	Aliments, provendes, boissons et tabacs
74.4	74.3	75.1	70.7	875.8	863.9	772.1	Viandes et préparations de viandes
67.2	66.5	62.4	68.7	776.6	736.4	679.0	Poisson et animaux marins
99.1	94.9	104.8	93.8	1,192.6	1,207.1	1,128.8	Fruits frais et baies
54.1	58.8	54.7	55.8	673.3	612.4	584.3	Fruits séchés, fruits et prép. à base de fruits
75.9	75.0	72.5	64.8	827.3	759.1	738.3	Légumes frais
45.0	49.5	51.0	47.0	556.0	499.9	460.3	Autres légumes et prép. à base de légumes
110.5	110.1	104.1	108.9	1,229.2	1,106.0	1,068.0	Cacao, café, thé et autres matières alimentaire
18.5	19.2	18.2	17.3	212.5	195.4	186.4	Produits laitiers, oeufs et miel
12.0	11.6	7.1	5.8	144.9	73.4	115.2	Blé d'inde (maïs) égrené
48.3	47.8	50.5	46.9	568.7	472.3	410.5	Autres céréales et préparations céréalieres
64.8	57.6	53.6	60.2	677.0	624.5	732.5	Sucre et préparations à base de sucre
39.1	38.9	38.1	36.7	462.1	416.5	372.5	Fourrages, provendes sauf céréales non moult.
52.4	54.3	63.8	76.7	720.3	671.1	711.6	Boissons
4.9	4.9	3.6	4.4	60.4	32.8	26.9	Tabac *
633.9	767.5	677.5	572.2	7,878.9	7,826.8	9,160.8	Matières brutes, non comestibles
123.7	162.8	115.3	77.6	1,478.0	1,235.0	1,317.6	Minerais, concentrés et déchets métallifères
35.8	52.5	51.4	56.0	661.2	537.5	646.4	Houille et autres produits connexes
316.5	394.8	368.6	306.7	4,072.1	4,500.4	5,443.7	Pétrole brut
12.7	13.2	11.9	11.4	136.4	112.9	202.1	Produits bruts d'origine animale
56.9	49.3	46.4	39.1	528.7	496.5	546.7	Produits végétaux bruts
23.8	22.0	22.1	20.8	252.6	251.4	235.1	Matières en bois brutes
8.0	8.6	7.2	5.5	80.2	94.9	92.4	Coton *
12.6	12.8	13.1	12.0	144.3	132.0	128.9	Laine et fibres artificielles
43.9	51.5	41.4	43.1	525.4	466.1	547.8	Minéraux non métalliques bruts
2,320.5	2,322.2	2,303.3	2,368.4	27,397.5	24,963.2	27,092.6	Matières travaillées, non comestibles
96.9	97.5	96.2	95.3	1,134.9	966.1	1,088.9	Demi-produits en bois
204.1	203.4	201.0	194.4	2,361.8	2,103.5	2,148.6	Demi-produits en matières textiles
186.2	187.2	171.0	182.6	2,199.1	1,997.3	2,073.9	Produits chimiques organiques
250.2	253.0	257.1	246.2	2,957.3	2,552.1	2,516.7	Matières plastiques
352.9	367.6	369.4	339.0	4,135.3	3,743.2	3,682.7	Autres produits chimiques et prod. connexes
132.2	127.4	137.6	173.8	1,640.6	1,591.4	2,107.8	Dérivés du pétrole et du charbon *
108.5	113.9	110.6	107.1	1,364.5	1,422.5	1,575.8	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
88.5	79.5	67.8	65.1	901.5	941.4	1,002.2	Autres produits de fer et d'acier
68.9	48.3	63.6	144.2	880.2	610.9	1,230.2	Métaux précieux, y compris alliages *
143.2	142.7	140.1	143.4	1,732.4	1,705.2	1,926.6	Autres métaux non ferreux et alliages
293.7	298.6	290.4	279.6	3,442.3	3,047.6	2,928.7	Demi-produits de base en métal
37.0	36.1	36.2	35.9	413.2	367.9	364.6	Demi-produits en caoutchouc
32.5	28.9	26.9	34.9	331.5	281.3	271.8	Huiles et mat. grasses d'origine anim. et vég.
111.7	125.6	128.1	118.8	1,424.4	1,361.8	1,425.1	Minéraux non métalliques
213.9	212.5	207.4	208.0	2,478.4	2,270.9	2,749.0	Autres matières travaillées non comest.
8,351.0	8,609.7	8,111.4	8,361.2	98,840.4	90,586.8	89,117.1	Produits finis, non comestibles
82.6	85.1	109.6	91.2	1,080.1	1,064.1	1,039.9	Moteurs, turbines, génératrices et mot. élect.
35.4	31.2	33.1	30.2	375.9	429.8	452.8	Machines de forage et pour mines *
62.3	59.7	57.2	69.2	652.7	659.6	975.9	Machines à creuser
78.9	65.7	78.4	69.7	994.8	932.9	1,088.2	Machines pour le travail des métaux
553.9	622.5	583.3	558.1	6,866.9	6,794.8	7,479.9	Autres machineries industrielles
118.2	109.7	108.6	139.5	1,387.1	1,258.7	1,542.1	Machines agricoles y compris les tracteurs
965.1	1,005.6	938.2	989.0	11,680.5	11,665.5	10,717.8	Voitures particulières et châssis
317.5	319.8	260.4	358.2	3,697.6	3,688.7	3,448.8	Camions et autres véhicules moteurs
1,555.2	1,626.2	1,496.7	1,442.9	18,488.6	15,782.4	16,457.8	Pièces de véhic. auto. y compris mot. et pièces
98.3	94.7	94.8	91.8	1,183.3	1,132.9	978.8	Téléviseurs, radios et phonographes
735.1	749.1	733.1	820.8	8,696.6	7,757.2	7,379.6	Autre équipement et matériel de télécom.
701.7	698.2	694.9	691.2	8,004.9	6,910.7	6,280.5	Machines et matériel de bureau
1,110.4	1,105.4	1,118.3	1,067.1	12,920.2	11,590.2	11,579.0	Autre équipement et outils
221.1	295.3	148.0	270.8	3,022.7	3,529.5	2,862.4	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
171.6	175.4	171.7	185.8	2,029.3	1,907.8	1,959.1	Autre matériel de transport de pièces
260.5	280.9	256.7	250.3	3,077.2	2,654.9	2,896.5	Vêtements et accessoires vestimentaires
70.6	73.8	61.5	70.1	837.7	807.2	849.5	Chaussures
191.9	192.6	183.3	181.0	2,233.8	2,035.2	1,940.2	Imprimés
169.6	164.3	155.6	140.5	1,824.0	1,527.4	1,394.1	Montres, articles pour sports et jeux
214.9	213.2	204.8	205.4	2,473.4	2,247.1	1,895.5	Fournitures de maison
129.3	134.3	124.1	126.9	1,486.1	1,324.9	1,224.0	Articles photographiques
506.8	507.3	499.2	511.5	5,827.1	4,885.0	4,674.9	Divers produits finis, non comestibles
348.4	329.7	328.7	352.6	4,064.5	3,627.0	2,966.3	Transactions spéciales commerciales
-8.0	-7.9	-0.7	-3.6	278.8	691.0	205.6	Ajustements de la B. des P. non distribués *
12,424.0	12,798.7	12,190.0	12,418.3	147,587.5	136,107.2	136,642.2	Total

* Séries sans composante saisonnière, conséquemment elles ne sont pas corrigées des variations saisonnières.

Disponible sur CANSIM (matrice 3651)

BALANCE OF PAYMENTS BASIS

Commodity Grouping	1993					1992				
	July Juil.	June Juin	May Mai	Apr. Avr.	March Mars	Feb. Fév.	Jan. Janv.	Dec. Déc.	Nov. Nov.	
1986 = 100										
Live animals	107.8	104.5	105.8	83.6	96.2	85.4	98.9	103.6	99.3	
Food, feed, beverages and tobacco	99.1	100.8	98.7	99.1	97.9	100.9	100.2	96.9	97.7	
Meat and meat preparations	87.9	89.3	89.2	89.2	89.1	90.4	91.9	88.4	86.6	
Fish and marine animals *	94.4	92.9	85.4	88.5	89.7	92.4	91.6	89.6	97.7	
Fresh fruits and berries	119.7	120.0	117.2	110.9	112.7	113.3	106.2	95.1	98.0	
Dried fruits, fruits and fruit prep. *	115.4	113.3	118.3	114.2	114.1	118.5	114.9	128.0	129.3	
Fresh vegetables	97.9	102.6	107.7	113.6	108.2	110.2	107.0	105.9	93.6	
Other vegetables and vegetable prep.	95.2	100.8	98.8	103.1	97.3	106.3	102.4	101.2	95.3	
Cocoa, coffee, tea and other food prep. *	66.9	69.2	67.3	68.0	62.2	64.3	68.6	64.3	64.1	
Dairy produce, eggs and honey *	107.6	102.5	109.2	101.4	110.8	102.2	99.0	101.9	106.0	
Corn (maize) shelled	122.7	110.1	108.9	106.6	98.5	107.6	102.1	93.8	109.6	
Other cereals and cereal preparations	109.3	107.2	104.5	100.4	104.9	106.4	106.3	111.9	111.8	
Sugar and sugar preparations	138.9	124.3	120.4	116.7	144.3	135.6	124.7	125.0	142.2	
Fodder, feed, excluding unmilled cereal *	123.7	122.6	118.3	118.9	121.3	124.7	120.2	121.5	120.7	
Beverages *	149.2	147.0	150.3	151.6	155.1	164.9	160.7	154.7	157.8	
Tobacco *	128.6	152.9	147.4	156.3	157.1	144.9	139.2	131.7	138.7	
Crude materials, inedible	107.7	107.2	108.2	107.0	109.2	105.8	108.3	107.8	110.3	
Metals in ores, concentrates and scrap	127.1	127.0	125.9	123.5	127.5	129.8	131.7	126.5	119.7	
Coal and other related products *	95.7	92.0	94.0	94.7	93.8	91.9	91.9	85.1	83.9	
Crude petroleum *	103.7	104.7	108.9	108.3	109.4	106.1	108.9	110.9	114.9	
Crude animal products *	114.6	112.0	60.7	59.0	65.9	48.5	63.4	83.7	107.1	
Crude vegetable products	97.6	104.1	96.6	94.4	102.3	99.6	92.7	90.3	96.1	
Crude wood products *	113.8	114.3	117.4	127.1	113.1	110.3	108.9	102.8	102.7	
Cotton *	92.2	93.9	97.1	91.3	89.7	90.6	92.1	91.8	92.7	
Wool and man-made fibres *	92.1	89.4	97.3	98.6	93.9	92.5	99.4	92.7	95.1	
Crude non-metallic minerals *	110.6	123.2	112.9	114.2	115.6	114.5	113.1	109.9	114.0	
Fabricated materials, inedible	104.8	107.0	106.7	104.0	103.2	101.5	101.0	103.0	101.3	
Wood fabricated materials	122.2	122.7	126.4	125.0	126.5	125.4	120.0	131.0	123.6	
Textile fabricated materials *	101.4	104.8	103.8	102.5	102.2	100.2	103.2	104.4	105.8	
Organic chemicals *	95.7	100.6	101.4	98.3	97.7	99.3	100.5	95.3	97.2	
Plastic materials *	98.1	99.6	99.5	98.6	95.6	99.3	98.4	94.6	95.1	
Other chemicals and related prod. *	107.3	113.0	109.0	111.6	112.5	106.5	107.8	114.7	107.7	
Petroleum and coal products *	100.2	100.0	108.0	95.0	87.8	85.8	85.0	104.6	88.4	
Steel bars, rods, plates, sheets *	108.7	110.3	111.5	106.1	108.4	108.1	113.1	108.7	114.4	
Other iron and steel products *	97.9	99.1	108.3	98.1	98.3	98.5	101.7	109.0	108.2	
Precious metals including alloys *	94.9	91.5	85.1	77.6	67.8	51.0	42.0	58.7	55.4	
Other non-ferrous metals and alloys	101.0	104.1	100.2	98.1	104.0	107.8	107.4	110.1	106.5	
Metal fabricated basic products *	109.8	108.3	107.0	106.6	105.1	106.2	107.4	104.8	104.7	
Rubber fabricated materials *	117.2	117.0	116.1	115.4	113.4	114.4	115.8	115.1	113.5	
Oils, fats, animal and vegetable *	115.5	108.5	103.4	103.4	98.2	104.7	109.8	104.2	103.7	
Non-metallic minerals *	117.7	120.0	115.7	115.1	110.0	103.6	107.3	106.4	104.2	
Other fabricated materials *	110.0	111.0	114.9	110.7	107.8	105.6	108.1	105.5	104.7	
End products, inedible	97.4	97.5	96.0	96.5	96.0	96.8	97.3	96.8	96.3	
Engines, turbines and elec. motors *	111.7	112.4	110.3	110.1	109.1	110.2	111.1	110.8	110.0	
Drilling mining machinery *	106.0	103.3	102.0	104.7	101.6	102.3	105.5	103.3	103.2	
Excavating machinery *	118.3	118.8	118.4	118.4	114.6	116.7	117.5	114.1	113.7	
Metal working machinery *	119.9	118.6	118.4	117.6	115.9	117.0	118.5	117.5	116.8	
Other industrial machinery *	114.0	111.6	111.0	110.9	111.1	109.6	111.2	111.7	110.5	
Agricultural machinery incl. tractors *	105.0	106.5	102.8	101.4	99.6	100.6	99.0	102.1	101.1	
Passenger autos and chassis	117.2	115.3	112.2	115.7	114.2	114.4	115.1	116.8	115.0	
Trucks and other motor vehicles	115.2	114.0	111.5	111.0	109.5	109.2	108.5	112.5	110.2	
Motor vehicle pts incl. eng. & eng. pts. *	105.3	104.6	103.8	102.7	102.2	103.2	104.4	103.3	103.0	
Television, radios, phonographs	115.5	111.0	103.2	104.7	98.0	100.8	108.6	103.7	102.1	
Other commun. and related equipment *	115.4	111.6	114.5	116.1	112.6	116.6	113.6	111.6	107.0	
Office machines and equipment *	38.9	38.9	39.5	40.1	40.7	41.1	41.5	41.8	42.7	
Other equipment and tools	112.0	113.6	112.1	108.8	106.2	106.2	108.7	108.1	106.8	
Aircraft, engines, parts *	130.1	125.6	126.5	127.9	126.4	121.6	125.4	118.9	118.6	
Other transportation equipment & parts *	102.5	107.6	106.2	105.2	102.9	103.8	106.8	104.7	104.4	
Apparel and apparel accessories	136.2	132.6	126.1	131.8	131.8	134.0	138.7	139.2	133.2	
Footwear	109.6	111.0	113.4	120.8	114.8	124.8	118.2	116.1	114.9	
Printed matter *	124.5	123.0	122.1	117.7	118.0	120.3	122.7	120.2	118.7	
Watches, sporting goods and toys	124.0	121.1	119.9	118.6	116.7	116.1	119.5	117.3	116.6	
House furnishings *	108.1	107.6	105.5	105.9	104.2	103.7	106.5	104.9	104.8	
Photographic goods *	101.3	100.0	100.6	100.2	98.9	99.1	99.1	100.7	98.4	
Miscellaneous end products	118.7	118.9	115.6	119.6	112.2	117.2	118.3	109.9	107.7	
Special transactions, trade	99.4	100.0	98.7	98.6	98.1	98.4	98.8	98.5	98.0	
Unallocated BOP adjustments	99.4	100.0	98.7	98.6	98.1	98.4	98.8	99.0	97.9	
Total	99.4	100.0	98.7	98.6	98.1	98.4	98.8	98.5	97.9	

* Series with no seasonality and, therefore, not seasonally adjusted.

Available on CANSIM (matrix 3620)

BASE DE LA BALANCE DES PAIEMENTS

Oct. Oct.	Sept. Sept.	Aug. Août	July Juil.	1992	Annual - Annual 1991	1990	Groupe de marchandises
1986 = 100							
102.8	93.7	106.3	100.7	94.2	97.0	102.1	Animaux vivants
98.0	97.8	99.8	98.8	97.9	97.5	98.5	Aliments, provendes, boissons et tabacs
85.4	86.6	85.8	85.9	87.9	90.2	97.9	Viandes et préparations de viandes
95.7	103.9	101.2	99.0	95.6	92.8	94.5	Poisson et animaux marins *
107.1	109.2	102.3	99.1	102.8	108.2	100.5	Fruits frais et baies
128.4	126.8	128.2	130.6	130.1	117.8	110.8	Fruits séchés, fruits et prép. à base de fruits *
98.4	98.8	98.9	98.5	96.6	106.7	104.8	Légumes frais
91.5	93.2	98.5	98.7	98.4	102.0	101.8	Autres légumes et prép. à base de légumes
62.3	59.9	63.9	65.0	63.2	61.8	62.8	Cacao, café, thé et autres matières alimentaire *
110.7	102.1	104.7	105.6	99.2	92.8	91.7	Produits laitiers, oeufs et miel *
122.8	120.4	119.4	130.9	107.1	129.5	116.7	Blé d'Inde (maïs) égrené
112.0	111.5	105.3	107.7	109.0	105.0	104.1	Autres céréales et préparations céréalaires
131.3	139.7	169.4	127.5	130.4	127.4	143.0	Sucre et préparations à base de sucre
132.0	119.6	119.8	121.8	117.1	109.9	110.8	Fourrages, provendes sauf céréales non moult. *
157.1	151.0	153.3	148.8	148.7	136.7	136.0	Boissons *
124.7	131.2	139.2	132.9	135.8	111.2	109.3	Tabac *
111.7	108.3	106.3	107.0	103.5	102.5	116.1	Matières brutes, non comestibles
121.7	119.3	115.0	115.4	117.5	112.1	120.1	Minerais, concentrés et déchets métallifères
86.4	82.3	82.0	80.8	81.6	71.6	74.7	Houille et autres produits connexes *
118.1	112.4	111.1	114.4	106.9	108.1	130.6	Pétrole brut *
99.4	97.8	113.2	95.9	70.0	65.0	85.5	Produits bruts d'origine animale *
96.1	93.7	95.5	97.1	96.8	100.9	100.2	Produits végétaux bruts
101.7	99.5	93.0	95.6	95.9	92.0	88.2	Matières en bois brutes *
89.7	89.5	86.0	84.9	89.8	111.7	114.0	Coton *
92.9	93.5	92.5	97.1	94.3	91.6	96.1	Laine et fibres artificielles *
113.7	112.6	111.1	115.4	108.5	102.9	111.2	Minéraux non métalliques bruts *
101.1	99.8	96.9	96.7	98.4	97.7	100.9	Matières travaillées, non comestibles
128.2	126.4	125.1	118.4	124.2	114.9	115.5	Demi-produits en bois
103.4	99.8	98.9	102.2	102.6	100.1	100.9	Demi-produits en matières textiles *
96.1	94.0	96.3	95.3	94.3	94.2	92.7	Produits chimiques organiques *
94.3	91.0	90.9	89.0	91.4	90.2	91.5	Matières plastiques *
107.5	108.5	105.2	107.5	106.1	103.4	101.7	Autres produits chimiques et prod. connexes *
96.9	94.7	85.0	91.9	86.3	91.7	100.4	Dérivés du pétrole et du charbon *
112.2	108.1	108.6	110.3	109.7	112.2	113.5	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier *
109.3	94.6	87.0	104.0	98.9	93.7	99.3	Autres produits de fer et d'acier *
58.0	59.5	49.4	62.3	60.3	70.2	81.0	Métaux précieux, y compris alliages *
104.5	106.0	103.4	103.4	102.7	105.0	113.2	Autres métaux non ferreux et alliages
102.8	101.0	99.2	99.7	99.9	94.9	95.9	Demi-produits de base en métal *
112.9	110.4	108.2	107.7	109.4	104.1	100.7	Demi-produits en caoutchouc *
103.3	98.3	105.4	108.0	102.0	99.2	99.1	Huiles et mat. grasses d'origine anim. et vég. *
102.8	100.3	101.8	98.7	103.1	100.2	104.4	Minéraux non métalliques *
103.7	102.6	102.1	99.5	101.4	97.8	114.5	Autres matières travaillées non comest. *
95.3	95.4	92.4	93.4	94.5	92.2	94.1	Produits finis, non comestibles
108.2	106.2	103.6	103.2	104.8	98.2	96.7	Moteurs, turbines, génératrices et mot. élect. *
100.6	99.5	95.6	97.4	99.3	95.3	92.1	Machines de forage et pour mines *
112.9	109.4	107.4	107.1	107.3	98.0	97.4	Machines à creuser *
113.5	112.6	109.9	109.0	110.3	102.4	99.7	Machines pour le travail des métaux *
108.2	106.4	102.2	103.5	104.0	96.7	95.6	Autres machineries industrielles *
94.8	97.5	96.0	95.7	96.6	90.2	86.3	Machines agricoles y compris les tracteurs *
115.5	115.1	112.1	111.1	113.2	108.0	111.9	Voitures particulières et châssis
109.5	108.1	107.6	106.2	106.1	96.1	93.6	Camions et autres véhicules moteurs
101.3	99.5	97.0	97.2	98.3	92.1	92.2	Pièces de véhic. auto. y compris mot. et pièces *
102.1	99.3	98.6	91.8	98.3	93.8	91.3	Téléviseurs, radios et phonographes
108.0	112.3	104.5	108.5	109.1	100.2	99.9	Autre équipement et matériel de télécom. *
42.1	42.6	42.2	42.7	43.4	49.9	58.3	Machines et matériel de bureau *
105.7	105.6	103.4	103.6	103.7	99.2	98.7	Autre équipement et outils
118.6	113.6	119.6	112.0	113.3	106.1	102.3	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces *
100.8	101.5	97.8	103.4	99.4	90.4	90.3	Autre matériel de transport de pièces *
131.1	132.1	127.5	130.2	132.6	127.9	136.1	Vêtements et accessoires vestimentaires
105.2	108.2	94.4	102.4	109.6	119.5	118.0	Chaussures
116.7	114.1	112.1	112.0	112.2	103.2	100.8	Imprimés *
116.0	114.4	112.3	110.4	111.6	103.6	100.7	Montres, articles pour sports et jeux
104.3	101.5	100.6	101.0	100.6	93.0	94.1	Fournitures de maison *
100.3	97.0	92.3	91.2	94.4	88.8	90.0	Articles photographiques *
109.4	106.5	104.2	105.6	105.9	99.4	95.6	Divers produits finis, non comestibles
97.4	97.1	94.4	95.0	95.9	94.0	97.0	Transactions spéciales commerciales
97.3	97.0	93.7	94.9	94.8	93.9	97.7	Ajustements de la B. des P. non distribués
97.3	97.1	94.4	95.0	95.9	94.1	96.9	Total

* Séries sans composante saisonnière, conséquemment elles ne sont pas corrigées des variations saisonnières.

Disponible sur CANSIM (matrice 3620)

TABLE 5. IMPORTS, FIXED WEIGHTED VOLUME INDEXES, SEASONALLY ADJUSTED

BALANCE OF PAYMENTS BASIS

Commodity Grouping	1993					1992				
	July Juil.	June Juin	May Mai	Apr. Avr.	March Mars	Feb. Fév.	Jan. Janv.	Dec. Déc.	Nov. Nov.	
1986 = 100										
Live animals	83.8	99.2	90.6	103.6	96.3	105.8	104.5	103.4	111.4	
Food, feed, beverages and tobacco	156.7	151.4	157.8	159.7	152.4	144.8	149.4	162.2	146.3	
Meat and meat preparations	249.2	286.1	292.4	310.6	264.4	221.0	217.3	216.9	231.8	
Fish and marine animals	186.4	169.3	177.2	173.6	170.6	164.7	162.8	174.0	148.5	
Fresh fruits and berries	120.0	103.9	111.1	111.8	111.9	110.7	118.2	146.3	133.0	
Dried fruits, fruits and fruit prep.	116.6	112.3	118.2	121.4	132.6	119.3	115.6	109.0	112.7	
Fresh vegetables	150.4	150.6	158.2	140.9	134.5	141.1	140.0	147.7	147.0	
Other vegetables and vegetable prep.	188.7	192.4	186.8	175.4	202.3	170.8	179.3	166.6	181.6	
Cocoa, coffee, tea and other food prep.	188.7	147.4	169.8	166.1	173.0	164.3	158.0	173.3	162.2	
Dairy produce, eggs and honey	129.4	154.7	144.4	144.6	148.2	137.9	150.0	132.9	125.9	
Corn (maize) shelled	107.0	194.0	177.1	148.6	203.0	163.9	268.2	659.8	179.3	
Other cereals and cereal preparations	213.2	229.9	225.9	232.5	225.4	209.8	211.6	215.1	202.8	
Sugar and sugar preparations	85.8	114.0	118.3	159.8	81.9	97.2	128.0	115.6	80.7	
Fodder, feed, excluding unmilled cereal	166.2	154.5	154.5	148.8	149.0	143.1	143.8	143.3	143.8	
Beverages	109.4	105.4	94.1	104.3	86.5	87.9	97.6	93.8	95.3	
Tobacco *	56.8	120.7	140.8	141.8	136.2	166.7	173.8	341.8	142.2	
Crude materials, inedible	107.4	138.9	132.2	120.2	126.6	123.5	124.6	113.3	107.5	
Metals in ores, concentrates and scrap	79.9	70.6	84.7	66.5	83.5	73.9	74.7	87.5	78.9	
Coal and other related products	23.2	103.7	67.2	68.1	93.2	97.8	92.8	104.2	82.9	
Crude petroleum	144.2	202.1	185.4	166.8	169.4	163.7	171.1	131.5	133.4	
Crude animal products	58.2	48.8	106.1	101.2	86.9	115.5	87.4	68.9	55.6	
Crude vegetable products	154.7	178.8	157.8	156.0	135.3	136.2	128.0	145.3	129.9	
Crude wood products	96.7	112.6	105.3	88.2	110.0	114.8	117.4	115.5	122.3	
Cotton *	65.5	93.0	103.9	129.3	119.0	104.5	97.6	98.2	86.7	
Wool and man-made fibres	126.4	128.6	119.5	115.8	121.5	109.6	95.5	105.4	91.3	
Crude non-metallic minerals	110.7	102.4	104.4	109.2	105.2	106.8	114.3	110.6	105.1	
Fabricated materials, inedible	152.2	146.6	150.0	152.7	149.0	149.5	150.1	143.6	144.2	
Wood fabricated materials	115.7	119.9	111.5	126.5	126.7	124.9	124.8	110.2	119.1	
Textile fabricated materials	132.8	127.8	130.6	126.1	125.2	121.0	122.6	112.4	113.8	
Organic chemicals	156.9	162.4	141.6	159.3	165.5	149.5	142.8	170.4	139.9	
Plastic materials	199.6	196.3	202.4	199.9	210.3	192.8	199.6	198.7	193.6	
Other chemicals and related prod.	182.5	174.4	194.8	173.7	166.7	181.5	171.0	163.1	166.6	
Petroleum and coal products	123.7	105.3	104.8	137.7	135.5	133.6	145.4	71.4	132.6	
Steel bars, rods, plates, sheets	173.1	137.9	143.5	145.0	136.6	133.3	130.6	116.4	110.2	
Other iron and steel products *	146.0	129.1	124.3	132.2	123.9	134.7	117.2	116.5	102.1	
Precious metals including alloys *	58.4	43.1	60.5	63.0	34.3	64.5	98.1	106.9	85.6	
Other non-ferrous metals and alloys	163.0	151.3	146.5	170.9	146.7	142.9	140.1	129.1	129.9	
Metal fabricated basic products	203.8	218.7	226.7	223.6	227.9	220.9	217.3	221.0	222.7	
Rubber fabricated materials	168.6	169.7	174.7	176.6	173.7	174.0	171.5	165.4	157.9	
Oils, fats, animal and vegetable	179.2	187.2	224.3	183.4	188.4	162.1	168.0	180.2	160.2	
Non-metallic minerals	118.2	113.9	116.1	116.9	117.9	126.9	120.2	126.7	124.8	
Other fabricated materials	161.2	168.6	163.6	161.3	162.4	163.0	160.5	163.2	167.1	
End products, inedible	149.7	146.7	149.9	149.0	153.5	145.5	137.8	144.9	141.6	
Engines, turbines and elec. motors	145.2	129.5	138.4	129.4	118.4	117.4	106.3	126.1	120.5	
Drilling mining machinery *	99.3	86.6	91.8	95.5	91.2	87.1	78.0	76.2	75.0	
Excavating machinery	85.9	77.0	76.2	71.3	76.7	79.3	71.6	69.0	60.3	
Metal working machinery	76.4	68.8	60.3	61.0	56.8	53.4	58.5	59.9	56.6	
Other industrial machinery	131.1	121.8	121.9	121.5	154.0	111.6	112.4	111.5	112.2	
Agricultural machinery incl. tractors	105.2	86.7	87.7	98.8	84.4	86.1	89.6	83.8	77.3	
Passenger autos and chassis	83.7	83.9	89.1	83.4	88.1	84.6	80.3	88.7	84.1	
Trucks and other motor vehicles	96.3	94.3	101.5	102.1	104.0	106.7	101.6	101.5	100.5	
Motor vehicle pts incl. eng. & eng. pts.	122.2	121.8	119.2	128.3	132.2	125.5	115.8	122.1	110.7	
Television, radios, phonographs	117.8	136.3	126.7	148.7	157.1	144.9	117.9	138.7	136.3	
Other commun. and related equipment	224.0	192.0	198.9	204.6	203.8	193.2	165.1	193.1	203.1	
Office machines and equipment	539.6	505.5	537.2	514.1	496.4	474.9	471.1	486.0	459.6	
Other equipment and tools	171.8	174.5	181.3	181.3	186.8	178.7	165.4	172.4	175.7	
Aircraft, engines, parts	72.9	91.6	79.3	56.4	70.4	100.4	81.5	99.4	97.2	
Other transportation equipment & parts	141.4	130.9	147.5	144.2	149.7	148.6	149.4	145.3	147.2	
Apparel and apparel accessories	110.6	120.7	111.7	122.3	110.1	103.8	99.3	103.4	112.2	
Footwear	123.8	117.9	118.0	116.2	125.0	94.9	91.5	99.3	105.1	
Printed matter	128.3	124.4	127.7	129.7	143.4	125.5	125.1	132.0	130.5	
Watches, sporting goods and toys	146.7	148.9	161.6	158.6	163.1	154.8	150.2	163.8	166.4	
House furnishings	187.8	197.8	199.2	192.0	193.9	191.2	177.1	192.7	193.0	
Photographic goods	144.8	139.3	141.3	133.9	135.3	130.1	117.5	126.7	143.2	
Miscellaneous end products	147.9	176.3	177.9	164.2	177.7	170.8	175.6	165.1	180.5	
Special transactions, trade	312.5	224.7	243.6	230.2	236.0	239.4	223.4	238.2	251.0	
Unallocated BOP adjustments	-7.0	-54.5	-57.0	-63.6	-48.9	-11.6	6.1	-1.9	8.1	
Total	151.5	149.0	152.1	151.2	153.6	147.3	142.1	146.2	142.9	

* Series with no seasonality and, therefore, not seasonally adjusted.

Available on CANSIM (matrix 3621)

BASE DE LA BALANCE DES PAIEMENTS

Oct. Oct.	Sept. Sept.	Aug. Août	July Juil.	1992	Annual - 1991	Annual - 1990	Groupe de marchandises
1986 = 100							
90.7	115.1	75.3	75.5	100.9	91.9	70.0	Animaux vivants
143.3	143.2	139.6	140.6	140.1	129.7	123.9	Aliments, provendes, boissons et tabacs
231.8	228.1	232.8	218.9	220.9	212.4	174.9	Viandes et préparations de viandes
137.5	125.3	120.6	136.0	132.6	129.6	117.3	Poisson et animaux marins
116.3	109.3	128.8	119.0	121.5	116.9	117.8	Fruits frais et baies
107.1	117.8	108.4	108.6	109.6	110.1	111.7	Fruits séchés, fruits et prép. à base de fruits
152.6	150.2	145.1	130.0	141.2	117.3	116.1	Légumes frais
173.2	187.1	182.7	167.9	165.9	144.0	132.8	Autres légumes et prép. à base de légumes
167.2	173.3	153.6	157.9	152.9	140.6	133.6	Cacao, café, thé et autres matières alimentaire
127.5	143.1	132.6	125.1	136.1	133.8	129.2	Produits laitiers, oeufs et miel
120.2	118.4	73.5	54.3	138.9	58.2	101.3	Blé d'inde (maïs) égrené
196.1	195.1	218.1	198.0	197.8	170.5	149.5	Autres céréales et préparations céréalières
116.6	97.3	74.7	111.4	102.2	96.5	100.8	Sucre et préparations à base de sucre
123.9	136.1	133.0	126.0	137.6	132.2	117.2	Fourrages, provendes sauf céréales non moul.
82.7	89.1	103.2	127.9	100.1	101.5	108.2	Boissons
135.8	128.0	88.2	114.3	128.2	85.0	70.9	Tabac *
101.0	126.1	113.4	95.1	112.8	113.2	116.9	Matières brutes, non comestibles
76.0	102.0	74.9	50.2	78.3	68.6	68.4	Minéraux, concentrés et déchets métallifères
66.7	102.5	100.8	111.5	108.6	100.6	115.9	Houille et autres produits connexes
118.4	155.1	146.6	118.5	140.3	153.3	153.5	Pétrole brut
57.4	60.8	47.5	53.8	73.2	65.3	88.7	Produits bruts d'origine animale
160.6	142.7	131.8	109.1	123.3	111.1	123.2	Produits végétaux bruts
124.5	117.5	126.1	115.4	116.7	121.0	118.1	Matières en bois brutes
125.3	134.8	118.2	91.0	104.9	99.9	95.2	Coton *
94.4	95.5	98.6	86.2	88.7	83.4	77.7	Laine et fibres artificielles
95.4	113.2	92.2	92.4	99.8	93.4	101.5	Minéraux non métalliques bruts
140.0	142.0	145.1	149.4	141.6	129.9	136.5	Matières travaillées, non comestibles
110.8	113.2	112.8	118.1	111.7	102.8	115.2	Demi-produits en bois
112.6	116.2	115.9	108.5	109.4	99.8	101.2	Demi-produits en matières textiles
143.9	147.9	131.9	142.3	144.3	131.1	138.3	Produits chimiques organiques
184.3	193.1	196.5	192.1	187.4	163.8	159.3	Matières plastiques
157.8	162.8	168.7	151.6	156.1	145.0	145.0	Autres produits chimiques et prod. connexes
100.9	99.5	119.6	139.8	117.1	106.9	129.4	Dérivés du pétrole et du charbon
110.6	120.5	116.4	111.0	118.5	120.8	132.3	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
122.9	127.5	118.2	95.0	115.3	127.1	127.6	Autres produits de fer et d'acier *
91.6	62.6	99.3	178.6	93.9	56.0	97.7	Métaux précieux, y compris alliages *
136.5	134.1	135.0	138.2	140.1	134.9	141.4	Autres métaux non ferreux et alliages
211.5	218.8	216.7	207.6	212.5	198.2	188.3	Demi-produits de base en métal
164.1	163.7	167.3	167.1	157.7	147.5	151.1	Demi-produits en caoutchouc
191.3	178.4	155.2	196.1	164.4	143.5	138.8	Huiles et mat. grasses d'origine anim. et vég.
116.9	134.7	135.4	129.4	123.8	121.9	122.4	Minéraux non métalliques
164.2	164.9	161.7	166.4	162.0	154.0	159.3	Autres matières travaillées non comest.
137.8	142.0	138.1	140.8	137.2	128.8	124.2	Produits finis, non comestibles
114.7	120.5	159.1	132.9	129.2	135.8	134.8	Moteurs, turbines, génératrices et mot. élect.
80.8	71.9	79.5	71.2	72.4	86.3	94.0	Machines de forage et pour mines *
70.5	69.8	68.1	82.7	64.9	71.7	106.8	Machines à creuser
58.4	49.1	60.0	53.7	63.2	63.8	76.4	Machines pour le travail des métaux
111.7	127.7	124.6	117.7	120.0	127.8	142.3	Autres machineries industrielles
86.6	78.2	78.6	101.3	83.1	80.8	103.4	Machines agricoles y compris les tracteurs
83.1	86.9	83.3	88.6	85.5	89.6	79.4	Voitures particulières et châssis
98.1	100.0	81.9	114.0	98.3	108.2	103.8	Camions et autres véhicules moteurs
105.2	111.9	105.7	101.7	107.4	97.8	101.9	Pièces de véhic. auto. y compris mot. et pièces
126.1	124.8	125.9	130.9	131.3	131.8	116.9	Téléviseurs, radios et phonographes
197.9	194.0	204.0	220.0	193.2	187.6	179.0	Autre équipement et matériel de télécom.
449.9	442.3	444.4	436.9	415.1	311.6	242.2	Machines et matériel de bureau
172.8	172.2	177.9	169.5	170.8	160.3	161.0	Autre équipement et outils
77.1	107.4	51.1	100.0	91.9	114.6	96.3	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
136.3	138.4	140.7	144.0	136.2	140.9	144.9	Autre matériel de transport de pièces
108.7	116.3	110.1	105.1	105.8	94.6	97.0	Vêtements et accessoires vestimentaires
121.1	123.0	117.4	123.5	114.9	101.5	108.1	Chaussures
134.2	137.7	133.4	131.9	135.4	134.1	130.9	Imprimés
162.9	160.0	154.4	141.8	151.8	136.9	128.6	Montres, articles pour sports et jeux
188.9	192.5	186.6	186.5	187.8	184.6	153.9	Fournitures de maison
132.3	142.2	158.0	142.9	134.6	127.6	116.3	Articles photographiques
175.0	180.1	181.1	183.2	173.3	154.7	154.1	Divers produits finis, non comestibles
246.3	233.8	239.6	255.5	243.2	221.2	175.4	Transactions spéciales commerciales
13.2	13.1	1.3	6.2	-38.6	-96.7	-27.6	Ajustements de la B. des P. non distribués
138.8	143.4	140.4	142.2	139.5	131.1	127.7	Total

* Séries sans composante saisonnière, conséquemment elles ne sont pas corrigées des variations saisonnières.

Disponible sur CANSIM (matrice 3621)

TABLE 6. EXPORTS, VALUE BY COMMODITY GROUPINGS, SEASONALLY ADJUSTED

BALANCE OF PAYMENTS BASIS

Commodity Grouping	1993					1992				
	July Juil.	June Juin	May Mai	Apr. Avr.	March Mars	Feb. Fév.	Jan. Janv.	Dec. Déc.	Nov. Nov.	
Millions of dollars										
Live animals	136.8	122.5	112.6	118.9	104.6	116.1	128.1	132.1	119.0	
Food, feed, beverages and tobacco	1,041.9	1,125.6	956.6	1,022.4	981.9	957.5	943.1	912.8	936.5	
Fish and fish preparations	245.9	229.6	211.5	215.1	196.1	181.7	205.3	198.1	192.6	
Barley *	29.8	55.2	34.8	31.0	15.9	30.7	29.3	22.1	24.9	
Wheat	260.2	303.2	200.7	246.2	257.1	225.2	200.6	211.0	247.6	
Wheat flour *	1.1	0.6	1.0	2.2	1.7	0.8	1.0	1.7	1.7	
Other cereals unmilled	16.3	14.1	18.0	14.0	12.9	13.9	11.7	13.4	11.6	
Other cereal preparations	44.3	47.7	43.2	46.1	43.4	45.5	45.6	40.1	43.1	
Meat and meat preparations	105.6	117.3	106.1	110.7	103.9	110.9	109.1	108.9	102.8	
Alcoholic beverages	71.3	65.9	60.6	60.3	61.2	65.5	66.3	63.9	65.5	
Other food, feed, beverages and tobacco	267.4	292.1	280.6	296.7	289.6	283.4	274.1	253.6	246.7	
Crude materials, inedible	1,772.1	1,778.2	1,756.8	1,613.3	1,643.1	1,455.1	1,627.3	1,668.6	1,707.2	
Rapeseed *	47.1	37.6	41.9	36.4	36.4	66.5	47.8	60.9	54.2	
Other crude vegetable products	62.4	60.6	52.2	60.9	52.4	48.3	54.7	51.8	44.2	
Iron ores, concentrates and scrap	78.3	95.8	79.5	50.9	76.6	59.6	65.1	66.5	67.9	
Copper ores, concentrates and scrap *	79.6	37.2	131.7	71.9	52.5	28.0	102.4	61.1	102.6	
Nickel ores, concentrates and scrap	29.1	31.4	50.2	65.6	24.0	34.2	59.2	60.6	31.7	
Zinc ores, concentrates and scrap	16.2	11.1	11.3	28.8	35.8	33.3	44.6	39.3	58.9	
Other ores, concentrates and scrap	80.1	79.3	53.7	94.8	116.6	71.3	56.5	110.1	98.7	
Crude petroleum *	538.6	516.1	556.6	477.8	482.0	424.0	483.5	522.4	507.1	
Natural gas	586.1	568.2	497.6	487.8	504.4	476.9	432.2	482.1	465.9	
Coal and other bituminous substances *	113.5	164.4	144.4	86.9	90.6	79.1	132.3	51.8	106.1	
Asbestos unmanufactured	4.9	15.7	16.6	19.4	19.2	20.1	16.7	23.4	19.4	
Other crude animal products	35.9	44.0	33.8	33.8	37.3	29.3	31.7	28.9	33.7	
Other crude wood products	30.4	42.6	22.6	42.4	35.4	30.2	28.9	24.5	36.1	
Other crude non-metallic minerals	39.5	37.1	31.8	30.5	45.6	36.7	35.3	40.2	39.8	
Other crude materials, inedible	30.3	37.0	33.0	25.5	34.4	17.7	36.4	45.0	41.0	
Fabricated materials, inedible	4,451.3	4,327.0	4,496.1	4,347.4	4,365.2	4,323.7	4,487.8	4,330.1	4,433.6	
Lumber	620.5	663.6	671.8	755.6	775.7	696.8	690.9	658.6	643.4	
Other wood fabricated materials	130.2	137.0	136.4	143.0	146.3	139.3	138.5	132.0	125.7	
Woodpulp and similar pulp	405.0	367.7	386.2	370.2	377.1	386.0	399.3	433.0	450.5	
Newsprint paper	472.9	452.4	482.9	443.3	460.4	429.4	455.6	458.2	455.8	
Other paper and paperboard	255.9	233.5	226.5	235.5	211.9	209.5	219.3	233.5	215.7	
Inorganic chemicals	119.2	86.8	96.7	94.3	93.1	91.6	91.6	94.2	86.5	
Organic chemicals	192.0	153.0	155.8	146.8	142.1	144.5	150.5	138.3	165.5	
Fertilizers and fertilizer materials	87.6	115.1	125.7	115.3	113.7	127.3	114.0	99.8	98.8	
Synthetic rubber and plastics	250.7	234.5	234.1	220.3	208.9	226.2	236.4	224.6	221.6	
Other chemical products	91.7	86.7	82.5	91.5	81.1	87.7	90.0	72.0	78.8	
Petroleum and coal products	318.6	322.4	429.5	285.1	303.2	305.7	289.3	255.8	264.2	
Primary iron and steel	18.7	20.4	17.9	34.5	26.0	28.0	19.4	22.5	23.7	
Steel bars, rods, plates, sheets	131.6	153.5	147.7	159.3	163.8	172.2	210.2	191.8	172.4	
Other iron and steel and alloys	87.9	79.9	60.4	74.4	77.1	101.4	88.7	79.9	75.0	
Aluminum including alloys	308.3	270.6	308.9	275.8	298.4	278.9	277.5	283.9	279.4	
Copper and alloys	97.8	92.7	91.9	102.1	103.6	105.4	104.5	100.8	104.8	
Nickel and alloys	71.6	86.9	73.4	70.1	74.6	74.0	64.4	70.8	73.9	
Precious metals and alloys *	243.1	224.7	237.9	185.4	174.2	202.2	306.6	257.0	379.2	
Zinc and alloys	55.5	56.8	47.7	52.8	60.1	59.8	66.8	68.2	66.0	
Other non-ferrous metals and alloys	27.9	23.3	19.9	34.4	27.9	26.1	31.5	26.8	21.0	
Metal fabricated basic products	148.8	147.5	150.8	149.3	143.1	141.1	139.2	127.8	134.7	
Electricity	64.5	67.1	61.7	61.6	65.2	61.0	64.8	73.1	70.0	
Textile fabricated materials	80.9	83.0	80.6	77.7	81.4	79.1	79.5	76.4	72.6	
Non-metallic mineral basic products	81.7	82.9	84.7	80.2	74.7	69.3	75.0	73.7	71.5	
Other fabricated materials	88.6	85.1	84.5	88.9	81.8	81.3	84.1	77.6	83.0	
End products, inedible	7,155.2	7,215.7	7,110.3	7,244.0	7,343.0	7,018.6	6,930.6	6,668.5	6,502.0	
Industrial machinery	567.7	531.9	563.2	535.2	518.5	522.6	498.1	412.4	505.3	
Agricultural machinery incl. tractors	76.6	80.8	67.0	72.7	67.3	62.2	69.2	59.8	64.8	
Passenger autos and chassis	1,847.5	1,908.3	1,832.7	1,917.2	2,157.8	1,804.2	1,697.8	1,756.7	1,593.4	
Trucks and other motor vehicles	968.7	927.3	940.2	1,040.9	1,019.6	957.7	896.2	919.6	873.6	
Motor vehicle pts incl. eng. & eng. pts.	1,004.6	994.1	996.3	1,035.0	990.4	997.0	1,034.1	1,015.8	934.1	
Television, telecommunication equipment	460.6	516.1	541.2	454.0	522.0	517.6	515.3	470.9	423.8	
Aircraft, engines, parts	378.0	403.0	343.9	362.3	343.2	423.0	430.1	330.8	371.3	
Other transportation equipment	175.8	216.6	217.7	223.5	197.2	198.0	229.1	189.6	182.5	
Office machines and equipment	498.0	467.9	452.7	438.5	428.0	425.6	436.8	429.7	419.1	
Other equipment and tools	533.1	527.9	526.6	561.2	498.7	512.6	542.1	497.4	545.3	
Other consumer goods	387.9	381.0	390.1	370.4	373.9	360.9	365.5	353.4	344.7	
Other end products, inedible	256.5	260.7	238.7	233.2	226.5	237.3	216.4	232.3	244.1	
Special transactions, trade	330.3	301.5	315.8	316.9	296.0	266.2	307.8	531.8	322.2	
Unallocated BOP adjustments *	-34.2	-41.1	-42.1	-40.1	-42.1	-31.8	-37.8	-39.9	-39.0	
Total	14,853.2	14,829.3	14,706.0	14,622.7	14,691.6	14,105.3	14,386.7	14,203.8	13,981.5	

* Series with no seasonality and, therefore, not seasonally adjusted.

Available on CANSIM (matrix 3685)

BASE DE LA BALANCE DES PAIEMENTS

Oct. Oct.	Sept. Sept.	Aug. Août	July Juill.	1992	Annual - Annual 1991	1990	Groupe de marchandises
Millions de dollars							
120.5	117.9	117.0	96.2	1,275.4	902.0	880.5	Animaux vivants
1,015.1	1,052.9	1,022.4	1,216.0	12,070.4	10,580.9	10,659.3	Aliments, provendes, boissons et tabacs
237.1	195.3	195.3	232.4	2,487.7	2,455.3	2,623.4	Poisson et préparations de poisson
17.8	26.0	33.7	24.3	364.5	466.7	535.6	Orga *
278.4	372.4	346.0	504.0	3,800.3	3,181.8	3,209.0	Blé
3.0	5.8	6.1	1.5	32.6	37.9	43.7	Farine de blé *
17.6	15.2	11.8	17.9	179.7	184.0	149.0	Autres céréales, non moulues
41.6	38.3	39.6	39.7	458.5	376.7	334.2	Autres préparations céréalières
101.4	92.9	90.8	87.5	1,137.1	937.4	1,057.0	Viandes et préparations de viandes
67.7	67.9	57.3	64.3	762.7	684.7	652.0	Boissons alcooliques
250.4	239.0	241.8	244.4	2,847.3	2,256.4	2,057.4	Autres aliments, provendes, boissons et tabacs
1,784.6	1,686.4	1,729.8	1,663.3	19,548.6	18,638.2	19,718.8	Matières brutes, non comestibles
53.0	49.4	41.7	42.8	569.2	550.9	598.8	Graine de colza *
49.5	47.1	55.5	48.1	594.3	519.2	569.5	Autres produits végétaux bruts
83.3	79.1	86.6	71.2	926.0	1,013.2	1,037.5	Minerais, concentrés et déchets de fer
93.8	43.8	51.6	91.4	912.7	903.0	1,141.9	Minerais, concentrés et déchets de cuivre *
64.9	65.5	44.4	17.0	644.9	860.3	788.0	Minerais, concentrés et déchets de nickel
48.8	42.4	57.7	56.4	561.1	400.4	664.0	Minerais, concentrés et déchets de zinc
88.3	100.2	90.4	78.6	1,102.2	1,255.5	1,659.1	Autres minerais, concentrés, déchets métal.
545.5	525.7	514.2	556.8	5,950.6	5,881.9	5,686.8	Pétrole brut *
533.1	484.5	513.0	428.3	4,943.5	3,581.4	3,574.3	Gaz naturel
50.0	96.4	98.9	109.0	1,309.4	1,582.7	1,659.3	Charbon et substances bitumineuses brutes *
21.4	20.5	23.0	16.9	248.9	285.2	272.1	Amiante, non ouvré
35.5	32.1	32.9	31.7	377.0	372.0	480.8	Autres produits bruts d'origine animale
29.9	26.2	36.2	26.5	363.5	280.0	324.7	Autres matières en bois brutes
41.3	38.6	42.3	44.6	542.4	696.4	737.1	Autres minéraux non métalliques bruts
46.4	34.8	41.4	44.1	502.9	455.9	525.0	Autres matières brutes, non comestibles
4,263.9	4,121.5	4,057.3	3,752.8	47,498.9	44,245.3	46,656.3	Matières travaillées, non comestibles
571.1	548.3	506.6	471.4	6,303.7	4,968.1	5,210.2	Bois d'oeuvre
123.3	122.4	107.6	110.1	1,329.4	940.5	1,052.3	Autres demi-produits en bois
447.9	427.2	412.6	335.2	4,878.5	4,750.3	5,928.4	Pâte de bois et pâte similaire
442.3	409.4	405.1	372.6	4,872.5	5,341.1	5,451.2	Papier journal
220.5	209.2	206.1	199.0	2,465.9	2,161.3	2,162.9	Autre papier et carton
99.4	91.9	90.9	90.8	1,124.8	1,031.9	1,079.1	Produits chimiques inorganiques
145.8	158.8	168.2	147.8	1,736.7	1,736.5	2,056.0	Produits chimiques organiques
102.1	105.8	109.7	138.1	1,296.5	1,292.0	1,359.7	Engrais et matières fertilisantes
223.1	207.9	219.7	210.0	2,497.2	2,158.4	2,055.5	Caoutchouc synthétique et matières plastiques
81.8	79.0	77.2	83.7	908.2	698.1	611.3	Autres produits chimiques
263.7	261.7	265.0	257.4	2,973.3	3,343.8	3,280.3	Dérivés du pétrole et du charbon
24.7	25.0	18.7	22.0	251.5	224.6	312.4	Fer et acier primaires
159.0	160.9	154.6	144.6	1,834.8	1,561.1	1,334.0	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
72.7	68.6	61.2	61.2	821.1	896.8	821.4	Autres fer, acier et alliages
268.7	284.5	247.6	260.7	3,101.5	2,894.1	3,010.9	Aluminium, y compris alliages
116.6	101.5	110.2	95.1	1,202.6	1,145.8	1,096.0	Cuivre et alliages
97.0	88.7	97.8	91.9	1,026.9	1,110.8	1,159.4	Nickel et alliages
275.6	250.8	286.3	163.1	2,929.1	2,918.7	3,425.4	Métaux précieux et alliages *
72.7	71.3	70.9	60.7	802.3	728.8	858.5	Zinc et alliages
26.9	33.1	31.1	28.1	333.6	309.9	287.8	Autres métaux non ferreux et alliages
137.8	130.1	134.3	134.6	1,534.7	1,335.1	1,425.8	Ouvrages de base en métal
60.4	59.3	53.4	60.9	714.0	556.8	538.3	Electricité
77.5	72.9	72.3	72.1	851.8	721.6	635.0	Demi-produits en matières textiles
72.7	74.9	69.5	69.1	824.6	741.9	811.6	Produits minéraux non métalliques de base
80.6	78.4	80.8	72.5	883.2	677.4	693.0	Autres matières travaillées, non comestibles
6,538.5	6,167.1	6,225.3	5,689.6	73,023.1	64,172.7	65,599.5	Produits finis, non comestibles
516.6	455.9	459.4	462.0	5,453.0	5,104.7	5,122.4	Machinerie industrielle
56.4	55.9	51.3	64.2	682.5	638.5	918.1	Machinerie agricole, y compris tracteurs
1,518.0	1,543.0	1,498.2	1,293.7	17,790.6	16,367.2	16,196.1	Voitures particulières et châssis
861.7	837.9	860.5	734.8	10,131.3	7,795.4	8,168.3	Camions et autres véhicules moteurs
890.5	798.2	925.3	717.0	10,091.9	8,584.1	10,042.4	Pièces de véhic. auto. y compris mot. et pièces
537.0	508.6	478.0	468.5	5,701.0	5,533.1	5,140.6	Téléviseurs, équip. de télécom. & équip. con.
393.7	344.0	342.4	365.4	4,286.5	4,754.9	4,570.6	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
193.6	191.4	188.9	169.6	2,085.6	1,781.5	1,900.3	Autre matériel de transport
444.6	396.3	400.4	397.6	4,738.1	4,016.2	3,612.2	Machines et matériel de bureau
533.9	473.5	478.0	489.1	5,759.1	4,688.3	4,904.1	Autre matériel et outils
349.1	340.1	327.9	322.7	3,863.3	3,024.9	2,814.4	Autres biens de consommation
243.4	222.2	214.9	205.1	2,440.2	1,883.8	2,209.8	Autres produits finis, non comestibles
324.7	293.9	288.0	285.5	3,595.3	2,987.2	3,076.0	Transactions spéciales commerciales
-42.9	-37.4	-33.0	-35.4	-444.8	-429.6	-493.9	Ajustements de la B. des P. non distribués *
14,004.3	13,402.2	13,406.7	12,667.9	156,566.7	141,096.7	146,096.4	Total

* Séries sans composante saisonnière, conséquemment elles ne sont pas corrigées des variations saisonnières.

Disponible sur CANSIM (matrice 3685)

TABLE 7. EXPORTS, CURRENT WEIGHTED PRICE INDEXES, SEASONALLY ADJUSTED

BALANCE OF PAYMENTS BASIS

Commodity Grouping	1993						1992			
	July Juill.	June Juin	May Mai	Apr. Avr.	March Mars	Feb. Fév.	Jan. Janv.	Dec. Déc.	Nov. Nov.	
1986 = 100										
Live animals	138.4	128.5	120.1	118.0	124.5	129.7	124.2	124.5	119.9	
Food, feed, beverages and tobacco	104.5	106.5	105.8	107.8	103.3	108.4	105.8	106.8	103.1	
Fish and fish preparations	98.4	102.6	103.5	101.5	95.6	107.2	111.1	115.5	110.1	
Barley *	125.9	138.8	136.8	143.2	143.1	153.4	163.0	146.3	146.3	
Wheat *	105.6	105.0	102.3	109.2	105.3	109.8	100.1	100.5	97.5	
Wheat flour *	125.4	140.2	140.3	119.0	98.7	104.2	101.9	95.6	93.7	
Other cereals unmilled	128.3	110.6	115.1	104.6	118.4	114.1	98.2	105.6	111.9	
Other cereal preparations *	142.8	140.4	149.7	142.6	137.4	138.5	138.0	149.4	144.6	
Meat and meat preparations	101.6	104.0	104.4	106.1	103.5	106.8	109.5	106.8	104.9	
Alcoholic beverages *	113.8	117.8	113.8	115.5	111.2	107.7	115.0	122.7	117.8	
Other food, feed, beverages and tobacco *	100.7	101.2	100.9	103.9	99.7	101.9	96.3	96.5	92.4	
Crude materials, inedible	92.1	91.6	99.1	95.2	89.2	89.3	90.2	91.2	95.5	
Rapeseed *	120.4	102.9	119.5	119.4	102.1	114.4	122.9	111.9	120.2	
Other crude vegetable products *	121.7	111.2	114.9	118.2	115.2	119.7	118.8	127.8	125.8	
Iron ores, concentrates and scrap *	104.7	105.6	101.5	94.4	94.0	98.0	97.8	98.7	94.7	
Copper ores, concentrates and scrap *	120.6	122.6	137.1	131.5	136.9	147.0	145.8	141.7	155.4	
Nickel ores, concentrates and scrap *	83.6	115.0	99.2	94.9	108.5	112.0	93.3	95.9	103.6	
Zinc ores, concentrates and scrap	105.6	104.0	112.0	110.4	103.4	106.8	118.9	116.2	117.9	
Other ores, concentrates and scrap *	78.2	78.5	77.3	87.1	79.3	87.6	78.5	88.7	95.3	
Crude petroleum *	100.5	106.1	111.3	110.6	105.6	104.7	100.5	103.5	113.2	
Natural gas	84.9	83.8	88.6	83.9	78.7	72.7	72.3	77.0	75.9	
Coal and other bituminous substances *	87.9	85.0	94.0	89.6	93.2	95.6	95.5	98.7	94.8	
Asbestos unmanufactured *	125.0	123.3	115.3	121.8	117.4	122.2	122.2	116.5	117.2	
Other crude animal products	102.9	86.4	103.3	120.6	114.9	116.4	108.8	99.7	98.5	
Other crude wood products *	130.6	131.8	125.5	119.6	131.3	134.9	128.9	128.3	125.0	
Other crude non-metallic minerals *	48.8	50.8	52.2	41.8	40.6	47.9	47.3	49.4	49.9	
Other crude materials, inedible *	73.6	59.3	72.3	67.7	62.3	72.5	69.8	64.2	77.8	
Fabricated materials, inedible	103.2	104.3	103.8	106.4	105.9	104.3	103.7	102.9	102.1	
Lumber	132.9	134.8	147.0	164.0	158.4	146.6	138.2	127.5	122.8	
Other wood fabricated materials *	142.2	141.0	137.1	136.1	134.3	134.9	121.5	119.0	128.5	
Woodpulp and similar pulp *	97.3	99.1	98.6	97.2	97.9	101.4	107.8	112.1	114.9	
Newsprint paper *	90.6	90.2	91.1	91.3	88.8	89.9	90.2	92.0	91.9	
Other paper and paperboard *	109.0	105.9	111.4	105.6	103.2	102.6	106.3	104.1	106.2	
Inorganic chemicals *	85.4	79.5	78.6	84.3	80.8	80.0	86.1	95.9	89.6	
Organic chemicals *	112.2	118.1	115.2	109.4	111.1	108.9	110.5	108.4	110.6	
Fertilizers and fertilizer materials *	128.0	120.3	109.9	114.9	120.2	122.3	121.0	125.6	118.6	
Synthetic rubber and plastics *	87.3	91.5	88.4	90.1	90.1	92.1	94.9	94.9	92.8	
Other chemical products	115.8	119.4	114.9	112.3	114.8	112.7	110.6	110.9	110.5	
Petroleum and coal products	92.2	100.1	94.5	99.9	106.9	93.6	90.9	89.7	87.9	
Primary iron and steel *	149.3	126.4	137.0	122.2	134.3	123.2	128.7	124.4	117.4	
Steel bars, rods, plates, sheets *	89.0	87.1	86.1	85.8	84.1	84.6	84.8	81.0	84.2	
Other iron and steel and alloys *	105.3	102.1	102.8	103.0	100.9	107.7	105.2	100.6	99.5	
Aluminum including alloys	87.8	84.3	82.7	85.3	87.0	89.5	90.6	87.2	86.0	
Copper and alloys *	126.9	126.3	128.4	138.0	140.1	147.8	151.7	144.4	143.9	
Nickel and alloys *	141.8	139.5	141.9	140.5	137.7	141.7	137.4	134.5	142.2	
Precious metals and alloys *	95.2	91.6	92.2	80.1	78.5	75.3	80.8	81.7	84.6	
Zinc and alloys *	120.2	121.0	124.1	123.8	131.6	142.3	143.2	138.6	148.8	
Other non-ferrous metals and alloys *	120.5	116.0	122.4	118.5	125.7	120.5	125.2	118.3	124.9	
Metal fabricated basic products *	94.5	95.0	94.9	95.1	95.1	95.6	97.4	96.4	97.1	
Electricity	96.7	101.9	107.6	96.2	86.9	87.1	95.9	92.3	84.1	
Textile fabricated materials *	128.2	129.0	131.5	133.3	131.4	135.5	132.2	127.8	119.1	
Non-metallic mineral basic products *	105.3	102.2	111.1	105.3	96.1	99.9	93.1	102.3	102.4	
Other fabricated materials *	114.9	115.3	106.7	112.4	112.2	114.5	114.8	113.3	110.9	
End products, inedible	104.0	102.8	103.0	103.3	102.4	103.0	103.2	102.2	102.5	
Industrial machinery *	125.8	125.8	124.7	125.1	122.3	123.4	123.7	123.1	123.2	
Agricultural machinery incl. tractors	112.1	109.7	110.1	110.0	111.3	112.3	110.8	109.9	109.6	
Passenger autos and chassis *	118.0	110.7	109.7	111.0	108.1	110.6	111.4	110.0	109.7	
Trucks and other motor vehicles *	116.5	115.4	114.7	113.8	112.5	113.0	114.9	112.2	112.1	
Motor vehicle pts incl. eng. & eng. pts. *	104.1	103.9	103.9	103.4	103.0	103.1	103.9	103.4	103.4	
Television, telecommunication equipment *	116.2	116.2	115.8	115.6	114.5	113.8	114.4	112.8	112.2	
Aircraft, engines, parts	126.6	124.3	126.6	124.6	126.9	121.1	120.6	122.9	123.4	
Other transportation equipment *	103.7	102.7	104.8	106.5	103.4	105.7	105.3	106.4	104.9	
Office machines and equipment *	44.1	44.1	44.6	45.2	45.7	46.2	46.9	47.5	47.7	
Other equipment and tools *	121.3	122.6	122.3	122.1	120.0	120.6	119.5	119.2	119.5	
Other consumer goods	120.2	121.0	122.2	118.6	117.1	118.1	115.6	116.9	118.6	
Other end products, inedible *	106.8	102.7	104.0	96.6	95.7	95.3	96.5	95.4	94.2	
Special transactions, trade	102.5	102.2	103.1	103.6	101.9	102.2	102.0	101.3	101.5	
Unallocated BOP adjustments	102.5	102.2	103.1	103.6	101.9	102.2	102.0	101.4	101.6	
Total	102.5	102.2	103.1	103.6	101.9	102.2	102.0	101.4	101.6	

* Series with no seasonality and, therefore, not seasonally adjusted.

Available on CANSIM (matrix 3623)

BASE DE LA BALANCE DES PAIEMENTS

Oct. Oct.	Sept. Sept.	Aug. Août	July Juil.	1992	Annual - 1991	Annual 1990	Groupe de marchandises
1986 = 100							
119.0	117.7	113.6	110.6	114.9	100.0	99.2	Animaux vivants
104.6	98.6	91.4	89.1	97.8	88.0	100.1	Aliments, provendes, boissons et tabacs
108.4	103.1	99.8	95.7	102.5	98.2	97.8	Poisson et préparations de poisson
134.5	140.6	143.4	124.3	134.9	120.4	135.5	Orge *
101.8	95.3	78.5	78.7	90.7	71.6	97.3	Blé *
97.1	92.6	102.2	78.8	93.3	81.3	101.2	Farine de blé *
119.9	118.7	122.3	116.3	107.3	88.5	91.8	Autres céréales, non moulues
156.2	149.5	143.9	137.0	139.7	132.5	133.3	Autres préparations céréalières *
101.8	98.4	95.1	92.7	95.3	92.8	96.2	Viandes et préparations de viandes
115.3	100.6	103.5	103.8	109.8	102.4	99.9	Boissons alcooliques *
95.5	91.2	91.6	94.6	93.8	91.0	99.5	Autres aliments, provendes, boissons et tabacs *
96.4	94.9	91.1	89.6	89.6	90.6	98.8	Matières brutes, non comestibles
111.0	108.7	103.6	102.6	106.3	106.8	116.6	Graine de colza *
118.6	115.6	100.0	93.8	104.2	95.2	110.0	Autres produits végétaux bruts *
99.1	96.4	98.2	97.5	95.3	88.0	87.6	Minerais, concentrés et déchets de fer *
149.6	137.0	138.1	144.2	141.2	142.9	165.3	Minerais, concentrés et déchets de cuivre *
98.0	95.5	107.8	108.6	99.8	103.7	106.9	Minerais, concentrés et déchets de nickel *
123.9	127.7	135.6	129.1	122.9	122.4	166.6	Minerais, concentrés et déchets de zinc
94.2	100.7	82.6	89.6	92.2	84.9	102.0	Autres minerais, concentrés, déchets métal. *
122.4	116.0	113.9	115.8	109.0	117.5	133.6	Pétrole brut *
79.2	76.1	72.8	66.7	69.2	63.3	67.1	Gaz naturel
95.5	98.7	93.0	91.7	90.2	88.2	92.2	Charbon et substances bitumineuses brutes *
124.7	127.6	122.0	114.7	118.5	118.3	113.9	Amiante, non ouvré *
98.6	94.7	94.2	94.6	98.1	96.4	100.7	Autres produits bruts d'origine animale
113.5	129.2	121.9	90.3	114.7	98.7	92.3	Autres matières en bois brutes *
45.8	59.4	54.3	54.2	52.2	65.3	64.5	Autres minéraux non métalliques bruts *
62.5	66.3	68.0	55.7	64.2	69.6	76.5	Autres matières brutes, non comestibles *
101.9	101.2	98.9	99.5	99.2	97.0	105.2	Matières travaillées, non comestibles
117.0	116.2	107.2	109.4	113.0	94.4	96.4	Bois d'oeuvre
126.5	126.7	126.6	125.4	120.6	106.7	106.0	Autres demi-produits en bois *
117.0	113.2	109.4	107.4	106.0	104.2	146.8	Pâte de bois et pâte similaire *
89.9	87.3	87.1	89.5	89.0	94.1	93.9	Papier journal *
104.6	103.1	100.3	101.4	102.3	102.0	109.0	Autre papier et carton *
87.9	95.2	103.5	91.1	90.6	78.5	80.2	Produits chimiques inorganiques *
109.5	111.5	102.9	108.9	107.5	114.7	110.0	Produits chimiques organiques *
111.5	109.4	118.0	123.4	115.7	112.7	110.5	Engrais et matières fertilisantes *
89.8	88.5	86.7	84.4	87.6	90.1	93.4	Caoutchouc synthétique et matières plastiques *
111.5	109.3	108.3	108.3	107.4	107.8	108.3	Autres produits chimiques
89.0	90.2	91.2	93.0	88.8	89.6	100.2	Dérivés du pétrole et du charbon
114.5	120.2	112.0	120.7	113.3	111.3	103.6	Fer et acier primaires *
82.8	80.7	78.6	77.4	80.7	83.2	87.9	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier *
97.2	98.7	95.6	98.1	98.5	107.5	101.3	Autres fer, acier et alliages *
89.8	88.3	88.7	89.6	87.6	89.3	107.7	Aluminium, y compris alliages
145.6	148.1	152.2	145.0	142.4	139.1	155.8	Cuivre et alliages *
147.0	149.5	149.3	147.0	146.5	154.4	160.2	Nickel et alliages *
83.5	82.9	77.9	77.0	80.5	79.0	85.6	Métaux précieux et alliages *
152.3	151.0	146.4	144.0	145.4	128.2	179.6	Zinc et alliages *
132.5	136.8	141.0	129.9	124.2	117.1	123.6	Autres métaux non ferreux et alliages *
96.6	97.0	96.8	95.9	95.9	96.0	97.8	Ouvrages de base en métal *
86.8	96.8	89.9	88.2	87.3	90.7	109.4	Electricité
121.1	114.7	116.9	114.3	117.5	111.8	108.7	Demi-produits en matières textiles *
102.0	102.8	101.3	100.7	99.5	95.8	97.6	Produits minéraux non métalliques de base *
104.9	101.1	104.8	97.5	101.6	94.9	97.1	Autres matières travaillées, non comestibles *
101.7	101.3	100.2	99.7	100.8	99.6	98.7	Produits finis, non comestibles
122.3	122.0	121.5	120.2	121.7	118.0	115.4	Machinerie industrielle *
109.8	109.6	109.6	111.0	110.4	109.4	109.4	Machinerie agricole, y compris tracteurs
108.5	107.5	105.4	103.9	104.9	97.4	93.5	Voitures particulières et châssis *
111.5	105.9	104.0	104.4	105.5	98.5	94.5	Camions et autres véhicules moteurs *
103.0	102.0	101.2	101.1	101.7	99.2	98.5	Pièces de véhic. auto. y compris mot. et pièces *
113.1	113.0	111.6	111.1	112.3	110.0	111.0	Téléviseurs, équip. de télécom. & équip. con. *
122.0	122.4	122.3	119.7	120.9	116.1	115.4	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
104.5	104.4	104.2	104.0	104.7	104.5	106.1	Autre matériel de transport *
47.9	47.9	48.4	48.6	49.3	58.4	63.1	Machines et matériel de bureau *
119.6	120.5	120.0	120.0	119.6	118.6	115.9	Autre matériel et outils *
116.5	115.7	114.5	116.3	116.7	116.5	113.9	Autres biens de consommation
93.8	98.2	97.8	96.5	97.3	99.9	98.8	Autres produits finis, non comestibles *
101.3	100.2	97.8	97.0	98.8	96.5	100.9	Transactions spéciales commerciales
101.4	100.3	97.9	97.1	98.6	96.6	100.8	Ajustements de la B. des P. non distribués
101.4	100.3	97.9	97.1	98.6	96.5	100.8	Total

* Séries sans composante saisonnière, conséquemment elles ne sont pas corrigées des variations saisonnières.

Disponible sur CANSIM (matrice 3623)

TABLE 8. EXPORTS, FIXED WEIGHTED VOLUME INDEXES, SEASONALLY ADJUSTED

BALANCE OF PAYMENTS BASIS

Commodity Grouping	1993					1992				
	July Juil.	June Juin	May Mai	Apr. Avr.	March Mars	Feb. Fév.	Jan. Janv.	Dec. Déc.	Nov. Nov.	
1986 = 100										
Live animals	282.9	273.0	268.5	288.5	240.5	256.3	295.3	303.7	284.1	
Food, feed, beverages and tobacco	121.3	128.6	110.1	115.5	115.7	107.5	108.5	104.1	110.6	
Fish and fish preparations	117.4	105.1	96.0	99.6	96.3	79.6	86.8	80.6	82.2	
Barley *	48.5	81.5	52.2	44.4	22.8	41.1	36.8	31.0	34.9	
Wheat	103.1	120.8	82.1	94.3	102.2	85.8	83.8	87.8	106.3	
Wheat flour *	14.7	7.6	12.5	32.2	29.3	13.1	17.7	29.8	31.8	
Other cereals unmilled	139.8	139.9	172.2	147.7	120.1	133.7	131.2	139.2	113.9	
Other cereal preparations	119.0	130.3	110.7	124.0	121.3	126.0	126.8	102.9	114.3	
Meat and meat preparations	121.3	131.6	118.6	121.8	117.1	121.2	116.3	118.9	114.3	
Alcoholic beverages	140.6	125.5	119.5	117.2	123.5	136.4	129.4	116.9	124.8	
Other food, feed, beverages and tobacco	177.5	193.0	186.0	190.9	194.3	186.0	190.4	175.8	178.6	
Crude materials, inedible	149.7	151.1	138.0	132.0	143.4	126.9	140.4	142.4	139.2	
Rapeseed *	104.0	97.1	93.1	81.0	94.6	154.5	103.4	144.6	119.7	
Other crude vegetable products	129.5	137.6	114.6	130.1	114.8	101.8	116.2	102.3	88.7	
Iron ores, concentrates and scrap	79.0	95.8	82.6	56.9	86.1	64.2	70.3	71.1	75.7	
Copper ores, concentrates and scrap *	127.9	58.7	186.0	105.9	74.3	36.8	136.0	83.5	127.8	
Nickel ores, concentrates and scrap	91.2	71.6	132.5	181.2	57.9	79.9	166.3	165.6	80.1	
Zinc ores, concentrates and scrap	74.0	51.7	48.9	126.3	167.4	150.8	181.7	163.9	241.7	
Other ores, concentrates and scrap	73.1	72.1	49.6	77.8	105.0	58.1	51.4	88.7	74.0	
Crude petroleum *	170.4	154.7	159.0	137.3	145.1	128.7	152.9	160.5	142.4	
Natural gas	328.2	322.4	267.0	276.4	304.7	311.8	284.2	297.7	291.8	
Coal and other bituminous substances *	105.9	158.6	126.0	79.5	79.7	67.8	113.6	43.0	91.8	
Asbestos unmanufactured	16.6	54.4	61.4	67.8	69.6	70.3	58.2	85.6	70.6	
Other crude animal products	113.8	166.2	106.6	91.3	105.8	82.0	94.9	94.4	111.6	
Other crude wood products	93.0	128.9	71.9	141.3	107.5	89.3	89.4	76.3	115.3	
Other crude non-metallic minerals	67.8	61.0	51.0	61.0	93.9	64.1	62.4	68.1	66.8	
Other crude materials, inedible	250.4	379.7	277.8	229.0	335.8	148.4	317.4	426.0	320.2	
Fabricated materials, inedible	136.2	131.1	136.9	129.1	130.2	131.0	136.7	133.0	137.2	
Lumber	112.2	118.3	109.8	110.7	117.6	114.2	120.1	124.1	125.9	
Other wood fabricated materials	104.7	111.0	113.7	120.1	124.5	118.0	130.3	126.8	111.8	
Woodpulp and similar pulp	124.7	111.2	117.3	114.1	115.4	114.0	111.0	115.7	117.5	
Newsprint paper	107.4	103.2	109.0	99.9	106.7	98.2	103.9	102.4	102.0	
Other paper and paperboard	190.1	178.5	164.6	180.5	166.2	165.3	167.0	181.5	164.4	
Inorganic chemicals	130.3	101.9	114.9	104.4	107.6	106.9	99.4	91.8	90.2	
Organic chemicals	168.8	127.8	133.4	132.4	126.2	130.9	134.4	125.9	147.6	
Fertilizers and fertilizer materials	77.4	108.2	129.3	113.5	107.0	117.7	106.6	89.9	94.2	
Synthetic rubber and plastics	262.1	233.9	241.6	223.2	211.6	224.1	227.3	216.0	217.9	
Other chemical products	218.6	200.5	198.2	224.8	195.0	214.7	224.6	179.2	196.7	
Petroleum and coal products	194.5	181.2	255.7	160.6	159.6	183.8	179.1	160.5	169.1	
Primary iron and steel	61.2	78.7	63.9	137.5	94.3	110.9	73.5	88.2	98.3	
Steel bars, rods, plates, sheets	149.5	178.0	173.4	187.6	196.7	205.7	250.4	239.3	207.0	
Other iron and steel and alloys	104.4	97.8	73.4	90.3	95.6	117.7	105.4	99.3	94.3	
Aluminum including alloys	173.2	158.3	184.2	159.5	169.2	153.7	151.1	160.6	160.3	
Copper and alloys	126.4	120.4	117.4	121.3	121.3	116.9	113.0	114.5	119.4	
Nickel and alloys	103.9	128.1	106.3	102.6	111.4	107.5	96.4	108.3	107.0	
Precious metals and alloys *	125.2	120.3	126.5	113.5	108.8	131.7	186.1	154.2	219.8	
Zinc and alloys	123.5	125.5	102.7	114.1	122.0	112.4	124.8	131.5	118.5	
Other non-ferrous metals and alloys	125.9	109.5	88.3	157.9	120.8	118.0	136.9	123.1	91.6	
Metal fabricated basic products	192.6	190.0	194.4	192.0	184.1	180.6	174.8	162.3	169.8	
Electricity	73.6	72.8	63.4	70.8	82.9	77.4	74.6	87.5	91.9	
Textile fabricated materials	193.6	197.4	187.9	178.8	190.0	179.1	184.5	183.2	186.9	
Non-metallic mineral basic products	109.7	114.7	107.9	107.8	109.9	98.2	114.0	101.9	98.7	
Other fabricated materials	154.6	147.9	158.9	158.6	146.1	142.3	146.9	137.4	150.1	
End products, inedible	150.9	154.0	151.5	153.9	157.4	149.6	147.3	143.1	139.2	
Industrial machinery	133.9	125.4	134.0	126.9	125.8	125.6	119.5	99.4	121.6	
Agricultural machinery incl. tractors	151.3	163.2	134.7	146.4	134.0	122.7	138.3	120.4	131.0	
Passenger autos and chassis	112.4	123.8	120.0	124.0	143.4	117.2	109.5	114.7	104.3	
Trucks and other motor vehicles	176.9	171.0	174.4	194.6	192.8	180.3	165.9	174.4	165.8	
Motor vehicle pts incl. eng. & eng. pts.	121.1	120.1	120.4	125.6	120.7	121.4	124.9	123.3	113.4	
Television, telecommunication equipment	167.4	187.5	197.3	165.8	192.5	192.0	190.2	176.2	159.6	
Aircraft, engines, parts	109.1	118.5	99.3	106.3	98.8	127.7	130.3	98.4	110.0	
Other transportation equipment	116.7	145.2	143.0	144.5	131.3	128.9	149.7	122.7	119.8	
Office machines and equipment	640.8	602.0	575.9	550.4	531.4	522.7	528.4	513.7	498.9	
Other equipment and tools	144.8	141.8	141.8	151.4	136.9	140.0	149.4	137.5	150.3	
Other consumer goods	154.1	150.3	152.4	149.1	152.5	145.9	151.0	144.3	138.7	
Other end products, inedible	140.1	148.1	133.8	140.8	138.0	145.2	130.8	142.0	151.1	
Special transactions, trade	707.1	647.3	672.1	670.5	637.2	571.0	661.9	1,150.9	696.0	
Unallocated BOP adjustments	-28.4	-34.2	-34.7	-32.9	-35.1	-26.5	-31.5	-33.5	-32.6	
Total	144.6	144.8	142.3	140.7	143.8	137.6	140.7	139.7	137.2	

* Series with no seasonality and, therefore, not seasonally adjusted.

Available on CANSIM (matrix 3624)

BASE DE LA BALANCE DES PAIEMENTS

Oct. Oct.	Sept. Sept.	Aug. Août	July Juill.	1992	Annual - 1991	Annual 1990	Groupe de marchandises
1986 = 100							
289.8	286.8	294.7	249.1	264.9	215.2	211.8	Animaux vivants
118.2	129.9	136.1	166.1	125.2	122.0	108.0	Aliments, provendes, boissons et tabacs
102.8	89.0	91.9	114.1	95.0	97.8	105.0	Poisson et préparations de poisson
27.2	37.9	48.2	40.1	46.1	66.2	67.2	Orge *
114.4	163.4	184.5	268.0	146.1	154.9	114.9	Blé
53.0	106.9	102.6	33.5	50.0	66.8	61.9	Farine de blé *
161.2	141.2	105.9	169.0	153.6	190.7	148.8	Autres céréales, non moulues
102.3	98.4	105.6	111.1	105.0	91.0	80.2	Autres préparations céréalières
116.3	110.2	111.4	110.2	116.1	98.3	106.8	Viandes et préparations de viandes
131.8	151.5	124.2	138.9	129.8	125.0	122.1	Boissons alcooliques
175.4	175.3	176.6	172.8	169.2	138.2	115.2	Autres aliments, provendes, boissons et tabacs
144.1	138.3	147.9	144.6	141.5	133.5	129.4	Matières brutes, non comestibles
126.7	120.8	107.0	110.7	118.6	114.2	113.7	Graine de colza *
105.3	102.9	139.9	129.5	120.0	114.7	108.8	Autres produits végétaux bruts
88.8	86.6	93.1	77.1	85.5	101.3	104.2	Minerais, concentrés et déchets de fer
121.4	61.9	72.4	122.8	104.3	102.0	111.5	Minerais, concentrés et déchets de cuivre *
173.6	179.7	107.9	41.0	141.0	181.1	160.9	Minerais, concentrés et déchets de nickel
190.8	160.7	205.8	211.5	184.2	131.9	160.7	Minerais, concentrés et déchets de zinc
66.9	71.1	78.2	62.7	71.2	88.1	96.8	Autres minerais, concentrés, déchets métal.
141.7	144.1	143.5	152.9	144.6	132.6	112.7	Pétrole brut *
320.1	302.8	335.0	305.2	282.9	224.3	211.1	Gaz naturel
43.0	80.1	87.2	97.5	99.2	122.7	123.0	Charbon et substances bitumineuses brutes *
73.3	68.6	80.4	62.7	74.7	85.7	84.9	Amiante, non ouvré
117.3	110.5	113.8	109.3	104.4	104.9	129.7	Autres produits bruts d'origine animale
104.9	80.8	118.6	117.1	105.4	94.3	117.0	Autres matières en bois brutes
75.4	54.4	65.2	68.8	72.4	74.4	79.7	Autres minéraux non métalliques bruts
451.1	319.2	370.3	482.3	397.2	332.3	348.0	Autres matières brutes, non comestibles
132.2	128.7	129.7	119.2	126.1	120.1	116.8	Matières travaillées, non comestibles
117.2	113.3	113.6	103.5	111.7	105.4	108.2	Bois d'œuvre
111.4	110.5	97.2	100.4	105.0	84.0	94.6	Autres demi-produits en bois
114.7	113.1	113.0	93.5	114.9	113.8	100.8	Pâte de bois et pâte similaire
101.2	96.5	95.7	85.6	93.8	97.3	99.6	Papier journal
170.7	164.2	166.3	158.9	162.6	143.0	133.9	Autre papier et carton
105.6	90.0	82.0	93.1	96.6	102.3	104.7	Produits chimiques inorganiques
131.4	140.5	161.2	133.9	132.8	124.5	153.7	Produits chimiques organiques
103.5	109.4	105.2	126.6	105.6	108.1	115.9	Engrais et matières fertilisantes
226.7	214.4	231.3	227.1	216.8	182.2	167.3	Caoutchouc synthétique et matières plastiques
202.4	199.5	196.7	213.2	194.5	149.0	129.8	Autres produits chimiques
166.7	163.3	163.5	155.8	157.0	175.0	153.5	Dérivés du pétrole et du charbon
105.1	101.6	81.5	88.7	90.2	82.0	122.5	Fer et acier primaires
193.9	201.6	198.9	188.8	191.4	158.0	127.8	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
93.6	87.0	80.0	78.0	86.9	86.9	84.5	Autres fer, acier et alliages
147.6	158.9	137.7	143.5	145.6	133.1	115.0	Aluminium, y compris alliages
131.3	112.4	118.7	107.5	115.4	112.6	96.1	Cuivre et alliages
135.7	122.1	134.7	128.5	120.2	123.4	124.1	Nickel et alliages
161.8	148.3	180.2	103.9	148.8	150.9	163.4	Métaux précieux et alliages *
127.6	126.2	129.5	112.8	123.0	126.7	106.5	Zinc et alliages
110.3	131.7	119.9	117.6	121.8	120.0	105.6	Autres métaux non ferreux et alliages
174.6	164.1	169.7	171.8	163.1	141.7	148.6	Ouvrages de base en métal
76.9	67.7	65.6	76.4	75.3	56.5	45.3	Electricité
196.2	194.7	189.6	193.4	185.2	164.9	149.3	Demi-produits en matières textiles
100.9	103.1	97.1	97.0	97.7	91.3	98.0	Produits minéraux non métalliques de base
154.0	155.5	154.6	149.1	145.3	119.3	119.3	Autres matières travaillées, non comestibles
141.0	133.6	136.3	125.2	132.5	117.8	121.6	Produits finis, non comestibles
125.3	110.8	112.2	114.0	110.8	107.0	109.8	Machinerie industrielle
113.8	112.9	103.6	128.1	114.1	107.7	154.9	Machinerie agricole, y compris tracteurs
100.5	103.1	102.1	89.4	101.5	100.6	103.7	Voitures particulières et châssis
164.5	168.4	176.0	149.8	170.2	140.3	153.2	Camions et autres véhicules moteurs
108.5	98.2	114.8	89.0	103.8	90.5	106.6	Pièces de véhic. auto. y compris mot. et pièces
200.4	190.0	180.8	178.0	178.6	176.9	162.9	Téléviseurs, équip. de télécom. & équip. con.
118.0	102.7	102.4	111.6	108.0	124.8	120.7	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
127.5	126.2	124.8	112.3	114.3	97.8	102.8	Autre matériel de transport
527.1	469.8	469.8	464.5	454.9	325.3	270.8	Machines et matériel de bureau
147.0	129.4	131.2	134.3	132.2	108.5	116.1	Autre matériel et outils
143.1	140.3	136.7	132.4	131.7	103.3	98.3	Autres biens de consommation
151.3	132.0	128.1	124.0	121.9	91.6	108.7	Autres produits finis, non comestibles
702.8	643.3	645.8	645.4	665.0	565.8	557.4	Transactions spéciales commerciales
-36.0	-31.7	-28.6	-31.0	-31.9	-31.5	-34.6	Ajustements de la B. des P. non distribués
137.8	133.3	136.6	130.1	132.0	121.5	120.4	Total

* Séries sans composante saisonnière, conséquemment elles ne sont pas corrigées des variations saisonnières.

Disponible sur CANSIM (matrice 3624)

TABLE 9. MERCHANDISE TRADE OF CANADA, CONSTANT DOLLARS AND LASPEYRES PRICE INDEXES IN CANADIAN DOLLARS, SEASONALLY ADJUSTED, BALANCE OF PAYMENTS BASIS

TABLEAU 9. COMMERCE DE MARCHANDISES DU CANADA, DOLLARS CONSTANTS ET INDICES DES PRIX LASPEYRES EN DOLLARS CANADIENS, CHIFFRES CORRIGÉS DES VARIATIONS SAISONNIÈRES, BASE DE LA BALANCE DES PAIEMENTS

	Constant(1986) dollars(1) Dollars constants(1986) (1)				Laspeyres price indexes in Canadian dollars(2) Indices des prix Laspeyres en dollars canadiens(2)			
	Exports(3) Exportations(3)		Imports Importations		Exports(3) Exportations(3)		Imports Importations	
	Variation(4)		1986=100.0		Variation(4)			
	Exports(3)	Imports	Exports(3)	Imports	Exports(3)	Imports	Exports(3)	Imports
	Exportations(3)	Importations	Exportations(3)	Importations	Exportations(3)	Importations	Exportations(3)	Importations
	\$ millions		%				%	
1989	137,830	141,072	1.2	5.4	104.7	97.7	2.3	0.3
1990	144,885	140,977	5.1	-0.1	103.7	99.2	-0.9	1.5
1991	146,185	144,676	0.9	2.6	99.9	97.9	-3.7	-1.3
1992	158,810	153,943	8.6	6.4	102.7	102.1	2.8	4.2
1990								
Third Quarter	36,734	34,724	-0.2	-3.3	102.9	98.7	0.5	0.4
Fourth Quarter	35,624	34,336	-3.0	-1.1	105.6	101.2	2.6	2.6
1991								
First Quarter	34,515	34,719	-3.1	1.1	102.2	99.0	-3.2	-2.2
Second Quarter	36,183	35,407	4.8	2.0	100.0	97.7	-2.2	-1.3
Third Quarter	38,076	37,338	5.2	5.5	98.7	97.5	-1.2	-0.2
Fourth Quarter	37,370	37,212	-1.9	-0.3	98.4	97.5	-0.3	0.0
1992								
First Quarter	38,239	37,468	2.3	0.7	100.1	99.7	1.7	2.3
Second Quarter	38,857	37,941	1.6	1.3	101.6	101.0	1.6	1.3
Third Quarter	40,103	39,177	3.2	3.3	102.8	101.9	1.2	0.9
Fourth Quarter	41,577	39,356	3.7	0.5	106.3	105.7	3.3	3.7
1993								
First Quarter	42,319	40,740	1.8	3.5	107.4	106.2	1.1	0.4
Second Quarter	42,894	41,610	1.4	2.1	108.1	107.2	0.7	1.0
1992								
July	13,044	13,075	0.9	0.8	102.1	101.3	0.2	0.0
August	13,694	12,915	5.0	-1.2	102.2	101.4	0.2	0.1
September	13,364	13,187	-2.4	2.1	104.2	103.2	1.9	1.7
October	13,812	12,764	3.3	-3.2	106.0	104.7	1.7	1.5
November	13,758	13,143	-0.4	3.0	106.3	106.0	0.3	1.2
December	14,007	13,449	1.8	2.3	106.3	106.5	0.0	0.5
1993								
January	14,104	13,067	0.7	-2.8	107.6	107.0	1.2	0.5
February	13,795	13,548	-2.2	3.7	107.4	106.1	-0.2	-0.9
March	14,421	14,126	4.5	4.3	107.3	105.5	-0.1	-0.5
April	14,109	13,910	-2.2	-1.5	108.2	106.7	0.9	1.1
May	14,270	13,994	1.1	0.6	108.3	107.1	0.1	0.4
June	14,515	13,706	1.7	-2.1	107.7	107.9	-0.6	0.7
July	14,498	13,936	-0.1	1.7	108.3	108.2	0.6	0.3

1 -The Peasche current-weighted price index used to calculate constant dollars can be derived by dividing current values by the constant dollars.

-L'indice des prix à pondération courante (Peasche) qui sert à calculer le montant en dollars constants correspond au quotient obtenu en divisant les valeurs courantes par le montant en dollars constants.

2 -The Laspeyres price index uses fixed weights based on 1986 trade and therefore reflects changes in price only.

-L'indice des prix Laspeyres est établi à l'aide de facteurs de pondération fixes basés sur le commerce de 1986 et par conséquent, ne traduit que les variations des prix.

3 -Exports = domestic exports + re-exports.

-Exportations = exportations nationales + ré-exportations.

4 -Year-to-year, quarter-to-quarter, month-to-month.

-D'une année à l'autre, d'un trimestre à l'autre, d'un mois à l'autre.

Note: -Due to rounding monthly data may not add up to quarterly data and quarterly data may not add up to annual data.

-En raison de l'arrondissement, les données mensuelles peuvent ne pas correspondre aux données trimestrielles, et les données trimestrielles peuvent ne pas correspondre aux données annuelles.

... Figures not appropriate

... N'ayant pas lieu de figurer

TABLE 10. LASPEYRES PRICE INDEXES IN FOREIGN CURRENCIES AND TRADE-WEIGHTED EXCHANGE RATE INDEXES, SEASONALLY ADJUSTED

TABLEAU 10. INDICES DES PRIX LASPEYRES EXPRIMÉS EN MONNAIES ÉTRANGÈRES ET INDICES DE TAUX DE CHANGE PONDÉRÉ, CHIFFRES CORRIGÉS DES VARIATIONS SAISONNIÈRES

Trade-weighted exchange rate indexes(1) Indices de taux de change pondéré(1)				Laspeyres price indexes in foreign currencies(2) Indices des prix exprimés en monnaies étrangères(2)				
1986=100.0		Variation(4)		1986=100.0		Variation(4)		
Exports(3) Exportations(3)	Imports Importations	Exports(3) Exportations(3)	Imports Importations	Exports(3) Exportations(3)	Imports Importations	Exports(3) Exportations(3)	Imports Importations	
%				%				
115.3	113.9	4.7	5.3	120.7	111.3	7.2	5.6	1989
116.3	114.4	0.9	0.4	120.6	113.5	-0.1	2.0	1990
118.2	116.1	1.6	1.5	118.0	113.7	-2.2	0.2	1991
111.6	104.9	-5.6	-9.6	114.6	111.6	-2.9	-1.8	1992
								1990
117.5	115.4	0.7	0.2	120.9	114.0	1.2	0.6	Troisième trimestre
115.8	113.2	-1.4	-1.9	122.2	114.6	1.1	0.5	Quatrième trimestre
								1991
116.6	114.1	0.6	0.8	119.1	113.0	-2.5	-1.4	Premier trimestre
118.3	116.5	1.5	2.1	118.2	113.8	-0.8	0.7	Deuxième trimestre
118.8	117.0	0.4	0.4	117.3	114.1	-0.8	0.3	Troisième trimestre
119.0	116.7	0.2	-0.2	117.2	113.8	-0.1	-0.3	Quatrième trimestre
								1992
114.7	112.5	-3.6	-3.7	114.8	112.1	-2.0	-1.5	Premier trimestre
113.0	110.8	-1.4	-1.4	114.9	111.9	0.1	-0.2	Deuxième trimestre
111.7	109.0	-1.2	-1.7	114.8	111.1	-0.1	-0.7	Troisième trimestre
107.0	104.9	-4.2	-3.7	113.7	110.9	-1.0	-0.2	Quatrième trimestre
								1993
107.4	105.7	0.4	0.7	115.3	112.2	1.4	1.2	Premier trimestre
106.1	104.0	-1.2	-1.6	114.7	111.6	-0.5	-0.5	Deuxième trimestre
								1992
112.6	110.0	0.1	-0.2	115.0	111.4	0.3	-0.2	Juillet
112.6	109.8	-0.0	-0.1	115.1	111.4	0.1	0.0	Août
109.7	107.1	-2.5	-2.5	114.3	110.5	-0.7	-0.8	Septembre
108.1	105.7	-1.5	-1.3	114.5	110.7	0.2	0.2	Octobre
106.7	104.7	-1.3	-0.9	113.4	111.0	-1.0	0.3	Novembre
106.2	104.3	-0.4	-0.4	113.0	111.1	-0.4	0.1	Décembre
								1993
106.0	104.3	-0.2	-0.1	114.1	111.6	1.0	0.5	Janvier
107.6	105.9	1.5	1.6	115.5	112.4	1.2	0.7	Février
108.6	106.8	0.9	0.8	116.4	112.7	0.8	0.3	Mars
106.8	104.8	-1.6	-1.9	115.6	111.8	-0.7	-0.8	Avril
106.0	103.9	-0.7	-0.8	114.8	111.4	-0.7	-0.4	Mai
105.4	103.4	-0.6	-0.5	113.5	111.5	-1.1	0.1	Juin
105.4	103.5	-0.0	0.2	114.1	112.0	0.5	0.4	Juillet

1 -Trade-weighted exchange rate indexes are derived from 1986 merchandise trade of Canada with nine trading partners (Belgium, Denmark, France, Germany (F.R.), Italy, Japan, Netherlands, United Kingdom, United States) and their corresponding indexed exchange rates.
-Les indices de taux de change pondéré sont dérivés du commerce de marchandises du Canada de 1986 avec neuf partenaires commerciaux (Allemagne de l'Ouest, Belgique, Danemark, États-Unis, France, Italie, Japon, Pays-Bas, Royaume-Uni) et des taux de change indexés correspondants.

2 -The price indexes in foreign currencies are the product of fixed-weighted Canadian price indexes (Laspeyres, on a balance of payments basis) and trade-weighted exchange rate indexes.
-Les indices des prix exprimés en monnaies étrangères sont le produit des indices canadiens des prix à pondération fixe (Laspeyres, sur la base de la balance des paiements) et des indices de taux de change pondéré.

3 -Exports = domestic exports + re-exports.
-Exportations = exportations nationales + ré-exportations.

4 -Year-to-year, quarter-to-quarter, month-to-month.
-D'une année à l'autre, d'un trimestre à l'autre, d'un mois à l'autre.

Note: -An export price index expressed in foreign currencies lower than the index expressed in Canadian dollars, indicates that foreign buyers have more purchasing leverage. An import price index expressed in foreign currencies lower than the index expressed in Canadian dollars, indicates that Canadian buyers have less purchasing leverage

-Un indice de prix à l'exportation exprimé en monnaies étrangères plus faible que l'indice exprimé en dollars canadiens indique un pouvoir d'achat accru pour les acheteurs étrangers. Un indice de prix à l'importation exprimé en monnaies étrangères plus faible que l'indice exprimé en dollars canadiens indique un pouvoir d'achat moindre pour les acheteurs canadiens.

... Figures not appropriate / N'ayant pas lieu de figurer

Customs Basis Imports

July 1993

Table

- M-1 Imports from Principal Trading Areas
- M-2 Imports by Country
- M-3 Imports by Commodity
- M-4 Imports by Province of clearance

Base douanière Importations

Juillet 1993

Tableau

- M-1 Importations en provenance des marchés principaux
- M-2 Importations par pays
- M-3 Importations par catégories de marchandises
- M-4 Importations par province de dédouanement

TABLE M-1. IMPORTS FROM PRINCIPAL TRADING AREAS
TABLEAU M-1. IMPORTATIONS EN PROVENANCE DES MARCHÉS PRINCIPAUX

Trading Area	Year	Live Animals	Food, Feed, Beverages And Tobacco	Crude Materials, Inedible	Fabricated Materials, Inedible	End Products, Inedible	Special Transactions, Trade	Total Imports
Zone de commerce	Année	Animaux vivants	Aliments provendes, boissons et tabacs	Matières brutes, non comestibles	Matières travaillées, non comestibles	Produits finis, non comestibles	Transactions spéciales commerciales	Total importations
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
July - Juillet								
United States	1991	12,166	415,264	216,525	1,480,991	4,230,546	173,978	6,529,473
États-Unis	1992	8,941	438,337	256,656	1,594,421	4,688,994	220,411	7,207,762
	1993	10,717	507,556	277,993	1,730,308	5,077,505	253,466	7,857,549
Japan	1991		2,761	302	70,340	760,128	7,666	841,197
Japon	1992		2,505	309	62,663	723,191	8,766	797,436
	1993		2,389	743	63,499	713,815	5,312	785,761
EEC*86	1991	102	89,201	182,707	252,575	748,871	17,329	1,290,787
CÉE*86	1992	382	114,737	92,282	269,472	748,635	24,258	1,249,767
	1993	94	91,932	143,954	299,137	689,319	17,544	1,241,981
Other OECD*86	1991	178	64,897	139,825	55,049	223,634	91,684	575,269
Autres OCDE*86	1992	20	53,199	66,907	63,604	324,895	104,244	612,871
	1993	10	60,867	128,429	105,198	320,179	165,255	779,940
Other countries	1991	234	136,533	205,155	232,772	938,054	9,904	1,522,654
Autres pays	1992	184	158,162	173,283	247,013	1,045,342	10,133	1,634,119
	1993	165	168,548	241,930	277,991	1,227,922	8,120	1,924,678
All countries	1991	12,681	708,657	744,517	2,091,729	6,901,235	300,563	10,759,383
Tous les pays	1992	9,528	766,941	589,439	2,237,175	7,531,058	367,814	11,501,956
	1993	10,988	831,294	793,050	2,476,135	8,028,742	449,699	12,589,910
January to July - Janvier à juillet								
United States	1991	73,726	2,677,503	1,459,167	10,321,629	34,551,627	1,219,560	50,303,214
États-Unis	1992	72,933	2,939,241	1,584,368	11,334,037	38,194,288	1,376,131	55,501,000
	1993	82,957	3,405,182	1,840,606	13,354,140	44,082,721	1,374,751	64,140,360
Japan	1991	11	15,520	2,845	460,066	5,326,287	58,387	5,863,120
Japon	1992	38	15,555	3,600	420,799	5,967,165	57,592	6,464,750
	1993	51	17,670	4,630	463,034	5,573,225	41,181	6,099,793
EEC*86	1991	1,054	553,426	1,059,151	1,881,629	4,849,886	133,894	8,479,042
CÉE*86	1992	1,059	584,172	849,576	1,911,306	5,066,996	144,120	8,557,232
	1993	1,213	585,096	899,007	2,049,051	4,620,056	128,801	8,283,226
Other OECD*86	1991	1,979	297,546	903,374	447,546	1,735,825	609,340	3,995,612
Autres OCDE*86	1992	7,632	301,512	783,028	484,777	1,777,559	722,122	4,076,633
	1993	1,049	464,057	739,403	674,128	1,975,244	848,027	4,701,911
Other countries	1991	1,254	1,167,555	1,010,363	1,562,984	5,789,572	69,035	9,600,765
Autres pays	1992	725	1,138,805	1,018,655	1,615,048	6,699,936	74,182	10,547,355
	1993	757	1,231,123	1,661,355	1,871,024	7,706,571	61,783	12,532,614
All countries	1991	78,026	4,711,551	4,434,902	14,673,855	52,253,199	2,090,217	78,241,754
Tous les pays	1992	82,389	4,979,287	4,239,229	15,765,968	57,705,946	2,374,150	85,146,972
	1993	86,029	5,703,130	5,145,004	18,411,379	63,957,818	2,454,544	95,757,907

TABLE M-2. IMPORTS BY COUNTRY
TABLEAU M-2. IMPORTATIONS PAR PAYS

Country	July Juillet			January to July Janvier à juillet			Percentage Variation pourcentage		Pays
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	Jan. to July		
							Janv. à juil.		
Thousands of dollars - Milliers de dollars									
North America									
Canada	185,885	280,618	354,370	1,344,398	1,589,630	1,895,724	18.2	19.2	Canada
Greenland	62	40	263	255	493	4,481	93.3	808.4	Groenland
St Pierre-Miq.			108	34	303	110	784.3	-63.5	St-Pierre-Miq.
United States	6,529,473	7,207,762	7,857,549	50,303,214	55,501,000	64,140,360	10.3	15.5	États-Unis
Total	6,715,421	7,488,420	8,212,291	51,647,902	57,091,427	66,040,677	10.5	15.6	Total
Western Europe									
United Kingdom	387,069	335,688	379,498	2,492,676	2,356,374	2,499,602	-5.4	6.0	Royaume-Uni
Gibraltar							...	-37.2	Gibraltar
Ireland	22,872	23,807	23,757	175,896	221,566	233,535	25.9	5.4	Irlande
Malta	190	267	1,061	1,103	1,251	4,559	13.4	264.3	Malte
Austria	24,468	25,302	25,491	175,484	166,387	185,611	-5.1	11.5	Autriche
Belgium	35,334	32,070	45,523	254,171	239,472	276,798	-5.7	15.5	Belgique
Denmark	20,169	20,846	19,279	146,257	145,449	133,904	-0.5	-7.9	Danemark
Finland	16,242	21,248	28,121	134,193	126,300	155,453	-5.8	23.0	Finlande
France	225,828	257,480	174,158	1,517,292	1,731,473	1,399,993	14.1	-19.1	France
Germany	325,416	283,473	292,869	2,089,670	2,097,383	1,935,570	0.3	-7.7	Allemagne
Greece	3,575	5,604	3,971	35,740	33,037	31,095	-7.5	-5.8	Grèce
Iceland	2,880	1,363	3,215	8,123	5,127	13,750	-36.8	168.1	Islande
Italy	162,995	184,330	177,626	1,028,678	1,041,965	1,036,999	1.2	-0.4	Italie
Luxembourg	1,347	1,832	2,550	10,949	10,584	14,932	-3.3	41.0	Luxembourg
Netherlands	52,747	55,915	58,842	339,127	334,332	343,675	-1.4	2.7	Pays-Bas
Norway	144,739	86,010	127,498	942,996	834,024	737,206	-11.5	-11.6	Norvège
Portugal	17,435	10,884	17,281	110,436	101,467	123,156	-8.1	21.3	Portugal
Spain	35,993	37,833	46,622	278,144	244,123	253,962	-12.2	4.0	Espagne
Sweden	63,702	54,286	76,101	494,531	450,957	487,480	-8.8	8.0	Suède
Switzerland	51,036	45,878	42,973	392,130	347,259	372,043	-11.4	7.1	Suisse
Total	1,594,048	1,484,126	1,546,445	10,627,604	10,488,540	10,239,332	-1.3	-2.3	Total
Other Europe									
Albania				8	2	12	-73.1	461.2	Albanie
Bulgaria	1,846	1,911	2,013	6,859	6,288	18,462	-8.3	193.5	Bulgarie
Fr Czechoslovakia	7,855	6,319	6,941	38,542	38,597	35,119	0.1	-9.0	Tchécoslovaquie ant.
Hungary	3,531	3,456	3,669	23,609	24,075	20,968	1.9	-12.9	Hongrie
Poland	5,585	5,404	5,098	35,195	31,890	33,299	-9.3	4.4	Pologne
Romania	2,310	4,775	5,146	13,168	14,814	23,479	12.4	58.4	Roumanie
Armenia						2	0.0	...	Arménie
Azerbaijan						11	0.0	...	Azerbaïdjan
Estonia			87			565	0.0	...	Estonie
Latvia			65			391	0.0	...	Lettonie
Lithuania			246			1,110	0.0	...	Lithuanie
Belarus			51			725	0.0	...	Bélarus
Ukraine			6,706			11,519	0.0	...	Ukraine
Former USSR	27,349	22,297		146,857	146,785		-0.0	-100.0	URSS antérieure
Former Yugoslavia	5,570	3,796	4,687	40,729	32,463	27,738	-20.2	-14.5	Yougoslavie antér.
Georgia			11			64	0.0	...	Géorgie
Kazakhstan						677	0.0	...	Kazakhstan
Kyrgyzstan			90			783	0.0	...	Kirghizistan
Moldova			356			1,565	0.0	...	Moldavie
Russia			48,865			264,085	0.0	...	Russie
Tajikistan						755	0.0	...	Tadjikistan
Uzbekistan						76	0.0	...	Ouzbékistan
Total	54,050	47,963	84,037	304,971	294,917	441,416	-3.2	49.6	Total
Middle East									
Bahrain	159	367	171	1,395	2,140	1,084	53.3	-49.3	Bahreïn
Cyprus	68	136	88	552	728	871	31.8	19.5	Chypre
Qatar	150	396	7	1,512	2,377	9	57.1	-99.5	Qatar

...Percentage change exceeds 999 percent.
La variation en pourcentage excède 999 pourcent.

Available on CANSIM (matrix 3887) / Disponible sur CANSIM (matrice 3887)

TABLE M-2. IMPORTS BY COUNTRY
TABLEAU M-2. IMPORTATIONS PAR PAYS

Country	July Juillet			January to July Janvier à juillet			Percentage Variation pourcentage		Pays
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92	
	Thousands of dollars - Milliers de dollars								
(Cont'd)									(Suite)
Middle East									Moyen-Orient
United Arab Emir.	252	169	3,948	20,850	2,045	4,773	-90.1	133.3	Émir. arabes unis
Ethiopia	884	528	187	4,432	2,935	3,286	-33.7	11.9	Éthiopie
Iran, Isla. Rep.	13,831	4,575	16,663	27,458	60,056	154,578	118.7	157.3	Iran, Rép. Islam.
Iraq				3	59		...	-100.0	Irak
Israel	10,149	9,966	14,976	75,715	75,294	86,862	-0.5	15.3	Israël
Jordan	52	48	127	174	208	208	19.2	0.0	Jordanie
Kuwait	4		133	6	1	1,308	-76.8	...	Koweït
Lebanon	584	572	325	2,585	2,541	2,293	-1.6	-9.7	Liban
Libyan Arab. Jam.							-100.0	...	Libyenne, Jam. ar
Oman (Muscat)	2,902			3,179	421		-86.7	-100.0	Oman (Muscat)
Saudi Arabia	54,738	50,498	46,739	294,088	266,829	348,418	-9.2	30.5	Arabie Saoudite
Somalia		1	1		2	66	...	...	Somalie
Yemen, Democratic	5,139			5,139			-100.0	0.0	Yémen dém.
Sudan	15	1	66	64	87	69	35.2	-20.1	Soudan
Syrian Arab. Rep.		36	11,547	18	468	45,030	...	...	Syrienne, Rép. ar
Turkey	5,128	4,392	5,667	35,295	35,123	40,380	-0.4	14.9	Turquie
Egypt	334	4,108	605	8,391	8,480	73,212	1.0	763.3	Égypte
Yemen	1		236	12,070	14,140	6,629	17.1	-53.1	Yémen
Total	94,400	75,800	101,495	492,936	473,943	769,084	-3.8	62.2	Total
Other Africa									Autres pays d'Afr
Gambia			11	39	31	37	-19.5	17.4	Gambie
Ghana	3,000	116	265	7,180	2,785	5,362	-61.2	92.5	Ghana
Kenya	1,554	998	1,378	8,446	6,829	9,472	-19.1	38.7	Kenya
Malawi	145	94		695	792	394	13.9	-50.2	Malawi
Mauritius	889	941	540	2,749	6,235	5,231	126.7	-16.0	Maurice
Nigeria	41,358	64,095	54,115	224,656	213,444	396,419	-4.9	85.7	Nigéria
South Africa	11,986	7,814	17,330	71,939	83,270	83,907	15.7	0.7	Afrique du Sud
Namibia		40	1	13,498	7,506	9	-44.3	-99.8	Namibie
Zimbabwe	128	109	53	1,578	1,706	2,732	8.0	60.0	Zimbabwe
Sierra Leone	1,868	1		6,101	2,925	2,207	-52.0	-24.5	Sierra Leone
Tanzania, Un. Rep	25	212	214	980	2,087	1,660	112.9	-20.4	Tanzanie, Rép. un
Uganda	1	497	675	957	1,196	2,829	24.9	136.4	Ouganda
Zambia				4	3,725	51	...	-98.6	Zambie
Botswana		1		46	3		-92.3	-85.0	Botswana
Lesotho	222	75	298	1,281	2,296	1,930	79.2	-15.9	Lesotho
Swaziland	3,863	3,528	5,172	9,869	6,189	5,943	-37.2	-3.9	Swaziland
St-Helena							...	10.5	Sainte-Hélène
Br. Indian O. Ter							...	-100.0	Terr. Br. Oc. In.
Seychelles	19	28		20	360	23	...	-93.3	Seychelles
Algeria	14,262	12,728	32,483	30,594	24,955	112,900	-18.4	352.4	Algérie
Angola				42,404		22,122	-100.0	...	Angola
Cameroon	2,238	167	1	6,396	632	257	-90.1	-59.3	Cameroun
Burundi	62	24		62	52	117	-15.1	122.7	Burundi
Zaire	6,211	8,572	5	25,013	36,076	5,809	44.2	-83.8	Zaïre
Central Af. Rep.				120			-100.0	0.0	Centrafr. Rép.
Congo	6			8	1	1	-83.3	-10.3	Congo
Mali	1,190	264		3,627	1,404	861	-61.2	-38.6	Mali
Niger	1	63	52	6,439	4,866	5,628	-24.4	15.6	Niger
Rwanda		68	10	393	295	63	-25.0	-78.5	Rwanda
Burkina Faso	2			15	9	1	-40.4	-79.7	Burkina Faso
Reunion		4			15		...	-95.1	Réunion
Djibouti							...	-70.8	Djibouti
Comoros						37	0.0	...	Comores
Gabon	14	11	13,187	26	426	25,569	...	...	Gabon
Bouvet Island							...	-100.0	Île Bouvet
Guinea	1,074	3,079	1,524	8,465	4,351	6,648	-48.5	52.7	Guinée
Côte-d'Ivoire	531	2,486	885	15,395	11,229	7,876	-27.0	-29.8	Côte-d'Ivoire
Liberia		44		16	296		...	-99.9	Libéria
Madagascar	101	5	74	948	315	4,848	-66.7	...	Madagascar
Mauritania				3	3		22.9	-92.1	Mauritanie
Morocco	2,538	796	1,502	35,793	19,668	17,824	-45.0	-9.3	Maroc
Mozambique	3,691	2,628	1,309	6,784	4,534	4,490	-33.1	-0.9	Mozambique
Cape Verde						72	0.0	...	Cap-Vert
Sao Tome Prn.							...	42.9	Sao Tomé Prn.
Senegal	130	119	86	3,502	4,029	7,823	15.0	94.1	Sénégal

...Percentage change exceeds 999 percent.

La variation en pourcentage excède 999 pourcent.

Available on CANSIM (matrix 3887) / Disponible sur CANSIM (matrice 3887)

TABLE M-2. IMPORTS BY COUNTRY
TABLEAU M-2. IMPORTATIONS PAR PAYS

Country	July Juillet			January to July Janvier à juillet			Percentage Variation pourcentage		Pays
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	Jan. to July		
							Janv. à juil.		
Thousands of dollars - Milliers de dollars									
(Cont'd)									(Suite)
Other Africa									Autres pays d'Afr
Togo	1,821	3,171	1,825	15,390	26,141	13,208	69.8	-49.4	Togo
Tunisia	191	30	66	5,332	994	852	-81.3	-14.2	Tunisie
Total	99,134	112,821	133,076	556,785	481,686	755,231	-13.4	56.7	Total
Other Asia									Autre pays d'Asie
Bangladesh	2,661	3,444	3,802	20,660	25,318	35,330	22.5	39.5	Bangladesh
Sri Lanka	3,383	4,083	3,482	23,537	23,314	24,835	-0.9	6.5	Sri Lanka
Maldives	74	94	53	810	95	94	-88.2	-0.5	Maldives
Hong Kong	103,072	118,465	119,127	562,804	622,503	652,685	10.6	4.8	Hong Kong
India	18,445	27,278	34,037	131,218	164,193	196,567	25.1	19.7	Inde
Malaysia	36,937	44,131	66,506	221,968	296,703	417,710	33.6	40.7	Malaisie
Brunei Darussalam		22		89	586	8,483	558.5	...	Brunei Darussalam
Pakistan	10,312	12,247	15,916	65,311	84,889	114,172	29.9	34.4	Pakistan
Singapore	48,216	53,761	56,412	333,766	334,139	382,073	0.1	14.3	Singapour
Afghanistan	1	37	20	184	143	107	-22.1	-25.1	Afghanistan
Bhutan							-100.0	0.0	Bhoutan
Myanmar			410	1,189	1,323	2,671	11.2	101.8	Myanmar
Cambodia	83	1,066	198	201	3,221	796	...	-75.2	Cambodge
Laos P. Dem. Rep.	48	540	200	335	2,128	1,088	534.8	-48.8	Laos, rép. dm p.
China, P. Rep.	192,966	239,063	299,903	993,226	1,352,205	1,645,024	36.1	21.6	Chine, Rép. pop.
Indonesia	17,904	30,590	37,631	124,196	217,642	231,538	75.2	6.3	Indonésie
Japan	841,197	797,436	785,761	5,863,120	6,464,750	6,099,793	10.2	-5.6	Japon
Korea, North			80		53	80	...	50.5	Corée du Nord
Korea, South	164,784	158,251	186,103	1,190,109	1,149,932	1,268,682	-3.3	10.3	Corée du Sud
Nepal	204	311	491	1,181	1,979	4,332	67.6	118.8	Népal
Philippines	17,050	24,897	39,763	115,846	144,547	210,009	24.7	45.2	Philippines
Macao	2,920	3,572	3,543	13,609	17,923	19,059	31.6	6.3	Macao
Taiwan	197,150	199,756	214,441	1,268,282	1,407,537	1,482,207	10.9	5.3	Taiwan
Thailand	42,012	50,334	59,380	252,404	310,358	404,122	22.9	30.2	Thaïlande
Vietnam	1,111	2,191	2,193	8,612	10,017	12,756	16.3	27.3	Viêt-Nam
Total	1,700,541	1,771,581	1,929,462	11,192,666	12,635,510	13,214,224	12.8	4.5	Total
Oceania									Océanie
Cocos Islands							0.0	...	Îles des Cocos
Nauru				1			-68.5	63.1	Nauru
Norfolk Island							-100.0	0.0	Île Norfolk
Papua, N.G.			99	90	135	1,274	50.4	837.9	Papouasie, N.-G.
Australia	58,001	72,136	91,369	347,665	387,601	643,009	11.4	65.8	Australie
Fiji	68	857	169	8,913	5,818	12,415	-34.7	113.3	Fidji
Tokelau	11	2		995	168	111	-83.0	-33.7	Tokélaou
Cook Islands							-58.9	141.4	Îles Cook
New Zealand	23,172	21,629	25,130	119,794	134,051	171,136	11.9	27.6	Nouvelle-Zélande
Solomon Islands				2			-61.6	-74.1	Îles Salomon
Kiribati							9.0	-100.0	Kiribati
Pitcairn Island					65	2	...	-96.4	Île Pitcairn
Tonga			1,905			1,905	32.5	...	Tonga
New Caledonia			86	141		102	-100.0	...	Nouv.-Calédonie
Fr. Polynesia		1		41	203	13	389.8	-93.4	Polynésie fr.
Guam				140	51	286	-63.3	456.4	Guam
American Samoa	68		1	72	4	30	-94.1	628.2	Samoa américaines
U.S. Outlying Is.		44	87	53	276	402	419.1	45.3	Îles éloigné É.U.
Total	81,323	94,673	118,850	477,914	528,379	830,693	10.5	57.2	Total
South America									Amérique du Sud
Guyana	2,644	4,327	12,465	16,591	18,883	78,921	13.8	317.9	Guyane
Argentina	9,172	13,585	9,780	78,298	66,896	65,958	-14.5	-1.4	Argentine
Bolivia	448	33	263	3,564	2,559	3,981	-28.1	55.5	Bolivie
Brazil	50,531	57,974	68,393	412,226	409,468	424,340	-0.6	3.6	Brésil

...Percentage change exceeds 999 percent.

La variation en pourcentage excède 999 pourcent.

Available on CANSIM (matrix 3887) / Disponible sur CANSIM (matrice 3887)

TABLE M-2. IMPORTS BY COUNTRY
TABLEAU M-2. IMPORTATIONS PAR PAYS

Country							Percentage Variation pourcentage		Pays
	July Juillet		January to July Janvier à juillet				Jan. to July Janv. à juil.		
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92	
Thousands of dollars - Milliers de dollars									
(Cont'd)									(Suite)
South America									Amérique du Sud
Chile	8,027	8,603	9,428	143,597	137,980	157,966	-3.9	14.4	Chili
Colombia	16,175	10,313	12,841	81,313	82,762	93,426	1.7	12.8	Colombie
Ecuador	11,489	7,666	9,051	99,880	70,893	75,726	-29.0	6.8	Équateur
French Guiana							-52.5	-73.9	Guyane française
Paraguay	16	29		110	443	753	301.5	69.8	Paraguay
Peru	3,491	10,422	5,246	35,070	64,773	38,250	84.6	-40.9	Pérou
Surinam	27		1	301	2	3	-99.0	32.7	Surinam
Uruguay	1,916	1,508	2,699	10,967	11,192	13,268	2.0	18.5	Uruguay
Venezuela	56,589	33,742	30,134	254,612	198,594	191,508	-22.0	-3.5	Venezuela
Total	160,530	148,207	160,306	1,136,534	1,064,451	1,144,107	-6.3	7.4	Total
Cent. Amer. Antil									Amér. cent. Antil
Bahamas	2,029	2,120	3,061	21,386	27,568	25,638	28.9	-7.0	Bahamas
Bermuda	5	1,535	816	3,504	17,416	1,694	396.9	-90.2	Bermudes
Belize	34	3	19	7,330	5,175	8,493	-29.3	64.1	Belize
Barbados	2,874	659	1,864	8,603	3,098	5,140	-63.9	65.9	Barbade
Br. Virgin Is.				16	12	3	-26.5	-73.7	Îles Vierges br.
Jamaica	16,658	16,993	10,671	99,674	86,911	111,949	-12.8	28.8	Jamaïque
Cayman Islands		79	82	3	257	1,233	...	378.2	Îles Cayman
Turks Caicos Is.					1	1	...	-20.2	Î. Turks Caicos
Trinidad-Tobago	476	17,201	5,689	15,166	32,723	12,518	115.7	-61.7	Trinité-Tobago
Montserrat	1			44	5	16	-87.8	198.1	Montserrat
St. Kitts-Nevis	1	2	52	24	4	154	-79.9	...	St Kitts-Nevis
Antigua-Barbuda	30	68	14	77	252	135	224.6	-46.3	Antigua-Barbuda
Dominica	8	10	120	49	89	194	81.5	116.1	Dominique
Grenada	62	32	48	259	228	166	-11.9	-27.0	Grenade
Saint Lucia	39	23	33	222	304	186	36.5	-38.6	Sainte-Lucie
St. Vincent Gren.	74	13	24	235	320	172	35.9	-46.0	St-Vincent Gren.
Costa Rica	6,754	9,791	10,962	53,236	79,664	82,906	49.6	4.0	Costa Rica
Cuba	11,612	16,911	10,284	87,729	157,198	106,191	79.1	-32.4	Cuba
Dominican Rep.	2,457	2,129	1,958	24,561	19,343	25,187	-21.2	30.2	Rép. Dominicaine
El Salvador	1,438	1,348	879	8,658	7,162	9,089	-17.2	26.9	El Salvador
Guadeloupe		10		1	53	27	...	-48.8	Guadeloupe
Martinique		54		13	92	86	576.3	-5.9	Martinique
Guatemala	2,425	3,726	3,638	26,588	26,989	28,123	1.5	4.2	Guatemala
Haiti	781	3	436	7,137	132	506	-98.1	282.5	Haïti
Honduras	985	4,124	942	10,119	13,753	10,720	35.9	-22.0	Honduras
Mexico	203,674	198,352	247,287	1,362,153	1,570,255	1,874,298	15.2	19.3	Mexique
Neth. Antilles	6,144	971	23	24,018	9,160	240	-61.8	-97.3	Antilles néerl.
Nicaragua	874	1,601	4,339	30,894	24,823	11,935	-19.6	-51.9	Nicaragua
Panama	487	590	690	12,723	5,113	6,125	-59.8	19.7	Panama
Total	259,933	278,362	303,944	1,804,438	2,088,113	2,323,137	15.7	11.2	Total
All Countries	10,759,383	11,501,956	12,589,910	78,241,754	85,146,972	95,757,907	8.8	12.4	Tous les pays

...Percentage change exceeds 999 percent.

La variation en pourcentage excède 999 pourcent.

Available on CANSIM (matrix 3887) / Disponible sur CANSIM (matrice 3887)

TABLE M-3. IMPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU M-3. IMPORTATIONS PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

Commodity Category	July Juillet			January to July Janvier à juillet			Percentage Variation pourcentage	
							Jan. to July Janv. à juil.	
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
Live animals	12,681	9,528	10,988	78,026	82,389	86,029	5.5	4.4
Food, feed, beverages and tobacco	708,657	766,941	831,294	4,711,551	4,979,287	5,703,130	5.6	14.5
Meat and fish	150,026	150,926	177,672	896,556	905,906	1,140,627	1.0	25.9
Meat, fresh, chilled or frozen	79,409	74,137	80,018	456,963	468,953	580,079	2.6	23.6
Other meat and meat preparations	5,722	5,386	7,527	37,438	42,503	48,512	13.5	14.1
Fish and marine animals	64,895	71,402	90,126	402,154	394,448	512,036	-1.9	29.8
Fruits and vegetables	257,945	256,094	285,707	1,887,684	1,932,861	2,112,221	2.3	9.2
Bananas and plantains, fresh	15,352	15,230	17,901	134,231	125,579	135,725	-6.4	8.0
Grapes, fresh	15,646	12,927	16,483	120,915	106,683	116,645	-11.7	9.3
Oranges, mandarines, tangerines, fresh	9,482	9,778	9,760	99,911	97,159	106,135	-2.7	9.2
Other fresh fruits and berries	70,044	60,797	75,087	384,247	370,355	376,100	-3.6	1.5
Fruits, dried or dehydrated	9,394	8,465	8,928	52,814	50,207	58,521	-4.9	16.5
Orange juice and concentrates	14,593	16,401	14,990	104,991	120,552	106,026	14.8	-12.0
Other fruit juices and concentrates	12,745	15,058	12,899	72,123	86,374	81,127	19.7	-6.0
Fruits and products, canned	8,799	8,055	7,821	53,757	63,247	57,514	17.6	-9.0
Other fruits and fruit preparations	9,591	8,772	9,771	53,189	58,322	60,508	9.6	3.7
Nuts, except oil nuts	11,003	13,049	13,991	75,841	83,642	101,937	10.2	21.8
Tomatoes fresh	10,745	8,638	8,973	89,528	96,770	92,226	8.0	-4.6
Other fresh vegetables	42,385	48,224	54,221	458,124	456,296	567,925	-0.3	24.4
Other vegetables & vegetable prep.	28,159	30,694	34,875	188,006	217,670	251,827	15.7	15.6
Other food, feed, beverages and tobacco	300,685	359,919	367,914	1,927,310	2,140,519	2,450,281	11.0	14.4
Dairy produce, eggs and honey	15,403	17,327	19,179	111,644	112,809	129,269	1.0	14.5
Corn (maize), shelled	4,434	5,165	8,616	45,205	52,606	109,092	16.3	107.3
Other cereals & cereal preparations	37,997	44,748	47,206	247,207	301,689	337,165	22.0	11.7
Raw sugar	20,923	26,410	17,106	103,835	124,369	140,717	19.7	13.1
Refined sugar, molasses and syrups	15,513	11,045	10,270	91,344	71,819	81,850	-21.3	13.9
Sugar preparations & confectionery	25,802	31,217	31,002	130,348	153,761	151,455	17.9	-1.4
Cocoa and chocolate	5,227	10,628	16,131	71,043	75,561	91,754	6.3	21.4
Coffee	23,409	24,762	24,438	189,537	167,549	181,654	-11.6	8.4
Tea	5,689	7,224	7,738	42,554	44,599	50,301	4.8	12.7
Other foods and materials for foods	48,636	57,085	67,850	323,223	376,975	479,379	16.6	27.1
Oil seed cake and meal	13,277	12,427	19,664	94,934	89,361	105,962	-5.8	18.5
Other fodder and feed	20,411	22,698	26,042	132,710	164,035	187,774	23.6	14.4
Distilled alcoholic beverages	13,813	20,793	21,299	86,296	101,574	96,239	17.7	-5.2
Other beverages	48,092	63,991	49,250	241,333	275,410	267,605	14.1	-2.8
Tobacco	2,051	4,394	2,115	16,092	28,396	40,060	76.4	41.0
Crude materials, inedible	744,517	589,439	793,050	4,434,902	4,239,229	5,145,004	-4.4	21.3
Metal ores, concentrates and scrap	102,383	125,951	180,442	724,666	852,880	1,020,623	17.6	19.6
Iron ores and concentrates	18,443	29,337	21,408	82,178	115,171	104,292	40.1	-9.4
Scrap iron and steel	6,267	9,042	14,945	65,749	78,696	114,870	19.6	45.9
Aluminum ores, concentrates & scrap	14,590	16,076	12,340	88,659	95,433	91,615	7.6	-4.0
Other metals in ores, conc. and scrap	63,081	71,494	131,748	488,079	563,579	709,845	15.4	25.9
Other crude materials, inedible	642,133	463,487	612,607	3,710,235	3,386,348	4,124,380	-8.7	21.7
Fur skins, undressed	1,054	684	917	32,132	34,830	38,131	8.3	9.4
Other crude animal products	5,606	6,625	8,478	46,132	52,224	68,264	13.2	30.7
Soya beans	1,541	282	7,730	26,926	7,064	52,421	-73.7	642.0
Oth. oil seeds, oil nuts, oil kernels	9,084	8,327	9,185	70,277	51,601	70,913	-26.5	37.4
Rubber and allied gums, natural	4,620	6,156	7,670	47,995	51,966	62,456	8.2	20.1
Other crude vegetable products	12,598	14,142	15,681	173,993	188,410	208,043	8.2	10.4
Crude wood materials	17,824	17,180	17,118	141,845	129,249	152,507	-8.8	17.9
Wool and fine animal hair	1,967	915	838	15,524	14,918	15,594	-3.9	4.5
Cotton	7,183	5,483	4,283	51,043	44,386	46,660	-13.0	5.1
Man-made fibres	7,260	7,740	11,426	58,993	63,587	94,886	7.7	49.2
Other textile fibres	221	78	63	1,060	1,855	1,083	74.8	-41.5
Coal	66,410	72,206	26,582	194,177	300,316	188,521	54.6	-37.2
Crude petroleum	461,588	271,593	443,004	2,546,559	2,117,505	2,734,629	-16.8	29.1
Other crude bituminous substances	3,494	6,704	5,695	38,572	39,552	44,692	2.5	12.9
Abrasives, natural	1,821	1,870	1,616	12,423	12,678	13,196	2.0	4.0
Phosphate rock	1,712	2,692	2,783	16,851	22,394	20,246	32.8	-9.5
Other crude non-metallic minerals	27,564	27,225	34,064	158,238	165,065	198,315	4.3	20.1
Other waste and scrap materials	10,577	13,577	15,464	77,487	88,739	113,815	14.5	28.2

...Percentage change exceeds 999 percent.

Available on CANSIM (matrices 3888 to 3913)

TABLE M-3. IMPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU M-3. IMPORTATIONS PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

January to July	1993		Janvier à juillet		Catégorie de marchandises
United States	Japan	EEC*86	Other OECD*86	Other Countries	
États-Unis	Japon	CÉE*86	Autres OCDE*86	Autres Pays	
Thousands of dollars - Milliers de dollars					
82,957	51	1,213	1,049	757	Animaux vivants
3,405,182	17,670	585,096	464,057	1,231,123	Aliments, provendes, boissons et tabacs
573,602	4,063	25,958	273,935	263,068	Viandes et poissons
323,701		6,349	248,042	1,985	Viandes fraîches, réfrigérées ou cong.
38,903		1,840	1,886	5,881	Autres viandes & prép. de viandes
210,997	4,063	17,767	24,006	255,201	Poisson et animaux marins
1,410,550	2,228	85,104	50,977	563,359	Fruits et légumes
277			19	135,427	Bananes & bananes des antilles, fr.
42,149			486	74,009	Raisins frais
86,548	40	3,275	968	15,302	Oranges, mandarines, tangerines, fr.
271,892	21	4,181	11,986	88,018	Autres fruits frais et baies
34,401	7	865	15,424	7,822	Fruits séchés ou déshydratés
58,768		18		47,239	Jus d'orange et concentrés
49,445	51	12,637	3,169	15,823	Autres jus de fruits et concentrés
17,103	146	10,897	6,842	22,524	Fruits et produits en boîtes
28,617	85	14,531	4,376	12,897	Aut. fruits & prép. à base de fruits
55,542	77	991	1,774	43,551	Noix, sauf noix oléagineuses
77,685		2,692	9	11,839	Tomates fraîches
504,280	26	14,066	1,506	48,045	Autres légumes frais
183,840	1,770	20,945	4,413	40,857	Aut. légumes & prép. à base de lég.
1,421,029	11,378	474,033	139,145	404,695	Aut. alim., provendes, boissons & tabacs
49,841	64	49,665	23,675	6,022	Produits laitiers, oeufs et miel
108,307		341	115	328	Blé d'inde (maïs), égrené
264,137	2,955	33,645	2,232	34,194	Autres céréales & prép. céréalières
125		44	82,073	58,474	Sucre brut
68,211	11	8,762	247	4,617	Sucre raffiné, mélasse et sirops
105,919	426	30,633	3,609	10,867	Prép. à base de sucre et confiserie
27,190		23,932	869	39,761	Cacao et chocolat
47,598	7	10,457	392	123,197	Café
12,030	449	24,757	22	13,041	Thé
367,127	4,534	56,288	10,609	40,820	Autres aliments & mat. pour aliments
105,921	4	1		34	Tourteaux et farine oléagineux
167,550	1,129	3,645	225	15,223	Autres fourrages et provendes
9,554	16	62,194	4,145	20,329	Boissons alcooliques distillées
76,664	1,706	156,047	10,431	22,755	Autres boissons
10,850	71	13,616	496	15,026	Tabac
1,840,606	4,630	899,007	739,403	1,661,355	Matières brutes, non comestibles
738,771	189	60,711	46,671	174,279	Minerais, concentrés & déchets métallif.
97,499				6,793	Minerais et concentrés de fer
114,505		117	120	125	Déchets de fer et d'acier
39,913		1,691	4,914	45,095	Minerais, conc. & déchets d'aluminium
486,852	189	58,902	41,636	122,265	Autres minerais, conc. et déchets métal.
1,101,835	4,441	838,296	692,731	1,487,075	Autres matières brutes, non comestibles
27,602		5,230	4,232	1,066	Pelletteries non apprêtées
51,598	97	5,048	8,414	3,104	Autres produits bruts d'origine animale
52,303	19			97	Fèves de soya
35,491	17	12,636	827	21,941	Autres graines, noix, amandes oléagin.
3,051		20	253	59,130	Caoutchouc naturel & gommex connexes
137,108	1,489	30,197	1,769	37,678	Autres produits végétaux bruts
152,198		9		299	Matières en bois brut
3,888		4,535	3,430	3,741	Laine & poils fins, d'origine animale
45,776		264	61	558	Coton
74,632	2,692	7,391	1,650	8,519	Fibres artificielles
648		10	30	393	Autres fibres textiles
183,464				5,056	Charbon
17,856		751,585	667,754	1,297,432	Pétrole brut
42,790		1,722	126	53	Autres subst. bitumineuses brutes
10,380		1,720	619	477	Abrasifs naturels
4,398				15,848	Roche phosphatée
146,850	123	16,663	2,913	31,763	Autres minéraux non métal. bruts
111,795		1,259	648	111	Autres déchets et matières de rebut

... La variation en pourcentage excède 999 pourcent

Disponible sur CANSIM (matrices 3888 à 3913)

TABLE M-3. IMPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU M-3. IMPORTATIONS PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

Commodity Category	July Juillet			January to July Janvier à juillet			Percentage Variation pourcentage	
							Jan. to July Janv. à juil.	
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
Fabricated materials, inedible	2,091,729	2,237,175	2,476,135	14,673,855	15,765,968	18,411,379	7.4	16.7
Wood and paper	195,870	215,185	221,312	1,352,448	1,472,471	1,626,391	8.8	10.4
Lumber	28,973	31,043	31,817	215,971	239,805	265,286	11.0	10.6
Veneer	2,629	2,934	4,008	22,724	24,084	31,906	5.9	32.4
Plywood and wood building boards	12,382	11,512	12,364	72,301	80,267	99,937	11.0	24.5
Other wood fabricated materials	26,078	32,659	36,651	150,786	212,445	234,067	40.8	10.1
Wood pulp and similar pulp	13,417	19,722	11,532	100,556	113,037	110,680	12.4	-2.0
Paper and paperboard	112,388	117,312	124,937	790,107	802,831	884,512	1.6	10.1
Textiles	156,470	170,060	201,748	1,189,714	1,355,907	1,601,468	13.9	18.1
Cotton yarn and thread	6,580	5,126	8,599	44,654	47,705	66,698	6.8	39.8
Man-made fibre yarn and thread	19,939	22,591	26,508	173,888	193,095	230,965	11.0	19.6
Other yarn and thread	9,033	7,223	10,713	66,974	69,243	89,536	3.3	29.3
Cordage, twine and rope	2,667	2,882	2,725	32,176	30,312	32,122	-5.7	5.9
Broad woven fabrics, wool and hair	8,015	9,258	10,214	58,448	74,717	80,171	27.8	7.2
Broad woven fabrics, cotton	19,061	20,765	25,636	144,353	161,622	191,122	11.9	18.2
Broad woven fabrics, man-made	22,516	21,416	23,231	158,804	166,302	182,520	4.7	9.7
Broad woven fabrics, mixed fibres	20,031	22,401	26,416	138,308	161,548	208,586	16.8	28.9
Other broad woven fabrics	5,475	5,598	5,833	32,472	33,667	37,010	3.6	9.9
Coated or impregnated fabrics	11,371	15,784	18,462	105,381	137,562	167,751	30.5	21.9
Other textile fabricated materials	31,776	37,010	43,406	234,251	280,129	315,181	19.5	12.5
Chemicals	668,122	724,077	842,545	4,976,160	5,425,020	6,494,901	9.0	19.7
Inorganic chemicals	108,585	107,578	135,523	785,057	697,756	918,039	-11.1	31.5
Organic chemicals	151,051	159,619	184,789	1,213,910	1,318,159	1,518,901	8.5	15.2
Fertilizers & fertilizer materials	4,104	7,575	8,724	140,253	157,074	171,004	11.9	8.8
Synthetic and reclaimed rubber	20,735	22,449	26,800	148,550	167,931	194,406	13.0	15.7
Plastics materials, not shaped	132,325	148,283	169,375	890,556	1,051,595	1,285,149	18.0	22.2
Plastic film and sheet	46,312	47,559	54,714	305,262	340,582	383,278	11.5	12.5
Other plastics basic shapes & forms	39,876	46,058	50,192	265,298	312,414	348,921	17.7	11.6
Dyestuffs, except dyeing extracts	9,199	10,673	11,410	55,762	63,826	73,363	14.4	14.9
Pigments, lakes and toners	12,789	18,574	24,953	82,500	114,756	145,998	39.0	27.2
Paints and related products	27,552	32,412	37,149	187,604	216,522	271,313	15.4	25.3
Other chemical products	115,588	123,292	138,911	901,402	984,400	1,184,524	9.2	20.3
Iron and steel	189,404	157,708	235,645	1,434,154	1,306,016	1,528,751	-8.9	17.0
Bars and rods, steel	20,042	22,238	40,673	167,830	170,003	212,656	1.2	25.0
Plate, sheet and strip, steel	76,744	68,971	97,527	627,951	579,934	661,391	-7.6	14.0
Struct. shapes, steel and sheet piling	8,139	5,627	8,499	73,583	49,163	60,233	-33.1	22.5
Pipes and tubes, iron and steel	44,689	26,478	35,051	309,149	256,112	262,632	-17.1	2.5
Wire and wire rope, iron and steel	12,105	11,644	13,038	82,743	91,071	104,857	10.0	15.1
Other iron, steel and alloys	27,883	22,746	40,855	172,895	159,729	226,980	-7.6	42.1
Non-ferrous metals	217,541	237,072	215,814	1,299,340	1,420,458	1,753,021	9.3	23.4
Aluminum, including alloys	81,455	88,390	100,893	631,035	688,465	690,971	9.1	0.3
Copper and alloys	28,052	25,793	30,224	174,142	202,146	235,342	16.0	16.4
Nickel and alloys	12,761	2,448	5,746	97,885	46,040	76,959	-52.9	67.1
Precious metals, including alloys	73,746	104,145	63,156	261,819	358,367	620,278	36.8	73.0
Tin, including alloys	1,919	1,843	3,802	13,342	14,385	20,718	7.8	44.0
Other non-ferrous metals and alloys	19,605	14,450	11,991	121,115	111,054	108,752	-8.3	-2.0
Other fabricated materials, inedible	664,319	733,070	759,069	4,422,037	4,786,094	5,406,844	8.2	12.9
Leather and leather fabricated mat.	15,627	16,683	16,199	127,488	125,790	141,035	-1.3	12.1
Rubber fabricated materials	30,734	34,231	37,865	218,057	237,542	286,370	8.9	20.5
Veg. oils & fats, exc. essential oils	5,665	16,333	13,120	52,576	67,217	85,216	27.8	26.7
Oth. oils, fats, waxes, extracts, deriv.	15,911	17,362	20,456	110,773	119,078	141,866	7.4	19.1
Fuel oil	51,555	46,219	51,947	259,889	238,069	246,948	-8.3	3.7
Lubricating oils and greases	15,354	14,951	16,878	86,838	98,441	113,861	13.3	15.6
Coke of petroleum and coal	12,998	10,302	18,875	82,863	77,583	97,651	-6.3	25.8
Other petroleum and coal products	87,780	119,371	94,508	507,048	518,530	590,849	2.2	13.9
Bolts, nuts and screws	32,100	41,618	35,421	244,503	281,401	314,676	15.0	11.8
Other basic hardware	49,378	56,080	60,787	364,864	436,616	527,896	19.6	20.9
Chain	5,877	6,378	7,600	38,920	42,461	50,277	9.0	18.4
Valves	60,732	56,905	62,217	410,899	428,858	473,777	4.3	10.4
Pipe fittings	25,152	20,187	25,747	166,735	145,595	172,548	-12.6	18.5
Other metal fabricated basic prod.	75,352	88,677	93,227	535,961	649,521	728,630	21.1	12.1
Clay bricks, clay tiles & refract.	25,056	25,594	29,795	190,592	190,109	193,629	-0.2	1.8
Sheet and plate glass	6,686	4,697	5,095	40,722	31,568	33,697	-22.4	6.7
Other glass basic products	19,533	19,930	19,164	145,772	152,780	167,597	4.8	9.6

...Percentage change exceeds 999 percent.

Available on CANSIM (matrices 3888 to 3913)

TABLE M-3. IMPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU M-3. IMPORTATIONS PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

January to July		1993		Janvier à juillet		
United States	Japan	EEC*86	Other OECD*86	Other Countries		
États-Unis	Japon	CÉE*86	Autres OCDE*86	Autres Pays		Catégorie de marchandises
Thousands of dollars - Milliers de dollars						
13,354,140	463,034	2,049,051	674,128	1,871,024		Matières travaillées, non comestibles
1,388,432	11,570	113,619	43,542	69,226		Bois et papier
258,818	7	155	1,918	4,386		Bois d'oeuvre
25,109	3	3,223	260	3,309		Placages
73,072	69	430	1,046	25,318		Contre-plaqué & panneaux de constr.
195,405	140	11,712	4,285	22,523		Autres demi-produits en bois
103,427		660	757	5,835		Pâte de bois et pâte similaire
732,598	11,350	97,436	35,274	7,852		Papier et carton
903,167	45,585	195,860	35,388	421,465		Textiles
21,239	13	2,072	313	43,059		Filés et fils de coton
177,733	2,475	21,555	2,503	26,697		Filés et fils fibres artificielles
23,790	4,592	28,886	1,733	30,533		Autres filés et fils
14,863	393	7,799	752	8,312		Cordage, ficelle et corde
6,831	173	28,776	12,184	32,204		Tissus de laine et de poil, larges
88,302	6,767	11,708	2,543	81,799		Tissus de coton, larges
96,489	14,704	19,281	2,772	49,272		Tissus larges, fibres artificielles
88,540	3,589	32,580	1,885	81,791		Tissus larges, de fibres mélangées
2,929	320	10,773	1,067	21,919		Autres tissus larges
144,217	4,992	8,283	3,061	7,196		Tissus enduits ou imprégnés
238,228	7,560	24,142	6,570	38,678		Autres demi-prod. en matières textiles
4,938,210	98,330	784,560	360,300	313,498		Produits chimiques
461,800	7,044	45,256	252,493	151,443		Produits chimiques inorganiques
957,821	43,915	375,155	54,545	87,463		Produits chimiques organiques
137,403	739	15,727	597	16,537		Engrais et matières fertilisantes
169,732	3,010	18,880	190	2,593		Caoutchouc synthétique et régénéré
1,163,586	14,046	89,541	8,458	9,516		Matières plastiques, non façonnées
337,629	9,794	20,181	2,328	13,343		Pellicule et feuille en mat. plastique
296,757	6,755	29,816	1,782	13,809		Aut. prof. formes de base en mat. plast.
27,766	1,899	30,894	6,593	6,209		Mat. color, sauf extraits tinctoriaux
94,801	908	42,612	5,077	2,598		Pigments, laques et tonifiants
253,629	799	14,097	1,959	827		Peintures et produits connexes
1,037,280	9,415	102,397	26,272	9,157		Autres produits chimiques
946,870	111,949	264,775	90,092	115,063		Fer et acier
108,303	13,499	46,330	22,026	22,495		Barres et tiges en acier
430,109	49,901	116,129	46,479	18,770		Tôles, feuilles, feuillets d'acier
40,069	2,021	16,759	364	1,019		Profilés de construction & palplanches
189,174	27,484	25,667	8,103	12,202		Tuyaux et tubes de fer et d'acier
64,452	6,841	19,631	1,770	12,161		Fil, câble, cordage de fer et d'acier
114,760	12,201	40,256	11,348	48,413		Autres fer, acier et alliages
1,383,717	5,694	83,471	20,617	259,520		Métaux non ferreux
600,399	2,490	42,330	5,736	40,014		Aluminium, y compris alliages
205,441	1,339	17,761	3,121	7,677		Cuivre et alliages
29,080	83	7,869	8,137	31,786		Nickel et alliages
466,379	163	4,815	1,055	147,865		Métaux précieux, y compris alliages
2,853		250		17,614		Étain, y compris alliages
79,561	1,617	10,445	2,566	14,562		Autres métaux non ferreux et alliages
3,793,742	189,902	606,763	124,186	692,249		Aut. matières travaillées, non comest.
40,278	1,714	39,852	10,200	48,988		Cuir et demi-produits en cuir
220,047	23,993	24,626	3,749	13,954		Demi-produits en caoutchouc
38,621	619	29,112	2,027	14,835		Huile, mat. grasse vég., sauf huile ess.
125,797	437	9,170	2,789	3,671		Autres huiles, mat. grasses, cires, etc.
153,217		12,388	4,436	76,906		Mazout
109,942	680	2,961	246	31		Huiles et graisses lubrifiantes
90,931		2,894		3,824		Coke de pétrole et de charbon
231,410	5	131,721	23,849	203,862		Autres dérivés du pétrole & du charbon
238,495	22,092	12,998	6,514	34,576		Boulons, écrous et vis
382,275	26,371	30,851	20,969	67,428		Autre quincaillerie de base
27,157	8,539	5,007	1,682	7,890		Chaînes
356,199	14,912	60,439	7,211	35,014		Valves
121,734	8,513	20,561	2,332	19,404		Raccords de tuyauterie
613,911	11,479	41,737	12,227	49,273		Autres ouvrages de base en métal
101,668	10,441	59,132	2,882	19,504		Briques, tuiles & mat. réfr. en arg.
29,962	1,868	1,477	33	355		Verre à vitres et à glaces
132,602	19,385	8,154	1,147	6,305		Autres ouvrages de base en verre

... La variation en pourcentage excède 999 pourcent

Disponible sur CANSIM (matrices 3888 à 3913)

TABLE M-3. IMPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU M-3. IMPORTATIONS PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

Commodity Category	July Juillet			January to July Janvier à juillet			Percentage Variation pourcentage	
							Jan. to July Janv. à juil.	
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
(Cont'd)								
Other fabricated materials, inedible								
Abrasive basic products	12,552	14,378	17,900	87,304	96,807	122,102	10.8	26.1
Natural and synthetic gem stones	13,856	17,925	16,077	93,985	88,024	75,289	-6.3	-14.4
Other non-met. mineral basic prod.	41,513	38,165	42,529	256,205	260,852	285,221	1.8	9.3
Electricity	7,621	3,645	7,597	21,655	52,838	65,170	143.9	23.3
Other fab. materials, inedible	53,278	63,427	66,055	378,378	446,404	492,532	17.9	10.3
End products, inedible	6,901,235	7,531,058	8,028,742	52,253,199	57,705,946	63,957,818	10.4	10.8
General purpose machinery	389,090	374,240	414,780	2,943,113	2,920,560	3,097,990	-0.7	6.0
Engines & turb., diesel, gen. purp.	14,047	12,359	15,837	110,216	99,907	121,030	-9.3	21.1
Engines & turb., gen. purpose nes	25,811	24,052	29,665	143,597	171,144	187,491	19.1	9.5
Electric generators and motors	40,659	43,879	45,748	388,489	363,178	352,371	-6.5	-2.9
Bearings	37,344	34,551	39,672	271,427	289,015	320,751	6.4	10.9
Other mech. power transm. equipment	43,465	49,766	61,990	364,555	388,564	475,431	6.5	22.3
Compressors, blowers & vacuum pumps	31,314	19,246	26,680	175,399	215,158	181,809	22.6	-15.4
Pumps, except oil well pumps	30,121	30,493	32,467	224,366	226,887	258,678	1.1	14.0
Packaging machinery	18,121	22,517	18,981	127,986	141,077	141,432	10.2	0.2
Other general purpose indust. mach.	77,718	73,095	68,845	652,682	551,072	558,155	-15.5	1.2
Conveyors and conveying systems	17,019	13,686	16,177	113,108	111,279	109,366	-1.6	-1.7
Elevators and escalators	2,038	2,312	2,418	16,881	16,371	17,811	-3.0	8.7
Ind. trucks, tract., trailers, stack.	8,924	11,284	11,191	71,508	70,959	80,440	-0.7	13.3
Hoisting machinery	23,915	19,083	17,319	148,425	133,709	113,273	-9.9	-15.2
Other materials handling equipment	18,586	17,908	27,782	134,467	142,253	179,944	5.7	26.4
Special industry machinery	473,589	425,681	587,714	2,908,768	3,028,663	3,613,616	4.1	19.3
Drilling machinery and drill bits	19,518	14,794	19,812	127,258	108,547	130,620	-14.7	20.3
Power shovels	18,759	24,877	31,004	153,701	130,319	222,141	-15.2	70.4
Bulldozing and similar equipment	4,480	4,350	7,681	33,619	29,822	36,201	-11.2	21.3
Front end loaders	18,418	25,501	26,884	153,410	129,653	173,946	-15.4	34.1
Other excavating machinery	17,582	15,165	19,015	96,947	100,536	104,895	3.7	4.3
Mining, oil and gas machinery	18,751	14,628	24,928	120,441	104,264	158,265	-13.4	51.7
Construction and maintenance mach.	25,915	27,595	31,338	183,941	186,050	209,586	1.1	12.6
Machine tools, metalworking	81,752	23,051	56,351	274,559	232,156	258,658	-15.4	11.4
Welding apparatus and equipment	10,344	11,566	13,415	77,910	89,997	90,415	15.5	0.4
Rolling mill machinery	5,535	5,082	4,551	37,071	43,120	40,167	16.3	-6.8
Other metalworking machinery	29,027	31,051	32,097	170,098	254,306	234,319	49.5	-7.8
Pulp and paper industries machinery	26,237	16,790	20,745	164,533	142,633	131,846	-13.3	-7.5
Printing presses	11,223	25,058	24,736	95,811	161,451	102,451	68.5	-36.5
Other printing machinery and equip.	11,476	14,012	16,792	85,395	97,755	111,260	14.4	13.8
Spinning, weaving and knitting mach.	8,414	6,888	9,691	45,294	40,053	64,597	-11.5	61.2
Other textile industries machinery	9,303	10,033	9,035	63,475	72,100	68,914	13.5	-4.4
Food, beverages & tobacco ind. mach.	23,258	26,016	28,587	166,083	183,431	177,857	10.4	-3.0
Plastics & chemical industry mach.	24,470	30,488	80,368	159,192	202,400	301,071	27.1	48.7
Other special industry machinery	109,119	98,725	130,675	700,019	720,061	996,399	2.8	38.3
Agricultural machinery and tractors	104,027	136,280	158,068	792,703	885,410	1,021,842	11.6	15.4
Soil prep., seeding and fert. mach.	5,288	6,267	7,755	67,621	78,602	99,343	16.2	26.3
Combine reaper-threshers	11,535	18,938	25,117	68,291	98,118	107,418	43.6	9.4
Other haying & harvesting machinery	12,475	16,901	17,572	91,946	94,841	113,927	3.1	20.1
Other agricultural mach. and equip.	22,204	25,862	32,179	155,243	170,667	202,529	9.9	18.6
Wheel tractors, new	18,781	26,676	30,167	149,739	181,756	199,225	21.3	9.6
Track-laying tractors & used tract.	10,379	13,615	10,798	78,367	59,069	66,959	-24.6	13.3
Tractor engines and tractor parts	23,363	28,018	34,477	181,493	202,354	232,438	11.4	14.8
Transportation equipment	2,384,040	2,474,663	2,455,978	21,213,035	23,414,126	25,668,554	10.3	9.6
Railway & st. railway rolling stock	38,321	31,680	39,511	263,978	226,588	320,883	-14.1	41.6
Passenger automobiles and chassis	762,999	738,704	641,226	6,644,073	6,942,777	6,896,942	4.4	-0.6
Trucks, truck tractors and chassis	134,835	174,573	200,140	1,559,412	1,511,490	1,696,641	-3.0	12.2
Other motor vehicles	89,151	91,566	123,070	542,807	673,237	754,327	24.0	12.0
Motor vehicle engines	180,324	162,782	184,524	1,626,205	1,756,983	2,238,392	8.0	27.3
Motor vehicle engine parts	55,848	49,160	58,698	469,489	516,173	668,671	9.9	29.5
Motor vehicle parts, except engines	780,476	798,544	860,519	6,977,643	8,262,724	10,286,372	18.4	24.4
Marine engines and parts	17,991	17,471	12,797	128,023	139,500	149,112	8.9	6.8
Ships, boats and parts, except eng.	22,111	39,236	14,900	172,929	174,982	151,358	1.1	-13.5
Aircraft, complete with engines	90,291	153,817	7,190	1,097,691	1,471,782	449,257	34.0	-69.4
Aircraft engines and parts	48,265	58,348	83,139	443,308	500,798	559,637	12.9	11.7
Aircraft parts, except engines	88,582	76,106	135,767	664,915	577,353	720,817	-13.1	24.8
Other transportation equipment	74,839	82,672	94,490	622,557	659,734	776,139	5.9	17.6
Other equipment and tools	2,046,542	2,409,696	2,643,475	15,552,180	17,314,436	19,528,128	11.3	12.7

...Percentage change exceeds 999 percent.

Available on CANSIM (matrices 3888 to 3913)

TABLE M-3. IMPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU M-3. IMPORTATIONS PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

January to July		1993		Janvier à juillet		
United States	Japan	EEC*86	Other OECD*86	Other Countries		Catégorie de marchandises
États-Unis	Japon	CÉE*86	Autres OCE*86	Autres Pays		
Thousands of dollars - Milliers de dollars						
(Suite)						
Aut. matières travaillées, non comest.						
83,781	3,127	20,057	10,040	5,095		Ouvrages de base en abrasifs
14,955	1,790	20,165	3,757	34,620		Pierres fines naturelles et synth.
235,137	2,471	31,200	1,307	15,104		Aut. prod. minéraux non mét. de base
65,170						Électricité
380,441	31,457	42,251	6,780	31,601		Autres mat. travaillées, non comest.
44,082,721	5,573,225	4,620,056	1,975,244	7,706,571		Produits finis, non comestibles
2,356,302	168,059	368,066	98,335	107,227		Machines d'usage général
94,527	5,752	18,001	1,227	1,522		Moteurs & turb. diesels d'usage gén.
128,767	8,175	43,857	3,962	2,728		Moteurs & turb. d'usage général nda
253,347	31,773	34,471	5,656	27,123		Génératrices et moteurs électriques
222,642	43,505	39,466	7,559	7,578		Coussinets
387,115	15,689	48,985	12,508	11,131		Autre mat de transm. d'énergie méc.
147,491	2,278	14,782	2,401	14,856		Compresseurs, souffleurs & pompes à vide
213,241	6,219	23,894	10,780	4,542		Pompes, sauf pour puits d'huile
91,667	3,468	35,901	8,501	1,893		Machines à emballer ou à emballer
452,959	15,012	59,178	13,148	17,856		Autres machines indus. d'usage gén.
84,315	1,669	13,296	9,055	1,027		Convoyeurs et ensembles convoyeurs
14,712	44	1,868	673	512		Ascenseurs et escalators
51,083	15,375	6,243	2,920	4,817		Camions, tract., remorques empil. ind.
74,846	4,486	20,194	7,173	6,573		Appareils de levage
139,584	14,608	7,924	12,765	5,062		Autre matér. de manutention des mat.
2,349,927	350,776	565,353	221,760	125,799		Machines pour industries spéciales
92,747	1,932	19,312	12,161	4,466		Mach. de forage & fleurets de perfor.
130,030	71,180	16,776	905	3,248		Pelles mécaniques
27,417	2,070	5,876	706	130		Bulldozers et machines semblables
139,163	11,770	8,607	12,898	1,506		Chargeurs-niveleurs
59,348	26,520	10,834	2,896	5,295		Autres machines à creuser
103,360	1,392	23,460	11,199	18,853		Mach. pour mines, pétrole et gaz
166,201	4,674	22,721	9,341	6,647		Mach. de construction et d'entretien
129,707	69,673	35,434	7,753	16,089		Machines-outils, travail des métaux
67,232	14,649	5,329	2,334	868		Appareils et outillage à souder
25,318	2,003	9,127	1,277	2,439		Machines pour usines de laminage
179,783	12,984	25,240	5,931	10,379		Autres mach. pour le travail des mét.
85,810	5,602	14,093	25,017	1,321		Mach. pour ind. de la pâte & du papier
64,588	15,659	19,740	801	1,861		Presses à imprimer
69,758	3,957	23,160	4,088	10,295		Autres machines & app. d'imprimerie
15,855	9,523	32,699	6,160	357		Mach. pour filer, tisser & tricot.
36,681	11,219	15,355	1,737	3,920		Autres mach. pour les ind. textiles
108,437	3,100	53,936	9,691	2,691		Mach. ind. d'aliments, boissons & tabacs
176,496	17,296	48,749	54,576	3,952		Mach. pour ind. des mat. plast. & chim.
672,186	65,564	174,894	52,280	31,473		Autres machines pour ind. spéciales
748,855	43,613	191,629	15,202	22,542		Machines et tracteurs agricoles
82,136	1,512	8,564	5,432	1,696		Mach. à prép., ensem. et amender le sol
98,265		8,382		771		Moissonneuses-batteuses
99,667	7	13,460	597	194		Autres mach. de fenaison et de récolte
162,674	1,373	25,559	5,829	7,293		Autres machines et mat. agricoles
103,893	16,403	71,468	1,279	6,180		Tracteurs à roues, neufs
47,253	15,486	2,757	15	1,447		Tracteurs à chenilles & tract. usagés
154,965	8,829	61,637	2,047	4,958		Moteurs de tract. et pcs de tract.
20,225,361	2,601,121	1,079,253	278,174	1,484,644		Matériel de transport
283,455	2,264	26,432	4,561	4,170		Mat. roulant de chemin de fer & tram.
4,620,347	1,449,154	232,699	63,036	531,704		Voitures particulières et châssis
1,480,708	133,138	5,034	1,529	76,230		Camions, tract. routiers et châssis
633,026	76,679	25,263	13,197	6,159		Autres véhicules moteurs
1,870,914	285,200	4,152	22,812	55,312		Moteurs de véhicules automobiles
597,433	33,961	14,811	2,098	20,367		Pcs. de moteurs de véhicules auto.
8,915,984	474,654	186,251	89,462	620,020		Pièces de véhicules auto, sauf moteurs
86,751	26,255	3,557	31,313	1,234		Moteurs marins et leurs pièces
118,154	6,771	20,434	770	5,227		Navires, bateaux & pcs., sauf moteurs
102,870	758	338,170	4,625	2,833		Avions complets, y compris moteurs
444,319	1,647	83,233	23,177	7,259		Moteurs d'avions et leurs pièces
604,259	2,039	80,759	16,500	17,259		Pièces d'avions, sauf moteurs
467,135	108,594	58,454	5,089	136,864		Autre matériel de transport
12,557,161	1,857,707	1,139,425	1,077,348	2,896,484		Autre matériel et outils

... La variation en pourcentage excède 999 pourcent

Disponible sur CANSIM (matrices 3888 à 3913)

TABLE M-3. IMPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU M-3. IMPORTATIONS PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

Commodity Category	July Juillet			January to July Janvier à juillet			Percentage Variation pourcentage	
							Jan. to July Janv. à juil.	
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
(Cont'd)								
Other equipment and tools								
Telephone and telegraph equipment	40,131	58,018	59,950	237,323	325,252	396,704	37.0	21.9
Televisions, radio sets & phonographs	87,841	80,422	93,701	566,660	621,241	702,845	9.6	13.1
Electronic tubes & semi-conductors	241,846	373,156	393,669	1,897,057	2,392,003	2,562,045	26.0	7.1
Other telecommunication & rel. equip.	272,965	295,699	325,803	2,195,187	2,187,776	2,356,289	-0.3	7.7
Air conditioning & refrig. equip.	80,811	98,313	104,516	620,597	755,541	873,243	21.7	15.5
Elec. lighting fixt. & portable lamps	35,277	41,013	43,687	281,851	328,129	357,779	16.4	9.0
Switchgear and protective equipment	32,071	30,771	29,517	225,683	240,092	262,509	6.3	9.3
Industrial control equipment	24,777	24,797	25,620	178,891	179,217	204,733	0.1	14.2
Other elec. lighting distrib. equip.	98,673	94,694	103,072	719,981	792,520	930,921	10.0	17.4
Auxiliary elec. equip. for engines	36,453	34,745	34,043	327,735	353,048	423,610	7.7	19.9
Electrical property measuring instr.	24,401	26,024	23,883	173,574	193,895	178,793	11.7	-7.7
Misc. measuring and controlling instr.	77,129	81,544	105,174	581,419	635,084	813,980	9.2	28.1
Medical and related equipment	59,062	57,023	58,111	358,047	405,249	432,804	13.1	6.7
Navigation equipment	9,799	16,641	9,240	100,476	90,860	78,472	-9.5	-13.6
Other measuring, lab. equip., etc.	85,898	103,042	114,853	680,617	706,850	803,079	3.8	13.6
Safety and sanitation equipment	25,119	31,354	37,377	180,947	204,404	235,795	12.9	15.3
Service industry equipment	16,157	17,041	31,962	135,315	141,548	159,281	4.4	12.6
Furniture and fixtures	89,538	103,078	110,347	688,447	752,614	787,922	9.3	4.6
Hand tools and cutlery	51,814	52,289	61,155	367,123	421,148	434,309	14.7	3.1
Electronic computers	467,926	592,666	671,875	3,751,077	4,161,339	4,956,933	10.9	19.1
Other office machines and equipment	26,283	25,548	24,035	165,472	172,823	173,396	4.4	0.3
Miscellaneous equipment and tools	162,561	171,809	181,876	1,118,691	1,253,992	1,402,675	12.0	11.8
Other end products, inedible	1,503,944	1,710,495	1,768,725	8,843,398	10,142,749	11,027,686	14.6	8.7
Outerwear, except knitted	160,313	186,165	196,840	822,076	960,080	993,143	16.7	3.4
Outerwear, knitted	87,419	96,485	107,994	383,238	474,191	503,674	23.7	6.2
Other apparel and apparel access.	59,663	65,629	79,703	314,364	365,922	427,270	16.4	16.7
Footwear	103,604	103,320	113,534	530,673	569,405	568,389	7.2	-0.1
Watches, clocks, jewellery & silverware	34,697	30,458	34,129	178,496	171,256	199,378	-4.0	16.4
Sporting and recreation equipment	45,264	50,423	60,904	339,597	405,688	470,275	19.4	15.9
Games, toys and children's vehicles	68,136	77,859	81,595	306,775	360,083	421,354	17.3	17.0
House furnishings	57,803	58,960	58,334	388,533	395,469	428,356	1.7	8.3
Kitchen utensils, cutlery tableware	39,328	39,493	45,580	278,146	270,976	280,287	-2.5	3.4
Other personal and household goods	96,525	108,375	119,794	591,159	712,667	811,840	20.5	13.9
Medicinal & pharm. prod., in dosage	73,683	97,094	110,573	480,187	669,709	862,574	39.4	28.7
Medical, ophthalmic & ortho. suppl.	71,941	86,541	94,200	489,778	576,845	650,397	17.7	12.7
Newspapers, magazines & periodicals	59,201	59,642	58,815	378,177	395,973	411,055	4.7	3.8
Books and pamphlets	80,508	90,787	96,869	504,268	565,584	599,417	12.1	5.9
Other printed matter	43,316	45,507	54,090	257,914	297,503	299,469	15.3	0.6
Stationer's and office supplies	45,642	51,855	56,756	310,265	348,380	384,390	12.2	10.3
Unexposed photo. film, plates & paper	39,360	44,695	51,137	260,289	285,878	325,720	9.8	13.9
Other photographic goods	73,938	83,612	92,634	489,582	542,591	580,487	10.8	6.9
Containers and closures	102,914	118,472	125,313	656,408	762,821	838,174	16.2	9.8
Other end products, inedible	160,677	215,113	129,920	883,464	1,011,716	972,028	14.5	-3.9
Special transactions, trade	300,563	367,814	449,699	2,090,217	2,374,150	2,454,544	13.5	3.3
Total	10,759,383	11,501,956	12,589,910	78,241,754	85,146,972	95,757,907	8.8	12.4

...Percentage change exceeds 999 percent.

Available on CANSIM (matrices 3888 to 3913)

TABLE M-3. IMPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU M-3. IMPORTATIONS PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

January to July		1993		Janvier à juillet		
United States	Japan	EEC*86	Other OECD*86	Other Countries		
États-Unis	Japon	CÉE*86	Autres OCDE*86	Autres Pays		Catégorie de marchandises
Thousands of dollars - Milliards de dollars						
						(Suite)
						Autre matériel et outils
228,798	80,595	4,768	9,714	72,828		Mat. téléphonique et télégraphique
273,464	117,495	11,806	1,634	298,445		Téléviseurs, radios et phonographes
1,124,560	253,677	109,666	660,102	414,038		Tubes élec. et semi-conducteurs
1,492,565	314,577	104,205	45,802	399,137		Autre équip. & mat. de télécom.
760,194	14,616	14,097	4,438	79,896		Appareils de climatisation & réfrig
236,497	11,375	17,793	3,789	88,324		Appareils d'éclairage élec. & lampes
176,827	11,081	24,980	35,732	13,888		Mécanisme de commutation & de protection
140,339	27,661	20,383	7,319	9,029		Mécanisme de commande industriel
676,377	37,509	64,399	22,150	130,485		Autre mat. élec. d'éclairage & distrib.
379,361	23,321	11,267	351	9,307		Mat. élec. auxiliaire pour moteurs
138,003	9,386	21,100	4,394	5,908		Instr. à mesurer les propriétés élect.
660,052	42,177	73,526	24,388	13,835		Instr. mesureurs-régulateurs divers
338,303	26,650	49,150	12,689	6,010		Matériel de médecine & d'usage connexe
64,314	2,029	8,239	3,031	858		Matériel de navigation
562,986	49,825	129,068	34,267	26,932		Autre instr. de mesure, de lab., etc.
169,129	14,385	17,129	5,685	29,466		Mat. de sécurité & d'assainissement
133,542	1,317	17,697	2,626	4,097		Mat. pour l'industrie des services
555,236	1,719	61,366	15,024	154,575		Meubles et accessoires
266,113	53,202	37,192	15,584	62,216		Outils à main et coutellerie
3,030,798	687,973	231,645	151,654	854,862		Ordinateurs électroniques
105,443	20,916	13,679	4,199	29,157		Autres machines et mat. de bureau
1,044,250	56,212	96,261	12,767	193,183		Matériel divers et outils
5,845,113	551,946	1,276,328	284,424	3,069,873		Autres produits finis, non comestibles
95,817	4,471	93,004	8,152	791,698		Vêtements de dessus, non tricotés
84,806	281	32,828	5,133	380,624		Vêtements de dessus, tricotés
121,654	2,068	36,937	5,727	260,882		Autres vêtements & acc. vestimentaires
42,713	174	135,750	4,281	385,470		Chaussures
51,876	11,581	25,301	17,790	92,827		Montres, horloges, bijoux & argenterie
256,755	10,110	31,907	20,796	150,705		Art. pour sports et divertissements
98,404	99,164	15,406	2,414	205,965		Jeux, jouets et véhicules d'enfants
276,012	1,032	21,663	6,306	123,340		Fournitures de maison
100,777	12,621	56,575	2,996	107,317		Ustens. de cuisine, de table et coutel.
495,329	14,202	118,963	10,883	172,462		Autres effets pers. & art. ménagers
520,623	2,826	223,022	110,151	5,951		Médicaments & prod. pharm., en dose
475,557	28,628	97,239	16,582	32,389		Fournit. médic., ophtalmiques & ortho.
383,765	405	25,520	189	1,173		Journaux, revues et périodiques
489,508	5,449	85,635	3,146	15,676		Livres et brochures
269,852	2,592	14,529	2,839	9,655		Autres imprimés
268,193	28,139	31,604	6,062	50,389		Fournit. de papeteries et de bureau
223,766	65,563	33,965	492	1,933		Films, plaques vierges pour photo.
261,968	211,194	48,298	7,807	51,217		Autres articles photographiques
699,518	9,099	49,078	12,075	68,403		Récipients et fermetures
628,212	42,338	99,093	40,596	161,787		Autres prod. finis, non comestibles
1,374,751	41,181	128,801	848,027	61,783		Transactions spéciales, commerciales
64,140,360	6,099,793	8,283,226	4,701,911	12,532,614		Total

... La variation en pourcentage excède 999 pourcent

Disponible sur CANSIM (matrices 3888 à 3913)

TABLE M-4. IMPORTS BY PROVINCE OF CLEARANCE
TABLEAU M-4. IMPORTATIONS PAR PROVINCE DE DÉDOUANEMENT

Province of Clearance	Year	Live Animals Animaux vivants	Food, Feed, Beverages And Tobacco Aliments provendes, boissons et tabacs	Crude Materials, Inedible Matières brutes, non comestibles	Fabricated Materials, Inedible Matières travaillées, non comestibles	End Products, Inedible Produits finis, non comestibles	Special Transactions, Trade Transactions spéciales commerciales	Total Imports Total importations
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
July - Juillet								
Newfoundland	1991	4	1,593	42,821	16,666	6,075	667	67,828
	1992	5	1,799	136	949	4,751	345	7,987
	1993	1	4,535	19,672	21,730	8,276	848	55,065
Prince Edward Is.	1991		25		149	769	43	989
	1992		67		190	870	51	1,180
	1993		117		66	1,271	58	1,514
Nova Scotia	1991		16,791	74,942	12,926	191,560	2,670	298,891
	1992	2	10,451	72,471	16,158	161,668	4,220	264,973
	1993	2	11,619	84,174	36,469	115,603	5,191	253,061
New Brunswick	1991	134	24,562	162,199	47,040	39,055	3,541	276,534
	1992	159	24,723	77,694	33,053	43,827	4,799	184,258
	1993	195	21,620	163,947	39,296	60,548	5,101	290,709
Quebec	1991	1,517	122,742	264,102	478,216	1,131,518	61,276	2,059,374
	1992	1,433	123,732	199,270	518,569	1,305,365	74,501	2,222,872
	1993	1,798	136,017	243,049	537,030	1,291,917	96,608	2,306,422
Ontario	1991	9,204	346,133	173,896	1,186,079	4,250,173	159,374	6,124,861
	1992	5,756	402,821	204,006	1,307,774	4,590,785	198,022	6,709,167
	1993	5,021	424,806	244,474	1,408,725	5,061,076	264,787	7,408,891
Manitoba	1991	335	20,413	3,262	49,459	157,359	12,781	243,612
	1992	265	20,524	9,243	50,358	267,187	19,505	367,085
	1993	714	23,922	8,380	65,705	222,505	12,684	333,912
Saskatchewan	1991	193	8,997	2,219	23,161	78,413	2,796	115,781
	1992	158	9,327	3,511	32,435	129,391	2,953	177,777
	1993	167	9,814	7,031	35,909	118,390	3,825	175,137
Alberta	1991	572	33,014	4,225	72,059	236,706	24,850	371,428
	1992	1,052	35,398	3,798	67,461	206,308	19,659	333,679
	1993	749	33,152	4,795	88,061	275,905	25,435	428,100
British Columbia	1991	718	134,370	16,847	205,701	809,349	32,555	1,199,543
	1992	694	137,756	19,306	209,923	820,649	43,754	1,232,083
	1993	2,337	164,747	17,524	242,911	872,234	35,148	1,334,903
Yukon/N.W.T.	1991		12		268	252	4	537
	1992		337		300	251		890
	1993		941		228	1,012	9	2,191
All provinces	1991	12,681	708,657	744,517	2,091,729	6,901,235	300,563	10,759,383
	1992	9,528	766,941	589,439	2,237,175	7,531,058	367,814	11,501,956
	1993	10,988	831,294	793,050	2,476,135	8,028,742	449,699	12,589,910

TABLE M-4. IMPORTS BY PROVINCE OF CLEARANCE
TABLEAU M-4. IMPORTATIONS PAR PROVINCE DE DÉDOUANELEMENT

Live Animals	Food, Feed, Beverages And Tobacco	Crude Materials, Inedible	Fabricated Materials, Inedible	End Products, Inedible	Special Transactions, Trade	Total Imports		
Animaux vivants	Aliments proviandes, boissons et tabacs	Matières brutes, non comestibles	Matières travaillées, non comestibles	Produits finis, non comestibles	Transactions spéciales commerciales	Total importations	Année	Province de dédouanement
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
January to July - Janvier à juillet								
15	12,783	236,761	182,985	53,965	4,269	490,780	1991	Terre-Neuve
23	11,003	77,040	127,346	52,294	35,344	303,052	1992	
16	32,036	130,356	190,670	55,717	3,606	412,403	1993	
	363	124	3,066	7,841	515	11,912	1991	Î. Prince-Édouard
	366	97	730	8,342	1,335	10,871	1992	
	777	66	1,793	9,628	275	12,542	1993	
101	89,783	466,457	125,447	1,086,337	18,471	1,786,598	1991	Nouvelle-Écosse
89	53,133	488,362	117,536	981,804	19,849	1,660,776	1992	
215	76,494	590,971	161,154	723,416	19,135	1,571,388	1993	
980	155,382	634,342	258,271	354,434	22,822	1,426,233	1991	Nouveau-Brunswick
1,084	174,371	551,025	256,354	366,728	25,494	1,375,059	1992	
1,976	182,875	897,249	281,969	378,314	27,269	1,769,654	1993	
11,408	861,009	1,742,031	3,321,518	8,490,261	415,946	14,842,175	1991	Québec
14,222	886,132	1,647,266	3,474,062	8,560,111	502,758	15,084,553	1992	
13,989	986,177	1,845,288	3,850,061	8,956,232	542,755	16,194,504	1993	
43,654	2,337,850	1,065,361	8,283,309	32,459,858	1,094,512	45,284,547	1991	Ontario
40,498	2,540,279	1,210,243	9,196,110	36,906,804	1,235,140	51,129,077	1992	
42,925	2,927,355	1,376,097	10,853,568	42,862,863	1,355,768	59,418,579	1993	
2,346	140,874	58,034	425,590	1,417,386	103,080	2,147,313	1991	Manitoba
3,979	147,825	56,769	419,432	1,661,283	118,667	2,407,958	1992	
3,709	172,104	74,866	499,370	1,651,190	89,287	2,490,529	1993	
2,713	67,990	19,698	200,392	554,982	19,781	865,558	1991	Saskatchewan
2,878	72,919	26,166	272,501	732,925	21,795	1,129,188	1992	
2,324	75,812	40,744	348,389	883,110	23,535	1,373,915	1993	
6,895	217,400	34,040	579,759	1,886,928	158,638	2,883,662	1991	Alberta
10,483	233,429	32,390	529,046	1,557,231	137,891	2,500,472	1992	
8,078	243,859	32,191	663,159	1,939,019	145,374	3,031,683	1993	
9,908	827,749	178,045	1,292,692	5,938,935	251,376	8,498,707	1991	Colombie britann.
9,128	859,052	149,867	1,371,414	6,876,263	266,529	9,532,255	1992	
12,793	1,004,067	157,171	1,558,884	6,494,788	245,352	9,473,058	1993	
2	363	3	822	2,266	804	4,263	1991	Yukon/T.N.-O.
	773		1,432	2,156	9,343	13,706	1992	
	1,568		2,357	3,536	2,183	9,645	1993	
78,026	4,711,551	4,434,902	14,673,855	52,253,199	2,090,217	78,241,754	1991	Toutes les provinces
82,389	4,979,287	4,239,229	15,765,968	57,705,946	2,374,150	85,146,972	1992	
86,029	5,703,130	5,145,004	18,411,379	63,957,818	2,454,544	95,757,907	1993	

Customs Basis Exports

July 1993

Base douanière Exportations

Juillet 1993

Table

X-1	Exports to Principal Trading Areas
X-2	Domestic Exports by Country
X-3	Domestic Exports by Commodity Category
X-4	Exports by Province of Origin

Tableau

X-1	Exportations vers les marchés principaux
X-2	Exportations nationales par pays
X-3	Exportations nationales par catégorie de marchandises
X-4	Exportations par province d'origine

TABLE X-1. EXPORTS TO PRINCIPAL TRADING AREAS
TABLEAU X-1. EXPORTATIONS VERS LES MARCHÉS PRINCIPAUX

Trading Area	Year	Live Animals	Food, Feed, Beverages And Tobacco	Crude Materials, Inedible	Fabricated Materials, Inedible	End Products, Inedible	Special Transactions, Trade	Total Domestic Exports	Total Re-Exports
Zone de commerce	Année	Animaux vivants	Aliments provendes, boissons et tabacs	Matières brutes, non comestibles	Matières travaillées, non comestibles	Produits finis, non comestibles	Transactions spéciales commerciales	Total exportations nationales	Total réexportations
Thousands of dollars - Milliers de dollars									
July - Juillet									
United States	1991	57,558	371,115	822,351	2,574,312	3,896,095	122,275	7,843,710	496,757
États-Unis	1992	72,375	448,752	1,143,970	2,822,323	3,929,526	133,762	8,550,711	575,895
	1993	99,430	515,728	1,267,115	3,258,721	4,599,671	169,912	9,910,580	662,755
Japan	1991	57	134,988	266,844	188,380	28,953	17	619,241	2,039
Japon	1992	95	174,561	238,525	212,165	31,469	111	656,928	2,727
	1993	117	153,954	184,646	271,443	42,087	280	652,529	4,727
EEC*86	1991	1,131	66,027	177,403	429,588	205,268	5,506	884,925	32,897
CÉE*86	1992	872	80,912	153,674	344,092	255,760	4,710	840,022	33,616
	1993	647	31,934	116,161	319,435	210,838	2,467	681,484	32,736
Other OECD*86	1991	20	11,143	52,620	79,673	52,787	930	197,176	8,636
Autres OCDE*86	1992	17	12,537	8,431	52,886	56,239	1,037	131,150	9,426
	1993	73	7,111	39,822	153,779	62,466	1,360	264,614	15,598
Other countries	1991	1,458	347,772	181,110	459,186	226,199	5,652	1,221,380	42,664
Autres pays	1992	1,958	642,056	128,016	302,051	293,061	7,909	1,375,052	57,461
	1993	1,839	272,115	106,514	306,782	284,721	6,718	978,692	78,210
All countries	1991	60,226	931,047	1,500,331	3,731,142	4,409,303	134,382	10,766,433	582,995
Tous les pays	1992	75,318	1,358,820	1,672,618	3,735,519	4,566,057	147,531	11,553,865	679,126
	1993	102,109	980,845	1,714,260	4,310,162	5,199,784	180,739	12,487,901	794,028
January to July - Janvier à juillet									
United States	1991	530,906	2,560,834	6,822,783	18,698,637	30,260,491	846,347	59,720,000	3,544,502
États-Unis	1992	695,698	3,026,626	7,375,883	20,192,450	34,326,184	865,179	66,482,023	3,969,273
	1993	861,742	3,540,143	8,592,926	24,511,735	41,518,847	1,045,007	80,070,403	4,618,885
Japan	1991	377	697,543	1,741,244	1,679,432	191,942	355	4,310,896	24,740
Japon	1992	390	836,901	1,641,969	1,708,068	250,752	1,626	4,439,708	21,915
	1993	647	919,810	1,553,397	2,228,200	273,855	1,580	4,977,492	38,395
EEC*86	1991	8,058	498,186	1,117,272	3,464,861	1,691,143	25,060	6,804,582	275,933
CÉE*86	1992	6,941	502,215	1,118,635	3,010,199	1,635,995	34,514	6,308,501	273,230
	1993	6,027	370,073	871,316	2,574,444	1,903,734	28,961	5,754,557	285,665
Other OECD*86	1991	466	91,967	371,774	585,521	456,912	11,077	1,517,719	63,407
Autres OCDE*86	1992	215	96,752	302,459	653,001	396,712	11,967	1,461,109	94,276
	1993	348	79,756	240,817	887,193	468,370	15,128	1,691,614	99,098
Other countries	1991	13,690	2,529,055	1,199,006	3,072,052	1,371,132	51,380	8,236,317	273,055
Autres pays	1992	16,505	3,254,019	1,073,979	2,540,145	1,750,215	66,637	8,701,501	328,926
	1993	13,219	1,869,348	831,462	2,563,362	2,074,498	57,842	7,409,733	568,021
All countries	1991	553,499	6,377,586	11,252,080	27,500,506	33,971,623	934,220	80,589,516	4,181,638
Tous les pays	1992	719,750	7,716,514	11,512,928	28,103,864	38,359,860	979,925	87,392,844	4,687,622
	1993	881,985	6,779,131	12,089,919	32,764,937	46,239,305	1,148,520	99,903,801	5,610,065

TABLE X-2. DOMESTIC EXPORTS BY COUNTRY
TABLEAU X-2. EXPORTATIONS NATIONALES PAR PAYS

Country	July Juillet			January to July Janvier à juillet			Percentage Variation pourcentage		Pays
							Jan. to July Janv. à juil.		
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92	
Thousands of dollars - Milliers de dollars									
North America									
Greenland	60	152	3	2,564	4,031	2,362	57.1	-41.3	Groenland
St Pierre-Miq.	4,580	1,905	1,874	21,448	18,804	14,851	-12.3	-21.0	St-Pierre-Miq.
United States	7,843,710	8,550,711	9,910,580	59,720,000	66,482,023	80,070,403	11.3	20.4	États-Unis
Total	7,848,351	8,552,768	9,912,458	59,744,014	66,504,858	80,087,617	11.3	20.4	Total
Western Europe									
United Kingdom	220,804	210,310	183,409	1,828,522	1,762,379	1,526,550	-3.6	-13.3	Royaume-Uni
Gibraltar	25	24	26	72	78	9,704	8.6	...	Gibraltar
Ireland	9,268	7,170	5,681	79,502	47,858	51,580	-39.8	7.7	Irlande
Malta	875	36	83	5,220	1,082	3,985	-79.2	268.3	Malte
Austria	4,772	14,692	6,970	67,564	122,065	80,242	81.1	-34.2	Autriche
Belgium	85,319	74,896	49,344	673,596	599,120	504,593	-11.0	-15.7	Belgique
Denmark	10,619	11,866	5,887	71,923	78,555	54,468	9.2	-30.6	Danemark
Finland	7,451	4,575	4,282	45,904	41,389	35,962	-9.8	-13.1	Finlande
France	107,633	109,763	74,160	792,366	780,137	673,085	-1.5	-13.7	France
Germany	181,743	169,450	165,104	1,296,285	1,181,115	1,568,754	-8.8	15.8	Allemagne
Greece	6,971	3,926	5,364	41,206	33,692	42,128	-18.2	25.0	Grèce
Iceland	566	1,438	655	5,950	11,796	2,546	98.2	-78.4	Islande
Italy	70,163	88,558	48,205	630,481	627,705	473,660	-0.4	-24.5	Italie
Luxembourg	415	146	310	3,065	3,663	3,050	19.5	-16.7	Luxembourg
Netherlands	147,328	123,913	113,622	1,063,885	812,686	813,567	-23.6	0.1	Pays-Bas
Norway	49,019	8,658	43,053	404,689	332,995	291,163	-17.7	-12.5	Norvège
Portugal	7,206	10,465	7,588	79,240	96,476	51,490	21.7	-46.6	Portugal
Spain	37,449	29,553	22,804	244,507	285,110	191,627	16.6	-32.7	Espagne
Sweden	14,859	16,905	9,606	125,909	110,684	99,631	-12.0	-9.9	Suède
Switzerland	42,174	13,341	124,319	320,606	362,475	642,900	13.0	77.3	Suisse
Total	1,004,669	899,695	870,481	7,780,300	7,291,068	6,920,694	-6.2	-5.0	Total
Other Europe									
Albania	6			64	65	34	1.9	-47.3	Albanie
Bulgaria	17	226	524	1,474	7,605	7,763	415.9	2.0	Bulgarie
Fr Czechoslovakia	785	1,788	3,847	7,476	26,362	27,257	252.5	3.3	Tchécoslovaquie ant.
Hungary	663	6,907	1,526	6,629	16,471	16,725	148.4	1.5	Hongrie
Poland	3,433	6,100	2,801	23,407	28,594	51,880	22.1	81.4	Pologne
Romania	5,339	1,864	1,805	41,658	10,460	31,313	-74.8	199.3	Roumanie
Armenia						169	0.0	...	Arménie
Azerbaijan						18,722	0.0	...	Azerbaïdjan
Estonia			69			13,822	0.0	...	Estonie
Latvia			94			4,961	0.0	...	Lettonie
Lithuania			288			1,470	0.0	...	Lithuanie
Belarus			22			790	0.0	...	Bélarus
Ukraine			698			18,059	0.0	...	Ukraine
Former USSR	113,819	256,065		1,177,797	981,052		-16.7	-100.0	URSS antérieure
Former Yugoslavia	4,302	247	908	37,151	16,972	17,093	-54.3	0.7	Yougoslavie antér.
Georgia						150	0.0	...	Géorgie
Kazakhstan			337			13,612	0.0	...	Kazakhstan
Kyrgyzstan			7			11	0.0	...	Kirghizistan
Moldova						391	0.0	...	Moldavie
Russia			46,534			260,520	0.0	...	Russie
Uzbekistan			14,430			48,163	0.0	...	Ouzbékistan
Total	128,368	273,200	73,897	1,295,660	1,087,584	532,912	-16.0	-51.0	Total
Middle East									
Bahrain	381	316	522	1,357	2,927	3,543	115.7	21.0	Bahreïn
Cyprus	262	1,736	305	5,238	10,052	5,047	91.8	-49.7	Chypre
Qatar	221	1,610	359	2,354	4,095	2,990	73.9	-26.9	Qatar
United Arab Emir.	2,242	5,386	7,230	17,132	26,319	36,514	53.6	38.7	Émir. arabes unis
Ethiopia		365	69	13,473	7,400	10,917	-45.0	47.5	Éthiopie

...Percentage change exceeds 999 percent.
La variation en pourcentage excède 999 pourcent.

Available on CANSIM (matrices 3686 & 3687) / Disponible sur CANSIM (matrices 3686 & 3687)

TABLE X-2. DOMESTIC EXPORTS BY COUNTRY
TABLEAU X-2. EXPORTATIONS NATIONALES PAR PAYS

Country	July Juillet			January to July Janvier à juillet			Percentage Variation pourcentage		Pays
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92	
Thousands of dollars - Milliers de dollars									
(Cont'd)									(Suite)
Middle East									Moyen-Orient
Iran, Isla. Rep.	11,556	7,014	1,912	214,197	190,497	191,570	-11.0	0.5	Iran, Rép. Islam.
Iraq					4,021	920	...	-77.1	Irak
Israel	14,148	8,836	10,370	86,882	70,741	77,720	-18.5	9.8	Israël
Jordan	693	1,588	356	17,982	3,979	6,669	-77.8	67.5	Jordanie
Kuwait	1,670	1,430	2,748	21,368	11,250	18,655	-47.3	65.8	Koweït
Lebanon	435	2,476	4,576	7,017	15,264	21,511	117.5	40.9	Liban
Libyan Arab. Jam.	6,120	28,440	5,212	31,354	66,116	39,889	110.8	-39.6	Libyenne, Jam. ar
Oman (Muscat)	394	622	268	3,604	7,904	20,385	119.2	157.8	Oman (Muscat)
Saudi Arabia	18,754	21,488	24,470	161,444	202,265	216,932	25.2	7.2	Arabie Saoudite
Somalia				54	979	3,119	...	218.5	Somalie
Yemen, Democratic	542			3,067			-100.0	0.0	Yémen dém.
Sudan	7	14	80	10,902	3,981	1,586	-63.4	-60.1	Soudan
Syrian Arab. Rep.	62	902	801	6,292	5,591	4,934	-11.1	-11.7	Syrienne, Rép. ar
Turkey	18,065	7,013	7,994	60,825	72,738	80,952	19.5	11.2	Turquie
Egypt	8,402	9,257	5,449	77,354	55,756	55,061	-27.9	-1.2	Égypte
Yemen	788	41	1,683	8,700	6,148	5,032	-29.3	-18.1	Yémen
Total	84,749	98,541	74,411	750,606	768,033	803,956	2.3	4.6	Total
Other Africa									Autres pays d'Afr
Gambia				5	149	30	...	-79.8	Gambie
Ghana	2,432	626	1,661	25,241	13,518	12,000	-46.4	-11.2	Ghana
Kenya	4,710	916	739	10,331	14,925	6,487	44.4	-56.5	Kenya
Malawi	35		5	2,264	1,885	130	-16.7	-93.0	Malawi
Mauritius	118	69	79	463	1,381	1,499	198.1	8.5	Maurice
Nigeria	2,716	3,118	2,374	15,049	26,839	41,637	78.3	55.1	Nigéria
South Africa	20,800	9,788	14,159	73,052	55,210	74,953	-24.4	35.7	Afrique du Sud
Namibia	13	68	66	362	1,269	445	250.1	-64.8	Namibie
Zimbabwe	327	273	208	7,790	3,315	4,822	-57.4	45.4	Zimbabwe
Sierra Leone			2	181	38	1,293	-78.9	...	Sierra Leone
Tanzania, Un. Rep	677	887	267	11,952	10,022	4,690	-16.1	-53.1	Tanzanie, Rép. un
Uganda	166	1,760	170	1,004	4,776	3,868	375.7	-19.0	Ouganda
Zambia	303	380	119	2,019	7,648	40,369	278.6	427.7	Zambie
Botswana	386	28	48	1,396	1,263	1,276	-9.5	0.9	Botswana
Lesotho	41		4	158	34	405	-77.9	...	Lesotho
Swaziland		31	567	60	37	654	-37.4	...	Swaziland
St-Helena			722		29	758	...	...	Sainte-Hélène
Br. Indian O. Ter		12		3	12		270.3	-100.0	Terr. Br. Oc. In.
Seychelles				15	39	1,558	159.3	...	Seychelles
Algeria	17,836	29,627	32,913	142,033	86,951	113,630	-38.7	30.6	Algérie
Angola	7	39	20	3,820	5,462	251	42.9	-95.3	Angola
Cameroon	1,637	1,887	298	14,838	12,062	10,851	-18.7	-10.0	Cameroun
Burundi	2	27	2	176	128	232	-27.2	81.1	Burundi
Zaire	521	316	590	7,865	5,656	2,695	-28.0	-52.3	Zaïre
Central Af. Rep.				62	65	451	4.2	587.9	Centrafr. Rép.
Chad				1,119	5	29	-99.4	400.5	Tchad
Congo	111	50	17	518	203	288	-60.6	41.4	Congo
Mali		401	49	2,039	3,808	3,611	86.7	-5.1	Mali
Niger	37	73	203	1,373	406	450	-70.3	10.8	Niger
Benin	50	30	189	1,811	967	1,130	-46.6	16.8	Bénin
Rwanda	138	191	28	3,340	2,674	2,232	-19.9	-16.5	Rwanda
Burkina Faso	242	159	56	2,281	3,790	635	66.1	-83.2	Burkina Faso
Reunion				2		118	-100.0	...	Réunion
Djibouti	17	68		2,845	226	279	-92.0	23.2	Djibouti
Comoros					2		...	-100.0	Comores
French S. Terr.						9	0.0	...	Terr. aust. franç.
Gabon	1,726	707	108	5,163	2,288	6,244	-55.6	172.8	Gabon
Guinea	158	235	355	1,492	1,075	1,962	-27.9	82.4	Guinée
Côte-d'Ivoire	96	1,161	113	2,774	4,608	2,689	66.0	-41.6	Côte-d'Ivoire
Liberia			807	1,932	2,094	982	8.3	-53.0	Libéria
Madagascar		78	18	478	587	328	22.7	-64.0	Madagascar
Mauritania	5,173	14		5,463	831	4,161	-84.7	400.2	Mauritanie
Morocco	27,789	7,808	7,183	112,772	92,791	60,170	-17.7	-35.1	Maroc
Guinea-Bissau				8	5	77	-28.8	...	Guinée-Bissau
Mozambique	198	9,969	406	3,751	14,307	12,944	281.3	-9.5	Mozambique
Cape Verde			6		3	70	...	...	Cap-Vert
Sao Tome Prn.	19	39		178	172	30	-3.4	-82.5	Sao Tomé Prn.

...Percentage change exceeds 999 percent.

La variation en pourcentage excède 999 pourcentage.

Available on CANSIM (matrices 3686 & 3687) / Disponible sur CANSIM (matrices 3686 & 3687)

TABLE X-2. DOMESTIC EXPORTS BY COUNTRY
TABLEAU X-2. EXPORTATIONS NATIONALES PAR PAYS

Country	July Juillet			January to July Janvier à juillet			Percentage Variation pourcentage		Pays
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92	
	Thousands of dollars - Milliers de dollars								
(Cont'd)									(Suite)
Other Africa									Autres pays d'Afr
Eq. Guinea						78	0.0	...	Guinée équat.
Senegal	3,408	1,679	10	12,295	16,291	6,395	32.4	-60.7	Sénégal
Togo	6	2,793		611	2,927	261	379.0	-91.0	Togo
Tunisia	1,119	6,959	458	43,455	26,871	14,626	-38.1	-45.5	Tunisie
Total	93,033	82,282	65,036	525,861	429,672	444,805	-18.2	3.5	Total
Other Asia									Autre pays d'Asie
Bangladesh	1,247	7,391	3,785	69,427	52,707	19,078	-24.0	-63.8	Bangladesh
Sri Lanka	2,006	2,479	688	7,612	11,088	6,722	45.6	-39.3	Sri Lanka
Hong Kong	100,853	37,251	43,550	496,036	482,915	361,533	-2.6	-25.1	Hong Kong
India	18,089	53,983	22,064	166,876	228,921	151,266	37.1	-33.9	Inde
Malaysia	23,775	25,913	11,291	194,662	147,992	111,435	-23.9	-24.7	Malaisie
Brunei Darussalam	134	47	58	891	1,133	504	27.1	-55.4	Brunei Darussalam
Pakistan	5,856	1,880	8,173	30,195	33,928	50,213	12.3	47.9	Pakistan
Singapore	27,401	19,785	19,515	212,988	183,479	181,726	-13.8	-0.9	Singapour
Afghanistan				1,500		1	-96.8	-97.6	Afghanistan
Bhutan			5		4	26	...	567.9	Bhoutan
Myanmar	10	4		97	821	175	744.3	-78.6	Myanmar
Cambodia		1,438	94	25	1,513	4,411	...	191.3	Cambodge
Laos P. Dem. Rep.				57		34	-98.9	...	Laos, rép. dm p.
China, P. Rep.	177,917	226,745	90,453	870,995	1,581,898	915,998	81.6	-42.0	Chine, Rép. pop.
Indonesia	26,383	20,137	40,316	192,818	265,604	302,043	37.7	13.7	Indonésie
Japan	619,241	656,928	652,529	4,310,896	4,439,708	4,977,492	2.9	12.1	Japon
Korea, North	10,495		138	40,269	213	398	-99.4	86.1	Corée du Nord
Korea, South	175,303	104,371	175,679	1,207,151	902,800	952,330	-25.2	5.4	Corée du Sud
Nepal	239	120	790	709	759	1,272	7.1	67.5	Népal
Philippines	15,324	23,619	15,776	108,099	125,036	123,543	15.6	-1.1	Philippines
Macao	58	18	206	274	451	1,452	64.7	221.5	Macao
Taiwan	92,105	68,188	85,055	604,467	533,448	626,200	-11.7	17.3	Taiwan
Thailand	31,346	22,395	27,198	167,458	168,798	188,979	0.8	11.9	Thaïlande
Vietnam	1,308	1,153	646	6,285	4,808	5,871	-23.5	22.1	Viêt-Nam
Total	1,329,099	1,273,856	1,198,019	8,689,797	9,168,083	8,982,713	5.5	-2.0	Total
Oceania									Océanie
Nauru						69	0.0	...	Nauru
Papua, N.G.	492	506	124	7,643	2,732	4,126	-64.2	51.0	Papouasie, N.-G.
Australia	51,642	54,484	62,121	428,783	342,886	397,625	-20.0	15.9	Australie
Fiji	110	70	10	1,230	454	586	-63.0	29.1	Fidji
Tokelau					3		...	-100.0	Tokélaou
Cook Islands	166		222			5	-100.0	...	Îles Cook
New Zealand	8,457	10,041	5,611	57,462	64,074	60,514	11.5	-5.5	Nouvelle-Zélande
Kiribati					80		...	-100.0	Kiribati
Tonga	91	47		266	47	140	-82.3	198.2	Tonga
Western Samoa	57	10		92	62	133	-32.1	113.0	Samoa occidentale
Wallis Futuna Is.						6,506	0.0	...	Î. Wallis Futuna
Vanuatu		18	4		25	416	510.1	...	Vanuatu
New Caledonia	24	16	53	274	235	464	-14.1	97.5	Nouv.-Calédonie
Fr. Polynesia	564	687	14	2,137	4,659	691	117.9	-85.1	Polynésie fr.
Guam	152	145	375	1,761	2,994	1,581	70.0	-47.1	Guam
American Samoa					11		...	-100.0	Samoa américaines
U.S. Outlying Is.	26		33	140	50	885	-64.2	...	Îles éloigné É.U.
Total	61,787	66,027	68,345	500,019	418,319	473,748	-16.3	13.2	Total
South America									Amérique du Sud
Guyana	345	363	106	3,743	4,284	4,028	14.4	-5.9	Guyane
Argentina	3,416	11,980	13,482	29,215	60,712	55,645	107.8	-8.3	Argentine
Bolivia	104	3,723	130	2,071	9,748	4,048	370.6	-58.4	Bolivie
Brazil	58,338	62,703	44,541	277,676	374,799	348,718	34.9	-6.9	Brésil

...Percentage change exceeds 999 percent.

La variation en pourcentage excède 999 pourcent.

Available on CANSIM (matrices 3686 & 3687) / Disponible sur CANSIM (matrices 3686 & 3687)

TABLE X-2. DOMESTIC EXPORTS BY COUNTRY
TABLEAU X-2. EXPORTATIONS NATIONALES PAR PAYS

Country							Percentage Variation pourcentage		Pays
	July Juillet			January to July Janvier à juillet			Jan. to July Janv. à juil.		
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92	
Thousands of dollars - Milliers de dollars									
(Cont'd)									(Suite)
South America									Amérique du Sud
Chile	8,422	14,146	14,585	76,050	61,923	92,696	-18.5	49.6	Chili
Colombia	13,456	11,631	22,201	70,556	110,131	111,963	56.0	1.6	Colombie
Ecuador	2,664	16,207	1,927	21,608	47,195	27,899	118.4	-40.8	Équateur
French Guiana				166	40		-75.8	-100.0	Guyane française
Paraguay	448	129	933	1,278	749	4,219	-41.4	463.1	Paraguay
Peru	12,333	8,009	3,444	44,898	33,331	36,871	-25.7	10.6	Pérou
Surinam	35		41	920	274	608	-70.2	122.0	Surinam
Uruguay	864	682	1,962	4,675	7,633	9,148	63.2	19.8	Uruguay
Venezuela	16,040	35,749	16,289	169,859	196,048	158,920	15.4	-18.9	Venezuela
Total	116,472	165,327	119,647	702,722	906,872	854,768	29.0	-5.7	Total
Cent. Amer. Antil									Amér. cent. Antil
Bahamas	1,463	1,126	1,117	12,413	12,319	9,456	-0.7	-23.2	Bahamas
Bermuda	2,243	2,948	1,890	20,140	11,009	33,133	-45.3	200.9	Bermudes
Belize	277	812	418	1,627	2,148	2,121	32.0	-1.2	Belize
Barbados	1,184	941	840	18,360	10,228	11,458	-44.2	11.8	Barbade
Br. Virgin Is.	26	186	101	301	904	639	199.5	-29.3	Îles Vierges br.
Jamaica	3,518	4,838	6,768	39,799	35,572	42,902	-10.6	20.6	Jamaïque
Cayman Islands	45	168	109	907	3,987	917	339.2	-76.9	Îles Cayman
Turks Caicos Is.	48	9		145	127	454	-12.2	256.4	Î. Turks Caicos
Trinidad-Tobago	3,928	3,394	3,064	32,752	28,049	31,250	-14.3	11.4	Trinité-Tobago
Montserrat	33	9	16	212	223	141	5.3	-36.6	Montserrat
Anguilla	46	21	9	135	234	209	72.8	-10.4	Anguilla
St. Kitts-Nevis	71	183	130	912	937	1,035	2.6	10.5	St Kitts-Nevis
Antigua-Barbuda	1,949	949	635	4,775	6,325	5,036	32.4	-20.3	Antigua-Barbuda
Dominica	64	44	87	728	749	900	2.8	20.1	Dominique
Grenada	634	225	149	3,429	1,682	2,880	-50.9	71.1	Grenade
Saint Lucia	260	271	237	3,454	3,355	3,926	-2.8	17.0	Sainte-Lucie
St. Vincent Gren.	246	916	279	1,503	2,143	1,718	42.5	-19.8	St-Vincent Gren.
Costa Rica	266	1,669	1,156	10,122	13,844	16,068	36.7	16.0	Costa Rica
Cuba	11,173	15,870	12,961	74,060	70,714	84,460	-4.5	19.4	Cuba
Dominican Rep.	4,270	8,731	5,900	30,149	44,273	38,311	46.8	-13.4	Rép. Dominicaine
El Salvador	485	1,086	386	9,103	6,275	7,382	-31.0	17.6	El Salvador
Guadeloupe	166	119	145	1,408	1,011	1,166	-28.1	15.2	Guadeloupe
Martinique	162	477	485	2,611	4,680	5,420	79.2	15.8	Martinique
Guatemala	975	2,379	6,315	11,781	13,070	31,998	10.9	144.8	Guatemala
Haiti	797	2,232	1,192	7,493	5,831	5,568	-22.1	-4.5	Haïti
Honduras	306	438	891	1,925	8,130	11,196	322.2	37.7	Honduras
Mexico	63,295	58,111	58,312	287,380	461,032	421,034	60.4	-8.6	Mexique
Neth. Antilles	418	31,347	726	6,923	52,155	10,712	653.2	-79.4	Antilles néerl.
Nicaragua	85	440	83	8,761	6,792	9,274	-22.4	36.5	Nicaragua
Panama	1,455	2,211	1,188	7,209	10,539	11,824	46.1	12.1	Panama
Total	99,900	142,166	105,603	600,534	818,352	802,582	36.2	-1.9	Total
All Countries	10,766,433	11,553,865	12,487,901	80,589,516	87,392,844	99,903,801	8.4	14.3	Tous les pays

...Percentage change exceeds 999 percent.

La variation en pourcentage excède 999 pourcent.

Available on CANSIM (matrices 3686 & 3687) / Disponible sur CANSIM (matrices 3686 & 3687)

TABLE X-3. DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU X-3. EXPORTATIONS NATIONALES PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

Commodity Category	July Juillet			January to July Janvier à juillet			Percentage Variation pourcentage	
							Jan. to July Janv. à juil.	
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
Live animals	60,226	75,318	102,109	553,499	719,750	881,985	30.0	22.5
Food, feed, beverages and tobacco	931,047	1,358,820	980,845	6,377,586	7,716,514	6,779,131	20.9	-12.1
Meat and fish	310,960	364,476	380,420	1,948,868	2,051,771	2,169,179	5.2	5.7
Meat, fresh, chilled or frozen	68,986	81,551	100,973	487,526	590,375	707,571	21.0	19.8
Other meat and meat preparations	8,786	9,788	10,320	61,268	62,718	69,389	2.3	10.6
Fish, whole or dressed, fresh or froz.	34,453	50,062	44,112	247,670	252,930	274,022	2.1	8.3
Fish, fillets & blocks, fresh or froz.	61,845	50,424	45,901	395,601	307,666	229,200	-22.2	-25.5
Fish, preserved, except canned	14,912	17,476	11,398	121,987	135,455	94,957	11.0	-29.8
Fish, canned	6,859	9,522	6,429	95,469	96,202	77,739	0.7	-19.1
Other fishery foods and feeds	115,116	145,649	161,282	539,344	606,422	716,297	12.4	18.1
Cereals and preparations	419,389	740,271	331,631	2,902,598	3,699,460	2,275,263	27.4	-38.4
Barley	55,983	26,610	36,632	315,435	239,764	191,252	-23.9	-20.2
Wheat	321,576	654,372	236,702	2,286,257	3,093,778	1,654,054	35.3	-46.5
Other cereals, unmilled	7,780	13,470	10,740	60,943	86,031	97,585	41.1	13.4
Hard spring wheat flour	2,917	1,537	1,081	19,595	14,371	8,555	-26.6	-40.4
Other cereals, milled	8,474	15,601	14,785	74,799	93,708	108,221	25.2	15.4
Cereal preparations	22,657	28,679	31,689	145,567	171,805	215,594	18.0	25.4
Other food, feed, bev. and tobacco	200,697	254,072	268,794	1,526,119	1,965,282	2,334,688	28.7	18.7
Dairy produce, eggs and honey	18,190	17,889	12,376	114,687	152,809	119,724	33.2	-21.6
Fruits and fruit preparations	10,518	16,105	21,511	57,894	77,547	89,784	33.9	15.7
Vegetables & vegetable preparations	29,384	39,055	33,712	290,751	308,190	336,908	5.9	9.3
Sugar and sugar preparations	22,688	30,340	27,580	157,894	206,245	232,464	30.6	12.7
Other foods and materials for food	22,200	29,066	28,805	160,974	229,841	265,382	42.7	15.4
Oil seed cake and meal	6,692	11,397	13,585	49,033	72,624	95,589	48.1	31.6
Other feeds of vegetable origin	7,976	11,155	10,381	88,765	109,112	109,931	22.9	0.7
Other fodder and feeds	11,989	18,108	18,707	101,355	118,425	135,645	16.8	14.5
Whisky	17,763	21,627	28,129	209,005	229,807	240,524	9.9	4.6
Other beverages	35,287	34,069	33,963	163,577	190,896	189,514	16.7	-0.7
Tobacco	18,004	25,255	40,041	132,178	269,781	519,220	104.1	92.4
Crude materials, inedible	1,500,331	1,672,618	1,714,260	11,252,080	11,512,928	12,089,919	2.3	5.0
Metal ores, concentrates and scrap	379,803	320,059	279,152	2,341,649	2,222,578	1,842,008	-5.0	-17.1
Iron ores and concentrates	92,302	74,106	75,563	460,927	420,478	373,055	-8.7	-11.2
Scrap iron and steel	11,957	9,285	15,523	89,373	77,324	95,875	-13.4	23.9
Aluminum ores, concentrates and scrap	22,035	23,596	20,918	143,439	160,150	140,870	11.6	-12.0
Copper in ores, concentrates & scrap	106,067	91,578	80,044	555,524	561,268	504,864	1.0	-10.0
Lead in ores, concentrates and scrap	7,929	6,531	366	29,881	33,410	7,042	11.8	-78.9
Nickel in ores, concentrates & scrap	42,611	3,079	29,108	525,435	389,905	333,282	-25.7	-14.5
Precious metals in ores, conc. & scrap	34,583	26,061	19,757	231,756	196,257	142,571	-15.3	-27.3
Zinc in ores, concentrates and scrap	42,661	73,634	16,203	190,851	283,500	130,320	48.5	-54.0
Oth. metals in ores, conc. and scrap	19,655	12,186	21,665	114,459	100,283	114,126	-12.3	13.8
Other crude materials, inedible	1,120,527	1,352,558	1,435,107	8,910,430	9,290,349	10,247,911	4.2	10.3
Raw hides and skins	11,942	16,209	17,987	126,644	114,207	130,294	-9.8	14.0
Fur skins, undressed	2,746	2,944	5,218	76,317	59,641	59,859	-21.8	0.3
Other crude animal products	7,292	7,810	8,154	44,896	58,017	71,928	29.2	23.9
Seeds for sowing	1,627	2,368	1,900	25,236	32,549	30,580	28.9	-6.0
Flaxseed	13,395	10,494	4,694	61,906	57,861	64,244	-6.5	11.0
Rapeseed	52,185	46,970	43,622	327,126	324,067	371,546	-0.9	14.6
Oth. oil seeds, oil nuts & oil kernels	8,184	6,115	7,921	71,055	73,664	72,592	3.6	-1.4
Other crude vegetable products	14,904	16,104	20,595	147,091	189,219	217,694	28.6	15.0
Pulpwood	5	257	257	2,959	1,019	2,680	-65.5	163.0
Pulpwood chips	9,645	9,133	5,678	74,257	70,721	68,705	-4.7	-2.8
Other crude wood products	9,960	12,909	20,245	69,803	125,756	149,005	80.1	18.4
Textile and related fibres	17,629	15,470	12,252	102,822	138,140	97,288	34.3	-29.5
Crude petroleum	392,074	609,747	575,608	3,652,198	3,681,737	3,928,931	0.8	6.7
Natural gas	248,786	344,902	487,111	2,027,992	2,433,275	3,338,836	19.9	37.2
Coal & oth. crude bitumin. substances	179,596	141,964	153,205	1,229,332	1,188,956	1,089,093	-3.2	-8.3
Asbestos, unmanufactured	33,311	23,641	6,709	220,866	188,858	148,469	-14.4	-21.3
Sulphur	68,589	29,191	12,299	386,156	256,729	111,584	-33.5	-56.5
Other crude non-metallic minerals	23,622	24,155	31,013	115,811	135,419	170,100	16.9	25.6
Other waste and scrap materials	25,228	32,426	20,629	147,953	160,506	124,474	8.4	-22.4

...Percentage change exceeds 999 percent.

Available on CANSIM (matrices 3688 to 3713)

TABLE X-3. DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU X-3. EXPORTATIONS NATIONALES PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

January to July		1993			Janvier à juillet	
United States	Japan	EEC*86	Other OECD*86	Other Countries		Catégorie de marchandises
États-Unis	Japon	CÉE*86	Autres OCDE*86	Autres Pays		
Thousands of dollars - Milliers de dollars						
861,742	647	6,027	348	13,219		Animaux vivants
3,540,143	919,810	370,073	79,756	1,869,348		Aliments, provendes, boissons et tabacs
1,381,885	438,265	155,140	47,871	146,016		Viandes et poissons
503,181	115,880	25,203	7,554	55,751		Viandes fraîches, réfrigérées ou cong.
58,379	4,156	312	26	6,514		Autres viandes & prép. de viande
196,520	50,354	11,555	2,827	12,764		Poissons, ent. ou hab., frais ou cong.
204,984	1,002	14,502	6,091	2,620		Filets, blocs de poisson frais ou cong.
47,711	2,545	20,374	2,227	22,098		Poisson en conserve, sauf en boîtes
14,717	694	27,416	15,960	18,950		Poissons, en boîtes
356,390	263,631	55,775	13,182	27,317		Autres produits de la pêche
435,773	342,164	27,735	6,691	1,462,899		Céréales et préparations
14,020	87,063		1	90,166		Orge
105,146	184,494	19,403	4,989	1,340,020		Blé
72,245	13,789	4,986	280	6,284		Autres céréales, non moulues
1,854	227	553	203	5,716		Farine de blé dur du printemps
35,369	54,940	176	10	17,724		Autres céréales, moulues
207,136	1,649	2,615	1,206	2,986		Préparations céréalières
1,722,484	139,379	187,197	25,194	260,431		Autres ali., provendes, boissons & tabac
31,178	12,259	18,594	2,191	55,500		Produits laitiers, oeufs et miel
56,920	2,060	20,214	1,344	9,244		Fruits et préparations de fruits
180,535	11,868	62,718	8,709	73,075		Légumes et préparations de légumes
211,763	5,142	5,379	1,799	8,379		Sucre et prép. à base de sucre
224,956	3,202	11,095	6,207	19,919		Autres aliments & mat. pour aliments
63,021	16,565	2,735		13,266		Tourteaux et farine oléagineux
37,081	56,310	521	30	15,988		Autres provendes d'origine végétale
91,780	9,274	15,438	647	18,504		Autres fourrages et provendes
208,296	13,878	9,225	2,811	6,312		Whisky
177,002	3,139	2,192	636	6,543		Autres boissons
439,949	5,677	39,080	816	33,697		Tabac
8,592,926	1,553,397	871,316	240,817	831,462		Matières brutes, non comestibles
544,015	317,376	593,767	210,844	176,005		Minerais, conc. et déchets métallifères
125,749	7,159	219,272	15,807	5,066		Minerais et concentrés de fer
82,923	1,410	2,371	1,516	7,653		Déchets de fer et d'acier
122,271	16,648	249		1,702		Minerais, conc. et déchets d'aluminium
126,052	224,444	24,082	29,180	101,104		Minerais, conc. et déchets de cuivre
2,390	1,401	2,612		638		Minerais, conc. et déchets de plomb
6,523	1,042	146,046	156,535	23,334		Minerais, conc. et déchets de nickel
23,453	29,707	84,648		4,761		Minerais, conc., déchets de métaux préc.
12,290	9,165	88,074	2,796	17,992		Minerais, conc. et déchets de zinc
42,360	26,398	26,410	5,207	13,749		Autres min., conc. et déchets métallif.
8,048,910	1,236,020	277,549	29,973	655,456		Autres matières brutes, non comestibles
60,531	6,949	4,214	310	58,288		Peaux et cuirs bruts
28,663	482	5,677	6,004	19,031		Pellerieries, non apprêtées
43,529	3,185	14,380	4,402	6,430		Autres prod. bruts d'origine animale
24,401	731	3,629	772	1,045		Graines de semence
22,422	13,473	22,272	203	5,871		Graine de lin
4,539	292,576	44,207	75	30,147		Graine de colza
23,799	8,707	12,053	2,658	25,373		Autres graines, noix et amandes oléagin.
186,995	10,060	6,113	1,927	12,597		Autres matières végétales brutes
2,084			595			Bois à pâte
12,626	55,791	236		51		Copeaux de bois à pâte
57,120	75,330	1,834	1,460	13,259		Autres matières en bois brut
50,931	372	776	630	44,577		Fibres textiles et connexes
3,916,278				12,652		Pétrole brut
3,338,819			17			Gaz naturel
47,893	730,139	56,725	2,111	252,223		Charbon & substances bitumin. brutes
5,442	21,637	28,322	1,829	91,237		Amiante, non ouvré
36,597			5,607	69,379		Soufre
141,018	10,819	11,471	1,178	5,612		Autres minéraux non métal. bruts
45,215	5,763	65,633	186	7,675		Autres déchets & matières de rebut

... la variation en pourcentage excède 999 pourcent

Disponible sur CANSIM (matrices 3688 à 3713)

TABLE X-3. DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU X-3. EXPORTATIONS NATIONALES PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

Commodity Category	July Juillet			January to July Janvier à juillet			Percentage Variation pourcentage	
							Jan. to July Janv. à juil.	
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
Fabricated materials, inedible	3,731,142	3,733,519	4,310,162	27,500,506	28,103,864	32,764,937	2.1	16.5
Wood and paper	1,676,855	1,611,785	1,964,087	11,954,985	12,176,855	14,662,259	1.8	20.4
Lumber, softwood	479,629	500,736	632,874	3,056,883	3,586,571	5,102,808	17.3	42.2
Lumber, hardwood	9,192	12,282	18,093	68,989	86,358	144,463	25.1	67.3
Shingles and shakes	22,904	24,507	24,637	117,502	152,374	159,091	29.6	4.4
Other sawmill products	561	768	2,561	6,427	6,812	10,166	5.9	49.2
Veneer	11,121	15,285	15,690	84,474	110,459	140,598	30.7	27.2
Plywood	7,420	14,198	12,458	60,582	75,377	95,346	24.4	26.4
Other wood fabricated materials	45,767	62,470	82,545	258,854	399,976	594,113	54.5	48.5
Wood pulp and similar pulp	397,541	320,974	387,727	3,105,742	2,830,741	2,811,492	-8.8	-0.6
Newsprint paper	512,056	472,832	555,507	3,932,690	3,536,228	4,013,502	-10.0	13.4
Other paper for printing	67,171	66,185	81,636	456,624	463,793	538,165	1.5	16.0
Paperboard	40,517	41,176	46,789	279,849	328,601	345,350	17.4	5.0
Other paper	82,971	80,367	103,562	526,363	599,579	707,160	13.9	17.9
Textiles	55,576	64,849	73,673	392,875	468,520	555,205	19.2	18.5
Yarn, thread, cordage, twine and rope	24,702	26,660	33,584	165,917	184,790	212,795	11.3	15.1
Cotton broad woven fabrics	2,863	3,438	4,072	16,632	24,677	39,567	48.3	60.3
Other broad woven fabrics	7,855	8,019	9,372	51,035	73,060	78,549	43.1	7.5
Other textile fabricated materials	20,154	26,731	26,645	159,289	185,993	224,293	16.7	20.5
Chemicals	558,746	669,286	686,554	4,526,501	4,818,836	5,259,101	6.4	9.1
Chemical elements	13,734	16,116	17,226	103,769	119,245	121,593	14.9	1.9
Other inorganic chemicals	96,088	109,070	107,171	702,798	809,753	786,855	15.2	-2.8
Organic chemicals	134,471	136,273	168,963	1,129,828	970,206	1,101,175	-14.1	13.4
Fertilizers and fertilizer materials	78,304	119,179	70,805	925,885	952,658	985,193	2.8	3.4
Syn. rubber and plastic materials	129,807	143,314	166,628	926,965	1,010,573	1,146,616	9.0	13.4
Plastics basic shapes and forms	52,807	64,738	74,251	347,523	429,803	499,149	23.6	16.1
Other chemical products	53,531	80,592	81,506	389,730	526,595	618,518	35.1	17.4
Iron and steel	248,370	231,401	240,472	1,618,934	1,708,300	1,988,452	5.5	16.3
Ferro-alloys	4,774	2,808	1,762	31,050	17,552	13,725	-43.4	-21.8
Primary iron and steel	22,748	23,852	20,203	145,575	146,019	172,317	0.3	18.0
Castings and forgings, steel	3,140	2,885	2,623	17,439	19,766	17,961	13.3	-9.1
Bars and rods, steel	32,785	37,502	47,641	197,279	293,858	374,370	48.9	27.3
Plate, sheet and strip, steel	114,114	108,910	86,463	702,582	763,818	825,724	8.7	8.1
Railway track material	5,011	3,405	9,946	40,848	43,441	57,568	6.3	32.5
Other iron and steel and alloys	65,795	52,037	71,832	484,158	423,844	526,785	-12.4	24.2
Non-ferrous metals	678,295	598,131	703,372	5,234,280	5,166,386	5,604,482	-1.2	8.4
Aluminum, including alloys	243,388	256,732	297,461	1,769,464	1,774,124	2,048,122	0.2	15.4
Copper and alloys	94,986	76,227	81,302	714,056	679,453	712,546	-4.8	4.8
Lead, including alloys	4,566	8,173	6,254	39,854	65,437	53,992	64.1	-17.4
Nickel and alloys	59,919	52,018	40,027	710,943	608,073	525,693	-14.4	-13.5
Precious metals, including alloys	203,000	131,215	210,459	1,460,215	1,461,145	1,735,201	0.0	18.7
Zinc, including alloys	61,147	59,792	53,481	436,016	458,811	407,665	5.2	-11.1
Other non ferrous metals and alloys	11,286	13,971	14,384	103,729	119,342	121,261	15.0	1.6
Other fabricated materials, inedib.	513,299	558,063	642,001	3,772,928	3,764,964	4,695,435	-0.2	24.7
Leather & leather fabricated mats.	3,147	3,555	2,648	20,407	22,648	24,028	10.9	6.0
Oils, fats, waxes, extracts, derivatives	21,734	28,411	30,809	156,859	201,221	242,175	28.2	20.3
Petroleum and coal products	245,570	231,239	282,777	1,996,368	1,659,037	2,214,823	-16.8	33.5
Metal fabricated basic products	92,798	109,609	119,655	707,977	806,976	945,957	13.9	17.2
Abrasive basic products	12,647	16,526	17,159	107,738	113,786	135,674	5.6	19.2
Oth. non-metal. mineral basic prod.	50,342	53,770	63,149	308,666	327,773	390,724	6.1	19.2
Electricity	58,719	78,378	82,096	266,847	372,642	414,503	39.6	11.2
Other fabricated materials, inedible	28,339	36,573	43,705	208,062	260,878	327,549	25.3	25.5
End products, inedible	4,409,303	4,566,057	5,199,784	33,971,623	38,359,860	46,239,305	12.9	20.5
Industrial machinery	369,960	394,128	473,116	2,474,432	2,590,037	3,172,654	4.6	22.4
Engines and turbines, gen. purpose	20,947	46,923	61,574	171,776	201,975	255,647	17.5	26.5
Electric generators and motors	25,099	24,568	27,843	186,698	216,713	216,112	16.0	-0.2
Other gen. purpose industrial mach.	108,442	82,301	98,661	562,611	620,689	730,261	10.3	17.6
Materials handling mach. and equip.	19,996	21,469	29,600	153,061	174,725	234,144	14.1	34.0
Drilling, excavating, mining mach.	49,523	57,704	51,241	388,584	300,369	379,680	-22.7	26.4
Metalworking machinery	28,818	31,360	38,970	216,719	220,575	260,841	1.7	18.2

...Percentage change exceeds 999 percent.

Available on CANSIM (matrices 3688 to 3713)

TABLE X-3. DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU X-3. EXPORTATIONS NATIONALES PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

January to July		1993		Janvier à juillet		
United States	Japan	EEC*86	Other OECD*86	Other Countries		
États-Unis	Japon	CÉE*86	Autres OCDE*86	Autres Pays		Catégorie de marchandises
Thousands of dollars - Milliers de dollars						
24,511,735	2,228,200	2,574,444	887,193	2,563,362		Matières travaillées, non comestibles
10,270,130	1,796,183	1,475,385	172,327	948,233		Bois et papier
3,424,901	1,238,903	239,442	60,790	138,769		Bois d'oeuvre, résineux
80,467	6,275	40,757	4,552	12,410		Bois d'oeuvre, feuillus
155,820	184	1,974	822	289		Bardeaux & bardeaux pour façade
10,149		17				Autres sciages
119,352	1,623	10,838	2,395	6,387		Placages
49,394	19,194	21,297	1,166	4,293		Contre-plaqué
545,949	15,135	14,888	1,186	16,952		Autres demi-produits en bois
1,351,075	343,338	713,462	70,564	333,050		Pâte de bois et pâte similaire
3,189,692	155,831	334,933	21,388	311,656		Papier journal
503,245	3,083	23,662	1,337	6,836		Autre papier à imprimerie
236,023	5,216	38,216	2,085	63,809		Carton
604,057	7,395	35,892	6,038	53,775		Autre papier
443,058	3,940	49,654	16,718	41,833		Textiles
184,332	984	10,932	8,355	8,189		Filés, fil, cordage, ficelle et corde
36,588	115	177	207	2,478		Tissus de coton larges
62,564	120	7,005	985	7,872		Autres tissus larges
159,572	2,720	31,538	7,169	23,293		Autres demi-prod. en mat. textiles
4,082,362	175,639	189,863	101,713	709,523		Produits chimiques
93,203	4,950	15,998	157	7,284		Éléments chimiques
682,613	22,203	38,478	15,573	27,985		Autres produits chimiques inorgan.
736,978	94,807	55,895	3,539	209,954		Produits chimiques organiques
681,275	38,385	6,665	41,965	216,901		Engrais et matières fertilisantes
891,943	11,407	26,425	31,498	185,342		Caoutchouc synth. et mat. plastiques
454,172	987	15,708	4,819	23,462		Formes de bases en mat. plastiques
542,174	2,898	30,691	4,160	38,593		Autres produits chimiques
1,790,840	2,410	32,550	6,702	155,949		Fer et acier
10,996	1,921	497	146	164		Ferro-alliages
127,626	4	23,166	100	21,420		Fer et acier primaires
16,123		387	258	1,192		Moulages et pièces forgées en acier
350,165	43	3,132	820	20,208		Barres et tiges en acier
756,394	427	4,322	2,123	62,457		Tôles, feuilles et feuillards d'acier
21,896			79	35,592		Matériel de voie ferrée
507,639	14	1,044	3,172	14,914		Autres fer, acier et alliages
3,771,720	181,065	708,006	564,922	378,767		Métaux non ferreux
1,485,679	129,087	324,358	18,493	90,503		Aluminium, y compris alliages
452,044	1,620	177,126	20,494	61,260		Cuivre et alliages
41,449	446	1,238	3,024	7,833		Plomb, y compris alliages
292,779	30,268	131,381	1,865	69,398		Nickel et alliages
1,109,865		43,836	487,276	94,222		Métaux précieux, y compris alliages
340,971	7,283	5,494	612	53,303		Zinc, y compris alliages
48,930	12,358	24,570	33,156	2,245		Autres métaux non ferreux et alliages
4,153,624	68,961	118,985	24,809	329,054		Aut. mat. travaillées, non comestibles
16,859		4,085	18	3,065		Cuir & demi-produits en cuir
171,599	18,255	28,436	1,240	22,644		Huiles, mat. grasses, cires, etc.
1,971,563	43,150	361	9,911	189,835		Dérivés du pétrole et du charbon
807,866	2,031	49,172	6,066	80,819		Ouvrages de base en métal
124,673	323	7,715	1,404	1,557		Ouvrages de base en abrasifs
348,827	3,035	20,459	3,065	15,336		Aut. prod. minéraux non mét. de base
414,503						Électricité
297,730	2,165	8,754	3,102	15,796		Autres mat. travaillées, non comest.
41,518,847	273,855	1,903,734	468,370	2,074,498		Produits finis, non comestibles
2,342,083	22,477	232,460	59,602	516,030		Machinerie industrielle
158,665	2,344	12,255	927	81,455		Moteurs et turbines d'usage général
177,813	305	24,504	4,727	8,760		Génératrices & moteurs électriques
563,433	3,070	39,792	13,613	110,352		Autre mach. indust. d'usage général
207,169	415	6,788	1,521	18,249		Machines et équip. de manutention
224,985	2,080	36,839	10,398	105,377		Excavatrices et foreuses pour mines
219,182	272	9,323	2,547	29,515		Machine-outils, travail des métaux

... La variation en pourcentage excède 999 pourcent

Disponible sur CANSIM (matrices 3688 à 3713)

TABLE X-3. DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU X-3. EXPORTATIONS NATIONALES PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

Commodity Category	July Juillet			January to July Janvier à juillet			Percentage Variation pourcentage	
							Jan. to July Janv. à juil.	
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
(Cont'd)								
Industrial machinery								
Woodworking machinery and equipment	9,516	10,981	13,423	66,469	72,091	91,804	8.4	27.3
Construction machinery and equip.	9,350	10,731	16,330	79,760	75,083	114,656	-5.8	52.7
Plastics ind. mach. and equipment	47,709	60,298	72,418	323,245	352,709	481,763	9.1	36.5
Pulp and paper industries machinery	18,594	11,288	16,503	96,991	97,893	109,955	0.9	12.3
Other special industry machinery	31,963	36,499	46,548	228,513	257,209	297,787	12.5	15.7
Agricultural machinery and tractors	30,672	38,158	47,389	326,827	329,342	418,647	0.7	27.1
Soil prep., seeding fertilizing mach.	4,704	3,151	4,050	64,188	57,245	79,410	-10.8	38.7
Combine reaper-threshers and parts	4,305	3,568	5,052	19,800	19,912	27,878	0.5	40.0
Oth. haying and harvesting mach.	3,633	4,208	4,373	36,303	36,100	39,537	-0.5	9.5
Other agric. mach. and equipment	10,060	12,988	14,737	106,547	117,029	130,576	9.8	11.5
Tractors	7,969	14,241	19,175	99,986	99,054	141,244	-0.9	42.5
Transportation equipment	2,735,768	2,653,666	3,018,481	21,408,615	24,634,586	30,183,059	15.0	22.5
Rlwy. and street rlwy rolling stock	52,790	61,971	50,628	380,010	358,526	517,050	-5.6	44.2
Passenger automobiles and chassis	1,102,923	1,035,782	1,426,078	9,110,223	10,029,332	13,160,808	10.0	31.2
Trucks, truck tractors and chassis	543,128	534,278	464,963	3,769,076	5,375,226	6,054,235	42.6	12.6
Other motor vehicles	74,826	59,692	62,790	424,587	426,401	518,722	0.4	21.6
Motor vehicle engines and parts	95,099	88,823	98,694	808,052	909,288	1,181,357	12.5	29.9
Motor vehicle parts, except engines	484,353	487,112	537,468	3,793,238	4,545,373	5,527,909	19.8	21.6
Ships, boats and parts	11,953	10,399	12,726	131,911	191,641	248,273	45.2	29.5
Aircraft complete with engines	101,439	104,337	111,532	875,887	767,129	874,375	-12.4	13.9
Aircraft engines and parts	80,250	72,650	97,240	634,260	624,108	761,539	-1.6	22.0
Aircraft parts, except engines	120,237	127,530	70,834	995,355	839,450	662,278	-15.6	-21.1
Other transportation equipment	68,764	71,088	85,524	486,011	568,107	676,509	16.8	19.0
Other equipment and tools	582,092	645,893	736,246	4,265,747	4,791,233	5,489,437	12.3	14.5
Heating and refrigeration equipment	36,781	45,557	50,653	233,522	284,726	333,908	21.9	17.2
Cooking equipment for food	3,858	5,533	10,003	29,109	37,533	81,503	28.9	117.1
Elect. lighting and dist. equipment	79,161	87,906	94,003	578,234	678,129	786,342	17.2	15.9
Navigation equipment and parts	10,357	14,043	8,593	56,612	58,427	44,573	3.2	-23.7
Oth. measur. cont. lab. med. & opt. eqp.	108,478	118,614	92,564	809,975	860,560	766,900	6.2	-10.8
Hand tools and misc. cutlery	2,821	2,691	3,017	24,367	19,231	21,117	-21.0	9.8
Office machines and equipment	231,345	237,782	304,631	1,731,368	1,921,048	2,202,790	10.9	14.6
Other equipment and tools	109,289	133,764	172,777	802,557	931,574	1,252,300	16.0	34.4
Other end products, inedible	690,809	834,210	924,550	5,496,000	6,014,660	6,975,506	9.4	15.9
Television, radio sets & phonographs	2,870	2,918	5,195	48,763	32,552	45,070	-33.2	38.4
Oth. telecommunication & rel. equip.	325,240	364,939	347,875	2,891,480	2,875,347	3,012,552	-0.5	4.7
Apparel and apparel accessories	40,915	51,155	64,443	216,017	307,131	420,561	42.1	36.9
Footwear	3,839	5,150	5,737	16,304	19,406	27,254	19.0	40.4
Toys, games, sporting & rec. equip.	20,290	26,951	31,715	145,740	186,806	226,709	28.1	21.3
Other personal and household goods	45,133	55,323	66,458	306,257	370,659	482,110	21.0	30.0
Medicinal & pharm. products, in dosage	16,794	22,374	23,667	117,623	157,074	185,430	33.5	18.0
Medical, ophthalmic and ortho. suppl.	16,842	23,760	24,480	119,295	151,169	168,661	26.7	11.5
Printed matter	39,264	45,950	67,051	259,036	325,215	443,926	25.5	36.5
Photographic goods	40,483	45,657	53,999	283,022	340,961	343,277	20.4	0.6
Firearms, ammunition and ordnance	15,002	24,401	15,764	110,469	131,747	152,830	19.2	16.0
Containers and closures	54,428	62,986	71,916	361,349	443,484	537,217	22.7	21.1
Prefab. buildings and structures	23,169	29,108	30,946	197,170	207,283	227,510	5.1	9.7
Other end products	46,533	73,533	115,299	423,469	465,819	702,395	10.0	50.7
Special transactions, trade	134,382	147,531	180,739	934,220	979,925	1,148,520	4.8	17.2
Total	10,766,433	11,553,865	12,487,901	80,589,516	87,392,844	99,903,801	8.4	14.3

...Percentage change exceeds 999 percent.

Available on CANSIM (matrices 3688 to 3713)

TABLE X-3. DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU X-3. EXPORTATIONS NATIONALES PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

51

January to July		1993		Janvier à juillet		
United States	Japan	EEC*86	Other OECD*86	Other Countries		
États-Unis	Japon	CÉE*86	Autres OCDE*86	Autres Pays		Catégorie de marchandises
Thousands of dollars - Milliers de dollars						
						(Suite)
						Machinerie industrielle
54,974	1,246	21,437	5,991	8,153		Mach. & équip. à travailler le bois
86,884	535	4,590	1,138	21,508		Mach. de construction et outillage
397,057	4,910	46,314	9,531	23,949		Mach. et out. pour ind. des mat. plast.
45,961	4,668	4,556	1,356	53,411		Mach. pour ind. de pâte et papier
205,955	2,628	26,058	7,847	55,296		Mach. pour autres industries spéciales
376,140	1,121	6,645	5,356	29,383		Machinerie et tracteurs agricoles
77,448	302	330	666	662		Mach. à prép., ensem. et amender le sol
21,562		296	107	5,912		Moissonneuses-batteuses et pièces
35,978	40	559	249	2,709		Autres mach. de fenaison et de récolte
107,770	775	2,697	2,162	17,170		Autres machines et mat. agricoles
133,380	2	2,762	2,171	2,927		Tracteurs
28,703,428	63,331	828,183	134,317	453,797		Matériel de transport
437,685	395	33,519	765	44,685		Mat. roulant de chemin de fer & tram.
13,007,764	10,669	97,703	3,201	41,469		Voitures particulières et châssis
6,028,790	407	823	8,320	15,894		Camions, tracteurs routiers et châssis
433,032	427	31,705	2,568	50,987		Autres véhicules moteurs
1,161,711	2,761	3,114	870	12,898		Moteurs de véhicules auto et pièces
5,266,307	29,414	52,547	25,139	154,499		Pièces de véhicules auto, sauf moteurs
217,567	4,028	11,833	1,010	13,833		Navires, bateaux et pièces
496,281	3,127	272,716	54,518	47,731		Avions complets y compris moteurs
482,690	2,327	199,620	31,464	45,435		Moteurs d'avions et leurs pièces
525,676	1,417	113,264	5,317	16,602		Pièces d'avions, sauf moteurs
645,919	8,355	11,332	1,140	9,760		Autre matériel de transport
4,572,330	71,830	385,932	91,409	367,935		Autre matériel et outils
271,608	2,177	15,637	5,305	39,180		Appareils de chauffage et de réfrig.
72,376	42	5,721	988	2,375		Appareils de cuisson alimentaire
691,725	3,032	28,750	12,465	50,368		Mat. élect. d'éclairage et distrib.
37,807	101	4,500	1,041	1,122		Matériel de navigation et pièces
504,915	22,797	92,576	19,051	127,558		Aut. inst. de mesure cont. lab. méd. opt
16,330	119	1,536	968	2,162		Outils à main & coutellerie diverse
1,857,030	33,161	189,566	39,969	83,061		Machines et matériel de bureau
1,120,535	10,398	47,642	11,619	62,105		Autres matériel et outils
5,524,863	115,093	450,512	177,684	707,352		Autres produits finis, non comestibles
18,613	98	3,053	287	23,016		Téléviseurs, radios et phonographes
2,395,608	26,384	132,221	85,173	373,164		Autre équip. & matériel de télécomm.
362,153	5,069	13,538	4,269	35,529		Vêtements et acc. vestimentaires
23,221	136	892	251	2,751		Chaussures
177,833	4,862	23,602	7,596	12,814		Jouets, jeux et matériel de sport
395,034	3,877	25,468	9,508	48,221		Aut. effets ménagers et personnels
77,712	1,718	40,427	8,369	57,202		Médicaments & prod. pharm., en dose
78,612	22,791	34,434	9,932	22,889		Fournit. médic., ophtalmiques & ortho.
367,901	970	28,382	5,232	41,439		Imprimés
291,574	2,826	45,164	315	3,396		Articles photographiques
100,611	332	30,477	3,268	18,140		Armes à feu, munitions et artillerie
509,692	1,416	10,617	2,872	12,617		Réceptifs et fermatures
175,122	13,621	13,526	1,661	23,578		Bâtiments & structures préfabriqués
551,169	30,986	48,703	38,944	32,589		Autres produits finis
1,045,007	1,580	28,961	15,128	57,842		Transactions spéciales, commerciales
80,070,403	4,977,492	5,754,557	1,691,614	7,409,733		Total

... la variation en pourcentage excède 999 pourcent

Disponible sur CANSIM (matrices 3688 à 3713)

TABLE X-4. EXPORTS BY PROVINCE OF ORIGIN
TABLEAU X-4. EXPORTATIONS PAR PROVINCE D'ORIGINE

Province of Origin	Year	Live Animals Animaux vivants	Food, Feed, Beverages And Tobacco Aliments provendus, boissons et tabacs	Crude Materials, Inedible Matières brutes, non comestibles	Fabricated Materials, Inedible Matières travaillées, non comestibles	End Products, Inedible Produits finis, non comestibles	Special Transactions, Trade Transactions spéciales commerciales	Total Domestic Exports Total exportations nationales	Total Re-Exports Total réexportations
Thousands of dollars - Milliers de dollars									
July - Juillet									
Newfoundland	1991		45,425	14,048	62,313	1,641	1,568	124,996	776
	1992		36,931	10,643	58,812	378	1,698	108,463	553
	1993		44,663	38,354	85,320	1,150	2,071	171,559	1,799
Prince Edward Is.	1991	64	18,052	169	87	627	106	19,107	267
	1992	88	18,693	35	107	514	153	19,592	77
	1993	80	9,912	3	171	2,563	1,884	14,616	252
Nova Scotia	1991	124	59,331	16,033	68,836	52,272	1,710	198,308	21,969
	1992	99	73,875	28,461	49,739	48,190	1,640	202,006	19,613
	1993	116	67,646	25,170	73,938	49,216	1,981	218,070	15,279
New Brunswick	1991	171	34,569	14,834	201,840	6,633	1,839	259,888	4,769
	1992	233	47,696	32,955	180,237	7,955	1,972	271,051	3,106
	1993	169	52,894	6,464	175,961	8,432	2,400	246,323	3,734
Quebec	1991	2,107	99,882	169,833	930,829	722,173	32,644	1,957,470	140,819
	1992	2,386	104,318	151,223	991,198	717,648	36,706	2,003,481	152,732
	1993	1,566	123,223	109,820	1,211,269	1,036,631	54,364	2,536,876	160,535
Ontario	1991	15,586	132,051	145,422	1,250,167	3,420,346	63,792	5,027,367	320,300
	1992	18,349	168,781	95,426	1,306,378	3,499,652	71,453	5,160,042	408,068
	1993	17,807	191,864	140,811	1,320,824	3,725,819	82,931	5,480,059	484,491
Manitoba	1991	11,144	83,345	22,343	63,339	55,706	5,089	240,969	13,816
	1992	13,544	153,254	28,975	67,465	60,438	4,916	328,594	12,756
	1993	13,412	56,555	26,965	76,822	73,538	6,106	253,401	13,786
Saskatchewan	1991	6,544	213,107	88,409	75,847	8,209	1,340	393,459	3,188
	1992	11,427	403,546	112,928	124,537	9,762	1,376	663,378	3,216
	1993	17,948	178,274	109,288	105,981	12,037	1,532	425,062	5,750
Alberta	1991	22,397	143,026	718,206	236,903	41,290	12,829	1,174,653	22,561
	1992	25,643	223,794	927,958	256,136	95,102	16,394	1,545,030	26,688
	1993	44,824	132,313	1,011,226	300,948	107,874	14,906	1,612,093	31,586
British Columbia	1991	2,085	102,255	281,029	840,943	100,059	13,456	1,339,828	54,355
	1992	3,547	127,926	246,841	699,056	126,092	11,215	1,214,680	52,032
	1993	6,181	123,456	231,530	958,874	182,473	12,552	1,515,070	74,813
Yukon/N.W.T.	1991			30,000	34	344	5	30,383	171
	1992			37,168	48	322	5	37,545	280
	1993		41	14,625	48	46	6	14,768	1,998
All provinces	1991	60,226	931,047	1,500,331	3,731,142	4,409,303	134,382	10,766,433	582,995
	1992	75,318	1,358,820	1,672,618	3,733,519	4,566,057	147,531	11,553,865	679,126
	1993	102,109	980,845	1,714,260	4,310,162	5,199,784	180,739	12,487,901	794,028

TABLE X-4. EXPORTS BY PROVINCE OF ORIGIN
TABLEAU X-4. EXPORTATIONS PAR PROVINCE D'ORIGINE

Live Animals	Food, Feed, Beverages And Tobacco	Crude Materials, Inedible	Fabricated Materials, Inedible	End Products, Inedible	Special Transactions, Trade	Total Domestic Exports	Total Re-exports		
Animaux vivants	Aliments provendes, boissons et tabacs	Matières brutes, non comestibles	Matières travaillées, non comestibles	Produits finis, non comestibles	Transactions spéciales commerciales	Total exportations nationales	Total réexportations	Année	Province d'origine
Thousands of dollars - Milliers de dollars									
January to July - Janvier à juillet									
30	230,599	72,552	625,908	3,873	7,702	940,666	5,408	1991	Terre-Neuve
423	194,160	73,286	508,796	3,670	7,993	788,330	6,994	1992	
	153,327	198,675	580,321	5,070	9,773	947,168	18,609	1993	
332	80,321	2,537	1,533	4,056	836	89,618	917	1991	Î. Prince-Édouard
287	86,391	845	1,402	5,788	797	95,513	1,029	1992	
327	94,191	1,238	1,444	9,123	6,136	112,462	2,481	1993	
704	470,142	99,328	420,802	293,740	10,054	1,294,775	134,394	1991	Nouvelle-Écosse
639	460,390	123,286	355,891	367,848	10,343	1,318,398	139,873	1992	
626	448,143	84,811	418,927	383,700	12,258	1,348,467	125,204	1993	
962	237,721	71,662	1,401,159	44,367	11,770	1,767,644	24,045	1991	Nouveau-Brunswick
1,706	259,045	130,051	1,246,509	48,337	12,196	1,697,847	31,619	1992	
1,115	307,075	112,495	1,519,168	60,592	15,936	2,016,383	49,551	1993	
21,105	615,987	945,229	6,585,364	5,959,890	243,658	14,371,236	995,052	1991	Québec
23,111	755,935	913,574	6,805,988	5,534,196	222,264	14,255,070	1,193,595	1992	
16,606	1,019,962	759,027	8,015,324	7,500,323	303,069	17,614,314	1,164,784	1993	
114,508	1,025,805	1,260,418	9,206,224	26,012,481	462,018	38,081,458	2,270,379	1991	Ontario
159,080	1,297,373	1,192,368	9,851,317	30,544,896	510,237	43,555,273	2,662,838	1992	
152,820	1,470,310	1,087,556	11,040,210	35,863,891	572,960	50,187,750	3,411,276	1993	
115,932	591,418	171,498	450,733	466,525	27,925	1,824,033	106,180	1991	Manitoba
118,940	765,210	182,645	485,522	490,972	33,175	2,076,468	91,201	1992	
147,363	459,807	226,494	506,523	584,576	37,773	1,962,539	97,587	1993	
87,044	1,498,776	737,718	930,826	69,682	14,667	3,338,716	24,720	1991	Saskatchewan
112,833	1,963,794	694,485	943,757	62,510	13,889	3,791,271	25,838	1992	
175,389	1,257,720	872,047	1,169,376	105,252	15,872	3,595,657	47,930	1993	
187,587	1,034,956	5,858,876	1,890,195	483,041	83,623	9,538,280	266,822	1991	Alberta
274,566	1,287,844	6,261,482	1,789,915	528,276	100,166	10,242,252	209,223	1992	
351,297	908,249	7,097,019	2,085,314	617,358	88,534	11,147,772	245,754	1993	
25,258	591,815	1,917,309	5,987,662	632,631	71,911	9,226,588	353,035	1991	Colombie britann.
28,160	646,368	1,774,722	6,114,677	772,767	68,807	9,405,502	323,874	1992	
36,426	659,805	1,606,458	7,427,658	1,109,080	86,141	10,925,570	443,539	1993	
31	41	114,948	95	1,332	50	116,499	680	1991	Yukon/T.N.-O.
		166,178	86	597	53	166,914	1,535	1992	
12	538	44,095	668	335	64	45,714	3,346	1993	
553,499	6,377,586	11,252,080	27,500,506	33,971,623	934,220	80,589,516	4,181,638	1991	Toutes les provinces
719,750	7,716,514	11,512,928	28,103,864	38,359,860	979,925	87,392,844	4,687,622	1992	
881,985	6,779,131	12,089,919	32,764,937	46,239,305	1,148,520	99,903,801	5,610,065	1993	

Technical

Notes

The Canadian International Merchandise Trade Statistical Program

I Introduction

The objective of this text is to provide a general overview of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program with special reference to concepts and definitions. The text is intended for the general user and simplicity is emphasized. More technical details can be obtained from the International Trade Division upon request.

II Conceptual Framework

1. **Objectives and Coverage:** The primary objective of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program is to measure the change in the stock of material resources of the country resulting from the movement of merchandise into or out of Canada. Information on imports and exports are inputs into the System of National Accounts, particularly in the Balance of Payments and Gross Domestic Product, and are used in the formulation of trade and budgetary policies. Governments, importers, exporters, manufacturers and shipping companies use trade statistics to:

- monitor import penetration and export performance;
- monitor commodity price and volume changes;
- examine transport implications.

2. **Trade Statistics - Customs Basis/Balance of Payments Basis:** Merchandise trade statistics are reported and presented on two different basis: Customs basis and Balance of Payment basis. (B.O.P.)

When goods are imported into or exported from Canada, declarations must be filed with Customs giving such information as description and value of the goods, origin and port of clearance of commodities and the mode of transport. Most of this information is required for the purposes of Customs Administration. Statistics developed from

Notes

Techniques

Le programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada

I Introduction

Le présent document contient un aperçu général du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada, notamment des concepts et des définitions. Il est destiné au grand public, aussi a-t-on essayé d'en faciliter la lecture. Pour plus de précisions techniques, s'adresser à la Division du commerce international.

II Cadre conceptuel

1. **Objectifs et champ d'observation:** Le but principal du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada est de mesurer les fluctuations du stock de ressources matérielles du pays qu'entraîne le mouvement des marchandises au Canada. Les renseignements sur les importations et les exportations sont introduits dans le Système de comptabilité nationale, notamment en ce qui concerne la balance des paiements et le produit intérieur brut, et servent à formuler les politiques commerciales et budgétaires. Les administrations publiques, les importateurs, les exportateurs, les fabricants et les expéditeurs utilisent les statistiques commerciales pour:

- vérifier la pénétration du marché par les importations et la performance des exportations;
- suivre les changements qui interviennent au niveau des prix et du volume des marchandises;
- examiner les répercussions en matière de transports.

2. **Statistiques sur le commerce établies sur une base douanière et en fonction de la balance des paiements:** Les statistiques sur le commerce des marchandises sont établies et présentées sur deux bases différentes: la base douanière et la balance des paiements (B.D.P.).

Lorsque des marchandises sont importées au Canada ou en sont exportées, elles doivent être déclarées aux douanes et l'importateur ou l'exportateur doit donner des renseignements sur la désignation et la valeur des marchandises, leur origine et le bureau de dédouanement ainsi que sur le mode de transport. La plupart de ces renseignements sont requis par l'administration

administrative records of Customs are commonly referred to as Customs based trade statistics.

On January 1, 1990, Canada entered into a Memorandum of Understanding (MOU) with the United States concerning the exchange of import data. As a consequence, each administration is using the other's import data to replace its own export data. Canada's international merchandise trade statistics are, therefore, no longer derived exclusively from the administrative records of Revenue Canada, Customs and Excise, but from United States Customs records as well.

Customs based information is adjusted to conform with the National Accounts concepts and definitions. The adjustments to derive Balance of Payments based trade data include trade definition, valuation and timing related adjustments. The principal difference between the two trade concepts is that Customs based merchandise trade statistics cover the physical movement of goods as they are reflected on customs documents, while Balance of Payments adjusted data are intended to cover all economic transactions between residents and non-residents which involve merchandise trade. This section describes the concepts and processes pertaining to the Customs based trade statistics only.

3. **System of Trade:** Canadian trade statistics are compiled according to the "General" system of trade as defined by the United Nations Statistical Office. Under this system, imports include all goods which have crossed Canada's territorial boundary, whether for immediate consumption in Canada or stored in bonded Customs warehouses. Domestic exports include goods grown, extracted or manufactured in Canada, including goods of foreign origin which have been materially transformed in Canada. Re-exports are exports of goods of foreign origin which have not been materially transformed in Canada, including foreign goods withdrawn for export from bonded customs warehouses. Total exports are the sum of Domestic exports and Re-exports. Thus the general trade system, in principal, presents all goods entering the country (imports) and all goods leaving the country (exports). It differs from the "Special" system of trade in the treatment of imported goods into Customs bonded warehouses. Under the "Special" system, these goods are counted only if and when they are withdrawn from Customs warehouses for home consumption. They are not

des douanes. On appelle généralement "statistiques commerciales établies sur la base douanière" les statistiques commerciales élaborées à partir des dossiers administratifs des douanes.

Un protocole d'entente conclu entre le Canada et les États-Unis sur l'échange de données sur les importations est entré en vigueur le 1er janvier 1990. Chaque administration va désormais utiliser les données sur les importations de l'autre partie à la place de ses propres données sur les exportations. La statistique du commerce international de marchandises du Canada ne sera donc plus établie uniquement à partir des dossiers administratifs de Revenu Canada, Douanes et Accise, et utilisera également les dossiers des Douanes américaines.

Les données établies sur la base douanière sont rectifiées pour qu'elles puissent concorder avec les concepts et les définitions de la comptabilité nationale. Les modifications apportées pour établir des données commerciales en fonction de la balance des paiements, portent sur la définition de commerce, l'évaluation et la période statistique. La différence principale entre ces deux concepts commerciaux est que les statistiques sur le commerce de marchandises établies sur une base douanière couvrent le mouvement des marchandises indiqué sur les documents douaniers, alors que les données établies en fonction de la balance des paiements portent sur toutes les transactions économiques effectuées entre résidents et non-résidents du Canada et concernant le commerce de marchandises. Le présent chapitre traite des concepts et des procédés relatifs aux statistiques établies sur la base douanière.

3. **Système commercial:** Les statistiques sur le commerce du Canada sont rassemblées selon le système commercial "général" défini par le Bureau de statistiques des Nations Unies, en vertu duquel les importations portent sur toutes les marchandises qui ont franchi les frontières du Canada, que ce soit pour y être consommées immédiatement ou pour être mises dans un entrepôt de douane. Les exportations nationales comprennent les produits cultivés, extraits ou fabriqués au Canada (y compris les produits d'origine étrangère qui ont été transformés au Canada). Les réexportations sont les exportations de produits d'origine étrangère qui n'ont pas été transformés au Canada (y compris les produits étrangers sortis des entrepôts de douane aux fins d'exportation). Le total des exportations correspond à la somme des exportations nationales et des réexportations. Le système commercial général couvre donc, en principe, toutes les marchandises qui entrent au pays (importations) et toutes celles qui en sortent (exportations). Il diffère du système commercial "spécial" par le traitement des marchandises importées qui sont entreposées en douane. Dans le cas du système "spécial", il n'est tenu compte de ces produits que lorsque ceux-ci sont sortis d'entrepôt de douane aux fins de

counted in export statistics unless they have first cleared Customs.

Conceptually, under the "General" system, the statistical frontier coincides with the geographical boundary, while under the "Special" system, it coincides with the Customs boundary.

4. **Valuation:** For Customs purposes, imports are recorded at values established according to the provisions of the Customs Act, which, since January 1, 1985, reflects valuation methods based on the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) Valuation Code System. It generally requires the value for duty of imported goods be equivalent to the transaction value or the price actually paid or payable provided that a number of conditions are met. One of the important conditions is that the buyer and seller must be independent of each other. If the conditions are not met, practical rules are used to determine the Customs value. In order of precedence, these are:

- valuation by reference to the transaction value of identical goods;
- valuation by reference to the transaction value of similar goods;
- the deductive method of valuation;
- the computed method of valuation; and
- the residual method of valuation.

To determine the transaction value of imported goods, all transportation and associated costs arising in respect of the goods being appraised prior to and at the place of direct shipment to Canada, are to be added to the price of the goods. Therefore, Canadian imports are valued F.O.B., place of direct shipment to Canada. It excludes freight and insurance costs in bringing the goods to Canada from the point of direct shipment.

To countries other than the United States, exports are, in principal, valued or recorded at the values declared on export documents which usually reflect the transaction value, i.e. actual selling price, or in the case of a non-arm's length transaction, the transfer price used for company accounting purposes. Canadian exports to overseas countries are valued at F.O.B. (Free on Board) port of exit, including domestic freight charges to that point

consommation nationale et il n'en est pas tenu compte dans les statistiques d'exportation s'ils n'ont pas tout d'abord été dédouanés.

En théorie, dans le cadre du système "général", la frontière statistique coïncide avec les limites géographiques du pays, alors que dans le cadre du système "spécial", elle coïncide avec la frontière douanière.

4. **Évaluation:** Aux fins des douanes, les importations sont présentées selon les valeurs établies conformément aux dispositions de la Loi sur les douanes qui, depuis le 1^{er} janvier 1985, prévoit l'application de méthodes d'évaluation fondées sur le Code d'évaluation de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT). En général, la valeur imposable des marchandises importées doit correspondre à la valeur transactionnelle ou au prix réellement payé ou payable, sous certaines conditions. L'une des plus importantes de ces conditions est que l'acheteur et le vendeur doivent être indépendants l'un de l'autre. Si ces conditions ne sont pas remplies la valeur en douane est déterminée selon certaines règles pratiques, mentionnées ci-dessous par ordre de priorité:

- l'évaluation en fonction de la valeur transactionnelle de produits identiques;
- l'évaluation en fonction de la valeur transactionnelle de produits similaires;
- la méthode de la valeur de référence;
- la méthode de la valeur reconstituée; enfin,
- la méthode de la dernière base d'appréciation.

Pour déterminer la valeur transactionnelle des produits importés, il faut ajouter au prix de ces produits tous les frais de transport et tous les frais connexes engagés à l'égard des marchandises avant l'expédition directe au Canada jusqu'au lieu d'expédition directe. En conséquence, le prix des importations canadiennes est le prix F.A.B., lieu d'expédition directe au Canada. Les coûts du fret et de l'assurance nécessaires pour acheminer les marchandises au Canada depuis le point d'expédition direct ne sont pas compris.

Dans le cas des pays autres que les États-Unis, les exportations sont, en principe, évaluées ou enregistrées selon la valeur déclarée dans les documents d'exportation; il s'agit habituellement de la valeur transactionnelle, c.-à-d. du prix de vente réel ou, dans le cas des opérations d'entreprises affiliées, du prix de transfert adopté par les sociétés à des fins comptables. Les prix de la plupart des exportations canadiennes vers des pays d'outre-mer sont des prix F.A.B., port de

but net of discounts and allowances. As of January, 1990, Canadian exports to the U.S. are valued F.O.B. point of exit from Canada. Prior to 1990, they were valued F.O.B. place of lading net of freight charges, discounts and allowances.

5. Commodity Classification: Both export and import statistics are classified and published according to the Harmonized Commodity Description and Coding System (Harmonized System or H.S.).

The Harmonized System used in this publication is an international commodity classification (six digit) developed under the auspices of the Customs Cooperation Council. It was extended to ten digits for imports to serve as the basis for Customs tariffs and international trade statistics. For export purposes, the international six digit "root" was extended to eight digits. Canada adopted this system to replace the "Customs Tariff Schedule", as well as the "Canadian International Trade Classification" (CITC) and the "Export Commodity Classification" (XCC).

The Harmonized System is based on a fundamental principle that goods are classified by what they are and not according to their stage of fabrication, use, made in Canada status, or any other such criteria.

The Harmonized System nomenclature is logically structured by economic activity or component material. For example, animals and animal products are found in one section; machinery and mechanical appliances which are grouped by function are found in another.

The nomenclature is divided into 21 Sections, which, in general, group goods produced in the same sector of the economy. For example, Section IV, "Prepared Foodstuffs; Beverages, Spirits and Vinegar; Tobacco and Manufactured Tobacco Substitutes" (i.e. agricultural products) and Section VI, "Products of the Chemical or Allied Industries" etc. (i.e. chemical products, etc.).

Each Section is comprised of one or more Chapters, with the entire nomenclature being composed of 97 Chapters (Chapter 77 is reserved for possible future use). The Chapters of Sections I to XV (except Section XII) are grouped by **Biological Genus** (Section I, Chapters 1-5 Live Animals, Animal products, fish, Dairy products etc.) or by

sortie, fret intérieur compris jusqu'à ce point, mais sans les escomptes ni les rabais. À compter de janvier 1990, les exportations du Canada aux États-Unis sont évaluées F.A.B. au point de sortie du Canada. Avant 1990, elles étaient évaluées F.A.B. au point de chargement après déduction du fret, des escomptes et des rabais.

5. Classification des marchandises: Les statistiques sur les exportations et les importations sont classées et publiées d'après le Système harmonisé de désignation et de codification des marchandises (Système harmonisé ou SH).

Le Système harmonisé utilisé dans la présente publication s'inspire de la classification internationale de marchandises (code numérique à six chiffres) mise au point sous les auspices du Conseil de coopération douanière. Le nombre des chiffres a été porté à dix pour les importations afin que cette classification puisse servir de base aux tarifs douaniers et aux statistiques internationales. Pour ce qui est des exportations, la "racine" internationale de six chiffres a été portée à huit chiffres. Le Canada a adopté ce système pour remplacer les listes du Tarif des douanes, de même que la Nomenclature canadienne pour le commerce international des marchandises (NCCI) et la Classification des marchandises d'exportation (CME).

Le Système harmonisé repose sur le principe fondamental selon lequel les produits sont classés d'après leur nature et non d'après l'étape de leur fabrication, leur utilisation, leur qualité de produits faits au Canada, ou tout autre critère analogue.

La nomenclature du Système harmonisé est logiquement structurée selon l'activité économique ou la matière composante. Ainsi, les animaux et les produits d'origine animale se trouvent dans une section; les machines et les appareils mécaniques, qui sont groupés par fonction, se trouvent dans une autre.

La nomenclature est divisée en 21 sections qui regroupent, en général, les marchandises produites dans le même secteur de l'économie. Par exemple: la section IV, "Produits des industries alimentaires; boissons, liquides alcooliques et vinaigre; tabac et succédanés du tabac fabriqués" (c.-à-d. les produits agricoles) et la section VI, "Produits des industries chimiques ou des industries connexes", etc. (c.-à-d. les produits chimiques, etc.).

Chaque section comprend un ou plusieurs chapitres, et l'ensemble de la nomenclature compte 97 chapitres (le chapitre 77 étant réservé pour une utilisation future). Les chapitres des sections I à XV (sauf ceux de la section XII) sont regroupés selon le **règne biologique** (section I, chapitres 1 à 5, Animaux vivants, viandes et abats comestibles, poissons, produits de laiterie, etc.)

the **Component Material** from which articles are wholly or mainly made (e.g. Section VIII contains Chapter 41 - Raw Hides and Skins; Chapters 42 - Articles of Leather, etc.)

In Sections I to XV (except Section XII), the groups of products formed according to their basic material are structured or divided in two ways:

Horizontal - For the groups of products formed according to their basic material, there is no apparent hierarchical order (e.g. Chapter 39 - "Plastics and Articles Thereof"; Chapter 44 - "Wood and Articles of Wood"); i.e. there is no discernable reason that plastic should precede wood.

Vertical - For those chapters in which goods are grouped by raw material, there is, however, a vertical structure in which articles are often classified according to their degree of processing. For example, Chapter 44 contains items such as rough wood, wood roughly squared and some wooden finished products such as wooden tableware.

Articles may also be classified according to the **use or function**. This classification (i.e. by function), mainly occurs in Section XII and Sections XVI - XXI. For example, Section XVII contains:

Chapter 86 - Railway Locomotives, etc.

Chapter 87 - Vehicles other than Railway, etc.

Chapter 88 - Aircraft, etc.

Chapter 89 - Ships, etc.

In order to illustrate the hierarchical structure of the H.S., the following example is given:

06 - Chapter

Live trees and other plants; bulbs, roots and the like; cut flowers and ornamental foliage;

06.01 - Heading

Bulbs, tubers, tuberous roots, corms, crowns and rhizomes, dormant, in growth or in flower; chicory plants and roots other than roots of heading no. 12.12;

0601.10 - Subheading

Bulbs, tubers, tuberous roots, corms, crowns and rhizomes, dormant;

0601.10.11 - Tariff Item

Bulbs of the genus *narcissus*;

ou selon la **matière composante** à partir de laquelle l'ensemble ou une grande partie des articles sont fabriqués (p. ex.: la section VIII renferme le chapitre 41 Peaux et cuirs, et le chapitre 42 Ouvrages en cuir, etc.).

Aux sections I à XV (sauf à la section XII), les groupes de produits formés selon la matière principale sont structurés ou subdivisés de deux façons:

Horizontalement - Pour les groupes de produits formés selon la matière principale, il ne semble y avoir aucun ordre hiérarchique (p. ex.: chapitre 39 - "Matières plastiques et ouvrages en ces matières; chapitre 44 - "Bois, charbon de bois et ouvrages en bois"). Et il n'y a aucune raison évidente justifiant le fait que les matières plastiques précèdent le bois.

Verticalement - Pour les chapitres où les produits sont groupés selon la matière brute, il y a, toutefois, une structure verticale suivant laquelle les articles sont souvent classifiés en fonction de leur niveau de transformation. Par exemple, le chapitre 44 comprend des produits comme le bois brut, le bois écorcé, et certains ouvrages en bois tels que les articles en bois pour la table.

Les articles peuvent aussi être classifiés selon leur **usage ou fonction**, comme c'est le cas surtout à la section XII et aux sections XVI à XXI. Par exemple, la section XVII contient:

Chapitre 86 - Véhicules pour voies ferrées, etc.

Chapitre 87 - Voitures automobiles, tracteurs, cycles et autres véhicules terrestres, etc.

Chapitre 88 - Navigation aérienne, etc.

Chapitre 89 - Navigation maritime, etc.

Afin d'illustrer la structure hiérarchique du SH, voici un exemple:

06 - Chapitre

Plante vivantes et produits de la floriculture;

06.01 - Position

Bulbes, oignons, tubercules, racines tubéreuses, griffes et rhizomes, en repos, végétatif, en végétation ou en fleurs; plants, plantes et racines de chicorée autres que les racines du n° 12.12;

0601.10 - Sous-position

Bulbes, oignons, tubercules, racines tubéreuses, griffes et rhizomes, en repos végétatif;

0601.10.11 - Numéro tarifaire

Bulbes du genre *narcisse*;

0601.10.11.10 - Statistical annotation
Daffodil

6. **Statistical Period:** The reference period is the calendar month and the calendar year. The closing of the statistical month for imports and Canadian exports to the United States is defined according to the last calendar day of the month, based as closely as practicable on the date of clearance from Customs.

The closing of the statistical month for exports, to countries other than the United States, is also defined according to the last calendar day of the month. Those export documents which are received too late for incorporation in the current month are assigned to the month the transaction took place. If a monthly summary report from a high volume exporter is not received on time, the data are imputed for the current month and revised with the trade value in the following statistical month.

7. **Country Classification:** As of January, 1990, trade data with the United States includes those imports and exports associated with Puerto Rico and the U.S. Virgin Islands.

The country classification employed by the International Trade Division of Statistics Canada is designed for purposes of economic geography and does not necessarily reflect the views or intentions of the Government of Canada on international issues of recognition, sovereignty or jurisdiction. The country classifications used and their associated codes resemble those developed by the International Organization for Standardization (ISO) and are adopted by most of the trading countries for Customs purposes.

A classification of countries with a statement of territorial limits used for statistical purposes is shown in the January and December issues of the publications "Exports by Commodity" (catalogue 65-004) and Imports by Commodity" (catalogue 65-007) and in the annual publications "Exports, Merchandise trade" (catalogue 65-202) and "Imports, Merchandise Trade" (catalogue 65-203).

8. **Trading Partner Attribution (Country of origin/destination):** Exports are attributed to the country which is the last known destination of the goods at the time of export. Exports to the United States are attributed to the state of destination.

Imports are attributed to their country of origin, that is, the country in which the goods were grown,

0601.10.11.10 - Annotation statistique
Jonquilles.

6. **Période statistique:** La période de référence est le mois et l'année civils. La fin du mois statistique des importations et des exportations canadiennes aux États-Unis correspond au dernier jour du mois civil pour lequel il est possible d'obtenir des données sur le dédouanement.

Pour les exportations, la fin du mois statistique, vers les pays autres que les États-Unis correspond aussi au dernier jour du mois civil. Les documents d'exportation qui parviennent trop tard pour que l'on puisse les intégrer au mois en cours sont affectés au mois où la transaction a eu lieu. Si le rapport sommaire mensuel d'un gros exportateur ne parvient pas à temps, ces données sont imputées au mois en cours, puis rajustées au cours du mois statistique suivant en fonction des valeurs observées.

7. **Classification des pays:** À compter de janvier 1990, les données du commerce avec les États-Unis comprennent les importations et les exportations se rapportant à Porto Rico et aux Îles Vierges américaines.

La classification des pays utilisée par la Division du commerce international de Statistique Canada a été conçue à des fins de géographie économique et ne reflète pas nécessairement l'opinion du gouvernement du Canada sur les questions de reconnaissance, de souveraineté ou de compétence en matière internationale. La classification des pays utilisée et les codes connexes ressemblent à ceux qui ont été mis au point par l'Organisation internationale de standardisation (OIS) et adoptés par la plupart des pays commerçants, à des fins douanières.

Une classification des pays ainsi qu'une description des limites territoriales servant à des fins statistiques paraissent dans les numéros de janvier et de décembre des publications "Exportations par marchandise" (n° 65-004 au catalogue) et "Importations par marchandise" (n° 65-007 au catalogue), ainsi que dans les publications annuelles "Exportations, Commerce de marchandises" (n° 65-202 au catalogue) et "Importations, Commerce de marchandises" (n° 65-203 au catalogue).

8. **Désignation des partenaires commerciaux (pays d'origine/pays de destination):** Les exportations sont attribuées au pays désigné comme la dernière destination connue des marchandises au moment de l'exportation. Les exportations vers les États-Unis sont attribuées à l'état de destination.

Les importations sont attribuées au pays d'origine, c'est-à-dire au pays où les produits ont été cultivés,

extracted or manufactured in accordance to the rules of origin specified by Revenue Canada, Customs and Excise. Imports from the United States are attributed to the state of origin. Prior to 1988, most imports were attributed to the country of export/consignment with the exception of imports from Central and South America.

9. Principal Trading Areas: The "principal trading areas" are country groupings defined as follows:

United States: (includes trade with Puerto Rico and the U.S. Virgin Islands as of January, 1990).

Japan:

E.E.C.'86: Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Portugal, Spain and the United Kingdom.

Other O.E.C.D.'86: Austria, Finland, Iceland, Norway, Sweden, Switzerland, Turkey, Australia, New Zealand. (The E.E.C. countries, United States, Japan and Canada are also members of O.E.C.D. - the Organization for Economic Co-operation and Development).

Other Countries: This group includes all countries and territories other than the United States, Japan, E.E.C. '86 and other O.E.C.D. '86.

10. Province of Origin/Clearance: Prior to April, 1984, export statistics were presented by province of lading, indicating the province in which the goods were last laden aboard a carrier for export. Since April, 1984, for most commodities, trade data are presented by province of origin which represents the province in which the goods were grown, extracted or manufactured.

Import statistics by province of clearance indicate the province in which goods were cleared by Customs either for immediate consumption or for entry into a bonded Customs warehouse. This may not always coincide with the province in which the goods are consumed.

11. Mode of Transport: This information, not always provided on the exports documents, is sometimes imputed/estimated on the basis of other information such as the name of the exporting carrier. For exports, mode of transport information represents the mode of transport by which the international boundary is crossed. This may be different from the mode of transport within Canada.

extraits ou fabriqués, conformément aux règlements des pays origines spécifiés par Revenu Canada, Douanes et Accise. Les importations en provenance des États-Unis sont attribuées à l'état d'origine. Avant 1988, la plupart des importations étaient attribuées aux pays d'exportation/consignation à l'exception des importations en provenance d'Amérique centrale ou d'Amérique du Sud.

9. Principales zones commerciales: Les "principales zones commerciales" sont les groupes de pays suivants:

États-Unis: (y compris le commerce avec Porto Rico et les Iles Vierge américaines à compter de janvier 1990).

Japon:

C.É.E.'86: Belgique, Danemark, France, Allemagne, Grèce, Irlande, Italie, Luxembourg, Pays-Bas, Portugal, Espagne et Royaume-Uni.

Autres O.C.D.É.'86: Autriche, Finlande, Islande, Norvège, Suède, Suisse, Turquie, Australie, Nouvelle-Zélande. (Les pays de la C.É.E., les États-Unis, le Japon et le Canada sont aussi membres de l'O.C.D.É.: l'Organisation de coopération et de développement économique.)

Autres pays: Ce groupe comprend tous les pays et territoires autres que les États-Unis, le Japon, les pays de la C.É.E. '86 et les autres pays de l'O.C.D.É. '86.

10. Province d'origine/dédouanement: Avant avril 1984, les statistiques sur les exportations étaient présentées selon la province de chargement; elles indiquaient la province où les marchandises étaient finalement confiées à un transporteur pour être exportées. Depuis avril 1984, pour la plupart des marchandises, les données commerciales sont présentées selon la province d'origine, c'est-à-dire celle où les produits ont été cultivés, extraits ou fabriqués.

Les statistiques sur les importations selon la province de dédouanement indiquent la province où les marchandises ont passé à la douane pour être ensuite consommées immédiatement, ou être mises dans un entrepôt de douane. La province de dédouanement ne correspond pas toujours à la province où sont consommés les produits en question.

11. Mode de transport: Les documents d'exportation ne donnent pas toujours de renseignements sur le mode de transport qui est parfois imputé ou estimé d'après d'autres renseignements tels que le nom du transporteur qui achemine les marchandises. Dans le cas des exportations, les renseignements sur le mode de transport correspondent au mode de transport utilisé pour franchir la frontière internationale. Il peut être différent de celui utilisé au Canada.

For imports, the mode of transport information represents the last mode of transport by which the cargo was transported to the port of clearance in Canada and is derived from the cargo control documents of customs. This may not be the mode of transport by which the cargo arrived at the Canadian port of entry in the case of inland clearance. This may, therefore, lead to some underestimation of Canadian imports by the marine and air transport modes.

- 12. Legal Framework:** Import and export statistics with countries other than the United States are derived from information contained on administrative records collected by Revenue Canada, Customs and Excise, under the Customs Act. Copies of these documents (or information therefrom) are sent to Statistics Canada in accordance with Section 25 of the Statistics Act. It follows that the disclosure of trade statistics is governed by both the Customs Act and the Statistics Act and is subject to the provisions of Section 17.(2)(a) of the latter. Disclosure of export statistics to the United States is now governed by a Memorandum of Understanding which provides for an exchange of detailed import statistics between Canada and the United States.

III Other Subjects

- 1. Abbreviations:** Names of countries, descriptions of units of measure and H.S. class descriptors used in trade publications are often abbreviated or shortened for publication purposes. A key to these abbreviations appears in the publications "Exports by Commodity" (catalogue 65-004), "Imports by Commodity" (catalogue 65-007), "Exports by Country" (catalogue 65-003), "Imports by Country" (catalogue 65-006), "Exports, Merchandise Trade" (catalogue 65-202) and "Imports, Merchandise Trade" (catalogue 65-203).

In order to ascertain the exact content of a particular H.S. number, reference must be made to either the "Customs Tariff" (catalogue RV55-2/1993E, available from the Canadian Government Publishing Centre) or the "Canadian Export Classification" (International Trade Division, Statistics Canada).

- 2. Quantities:** Units of measure are available from the "Customs Tariff" (catalogue RV55-2/1993E) and from the publications "Exports by Commodity" (catalogue 65-004), "Imports by Commodity" (catalogue 65-007), "Exports, Merchandise Trade" (catalogue 65-202).

Dans le cas des importations, les renseignements sur le mode de transport correspondent au dernier mode de transport au moyen duquel le fret a été transporté jusqu'au bureau de dédouanement au Canada et sont tirées des documents douaniers de contrôle du fret. Il se peut que ce ne soit pas le mode de transport par lequel le fret est arrivé au bureau d'entrée canadien dans le cas des ports intérieurs, et cela peut entraîner par conséquent une certaine sous-estimation des importations canadiennes effectuées par les voies maritimes et aériennes.

- 12. Cadre juridique:** Les statistiques des importations et celle des exportations pour les pays autres que les États-Unis sont tirées d'éléments qui figurent dans les dossiers administratifs de Revenue Canada, Douanes et Accise, et qui ont été obtenus en vertu de la Loi sur les douanes. Des copies de ces documents (ou des renseignements qu'ils contiennent) sont envoyées à Statistique Canada, conformément à l'article 25 de la Loi sur la statistique. En conséquence, la divulgation de statistiques commerciales est régie à la fois par la Loi sur les douanes et par la Loi sur la statistique. Elle est assujettie aux dispositions de l'article 17.(2)(a) de cette dernière. La divulgation de la statistique des exportations vers les États-Unis est maintenant régie par un Protocole d'entente qui prévoit l'échange de statistiques détaillées sur les importations entre le Canada et les États-Unis.

III Autres questions

- 1. Abréviations:** Les noms des pays, les désignations des unités de mesure et les définitions du SH utilisés dans les publications sur le commerce sont souvent abrégés pour les besoins de la publication. Un tableau explicatif des abréviations figure dans les publications "Exportations par marchandise" (n° 65-004 au catalogue), "Importations par marchandise" (n° 65-007 au catalogue), "Exportations par pays" (n° 65-003 au catalogue), "Importations par pays" (n° 65-006 au catalogue), "Exportations, Commerce de marchandises" (n° 65-202 au catalogue) et "Importations, Commerce de marchandises" (n° 65-203 au catalogue).

Pour vérifier le contenu exact d'une position du SH, il faut se reporter soit au "Tarif des douanes" (no de catalogue RV55-2/1993F disponible au Centre d'édition du gouvernement du Canada) ou à la "Nomenclature canadienne des exportations" (Division du commerce international, Statistique Canada).

- 2. Quantités:** Les unités de mesure sont indiquées dans "Tarif des douanes" (n° RV55-2/1993F au catalogue) et dans les publications "Exportations par marchandise" (n° 65-004 au catalogue), "Importations par marchandise" (n° 65-007 au catalogue), "Exportations, commerce de marchandises" (n° 65-202 au catalogue).

A definition of each unit is provided at the beginning of these publications. The unit "numbers" refer to complete (or substantially complete) units exported or imported, excluding parts. Measures of weight and volume generally exclude any packaging required for shipment. Units of measures used are represented by three character, alphabetic abbreviations which were developed by the International Organization for Standardization (ISO).

3. **Values:** Import data from all countries and export data to all countries other than the United States, are collected in Canadian dollars. Export data to the United States is collected by the United States as import data from Canada, converted to Canadian dollars using an average monthly rate provided by the Bank of Canada and sent to Canada for dissemination as Canadian exports. This monthly rate is shown in the table below (for data comparison purposes, the average monthly rate provided by the Federal Reserve Bank for conversion of Canadian import data from the U.S. which is used for dissemination as U.S. exports is also shown).

Conversion Rates

Month	Bank of Canada Rate	Federal Reserve Bank Rate
Aug./92	1.1909	0.8398
Sept./92	1.2223	0.8180
Oct./92	1.2450	0.8030
Nov./92	1.2680	0.7890
Dec./92	1.2727	0.7858
Jan./93	1.2776	0.7825
Feb./93	1.2597	0.7935
Mar./93	1.2469	0.8019
Apr./93	1.2621	0.7923
May/93	1.2701	0.7875
June/93	1.2787	0.7819
July/93	1.2817	0.7800

Trade statistics are generally presented in thousands of dollars. However, all totals and their components (e.g. countries) are calculated from full dollar figures and "truncated" independently in order to obtain the highest degree of accuracy for each cell. Consequently, the "truncated" totals may not equal the sum of their components.

4. **Aggregation of Small Value Countries:** The concept of aggregating small value countries at the

Chaque unité est définie dans les premières pages de ces publications. La unité "nombres" représentent des unités complètes (ou presque complètes) exportées ou importées, à l'exclusion des pièces. Les mesures de poids et de volume ne tiennent habituellement pas compte de l'emballage nécessaire à l'expédition. Les unités de mesure employées sont représentées par des abréviations alphabétiques à trois caractères mises au point par l'Organisation internationale de normalisation (ISO).

3. **Valeurs:** Les données sur les importations de tous les pays et les données sur les exportations vers tous les pays sont exprimées en dollars canadiens. Les données sur les exportations vers les États-Unis sont recueillies par ce pays sous la forme des données sur les importations en provenance du Canada, converties en dollars canadiens par l'utilisation d'un taux mensuel moyen communiqué par la Banque du Canada et envoyées au Canada pour être diffusées comme étant les exportations canadiennes. Ce taux mensuel figure au tableau ci-dessous (le taux mensuel moyen fourni par la Réserve fédérale pour la conversion des données sur les importations canadiennes en provenance des États-Unis, qui sert à la diffusion des données comme étant les exportations américaines, y figure également à titre de comparaison).

Taux de conversion

Mois	Taux de la Banque du Canada	Taux de la Réserve fédérale
Août/92	1.1909	0.8398
Sept./92	1.2223	0.8180
Oct./92	1.2450	0.8030
Nov./92	1.2680	0.7890
Déc./92	1.2727	0.7858
Jan./93	1.2776	0.7825
Fév./93	1.2597	0.7935
Mars/93	1.2469	0.8019
Avr./93	1.2621	0.7923
Mai/93	1.2701	0.7875
Juin/93	1.2787	0.7819
Juil./93	1.2817	0.7800

Les statistiques commerciales sont généralement présentées en milliers de dollars. Toutefois les totaux et leurs composantes (p. ex. les pays) sont calculés à partir de chiffres complets en dollars et "désagrégés" indépendamment dans le but d'obtenir, pour chaque cellule, la plus grande exactitude. Par conséquent, les totaux "désagrégés" peuvent ne pas être égaux à la somme de leurs composantes.

4. **Agrégation des pays dont les échanges commerciaux sont de faible valeur:** L'agrégation, au niveau des

commodity/country level has been adopted for the monthly publications "Exports by Commodity" (catalogue 65-004 - table 3) and "Imports by Commodity" (catalogue 65-007 - table 3). All countries averaging less than \$25,000 (Exports) and \$25,000 (Imports) per month on a cumulative year-to-year basis are grouped together and shown as "Other Countries" at the end of the list of countries for each commodity. Therefore, the omission of a country name does not necessarily mean there is no trade for that country. Complete commodity/country data, regardless of size, is available on TIERS or microfiche from the International Trade Division.

5. Revisions:

a. Data for the previous months of the current year: Figures for previous months of the current year remain subject to revision until the December and annual reports have been published.

b. Data for the previous years: Figures for previous years remain subject to revision until the release of the December data.

c. Cumulative Totals: Cumulative totals in all reports reflect the revisions applied up to the date of printing.

6. Indexes of Price and Volume: Price and volume indexes are published in the "Preliminary Statement of Canadian International Trade" (catalogue 65-001P) and in the Summary of Canadian International Trade (catalogue 65-001). Paasche price indexes which are current-weighted are calculated from price relatives based on 1986 = 100. The weights reflect trade values for the month, quarter or year to which the index refers and hence change from period to period. The Laspeyres volume index is derived by dividing a value index by the corresponding Paasche price index and is, therefore, weighted with fixed 1986 price weights.

The price indicators selected are either commodity unit values calculated directly from the trade statistics or, insofar as "end products" are concerned, price indexes obtained from other Canadian or foreign sources.

Current and fixed weighted export and import price and volume indexes on a Balance of Payments Basis presented in Part 1 of the "Summary

marchandises/pays, des pays dont les échanges commerciaux sont de faible valeur, a été adoptée dans le cas des publications mensuelles "Exportations par marchandise" (n° de catalogue 65-004 - tableau 3) et "Importations par marchandise" (no de catalogue 65-007 - tableau 3). Tous les pays qui d'une année à l'autre importent ou exportent en moyenne moins de \$25,000 (exportations) et \$25,000 (importations) par mois sont groupés et inscrits en tant que "Autres pays" à la fin de la liste des pays pour chaque marchandise. Par conséquent, le fait qu'un pays n'est pas mentionné ne signifie pas nécessairement qu'il n'y a aucun échange commercial avec ce pays. On peut se procurer auprès de la Division du commerce international des données complètes sur TIERS ou microfiche, selon les marchandises/pays, quelle que soit la taille des échanges commerciaux.

5. Rectifications:

a. Données des mois précédents de l'année courante: Les données des mois précédents de l'année courante sont sujettes à révision jusqu'à la parution du rapport mensuel de décembre et du rapport annuel.

b. Données des années précédentes: Les données des années précédentes sont sujettes à révision jusqu'à la parution des données de décembre.

c. Des totaux cumulatifs: figurant dans toutes les publications tiennent compte des rectifications qui ont été apportées jusqu'à la date de l'impression.

6. Indices des prix et de volume: Les indices des prix et de volume sont publiés dans le "Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada" (n° 65-001P au catalogue) et le "Sommaire du commerce international du Canada" (n° 65-001 au catalogue). Les indices des prix Paasche, à pondération courante, sont calculés à l'aide de rapports de prix de base 1986 = 100. Les poids sont des valeurs marchandes pour le mois, le trimestre ou l'année auxquels se rapporte l'indice et, de ce fait, ils varient d'une période à une autre. L'indice de volume Laspeyres s'obtient en divisant un indice de valeur par l'indice des prix Paasche correspondant et il est pondéré par conséquent au moyen de prix fixes de 1986.

Les indices des prix choisis sont soit des valeurs unitaires de produits, calculées directement à partir des statistiques sur le commerce, ou, surtout en ce qui concerne les "produits finals", des indices des prix obtenus d'autres sources canadiennes ou de sources étrangères.

Les indices des prix et de volume des exportations et des importations (à pondération fixe et courante) établis en fonction de la balance des paiements pour tous

of Canadian International Trade" (catalogue 65-001) are also available on CANSIM in matrices 3620 to 3625. Comparable Customs based and fixed weighted price indexes for the United States are available on CANSIM in matrices 3626 to 3629. In addition, these matrices contain "All Country" group and United States indexes in terms of the 10 Sections of the "Standard International Trade Classification"(SITC).

An explanation of the methodology used to construct the indexes is contained in a reference paper entitled "The 1971-based Price and Volume Indexes of Canada's External Trade", published in December 1976 as a supplement to the publication (catalogue 65-001).

- 7. Sources of Further Information:** Monthly, quarterly and annual trade statistics are published in the 65-xxx series of Statistics Canada publications. Detailed descriptions and reference manuals of the commodity classification are also available. See the Statistics Canada publications catalogue for descriptions of the contents of the various publications. As a result of continuous research on trade statistics, additional reference materials, and articles, are published in the "Preliminary Statement of Canadian International Trade (catalogue 65-001P), the "Summary of Canadian International Trade (catalogue 65-001) and the occasional publication entitled "Canadian International Trading Patterns" (catalogue 65-503).

In addition, merchandise trade statistics are also available from the International Trade Division (in the form of computer printouts, magnetic tapes, diskettes and microfiche); from the CANSIM network (in matrices: 3620 to 3629, 3651, 3685 to 3713, 3718, 3719, 3887 to 3913) as well as from Statistics Canada Regional Offices.

Questions concerning details of methods not covered by these notes should be addressed in writing to the Director, International Trade Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

les pays et présentés dans la première partie du "Sommaire du commerce international du Canada" (n° 65-001 au catalogue) se trouvent également dans les matrices 3620 à 3625 de CANSIM. En outre, les matrices 3639 à 3629 contiennent des indices des prix à pondération fixe ou courante établis sur une base douanière pour les États-Unis. Elles contiennent de plus, des indices pour les groupes "tous les pays" et les "États-Unis" établis en fonction des 10 sections de la "Classification type pour le commerce international" (CTCI).

La méthode de construction des indices est expliquée dans le document de référence intitulé "Les indices de prix et de volume de base 1971 du commerce extérieur du Canada" et publié en décembre 1976 sous forme de supplément à la publication (n° 65-001 au catalogue).

- 7. Sources de renseignements supplémentaires:** Les statistiques mensuelles, trimestrielles et annuelles plus détaillées sur le commerce paraissent dans la série 65-xxx des publications de Statistique Canada. On peut également obtenir une description détaillée des catégories de marchandises et connaître leurs classifications qui s'y rapportent. Veuillez consulter le catalogue des publications de Statistique Canada pour connaître le contenu des diverses publications. Grâce à une recherche soutenue en statistique du commerce, d'autres renseignements, articles, paraissent dans le "Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada (n° 65-001P au catalogue), dans le "Sommaire du commerce international du Canada" (n° 65-001 au catalogue) et dans la publication hors séries "Profil du commerce international canadien (n° 65-503 au catalogue).

On peut également se procurer des statistiques sur le commerce de marchandises auprès de la Division du commerce international (sous forme d'imprimés d'ordinateur, de bandes magnétiques, de disquettes ou de microfiches), du réseau CANSIM (matrices 3620 à 3629, 3651, 3685 à 3713, 3718, 3719, 3887 à 3913) et des bureaux régionaux de Statistique Canada.

Toute question portant sur un aspect des méthodes qui n'aurait pas été traité dans les pages précédentes doit être adressée par écrit au directeur de la Division du commerce international, Statistique Canada, Ottawa Ontario K1A 0T6.

Balance of Payments Basis

The statistics presented in Part I of this publication are adjusted to conform with the National Accounts concepts and definitions. Balance of Payments adjustments to Customs Basis data are incorporated at an aggregated level in order to make them compatible with the system of National Accounts.

1. Balance of Payments BOP Adjustments to Merchandise Trade:

Within the framework of the System of National Accounts, balance of payments concepts call for trade to be measured when ownership of goods changes between residents and non-residents of Canada. Ordinarily, a change of ownership takes place when goods flow across the Canadian border as measured in the Customs series published by the International Trade Division. However, adjustments need to be made to the Customs series in cases where resident to non-resident trade occurs with no flows across the Canadian border, or when goods cross the Canadian border without ownership change.

Also, the BOP allocation of imports is on a country of shipment basis, as it is seen to represent a better reflection of ownership change than the country of origin currently used for Customs compilations. Other BOP adjustments include: those to ensure goods are valued on a transaction basis at plant (rather than at the border) and adjustments to permit the incorporation of coverage differences, revisions or more timely data.

The exchange of merchandise import statistics with the United States in January 1990 resulted in a number of changes to BOP adjustments. Beginning with 1990 data, certain adjustments are no longer needed, especially those arising from the former reconciliation of trade statistics conducted with the United States since 1971. Other adjustments have been modified or introduced.

2. Elimination of selected adjustments

Reconciliation adjustments (applying only to trade with the United States)

- a. The under-reporting of Canadian exports, by far the largest adjustment, is eliminated now that U.S. imports are used directly to compile Customs exports.

Base de la balance des paiements

Les statistiques présentées à la partie I de cette publication sont ajustées conformément aux concepts et aux définitions des comptes nationaux. Les corrections apportées aux chiffres douaniers aux fins de la balance des paiements sont incorporées au niveau des groupes afin de les rendre compatibles avec le système de comptabilité nationale.

1. Ajustements de la balance des paiements (BDP) au commerce de marchandises:

Dans le cadre du système de comptabilité nationale, le commerce, selon les concepts de la balance des paiements, doit être mesuré au point de changement de propriété des biens entre les résidents et les non-résidents du Canada. Habituellement, le changement de propriété a lieu lorsque les biens traversent la frontière canadienne, selon les mesures des séries douanières publiées par la division du commerce international. Cependant, il faut apporter des corrections aux séries douanières lorsque le commerce de résidents à non-résidents a lieu sans qu'il n'y ait aucun passage de la frontière canadienne ou lorsque les biens traversent la frontière canadienne sans que la propriété change.

Par ailleurs, l'affectation BDP des importations se fait sur la base du pays d'expédition, puisqu'on estime que cela représente mieux le changement de propriété que le pays d'origine, que est retenu actuellement pour les totalisations douanières. Les autres corrections BDP comprennent celles destinées à garantir que les biens sont valués sur la base de la transaction à l'usine (plutôt que selon l'évaluation à la frontière) et celles destinées à incorporer les différences de couverture, les révisions ou des données à jour.

L'échange de la statistique des importations de marchandises avec les États-Unis en janvier 1990 s'est traduit par un certain nombre de changements dans les corrections BDP. Certaines corrections n'étaient plus nécessaires, en particulier celles résultant de l'ancien rapprochement de la statistique du commerce effectué avec les États-Unis depuis 1971. D'autres corrections ont été modifiées ou ajoutées.

2. Élimination de certaines corrections

Corrections de rapprochement (s'appliquant au commerce avec les États-Unis seulement)

- a. La sous-déclaration des exportations canadiennes, de loin la correction la plus importante, est éliminée, puisque les importations américaines servent directement à l'établissement des exportations douanières.

b. Adjustment to include Puerto Rico and Virgin Islands with the United States are no longer required. These areas are already a part of the United States in its reporting of trade.

c. The adjustment to deduct automotive tooling and other charges from Canadian Customs data, is no longer needed since such charges are not part of the U.S. Customs data.

d. Prior to 1990 most exports to the United States were in practice valued at plant. For certain commodities where border valuation occurred, a deduction was made to arrive at a plant valuation for BOP reporting purposes. From 1990, this was no longer needed since U.S. import data separately identifies the value of good at the plant as well as the inland freight component to the border.

Other adjustments

e. Adjustments for timing, discounts and handling charges which applied to exports of grain and certain mineral and forest products to the United States, are discontinued.

f. Certain smaller adjustments for advertising, tourist exports and sales of crown property have also been discontinued for all geographical areas.

3. Present BOP adjustments

a. Progress payments, often made for large capital items, are maintained for large military goods. Otherwise, except for deliveries on which progress payments were already made before 1990, these adjustments are discontinued as current account transactions, since they are not large on a net basis and are technically difficult to track. The change will affect all geographical areas.

b. Adjustments to Customs data continue to be made for selected commodities (gold, uranium) to reflect change of ownership between residents of Canada and all other countries. Gold loans to residents within Canada from official Canadian reserves and repayments within Canada are included from 1986.

c. Beginning in 1990 the method of valuing Canadian exports to the United States has been changed from a plant to a border basis. However, the Balance of Payments continues to

b. La correction destinée à ajouter Porto Rico et les Îles Vierges américaines aux exportations du Canada est abandonnée, puisque ces territoires sont inclus dans la série des importations américaines.

c. La correction destinée à réduire les frais d'outillage automobile et autres des données douanières canadiennes n'est plus nécessaire puisque ces frais ne font pas partie des données douanières américaines.

d. Avant 1990, la plupart des exportations étaient en pratique évaluées à l'usine. Pour certaines marchandises qui étaient évaluées à la frontière, une déduction de fret était menée pour arriver à une évaluation à l'usine, pour fins de BDP. À partir de 1990, la déduction du fret n'est plus nécessaire puisque les données des importations américaines font la distinction des importations évaluées à l'usines et du fret à la frontière.

Autres ajustements

e. Les corrections de périodes, de rabais et des frais de manutention pour diverses exportations de céréales et de certains produits minéraux et forestiers vers les États-Unis sont abandonnées.

f. Certaines corrections moins importantes pour la publicité, les exportations des touristes et les ventes de propriétés de l'État ont également été abandonnées pour toutes les régions.

3. Corrections BDP actuelles

a. Les paiements échelonnés, souvent faits pour d'importants biens d'équipement, seront conservés pour les importations de produits militaires importants. Sinon, à l'exception des livraisons pour lesquelles des paiements échelonnés ont déjà été faits avant 1990, on supprime ces corrections comme opérations du compte courant, puisqu'elles ne sont pas importantes sur base nette et sont difficiles à retracer sur le plan technique. Ce changement touchera toutes les régions.

b. On continuera de corriger les données douanières dans le cas de certains produits (or, uranium) afin de retracer le changement de propriété entre les résidents du Canada et de tous les autres pays. Les prêts d'or consentis à des résidents canadiens à l'intérieur du Canada à partir des réserves canadiennes et les remboursement effectués à l'intérieur du Canada sont inclus à compter de 1986.

c. À partir de janvier 1990 la méthode d'évaluer les exportations canadiennes vers les États-Unis a été changée de l'usine à la frontière. Cependant la BDP continue à évaluer les exportations canadiennes à

value exports at the plant. The two series (Customs and BOP) thus differ by the amount of inland freight from plant to border.

d. Merchandise imports are allocated according to the last country of shipment in BOP series rather than to country of origin in the Custom data.

e. Adjustments for timing and discount/handling charges are continued for certain exported resources destined to countries other than the United States.

f. A category of miscellaneous BOP adjustments applying to all countries is retained so as to incorporate coverage, timing and valuation differences, as required.

g. Exports of natural gas and crude petroleum collected by Statistics Canada are used, for the time being, instead of the United States import statistics of these two products from Canada. Therefore, the difference between the value of Canadian exports and U.S. imports for these two commodities is shown as a BOP adjustment.

For detailed description of sources and methods please refer to Cat. 67-506E Occasional "The Canadian Balance of International Payments and International Investment Position".

4. Seasonal Adjustments:

Both export and import statistics show large monthly fluctuations. In order to isolate turning points or trends in the basic data, it is necessary to eliminate this effect of seasonal movement. Seasonally adjusted data are published on a balance of payment basis in the "Preliminary Statement of Canadian International Trade" (catalogue 65-001P) and the "Summary of Canadian International Trade" (catalogue 65-001).

5. Price Indexes

a. **Timing:** From 1971 to 1983, the export price indexes for electricity, natural gas and crude petroleum on a customs basis which were lagged one month have been adjusted to represent the true calendar month. Similarly, the import price index for crude petroleum from the United States on a customs basis has been adjusted and recombined with the "Other country" import price index in order to arrive at an "All country" import price index. From January 1984, onward, the one month lag is now corrected on a customs basis.

partir de l'usine. Les deux séries (douanière et BDP) diffèrent donc du fret intérieur de l'usine à la frontière.

d. Les importations de marchandises sont affectées selon le dernier pays d'expédition dans les séries BDP plutôt que selon le pays d'origine dans les données douanières.

e. On maintient les corrections de périodes et de rabais/frais de manutention pour certaines exportations de produits naturels destinées à des pays autres que les États-Unis.

f. Enfin, on conserve une catégorie de corrections diverses BDP pour tous les pays afin de prendre en compte les différences de champ, de période ou d'évaluation, selon le cas.

g. Les exportations de gaz naturel et de pétrole brut recueillies par Statistique Canada sont utilisées pour le moment au lieu de la statistique des importations de États-Unis pour ces deux produits en provenance du Canada. Conséquemment, la différence de valeur entre les exportations canadiennes et les importations américaines apparaît comme ajustement BDP.

Pour une description détaillée des sources et des méthodes, veuillez consulter la publication hors série "La balance des paiements et le bilan des investissements internationaux du Canada" (n° 67-506F au catalogue).

4. Chiffres corrigés des variations saisonnières:

Les statistiques sur les importations et sur les exportations présentent d'importantes fluctuations mensuelles. Afin d'isoler les points de retournement ou les tendances dans les données de base, il est nécessaire d'éliminer cet effet de mouvement saisonnier. Les données corrigées des variations saisonnières établies en fonction de la balance des paiements sont publiées dans le "Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada" (n° 65-001P au catalogue) et dans le "Sommaire du commerce international du Canada" (n° 65-001 au catalogue).

5. Indices des prix

a. **Période:** Les indices des prix à l'exportation, exprimés en chiffres douaniers, de l'électricité, du gaz naturel et du pétrole brut pour 1971 à 1983, qui étaient décalés d'un mois, ont été corrigés et correspondent actuellement au mois civil réel. De même, l'indice des prix à l'importation du pétrole brut des États-Unis, exprimé en chiffres douaniers, a été corrigé et combiné à l'indice des prix à l'importation des "Autres pays" de façon à produire un indice des prix à l'importation pour "Tous les pays". Le décalage d'un mois est corrigé dans les chiffres douaniers depuis janvier 1984.

b. Aggregate Levels: Indexes at an aggregate level (section and total levels) are calculated by using value weights on a balance of payments basis with price indexes derived from customs data.

6. Data Availability

Data on a balance of payments basis are available on CANSIM.

	Matrix
Imports, all country current weighted (Paasche) price indexes, 1986 = 100, raw and seasonally adjusted.	3620
Laspeyres fixed weighted import volume indexes 1986 = 100, raw and seasonally adjusted.	3621
Imports, all country fixed weight (Laspeyres) price indexes, 1986 = 100, raw and seasonally adjusted.	3622
Imports, all country values by section and commodity groupings, raw and seasonally adjusted; import values for six principal trading areas, raw and seasonally adjusted.	3651
Total Exports, all country current weighted (Paasche) price indexes, 1986 = 100, raw and seasonally adjusted.	3623
Laspeyres fixed weighted export volume indexes 1986=100, raw and seasonally adjusted.	3624
Total Exports, all country fixed weight (Laspeyres) price index 1986 = 100, raw and seasonally adjusted.	3625
Total Exports, all country values by section and commodity groupings, raw and seasonally adjusted; total export values for six principal Trading areas, raw and seasonally adjusted.	3685

b. Niveau agrégé: Les indices agrégés (section et total) sont calculés à l'aide de poids fonctions de la valeur, sur la base de la balance des paiements, à partir d'indices de prix obtenus des données douanières.

6. Disponibilité des données

Les données sur la base de la balance des paiements se trouvent dans CANSIM.

	Matrix
Importations, tous les pays, indices de prix à pondération courante (Paasche), 1986 = 100, données brutes et corrigées des variations saisonnières	3620
Importations, tous les pays, les indices du volume à pondération fixe (Laspeyres), 1986 = 100, données brutes et corrigées des variations saisonnières	3621
Importations, tous les pays, indices de prix à pondération fixe (Laspeyres), 1986 = 100, données brutes et corrigées des variations saisonnières	3622
Importations, valeurs pour tous les pays par secteur et groupe de marchandises, données brutes et corrigées des variations saisonnières; valeurs des importations pour six principales régions commerciales, données brutes et corrigées des variations saisonnières.	3651
Total des exportations, tous les pays, indices de prix à pondération courante (Paasche), 1986=100, données brutes et corrigées des variations saisonnières.	3623
Exportations, tous les pays, les indices du volume à pondération fixe (Laspeyres), 1986 = 100, données brutes et corrigées des variations saisonnières.	3624
Total des exportations, tous les pays, indices de prix à pondération fixe (Laspeyres), 1986= 100, données brutes et corrigées des variations saisonnières	3625
Total des exportations, valeurs pour tous les pays par secteur et groupe de marchandises, données brutes et corrigées des ; variations saisonnières valeurs du total des exportations pour six principales régions commerciales, données brutes et corrigées variations saisonnières	3685

**MODALITÉS DE PAIEMENT:**

**Division de la
commercialisation
Vente des publications
Statistique Canada
Ottawa (Ontario)
Canada K1A 0T6**

(Veuillez écrire en caractères d'imprimerie.)



1-800-267-6677

Faites débiter votre compte VISA ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des États-Unis, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne pas envoyer de confirmation.



(613) 951-1584

VISA, MasterCard et bon de commande seulement.
Veuillez ne pas envoyer de confirmation; le bon télécopié tient lieu de commande originale.

(Cochez une seule case)

☐ Veuillez débiter mon compte☐ VISA MasterCard


N° de carte

Signature _____

Date d'expiration

 Paiement inclus

Veillez faire parvenir votre chèque ou mandat-poste à l'ordre du
Receveur général du Canada – Publications.

 **Envoyez-moi la facture plus tard** (Un acompte est exigé pour toutes les publications commandées, sauf pour les abonnements. Un crédit maximum de 500 \$.)

☐ N° du bon de commande

(Veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée

Compagnie

Service

À l'attention de

Adresse

Ville

Province

Code postal

Téléphone

Télécopieur

Veillez vous assurer de remplir le bon au complet.

[illegible]

► Veuillez noter que les prix au catalogue pour les É.-U. et les autres pays sont donnés en dollars américains.

TPS N° R121491807

► Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du
Receveur général du Canada – Publications.

TOTAL

RÉDUCTION
(s'il y a lieu)

TPS (7 %)
(Clients canadiens seulement)

TOTAL GÉNÉRAL

► Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent la TPS de 7 %. Les clients à l'étranger paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine.

PF 093022

MERCI DE VOTRE COMMANDE!

Statistique
CanadaStatistics
Canada

Canada

INTERNATIONAL TRADE DIVISION
Publication List

Catalogue

65-001P Preliminary Statement of Canadian International Trade, M

Canada	\$10.00 / \$100.00 a year
United States	\$12.00 / \$120.00 (U.S.) a year
Other Countries	\$14.00 / \$140.00 (U.S.) a year

10-002 Preliminary Statement of Canadian International Trade + Facsimile Service, M

Canada	\$250.00 a year
United States	\$350.00 (U.S.) a year
Other Countries	\$350.00 (U.S.) a year

65-001M Summary of Canadian International Trade, M

Canada	\$18.20 / \$182.00 a year
United States	\$21.80 / \$218.00 (U.S.) a year
Other Countries	\$25.50 / \$255.00 (U.S.) a year

65-003M Exports by Country, Q

Canada	\$82.75 / \$331.00 a year
United States	\$99.25 / \$397.00 (U.S.) a year
Other Countries	\$115.75 / \$463.00 (U.S.) a year

65-004M Exports by Commodity, M

Canada	\$55.10 / \$551.00 a year
United States	\$66.10 / \$661.00 (U.S.) a year
Other Countries	\$77.10 / \$771.00 (U.S.) a year

65-006M Imports by Country, Q

Canada	\$82.75 / \$331.00 a year
United States	\$99.25 / \$397.00 (U.S.) a year
Other Countries	\$115.75 / \$463.00 (U.S.) a year

65-007M Imports by Commodity, M

Canada	\$55.10 / \$551.00 a year
United States	\$66.10 / \$661.00 (U.S.) a year
Other Countries	\$77.10 / \$771.00 (U.S.) a year

65-202M Exports, Merchandise Trade, A

Canada	\$166.00
United States	\$199.00 (U.S.)
Other Countries	\$232.00 (U.S.)

65-203M Imports, Merchandise Trade, A

Canada	\$166.00
United States	\$199.00 (U.S.)
Other Countries	\$232.00 (U.S.)

65-504E Trade Patterns: Canada - United States
(The Manufacturing Industries 1981-1991), O

Canada	\$50.00
United States	\$60.00 (U.S.)
Other Countries	\$70.00 (U.S.)

M - Monthly, Q - Quarterly, A - Annual, O - Occasional

* Publications available on microfiche.
For further information contact:
International Trade Division,
Statistics Canada,
Ottawa, K1A 0T6. (613) 951-9647

Canadian Customers add 7% Goods and Services Tax.

DIVISION DU COMMERCE INTERNATIONAL
Liste des publications

Catalogue

65-001P Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada, M

Canada	10 \$ / 100 \$ par année
États-Unis	12 \$ / 120 \$ (U.S.) par année
Autres pays	14 \$ / 140 \$ (U.S.) par année

10-002 Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada + Service de télécopieur, M

Canada	250 \$ par année
États-Unis	350 \$ (U.S.) par année
Autres pays	350 \$ (U.S.) par année

65-001M Sommaire du commerce international du Canada, M

Canada	18,20 \$ / 182 \$ par année
États-Unis	21,80 \$ / 218 \$ (U.S.) par année
Autres pays	25,50 \$ / 255 \$ (U.S.) par année

65-003M Exportations par pays, T

Canada	82,75 \$ / 331 \$ par année
États-Unis	99,25 \$ / 397 \$ (U.S.) par année
Autres pays	115,75 \$ / 463 \$ (U.S.) par année

65-004M Exportations par marchandise, M

Canada	55,10 \$ / 551 \$ par année
États-Unis	66,10 \$ / 661 \$ (U.S.) par année
Autres pays	77,10 \$ / 771 \$ (U.S.) par année

65-006M Importations par pays, T

Canada	82,75 \$ / 331 \$ par année
États-Unis	99,25 \$ / 397 \$ (U.S.) par année
Autres pays	115,75 \$ / 463 \$ (U.S.) par année

65-007M Importations par marchandise, M

Canada	55,10 \$ / 551 \$ par année
États-Unis	66,10 \$ / 661 \$ (U.S.) par année
Autres pays	77,10 \$ / 771 \$ (U.S.) par année

65-202M Exportations, commerce de marchandises, A

Canada	166 \$
États-Unis	199 \$ (U.S.)
Autres pays	232 \$ (U.S.)

65-203M Importations, commerce de marchandises, A

Canada	166 \$
États-Unis	199 \$ (U.S.)
Autres pays	232 \$ (U.S.)

65-504F Évolution du commerce: Canada - États-Unis
(Les industries manufacturières 1981-1991), HS

Canada	50 \$
États-Unis	60 \$ (U.S.)
Autres pays	70 \$ (U.S.)

M - Mensuel, T - Trimestriel, A - Annuel, HS - Hors série

* Publications disponibles sur microfiches.
Pour de plus amples renseignements s'adresser à:
Division du commerce international,
Statistique Canada,
Ottawa, K1A-0T6. (613) 951-9647

Les clients canadiens ajoutent la taxe de 7% sur les produits et service.

Now More Than Ever, Strategic Planning Requires Reliable Trade Information . . .

. . . And We've Got It.

At the International Trade Division, Statistics Canada, we edit, compile and analyse data from hundreds of thousands of Customs documents each month. Available on tape, printouts, microfiche, diskettes or publications, these statistics can serve to:

- ✓ determine market shares
- ✓ identify domestic and foreign market trends
- ✓ forecast inventory and plan production
- ✓ describe merchandise trade

Do You Need A Special Report Designed To Meet Your Specific Needs? We've Got It.

If you are interested in one commodity or a certain country you may wish a monthly, quarterly or annual report on exports/imports. We can tailor a report just for you. Data variables include:

- | | |
|------------------------------|------------------------------|
| ✓ U.S. state of destination | ✓ quantity shipped |
| ✓ mode of transport | ✓ HS class |
| ✓ country origin/destination | ✓ value of commodity shipped |

Do You Need Comprehensive World Trade Data? We've Got It!

Our World Trade Database presents a complete matrix of country to country trade flows for 160 countries, 600 commodities and 300 industries. That's the most comprehensive database of comparable trade data available today.

Do You Need a Complete Database of Timely Trade Statistics? We've Got It!

TIERS, our new software package provides data on over 15,000 commodities for 200 countries at the most detailed level for imports and exports. It is updated monthly, just 48 hours after the data are released and allows you immediate access to quantity, value, province, year and U.S. state code variables.

Put Our Data To Work For You!

To receive a free copy of the Catalogue of Products and Services available from the International Trade Division or to talk with a technical consultant about how we can help you, please contact:
Trade Information Unit
International Trade Division
9-B2 Jean Talon Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario K1A 0T6
Tel: (613) 951-9647
Fax: (613) 951-0117

Aujourd'hui plus que jamais, la planification stratégique nécessite des renseignements fiables sur le commerce . . .

. . . Et nous les avons.

À la Division du commerce international de Statistique Canada, nous vérifions, rassemblons et analysons chaque mois les données de centaines de milliers de documents douaniers. Les statistiques sur bande, sur sortie imprimée, sur microfiche, sur disquette ou sous forme de publications peuvent servir à:

- ✓ déterminer les parts de marché
- ✓ dégager les tendances sur les marchés intérieurs et étrangers
- ✓ gérer les stocks et planifier la production
- ✓ décrire le commerce de marchandises

Avez-vous besoin d'un rapport spécial répondant parfaitement à vos besoins? Nous l'avons!

Si vous vous intéressez à une marchandise ou à un pays particulier, un rapport mensuel, trimestriel ou annuel sur les exportations/importations vous serait peut être utile. Nous pouvons vous produire un rapport sur mesure. Les données peuvent être présentées en fonction des variables:

- | | |
|-------------------------------------|---------------------|
| ✓ état américain de destination | ✓ quantité expédiée |
| ✓ valeur des marchandises expédiées | ✓ classe du SH |
| ✓ pays d'origine/de destination | ✓ mode de transport |

Avez-vous besoin de données sur l'ensemble du commerce mondial?

Nous les avons!

Notre Base de données sur le commerce mondial donne accès à une matrice complète de données sur les flux des échanges pour 160 pays, 600 groupes de marchandises et 300 branches d'activité. Cette base de données comparables sur le commerce est la plus complète qui soit.

Avez-vous besoin d'une base de données complète offrant des statistiques actuelles sur le commerce? Nous l'avons!

TIERS est notre nouveau progiciel donnant accès à des données très détaillées sur les importations et les exportations, et ce pour 200 pays et plus de 15,000 marchandises. Les mises à jour s'effectuent mensuellement, à peine 48 heures après la diffusion des données, ce qui vous permet d'accéder sans délai aux variables quantité, valeur, province, année et code d'état américain.

Mettez nos données à votre service!

Pour recevoir gratuitement le Catalogue des produits et services de la Division du commerce international ou pour consulter un expert technique qui vous renseignera sur ce que nous avons à vous offrir, veuillez communiquer avec:
Sous-section de l'information sur le commerce
Division du commerce international
9-B2 immeuble Jean-Talon
Tunney's Pasture
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
Tél. : (613) 951-9647
Télec. : (613) 951-0117



Catalogue 65-001 Monthly

Summary of Canadian International Trade

August 1993



Years of *Ans*
Excellence *d'excellence*

Catalogue 65-001 Mensuel

Publications

Sommaire du commerce international du Canada

Août 1993



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

Data in Many Forms . . .

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct on line access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Client Services,
International Trade Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 951-9647) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's	(1-800-565-7192)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montreal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador, Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba, Saskatchewan, Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551

Telecommunications Device for the Hearing Impaired	1-800-363-7629
Toll Free Order Only Line (Canada and United States)	1-800-267-6677

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Facsimile Number 1(613)951-1584

Toronto
Credit card only (973-8018)

Des données sous plusieurs formes . . .

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimés d'ordinateur, microfiches et microfilms et bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doit être adressée à la:

Services à la clientèle,
Division du commerce international,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 951-9647) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's	(1-800-565-7192)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, **aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba, Saskatchewan, Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551

Appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Numéro sans frais pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1-800-267-6677

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Numéro du télécopieur 1(613)951-1584

Toronto
Carte de crédit seulement (973-8018)



Statistics Canada
International Trade Division

Summary of Canadian International Trade

August 1993



Years of *Ans*
Excellence *d'excellence*

Statistique Canada
Division du commerce international

Sommaire du commerce international du Canada

Août 1993

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

• Minister of Industry,
Science and Technology, 1993

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system or
transmitted in any form or by any means, electronic,
mechanical, photocopying, recording or otherwise
without prior written permission from Licence
Services, Marketing Division, Statistics Canada,
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

November 1993

Price: Canada: \$18.20 per issue,
\$182.00 annually

United States: US\$21.80 per issue,
US\$218.00 annually

Other Countries: US\$25.50 per issue,
US\$255.00 annually

Catalogue No. 65-001, Vol. 47, No. 8

ISSN 0828-1556

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

• Ministre de l'Industrie, des Sciences
et de la Technologie, 1993

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de
transmettre le contenu de la présente publication, sous
quelque forme ou par quelque moyen que ce soit,
enregistrement sur support magnétique, reproduction
électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou
de l'emmagasiner dans un système de recouvrement,
sans l'autorisation écrite préalable des Services de
concession des droits de licence, Division du
marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario,
Canada K1A 0T6.

Novembre 1993

Prix : Canada : 18,20 \$ l'exemplaire,
182 \$ par année

États-Unis : 21,80 \$ US l'exemplaire,
218 \$ US par année

Autres pays : 25,50 \$ US l'exemplaire,
255 \$ US par année

N° 65-001 au catalogue, vol. 47, n° 8

ISSN 0828-1556

Ottawa

Note of Appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to
a long-standing cooperation involving Statistics
Canada, the citizens of Canada, its businesses and
governments. Accurate and timely statistical
information could not be produced without their
continued cooperation and goodwill.*

Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose
sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada
et la population, les entreprises et les administrations
canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne
volonté, il serait impossible de produire des statistiques
précises et actuelles.*

The following standard symbol is used in this Statistics Canada publication:

... figures not appropriate or applicable

Le signe suivant est utilisé dans cette publication de Statistique Canada:

... n'ayant pas lieu de figurer

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984



Table of Contents

Table des matières

Page

Page

Highlights - August 1993v

Faits saillants - Août 1993v

For Further Reading xvii

Lectures suggérées xvii

Recent Feature
Articles xviii

Études spéciales récemment
parues xviii

Statistical Summary

Aperçu statistique

Balance of Payments Basis 1

Base de la balance des paiements 1

Customs Basis - Imports 24

Base douanière - importations 24

Customs Basis - Exports 40

Base douanière - exportations 40

Technical Notes 55

Notes techniques 55

Notes to Users

Trade statistics in the first part of this publication are presented on a Balance of Payments basis (seasonally adjusted). The statistics in the second and third parts are presented on a Customs basis and are unadjusted.

Data are generally shown in thousands of Canadian dollars. All totals are calculated from full figures and rounded or truncated independently; consequently, totals may not equal the sum of their components.

Note on CANSIM

The data published in the Summary of Canadian International Trade (Catalogue No. 65-001) are also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). Users interested in accessing data via CANSIM should contact one of Statistics Canada's regional centres at the numbers listed on the inside front cover of this publication, or contact the Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200.

Notes aux utilisateurs

Les statistiques sur le commerce à la première partie de cette publication, sont présentées sur une base de la balance des paiements (corrigées des variations saisonnières). Les statistiques aux deuxièmes et troisièmes parties sont présentées sur une base douanière et elles ne sont pas corrigées des variations saisonnières.

Les données sont généralement exprimées en milliers de dollars canadiens. Les totaux sont calculés à partir de chiffres complets en dollars et sont arrondis ou désagrégés indépendamment; par conséquent, les totaux peuvent ne pas être égaux à la somme de leurs composantes.

Note concernant le CANSIM

Les données qui sont publiées dans le Sommaire du commerce international du Canada (n° 65-001 au catalogue) peuvent être obtenues sous forme lisible par machine de CANSIM (Système Canadien d'information socio-économique). Les utilisateurs voulant obtenir des chiffres par l'intermédiaire de CANSIM peuvent contacter un des centres de consultation de Statistique Canada dont les numéros de téléphone figurent au verso du couvert de cette publication ou en communiquant directement avec la Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200.

Highlights

August 1993

Balance of Payments Basis

Values

(Tables 1, 2, 3 and 6)

- With imports increasing and exports down slightly, Canada's merchandise trade surplus declined by \$719 million in August to \$596 million, its lowest level since July 1992.
- Trade with the United States remained strong with exports growing by the same amount as in July (\$234 million) and imports up by \$1.0 billion. As a result, Canada's trade surplus with the US fell by \$771 million to \$1.4 billion.
- After falling for the past two months, seasonally adjusted imports rose by \$672 million in August, to a record \$14.3 billion.
- Contributing most to the strength in imports were *machinery and equipment*, up by \$450 million and *consumer goods* (excluding cars), which rose by \$180 million.
- *Energy and automobile* imports provided the largest offsets, down by \$140 million and \$95 million respectively.
- Seasonally adjusted exports remained relatively flat in August, falling by \$47 million.
- The largest decreases were for *forestry exports*, down by \$114 million, and *energy products*, which dropped by \$99 million.

Faits saillants

Août 1993

Base de la balance des paiements

Valeurs

(Tableaux 1, 2, 3 et 6)

- Compte tenu de l'augmentation des importations et d'une légère diminution des exportations, l'excédent commercial du Canada diminue de \$719 millions en août pour tomber à \$596 millions, son niveau le plus bas depuis juillet 1992.
- Le commerce avec les États-Unis reste vigoureux. Les exportations augmentent du même montant qu'en juillet (\$234 millions), et les importations, de \$1.0 milliard. Pour cette raison, l'excédent du commerce du Canada et des États-Unis diminue de \$771 millions pour tomber à \$1.4 milliard.
- Après avoir tombé pour les deux derniers mois les importations après désaisonnalisation s'accroissent de \$672 millions en août pour atteindre le niveau record de \$14.3 milliards.
- Les groupes de marchandises ayant le plus contribué à la forte croissance des importations sont les *machines et équipement*, en hausse de \$450 millions, et les *biens de consommation* (sauf les voitures), en hausse de \$180 millions.
- La croissance des importations a été atténuée par une baisse des importations des *produits énergétiques* et des *produits de l'automobile*, en baisse de \$140 millions et de \$95 millions respectivement.
- Après désaisonnalisation, les exportations restent relativement stables en août, ne diminuant que de \$47 millions.
- Au niveau des exportations, les plus fortes baisses ont été enregistrées pour les *produits forestiers*, en baisse de \$114 millions ainsi que pour les *produits énergétiques*, en baisse de \$99 millions.

Balance of Payments

Values - cont'd

- Partly offsetting these declines were higher exports of *machinery and equipment* (+\$40 million) and *automotive products* (+\$145 million).

Price and Volume Indexes (Tables 4, 5, 7, 8, 9, and 10)

Import Price Movements

- The current-weighted price index for total imports resumed its upward trend, rising by 2.8% in August after a 1.1% decline last month. There were increases for all sections. Higher prices were registered for Food, feed, beverages and tobacco (+4.8%), End products, inedible (+3.5%), Crude materials, inedible (+2.0%), and Fabricated materials, inedible (+0.1%).
- The price index for End products, inedible rose in August by 3.5% as a result of widespread price increases. Higher prices were registered for *Other communication and related equipment* (+6.0%), *Miscellaneous end products* (+3.0%), *Other equipment and tools* (up by 2.9%, after a 1.5% decline last month), *Motor vehicle parts* (+1.8%), *Other industrial machinery* (+1.1%), and *Trucks and other motor vehicles* (+1.8%). A slight downward influence came from the price of *Passenger autos and chassis*, which fell for the second month in a row, this time by 0.3%.

Base de la balance des paiements

Valeurs - suite

- Ces baisses ont été partiellement compensées par la hausse des exportations des *machines et équipement* (+\$40 millions) et ainsi que des exportations des *produits de l'automobile* (+\$145 millions).

Indices des prix et de volume (Tableaux 4, 5, 7, 8, 9 et 10)

Importations, mouvements des prix

- L'indice des prix à pondération courante pour le total des importations a repris sa tendance à la hausse et progresse de 2.8% en août après une baisse de 1.1% en juillet. Toutes les sections ont accusé une hausse des prix en août. C'est le cas des aliments, provendes, boissons et tabacs (+4.8%), des produits finis, non comestibles (+3.5%), des matières brutes, non comestibles (+2.0%), et des matières travaillées, non comestibles (+0.1%).
- L'indice des prix pour les produits finis, non comestibles a progressé de 3.5% en août en raison de hausses de prix généralisées. Ainsi, des hausses de prix furent enregistrées pour les *"autres équipements et matériel de télécommunication"* (+6.0%), les *divers produits finis, non comestibles* (+3.0%), les *"autres équipements et outils"*, en hausse de 2.9%, après une baisse de 1.5% le mois dernier, les *pièces de véhicules automobiles* (+1.8%), les *"autres machineries industrielles"* (+1.1%) et les *camions et autres véhicules moteurs* (+1.8%). Par ailleurs, l'indice des prix pour les *voitures particulières et châssis* était en baisse pour un deuxième mois d'affilée, cette fois-ci de 0.3%.

Balance of Payments

Imports Price Movements - cont't

- The import price index for Fabricated materials, inedible, resumed its upward trend, rising by 0.1% in August, after a 1.3% decline last month. Prices for almost all commodities within this section moved up in August. After two consecutive monthly decreases, prices for *Organic chemicals* increased by 3.6%. Higher prices were also registered for *Metal fabricated basic products* (+1.4%), *Other chemicals and related products* (+1.3%), *Textile fabricated materials* (+0.8%), and *Plastic materials* (+0.7%). Moderating these increases were lower prices for *Other fabricated materials*, down for the second month in a row, this time by 2.3%.
- After two consecutive declines, the price index for Crude materials, inedible registered a 2.0% increase in August. There were higher prices for *Crude non-metallic minerals* (+16.3%), *Metals in ores, concentrates and scrap* (+0.8%), and *Crude petroleum* (+0.8%). In contrast, prices for *Coal and other related products* fell by 2.6%, after rising by 4.0% last month.
- Price increases for Food, feed, beverages and tobacco (up overall by 4.8%) were widespread. Higher prices were registered for *Cocoa, coffee, tea, and other preparations* (+5.9%), *Fish and marine animals* (+3.8%), *Fresh fruits and berries* (+0.9%), *Meat and meat preparations* (+0.5%), and *Sugar and sugar preparations*, up for the fourth month in a row, this time by 0.2%.

Import Volumes

- Total import volumes rose by 2.1% in August, but this resulted from several offsetting movements. There were higher import volumes for End products, inedible (+3.1%), and for Fabricated materials, inedible (+0.2%). However, lower import volumes were registered for Crude materials, inedible (-12.1%) and for Food, feed, beverages and tobacco (-7.5%).

Base de la balance des paiements

Importations, mouvements des prix - suite

- L'indice des prix pour les matières travaillées, non comestibles reprend sa tendance à la hausse et progresse de 0.1% en août, après une baisse de 1.3% le mois dernier. Presque toutes les composantes de cette section ont enregistré des hausses de prix en août. C'est le cas des prix de *produits chimiques organiques* qui après deux baisses mensuelles consécutives ont augmenté de 3.6%, des *demi-produits de base en métal* (+1.4%), des "*autres produits chimiques et produits connexes*" (+1.3%), des *demi-produits en matières textiles* (+0.8%), et des *matières plastiques* (+0.7%). Ces hausses de prix ont été quelque peu atténuées par les prix des "*autres matières travaillées*" qui se sont inscrits à la baisse pour un deuxième mois consécutif, cette fois-ci de 2.3%.
- Après deux mois de baisse consécutive, l'indice des prix pour les matières brutes, non comestibles s'est inscrit à la hausse en août (+2.0%). Les prix ont été en hausse pour les *minéraux non métalliques bruts* (+16.3%), les *minerais concentrés et déchets métallifères* (+0.8%) et le *pétrole brut* (+0.8%). Par ailleurs, les prix de la *houille et autres produits connexes* ont accusé une baisse de 2.6% en août, après une hausse de 4.0% le mois dernier.
- L'indice des prix des aliments, provendes, boissons et tabacs était en hausse de 4.8% en août en raison de hausses de prix généralisées. Les prix ont été en hausse pour le *cacao, café et thé* (+5.9%), les *poissons et animaux marins* (+3.8%), les *fruits frais et baies* (+0.9%), les *viandes et préparations à base de viandes* (+0.5%) ainsi que pour le *sucre et préparations à base de sucre*, en hausse pour un quatrième mois d'affilée (+0.2% en août).

Volume des importations

- L'indice de volume pour le total des importations s'est accru de 2.1% en août suite à plusieurs mouvements compensatoires. Ainsi, l'indice était en hausse pour les produits finis, non comestibles (+3.1%) ainsi que pour les matières travaillées, non comestibles (+0.2%). En revanche, l'indice était en baisse pour les matières brutes, non comestibles (-12.1%) ainsi que pour les aliments, provendes, boissons et tabacs (-7.5%).

Balance of Payments

Import Volumes

- After falling three months, import volumes of End products, inedible, registered a 3.1% increase in August. Higher import volumes were registered for *Aircraft, engines and parts* (+101.4%), *Other industrial machinery* (up by 22.1% after two consecutive months of decline), *Miscellaneous end products* (+16.9%), *Other equipment and tools* (+10.5%), *Trucks and other motor vehicles* (+6.7%), and *Motor vehicle parts* (+0.3%). In contrast, there were lower import volumes of *Passenger autos and chassis* (down for the third month in a row, this time by 10.7%), *Office machines and equipment* (-6.0%), and *Other communication and related equipment*, which fell by 5.4% after an 18.5% increase last month.
- The volume index for Fabricated materials, inedible, rose for the second month in a row (+0.2% in August). Higher import volumes were registered for *Organic chemicals* (+13.5%), *Other fabricated materials* (+12.8%), *Metal fabricated basic products* (+7.4%), and *Plastics materials* (+6.4%). Moderating these increases were lower import volumes of *Petroleum and coal products* (down by 28.6%, after two monthly increases), *Other chemicals and related products* (-10.3%), and *Other non-ferrous metals and alloys* (-0.3%).
- The volumes index for Crude materials, inedible declined for the second month in a row, this time by 12.1%. The downward movement resulted from lower import volumes for *Crude petroleum*, and for *Metals in ores, concentrates and scrap*, down by 27.4%, and by 8.6% respectively. Offsetting these decreases, were higher import volumes of *Coal and other related products*, which increased by 257.9%, after a 77.6% decline last month.

Base de la balance des paiements

Volume des importations

- Après trois baisses mensuelles consécutives, l'indice de volume pour les importations de produits finis, non comestibles a enregistré une hausse de 3.1% en août. L'indice était en hausse pour les avions, moteurs et pièces (+101.4%), les "autres machineries industrielles", en hausse de 22.1%, après deux baisses mensuelles consécutives, les divers produits, finis, non comestibles (+16.9%), les "autres équipements et outils" (+10.5%), les camions et autres véhicules moteurs (+6.7%) et les pièces de véhicules automobiles (+0.3%). L'indice a par ailleurs reculé pour les voitures particulières et châssis, en baisse pour un troisième mois consécutif (-10.7% en août), pour les machines et matériel de bureau (-6.0%) ainsi que pour les "autres équipements et matériel de télécommunication", en baisse de 5.4%, après une hausse de 18.5% le mois dernier.
- L'indice de volume pour les importations des matières travaillées, non comestibles progresse pour un deuxième mois d'affilée (+0.2% en août). L'indice était en hausse pour les produits chimiques organiques (+13.5%), les "autres matières travaillées, non comestibles" (+12.8%), les demi-produits de base en métal (+7.4%) ainsi que pour les matières plastiques (+6.4%). Ces hausses ont été légèrement atténuées par le recul de l'indice pour les dérivés du pétrole et du charbon, qui après deux hausses mensuelles consécutives affiche une baisse de 28.6% en août. L'indice a également reculé en août pour les "autres produits chimiques et produits connexes" (-10.3%) ainsi que pour les "autres métaux non ferreux et alliages" (-0.3%).
- L'indice de volume pour les importations de matières brutes, non comestibles recule pour un deuxième mois consécutif (-12.1% en août). Ce recul de l'indice est relié à une diminution du volume des importations de pétrole brut ainsi que de minerais concentrés et déchets métallifères, en baisse de 27.4% et de 8.6% respectivement. Ces baisses ont été plus ou moins compensées par une hausse des importations de houille et autres produits connexes, en hausse de 257.9% en août, après une baisse de 77.6% en juillet.

Balance of Payments

Import Volumes - cont'd

- Import volumes of Food, feed, beverages and tobacco, fell by 7.5% in August, after a 2.6% increase last month. Lower import volumes were registered for *Cocoa, coffee, tea and other preparations* (-13.2%), *Fish and marine animals* (-12.0%), *Meat and meat preparations* (down for the fourth consecutive month, this time by 7.5%), and *Fresh vegetables* (down for the third month in a row, this time by 3.5%).

Export Prices

- After three consecutive monthly declines, the current-weighted price index for total exports registered a 3.5% increase in August. Higher prices were registered for Food, feed, beverages and tobacco (+5.3%), End products, inedible (+3.8%), Crude materials, inedible (+3.6%) and Fabricated materials, inedible (+2.0%).
- After three months of decline, the price index for End products, inedible, rose by 3.8%. Price increases were widespread. Prices for *Passenger autos and chassis* rose for the third month in a row (+3.1% in August); prices for *Trucks, truck tractors, chassis and other motor vehicles* grew for the fifth month in a row (+1.8% in August); *Other equipment and tools* increased by 1.2%, *Television and telecommunication equipment* by 0.8%, and *Industrial machinery* by 0.3%. These price increases were somewhat moderated by lower prices for *Aircraft, engines and parts* (-2.4%), and for *Other consumer goods*, down for the third month in a row, this time by 0.1%. Prices for *Office machines and equipment* remained flat in August.

Base de la balance des paiements

Volume des importations - suite

- L'indice de volume pour les importations d'aliments, provendes, boissons et tabacs s'est inscrit à la baisse en août de 7.5%, après une hausse de 2.6% le mois dernier. L'indice était en baisse pour les importations de *cacao, café et thé* (-13.2%), de *poissons et animaux marins* (-12.0%), de *viandes et préparations de viandes*, en baisse pour un deuxième mois consécutif (-7.5% en août) et enfin pour les *légumes frais*, en baisse pour un troisième mois d'affilée, cette fois-ci de 3.5%.

Exportations, mouvements des prix

- Après trois baisses mensuelles consécutives, l'indice de prix Paasche pour le total des exportations s'est accru de 3.5% en août. Les prix ont été en hausse pour les aliments, provendes, boissons et tabacs (+5.3%), les produits finis, non comestibles (+3.8%), les matières brutes, non comestibles (+3.6%) ainsi que pour les matières travaillées, non comestibles (+2.0%).
- Après trois mois de baisse consécutive, l'indice des prix pour les produits finis, non comestibles a crû de 3.8% en août en raison de hausses de prix généralisées. Ainsi, les prix des *voitures particulières et châssis* ont augmenté pour un troisième mois d'affilée (+3.1% en août), ceux des *camions et autres véhicules moteurs* ont été en hausse pour un cinquième mois consécutif (+1.8% en août), ceux des "*autres matériels et outils*" se sont accrus de 1.2%, ceux des *téléviseurs et équipement de télécommunication* de 0.8% et ceux de la *machinerie industrielle* de 0.3%. Ces hausses de prix ont été légèrement atténuées par la baisse des prix des *avions, moteurs et pièces* (-2.4%) ainsi que des prix des "*autres biens de consommation*", en baisse pour un troisième mois consécutif (-0.1% en août). Par ailleurs les prix des *machines et matériel de bureau* sont demeurés stables en août.

Balance of Payments

Export Price Movements - cont'd

- Export prices for Fabricated materials, inedible, rose by 2.0% in August. Prices for *Organic chemicals* grew by 11.3%. Prices for *Lumber* rose by 8.3%, after three months of consecutive decline. Prices for *Petroleum and coal products* rose by 8.1%, after a 1.6% decrease last month. There were also price increases for *Other paper and paperboard* (+3.2%), *Aluminium including alloys* (+2.6%), and *Newsprint paper* (+0.2%).
- The Paasche price index for Crude materials, inedible, registered a 3.6% increase in August. There were price increases for *Other ores, concentrates and scrap*, which rose by 20.7%, *Iron ores, concentrates and scrap* up for the fifth month in a row (+3.2% in August), and *Natural gas*, which increased for the second consecutive time, this month by 1.0%. These increases were partly offset by lower prices for *Coal and other bituminous substances* down by 5.0%, and for *Crude petroleum*, which fell for the third month in a row (-0.5% in August).
- Export prices of Food, feed, beverages and tobacco advanced by 5.3% in August. Prices for *Other food, feed, beverages and tobacco* grew for the third month in row (+11.6% in August), prices for *Meat and meat preparations* rose by 7.6%, following three consecutive monthly decreases, and prices for *Wheat* were up by 4.1%. The only downward movement was for the price of *Fish and fish preparations*, down for the third month in a row, this time by 2.5%.

Export Volumes

- The volume index for total exports has been on an upward trend since May, but fell by 3.7% in August. There were widespread volume decreases. The index for Crude materials, inedible, fell by 9.2%, Food, feed, beverages and tobacco by 5.3%, Fabricated materials, inedible, by 5.2%, and End products, inedible, by 0.9%.

Base de la balance des paiements

Exportations, mouvements des prix - suite

- L'indice des prix pour les matières travaillées, non comestibles a progressé de 2.0% en août. Les prix des produits chimiques organiques ont crû de 11.3%, ceux du *bois d'oeuvre* ont augmenté de 8.3%, après avoir été en baisse au cours des trois derniers mois, ceux des *dérivés du pétrole et du charbon* se sont accrus de 8.1%, après une baisse de 1.6% le mois dernier, ceux des "*autres papiers et cartons*" (+3.2%), de l'*aluminium y compris alliages* (+2.6%) et ceux du *papier journal* (+0.2%).
- L'indice des prix pour les matières brutes, non comestibles a affiché une hausse de 3.6% en août. Les prix ont été en hausse pour les "*autres minerais concentrés et déchets métallifères*" (+20.7%), pour les *minerais concentrés et déchets* de fer, en hausse pour un cinquième mois d'affilée (+3.2% en août) ainsi que pour le *gaz naturel*, en hausse pour un deuxième mois consécutif, cette fois-ci de 1.0%. Ces hausses de prix ont été partiellement atténuées par la baisse des prix du *charbon et autres substances bitumineuses brutes* (-5.0%) ainsi que celle du *pétrole brut*, en baisse pour un deuxième mois consécutif (-0.5% en août).
- L'indice des prix des aliments, provendes, boissons et tabacs a accusé une hausse de 5.3% en août. Les prix des "*autres aliments, provendes, boissons et tabacs*" ont crû pour un troisième mois consécutif, cette fois-ci de 11.6%. Après trois mois de baisse consécutive, les prix des *viandes et préparations de viandes* ont augmenté de 7.6% et ceux du *blé* se sont accrus de 4.1%. Par ailleurs, les prix des *poissons et préparations de poisson* reculent pour un troisième mois consécutif, cette fois-ci de 2.5%.

Volume des exportations

- L'indice de volume pour le total des exportations en hausse depuis le mois de mai recule en août de 3.7% en raison de baisses généralisées. L'indice pour les matières brutes, non comestibles a accusé une baisse de 9.2%, celui des aliments, provendes, boissons et tabacs a reculé de 5.3%, celui des matières travaillées, non comestibles de 5.2% et celui des produits finis, non comestibles de 0.9%.

Balance of Payments

Export Volumes - cont'd

- The volume index for End products, inedible fell slightly in August (-0.9%) because of several offsetting movements. After six consecutive monthly increases, *Office machines and equipment*, fell by 25.2%. Lower export volumes were also registered for *Trucks, truck tractors and chassis*, down for the fourth month in a row (-1.4% in August), and for *Television, telecommunication equipment*, down by 0.9%. In contrast, there were higher export volumes for *Other equipment and tools* (+8.3%), *Other consumer goods* (+5.0%), *Industrial machinery* (+3.9%), *Passenger autos and chassis* (+2.6%), and *Motor vehicle parts* (+1.4%).
- The volume index for Fabricated materials, inedible fell by 5.2% in August, as a result of widespread decreases. After two consecutive increases, export volumes for *Other paper and paperboard* fell by 20.0%, *Newsprint paper* by 13.6%, *Woodpulp and similar pulp* by 11.8%, *Petroleum and coal products* by 2.6%, *Aluminium including alloys* by 2.3%, and *Lumber* by 2.3%.
- The downward trend for the volume index of Crude materials, inedible continued with a 9.2% decline in August. The decrease in the index resulted from large declines in the export volume of *Other ores, concentrates and scrap*, which after two monthly increases, fell by 17.7%, *Coal and other bituminous substances*, down by 17.2%, *Natural gas*, down by 13.6% following two months of increases, and *Crude petroleum*, down by 5.4%.

Base de la balance des paiements

Volume des exportations - suite

- L'indice de volume pour les produits finis, non comestibles a légèrement reculé en août (-0.9%) en raison de plusieurs mouvements compensatoires. Après six hausses mensuelles consécutives, l'indice pour les *machines et matériel de bureau* a reculé de 25.2%, celui des *camions, moteurs et pièces* était en baisse pour un quatrième mois consécutif, cette fois-ci de 1.4%, et celui des *téléviseurs et équipements de télécommunication* (-0.9%). En revanche, l'indice était en hausse pour les exportations des "*autres matériels et outils*" (+8.3%), pour les "*autres biens de consommation*" (+5.0%), pour la *machinerie industrielle* (+3.9%), pour les *voitures particulières et châssis* (+2.6%) ainsi que pour les *pièces de véhicules automobiles* (+1.4%).
- L'indice de volume pour les matières travaillées, non comestibles recule de 5.2% en août en raison de baisses généralisées. Ainsi, après deux hausses mensuelles consécutives, l'indice de volume pour les exportations des "*autres papiers et cartons*" recule de 20.0%, celui du *papier journal* (-13.6%), de la *pâte de bois et pâte similaire* (-11.8%), des *dérivés du pétrole et du charbon* (-2.6%), de l'*aluminium y compris alliages* (-2.3%) et du *bois d'oeuvre* (-2.3%).
- La tendance à la baisse de l'indice de volume pour les matières brutes, non comestibles s'est poursuivie en août avec une baisse de 9.2%. Ce recul de l'indice est reliée à une importante baisse du volume des exportations des "*autres minerais concentrés et déchets métallifères*", qui après deux hausses mensuelles consécutives, recule de 17.7%. L'indice a également reculé pour les exportations de *charbon et autres substances bitumineuses brutes* (-17.2%), pour le *gaz naturel*, en baisse de 13.6%, après avoir été en hausse au cours des deux derniers mois et enfin pour le *pétrole brut*, en baisse de 5.4%.

Balance of Payments

Export Volumes - cont'd

- The volume index for Food, feed, beverages and tobacco fell for the second month in a row, this time by 5.3%. The decrease in the index came from lower export volumes of *Wheat* (-18.4%), *Other food, feed, beverages and tobacco* (-7.9%), and *Fish, and fish preparations*, which after two months of increases, fell by 2.9%. The only upward movement was for the export volumes of *Meat and meat preparations*, which increased by 10.0%.

Laspeyres Price Indexes and Trade-Weighted Exchange Rate Indexes

- The upward trend for the fixed-weighted price index for total imports in Canadian dollars continued with a 1.3% increase in August. The trade-weighted exchange rate index fell by 4.0% in August, after a 0.2% increase in July. As a result, the fixed-weighted price index in foreign currencies, which has been on an upward trend for the last two months, fell by 2.8% in August.
- The fixed-weighted price index for total exports, in Canadian dollars, maintained its upward trend, rising by 1.0% in August. At the same time, the trade-weighted exchange rate for total exports fell by 2.8%. Therefore, the fixed-weighted price index in foreign currencies resumed its downward trend, falling by 1.8% in August, following a 0.3% increase last month.

Base de la balance des paiements

Volume des exportations - suite

- L'indice de volume pour les exportations d'aliments, provendes, boissons et tabacs s'est affiché à la baisse pour un deuxième mois consécutif, cette fois-ci de 5.3%. Ce recul de l'indice provient de la baisse du volume des exportations de *blé* (-18.4%), des *"autres aliments, provendes, boissons et tabacs"* (-7.9%), des *poissons et préparations de poisson*, qui après deux hausses mensuelles consécutives, recule de 2.9% en août. Seules les exportations de *viandes et préparations de viandes* était en hausse en août de 10.0%.

Indices de prix Laspeyres et taux de change pondéré

- La tendance à la hausse de l'indice de prix à pondération fixe ou indice Laspeyres exprimé en dollars canadiens pour le total des importations s'est poursuivie en août avec une hausse de 1.3%. Quant à l'indice de taux de change pondéré, il a reculé de 4.0% en août, après une hausse de 0.2% en juillet. Par conséquent, l'indice de prix Laspeyres exprimé en monnaies étrangères qui était en hausse au cours des deux derniers mois, s'est inscrit à la baisse en août de 2.8%.
- L'indice de prix Laspeyres exprimé en dollars canadiens pour le total des exportations poursuit sa tendance à la hausse et progresse de 1.0% en août. En même temps, l'indice de taux de change pondéré pour le total des exportations s'est replié de 2.8%. De ce fait, l'indice de prix Laspeyres exprimé en monnaies étrangères accuse une baisse de 1.8%, après une hausse de 0.3% le mois dernier.

Customs basis

Imports

(Tables M-1 to M-4)

- At \$14.2 billion, imports were up \$2.6 billion (22.6%) over August 1992. On a year-to-date basis, imports were valued at \$109.9 billion, an increase of \$13.2 billion (13.6%) from the previous January-to-August period.
- *Motor vehicle parts including engines and engine parts* and *Other equipment and tools* were the top contributors to year-over-year growth with respective increases of \$435.7 million (29.9%) and \$266.5 million (25.1%).
- Imports from the United States measured \$9.4 billion in August, up \$2.1 billion (28.6%) over the same month of 1992. Imports of *Motor vehicle parts except engines* and *Aircraft complete with engines* led the way with expansions of \$311.1 million and \$151.5 million respectively.
- *Electronic tubes and semi-conductors* and *Motor vehicle parts except engines* bolstered imports from Japan which rose \$50.1 million (6.2%) to \$853.1 million in the month under review. And deliveries from the EEC trading bloc, at \$1.2 billion, surged \$129.9 million (12.0%) mostly as a result of a rise for *Crude petroleum*, up \$40.4 million (81.8%) over August 1992.
- Shipments from the Other OECD posted a net gain of \$17.2 million (2.6%) in August. Although imports of *Crude petroleum* from that trading bloc slipped \$111.7 million (65.3%), this was counterbalanced by upswings for other commodity groupings such as *Special transactions, trade* and *Electronic tubes and semi-conductors*.

Base douanière

Importations

(Tableaux M-1 à M-4)

- Les importations augmentent de \$2.6 milliards, ou de 22.6 %, par rapport à août 1992 pour se fixer à \$14.2 milliards. Le total cumulatif des importations s'élève à \$109.9 milliards, en hausse de \$13.2 milliards, ou de 13.6 %, par rapport à la période correspondante de 1992.
- Les principales causes de la croissance d'une année sur l'autre des importations sont les *pièces de véhicules automobiles, y compris les moteurs et les pièces de moteurs* ainsi que les *autres matériel et outils*, qui progressent respectivement de \$435.7 millions (29.9 %) et de \$266.5 millions (25.1 %).
- Les importations en provenance des États-Unis atteignent \$9.4 milliards en août, ce qui représente une augmentation de \$2.1 milliards (28.6 %) par rapport à août 1992. Les importations de *pièces de véhicules automobiles, sauf les moteurs* et d'*avions complets y compris moteurs* dominent l'ensemble et s'accroissent respectivement de \$311.1 millions et de \$151.5 millions.
- Les importations en provenance du Japon augmentent de \$50.1 millions (6.2 %) en août 1993 pour se fixer à \$853.1 millions, en raison de la poussée de celles de *tubes électroniques et de semi-conducteurs* ainsi que de *pièces de véhicules automobiles, sauf les moteurs*. Les expéditions en provenance du groupe des pays de la CEE s'accroissent de \$129.9 millions (12.0 %) pour atteindre \$1.2 milliard, en raison surtout de la progression du *pétrole brut*, en hausse de \$40.4 millions (81.8 %) par rapport à août 1992.
- Les expéditions en provenance des Autres pays de l'OCDE enregistrent une augmentation nette de \$17.2 millions (2.6 %) en août. Même si les importations de *pétrole brut* en provenance de ce bloc de pays se replient de \$111.7 millions (65.3 %), cette baisse est neutralisée par une hausse dans le cas d'autres groupes de marchandises tels que les *transactions spéciales, commerciales* et les *tubes électroniques et semi-conducteurs*.

Customs Basis

Imports - cont'd

- Other countries enjoyed a year-over-year increase of \$318.9 million (18.9%) which derived mainly from *Electronic computers* and *Electronic tubes and semi-conductors*, up \$39.0 million (38.7%) and \$37.0 million (93.7%) respectively.
- Shipments cleared in Newfoundland climbed \$37.3 million (86.6%) from their August 1992 level following a \$37.7 million (279.1%) hike for *Crude petroleum*. During the same period, supported by increases for *Other end products*, *inedible*, *Combine reaper-threshers*, and *Engines and turbines, general purpose, nes.*, Saskatchewan's imports strengthened \$76.3 million (61.6%).
- On the other hand, decreases for *Other chemical products*, *Passenger automobiles and chassis*, and *Other haying and harvesting machinery* depressed Prince Edward Island's imports, down \$233,000 (14.6%) from the same year-earlier month.

Exports

(Tables X-1 to X-4)

- At \$14.7 billion, total exports (domestic and re-exports) were up \$1.9 billion or 14.9% over August 1992. Cumulative foreign sales reached \$120.5 billion in the first eight months of 1993, an increase of \$15.6 billion (14.9%) over the same previous-year period.
- *Passenger automobiles and chassis* and *Lumber, softwood*, up \$535.5 million (42.7%) and \$165.1 million (32.1%), were the predominant contributors to the increase over August 1992.

Base douanière

Importations - suite

- Les importations en provenance des Autres pays augmentent de \$318.9 millions (18.9 %), ce qui s'explique principalement par la croissance des *ordinateurs électroniques* et des *tubes électroniques et semi-conducteurs*, lesquels progressent respectivement de \$39.0 millions (38.7 %) et de \$37.0 millions (93.7 %).
- Les expéditions dédouanées à Terre-Neuve s'accroissent de \$37.3 millions (86.6 %) par rapport à août 1992, compte tenu d'une hausse de \$37.7 millions (279.1 %) pour le *pétrole brut*. Au cours de cette même période, les importations de la Saskatchewan se redressent de \$76.3 millions (61.6 %), soutenues par la hausse de celles d'*autres produits finis, non comestibles*, de *moissonneuses-batteuses* ainsi que de *moteurs et turbines d'usage général, nda*.
- Par contre, la diminution des importations d'*autres produits chimiques*, de *voitures particulières et châssis* ainsi que d'*autres machines de fenaison et de récolte* devait réduire de \$233,000 (14.6 %) les importations de l'Île-du-Prince-Édouard par rapport à août 1992.

Exportations

(Tableaux X-1 à X-4)

- Le total des exportations (exportations nationales et réexportations) augmente de \$1.9 milliard (14.9 %) par rapport à août 1992 pour atteindre \$14.7 milliards. Le total cumulatif des ventes à l'étranger s'élève à \$120.5 milliards pour les huit premiers mois de 1993, en hausse de \$15.6 milliards, ou de 14.9 %, par rapport à la période correspondante de 1992.
- La progression des exportations par rapport à août 1992 s'explique principalement par la croissance de celles de *voitures particulières et châssis* ainsi que de *bois d'oeuvre, résineux*, en hausse respectivement de \$535.5 millions (42.7 %) et de \$165.1 millions (32.1 %).

Customs Basis

Exports - cont'd

- Domestic exports to the United States topped \$11.4 billion, a year-over-year increase of \$2.1 billion (22.0%). *Passenger automobiles and chassis, Lumber, softwood and Motor vehicle parts except engines* rose \$531.9 million (42.8%), \$134.1 million (38.6%) and \$110.1 million (18.1%) respectively.
- Sales to Japan were valued at \$650.4 million in August, up \$74.1 million (12.9%) from the same month of 1992. Shipments of *Lumber, softwood, Wheat, Other measuring, controlling, laboratory, medical and optical equipment* and *Aluminum, including alloys* to that country posted increases of \$34.5 million (33.3%), \$25.1 million (468.8%), \$18.2 million (1639.0%) and \$15.1 million (129.6%) respectively.
- Shipments to the EEC, at \$731.2 million, were down \$110.9 million (13.2%) following slides for *Iron ores and concentrates, Lumber, softwood and Woodpulp and similar pulp*, short \$20.7 million (40.4%), \$18.2 million (37.9%) and \$15.6 million (14.9%) compared to the same previous-year month.
- Shipments of *Precious metals, including alloys* to the Other OECD bloc dropped \$153.9 million (100.0%). Sales to that trading area fell \$123.2 million (41.3%) to \$174.8 million. Similarly, domestic exports to Other countries, at \$914.6 million, declined \$192.5 million (17.4%) due to tumbling *Wheat* sales, off \$234.6 million (60.7%).
- Newfoundland's domestic exports improved \$50.3 million (42.6%) over August 1992. Sales of *Other fishery foods and feeds, Iron ores and concentrates* and *Fish, whole or dressed, fresh or frozen* expanded \$20.7 million (165.0%), \$20.4 million (180.2%) and \$17.4 million (199.9%) respectively.

Base douanière

Exportations - suite

- Les exportations nationales à destination des États-Unis totalisent \$11.4 milliards, ce qui représente un accroissement de \$2.1 milliards, ou de 22.0 %, par rapport à 1992. Les exportations de *voitures particulières et châssis, de bois d'oeuvre, résineux* ainsi que de *pièces de véhicules automobiles, sauf les moteurs* s'accroissent respectivement de \$531.9 millions (42.8 %), de \$134.1 millions (38.6 %) et de \$110.1 millions (18.1 %).
- Les ventes au Japon atteignent \$650.4 millions en août, ce qui représente une hausse de \$74.1 millions, ou de 12.9 %, par rapport à août 1992. Les expéditions de *bois d'oeuvre, résineux, de blé* ainsi que d'*autres instruments de mesure, de contrôle, de laboratoire, médicaux et optiques* s'accroissent respectivement de \$34.5 millions (33.3 %), de \$25.1 millions (468.8 %), de \$18.2 millions (1639.0 %) et de \$15.1 millions (129.6 %).
- Les expéditions vers la CEE se fixent à \$731.2 millions et sont en baisse de \$110.9 millions (13.2 %), car les exportations de *minerais et concentrés de fer, de bois d'oeuvre, résineux* et de *pâte de bois et pâte similaire* diminuent respectivement de \$20.7 millions (40.4 %), de \$18.2 millions (37.9 %) et de \$15.6 millions (14.9 %) par rapport à août 1992.
- Les expéditions de *métaux précieux, y compris les alliages* à destination du bloc des Autres pays de l'OCDE baissent de \$153.9 millions (100.0 %). Les ventes à ce groupe de pays reculent de \$123.2 millions (41.3 %) pour s'inscrire à \$174.8 millions. De même, les exportations nationales vers les Autres pays diminuent de \$192.5 millions, ou de 17.4 %, pour passer à \$914.6 millions en raison de la chute des ventes de *blé*, qui se replient de \$234.6 millions, ou de 60.7 %.
- Les exportations nationales de Terre-Neuve se redressent de \$50.3 millions (42.6 %) par rapport à août 1992. Les ventes d'*autres produits de la pêche, de minerais et concentrés de fer* ainsi que de *poisson, entier ou habillé, frais ou congelé* s'accroissent de \$20.7 millions (165.0 %), de \$20.4 millions (180.2 %) et de \$17.4 millions (199.9 %).

Customs Basis

Exports - cont'd

- Shipments of goods produced in Prince Edward Island advanced \$4.4 million (33.9%) in the period under review. Gains were observed for *Aircraft engines and parts, Special transactions, trade, Fish, fillets and blocks, fresh or frozen and Tobacco*.
- In contrast, Saskatchewan's sales of *Wheat and Fertilizer and fertilizer materials* shrunk \$94.9 million (41.5%) and \$21.0 million (20.9%) respectively leading to a \$99.2 million (18.2%) year-over-year shortfall for that province in August 1993.

Base douanière

Exportations - suite

- Les expéditions de biens produits à l'Île-du-Prince-Édouard progressent de \$4.4 millions (33.9 %) en août 1993. On note une hausse pour les catégories des *moteurs d'avions et leurs pièces, des transactions spéciales, commerciales, des filets, blocs de poisson frais ou congelé* ainsi que du *tabac*.
- Par contre, les ventes de *blé et d'engrais et matières fertilisantes* de la Saskatchewan reculent respectivement de \$94.9 millions (41.5 %) et de \$21.0 millions (20.9 %), ce qui devait se traduire par une réduction de \$99.2 millions, ou de 18.2 %, d'une année sur l'autre pour cette province.

FOR FURTHER READING

Selected publications
from Statistics Canada

LECTURES SUGGÉRÉES

Choisies parmi les publications
de Statistique Canada

Title	Titre	Catalogue
Preliminary Statement of Canadian International Trade, <i>Monthly, Bilingual</i>	Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada, <i>Mensuel, Bilingue</i>	65-001P
Preliminary Statement of Canadian International Trade + Facsimile Service, <i>Monthly, Bilingual</i>	Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada + Service de télécopieur, <i>Mensuel, Bilingue</i>	10-002
Exports by Country, <i>Quarterly, Bilingual</i>	Exportations par pays, <i>Trimestriel, Bilingue</i>	65-003
Exports by Commodity, <i>Monthly, Bilingual</i>	Exportations par marchandise, <i>Mensuel, Bilingue</i>	65-004
Imports by Country, <i>Quarterly, Bilingual</i>	Importations par pays, <i>Trimestriel, Bilingue</i>	65-006
Imports by Commodity, <i>Monthly, Bilingual</i>	Importations par marchandise, <i>Mensuel, Bilingue</i>	65-007
Exports, Merchandise Trade, <i>Annual, Bilingual</i>	Exportations, commerce de marchandise, <i>Annuel, Bilingue</i>	65-202
Imports, Merchandise Trade, <i>Annual, Bilingual</i>	Importations, commerce de marchandise, <i>Annuel, Bilingue</i>	65-203
Trade Patterns: Canada - United States The Manufacturing Industries 1981 - 1991 <i>Occasional</i>	Évolution du commerce: Canada - États-Unis Les industries manufacturières 1981 - 1991 <i>Hors serie</i>	65-504E/F

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

Recent Feature Articles

Études spéciales récemment parues

Feature Article	Issue	Études spéciales	Numéro
<i>A Database for Analysis of International Markets</i>	November 1990	<i>Une base de données pour l'analyse de marchés internationaux</i>	Novembre 1990
Canadian Merchandise Export Statistics: <i>A Method of Aligning the 1988-1990 Time Series</i>	December 1990	Statistiques sur les exportations de marchandises au Canada: <i>Une méthode d'alignement des séries chronologiques de 1988-1990</i>	Décembre 1990
<i>Trade with Mexico</i>	January 1991	<i>Le commerce avec le Mexique</i>	Janvier 1991
Canada's International Trade Statistics: <i>Yesterday, Today and Tomorrow</i>	April 1991	Statistiques du commerce international du Canada: <i>D'hier à demain</i>	Avril 1991
<i>Quality of Canadian Imports Data</i>	September 1991	<i>La qualité de la statistique canadienne des importations</i>	Septembre 1991
<i>Assessing Canada's Position in World Trade - The Statistical Dimension</i>	October 1991	<i>La position du Canada au sein du commerce mondial - la dimension statistique</i>	Octobre 1991
<i>Canada's and Mexico's Trade Position in the United States (U.S.) Market</i>	December 1991	<i>La situation commerciale du Canada et du Mexique dans le marché américain (États-Unis)</i>	Décembre 1991
<i>Canada's Role in the International Agricultural Market 1981-1989</i>	March 1992	<i>Rôle du Canada dans le marché international de l'agriculture 1981-1989</i>	Mars 1992
<i>Canadian Export Trade with India</i>	September 1992	<i>Commerce des exportations canadiennes avec l'Inde</i>	Septembre 1992
<i>The New Face of Automobile Transplants in Canada</i>	July 1993	<i>Les Sociétés transplantées au Canada dans le secteur de l'automobile: nouveau portrait</i>	Juillet 1993

Balance of Payments Basis

August 1993

Chart

- I Imports, Exports, and Trade Balance
- II Quarter-to-Quarter Percentage Changes
- III Ratio of Exports to Imports
- IV Imports and Exports by Section in 1986 Dollars
- V Current-Weighted Price Indexes
- VI Imports and Exports by Principal Trading Area
- VII Fixed-Weighted Price Indexes
- VIII Fixed-Weighted Volume Indexes
- IX Trade-Weighted Exchange Rate Indexes

Table

- 1. Imports from Principal Trading Areas
- 2. Exports to Principal Trading Areas
- 3. Imports, Value by Commodity Groupings
- 4. Imports, Current-Weighted Price Indexes
- 5. Imports, Fixed-Weighted Volume Indexes
- 6. Exports, Value by Commodity Groupings
- 7. Exports, Current-Weighted Price Indexes
- 8. Exports, Fixed-Weighted Volume Indexes
- 9. Constant Dollars and Laspeyres Price Indexes
- 10. Laspeyres Price Indexes in Foreign currencies and Trade Weighted Exchange Rate Indexes

Base de la balance des paiements

Août 1993

Graphique

- I Importations, exportation et solde commercial
- II Taux de variation trimestrielle
- III Rapport des exportations aux importations
- IV Importations et exportations par sections en dollars de 1986
- V Indices des prix à pondération courante
- VI Importations et exportations par marché principal
- VII Indices des prix à pondération fixe
- VIII Indices de volume à pondération fixe
- IX Indices de taux de change à pondération fixe

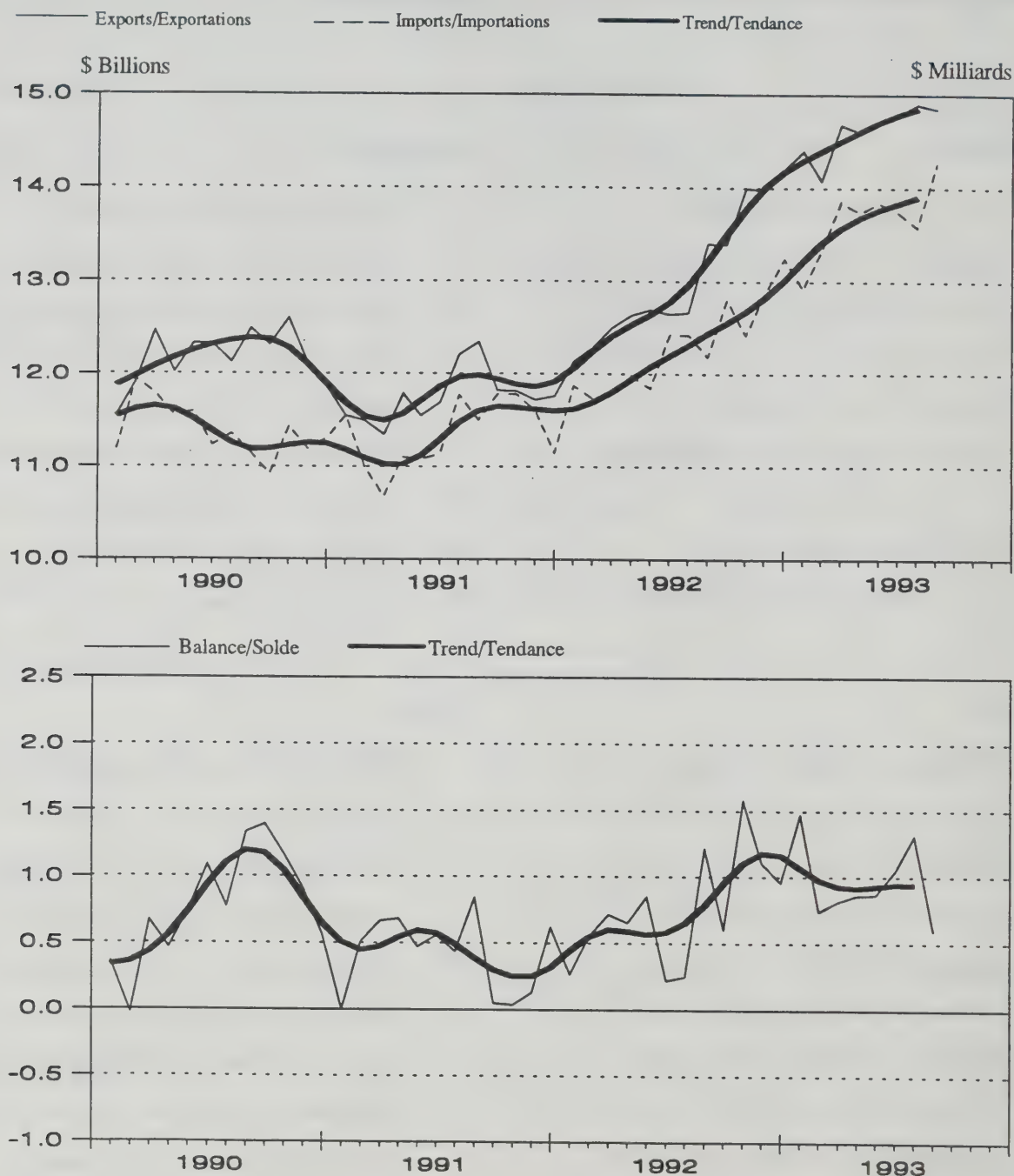
Tableau

- 1. Importations en provenance des marchés principaux
- 2. Exportations vers les marchés principaux
- 3. Importations, valeur par groupe de marchandises
- 4. Importations, indices des prix à pondération courante
- 5. Importations, indices de volume à pondération fixe
- 6. Exportations, valeurs par groupe de marchandises
- 7. Exportations, indices des prix à pondération courante
- 8. Exportations, indices de volume à pondération fixe
- 9. Dollars constants et indices des prix Laspeyres
- 10. Indices des prix Laspeyres exprimés en monnaies étrangères et indices de taux de change pondéré

Chart I

Imports, Exports and Trade Balance,
All CountriesSeasonally Adjusted
Balance of Payments Basis

Graphique I

Importations, exportations et solde
commercial, ensemble des paysChiffres corrigés des variations saisonnières
Base de la balance des paiements

Note: The short-term trend gives a clearer picture of the direction and rate of change of trade by averaging the substantial monthly fluctuations which occur in trade. The trend for the last month is not shown in the charts above since it frequently changes significantly with the addition of succeeding months of data.

Note: La tendance à court terme donne une meilleure idée de la direction et du taux de variation des échanges commerciaux en mettant en moyenne les appréciables fluctuations mensuelles qui se produisent fréquemment dans ces derniers. La tendance pour le dernier mois n'est pas reportée sur les diagrammes ci-dessus parce qu'elle change fréquemment de façon appréciable avec l'inclusion des données des mois suivants.

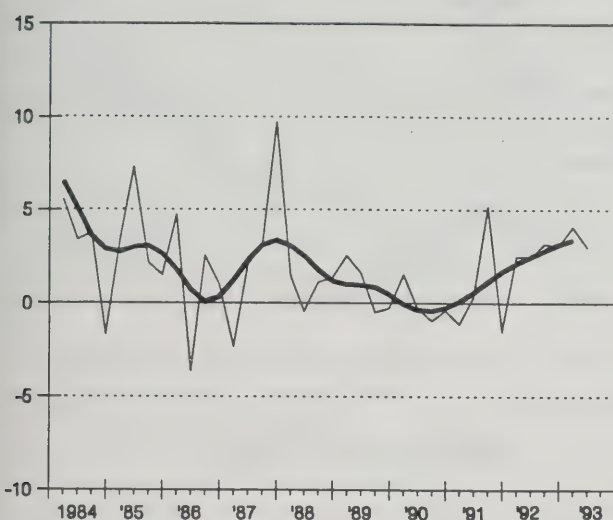
Chart II

Quarter-to-Quarter Percentage Changes

Seasonally Adjusted
Balance of Payments Basis

Quarterly series / Séries trimestrielles Trend / Tendence

Imports / Importations



Graphique II

Taux de variation trimestrielle

Chiffres corrigés des variations saisonnières
Base de la balance des paiements

Exports / Exportations

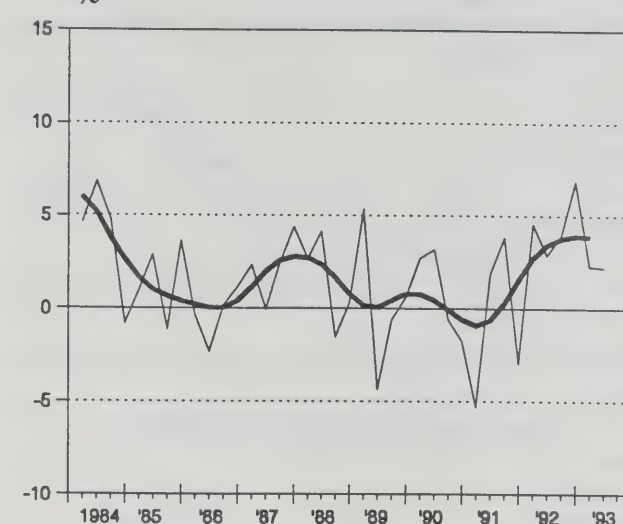
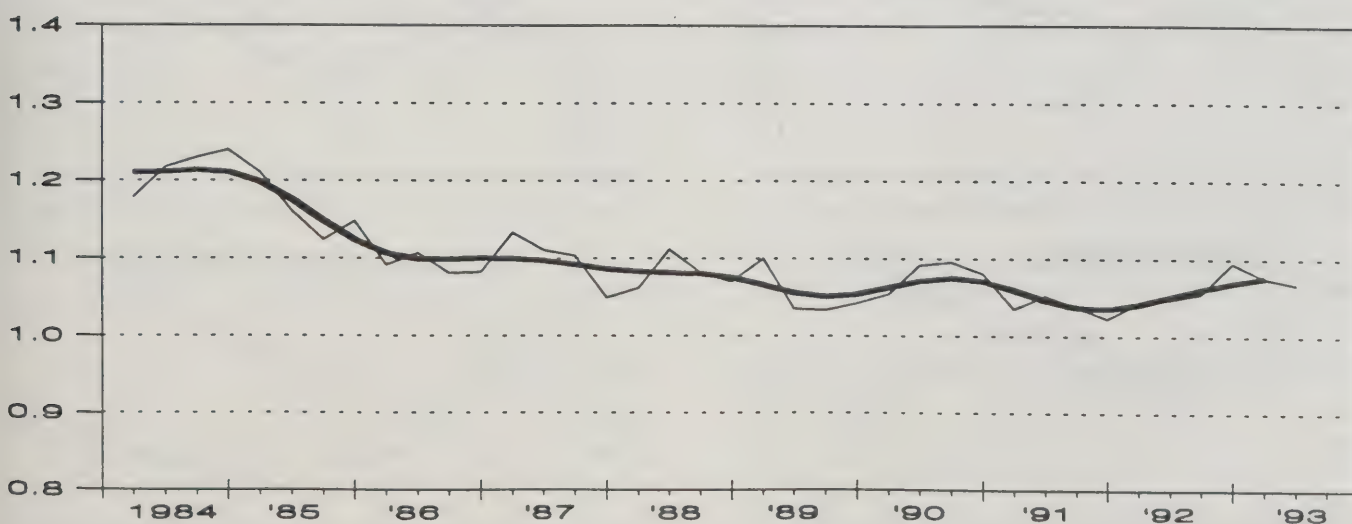


Chart III

Ratio of Exports to Imports

Seasonally Adjusted
Balance of Payments Basis

Quarterly Series / Séries trimestrielles Trend / Tendence



Graphique III

Rapport des exportations aux importations

Chiffres corrigés des variations saisonnières
Base de la balance des paiements

Chart IV

Imports and Exports by Sections
In 1986 DollarsSeasonally Adjusted
Balance of Payments Basis

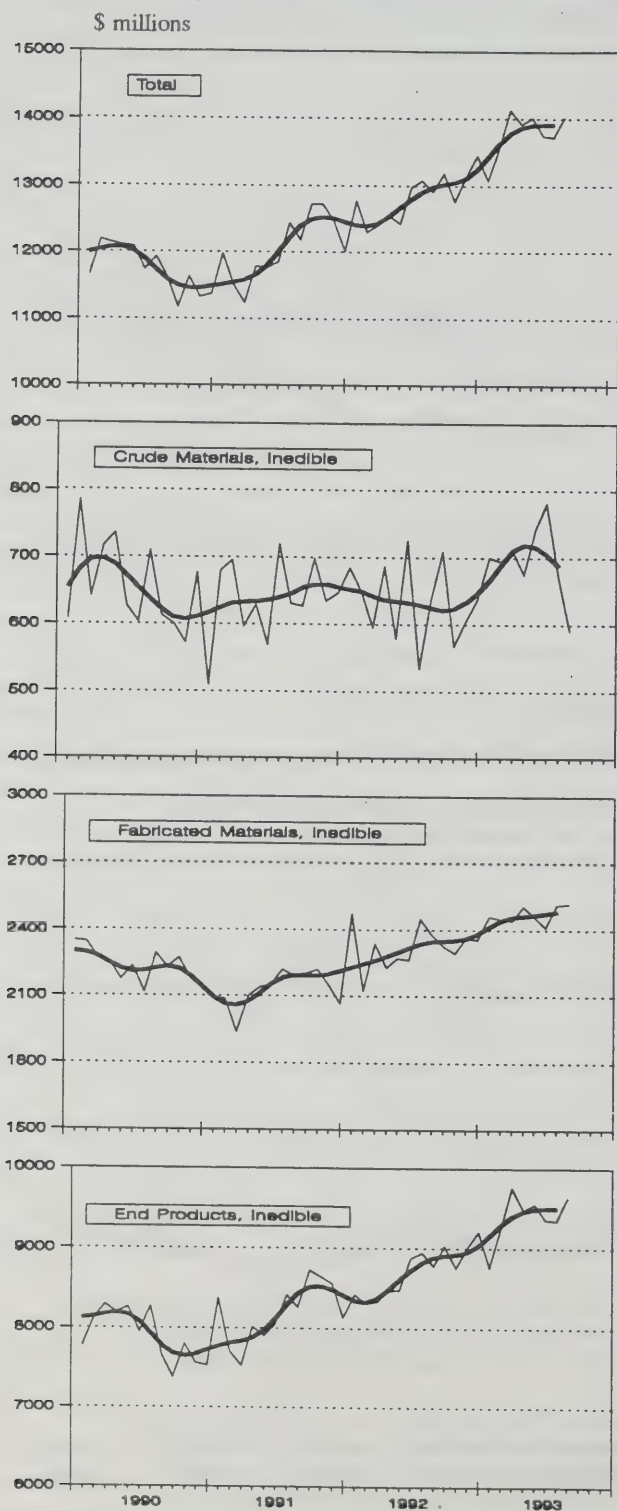
Monthly series / Séries mensuelles

Graphique IV

Importations et exportations par section
En dollars de 1986Chiffres corrigés des variations saisonnières
Base de la balance des paiements

Trend / Tendence

Imports / Importations



Exports / Exportations

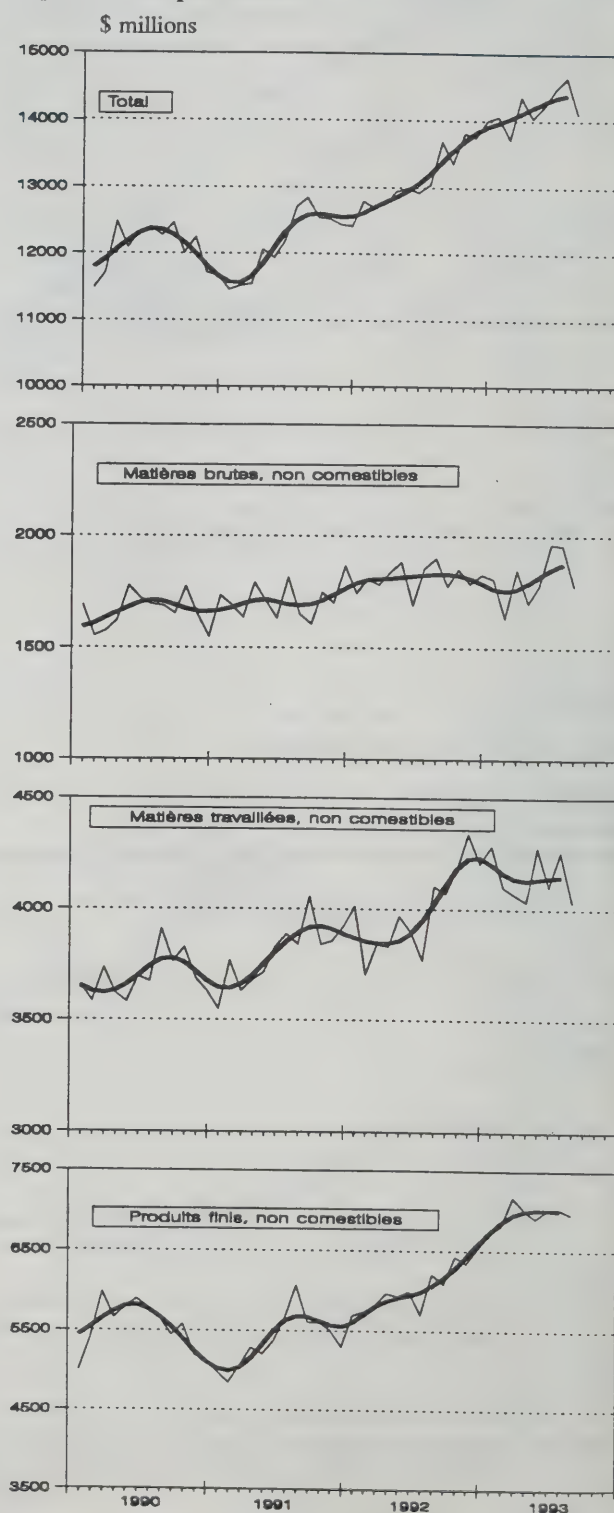


Chart V

Current-Weighted Price Indexes,
1986= 100Seasonally Adjusted
Balance of Payments Basis

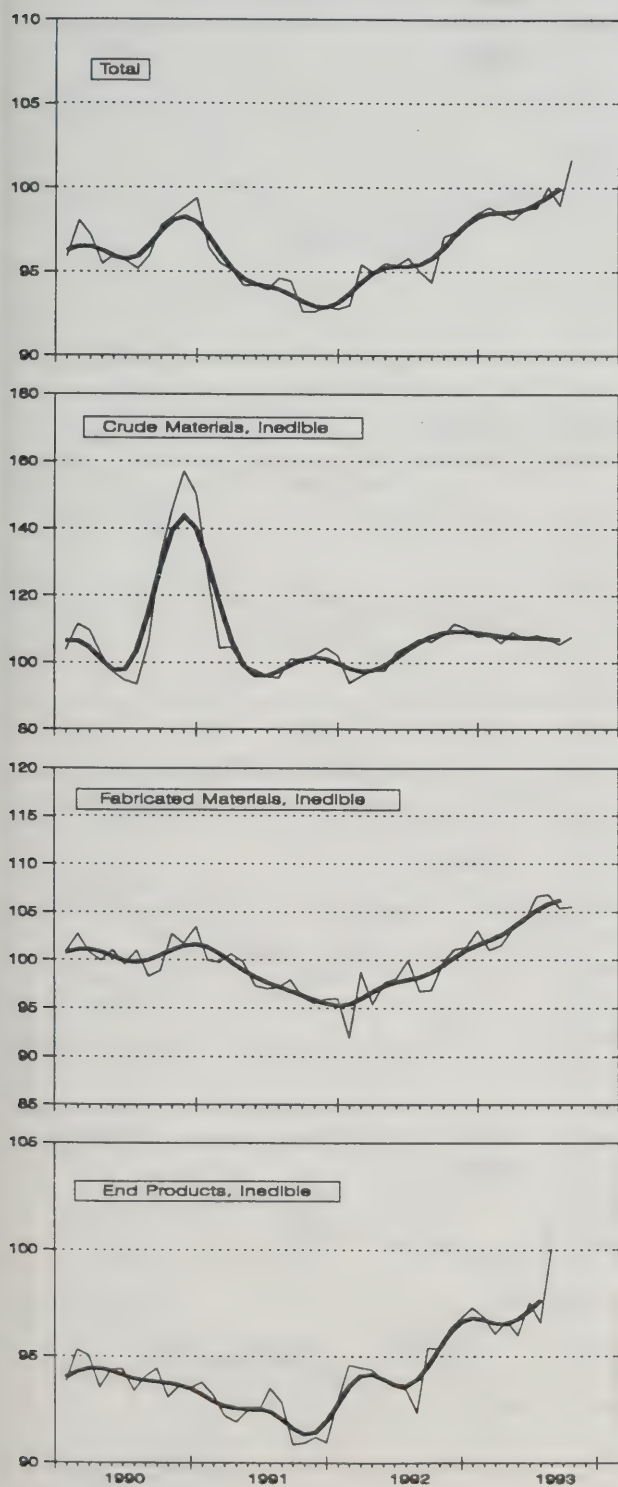
Monthly series / Séries mensuelles

Graphique V

Indices des prix à pondération courante,
1986= 100Chiffres corrigés des variations saisonnières
Base de la balance des paiements

Trend / Tendence

Imports / Importations



Exports / Exportations

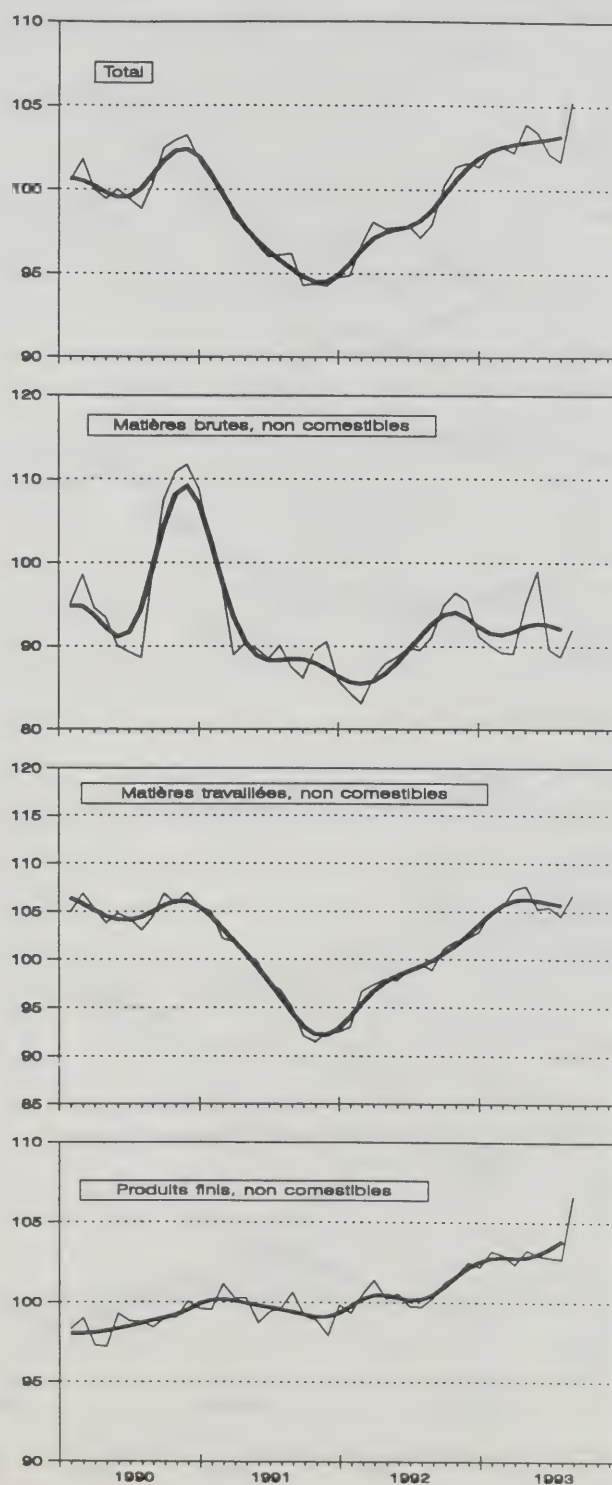


Chart VI

Imports and Exports by Principal Trading Areas

Seasonally Adjusted
Balance of Payments Basis

Monthly series / Séries mensuelles

Graphique VI

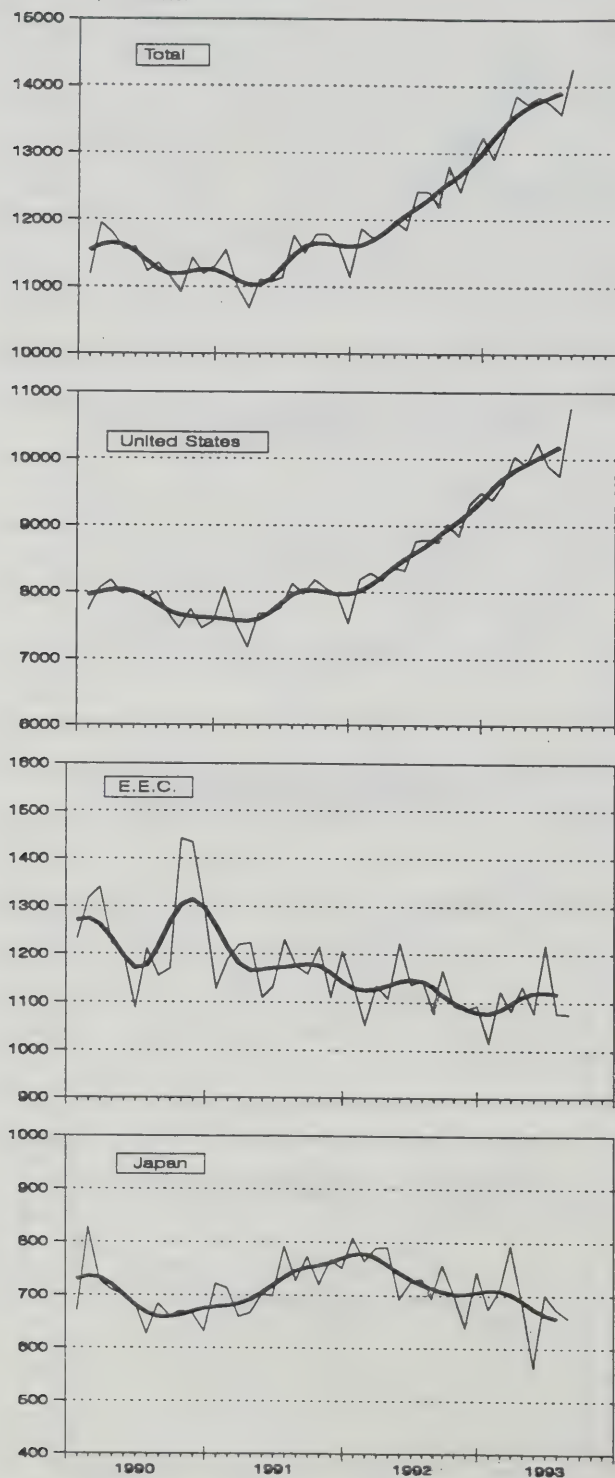
Importations et exportations par marchés principaux

Chiffres corrigés des variations saisonnières
Base de la balance des paiements

Trend / Tendence

Imports / Importations

\$ millions



Exports / Exportations

\$ millions

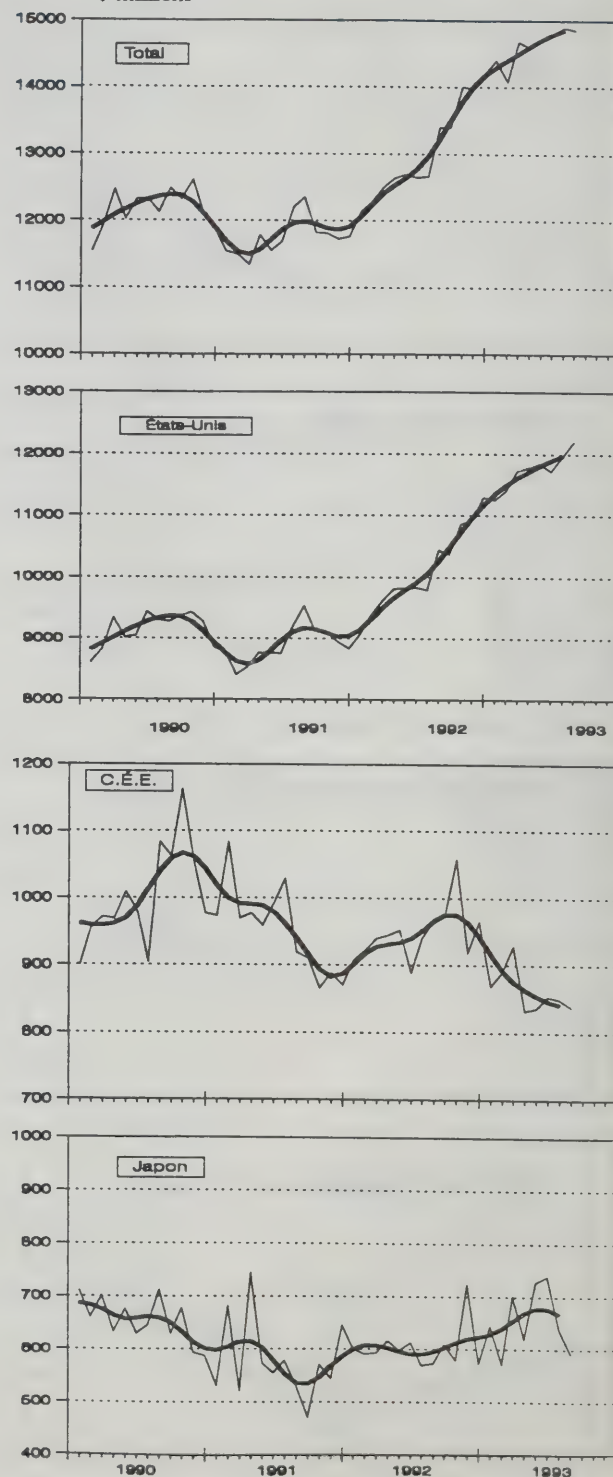


Chart VII

Fixed-Weighted Price Indexes,
1986= 100

Seasonally Adjusted

Graphique VII

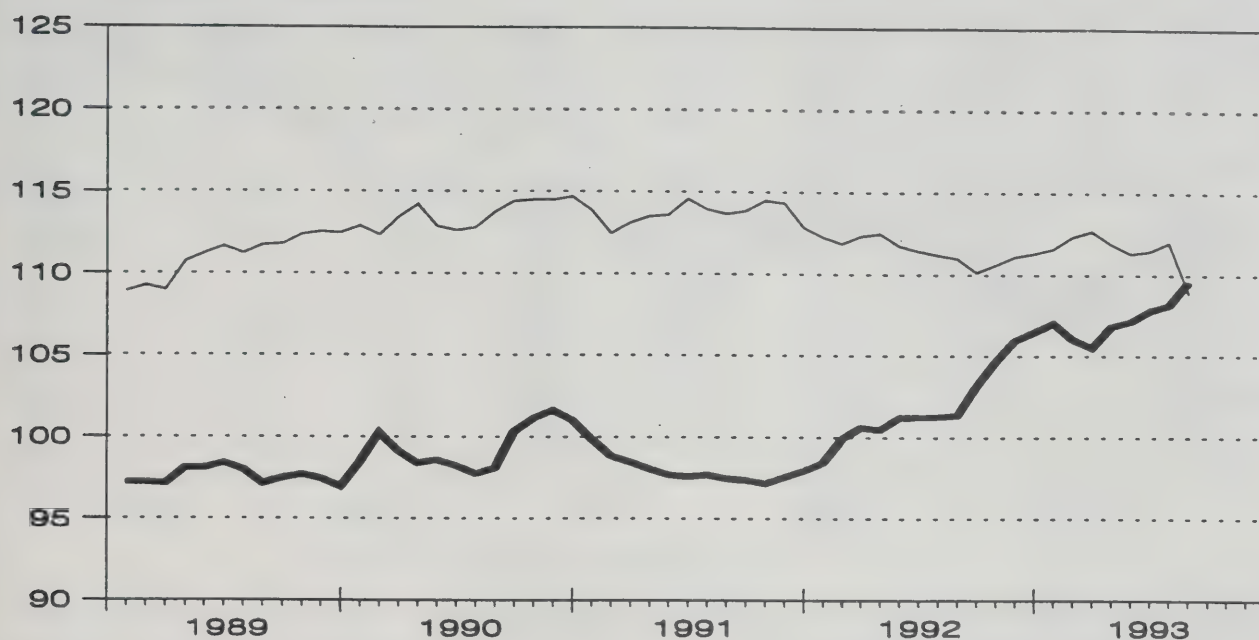
Indices des prix à pondération fixe,
1986= 100

Chiffres corrigés des variations saisonnières

— In Foreign Currencies / En monnaies étrangères

— In Canadian Dollars / En dollars canadiens

Imports / Importations



Exports / Exportations

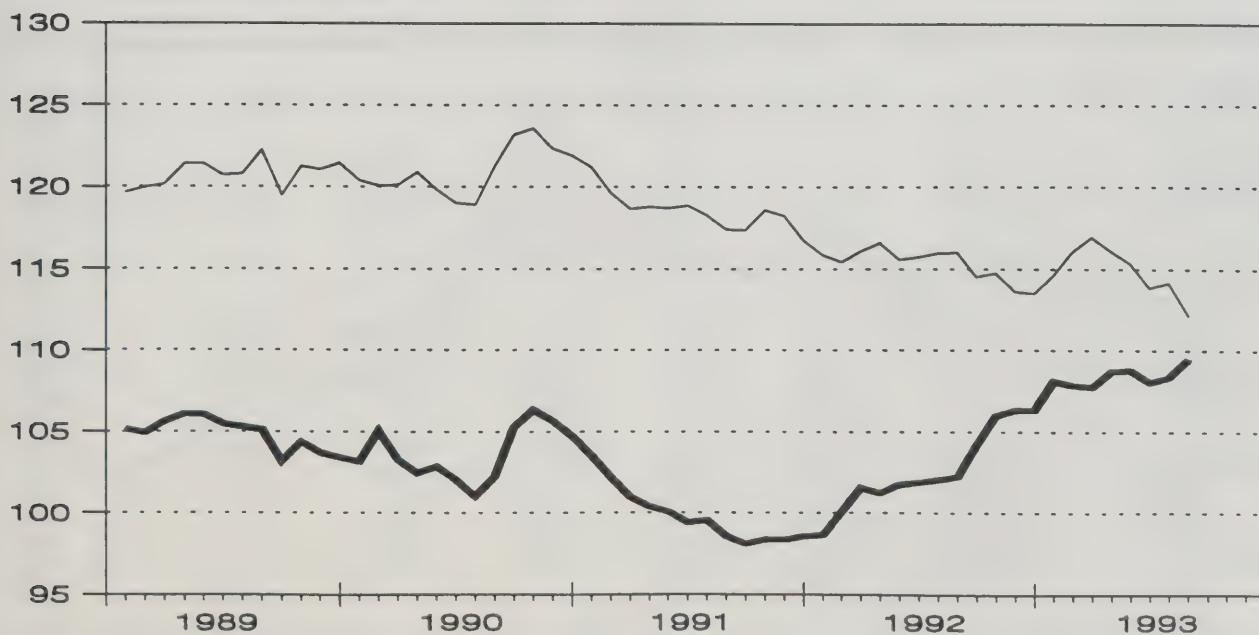


Chart VIII

Fixed-Weighted Volume Indexes,
1986= 100

Seasonally Adjusted

Graphique VIII

Indices de volume à pondération fixe,
1986= 100

Chiffres corrigés des variations saisonnières

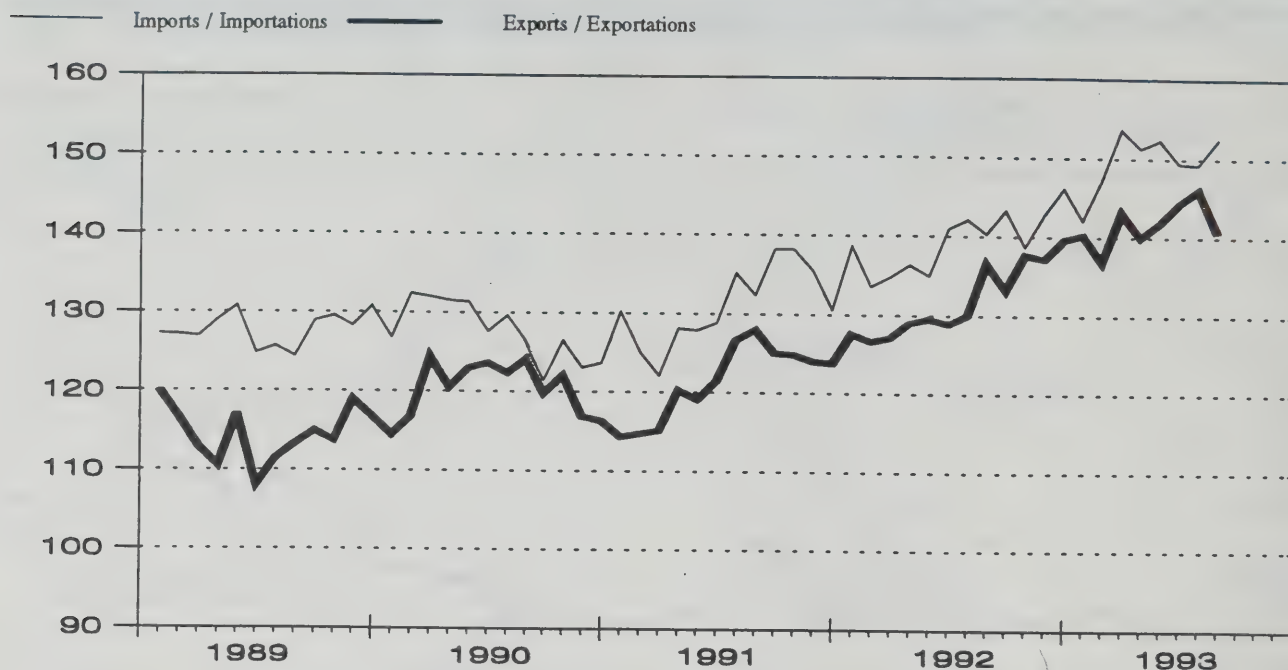


Chart IX

Trade-Weighted Exchange Rate Indexes,
1986= 100

Graphique IX

Indices de taux de change à pondération
fixe,
1986= 100

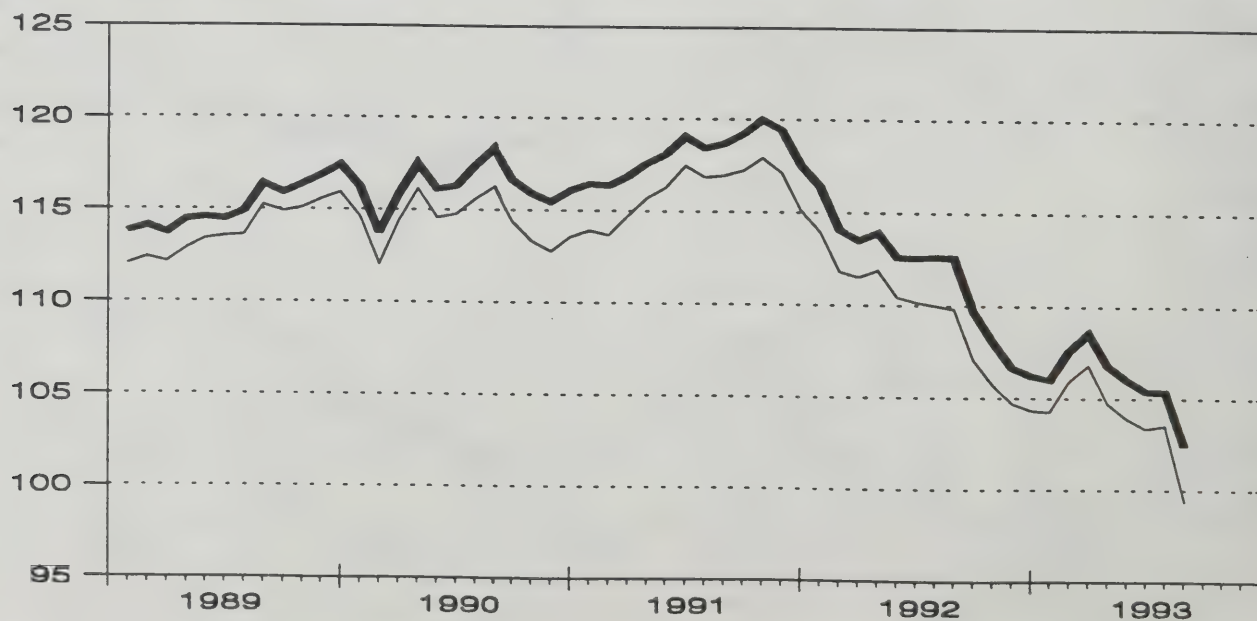


TABLE 1. IMPORTS FROM PRINCIPAL TRADING AREAS, SEASONALLY ADJUSTED
BALANCE OF PAYMENT BASIS

9

TABLEAU 1. IMPORTATIONS EN PROVENANCE DES MARCHÉS PRINCIPAUX, CHIFFRES CORRIGÉS DES VARIATIONS SAISONNIÈRES
BASE DE LA BALANCE DES PAIEMENTS

			United States	Japan	EEC*86	Other OECD*86*	Other Countries*	Total			
			États-Unis	Japon	CÉE*86	Autres OCE*86*	Autres pays*				
Millions of dollars - Millions de dollars											
1991	III Quarter		24,297.3	2,291.9	3,563.8	1,081.2	3,814.8	35,049.1	1991	III Trimestre	
	IV Quarter		23,557.7	2,237.7	3,531.8	1,121.5	4,078.6	34,527.2		IV Trimestre	
1992	I Quarter		24,673.6	2,361.6	3,324.5	1,066.8	3,958.1	35,384.6	1992	I Trimestre	
	II Quarter		25,469.9	2,206.0	3,469.0	1,115.9	3,993.8	36,254.7		II Trimestre	
	III Quarter		26,568.4	2,181.4	3,392.0	1,164.4	4,100.8	37,407.0		III Trimestre	
	IV Quarter		27,678.4	2,085.3	3,272.7	1,156.6	4,348.2	38,541.3		IV Trimestre	
1993	I Quarter		29,072.3	2,178.4	3,221.0	1,204.3	4,442.8	40,118.8	1993	I Trimestre	
	II Quarter		30,045.1	1,951.9	3,430.7	1,216.9	4,683.9	41,328.5		II Trimestre	
1992	August		8,753.7	694.0	1,077.3	419.6	1,245.4	12,190.0	1992	Août	
	September		9,027.8	756.6	1,167.5	387.1	1,459.7	12,798.7		Septembre	
	October		8,851.7	702.7	1,093.3	394.0	1,382.4	12,424.0		Octobre	
	November		9,330.2	638.2	1,085.4	343.4	1,475.9	12,873.2		Novembre	
	December		9,496.6	744.5	1,094.0	419.2	1,489.9	13,244.1		Décembre	
1993	January		9,396.7	674.5	1,015.3	378.1	1,454.1	12,918.8	1993	Janvier	
	February		9,628.2	709.7	1,123.4	414.8	1,463.0	13,339.2		Février	
	March		10,047.4	794.2	1,082.3	411.4	1,525.6	13,860.8		Mars	
	April		9,902.9	686.5	1,133.4	398.2	1,615.6	13,736.7		Avril	
	May		10,243.2	564.7	1,078.3	453.9	1,506.4	13,846.5		Mai	
	June		9,899.0	700.7	1,219.0	364.8	1,561.8	13,745.3		Juin	
	July		9,755.1	672.8	1,076.8	381.0	1,699.9	13,585.6		Juillet	
	August		10,760.0	657.4	1,076.3	293.5	1,470.2	14,257.4		Août	

TABLE 2. EXPORTS TO PRINCIPAL TRADING AREAS, SEASONALLY ADJUSTED
BALANCE OF PAYMENT BASIS

TABLEAU 2. EXPORTATIONS VERS LES MARCHÉS PRINCIPAUX, CHIFFRES CORRIGÉS DES VARIATIONS SAISONNIÈRES
BASE DE LA BALANCE DES PAIEMENTS

			United States	Japan	EEC*86	Other OECD*86	Other Countries*	Total			
			États-Unis	Japon	CÉE*86	Autres OCE*86	Autres pays*				
Millions of dollars - Millions de dollars											
1991	III Quarter		27,836.1	1,578.2	2,856.3	601.2	3,503.6	36,375.3	1991	III Trimestre	
	IV Quarter		26,901.6	1,758.6	2,625.0	591.7	3,428.5	35,305.3		IV Trimestre	
1992	I Quarter		28,040.6	1,784.0	2,768.3	773.4	3,551.6	36,917.9	1992	I Trimestre	
	II Quarter		29,459.4	1,825.5	2,785.9	643.6	3,267.9	37,982.4		II Trimestre	
	III Quarter		30,590.7	1,750.3	2,879.2	800.6	3,456.1	39,476.8		III Trimestre	
	IV Quarter		33,073.9	1,873.5	2,940.4	1,095.0	3,206.9	42,189.6		IV Trimestre	
1993	I Quarter		34,380.1	1,915.3	2,685.8	806.5	3,371.0	43,158.6	1993	I Trimestre	
	II Quarter		35,333.5	2,084.6	2,522.5	839.3	3,330.4	44,110.2		II Trimestre	
1992	August		10,429.6	572.4	966.1	320.5	1,118.1	13,406.7	1992	Août	
	September		10,373.3	608.5	973.2	344.2	1,103.1	13,402.2		Septembre	
	October		10,862.9	579.2	1,057.9	378.6	1,125.7	14,004.3		Octobre	
	November		10,922.6	721.9	918.1	338.0	1,080.9	13,981.5		Novembre	
	December		11,288.4	572.4	964.4	378.4	1,000.3	14,203.8		Décembre	
1993	January		11,254.3	643.1	868.5	392.2	1,239.0	14,396.9	1993	Janvier	
	February		11,395.0	571.8	889.6	196.8	1,030.8	14,083.9		Février	
	March		11,730.8	700.4	927.8	217.5	1,101.2	14,677.8		Mars	
	April		11,767.3	619.3	832.7	257.2	1,124.9	14,601.4		Avril	
	May		11,842.9	727.6	835.9	261.2	1,048.5	14,716.1		Mai	
	June		11,723.4	737.6	853.8	320.9	1,157.0	14,792.8		Juin	
	July		11,958.0	638.7	850.0	286.5	1,166.6	14,899.9		Juillet	
	August		12,192.3	591.5	837.8	197.7	1,033.8	14,853.1		Août	

* Series with no seasonality and, therefore, not seasonally adjusted.

Séries sans composantes saisonnières, conséquemment elles ne sont pas corrigées des variations saisonnières.

Available on CANSIM (matrices 3651 & 3685) / Disponible sur CANSIM (matrices 3651 & 3685)

TABLE 3. IMPORTS, VALUE BY COMMODITY GROUPINGS, SEASONALLY ADJUSTED

BALANCE OF PAYMENTS BASIS

Commodity Grouping	1993									1992
	Aug. Août	July Juil.	June Juin	May Mai	Apr. Avr.	March Mars	Feb. Fév.	Jan. Janv.	Dec. Déc.	
Millions of dollars										
Live animals	11.4	11.9	13.7	12.7	11.5	12.2	11.9	13.7	14.2	
Food, feed, beverages and tobacco	817.8	843.7	832.4	848.9	862.6	813.3	796.1	816.4	857.5	
Meat and meat preparations	76.1	81.8	96.0	98.1	104.2	88.6	75.1	75.1	72.1	
Fish and marine animals	82.5	90.4	80.3	77.3	78.4	78.1	77.7	76.1	79.6	
Fresh fruits and berries	106.6	114.0	99.1	103.5	98.5	100.2	99.7	99.8	110.6	
Dried fruits, fruits and fruit prep.	52.2	53.1	50.1	55.0	54.6	59.5	55.6	52.2	54.9	
Fresh vegetables	77.1	74.5	78.1	86.1	81.0	73.6	78.6	75.8	79.1	
Other vegetables and vegetable prep.	51.7	50.9	55.0	52.4	51.3	55.8	51.5	52.1	47.8	
Cocoa, coffee, tea and other food prep.	122.8	133.7	108.3	121.2	119.9	114.1	112.1	115.0	118.2	
Dairy produce, eggs and honey	18.5	18.3	20.8	20.7	19.2	21.5	18.5	19.5	17.8	
Corn (maize) shelled	7.8	10.7	17.3	15.7	12.9	16.2	14.3	22.2	50.3	
Other cereals and cereal preparations	52.8	51.3	54.2	51.9	51.3	52.0	49.1	49.5	52.9	
Sugar and sugar preparations	63.8	47.8	60.0	60.4	79.0	50.1	55.8	67.6	61.2	
Fodder, feed, excluding unmilled cereal	40.8	49.6	45.3	43.7	42.3	43.2	42.6	41.3	41.6	
Beverages	62.6	65.8	62.5	57.0	63.8	54.1	58.4	63.2	58.5	
Tobacco *	2.5	2.1	5.3	6.0	6.4	6.2	7.0	7.0	13.0	
Crude materials, inedible	636.3	709.4	837.0	804.2	722.7	776.6	734.5	758.8	686.4	
Metals in ores, concentrates and scrap	127.2	138.1	120.0	142.6	109.8	142.5	128.4	131.6	148.2	
Coal and other related products	48.1	13.8	59.3	39.3	40.1	54.3	55.8	53.0	55.1	
Crude petroleum	292.0	399.2	479.0	457.0	408.9	419.5	393.2	421.8	330.1	
Crude animal products	11.8	14.8	12.1	14.3	13.3	12.7	12.4	12.3	12.8	
Crude vegetable products	57.4	55.7	68.7	56.2	54.3	51.1	50.0	43.8	48.4	
Crude wood products	22.5	22.1	24.2	23.3	21.1	23.4	23.8	24.0	22.3	
Cotton *	8.2	4.3	6.2	7.2	8.4	7.6	6.7	6.4	6.4	
Wool and man-made fibres	16.7	16.8	16.5	16.7	16.4	16.4	14.6	13.7	14.1	
Crude non-metallic minerals	52.4	44.6	51.0	47.6	50.4	49.1	49.4	52.3	49.1	
Fabricated materials, inedible	2,657.4	2,648.0	2,575.5	2,624.7	2,606.4	2,519.5	2,486.5	2,486.6	2,425.4	
Wood fabricated materials	102.2	96.5	100.3	96.2	107.8	109.4	106.8	102.2	98.5	
Textile fabricated materials	241.7	236.2	235.4	238.4	227.2	224.4	212.7	222.0	205.8	
Organic chemicals	226.1	192.2	220.0	193.4	211.0	217.8	200.0	193.4	218.8	
Plastic materials	302.9	282.6	281.7	289.9	283.6	289.3	275.5	282.6	270.6	
Other chemicals and related prod.	378.3	416.5	410.6	442.0	403.5	390.3	402.3	383.6	389.2	
Petroleum and coal products *	131.0	197.9	142.4	153.1	176.9	160.8	155.0	167.1	101.0	
Steel bars, rods, plates, sheets	138.7	164.8	133.4	140.3	135.3	129.5	126.0	129.2	110.6	
Other iron and steel products	105.6	88.2	84.4	88.7	85.5	80.2	87.4	78.5	83.7	
Precious metals including alloys *	75.9	69.4	51.1	66.7	63.4	30.1	42.6	53.4	81.3	
Other non-ferrous metals and alloys	170.7	163.7	158.0	147.3	168.2	153.0	154.5	151.0	142.6	
Metal fabricated basic products	334.1	307.0	322.7	328.9	322.6	324.2	317.2	315.7	312.8	
Rubber fabricated materials	44.5	40.1	39.8	40.6	40.8	39.4	39.8	39.7	38.0	
Oils, fats, animal and vegetable	30.0	35.6	33.5	38.2	31.2	30.5	28.0	30.4	30.9	
Non-metallic minerals	130.3	134.6	127.1	124.8	125.1	120.6	122.2	119.9	125.3	
Other fabricated materials	245.4	222.7	235.2	236.2	224.4	220.0	216.4	218.1	216.3	
End products, inedible	9,633.4	9,027.1	9,126.1	9,171.2	9,164.3	9,372.6	8,960.6	8,526.4	8,918.4	
Engines, turbines and elec. motors	119.0	109.4	96.8	101.6	94.8	85.9	86.0	78.6	92.9	
Drilling mining machinery *	38.8	44.2	39.0	40.8	43.6	40.7	38.8	36.8	34.3	
Excavating machinery	74.2	78.5	71.5	70.5	65.9	68.7	72.3	65.8	61.5	
Metal working machinery	92.6	108.1	97.1	84.9	85.4	78.3	74.4	82.4	83.7	
Other industrial machinery	773.6	626.5	623.1	620.1	618.2	784.0	561.0	572.8	570.8	
Agricultural machinery incl. tractors	161.8	158.3	132.9	129.8	144.3	121.0	124.7	127.6	123.1	
Passenger autos and chassis	772.0	867.0	971.8	1,004.8	969.8	1,011.6	972.7	928.8	1,041.3	
Trucks and other motor vehicles	404.0	372.0	317.7	334.4	335.0	336.8	344.5	325.9	337.4	
Motor vehicle pts incl. eng. & eng. pts.	1,862.0	1,823.0	1,885.7	1,823.5	1,938.6	1,974.6	1,895.0	1,770.0	1,841.8	
Television, radios, phonographs	115.6	106.6	116.8	100.8	119.9	117.6	112.1	98.1	109.9	
Other commun. and related equipment	889.7	886.9	739.1	784.0	817.4	789.4	775.1	645.3	741.1	
Office machines and equipment	727.5	774.1	728.8	786.4	764.1	748.7	723.4	724.5	752.7	
Other equipment and tools	1,327.4	1,167.4	1,214.3	1,242.7	1,202.8	1,206.3	1,155.1	1,093.3	1,132.9	
Aircraft, engines, parts	396.6	200.8	278.5	242.8	174.6	215.2	295.3	247.3	285.9	
Other transportation equipment & parts	173.1	170.0	175.9	195.5	189.4	192.3	192.5	199.2	189.8	
Apparel and apparel accessories	304.2	275.5	292.6	257.4	294.8	265.4	254.3	251.9	263.3	
Footwear	76.3	75.3	72.6	74.2	77.8	79.6	65.7	60.0	63.9	
Printed matter	205.4	195.6	187.5	191.1	187.1	207.3	185.1	188.1	194.4	
Watches, sporting goods and toys	183.9	162.9	161.8	173.9	168.8	170.8	161.2	161.1	172.5	
House furnishings	245.4	221.8	232.2	229.2	221.8	220.4	216.2	205.7	220.5	
Photographic goods	135.2	142.3	135.7	138.5	130.7	130.4	125.6	113.5	124.3	
Miscellaneous end products	555.1	460.9	554.5	544.2	519.6	527.6	529.6	549.7	480.4	
Special transactions, trade	495.8	339.6	326.3	349.4	329.7	336.2	342.2	320.7	340.9	
Unallocated BOP adjustments *	5.3	5.9	34.2	35.5	39.6	30.4	7.3	-3.7	1.2	
Total	14,257.4	13,585.6	13,745.3	13,846.5	13,736.7	13,860.8	13,339.2	12,918.8	13,244.1	

* Series with no seasonality and, therefore, not seasonally adjusted.

Available on CANSIM (matrix 3651)

BASE DE LA BALANCE DES PAIEMENTS

Nov. Nov.	Oct. Oct.	Sept. Sept.	Aug. Août	1992	Annual - Annual 1991	1990	Groupe de marchandises
Millions de dollars							
14.6	12.3	14.3	10.6	150.8	141.5	113.4	Animaux vivants
779.2	766.0	763.3	759.3	8,976.7	8,270.9	7,986.5	Aliments, provendes, boissons et tabacs
75.5	74.4	74.3	75.1	875.8	863.9	772.1	Viandes et préparations de viandes
74.1	67.2	66.5	62.4	776.6	736.4	679.0	Poisson et animaux marins
103.6	99.1	94.9	104.8	1,192.6	1,207.1	1,128.8	Fruits frais et baies
57.4	54.1	58.8	54.7	673.3	612.4	584.3	Fruits séchés, fruits et prép. à base de fruits
69.5	75.9	75.0	72.5	827.3	759.1	738.3	Légumes frais
49.1	45.0	49.5	51.0	556.0	499.9	460.3	Autres légumes et prép. à base de légumes
110.3	110.5	110.1	104.1	1,229.2	1,106.0	1,068.0	Cacao, café, thé et autres matières alimentaire
17.5	18.5	19.2	18.2	212.5	195.4	186.4	Produits laitiers, oeufs et miel
16.0	12.0	11.6	7.1	144.9	73.4	115.2	Blé d'inde (maïs) égrené
49.8	48.3	47.8	50.5	568.7	472.3	410.5	Autres céréales et préparations céréalières
48.6	64.8	57.6	53.6	677.0	624.5	732.5	Sucre et préparations à base de sucre
41.5	39.1	38.9	38.1	462.1	416.5	372.5	Fourrages, provendes sauf céréales non moul.
60.6	52.4	54.3	63.8	720.3	671.1	711.6	Boissons
5.7	4.9	4.9	3.6	60.4	32.8	26.9	Tabac *
666.1	633.9	767.5	677.5	7,878.9	7,826.8	9,160.8	Matières brutes, non comestibles
126.3	123.7	162.8	115.3	1,478.0	1,235.0	1,317.6	Minerais, concentrés et déchets métallifères
43.2	35.8	52.5	51.4	661.2	537.5	646.4	Houille et autres produits connexes
347.1	316.5	394.8	368.6	4,072.1	4,500.4	5,443.7	Pétrole brut
13.2	12.7	13.2	11.9	136.4	112.9	202.1	Produits bruts d'origine animale
46.1	56.9	49.3	46.4	528.7	496.5	546.7	Produits végétaux bruts
23.6	23.8	22.0	22.1	252.6	251.4	235.1	Matières en bois brutes
5.7	8.0	8.6	7.2	80.2	94.9	92.4	Coton *
12.5	12.6	12.8	13.1	144.3	132.0	128.9	Laine et fibres artificielles
48.4	43.9	51.5	41.4	525.4	466.1	547.8	Minéraux non métalliques bruts
2,393.7	2,320.5	2,322.2	2,303.3	27,397.5	24,963.2	27,092.6	Matières travaillées, non comestibles
100.4	96.9	97.5	96.2	1,134.9	966.1	1,088.9	Demi-produits en bois
211.1	204.1	203.4	201.0	2,361.8	2,103.5	2,148.6	Demi-produits en matières textiles
183.1	186.2	187.2	171.0	2,199.1	1,997.3	2,073.9	Produits chimiques organiques
265.1	250.2	253.0	257.1	2,957.3	2,552.1	2,516.7	Matières plastiques
373.3	352.9	367.6	369.4	4,135.3	3,743.2	3,682.7	Autres produits chimiques et prod. connexes
158.6	132.2	127.4	137.6	1,640.6	1,591.4	2,107.8	Dérivés du pétrole et du charbon *
110.3	108.5	113.9	110.6	1,364.5	1,422.5	1,575.8	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
72.8	88.5	79.5	67.8	901.5	941.4	1,002.2	Autres produits de fer et d'acier
61.5	68.9	48.3	63.6	880.2	610.9	1,230.2	Métaux précieux, y compris alliages *
138.8	143.2	142.7	140.1	1,732.4	1,705.2	1,926.6	Autres métaux non ferreux et alliages
315.0	293.7	298.6	290.4	3,442.3	3,047.6	2,928.7	Demi-produits de base en métal
35.8	37.0	36.1	36.2	413.2	367.9	364.6	Demi-produits en caoutchouc
27.4	32.5	28.9	26.9	331.5	281.3	271.8	Huiles et mat. grasses d'origine anim. et vég.
120.9	111.7	125.6	128.1	1,424.4	1,361.8	1,425.1	Minéraux non métalliques
219.7	213.9	212.5	207.4	2,478.4	2,270.9	2,749.0	Autres matières travaillées non comest.
8,667.3	8,351.0	8,609.7	8,111.4	98,840.4	90,586.8	89,117.1	Produits finis, non comestibles
88.2	82.6	85.1	109.6	1,080.1	1,064.1	1,039.9	Moteurs, turbines, génératrices et mot. élect.
33.7	35.4	31.2	33.1	375.9	429.8	452.8	Machines de forage et pour mines *
53.6	62.3	59.7	57.2	652.7	659.6	975.9	Machines à creuser
78.6	78.9	65.7	78.4	994.8	932.9	1,088.2	Machines pour le travail des métaux
567.8	553.9	622.5	583.3	6,866.9	6,794.8	7,479.9	Autres machineries industrielles
112.5	118.2	109.7	108.6	1,387.1	1,258.7	1,542.1	Machines agricoles y compris les tracteurs
972.4	965.1	1,005.6	938.2	11,680.5	11,665.5	10,717.8	Voitures particulières et châssis
327.5	317.5	319.8	260.4	3,697.6	3,688.7	3,448.8	Camions et autres véhicules moteurs
1,665.0	1,555.2	1,626.2	1,496.7	18,488.6	15,782.4	16,457.8	Pièces de véhic. auto. y compris mot. et pièces
106.3	98.3	94.7	94.8	1,183.3	1,132.9	978.8	Téléviseurs, radios et phonographes
747.5	735.1	749.1	733.1	8,696.6	7,757.2	7,379.6	Autre équipement et matériel de télécom.
727.1	701.7	698.2	694.9	8,004.9	6,910.7	6,280.5	Machines et matériel de bureau
1,140.5	1,110.4	1,105.4	1,118.3	12,920.2	11,590.2	11,579.0	Autre équipement et outils
278.9	221.1	295.3	148.0	3,022.7	3,529.5	2,862.4	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
191.7	171.6	175.4	171.7	2,029.3	1,907.8	1,959.1	Autre matériel de transport de pièces
273.2	260.5	280.9	256.7	3,077.2	2,654.9	2,896.5	Vêtements et accessoires vestimentaires
67.0	70.6	73.8	61.5	837.7	807.2	849.5	Chaussures
189.8	191.9	192.6	183.3	2,233.8	2,035.2	1,940.2	Imprimés
174.1	169.6	164.3	155.6	1,824.0	1,527.4	1,394.1	Montres, articles pour sports et jeux
220.7	214.9	213.2	204.8	2,473.4	2,247.1	1,895.5	Fournitures de maison
137.2	129.3	134.3	124.1	1,486.1	1,324.9	1,224.0	Articles photographiques
514.0	506.8	507.3	499.2	5,827.1	4,885.0	4,674.9	Divers produits finis, non comestibles
357.2	348.4	329.7	328.7	4,064.5	3,627.0	2,966.3	Transactions spéciales commerciales
-4.9	-8.0	-7.9	-0.7	278.8	691.0	205.6	Ajustements de la B. des P. non distribués *
12,873.2	12,424.0	12,798.7	12,190.0	147,587.5	136,107.2	136,642.2	Total

* Séries sans composante saisonnière, conséquemment elles ne sont pas corrigées des variations saisonnières.

Disponible sur CANSIM (matrice 3651)

TABLE 4. IMPORTS, CURRENT WEIGHTED PRICE INDEXES, SEASONALLY ADJUSTED

BALANCE OF PAYMENTS BASIS

Commodity Grouping	1993									1992
	Aug. Août	July Juil.	June Juin	May Mai	Apr. Avr.	March Mars	Feb. Fév.	Jan. Janv.	Dec. Déc.	
1986 = 100										
Live animals	103.7	107.4	104.5	105.8	83.6	96.2	85.4	98.9	103.6	
Food, feed, beverages and tobacco	105.1	100.2	101.4	99.2	99.3	97.9	100.9	100.2	96.9	
Meat and meat preparations	87.3	86.9	89.3	89.2	89.2	89.1	90.4	91.9	88.4	
Fish and marine animals *	101.5	97.8	92.9	85.4	88.5	89.7	92.4	91.6	89.6	
Fresh fruits and berries	120.7	119.6	119.9	117.2	110.9	112.7	113.3	106.2	95.1	
Dried fruits, fruits and fruit prep. *	120.4	113.9	113.3	118.3	114.2	114.1	118.5	114.9	128.0	
Fresh vegetables	116.3	108.4	108.9	114.5	117.5	108.2	110.2	107.0	105.9	
Other vegetables and vegetable prep.	105.7	95.0	100.8	98.8	103.1	97.3	106.3	102.4	101.2	
Cocoa, coffee, tea and other food prep. *	71.4	67.4	69.5	67.3	68.0	62.2	64.3	68.6	64.3	
Dairy products, eggs and honey *	102.4	108.0	102.5	109.2	101.4	110.8	102.2	99.0	101.9	
Corn (maize) shelled	139.1	122.6	110.1	108.9	106.6	98.5	107.6	102.1	93.8	
Other cereals and cereal preparations	109.3	109.4	107.2	104.5	100.4	104.9	106.4	106.3	111.9	
Sugar and sugar preparations	136.6	136.3	124.3	120.4	116.7	144.3	135.6	124.7	125.0	
Fodder, feed, excluding unmilled cereal *	136.2	125.4	122.6	118.3	118.9	121.3	124.7	120.2	121.5	
Beverages *	156.6	149.3	147.0	150.3	151.6	155.1	164.9	160.7	154.7	
Tobacco *	104.5	125.6	152.9	147.4	156.3	157.1	144.9	139.2	131.7	
Crude materials, inedible	107.6	105.4	107.1	108.2	107.1	109.2	105.8	108.3	107.8	
Metals in ores, concentrates and scrap	127.9	126.9	127.0	125.9	124.3	127.5	129.8	131.7	126.5	
Coal and other related products *	93.2	95.7	92.0	94.0	94.7	93.8	91.9	91.9	85.1	
Crude petroleum *	101.1	100.3	104.7	108.9	108.3	109.4	106.1	108.9	110.9	
Crude animal products *	128.4	111.9	112.0	60.7	59.0	65.9	48.5	63.4	83.7	
Crude vegetable products	99.0	95.9	104.1	96.6	94.4	102.3	99.6	92.7	90.3	
Crude wood products *	116.0	116.6	114.3	117.4	127.1	113.1	110.3	108.9	102.8	
Cotton *	89.8	92.2	93.9	97.1	91.3	89.7	90.6	92.1	91.8	
Wool and man-made fibres *	95.2	90.9	89.4	97.3	98.6	93.9	92.5	99.4	92.7	
Crude non-metallic minerals *	136.2	117.1	122.2	112.9	114.2	115.6	114.5	113.1	109.9	
Fabricated materials, inedible	105.5	105.4	106.8	106.6	104.0	103.2	101.5	101.0	103.0	
Wood fabricated materials	123.9	121.7	122.7	126.4	125.0	126.5	125.4	120.0	131.0	
Textile fabricated materials *	102.1	101.3	104.8	103.9	102.5	102.2	100.2	103.2	104.4	
Organic chemicals *	102.9	99.3	100.6	101.4	98.3	97.7	99.3	100.5	95.3	
Plastic materials *	98.1	97.4	99.6	99.5	98.6	95.6	99.3	98.4	94.6	
Other chemicals and related prod. *	111.2	109.8	112.8	109.0	111.7	112.5	106.5	107.7	114.7	
Petroleum and coal products *	93.4	100.7	100.0	108.0	95.0	87.8	85.8	85.0	104.6	
Steel bars, rods, plates, sheets *	111.2	105.3	110.3	111.5	106.3	108.4	108.1	113.1	108.7	
Other iron and steel products *	118.8	99.5	98.5	107.8	97.7	98.1	98.2	101.6	109.0	
Precious metals including alloys *	76.2	93.8	89.4	84.9	77.4	67.6	51.0	42.0	58.7	
Other non-ferrous metals and alloys	105.2	100.6	104.1	100.2	98.1	104.0	107.8	107.4	110.1	
Metal fabricated basic products *	111.5	110.0	108.2	107.0	106.6	105.1	106.2	107.4	104.8	
Rubber fabricated materials *	119.9	117.2	117.0	116.2	115.3	113.4	114.4	115.8	115.1	
Oils, fats, animal and vegetable *	105.3	113.6	108.5	103.4	103.4	98.2	104.7	109.8	104.2	
Non-metallic minerals *	106.9	120.3	120.0	115.7	115.1	110.0	105.6	107.3	106.4	
Other fabricated materials *	108.1	110.7	111.0	114.9	110.7	107.8	105.6	108.1	105.5	
End products, inedible	100.0	96.6	97.5	96.0	96.7	96.0	96.8	97.3	96.8	
Engines, turbines and elec. motors *	114.3	111.8	112.4	110.3	110.0	109.1	110.2	111.1	110.8	
Drilling mining machinery *	105.8	107.0	103.3	102.0	104.3	101.4	102.3	105.0	103.3	
Excavating machinery *	121.5	118.6	118.8	118.4	116.8	114.6	116.7	117.5	114.1	
Metal working machinery *	120.9	120.3	118.6	118.4	117.7	115.9	117.0	118.5	117.5	
Other industrial machinery *	114.7	113.4	111.6	111.0	110.9	111.1	109.6	111.2	111.7	
Agricultural machinery incl. tractors *	106.7	104.9	106.5	102.8	101.8	99.6	100.6	99.0	102.1	
Passenger autos and chassis	114.4	114.7	115.3	112.2	115.7	114.2	114.4	115.1	116.8	
Trucks and other motor vehicles	117.0	114.9	114.0	111.5	111.0	109.5	109.2	108.5	112.5	
Motor vehicle pts incl. eng. & eng. pts. *	107.4	105.5	104.6	103.8	103.0	102.2	103.2	104.4	103.3	
Television, radios, phonographs	120.5	115.8	111.3	103.4	104.9	98.0	101.0	108.8	103.7	
Other commun. and related equipment *	119.8	113.0	111.6	114.5	116.2	112.6	116.6	113.6	111.6	
Office machines and equipment *	38.9	38.9	38.9	39.5	40.1	40.7	41.1	41.5	41.8	
Other equipment and tools	115.1	111.9	113.6	112.1	108.9	106.2	106.2	108.7	108.1	
Aircraft, engines, parts *	127.3	129.8	125.6	126.5	128.0	126.4	121.6	125.4	118.9	
Other transportation equipment & parts *	104.5	104.3	107.6	106.2	105.3	102.9	103.8	106.8	104.7	
Apparel and apparel accessories	135.3	135.0	132.6	126.1	131.8	131.8	134.0	138.7	139.2	
Footwear	99.3	104.8	111.0	113.4	120.8	114.8	124.8	118.2	116.1	
Printed matter *	124.5	124.5	123.0	122.1	121.2	118.0	120.3	122.7	120.2	
Watches, sporting goods and toys	127.5	123.9	121.1	119.9	118.6	116.7	116.1	119.5	117.3	
House furnishings *	108.6	108.1	107.6	105.5	105.9	104.2	103.7	106.5	104.9	
Photographic goods *	104.9	101.3	100.0	100.6	100.0	98.9	99.1	99.1	100.7	
Miscellaneous end products	118.6	115.1	118.9	115.6	119.6	112.2	117.2	118.3	109.9	
Special transactions, trade	101.7	98.9	100.0	98.8	98.7	98.1	98.4	98.8	98.5	
Unallocated BOP adjustments	101.7	98.9	100.0	98.8	98.7	98.1	98.4	98.8	99.0	
Total	101.7	98.9	100.0	98.8	98.7	98.1	98.4	98.8	98.5	

* Series with no seasonality and, therefore, not seasonally adjusted.

Available on CANSIM (matrix 3620)

BASE DE LA BALANCE DES PAIEMENTS

Nov. Nov.	Oct. Oct.	Sept. Sept.	Aug. Août	1992	Annual - Annual 1991	1990	Groupe de marchandises
1986 = 100							
99.3	102.8	93.7	106.3	94.2	97.0	102.1	Animaux vivants
97.7	98.0	97.8	99.8	97.9	97.5	98.5	Aliments, provendes, boissons et tabacs
86.6	85.4	86.6	85.8	87.9	90.2	97.9	Viandes et préparations de viandes
97.7	95.7	103.9	101.2	95.6	92.8	94.5	Poisson et animaux marins *
98.0	107.1	109.2	102.3	102.8	108.2	100.5	Fruits frais et baies
129.3	128.4	126.8	128.2	130.1	117.8	110.8	Fruits séchés, fruits et prép. à base de fruits *
93.6	98.4	98.8	98.9	96.6	106.7	104.8	Légumes frais
95.3	91.5	93.2	98.5	98.4	102.0	101.8	Autres légumes et prép. à base de légumes
64.1	62.3	59.9	63.9	63.2	61.8	62.8	Cacao, café, thé et autres matières alimentaire *
106.0	110.7	102.1	104.7	99.2	92.8	91.7	Produits laitiers, oeufs et miel *
109.6	122.8	120.4	119.4	107.1	129.5	116.7	Blé d'inde (maïs) égrené
111.8	112.0	111.5	105.3	109.0	105.0	104.1	Autres céréales et préparations céréalaires
142.2	131.3	139.7	169.4	130.4	127.4	143.0	Sucre et préparations à base de sucre
120.7	132.0	119.6	119.8	117.1	109.9	110.8	Fourrages, provendes sauf céréales non moul. *
157.8	157.1	151.0	153.3	148.7	136.7	136.0	Boissons *
138.7	124.7	131.2	139.2	135.8	111.2	109.3	Tabac *
110.3	111.7	108.3	106.3	103.5	102.5	116.1	Matières brutes, non comestibles
119.7	121.7	119.3	115.0	117.5	112.1	120.1	Minerais, concentrés et déchets métallifères
83.9	86.4	82.3	82.0	81.6	71.6	74.7	Houille et autres produits connexes *
114.9	118.1	112.4	111.1	106.9	108.1	130.6	Pétrole brut *
107.1	99.4	97.8	113.2	70.0	65.0	85.5	Produits bruts d'origine animale *
96.1	96.1	93.7	95.5	96.8	100.9	100.2	Produits végétaux bruts
102.7	101.7	99.5	93.0	95.9	92.0	88.2	Matières en bois brutes *
92.7	89.7	89.5	86.0	89.8	111.7	114.0	Coton *
95.1	92.9	93.5	92.5	94.3	91.6	96.1	Laine et fibres artificielles *
114.0	113.7	112.6	111.1	108.5	102.9	111.2	Minéraux non métalliques bruts *
101.3	101.1	99.8	96.9	98.4	97.7	100.9	Matières travaillées, non comestibles
123.6	128.2	126.4	125.1	124.2	114.9	115.5	Demi-produits en bois
105.8	103.4	99.8	98.9	102.6	100.1	100.9	Demi-produits en matières textiles *
97.2	96.1	94.0	96.3	94.3	94.2	92.7	Produits chimiques organiques *
95.1	94.3	91.0	90.9	91.4	90.2	91.5	Matières plastiques *
107.7	107.5	108.5	105.2	106.1	103.4	101.7	Autres produits chimiques et prod. connexes *
88.4	96.9	94.7	85.0	86.3	91.7	100.4	Dérivés du pétrole et du charbon *
114.4	112.2	108.1	108.6	109.7	112.2	113.5	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier *
108.2	109.3	94.6	87.0	98.9	93.7	99.3	Autres produits de fer et d'acier *
55.4	58.0	59.5	49.4	60.3	70.2	81.0	Métaux précieux, y compris alliages *
106.5	104.5	106.0	103.4	102.7	105.0	113.2	Autres métaux non ferreux et alliages
104.7	102.8	101.0	99.2	99.9	94.9	95.9	Demi-produits de base en métal *
113.5	112.9	110.4	108.2	109.4	104.1	100.7	Demi-produits en caoutchouc *
103.7	103.3	98.3	105.4	102.0	99.2	99.1	Huiles et mat. grasses d'origine anim. et vég. *
104.2	102.8	100.3	101.8	103.1	100.2	104.4	Minéraux non métalliques *
104.7	103.7	102.6	102.1	101.4	97.8	114.5	Autres matières travaillées non comest. *
96.3	95.3	95.4	92.4	94.5	92.2	94.1	Produits finis, non comestibles
110.0	108.2	106.2	103.6	104.8	98.2	96.7	Moteurs, turbines, génératrices et mot. élect. *
103.2	100.6	99.5	95.6	99.3	95.3	92.1	Machines de forage et pour mines *
113.7	112.9	109.4	107.4	107.3	98.0	97.4	Machines à creuser *
116.8	113.5	112.6	109.9	110.3	102.4	99.7	Machines pour le travail des métaux *
110.5	108.2	106.4	102.2	104.0	96.7	95.6	Autres machineries industrielles *
101.1	94.8	97.5	96.0	96.6	90.2	86.3	Machines agricoles y compris les tracteurs *
115.0	115.5	115.1	112.1	113.2	108.0	111.9	Voitures particulières et châssis
110.2	109.5	108.1	107.6	106.1	96.1	93.6	Camions et autres véhicules moteurs
103.0	101.3	99.5	97.0	98.3	92.1	92.2	Pièces de véhic. auto. y compris mot. et pièces *
102.1	102.1	99.3	98.6	98.3	93.8	91.3	Téléviseurs, radios et phonographes
107.0	108.0	112.3	104.5	109.1	100.2	99.9	Autre équipement et matériel de télécom. *
42.7	42.1	42.6	42.2	43.4	49.9	58.3	Machines et matériel de bureau *
106.8	105.7	105.6	103.4	103.7	99.2	98.7	Autre équipement et outils
118.6	118.6	113.6	119.6	113.3	106.1	102.3	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces *
104.4	100.8	101.5	97.8	99.4	90.4	90.3	Autre matériel de transport de pièces *
133.2	131.1	132.1	127.5	132.6	127.9	136.1	Vêtements et accessoires vestimentaires
114.9	105.2	108.2	94.4	109.6	119.5	118.0	Chaussures
118.7	116.7	114.1	112.1	112.2	103.2	100.8	Imprimés *
116.6	116.0	114.4	112.3	111.6	103.6	100.7	Montres, articles pour sports et jeux
104.8	104.3	101.5	100.6	100.6	93.0	94.1	Fournitures de maison *
98.4	100.3	97.0	92.3	94.4	88.8	90.0	Articles photographiques *
107.7	109.4	106.5	104.2	105.9	99.4	95.6	Divers produits finis, non comestibles
98.0	97.4	97.1	94.4	95.9	94.0	97.0	Transactions spéciales commerciales
97.9	97.3	97.0	93.7	94.8	93.9	97.7	Ajustements de la B. des P. non distribués
97.9	97.3	97.1	94.4	95.9	94.1	96.9	Total

* Séries sans composante saisonnière, conséquemment elles ne sont pas corrigées des variations saisonnières.

Disponible sur CANSIM (matrice 3620)

TABLE 5. IMPORTS, FIXED WEIGHTED VOLUME INDEXES, SEASONALLY ADJUSTED

BALANCE OF PAYMENTS BASIS

Commodity Grouping	1993									1992
	Aug. Août	July Juil.	June Juin	May Mai	Apr. Avr.	March Mars	Feb. Fév.	Jan. Janv.	Dec. Déc.	
1986 = 100										
Live animals	83.4	84.1	99.2	90.6	103.6	96.3	105.8	104.5	103.4	
Food, feed, beverages and tobacco	142.8	154.4	150.5	156.9	159.3	152.4	144.8	149.4	162.2	
Meat and meat preparations	231.7	250.5	286.1	292.4	310.6	264.4	221.0	217.3	216.9	
Fish and marine animals	159.3	181.1	169.3	177.2	173.6	170.6	164.7	162.8	174.0	
Fresh fruits and berries	111.1	119.9	103.9	111.1	111.8	111.9	110.7	118.2	146.3	
Dried fruits, fruits and fruit prep.	110.2	118.4	112.3	118.2	121.4	132.6	119.3	115.6	109.0	
Fresh vegetables	131.1	135.8	141.9	148.8	136.2	134.5	141.1	140.0	147.7	
Other vegetables and vegetable prep.	172.5	188.8	192.4	186.8	175.4	202.3	170.8	179.3	166.6	
Cocoa, coffee, tea and other food prep.	162.2	186.9	146.8	169.8	166.1	173.0	164.3	158.0	173.3	
Dairy produce, eggs and honey	137.7	129.1	154.7	144.4	144.6	148.2	137.9	150.0	132.9	
Corn (maize) shelled	69.2	107.3	194.0	177.1	148.6	203.0	163.9	268.2	659.8	
Other cereals and cereal preparations	219.7	213.1	229.9	225.9	232.5	225.4	209.8	211.6	215.1	
Sugar and sugar preparations	110.3	82.7	114.0	118.3	159.8	81.9	97.2	128.0	115.6	
Fodder, feed, excluding unmilled cereal	125.5	165.4	154.5	154.6	148.8	149.0	143.1	143.8	143.3	
Beverages	99.2	109.3	105.4	94.1	104.3	86.5	87.9	97.6	93.8	
Tobacco *	81.5	57.5	120.7	140.8	141.8	136.2	166.7	173.8	341.8	
Crude materials, inedible	105.3	119.7	139.0	132.2	120.1	126.6	123.5	124.6	113.3	
Metals in ores, concentrates and scrap	74.4	81.4	70.6	84.7	66.0	83.5	73.9	74.7	87.5	
Coal and other related products	83.0	23.2	103.7	67.2	68.1	93.2	97.8	92.8	104.2	
Crude petroleum	127.6	175.8	202.1	185.4	166.8	169.4	163.7	171.1	131.5	
Crude animal products	41.5	59.6	48.8	106.1	101.2	86.9	115.5	87.4	68.9	
Crude vegetable products	157.2	157.5	178.8	157.8	156.0	135.3	136.2	128.0	145.3	
Crude wood products	103.2	100.8	112.6	105.3	88.2	110.0	114.8	117.4	115.5	
Cotton *	128.2	65.5	93.0	103.9	129.3	119.0	104.5	97.6	98.2	
Wool and man-made fibres	122.0	128.1	128.6	119.5	115.8	121.5	109.6	95.5	105.4	
Crude non-metallic minerals	95.2	94.2	103.2	104.4	109.2	105.2	106.8	114.3	110.6	
Fabricated materials, inedible	153.6	153.2	147.1	150.2	152.9	149.0	149.5	150.2	143.6	
Wood fabricated materials	121.0	116.3	119.9	111.5	126.5	126.8	124.9	124.8	110.2	
Textile fabricated materials	135.0	132.9	128.1	130.8	126.4	125.2	121.0	122.7	112.4	
Organic chemicals	163.1	143.7	162.4	141.6	159.3	165.5	149.5	142.8	170.4	
Plastic materials	214.6	201.6	196.6	202.4	199.9	210.3	192.8	199.6	198.7	
Other chemicals and related prod.	163.5	182.3	174.9	194.8	173.6	166.7	181.5	171.1	163.1	
Petroleum and coal products	103.7	145.3	105.3	104.8	137.7	135.5	133.6	145.4	71.4	
Steel bars, rods, plates, sheets	142.6	179.0	138.3	143.9	145.5	136.6	133.3	130.7	116.4	
Other iron and steel products *	134.9	134.5	130.0	124.9	132.8	124.1	135.1	117.3	116.5	
Precious metals including alloys *	76.9	57.1	44.1	60.6	63.2	34.4	64.5	98.1	106.9	
Other non-ferrous metals and alloys	161.7	162.2	151.3	146.5	170.9	146.7	142.9	140.1	129.1	
Metal fabricated basic products	221.8	206.6	220.8	227.6	224.1	228.4	221.2	217.6	221.0	
Rubber fabricated materials	186.0	171.2	170.4	175.1	177.1	174.0	174.1	171.6	165.4	
Oils, fats, animal and vegetable	172.8	190.4	187.2	224.3	183.4	188.4	162.1	168.0	180.2	
Non-metallic minerals	131.1	120.3	113.9	116.1	116.9	117.9	126.9	120.2	126.7	
Other fabricated materials	180.6	160.1	168.6	163.6	161.3	162.4	163.1	160.5	163.2	
End products, inedible	151.5	147.0	147.2	150.3	149.2	153.5	145.6	137.9	144.9	
Engines, turbines and elec. motors	156.6	147.1	129.6	138.5	129.6	118.4	117.4	106.4	126.1	
Drilling mining machinery *	84.1	94.7	86.6	91.8	95.9	92.1	87.1	80.4	76.2	
Excavating machinery	78.1	84.7	77.0	76.2	72.2	76.7	79.3	71.6	69.0	
Metal working machinery	64.4	75.6	68.8	60.3	60.9	56.8	53.4	58.5	59.9	
Other industrial machinery	147.2	120.6	121.9	121.9	121.7	154.0	111.7	112.4	111.5	
Agricultural machinery incl. tractors	105.4	104.8	86.7	87.7	98.5	84.4	86.1	89.6	83.8	
Passenger autos and chassis	67.1	75.2	83.9	89.1	83.4	88.1	84.6	80.3	88.7	
Trucks and other motor vehicles	116.8	109.5	94.3	101.5	102.1	104.0	106.7	101.6	101.5	
Motor vehicle pts incl. eng. & eng. pts.	118.8	118.4	123.5	120.4	128.9	132.4	125.8	116.2	122.1	
Television, radios, phonographs	125.6	120.6	137.5	127.7	149.7	157.2	145.3	118.1	138.7	
Other commun. and related equipment	215.9	228.2	192.6	199.1	204.5	203.8	193.3	165.2	193.1	
Office machines and equipment	504.6	537.0	505.5	537.2	514.1	496.4	474.9	471.1	486.0	
Other equipment and tools	189.8	171.7	175.9	182.5	181.8	187.0	179.0	165.6	172.4	
Aircraft, engines, parts	128.7	63.9	91.6	79.3	56.4	70.4	100.4	81.5	99.4	
Other transportation equipment & parts	132.7	130.6	131.0	147.5	144.1	149.7	148.6	149.4	145.3	
Apparel and apparel accessories	123.0	111.6	120.7	111.7	122.3	110.1	103.8	99.3	103.4	
Footwear	138.6	129.5	118.0	118.0	116.2	125.0	94.9	91.5	99.3	
Printed matter	134.7	128.2	124.4	127.7	126.0	143.4	125.5	125.1	132.0	
Watches, sporting goods and toys	160.8	146.5	148.9	161.6	158.6	163.1	154.8	150.2	163.8	
House furnishings	207.2	188.1	197.9	199.2	192.0	193.9	191.2	177.1	192.7	
Photographic goods	132.2	144.2	139.3	141.3	134.2	135.3	130.1	117.5	126.7	
Miscellaneous end products	176.9	151.4	176.3	177.9	164.2	177.7	170.8	175.6	165.1	
Special transactions, trade	335.7	236.3	224.6	243.5	229.9	236.0	239.4	223.4	238.2	
Unallocated BOP adjustments	-8.1	-9.3	-53.9	-56.6	-63.2	-48.9	-11.6	6.1	-1.9	
Total	152.5	149.3	149.4	152.4	151.3	153.6	147.4	142.2	146.2	

* Series with no seasonality and, therefore, not seasonally adjusted.

Available on CANSIM (matrix 3621)

BASE DE LA BALANCE DES PAIEMENTS

Nov. Nov.	Oct. Oct.	Sept. Sept.	Aug. Août	1992	Annual - 1991	Annuel 1990	Groupe de marchandises
1986 = 100							
111.4	90.7	115.1	75.3	100.9	91.9	70.0	Animaux vivants
146.3	143.3	143.2	139.6	140.1	129.7	123.9	Aliments, provendes, boissons et tabacs
231.8	231.8	228.1	232.8	220.9	212.4	174.9	Viandes et préparations de viandes
148.5	137.5	125.3	120.6	132.6	129.6	117.3	Poisson et animaux marins
133.0	116.3	109.3	128.8	121.5	116.9	117.8	Fruits frais et baies
112.7	107.1	117.8	108.4	109.6	110.1	111.7	Fruits séchés, fruits et prép. à base de fruits
147.0	152.6	150.2	145.1	141.2	117.3	116.1	Légumes frais
181.6	173.2	187.1	182.7	165.9	144.0	132.8	Autres légumes et prép. à base de légumes
162.2	167.2	173.3	153.6	152.9	140.6	133.6	Cacao, café, thé et autres matières alimentaire
125.9	127.5	143.1	132.6	136.1	133.8	129.2	Produits laitiers, oeufs et miel
179.3	120.2	118.4	73.5	138.9	58.2	101.3	Blé d'inde (maïs) égrené
202.8	196.1	195.1	218.1	197.8	170.5	149.5	Autres céréales et préparations céréalières
80.7	116.6	97.3	74.7	102.2	96.5	100.8	Sucre et préparations à base de sucre
143.8	123.9	136.1	133.0	137.6	132.2	117.2	Fourrages, provendes sauf céréales non moul.
95.3	82.7	89.1	103.2	100.1	101.5	108.2	Boissons
142.2	135.8	128.0	88.2	128.2	85.0	70.9	Tabac *
107.5	101.0	126.1	113.4	112.8	113.2	116.9	Matières brutes, non comestibles
78.9	76.0	102.0	74.9	78.3	68.6	68.4	Minerais, concentrés et déchets métallifères
82.9	66.7	102.5	100.8	108.6	100.6	115.9	Houille et autres produits connexes
133.4	118.4	155.1	146.6	140.3	153.3	153.5	Pétrole brut
55.6	57.4	60.8	47.5	73.2	65.3	88.7	Produits bruts d'origine animale
129.9	160.6	142.7	131.8	123.3	111.1	123.2	Produits végétaux bruts
122.3	124.5	117.5	126.1	116.7	121.0	118.1	Matières en bois brutes
86.7	125.3	134.8	118.2	104.9	99.9	95.2	Coton *
91.3	94.4	95.5	98.6	88.7	83.4	77.7	Laine et fibres artificielles
105.1	95.4	113.2	92.2	99.8	93.4	101.5	Minéraux non métalliques bruts
144.2	140.0	142.0	145.1	141.6	129.9	136.5	Matières travaillées, non comestibles
119.1	110.8	113.2	112.8	111.7	102.8	115.2	Demi-produits en bois
113.8	112.6	116.2	115.9	109.4	99.8	101.2	Demi-produits en matières textiles
139.9	143.9	147.9	131.9	144.3	131.1	138.3	Produits chimiques organiques
193.6	184.3	193.1	196.5	187.4	163.8	159.3	Matières plastiques
166.6	157.8	162.8	168.7	156.1	145.0	145.0	Autres produits chimiques et prod. connexes
132.6	100.9	99.5	119.6	117.1	106.9	129.4	Dérivés du pétrole et du charbon
110.2	110.6	120.5	116.4	118.5	120.8	132.3	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
102.1	122.9	127.5	118.2	115.3	127.1	127.6	Autres produits de fer et d'acier *
85.6	91.6	62.6	99.3	93.9	56.0	97.7	Métaux précieux, y compris alliages *
129.9	136.5	134.1	135.0	140.1	134.9	141.4	Autres métaux non ferreux et alliages
222.7	211.5	218.8	216.7	212.5	198.2	188.3	Demi-produits de base en métal
157.9	164.1	163.7	167.3	157.7	147.5	151.1	Demi-produits en caoutchouc
160.2	191.3	178.4	155.2	164.4	143.5	138.8	Huiles et mat. grasses d'origine anim. et vég.
124.8	116.9	134.7	135.4	123.8	121.9	122.4	Minéraux non métalliques
167.1	164.2	164.9	161.7	162.0	154.0	159.3	Autres matières travaillées non comest.
141.6	137.8	142.0	138.1	137.2	128.8	124.2	Produits finis, non comestibles
120.5	114.7	120.5	159.1	129.2	135.8	134.8	Moteurs, turbines, génératrices et mot. élect.
75.0	80.8	71.9	79.5	72.4	86.3	94.0	Machines de forage et pour mines *
60.3	70.5	69.8	68.1	64.9	71.7	106.8	Machines à creuser
56.6	58.4	49.1	60.0	63.2	63.8	76.4	Machines pour le travail des métaux
112.2	111.7	127.7	124.6	120.0	127.8	142.3	Autres machineries industrielles
77.3	86.6	78.2	78.6	83.1	80.8	103.4	Machines agricoles y compris les tracteurs
84.1	83.1	86.9	83.3	85.5	89.6	79.4	Voitures particulières et châssis
100.5	98.1	100.0	81.9	98.3	108.2	103.8	Camions et autres véhicules moteurs
110.7	105.2	111.9	105.7	107.4	97.8	101.9	Pièces de véhic. auto. y compris mot. et pièces
136.3	126.1	124.8	125.9	131.3	131.8	116.9	Téléviseurs, radios et phonographes
203.1	197.9	194.0	204.0	193.2	187.6	179.0	Autre équipement et matériel de télécom.
459.6	449.9	442.3	444.4	415.1	311.6	242.2	Machines et matériel de bureau
175.7	172.8	172.2	177.9	170.8	160.3	161.0	Autre équipement et outils
97.2	77.1	107.4	51.1	91.9	114.6	96.3	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
147.2	136.3	138.4	140.7	136.2	140.9	144.9	Autre matériel de transport de pièces
112.2	108.7	116.3	110.1	105.8	94.6	97.0	Vêtements et accessoires vestimentaires
105.1	121.1	123.0	117.4	114.9	101.5	108.1	Chaussures
130.5	134.2	137.7	133.4	135.4	134.1	130.9	Imprimés
166.4	162.9	160.0	154.4	151.8	136.9	128.6	Montres, articles pour sports et jeux
193.0	188.9	192.5	186.6	187.8	184.6	153.9	Fournitures de maison
143.2	132.3	142.2	138.0	134.6	127.6	116.3	Articles photographiques
180.5	175.0	180.1	181.1	173.3	154.7	154.1	Divers produits finis, non comestibles
251.0	246.3	233.8	239.6	243.2	221.2	175.4	Transactions spéciales commerciales
8.1	13.2	13.1	1.3	-38.6	-96.7	-27.6	Ajustements de la B. des P. non distribués
142.9	138.8	143.4	140.4	139.5	131.1	127.7	Total

* Séries sans composante saisonnière, conséquemment elles ne sont pas corrigées des variations saisonnières.

Disponible sur CANSIM (matrice 3621)

TABLE 6. EXPORTS, VALUE BY COMMODITY GROUPINGS, SEASONALLY ADJUSTED

BALANCE OF PAYMENTS BASIS

Commodity Grouping	1993									1992
	Aug. Août	July Juil.	June Juin	May Mai	Apr. Avr.	March Mars	Feb. Fév.	Jan. Janv.	Dec. Déc.	
Millions of dollars										
Live animals	139.6	136.8	122.4	112.6	118.9	104.6	116.1	128.1	132.1	
Food, feed, beverages and tobacco	1,048.7	1,051.7	1,112.4	951.9	998.1	968.0	933.5	943.4	912.8	
Fish and fish preparations	233.0	246.2	229.6	212.6	215.1	196.1	181.7	205.3	198.1	
Barley *	47.5	29.8	55.2	34.8	31.0	15.9	30.7	29.3	22.1	
Wheat	222.0	261.4	288.7	196.1	221.7	243.1	201.1	200.8	211.0	
Wheat flour *	1.1	1.1	0.6	1.0	2.2	1.7	0.8	1.0	1.7	
Other cereals unmilled	20.2	16.3	14.1	18.0	14.0	12.9	13.9	11.7	13.4	
Other cereal preparations	48.7	44.7	47.7	43.0	46.1	43.4	45.5	45.6	40.1	
Meat and meat preparations	125.4	106.0	117.6	106.2	110.8	103.9	110.9	109.1	108.9	
Alcoholic beverages	68.6	71.5	65.9	60.6	60.3	61.2	65.5	66.3	63.9	
Other food, feed, beverages and tobacco	282.2	274.7	293.1	279.6	296.9	289.8	283.5	274.1	253.6	
Crude materials, inedible	1,635.7	1,737.8	1,760.2	1,762.1	1,617.8	1,646.7	1,459.5	1,628.8	1,668.6	
Rapeseed *	35.8	54.9	37.6	41.9	36.4	36.4	66.5	47.8	60.9	
Other crude vegetable products	55.3	57.8	61.2	52.2	60.9	52.4	48.3	54.7	51.8	
Iron ores, concentrates and scrap	75.8	76.7	103.5	79.5	50.9	76.6	59.6	65.1	66.5	
Copper ores, concentrates and scrap *	71.9	79.4	42.1	131.7	71.9	52.5	28.0	102.4	61.1	
Nickel ores, concentrates and scrap	56.3	30.9	61.0	50.2	65.6	24.0	34.2	59.2	60.6	
Zinc ores, concentrates and scrap	44.7	16.2	11.1	11.3	28.8	35.8	33.3	44.6	39.3	
Other ores, concentrates and scrap	79.7	80.2	80.2	53.7	95.2	116.6	71.3	56.5	110.1	
Crude petroleum *	500.7	531.9	516.1	556.6	477.8	482.0	424.0	482.4	522.4	
Natural gas	475.7	545.2	504.9	502.1	490.9	507.0	480.2	434.0	482.1	
Coal and other bituminous substances *	89.3	113.5	164.4	144.4	86.9	90.6	79.1	132.3	51.8	
Asbestos unmanufactured	15.9	14.8	16.3	17.3	20.4	20.1	21.2	17.4	23.4	
Other crude animal products	36.8	36.0	44.1	33.8	33.8	37.3	29.3	31.7	28.9	
Other crude wood products	22.6	30.4	43.7	22.6	42.4	35.4	30.2	28.9	24.5	
Other crude non-metallic minerals	35.2	39.6	36.9	31.8	30.5	45.6	36.7	35.3	40.2	
Other crude materials, inedible	39.9	30.3	37.0	33.0	25.5	34.4	17.7	36.4	45.0	
Fabricated materials, inedible	4,305.2	4,450.4	4,327.0	4,501.3	4,344.9	4,360.8	4,321.9	4,496.1	4,330.1	
Lumber	667.3	630.4	663.8	671.9	755.6	775.7	696.8	690.9	658.6	
Other wood fabricated materials	133.5	130.4	137.3	136.4	143.0	146.3	139.4	138.5	132.0	
Woodpulp and similar pulp	363.4	402.0	369.8	386.2	370.2	377.1	386.0	399.3	433.0	
Newsprint paper	401.2	463.4	442.8	486.3	439.5	455.7	427.2	463.7	458.2	
Other paper and paperboard	212.9	257.9	233.6	226.8	235.5	211.9	209.5	219.3	233.5	
Inorganic chemicals	126.3	108.7	86.9	96.7	94.3	93.1	91.6	91.6	94.2	
Organic chemicals	147.9	192.7	152.1	155.9	146.8	142.1	144.5	150.5	138.3	
Fertilizers and fertilizer materials	88.8	88.2	115.1	125.7	115.3	113.7	127.3	114.0	99.8	
Synthetic rubber and plastics	261.1	253.0	235.8	234.1	220.3	208.9	226.2	236.6	224.6	
Other chemical products	91.6	91.9	86.9	82.6	91.5	81.1	87.7	90.0	72.0	
Petroleum and coal products	336.2	319.2	321.7	429.5	285.9	303.2	305.7	289.3	255.8	
Primary iron and steel	15.9	18.7	20.4	17.9	34.5	26.0	28.0	19.4	22.5	
Steel bars, rods, plates, sheets	186.0	131.6	153.6	147.8	159.4	163.9	172.4	210.2	191.8	
Other iron and steel and alloys	95.9	88.8	79.7	60.4	74.4	77.3	101.4	88.7	79.9	
Aluminum including alloys	309.1	308.3	270.3	308.9	275.8	298.4	278.9	277.5	283.9	
Copper and alloys	99.5	99.5	92.7	92.0	102.1	103.6	105.4	104.5	100.8	
Nickel and alloys	60.7	72.3	87.1	73.4	70.1	74.6	74.0	64.4	70.8	
Precious metals and alloys *	132.8	240.8	225.0	237.9	185.4	174.2	202.2	306.6	257.0	
Zinc and alloys	51.4	55.5	56.8	47.7	52.8	60.1	59.8	66.8	68.2	
Other non-ferrous metals and alloys	25.8	28.0	28.4	19.9	34.4	27.9	26.1	31.5	26.8	
Metal fabricated basic products	161.2	151.4	148.2	151.4	149.3	143.1	141.1	139.2	127.8	
Electricity	73.8	64.5	67.1	61.7	61.6	65.2	61.0	64.8	73.1	
Textile fabricated materials	86.0	81.4	83.2	81.0	77.7	81.4	79.1	79.5	76.4	
Non-metallic mineral basic products	81.7	81.7	83.0	84.8	80.5	74.7	69.3	75.0	73.7	
Other fabricated materials	95.2	90.1	85.6	84.6	88.9	81.8	81.3	84.1	77.6	
End products, inedible	7,427.9	7,223.5	7,211.9	7,114.6	7,245.1	7,343.8	7,018.6	6,930.7	6,668.5	
Industrial machinery	606.1	581.7	535.7	563.5	535.4	518.5	522.6	498.1	412.4	
Agricultural machinery incl. tractors	86.8	76.5	81.1	67.0	72.7	67.3	62.2	69.2	59.8	
Passenger autos and chassis	2,151.0	2,033.0	1,911.2	1,833.0	1,917.2	2,157.8	1,804.2	1,697.8	1,756.7	
Trucks and other motor vehicles	837.0	834.0	922.9	940.5	1,041.5	1,020.2	957.7	896.2	919.6	
Motor vehicle pts incl. eng. & eng. pts.	1,024.0	1,000.0	993.7	996.9	1,035.0	990.4	997.0	1,034.2	1,015.8	
Television, telecommunication equipment	460.2	460.6	514.6	541.9	454.1	522.0	517.6	515.3	470.9	
Aircraft, engines, parts	422.3	378.2	402.5	344.4	362.3	343.2	423.0	430.1	330.8	
Other transportation equipment	190.1	177.0	215.0	217.7	223.6	197.2	198.0	229.1	189.6	
Office machines and equipment	372.4	497.8	463.3	453.4	438.5	428.0	425.6	436.8	429.7	
Other equipment and tools	587.8	536.1	527.8	527.2	561.3	498.8	512.6	542.1	497.4	
Other consumer goods	410.2	391.0	382.8	390.4	370.4	373.9	360.9	365.5	353.4	
Other end products, inedible	280.1	257.6	261.4	238.8	233.2	226.5	237.3	216.4	232.3	
Special transactions, trade	332.6	335.2	301.5	315.9	316.9	296.0	266.2	307.8	531.8	
Unallocated BOP adjustments *	-36.5	-35.4	-42.6	-42.2	-40.1	-42.1	-31.8	-37.8	-39.9	
Total	14,853.1	14,899.9	14,792.8	14,716.1	14,601.4	14,677.8	14,083.9	14,396.9	14,203.8	

* Series with no seasonality and, therefore, not seasonally adjusted.

Available on CANSIM (matrix 3685)

BASE DE LA BALANCE DES PAIEMENTS

				Annual - Annual			Groupe de marchandises
Nov. Nov.	Oct. Oct.	Sept. Sept.	Aug. Août	1992	1991	1990	
Millions de dollars							
119.0	120.5	117.9	117.0	1,275.4	902.0	880.5	Animaux vivants
936.5	1,015.1	1,052.9	1,022.4	12,070.4	10,580.9	10,659.3	Aliments, provendes, boissons et tabacs
192.6	237.1	195.3	195.3	2,487.7	2,455.3	2,623.4	Poisson et préparations de poisson
24.9	17.8	26.0	33.7	364.5	466.7	533.6	Orge *
247.6	278.4	372.4	346.0	3,800.3	3,181.8	3,209.0	Blé
1.7	3.0	5.8	6.1	32.6	37.9	43.7	Farine de blé *
11.6	17.6	15.2	11.8	179.7	184.0	149.0	Autres céréales, non moulues
43.1	41.6	38.3	39.6	458.5	376.7	334.2	Autres préparations céréalières
102.8	101.4	92.9	90.8	1,137.1	937.4	1,057.0	Viandes et préparations de viandes
65.5	67.7	67.9	57.3	762.7	684.7	652.0	Boissons alcooliques
246.7	250.4	239.0	241.8	2,847.3	2,256.4	2,057.4	Autres aliments, provendes, boissons et tabacs
1,707.2	1,784.6	1,686.4	1,729.8	19,548.6	18,638.2	19,718.8	Matières brutes, non comestibles
54.2	53.0	49.4	41.7	569.2	550.9	598.8	Graine de colza *
44.2	49.5	47.1	55.5	594.3	519.2	569.5	Autres produits végétaux bruts
67.9	83.3	79.1	86.6	926.0	1,013.2	1,037.5	Minerais, concentrés et déchets de fer
102.6	93.8	43.8	51.6	912.7	903.0	1,141.9	Minerais, concentrés et déchets de cuivre *
31.7	64.9	65.5	44.4	644.9	860.3	788.0	Minerais, concentrés et déchets de nickel
58.9	48.8	42.4	57.7	561.1	400.4	664.0	Minerais, concentrés et déchets de zinc
98.7	88.3	100.2	90.4	1,102.2	1,255.5	1,659.1	Autres minerais, concentrés, déchets métal.
507.1	545.5	525.7	514.2	5,950.6	5,881.9	5,686.8	Pétrole brut *
465.9	533.1	484.5	513.0	4,943.5	3,581.4	3,574.3	Gaz naturel
106.1	50.0	96.4	98.9	1,309.4	1,582.7	1,659.3	Charbon et substances bitumineuses brutes *
19.4	21.4	20.5	23.0	248.9	285.2	272.1	Amiante, non ouvré
33.7	35.5	32.1	32.9	377.0	372.0	480.8	Autres produits bruts d'origine animale
36.1	29.9	26.2	36.2	363.5	280.0	324.7	Autres matières en bois brutes
39.8	41.3	38.6	42.3	542.4	696.4	737.1	Autres minéraux non métalliques bruts
41.0	46.4	34.8	41.4	502.9	455.9	525.0	Autres matières brutes, non comestibles
4,433.6	4,263.9	4,121.5	4,057.3	47,498.9	44,245.3	46,656.3	Matières travaillées, non comestibles
643.4	571.1	548.3	506.6	6,303.7	4,968.1	5,210.2	Bois d'oeuvre
125.7	123.3	122.4	107.6	1,329.4	940.5	1,052.3	Autres demi-produits en bois
450.5	447.9	427.2	412.6	4,878.5	4,750.3	5,928.4	Pâte de bois et pâte similaire
455.8	442.3	409.4	405.1	4,872.5	5,341.1	5,451.2	Papier journal
215.7	220.5	209.2	206.1	2,465.9	2,161.3	2,162.9	Autre papier et carton
86.5	99.4	91.9	90.9	1,124.8	1,031.9	1,079.1	Produits chimiques inorganiques
165.5	145.8	158.8	168.2	1,736.7	1,736.5	2,056.0	Produits chimiques organiques
98.8	102.1	105.8	109.7	1,296.5	1,292.0	1,359.7	Engrais et matières fertilisantes
221.6	223.1	207.9	219.7	2,497.2	2,158.4	2,055.5	Caoutchouc synthétique et matières plastiques
78.8	81.8	79.0	77.2	908.2	698.1	611.3	Autres produits chimiques
264.2	263.7	261.7	265.0	2,973.3	3,343.8	3,280.3	Dérivés du pétrole et du charbon
23.7	24.7	25.0	18.7	251.5	224.6	312.4	Fer et acier primaires
172.4	159.0	160.9	154.6	1,834.8	1,561.1	1,334.0	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
75.0	72.7	68.6	61.2	821.1	896.8	821.4	Autres fer, acier et alliages
279.4	268.7	284.5	247.6	3,101.5	2,894.1	3,010.9	Aluminium, y compris alliages
104.8	116.6	101.5	110.2	1,202.6	1,145.8	1,096.0	Cuivre et alliages
73.9	97.0	88.7	97.8	1,026.9	1,110.8	1,159.4	Nickel et alliages
379.2	275.6	250.8	286.3	2,929.1	2,918.7	3,425.4	Métaux précieux et alliages *
66.0	72.7	71.3	70.9	802.3	728.8	858.5	Zinc et alliages
21.0	26.9	33.1	31.1	333.6	309.9	287.8	Autres métaux non ferreux et alliages
134.7	137.8	130.1	134.3	1,534.7	1,335.1	1,425.8	Ouvrages de base en métal
70.0	60.4	59.3	53.4	714.0	556.8	538.3	Electricité
72.6	77.5	72.9	72.3	851.8	721.6	635.0	Demi-produits en matières textiles
71.5	72.7	74.9	69.5	824.6	741.9	811.6	Produits minéraux non métalliques de base
83.0	80.6	78.4	80.8	883.2	677.4	693.0	Autres matières travaillées, non comestibles
6,502.0	6,538.5	6,167.1	6,225.3	73,023.1	64,172.7	65,599.5	Produits finis, non comestibles
505.3	516.6	455.9	459.4	5,453.0	5,104.7	5,122.4	Machinerie industrielle
64.8	56.4	55.9	51.3	682.5	638.5	918.1	Machinerie agricole, y compris tracteurs
1,593.4	1,518.0	1,543.0	1,498.2	17,790.6	16,367.2	16,196.1	Voitures particulières et châssis
873.6	861.7	837.9	860.5	10,131.3	7,795.4	8,168.3	Camions et autres véhicules moteurs
934.1	890.5	798.2	925.3	10,091.9	8,584.1	10,042.4	Pièces de véhic. auto. y compris mot. et pièces
423.8	537.0	508.6	478.0	5,701.0	5,533.1	5,140.6	Téléviseurs, équip. de télécom. & équip. con.
371.3	393.7	344.0	342.4	4,286.5	4,754.9	4,570.6	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
182.5	193.6	191.4	188.9	2,085.6	1,781.5	1,900.3	Autre matériel de transport
419.1	444.6	396.3	400.4	4,738.1	4,016.2	3,612.2	Machines et matériel de bureau
545.3	533.9	473.5	478.0	5,759.1	4,688.3	4,904.1	Autre matériel et outils
344.7	349.1	340.1	327.9	3,863.3	3,024.9	2,814.4	Autres biens de consommation
244.1	243.4	222.2	214.9	2,440.2	1,883.8	2,209.8	Autres produits finis, non comestibles
322.2	324.7	293.9	288.0	3,595.3	2,987.2	3,076.0	Transactions spéciales commerciales
-39.0	-42.9	-37.4	-33.0	-444.8	-429.6	-493.9	Ajustements de la B. des P. non distribués *
13,981.5	14,004.3	13,402.2	13,406.7	156,566.7	141,096.7	146,096.4	Total

* Séries sans composante saisonnière, conséquemment elles ne sont pas corrigées des variations saisonnières.

Disponible sur CANSIM (matrice 3685)

TABLE 7. EXPORTS, CURRENT WEIGHTED PRICE INDEXES, SEASONALLY ADJUSTED

BALANCE OF PAYMENTS BASIS

Commodity Grouping	1993								1992
	Aug. Août	July Juil.	June Juin	May Mai	Apr. Avr.	March Mars	Feb. Fév.	Jan. Janv.	Dec. Déc.
1986 = 100									
Live animals	147.2	137.0	128.2	120.1	118.0	124.5	129.9	124.2	124.5
Food, feed, beverages and tobacco	110.1	104.6	106.6	105.8	107.7	103.3	108.4	105.8	106.8
Fish and fish preparations	95.7	98.2	102.6	103.2	101.5	95.6	107.2	111.1	115.5
Barley *	120.5	125.9	138.8	136.8	143.2	143.1	153.4	163.0	146.3
Wheat *	109.9	105.6	105.0	102.3	109.0	105.3	109.8	100.1	100.5
Wheat flour *	106.3	106.3	140.2	140.3	119.0	98.7	104.2	101.9	95.6
Other cereals unmilled	126.1	115.5	110.6	115.1	104.6	118.4	114.1	98.2	105.6
Other cereal preparations *	152.5	142.1	140.4	149.5	142.6	137.4	138.5	138.0	149.4
Meat and meat preparations	109.2	101.5	104.0	104.4	106.1	103.5	106.8	109.5	106.8
Alcoholic beverages *	125.1	115.3	117.8	113.8	115.5	111.2	107.7	115.0	122.7
Other food, feed, beverages and tobacco *	113.2	101.4	101.3	101.0	103.9	99.7	101.9	96.3	96.5
Crude materials, inedible	91.9	88.7	89.7	99.0	95.1	89.1	89.2	90.1	91.2
Rapeseed *	134.3	120.9	102.6	119.5	119.4	102.1	114.4	122.9	111.9
Other crude vegetable products *	117.7	118.0	107.3	114.9	118.2	115.2	119.7	118.8	127.8
Iron ores, concentrates and scrap *	108.2	104.8	104.8	101.5	94.4	94.0	98.0	97.8	98.7
Copper ores, concentrates and scrap *	127.0	120.5	122.4	137.1	131.5	136.9	147.0	145.8	141.7
Nickel ores, concentrates and scrap *	92.0	88.6	99.5	99.2	94.9	108.5	112.0	93.3	95.9
Zinc ores, concentrates and scrap *	119.5	105.4	104.0	112.0	110.4	103.4	106.8	118.9	116.2
Other ores, concentrates and scrap *	86.8	71.9	77.7	77.3	87.0	79.3	87.6	78.5	88.7
Crude petroleum *	97.9	98.4	106.0	111.3	110.6	105.6	104.7	100.2	103.5
Natural gas	78.6	77.8	77.8	88.4	83.7	78.6	72.7	72.3	77.0
Coal and other bituminous substances *	87.5	92.1	85.0	94.0	89.6	93.2	95.6	95.5	98.7
Asbestos unmanufactured *	138.6	121.4	123.3	115.3	121.8	117.4	122.2	122.2	116.5
Other crude animal products	92.0	91.8	86.4	103.3	120.6	114.9	116.4	108.8	99.7
Other crude wood products *	122.5	132.2	132.7	125.5	119.6	131.3	134.9	128.9	128.3
Other crude non-metallic minerals *	70.7	48.0	50.8	52.2	41.8	40.6	47.9	47.3	49.4
Other crude materials, inedible *	80.0	72.6	59.8	72.2	67.7	62.3	72.5	69.8	64.2
Fabricated materials, inedible	106.7	104.5	105.5	105.2	107.7	107.3	105.4	104.9	102.9
Lumber	144.3	133.2	134.8	147.0	164.0	158.4	146.6	138.2	127.5
Other wood fabricated materials *	136.6	142.3	141.0	137.1	136.1	134.3	134.8	121.5	119.0
Woodpulp and similar pulp *	100.1	97.7	99.1	98.9	97.3	97.9	101.4	107.8	112.1
Newsprint paper *	98.9	98.7	99.0	100.5	100.8	98.1	99.2	99.8	92.0
Other paper and paperboard *	112.2	108.7	105.9	111.5	105.6	103.2	102.6	106.3	104.1
Inorganic chemicals *	73.0	93.1	79.5	78.6	84.3	80.8	80.0	86.1	95.9
Organic chemicals *	109.1	98.0	118.1	115.3	109.4	111.1	108.9	110.5	108.4
Fertilizers and fertilizer materials *	119.2	125.1	120.3	109.9	114.9	120.2	122.3	121.0	125.6
Synthetic rubber and plastics *	91.1	86.7	91.5	88.4	90.1	90.1	92.1	94.9	94.9
Other chemical products	122.3	117.7	120.1	114.9	112.4	114.8	112.7	110.6	110.9
Petroleum and coal products	106.5	98.5	100.1	96.2	100.5	107.5	93.6	90.9	89.7
Primary iron and steel *	176.9	148.2	126.4	137.0	122.2	134.3	123.2	128.7	124.4
Steel bars, rods, plates, sheets *	91.6	88.8	87.1	86.1	85.7	84.1	84.6	84.8	81.0
Other iron and steel and alloys *	108.4	105.7	102.1	102.8	103.0	101.0	107.7	105.2	100.6
Aluminum including alloys	90.2	87.9	84.3	82.7	85.3	87.0	89.5	90.6	87.2
Copper and alloys *	128.2	127.0	126.1	128.5	138.0	140.1	147.8	151.7	144.4
Nickel and alloys *	138.3	141.6	139.6	141.9	140.5	137.7	141.7	137.4	134.5
Precious metals and alloys *	88.0	95.4	91.6	92.2	80.1	78.5	75.3	80.8	81.7
Zinc and alloys *	120.9	118.8	121.0	124.1	123.8	131.6	142.3	143.2	138.6
Other non-ferrous metals and alloys *	112.4	120.1	115.9	122.4	118.5	125.7	120.5	125.2	118.3
Metal fabricated basic products *	94.9	94.5	95.0	94.8	95.1	95.1	95.6	97.4	96.4
Electricity	92.6	96.7	101.9	107.6	96.2	86.9	87.1	95.9	92.3
Textile fabricated materials *	134.9	128.4	128.8	131.9	133.3	131.4	135.5	132.2	127.8
Non-metallic mineral basic products *	105.6	105.1	101.9	111.1	104.9	96.1	99.9	93.1	102.3
Other fabricated materials *	111.8	111.4	114.4	106.7	112.4	112.2	114.5	114.8	113.3
End products, inedible	106.6	102.7	102.8	102.9	103.3	102.4	103.0	103.2	102.2
Industrial machinery *	124.9	124.5	125.8	124.7	125.1	122.3	123.4	123.7	123.1
Agricultural machinery incl. tractors	113.0	112.3	109.7	110.1	110.0	111.3	112.3	110.8	109.9
Passenger autos and chassis *	116.3	112.8	110.7	109.7	111.0	108.1	110.6	111.4	110.0
Trucks and other motor vehicles *	118.7	116.6	115.4	114.7	113.8	112.5	113.0	114.9	112.2
Motor vehicle pts incl. eng. & eng. pts. *	105.1	104.1	103.9	103.9	103.4	103.0	103.1	103.9	103.4
Television, telecommunication equipment *	115.3	114.4	114.5	114.6	115.4	114.5	113.8	114.4	112.8
Aircraft, engines, parts	122.4	125.4	124.3	126.6	124.6	126.9	121.2	120.6	122.9
Other transportation equipment *	104.2	103.9	102.8	104.9	106.6	103.4	105.7	105.3	106.4
Office machines and equipment *	44.1	44.1	44.1	44.6	45.2	45.7	46.2	46.9	47.5
Other equipment and tools *	122.2	120.7	122.6	122.3	122.1	120.0	120.6	119.5	119.2
Other consumer goods	119.9	120.0	121.1	122.2	118.6	117.1	118.1	115.6	116.9
Other end products, inedible *	99.9	105.0	103.2	104.0	96.6	95.7	95.3	96.5	95.4
Special transactions, trade	105.3	101.7	102.2	103.4	104.0	102.2	102.6	102.3	101.3
Unallocated BOP adjustments	105.3	101.7	102.2	103.4	104.0	102.2	102.6	102.3	101.4
Total	105.3	101.7	102.2	103.4	104.0	102.2	102.6	102.3	101.4

* Series with no seasonality and, therefore, not seasonally adjusted.

Available on CANSIM (matrix 3623)

BASE DE LA BALANCE DES PAIEMENTS

Nov. Nov.	Oct. Oct.	Sept. Sept.	Aug. Août	1992	Annual - 1991	Annuel 1990	Groupe de marchandises
1986 = 100							
119.9	119.0	117.7	113.6	114.9	100.0	99.2	Animaux vivants
103.1	104.6	98.6	91.4	97.8	88.0	100.1	Aliments, provendes, boissons et tabacs
110.1	108.4	103.1	99.8	102.5	98.2	97.8	Poisson et préparations de poisson
146.3	134.5	140.6	143.4	134.9	120.4	135.5	Orge *
97.5	101.8	95.3	78.5	90.7	71.6	97.3	Blé *
93.7	97.1	92.6	102.2	93.3	81.3	101.2	Farine de blé *
111.9	119.9	118.7	122.3	107.3	88.5	91.8	Autres céréales, non moulues
144.6	156.2	149.5	143.9	139.7	132.5	133.3	Autres préparations céréalières *
104.9	101.8	98.4	95.1	95.3	92.8	96.2	Viandes et préparations de viandes
117.8	115.3	100.6	103.5	109.8	102.4	99.9	Boissons alcooliques *
92.4	95.5	91.2	91.6	93.8	91.0	99.5	Autres aliments, provendes, boissons et tabacs *
95.5	96.4	94.9	91.1	89.6	90.6	98.8	Matières brutes, non comestibles
120.2	111.0	108.7	103.6	106.3	106.8	116.6	Graine de colza *
125.8	118.6	115.6	100.0	104.2	95.2	110.0	Autres produits végétaux bruts *
94.7	99.1	96.4	98.2	95.3	88.0	87.6	Minerais, concentrés et déchets de fer *
155.4	149.6	137.0	138.1	141.2	142.9	165.3	Minerais, concentrés et déchets de cuivre *
103.6	98.0	95.5	107.8	99.8	103.7	106.9	Minerais, concentrés et déchets de nickel *
117.9	123.9	127.7	135.6	122.9	122.4	166.6	Minerais, concentrés et déchets de zinc
95.3	94.2	100.7	82.6	92.2	84.9	102.0	Autres minerais, concentrés, déchets métal. *
113.2	122.4	116.0	113.9	109.0	117.5	133.6	Pétrole brut *
75.9	79.2	76.1	72.8	69.2	63.3	67.1	Gaz naturel
94.8	95.5	98.7	93.0	90.2	88.2	92.2	Charbon et substances bitumineuses brutes *
117.2	124.7	127.6	122.0	118.5	118.3	113.9	Amiante, non ouvré *
98.5	98.6	94.7	94.2	98.1	96.4	100.7	Autres produits bruts d'origine animale
125.0	113.5	129.2	121.9	114.7	98.7	92.3	Autres matières en bois brutes *
49.9	45.8	59.4	54.3	52.2	65.3	64.5	Autres minéraux non métalliques bruts *
77.8	62.5	66.3	68.0	64.2	69.6	76.5	Autres matières brutes, non comestibles *
102.1	101.9	101.2	98.9	99.2	97.0	105.2	Matières travaillées, non comestibles
122.8	117.0	116.2	107.2	113.0	94.4	96.4	Bois d'œuvre
128.5	126.5	126.7	126.6	120.6	106.7	106.0	Autres demi-produits en bois *
114.9	117.0	113.2	109.4	106.0	104.2	146.8	Pâte de bois et pâte similaire *
91.9	89.9	87.3	87.1	89.0	94.1	93.9	Papier journal *
106.2	104.6	103.1	100.3	102.3	102.0	109.0	Autre papier et carton *
89.6	87.9	95.2	103.5	90.6	78.5	80.2	Produits chimiques inorganiques *
110.6	109.5	111.5	102.9	107.5	114.7	110.0	Produits chimiques organiques *
118.6	111.5	109.4	118.0	115.7	112.7	110.5	Engrais et matières fertilisantes *
92.8	89.8	88.5	86.7	87.6	90.1	93.4	Caoutchouc synthétique et matières plastiques *
110.5	111.5	109.3	108.3	107.4	107.8	108.3	Autres produits chimiques
87.9	89.0	90.2	91.2	88.8	89.6	100.2	Dérivés du pétrole et du charbon
117.4	114.5	120.2	112.0	113.3	111.3	103.6	Fer et acier primaires *
84.2	82.8	80.7	78.6	80.7	83.2	87.9	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier *
99.5	97.2	98.7	95.6	98.5	107.5	101.3	Autres fer, acier et alliages *
86.0	89.8	88.3	88.7	87.6	89.3	107.7	Aluminium, y compris alliages
143.9	145.6	148.1	152.2	142.4	139.1	155.8	Cuivre et alliages *
142.2	147.0	149.5	149.3	146.5	154.4	160.2	Nickel et alliages *
84.6	83.5	82.9	77.9	80.5	79.0	85.6	Métaux précieux et alliages *
148.8	152.3	151.0	146.4	145.4	128.2	179.6	Zinc et alliages *
124.9	132.5	136.8	141.0	124.2	117.1	123.6	Autres métaux non ferreux et alliages *
97.1	96.6	97.0	96.8	95.9	96.0	97.8	Ouvrages de base en métal *
84.1	86.8	96.8	89.9	87.3	90.7	109.4	Electricité
119.1	121.1	114.7	116.9	117.5	111.8	108.7	Demi-produits en matières textiles *
102.4	102.0	102.8	101.3	99.5	95.8	97.6	Produits minéraux non métalliques de base *
110.9	104.9	101.1	104.8	101.6	94.9	97.1	Autres matières travaillées, non comestibles *
102.5	101.7	101.3	100.2	100.8	99.6	98.7	Produits finis, non comestibles
123.2	122.3	122.0	121.5	121.7	118.0	115.4	Machinerie industrielle *
109.6	109.8	109.6	109.6	110.4	109.4	109.4	Machinerie agricole, y compris tracteurs
109.7	108.5	107.5	105.4	104.9	97.4	93.5	Voitures particulières et châssis *
112.1	111.5	105.9	104.0	105.5	98.5	94.5	Camions et autres véhicules moteurs *
103.4	103.0	102.0	101.2	101.7	99.2	98.5	Pièces de véhic. auto. y compris mot. et pièces *
112.2	113.1	113.0	111.6	112.3	110.0	111.0	Téléviseurs, équip. de télécom. & équip. con. *
123.4	122.0	122.4	122.3	120.9	116.1	115.4	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
104.9	104.5	104.4	104.2	104.7	104.5	106.1	Autre matériel de transport *
47.7	47.9	47.9	48.4	49.3	58.4	63.1	Machines et matériel de bureau *
119.5	119.6	120.5	120.0	119.6	118.6	115.9	Autre matériel et outils *
118.6	116.5	115.7	114.5	116.7	116.5	113.9	Autres biens de consommation
94.2	93.8	98.2	97.8	97.3	99.9	98.8	Autres produits finis, non comestibles *
101.5	101.3	100.2	97.8	98.8	96.5	100.9	Transactions spéciales commerciales
101.6	101.4	100.3	97.9	98.6	96.6	100.8	Ajustements de la B. des P. non distribués
101.6	101.4	100.3	97.9	98.6	96.5	100.8	Total

* Séries sans composante saisonnière, conséquemment elles ne sont pas corrigées des variations saisonnières.

Disponible sur CANSIM (matrice 3623)

TABLE 8. EXPORTS, FIXED WEIGHTED VOLUME INDEXES, SEASONALLY ADJUSTED

BALANCE OF PAYMENTS BASIS

Commodity Grouping	1993								1992
	Aug. Août	July Juil.	June Juin	May Mai	Apr. Avr.	March Mars	Feb. Fév.	Jan. Janv.	Dec. Déc.
1986 = 100									
Live animals	271.6	285.9	273.4	268.5	288.5	240.5	255.9	295.3	303.7
Food, feed, beverages and tobacco	116.0	122.5	127.1	109.6	112.8	114.1	104.8	108.5	104.1
Fish and fish preparations	114.4	117.8	105.1	96.8	99.6	96.3	79.6	86.8	80.6
Barley *	80.8	48.5	81.5	52.2	44.4	22.8	41.1	36.8	31.0
Wheat	84.5	103.6	115.0	80.2	85.1	96.6	76.6	83.9	87.8
Wheat flour *	17.1	17.5	7.8	12.5	32.2	29.3	13.1	17.7	29.8
Other cereals unmilled	176.0	155.4	139.8	172.2	147.7	120.1	133.7	131.2	139.2
Other cereal preparations	122.5	120.8	130.5	110.3	124.0	121.3	126.0	126.8	102.9
Meat and meat preparations	134.0	121.8	131.9	118.7	121.8	117.1	121.2	116.3	118.9
Alcoholic beverages	122.9	139.1	125.5	119.5	117.2	123.5	136.4	129.4	116.9
Other food, feed, beverages and tobacco	166.7	181.1	193.5	185.1	191.1	194.3	186.0	190.4	175.8
Crude materials, inedible	138.5	152.5	152.8	138.5	132.5	143.8	127.3	140.7	142.4
Rapeseed *	70.9	120.7	97.4	93.1	81.0	94.6	154.5	103.4	144.6
Other crude vegetable products	118.6	123.6	144.0	114.6	130.1	114.8	101.8	116.2	102.3
Iron ores, concentrates and scrap	74.0	77.3	104.2	82.6	56.9	86.1	64.2	70.3	71.1
Copper ores, concentrates and scrap *	109.7	127.6	66.6	186.0	105.9	74.3	36.8	136.0	83.5
Nickel ores, concentrates and scrap	160.2	91.4	160.7	132.5	181.2	57.9	79.9	166.3	165.6
Zinc ores, concentrates and scrap	181.1	74.2	51.7	48.9	126.3	167.4	150.8	181.7	163.9
Other ores, concentrates and scrap	65.5	79.6	73.7	49.6	78.2	105.0	58.1	51.4	88.7
Crude petroleum *	162.6	171.8	154.8	159.0	137.3	145.1	128.7	153.1	160.5
Natural gas	287.8	333.2	308.5	270.0	278.8	306.7	314.0	285.4	297.7
Coal and other bituminous substances *	83.7	101.1	158.6	126.0	79.5	79.7	67.8	113.6	43.0
Asbestos unmanufactured	48.8	52.1	56.5	64.2	71.4	73.0	73.8	60.9	85.6
Other crude animal products	130.3	127.8	166.3	106.6	91.3	105.8	82.0	94.9	94.4
Other crude wood products	73.5	91.9	131.5	71.9	141.3	107.5	89.3	89.4	76.3
Other crude non-metallic minerals	41.7	68.9	60.7	51.0	61.0	93.9	64.1	62.4	68.1
Other crude materials, inedible	303.6	253.6	376.4	278.1	229.0	335.8	148.4	317.4	426.0
Fabricated materials, inedible	127.5	134.5	129.7	135.2	127.5	128.5	129.6	135.4	133.0
Lumber	111.1	113.7	118.3	109.8	110.7	117.6	114.2	120.1	124.1
Other wood fabricated materials	111.7	104.7	111.3	113.7	120.1	124.5	118.2	130.3	126.8
Woodpulp and similar pulp	108.7	123.3	111.8	117.0	114.0	115.4	114.0	111.0	115.7
Newsprint paper	83.4	96.6	92.0	99.5	89.7	95.5	88.6	95.6	102.4
Other paper and paperboard	153.6	192.1	178.6	164.6	180.5	166.2	165.3	167.0	181.5
Inorganic chemicals	161.5	109.0	102.0	114.9	104.4	107.6	106.9	99.4	91.8
Organic chemicals	133.7	193.9	127.1	133.4	132.4	126.2	130.9	134.4	125.9
Fertilizers and fertilizer materials	84.2	79.8	108.2	129.3	113.5	107.0	117.7	106.6	89.9
Synthetic rubber and plastics	261.5	266.4	235.2	241.7	223.2	211.6	224.1	227.5	216.0
Other chemical products	206.7	215.4	199.7	198.3	224.6	195.0	214.7	224.6	179.2
Petroleum and coal products	177.6	182.3	180.8	251.2	160.1	158.7	183.8	179.1	160.5
Primary iron and steel	43.9	61.6	78.7	63.9	137.6	94.3	110.9	73.5	88.2
Steel bars, rods, plates, sheets	205.2	149.8	178.1	173.4	188.0	196.9	205.9	250.4	239.3
Other iron and steel and alloys	110.6	105.0	97.6	73.5	90.4	95.7	117.7	105.4	99.3
Aluminum including alloys	169.0	173.0	158.2	184.2	159.5	169.2	153.7	151.1	160.6
Copper and alloys	127.3	128.5	120.5	117.4	121.3	121.3	116.9	113.0	114.5
Nickel and alloys	90.3	105.1	128.3	106.3	102.6	111.4	107.5	96.4	108.3
Precious metals and alloys *	74.0	123.8	120.5	126.5	113.5	108.8	131.7	186.1	154.2
Zinc and alloys	113.7	125.0	125.5	102.7	114.1	122.0	112.4	124.8	131.5
Other non-ferrous metals and alloys	125.1	127.0	133.4	88.3	157.9	120.8	118.0	136.9	123.1
Metal fabricated basic products	207.8	196.0	190.9	195.4	192.1	184.1	180.6	174.8	162.3
Electricity	88.0	73.6	72.8	63.4	70.8	82.9	77.4	74.6	87.5
Textile fabricated materials	195.6	194.5	198.2	188.3	178.8	190.0	179.1	184.5	183.2
Non-metallic mineral basic products	109.5	109.9	115.2	108.0	108.6	109.9	98.2	114.0	101.9
Other fabricated materials	170.8	162.1	150.1	159.1	158.6	146.1	142.3	146.9	137.4
End products, inedible	152.8	154.3	153.9	151.7	153.9	157.4	149.6	147.3	143.1
Industrial machinery	143.9	138.6	126.3	134.1	127.0	125.8	125.6	119.5	99.4
Agricultural machinery includ. tractors	170.1	150.9	163.7	134.7	146.4	134.0	122.7	138.3	120.4
Passenger autos and chassis	132.8	129.4	124.0	120.0	124.0	143.4	117.2	109.5	114.7
Trucks and other motor vehicles	150.0	152.2	170.1	174.4	194.7	192.9	180.3	165.9	174.4
Motor vehicle pts incl. eng. & eng. pts.	122.3	120.6	120.0	120.4	125.6	120.7	121.4	124.9	123.3
Television, telecommunication equipment	168.5	170.0	189.8	199.6	166.1	192.5	192.0	190.2	176.2
Aircraft, engines, parts	126.1	110.2	118.4	99.4	106.3	98.9	127.6	130.4	98.4
Other transportation equipment	125.5	117.3	144.0	142.8	144.3	131.3	128.9	149.7	122.7
Office machines and equipment	479.1	640.4	596.0	576.7	550.4	531.4	522.7	528.4	513.7
Other equipment and tools	158.4	146.3	141.8	142.0	151.4	136.9	140.0	149.4	137.5
Other consumer goods	163.3	155.6	150.9	152.5	149.1	152.5	145.9	151.0	144.3
Other end products, inedible	163.5	143.1	147.7	133.9	140.8	138.0	145.2	130.8	142.0
Special transactions, trade	692.9	722.8	647.0	669.7	668.4	635.0	569.2	659.7	1,150.9
Unallocated BOP adjustments	-29.5	-29.6	-35.4	-34.7	-32.8	-35.0	-26.4	-31.4	-33.5
Total	140.7	146.1	144.4	141.9	140.1	143.2	136.9	140.3	139.7

* Series with no seasonality and, therefore, not seasonally adjusted.

Available on CANSIM (matrix 3624)

BASE DE LA BALANCE DES PAIEMENTS

Nov. Nov.	Oct. Oct.	Sept. Sept.	Aug. Août	1992	Annual - 1991	Annuel 1990	Groupe de marchandises
1986 = 100							
284.1	289.8	286.8	294.7	264.9	215.2	211.8	Animaux vivants
110.6	118.2	129.9	136.1	125.2	122.0	108.0	Aliments, provendes, boissons et tabacs
82.2	102.8	89.0	91.9	95.0	97.8	105.0	Poisson et préparations de poisson
34.9	27.2	37.9	48.2	46.1	66.2	67.2	Orge *
106.3	114.4	163.4	184.5	146.1	154.9	114.9	Blé
31.8	53.0	106.9	102.6	50.0	66.8	61.9	Farine de blé *
113.9	161.2	141.2	105.9	153.6	190.7	148.8	Autres céréales, non moulues
114.3	102.3	98.4	105.6	105.0	91.0	80.2	Autres préparations céréalières
114.3	116.3	110.2	111.4	116.1	98.3	106.8	Viandes et préparations de viandes
124.8	131.8	151.5	124.2	129.8	125.0	122.1	Boissons alcooliques
178.6	175.4	175.3	176.6	169.2	138.2	115.2	Autres aliments, provendes, boissons et tabacs
139.2	144.1	138.3	147.9	141.5	133.5	129.4	Matières brutes, non comestibles
119.7	126.7	120.8	107.0	118.6	114.2	113.7	Graine de colza *
88.7	105.3	102.9	139.9	120.0	114.7	108.8	Autres produits végétaux bruts
75.7	88.8	86.6	93.1	85.5	101.3	104.2	Minerais, concentrés et déchets de fer
127.8	121.4	61.9	72.4	104.3	102.0	111.5	Minerais, concentrés et déchets de cuivre *
80.1	173.6	179.7	107.9	141.0	181.1	160.9	Minerais, concentrés et déchets de nickel
241.7	190.8	160.7	205.8	184.2	131.9	160.7	Minerais, concentrés et déchets de zinc
74.0	66.9	71.1	78.2	71.2	88.1	96.8	Autres minerais, concentrés, déchets métal.
142.4	141.7	144.1	143.5	144.6	132.6	112.7	Pétrole brut *
291.8	320.1	302.8	335.0	282.9	224.3	211.1	Gaz naturel
91.8	43.0	80.1	87.2	99.2	122.7	123.0	Charbon et substances bitumineuses brutes *
70.6	73.3	68.6	80.4	74.7	85.7	84.9	Amiante, non ouvré
111.6	117.3	110.5	113.8	104.4	104.9	129.7	Autres produits bruts d'origine animale
115.3	104.9	80.8	118.6	105.4	94.3	117.0	Autres matières en bois brutes
66.8	75.4	54.4	65.2	72.4	74.4	79.7	Autres minéraux non métalliques bruts
320.2	451.1	319.2	370.3	397.2	332.3	348.0	Autres matières brutes, non comestibles
137.2	132.2	128.7	129.7	126.1	120.1	116.8	Matières travaillées, non comestibles
125.9	117.2	113.3	113.6	111.7	105.4	108.2	Bois d'oeuvre
111.8	111.4	110.5	97.2	105.0	84.0	94.6	Autres demi-produits en bois
117.5	114.7	113.1	113.0	114.9	113.8	100.8	Pâte de bois et pâte similaire
102.0	101.2	96.5	95.7	93.8	97.3	99.6	Papier journal
164.4	170.7	164.2	166.3	162.6	143.0	133.9	Autre papier et carton
90.2	105.6	90.0	82.0	96.6	102.3	104.7	Produits chimiques inorganiques
147.6	131.4	140.5	161.2	132.8	124.5	153.7	Produits chimiques organiques
94.2	103.5	109.4	105.2	105.6	108.1	115.9	Engrais et matières fertilisantes
217.9	226.7	214.4	231.3	216.8	182.2	167.3	Caoutchouc synthétique et matières plastiques
196.7	202.4	199.5	196.7	194.5	149.0	129.8	Autres produits chimiques
169.1	166.7	163.3	163.5	157.0	175.0	153.5	Dérivés du pétrole et du charbon
98.3	105.1	101.6	81.5	90.2	82.0	122.5	Fer et acier primaires
207.0	193.9	201.6	198.9	191.4	158.0	127.8	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
94.3	93.6	87.0	80.0	86.9	86.9	84.5	Autres fer, acier et alliages
160.3	147.6	158.9	137.7	145.6	133.1	115.0	Aluminium, y compris alliages
119.4	131.3	112.4	118.7	115.4	112.6	96.1	Cuivre et alliages
107.0	135.7	122.1	134.7	120.2	123.4	124.1	Nickel et alliages
219.8	161.8	148.3	180.2	148.8	150.9	163.4	Métaux précieux et alliages *
118.5	127.6	126.2	129.5	123.0	126.7	106.5	Zinc et alliages
91.6	110.3	131.7	119.9	121.8	120.0	105.6	Autres métaux non ferreux et alliages
169.8	174.6	164.1	169.7	163.1	141.7	148.6	Ouvrages de base en métal
91.9	76.9	67.7	65.6	75.3	56.5	45.3	Electricité
186.9	196.2	194.7	189.6	185.2	164.9	149.3	Demi-produits en matières textiles
98.7	100.9	103.1	97.1	97.7	91.3	98.0	Produits minéraux non métalliques de base
150.1	154.0	155.5	154.6	145.3	119.3	119.3	Autres matières travaillées, non comestibles
139.2	141.0	133.6	136.3	132.5	117.8	121.6	Produits finis, non comestibles
121.6	125.3	110.8	112.2	110.8	107.0	109.8	Machinerie industrielle
131.0	113.8	112.9	103.6	114.1	107.7	154.9	Machinerie agricole, y compris tracteurs
104.3	100.5	103.1	102.1	101.5	100.6	103.7	Voitures particulières et châssis
165.8	164.5	168.4	176.0	170.2	140.3	153.2	Camions et autres véhicules moteurs
113.4	108.5	98.2	114.8	103.8	90.5	106.6	Pièces de véhic. auto. y compris mot. et pièces
159.6	200.4	190.0	180.8	178.6	176.9	162.9	Téléviseurs, équip. de télécom. & équip. con.
110.0	118.0	102.7	102.4	108.0	124.8	120.7	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
119.8	127.5	126.2	124.8	114.3	97.8	102.8	Autre matériel de transport
498.9	527.1	469.8	469.8	454.9	325.3	270.8	Machines et matériel de bureau
150.3	147.0	129.4	131.2	132.2	108.5	116.1	Autre matériel et outils
138.7	143.1	140.3	136.7	131.7	103.3	98.3	Autres biens de consommation
151.1	151.3	132.0	128.1	121.9	91.6	108.7	Autres produits finis, non comestibles
696.0	702.8	643.3	645.8	665.0	565.8	557.4	Transactions spéciales commerciales
-32.6	-36.0	-31.7	-28.6	-31.9	-31.5	-34.6	Ajustements de la B. des P. non distribués
137.2	137.8	133.3	136.6	132.0	121.5	120.4	Total

* Séries sans composante saisonnière, conséquemment elles ne sont pas corrigées des variations saisonnières.

Disponible sur CANSIM (matrice 3624)

TABLE 9. MERCHANDISE TRADE OF CANADA, CONSTANT DOLLARS AND LASPEYRES PRICE INDEXES IN CANADIAN DOLLARS,
SEASONALLY ADJUSTED, BALANCE OF PAYMENTS BASIS

TABLEAU 9. COMMERCE DE MARCHANDISES DU CANADA, DOLLARS CONSTANTS ET INDICES DES PRIX LASPEYRES EN DOLLARS CANADIENS,
CHIFFRES CORRIGÉS DES VARIATIONS SAISONNIÈRES, BASE DE LA BALANCE DES PAIEMENTS

	Constant(1986) dollars(1) Dollars constants(1986) (1)		Laspeyres price indexes in Canadian dollars(2) Indices des prix Laspeyres en dollars canadiens(2)					
			Variation(4)		1986=100.0		Variation(4)	
	Exports(3) Exportations(3)	Imports Importations	Exports(3) Exportations(3)	Imports Importations	Exports(3) Exportations(3)	Imports Importations	Exports(3) Exportations(3)	Imports Importations
	\$ millions		%				%	
1989	137,830	141,072	1.2	5.4	104.7	97.7	2.3	0.3
1990	144,885	140,977	5.1	-0.1	103.7	99.2	-0.9	1.5
1991	146,185	144,676	0.9	2.6	99.9	97.9	-3.7	-1.3
1992	158,810	153,943	8.6	6.4	102.7	102.1	2.8	4.2
1990								
Third Quarter	36,734	34,724	-0.2	-3.3	102.9	98.7	0.5	0.4
Fourth Quarter	35,624	34,336	-3.0	-1.1	105.6	101.2	2.6	2.6
1991								
First Quarter	34,515	34,719	-3.1	1.1	102.2	99.0	-3.2	-2.2
Second Quarter	36,183	35,407	4.8	2.0	100.0	97.7	-2.2	-1.3
Third Quarter	38,076	37,338	5.2	5.5	98.7	97.5	-1.2	-0.2
Fourth Quarter	37,370	37,212	-1.9	-0.3	98.4	97.5	-0.3	0.0
1992								
First Quarter	38,239	37,468	2.3	0.7	100.1	99.7	-1.7	2.3
Second Quarter	38,857	37,941	1.6	1.3	101.6	101.0	1.6	1.3
Third Quarter	40,103	39,177	3.2	3.3	102.8	101.9	1.2	0.9
Fourth Quarter	41,577	39,356	3.7	0.5	106.3	105.7	3.3	3.7
1993								
First Quarter	42,154	40,762	1.4	3.6	107.9	106.2	1.5	0.4
Second Quarter	42,745	41,679	1.4	2.3	108.6	107.3	0.6	1.0
1992								
August	13,694	12,915	5.0	-1.2	102.2	101.4	0.2	0.1
September	13,364	13,187	-2.4	2.1	104.2	103.2	1.9	1.7
October	13,812	12,764	3.3	-3.2	106.0	104.7	1.7	1.5
November	13,758	13,143	-0.4	3.0	106.3	106.0	0.3	1.2
December	14,007	13,449	1.8	2.3	106.3	106.5	0.0	0.5
1993								
January	14,066	13,075	0.4	-2.8	108.1	107.0	1.7	0.5
February	13,731	13,556	-2.4	3.7	107.9	106.1	-0.2	-0.9
March	14,357	14,131	4.6	4.2	107.8	105.5	-0.1	-0.5
April	14,044	13,918	-2.2	-1.5	108.7	106.9	0.9	1.2
May	14,227	14,017	1.3	0.7	108.8	107.2	0.1	0.3
June	14,474	13,745	1.7	-1.9	108.1	107.8	-0.7	0.6
July	14,648	13,731	1.2	-0.1	108.4	108.2	0.3	0.3
August	14,109	14,023	-3.7	2.1	109.5	109.6	1.0	1.3

1 -The Paasche current-weighted price index used to calculate constant dollars can be derived by dividing current values by the constant dollars.

-L'indice des prix à pondération courante (Paasche) qui sert à calculer le montant en dollars constants correspond au quotient obtenu en divisant les valeurs courantes par le montant en dollars constants.

2 -The Laspeyres price index uses fixed weights based on 1986 trade and therefore reflects changes in price only.

-L'indice des prix Laspeyres est établi à l'aide de facteurs de pondération fixes basés sur le commerce de 1986 et par conséquent, ne traduit que les variations des prix.

3 -Exports = domestic exports + re-exports.

-Exportations = exportations nationales + ré-exportations.

4 -Year-to-year, quarter-to-quarter, month-to-month.

-D'une année à l'autre, d'un trimestre à l'autre, d'un mois à l'autre.

Note: -Due to rounding monthly data may not add up to quarterly data and quarterly data may not add up to annual data.

-En raison de l'arrondissement, les données mensuelles peuvent ne pas correspondre aux données trimestrielles, et les données trimestrielles peuvent ne pas correspondre aux données annuelles.

... Figures not appropriate

... N'ayant pas lieu de figurer

TABLE 10. LASPEYRES PRICE INDEXES IN FOREIGN CURRENCIES AND TRADE-WEIGHTED EXCHANGE RATE INDEXES, SEASONALLY ADJUSTED

TABLEAU 10. INDICES DES PRIX LASPEYRES EXPRIMÉS EN MONNAIES ÉTRANGÈRES ET INDICES DE TAUX DE CHANGE PONDÉRÉ, CHIFFRES CORRIGÉS DES VARIATIONS SAISONNIÈRES

Trade-weighted exchange rate indexes(1) Indices de taux de change pondéré(1)				Laspeyres price indexes in foreign currencies(2) Indices des prix exprimés en monnaies étrangères(2)				
1986=100.0		Variation(4)		1986=100.0		Variation(4)		
Exports(3) Exportations(3)	Imports Importations	Exports(3) Exportations(3)	Imports Importations	Exports(3) Exportations(3)	Imports Importations	Exports(3) Exportations(3)	Imports Importations	
%				%				
115.3	113.9	4.7	5.3	120.7	111.3	7.2	5.6	1989
116.3	114.4	0.9	0.4	120.6	113.5	-0.1	2.0	1990
118.2	116.1	1.6	1.5	118.0	113.7	-2.2	0.2	1991
111.6	104.9	-5.6	-9.6	114.6	111.6	-2.9	-1.8	1992
								1990
117.5	115.4	0.7	0.2	120.9	114.0	1.2	0.6	Troisième trimestre
115.8	113.2	-1.4	-1.9	122.2	114.6	1.1	0.5	Quatrième trimestre
								1991
116.6	114.1	0.6	0.8	119.1	113.0	-2.5	-1.4	Premier trimestre
118.3	116.5	1.5	2.1	118.2	113.8	-0.8	0.7	Deuxième trimestre
118.8	117.0	0.4	0.4	117.3	114.1	-0.8	0.5	Troisième trimestre
119.0	116.7	0.2	-0.2	117.2	113.8	-0.1	-0.3	Quatrième trimestre
								1992
114.7	112.5	-3.6	-3.7	114.8	112.1	-2.0	-1.5	Premier trimestre
113.0	110.8	-1.4	-1.4	114.9	111.9	0.1	-0.2	Deuxième trimestre
111.7	109.0	-1.2	-1.7	114.8	111.1	-0.1	-0.7	Troisième trimestre
107.0	104.9	-4.2	-3.7	113.7	110.9	-1.0	-0.2	Quatrième trimestre
								1993
107.4	105.7	0.4	0.7	115.9	112.2	1.9	1.2	Premier trimestre
106.1	104.0	-1.2	-1.6	115.2	111.6	-0.6	-0.5	Deuxième trimestre
								1992
112.6	109.8	-0.0	-0.1	115.1	111.4	0.1	0.0	Août
109.7	107.1	-2.5	-2.5	114.3	110.5	-0.7	-0.8	Septembre
108.1	105.7	-1.5	-1.3	114.5	110.7	0.2	0.2	Octobre
106.7	104.7	-1.3	-0.9	113.4	111.0	-1.0	0.3	Novembre
106.2	104.3	-0.4	-0.4	113.0	111.1	-0.4	0.1	Décembre
								1993
106.0	104.3	-0.2	-0.1	114.6	111.6	1.4	0.5	Janvier
107.6	105.9	1.5	1.6	116.1	112.3	1.3	0.6	Février
108.6	106.8	0.9	0.8	117.0	112.7	0.8	0.4	Mars
106.8	104.8	-1.6	-1.9	116.1	112.0	-0.8	-0.6	Avril
106.0	103.9	-0.7	-0.8	115.4	111.4	-0.6	-0.5	Mai
105.4	103.4	-0.6	-0.5	113.9	111.5	-1.3	0.1	Juin
105.4	103.5	-0.0	0.2	114.2	112.0	0.3	0.4	Juillet
102.5	99.4	-2.8	-4.0	112.2	108.9	-1.8	-2.8	Août

1 -Trade-weighted exchange rate indexes are derived from 1986 merchandise trade of Canada with nine trading partners (Belgium, Denmark, France, Germany (F.R.), Italy, Japan, Netherlands, United Kingdom, United States) and their corresponding indexed exchange rates.
-Les indices de taux de change pondéré sont dérivés du commerce de marchandises du Canada de 1986 avec neuf partenaires commerciaux (Allemagne de l'Ouest, Belgique, Danemark, États-Unis, France, Italie, Japon, Pays-Bas, Royaume-Uni) et des taux de change indexés correspondants.

2 -The price indexes in foreign currencies are the product of fixed-weighted Canadian price indexes (Laspeyres, on a balance of payments basis) and trade-weighted exchange rate indexes.
-Les indices des prix exprimés en monnaies étrangères sont le produit des indices canadiens des prix à pondération fixe (Laspeyres, sur la base de la balance des paiements) et des indices de taux de change pondéré.

3 -Exports = domestic exports + re-exports.
-Exportations = exportations nationales + ré-exportations.

4 -Year-to-year, quarter-to-quarter, month-to-month.
-D'une année à l'autre, d'un trimestre à l'autre, d'un mois à l'autre.

Note: -An export price index expressed in foreign currencies lower than the index expressed in Canadian dollars, indicates that foreign buyers have more purchasing leverage. An import price index expressed in foreign currencies lower than the index expressed in Canadian dollars, indicates that Canadian buyers have less purchasing leverage

-Un indice de prix à l'exportation exprimé en monnaies étrangères plus faible que l'indice exprimé en dollars canadiens indique un pouvoir d'achat accru pour les acheteurs étrangers. Un indice de prix à l'importation exprimé en monnaies étrangères plus faible que l'indice exprimé en dollars canadiens indique un pouvoir d'achat moindre pour les acheteurs canadiens.

... Figures not appropriate / N'ayant pas lieu de figurer

Customs Basis Imports

August 1993

Table

- M-1 Imports from Principal Trading Areas
- M-2 Imports by Country
- M-3 Imports by Commodity
- M-4 Imports by Province of clearance

Base douanière Importations

Août 1993

Tableau

- M-1 Importations en provenance des marchés principaux
- M-2 Importations par pays
- M-3 Importations par catégories de marchandises
- M-4 Importations par province de dédouanement

TABLE M-1. IMPORTS FROM PRINCIPAL TRADING AREAS
TABLEAU M-1. IMPORTATIONS EN PROVENANCE DES MARCHÉS PRINCIPAUX

Trading Area	Year	Live Animals	Food, Feed, Beverages, And Tobacco	Crude Materials, Inedible	Fabricated Materials, Inedible	End Products, Inedible	Special Transactions, Trade	Total Imports
Zone de commerce	Année	Animaux vivants	Aliments provendes, boissons et tabacs	Matières brutes, non comestibles	Matières travaillées, non comestibles	Produits finis, non comestibles	Transactions spéciales commerciales	Total importations
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
August - Août								
United States	1991	10,983	367,645	222,811	1,518,150	4,593,199	184,434	6,897,226
États-Unis	1992	10,007	418,067	262,685	1,588,444	4,862,414	178,321	7,319,940
	1993	10,459	508,410	333,663	1,965,225	6,283,747	312,213	9,413,719
Japan	1991		1,659	311	51,871	779,310	9,153	842,306
Japon	1992		2,269	497	54,799	738,913	6,555	803,036
	1993	11	2,478	575	62,094	783,689	4,271	853,122
EEC*86	1991	80	84,734	142,062	296,030	712,912	20,592	1,256,413
CÉE*86	1992	113	122,279	73,401	242,708	628,847	15,559	1,082,908
	1993	69	109,813	112,755	315,501	660,220	14,467	1,212,827
Other OECD*86	1991		58,822	92,857	51,009	210,130	76,927	489,747
Autres OCDE*86	1992	43	47,554	177,012	69,811	282,245	90,931	667,598
	1993	191	47,164	67,727	65,482	372,427	131,801	684,794
Other countries	1991	87	145,570	191,887	204,121	1,065,317	11,227	1,618,213
Autres pays	1992	58	141,561	228,873	221,889	1,086,919	8,795	1,688,098
	1993	104	153,860	243,060	254,563	1,344,831	10,607	2,007,028
All countries	1991	11,152	658,432	649,931	2,121,183	7,360,870	302,336	11,103,906
Tous les pays	1992	10,222	731,732	742,469	2,177,653	7,599,340	300,164	11,561,583
	1993	10,836	821,727	757,781	2,662,867	9,444,916	473,362	14,171,492
January to August- Janvier à août								
United States	1991	84,710	3,045,148	1,681,979	11,839,780	39,144,827	1,403,995	57,200,440
États-Unis	1992	82,940	3,357,309	1,847,053	12,922,481	43,056,703	1,554,453	62,820,941
	1993	93,418	3,911,212	2,176,388	15,332,050	50,468,974	1,653,409	73,635,454
Japan	1991	11	17,179	3,157	511,938	6,105,598	67,541	6,705,426
Japon	1992	38	17,824	4,097	475,599	6,706,078	64,148	7,267,787
	1993	62	20,149	5,017	524,380	6,376,045	44,687	6,970,343
EEC*86	1991	1,134	638,160	1,201,214	2,177,659	5,562,799	154,486	9,735,455
CÉE*86	1992	1,173	706,451	922,977	2,154,014	5,695,843	159,680	9,640,140
	1993	1,283	693,916	1,009,285	2,367,576	5,256,338	140,532	9,468,932
Other OECD*86	1991	1,979	356,368	996,232	498,555	1,945,956	686,267	4,485,359
Autres OCDE*86	1992	7,675	349,067	960,041	554,588	2,059,804	813,054	4,744,232
	1993	1,241	510,954	806,154	738,944	2,297,204	905,924	5,260,423
Other countries	1991	1,342	1,313,126	1,202,251	1,767,105	6,854,889	80,263	11,218,978
Autres pays	1992	784	1,280,367	1,247,528	1,836,938	7,786,856	82,978	12,235,454
	1993	861	1,385,475	1,870,004	2,159,226	9,075,087	72,272	14,562,927
All countries	1991	89,178	5,369,984	5,084,833	16,795,039	59,614,070	2,392,553	89,345,660
Tous les pays	1992	92,611	5,711,020	4,981,699	17,943,622	65,305,287	2,674,314	96,708,555
	1993	96,867	6,521,709	5,866,850	21,122,178	73,473,649	2,816,826	109,898,081

TABLE M-2. IMPORTS BY COUNTRY
TABLEAU M-2. IMPORTATIONS PAR PAYS

Country							Percentage Variation pourcentage		Pays
	August Août			January to August Janvier à août			Jan. to Aug. Janv. à août		
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92	
Thousands of dollars - Milliers de dollars									
North America									
Canada	178,531	245,205	382,557	1,522,929	1,834,835	2,154,364	20.4	17.4	Canada
Greenland		87	646	255	580	5,128	127.4	783.6	Groenland
St Pierre-Miq.	162		18	196	303	20	54.6	-93.3	St-Pierre-Miq.
United States	6,897,226	7,319,940	9,413,719	57,200,440	62,820,941	73,635,454	9.8	17.2	États-Unis
Total	7,075,919	7,565,232	9,796,941	58,723,822	64,656,660	75,794,967	10.1	17.2	Total
Western Europe									
United Kingdom	333,255	272,405	324,239	2,825,932	2,628,780	2,802,728	-6.9	6.6	Royaume-Uni
Gibraltar							...	-54.6	Gibraltar
Ireland	27,140	30,776	33,340	203,037	252,342	266,349	24.2	5.5	Irlande
Malta	154	284	865	1,257	1,535	5,425	22.1	253.2	Malte
Austria	18,745	23,744	35,455	194,230	190,131	221,074	-2.1	16.2	Autriche
Belgium	33,389	31,671	42,192	287,560	271,144	317,368	-5.7	17.0	Belgique
Denmark	15,989	14,644	19,086	162,247	160,094	153,113	-1.3	-4.3	Danemark
Finland	19,453	32,472	17,743	153,646	158,773	173,196	3.3	9.0	Finlande
France	179,296	166,941	186,344	1,696,589	1,898,414	1,584,693	11.8	-16.5	France
Germany	353,309	262,887	283,338	2,442,979	2,360,270	2,221,078	-3.3	-5.8	Allemagne
Greece	11,207	3,127	5,624	46,948	36,164	36,719	-22.9	1.5	Grèce
Iceland	1,727	2,239	4,062	9,850	7,366	16,971	-25.2	130.3	Islande
Italy	171,481	191,297	192,396	1,200,159	1,233,263	1,225,102	2.7	-0.6	Italie
Luxembourg	1,686	3,278	2,341	12,636	13,862	17,311	9.7	24.8	Luxembourg
Netherlands	69,189	52,733	54,553	408,317	387,066	397,949	-5.2	2.8	Pays-Bas
Norway	90,377	177,288	69,551	1,033,374	1,011,313	806,785	-2.1	-20.2	Norvège
Portugal	10,073	17,940	17,315	120,509	119,408	140,490	-0.9	17.6	Portugal
Spain	50,393	35,204	52,054	328,537	279,328	306,027	-14.9	9.5	Espagne
Sweden	49,408	47,062	53,937	543,940	498,019	540,212	-8.4	8.4	Suède
Switzerland	48,920	51,641	45,801	441,050	398,901	417,920	-9.5	4.7	Suisse
Total	1,485,201	1,417,642	1,440,244	12,112,806	11,906,182	11,650,517	-1.7	-2.1	Total
Other Europe									
Albania				8	2	13	-71.4	441.4	Albanie
Bulgaria	1,471	2,459	2,392	8,330	8,748	20,855	5.0	138.3	Bulgarie
Fr Czechoslovakia	6,432	5,296	6,743	44,975	43,893	41,862	-2.4	-4.6	Tchécoslovaquie ant.
Hungary	2,287	4,006	2,520	25,897	28,082	23,489	8.4	-16.3	Hongrie
Poland	4,944	4,133	5,487	40,139	36,023	38,778	-10.2	7.6	Pologne
Romania	2,679	4,859	5,557	15,847	19,674	29,036	24.1	47.5	Roumanie
Armenia						2	0.0	...	Arménie
Azerbaijan						11	0.0	...	Azerbaïdjan
Estonia			150			716	0.0	...	Estonie
Latvia			33			424	0.0	...	Lettonie
Lithuania			361			1,471	0.0	...	Lithuanie
Belarus			117			843	0.0	...	Bélarus
Ukraine			1,802			13,260	0.0	...	Ukraine
Former USSR	24,915	22,972		171,773	169,758		-1.1	-100.0	URSS antérieure
Former Yugoslavia	6,283	4,325	8,036	47,013	36,788	35,773	-21.7	-2.7	Yougoslavie antér.
Georgia			68			132	0.0	...	Géorgie
Kazakhstan						677	0.0	...	Kazakhstan
Kyrgyzstan			128			912	0.0	...	Kirghizistan
Moldova			17			1,817	0.0	...	Moldavie
Russia			34,481			298,544	0.0	...	Russie
Tajikistan			26			782	0.0	...	Tadjikistan
Uzbekistan						76	0.0	...	Ouzbékistan
Total	49,015	48,054	67,926	353,986	342,972	509,484	-3.1	48.5	Total
Middle East									
Bahrain	131	390	132	1,527	2,531	1,217	65.6	-51.9	Bahreïn
Cyprus	5	95	65	557	824	936	47.7	13.6	Chypre
Qatar	331	365		1,844	2,743	9	48.7	-99.6	Qatar

...Percentage change exceeds 999 percent.

La variation en pourcentage excède 999 pourcent.

Available on CANSIM (matrix 3887) / Disponible sur CANSIM (matrice 3887)

TABLE M-2. IMPORTS BY COUNTRY
TABLEAU M-2. IMPORTATIONS PAR PAYS

Country	August Août			January to August Janvier à août			Percentage Variation pourcentage		Pays
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	Jan. to Aug.		
							Janv. à août		
Thousands of dollars - Milliers de dollars									
(Cont'd)									(Suite)
Middle East									Moyen-Orient
United Arab Emir.	525	340	692	21,375	2,386	5,465	-88.8	129.0	Émir. arabes unis
Ethiopia	241	158	463	4,674	3,093	3,780	-33.8	22.1	Éthiopie
Iran, Isla. Rep.	2,265	9,776	47,332	29,724	69,832	200,933	134.9	187.7	Iran, Rép. Islam.
Iraq	146			149	59		-60.1	-99.9	Irak
Israel	9,243	8,488	13,894	84,959	83,782	101,406	-1.3	21.0	Israël
Jordan	21	104		196	313	82	59.8	-73.8	Jordanie
Kuwait	2		24	9	1	1,332	-81.4	...	Koweït
Lebanon	172	278	312	2,757	2,819	2,606	2.2	-7.5	Liban
Libyan Arab. Jam.							-100.0	...	Libyenne, Jam. ar
Oman (Muscat)				3,179	421		-86.7	-100.0	Oman (Muscat)
Saudi Arabia	51,409	59,844	30,844	345,498	326,673	379,263	-5.4	16.0	Arabie Saoudite
Somalia					2	66	...	...	Somalie
Yemen, Democratic				5,139			-100.0	0.0	Yémen dém.
Sudan	2,520			2,585	87	70	-96.6	-19.9	Soudan
Syrian Arab. Rep.	2	8	79	20	477	45,110	...	...	Syrienne, Rép. ar
Turkey	5,559	6,964	6,054	40,855	42,088	46,434	3.0	10.3	Turquie
Egypt	675	369	496	9,067	8,849	73,708	-2.4	732.8	Égypte
Yemen		1	404	12,071	14,142	7,033	17.1	-50.2	Yémen
Total	73,258	87,187	100,797	566,195	561,130	869,458	-0.8	54.9	Total
Other Africa									Autres pays d'Afr
Gambia				39	32	37	-18.8	16.3	Gambie
Ghana	155	332	484	7,335	3,117	6,653	-57.5	113.4	Ghana
Kenya	828	1,262	1,307	9,275	8,091	10,780	-12.7	33.2	Kenya
Malawi	86	32	95	781	824	489	5.5	-40.6	Malawi
Mauritius	364	587	770	3,114	6,822	6,002	119.0	-12.0	Maurice
Nigeria	48,834	43,698	40,743	273,490	257,142	437,163	-5.9	70.0	Nigéria
South Africa	7,425	14,432	5,449	79,364	97,703	88,652	23.1	-9.2	Afrique du Sud
Namibia	2	2		13,500	7,508	9	-44.3	-99.8	Namibie
Zimbabwe	360	264	79	1,938	1,971	2,811	1.6	42.6	Zimbabwe
Sierra Leone	1,693	1,458	61	7,794	4,384	2,268	-43.7	-48.2	Sierra Leone
Tanzania, Un. Rep	78	109	141	1,059	2,197	1,801	107.4	-18.0	Tanzanie, Rép. un
Uganda	124	219	470	1,081	1,416	3,300	30.9	133.0	Ouganda
Zambia				4	3,725	51	...	-98.6	Zambie
Botswana		75		47	79		65.6	-99.3	Botswana
Lesotho	390	97	447	1,671	2,393	2,377	43.2	-0.6	Lesotho
Swaziland	743	4,270	3,310	10,613	10,459	9,254	-1.4	-11.5	Swaziland
St-Helena							...	10.5	Sainte-Hélène
Br. Indian O. Ter							...	-100.0	Terr. Br. Oc. In.
Seychelles				20	360	23	...	-93.3	Seychelles
Algeria		14,958		30,594	39,914	112,900	30.4	182.8	Algérie
Angola				42,404		22,122	-100.0	...	Angola
Cameroon	138	543		6,535	1,175	257	-82.0	-78.1	Cameroon
Burundi				62	53	117	-14.2	120.2	Burundi
Zaire	4,605	2,145	21	29,619	38,221	5,830	29.0	-84.7	Zaïre
Central Af. Rep.				120			-100.0	0.0	Centrafr. Rép.
Congo		55		8	56	1	587.8	-97.7	Congo
Mali	1,949	182	347	5,576	1,586	1,208	-71.5	-23.8	Mali
Niger	4	4	14	6,444	4,870	5,592	-24.4	14.8	Niger
Rwanda				393	295	63	-25.0	-78.5	Rwanda
Burkina Faso				15	9	1	-39.8	-79.9	Burkina Faso
Reunion	5			6	15		138.3	-94.5	Réunion
Djibouti							561.9	-60.4	Djibouti
Comoros						37	0.0	...	Comores
Gabon	24	1	6	51	428	25,576	730.3	...	Gabon
Bouvet Island							...	-100.0	Île Bouvet
Guinea				8,465	4,351	6,648	-48.5	52.7	Guinée
Côte-d'Ivoire	3,340	1,337	1,862	18,736	12,566	9,738	-32.9	-22.5	Côte-d'Ivoire
Liberia		285		17	582		...	-99.9	Libéria
Madagascar	48	138	70	996	453	4,918	-54.5	984.7	Madagascar
Mauritania				3	3		23.9	-92.2	Mauritanie
Morocco	590	2,885	1,702	36,383	22,554	19,526	-38.0	-13.4	Maroc
Mozambique	1,801	1,419	1,250	8,586	5,953	5,740	-30.6	-3.5	Mozambique
Cape Verde						72	0.0	...	Cap-Vert
Sao Tome Prn.							840.9	42.9	Sao Tomé Prn.
Senegal	9	358	14	3,512	4,387	7,838	24.9	78.6	Sénégal

...Percentage change exceeds 999 percent.

La variation en pourcentage excède 999 pourcent.

Available on CANSIM (matrix 3887) / Disponible sur CANSIM (matrice 3887)

TABLE M-2. IMPORTS BY COUNTRY
TABLEAU M-2. IMPORTATIONS PAR PAYS

Country	August Août			January to August Janvier à août			Percentage Variation pourcentage		Pays
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	Jan. to Aug.		
							Janv. à août		
Thousands of dollars - Milliers de dollars									
(Cont'd)									(Suite)
Other Africa									Autres pays d'Afr
Togo	1,762	1,985	3,757	17,153	28,126	18,871	63.9	-32.9	Togo
Tunisia	214	265	141	5,546	1,260	994	-77.2	-21.1	Tunisie
Total	75,585	93,412	62,553	632,370	575,099	819,741	-9.0	42.5	Total
Other Asia									Autre pays d'Asie
Bangladesh	2,826	3,905	4,806	23,487	29,223	40,137	24.4	37.3	Bangladesh
Sri Lanka	4,753	4,171	4,429	28,291	27,486	29,264	-2.8	6.4	Sri Lanka
Maldives	74			884	95	94	-89.2	-0.5	Maldives
Hong Kong	106,639	123,878	134,506	669,444	746,381	786,954	11.4	5.4	Hong Kong
India	31,845	23,925	36,411	163,063	188,119	232,860	15.3	23.7	Inde
Malaysia	40,971	57,015	77,495	262,939	353,718	495,321	34.5	40.0	Malaisie
Brunei Darussalam	46			135	586	8,483	332.8	...	Brunei Darussalam
Pakistan	9,819	11,094	19,305	75,130	95,983	133,477	27.7	39.0	Pakistan
Singapore	46,826	58,345	81,645	380,592	392,485	463,960	3.1	18.2	Singapour
Afghanistan				185	144	107	-22.1	-25.3	Afghanistan
Bhutan							-100.0	0.0	Bhoutan
Myanmar	117		903	1,306	1,323	3,575	1.3	170.1	Myanmar
Cambodia	329	761	26	530	3,983	823	650.9	-79.3	Cambodge
Laos P. Dem. Rep.	29	526		365	2,655	1,088	627.0	-59.0	Laos, rép. dm p.
China, P. Rep.	198,690	237,696	332,173	1,191,916	1,589,902	1,977,333	33.3	24.3	Chine, Rép. pop.
Indonesia	20,283	41,721	44,076	144,479	259,364	275,857	79.5	6.3	Indonésie
Japan	842,306	803,036	853,122	6,705,426	7,267,787	6,970,343	8.3	-4.0	Japon
Korea, North			23		53	104	...	94.5	Corée du Nord
Korea, South	207,537	172,064	182,987	1,397,646	1,321,996	1,451,638	-5.4	9.8	Corée du Sud
Nepal	218	731	308	1,399	2,711	4,640	93.7	71.1	Népal
Philippines	20,199	26,034	36,120	136,045	170,582	246,104	25.3	44.2	Philippines
Macao	3,935	4,616	3,691	17,545	22,540	22,750	28.4	0.9	Macao
Taiwan	199,034	201,517	236,648	1,467,317	1,609,055	1,718,672	9.6	6.8	Taiwan
Thailand	46,936	50,575	63,374	299,340	360,934	469,126	20.5	29.9	Thaïlande
Vietnam	935	1,529	2,175	9,548	11,546	14,931	20.9	29.3	Viêt-Nam
Total	1,784,358	1,823,149	2,114,231	12,977,025	14,458,660	15,347,652	11.4	6.1	Total
Oceania									Océanie
Cocos Islands							0.0	...	Îles des Cocos
Nauru				1			-68.5	63.1	Nauru
Norfolk Island							-100.0	0.0	Île Norfolk
Papua, N.G.		130	267	90	266	1,542	192.7	479.3	Papouasie, N.-G.
Australia	54,892	65,517	49,013	402,558	453,118	691,804	12.5	52.6	Australie
Fiji	1,136	48	6,339	10,049	5,866	18,755	-41.6	219.6	Fidji
Tokelau	61	32	8	1,057	201	119	-80.9	-40.4	Tokélaou
Cook Islands							-59.1	163.0	Îles Cook
New Zealand	22,067	15,429	20,611	141,861	149,481	191,537	5.3	28.1	Nouvelle-Zélande
Solomon Islands			182	2		183	-61.6	...	Îles Salomon
Kiribati							9.0	-100.0	Kiribati
Pitcairn Island					65	4	...	-93.1	Île Pitcairn
Tonga							32.5	362.2	Tonga
Western Samoa							0.0	...	Samoa occidentale
New Caledonia			60	141		76	-100.0	...	Nouv.-Calédonie
Fr. Polynesia		1		42	204	13	386.5	-93.4	Polynésie fr.
Guam	7	36		147	87	286	-40.6	227.1	Guam
American Samoa		1		73	5	30	-92.7	483.6	Samoa américaines
U.S. Outlying Is.	7	24	26	60	301	348	394.9	15.6	Îles éloigné É.U.
Total	78,174	81,220	76,510	556,089	609,600	904,705	9.6	48.4	Total
South America									Amérique du Sud
Guyana	1,941	3,157	15,237	18,533	22,040	94,158	18.9	327.1	Guyane
Argentina	15,338	11,154	11,591	93,637	78,050	77,550	-16.6	-0.6	Argentine
Bolivia	214	161	480	3,778	2,720	4,462	-27.9	63.9	Bolivie

...Percentage change exceeds 999 percent.
La variation en pourcentage excède 999 pourcent.

Available on CANSIM (matrix 3887) / Disponible sur CANSIM (matrice 3887)

TABLE M-2. IMPORTS BY COUNTRY
TABLEAU M-2. IMPORTATIONS PAR PAYS

Country	August Août			January to August Janvier à août			Percentage Variation pourcentage		Pays
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92	
	Thousands of dollars - Milliers de dollars								
(Cont'd)									(Suite)
South America									Amérique du Sud
Brazil	68,855	58,663	79,774	481,081	468,132	504,420	-2.6	7.7	Brésil
Chile	6,655	9,502	8,354	150,253	147,482	166,376	-1.8	12.8	Chili
Colombia	10,524	8,618	13,160	91,837	91,381	106,637	-0.4	16.6	Colombie
Ecuador	10,849	7,899	5,415	110,729	78,792	81,323	-28.8	3.2	Équateur
French Guiana							-52.5	-73.9	Guyane française
Paraguay		58	161	110	502	915	354.7	82.1	Paraguay
Peru	5,086	7,518	6,556	40,157	72,292	44,807	80.0	-38.0	Pérou
Surinam	50			351	3	3	-99.1	24.5	Surinam
Uruguay	2,597	2,222	2,411	13,564	13,414	15,679	-1.1	16.8	Uruguay
Venezuela	42,709	48,337	33,642	297,321	246,932	225,263	-16.9	-8.7	Venezuela
Total	164,822	157,295	176,786	1,301,356	1,221,747	1,321,600	-6.1	8.1	Total
Cent. Amer. Antil									Amér. cent. Antil
Bahamas	3,764	842	1,331	25,150	28,410	26,969	12.9	-5.0	Bahamas
Bermuda	236	9	28	3,740	17,426	1,722	365.8	-90.1	Bermudes
Belize	4	724	126	7,334	5,900	8,620	-19.5	46.0	Belize
Barbados	1,110	505	672	9,714	3,603	5,814	-62.8	61.3	Barbade
Br. Virgin Is.				16	12	3	-26.0	-73.5	Îles Vierges br.
Jamaica	9,967	16,708	18,014	109,642	103,619	129,963	-5.4	25.4	Jamaïque
Cayman Islands	25	46	180	29	303	1,413	933.8	365.1	Îles Cayman
Turks Caicos Is.					1	1	...	-20.2	Î. Turks Caicos
Trinidad-Tobago	3,583	388	436	18,750	33,111	12,957	76.5	-60.8	Trinité-Tobago
Montserrat	13	2		58	7	16	-86.9	112.8	Montserrat
St. Kitts-Nevis	39		196	63	5	299	-92.1	...	St Kitts-Nevis
Antigua-Barbuda	4	36	13	82	288	148	251.7	-48.5	Antigua-Barbuda
Dominica	106	5	24	156	95	99	-38.6	4.3	Dominique
Grenada	10	30	31	270	259	198	-4.0	-23.5	Grenade
Saint Lucia	19	16	22	242	320	209	32.0	-34.5	Sainte-Lucie
St. Vincent Gren.	96	12	17	332	333	190	0.1	-42.8	St-Vincent Gren.
Costa Rica	7,793	10,127	10,121	61,029	89,792	93,102	47.1	3.6	Costa Rica
Cuba	22,795	4,870	20,072	110,525	162,068	126,263	46.6	-22.0	Cuba
Dominican Rep.	2,253	2,980	4,445	26,815	22,324	30,100	-16.7	34.8	Rép. Dominicaine
El Salvador	869	669	1,357	9,528	7,831	10,454	-17.8	33.4	El Salvador
Guadeloupe		44	167	2	97	195	...	99.7	Guadeloupe
Martinique		6	12	13	98	99	621.8	1.0	Martinique
Guatemala	2,601	2,854	3,362	29,189	29,843	31,487	2.2	5.5	Guatemala
Haiti	955	656	2	8,092	789	74	-90.2	-90.5	Haïti
Honduras	761	1,155	964	10,880	14,908	11,688	37.0	-21.5	Honduras
Mexico	259,088	242,814	269,551	1,621,242	1,813,069	2,165,210	11.8	19.4	Mexique
Neth. Antilles		1,110	3,803	24,018	10,271	4,043	-57.2	-60.6	Antilles néerl.
Nicaragua	1,167	1,578	243	32,062	26,402	12,179	-17.6	-53.8	Nicaragua
Panama	299	190	297	13,022	5,303	6,422	-59.2	21.0	Panama
Total	317,570	288,387	335,500	2,122,008	2,376,501	2,679,953	11.9	12.7	Total
All Countries	11,103,906	11,561,583	14,171,492	89,345,660	96,708,555	109,898,081	8.2	13.6	Tous les pays

...Percentage change exceeds 999 percent.

La variation en pourcentage excède 999 pourcent.

Available on CANSIM (matrix 3887) / Disponible sur CANSIM (matrice 3887)

TABLE M-3. IMPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU M-3. IMPORTATIONS PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

Commodity Category	August Août			January to August Janvier à août			Percentage Variation pourcentage	
							Jan. to Aug. Janv. à août	
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
Live animals	11,152	10,222	10,836	89,178	92,611	96,867	3.8	4.5
Food, feed, beverages and tobacco	658,432	731,732	821,727	5,369,984	5,711,020	6,521,709	6.3	14.1
Meat and fish	156,757	150,677	179,796	1,053,314	1,056,583	1,320,435	0.3	24.9
Meat, fresh, chilled or frozen	75,376	74,307	74,064	532,340	543,261	653,666	2.0	20.3
Other meat and meat preparations	5,439	5,620	9,056	42,877	48,124	57,492	12.2	19.4
Fish and marine animals	75,941	70,749	96,676	478,096	465,197	609,276	-2.6	30.9
Fruits and vegetables	206,602	234,061	248,059	2,094,286	2,166,923	2,360,098	3.4	8.9
Bananas and plantains, fresh	13,604	15,940	15,639	147,835	141,519	151,364	-4.2	6.9
Grapes, fresh	15,475	15,283	19,623	136,391	121,967	136,268	-10.5	11.7
Oranges, mandarines, tangerines, fresh	10,934	8,918	9,411	110,846	106,077	115,547	-4.3	8.9
Other fresh fruits and berries	49,230	57,442	59,998	433,478	427,797	435,898	-1.3	1.8
Fruits, dried or dehydrated	8,337	8,789	10,247	61,152	58,997	68,919	-3.5	16.8
Orange juice and concentrates	13,632	16,268	15,745	118,623	136,821	121,772	15.3	-10.9
Other fruit juices and concentrates	9,457	13,356	11,938	81,580	99,730	93,132	22.2	-6.6
Fruits and products, canned	8,455	7,706	8,069	62,213	70,954	65,472	14.0	-7.7
Other fruits and fruit preparations	9,146	10,383	10,587	62,336	68,705	71,082	10.2	3.4
Nuts, except oil nuts	13,825	13,876	15,479	89,667	97,518	117,416	8.7	20.4
Tomatoes fresh	4,220	6,594	7,592	93,748	103,364	99,819	10.2	-3.4
Other fresh vegetables	20,600	25,823	27,271	478,724	482,119	595,207	0.7	23.4
Other vegetables & vegetable prep.	29,681	33,677	36,453	217,687	251,348	288,194	15.4	14.6
Other food, feed, beverages and tobacco	295,072	346,994	393,870	2,222,383	2,487,513	2,841,174	11.9	14.2
Dairy produce, eggs and honey	16,301	18,507	18,894	127,946	131,316	148,184	2.6	12.8
Corn (maize), shelled	4,443	8,276	8,455	49,648	60,883	117,560	22.6	93.0
Other cereals & cereal preparations	38,594	47,348	51,393	285,801	349,037	388,570	22.1	11.3
Raw sugar	19,087	6,662	19,239	122,922	131,032	159,957	6.5	22.0
Refined sugar, molasses and syrups	11,697	9,085	11,967	103,042	80,904	93,731	-21.4	15.8
Sugar preparations & confectionery	26,832	37,531	37,014	157,180	191,292	185,404	21.7	-3.0
Cocoa and chocolate	14,099	13,377	14,038	85,142	88,938	105,792	4.4	18.9
Coffee	21,185	22,199	24,741	210,722	189,749	206,398	-9.9	8.7
Tea	3,888	6,976	7,862	46,442	51,575	57,409	11.0	11.3
Other foods and materials for foods	49,424	54,009	74,087	372,647	430,985	553,957	15.6	28.5
Oil seed cake and meal	11,163	12,409	14,796	106,097	101,770	120,771	-4.0	18.6
Other fodder and feed	21,620	26,414	29,260	154,331	190,450	217,431	23.4	14.1
Distilled alcoholic beverages	10,955	18,655	20,890	97,252	120,230	117,101	23.6	-2.6
Other beverages	42,513	61,987	58,783	283,847	337,398	326,401	18.8	-3.2
Tobacco	3,264	3,550	2,464	19,356	31,947	42,500	65.0	33.0
Crude materials, inedible	649,931	742,469	757,781	5,084,833	4,981,699	5,866,850	-2.0	17.7
Metal ores, concentrates and scrap	122,034	133,281	182,667	846,701	986,162	1,204,023	16.4	22.0
Iron ores and concentrates	9,105	22,832	24,405	91,283	138,003	128,698	51.1	-6.7
Scrap iron and steel	8,354	12,964	20,291	74,103	91,660	134,647	23.6	46.8
Aluminum ores, concentrates & scrap	16,007	15,504	13,913	104,667	110,938	105,529	5.9	-4.8
Other metals in ores, conc. and scrap	88,566	81,980	124,056	576,646	645,560	835,148	11.9	29.3
Other crude materials, inedible	527,896	609,187	575,114	4,238,132	3,995,536	4,662,827	-5.7	16.7
Fur skins, undressed	603	301	350	32,736	35,131	38,482	7.3	9.5
Other crude animal products	5,786	7,679	7,938	51,918	59,903	76,204	15.3	27.2
Soya beans	2,796	747	10,998	29,722	7,811	63,420	-73.7	711.8
Oth. oil seeds, oil nuts, oil kernels	8,754	9,710	11,354	79,031	61,312	82,267	-22.4	34.1
Rubber and allied gums, natural	5,925	8,963	10,115	53,921	60,929	72,572	12.9	19.1
Other crude vegetable products	17,255	23,140	23,159	191,249	211,551	231,202	10.6	9.2
Crude wood materials	22,699	23,412	23,983	164,544	152,662	177,650	-7.2	16.3
Wool and fine animal hair	3,103	3,211	1,737	18,627	18,130	17,332	-2.6	-4.4
Cotton	9,999	7,205	8,163	61,043	51,591	54,824	-15.4	6.2
Man-made fibres	10,042	10,466	17,001	69,036	74,053	111,887	7.2	51.0
Other textile fibres	140	186	171	1,200	2,041	1,254	70.0	-38.5
Coal	41,471	52,007	59,857	235,649	352,324	248,379	49.5	-29.5
Crude petroleum	356,064	415,316	341,448	2,902,623	2,532,822	3,043,591	-12.7	20.1
Other crude bituminous substances	4,501	5,555	6,784	43,073	45,107	51,470	4.7	14.1
Abrasives, natural	1,554	1,734	2,052	13,977	14,413	15,249	3.1	5.7
Phosphate rock	2,449	1,561	3,761	19,300	23,955	24,008	24.1	0.2
Other crude non-metallic minerals	24,320	24,150	28,206	182,559	189,216	221,022	3.6	16.8
Other waste and scrap materials	10,427	13,836	18,028	87,915	102,576	132,007	16.6	28.6

...Percentage change exceeds 999 percent.

Available on CANSIM (matrices 3888 to 3913)

TABLE M-3. IMPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU M-3. IMPORTATIONS PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

January to August		1993			Janvier à août	
United States	Japan	EEC*86	Other OECD*86	Other Countries		
États-Unis	Japon	CÉE*86	Autres OCDE*86	Autres Pays		Catégorie de marchandises
Thousands of dollars - Milliers de dollars						
93,418	62	1,283	1,241	861		Animaux vivants
3,911,212	20,149	693,916	510,954	1,385,475		Aliments, provendes, boissons et tabacs
686,507	5,118	31,326	298,052	299,431		Viandes et poissons
378,226		8,440	264,742	2,256		Viandes fraîches, réfrigérées ou cong.
45,236		2,259	2,521	7,474		Autres viandes & prép. de viandes
263,044	5,118	20,625	30,787	289,700		Poisson et animaux marins
1,585,339	2,481	96,154	60,845	615,277		Fruits et légumes
274			19	151,069		Bananes & bananes des antilles, fr.
61,719		51	486	74,010		Raisins frais
90,862	40	3,275	2,051	19,317		Oranges, mandarines, tangerines, fr.
322,781	21	4,573	14,703	93,818		Autres fruits frais et baies
40,797	7	977	18,614	8,522		Fruits séchés ou déshydratés
67,927		99		53,745		Jus d'orange et concentrés
56,681	51	14,778	3,733	17,886		Autres jus de fruits et concentrés
19,375	182	12,896	7,581	25,437		Fruits et produits en boîtes
33,954	95	17,320	4,771	14,940		Aut. fruits & prép. à base de fruits
65,573	80	1,125	2,247	48,389		Noix, sauf noix oléagineuses
85,204		2,765	9	11,840		Tomates fraîches
528,643	27	14,901	1,527	50,108		Autres légumes frais
211,543	1,975	23,387	5,098	46,190		Aut. légumes & prép. à base de lég.
1,639,365	12,549	566,435	152,057	470,766		Aut. alim., provendes, boissons & tabacs
58,215	67	56,170	26,955	6,775		Produits laitiers, oeufs et miel
116,775		341	115	328		Blé d'inde (maïs), égrené
304,205	3,288	39,859	2,447	38,769		Autres céréales & prép. céréalieres
140		54	86,246	73,514		Sucre brut
77,814	12	9,441	247	6,215		Sucre raffiné, mélasse et sirops
126,706	455	40,949	4,501	12,791		Prép. à base de sucre et confiserie
31,581		26,555	871	46,784		Cacao et chocolat
56,339	7	11,220	392	138,438		Café
13,802	515	28,237	23	14,829		Thé
426,453	4,908	62,985	11,592	48,017		Autres aliments & mat. pour aliments
120,715	6	1		48		Tourteaux et farine oléagineux
193,739	1,186	4,081	288	18,136		Autres fourrages et provendes
11,418	51	77,208	5,032	23,391		Boissons alcooliques distillées
88,981	1,957	195,106	12,844	27,512		Autres boissons
12,474	92	14,222	496	15,213		Tabac
2,176,388	5,017	1,009,285	806,154	1,870,004		Matières brutes, non comestibles
886,352	4	70,520	50,701	196,444		Minerais, concentrés & déchets métallif.
121,905				6,793		Minerais et concentrés de fer
133,882		117	125	522		Déchets de fer et d'acier
45,404		2,310	4,918	52,895		Minerais, conc. & déchets d'aluminium
585,160	4	68,091	45,657	136,233		Autres minerais, conc. et déchets métal.
1,290,036	5,013	938,764	755,453	1,673,559		Autres matières brutes, non comestibles
27,880		5,284	4,250	1,066		Pellétries non apprêtées
58,086	109	5,780	9,155	3,073		Autres produits bruts d'origine animale
63,270	34			115		Fèves de soya
40,604	19	12,662	1,017	27,963		Autres graines, noix, amandes oléagin.
3,382		28	62	69,098		Caoutchouc naturel & gommex connexes
147,950	1,718	37,884	1,977	41,672		Autres produits végétaux bruts
177,277		9		362		Matières en bois brut
4,332		4,939	4,044	4,016		Laine & poils fins, d'origine animale
53,549		317	61	894		Coton
88,732	2,931	8,465	1,851	9,907		Fibres artificielles
740		10	41	462		Autres fibres textiles
241,711		2		6,665		Charbon
17,989		841,318	727,091	1,457,191		Pétrole brut
49,298		1,864	254	53		Autres subst. bitumineuses brutes
11,889		2,156	649	554		Abrasifs naturels
5,868				18,140		Roche phosphatée
169,464	177	16,511	2,669	32,199		Autres minéraux non métal. bruts
128,008	24	1,529	2,325	120		Autres déchets et matières de rebut

... La variation en pourcentage excède 999 pourcent

Disponible sur CANSIM (matrices 3888 à 3913)

TABLE M-3. IMPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU M-3. IMPORTATIONS PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

Commodity Category	August Août			January to August Janvier à août			Percentage Variation pourcentage	
							Jan. to Aug. Janv. à août	
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
Fabricated materials, inedible	2,121,183	2,177,653	2,662,867	16,795,039	17,943,622	21,122,178	6.8	17.7
Wood and paper	201,937	210,107	247,683	1,554,385	1,682,579	1,873,948	8.2	11.3
Lumber	29,173	31,992	36,511	245,145	271,797	301,607	10.8	10.9
Veneer	3,905	4,127	5,627	26,630	28,211	37,618	5.9	33.3
Plywood and wood building boards	12,107	10,555	14,660	84,408	90,823	114,613	7.5	26.1
Other wood fabricated materials	28,089	30,906	36,189	178,876	243,352	270,401	36.0	11.1
Wood pulp and similar pulp	13,249	19,779	13,394	113,805	132,816	124,131	16.7	-6.5
Paper and paperboard	115,411	112,746	141,299	905,519	915,577	1,025,576	1.1	12.0
Textiles	185,101	194,639	246,081	1,374,816	1,550,546	1,849,399	12.7	19.2
Cotton yarn and thread	6,226	6,419	10,125	50,880	54,125	76,824	6.3	41.9
Man-made fibre yarn and thread	25,849	32,344	36,752	199,738	225,439	267,635	12.8	18.7
Other yarn and thread	9,277	9,458	12,688	76,252	78,702	102,129	3.2	29.7
Cordage, twine and rope	1,964	2,283	2,805	34,141	32,595	34,927	-4.5	7.1
Broad woven fabrics, wool and hair	7,978	10,447	9,519	66,426	85,165	89,690	28.2	5.3
Broad woven fabrics, cotton	21,069	21,302	29,376	165,422	182,924	220,651	10.5	20.6
Broad woven fabrics, man-made	27,481	23,303	28,904	186,286	189,606	212,047	1.7	11.8
Broad woven fabrics, mixed fibres	24,363	22,468	33,146	162,671	184,017	241,467	13.1	31.2
Other broad woven fabrics	6,097	4,930	6,081	38,570	38,597	43,101	0.0	11.6
Coated or impregnated fabrics	15,386	19,728	23,353	120,768	157,291	192,025	30.2	22.0
Other textile fabricated materials	39,406	41,950	53,327	273,658	322,079	368,899	17.6	14.5
Chemicals	676,861	732,120	872,946	5,653,022	6,157,141	7,369,109	8.9	19.6
Inorganic chemicals	107,056	111,699	107,860	892,114	809,455	1,027,003	-9.2	26.8
Organic chemicals	161,467	149,660	197,092	1,375,378	1,467,820	1,706,813	6.7	16.2
Fertilizers & fertilizer materials	7,185	5,625	12,255	147,439	162,699	183,259	10.3	12.6
Synthetic and reclaimed rubber	23,513	25,061	29,825	172,063	192,992	224,242	12.1	16.1
Plastics materials, not shaped	131,504	152,364	192,133	1,022,060	1,203,960	1,478,015	17.7	22.7
Plastic film and sheet	45,833	48,115	55,498	351,096	388,697	438,821	10.7	12.8
Other plastics basic shapes & forms	40,605	45,145	56,736	305,903	357,560	406,124	16.8	13.5
Dyestuffs, except dyeing extracts	11,014	7,145	11,794	66,776	70,972	84,668	6.2	19.2
Pigments, lakes and toners	13,084	14,726	23,299	95,584	129,483	169,090	35.4	30.5
Paints and related products	28,421	32,945	40,655	216,026	249,467	312,593	15.4	25.3
Other chemical products	107,174	139,629	145,795	1,008,576	1,124,030	1,338,476	11.4	19.0
Iron and steel	190,248	170,024	238,940	1,624,402	1,476,040	1,763,998	-9.1	19.5
Bars and rods, steel	24,479	18,103	32,011	192,309	188,107	244,774	-2.1	30.1
Plate, sheet and strip, steel	76,995	77,662	97,273	704,946	657,597	760,525	-6.7	15.6
Struct. shapes, steel and sheet piling	10,018	9,190	10,018	83,602	58,554	70,134	-30.2	20.1
Pipes and tubes, iron and steel	44,524	30,043	36,488	353,674	286,156	299,190	-19.0	4.5
Wire and wire rope, iron and steel	12,784	11,225	15,290	95,528	102,297	119,867	7.0	17.1
Other iron, steel and alloys	21,445	23,798	47,858	194,341	183,528	269,506	-5.5	46.8
Non-ferrous metals	199,614	171,503	255,926	1,498,954	1,591,961	2,005,280	6.2	25.9
Aluminum, including alloys	99,996	91,563	113,750	731,032	780,028	804,045	6.7	3.0
Copper and alloys	22,718	29,615	38,506	196,861	231,761	272,993	17.7	17.7
Nickel and alloys	10,354	2,826	5,772	108,240	48,866	82,790	-54.8	69.4
Precious metals, including alloys	38,718	32,478	79,726	300,538	390,845	697,625	30.0	78.4
Tin, including alloys	1,939	2,889	1,798	15,281	17,274	22,516	13.0	30.3
Other non-ferrous metals and alloys	25,885	12,129	16,572	147,000	123,183	125,308	-16.2	1.7
Other fabricated materials, inedible	667,420	699,258	801,288	5,089,457	5,485,352	6,260,442	7.7	14.1
Leather and leather fabricated mat.	18,583	19,588	22,689	146,072	145,379	163,725	-0.4	12.6
Rubber fabricated materials	30,961	34,932	44,817	249,018	272,475	332,290	9.4	21.9
Veg. oils & fats, exc. essential oils	6,186	7,448	8,882	58,762	74,665	94,098	27.0	26.0
Oth. oils, fats, waxes, extracts, deriv.	15,872	17,381	21,015	126,646	136,459	164,402	7.7	20.4
Fuel oil	52,176	38,636	31,159	312,065	276,705	271,598	-11.3	-1.8
Lubricating oils and greases	12,857	13,260	18,116	99,695	111,701	131,992	12.0	18.1
Coke of petroleum and coal	14,700	14,500	14,895	97,563	92,083	112,776	-5.6	22.4
Other petroleum and coal products	58,514	74,271	75,798	565,562	592,802	705,861	4.8	19.0
Bolts, nuts and screws	36,776	37,081	48,763	281,280	318,483	369,229	13.2	15.9
Other basic hardware	55,967	65,268	79,437	420,831	501,884	611,823	19.2	21.9
Chain	6,458	5,649	14,444	45,379	48,111	64,765	6.0	34.6
Valves	61,382	60,007	70,831	472,282	488,865	544,878	3.5	11.4
Pipe fittings	23,233	20,570	27,209	189,968	166,166	199,774	-12.5	20.2
Other metal fabricated basic prod.	88,090	92,753	100,439	624,052	742,275	829,553	18.9	11.7
Clay bricks, clay tiles & refract.	30,060	30,117	31,309	220,652	220,226	224,941	-0.1	2.1
Sheet and plate glass	5,794	4,901	5,282	46,517	36,470	39,147	-21.5	7.3
Other glass basic products	21,432	22,716	27,370	167,204	175,496	194,735	4.9	10.9

...Percentage change exceeds 999 percent.

Available on CANSIM (matrices 3888 to 3913)

TABLE M-3. IMPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU M-3. IMPORTATIONS PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

January to August		1993		Janvier à août		Catégorie de marchandises
United States	Japan	EEC*86	Other OECD*86	Other Countries		
États-Unis	Japon	CÉE*86	Autres OCDE*86	Autres Pays		
Thousands of dollars - Milliers de dollars						
15,332,050	524,380	2,367,576	738,944	2,159,226	Matières travaillées, non comestibles	
1,594,910	13,233	134,464	50,125	81,213	Bois et papier	
294,386	7	181	2,018	5,013	Bois d'oeuvre	
28,799	5	4,038	293	4,481	Placages	
82,605	69	628	1,177	30,132	Contre-plaqué & panneaux de constr.	
226,042	154	13,917	4,593	25,694	Autres demi-produits en bois	
115,541		777	826	6,985	Pâte de bois et pâte similaire	
847,535	12,997	114,921	41,216	8,904	Papier et carton	
1,044,979	53,893	221,978	38,535	490,011	Textiles	
25,104	13	2,243	337	49,125	Filés et fils de coton	
205,195	3,079	25,230	2,975	31,153	Filés et fils fibres artificielles	
27,721	5,850	31,423	1,763	35,369	Autres filés et fils	
16,609	465	8,441	759	8,650	Cordage, ficelle et corde	
7,525	268	33,369	13,221	35,305	Tissus de laine et de poil, larges	
101,189	7,807	13,306	2,892	95,456	Tissus de coton, larges	
110,472	16,753	21,725	2,886	60,209	Tissus larges, fibres artificielles	
103,290	4,416	36,378	2,114	95,266	Tissus larges, de fibres mélangées	
3,266	418	13,002	1,248	25,164	Autres tissus larges	
165,053	5,976	9,409	3,355	8,229	Tissus enduits ou imprégnés	
279,550	8,842	27,446	6,979	46,080	Autres demi-prod. en matières textiles	
5,635,138	111,374	884,542	387,167	350,887	Produits chimiques	
529,901	7,806	51,478	267,444	170,372	Produits chimiques inorganiques	
1,084,021	49,641	415,497	61,209	96,443	Produits chimiques organiques	
145,887	766	19,255	751	16,599	Engrais et matières fertilisantes	
195,839	3,316	21,556	265	3,264	Caoutchouc synthétique et régénéré	
1,337,887	15,978	102,182	9,881	12,085	Matières plastiques, non façonnées	
387,080	11,091	22,767	2,584	15,296	Pellicule et feuille en mat. plastique	
346,729	7,703	34,108	2,043	15,539	Aut. prof. formes de base en mat. plast.	
32,460	2,025	35,436	7,403	7,343	Mat. color, sauf extraits tinctoriaux	
108,930	1,144	50,672	5,408	2,934	Pigments, laques et tonifiants	
292,329	977	16,208	2,184	894	Peintures et produits connexes	
1,174,072	10,922	115,378	27,989	10,113	Autres produits chimiques	
1,092,995	121,129	315,688	98,528	135,656	Fer et acier	
125,034	14,597	54,292	22,741	28,108	Barres et tiges en acier	
498,077	55,018	131,200	53,282	22,945	Tôles, feuilles, feuillets d'acier	
47,668	2,449	18,456	367	1,192	Profilés de construction & palplanches	
217,824	29,643	28,775	8,711	14,235	Tuyaux et tubes de fer et d'acier	
73,977	7,976	21,849	2,074	13,988	Fil, câble, cordage de fer et d'acier	
130,412	11,443	61,113	11,350	55,186	Autres fer, acier et alliages	
1,589,613	7,043	96,419	25,013	287,189	Métaux non ferreux	
698,971	2,853	48,788	6,998	46,433	Aluminium, y compris alliages	
237,984	1,622	21,116	3,461	8,808	Cuivre et alliages	
32,310	107	8,095	10,230	32,046	Nickel et alliages	
524,796	163	5,232	1,584	165,848	Métaux précieux, y compris alliages	
3,621		250		18,644	Étain, y compris alliages	
91,927	2,296	12,936	2,738	15,408	Autres métaux non ferreux et alliages	
4,374,412	217,706	714,483	139,573	814,267	Aut. matières travaillées, non comest.	
47,406	1,779	45,739	11,614	57,185	Cuir et demi-produits en cuir	
256,295	28,048	27,754	4,332	15,859	Demi-produits en caoutchouc	
42,515	647	33,445	2,450	15,039	Huile, mat. grasse vég., sauf huile ess.	
146,248	536	10,478	2,906	4,232	Autres huiles, mat. grasses, cires, etc.	
175,833		8,263	4,444	83,057	Mazout	
127,668	820	3,205	265	32	Huiles et graisses lubrifiantes	
105,556		3,394		3,824	Coke de pétrole et de charbon	
264,381	5	159,431	23,878	258,165	Autres dérivés du pétrole & du charbon	
279,433	26,297	15,262	7,904	40,332	Boulons, écrous et vis	
443,319	30,261	36,281	25,178	76,782	Autre quincaillerie de base	
31,559	9,617	12,892	1,797	8,897	Chaînes	
410,403	17,131	67,620	8,052	41,670	Valves	
140,676	9,857	24,123	2,953	22,164	Raccords de tuyauterie	
699,281	13,358	46,931	13,579	56,402	Autres ouvrages de base en métal	
117,017	11,343	69,407	3,972	23,200	Briques, tuiles & mat. réfr. en arg.	
34,857	2,210	1,668	34	375	Verre à vitres et à glaces	
155,217	21,712	9,095	1,327	7,383	Autres ouvrages de base en verre	

... La variation en pourcentage excède 999 pourcent

Disponible sur CANSIM (matrices 3888 à 3913)

TABLE M-3. IMPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU M-3. IMPORTATIONS PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

Commodity Category	August Août			January to August Janvier à août			Percentage Variation pourcentage	
							Jan. to Aug. Janv. à août	
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
(Cont'd)								
Other fabricated materials, inedible								
Abrasive basic products	12,129	13,921	18,011	99,434	110,728	140,135	11.3	26.5
Natural and synthetic gem stones	7,348	16,389	9,834	101,334	104,413	90,762	3.0	-13.0
Other non-met. mineral basic prod.	38,155	40,461	43,490	294,361	301,314	328,433	2.3	9.0
Electricity	6,628	4,465	2,986	28,283	57,304	68,157	102.6	18.9
Other fab. materials, inedible	64,109	64,934	84,502	442,488	511,338	577,359	15.5	12.9
End products, inedible	7,360,870	7,599,340	9,444,916	59,614,070	65,305,287	73,473,649	9.5	12.5
General purpose machinery	392,461	408,770	527,634	3,335,575	3,329,331	3,629,379	-0.1	9.0
Engines & turb., diesel, gen. purp.	14,576	13,833	18,684	124,793	113,741	140,066	-8.8	23.1
Engines & turb., gen. purpose nes	20,607	27,448	43,697	164,204	198,593	233,300	20.9	17.4
Electric generators and motors	45,634	58,220	54,893	434,124	421,399	406,280	-2.9	-3.5
Bearings	38,400	37,137	43,915	309,827	326,152	364,614	5.2	11.7
Other mech. power transm. equipment	45,472	54,206	78,682	410,027	442,771	555,006	7.9	25.3
Compressors, blowers & vacuum pumps	22,749	35,336	51,129	198,149	250,474	233,148	26.4	-6.9
Pumps, except oil well pumps	29,109	34,485	39,329	253,476	261,372	297,578	3.1	13.8
Packaging machinery	15,374	17,214	16,229	143,361	158,291	157,671	10.4	-0.3
Other general purpose indust. mach.	86,142	63,958	91,129	738,824	615,030	651,168	-16.7	5.8
Conveyors and conveying systems	15,300	10,446	24,715	128,408	121,725	134,356	-5.2	10.3
Elevators and escalators	1,257	3,667	3,196	18,138	20,039	21,008	10.4	4.8
Ind. trucks, tract., trailers, stack.	10,430	12,934	13,781	81,939	83,893	93,809	2.3	11.8
Hoisting machinery	18,799	22,276	15,111	167,224	155,985	128,459	-6.7	-17.6
Other materials handling equipment	28,605	17,605	33,136	163,073	159,858	212,909	-1.9	33.1
Special industry machinery	402,073	408,759	539,269	3,310,841	3,437,423	4,092,488	3.8	19.0
Drilling machinery and drill bits	39,348	13,342	18,982	166,607	121,889	150,103	-26.8	23.1
Power shovels	15,004	22,035	25,687	168,705	152,355	249,804	-9.6	63.9
Bulldozing and similar equipment	5,671	4,599	5,247	39,290	34,422	41,246	-12.3	19.8
Front end loaders	13,417	18,648	25,862	166,828	148,501	198,960	-11.1	34.1
Other excavating machinery	9,822	13,715	17,670	106,769	114,251	120,680	7.0	5.6
Mining, oil and gas machinery	17,200	19,248	23,161	137,641	123,513	180,402	-10.2	46.0
Construction and maintenance mach.	24,884	24,663	31,959	208,825	210,713	239,757	0.9	13.7
Machine tools, metalworking	27,051	33,037	41,555	301,610	265,194	295,334	-12.0	11.3
Welding apparatus and equipment	8,553	9,935	13,072	86,463	99,933	104,836	15.5	4.9
Rolling mill machinery	23,790	5,295	5,304	60,862	48,415	45,471	-20.4	-6.0
Other metalworking machinery	23,632	30,090	34,585	193,731	284,397	271,551	46.7	-4.5
Pulp and paper industries machinery	14,766	22,188	17,913	179,300	164,822	148,120	-8.0	-10.1
Printing presses	16,739	17,829	25,570	112,551	179,281	127,327	59.2	-28.9
Other printing machinery and equip.	9,403	10,754	15,214	94,799	108,509	126,904	14.4	16.9
Spinning, weaving and knitting mach.	5,387	6,400	6,230	50,682	46,454	70,634	-8.3	52.0
Other textile industries machinery	10,625	10,676	11,401	82,777	80,017	80,017	11.7	-3.3
Food, beverages & tobacco ind. mach.	20,569	26,295	28,618	186,653	209,726	206,321	12.3	-1.6
Plastics & chemical industry mach.	19,996	26,009	64,200	179,189	228,410	322,577	27.4	41.2
Other special industry machinery	96,206	93,991	127,029	796,226	814,053	1,112,436	2.2	36.6
Agricultural machinery and tractors	99,837	95,776	142,006	892,540	981,187	1,163,205	9.9	18.5
Soil prep., seeding and fert. mach.	5,456	7,501	8,659	73,077	85,903	107,887	17.5	25.5
Combine reaper-threshers	13,268	11,666	27,942	81,560	109,785	135,453	34.6	23.3
Other haying & harvesting machinery	6,193	10,968	16,804	98,139	105,810	130,481	7.8	23.3
Other agricultural mach. and equip.	21,192	24,511	31,414	176,436	195,179	234,114	10.6	19.9
Wheel tractors, new	19,785	13,831	20,546	169,525	195,587	220,264	15.3	12.6
Track-laying tractors & used tract.	7,625	5,448	5,291	85,992	64,517	72,079	-24.9	11.7
Tractor engines and tractor parts	26,315	22,048	31,346	207,809	224,402	262,924	7.9	17.1
Transportation equipment	2,722,578	2,589,207	3,287,472	23,935,614	26,003,333	29,057,546	8.6	11.7
Railway & st. railway rolling stock	35,044	42,326	42,224	299,023	268,915	354,115	-10.0	31.6
Passenger automobiles and chassis	824,111	634,095	551,768	7,468,185	7,576,873	7,449,731	1.4	-1.6
Trucks, truck tractors and chassis	184,453	113,290	206,896	1,743,865	1,624,781	1,903,184	-6.8	17.1
Other motor vehicles	83,572	97,830	120,946	626,380	771,068	867,283	23.0	12.4
Motor vehicle engines	220,659	239,625	325,777	1,846,864	1,996,608	2,603,514	8.1	30.3
Motor vehicle engine parts	73,533	85,310	109,984	543,022	601,483	783,830	10.7	30.3
Motor vehicle parts, except engines	1,031,999	1,134,400	1,459,268	8,009,643	9,397,125	11,848,327	17.3	26.0
Marine engines and parts	10,121	12,658	14,137	138,144	152,159	163,591	10.1	7.5
Ships, boats and parts, except eng.	14,967	11,215	11,152	187,896	186,197	161,533	-0.9	-13.2
Aircraft, complete with engines	18,976	5,101	157,848	1,116,667	1,476,883	605,359	32.2	-59.0
Aircraft engines and parts	55,888	53,338	77,029	499,197	554,136	617,076	11.0	11.3
Aircraft parts, except engines	86,897	74,221	113,624	751,812	651,575	826,994	-13.3	26.9
Other transportation equipment	82,353	85,792	96,814	704,910	745,526	873,003	5.7	17.0
Other equipment and tools	2,260,947	2,495,297	3,032,679	17,813,128	19,809,733	22,591,886	11.2	14.0

...Percentage change exceeds 999 percent.

Available on CANSIM (matrices 3888 to 3913)

TABLE M-3. IMPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU M-3. IMPORTATIONS PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

January to August		1993		Janvier à août		
United States	Japan	EEC*86	Other OECD*86	Other Countries		Catégorie de marchandises
États-Unis	Japon	CÉE*86	Autres OCDE*86	Autres Pays		
Thousands of dollars - Milliers de dollars						
						(Suite)
						Aut. matières travaillées, non comest.
96,257	3,509	23,313	11,458	5,595		Ouvrages de base en abrasifs
18,584	1,839	27,371	3,903	39,064		Pierres fines naturelles et synth.
270,964	2,892	35,459	1,640	17,476		Aut. prod. minéraux non mét. de base
68,157						Électricité
442,777	35,836	53,342	7,880	37,523		Autres mat. travaillées, non comest.
50,468,974	6,376,045	5,256,338	2,297,204	9,075,087		Produits finis, non comestibles
2,770,200	200,131	420,390	112,633	126,023		Machines d'usage général
108,657	6,936	21,357	1,354	1,760		Moteurs & turb. diesels d'usage gén.
167,508	9,328	47,441	4,291	4,730		Moteurs & turb. d'usage général nda
293,317	37,537	37,617	5,856	31,952		Génératrices et moteurs électriques
252,447	50,663	44,401	8,364	8,737		Coussinets
451,033	19,065	57,553	15,238	12,115		Autre mat de transm. d'énergie méc.
191,154	2,546	16,978	2,952	19,517		Compresseurs, souffleurs & pompes à vide
244,097	7,408	28,720	12,318	5,033		Pompes, sauf pour puits d'huile
103,074	4,048	39,105	9,282	2,161		Machines à emballer ou à emballer
530,953	17,475	68,347	14,089	20,301		Autres machines indus. d'usage gén.
99,472	6,018	16,319	11,514	1,030		Convoyeurs et ensembles convoyeurs
17,077	56	2,673	688	512		Ascenseurs et escalators
58,577	18,319	8,154	2,972	5,784		Camions, tract., remorques empil. ind.
84,835	5,201	22,937	8,686	6,798		Appareils de levage
167,993	15,525	8,781	15,023	5,585		Autre matér. de manutention des mat.
2,680,134	396,545	633,215	236,414	146,177		Machines pour industries spéciales
107,064	2,136	20,963	14,457	5,481		Mach. de forage & fleurets de perfor.
144,018	81,730	19,439	981	3,634		Pelles mécaniques
31,100	2,357	6,809	820	158		Bulldozers et machines semblables
160,464	13,214	9,460	13,566	2,254		Chargeurs-niveleurs
67,721	29,433	12,679	2,910	7,935		Autres machines à creuser
120,558	1,523	24,656	11,881	21,782		Mach. pour mines, pétrole et gaz
188,658	6,911	26,505	9,991	7,690		Mach. de construction et d'entretien
143,005	80,372	43,761	9,063	19,132		Machines-outils, travail des métaux
80,065	15,223	5,341	3,236	968		Appareils et outillage à souder
28,136	2,044	10,758	1,448	3,084		Machines pour usines de laminage
209,589	13,766	30,156	6,462	11,777		Autres mach. pour le travail des mét.
98,747	5,159	15,601	27,271	1,340		Mach. pour ind. de la pâte & du papier
84,383	19,162	20,933	871	1,975		Presses à imprimer
80,605	4,647	26,761	4,248	10,641		Autres machines & app. d'imprimerie
17,930	10,421	34,607	7,085	590		Mach. pour filer, tisser & tricot.
42,547	13,140	17,802	1,984	4,542		Autres mach. pour les ind. textiles
122,339	3,224	66,155	11,656	2,946		Mach. ind. d'aliments, boissons & tabacs
194,115	18,418	56,230	49,468	4,343		Mach. pour ind. des mat. plast. & chim.
759,281	73,656	184,591	59,008	35,898		Autres machines pour ind. spéciales
856,575	47,051	216,309	17,718	25,551		Machines et tracteurs agricoles
89,117	1,564	9,436	6,017	1,751		Mach. à prép., ensem. et amender le sol
121,691		12,858	132	771		Moissonneuses-batteuses
114,820	7	14,457	956	238		Autres mach. de fenaison et de récolte
190,084	1,463	28,256	6,637	7,672		Autres machines et mat. agricoles
114,067	17,901	78,798	1,534	7,962		Tracteurs à roues, neufs
51,620	15,657	3,338	15	1,447		Tracteurs à chenilles & tract. usagés
175,172	10,456	69,162	2,424	5,708		Moteurs de tract. et pcs de tract.
22,981,191	2,921,927	1,175,212	310,942	1,668,271		Matériel de transport
307,216	2,424	35,018	4,957	4,497		Mat. roulant de chemin de fer & tram.
4,961,122	1,595,241	249,425	63,607	580,334		Voitures particulières et châssis
1,679,783	139,512	5,498	1,934	76,454		Camions, tract. routiers et châssis
727,371	89,035	26,693	17,254	6,928		Autres véhicules moteurs
2,144,353	350,722	4,923	32,603	70,911		Moteurs de véhicules automobiles
700,958	39,408	17,269	2,860	23,333		Pcs. de moteurs de véhicules auto.
10,272,101	544,759	213,599	99,961	717,905		Pièces de véhicules auto, sauf moteurs
98,188	28,312	4,127	31,574	1,388		Moteurs marins et leurs pièces
127,128	7,294	20,099	953	6,056		Navires, bateaux & pcs., sauf moteurs
256,585	773	338,176	6,723	3,101		Avions complets, y compris moteurs
491,995	1,881	91,150	23,497	8,550		Moteurs d'avions et leurs pièces
681,213	2,380	104,336	19,033	20,030		Pièces d'avions, sauf moteurs
533,172	120,181	64,892	5,978	148,777		Autre matériel de transport
14,420,924	2,158,684	1,308,427	1,290,425	3,413,424		Autre matériel et outils

... La variation en pourcentage excède 999 pourcent

Disponible sur CANSIM (matrices 3888 à 3913)

TABLE M-3. IMPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU M-3. IMPORTATIONS PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

Commodity Category	August Août			January to August Janvier à août			Percentage Variation pourcentage	
							Jan. to Aug. Janv. à août	
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
(Cont'd)								
Other equipment and tools								
Telephone and telegraph equipment	46,843	50,924	64,318	284,166	376,177	458,634	32.3	21.9
Televisions, radio sets & phonographs	112,355	101,884	130,260	679,015	723,125	839,536	6.4	16.0
Electronic tubes & semi-conductors	261,056	338,829	471,824	2,158,113	2,730,832	3,034,112	26.5	11.1
Other telecommunication & rel. equip.	339,365	328,331	365,015	2,534,552	2,516,108	2,725,821	-0.7	8.3
Air conditioning & refrig. equip.	87,144	97,124	129,093	707,742	852,665	1,009,622	20.4	18.4
Elec. lighting fixt. & portable lamps	43,215	49,519	58,762	325,067	377,649	419,648	16.1	11.1
Switchgear and protective equipment	40,026	32,969	36,161	265,709	273,061	301,208	2.7	10.3
Industrial control equipment	24,018	27,846	33,100	202,909	207,064	239,174	2.0	15.5
Other elec. lighting distrib. equip.	107,793	108,554	142,618	827,775	901,074	1,088,486	8.8	20.7
Auxiliary elec. equip. for engines	43,928	48,219	64,756	371,664	401,268	498,718	7.9	24.2
Electrical property measuring instr.	26,699	22,490	28,198	200,274	216,385	206,947	8.0	-4.3
Misc. measuring and controlling instr.	77,396	79,193	144,936	658,815	714,277	953,220	8.4	33.4
Medical and related equipment	47,913	52,102	60,036	405,961	457,351	493,651	12.6	7.9
Navigation equipment	8,839	18,921	14,995	109,315	109,781	92,019	0.4	-16.1
Other measuring, lab. equip., etc.	100,496	100,228	113,382	781,113	807,078	914,208	3.3	13.2
Safety and sanitation equipment	29,527	30,016	38,227	210,475	234,420	273,649	11.3	16.7
Service industry equipment	14,612	37,002	44,066	149,927	178,551	200,714	18.9	12.5
Furniture and fixtures	97,814	112,165	127,057	786,262	864,779	911,949	9.9	5.4
Hand tools and cutlery	54,966	51,909	64,170	422,090	473,057	497,956	12.0	5.2
Electronic computers	506,106	585,464	647,886	4,257,183	4,746,804	5,601,441	11.5	18.0
Other office machines and equipment	21,885	29,779	26,808	187,357	202,603	200,207	8.1	-1.1
Miscellaneous equipment and tools	168,942	191,821	226,999	1,287,633	1,445,813	1,630,957	12.2	12.8
Other end products, inedible	1,482,972	1,601,528	1,915,854	10,326,370	11,744,278	12,939,142	13.7	10.1
Outerwear, except knitted	165,855	178,496	212,562	987,932	1,138,577	1,205,731	15.2	5.8
Outerwear, knitted	81,292	92,751	106,766	464,530	566,942	610,598	22.0	7.7
Other apparel and apparel access.	61,069	67,155	89,732	375,434	433,077	516,903	15.3	19.3
Footwear	93,322	84,339	105,302	623,996	653,745	673,741	4.7	3.0
Watches, clocks, jewellery & silverware	30,460	29,709	39,357	208,956	200,965	238,740	-3.8	18.7
Sporting and recreation equipment	46,881	58,936	71,140	386,479	464,625	540,990	20.2	16.4
Games, toys and children's vehicles	73,480	86,420	114,034	380,255	446,503	535,389	17.4	19.9
House furnishings	64,743	57,481	72,765	453,276	452,950	501,191	-0.0	10.6
Kitchen utensils, cutlery tableware	44,361	42,613	52,058	322,508	313,590	332,386	-2.7	5.9
Other personal and household goods	99,415	113,200	137,295	690,575	825,868	949,518	19.5	14.9
Medicinal & pharm. prod., in dosage	75,889	90,347	112,653	556,077	760,057	978,853	36.6	28.7
Medical, ophthalmic & ortho. suppl.	63,657	75,284	94,714	553,435	652,130	743,707	17.8	14.0
Newspapers, magazines & periodicals	58,098	53,560	63,405	436,276	449,533	474,561	3.0	5.5
Books and pamphlets	85,482	86,923	99,833	589,750	652,508	698,917	10.6	7.1
Other printed matter	37,668	40,733	48,978	295,583	338,237	348,671	14.4	3.0
Stationer's and office supplies	43,559	48,507	58,416	353,824	396,887	442,975	12.1	11.6
Unexposed photo. film, plates & paper	41,470	40,537	51,646	301,760	326,416	377,366	8.1	15.6
Other photographic goods	69,774	78,931	86,113	559,356	621,523	665,982	11.1	7.1
Containers and closures	100,452	110,804	134,059	756,860	873,626	972,252	15.4	11.2
Other end products, inedible	146,035	164,792	165,014	1,029,499	1,176,509	1,130,660	14.2	-3.8
Special transactions, trade	302,336	300,164	473,362	2,392,553	2,674,314	2,816,826	11.7	5.3
Total	11,103,906	11,561,583	14,171,492	89,345,660	96,708,555	109,898,081	8.2	13.6

...Percentage change exceeds 999 percent.

Available on CANSIM (matrices 3888 to 3913)

TABLE M-3. IMPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU M-3. IMPORTATIONS PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

January to August		1993		Janvier à août		Catégorie de marchandises
United States	Japan	EEC*86	Other OECD*86	Other Countries		
États-Unis	Japon	CÉE*86	Autres OCDE*86	Autres Pays		
Thousands of dollars - Milliers de dollars						
						(Suite)
						Autre matériel et outils
258,307	93,498	9,031	9,658	88,138		Mat. téléphonique et télégraphique
326,323	140,112	13,583	1,878	357,638		Téléviseurs, radios et phonographes
1,286,491	307,959	130,459	818,917	490,284		Tubes élec. et semi-conducteurs
1,702,611	370,561	117,032	63,916	471,698		Autre équip. & mat. de télécom.
882,549	16,453	15,620	4,846	90,152		Appareils de climatisation & réfrig.
276,233	12,742	20,075	4,227	106,369		Appareils d'éclairage élec. & lampes
205,802	13,150	28,684	37,243	16,327		Mécanisme de commutation & de protection
162,711	32,873	24,839	8,211	10,538		Mécanisme de commande industriel
791,059	43,379	77,113	23,542	153,391		Autre mat. élec. d'éclairage & distrib.
448,656	26,435	12,585	397	10,843		Mat. élec. auxiliaire pour moteurs
160,740	10,663	23,662	5,183	6,698		Instr. à mesurer les propriétés élect.
775,633	48,460	85,347	27,285	16,493		Instr. mesureurs-régulateurs divers
386,775	30,152	54,933	14,379	7,409		Matériel de médecine & d'usage connexe
76,845	2,160	9,127	2,969	916		Matériel de navigation
640,300	57,996	146,943	38,648	30,319		Autre instr. de mesure, de lab., etc.
197,250	16,632	19,655	6,385	33,724		Mat. de sécurité & d'assainissement
173,695	1,400	18,043	2,795	4,778		Mat. pour l'industrie des services
642,255	2,148	71,781	14,585	181,179		Meubles et accessoires
303,422	60,040	42,171	18,072	74,249		Outils à main et coutellerie
3,399,193	782,023	255,701	168,077	996,445		Ordinateurs électroniques
119,183	24,430	17,442	4,617	34,533		Autres machines et mat. de bureau
1,204,881	65,408	114,789	14,585	231,292		Matériel divers et outils
6,759,946	651,704	1,502,782	329,070	3,695,638		Autres produits finis, non comestibles
113,409	5,550	115,915	10,060	960,796		Vêtements de dessus, non tricotés
98,189	418	41,765	6,623	463,601		Vêtements de dessus, tricotés
145,523	2,336	46,745	6,639	315,658		Autres vêtements & acc. vestimentaires
49,917	192	165,887	5,046	452,697		Chaussures
61,998	14,165	28,516	21,370	112,690		Montres, horloges, bijoux & argenterie
296,394	11,654	39,799	24,318	168,823		Art. pour sports et divertissements
119,391	128,528	18,923	2,628	265,917		Jeux, jouets et véhicules d'enfants
324,971	1,098	25,861	7,357	141,900		Fournitures de maison
117,523	14,859	69,438	3,605	126,959		Ustens. de cuisine, de table et coutel.
575,228	16,126	140,396	12,678	205,088		Autres effets pers. & art. ménagers
582,478	4,134	256,220	128,680	7,339		Médicaments & prod. pharm., en dose
548,252	32,091	108,631	18,975	35,755		Fournit. médic., ophtalmiques & ortho.
443,451	556	28,944	208	1,400		Journaux, revues et périodiques
571,837	6,612	97,570	3,545	19,352		Livres et brochures
314,345	2,965	17,167	3,205	10,986		Autres imprimés
307,578	33,368	37,186	6,347	58,494		Fournit. de papeteries et de bureau
262,844	72,252	39,623	651	1,994		Films, plaques vierges pour photo.
299,068	243,414	54,901	8,470	60,127		Autres articles photographiques
809,639	10,833	57,495	13,102	81,182		Récipients et fermetures
717,901	50,543	111,791	45,555	204,868		Autres prod. finis, non comestibles
1,653,409	44,687	140,532	905,924	72,272		Transactions spéciales, commerciales
73,635,454	6,970,343	9,468,932	5,260,423	14,562,927		Total

... La variation en pourcentage excède 999 pourcent

Disponible sur CANSIM (matrices 3888 à 3913)

TABLE M-4. IMPORTS BY PROVINCE OF CLEARANCE
TABLEAU M-4. IMPORTATIONS PAR PROVINCE DE DÉDOUANEMENT

Province of Clearance	Year	Live Animals	Food, Feed, Beverages And Tobacco	Crude Materials, Inedible	Fabricated Materials, Inedible	End Products, Inedible	Special Transactions, Trade	Total Imports
		Animaux vivants	Aliments provençes, boissons et tabacs	Matières brutes, non comestibles	Matières travaillées, non comestibles	Produits finis, non comestibles	Transactions spéciales commerciales	Total importations
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
August - Août								
Newfoundland	1991	5	1,746	42,450	21,117	7,609	450	73,378
	1992	3	2,166	13,607	18,744	8,314	253	43,090
	1993		2,234	51,325	17,750	7,352	1,748	80,411
Prince Edward Is.	1991		85		225	964	41	1,318
	1992		15	1	293	1,266	26	1,603
	1993		83		215	1,044	26	1,369
Nova Scotia	1991	5	16,481	61,898	44,490	120,865	3,590	247,332
	1992	5	13,194	57,654	17,489	75,729	2,410	166,484
	1993	1	15,160	47,602	27,863	58,104	2,187	150,920
New Brunswick	1991	231	27,918	102,560	42,616	37,462	4,884	215,674
	1992	334	28,289	125,893	33,985	52,903	4,903	246,309
	1993	328	35,512	82,495	44,462	53,706	6,048	222,552
Quebec	1991	1,550	115,723	243,278	482,629	1,224,045	62,219	2,129,446
	1992	1,688	130,284	309,425	492,337	1,241,620	66,490	2,241,846
	1993	2,689	123,739	273,028	518,147	1,583,395	79,401	2,580,401
Ontario	1991	7,811	318,381	150,877	1,207,752	4,699,406	154,199	6,538,429
	1992	5,590	372,642	204,686	1,272,900	4,890,467	155,037	6,901,325
	1993	5,169	429,887	265,143	1,614,316	6,145,083	315,699	8,775,299
Manitoba	1991	149	19,663	4,503	41,814	156,043	13,153	235,328
	1992	284	21,979	6,757	47,630	161,094	14,022	251,770
	1993	295	23,570	9,606	58,557	241,162	9,483	342,674
Saskatchewan	1991	288	8,770	4,077	24,674	79,786	3,068	120,666
	1992	208	8,101	2,510	29,487	80,375	3,087	123,771
	1993	255	7,013	7,669	43,973	137,325	3,789	200,026
Alberta	1991	612	26,307	4,637	78,710	204,028	27,218	341,514
	1992	634	29,746	3,534	80,882	211,683	18,463	344,945
	1993	1,401	29,369	4,279	92,323	305,326	19,311	452,011
British Columbia	1991	497	123,343	35,642	176,893	829,931	33,493	1,199,801
	1992	1,472	124,726	18,397	183,471	874,911	35,428	1,238,408
	1993	695	154,547	16,631	244,632	912,057	35,663	1,364,228
Yukon/N.W.T.	1991		9	4	258	725	17	1,014
	1992		584		429	974	40	2,028
	1993		508		626	357	3	1,595
All provinces	1991	11,152	658,432	649,931	2,121,183	7,360,870	302,336	11,103,906
	1992	10,222	731,732	742,469	2,177,653	7,599,340	300,164	11,561,583
	1993	10,836	821,727	757,781	2,662,867	9,444,916	473,362	14,171,492

TABLE M-4. IMPORTS BY PROVINCE OF CLEARANCE
TABLEAU M-4. IMPORTATIONS PAR PROVINCE DE DÉDOUANEMENT

Live Animals	Food, Feed, Beverages And Tobacco	Crude Materials, Inedible	Fabricated Materials, Inedible	End Products, Inedible	Special Transactions, Trade	Total Imports		
Animaux vivants	Aliments provendes, boissons et tabacs	Matières brutes, non comestibles	Matières travaillées, non comestibles	Produits finis, non comestibles	Transactions spéciales commerciales	Total importations	Année	Province de dédouanement
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
January to August- Janvier à août								
20	14,530	279,211	204,102	61,575	4,719	564,159	1991	Terre-Neuve
26	13,170	90,647	146,091	60,609	35,597	346,143	1992	
16	33,537	181,682	208,420	61,780	5,228	490,665	1993	
	449	124	3,292	8,806	557	13,231	1991	i. Prince-Édouard
	382	99	1,024	9,608	1,361	12,475	1992	
	861	66	2,008	10,352	302	13,592	1993	
107	106,265	528,356	169,937	1,207,202	22,061	2,033,930	1991	Nouvelle-Écosse
94	66,328	546,016	135,026	1,057,534	22,260	1,827,261	1992	
218	91,669	638,574	188,910	780,723	18,793	1,718,890	1993	
1,211	183,301	736,903	300,888	391,896	27,706	1,641,908	1991	Nouveau-Brunswick
1,418	202,661	676,919	290,340	419,631	30,398	1,621,369	1992	
2,304	218,387	979,765	326,493	433,003	32,344	1,992,298	1993	
12,959	976,732	1,985,509	3,804,148	9,714,307	478,165	16,971,622	1991	Québec
15,910	1,016,416	1,956,691	3,966,399	9,801,732	569,248	17,326,399	1992	
16,678	1,109,954	2,086,428	4,398,432	10,491,364	591,593	18,694,451	1993	
51,465	2,656,232	1,216,238	9,491,062	37,159,265	1,248,712	51,822,976	1991	Ontario
46,089	2,912,922	1,414,929	10,469,010	41,797,272	1,390,178	58,030,403	1992	
48,095	3,354,330	1,637,902	12,485,723	49,150,449	1,602,970	68,279,472	1993	
2,496	160,538	62,538	467,405	1,573,430	116,233	2,382,642	1991	Manitoba
4,264	169,805	63,527	467,062	1,822,377	132,690	2,659,728	1992	
4,004	195,690	84,533	557,886	1,889,048	97,222	2,828,385	1993	
3,002	76,761	23,776	225,066	634,769	22,849	986,224	1991	Saskatchewan
3,087	81,021	28,677	301,988	813,301	24,883	1,252,959	1992	
2,579	82,825	48,414	392,164	1,020,192	26,422	1,572,599	1993	
7,507	243,707	38,678	658,469	2,090,956	185,856	3,225,177	1991	Alberta
11,117	263,175	35,924	609,929	1,768,915	156,354	2,845,417	1992	
9,480	273,178	36,417	754,903	2,236,825	159,580	3,470,386	1993	
10,405	951,092	213,688	1,469,585	6,768,867	284,869	9,698,509	1991	Colombie britann.
10,600	983,778	168,265	1,554,885	7,751,175	301,957	10,770,664	1992	
13,489	1,159,092	173,065	1,804,031	7,396,001	280,171	10,825,851	1993	
2	372	8	1,080	2,992	821	5,277	1991	Yukon/T.N.-O.
	1,357		1,862	3,130	9,383	15,734	1992	
	2,179		3,203	3,908	2,196	11,487	1993	
89,178	5,369,984	5,084,833	16,795,039	59,614,070	2,392,553	89,345,660	1991	Toutes les provinces
92,611	5,711,020	4,981,699	17,943,622	65,305,287	2,674,314	96,708,555	1992	
96,867	6,521,709	5,866,850	21,122,178	73,473,649	2,816,826	109,898,081	1993	

Customs Basis Exports

August 1993

Table

X-1	Exports to Principal Trading Areas
X-2	Domestic Exports by Country
X-3	Domestic Exports by Commodity Category
X-4	Exports by Province of Origin

Base douanière Exportations

Août 1993

Tableau

X-1	Exportations vers les marchés principaux
X-2	Exportations nationales par pays
X-3	Exportations nationales par catégorie de marchandises
X-4	Exportations par province d'origine

TABLE X-1. EXPORTS TO PRINCIPAL TRADING AREAS
TABLEAU X-1. EXPORTATIONS VERS LES MARCHÉS PRINCIPAUX

Trading Area Zone de commerce	Year Année	Live Animals Animaux vivants	Food, Feed, Beverages And Tobacco Aliments provençes, boissons et tabacs	Crude Materials, Inedible Matières brutes, non comestibles	Fabricated Materials, Inedible Matières travaillées, non comestibles	End Products, Inedible Produits finis, non comestibles	Special Transactions, Trade Transactions spéciales commerciales	Total Domestic Exports Total exportations nationales	Total Re-Exports Total réexportations
Thousands of dollars - Milliers de dollars									
August - Août									
United States États-Unis	1991	53,187	410,066	876,773	2,625,849	4,356,449	108,703	8,431,029	579,609
	1992	94,321	464,131	1,175,120	3,001,822	4,519,626	123,137	9,378,159	518,852
	1993	119,059	608,089	1,288,438	3,616,535	5,681,367	130,766	11,444,256	676,912
Japan Japon	1991		130,840	228,040	214,269	51,154	68	624,373	4,573
	1992	8	124,418	180,962	240,875	30,084	10	576,359	3,465
	1993	127	171,305	147,740	267,960	62,903	399	650,437	5,281
EEC*86 CÉE*86	1991	739	74,473	129,619	369,823	205,277	1,766	781,699	77,771
	1992	780	61,747	180,630	365,432	228,722	4,802	842,116	42,486
	1993	642	66,747	135,061	299,575	223,875	5,327	731,231	37,677
Other OECD*86 Autres OCDE*86	1991	18	19,638	48,281	90,974	36,994	1,640	197,548	11,855
	1992	28	13,777	26,188	209,983	46,182	1,829	297,990	12,016
	1993	5	9,018	52,996	57,336	53,947	1,484	174,788	12,113
Other countries Autres pays	1991	2,014	268,149	152,346	423,981	376,908	4,493	1,227,894	64,058
	1992	1,456	443,506	121,330	342,359	193,634	4,784	1,107,072	43,303
	1993	1,083	208,077	116,710	315,559	263,701	9,437	914,570	90,679
All countries Tous les pays	1991	55,958	903,168	1,435,061	3,724,899	5,026,783	116,672	11,262,544	737,868
	1992	96,595	1,107,581	1,684,232	4,160,472	5,018,250	134,564	12,201,697	620,123
	1993	120,919	1,063,237	1,740,947	4,556,966	6,285,796	147,416	13,915,283	822,665
January to August- Janvier à août									
United States États-Unis	1991	584,093	2,970,901	7,699,557	21,324,487	34,616,940	955,050	68,151,030	4,124,111
	1992	790,020	3,490,757	8,551,003	23,194,272	38,845,810	988,316	75,860,182	4,488,125
	1993	981,415	4,149,058	9,932,267	28,130,624	47,198,544	1,175,777	91,567,688	5,296,624
Japan Japon	1991	377	828,383	1,969,285	1,893,702	243,097	423	4,935,269	29,313
	1992	398	961,320	1,822,931	1,948,943	280,836	1,636	5,016,068	25,380
	1993	775	1,087,779	1,704,726	2,503,288	338,075	1,980	5,636,626	43,995
EEC*86 CÉE*86	1991	8,797	572,659	1,246,891	3,834,685	1,896,421	26,827	7,586,282	353,704
	1992	7,721	563,963	1,299,266	3,375,631	1,864,718	39,316	7,150,618	315,717
	1993	6,693	440,587	1,028,007	2,882,580	2,142,396	34,324	6,534,589	324,326
Other OECD*86 Autres OCDE*86	1991	484	111,605	420,055	676,496	493,906	12,718	1,715,267	75,262
	1992	243	110,530	328,647	862,984	442,895	13,797	1,759,099	106,292
	1993	353	88,974	334,304	950,993	523,947	16,613	1,915,186	111,469
Other countries Autres pays	1991	15,704	2,797,204	1,351,353	3,496,033	1,748,041	55,873	9,464,211	337,114
	1992	17,962	3,697,525	1,195,310	2,882,504	1,943,849	71,421	9,808,573	372,230
	1993	14,306	2,095,137	961,735	2,891,234	2,361,180	67,369	8,390,963	660,468
All countries Tous les pays	1991	609,458	7,280,754	12,687,142	31,225,406	38,998,407	1,050,892	91,852,061	4,919,507
	1992	816,346	8,824,096	13,197,160	32,264,337	43,378,111	1,114,489	99,594,542	5,307,746
	1993	1,003,544	7,861,537	13,961,041	37,358,722	52,564,144	1,296,064	114,045,054	6,436,884

TABLE X-2. DOMESTIC EXPORTS BY COUNTRY
TABLEAU X-2. EXPORTATIONS NATIONALES PAR PAYS

Country	August Août			January to August Janvier à août			Percentage Variation pourcentage		Pays
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	Jan. to Aug.	Janv. à août	
							92/91	93/92	
Thousands of dollars - Milliers de dollars									
North America									
Amérique du Nord									
Greenland	222	7	863	2,787	4,038	3,226	44.8	-20.0	Groenland
St Pierre-Miq.	1,548	1,041	1,899	22,997	19,845	17,113	-13.7	-13.7	St-Pierre-Miq.
United States	8,431,029	9,378,159	11,444,256	68,151,030	75,860,182	91,567,688	11.3	20.7	États-Unis
Total	8,432,801	9,379,207	11,447,019	68,176,815	75,884,066	91,588,029	11.3	20.6	Total
Western Europe									
Europe occidentale									
United Kingdom	191,468	218,673	176,193	2,019,991	1,981,053	1,701,506	-1.9	-14.1	Royaume-Uni
Gibraltar	7,452			7,525	78	9,704	-98.9	...	Gibraltar
Ireland	11,694	6,292	9,382	91,197	54,150	61,141	-40.6	12.9	Irlande
Malta	180	89	76	5,401	1,171	4,179	-78.3	256.6	Malte
Austria	6,071	15,231	7,894	73,435	137,295	88,344	86.9	-35.6	Autriche
Belgium	66,070	95,849	66,452	739,666	694,969	585,853	-6.0	-15.7	Belgique
Denmark	7,878	17,494	10,575	79,801	96,049	65,235	20.3	-32.0	Danemark
Finland	16,274	23,739	20,601	62,178	65,128	56,956	4.7	-12.5	Finlande
France	110,750	104,445	81,713	903,117	884,583	760,090	-2.0	-14.0	France
Germany	152,971	175,666	206,808	1,449,257	1,356,781	1,597,503	-6.3	17.7	Allemagne
Greece	5,593	6,686	7,010	46,799	40,378	49,194	-13.7	21.8	Grèce
Iceland	190	683	512	6,141	12,479	3,028	103.2	-75.7	Islande
Italy	70,757	70,334	65,346	701,238	698,040	539,843	-0.4	-22.6	Italie
Luxembourg	181	216	443	3,246	3,880	3,494	19.5	-9.9	Luxembourg
Netherlands	99,693	112,817	77,755	1,163,579	925,503	896,122	-20.4	-3.1	Pays-Bas
Norway	39,966	11,363	45,003	444,655	344,358	378,969	-22.5	10.0	Norvège
Portugal	12,255	8,466	4,096	91,495	104,942	55,764	14.6	-46.8	Portugal
Spain	52,384	25,174	25,453	296,891	310,284	218,838	4.5	-29.4	Espagne
Sweden	20,362	16,736	9,322	146,272	127,420	109,151	-12.8	-14.3	Suède
Switzerland	38,595	168,995	14,829	359,202	531,471	658,352	47.9	23.8	Suisse
Total	910,792	1,078,955	829,471	8,691,093	8,370,023	7,843,276	-3.6	-6.2	Total
Other Europe									
Autre Europe									
Albania				64	65	34	1.9	-47.3	Albanie
Bulgaria	1,013	86	15	2,487	7,691	7,779	209.1	1.1	Bulgarie
Fr Czechoslovakia	1,147	6,475	3,902	8,624	32,837	31,350	280.7	-4.5	Tchécoslovaquie ant.
Hungary	711	4,699	2,010	7,341	21,171	19,164	188.3	-9.4	Hongrie
Poland	2,098	2,682	2,329	25,505	31,277	54,498	22.6	74.2	Pologne
Romania	399	2,448	2,899	42,058	12,909	34,247	-69.3	165.2	Roumanie
Armenia			10			180	0.0	...	Arménie
Azerbaijan						18,722	0.0	...	Azerbaïdjan
Estonia			12			13,834	0.0	...	Estonie
Latvia			62			5,092	0.0	...	Lettonie
Lithuania			138			1,609	0.0	...	Lithuanie
Belarus			26			816	0.0	...	Bélarus
Ukraine			8,294			26,376	0.0	...	Ukraine
Former USSR	12,704	133,673		1,190,501	1,114,725	18,709	-6.3	-100.0	URSS antérieure
Former Yugoslavia	361	789	941	37,512	17,761	18,709	-52.6	5.3	Yougoslavie antér.
Georgia						150	0.0	...	Géorgie
Kazakhstan			325			13,938	0.0	...	Kazakhstan
Kyrgyzstan			7			18	0.0	...	Kirghizistan
Moldova						391	0.0	...	Moldavie
Russia			23,728			297,158	0.0	...	Russie
Uzbekistan			967			53,147	0.0	...	Ouzbékistan
Total	18,436	150,855	45,673	1,314,096	1,238,440	597,221	-5.7	-51.7	Total
Middle East									
Moyen-Orient									
Bahrain	209	348	403	1,566	3,275	4,143	109.0	26.5	Bahreïn
Cyprus	373	3,152	372	5,612	13,204	5,429	135.2	-58.8	Chypre
Qatar	362	529	144	2,716	4,625	3,165	70.2	-31.5	Qatar
United Arab Emir.	2,333	5,566	5,608	19,466	31,885	42,214	63.7	32.3	Émir. arabes unis
Ethiopia	3,652	40	262	17,126	7,440	11,187	-56.5	50.3	Éthiopie

...Percentage change exceeds 999 percent.
La variation en pourcentage excède 999 pourcent.

Available on CANSIM (matrices 3686 & 3687) / Disponible sur CANSIM (matrices 3686 & 3687)

TABLE X-2. DOMESTIC EXPORTS BY COUNTRY
TABLEAU X-2. EXPORTATIONS NATIONALES PAR PAYS

Country							Percentage Variation pourcentage		Pays
	August Août			January to August Janvier à août			Jan. to Aug. Janv. à août		
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92	
Thousands of dollars - Milliers de dollars									
(Cont'd)									(Suite)
Middle East									Moyen-Orient
Iran, Isla. Rep.	31,508	39,440	23,273	245,706	229,937	214,844	-6.4	-6.5	Iran, Rép. Islam.
Iraq					4,021	920	...	-77.1	Irak
Israel	12,019	9,701	11,688	98,901	80,443	89,752	-18.6	11.5	Israël
Jordan	204	349	492	18,186	4,329	7,184	-76.1	65.9	Jordanie
Kuwait	184,361	1,286	878	205,730	12,536	19,533	-93.9	55.8	Koweït
Lebanon	2,396	421	1,096	9,413	15,686	22,607	66.6	44.1	Liban
Libyan Arab. Jam.	2,057	1,853	8,721	33,412	67,970	49,459	103.4	-27.2	Libyenne, Jam. ar
Oman (Muscat)	240	170	6,292	3,844	8,075	26,834	110.0	232.3	Oman (Muscat)
Saudi Arabia	13,252	11,621	13,164	174,697	213,886	230,715	22.4	7.8	Arabie Saoudite
Somalia			23	54	979	3,143	...	220.7	Somalie
Yemen, Democratic	457			3,525			-100.0	0.0	Yémen dém.
Sudan		39	10	10,902	4,020	1,596	-63.1	-60.2	Soudan
Syrian Arab. Rep.	33	350	515	6,326	5,942	5,450	-6.0	-8.2	Syrienne, Rép. ar
Turkey	7,465	5,134	10,576	68,291	77,872	94,371	14.0	21.1	Turquie
Egypt	5,165	1,229	1,003	82,520	56,985	56,160	-30.9	-1.4	Égypte
Yemen	298	79	184	8,999	6,228	5,217	-30.7	-16.2	Yémen
Total	266,395	81,315	84,714	1,017,002	849,348	893,932	-16.4	5.2	Total
Other Africa									Autres pays d'Afr
Gambia			5	149	30		...	-79.8	Gambie
Ghana	3,693	2,054	1,722	28,934	15,573	13,722	-46.1	-11.8	Ghana
Kenya	139	1,650	163	10,471	16,576	6,665	58.3	-59.7	Kenya
Malawi		25		2,264	1,910	130	-15.6	-93.1	Malawi
Mauritius	22	51	219	485	1,432	1,723	195.0	20.2	Maurice
Nigeria	2,433	6,566	2,270	17,482	33,406	44,460	91.0	33.0	Nigéria
South Africa	11,762	9,642	11,000	84,814	64,853	86,120	-23.5	32.7	Afrique du Sud
Namibia	172	52	616	534	1,321	1,062	147.1	-19.6	Namibie
Zimbabwe	1,261	7,529	475	9,051	10,844	5,297	19.8	-51.1	Zimbabwe
Sierra Leone	2	361	37	184	399	1,335	116.7	234.4	Sierra Leone
Tanzania, Un. Rep	1,448	707	1,172	13,401	10,729	5,863	-19.9	-45.3	Tanzanie, Rép. un
Uganda	61	2,096	137	1,065	6,873	4,006	545.2	-41.7	Ouganda
Zambia	298	82	296	2,318	7,751	40,680	233.4	426.1	Zambie
Botswana	241	62	115	1,637	1,326	1,391	-19.0	4.9	Botswana
Lesotho	24			183	34	405	-80.9	...	Lesotho
Swaziland	6			67	37	654	-43.8	...	Swaziland
St-Helena					29	758	...	...	Sainte-Hélène
Br. Indian O. Ter			3	12			270.3	-100.0	Terr. Br. Oc. In.
Seychelles		2	15	42	1,558		175.9	...	Seychelles
Algeria	7,773	16,133	8,985	149,807	103,084	119,767	-31.1	16.1	Algérie
Angola	1,962	795	38	5,782	6,258	290	8.2	-95.3	Angola
Cameroon	12	792	1,360	14,851	12,855	12,219	-13.4	-4.9	Cameroon
Burundi	104	15	13	281	143	245	-48.8	70.9	Burundi
Zaire	1,000	407	690	8,865	6,063	3,386	-31.6	-44.1	Zaire
Central Af. Rep.	23	4		85	70	451	-18.0	540.6	Centrafr. Rép.
Chad		5	6	1,119	11	35	-98.9	216.4	Tchad
Congo		215		518	419	288	-19.1	-31.2	Congo
Mali	602	230	21	2,641	4,039	3,632	52.8	-10.0	Mali
Niger	164	21		1,537	428	450	-72.1	5.2	Niger
Benin	34	30	118	1,846	997	1,249	-45.9	25.1	Bénin
Rwanda		23	51	3,340	2,698	2,284	-19.2	-15.3	Rwanda
Burkina Faso	58	86	66	2,339	3,877	701	65.6	-81.9	Burkina Faso
Reunion				2		118	-100.0	...	Réunion
Djibouti	444		15	3,289	226	294	-93.1	29.8	Djibouti
Comoros					2		...	-100.0	Comores
French S. Terr.		3			3	9	...	210.9	Terr. aust. franç.
Gabon	452	254	310	5,616	2,543	6,598	-54.7	159.4	Gabon
Guinea	32	54	313	1,525	1,130	2,276	-25.9	101.3	Guinée
Côte-d'Ivoire	236	356	377	3,011	4,964	3,067	64.8	-38.2	Côte-d'Ivoire
Liberia			315	1,932	2,094	1,297	8.3	-38.0	Libéria
Madagascar	15	15	9	494	602	357	21.8	-40.6	Madagascar
Mauritania		40	23	5,463	872	4,184	-84.0	379.5	Mauritanie
Morocco	18,890	9,581	9,823	131,662	102,373	69,625	-22.2	-31.9	Maroc
Guinea-Bissau			87	8	5	165	-28.8	...	Guinée-Bissau
Mozambique	633	122	214	4,384	14,429	13,158	229.1	-8.8	Mozambique
Cape Verde			2		3	73	...	...	Cap-Vert
Sao Tome Prn.	36		5	215	172	35	-19.8	-79.3	Sao Tomé Prn.

...Percentage change exceeds 999 percent.

La variation en pourcentage excède 999 pourcent.

Available on CANSIM (matrices 3686 & 3687) / Disponible sur CANSIM (matrices 3686 & 3687)

TABLE X-2. DOMESTIC EXPORTS BY COUNTRY
TABLEAU X-2. EXPORTATIONS NATIONALES PAR PAYS

Country	August Août			January to August Janvier à août			Percentage Variation pourcentage		Pays
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	Jan. to Aug.		
							Janv. à août		
Thousands of dollars - Milliers de dollars									
(Cont'd)									(Suite)
Other Africa									Autres pays d'Afr
Eq. Guinea						78	0.0	...	Guinée équat.
Senegal	103	237	195	12,399	16,528	6,594	33.3	-60.1	Sénégal
Togo	970	181	37	1,581	3,109	298	96.6	-90.4	Togo
Tunisia	866	3,600	170	44,321	30,471	15,773	-31.2	-48.2	Tunisie
Total	55,988	64,099	41,482	581,849	493,771	484,879	-15.1	-1.8	Total
Other Asia									Autre pays d'Asie
Bangladesh	15,008	523	4,086	84,435	53,231	23,226	-36.9	-56.3	Bangladesh
Sri Lanka	1,594	1,889	1,104	9,207	12,977	8,877	40.9	-31.5	Sri Lanka
Hong Kong	61,757	40,052	42,630	557,794	522,968	404,974	-6.2	-22.5	Hong Kong
India	9,381	74,288	27,416	176,257	303,210	180,877	72.0	-40.3	Inde
Malaysia	18,143	16,070	20,969	212,806	164,062	132,959	-22.9	-18.9	Malaisie
Brunei Darussalam	23	21	413	914	1,155	918	26.2	-20.5	Brunei Darussalam
Pakistan	2,219	753	3,322	32,415	34,682	54,684	6.9	57.6	Pakistan
Singapore	27,672	36,577	23,273	240,661	220,056	205,171	-8.5	-6.7	Singapour
Afghanistan				1,500	47	1	-96.8	-97.6	Afghanistan
Bhutan					4	26	...	567.9	Bhoutan
Myanmar	674			772	821	175	6.3	-78.6	Myanmar
Cambodia		470	96	25	1,984	4,508	...	127.1	Cambodge
Laos P. Dem. Rep.			29	57		63	-98.5	...	Laos, rép. dm p.
China, P. Rep.	228,908	150,812	78,019	1,099,904	1,732,711	992,145	57.5	-42.7	Chine, Rép. pop.
Indonesia	27,805	23,986	20,572	220,624	289,591	322,279	31.2	11.2	Indonésie
Japan	624,373	576,359	650,437	4,935,269	5,016,068	5,636,626	1.6	12.3	Japon
Korea, North	1,511	5	68	41,780	219	467	-99.4	112.6	Corée du Nord
Korea, South	132,771	106,190	131,897	1,339,922	1,008,991	1,102,777	-24.6	9.2	Corée du Sud
Nepal	60	86	1,345	769	845	2,618	9.9	209.5	Népal
Philippines	15,862	13,200	15,258	123,962	138,237	138,951	11.5	0.5	Philippines
Macao	169	48	66	444	500	1,518	12.7	203.3	Macao
Taiwan	96,298	72,886	64,946	700,765	606,335	691,650	-13.4	14.0	Taiwan
Thailand	24,871	17,061	38,849	192,330	185,860	228,419	-3.3	22.8	Thaïlande
Vietnam	1,040	5,817	612	7,325	10,625	6,494	45.0	-38.8	Viêt-Nam
Total	1,290,150	1,137,106	1,125,419	9,979,948	10,305,189	10,140,413	3.2	-1.5	Total
Oceania									Océanie
Nauru						69	0.0	...	Nauru
Papua, N.G.	348	83	106	7,992	2,816	4,233	-64.7	50.2	Papouasie, N.-G.
Australia	55,528	47,733	57,206	484,312	390,620	456,057	-19.3	16.7	Australie
Fiji	292	85	111	1,522	540	789	-64.5	46.0	Fidji
Tokelau					3		...	-100.0	Tokélaou
Cook Islands				222		5	-100.0	...	Îles Cook
New Zealand	13,093	8,373	8,840	70,556	72,448	69,880	2.6	-3.5	Nouvelle-Zélande
Solomon Islands	9		9				-100.0	0.0	Îles Salomon
Kiribati					80		...	-100.0	Kiribati
Tonga	30	13		296	60	140	-79.4	130.7	Tonga
Western Samoa				92	62	133	-32.1	113.0	Samoa occidentale
Wallis Futuna Is.						6,506	0.0	...	Î. Wallis Futuna
Vanuatu				4	25	416	510.1	...	Vanuatu
New Caledonia		7	120	274	242	585	-11.6	141.4	Nouv.-Calédonie
Fr. Polynesia	192	4	187	2,329	4,663	879	100.1	-81.1	Polynésie fr.
Guam	18	19	165	1,780	3,014	1,746	69.3	-42.0	Guam
American Samoa		11	8		22	8	...	-61.8	Samoa américaines
U.S. Outlying Is.		11	29	140	61	915	-56.3	...	Îles éloigné É.U.
Total	69,514	56,343	66,777	569,534	474,663	542,366	-16.6	14.2	Total
South America									Amérique du Sud
Guyana	3,742	192	350	7,486	4,476	4,389	-40.2	-1.9	Guyane
Argentina	6,290	9,946	7,679	35,506	70,659	66,075	99.0	-6.4	Argentine
Bolivia	669	149	102	2,741	9,897	4,150	261.0	-58.0	Bolivie

...Percentage change exceeds 999 percent.
La variation en pourcentage excède 999 pourcent.

Available on CANSIM (matrices 3686 & 3687) / Disponible sur CANSIM (matrices 3686 & 3687)

TABLE X-2. DOMESTIC EXPORTS BY COUNTRY
TABLEAU X-2. EXPORTATIONS NATIONALES PAR PAYS

Country	August Août			January to August Janvier à août			Percentage Variation pourcentage		Pays
							Jan. to Aug. Janv. à août		
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92	
Thousands of dollars - Milliers de dollars									
(Cont'd)									(Suite)
South America									Amérique du Sud
Brazil	63,746	40,508	105,058	341,422	415,308	455,345	21.6	9.6	Brésil
Chile	10,337	15,116	17,297	86,387	77,039	111,338	-10.8	44.5	Chili
Colombia	5,549	38,609	19,503	76,106	148,740	131,076	95.4	-11.8	Colombie
Ecuador	1,787	1,718	4,783	23,396	48,914	32,741	109.0	-33.0	Équateur
French Guiana			35	166	40	35	-75.8	-10.7	Guyane française
Paraguay	76	14	990	1,355	763	5,210	-43.6	582.3	Paraguay
Peru	8,762	25,594	12,630	53,660	58,925	50,035	9.8	-15.0	Pérou
Surinam	817	3,390	320	1,738	3,664	937	110.8	-74.4	Surinam
Uruguay	1,150	1,357	5,218	5,826	8,991	17,355	54.3	93.0	Uruguay
Venezuela	35,231	24,394	26,532	205,090	220,443	186,429	7.4	-15.4	Venezuela
Total	138,162	160,992	200,504	840,884	1,067,864	1,065,122	26.9	-0.2	Total
Cent. Amer. Antil									Amér. cent. Antil
Bahamas	1,493	1,144	803	13,907	13,464	10,394	-3.1	-22.8	Bahamas
Bermuda	1,535	2,997	1,398	21,676	14,007	34,576	-35.3	146.8	Bermudes
Belize	159	238	312	1,786	2,386	2,480	33.6	3.9	Belize
Barbados	2,002	1,879	1,223	20,363	12,108	13,407	-40.5	10.7	Barbade
Br. Virgin Is.	26	32	59	328	937	699	185.4	-25.4	Îles Vierges br.
Jamaica	8,270	4,493	5,672	48,070	40,066	51,211	-16.6	27.8	Jamaïque
Cayman Islands	107	96	76	1,015	4,084	1,026	302.3	-74.8	Îles Cayman
Turks Caicos Is.	5		44	150	127	499	-15.4	291.3	Î. Turks Caicos
Trinidad-Tobago	4,617	5,260	3,704	37,370	33,310	35,006	-10.8	5.0	Trinité-Tobago
Montserrat	25	15	19	238	239	161	0.4	-32.4	Montserrat
Anguilla	61	53		197	287	209	45.8	-27.1	Anguilla
St. Kitts-Nevis	50	154	90	962	1,091	1,143	13.4	4.7	St Kitts-Nevis
Antigua-Barbuda	634	246	863	5,409	6,572	5,981	21.4	-8.9	Antigua-Barbuda
Dominica	36	29	80	764	778	1,370	1.8	75.9	Dominique
Grenada	94	267	84	3,524	1,950	2,964	-44.6	52.0	Grenade
Saint Lucia	189	313	560	3,643	3,669	4,490	0.7	22.3	Sainte-Lucie
St. Vincent Gren.	182	144	262	1,686	2,288	1,980	35.7	-13.4	St-Vincent Gren.
Costa Rica	2,647	1,644	3,746	12,770	15,488	19,911	21.2	28.5	Costa Rica
Cuba	12,035	3,655	7,880	86,095	74,369	92,280	-13.6	24.0	Cuba
Dominican Rep.	4,405	4,255	3,940	34,554	48,528	42,585	40.4	-12.2	Rép. Dominicaine
El Salvador	844	204	4,981	9,947	6,480	12,566	-34.8	93.9	El Salvador
Guadeloupe	180	168	272	1,588	1,180	1,438	-25.6	21.8	Guadeloupe
Martinique	85	125	12	2,697	4,806	5,112	78.2	6.3	Martinique
Guatemala	426	3,936	2,124	12,207	17,007	34,126	39.3	100.6	Guatemala
Haiti	3,618	523	426	11,112	6,354	6,105	-42.8	-3.9	Haïti
Honduras	87	1,300	982	2,013	9,430	12,179	368.4	29.1	Honduras
Mexico	35,267	56,874	31,442	322,648	517,906	460,553	60.5	-11.0	Mexique
Neth. Antilles	425	1,051	1,266	7,349	53,207	12,022	623.9	-77.4	Antilles néerl.
Nicaragua	106	611	371	8,868	7,404	9,912	-16.5	33.8	Nicaragua
Panama	678	1,097	1,516	7,887	11,636	13,415	47.5	15.2	Panama
Total	80,302	92,821	74,219	680,836	911,174	889,813	33.8	-2.3	Total
All Countries	11,262,544	12,201,697	13,915,283	91,852,061	99,594,542	114,045,054	8.4	14.5	Tous les pays

...Percentage change exceeds 999 percent.

La variation en pourcentage excède 999 pourcent.

Available on CANSIM (matrices 3686 & 3687) / Disponible sur CANSIM (matrices 3686 & 3687)

TABLE X-3. DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU X-3. EXPORTATIONS NATIONALES PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

Commodity Category	August Août			January to August Janvier à août			Percentage Variation pourcentage	
							Jan. to Aug. Janv. à août	
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
Live animals	55,958	96,595	120,919	609,458	816,346	1,003,544	33.9	22.9
Food, feed, beverages and tobacco	903,168	1,107,581	1,063,237	7,280,754	8,824,096	7,861,537	21.1	-10.9
Meat and fish	330,027	325,974	416,930	2,278,895	2,377,745	2,588,300	4.3	8.8
Meat, fresh, chilled or frozen	71,061	75,760	111,448	558,587	666,135	819,470	19.2	23.0
Other meat and meat preparations	8,739	10,084	11,635	70,007	72,803	81,205	3.9	11.5
Fish, whole or dressed, fresh or froz.	69,232	74,856	95,078	316,902	327,786	370,165	3.4	12.9
Fish, fillets & blocks, fresh or froz.	60,544	42,585	49,734	456,146	350,251	278,942	-23.2	-20.3
Fish, preserved, except canned	25,447	19,355	13,994	147,434	154,811	109,121	5.0	-29.5
Fish, canned	12,456	9,908	3,957	107,926	106,110	82,019	-1.6	-22.7
Other fishery foods and feeds	82,544	93,423	131,082	621,889	699,846	847,374	12.5	21.0
Cereals and preparations	337,793	509,914	315,548	3,240,392	4,209,375	2,600,489	29.9	-38.2
Barley	13,398	19,677	19,515	328,834	259,441	210,768	-21.1	-18.7
Wheat	276,747	434,076	229,415	2,563,005	3,527,855	1,892,783	37.6	-46.3
Other cereals, unmilled	9,491	10,619	14,049	70,435	96,650	111,642	37.2	15.5
Hard spring wheat flour	2,720	6,102	1,083	22,315	20,474	9,665	-8.2	-52.7
Other cereals, milled	13,860	9,608	14,273	88,660	103,316	122,758	16.5	18.8
Cereal preparations	21,573	29,829	37,210	167,140	201,635	252,871	20.6	25.4
Other food, feed, bev. and tobacco	235,347	271,693	330,758	1,761,466	2,236,976	2,672,747	26.9	19.4
Dairy produce, eggs and honey	8,489	14,320	11,824	123,176	167,130	132,491	35.6	-20.7
Fruits and fruit preparations	18,584	16,978	15,303	76,479	94,525	105,309	23.5	11.4
Vegetables & vegetable preparations	27,850	37,883	40,119	318,602	346,074	379,336	8.6	9.6
Sugar and sugar preparations	28,310	33,167	37,594	186,204	239,413	272,070	28.5	13.6
Other foods and materials for food	22,740	29,844	41,150	183,715	259,685	306,757	41.3	18.1
Oil seed cake and meal	10,571	11,159	15,532	59,605	83,784	111,121	40.5	32.6
Other feeds of vegetable origin	12,252	14,002	12,241	101,017	123,115	122,312	21.8	-0.6
Other fodder and feeds	13,406	16,647	20,573	114,761	135,072	156,400	17.6	15.7
Whisky	40,634	36,215	44,888	249,639	266,023	285,456	6.5	7.3
Other beverages	33,733	26,011	32,606	197,311	216,908	222,428	9.9	2.5
Tobacco	18,773	35,461	58,921	150,952	305,242	579,062	102.2	89.7
Crude materials, inedible	1,435,061	1,684,232	1,740,947	12,687,142	13,197,160	13,961,041	4.0	5.7
Metal ores, concentrates and scrap	320,217	328,082	329,559	2,661,867	2,550,661	2,217,376	-4.1	-13.0
Iron ores and concentrates	75,562	87,682	72,357	536,490	508,160	445,140	-5.2	-12.4
Scrap iron and steel	12,795	12,763	16,506	102,169	90,087	118,484	-11.8	31.5
Aluminum ores, concentrates and scrap	19,879	23,548	23,048	163,318	183,698	163,936	12.4	-10.7
Copper in ores, concentrates & scrap	68,335	51,840	72,192	623,860	613,108	581,759	-1.7	-5.1
Lead in ores, concentrates and scrap	9,445	8,021	5,931	39,326	41,432	12,974	5.3	-68.6
Nickel in ores, concentrates & scrap	42,321	25,537	42,508	567,757	415,442	409,527	-26.8	-1.4
Precious metals in ores, conc. & scrap	22,127	13,966	10,852	253,884	210,224	153,469	-17.1	-26.9
Zinc in ores, concentrates and scrap	55,534	88,598	76,010	246,386	372,098	206,330	51.0	-44.5
Oth. metals in ores, conc. and scrap	14,214	16,124	10,350	128,674	116,408	125,753	-9.5	8.0
Other crude materials, inedible	1,114,844	1,356,149	1,411,588	10,025,275	10,646,498	11,743,664	6.1	10.3
Raw hides and skins	17,037	16,155	18,809	143,682	130,362	149,218	-9.2	14.4
Fur skins, undressed	765	1,276	1,100	77,083	60,918	60,959	-20.9	0.0
Other crude animal products	8,114	8,782	10,787	53,011	66,799	82,741	26.0	23.8
Seeds for sowing	1,968	3,935	4,120	27,204	36,484	34,701	34.1	-4.8
Flaxseed	7,219	8,961	5,155	69,125	66,823	76,343	-3.3	14.2
Rapeseed	50,263	41,634	40,709	377,390	365,701	423,134	-3.0	15.7
Oth. oil seeds, oil nuts & oil kernels	6,906	5,083	7,721	77,962	78,747	80,825	1.0	2.6
Other crude vegetable products	16,698	17,274	23,379	163,790	206,493	241,418	26.0	16.9
Pulpwood	3	1,041	165	2,963	2,845	2,845	-30.4	38.1
Pulpwood chips	7,898	6,208	9,269	82,156	76,930	77,975	-6.3	1.3
Other crude wood products	7,514	26,425	12,034	77,318	152,182	162,003	96.8	6.4
Textile and related fibres	20,961	24,213	18,503	123,783	162,353	115,592	31.1	-28.8
Crude petroleum	464,070	581,652	596,204	4,116,269	4,263,389	4,576,749	3.5	7.3
Natural gas	237,042	382,103	468,581	2,265,034	2,815,378	3,807,418	24.2	35.2
Coal & oth. crude bitumin. substances	143,194	127,961	109,707	1,372,527	1,316,917	1,198,878	-4.0	-8.9
Asbestos, unmanufactured	35,460	35,853	23,544	256,327	224,711	185,349	-12.3	-17.5
Sulphur	47,839	24,945	6,153	433,995	281,675	117,758	-35.0	-58.2
Other crude non-metallic minerals	21,345	23,901	33,365	137,156	159,320	202,303	16.1	26.9
Other waste and scrap materials	20,538	18,740	22,274	168,491	179,247	147,468	6.3	-17.7

...Percentage change exceeds 999 percent.

Available on CANSIM (matrices 3688 to 3713)

TABLE X-3. DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU X-3. EXPORTATIONS NATIONALES PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

January to August		1993		Janvier à août		
United States	Japan	EEC*86	Other OECD*86	Other Countries		Catégorie de marchandises
États-Unis	Japon	CÉE*86	Autres OCE*86	Autres Pays		
Thousands of dollars - Milliers de dollars						
981,415	775	6,693	353	14,306		Animaux vivants
4,149,058	1,087,779	440,587	88,974	2,095,137		Aliments, provendes, boissons et tabacs
1,635,770	547,719	186,681	53,134	164,994		Viandes et poissons
588,117	133,271	29,374	9,153	59,553		Viandes fraîches, réfrigérées ou cong.
68,449	5,028	324	53	7,349		Autres viandes & prép. de viande
238,533	97,691	13,970	3,284	16,686		Poissons, ent. ou hab., frais ou cong.
247,769	2,419	18,590	6,799	3,364		Filets, blocs de poisson frais ou cong.
56,206	4,183	22,152	2,460	24,119		Poisson en conserve, sauf en boîtes
17,173	783	28,307	16,332	19,423		Poissons, en boîtes
419,520	304,342	73,962	15,049	34,498		Autres produits de la pêche
524,495	383,317	46,948	6,916	1,638,810		Céréales et préparations
17,676	95,784		1	97,305		Orge
133,557	210,098	37,993	5,027	1,506,106		Blé
84,285	15,505	5,094	301	6,454		Autres céréales, non moulues
2,329	236	613	223	6,262		Farine de blé dur du printemps
43,177	59,940	176	17	19,447		Autres céréales, moulues
243,469	1,751	3,070	1,345	3,234		Préparations céréalières
1,988,792	156,741	206,957	28,923	291,332		Autres ali., provendes, boissons & tabac
36,191	13,409	19,814	2,487	60,586		Produits laitiers, oeufs et miel
69,743	2,469	22,150	1,350	9,595		Fruits et préparations de fruits
205,125	14,944	69,988	9,732	79,546		Légumes et préparations de légumes
245,921	7,655	5,974	2,175	10,343		Sucre et prép. à base de sucre
256,294	3,923	13,184	7,032	26,322		Autres aliments & mat. pour aliments
76,744	17,332	2,735		14,308		Tourteaux et farine oléagineux
42,009	61,008	672	31	18,590		Autres provendes d'origine végétale
109,154	9,798	17,341	795	19,310		Autres fourrages et provendes
246,093	16,454	11,528	3,775	7,605		Whisky
207,709	3,859	2,664	726	7,468		Autres boissons
493,804	5,885	40,902	816	37,653		Tabac
9,932,267	1,704,726	1,028,007	334,304	961,735		Matières brutes, non comestibles
654,177	352,383	705,902	302,058	202,855		Minerais, conc. et déchets métallifères
165,375	7,159	249,743	15,807	7,055		Minerais et concentrés de fer
98,328	1,560	1,875	3,913	12,806		Déchets de fer et d'acier
144,312	17,414	249		1,960		Minerais, conc. et déchets d'aluminium
147,389	251,515	31,105	37,579	114,169		Minerais, conc. et déchets de cuivre
2,651	1,401	8,269		651		Minerais, conc. et déchets de plomb
6,884	1,042	158,610	216,728	26,262		Minerais, conc. et déchets de nickel
30,109	32,752	85,232		5,373		Minerais, conc., déchets de métaux préc.
14,767	9,165	142,497	21,114	18,785		Minerais, conc. et déchets de zinc
44,358	30,371	28,317	6,915	15,789		Autres min., conc. et déchets métallif.
9,278,090	1,352,343	322,104	32,246	758,880		Autres matières brutes, non comestibles
68,138	10,212	4,850	367	65,648		Peaux et cuirs bruts
28,942	482	5,836	6,016	19,681		Pelletteries, non apprêtées
49,821	3,615	17,453	4,975	6,874		Autres prod. bruts d'origine animale
28,260	786	3,814	772	1,068		Graines de semence
24,083	16,369	29,292	286	6,311		Graine de lin
7,584	330,234	55,085	82	30,147		Graine de colza
25,704	9,274	13,082	2,748	30,015		Autres graines, noix et amandes oléagin.
206,768	11,634	7,799	2,368	12,847		Autres matières végétales brutes
2,250			595			Bois à pâte
14,164	63,517	242		51		Copeaux de bois à pâte
63,053	80,089	2,018	1,460	15,381		Autres matières en bois brut
61,148	386	886	777	52,393		Fibres textiles et connexes
4,564,097				12,652		Pétrole brut
3,807,400			17			Gaz naturel
60,306	781,846	63,102	2,111	291,511		Charbon & substances bitumin. brutes
6,494	25,237	31,604	2,151	119,861		Amiante, non ouvré
40,391		2	5,607	71,736		Soufre
169,051	12,708	12,547	1,633	6,362		Autres minéraux non métal. bruts
50,427	5,949	74,486	272	16,332		Autres déchets & matières de rebut

... la variation en pourcentage excède 999 pourcent

Disponible sur CANSIM (matrices 3688 à 3713)

TABLE X-3. DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU X-3. EXPORTATIONS NATIONALES PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

Commodity Category							Percentage Variation pourcentage	
	August Août			January to August Janvier à août			Jan. to Aug. Janv. à août	
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
Fabricated materials, inedible	3,724,899	4,160,472	4,556,966	31,225,406	32,264,337	37,358,722	3.3	15.7
Wood and paper	1,639,688	1,809,686	1,983,674	13,594,674	13,986,541	16,659,714	2.8	19.1
Lumber, softwood	424,409	514,072	679,156	3,481,293	4,100,643	5,791,239	17.7	41.2
Lumber, hardwood	9,606	13,313	21,444	78,596	99,652	166,453	26.7	67.0
Shingles and shakes	20,921	23,222	23,933	138,424	175,597	183,024	26.8	4.2
Other sawmill products	424	471	2,649	6,852	7,284	12,821	6.2	76.0
Veneer	10,970	15,130	18,776	95,444	125,589	159,415	31.5	26.9
Plywood	9,471	12,952	12,538	70,053	88,329	107,935	26.0	22.1
Other wood fabricated materials	48,624	62,259	83,336	307,478	462,235	677,569	50.3	46.5
Wood pulp and similar pulp	377,573	419,663	370,420	3,483,315	3,250,404	3,182,083	-6.6	-2.1
Newsprint paper	543,603	530,171	535,452	4,476,294	4,066,400	4,550,170	-9.1	11.8
Other paper for printing	68,052	74,720	80,555	524,676	538,514	618,805	2.6	14.9
Paperboard	46,718	51,586	47,832	326,567	380,188	394,273	16.4	3.7
Other paper	79,312	92,121	107,579	605,675	691,701	815,920	14.2	17.9
Textiles	57,883	65,380	82,920	450,759	533,901	639,061	18.4	19.6
Yarn, thread, cordage, twine and rope	23,871	26,443	35,550	189,789	211,233	248,410	11.2	17.6
Cotton broad woven fabrics	2,885	3,262	5,440	19,517	27,939	45,012	43.1	61.1
Other broad woven fabrics	8,252	9,004	10,135	59,287	82,064	88,917	38.4	8.3
Other textile fabricated materials	22,874	26,670	31,793	182,164	212,664	256,720	16.7	20.7
Chemicals	603,818	687,242	765,420	5,130,319	5,506,078	6,030,422	7.3	9.5
Chemical elements	17,183	14,674	19,306	120,952	133,919	140,899	10.7	5.2
Other inorganic chemicals	80,546	79,444	122,423	783,344	889,198	909,522	13.5	2.2
Organic chemicals	134,045	168,305	160,078	1,263,874	1,138,512	1,264,355	-9.9	11.0
Fertilizers and fertilizer materials	137,105	138,534	114,388	1,062,991	1,091,193	1,100,037	2.6	0.8
Syn. rubber and plastic materials	128,836	150,790	181,133	1,055,802	1,161,364	1,328,690	9.9	14.4
Plastics basic shapes and forms	48,536	64,045	81,476	396,060	493,849	581,613	24.6	17.7
Other chemical products	57,563	71,445	86,613	447,293	598,040	705,302	33.7	17.9
Iron and steel	205,232	215,025	269,467	1,824,166	1,923,325	2,259,795	5.4	17.4
Ferro-alloys	2,295	2,427	2,800	33,345	19,980	16,596	-40.0	-16.9
Primary iron and steel	11,654	14,695	13,221	157,230	160,714	185,551	2.2	15.4
Castings and forgings, steel	3,328	1,813	2,228	20,768	21,580	20,190	3.9	-6.4
Bars and rods, steel	31,673	37,390	54,739	228,952	331,248	429,125	44.6	29.5
Plate, sheet and strip, steel	91,764	106,596	116,079	794,347	870,414	942,541	9.5	8.2
Railway track material	1,789	2,947	5,065	42,637	46,388	62,633	8.7	35.0
Other iron and steel and alloys	62,726	49,153	75,332	546,884	472,998	603,156	-13.5	27.5
Non-ferrous metals	679,740	829,738	740,188	5,914,021	5,996,125	6,351,652	1.3	5.9
Aluminum, including alloys	258,919	230,533	309,297	2,028,383	2,004,657	2,357,242	-1.1	17.5
Copper and alloys	85,084	107,430	104,453	799,140	786,883	818,580	-1.5	4.0
Lead, including alloys	7,445	10,375	7,931	47,299	75,812	61,998	60.2	-18.2
Nickel and alloys	64,074	75,115	50,481	775,018	683,189	576,785	-11.8	-15.5
Precious metals, including alloys	190,830	312,398	198,459	1,651,045	1,773,544	1,933,682	7.4	9.0
Zinc, including alloys	62,996	76,413	54,432	499,012	535,224	462,098	7.2	-13.6
Other non ferrous metals and alloys	10,390	17,470	15,132	114,120	136,812	141,464	19.8	3.3
Other fabricated materials, inedib.	538,537	553,400	715,295	4,311,465	4,318,365	5,418,075	0.1	25.4
Leather & leather fabricated mats.	2,531	3,359	3,065	22,938	26,008	27,093	13.3	4.1
Oils, fats, waxes, extracts, derivatives	22,220	37,118	43,444	179,079	238,339	287,761	33.0	20.7
Petroleum and coal products	247,691	230,537	304,967	2,244,059	1,889,575	2,519,171	-15.7	33.3
Metal fabricated basic products	97,720	112,570	140,147	805,698	919,547	1,090,195	14.1	18.5
Abrasive basic products	12,525	15,950	17,995	120,264	129,737	153,773	7.8	18.5
Oth. non-metal. mineral basic prod.	54,313	49,921	64,606	362,980	377,694	456,424	4.0	20.8
Electricity	70,643	67,463	91,257	337,491	440,105	505,760	30.4	14.9
Other fabricated materials, inedible	30,890	36,477	49,811	238,952	297,355	377,894	24.4	27.0
End products, inedible	5,026,783	5,018,250	6,285,796	38,998,407	43,378,111	52,564,144	11.2	21.1
Industrial machinery	295,073	320,478	452,237	2,769,506	2,910,515	3,643,784	5.0	25.1
Engines and turbines, gen. purpose	16,062	20,649	31,217	187,839	222,625	287,398	18.5	29.0
Electric generators and motors	30,833	28,179	25,341	217,532	244,892	240,239	12.5	-1.9
Other gen. purpose industrial mach.	76,400	73,744	111,552	639,011	694,433	843,928	8.6	21.5
Materials handling mach. and equip.	20,194	27,342	35,535	173,256	202,068	269,742	16.6	33.4
Drilling, excavating, mining mach.	43,647	33,826	60,301	432,231	334,196	455,684	-22.6	36.3
Metalworking machinery	20,754	31,678	29,813	237,473	252,254	290,873	6.2	15.3

...Percentage change exceeds 999 percent.

Available on CANSIM (matrices 3688 to 3713)

TABLE X-3. DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU X-3. EXPORTATIONS NATIONALES PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

January to August		1993		Janvier à août		Catégorie de marchandises
United States	Japan	EEC*86	Other OECD*86	Other Countries		
États-Unis	Japon	CÉE*86	Autres OCDE*86	Autres Pays		
Thousands of dollars - Milliers de dollars						
28,130,624	2,503,288	2,882,580	950,993	2,891,234		Matières travaillées, non comestibles
11,710,193	2,006,811	1,656,486	202,491	1,083,732		Bois et papier
3,906,186	1,383,118	271,520	73,411	157,003		Bois d'œuvre, résineux
92,582	7,596	45,560	5,501	15,214		Bois d'œuvre, feuillus
179,025	208	2,479	973	337		Bardeaux & bardeaux pour façade
12,804		17				Autres sciages
134,728	2,035	12,466	3,181	7,003		Placages
56,176	22,298	22,793	1,263	5,403		Contre-plaqués
622,879	18,184	16,170	1,262	19,072		Autres demi-produits en bois
1,546,120	384,953	801,102	81,152	368,754		Pâte de bois et pâte similaire
3,608,068	169,901	377,432	23,833	370,934		Papier journal
580,296	3,420	25,645	1,450	7,992		Autre papier à imprimerie
273,743	5,955	39,795	3,477	71,300		Carton
697,582	9,138	41,500	6,983	60,715		Autre papier
512,770	4,400	55,951	19,237	46,700		Textiles
215,220	1,040	12,085	9,776	10,287		Filés, fil, cordage, ficelle et corde
41,110	115	179	233	3,373		Tissus de coton larges
71,227	120	8,120	1,009	8,440		Autres tissus larges
185,212	3,123	35,566	8,218	24,599		Autres demi-prod. en mat. textiles
4,696,431	200,458	212,465	113,029	808,036		Produits chimiques
108,647	5,841	17,466	239	8,704		Éléments chimiques
791,419	27,357	42,147	17,525	31,073		Autres produits chimiques inorgan.
851,302	109,411	61,400	4,162	238,078		Produits chimiques organiques
760,747	40,420	6,725	45,984	246,159		Engrais et matières fertilisantes
1,035,962	13,057	30,545	34,617	214,506		Caoutchouc synth. et mat. plastiques
530,181	1,060	17,874	5,569	26,928		Formes de bases en mat. plastiques
618,170	3,309	36,306	4,930	42,586		Autres produits chimiques
2,039,365	2,808	34,342	7,479	175,799		Fer et acier
13,277	2,303	509	341	164		Ferro-alliages
140,496	12	23,404	116	21,521		Fer et acier primaires
18,249		402	346	1,192		Moulages et pièces forgées en acier
403,986	43	3,590	751	20,753		Barres et tiges en acier
855,561	434	4,508	2,252	79,784		Tôles, feuilles et feuillards d'acier
26,783		14	79	35,756		Matériel de voie ferrée
581,010	14	1,912	3,591	16,626		Autres fer, acier et alliages
4,345,537	213,610	787,484	581,578	423,440		Métaux non ferreux
1,716,877	155,812	360,435	22,870	101,246		Aluminium, y compris alliages
521,902	1,924	198,143	22,478	73,931		Cuivre et alliages
48,745	473	1,238	3,024	8,516		Plomb, y compris alliages
313,822	33,337	148,867	2,114	78,644		Nickel et alliages
1,301,950		46,562	487,276	97,892		Métaux précieux, y compris alliages
387,482	8,222	5,929	612	59,852		Zinc, y compris alliages
54,756	13,840	26,308	43,201	3,357		Autres métaux non ferreux et alliages
4,826,325	75,198	135,849	27,176	353,524		Aut. mat. travaillées, non comestibles
19,568	20	4,126	18	3,359		Cuir & demi-produits en cuir
204,806	23,147	32,977	1,295	25,535		Huiles, mat. grasses, cires, etc.
2,274,189	43,174	860	10,014	190,932		Dérivés du pétrole et du charbon
930,412	2,407	55,740	7,290	94,344		Ouvrages de base en métal
141,805	324	8,053	1,656	1,933		Ouvrages de base en abrasifs
407,657	3,489	23,649	3,575	18,053		Aut. prod. minéraux non mét. de base
505,760						Électricité
342,126	2,634	10,440	3,327	19,365		Autres mat. travaillées, non comest.
47,198,544	338,075	2,142,396	523,947	2,361,180		Produits finis, non comestibles
2,667,518	27,140	270,085	70,146	608,894		Machinerie industrielle
180,925	2,346	16,736	1,080	86,308		Moteurs et turbines d'usage général
196,233	434	27,774	5,029	10,768		Génératrices & moteurs électriques
644,369	3,240	48,221	14,854	133,242		Autre mach. indust. d'usage général
239,011	474	7,576	2,332	20,547		Machines et équip. de manutention
262,730	3,013	41,707	12,169	136,063		Excavatrices et foreuses pour mines
242,720	349	13,186	2,703	31,913		Machine-outils, travail des métaux

... La variation en pourcentage excède 999 pourcent

Disponible sur CANSIM (matrices 3688 à 3713)

TABLE X-3. DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU X-3. EXPORTATIONS NATIONALES PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

Commodity Category	August Août			January to August Janvier à août			Percentage Variation pourcentage	
							Jan. to Aug. Janv. à août	
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
(Cont'd)								
Industrial machinery								
Woodworking machinery and equipment	9,304	11,477	14,954	75,773	83,568	106,766	10.2	27.7
Construction machinery and equip.	12,303	12,204	19,047	92,064	87,288	133,971	-5.1	53.4
Plastics ind. mach. and equipment	28,569	43,056	71,066	351,815	395,766	552,847	12.4	39.6
Pulp and paper industries machinery	6,693	7,120	9,911	103,684	105,013	119,915	1.2	14.1
Other special industry machinery	30,309	31,198	43,495	258,822	288,407	342,417	11.4	18.7
Agricultural machinery and tractors	35,744	29,368	55,685	362,571	358,711	474,530	-1.0	32.2
Soil prep., seeding fertilizing mach.	7,582	4,160	8,216	71,771	61,406	87,627	-14.4	42.7
Combine reaper-threshers and parts	2,728	3,521	6,696	22,529	23,434	34,561	4.0	47.4
Oth. haying and harvesting mach.	1,739	2,517	6,489	38,042	38,617	46,025	1.5	19.1
Other agric. mach. and equipment	14,377	10,108	17,164	120,894	127,137	147,675	5.1	16.1
Tractors	9,346	9,059	17,117	109,333	108,113	158,641	-1.1	46.7
Transportation equipment	3,348,127	3,156,379	4,030,549	24,756,743	27,790,966	34,217,402	12.2	23.1
Rlwy. and street rlwy rolling stock	34,037	63,948	60,196	414,047	422,474	577,942	2.0	36.7
Passenger automobiles and chassis	1,495,958	1,254,811	1,790,307	10,606,181	11,284,143	14,948,159	6.3	32.4
Trucks, truck tractors and chassis	532,832	679,142	759,714	4,301,909	6,054,368	6,814,394	40.7	12.5
Other motor vehicles	62,708	59,721	85,640	487,295	486,122	605,149	-0.2	24.4
Motor vehicle engines and parts	126,358	136,265	194,246	934,411	1,045,554	1,375,757	11.8	31.5
Motor vehicle parts, except engines	552,091	639,467	748,535	4,345,330	5,184,840	6,278,412	19.3	21.0
Ships, boats and parts	9,058	11,518	14,150	140,970	203,160	263,012	44.1	29.4
Aircraft complete with engines	264,843	54,460	102,955	1,140,731	821,589	977,343	-27.9	18.9
Aircraft engines and parts	84,992	91,809	100,968	719,252	715,917	862,728	-0.4	20.5
Aircraft parts, except engines	119,224	96,191	89,660	1,114,580	935,641	753,738	-16.0	-19.4
Other transportation equipment	66,020	69,043	84,171	552,031	637,151	760,764	15.4	19.4
Other equipment and tools	661,017	665,740	760,471	4,926,765	5,456,973	6,256,131	10.7	14.6
Heating and refrigeration equipment	32,544	36,274	56,507	266,066	321,001	391,613	20.6	21.9
Cooking equipment for food	3,963	7,061	11,123	33,073	44,595	92,765	34.8	108.0
Elect. lighting and dist. equipment	73,259	83,518	102,291	651,494	761,648	890,948	16.9	16.9
Navigation equipment and parts	7,619	6,672	4,364	64,231	65,099	48,265	1.3	-25.8
Oth. measur. cont. lab. med. & opt. eqp.	117,588	101,391	132,418	927,563	961,952	900,610	3.7	-6.3
Hand tools and misc. cutlery	2,872	2,470	3,088	27,240	21,702	24,320	-20.3	12.0
Office machines and equipment	303,289	288,549	258,235	2,034,657	2,209,598	2,461,838	8.5	11.4
Other equipment and tools	119,881	139,800	192,442	922,438	1,071,375	1,445,768	16.1	34.9
Other end products, inedible	686,820	846,284	986,853	6,182,820	6,860,944	7,972,295	10.9	16.1
Television, radio sets & phonographs	2,277	5,173	1,680	51,041	37,726	47,286	-26.0	25.3
Oth. telecommunication & rel. equip.	335,703	398,237	382,850	3,227,183	3,273,585	3,398,489	1.4	3.8
Apparel and apparel accessories	42,770	56,137	69,130	258,788	363,269	490,200	40.3	34.9
Footwear	5,591	7,622	9,330	21,895	27,029	36,754	23.4	35.9
Toys, games, sporting & rec. equip.	19,917	26,368	38,036	165,658	213,174	265,463	28.6	24.5
Other personal and household goods	41,684	49,863	71,658	347,942	420,523	554,657	20.8	31.8
Medicinal & pharm. products, in dosage	12,333	18,846	20,700	129,957	175,920	206,514	35.3	17.3
Medical, ophthalmic and ortho. suppl.	17,018	21,507	23,976	136,313	172,676	192,862	26.6	11.6
Printed matter	44,568	47,867	71,291	303,604	373,082	516,053	22.8	38.3
Photographic goods	26,522	45,466	46,198	309,545	386,428	389,998	24.8	0.9
Firearms, ammunition and ordnance	12,625	18,266	16,626	123,095	150,013	169,488	21.8	12.9
Containers and closures	52,532	62,818	85,075	413,882	506,303	622,981	22.3	23.0
Prefab. buildings and structures	23,503	24,498	36,037	220,673	231,782	264,321	5.0	14.0
Other end products	49,768	63,608	114,258	473,237	529,427	817,224	11.8	54.3
Special transactions, trade	116,672	134,564	147,416	1,050,892	1,114,489	1,296,064	6.0	16.2
Total	11,262,544	12,201,697	13,915,283	91,852,061	99,594,542	114,045,054	8.4	14.5

...Percentage change exceeds 999 percent.

Available on CANSIM (matrices 3688 to 3713)

TABLE X-3. DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU X-3. EXPORTATIONS NATIONALES PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

January to August		1993			Janvier à août	
United States	Japan	EEC*86	Other OECD*86	Other Countries		Catégorie de marchandises
États-Unis	Japon	CÉE*86	Autres OCDE*86	Autres Pays		
Thousands of dollars - Milliers de dollars						(Suite)
						Machinerie industrielle
64,263	1,440	25,321	6,533	9,206		Mach. & équip. à travailler le bois
100,128	593	5,288	1,339	26,621		Mach. de construction et outillage
450,342	7,330	48,437	11,882	34,854		Mach. et out. pour ind. des mat. plast.
53,289	4,672	4,739	2,995	54,218		Mach. pour ind. de pâte et papier
233,504	3,244	31,095	9,224	65,348		Mach. pour autres industries spéciales
426,037	1,162	7,778	7,225	32,326		Machinerie et tracteurs agricoles
85,493	302	331	777	723		Mach. à prép., enseml. et amender le sol
27,020	6	306	496	6,730		Moissonneuses-batteuses et pièces
41,935	41	765	423	2,859		Autres mach. de fenaison et de récolte
122,072	808	3,201	2,717	18,876		Autres machines et mat. agricoles
149,515	3	3,173	2,811	3,136		Tracteurs
32,560,797	72,462	922,389	145,596	516,156		Matériel de transport
474,370	404	36,134	830	66,201		Mat. roulant de chemin de fer & tram.
14,778,885	13,693	108,196	3,897	43,487		Voitures particulières et châssis
6,787,557	407	946	8,412	17,070		Camions, tracteurs routiers et châssis
517,117	427	33,604	2,836	51,162		Autres véhicules moteurs
1,353,715	3,028	3,491	985	14,536		Moteurs de véhicules auto et pièces
5,984,100	33,316	59,007	29,580	172,407		Pièces de véhicules auto, sauf moteurs
228,778	4,096	12,475	1,274	16,386		Navires, bateaux et pièces
569,694	3,198	302,162	54,518	47,769		Avions complets y compris moteurs
543,750	2,680	221,537	35,316	59,442		Moteurs d'avions et leurs pièces
596,295	1,462	131,929	6,471	17,579		Pièces d'avions, sauf moteurs
726,529	9,746	12,903	1,471	10,112		Autre matériel de transport
5,203,746	98,737	435,320	103,370	414,957		Autre matériel et outils
317,391	2,509	18,863	5,965	46,883		Appareils de chauffage et de réfrig.
82,564	45	6,173	1,175	2,806		Appareils de cuisson alimentaire
785,046	3,247	32,125	13,443	57,085		Mat. élect. d'éclairage et distrib.
39,731	619	5,344	1,071	1,499		Matériel de navigation et pièces
588,465	42,113	108,275	22,919	138,835		Aut. inst. de mesure cont. lab. méd. opt
18,714	188	1,984	1,068	2,365		Outils à main & coutellerie diverse
2,075,534	38,000	210,200	44,128	93,975		Machines et matériel de bureau
1,296,298	12,014	52,353	13,597	71,505		Autres matériel et outils
6,340,445	138,572	506,821	197,609	788,845		Autres produits finis, non comestibles
19,574	123	3,342	293	23,952		Téléviseurs, radios et phonographes
2,700,942	30,461	155,050	93,758	418,275		Autre équip. & matériel de télécomm.
422,511	7,076	16,617	4,809	39,184		Vêtements et acc. vestimentaires
31,477	555	1,163	389	3,168		Chaussures
207,625	5,523	26,976	10,855	14,481		Jouets, jeux et matériel de sport
455,496	4,821	29,658	11,153	53,526		Aut. effets ménagers et personnels
89,507	1,969	43,760	9,416	61,860		Médicaments & prod. pharm., en dose
90,343	27,740	37,645	11,526	25,606		Fournit. médic., ophtalmiques & ortho.
430,491	1,035	31,217	6,378	46,930		Imprimés
331,377	5,022	49,291	364	3,942		Articles photographiques
115,028	338	32,164	3,488	18,468		Armes à feu, munitions et artillerie
590,104	1,578	12,721	3,388	15,188		Récipients et fermetures
201,616	16,584	14,862	2,020	29,237		Bâtiments & structures préfabriqués
654,346	35,741	52,349	39,764	35,021		Autres produits finis
1,175,777	1,980	34,324	16,613	67,369		Transactions spéciales, commerciales
91,567,688	5,636,626	6,534,589	1,915,186	8,390,963		Total

... La variation en pourcentage excède 999 pourcent

Disponible sur CANSIM (matrices 3688 à 3713)

TABLE X-4. EXPORTS BY PROVINCE OF ORIGIN
TABLEAU X-4. EXPORTATIONS PAR PROVINCE D'ORIGINE

Province of Origin	Year	Live Animals	Food, Feed, Beverages And Tobacco	Crude Materials, Inedible	Fabricated Materials, Inedible	End Products, Inedible	Special Transactions, Trade	Total Domestic Exports	Total Re-Exports
		Animaux vivants	Aliments provendes, boissons et tabacs	Matières brutes, non comestibles	Matières travaillées, non comestibles	Produits finis, non comestibles	Transactions spéciales commerciales	Total exportations nationales	Total réexportations
Thousands of dollars - Milliers de dollars									
August - Août									
Newfoundland	1991		48,925	8,995	96,118	478	1,115	155,633	730
	1992		38,837	12,167	65,572	210	1,193	117,981	491
	1993		78,374	32,509	55,591	500	1,291	168,267	3,976
Prince Edward Is.	1991	141	13,917	693	147	487	151	15,540	51
	1992	145	11,899	76	106	581	251	13,061	71
	1993	96	12,502	102	315	2,910	1,554	17,483	192
Nova Scotia	1991	124	64,108	11,825	50,146	35,443	1,285	162,933	9,214
	1992	198	65,548	25,008	53,279	40,043	1,463	185,542	5,805
	1993	155	83,855	22,002	50,339	50,438	1,365	208,157	10,069
New Brunswick	1991	257	41,050	10,189	183,127	6,478	1,912	243,016	3,352
	1992	159	50,461	19,655	193,058	5,635	1,903	270,875	4,043
	1993	147	46,143	11,187	201,448	8,716	2,180	269,823	4,180
Quebec	1991	1,407	96,404	142,741	909,157	707,902	26,799	1,884,413	299,352
	1992	1,860	116,335	170,885	1,081,488	751,759	42,517	2,164,846	146,700
	1993	1,842	153,419	107,837	1,130,528	1,456,554	35,887	2,886,069	167,175
Ontario	1991	16,795	163,667	132,194	1,244,329	3,877,459	60,716	5,495,164	324,901
	1992	14,851	194,761	120,522	1,423,793	3,967,069	60,968	5,781,967	378,913
	1993	20,683	236,699	172,864	1,562,334	4,453,034	72,798	6,518,414	514,954
Manitoba	1991	8,277	71,132	21,347	59,039	53,815	3,889	217,502	10,624
	1992	15,391	96,992	27,718	70,426	61,222	5,520	277,272	13,254
	1993	19,672	55,066	26,859	79,746	77,860	5,776	264,982	16,188
Saskatchewan	1991	5,057	170,027	93,071	131,440	10,780	1,935	412,313	2,626
	1992	21,873	258,226	118,375	136,036	9,623	1,921	546,056	3,617
	1993	19,150	163,328	114,022	131,976	16,387	2,033	446,898	8,247
Alberta	1991	20,889	118,426	731,022	250,843	244,248	9,912	1,375,342	29,169
	1992	38,719	169,228	944,286	280,352	70,897	9,313	1,512,797	27,560
	1993	54,231	132,360	1,000,570	346,258	89,193	12,107	1,634,722	30,104
British Columbia	1991	3,006	115,419	225,479	800,549	89,670	8,951	1,243,078	57,802
	1992	3,381	105,137	171,571	856,349	111,200	9,508	1,257,149	39,632
	1993	4,938	101,432	188,219	998,402	129,820	12,418	1,435,232	66,247
Yukon/N.W.T.	1991		86	57,500		18	2	57,607	43
	1992	13	152	73,963	8	6	2	74,147	31
	1993		52	64,770	24	379	2	65,230	1,328
All provinces	1991	55,958	903,168	1,435,061	3,724,899	5,026,783	116,672	11,262,544	737,868
	1992	96,595	1,107,581	1,684,232	4,160,472	5,018,250	134,564	12,201,697	620,123
	1993	120,919	1,063,237	1,740,947	4,556,966	6,285,796	147,416	13,915,283	822,665

TABLE X-4. EXPORTS BY PROVINCE OF ORIGIN
TABLEAU X-4. EXPORTATIONS PAR PROVINCE D'ORIGINE

Live Animals	Food, Feed, Beverages And Tobacco	Crude Materials, Inedible	Fabricated Materials, Inedible	End Products, Inedible	Special Transactions, Trade	Total Domestic Exports	Total Re-exports		
Animaux vivants	Aliments provandés, boissons et tabacs	Matières brutes, non comestibles	Matières travaillées, non comestibles	Produits finis, non comestibles	Transactions spéciales commerciales	Total exportations nationales	Total réexportations	Année	Province d'origine
Thousands of dollars - Milliers de dollars									
January to August- Janvier à août									
30	279,525	81,547	722,026	4,351	8,818	1,096,299	6,139	1991	Terre-Neuve
423	232,998	85,453	574,368	3,880	9,187	906,312	7,485	1992	
	232,410	230,080	635,859	5,565	11,064	1,114,980	22,585	1993	
474	94,239	3,231	1,680	4,544	988	105,158	969	1991	Î. Prince-Édouard
433	98,291	922	1,509	6,369	1,049	108,575	1,101	1992	
424	105,539	1,341	1,760	12,034	7,690	128,791	2,674	1993	
829	534,251	111,154	470,949	329,184	11,340	1,457,709	143,608	1991	Nouvelle-Écosse
837	525,938	148,294	409,170	407,892	11,807	1,503,941	145,678	1992	
781	532,210	106,816	469,202	434,266	13,623	1,556,902	135,326	1993	
1,219	278,772	81,851	1,584,287	50,845	13,683	2,010,660	27,398	1991	Nouveau-Brunswick
1,866	309,506	149,707	1,439,568	53,973	14,099	1,968,723	35,663	1992	
1,262	353,634	122,446	1,722,374	69,428	18,117	2,287,263	53,852	1993	
22,513	712,391	1,087,971	7,494,522	6,667,792	270,457	16,255,649	1,294,405	1991	Québec
24,972	872,270	1,084,460	7,887,476	6,285,955	264,781	16,419,917	1,340,295	1992	
18,449	1,181,035	886,817	9,154,608	8,962,808	338,994	20,542,712	1,331,955	1993	
131,304	1,189,473	1,392,613	10,450,554	29,889,941	522,735	43,576,622	2,595,280	1991	Ontario
173,932	1,492,135	1,312,890	11,275,110	34,511,965	571,205	49,337,240	3,041,751	1992	
174,144	1,710,727	1,301,477	12,617,570	40,330,328	645,862	56,780,110	3,929,134	1993	
124,210	662,551	192,846	509,773	520,341	31,814	2,041,536	116,804	1991	Manitoba
134,332	862,203	210,364	555,949	552,195	38,696	2,353,741	104,455	1992	
167,036	513,598	258,666	586,636	664,126	43,557	2,233,623	113,864	1993	
92,102	1,668,803	830,790	1,062,266	80,463	16,603	3,751,029	27,347	1991	Saskatchewan
134,706	2,222,021	812,860	1,079,794	72,133	15,811	4,337,327	29,456	1992	
194,539	1,427,658	1,000,259	1,301,414	121,734	17,906	4,063,511	56,191	1993	
208,477	1,153,382	6,589,898	2,141,038	727,289	93,535	10,913,622	295,992	1991	Alberta
313,285	1,457,073	7,205,768	2,070,267	599,173	109,480	11,755,049	236,783	1992	
405,528	1,042,677	8,148,024	2,434,345	722,674	100,641	12,853,892	276,131	1993	
28,265	707,234	2,142,789	6,788,212	722,302	80,862	10,469,666	410,837	1991	Colombie britann.
31,541	751,505	1,946,294	6,971,027	883,967	78,315	10,662,651	363,507	1992	
41,364	761,453	1,796,245	8,434,256	1,240,460	98,538	12,372,319	510,492	1993	
31	127	172,448	95	1,350	52	174,107	724	1991	Yukon/T.N.-O.
13	152	240,142	94	603	55	241,061	1,566	1992	
12	590	108,866	693	715	67	110,944	4,675	1993	
609,458	7,280,754	12,687,142	31,225,406	38,998,407	1,050,892	91,852,061	4,919,507	1991	Toutes les provinces
816,346	8,824,096	13,197,160	32,264,337	43,378,111	1,114,489	99,594,542	5,307,746	1992	
1,003,544	7,861,537	13,961,041	37,358,722	52,564,144	1,296,064	114,045,054	6,436,884	1993	

Technical

Notes

The Canadian International Merchandise Trade Statistical Program

I Introduction

The objective of this text is to provide a general overview of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program with special reference to concepts and definitions. The text is intended for the general user and simplicity is emphasized. More technical details can be obtained from the International Trade Division upon request.

II Conceptual Framework

1. Objectives and Coverage: The primary objective of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program is to measure the change in the stock of material resources of the country resulting from the movement of merchandise into or out of Canada. Information on imports and exports are inputs into the System of National Accounts, particularly in the Balance of Payments and Gross Domestic Product, and are used in the formulation of trade and budgetary policies. Governments, importers, exporters, manufacturers and shipping companies use trade statistics to:

- monitor import penetration and export performance;
- monitor commodity price and volume changes;
- examine transport implications.

2. Trade Statistics - Customs Basis/Balance of Payments Basis: Merchandise trade statistics are reported and presented on two different basis: Customs basis and Balance of Payment basis. (B.O.P.)

When goods are imported into or exported from Canada, declarations must be filed with Customs giving such information as description and value of the goods, origin and port of clearance of commodities and the mode of transport. Most of this information is required for the purposes of Customs Administration. Statistics developed from

Notes

Techniques

Le programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada

I Introduction

Le présent document contient un aperçu général du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada, notamment des concepts et des définitions. Il est destiné au grand public, aussi a-t-on essayé d'en faciliter la lecture. Pour plus de précisions techniques, s'adresser à la Division du commerce international.

II Cadre conceptuel

1. Objectifs et champ d'observation: Le but principal du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada est de mesurer les fluctuations du stock de ressources matérielles du pays qu'entraîne le mouvement des marchandises au Canada. Les renseignements sur les importations et les exportations sont introduits dans le Système de comptabilité nationale, notamment en ce qui concerne la balance des paiements et le produit intérieur brut, et servent à formuler les politiques commerciales et budgétaires. Les administrations publiques, les importateurs, les exportateurs, les fabricants et les expéditeurs utilisent les statistiques commerciales pour:

- vérifier la pénétration du marché par les importations et la performance des exportations;
- suivre les changements qui interviennent au niveau des prix et du volume des marchandises;
- examiner les répercussions en matière de transports.

2. Statistiques sur le commerce établies sur une base douanière et en fonction de la balance des paiements: Les statistiques sur le commerce des marchandises sont établies et présentées sur deux bases différentes: la base douanière et la balance des paiements (B.D.P.).

Lorsque des marchandises sont importées au Canada ou en sont exportées, elles doivent être déclarées aux douanes et l'importateur ou l'exportateur doit donner des renseignements sur la désignation et la valeur des marchandises, leur origine et le bureau de dédouanement ainsi que sur le mode de transport. La plupart de ces renseignements sont requis par l'administration

administrative records of Customs are commonly referred to as Customs based trade statistics.

On January 1, 1990, Canada entered into a Memorandum of Understanding (MOU) with the United States concerning the exchange of import data. As a consequence, each administration is using the other's import data to replace its own export data. Canada's international merchandise trade statistics are, therefore, no longer derived exclusively from the administrative records of Revenue Canada, Customs and Excise, but from United States Customs records as well.

Customs based information is adjusted to conform with the National Accounts concepts and definitions. The adjustments to derive Balance of Payments based trade data include trade definition, valuation and timing related adjustments. The principal difference between the two trade concepts is that Customs based merchandise trade statistics cover the physical movement of goods as they are reflected on customs documents, while Balance of Payments adjusted data are intended to cover all economic transactions between residents and non-residents which involve merchandise trade. This section describes the concepts and processes pertaining to the Customs based trade statistics only.

3. **System of Trade:** Canadian trade statistics are compiled according to the "General" system of trade as defined by the United Nations Statistical Office. Under this system, imports include all goods which have crossed Canada's territorial boundary, whether for immediate consumption in Canada or stored in bonded Customs warehouses. Domestic exports include goods grown, extracted or manufactured in Canada, including goods of foreign origin which have been materially transformed in Canada. Re-exports are exports of goods of foreign origin which have not been materially transformed in Canada, including foreign goods withdrawn for export from bonded customs warehouses. Total exports are the sum of Domestic exports and Re-exports. Thus the general trade system, in principal, presents all goods entering the country (imports) and all goods leaving the country (exports). It differs from the "Special" system of trade in the treatment of imported goods into Customs bonded warehouses. Under the "Special" system, these goods are counted only if and when they are withdrawn from Customs warehouses for home consumption. They are not

des douanes. On appelle généralement "statistiques commerciales établies sur la base douanière" les statistiques commerciales élaborées à partir des dossiers administratifs des douanes.

Un protocole d'entente conclu entre le Canada et les États-Unis sur l'échange de données sur les importations est entré en vigueur le 1er janvier 1990. Chaque administration va désormais utiliser les données sur les importations de l'autre partie à la place de ses propres données sur les exportations. La statistique du commerce international de marchandises du Canada ne sera donc plus établie uniquement à partir des dossiers administratifs de Revenu Canada, Douanes et Accise, et utilisera également les dossiers des Douanes américaines.

Les données établies sur la base douanière sont rectifiées pour qu'elles puissent concorder avec les concepts et les définitions de la comptabilité nationale. Les modifications apportées pour établir des données commerciales en fonction de la balance des paiements, portent sur la définition de commerce, l'évaluation et la période statistique. La différence principale entre ces deux concepts commerciaux est que les statistiques sur le commerce de marchandises établies sur une base douanière couvrent le mouvement des marchandises indiqué sur les documents douaniers, alors que les données établies en fonction de la balance des paiements portent sur toutes les transactions économiques effectuées entre résidents et non-résidents du Canada et concernant le commerce de marchandises. Le présent chapitre traite des concepts et des procédés relatifs aux statistiques établies sur la base douanière.

3. **Système commercial:** Les statistiques sur le commerce du Canada sont rassemblées selon le système commercial "général" défini par le Bureau de statistiques des Nations Unies, en vertu duquel les importations portent sur toutes les marchandises qui ont franchi les frontières du Canada, que ce soit pour y être consommées immédiatement ou pour être mises dans un entrepôt de douane. Les exportations nationales comprennent les produits cultivés, extraits ou fabriqués au Canada (y compris les produits d'origine étrangère qui ont été transformés au Canada). Les réexportations sont les exportations de produits d'origine étrangère qui n'ont pas été transformés au Canada (y compris les produits étrangers sortis des entrepôts de douane aux fins d'exportation). Le total des exportations correspond à la somme des exportations nationales et des réexportations. Le système commercial général couvre donc, en principe, toutes les marchandises qui entrent au pays (importations) et toutes celles qui en sortent (exportations). Il diffère du système commercial "spécial" par le traitement des marchandises importées qui sont entreposées en douane. Dans le cas du système "spécial", il n'est tenu compte de ces produits que lorsque ceux-ci sont sortis d'entrepôt de douane aux fins de

counted in export statistics unless they have first cleared Customs.

Conceptually, under the "General" system, the statistical frontier coincides with the geographical boundary, while under the "Special" system, it coincides with the Customs boundary.

4. **Valuation:** For Customs purposes, imports are recorded at values established according to the provisions of the Customs Act, which, since January 1, 1985, reflects valuation methods based on the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) Valuation Code System. It generally requires the value for duty of imported goods be equivalent to the transaction value or the price actually paid or payable provided that a number of conditions are met. One of the important conditions is that the buyer and seller must be independent of each other. If the conditions are not met, practical rules are used to determine the Customs value. In order of precedence, these are:

- valuation by reference to the transaction value of identical goods;
- valuation by reference to the transaction value of similar goods;
- the deductive method of valuation;
- the computed method of valuation; and
- the residual method of valuation.

To determine the transaction value of imported goods, all transportation and associated costs arising in respect of the goods being appraised prior to and at the place of direct shipment to Canada, are to be added to the price of the goods. Therefore, Canadian imports are valued F.O.B., place of direct shipment to Canada. It excludes freight and insurance costs in bringing the goods to Canada from the point of direct shipment.

To countries other than the United States, exports are, in principal, valued or recorded at the values declared on export documents which usually reflect the transaction value, i.e. actual selling price, or in the case of a non-arm's length transaction, the transfer price used for company accounting purposes. Canadian exports to overseas countries are valued at F.O.B. (Free on Board) port of exit, including domestic freight charges to that point

consommation nationale et il n'en est pas tenu compte dans les statistiques d'exportation s'ils n'ont pas tout d'abord été dédouanés.

En théorie, dans le cadre du système "général", la frontière statistique coïncide avec les limites géographiques du pays, alors que dans le cadre du système "spécial", elle coïncide avec la frontière douanière.

4. **Évaluation:** Aux fins des douanes, les importations sont présentées selon les valeurs établies conformément aux dispositions de la Loi sur les douanes qui, depuis le 1^{er} janvier 1985, prévoit l'application de méthodes d'évaluation fondées sur le Code d'évaluation de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT). En général, la valeur imposable des marchandises importées doit correspondre à la valeur transactionnelle ou au prix réellement payé ou payable, sous certaines conditions. L'une des plus importantes de ces conditions est que l'acheteur et le vendeur doivent être indépendants l'un de l'autre. Si ces conditions ne sont pas remplies la valeur en douane est déterminée selon certaines règles pratiques, mentionnées ci-dessous par ordre de priorité:

- l'évaluation en fonction de la valeur transactionnelle de produits identiques;
- l'évaluation en fonction de la valeur transactionnelle de produits similaires;
- la méthode de la valeur de référence;
- la méthode de la valeur reconstituée; enfin,
- la méthode de la dernière base d'appréciation.

Pour déterminer la valeur transactionnelle des produits importés, il faut ajouter au prix de ces produits tous les frais de transport et tous les frais connexes engagés à l'égard des marchandises avant l'expédition directe au Canada jusqu'au lieu d'expédition directe. En conséquence, le prix des importations canadiennes est le prix F.A.B., lieu d'expédition directe au Canada. Les coûts du fret et de l'assurance nécessaires pour acheminer les marchandises au Canada depuis le point d'expédition direct ne sont pas compris.

Dans le cas des pays autres que les États-Unis, les exportations sont, en principe, évaluées ou enregistrées selon la valeur déclarée dans les documents d'exportation; il s'agit habituellement de la valeur transactionnelle, c.-à-d. du prix de vente réel ou, dans le cas des opérations d'entreprises affiliées, du prix de transfert adopté par les sociétés à des fins comptables. Les prix de la plupart des exportations canadiennes vers des pays d'outre-mer sont des prix F.A.B., port de

but net of discounts and allowances. As of January, 1990, Canadian exports to the U.S. are valued F.O.B. point of exit from Canada. Prior to 1990, they were valued F.O.B. place of lading net of freight charges, discounts and allowances.

5. Commodity Classification: Both export and import statistics are classified and published according to the Harmonized Commodity Description and Coding System (Harmonized System or H.S.).

The Harmonized System used in this publication is an international commodity classification (six digit) developed under the auspices of the Customs Cooperation Council. It was extended to ten digits for imports to serve as the basis for Customs tariffs and international trade statistics. For export purposes, the international six digit "root" was extended to eight digits. Canada adopted this system to replace the "Customs Tariff Schedule", as well as the "Canadian International Trade Classification" (CITC) and the "Export Commodity Classification" (XCC).

The Harmonized System is based on a fundamental principle that goods are classified by what they are and not according to their stage of fabrication, use, made in Canada status, or any other such criteria.

The Harmonized System nomenclature is logically structured by economic activity or component material. For example, animals and animal products are found in one section; machinery and mechanical appliances which are grouped by function are found in another.

The nomenclature is divided into 21 Sections, which, in general, group goods produced in the same sector of the economy. For example, Section IV, "Prepared Foodstuffs; Beverages, Spirits and Vinegar; Tobacco and Manufactured Tobacco Substitutes" (i.e. agricultural products) and Section VI, "Products of the Chemical or Allied Industries" etc. (i.e. chemical products, etc.).

Each Section is comprised of one or more Chapters, with the entire nomenclature being composed of 97 Chapters (Chapter 77 is reserved for possible future use). The Chapters of Sections I to XV (except Section XII) are grouped by **Biological Genus** (Section I, Chapters 1-5 Live Animals, Animal products, fish, Dairy products etc.) or by

sortie, fret intérieur compris jusqu'à ce point, mais sans les escomptes ni les rabais. À compter de janvier 1990, les exportations du Canada aux États-Unis sont évaluées F.A.B. au point de sortie du Canada. Avant 1990, elles étaient évaluées F.A.B. au point de chargement après déduction du fret, des escomptes et des rabais.

5. Classification des marchandises: Les statistiques sur les exportations et les importations sont classées et publiées d'après le Système harmonisé de désignation et de codification des marchandises (Système harmonisé ou SH).

Le Système harmonisé utilisé dans la présente publication s'inspire de la classification internationale de marchandises (code numérique à six chiffres) mise au point sous les auspices du Conseil de coopération douanière. Le nombre des chiffres a été porté à dix pour les importations afin que cette classification puisse servir de base aux tarifs douaniers et aux statistiques internationales. Pour ce qui est des exportations, la "racine" internationale de six chiffres a été portée à huit chiffres. Le Canada a adopté ce système pour remplacer les listes du Tarif des douanes, de même que la Nomenclature canadienne pour le commerce international des marchandises (NCCI) et la Classification des marchandises d'exportation (CME).

Le Système harmonisé repose sur le principe fondamental selon lequel les produits sont classés d'après leur nature et non d'après l'étape de leur fabrication, leur utilisation, leur qualité de produits faits au Canada, ou tout autre critère analogue.

La nomenclature du Système harmonisé est logiquement structurée selon l'activité économique ou la matière composante. Ainsi, les animaux et les produits d'origine animale se trouvent dans une section; les machines et les appareils mécaniques, qui sont groupés par fonction, se trouvent dans une autre.

La nomenclature est divisée en 21 sections qui regroupent, en général, les marchandises produites dans le même secteur de l'économie. Par exemple: la section IV, "Produits des industries alimentaires; boissons, liquides alcooliques et vinaigre; tabac et succédanés du tabac fabriqués" (c.-à-d. les produits agricoles) et la section VI, "Produits des industries chimiques ou des industries connexes", etc. (c.-à-d. les produits chimiques, etc.).

Chaque section comprend un ou plusieurs chapitres, et l'ensemble de la nomenclature compte 97 chapitres (le chapitre 77 étant réservé pour une utilisation future). Les chapitres des sections I à XV (sauf ceux de la section XII) sont regroupés selon le **règne biologique** (section I, chapitres 1 à 5, Animaux vivants, viandes et abats comestibles, poissons, produits de laiterie, etc.)

the **Component Material** from which articles are wholly or mainly made (e.g. Section VIII contains Chapter 41 - Raw Hides and Skins; Chapters 42 - Articles of Leather, etc.)

In Sections I to XV (except Section XII), the groups of products formed according to their basic material are structured or divided in two ways:

Horizontal - For the groups of products formed according to their basic material, there is no apparent hierarchical order (e.g. Chapter 39 - "Plastics and Articles Thereof"; Chapter 44 - "Wood and Articles of Wood"); i.e. there is no discernable reason that plastic should precede wood.

Vertical - For those chapters in which goods are grouped by raw material, there is, however, a vertical structure in which articles are often classified according to their degree of processing. For example, Chapter 44 contains items such as rough wood, wood roughly squared and some wooden finished products such as wooden tableware.

Articles may also be classified according to the **use or function**. This classification (i.e. by function), mainly occurs in Section XII and Sections XVI - XXI. For example, Section XVII contains:

Chapter 86 - Railway Locomotives, etc.

Chapter 87 - Vehicles other than Railway, etc.

Chapter 88 - Aircraft, etc.

Chapter 89 - Ships, etc.

In order to illustrate the hierarchical structure of the H.S., the following example is given:

06 - Chapter

Live trees and other plants; bulbs, roots and the like; cut flowers and ornamental foliage;

06.01 - Heading

Bulbs, tubers, tuberous roots, corms, crowns and rhizomes, dormant, in growth or in flower; chicory plants and roots other than roots of heading no. 12.12;

0601.10 - Subheading

Bulbs, tubers, tuberous roots, corms, crowns and rhizomes, dormant;

0601.10.11 - Tariff Item

Bulbs of the genus *narcissus*;

ou selon la **matière composante** à partir de laquelle l'ensemble ou une grande partie des articles sont fabriqués (p. ex.: la section VIII renferme le chapitre 41 Peaux et cuirs, et le chapitre 42 Ouvrages en cuir, etc.).

Aux sections I à XV (sauf à la section XII), les groupes de produits formés selon la matière principale sont structurés ou subdivisés de deux façons:

Horizontalement - Pour les groupes de produits formés selon la matière principale, il ne semble y avoir aucun ordre hiérarchique (p. ex.: chapitre 39 - "Matières plastiques et ouvrages en ces matières; chapitre 44 - "Bois, charbon de bois et ouvrages en bois"). Et il n'y a aucune raison évidente justifiant le fait que les matières plastiques précèdent le bois.

Verticalement - Pour les chapitres où les produits sont groupés selon la matière brute, il y a, toutefois, une structure verticale suivant laquelle les articles sont souvent classifiés en fonction de leur niveau de transformation. Par exemple, le chapitre 44 comprend des produits comme le bois brut, le bois écorcé, et certains ouvrages en bois tels que les articles en bois pour la table.

Les articles peuvent aussi être classifiés selon leur **usage ou fonction**, comme c'est le cas surtout à la section XII et aux sections XVI à XXI. Par exemple, la section XVII contient:

Chapitre 86 - Véhicules pour voies ferrées, etc.

Chapitre 87 - Voitures automobiles, tracteurs, cycles et autres véhicules terrestres, etc.

Chapitre 88 - Navigation aérienne, etc.

Chapitre 89 - Navigation maritime, etc.

Afin d'illustrer la structure hiérarchique du SH, voici un exemple:

06 - Chapitre

Plante vivantes et produits de la floriculture;

06.01 - Position

Bulbes, oignons, tubercules, racines tubéreuses, griffes et rhizomes, en repos, végétatif, en végétation ou en fleurs; plants, plantes et racines de chicorée autres que les racines du n° 12.12;

0601.10 - Sous-position

Bulbes, oignons, tubercules, racines tubéreuses, griffes et rhizomes, en repos végétatif;

0601.10.11 - Numéro tarifaire

Bulbes du genre *narcisse*;

0601.10.11.10 - Statistical annotation
Daffodil

6. **Statistical Period:** The reference period is the calendar month and the calendar year. The closing of the statistical month for imports and Canadian exports to the United States is defined according to the last calendar day of the month, based as closely as practicable on the date of clearance from Customs.

The closing of the statistical month for exports, to countries other than the United States, is also defined according to the last calendar day of the month. Those export documents which are received too late for incorporation in the current month are assigned to the month the transaction took place. If a monthly summary report from a high volume exporter is not received on time, the data are imputed for the current month and revised with the trade value in the following statistical month.

7. **Country Classification:** As of January, 1990, trade data with the United States includes those imports and exports associated with Puerto Rico and the U.S. Virgin Islands.

The country classification employed by the International Trade Division of Statistics Canada is designed for purposes of economic geography and does not necessarily reflect the views or intentions of the Government of Canada on international issues of recognition, sovereignty or jurisdiction. The country classifications used and their associated codes resemble those developed by the International Organization for Standardization (ISO) and are adopted by most of the trading countries for Customs purposes.

A classification of countries with a statement of territorial limits used for statistical purposes is shown in the January and December issues of the publications "Exports by Commodity" (catalogue 65-004) and "Imports by Commodity" (catalogue 65-007) and in the annual publications "Exports, Merchandise trade" (catalogue 65-202) and "Imports, Merchandise Trade" (catalogue 65-203).

8. **Trading Partner Attribution (Country of origin/destination):** Exports are attributed to the country which is the last known destination of the goods at the time of export. Exports to the United States are attributed to the state of destination.

Imports are attributed to their country of origin, that is, the country in which the goods were grown,

0601.10.11.10 - Annotation statistique
Jonquilles.

6. **Période statistique:** La période de référence est le mois et l'année civils. La fin du mois statistique des importations et des exportations canadiennes aux États-Unis correspond au dernier jour du mois civil pour lequel il est possible d'obtenir des données sur le dédouanement.

Pour les exportations, la fin du mois statistique, vers les pays autres que les États-Unis correspond aussi au dernier jour du mois civil. Les documents d'exportation qui parviennent trop tard pour que l'on puisse les intégrer au mois en cours sont affectés au mois où la transaction a eu lieu. Si le rapport sommaire mensuel d'un gros exportateur ne parvient pas à temps, ces données sont imputées au mois en cours, puis rajustées au cours du mois statistique suivant en fonction des valeurs observées.

7. **Classification des pays:** À compter de janvier 1990, les données du commerce avec les États-Unis comprennent les importations et les exportations se rapportant à Porto Rico et aux Îles Vierges américaines.

La classification des pays utilisée par la Division du commerce international de Statistique Canada a été conçue à des fins de géographie économique et ne reflète pas nécessairement l'opinion du gouvernement du Canada sur les questions de reconnaissance, de souveraineté ou de compétence en matière internationale. La classification des pays utilisée et les codes connexes ressemblent à ceux qui ont été mis au point par l'Organisation internationale de standardisation (OIS) et adoptés par la plupart des pays commerçants, à des fins douanières.

Une classification des pays ainsi qu'une description des limites territoriales servant à des fins statistiques paraissent dans les numéros de janvier et de décembre des publications "Exportations par marchandise" (n° 65-004 au catalogue) et "Importations par marchandise" (n° 65-007 au catalogue), ainsi que dans les publications annuelles "Exportations, Commerce de marchandises" (n° 65-202 au catalogue) et "Importations, Commerce de marchandises" (n° 65-203 au catalogue).

8. **Désignation des partenaires commerciaux (pays d'origine/pays de destination):** Les exportations sont attribuées au pays désigné comme la dernière destination connue des marchandises au moment de l'exportation. Les exportations vers les États-Unis sont attribuées à l'état de destination.

Les importations sont attribuées au pays d'origine, c'est-à-dire au pays où les produits ont été cultivés,

extracted or manufactured in accordance to the rules of origin specified by Revenue Canada, Customs and Excise. Imports from the United States are attributed to the state of origin. Prior to 1988, most imports were attributed to the country of export/consignment with the exception of imports from Central and South America.

9. Principal Trading Areas: The "principal trading areas" are country groupings defined as follows:

United States: (includes trade with Puerto Rico and the U.S. Virgin Islands as of January, 1990).

Japan:

E.E.C.'86: Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Portugal, Spain and the United Kingdom.

Other O.E.C.D.'86: Austria, Finland, Iceland, Norway, Sweden, Switzerland, Turkey, Australia, New Zealand. (The E.E.C. countries, United States, Japan and Canada are also members of O.E.C.D. - the Organization for Economic Co-operation and Development).

Other Countries: This group includes all countries and territories other than the United States, Japan, E.E.C. '86 and other O.E.C.D.'86.

10. Province of Origin/Clearance: Prior to April, 1984, export statistics were presented by province of lading, indicating the province in which the goods were last laden aboard a carrier for export. Since April, 1984, for most commodities, trade data are presented by province of origin which represents the province in which the goods were grown, extracted or manufactured.

Import statistics by province of clearance indicate the province in which goods were cleared by Customs either for immediate consumption or for entry into a bonded Customs warehouse. This may not always coincide with the province in which the goods are consumed.

11. Mode of Transport: This information, not always provided on the exports documents, is sometimes imputed/estimated on the basis of other information such as the name of the exporting carrier. For exports, mode of transport information represents the mode of transport by which the international boundary is crossed. This may be different from the mode of transport within Canada.

extraits ou fabriqués, conformément aux règlements des pays origines spécifiés par Revenu Canada, Douanes et Accise. Les importations en provenance des États-Unis sont attribuées à l'état d'origine. Avant 1988, la plupart des importations étaient attribuées aux pays d'exportation/consignation à l'exception des importations en provenance d'Amérique centrale ou d'Amérique du Sud.

9. Principales zones commerciales: Les "principales zones commerciales" sont les groupes de pays suivants:

États-Unis: (y compris le commerce avec Porto Rico et les Iles Vierge américaines à compter de janvier 1990).

Japon:

C.É.E.'86: Belgique, Danemark, France, Allemagne, Grèce, Irlande, Italie, Luxembourg, Pays-Bas, Portugal, Espagne et Royaume-Uni.

Autres O.C.D.É.'86: Autriche, Finlande, Islande, Norvège, Suède, Suisse, Turquie, Australie, Nouvelle-Zélande. (Les pays de la C.É.E., les États-Unis, le Japon et le Canada sont aussi membres de l'O.C.D.É.: l'Organisation de coopération et de développement économique.)

Autres pays: Ce groupe comprend tous les pays et territoires autres que les États-Unis, le Japon, les pays de la C.É.E.'86 et les autres pays de l'O.C.D.É.'86.

10. Province d'origine/dédouanement: Avant avril 1984, les statistiques sur les exportations étaient présentées selon la province de chargement; elles indiquaient la province où les marchandises étaient finalement confiées à un transporteur pour être exportées. Depuis avril 1984, pour la plupart des marchandises, les données commerciales sont présentées selon la province d'origine, c'est-à-dire celle où les produits ont été cultivés, extraits ou fabriqués.

Les statistiques sur les importations selon la province de dédouanement indiquent la province où les marchandises ont passé à la douane pour être ensuite consommées immédiatement, ou être mises dans un entrepôt de douane. La province de dédouanement ne correspond pas toujours à la province où sont consommés les produits en question.

11. Mode de transport: Les documents d'exportation ne donnent pas toujours de renseignements sur le mode de transport qui est parfois imputé ou estimé d'après d'autres renseignements tels que le nom du transporteur qui achemine les marchandises. Dans le cas des exportations, les renseignements sur le mode de transport correspondent au mode de transport utilisé pour franchir la frontière internationale. Il peut être différent de celui utilisé au Canada.

For imports, the mode of transport information represents the last mode of transport by which the cargo was transported to the port of clearance in Canada and is derived from the cargo control documents of customs. This may not be the mode of transport by which the cargo arrived at the Canadian port of entry in the case of inland clearance. This may, therefore, lead to some underestimation of Canadian imports by the marine and air transport modes.

- 12. Legal Framework:** Import and export statistics with countries other than the United States are derived from information contained on administrative records collected by Revenue Canada, Customs and Excise, under the Customs Act. Copies of these documents (or information therefrom) are sent to Statistics Canada in accordance with Section 25 of the Statistics Act. It follows that the disclosure of trade statistics is governed by both the Customs Act and the Statistics Act and is subject to the provisions of Section 17.(2)(a) of the latter. Disclosure of export statistics to the United States is now governed by a Memorandum of Understanding which provides for an exchange of detailed import statistics between Canada and the United States.

III Other Subjects

- 1. Abbreviations:** Names of countries, descriptions of units of measure and H.S. class descriptors used in trade publications are often abbreviated or shortened for publication purposes. A key to these abbreviations appears in the publications "Exports by Commodity" (catalogue 65-004), "Imports by Commodity" (catalogue 65-007), "Exports by Country" (catalogue 65-003), "Imports by Country" (catalogue 65-006), "Exports, Merchandise Trade" (catalogue 65-202) and "Imports, Merchandise Trade" (catalogue 65-203).

In order to ascertain the exact content of a particular H.S. number, reference must be made to either the "Customs Tariff" (catalogue RV55-2/1993E, available from the Canadian Government Publishing Centre) or the "Canadian Export Classification" (International Trade Division, Statistics Canada).

- 2. Quantities:** Units of measure are available from the "Customs Tariff" (catalogue RV55-2/1993E) and from the publications "Exports by Commodity" (catalogue 65-004), "Imports by Commodity" (catalogue 65-007), "Exports, Merchandise Trade" (catalogue 65-202).

Dans le cas des importations, les renseignements sur le mode de transport correspondent au dernier mode de transport au moyen duquel le fret a été transporté jusqu'au bureau de dédouanement au Canada et sont tirées des documents douaniers de contrôle du fret. Il se peut que ce ne soit pas le mode de transport par lequel le fret est arrivé au bureau d'entrée canadien dans le cas des ports intérieurs, et cela peut entraîner par conséquent une certaine sous-estimation des importations canadiennes effectuées par les voies maritimes et aériennes.

- 12. Cadre juridique:** Les statistiques des importations et celle des exportations pour les pays autres que les États-Unis sont tirées d'éléments qui figurent dans les dossiers administratifs de Revenue Canada, Douanes et Accise, et qui ont été obtenus en vertu de la Loi sur les douanes. Des copies de ces documents (ou des renseignements qu'ils contiennent) sont envoyées à Statistique Canada, conformément à l'article 25 de la Loi sur la statistique. En conséquence, la divulgation de statistiques commerciales est régie à la fois par la Loi sur les douanes et par la Loi sur la statistique. Elle est assujettie aux dispositions de l'article 17.(2)(a) de cette dernière. La divulgation de la statistique des exportations vers les États-Unis est maintenant régie par un Protocole d'entente qui prévoit l'échange de statistiques détaillées sur les importations entre le Canada et les États-Unis.

III Autres questions

- 1. Abréviations:** Les noms des pays, les désignations des unités de mesure et les définitions du SH utilisés dans les publications sur le commerce sont souvent abrégés pour les besoins de la publication. Un tableau explicatif des abréviations figure dans les publications "Exportations par marchandise" (n° 65-004 au catalogue), "Importations par marchandise" (n° 65-007 au catalogue), "Exportations par pays" (n° 65-003 au catalogue), "Importations par pays" (n° 65-006 au catalogue), "Exportations, Commerce de marchandises" (n° 65-202 au catalogue) et "Importations, Commerce de marchandises" (n° 65-203 au catalogue).

Pour vérifier le contenu exact d'une position du SH, il faut se reporter soit au "Tarif des douanes" (no de catalogue RV55-2/1993F disponible au Centre d'édition du gouvernement du Canada) ou à la "Nomenclature canadienne des exportations" (Division du commerce international, Statistique Canada).

- 2. Quantités:** Les unités de mesure sont indiquées dans "Tarif des douanes" (n° RV55-2/1993F au catalogue) et dans les publications "Exportations par marchandise" (n° 65-004 au catalogue), "Importations par marchandise" (n° 65-007 au catalogue), "Exportations, commerce de marchandises" (n° 65-202 au catalogue).

A definition of each unit is provided at the beginning of these publications. The unit "numbers" refer to complete (or substantially complete) units exported or imported, excluding parts. Measures of weight and volume generally exclude any packaging required for shipment. Units of measures used are represented by three character, alphabetic abbreviations which were developed by the International Organization for Standardization (ISO).

3. **Values:** Import data from all countries and export data to all countries other than the United States, are collected in Canadian dollars. Export data to the United States is collected by the United States as import data from Canada, converted to Canadian dollars using an average monthly rate provided by the Bank of Canada and sent to Canada for dissemination as Canadian exports. This monthly rate is shown in the table below (for data comparison purposes, the average monthly rate provided by the Federal Reserve Bank for conversion of Canadian import data from the U.S. which is used for dissemination as U.S. exports is also shown).

Conversion Rates

Month	Bank of Canada Rate	Federal Reserve Bank Rate
Sept./92	1.2223	0.8180
Oct./92	1.2450	0.8030
Nov./92	1.2680	0.7890
Dec./92	1.2727	0.7858
Jan./93	1.2776	0.7825
Feb./93	1.2597	0.7935
Mar./93	1.2469	0.8019
Apr./93	1.2621	0.7923
May/93	1.2701	0.7875
June/93	1.2787	0.7819
July/93	1.2817	0.7800
Aug./93	1.3088	0.7645

Trade statistics are generally presented in thousands of dollars. However, all totals and their components (e.g. countries) are calculated from full dollar figures and "truncated" independently in order to obtain the highest degree of accuracy for each cell. Consequently, the "truncated" totals may not equal the sum of their components.

4. **Aggregation of Small Value Countries:** The concept of aggregating small value countries at the

Chaque unité est définie dans les premières pages de ces publications. La unité "nombres" représentent des unités complètes (ou presque complètes) exportées ou importées, à l'exclusion des pièces. Les mesures de poids et de volume ne tiennent habituellement pas compte de l'emballage nécessaire à l'expédition. Les unités de mesure employées sont représentées par des abréviations alphabétiques à trois caractères mises au point par l'Organisation internationale de normalisation (ISO).

3. **Valeurs:** Les données sur les importations de tous les pays et les données sur les exportations vers tous les pays sont exprimées en dollars canadiens. Les données sur les exportations vers les États-Unis sont recueillies par ce pays sous la forme des données sur les importations en provenance du Canada, converties en dollars canadiens par l'utilisation d'un taux mensuel moyen communiqué par la Banque du Canada et envoyées au Canada pour être diffusées comme étant les exportations canadiennes. Ce taux mensuel figure au tableau ci-dessous (le taux mensuel moyen fourni par la Réserve fédérale pour la conversion des données sur les importations canadiennes en provenance des États-Unis, qui sert à la diffusion des données comme étant les exportations américaines, y figure également à titre de comparaison).

Taux de conversion

Mois	Taux de la Banque du Canada	Taux de la Réserve fédérale
Sept./92	1.2223	0.8180
Oct./92	1.2450	0.8030
Nov./92	1.2680	0.7890
Déc./92	1.2727	0.7858
Jan./93	1.2776	0.7825
Fév./93	1.2597	0.7935
Mars/93	1.2469	0.8019
Avr./93	1.2621	0.7923
Mai/93	1.2701	0.7875
Juin/93	1.2787	0.7819
Juil./93	1.2817	0.7800
Août	1.3088	0.7645

Les statistiques commerciales sont généralement présentées en milliers de dollars. Toutefois les totaux et leurs composantes (p. ex. les pays) sont calculés à partir de chiffres complets en dollars et "désagregés" indépendamment dans le but d'obtenir, pour chaque cellule, la plus grande exactitude. Par conséquent, les totaux "désagregés" peuvent ne pas être égaux à la somme de leurs composantes.

4. **Agrégation des pays dont les échanges commerciaux sont de faible valeur:** L'agrégation, au niveau des

commodity/country level has been adopted for the monthly publications "Exports by Commodity" (catalogue 65-004 - table 3) and "Imports by Commodity" (catalogue 65-007 - table 3). All countries averaging less than \$25,000 (Exports) and \$25,000 (Imports) per month on a cumulative year-to-year basis are grouped together and shown as "Other Countries" at the end of the list of countries for each commodity. Therefore, the omission of a country name does not necessarily mean there is no trade for that country. Complete commodity/country data, regardless of size, is available on TIERS or microfiche from the International Trade Division.

5. Revisions:

a. **Data for the previous months of the current year:** Figures for previous months of the current year remain subject to revision until the December and annual reports have been published.

b. **Data for the previous years:** Figures for previous years remain subject to revision until the release of the December data.

c. **Cumulative Totals:** Cumulative totals in all reports reflect the revisions applied up to the date of printing.

6. **Indexes of Price and Volume:** Price and volume indexes are published in the "Preliminary Statement of Canadian International Trade" (catalogue 65-001P) and in the Summary of Canadian International Trade (catalogue 65-001). Paasche price indexes which are current-weighted are calculated from price relatives based on 1986 = 100. The weights reflect trade values for the month, quarter or year to which the index refers and hence change from period to period. The Laspeyres volume index is derived by dividing a value index by the corresponding Paasche price index and is, therefore, weighted with fixed 1986 price weights.

The price indicators selected are either commodity unit values calculated directly from the trade statistics or, insofar as "end products" are concerned, price indexes obtained from other Canadian or foreign sources.

Current and fixed weighted export and import price and volume indexes on a Balance of Payments Basis presented in Part 1 of the "Summary

marchandises/pays, des pays dont les échanges commerciaux sont de faible valeur, a été adoptée dans le cas des publications mensuelles "Exportations par marchandise" (n° de catalogue 65-004 - tableau 3) et "Importations par marchandise" (no de catalogue 65-007 - tableau 3). Tous les pays qui d'une année à l'autre importent ou exportent en moyenne moins de \$25,000 (exportations) et \$25,000 (importations) par mois sont groupés et inscrits en tant que "Autres pays" à la fin de la liste des pays pour chaque marchandise. Par conséquent, le fait qu'un pays n'est pas mentionné ne signifie pas nécessairement qu'il n'y a aucun échange commercial avec ce pays. On peut se procurer auprès de la Division du commerce international des données complètes sur TIERS ou microfiche, selon les marchandises/pays, quelle que soit la taille des échanges commerciaux.

5. Rectifications:

a. **Données des mois précédents de l'année courante:** Les données des mois précédents de l'année courante sont sujettes à révision jusqu'à la parution du rapport mensuel de décembre et du rapport annuel.

b. **Données des années précédentes:** Les données des années précédentes sont sujettes à révision jusqu'à la parution des données de décembre.

c. **Des totaux cumulatifs:** figurant dans toutes les publications tiennent compte des rectifications qui ont été apportées jusqu'à la date de l'impression.

6. **Indices des prix et de volume:** Les indices des prix et de volume sont publiés dans le "Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada" (n° 65-001P au catalogue) et le "Sommaire du commerce international du Canada" (n° 65-001 au catalogue). Les indices des prix Paasche, à pondération courante, sont calculés à l'aide de rapports de prix de base 1986 = 100. Les poids sont des valeurs marchandes pour le mois, le trimestre ou l'année auxquels se rapporte l'indice et, de ce fait, ils varient d'une période à une autre. L'indice de volume Laspeyres s'obtient en divisant un indice de valeur par l'indice des prix Paasche correspondant et il est pondéré par conséquent au moyen de prix fixes de 1986.

Les indices des prix choisis sont soit des valeurs unitaires de produits, calculées directement à partir des statistiques sur le commerce, ou, surtout en ce qui concerne les "produits finals", des indices des prix obtenus d'autres sources canadiennes ou de sources étrangères.

Les indices des prix et de volume des exportations et des importations (à pondération fixe et courante) établis en fonction de la balance des paiements pour tous

of Canadian International Trade" (catalogue 65-001) are also available on CANSIM in matrices 3620 to 3625. Comparable Customs based and fixed weighted price indexes for the United States are available on CANSIM in matrices 3626 to 3629. In addition, these matrices contain "All Country" group and United States indexes in terms of the 10 Sections of the "Standard International Trade Classification"(SITC).

An explanation of the methodology used to construct the indexes is contained in a reference paper entitled "The 1971-based Price and Volume Indexes of Canada's External Trade", published in December 1976 as a supplement to the publication (catalogue 65-001).

- 7. Sources of Further Information:** Monthly, quarterly and annual trade statistics are published in the 65-xxx series of Statistics Canada publications. Detailed descriptions and reference manuals of the commodity classification are also available. See the Statistics Canada publications catalogue for descriptions of the contents of the various publications. As a result of continuous research on trade statistics, additional reference materials, and articles, are published in the "Preliminary Statement of Canadian International Trade (catalogue 65-001P), the "Summary of Canadian International Trade (catalogue 65-001) and the occasional publication entitled "Canadian International Trading Patterns" (catalogue 65-503).

In addition, merchandise trade statistics are also available from the International Trade Division (in the form of computer printouts, magnetic tapes, diskettes and microfiche); from the CANSIM network (in matrices: 3620 to 3629, 3651, 3685 to 3713, 3718, 3719, 3887 to 3913) as well as from Statistics Canada Regional Offices.

Questions concerning details of methods not covered by these notes should be addressed in writing to the Director, International Trade Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

les pays et présentés dans la première partie du "Sommaire du commerce international du Canada" (n° 65-001 au catalogue) se trouvent également dans les matrices 3620 à 3625 de CANSIM. En outre, les matrices 3639 à 3629 contiennent des indices des prix à pondération fixe ou courante établis sur une base douanière pour les États-Unis. Elles contiennent de plus, des indices pour les groupes "tous les pays" et les "États-Unis" établis en fonction des 10 sections de la "Classification type pour le commerce international" (CTCI).

La méthode de construction des indices est expliquée dans le document de référence intitulé "Les indices de prix et de volume de base 1971 du commerce extérieur du Canada" et publié en décembre 1976 sous forme de supplément à la publication (n° 65-001 au catalogue).

- 7. Sources de renseignements supplémentaires:** Les statistiques mensuelles, trimestrielles et annuelles plus détaillées sur le commerce paraissent dans la série 65-xxx des publications de Statistique Canada. On peut également obtenir une description détaillée des catégories de marchandises et connaître leurs classifications qui s'y rapportent. Veuillez consulter le catalogue des publications de Statistique Canada pour connaître le contenu des diverses publications. Grâce à une recherche soutenue en statistique du commerce, d'autres renseignements, articles, paraissent dans le "Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada (n° 65-001P au catalogue), dans le "Sommaire du commerce international du Canada" (n° 65-001 au catalogue) et dans la publication hors séries "Profil du commerce international canadien (n° 65-503 au catalogue).

On peut également se procurer des statistiques sur le commerce de marchandises auprès de la Division du commerce international (sous forme d'imprimés d'ordinateur, de bandes magnétiques, de disquettes ou de microfiches), du réseau CANSIM (matrices 3620 à 3629, 3651, 3685 à 3713, 3718, 3719, 3887 à 3913) et des bureaux régionaux de Statistique Canada.

Toute question portant sur un aspect des méthodes qui n'aurait pas été traité dans les pages précédentes doit être adressée par écrit au directeur de la Division du commerce international, Statistique Canada, Ottawa Ontario K1A 0T6.

Balance of Payments Basis

The statistics presented in Part I of this publication are adjusted to conform with the National Accounts concepts and definitions. Balance of Payments adjustments to Customs Basis data are incorporated at an aggregated level in order to make them compatible with the system of National Accounts.

1. Balance of Payments BOP Adjustments to Merchandise Trade:

Within the framework of the System of National Accounts, balance of payments concepts call for trade to be measured when ownership of goods changes between residents and non-residents of Canada. Ordinarily, a change of ownership takes place when goods flow across the Canadian border as measured in the Customs series published by the International Trade Division. However, adjustments need to be made to the Customs series in cases where resident to non-resident trade occurs with no flows across the Canadian border, or when goods cross the Canadian border without ownership change.

Also, the BOP allocation of imports is on a country of shipment basis, as it is seen to represent a better reflection of ownership change than the country of origin currently used for Customs compilations. Other BOP adjustments include: those to ensure goods are valued on a transaction basis at plant (rather than at the border) and adjustments to permit the incorporation of coverage differences, revisions or more timely data.

The exchange of merchandise import statistics with the United States in January 1990 resulted in a number of changes to BOP adjustments. Beginning with 1990 data, certain adjustments are no longer needed, especially those arising from the former reconciliation of trade statistics conducted with the United States since 1971. Other adjustments have been modified or introduced.

2. Elimination of selected adjustments

Reconciliation adjustments (applying only to trade with the United States)

- a. The under-reporting of Canadian exports, by far the largest adjustment, is eliminated now that U.S. imports are used directly to compile Customs exports.

Base de la balance des paiements

Les statistiques présentées à la partie I de cette publication sont ajustées conformément aux concepts et aux définitions des comptes nationaux. Les corrections apportées aux chiffres douaniers aux fins de la balance des paiements sont incorporées au niveau des groupes afin de les rendre compatibles avec le système de comptabilité nationale.

1. Ajustements de la balance des paiements (BDP) au commerce de marchandises:

Dans le cadre du système de comptabilité nationale, le commerce, selon les concepts de la balance des paiements, doit être mesuré au point de changement de propriété des biens entre les résidents et les non-résidents du Canada. Habituellement, le changement de propriété a lieu lorsque les biens traversent la frontière canadienne, selon les mesures des séries douanières publiées par la division du commerce international. Cependant, il faut apporter des corrections aux séries douanières lorsque le commerce de résidents à non-résidents a lieu sans qu'il n'y ait aucun passage de la frontière canadienne ou lorsque les biens traversent la frontière canadienne sans que la propriété change.

Par ailleurs, l'affectation BDP des importations se fait sur la base du pays d'expédition, puisqu'on estime que cela représente mieux le changement de propriété que le pays d'origine, que est retenu actuellement pour les totalisations douanières. Les autres corrections BDP comprennent celles destinées à garantir que les biens sont valués sur la base de la transaction à l'usine (plutôt que selon l'évaluation à la frontière) et celles destinées à incorporer les différences de couverture, les révisions ou des données à jour.

L'échange de la statistique des importations de marchandises avec les États-Unis en janvier 1990 s'est traduit par un certain nombre de changements dans les corrections BDP. Certaines corrections n'étaient plus nécessaires, en particulier celles résultant de l'ancien rapprochement de la statistique du commerce effectué avec les États-Unis depuis 1971. D'autres corrections ont été modifiées ou ajoutées.

2. Élimination de certaines corrections

Corrections de rapprochement (s'appliquant au commerce avec les États-Unis seulement)

- a. La sous-déclaration des exportations canadiennes, de loin la correction la plus importante, est éliminée, puisque les importations américaines servent directement à l'établissement des exportations douanières.

- b. Adjustment to include Puerto Rico and Virgin Islands with the United States are no longer required. These areas are already a part of the United States in its reporting of trade.
- c. The adjustment to deduct automotive tooling and other charges from Canadian Customs data, is no longer needed since such charges are not part of the U.S. Customs data.
- d. Prior to 1990 most exports to the United States were in practice valued at plant. For certain commodities where border valuation occurred, a deduction was made to arrive at a plant valuation for BOP reporting purposes. From 1990, this was no longer needed since U.S. import data separately identifies the value of good at the plant as well as the inland freight component to the border.

Other adjustments

- e. Adjustments for timing, discounts and handling charges which applied to exports of grain and certain mineral and forest products to the United States, are discontinued.
- f. Certain smaller adjustments for advertising, tourist exports and sales of crown property have also been discontinued for all geographical areas.

3. Present BOP adjustments

- a. Progress payments, often made for large capital items, are maintained for large military goods. Otherwise, except for deliveries on which progress payments were already made before 1990, these adjustments are discontinued as current account transactions, since they are not large on a net basis and are technically difficult to track. The change will affect all geographical areas.
- b. Adjustments to Customs data continue to be made for selected commodities (gold, uranium) to reflect change of ownership between residents of Canada and all other countries. Gold loans to residents within Canada from official Canadian reserves and repayments within Canada are included from 1986.
- c. Beginning in 1990 the method of valuing Canadian exports to the United States has been changed from a plant to a border basis. However, the Balance of Payments continues to

- b. La correction destinée à ajouter Porto Rico et les Îles Vierges américaines aux exportations du Canada est abandonnée, puisque ces territoires sont inclus dans la série des importations américaines.
- c. La correction destinée à réduire les frais d'outillage automobile et autres des données douanières canadiennes n'est plus nécessaire puisque ces frais ne font pas partie des données douanières américaines.
- d. Avant 1990, la plupart des exportations étaient en pratique évaluées à l'usine. Pour certaines marchandises qui étaient évaluées à la frontière, une déduction de fret était menée pour arriver à une évaluation à l'usine, pour fins de BDP. À partir de 1990, la déduction du fret n'est plus nécessaire puisque les données des importations américaines font la distinction des importations évaluées à l'usines et du fret à la frontière.

Autres ajustements

- e. Les corrections de périodes, de rabais et des frais de manutention pour diverses exportations de céréales et de certains produits minéraux et forestiers vers les États-Unis sont abandonnées.
- f. Certaines corrections moins importantes pour la publicité, les exportations des touristes et les ventes de propriétés de l'État ont également été abandonnées pour toutes les régions.

3. Corrections BDP actuelles

- a. Les paiements échelonnés, souvent faits pour d'importants biens d'équipement, seront conservés pour les importations de produits militaires importants. Sinon, à l'exception des livraisons pour lesquelles des paiements échelonnés ont déjà été faits avant 1990, on supprime ces corrections comme opérations du compte courant, puisqu'elles ne sont pas importantes sur base nette et sont difficiles à retracer sur le plan technique. Ce changement touchera toutes les régions.
- b. On continuera de corriger les données douanières dans le cas de certains produits (or, uranium) afin de retracer le changement de propriété entre les résidents du Canada et de tous les autres pays. Les prêts d'or consentis à des résidents canadiens à l'intérieur du Canada à partir des réserves canadiennes et les remboursement effectués à l'intérieur du Canada sont inclus à compter de 1986.
- c. À partir de janvier 1990 la méthode d'évaluer les exportations canadiennes vers les États-Unis a été changée de l'usine à la frontière. Cependant la BDP continue à évaluer les exportations canadiennes à

value exports at the plant. The two series (Customs and BOP) thus differ by the amount of inland freight from plant to border.

- d. Merchandise imports are allocated according to the last country of shipment in BOP series rather than to country of origin in the Custom data.
- e. Adjustments for timing and discount/handling charges are continued for certain exported resources destined to countries other than the United States.
- f. A category of miscellaneous BOP adjustments applying to all countries is retained so as to incorporate coverage, timing and valuation differences, as required.
- g. Exports of natural gas and crude petroleum collected by Statistics Canada are used, for the time being, instead of the United States import statistics of these two products from Canada. Therefore, the difference between the value of Canadian exports and U.S. imports for these two commodities is shown as a BOP adjustment.

For detailed description of sources and methods please refer to Cat. 67-506E Occasional "The Canadian Balance of International Payments and International Investment Position".

4. Seasonal Adjustments:

Both export and import statistics show large monthly fluctuations. In order to isolate turning points or trends in the basic data, it is necessary to eliminate this effect of seasonal movement. Seasonally adjusted data are published on a balance of payment basis in the "Preliminary Statement of Canadian International Trade" (catalogue 65-001P) and the "Summary of Canadian International Trade" (catalogue 65-001).

5. Price Indexes

- a. **Timing:** From 1971 to 1983, the export price indexes for electricity, natural gas and crude petroleum on a customs basis which were lagged one month have been adjusted to represent the true calendar month. Similarly, the import price index for crude petroleum from the United States on a customs basis has been adjusted and recombined with the "Other country" import price index in order to arrive at an "All country" import price index. From January 1984, onward, the one month lag is now corrected on a customs basis.

partir de l'usine. Les deux séries (douanière et BDP) diffèrent donc du fret intérieur de l'usine à la frontière.

- d. Les importations de marchandises sont affectées selon le dernier pays d'expédition dans les séries BDP plutôt que selon le pays d'origine dans les données douanières.
- e. On maintient les corrections de périodes et de rabais/frais de manutention pour certaines exportations de produits naturels destinées à des pays autres que les États-Unis.
- f. Enfin, on conserve une catégorie de corrections diverses BDP pour tous les pays afin de prendre en compte les différences de champ, de période ou d'évaluation, selon le cas.
- g. Les exportations de gaz naturel et de pétrole brut recueillies par Statistique Canada sont utilisées pour le moment au lieu de la statistique des importations de États-Unis pour ces deux produits en provenance du Canada. Conséquemment, la différence de valeur entre les exportations canadiennes et les importations américaines apparaît comme ajustement BDP.

Pour une description détaillée des sources et des méthodes, veuillez consulter la publication hors série "La balance des paiements et le bilan des investissements internationaux du Canada" (n° 67-506F au catalogue).

4. Chiffres corrigés des variations saisonnières:

Les statistiques sur les importations et sur les exportations présentent d'importantes fluctuations mensuelles. Afin d'isoler les points de retournement ou les tendances dans les données de base, il est nécessaire d'éliminer cet effet de mouvement saisonnier. Les données corrigées des variations saisonnières établies en fonction de la balance des paiements sont publiées dans le "Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada" (n° 65-001P au catalogue) et dans le "Sommaire du commerce international du Canada" (n° 65-001 au catalogue).

5. Indices des prix

- a. **Période:** Les indices des prix à l'exportation, exprimés en chiffres douaniers, de l'électricité, du gaz naturel et du pétrole brut pour 1971 à 1983, qui étaient décalés d'un mois, ont été corrigés et correspondent actuellement au mois civil réel. De même, l'indice des prix à l'importation du pétrole brut des États-Unis, exprimé en chiffres douaniers, a été corrigé et combiné à l'indice des prix à l'importation des "Autres pays" de façon à produire un indice des prix à l'importation pour "Tous les pays". Le décalage d'un mois est corrigé dans les chiffres douaniers depuis janvier 1984.

b. **Aggregate Levels:** Indexes at an aggregate level (section and total levels) are calculated by using value weights on a balance of payments basis with price indexes derived from customs data.

6. Data Availability

Data on a balance of payments basis are available on CANSIM.

	Matrix
Imports, all country current weighted (Paasche) price indexes, 1986 = 100, raw and seasonally adjusted.	3620
Laspeyres fixed weighted import volume indexes 1986 = 100, raw and seasonally adjusted.	3621
Imports, all country fixed weight (Laspeyres) price indexes, 1986 = 100, raw and seasonally adjusted.	3622
Imports, all country values by section and commodity groupings, raw and seasonally adjusted; import values for six principal trading areas, raw and seasonally adjusted.	3651
Total Exports, all country current weighted (Paasche) price indexes, 1986 = 100, raw and seasonally adjusted.	3623
Laspeyres fixed weighted export volume indexes 1986=100, raw and seasonally adjusted.	3624
Total Exports, all country fixed weight (Laspeyres) price index 1986 = 100, raw and seasonally adjusted.	3625
Total Exports, all country values by section and commodity groupings, raw and seasonally adjusted; total export values for six principal Trading areas, raw and seasonally adjusted.	3685

b. **Niveau agrégé:** Les indices agrégés (section et total) sont calculés à l'aide de poids fonctions de la valeur, sur la base de la balance des paiements, à partir d'indices de prix obtenus des données douanières.

6. Disponibilité des données

Les données sur la base de la balance des paiements se trouvent dans CANSIM.

	Matrix
Importations, tous les pays, indices de prix à pondération courante (Paasche), 1986 = 100, données brutes et corrigées des variations saisonnières	3620
Importations, tous les pays, les indices du volume à pondération fixe (Laspeyres), 1986 = 100, données brutes et corrigées des variations saisonnières	3621
Importations, tous les pays, indices de prix à pondération fixe (Laspeyres), 1986 = 100, données brutes et corrigées des variations saisonnières	3622
Importations, valeurs pour tous les pays par secteur et groupe de marchandises, données brutes et corrigées des variations saisonnières; valeurs des importations pour six principales régions commerciales, données brutes et corrigées des variations saisonnières.	3651
Total des exportations, tous les pays, indices de prix à pondération courante (Paasche), 1986=100, données brutes et corrigées des variations saisonnières.	3623
Exportations, tous les pays, les indices du volume à pondération fixe (Laspeyres), 1986 = 100, données brutes et corrigées des variations saisonnières.	3624
Total des exportations, tous les pays, indices de prix à pondération fixe (Laspeyres), 1986= 100, données brutes et corrigées des variations saisonnières	3625
Total des exportations, valeurs pour tous les pays par secteur et groupe de marchandises, données brutes et corrigées des ; variations saisonnières valeurs du total des exportations pour six principales régions commerciales, données brutes et corrigées variations saisonnières	3685

Introducing an exciting new publication that examines trade patterns between Canada and the United States!

Since the discussions of the North American Free Trade Agreement began, there has been debate about the effects of the original Free Trade Agreement and speculation on future changes in the patterns of North American production and trade.

For these reasons, Statistics Canada conducted an in-depth study on the trade patterns between Canada and the United States. From this study, an important analytical publication entitled **Trade Patterns: Canada - United States, The Manufacturing Industries 1981-1991** was developed.

At the core of this report is material drawn from a number of Statistics Canada databases, as well as information from the U.S. Bureau of the Census. The publication links trade and manufacturing data to provide the most comprehensive source available on trade patterns.

In 70 pages, **Trade Patterns** presents an in-depth analysis of over 10 years of North American trade data, so you can track the import/export trends over the last decade.

Graphs, charts and tables illustrate the changes between Canada and the United States in the areas of **value of supply, total market share, and import market share** for 22 manufacturing industries such as primary textiles and refined petroleum and coal products.

As an added bonus, data from the U.S. Bureau of the Census was used to detect commodity groupings in which Canada and Mexico potentially compete in the import market.

Facts such as the following help place the trade debate in context:

- **Merchandise trade** between the United States and Canada has grown faster, in the last 30 years, than either country's GDP.
- **Manufactures** account for 82% of exports from Canada to the United States and 92% of imports to Canada from the United States.
- **Northbound trade** has grown by 4.7% per annum with **southbound trade** increasing by 5.3% per annum.

This publication will be invaluable to those working in manufacturing, finance and education sectors and anyone with an interest in American and Canadian trading patterns.

Voici une nouvelle publication excitante sur l'évolution du commerce entre le Canada et le États-Unis!

Depuis l'amorce des discussions sur l'Accord de libre échange nord-américain, on a eu droit à un débat sur les effets de l'accord initial et à des conjectures sur les tendances devant marquer la production et le commerce en Amérique du Nord.

Pour ces raisons, Statistique Canada a mené une étude en profondeur sur l'évolution du commerce entre le Canada et les États-Unis. L'étude a permis de publier une importante analyse intitulée **Évolution du commerce: Canada - États-Unis, Les industries manufacturières 1981-1991**.

L'analyse s'appuie sur plusieurs bases de données de Statistique Canada et sur des renseignements provenant d'autres ministères fédéraux et du U.S. Bureau of the Census pour présenter les données les plus complètes qui soient sur l'évolution du commerce.

En près de 70 pages, **l'Évolution du commerce** traite en détail des données sur le commerce nord-américain s'échelonnant sur plus de 10 ans. Vous pourrez ainsi cerner les tendances de l'import-export pendant la dernière décennie.

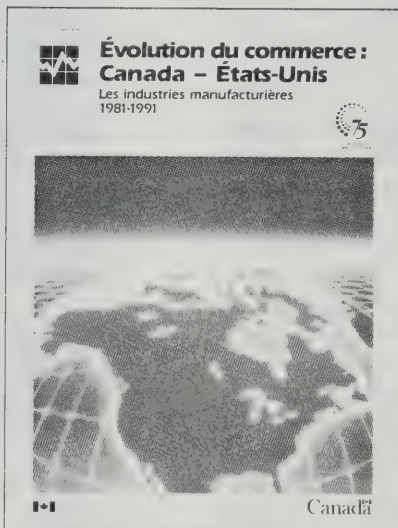
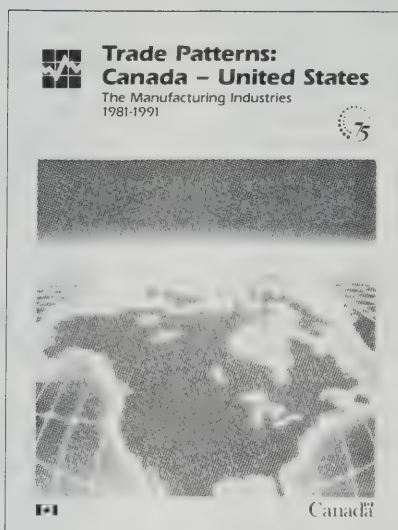
De plus, des tableaux, des graphiques et des diagrammes vous présentent les variations entre le Canada et les États-Unis, notamment la **valeur de l'offre totale**, la **part du marché total** et la **part du marché à l'importation** pour 22 industries manufacturières telles que les textiles de première transformation et les produits raffinés du pétrole et le charbon.

Les données du U.S. Bureau of the Census ont aussi été utilisées pour repérer les groupes de marchandises pouvant faire l'objet de concurrence entre le Canada et le Mexique.

Parmi les faits qui aident à situer le débat dans son contexte :

- Le **commerce de marchandises** entre les États-Unis et le Canada a augmenté plus rapidement, depuis 30 ans, que le PIB de l'un ou l'autre de ces pays.
- Les **produits manufacturés** forment 82 % des exportations du Canada aux États-Unis et 92 % des importations du Canada en provenance des États-Unis.
- Le **commerce sud-nord** s'est accru de 4.7 % par année et le **commerce nord-sud**, de 5.3 % par année.

Vous ne pourrez vous passer du document si vous travaillez dans les secteurs de la fabrication, des finances et de l'éducation ou si vous vous intéressez à l'évolution du commerce entre le Canada et les États-Unis.



Trade Patterns: Canada - United States, The Manufacturing Industries 1981-1991

(catalogue no. 65-504E) is \$50 in Canada, US\$60 in the United States, and US\$70 in other countries.

To order, write: Marketing Division, Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact a Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

For faster ordering, fax your order to **(613) 951-1584** or call toll-free at **1-800-267-6677** and use your VISA or MasterCard.




La publication **Évolution du commerce: Canada - États-Unis, Les industries manufacturières 1981-1991** (n° 65-504F au catalogue) coûte 50 \$ au Canada, 60 \$ US aux États-Unis et 70 \$ US dans les autres pays. Pour passer une commande, écrivez à la Division du marketing, Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6; ou communiquez avec l'un des centres régionaux de consultation de Statistique Canada (la liste se trouve dans la publication).

Pour commander plus rapidement, envoyez votre commande par télécopieur au **(613) 951-1584**; ou composez sans frais le **1-800-267-6677** et faites porter à votre compte VISA ou MasterCard.



ORDER FORM

Statistics Canada

MAIL TO:		PHONE:	FAX TO:	METHOD OF PAYMENT:	
 <p>Marketing Division Publication Sales Statistics Canada Ottawa, Ontario Canada K1A 0T6</p> <p><i>(Please print)</i></p>		 <p>1-800-267-6677</p> <p>Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S. call (613) 951-7277. Please do not send confirmation.</p>	 <p>(613) 951-1584</p> <p>VISA, MasterCard and Purchase Orders only. Please do not send confirmation. A fax will be treated as an original order.</p>	<p><i>(Check only one)</i></p> <p> <input type="checkbox"/> Please charge my: <input type="checkbox"/> VISA <input type="checkbox"/> MasterCard </p> <p>Card Number <input type="text"/></p> <p> Signature <input type="text"/> Expiry Date <input type="text"/> </p> <p> <input type="checkbox"/> Payment enclosed \$ <input type="text"/> </p> <p>Please make cheque or money order payable to the Receiver General for Canada – Publications.</p> <p> <input type="checkbox"/> Bill me later (Pre-payment required for all publications except subscriptions. Maximum credit \$500.) </p> <p> <input type="checkbox"/> Purchase Order Number <input type="text"/> </p> <p><i>(Please enclose)</i></p> <p>Authorized Signature <input type="text"/></p>	
Company <input type="text"/>					
Department <input type="text"/>					
Attention <input type="text"/>					
Address <input type="text"/>					
City <input type="text"/>	Province <input type="text"/>				
Postal Code <input type="text"/>	Phone <input type="text"/>	Fax <input type="text"/>			
Please ensure that all information is completed.					

[illegible]

<p>Note: Catalogue prices for U.S. and other countries are shown in US dollars.</p> <p>GST Registration # R121491807</p> <p>Cheque or money order should be made payable to the <i>Receiver General for Canada – Publications.</i></p>	SUBTOTAL	
	DISCOUNT (if applicable)	
	GST (7 %) (Canadian clients only)	
	GRAND TOTAL	
<p>Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST. Foreign clients pay total amount in US funds drawn on a US bank. Prices for US and foreign clients are shown in US dollars.</p>		PF 093022

THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics Canada / Statistique Canada

Canada

**MODALITÉS DE PAIEMENT :**

VISA, MasterCard et bon de commande seulement.
Veuillez ne pas envoyer de confirmation; le bon télécopié tient lieu de commande originale.

(Cochez une seule case)


☐ Veuillez débiter mon compte ☐ VISA ☐ MasterCard

N° de carte

Signature _____ Date d'expiration _____

☐ Paiement inclus _____ \$

Veuillez faire parvenir votre chèque ou mandat-poste à l'ordre du
Receveur général du Canada – Publications.

 **Envoyez-moi la facture plus tard** (Un acompte est exigé pour toutes les publications commandées, sauf pour les abonnements. Un crédit maximum de 500 \$.)

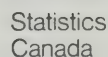
 **N° du bon de commande** _____
(Veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée

TOTAL GÉNÉRAL

PF 093022

MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Canada

INTERNATIONAL TRADE DIVISION
Publication List

DIVISION DU COMMERCE INTERNATIONAL
Liste des publications

Catalogue

65-001P Preliminary Statement of Canadian International Trade, M

Canada	\$10.00 / \$100.00 a year
United States	\$12.00 / \$120.00 (U.S.) a year
Other Countries	\$14.00 / \$140.00 (U.S.) a year

10-002 Preliminary Statement of Canadian International Trade + Facsimile Service, M

Canada	\$250.00 a year
United States	\$350.00 (U.S.) a year
Other Countries	\$350.00 (U.S.) a year

65-001M Summary of Canadian International Trade, M

Canada	\$18.20 / \$182.00 a year
United States	\$21.80 / \$218.00 (U.S.) a year
Other Countries	\$25.50 / \$255.00 (U.S.) a year

65-003M Exports by Country, Q

Canada	\$82.75 / \$331.00 a year
United States	\$99.25 / \$397.00 (U.S.) a year
Other Countries	\$115.75 / \$463.00 (U.S.) a year

65-004M Exports by Commodity, M

Canada	\$55.10 / \$551.00 a year
United States	\$66.10 / \$661.00 (U.S.) a year
Other Countries	\$77.10 / \$771.00 (U.S.) a year

65-006M Imports by Country, Q

Canada	\$82.75 / \$331.00 a year
United States	\$99.25 / \$397.00 (U.S.) a year
Other Countries	\$115.75 / \$463.00 (U.S.) a year

65-007M Imports by Commodity, M

Canada	\$55.10 / \$551.00 a year
United States	\$66.10 / \$661.00 (U.S.) a year
Other Countries	\$77.10 / \$771.00 (U.S.) a year

65-202M Exports, Merchandise Trade, A

Canada	\$166.00
United States	\$199.00 (U.S.)
Other Countries	\$232.00 (U.S.)

65-203M Imports, Merchandise Trade, A

Canada	\$166.00
United States	\$199.00 (U.S.)
Other Countries	\$232.00 (U.S.)

65-504E Trade Patterns: Canada - United States
(The Manufacturing Industries 1981-1991), O

Canada	\$50.00
United States	\$60.00 (U.S.)
Other Countries	\$70.00 (U.S.)

M - Monthly, Q - Quarterly, A - Annual, O - Occasional

* Publications available on microfiche.
For further information contact:
International Trade Division,
Statistics Canada,
Ottawa, K1A 0T6. (613) 951-9647

Canadian Customers add 7% Goods and Services Tax.

Catalogue

65-001P Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada, M

Canada	10 \$ / 100 \$ par année
États-Unis	12 \$ / 120 \$ (U.S.) par année
Autres pays	14 \$ / 140 \$ (U.S.) par année

10-002 Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada + Service de télécopieur, M

Canada	250 \$ par année
États-Unis	350 \$ (U.S.) par année
Autres pays	350 \$ (U.S.) par année

65-001M Sommaire du commerce international du Canada, M

Canada	18,20 \$ / 182 \$ par année
États-Unis	21,80 \$ / 218 \$ (U.S.) par année
Autres pays	25,50 \$ / 255 \$ (U.S.) par année

65-003M Exportations par pays, T

Canada	82,75 \$ / 331 \$ par année
États-Unis	99,25 \$ / 397 \$ (U.S.) par année
Autres pays	115,75 \$ / 463 \$ (U.S.) par année

65-004M Exportations par marchandise, M

Canada	55,10 \$ / 551 \$ par année
États-Unis	66,10 \$ / 661 \$ (U.S.) par année
Autres pays	77,10 \$ / 771 \$ (U.S.) par année

65-006M Importations par pays, T

Canada	82,75 \$ / 331 \$ par année
États-Unis	99,25 \$ / 397 \$ (U.S.) par année
Autres pays	115,75 \$ / 463 \$ (U.S.) par année

65-007M Importations par marchandise, M

Canada	55,10 \$ / 551 \$ par année
États-Unis	66,10 \$ / 661 \$ (U.S.) par année
Autres pays	77,10 \$ / 771 \$ (U.S.) par année

65-202M Exportations, commerce de marchandises, A

Canada	166 \$
États-Unis	199 \$ (U.S.)
Autres pays	232 \$ (U.S.)

65-203M Importations, commerce de marchandises, A

Canada	166 \$
États-Unis	199 \$ (U.S.)
Autres pays	232 \$ (U.S.)

65-504F Évolution du commerce: Canada - États-Unis
(Les industries manufacturières 1981-1991), HS

Canada	50 \$
États-Unis	60 \$ (U.S.)
Autres pays	70 \$ (U.S.)

M - Mensuel, T - Trimestriel, A - Annuel, HS - Hors série

* Publications disponibles sur microfiches.
Pour de plus amples renseignements s'adresser à:
Division du commerce international,
Statistique Canada,
Ottawa, K1A-0T6. (613) 951-9647

Les clients canadiens ajoutent la taxe de 7% sur les produits et service.

Now More Than Ever, Strategic Planning Requires Reliable Trade Information . . .

. . . And We've Got It.

At the International Trade Division, Statistics Canada, we edit, compile and analyse data from hundreds of thousands of Customs documents each month. Available on tape, printouts, microfiche, diskettes or publications, these statistics can serve to:

- ✓ determine market shares
- ✓ identify domestic and foreign market trends
- ✓ forecast inventory and plan production
- ✓ describe merchandise trade

Do You Need A Special Report Designed To Meet Your Specific Needs?

We've Got It.

If you are interested in one commodity or a certain country you may wish a monthly, quarterly or annual report on exports/imports. We can tailor a report just for you. Data variables include:

- | | |
|------------------------------|------------------------------|
| ✓ U.S. state of destination | ✓ quantity shipped |
| ✓ mode of transport | ✓ HS class |
| ✓ country origin/destination | ✓ value of commodity shipped |

Do You Need Comprehensive World Trade Data? We've Got It!

Our World Trade Database presents a complete matrix of country to country trade flows for 160 countries, 600 commodities and 300 industries. That's the most comprehensive database of comparable trade data available today.

Do You Need a Complete Database of Timely Trade Statistics?

We've Got It!

TIERS, our new software package provides data on over 15,000 commodities for 200 countries at the most detailed level for imports and exports. It is updated monthly, just 48 hours after the data are released and allows you immediate access to quantity, value, province, year and U.S. state code variables.

Put Our Data To Work For You!

To receive a free copy of the Catalogue of Products and Services available from the International Trade Division or to talk with a technical consultant about how we can help you, please contact:
Trade Information Unit
International Trade Division
9-B2 Jean Talon Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario K1A 0T6
Tel: (613) 951-9647
Fax: (613) 951-0117

Aujourd'hui plus que jamais, la planification stratégique nécessite des renseignements fiables sur le commerce . . .

. . . Et nous les avons.

À la Division du commerce international de Statistique Canada, nous vérifions, rassemblons et analysons chaque mois les données de centaines de milliers de documents douaniers. Les statistiques sur bande, sur sortie imprimée, sur microfiche, sur disquette ou sous forme de publications peuvent servir à:

- ✓ déterminer les parts de marché
- ✓ dégager les tendances sur les marchés intérieurs et étrangers
- ✓ gérer les stocks et planifier la production
- ✓ décrire le commerce de marchandises

Avez-vous besoin d'un rapport spécial répondant parfaitement à vos besoins?

Nous l'avons!

Si vous vous intéressez à une marchandise ou à un pays particulier, un rapport mensuel, trimestriel ou annuel sur les exportations/importations vous serait peut-être utile. Nous pouvons vous produire un rapport sur mesure. Les données peuvent être présentées en fonction des variables:

- | | |
|-------------------------------------|---------------------|
| ✓ état américain de destination | ✓ quantité expédiée |
| ✓ valeur des marchandises expédiées | ✓ classe du SH |
| ✓ pays d'origine/de destination | ✓ mode de transport |

Avez-vous besoin de données sur l'ensemble du commerce mondial?

Nous les avons!

Notre Base de données sur le commerce mondial donne accès à une matrice complète de données sur les flux des échanges pour 160 pays, 600 groupes de marchandises et 300 branches d'activité. Cette base de données comparables sur le commerce est la plus complète qui soit.

Avez-vous besoin d'une base de données complète offrant des statistiques actuelles sur le commerce?

Nous l'avons!

TIERS est notre nouveau progiciel donnant accès à des données très détaillées sur les importations et les exportations, et ce pour 200 pays et plus de 15,000 marchandises. Les mises à jour s'effectuent mensuellement, à peine 48 heures après la diffusion des données, ce qui vous permet d'accéder sans délai aux variables quantité, valeur, province, année et code d'état américain.

Mettez nos données à votre service!

Pour recevoir gratuitement le Catalogue des produits et services de la Division du commerce international ou pour consulter un expert technique qui vous renseignera sur ce que nous avons à vous offrir, veuillez communiquer avec:
Sous-section de l'information sur le commerce
Division du commerce international
9-B2 immeuble Jean-Talon
Tunney's Pasture
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
Tél. : (613) 951-9647
Télééc. : (613) 951-0117



Catalogue 65-001 Monthly

Summary of Canadian International Trade

September 1993



Years of *Ans*
Excellence *d'excellence*

Catalogue 65-001 Mensuel

Sommaire du commerce international du Canada

Septembre 1993

Gouvernement
Publications



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

Data in Many Forms . . .

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct on line access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Client Services,
International Trade Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 951-9647) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's	(1-800-565-7192)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montreal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador, Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba, Saskatchewan, Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551

Telecommunications Device for the Hearing Impaired	1-800-363-7629
Toll Free Order Only Line (Canada and United States)	1-800-267-6677

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Facsimile Number 1(613)951-1584

Toronto
Credit card only (973-8018)

Des données sous plusieurs formes . . .

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimés d'ordinateur, microfiches et microfilms et bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolinguage et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doit être adressée à la:

Services à la clientèle,
Division du commerce international,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 951-9647) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's	(1-800-565-7192)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, **aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba, Saskatchewan, Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551

Appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Numéro sans frais pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1-800-267-6677

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Numéro du télécopieur 1(613)951-1584

Toronto
Carte de crédit seulement (973-8018)



Statistics Canada
International Trade Division

Summary of Canadian International Trade

September 1993



Years of *Ans*
Excellence *d'excellence*

Statistique Canada
Division du commerce international

Sommaire du commerce international du Canada

Septembre 1993

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

• Minister of Industry,
Science and Technology, 1993

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system or
transmitted in any form or by any means, electronic,
mechanical, photocopying, recording or otherwise
without prior written permission from Licence
Services, Marketing Division, Statistics Canada,
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

December 1993

Price: Canada: \$18.20 per issue,
\$182.00 annually
United States: US\$21.80 per issue,
US\$218.00 annually
Other Countries: US\$25.50 per issue,
US\$255.00 annually

Catalogue No. 65-001, Vol. 47, No. 9

ISSN 0828-1556

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

• Ministre de l'Industrie, des Sciences
et de la Technologie, 1993

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de
transmettre le contenu de la présente publication, sous
quelque forme ou par quelque moyen que ce soit,
enregistrement sur support magnétique, reproduction
électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou
de l'emmagasiner dans un système de recouvrement,
sans l'autorisation écrite préalable des Services de
concession des droits de licence, Division du
marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario,
Canada K1A 0T6.

Décembre 1993

Prix : Canada : 18,20 \$ l'exemplaire,
182 \$ par année
États-Unis : 21,80 \$ US l'exemplaire,
218 \$ US par année
Autres pays : 25,50 \$ US l'exemplaire,
255 \$ US par année

N° 65-001 au catalogue, vol. 47, n° 9

ISSN 0828-1556

Ottawa

Note of Appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to
a long-standing cooperation involving Statistics
Canada, the citizens of Canada, its businesses and
governments. Accurate and timely statistical
information could not be produced without their
continued cooperation and goodwill.*

Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose
sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada
et la population, les entreprises et les administrations
canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne
volonté, il serait impossible de produire des statistiques
précises et actuelles.*

The following standard symbol is used in this Statistics Canada publication:

... figures not appropriate or applicable

Le signe suivant est utilisé dans cette publication de Statistique Canada:

... n'ayant pas lieu de figurer

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984



Table of Contents

Table des matières

	Page
Highlights - September 1993	v
For Further Reading	xix
Recent Feature Articles	xx
Statistical Summary	
Balance of Payments Basis	1
Customs Basis - Imports	24
Customs Basis - Exports	40
Technical Notes	55

	Page
Faits saillants - Septembre 1993	v
Lectures suggérées	xix
Études spéciales récemment parues	xx
Aperçu statistique	
Base de la balance des paiements	1
Base douanière - importations	24
Base douanière - exportations	40
Notes techniques	55

Notes to Users

Trade statistics in the first part of this publication are presented on a Balance of Payments basis (seasonally adjusted). The statistics in the second and third parts are presented on a Customs basis and are unadjusted.

Data are generally shown in thousands of Canadian dollars. All totals are calculated from full figures and rounded or truncated independently; consequently, totals may not equal the sum of their components.

Note on CANSIM

The data published in the Summary of Canadian International Trade (Catalogue No. 65-001) are also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). Users interested in accessing data via CANSIM should contact one of Statistics Canada's regional centres at the numbers listed on the inside front cover of this publication, or contact the Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200.

Notes aux utilisateurs

Les statistiques sur le commerce à la première partie de cette publication, sont présentées sur une base de la balance des paiements (corrigées des variations saisonnières). Les statistiques aux deuxièmes et troisièmes parties sont présentées sur une base douanière et elles ne sont pas corrigées des variations saisonnières.

Les données sont généralement exprimées en milliers de dollars canadiens. Les totaux sont calculés à partir de chiffres complets en dollars et sont arrondis ou désagrégés indépendamment; par conséquent, les totaux peuvent ne pas être égaux à la somme de leurs composantes.

Note concernant le CANSIM

Les données qui sont publiées dans le Sommaire du commerce international du Canada (n° 65-001 au catalogue) peuvent être obtenues sous forme lisible par machine de CANSIM (Système Canadien d'information socio-économique). Les utilisateurs voulant obtenir des chiffres par l'intermédiaire de CANSIM peuvent contacter un des centres de consultation de Statistique Canada dont les numéros de téléphone figurent au verso du couvert de cette publication ou en communiquant directement avec la Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200.

Highlights

September 1993

Balance of Payments Basis

Values

(Tables 1, 2, 3 and 6)

- Canada's merchandise trade surplus climbed by \$326 million in September to over \$1.0 billion.
- With exports to the United States up by \$498 million, and imports up by \$186 million, the trade surplus with the US recovered over half of last month's decline, rising by \$312 million to \$1.9 billion.
- After a slight decrease in August, seasonally adjusted exports rose by \$667 million to a record \$15.6 billion in September.
- Increases were registered for most commodity groupings, the largest being for *automotive products* (\$317 million), *industrial goods* (\$167 million) and *forestry products* (\$101 million).
- The only decline was for exports of *energy products*, down by \$42 million.
- Seasonally adjusted imports also continued to set records, rising by \$341 million in September, to \$14.5 billion.
- As with exports, there were increases for virtually all commodity groups, but it was the *automotive sector* which contributed most to overall growth (\$311 million).
- *Energy* imports provided the one major downward influence, falling by \$171 million as a result of lower imports of crude petroleum.

Faits saillants

Septembre 1993

Base de la balance des paiements

Valeurs

(Tableaux 1, 2, 3 et 6)

- L'excédent du commerce de marchandises du Canada a grimpé de \$326 millions en septembre pour totaliser plus de \$1.0 milliard.
- Les exportations vers les États-Unis ont augmenté de \$498 millions, et les importations, de \$186 millions. L'excédent du commerce avec les États-Unis a réduit de plus de moitié les pertes observées le mois dernier puisqu'il a progressé de \$312 millions pour atteindre \$1.9 milliard.
- Après désaisonnalisation, les exportations ont bondi de \$667 millions pour atteindre un niveau record de \$15.6 milliards en septembre, après avoir diminué légèrement en août.
- La plupart des groupes de marchandises ont affiché des gains, les plus forts ayant été observés au titre des *produits de l'automobile* (\$317 millions), des *biens industriels* (\$167 millions) et des *produits forestiers* (\$101 millions).
- La seule baisse à avoir été observée fut celle des exportations des *produits énergétiques* qui ont chuté de \$42 millions.
- Après désaisonnalisation, les importations ont continué d'afficher des niveaux records. Elles ont augmenté de \$341 millions en septembre pour atteindre \$14.5 milliards.
- Comme pour les exportations, presque tous les groupes de marchandises ont affiché des gains, plus particulièrement le *secteur de l'automobile* qui a le plus contribué à la hausse (\$311 millions).
- On a observé une chute importante attribuable aux importations de *produits énergétiques* qui ont régressé de \$171 millions en raison de la baisse des importations de pétrole brut.

Balance of Payments

Price and Volume Indexes

(Tables 4, 5, 7, 8, 9 and 10)

Import Price Movements

- The Paasche price index for total imports edged down by 0.3% in September but rose by 1.6% in the third quarter. Lower prices were registered for Food, feed, beverages and tobacco (-2.6%), Crude materials, inedible (-2.0%), and Fabricated materials, inedible (-0.5%). The only upward movement was for the price of End products, inedible, which increased by 0.2% in September. Quarter to quarter, movements were positive for all sections except Crude materials, inedible, which fell by 2.0%.
- The price index for End products, inedible advanced by 0.2% in September and by 2.1% in the third quarter. The increase in the index resulted from widespread price increases. After two consecutive months of decline, prices for *Passenger autos and chassis* rose by 2.4% in September; this was enough to generate a 0.6% increase in the third quarter. Higher prices were also registered for *Miscellaneous end products, inedible* (+2.0% in September and +0.4% in the third quarter), *Other industrial machinery* (+1.6% in September and +3.1% in the third quarter), *Motor vehicle parts* (+0.7% in September and +3.1% in the third quarter), and *Office machines and equipment*, which increased by 0.3% in September but fell by 0.4% in the third quarter. The monthly increases were somewhat moderated by a decline in the price of *Other communication and related equipment*, which fell by 6.6% in September but rose by 0.5% in the third quarter, and *Other equipment and tools*, down by 0.1% in September, but up by 2.4% in the third quarter.

Base de la balance des paiements

Indices de prix et de volume

(Tableaux 4, 5, 7, 8, 9 et 10)

Importations, Mouvements des prix

- L'indice de prix Paasche pour le total des importations a reculé de 0.3% en septembre et de 1.6% au troisième trimestre. Des baisses de prix furent enregistrées pour les aliments, provendes, boissons et tabacs (-2.6%), les matières brutes, non comestibles (-2.0%) et les matières travaillées, non comestibles (-0.5%). Seuls les prix des produits finis, non comestibles ont progressé en septembre de 0.2%. Les mouvements de prix d'un trimestre à l'autre ont été également positives pour toutes les sections, à l'exception des matières brutes, non comestibles dont les prix ont baissé de 2.0%.
- L'indice des prix pour les produits finis, non comestibles a progressé de 0.2% en septembre et de 2.1% au troisième trimestre. Après deux baisses mensuelles consécutives, les prix des *voitures particulières et châssis* ont accusé une hausse de 2.4% en septembre et de 0.6% au troisième trimestre. Des hausses de prix ont été également enregistrées pour les *divers produits finis, non comestibles* (+2.0% en septembre et +0.4% au troisième trimestre), les "*autres machineries industrielles*" (+1.6% en septembre et +3.1% au troisième trimestre), les *pièces de véhicules automobiles* (+0.7% en septembre et +3.1% au troisième trimestre) et les *machines et matériel de bureau*, en hausse de 0.3% en septembre, mais en baisse de 0.4% au troisième trimestre. Une légère pression à la baisse a été exercé sur l'indice en septembre par la baisse des prix des "*autres équipements, matériel de télécommunication*" (-6.6% en septembre, mais +0.5% au troisième trimestre), et les "*autres équipements et outils*" (-0.1% en septembre, mais +2.4% au troisième trimestre).

Balance of Payments

Import Price Movements - cont'd

- After a 1.8% increase last month, the index for Fabricated materials, inedible, fell slightly (-0.5%) in September but rose by the same amount during the third quarter. The decline in the index in September is related to lower prices registered for *Organic chemicals* (-3.3%), *Other fabricated materials* (-1.5%), and *Other chemicals and related products* (-1.2%). Offsetting these declines were higher prices for *Petroleum and coal products*, which increased by 2.1%, *Plastic materials*, up by 1.8%, and *Metal fabricated basic products*, up by 0.4%. The growth in the index in the third quarter is mostly related to price increases for *Metal fabricated basic products* (+3.7%), *Plastic materials* (+0.6%), and *Organic chemicals* (+0.1%).
- The price index for Crude materials, inedible edged down by 2.0% in September and in the third quarter. The decline in the index came from lower prices registered for Crude non-metallic minerals (-17.1%), and for *Crude Petroleum* (-3.8%). These declines were somewhat offset by price increases for *Metals in ores concentrates and scrap* (+1.5%) and for *Coal and other related products* (+2.9%). The decline in the overall index during the third quarter is chiefly related to the price of *Crude petroleum*, which fell by 7.0%.
- Although the Paasche price index for Food, feed, beverages and tobacco fell by 2.6% in September, its growth in the third quarter was 2.4%. Lower prices registered in September for *Fish and marine animals* (-12.5%), *Cocoa, coffee, tea and other preparations* (-7.0%), and *Fresh fruits and berries* (-3.4%) contributed to the weakness of the index. Offsetting these declines were higher prices for *Meat and meat preparations* (+3.0%), and for *Fresh vegetables*, up for the second month in a row, this time by 2.6%. During the third quarter, there were widespread price increases: *Fish and marine animals* grew by 6.1%, *Fresh fruits and berries* by 2.5%, and *Fresh vegetables* by 1.6%.

Base de la balance des paiements

Importations, mouvement des prix - suite

- Après une hausse de 1.8% le mois dernier, l'indice des prix pour les matières travaillées, non comestibles a légèrement reculé de 0.5% en septembre, mais a par contre progressé de 0.5% troisième trimestre. Le recul de l'indice en septembre est relié à des baisses de prix enregistrées pour les *produits chimiques organiques* (-3.3%), les "*autres matières travaillées, non comestibles*" (-1.5%) et les "*autres produits chimiques et produits connexes*" (-1.2%). Ces baisses ont été légèrement atténuées par la hausse des prix des *dérivés du pétrole et du charbon* (+2.1%), des *matières plastiques* (+1.8%) et des *demi-produits de base en métal* (+0.4%). La croissance de l'indice au cours du troisième trimestre est en grande partie attribuable à la hausse des prix des *demi-produits de base en métal* (+3.7%), des *matières plastiques* (+0.6%) et des *produits chimiques organiques* (+0.1%).
- L'indice des prix pour les matières brutes, non comestibles a accusé une baisse de 2.0% en septembre et au troisième trimestre. Le recul de l'indice provient des baisses de prix enregistrées pour les *minéraux non-métalliques bruts* (-17.1%) ainsi que pour le *pétrole brut* (-3.8%). Ces baisses ont été plus ou moins atténuées par la hausse des prix des *minerais concentrés et déchets métallifères* (+1.5%) et de la *houille et autres produits connexes* (+2.9%). Le recul de l'indice au cours du troisième trimestre est surtout reliée à la baisse des prix du *pétrole brut* de 7.0%.
- L'indice des prix des aliments, provendes, boissons et tabacs, recule de 2.6% en septembre, mais progresse de 2.4% au troisième trimestre. Les baisses de prix enregistrées en septembre pour les *poissons et animaux marins* (-12.5%), le *cacao, café et thé* (-7.0%) et pour les *fruits frais et baies* (-3.4%) ont en grande partie contribué au recul de l'indice. Une légère pression à la hausse a été exercée sur l'indice par la hausse des prix des *viandes et préparations de viandes* (+3.0%) ainsi que de celles des *légumes frais*, en hausse pour un deuxième mois consécutif, cette fois de 2.6%. Au cours du troisième trimestre, les hausses de prix ont été généralisées. Ainsi, les prix des *poissons et animaux marins* ont augmenté de 6.1%, ceux des *fruits frais et baies* de 2.5% et ceux des *légumes frais* de 1.6%.

Balance of Payments

Import Volumes

- The fixed-weighted volume index for total imports rose by 2.7% in September and by 0.6% in the third quarter. Volume increases were registered in September for Food, feed, beverages and tobacco (+5.3%), End products, inedible (+4.0%), and for Fabricated materials, inedible (+3.1%). However, the volume index for Crude materials, inedible fell by 25.8% in September. In the third quarter, higher import volumes were registered for Fabricated materials, inedible (+1.9%) and End products, inedible (+1.2%). In contrast, there were lower import volumes of Crude materials, inedible (-11.2%) and Food, feed, beverages and tobacco (-3.8%).
- The volume index for End products, inedible maintained its upward trend, rising by 4.0% in September and by 1.2% in the third quarter. Higher import volumes were registered for *Passenger autos and chassis* (+15.5%), *Motor vehicle parts*, which increased by 7.8%, after two consecutive months of decline, *Other equipment and tools* (+3.8%), and *Office machines and equipment* (+3.7%). A slight downward pressure was exerted on the index by lower import volumes of *Other industrial machinery* (-2.5%), and *Other communication and related equipment* (-1.1%). Higher import volumes were registered for most commodities during the third quarter, the major exceptions being *Passenger autos and chassis*, which fell by 12.5%, and *Motor vehicle parts*, down by 1.2%.
- The volume index for Fabricated materials, inedible rose by 3.1% in September and by 1.9% in the third quarter. The increase in the index in September resulted from higher import volumes of *Other chemicals and related products* (+12.3%), *Textile fabricated materials* (+6.1%) and *Metal fabricated basic products* (+1.4%). These increases were somewhat offset by lower import volumes of *Other fabricated materials* (-2.0%), and *Plastic materials* (-1.6%). The increase in the index during the third quarter is related to higher import volumes of *Textile fabricated materials* up by 7.3%, *Plastic materials*, up by 2.8%, and *Other fabricated materials*, up by 0.9%.

Base de la balance des paiements

Volume des importations

- L'indice de volume pour le total des importations a progressé de 2.7% en septembre et de 0.6% au troisième trimestre. L'indice était en hausse pour les aliments, provendes, boissons et tabacs (+5.3%), les produits finis, non comestibles (+4.0%) et les matières travaillées, non comestibles (+3.1%). Cependant, l'indice était en baisse en septembre pour les matières brutes, non comestibles de 25.8%. Au cours du troisième trimestre, l'indice de volume était en hausse pour les matières travaillées, non comestibles (+1.9%) ainsi que pour les produits finis, non comestibles (+1.2%). L'indice était par ailleurs en baisse pour les matières brutes, non comestibles (-11.2%) ainsi que pour les aliments, provendes, boissons et tabacs (-3.8%).
- L'indice de volume pour les produits finis, non comestibles poursuit sa tendance à la hausse et progresse de 4.0% en septembre et de 1.2% au troisième trimestre. L'indice était en hausse pour les importations de *voitures particulières et châssis* (+15.5%), de *pièces de véhicules automobiles* (+7.8%), après deux baisses mensuelles consécutives, des "*autres équipements et outils*" (+3.8%) et des *machines et matériel de bureau* (+3.7%). Une légère pression à la baisse a été exercé sur l'indice par une diminution du volume des importations des "*autres machineries industrielles*" (-2.5%) et des "*autres équipements et matériel de télécommunication*" (-1.1%). L'indice était en hausse pour presque toutes les marchandises au cours du troisième trimestre, les seules exceptions majeures ont été les importations de *voitures particulières et châssis*, qui ont reculé de 12.5% ainsi que celles des importations de *pièces de véhicules automobiles*, en baisse de 1.2%.
- L'indice de volume pour les importations de matières travaillées, non comestibles était en hausse de 3.1% en septembre et de 1.9% au troisième trimestre. La croissance de l'indice en septembre est attribuable à une hausse du volume des importations des "*autres produits chimiques et produits connexes*" (+12.3%), des *demi-produits en matières textiles* (+6.1%) et des *demi-produits de base en métal* (+1.4%). Ces hausses furent quelque peu atténuées par une baisse du volume des importations des "*autres matières travaillées, non comestibles*" (-2.0%) ainsi que des *matières plastiques* (-1.6%). La croissance de l'indice au cours du troisième trimestre est reliée à une hausse du volume des importations des *demi-produits en matières textiles*, (+7.3%), des *matières plastiques*, (+2.8%) et des "*autres matières travaillées, non comestibles*", (+0.9%).

Balance of Payments

Import Volumes - cont'd

- The volume index for Crude materials, inedible maintained its downward trend, falling for the fourth month in a row (-25.8% in September and -11.2% in the third quarter). Volume decreases were widespread, both in September and during the third quarter. The largest decreases were in the volume of imports of *Crude petroleum*, which fell by 43.6% in September and by 14.4% in the third quarter. Lower import volumes were also registered for *Metals in ores, concentrates and scrap* (-17.7% in September and -2.0% in the third quarter), and for *Coal and other related products*, which fell by 13.4% in September after a 233.0% increase in August, and by 26.6% in the third quarter.
- The volume index for Food, feed, beverages and tobacco rose by 5.3% in September but fell by 3.8% in the third quarter. The increase in the index in September resulted from higher import volumes of *Cocoa, coffee, tea and other preparations* (+16.1%), *Fresh fruits and berries* (+12.2%), and *Fresh vegetables*, which increased by 8.2% after three consecutive months of decline. The decline in the index during the third quarter is mostly related to lower import volumes of *Meat and meat preparations* and *Fresh vegetables*, which fell by 17.2% and 2.8% respectively. However, higher import volumes were registered during the third quarter for *Cocoa, coffee, tea and other preparations* (+9.0%), and for *Fresh fruits and berries*, which increased by 6.7% after two consecutive quarterly declines.

Base de la balance des paiements

Volume des importations - suite

- L'indice de volume pour les importations de matières brutes, non comestibles poursuit sa tendance à la baisse et recule pour un quatrième mois d'affilée (-25.8% en septembre et -11.2% au troisième trimestre). L'indice était en baisse pour les importations de *pétrole brut* (-43.6% en septembre et -14.4% au troisième trimestre). L'indice était également en baisse pour les importations de *minerais concentrés et déchets métallifères* (-17.7% en septembre et -2.0% au troisième trimestre). Après une hausse de 233.0% en août, les importations de *houille et autres produits connexes* ont diminué de 13.4% en septembre et de 26.6% au troisième trimestre.
- L'indice de volume pour les importations d'aliments, provendes, boissons et tabacs a crû de 5.3% en septembre, mais a reculé de 3.8% au troisième trimestre. La croissance de l'indice en septembre est attribuable à une hausse du volume des importations de *cacao, café et thé* (+16.1%), des *fruits frais et baies* (+12.2%) et des légumes frais, en hausse de 8.2% après trois baisses mensuelles consécutives. Le recul de l'indice au cours du troisième trimestre est relié à une baisse du volume des importations de *viandes et préparations de viandes* ainsi que des importations de *légumes frais*, en baisse de 17.2% et de 2.8% respectivement. Cependant, l'indice était en hausse au cours du troisième trimestre pour les importations de *cacao, café et thé* (+9.0%) ainsi que pour les importations de *fruits frais et baies* (+6.7%), après deux baisses trimestrielles consécutives.

Balance of Payments

Export Price Movements

- The Paasche price index for total exports edged up in September and during the third quarter by 0.9% and 0.6% respectively. The growth in the index resulted from price increases for Food, feed, beverages and tobacco (+1.8% in September and +0.1% in the third quarter), End products, inedible (+1.1% in September and +1.8% in the third quarter) and Fabricated materials, inedible (+1.0% in September and +0.3% in the third quarter). Meanwhile, lower prices were registered for Crude materials, inedible, which fell by 1.0% in September and by 4.1% in the third quarter.
- The price index for End products, inedible rebounded by 1.1% in September and by 1.8% in the third quarter. There were price increases for *Passenger autos and chassis* (+5.2% in September and +3.4% in the third quarter), *Industrial machinery* (+2.1% in September and +0.3% in the third quarter), *Other consumer goods*, which increased by 1.5% in September, after three consecutive monthly declines, which contributed to the 0.4 % decline in the third quarter, *Aircraft, engines and parts* (+1.4% in September and +0.3% in the third quarter), *Motor vehicle parts* (+0.3% in September and +1.0% in the third quarter), and *Other equipment and tools*, up by 0.2% in September but down by 1.1% during the third quarter. Moderating these increases were price declines for *Television and telecommunication equipment*, which fell by 0.4% in September but remained flat during the third quarter, *Office machines and equipment* (-0.4% in September and -1.4% in the third quarter), and *Trucks, truck tractors & chassis*, down by 0.2% in September after five consecutive months of increases, but up by 3.1% in the third quarter.

Base de la balance des paiements

Exportations, mouvements des prix

- L'indice de prix Paasche pour le total des exportations s'est inscrit à la hausse (+0.9% en septembre et +0.6% au troisième trimestre. La croissance de l'indice s'explique par la hausse des prix des aliments, provendes, boissons et tabacs (+1.8% en septembre et +0.1% au troisième trimestre), des produits finis, non comestibles (+1.1% en septembre et +1.8% au troisième trimestre) et des matières travaillées, non comestibles (+1.0% en septembre et +0.3% au troisième trimestre). Par ailleurs, les prix des matières brutes, non comestibles ont reculé de 1.0% en septembre et de 4.1% au troisième trimestre.
- L'indice des prix des produits finis, non comestibles a accusé une hausse de 1.1% en septembre et de 1.8% au troisième trimestre. Les prix ont été en hausse pour les *voitures particulières et châssis* (+5.2% en septembre et +3.4% au troisième trimestre), la *machinerie industrielle* (+2.1% en septembre et +0.3% au troisième trimestre), les "*autres biens de consommation*" (+1.5% en septembre), après trois baisses mensuelles consécutives. Les baisses des deux derniers mois ont entraîné une baisse de 0.4% de l'indice au cours du troisième trimestre. Les prix des *avions, moteurs et pièces* ont affiché une hausse de 1.4% en septembre et de 0.3% au troisième trimestre, les *pièces de véhicules automobiles* (+0.3% en septembre et +1.0% au troisième trimestre) et les *autres équipements et outils*, (+0.2% en septembre et -1.1% au troisième trimestre). Ces hausses ont été légèrement atténuées par la baisse des prix des *téléviseurs et équipements de télécommunication*, en baisse de 0.4% en septembre mais stable au troisième trimestre, les *machines et matériel de bureau* (-0.4% en septembre et -1.4% au troisième trimestre) et les *camions et autres véhicules moteurs*, en baisse de 0.2% en septembre après cinq hausses mensuelles consécutives, mais en hausse de 3.1% au troisième trimestre.

Balance of Payments

Export Price Movements - cont'd

- The export price index for Fabricated materials, inedible maintained its upward trend, rising by 1.0% in September and by 0.3% in the third quarter. The increase in the index in September resulted chiefly from higher prices for: *Lumber* (+4.4%), *Precious metals and alloys* (+2.2%), *Aluminum including alloys* (+1.8%), *Other paper and paperboard* (+1.4%), and *Synthetic rubber and plastics* (+0.1%). These price increases were somewhat moderated by the price of *Newsprint paper* and *Woodpulp & similar pulp*, which fell by 2.0% and 1.6% respectively. The slight growth in the index during the third quarter resulted from higher prices for *Aluminum including alloys* (+7.1%), *Other paper and paperboard* (+3.7%), and *Precious metals and alloys* (+3.4%). Prices for the remaining commodities within this section fell during the third quarter.
- The export prices index for Crude materials, inedible resumed its downward trend, falling both in September and during the third quarter by (-1.0% and by -4.1% respectively). With the exception of a 4.3% decline in September in the price of *Natural gas*, prices for all the remaining commodities within this section moved up in September. *Iron ores, concentrates and scrap* advanced by 3.6%, *Coal and other bituminous substances* went up by 0.9%, and prices for *Crude petroleum* grew by 0.7%, after three consecutive months of decline. The backward movement in the index during the third quarter resulted from price declined registered for *Crude petroleum* and *Natural gas*, down by 10.1% and 5.9% respectively, offset to a certain extent by higher prices for *Iron ores, concentrates and scrap* (+4.4%), and for *Coal and other bituminous substances* (+0.5%).

Base de la balance des paiements

Exportations, mouvements des prix - suite

- L'indice des prix pour les matières travaillées, non comestibles poursuit sa tendance à la hausse et progresse de 1.0% en septembre et de 0.3% au troisième trimestre. La croissance de l'indice en septembre est surtout attribuable à la hausse des prix du *bois d'oeuvre* (+4.4%), des *métaux précieux et alliages* (+2.2%), de l'*aluminium y compris alliages* (+1.8%), des "*autres papiers et cartons*" (+1.4%) et du *caoutchouc synthétique et matières plastiques* (+0.1%). Ces hausses de prix ont été quelque peu atténuées par la baisse des prix du *papier journal* et de la *pâte de bois et pâte similaire* qui ont reculé de 2.0% et de 1.6% respectivement. La faible croissance de l'indice au cours du troisième trimestre est reliée à la hausse des prix de l'*aluminium y compris alliages* (+7.1%), des "*autres papiers et cartons*" (+3.7%) et des *métaux précieux et alliages* (+3.4%). Les prix de toutes les autres composantes de cette section ont reculé au cours du troisième trimestre.
- L'indice des prix pour les matières brutes, non comestibles a repris sa tendance à la baisse et recule de 1.0% en septembre et de 4.1% au troisième trimestre. Hormis une baisse des prix du *gaz naturel* de 4.3%, les prix de toutes les autres composantes de cette section étaient en hausse en septembre. Les prix des *minerais concentrés et déchets de fer* ont crû de 3.6%, ceux du *charbon et substances bitumineuses brutes* de 0.9% et ceux du *pétrole brut* ont, après trois baisses mensuelles consécutives affiché une hausse de 0.7%. Le mouvement à la baisse de l'indice au cours du troisième trimestre est attribuable à la baisse des prix du *pétrole brut* et du *gaz naturel*, en baisse de 10.1% et de 5.9% respectivement. Ces baisses ont été dans un certain sens compensées par la hausse des prix des *minerais concentrés et déchets de fer* (+4.4%) et de ceux du *charbon et substances bitumineuses brutes* (+0.5%).

Balance of Payments

Export Price Movements - cont'd

- The upward trend for export prices of Food, feed, beverages and tobacco continued for the second month in a row, rising by 1.8% in September and by 0.1% in the third quarter. The overall growth resulted from widespread price increases. Prices for *Fish and fish preparations* rebounded in September, rising by 6.8% after three consecutive months of decline. However, the decline in the third quarter was 3.7%. Prices for *Other food, feed, beverages and tobacco* grew by 0.7% in September and by 0.2% in the third quarter, prices for *Wheat* rose by 0.6% in September and by 3.0% in the third quarter, and prices for *Meat and meat preparations* moved up by 0.4% in September and by 2.6% in the third quarter.

Export Volumes

- The volume index for total exports resumed its upward trend, increasing by 3.5% in September and by 1.9% in the third quarter. The growth in the index in September resulted from higher export volumes for Fabricated materials, inedible (+5.0%), End products, inedible (+4.7%) and Crude materials, inedible (+0.5%). The only downward movement was for the export volumes of Food, feed, beverages & tobacco, which fell by 2.5%. During the third quarter of 1993, volume increases were registered for all sections.
- The volume index for End products, inedible rose by 4.7% in September and by 1.6% in the third quarter. The increase in the index was a result of offsetting movements. After four consecutive monthly decreases, export volumes of *Trucks, truck tractors and chassis* moved up by 25.6%, *Other consumer goods* (+4.9%), *Other equipment and tools* (+2.1%), and *Passenger autos and chassis* (+1.1%). Moderating these increases were lower export volumes for *Industrial machinery*, which fell by 5.6% after two consecutive month of growth, and *Motor vehicle parts*, down by 2.8% after a 5.7% increase last month. The growth in the index during the third quarter resulted from an increase in the export volumes of *Industrial machinery* (+6.8%), *Other equipment and tools* (+6.7%), and *Passenger autos and chassis* (+5.8%).

Base de la balance des paiements

Exportations, mouvements des prix - suite

- La tendance à la hausse de l'indice des prix des aliments, provendes, boissons et tabacs se poursuit pour un deuxième mois d'affilée (+1.8% en septembre et (+0.1% au troisième trimestre). Cette croissance de l'indice est reliée à des hausses de prix généralisées. Ainsi, après trois baisses mensuelles consécutives, les prix des *poissons et préparations de poisson* ont crû de 6.8% en septembre, mais ont par contre reculé de 3.7% au troisième trimestre. Des hausses de prix ont été également enregistrées pour les "*autres aliments, provendes, boissons et tabacs*" (+0.7% en septembre et (+0.2% au troisième trimestre), le *blé* (+0.6% en septembre et +3.0% au troisième trimestre) et les *viandes et préparations de viandes* (+0.4% en septembre et +2.6% au troisième trimestre).

Volume des exportations

- L'indice de volume pour le total des exportations a repris sa tendance à la hausse et progresse de 3.5% en septembre et de 1.9% au troisième trimestre. La croissance de l'indice en septembre est reliée à une hausse du volume des exportations des matières travaillées, non comestibles (+5.0%), des produits finis, non comestibles (+4.7%) et des matières brutes, non comestibles (+0.5%). Seul l'indice pour les exportations d'aliments, provendes, boissons et tabacs a reculé en septembre de 2.5%. Au cours du troisième trimestre de 1993, l'indice de volume était en hausse pour toutes les sections.
- L'indice de volume pour les produits finis, non comestibles était en hausse de 4.7% en septembre et de 1.6% au troisième trimestre. La croissance de l'indice est reliée à des mouvements compensatoires. Ainsi, après quatre baisses mensuelle consécutives, l'indice pour les exportations de *camions et autres véhicules moteurs* a affiché une hausse de 25.6%, les "*autres biens de consommation*" (+4.9%), les "*autres équipements et outils*" (+2.1%) et les *voitures particulières et châssis* (+1.1%). Ces hausses ont été quelque peu atténuées par une diminution du volume des exportations de la *machinerie industrielle*, en baisse de 5.6% et ce après deux mois de croissance soutenue et des exportations de *pièces de véhicules automobiles*, en baisse de 2.8% après une hausse de 5.7% le mois dernier. La croissance de l'indice au cours du troisième trimestre est attribuable à une hausse du volume des exportations de la *machinerie industrielle* (+6.8%), des "*autres équipements et outils*" (+6.7%) et des *voitures particulières et châssis* (+5.8%).

Balance of Payments

Export Volumes - cont'd

- Export volumes for Fabricated materials, inedible edged up by 5.0% in September and by 0.6% in the third quarter. The increase in the index in September was a result of significant growth in the export volumes of *Precious metals and alloys* (+108.9%), followed by *Lumber* (+14.1%), and *Newsprint paper* (+0.2%). These increases were partly offset by lower export volumes of *Petroleum and coal products* (-10.3%), *Woodpulp and similar pulp* (-7.5%), *Aluminum including alloys* (-5.1%) and *Other paper and paperboard* (-1.3%). The slight increase in the quarterly index was due to higher export volumes of *Synthetic rubber and plastics* (+9.2%), *Lumber* (+5.8%), and *Aluminum including alloys* (+2.1%). Export volumes for all the remaining commodities within this section fell during the third quarter of 1993.
- The volume index for Crude materials, inedible resumed its upward trend, rising by 0.5% in September and by 5.3% in the third quarter. The increase in the index in September resulted from higher export volumes of *Iron ores, concentrates and scrap* (+6.5%), *Natural gas* (+2.9%), *Coal and other bituminous substances* (+1.4%) and *Crude petroleum* (+0.2%). The only downward movement was for *Other ores, concentrates and scrap*, which fell for the second month in a row, this time by 2.4%. The growth in the index during the third quarter was related to higher export volumes of *Crude petroleum* (+16.6%), *Iron ores, concentrates and scrap* (+8.2%) and *Natural gas* (+6.9%). Moderating these increases were the volume of exports for *Coal and other bituminous substances*, which fell by 26.3% during the quarter.

Base de la balance des paiements

Volumes des exportations - suite

- L'indice de volume pour les exportations de matières travaillées, non comestibles s'est inscrit à la hausse de 5.0% en septembre et de 0.6% au troisième trimestre. La croissance de l'indice en septembre est reliée à une importante hausse du volume des exportations de *métaux précieux et alliages* (+108.9%) et dans une moindre mesure du *bois d'oeuvre* (+14.1%) et du *papier journal* (+0.2%). Ces hausses ont été légèrement atténuées par une baisse du volume des exportations de *dérivés du pétrole et du charbon* (-10.3%), de la *pâte de bois et pâte similaire* (-7.5%) d'*aluminium y compris alliages* (-5.1%) et des "*autres papiers et cartons*" (-1.3%). La faible croissance de l'indice au cours du troisième trimestre s'explique par une hausse du volume des exportations de *caoutchouc synthétique et matières plastiques* (+9.2%), de *bois d'oeuvre* (+5.8%) et d'*aluminium y compris alliages* (+2.1%). L'indice a par ailleurs reculé pour toutes les autres composantes de cette section au cours du troisième trimestre.
- L'indice de volume pour les exportations de matières brutes, non comestibles a repris sa tendance à la hausse et augmente de 0.5% en septembre et de 5.3% au troisième trimestre. Le mouvement à la hausse de l'indice en septembre est attribuable à la hausse du volume des exportations des *minerais, concentrés et déchets fer* (+6.5%), de *gaz naturel* (+2.9%), de *charbon et substances bitumineuses brutes* (+1.4%) et de *pétrole brut* (+0.2%). Seules les exportations des "*autres minerais, concentrés et déchets métallifères*" ont diminué et ce pour un deuxième mois consécutif, cette fois-ci de 2.4%. La progression de l'indice au cours du troisième trimestre est reliée à une hausse du volume des exportations de *pétrole brut* (+16.6%), de *minerais, concentrés et déchets fer* (+8.2%) et de *gaz naturel* (+6.9%). Ces hausses ont été quelque peu atténuées par une baisse du volume des exportations de *charbon et substances bitumineuses brutes* (-26.3%).

Balance of Payments

Export Volumes - cont'd

- The volume index for Food, feed, beverages and tobacco fell by 2.5% in September but rose by 2.0% in the third quarter. The decline in the index in September resulted from a large drop in the export volumes of *Barley*, down by 64.5% after a 66.7% increase last month, as well as more moderate changes for *Fish and fish preparations*, down by 9.6%, after three consecutive months of increases. In contrast, there were higher export volumes of *Wheat*, up by 5.3%, after two consecutive monthly declines, and *Other food, feed, beverage and tobacco* (+3.7%). During the third quarter, higher export volumes were registered for *Fish and fish preparations* (+7.6%), and for *Other food, feed, beverage and tobacco* (+2.2%). Meanwhile, lower export volumes were registered for *Barley* and *Wheat*, down by 12.2% and 4.6% respectively.

Laspeyres Price Indexes and Trade-Weighted Exchange Rate Indexes

- The fixed-weighted Laspeyres price index for total imports in Canadian dollars maintained its upward trend, increasing for the sixth month in a row (+0.4% in September and 1.9% in the third quarter). After a 4.0% decline last month, the trade-weighted exchange rate index for total imports rose by 0.6% in September but fell by 2.3% in the third quarter. Therefore, the Laspeyres price index for total imports in foreign currencies edged down for the second month in a row, falling by 0.9% in September and by 0.4% in the third quarter.

Base de la balance des paiements

Volumes des exportations - suite

- L'indice de volume pour les exportations d'aliments, provendes, boissons et tabacs a chuté de 2.5% en septembre et progresse de 2.0% au troisième trimestre. Le recul de l'indice en septembre s'explique par une importante baisse du volume des exportations d'*orge*, (-64.5%) après une hausse de 66.7% le mois dernier et dans une moindre mesure des exportations de *poissons et préparations de poissons*, (-9.6%), après trois hausses mensuelles consécutives. En revanche, l'indice était en hausse pour les exportations de *blé*, (+5.3%) après deux baisses mensuelles consécutives. L'indice était également en hausse pour les exportations des "*autres aliments, provendes, boissons et tabacs*" (+3.7%). Au cours du troisième trimestre, l'indice était en hausse pour les exportations de *poissons et préparations de poissons* (+7.6%) ainsi que pour les exportations des "*autres aliments, provendes, boissons et tabacs*" (+2.2%). L'indice était par ailleurs en baisse pour les exportations d'*orge* et de *blé* en baisse de 12.2% et de 4.6% respectivement.

Indices de prix Laspeyres et taux de change pondéré

- L'indice de prix à pondération fixe ou indice Laspeyres, exprimé en dollars canadiens pour le total des importations poursuit sa tendance à la hausse et progresse pour un sixième mois consécutif (+0.4% en septembre et +1.9% au troisième trimestre). Après une baisse de 4.0% le mois dernier, l'indice de taux de change pondéré pour le total des importations a progressé de 0.6% en septembre, mais a par contre reculé de 2.3% au troisième trimestre. Par conséquent, l'indice de prix Laspeyres pour le total des importations exprimé en monnaies étrangères s'est replié pour un deuxième mois d'affilée (-0.9% en septembre et -0.4% au troisième trimestre).

Balance of Payments

Laspeyres Price Indexes and Trade-Weighted Exchange Rate Indexes - cont'd

- The upward trend for the fixed-weighted price index for total exports continued, rising for the third month in a row, 0.8% in September and 0.7% in the third quarter. The trade-weighted exchange rate for total exports maintained its downward trend, falling for the fifth month in a row (-0.5% in September and -2.4% in the third quarter). As a result, the Laspeyres price index for total exports in foreign currencies fell for the second month in a row (-0.4% in September and 1.7% in the third quarter).

Customs basis

Imports

(Tables M-1 to M-4)

- September 1993 imports were valued at \$14.8 billion, an increase of \$1.8 billion (13.9%) over the same month of 1992. On a cumulative basis, imports reached \$124.5 billion, up \$14.8 billion (13.5%) over January-to-September 1992.
- *Motor vehicle parts including engines and engine parts and Other equipment and tools* posted respective increases of \$488.0 million (29.4%) and \$259.9 million (23.2%). Growth was also observed for *Special transactions, trade and Other industrial machinery*, imports of which rose \$130.2 million (40.0%) and \$129.0 million (22.6%) respectively.
- Imports from the United States were up \$1.5 billion (17.8%) to reach \$9.9 billion in September 1993. With a year-to-year increase of \$348.4 million (32.3%), *Motor vehicle parts except engines* was the principal contributor to the expansion. Imports of *Special transactions, trade and Aircraft parts except engines* from Canada's largest trading partner, also reported respective increases of \$85.6 million (47.8%) and \$77.9 million (126.1%).

Base de la balance des paiements

Indices de prix Laspeyres et taux de change pondéré - suite

- La tendance à la hausse de l'indice de prix Laspeyres exprimé en dollars canadiens pour le total des exportations s'est poursuivie en septembre (+0.8% et +0.7% au troisième trimestre. Quant à l'indice de taux de change pondéré pour le total des exportations il a poursuivi sa tendance à la baisse, chutant pour un cinquième mois d'affilée (-0.5% en septembre et -2.4% au troisième trimestre). Ainsi, l'indice de prix Laspeyres exprimé en monnaies étrangères s'est inscrit à la baisse pour un deuxième mois d'affilée (-0.4% en septembre et -1.7% au troisième trimestre).

Base douanière

Importations

(Tableaux M-1 à M-4)

- En septembre 1993, les importations augmentent de \$1.8 milliard, ou de 13.9 %, par rapport à septembre 1992 pour atteindre \$14.8 milliards. Sur une base cumulative, les importations sont de \$124.5 milliards, ce qui représente une hausse de \$14.8 milliards, ou de 13.5 %, par rapport à janvier-septembre 1992.
- Les importations de *pièces de véhicules automobiles, y compris les moteurs et les pièces de moteur* ainsi que d'*autres équipement et outils* augmentent respectivement de \$488.0 millions (29.4 %) et de \$259.9 millions (23.2 %). On observe aussi une progression dans le cas des *transactions commerciales spéciales* et des *autres machines industrielles*, dont les importations s'accroissent de \$130.2 millions (40.0 %) et de \$129.0 millions (22.6 %).
- Les importations en provenance des États-Unis augmentent de \$1.5 milliard (17.8 %) pour se fixer à \$9.9 milliards en septembre 1993. Ce sont les importations de *pièces de véhicules automobiles, sauf les moteurs* qui s'accroissent le plus (\$348.4 millions, ou +32.3 %). Les importations de *transactions commerciales spéciales* ainsi que de *pièces d'avions complets y compris moteurs* augmentent respectivement de \$85.6 millions (47.8 %) et de \$77.9 millions (126.1 %).

Customs Basis

Imports - cont'd

- In spite of a \$99.4 million (32.2%) loss for *Passenger automobiles and chassis*, imports from Japan strengthened \$5.7 million or 0.6% year-over-year. Counterbalancing shipments of *Motor vehicle parts except engines* and *Electronic computers* climbed \$21.9 million (40.4%) and \$19.2 million (25.1%) respectively.
- Curtailed by losses for *Aircraft complete with engines* and *Crude petroleum*, imports from the EEC trading area dropped \$100.2 million (8.1%) from their September 1992 level. Deliveries from the Other OECD country grouping rose \$41.4 million in comparison with the same previous-year month, buoyed by a \$57.3 million (54.4%) increase for *Special transactions, trade*.
- Prince Edward Island's imports increased \$2.7 million (167.5%) compared to September 1992 following a \$3.0 million hike for *Fertilizers and fertilizer materials*. Similarly, imports cleared in Newfoundland advanced \$17.4 million (77.7%) due to increased demand for *Crude petroleum*, up \$21.3 million over the same previous-year month.
- Losses for *Crude petroleum* and *Other metals in ores, concentrates and scrap*, however, drove down the value of imports into Nova Scotia, which dropped \$32.2 million (13.3%) from September 1992.

Base douanière

Importations - suite

- Malgré une diminution de \$99.4 millions (32.2 %) dans le cas des *voitures et châssis*, les importations en provenance du Japon se redressent de \$5.7 millions (0.6 %) d'une année sur l'autre. Les livraisons de *pièces de véhicules automobiles sauf les moteurs* et d'*ordinateurs* progressent respectivement de \$21.9 millions (40.4 %) et de \$19.2 millions (25.1 %).
- En raison de la baisse des importations d'*avions complets y compris moteurs* et de *pétrole brut*, les expéditions en provenance du groupe des pays de la CEE se replient de \$100.2 millions (8.1 %) par rapport à septembre 1992. Les livraisons du groupe des Autres pays de l'OCDE s'accroissent de \$41.4 millions par rapport à septembre 1992, compte tenu d'une hausse de \$57.3 millions (54.4 %) des *transactions commerciales spéciales*.
- Les importations de l'Île-du-Prince-Édouard augmentent de \$2.7 millions (167.5 %) par rapport à septembre 1992, compte tenu d'une hausse de \$3.0 millions des importations d'*engrais et matières fertilisantes*. De même, les importations dédouanées à Terre-Neuve sont en hausse de \$17.4 millions (77.7 %) en raison de l'accroissement de la demande de *pétrole brut*, qui augmente de \$21.3 millions par rapport à septembre 1992.
- Par contre, la baisse des importations de *pétrole brut* ainsi que d'*autres minerais, concentrés et déchets métallifères* réduit la valeur des importations de la Nouvelle-Écosse, qui se replie de \$32.2 millions, ou de 13.3 %, comparativement à septembre 1992.

Customs Basis

Exports

(Tables X-1 to X-4)

- At \$16.4 billion in September 1993, total exports (domestic and re-exports) were up \$2.2 billion (15.5%) over the previous September. Cumulative foreign sales exceeded \$136.9 billion in the first nine months of 1993, an increase of \$17.9 billion (15.0%) over the same 1992 period.
- Domestic exports of *Passenger automobiles and chassis* ranked first in terms of growth with an increase of \$746.3 million (44.8%) compared to September 1992. *Lumber and Trucks and other motor vehicles* followed with respective gains of \$233.0 million (39.6%) and \$188.5 million (21.5%). *Wheat and Woodpulp and similar pulp* fared poorly in the month under review, however, with year-to-year respective losses of \$123.4 million (31.7%) and \$106.0 million (24.3%).
- Shipments of domestically produced goods to the United States were valued at \$12.7 billion, an increase of \$2.3 billion (21.6%) over the same month of 1992. *Passenger automobiles and chassis* expanded \$737.6 million (44.5%) while *Lumber, softwood* rose \$197.9 million (53.2%).
- Gains for *Lumber, softwood* and *Fish, whole or dressed, fresh or frozen* sparked a \$73.2 million (12.6%) year-over-year increase to Japan. Domestic exports to the EEC trading area, on the other hand, declined \$128.3 million (12.9%) in September mainly due to erosions of \$64.8 million (49.9%) and \$31.6 million (49.3%) for *Woodpulp and similar pulp* and *Lumber, softwood*.
- The Other OECD country grouping cleared \$102.2 million (33.0%) fewer Canadian goods in September, notably *Precious metals including alloys*, down \$85.9 million (87.2%) from the same year-earlier month. And a \$47.3 million (149.5%) upswing for *Other telecommunications and related equipment* cushioned a \$113.1 million (36.0%) decline for *Wheat* to Other countries, leading to a net decrease of \$40.4 million (3.9%) for that trading bloc.

Base douanière

Exportations

(Tableaux X-1 à X-4)

- Le total des exportations (nationales et réexportations) augmente de \$2.2 milliards (15.5 %) par rapport à septembre 1992 pour atteindre \$16.4 milliards. Le total cumulé des ventes dépasse \$136.9 milliards au cours des neuf premiers mois de 1993, ce qui représente une hausse de \$17.9 milliards (15.0 %) par rapport à période correspondante de 1992.
- Ce sont les exportations nationales de *voitures et châssis* qui augmentent le plus par rapport à septembre 1992 et elles s'accroissent de \$746.3 millions, ou de 44.8 %. Les exportations de *bois d'oeuvre* et de *camions et autres véhicules automobiles* viennent ensuite, avec des hausses de \$233.0 millions (39.6 %) et de \$188.5 millions (21.5 %). Les résultats sont par contre médiocres dans le cas du *blé* et de la *pâte de bois et pâte similaire*, puisque les exportations diminuent respectivement de \$123.4 millions (31.7 %) et de \$106.0 millions (24.3 %).
- Les expéditions de biens produits au pays à destination des États-Unis sont évaluées à \$12.7 milliards, soit une hausse de \$2.3 milliards (21.6 %) par rapport à septembre 1992. Les exportations de *voitures et châssis* s'accroissent de \$737.6 millions (44.5 %), et celles de *bois d'oeuvre, résineux*, de \$197.9 millions (53.2 %).
- Les progressions observées pour le *bois d'oeuvre, résineux* ainsi que le *poisson, entier ou habillé, frais ou congelé* expliquent la croissance de \$73.2 millions (12.6 %) d'une année sur l'autre des exportations à destination du Japon. Les exportations nationales vers le groupe de la CEE, par contre, se replient de \$128.3 millions (12.9 %) en septembre en raison des diminutions de \$64.8 millions (49.9 %) et de \$31.6 millions (49.3 %) observées respectivement dans le cas de la *pâte de bois et pâte similaire* et du *bois d'oeuvre, résineux*.
- Les exportations de biens canadiens vers le groupe des Autres pays de l'OCDE baissent de \$102.2 millions (33.0 %) en septembre, notamment à cause de celles de *métaux précieux, y compris les alliages* (en baisse de \$85.9 millions, ou de 87.2 % par rapport à septembre 1992). Une progression de \$47.3 millions (149.5 %) des exportations d'*autre équipement et matériel de télécommunications* neutralise une baisse de \$113.1 millions (36.0 %) de celles de *blé* vers les Autres pays, ce qui se solde par une diminution nette de \$40.4 millions (3.9 %) pour ce groupe de pays.

Customs Basis

Exports - cont'd

- Newfoundland's domestic exports registered a \$53.9 million (54.5%) upswing which derived from increases for *Iron ores and concentrates*, *Other fishery foods and feeds* and *Special transactions, trade*. At the same time, expanded shipments of *Vegetables and vegetable preparations* and *Special transactions, trade* supported Prince Edward Island's foreign sales which rose \$4.7 million (29.8%) year-over-year.
- Domestic exports with province of origin New Brunswick, however, suffered a \$39.2 million (13.7%) loss in September 1993 following shortfalls for *Woodpulp and similar pulp*, *Newsprint paper* and *Petroleum and coal products*.

Base douanière

Exportations -suite

- Les exportations nationales de Terre-Neuve se redressent de \$53,9 millions (54,5 %) à cause des augmentations observées dans le cas des *minerais et concentrés de fer*, des *autres produits de la pêche* et des *transactions spéciales commerciales*. De même, la progression des expéditions de *légumes et préparations de légumes* ainsi que des *transactions spéciales commerciales* explique la hausse de \$4,7 millions (29,8 %) d'une année sur l'autre des ventes étrangères de l'Île-du-Prince-Édouard.
- Par contre, les exportations nationales provenant du Nouveau-Brunswick baissent de \$39,2 millions, ou de 13,7 %, en septembre 1993 en raison de la diminution des exportations de *pâte de bois et pâte similaire*, de *papier journal* et de *dérivés du pétrole et du charbon*.

FOR FURTHER READING

Selected publications
from Statistics Canada

LECTURES SUGGÉRÉES

Choisies parmi les publications
de Statistique Canada

Title	Titre	Catalogue
Preliminary Statement of Canadian International Trade, <i>Monthly, Bilingual</i>	Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada, <i>Mensuel, Bilingue</i>	65-001P
Preliminary Statement of Canadian International Trade + Facsimile Service, <i>Monthly, Bilingual</i>	Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada + Service de télécopieur, <i>Mensuel, Bilingue</i>	10-002
Exports by Country, <i>Quarterly, Bilingual</i>	Exportations par pays, <i>Trimestriel, Bilingue</i>	65-003
Exports by Commodity, <i>Monthly, Bilingual</i>	Exportations par marchandise, <i>Mensuel, Bilingue</i>	65-004
Imports by Country, <i>Quarterly, Bilingual</i>	Importations par pays, <i>Trimestriel, Bilingue</i>	65-006
Imports by Commodity, <i>Monthly, Bilingual</i>	Importations par marchandise, <i>Mensuel, Bilingue</i>	65-007
Exports, Merchandise Trade, <i>Annual, Bilingual</i>	Exportations, commerce de marchandise, <i>Annuel, Bilingue</i>	65-202
Imports, Merchandise Trade, <i>Annual, Bilingual</i>	Importations, commerce de marchandise, <i>Annuel, Bilingue</i>	65-203
Trade Patterns: Canada - United States The Manufacturing Industries 1981 - 1991 <i>Occasional</i>	Évolution du commerce: Canada - États-Unis Les industries manufacturières 1981 - 1991 <i>Hors serie</i>	65-504E/F

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

Recent Feature Articles

Études spéciales récemment parues

Feature Article	Issue	Études spéciales	Numéro
<i>A Database for Analysis of International Markets</i>	November 1990	<i>Une base de données pour l'analyse de marchés internationaux</i>	Novembre 1990
Canadian Merchandise Export Statistics: <i>A Method of Aligning the 1988-1990 Time Series</i>	December 1990	Statistiques sur les exportations de marchandises au Canada: <i>Une méthode d'alignement des séries chronologiques de 1988-1990</i>	Décembre 1990
<i>Trade with Mexico</i>	January 1991	<i>Le commerce avec le Mexique</i>	Janvier 1991
Canada's International Trade Statistics: <i>Yesterday, Today and Tomorrow</i>	April 1991	Statistiques du commerce international du Canada: <i>D'hier à demain</i>	Avril 1991
<i>Quality of Canadian Imports Data</i>	September 1991	<i>La qualité de la statistique canadienne des importations</i>	Septembre 1991
<i>Assessing Canada's Position in World Trade - The Statistical Dimension</i>	October 1991	<i>La position du Canada au sein du commerce mondial - la dimension statistique</i>	Octobre 1991
<i>Canada's and Mexico's Trade Position in the United States (U.S.) Market</i>	December 1991	<i>La situation commerciale du Canada et du Mexique dans le marché américain (États-Unis)</i>	Décembre 1991
<i>Canada's Role in the International Agricultural Market 1981-1989</i>	March 1992	<i>Rôle du Canada dans le marché international de l'agriculture 1981-1989</i>	Mars 1992
<i>Canadian Export Trade with India</i>	September 1992	<i>Commerce des exportations canadiennes avec l'Inde</i>	Septembre 1992
<i>The New Face of Automobile Transplants in Canada</i>	July 1993	<i>Les Sociétés transplantées au Canada dans le secteur de l'automobile: nouveau portrait</i>	Juillet 1993

Balance of Payments Basis

September 1993

Chart

- I Imports, Exports, and Trade Balance
- II Quarter-to-Quarter Percentage Changes
- III Ratio of Exports to Imports
- IV Imports and Exports by Section in 1986 Dollars
- V Current-Weighted Price Indexes
- VI Imports and Exports by Principal Trading Area
- VII Fixed-Weighted Price Indexes
- VIII Fixed-Weighted Volume Indexes
- IX Trade-Weighted Exchange Rate Indexes

Table

- 1. Imports from Principal Trading Areas
- 2. Exports to Principal Trading Areas
- 3. Imports, Value by Commodity Groupings
- 4. Imports, Current-Weighted Price Indexes
- 5. Imports, Fixed-Weighted Volume Indexes
- 6. Exports, Value by Commodity Groupings
- 7. Exports, Current-Weighted Price Indexes
- 8. Exports, Fixed-Weighted Volume Indexes
- 9. Constant Dollars and Laspeyres Price Indexes
- 10. Laspeyres Price Indexes in Foreign currencies and Trade Weighted Exchange Rate Indexes

Base de la balance des paiements

Septembre 1993

Graphique

- I Importations, exportation et solde commercial
- II Taux de variation trimestrielle
- III Rapport des exportations aux importations
- IV Importations et exportations par sections en dollars de 1986
- V Indices des prix à pondération courante
- VI Importations et exportations par marché principal
- VII Indices des prix à pondération fixe
- VIII Indices de volume à pondération fixe
- IX Indices de taux de change à pondération fixe

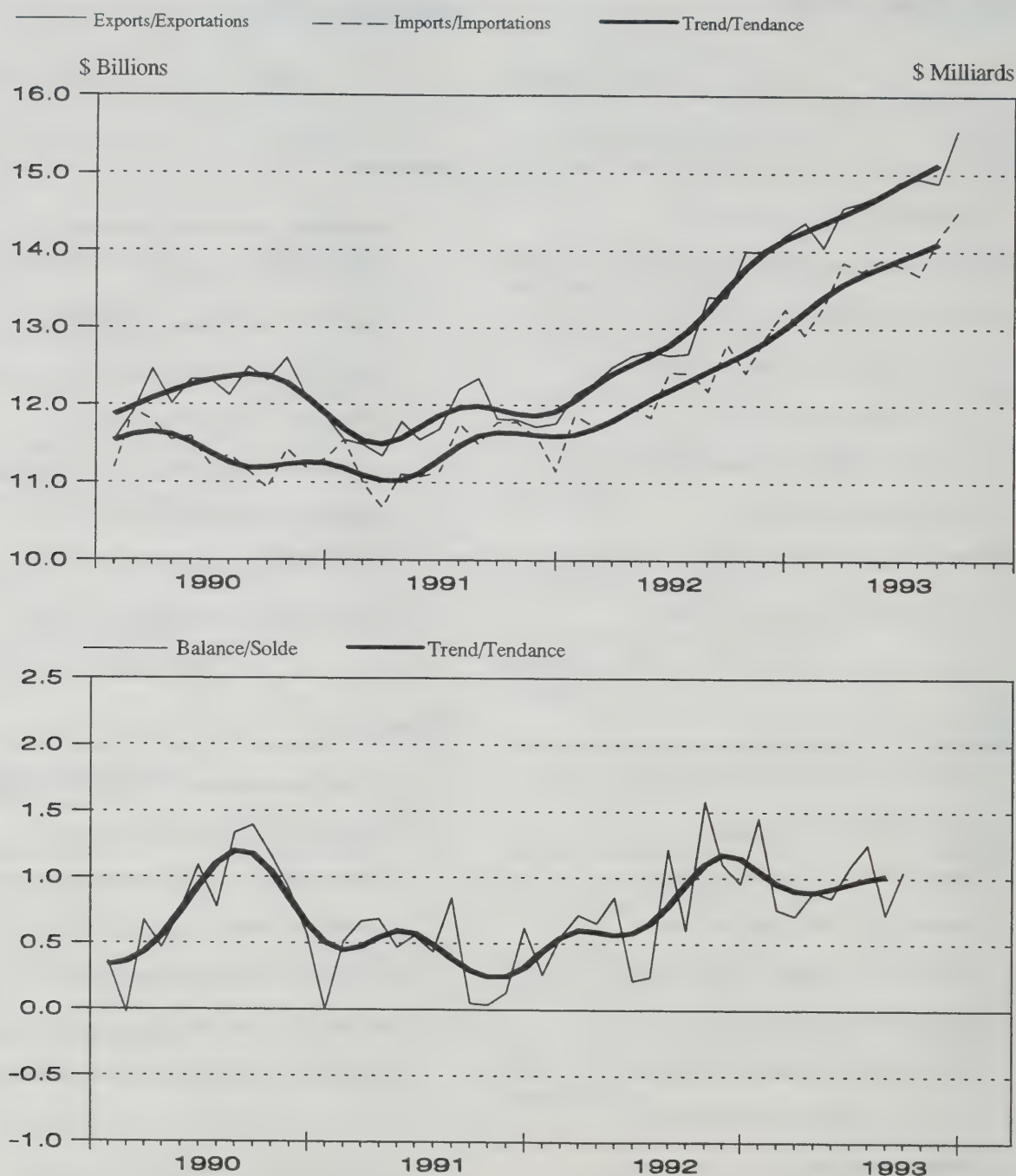
Tableau

- 1. Importations en provenance des marchés principaux
- 2. Exportations vers les marchés principaux
- 3. Importations, valeur par groupe de marchandises
- 4. Importations, indices des prix à pondération courante
- 5. Importations, indices de volume à pondération fixe
- 6. Exportations, valeurs par groupe de marchandises
- 7. Exportations, indices des prix à pondération courante
- 8. Exportations, indices de volume à pondération fixe
- 9. Dollars constants et indices des prix Laspeyres
- 10. Indices des prix Laspeyres exprimés en monnaies étrangères et indices de taux de change pondéré

Chart I

Imports, Exports and Trade Balance,
All CountriesSeasonally Adjusted
Balance of Payments Basis

Graphique I

Importations, exportations et solde
commercial, ensemble des paysChiffres corrigés des variations saisonnières
Base de la balance des paiements

Note: The short-term trend gives a clearer picture of the direction and rate of change of trade by averaging the substantial monthly fluctuations which occur in trade. The trend for the last month is not shown in the charts above since it frequently changes significantly with the addition of succeeding months of data.

Note: La tendance à court terme donne une meilleure idée de la direction et du taux de variation des échanges commerciaux en mettant en moyenne les appréciables fluctuations mensuelles qui se produisent fréquemment dans ces derniers. La tendance pour le dernier mois n'est pas reportée sur les diagrammes ci-dessus parce qu'elle change fréquemment de façon appréciable avec l'inclusion des données des mois suivants.

Chart II

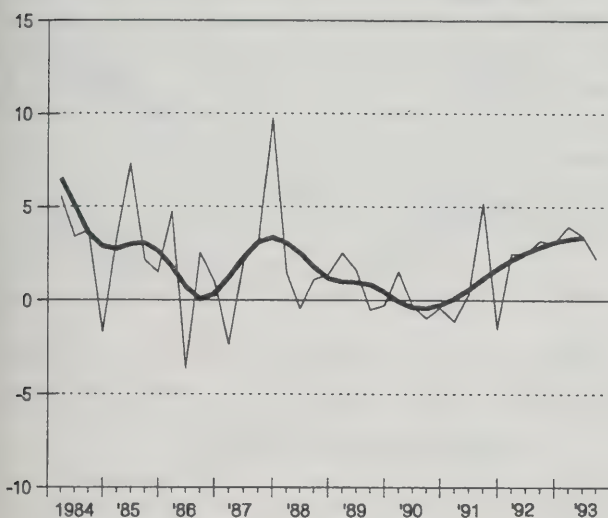
Quarter-to-Quarter Percentage Changes

Seasonally Adjusted
Balance of Payments Basis

Quarterly series / Séries trimestrielles Trend / Tendence

Imports / Importations

%



Graphique II

Taux de variation trimestrielle

Chiffres corrigés des variations saisonnières
Base de la balance des paiements

Exports / Exportations

%

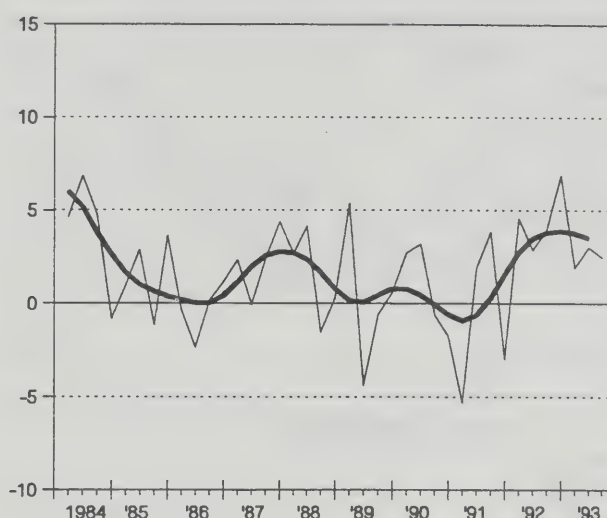
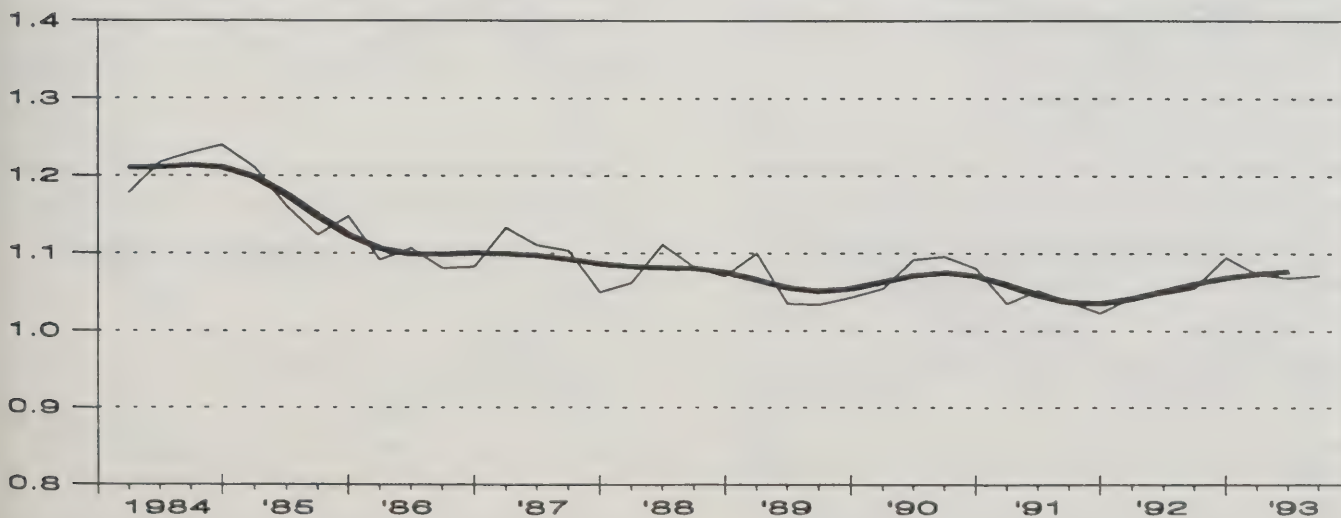


Chart III

Ratio of Exports to Imports

Seasonally Adjusted
Balance of Payments Basis

Quarterly Series / Séries trimestrielles Trend / Tendence



Graphique III

Rapport des exportations aux importations

Chiffres corrigés des variations saisonnières
Base de la balance des paiements

Chart IV

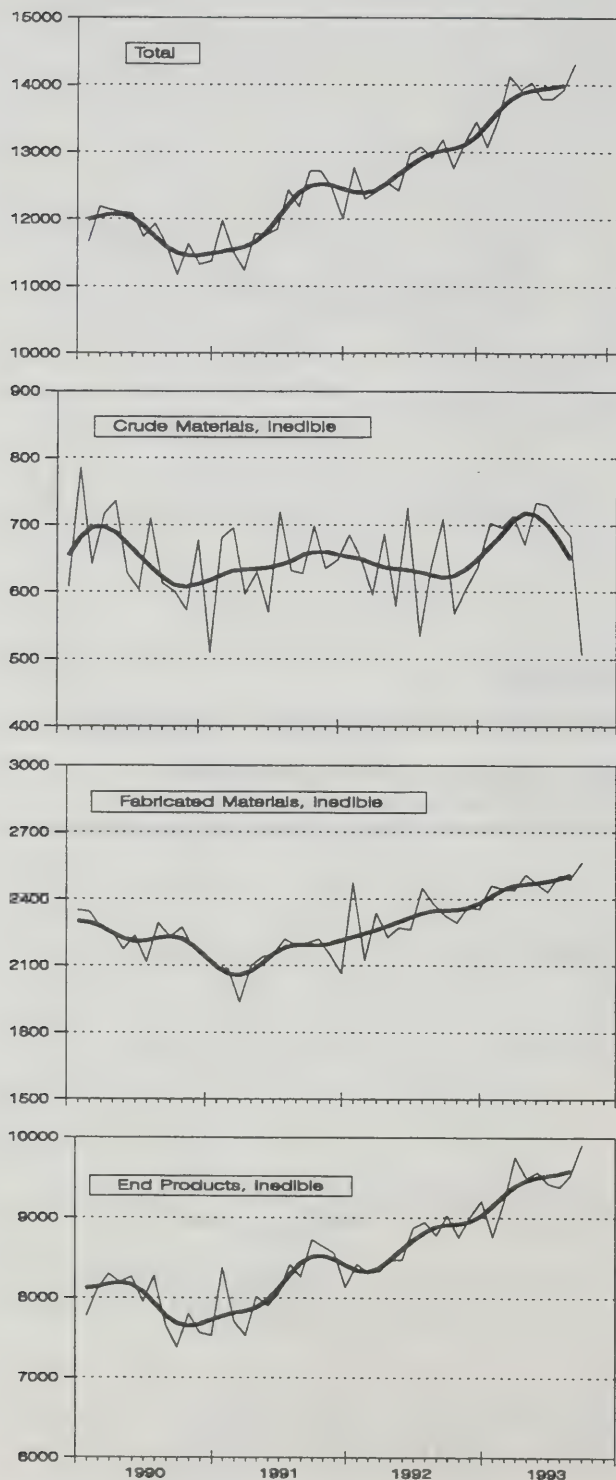
Imports and Exports by Sections
In 1986 DollarsSeasonally Adjusted
Balance of Payments Basis

Monthly series / Séries mensuelles

Trend / Tendence

Imports / Importations

\$ millions



Graphique IV

Importations et exportations par section
En dollars de 1986Chiffres corrigés des variations saisonnières
Base de la balance des paiements

Exports / Exportations

\$ millions

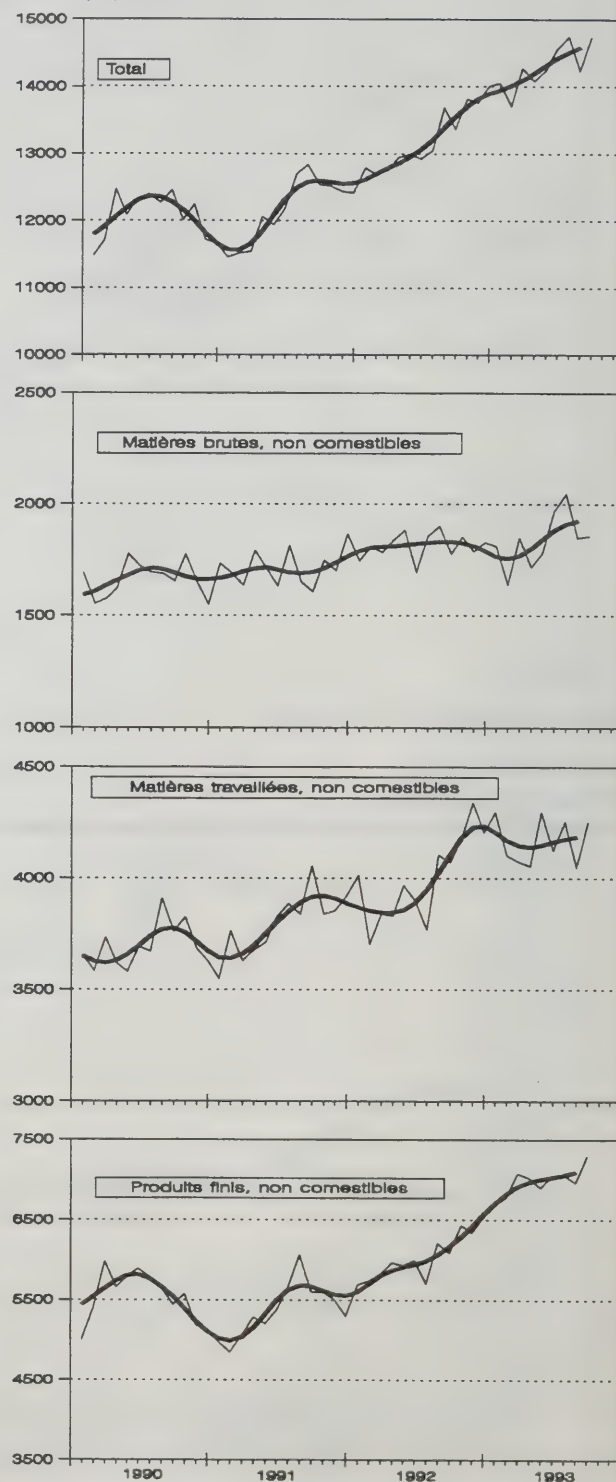


Chart V

Current-Weighted Price Indexes, 1986=100

Seasonally Adjusted
Balance of Payments Basis

Monthly series / Séries mensuelles

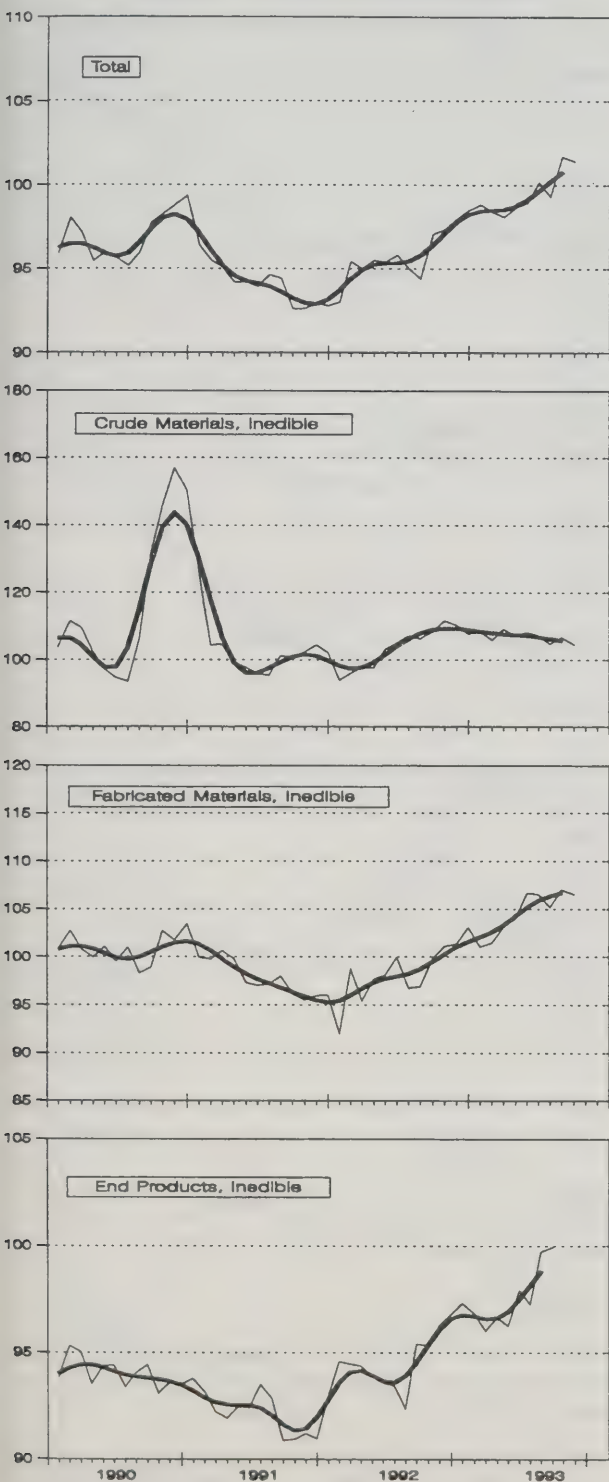
Trend / Tendence

Graphique V

Indices des prix à pondération courante, 1986=100

Chiffres corrigés des variations saisonnières
Base de la balance des paiements

Imports / Importations



Exports / Exportations

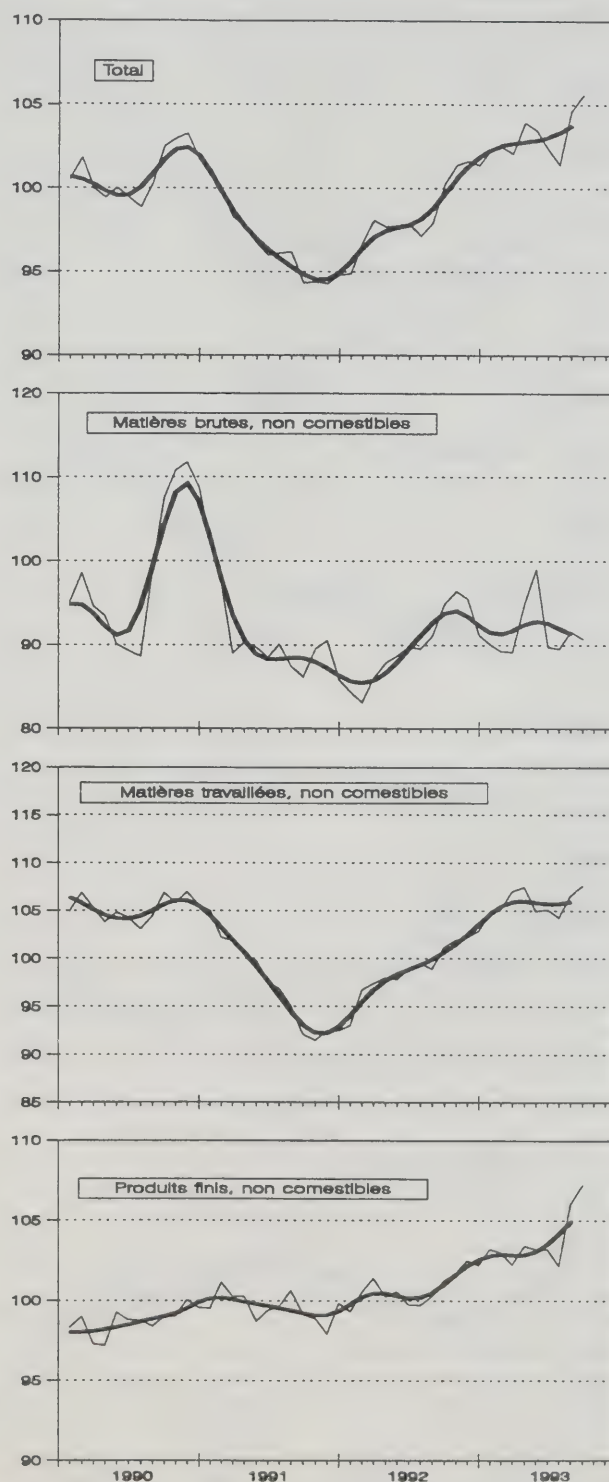


Chart VI

Imports and Exports by Principal Trading Areas

Seasonally Adjusted
Balance of Payments Basis

Graphique VI

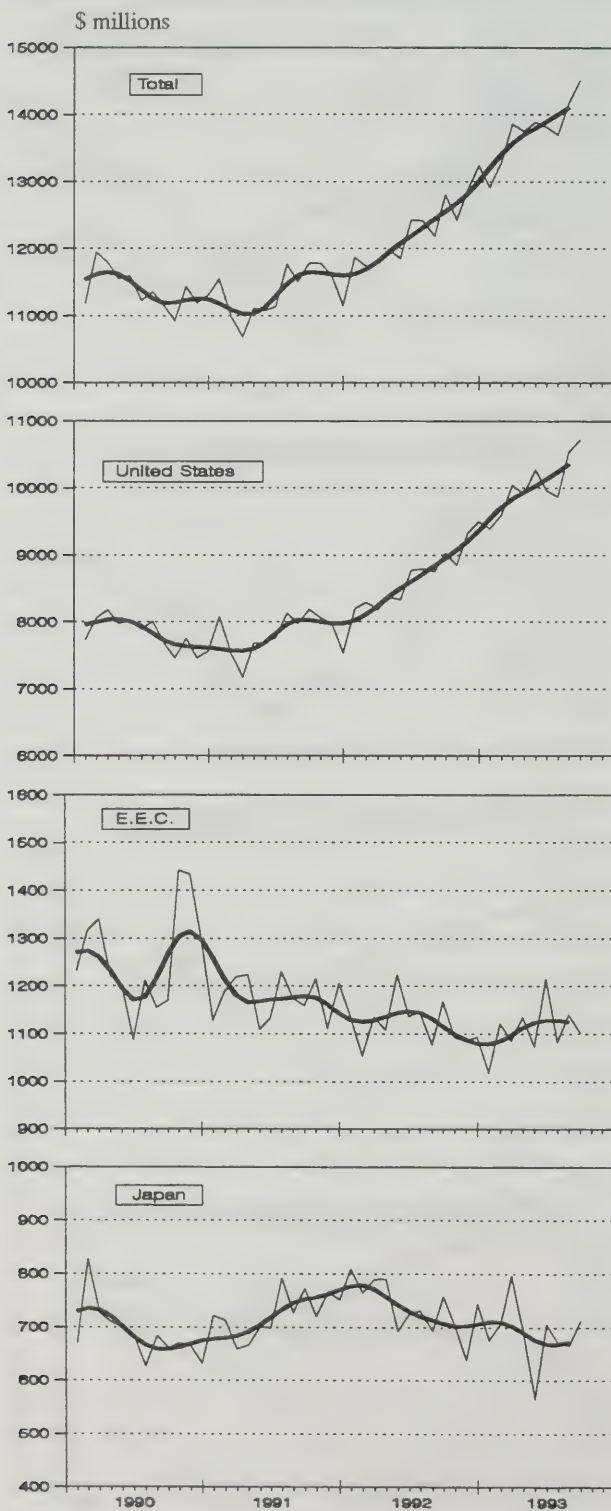
Importations et exportations par marchés principaux

Chiffres corrigés des variations saisonnières
Base de la balance des paiements

Monthly series / Séries mensuelles

Trend / Tendence

Imports / Importations



Exports / Exportations

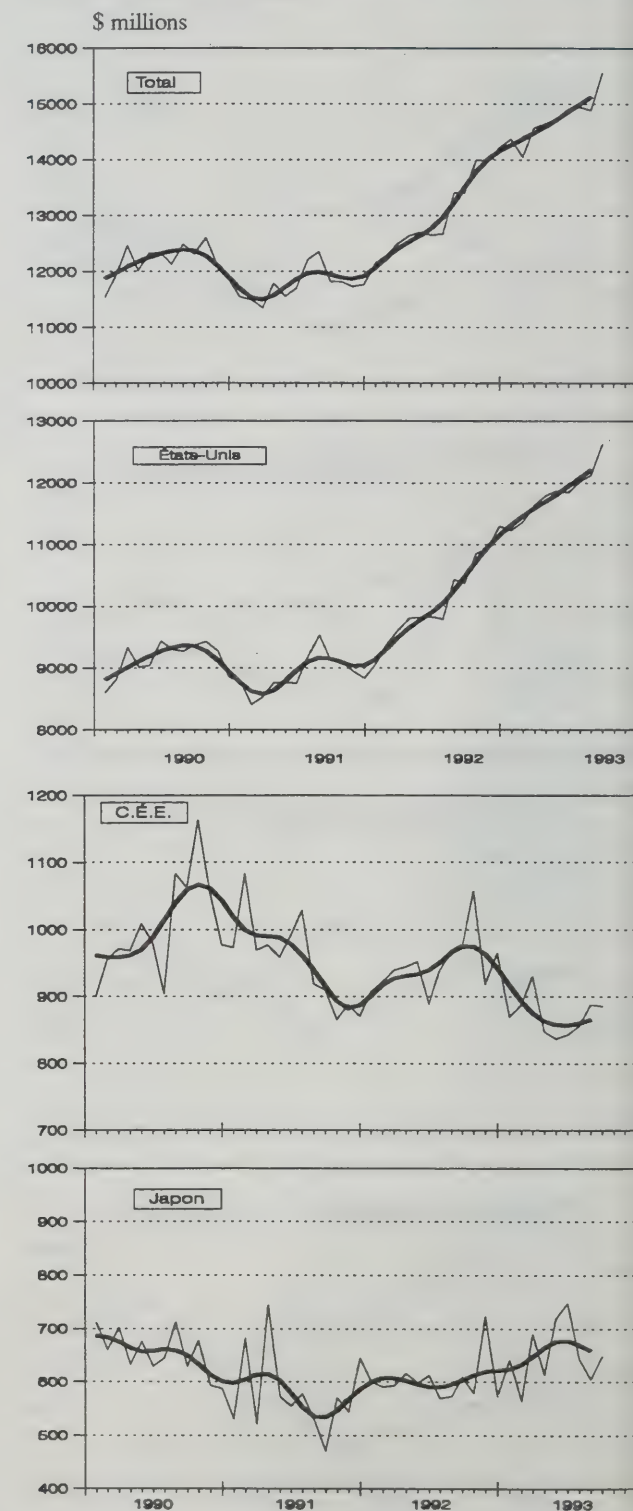


Chart VII

Fixed-Weighted Price Indexes,
1986=100

Seasonally Adjusted

Graphique VII

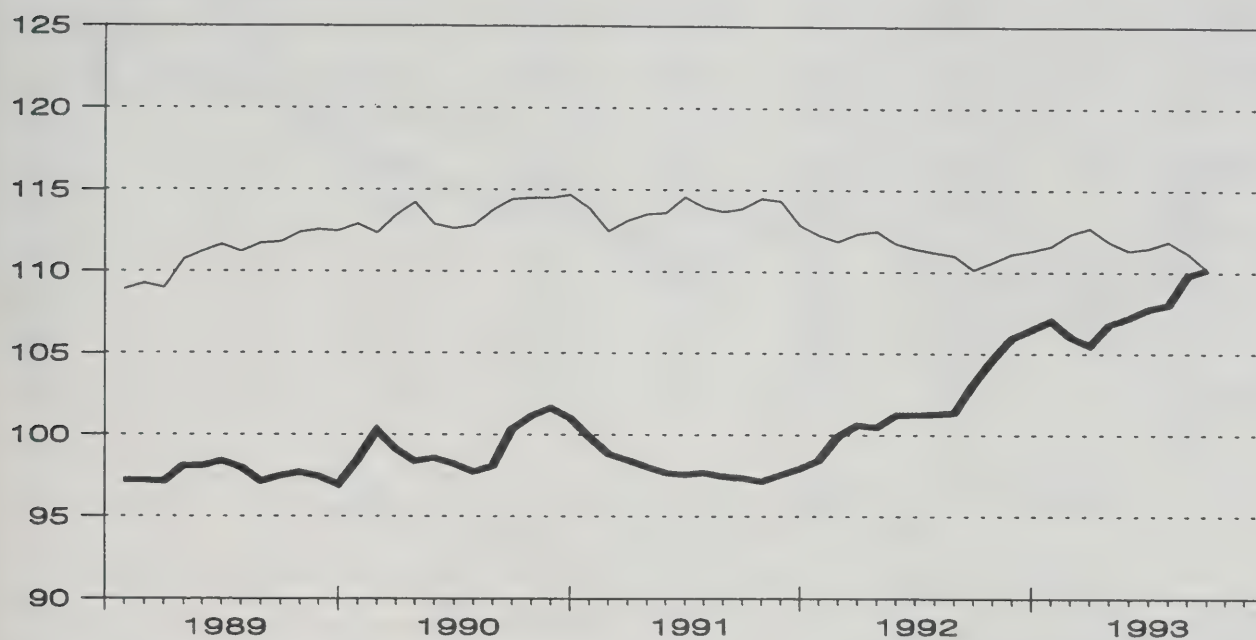
Indices des prix à pondération fixe,
1986=100

Chiffres corrigés des variations saisonnières

— In Foreign Currencies / En monnaies étrangères

— In Canadian Dollars / En dollars canadiens

Imports / Importations



Exports / Exportations

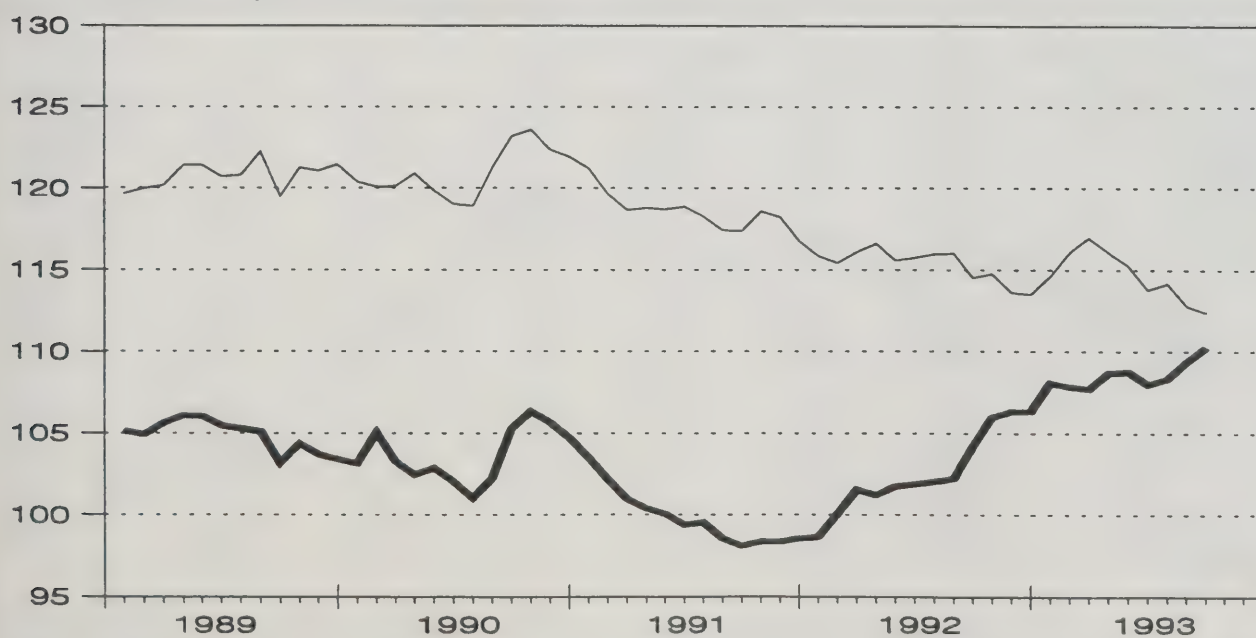


Chart VIII

Fixed-Weighted Volume Indexes,
1986=100

Seasonally Adjusted

Graphique VIII

Indices de volume à pondération fixe,
1986=100

Chiffres corrigés des variations saisonnières

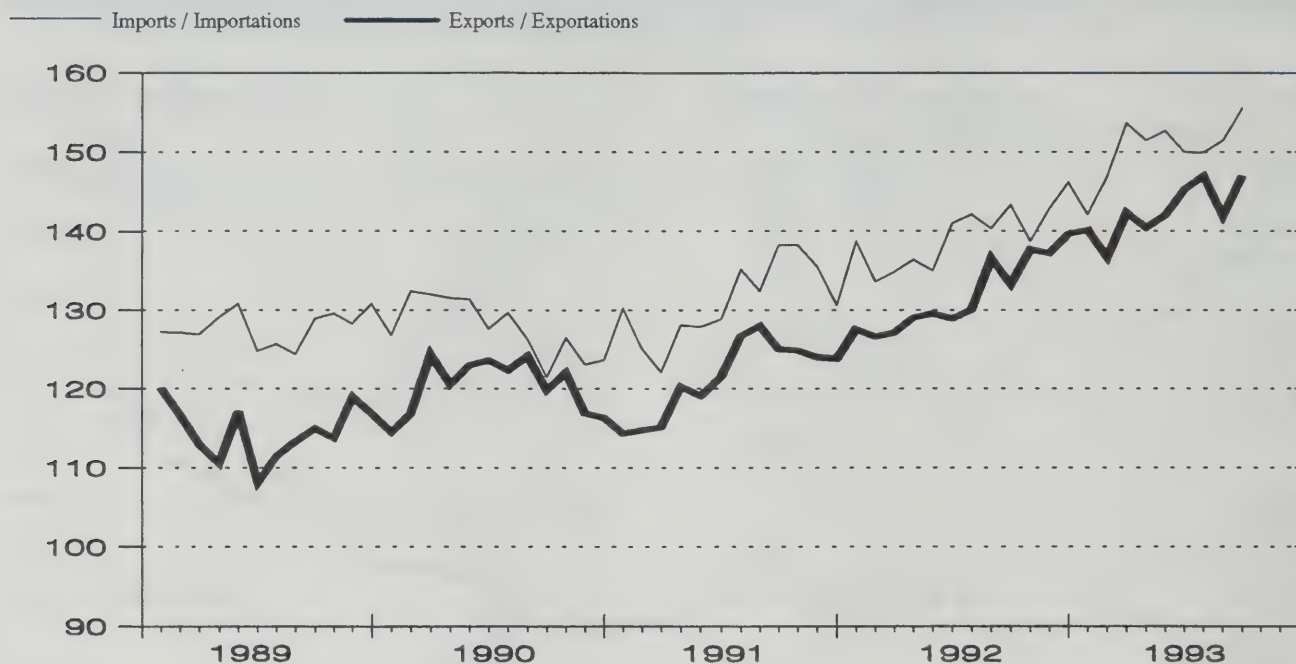


Chart IX

Trade-Weighted Exchange Rate Indexes,
1986=100

Graphique IX

Indices de taux de change à pondération fixe,
1986=100

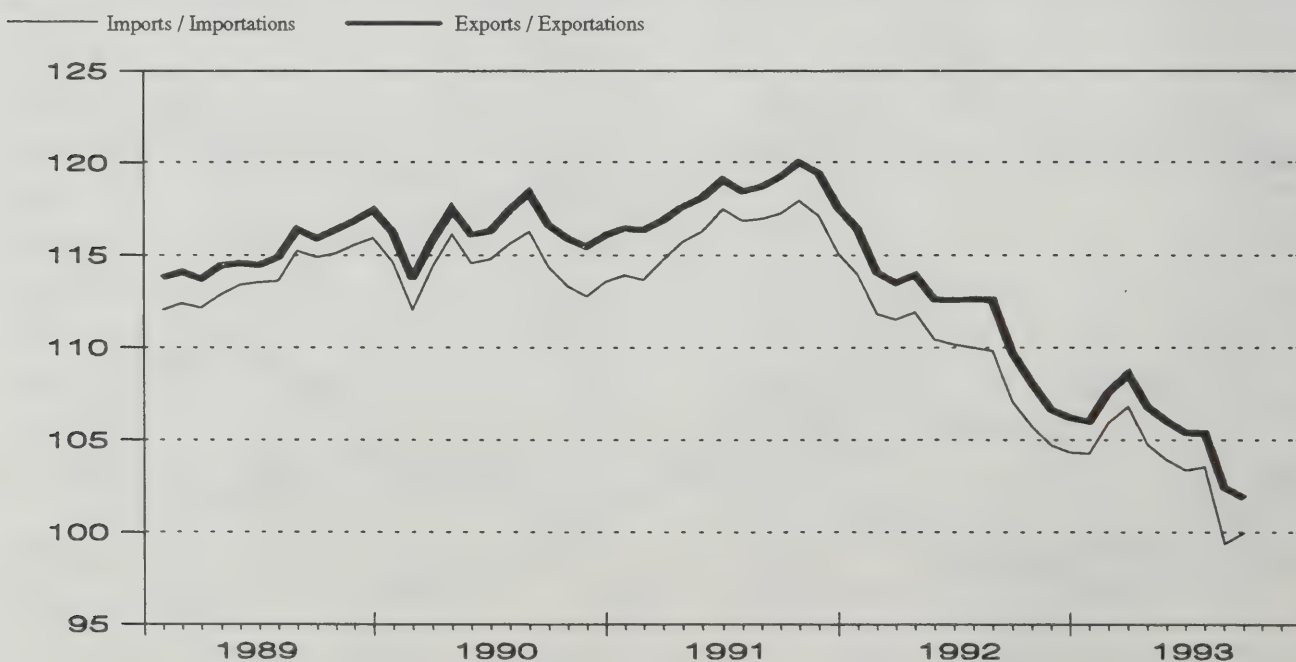


TABLE 1. IMPORTS FROM PRINCIPAL TRADING AREAS, SEASONALLY ADJUSTED
BALANCE OF PAYMENT BASIS

9

TABLEAU 1. IMPORTATIONS EN PROVENANCE DES MARCHÉS PRINCIPAUX, CHIFFRES CORRIGÉS DES VARIATIONS SAISONNIÈRES
BASE DE LA BALANCE DES PAIEMENTS

		United States	Japan	EEC*86	Other OECD*86*	Other Countries*	Total		
		États-Unis	Japon	CÉE*86	Autres OCDE*86*	Autres pays*			
Millions of dollars - Millions de dollars									
1991	IV Quarter	23,557.7	2,237.7	3,531.8	1,121.5	4,078.6	34,527.2	1991	IV Trimestre
1992	I Quarter	24,673.6	2,361.6	3,324.5	1,066.8	3,958.1	35,384.6	1992	I Trimestre
	II Quarter	25,469.9	2,206.0	3,469.0	1,115.9	3,993.8	36,254.7		II Trimestre
	III Quarter	26,568.4	2,181.4	3,392.0	1,164.4	4,100.8	37,407.0		III Trimestre
	IV Quarter	27,678.4	2,085.3	3,272.7	1,156.6	4,348.2	38,541.3		IV Trimestre
1993	I Quarter	29,027.7	2,179.3	3,225.4	1,193.5	4,440.3	40,066.3	1993	I Trimestre
	II Quarter	30,151.6	1,962.1	3,424.0	1,214.2	4,696.9	41,448.9		II Trimestre
	III Quarter	31,124.3	2,047.4	3,325.5	1,030.9	4,845.0	42,373.0		III Trimestre
1992	September	9,027.8	756.6	1,167.5	387.1	1,459.7	12,798.7	1992	Septembre
	October	8,851.7	702.7	1,093.3	394.0	1,382.4	12,424.0		Octobre
	November	9,330.2	638.2	1,085.4	343.4	1,475.9	12,873.2		Novembre
	December	9,496.6	744.5	1,094.0	419.2	1,489.9	13,244.1		Décembre
1993	January	9,394.5	675.5	1,018.0	377.0	1,454.9	12,919.9	1993	Janvier
	February	9,590.9	707.3	1,122.0	409.0	1,457.8	13,287.0		Février
	March	10,042.3	796.6	1,085.4	407.4	1,527.7	13,859.4		Mars
	April	9,905.9	690.9	1,135.4	391.1	1,620.3	13,743.6		Avril
	May	10,275.2	565.4	1,073.6	460.9	1,512.7	13,887.6		Mai
	June	9,970.5	705.9	1,215.1	362.3	1,563.9	13,817.7		Juin
	July	9,875.1	670.6	1,083.0	376.7	1,689.6	13,694.9		Juillet
	August	10,531.7	665.8	1,139.8	306.7	1,524.5	14,168.4		Août
	September	10,717.5	711.0	1,102.7	347.5	1,630.9	14,509.6		Septembre

TABLE 2. EXPORTS TO PRINCIPAL TRADING AREAS, SEASONALLY ADJUSTED
BALANCE OF PAYMENT BASIS

TABLEAU 2. EXPORTATIONS VERS LES MARCHÉS PRINCIPAUX, CHIFFRES CORRIGÉS DES VARIATIONS SAISONNIÈRES
BASE DE LA BALANCE DES PAIEMENTS

		United States	Japan	EEC*86	Other OECD*86	Other Countries*	Total		
		États-Unis	Japon	CÉE*86	Autres OCDE*86	Autres pays*			
Millions of dollars - Millions de dollars									
1991	IV Quarter	26,901.6	1,758.6	2,625.0	591.7	3,428.5	35,305.3	1991	IV Trimestre
1992	I Quarter	28,040.6	1,784.0	2,768.3	773.4	3,551.6	36,917.9	1992	I Trimestre
	II Quarter	29,459.4	1,825.5	2,785.9	643.6	3,267.9	37,982.4		II Trimestre
	III Quarter	30,590.7	1,750.3	2,879.2	800.6	3,456.1	39,476.8		III Trimestre
	IV Quarter	33,073.9	1,873.5	2,940.4	1,095.0	3,206.9	42,189.6		IV Trimestre
1993	I Quarter	34,235.4	1,896.2	2,687.0	806.5	3,371.4	42,996.5	1993	I Trimestre
	II Quarter	35,506.1	2,079.5	2,527.8	838.6	3,336.3	44,288.3		II Trimestre
	III Quarter	36,757.0	1,897.1	2,630.7	751.1	3,360.0	45,395.9		III Trimestre
1992	September	10,373.3	608.5	973.2	344.2	1,103.1	13,402.2	1992	Septembre
	October	10,862.9	579.2	1,057.9	378.6	1,125.7	14,004.3		Octobre
	November	10,922.6	721.9	918.1	338.0	1,080.9	13,981.5		Novembre
	December	11,288.4	572.4	964.4	378.4	1,000.3	14,203.8		Décembre
1993	January	11,230.2	641.4	869.7	392.2	1,240.2	14,373.7	1993	Janvier
	February	11,368.5	565.0	887.4	196.8	1,033.6	14,051.4		Février
	March	11,636.7	689.8	929.8	217.5	1,097.6	14,571.3		Mars
	April	11,792.2	613.9	848.2	257.2	1,130.6	14,642.2		Avril
	May	11,872.9	718.5	836.8	261.2	1,050.9	14,740.3		Mai
	June	11,841.1	747.0	842.7	320.2	1,154.8	14,905.9		Juin
	July	12,014.8	643.3	856.2	288.2	1,145.3	14,947.8		Juillet
	August	12,122.0	605.6	888.1	182.7	1,092.0	14,890.5		Août
	September	12,620.1	648.2	886.4	280.3	1,122.7	15,557.6		Septembre

* Series with no seasonality and, therefore, not seasonally adjusted.

Séries sans composantes saisonnières, conséquemment elles ne sont pas corrigées des variations saisonnières.

Available on CANSIM (matrices 3651 & 3685) / Disponible sur CANSIM (matrices 3651 & 3685)

TABLE 3. IMPORTS, VALUE BY COMMODITY GROUPINGS, SEASONALLY ADJUSTED

BALANCE OF PAYMENTS BASIS

Commodity Grouping	1993									
	Sept. Sept.	Aug. Août	July Juil.	June Juin	May Mai	Apr. Avr.	March Mars	Feb. Fév.	Jan. Janv.	
	Millions of dollars									
Live animals	12.3	11.8	12.0	13.5	12.6	11.4	12.2	12.0	13.7	
Food, feed, beverages and tobacco	846.3	825.2	833.0	829.3	849.9	861.0	812.5	796.3	815.3	
Meat and meat preparations	75.1	77.8	82.7	91.6	97.5	101.2	86.8	76.2	75.1	
Fish and marine animals	82.1	83.2	85.7	80.8	78.0	79.0	78.6	77.9	76.3	
Fresh fruits and berries	117.2	108.1	109.6	101.3	105.3	99.7	101.2	100.4	100.2	
Dried fruits, fruits and fruit prep.	53.8	52.5	52.9	50.1	54.9	54.4	59.8	55.6	52.2	
Fresh vegetables	86.9	78.2	76.0	77.6	86.0	80.6	73.6	78.7	75.8	
Other vegetables and vegetable prep.	52.5	52.2	51.7	55.3	52.0	51.4	55.1	51.2	51.9	
Cocoa, coffee, tea and other food prep.	134.7	124.8	127.3	109.4	123.3	121.4	115.1	112.0	115.3	
Dairy produce, eggs and honey	21.6	18.8	18.7	20.7	20.7	19.2	21.5	18.4	19.5	
Corn (maize) shelled	9.3	9.2	11.3	16.5	15.2	12.4	15.6	13.6	21.0	
Other cereals and cereal preparations	52.9	52.9	51.8	53.9	51.7	51.2	52.0	49.1	49.5	
Sugar and sugar preparations	51.0	60.0	50.4	59.1	59.0	78.2	50.0	55.3	67.1	
Fodder, feed, excluding unmilled cereal	44.5	42.9	48.3	45.2	43.4	42.1	43.1	42.6	41.3	
Beverages	61.5	62.2	64.5	62.4	57.0	63.8	54.1	58.4	63.1	
Tobacco *	3.2	2.5	2.1	5.3	6.0	6.4	6.2	7.0	7.0	
Crude materials, inedible	530.3	728.8	736.7	782.9	792.7	718.6	779.9	737.4	762.2	
Metals in ores, concentrates and scrap	104.6	125.3	130.7	120.7	131.8	104.3	145.3	130.7	133.5	
Coal and other related products	41.9	47.0	14.5	61.3	38.5	39.1	53.1	54.9	52.2	
Crude petroleum	210.1	386.9	431.7	422.0	457.8	411.8	421.6	395.0	424.2	
Crude animal products	14.3	12.6	14.2	12.6	14.4	13.3	12.7	12.5	12.3	
Crude vegetable products	55.8	57.3	56.5	68.1	55.6	53.7	50.8	50.0	43.4	
Crude wood products	22.6	22.6	22.5	23.8	23.1	21.3	23.3	23.7	24.0	
Cotton *	9.1	8.2	4.3	6.2	7.2	8.4	7.6	6.7	6.4	
Wool and man-made fibres	17.5	16.7	16.7	16.6	16.7	16.4	16.4	14.5	13.7	
Crude non-metallic minerals	54.5	52.4	45.6	51.6	47.6	50.3	49.2	49.3	52.5	
Fabricated materials, inedible	2,731.9	2,662.7	2,632.8	2,591.4	2,636.5	2,609.4	2,517.8	2,481.7	2,485.4	
Wood fabricated materials	111.0	102.0	98.3	99.9	97.1	106.8	108.6	106.2	101.9	
Textile fabricated materials	242.9	241.6	235.9	235.7	238.3	227.1	223.9	211.9	222.9	
Organic chemicals	230.3	221.6	192.6	221.0	197.1	211.3	217.7	199.5	193.0	
Plastic materials	300.1	299.5	286.6	282.6	290.3	283.7	289.2	275.2	282.4	
Other chemicals and related prod.	434.9	392.2	416.2	407.7	443.2	403.6	389.3	401.7	382.5	
Petroleum and coal products *	148.0	136.9	176.2	145.4	153.9	178.5	162.2	156.4	169.1	
Steel bars, rods, plates, sheets	154.9	141.7	157.2	138.2	141.0	135.2	129.0	124.9	129.2	
Other iron and steel products	130.6	101.6	93.0	90.2	90.5	84.9	79.2	84.9	76.5	
Precious metals including alloys *	26.1	75.9	69.4	51.1	66.7	63.4	30.1	42.6	53.4	
Other non-ferrous metals and alloys	166.5	167.8	163.3	160.2	147.0	168.8	153.2	154.6	150.9	
Metal fabricated basic products	340.4	334.1	310.6	323.1	330.1	323.4	324.3	317.2	315.7	
Rubber fabricated materials	47.2	44.6	41.0	40.4	41.2	40.9	39.3	39.5	39.5	
Oils, fats, animal and vegetable	34.9	33.0	34.4	32.8	38.5	31.2	30.4	28.4	30.3	
Non-metallic minerals	132.6	130.4	133.0	128.1	125.7	126.2	120.9	122.3	119.9	
Other fabricated materials	231.6	239.8	225.4	235.1	236.0	224.5	220.4	216.4	218.4	
End products, inedible	9,899.1	9,502.1	9,128.1	9,226.4	9,212.0	9,174.4	9,372.8	8,912.4	8,526.8	
Engines, turbines and elec. motors	113.1	112.2	106.6	103.3	103.4	95.7	86.6	86.4	79.3	
Drilling mining machinery *	42.9	39.0	43.2	39.5	40.9	43.5	40.3	38.6	36.5	
Excavating machinery	82.1	75.1	76.9	73.0	72.1	66.5	69.1	72.2	65.4	
Metal working machinery	100.2	93.6	103.1	98.9	86.2	86.2	78.8	74.6	82.3	
Other industrial machinery	725.3	732.2	644.1	638.0	622.8	618.5	784.8	561.2	571.9	
Agricultural machinery incl. tractors	171.7	159.4	155.0	137.0	132.4	146.3	122.2	125.2	127.5	
Passenger autos and chassis	924.1	781.6	864.8	958.3	994.1	969.8	1,015.5	971.7	933.9	
Trucks and other motor vehicles	386.6	380.5	394.9	328.7	340.3	338.4	338.4	344.2	326.5	
Motor vehicle pts incl. eng. & eng. pts.	2,055.2	1,892.3	1,867.9	1,947.3	1,832.2	1,928.3	1,958.0	1,847.5	1,763.1	
Television, radios, phonographs	122.2	116.9	109.9	117.8	101.1	119.1	116.6	110.9	97.3	
Other commun. and related equipment	802.3	868.2	847.7	726.8	802.0	830.0	799.0	782.5	650.1	
Office machines and equipment	770.9	741.8	766.3	728.7	785.7	763.6	748.1	722.9	724.2	
Other equipment and tools	1,354.4	1,306.0	1,177.9	1,224.8	1,248.8	1,205.0	1,211.1	1,155.4	1,093.0	
Aircraft, engines, parts	324.6	329.0	217.2	291.0	247.6	175.1	215.0	295.8	247.7	
Other transportation equipment & parts	184.8	177.1	178.5	176.6	192.6	186.9	190.1	190.7	197.8	
Apparel and apparel accessories	311.7	303.0	280.7	292.3	258.0	296.4	266.3	255.5	253.4	
Footwear	92.4	77.1	75.8	73.1	74.4	78.1	79.6	65.6	59.9	
Printed matter	207.8	204.6	197.5	188.0	193.3	188.5	207.6	185.4	188.5	
Watches, sporting goods and toys	187.0	180.9	168.1	163.1	174.3	169.0	169.6	160.7	161.2	
House furnishings	239.2	242.4	225.8	232.6	229.5	222.0	220.4	215.7	206.1	
Photographic goods	153.5	137.2	141.3	136.9	139.3	131.5	131.1	125.9	113.6	
Miscellaneous end products	547.2	551.9	484.7	550.7	540.7	516.1	524.7	523.8	547.7	
Special transactions, trade	474.4	434.4	349.3	340.0	348.4	329.0	333.7	340.0	320.3	
Unallocated BOP adjustments *	15.2	3.5	3.1	34.2	35.5	39.6	30.4	7.3	-3.7	
Total	14,509.6	14,168.4	13,694.9	13,817.7	13,887.6	13,743.6	13,859.4	13,287.0	12,919.9	

* Series with no seasonality and, therefore, not seasonally adjusted.

Available on CANSIM (matrix 3651)

TABLEAU 3. IMPORTATIONS, VALEUR PAR GROUPE DE MARCHANDISES, CHIFFRES CORRIGÉS DES VARIATIONS SAISONNIÈRES

11

BASE DE LA BALANCE DES PAIEMENTS

1992					Annual - Annual		
Dec.	Nov.	Oct.	Sept.	1992	1991	1990	Groupe de marchandises
Déc.	Nov.	Oct.	Sept.				
Millions de dollars							
14.2	14.6	12.3	14.3	150.8	141.5	113.4	Animaux vivants
857.5	779.2	766.0	763.3	8,976.7	8,270.9	7,986.5	Aliments, provendes, boissons et tabacs
72.1	75.5	74.4	74.3	875.8	863.9	772.1	Viandes et préparations de viandes
79.6	74.1	67.2	66.5	776.6	736.4	679.0	Poisson et animaux marins
110.6	103.6	99.1	94.9	1,192.6	1,207.1	1,128.8	Fruits frais et baies
54.9	57.4	54.1	58.8	673.3	612.4	584.3	Fruits séchés, fruits et prép. à base de fruits
79.1	69.5	75.9	75.0	827.3	759.1	738.3	Légumes frais
47.8	49.1	45.0	49.5	556.0	499.9	460.3	Autres légumes et prép. à base de légumes
118.2	110.3	110.5	110.1	1,229.2	1,106.0	1,068.0	Cacao, café, thé et autres matières alimentaire
17.8	17.5	18.5	19.2	212.5	195.4	186.4	Produits laitiers, oeufs et miel
50.3	16.0	12.0	11.6	144.9	73.4	115.2	Blé d'inde (maïs) égrené
52.9	49.8	48.3	47.8	568.7	472.3	410.5	Autres céréales et préparations céréalaires
61.2	48.6	64.8	57.6	677.0	624.5	732.5	Sucre et préparations à base de sucre
41.6	41.5	39.1	38.9	462.1	416.5	372.5	Fourrages, provendes sauf céréales non moult.
58.5	60.6	52.4	54.3	720.3	671.1	711.6	Boissons
13.0	5.7	4.9	4.9	60.4	32.8	26.9	Tabac *
686.4	666.1	633.9	767.5	7,878.9	7,826.8	9,160.8	Matières brutes, non comestibles
148.2	126.3	123.7	162.8	1,478.0	1,235.0	1,317.6	Minerais, concentrés et déchets métallifères
55.1	43.2	35.8	52.5	661.2	537.5	646.4	Houille et autres produits connexes
330.1	347.1	316.5	394.8	4,072.1	4,500.4	5,443.7	Pétrole brut
12.8	13.2	12.7	13.2	136.4	112.9	202.1	Produits bruts d'origine animale
48.4	46.1	56.9	49.3	528.7	496.5	546.7	Produits végétaux bruts
22.3	23.6	23.8	22.0	252.6	251.4	235.1	Matières en bois brutes
6.4	5.7	8.0	8.6	80.2	94.9	92.4	Coton *
14.1	12.5	12.6	12.8	144.3	132.0	128.9	Laine et fibres artificielles
49.1	48.4	43.9	51.5	525.4	466.1	547.8	Minéraux non métalliques bruts
2,425.4	2,393.7	2,320.5	2,322.2	27,397.5	24,963.2	27,092.6	Matières travaillées, non comestibles
98.5	100.4	96.9	97.5	1,134.9	966.1	1,088.9	Demi-produits en bois
205.8	211.1	204.1	203.4	2,361.8	2,103.5	2,148.6	Demi-produits en matières textiles
218.8	183.1	186.2	187.2	2,199.1	1,997.3	2,073.9	Produits chimiques organiques
270.6	265.1	250.2	253.0	2,957.3	2,552.1	2,516.7	Matières plastiques
389.2	373.3	352.9	367.6	4,135.3	3,743.2	3,682.7	Autres produits chimiques et prod. connexes
101.0	158.6	132.2	127.4	1,640.6	1,591.4	2,107.8	Dérivés du pétrole et du charbon *
110.6	110.3	108.5	113.9	1,364.5	1,422.5	1,575.8	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
83.7	72.8	88.5	79.5	901.5	941.4	1,002.2	Autres produits de fer et d'acier
81.3	61.5	68.9	48.3	880.2	610.9	1,230.2	Métaux précieux, y compris alliages *
142.6	138.8	143.2	142.7	1,732.4	1,705.2	1,926.6	Autres métaux non ferreux et alliages
312.8	315.0	293.7	298.6	3,442.3	3,047.6	2,928.7	Demi-produits de base en métal
38.0	35.8	37.0	36.1	413.2	367.9	364.6	Demi-produits en caoutchouc
30.9	27.4	32.5	28.9	331.5	281.3	271.8	Huiles et mat. grasses d'origine anim. et vég.
125.3	120.9	111.7	125.6	1,424.4	1,361.8	1,425.1	Minéraux non métalliques
216.3	219.7	213.9	212.5	2,478.4	2,270.9	2,749.0	Autres matières travaillées non comest.
8,918.4	8,667.3	8,351.0	8,609.7	98,840.4	90,586.8	89,117.1	Produits finis, non comestibles
92.9	88.2	82.6	85.1	1,080.1	1,064.1	1,039.9	Moteurs, turbines, génératrices et mot. élect.
34.3	33.7	35.4	31.2	375.9	429.8	452.8	Machines de forage et pour mines *
61.5	53.6	62.3	59.7	652.7	659.6	975.9	Machines à creuser
83.7	78.6	78.9	65.7	994.8	932.9	1,088.2	Machines pour le travail des métaux
570.8	567.8	553.9	622.5	6,866.9	6,794.8	7,479.9	Autres machineries industrielles
123.1	112.5	118.2	109.7	1,387.1	1,258.7	1,542.1	Machines agricoles y compris les tracteurs
1,041.3	972.4	965.1	1,005.6	11,680.5	11,665.5	10,717.8	Voitures particulières et châssis
337.4	327.5	317.5	319.8	3,697.6	3,688.7	3,448.8	Camions et autres véhicules moteurs
1,841.8	1,665.0	1,555.2	1,626.2	18,488.6	15,782.4	16,457.8	Pièces de véhic. auto. y compris mot. et pièces
109.9	106.3	98.3	94.7	1,183.3	1,132.9	978.8	Téléviseurs, radios et phonographes
741.1	747.5	735.1	749.1	8,696.6	7,757.2	7,379.6	Autre équipement et matériel de télécom.
752.7	727.1	701.7	698.2	8,004.9	6,910.7	6,280.5	Machines et matériel de bureau
1,132.9	1,140.5	1,110.4	1,105.4	12,920.2	11,590.2	11,579.0	Autre équipement et outils
285.9	278.9	221.1	295.3	3,022.7	3,529.5	2,862.4	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
189.8	191.7	171.6	175.4	2,029.3	1,907.8	1,959.1	Autre matériel de transport de pièces
263.3	273.2	260.5	280.9	3,077.2	2,654.9	2,896.5	Vêtements et accessoires vestimentaires
63.9	67.0	70.6	73.8	837.7	807.2	849.5	Chaussures
194.4	189.8	191.9	192.6	2,233.8	2,035.2	1,940.2	Imprimés
172.5	174.1	169.6	164.3	1,824.0	1,527.4	1,394.1	Montres, articles pour sports et jeux
220.5	220.7	214.9	213.2	2,473.4	2,247.1	1,895.5	Fournitures de maison
124.3	137.2	129.3	134.3	1,486.1	1,324.9	1,224.0	Articles photographiques
480.4	514.0	506.8	507.3	5,827.1	4,885.0	4,674.9	Divers produits finis, non comestibles
340.9	357.2	348.4	329.7	4,064.5	3,627.0	2,966.3	Transactions spéciales commerciales
1.2	-4.9	-8.0	-7.9	278.8	691.0	205.6	Ajustements de la B. des P. non distribués *
13,244.1	12,873.2	12,424.0	12,798.7	147,587.5	136,107.2	136,642.2	Total

* Séries sans composante saisonnière, conséquemment elles ne sont pas corrigées des variations saisonnières.

Disponible sur CANSIM (matrice 3651)

TABLE 4. IMPORTS, CURRENT WEIGHTED PRICE INDEXES, SEASONALLY ADJUSTED

BALANCE OF PAYMENTS BASIS

Commodity Grouping	1993									
	Sept. Sept.	Aug. Août	July Juil.	June Juin	May Mai	Apr. Avr.	March Mars	Feb. Fév.	Jan. Janv.	
1986 = 100										
Live animals	96.6	103.8	107.4	104.5	105.8	83.6	96.2	85.4	98.9	
Food, feed, beverages and tobacco	101.4	104.1	99.8	100.7	98.4	98.9	97.8	100.8	100.2	
Meat and meat preparations	89.1	86.5	86.9	89.3	89.2	89.2	89.1	90.4	91.9	
Fish and marine animals *	86.9	99.3	97.5	92.9	85.4	88.5	89.7	92.4	91.6	
Fresh fruits and berries	116.5	120.6	119.6	119.9	117.2	110.9	112.7	113.3	106.2	
Dried fruits, fruits and fruit prep. *	121.4	120.0	113.9	113.3	118.3	114.2	114.1	118.5	114.9	
Fresh vegetables	113.1	110.2	99.5	100.1	106.3	111.6	108.2	110.2	107.0	
Other vegetables and vegetable prep.	102.9	106.3	95.0	100.8	98.8	103.1	97.3	106.3	102.4	
Cocoa, coffee, tea and other food prep. *	66.5	71.5	67.4	69.5	67.3	68.0	62.2	64.3	68.6	
Dairy produce, eggs and honey *	103.6	102.4	108.0	102.5	109.2	101.4	110.8	102.2	99.0	
Corn (maize) shelled	141.8	139.1	122.6	110.1	108.9	106.6	98.5	107.6	102.1	
Other cereals and cereal preparations	116.7	109.2	109.4	107.2	104.5	100.4	104.9	106.4	106.3	
Sugar and sugar preparations	159.3	136.1	136.3	124.3	120.4	116.7	144.3	135.6	124.7	
Fodder, feed, excluding unmilled cereal *	131.5	136.5	125.4	122.6	118.3	118.9	121.3	124.7	120.2	
Beverages *	156.1	156.7	149.3	147.0	150.3	151.6	155.1	164.9	160.7	
Tobacco *	116.4	104.5	125.6	152.9	147.4	156.3	157.1	144.9	139.2	
Crude materials, inedible	104.5	106.6	104.7	107.3	108.1	107.0	109.3	105.9	108.4	
Metals in ores, concentrates and scrap	132.7	130.8	126.9	127.0	126.6	124.3	127.5	129.8	131.7	
Coal and other related products *	95.9	93.2	95.7	92.0	94.0	94.7	93.8	91.9	91.9	
Crude petroleum *	97.4	101.2	99.8	104.7	108.9	108.3	109.4	106.1	108.9	
Crude animal products *	123.1	128.6	111.9	112.0	60.7	59.0	65.9	48.5	63.4	
Crude vegetable products	94.6	97.9	95.9	104.1	96.6	94.4	102.3	99.6	92.7	
Crude wood products *	118.1	116.0	116.6	114.3	117.4	127.1	113.1	110.3	108.9	
Cotton *	92.3	89.8	92.2	93.9	97.1	91.3	89.7	90.6	92.1	
Wool and man-made fibres *	94.3	95.3	90.9	89.4	97.3	98.6	93.9	92.5	99.4	
Crude non-metallic minerals *	106.8	128.8	117.1	122.2	112.9	114.2	115.6	114.5	113.1	
Fabricated materials, inedible	106.5	107.0	105.2	106.6	106.7	104.0	103.1	101.5	101.0	
Wood fabricated materials	132.2	123.6	121.7	122.7	126.4	125.0	126.5	125.4	120.0	
Textile fabricated materials *	96.1	101.4	99.7	104.0	104.0	102.1	102.2	100.2	103.2	
Organic chemicals *	98.9	102.3	99.3	100.6	101.4	98.3	97.7	99.3	100.5	
Plastic materials *	101.4	99.6	98.6	99.6	99.6	98.6	95.6	99.3	98.4	
Other chemicals and related prod. *	110.8	112.2	109.2	112.9	109.0	111.7	112.5	106.5	107.7	
Petroleum and coal products *	95.1	93.1	99.2	97.7	107.8	95.0	87.8	85.8	85.0	
Steel bars, rods, plates, sheets *	111.8	109.4	105.3	110.3	111.5	106.3	108.4	108.1	113.1	
Other iron and steel products *	111.0	118.4	99.5	98.5	107.8	97.7	98.1	98.2	101.6	
Precious metals including alloys *	78.3	88.4	93.8	89.4	84.9	77.4	67.6	51.0	42.0	
Other non-ferrous metals and alloys	103.6	104.9	100.6	104.4	100.4	98.1	104.0	107.8	107.4	
Metal fabricated basic products *	112.0	111.5	110.0	108.2	107.0	106.6	105.1	106.2	107.4	
Rubber fabricated materials *	119.9	119.9	117.2	117.0	115.9	115.3	113.4	114.4	115.8	
Oils, fats, animal and vegetable *	110.1	103.6	114.8	108.5	103.4	103.4	98.2	104.7	109.8	
Non-metallic minerals *	113.9	118.2	117.5	118.6	115.7	115.1	110.0	103.6	107.3	
Other fabricated materials *	110.8	112.5	110.8	111.0	114.9	110.7	107.8	105.6	108.1	
End products, inedible	99.9	99.7	97.3	97.9	96.3	96.6	96.0	96.8	97.3	
Engines, turbines and elec. motors *	115.6	114.3	111.8	112.4	110.3	110.0	109.1	110.2	111.1	
Drilling mining machinery *	106.9	106.0	107.0	103.3	102.2	104.3	101.4	102.3	105.0	
Excavating machinery *	120.5	121.7	118.6	118.8	118.3	116.8	114.6	116.7	117.5	
Metal working machinery *	123.7	121.0	120.3	118.6	118.7	117.7	115.9	117.0	118.5	
Other industrial machinery *	116.1	114.3	113.4	111.6	111.1	110.9	111.1	109.6	111.2	
Agricultural machinery incl. tractors *	105.8	106.5	104.9	106.5	103.0	101.8	99.6	100.6	99.0	
Passenger autos and chassis	116.4	113.7	114.7	115.3	112.2	115.7	114.2	114.4	115.1	
Trucks and other motor vehicles	120.9	116.9	114.9	114.0	111.5	111.0	109.5	109.2	108.5	
Motor vehicle pts incl. eng. & eng. pts. *	108.3	107.5	105.5	104.6	104.2	103.0	102.2	103.2	104.4	
Television, radios, phonographs	109.0	116.0	115.8	111.3	103.4	104.9	98.0	101.0	108.8	
Other commun. and related equipment *	111.8	119.7	113.0	111.6	114.7	116.2	112.6	116.6	113.6	
Office machines and equipment *	39.6	39.5	39.6	39.5	39.7	40.0	40.6	41.1	41.5	
Other equipment and tools	115.1	115.2	112.0	113.6	112.1	108.9	106.2	106.2	108.7	
Aircraft, engines, parts *	132.8	127.0	129.8	125.6	126.6	128.0	126.4	121.6	125.4	
Other transportation equipment & parts *	104.5	106.4	104.3	107.6	106.1	105.3	102.9	103.8	106.8	
Apparel and apparel accessories	134.6	134.6	135.7	132.8	126.1	131.8	131.8	134.0	138.7	
Footwear	104.8	100.5	106.2	111.0	113.4	120.8	114.8	124.8	118.2	
Printed matter *	126.1	124.5	124.5	123.0	122.1	121.2	118.0	120.3	122.7	
Watches, sporting goods and toys	126.2	127.4	123.9	121.1	120.0	118.6	116.7	116.1	119.5	
House furnishings *	111.9	108.7	108.1	107.6	106.0	105.9	104.2	103.7	106.5	
Photographic goods *	104.4	104.9	101.3	100.0	100.4	100.0	98.9	99.1	99.1	
Miscellaneous end products	121.1	118.7	115.1	118.9	115.5	119.6	112.2	117.2	118.3	
Special transactions, trade	101.4	101.7	99.3	100.2	98.9	98.6	98.1	98.4	98.8	
Unallocated BOP adjustments	101.4	101.7	99.3	100.2	98.9	98.6	98.1	98.4	98.8	
Total	101.4	101.7	99.3	100.2	98.9	98.6	98.1	98.4	98.8	

* Series with no seasonality and, therefore, not seasonally adjusted.

Available on CANSIM (matrix 3620)

BASE DE LA BALANCE DES PAIEMENTS

1992				Annual - Annual			Groupe de marchandises
Dec. Déc.	Nov. Nov.	Oct. Oct.	Sept. Sept.	1992	1991	1990	
1986 = 100							
103.6	99.3	102.8	93.7	94.2	97.0	102.1	Animaux vivants
96.9	97.7	98.0	97.8	97.9	97.5	98.5	Aliments, provendes, boissons et tabacs
88.4	86.6	85.4	86.6	87.9	90.2	97.9	Viandes et préparations de viandes
89.6	97.7	95.7	103.9	95.6	92.8	94.5	Poisson et animaux marins *
95.1	98.0	107.1	109.2	102.8	108.2	100.5	Fruits frais et baies
128.0	129.3	128.4	126.8	130.1	117.8	110.8	Fruits séchés, fruits et prép. à base de fruits *
105.9	93.6	98.4	98.8	96.6	106.7	104.8	Légumes frais
101.2	95.3	91.5	93.2	98.4	102.0	101.8	Autres légumes et prép. à base de légumes
64.3	64.1	62.3	59.9	63.2	61.8	62.8	Cacao, café, thé et autres matières alimentaire *
101.9	106.0	110.7	102.1	99.2	92.8	91.7	Produits laitiers, oeufs et miel *
93.8	109.6	122.8	120.4	107.1	129.5	116.7	Blé d'inde (maïs) égrené
111.9	111.8	112.0	111.5	109.0	105.0	104.1	Autres céréales et préparations céréalieres
125.0	142.2	131.3	139.7	130.4	127.4	143.0	Sucre et préparations à base de sucre
121.5	120.7	132.0	119.6	117.1	109.9	110.8	Fourrages, provendes sauf céréales non moul. *
154.7	157.8	157.1	151.0	148.7	136.7	136.0	Boissons *
131.7	138.7	124.7	131.2	135.8	111.2	109.3	Tabac *
107.8	110.3	111.7	108.3	103.5	102.5	116.1	Matières brutes, non comestibles
126.5	119.7	121.7	119.3	117.5	112.1	120.1	Minerais, concentrés et déchets métallifères
85.1	83.9	86.4	82.3	81.6	71.6	74.7	Houille et autres produits connexes *
110.9	114.9	118.1	112.4	106.9	108.1	130.6	Pétrole brut *
83.7	107.1	99.4	97.8	70.0	65.0	85.5	Produits bruts d'origine animale *
90.3	96.1	96.1	93.7	96.8	100.9	100.2	Produits végétaux bruts
102.8	102.7	101.7	99.5	95.9	92.0	88.2	Matières en bois brutes *
91.8	92.7	89.7	89.5	89.8	111.7	114.0	Coton *
92.7	95.1	92.9	93.5	94.3	91.6	96.1	Laine et fibres artificielles *
109.9	114.0	113.7	112.6	108.5	102.9	111.2	Minéraux non métalliques bruts *
103.0	101.3	101.1	99.8	98.4	97.7	100.9	Matières travaillées, non comestibles
131.0	123.6	128.2	126.4	124.2	114.9	115.5	Demi-produits en bois
104.4	105.8	103.4	99.8	102.6	100.1	100.9	Demi-produits en matières textiles *
95.3	97.2	96.1	94.0	94.3	94.2	92.7	Produits chimiques organiques *
94.6	95.1	94.3	91.0	91.4	90.2	91.5	Matières plastiques *
114.7	107.7	107.5	108.5	106.1	103.4	101.7	Autres produits chimiques et prod. connexes *
104.6	88.4	96.9	94.7	86.3	91.7	100.4	Dérivés du pétrole et du charbon *
108.7	114.4	112.2	108.1	109.7	112.2	113.5	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier *
109.0	108.2	109.3	94.6	98.9	93.7	99.3	Autres produits de fer et d'acier *
58.7	55.4	58.0	59.5	60.3	70.2	81.0	Métaux précieux, y compris alliages *
110.1	106.5	104.5	106.0	102.7	105.0	113.2	Autres métaux non ferreux et alliages
104.8	104.7	102.8	101.0	99.9	94.9	95.9	Demi-produits de base en métal *
115.1	113.5	112.9	110.4	109.4	104.1	100.7	Demi-produits en caoutchouc *
104.2	103.7	103.3	98.3	102.0	99.2	99.1	Huiles et mat. grasses d'origine anim. et vég. *
106.4	104.2	102.8	100.3	103.1	100.2	104.4	Minéraux non métalliques *
105.5	104.7	103.7	102.6	101.4	97.8	114.5	Autres matières travaillées non comest. *
96.8	96.3	95.3	95.4	94.5	92.2	94.1	Produits finis, non comestibles
110.8	110.0	108.2	106.2	104.8	98.2	96.7	Moteurs, turbines, génératrices et mot. élect. *
103.3	103.2	100.6	99.5	99.3	95.3	92.1	Machines de forage et pour mines *
114.1	113.7	112.9	109.4	107.3	98.0	97.4	Machines à creuser *
117.5	116.8	113.5	112.6	110.3	102.4	99.7	Machines pour le travail des métaux *
111.7	110.5	108.2	106.4	104.0	96.7	95.6	Autres machineries industrielles *
102.1	101.1	94.8	97.5	96.6	90.2	86.3	Machines agricoles y compris les tracteurs *
116.8	115.0	115.5	115.1	113.2	108.0	111.9	Voitures particulières et châssis
112.5	110.2	109.5	108.1	106.1	96.1	93.6	Camions et autres véhicules moteurs
103.3	103.0	101.3	99.5	98.3	92.1	92.2	Pièces de véhic. auto. y compris mot. et pièces *
103.7	102.1	102.1	99.3	98.3	93.8	91.3	Téléviseurs, radios et phonographes
111.6	107.0	108.0	112.3	109.1	100.2	99.9	Autre équipement et matériel de télécom. *
41.8	42.7	42.1	42.6	43.4	49.9	58.3	Machines et matériel de bureau *
108.1	106.8	105.7	105.6	103.7	99.2	98.7	Autre équipement et outils
118.9	118.6	118.6	113.6	113.3	106.1	102.3	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces *
104.7	104.4	100.8	101.5	99.4	90.4	90.3	Autre matériel de transport de pièces *
139.2	133.2	131.1	132.1	132.6	127.9	136.1	Vêtements et accessoires vestimentaires
116.1	114.9	105.2	108.2	109.6	119.5	118.0	Chaussures
120.2	118.7	116.7	114.1	112.2	103.2	100.8	Imprimés *
117.3	116.6	116.0	114.4	111.6	103.6	100.7	Montres, articles pour sports et jeux
104.9	104.8	104.3	101.5	100.6	93.0	94.1	Fournitures de maison *
100.7	98.4	100.3	97.0	94.4	88.8	90.0	Articles photographiques *
109.9	107.7	109.4	106.5	105.9	99.4	95.6	Divers produits finis, non comestibles
98.5	98.0	97.4	97.1	95.9	94.0	97.0	Transactions spéciales commerciales
99.0	97.9	97.3	97.0	94.8	93.9	97.7	Ajustements de la B. des P. non distribués
98.5	97.9	97.3	97.1	95.9	94.1	96.9	Total

* Séries sans composante saisonnière, conséquemment elles ne sont pas corrigées des variations saisonnières.

Disponible sur CANSIM (matrice 3620)

TABLE 5. IMPORTS, FIXED WEIGHTED VOLUME INDEXES, SEASONALLY ADJUSTED

BALANCE OF PAYMENTS BASIS

Commodity Grouping	1993									
	Sept. Sept.	Aug. Août	July Juil.	June Juin	May Mai	Apr. Avr.	March Mars	Feb. Fév.	Jan. Janv.	
	1986 = 100									
Live animals	96.2	85.6	84.7	97.9	90.3	103.6	96.2	105.9	104.5	
Food, feed, beverages and tobacco	153.1	145.4	153.2	151.1	158.4	159.8	152.3	144.8	149.2	
Meat and meat preparations	224.3	239.2	253.0	272.8	290.8	301.6	259.1	224.1	217.3	
Fish and marine animals	185.1	164.1	172.1	170.4	178.8	174.9	171.6	165.1	163.1	
Fresh fruits and berries	126.5	112.8	115.2	106.2	113.0	113.0	112.9	111.5	118.7	
Dried fruits, fruits and fruit prep.	112.7	111.2	118.1	112.4	117.9	121.2	133.3	119.3	115.5	
Fresh vegetables	151.9	140.4	151.1	153.3	160.0	142.9	134.5	141.2	140.2	
Other vegetables and vegetable prep.	179.7	173.1	191.8	193.3	185.6	175.8	199.5	169.8	178.5	
Cocoa, coffee, tea and other food prep.	190.9	164.5	178.0	148.3	172.7	168.2	174.4	164.1	158.4	
Dairy produce, eggs and honey	158.9	140.1	131.9	154.2	144.3	144.3	147.9	137.5	150.0	
Corn (maize) shelled	80.5	81.0	114.0	184.8	171.8	142.7	194.7	156.2	253.0	
Other cereals and cereal preparations	206.1	220.3	215.4	228.8	225.2	231.9	225.2	209.7	211.6	
Sugar and sugar preparations	75.5	104.1	87.4	112.2	115.6	158.2	81.9	96.2	127.1	
Fodder, feed, excluding unmilled cereal	141.6	131.5	161.2	154.2	153.5	148.3	148.6	142.9	143.8	
Beverages	97.8	98.5	107.1	105.4	94.1	104.3	86.5	87.9	97.4	
Tobacco *	95.4	81.5	57.5	120.7	140.8	141.8	136.2	166.7	173.8	
Crude materials, inedible	90.3	121.6	125.2	129.8	130.4	119.5	127.0	123.9	125.1	
Metals in ores, concentrates and scrap	58.9	71.6	77.0	71.1	77.9	62.8	85.2	75.3	75.8	
Coal and other related products	70.3	81.2	24.4	107.3	65.9	66.4	91.0	96.2	91.3	
Crude petroleum	95.3	168.9	191.1	178.0	185.7	168.0	170.2	164.5	172.1	
Crude animal products	52.2	44.0	57.0	50.9	106.7	101.6	86.7	115.7	87.7	
Crude vegetable products	159.9	158.6	159.8	177.3	156.0	154.2	134.5	136.0	126.9	
Crude wood products	101.8	103.6	102.4	110.6	104.7	88.9	109.6	114.3	117.2	
Cotton *	138.9	128.2	65.5	93.0	103.9	129.3	119.0	104.5	97.6	
Wool and man-made fibres	128.8	121.5	127.8	128.7	119.5	115.7	121.2	109.2	95.7	
Crude non-metallic minerals	126.3	100.6	96.4	104.4	104.3	109.1	105.3	106.6	114.8	
Fabricated materials, inedible	156.5	151.8	152.8	148.4	150.8	153.1	149.0	149.2	150.1	
Wood fabricated materials	123.1	121.0	118.4	119.4	112.6	125.3	125.9	124.2	124.5	
Textile fabricated materials	144.1	135.9	134.9	129.2	130.7	126.8	124.9	120.6	123.1	
Organic chemicals	172.8	160.8	144.0	163.1	144.3	159.5	165.4	149.2	142.6	
Plastic materials	205.6	208.9	202.0	197.2	202.6	199.9	210.2	192.6	199.4	
Other chemicals and related prod.	188.6	168.0	183.1	173.5	195.4	173.6	166.3	181.3	170.6	
Petroleum and coal products	115.0	108.7	131.3	110.0	105.6	138.9	136.6	134.8	147.1	
Steel bars, rods, plates, sheets	158.5	148.1	170.7	143.2	144.6	145.4	136.1	132.2	130.7	
Other iron and steel products *	178.6	130.3	141.9	139.0	127.4	131.9	122.6	131.2	114.2	
Precious metals including alloys *	25.7	66.3	57.1	44.1	60.6	63.2	34.4	64.5	98.1	
Other non-ferrous metals and alloys	160.2	159.5	161.8	153.0	145.9	171.5	146.9	142.9	140.0	
Metal fabricated basic products	225.1	221.9	209.0	221.1	228.4	224.6	228.5	221.2	217.7	
Rubber fabricated materials	197.2	186.2	175.2	173.1	178.1	177.7	173.7	173.0	170.7	
Oils, fats, animal and vegetable	192.6	193.1	182.1	183.7	225.8	183.2	188.0	164.6	167.3	
Non-metallic minerals	125.3	118.7	121.7	116.2	116.9	118.0	118.3	127.0	120.2	
Other fabricated materials	166.3	169.6	161.8	168.5	163.4	161.3	162.7	163.0	160.8	
End products, inedible	155.8	149.9	147.6	148.2	150.6	149.3	153.6	144.8	137.9	
Engines, turbines and elec. motors	147.1	147.6	143.4	138.3	141.0	130.9	119.4	117.9	107.3	
Drilling mining machinery *	92.1	84.4	92.7	87.8	91.8	95.8	91.2	86.6	79.7	
Excavating machinery	87.2	79.0	83.0	78.6	78.0	72.8	77.2	79.2	71.2	
Metal working machinery	68.1	65.0	72.0	70.1	61.0	61.6	57.1	53.6	58.4	
Other industrial machinery	136.4	139.8	124.0	124.8	122.4	121.7	154.2	111.8	112.3	
Agricultural machinery incl. tractors	112.8	104.0	102.6	89.4	89.3	99.8	85.2	86.4	89.5	
Passenger autos and chassis	79.0	68.4	75.0	82.7	88.1	83.4	88.5	84.5	80.7	
Trucks and other motor vehicles	108.2	110.1	116.3	97.5	103.3	103.1	104.5	106.6	101.8	
Motor vehicle pts incl. eng. & eng. pts.	130.0	120.6	121.3	127.5	120.5	128.3	131.3	122.7	115.7	
Television, radios, phonographs	146.8	131.9	124.3	138.6	128.1	148.7	155.8	143.8	117.1	
Other commun. and related equipment	208.7	210.9	218.1	189.4	203.3	207.7	206.3	195.1	166.4	
Office machines and equipment	525.3	506.7	522.1	497.8	534.0	515.1	497.2	474.6	470.8	
Other equipment and tools	193.7	186.6	173.1	177.5	183.4	182.1	187.7	179.1	165.5	
Aircraft, engines, parts	101.0	107.1	69.2	95.8	80.8	56.5	70.3	100.5	81.6	
Other transportation equipment & parts	141.7	133.4	137.2	131.5	145.5	142.2	148.0	147.2	148.4	
Apparel and apparel accessories	126.7	123.1	113.1	120.4	111.9	123.0	110.5	104.3	99.9	
Footwear	158.9	158.4	128.7	118.8	118.4	116.6	125.1	94.8	91.4	
Printed matter	134.5	134.1	129.5	124.8	129.2	126.9	143.6	125.8	125.4	
Watches, sporting goods and toys	165.1	158.2	151.2	150.1	161.9	158.8	161.9	154.3	150.3	
House furnishings	196.0	204.5	191.5	198.2	198.5	192.2	193.9	190.7	177.5	
Photographic goods	150.9	134.2	143.1	140.5	142.4	135.0	136.1	130.4	117.7	
Miscellaneous end products	170.8	175.7	159.2	175.0	177.0	163.1	176.8	168.9	175.0	
Special transactions, trade	322.0	294.1	242.1	233.6	242.4	229.6	234.2	237.9	223.1	
Unallocated BOP adjustments	-23.6	-5.3	-4.8	-53.9	-56.5	-63.3	-48.9	-11.6	6.1	
Total	155.6	151.5	149.9	150.0	152.6	151.5	153.6	146.8	142.1	

* Series with no seasonality and, therefore, not seasonally adjusted.

Available on CANSIM (matrix 3621)

BASE DE LA BALANCE DES PAIEMENTS

1992				Annual - Annual			Groupe de marchandises
Dec. Déc.	Nov. Nov.	Oct. Oct.	Sept. Sept.	1992	1991	1990	
1986 = 100							
103.4	111.4	90.7	115.1	100.9	91.9	70.0	Animaux vivants
162.2	146.3	143.3	143.2	140.1	129.7	123.9	Aliments, provendes, boissons et tabacs
216.9	231.8	231.8	228.1	220.9	212.4	174.9	Viandes et préparations de viandes
174.0	148.5	137.5	125.3	132.6	129.6	117.3	Poisson et animaux marins
146.3	133.0	116.3	109.3	121.5	116.9	117.8	Fruits frais et baies
109.0	112.7	107.1	117.8	109.6	110.1	111.7	Fruits séchés, fruits et prép. à base de fruits
147.7	147.0	152.6	150.2	141.2	117.3	116.1	Légumes frais
166.6	181.6	173.2	187.1	165.9	144.0	132.8	Autres légumes et prép. à base de légumes
173.3	162.2	167.2	173.3	152.9	140.6	133.6	Cacao, café, thé et autres matières alimentaire
132.9	125.9	127.5	143.1	136.1	133.8	129.2	Produits laitiers, oeufs et miel
659.8	179.3	120.2	118.4	138.9	58.2	101.3	Blé d'inde (maïs) égrené
215.1	202.8	196.1	195.1	197.8	170.5	149.5	Autres céréales et préparations céréalières
115.6	80.7	116.6	97.3	102.2	96.5	100.8	Sucre et préparations à base de sucre
143.3	143.8	123.9	136.1	137.6	132.2	117.2	Fourrages, provendes sauf céréales non moul.
93.8	95.3	82.7	89.1	100.1	101.5	108.2	Boissons
341.8	142.2	135.8	128.0	128.2	85.0	70.9	Tabac *
113.3	107.5	101.0	126.1	112.8	113.2	116.9	Matières brutes, non comestibles
87.5	78.9	76.0	102.0	78.3	68.6	68.4	Minerais, concentrés et déchets métallifères
104.2	82.9	66.7	102.5	108.6	100.6	115.9	Houille et autres produits connexes
131.5	133.4	118.4	155.1	140.3	153.3	153.5	Pétrole brut
68.9	55.6	57.4	60.8	73.2	65.3	88.7	Produits bruts d'origine animale
145.3	129.9	160.6	142.7	123.3	111.1	123.2	Produits végétaux bruts
115.5	122.3	124.5	117.5	116.7	121.0	118.1	Matières en bois brutes
98.2	86.7	125.3	134.8	104.9	99.9	95.2	Coton *
105.4	91.3	94.4	95.5	88.7	83.4	77.7	Laine et fibres artificielles
110.6	105.1	95.4	113.2	99.8	93.4	101.5	Minéraux non métalliques bruts
143.6	144.2	140.0	142.0	141.6	129.9	136.5	Matières travaillées, non comestibles
110.2	119.1	110.8	113.2	111.7	102.8	115.2	Demi-produits en bois
112.4	113.8	112.6	116.2	109.4	99.8	101.2	Demi-produits en matières textiles
170.4	139.9	143.9	147.9	144.3	131.1	138.3	Produits chimiques organiques
198.7	193.6	184.3	193.1	187.4	163.8	159.3	Matières plastiques
163.1	166.6	157.8	162.8	156.1	145.0	145.0	Autres produits chimiques et prod. connexes
71.4	132.6	100.9	99.5	117.1	106.9	129.4	Dérivés du pétrole et du charbon
116.4	110.2	110.6	120.5	118.5	120.8	132.3	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
116.5	102.1	122.9	127.5	115.3	127.1	127.6	Autres produits de fer et d'acier *
106.9	85.6	91.6	62.6	93.9	56.0	97.7	Métaux précieux, y compris alliages *
129.1	129.9	136.5	134.1	140.1	134.9	141.4	Autres métaux non ferreux et alliages
221.0	222.7	211.5	218.8	212.5	198.2	188.3	Demi-produits de base en métal
165.4	157.9	164.1	163.7	157.7	147.5	151.1	Demi-produits en caoutchouc
180.2	160.2	191.3	178.4	164.4	143.5	138.8	Huiles et mat. grasses d'origine anim. et vég.
126.7	124.8	116.9	134.7	123.8	121.9	122.4	Minéraux non métalliques
163.2	167.1	164.2	164.9	162.0	154.0	159.3	Autres matières travaillées non comest.
144.9	141.6	137.8	142.0	137.2	128.8	124.2	Produits finis, non comestibles
126.1	120.5	114.7	120.5	129.2	135.8	134.8	Moteurs, turbines, génératrices et mot. élect.
76.2	75.0	80.8	71.9	72.4	86.3	94.0	Machines de forage et pour mines *
69.0	60.3	70.5	69.8	64.9	71.7	106.8	Machines à creuser
59.9	56.6	58.4	49.1	63.2	63.8	76.4	Machines pour le travail des métaux
111.5	112.2	111.7	127.7	120.0	127.8	142.3	Autres machineries industrielles
83.8	77.3	86.6	78.2	83.1	80.8	103.4	Machines agricoles y compris les tracteurs
88.7	84.1	83.1	86.9	85.5	89.6	79.4	Voitures particulières et châssis
101.5	100.5	98.1	100.0	98.3	108.2	103.8	Camions et autres véhicules moteurs
122.1	110.7	105.2	111.9	107.4	97.8	101.9	Pièces de véhic. auto. y compris mot. et pièces
138.7	136.3	126.1	124.8	131.3	131.8	116.9	Téléviseurs, radios et phonographes
193.1	203.1	197.9	194.0	193.2	187.6	179.0	Autre équipement et matériel de télécom.
486.0	459.6	449.9	442.3	415.1	311.6	242.2	Machines et matériel de bureau
172.4	175.7	172.8	172.2	170.8	160.3	161.0	Autre équipement et outils
99.4	97.2	77.1	107.4	91.9	114.6	96.3	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
145.3	147.2	136.3	138.4	136.2	140.9	144.9	Autre matériel de transport de pièces
103.4	112.2	108.7	116.3	105.8	94.6	97.0	Vêtements et accessoires vestimentaires
99.3	105.1	121.1	123.0	114.9	101.5	108.1	Chaussures
132.0	130.5	134.2	137.7	135.4	134.1	130.9	Imprimés
163.8	166.4	162.9	160.0	151.8	136.9	128.6	Montres, articles pour sports et jeux
192.7	193.0	188.9	192.5	187.8	184.6	153.9	Fournitures de maison
126.7	143.2	132.3	142.2	134.6	127.6	116.3	Articles photographiques
165.1	180.5	175.0	180.1	173.3	154.7	154.1	Divers produits finis, non comestibles
238.2	251.0	246.3	233.8	243.2	221.2	175.4	Transactions spéciales commerciales
-1.9	8.1	13.2	13.1	-38.6	-96.7	-27.6	Ajustements de la B. des P. non distribués
146.2	142.9	138.8	143.4	139.5	131.1	127.7	Total

* Séries sans composante saisonnière, conséquemment elles ne sont pas corrigées des variations saisonnières.

Disponible sur CANSIM (matrice 3621)

TABLE 6. EXPORTS, VALUE BY COMMODITY GROUPINGS, SEASONALLY ADJUSTED

BALANCE OF PAYMENTS BASIS

Commodity Grouping	1993									
	Sept. Sept.	Aug. Août	July Juil.	June Juin	May Mai	Apr. Avr.	March Mars	Feb. Fév.	Jan. Janv.	
Millions of dollars										
Live animals	131.1	136.5	137.9	126.0	113.8	119.1	102.0	114.8	127.1	
Food, feed, beverages and tobacco	1,053.7	1,062.1	1,033.7	1,129.1	954.3	1,001.6	971.3	945.6	947.2	
Fish and fish preparations	222.6	230.6	234.8	232.5	214.6	217.0	198.1	183.4	207.0	
Barley *	15.8	47.5	29.8	57.4	34.8	31.0	15.9	30.7	29.3	
Wheat	242.8	229.1	238.4	301.4	195.2	226.4	244.9	212.1	203.1	
Wheat flour *	1.4	1.1	1.1	0.6	1.0	2.2	1.7	0.8	1.0	
Other cereals unmilled	18.4	20.0	17.3	15.3	17.7	14.7	13.0	14.0	11.8	
Other cereal preparations	49.5	48.3	46.1	46.7	43.1	45.8	43.2	45.4	45.6	
Meat and meat preparations	125.5	124.9	109.3	117.5	106.4	110.6	103.5	110.4	108.6	
Alcoholic beverages	72.5	68.4	70.1	67.2	61.6	60.9	61.6	65.7	66.5	
Other food, feed, beverages and tobacco	305.2	292.2	286.7	290.4	279.7	292.9	289.5	283.2	274.4	
Crude materials, inedible	1,685.5	1,694.3	1,831.7	1,768.3	1,762.2	1,629.3	1,648.8	1,462.3	1,630.4	
Rapeseed *	51.9	38.5	47.1	37.4	41.9	36.4	36.4	66.5	47.8	
Other crude vegetable products	67.4	57.0	57.9	61.0	52.4	61.5	52.5	48.3	54.5	
Iron ores, concentrates and scrap	97.3	88.2	80.7	107.7	77.4	50.5	77.2	60.2	66.4	
Copper ores, concentrates and scrap *	56.1	71.9	79.5	42.2	131.7	71.9	52.5	28.0	102.4	
Nickel ores, concentrates and scrap	50.2	57.1	101.2	56.7	52.8	68.8	23.8	34.3	58.0	
Zinc ores, concentrates and scrap	22.5	42.4	11.6	13.1	11.7	28.5	35.3	32.9	44.4	
Other ores, concentrates and scrap	80.2	79.6	80.7	80.8	53.9	95.6	117.1	71.4	57.0	
Crude petroleum *	519.2	514.3	600.1	524.2	556.6	477.8	482.0	424.3	482.4	
Natural gas	493.6	501.0	511.2	495.2	501.9	500.5	511.5	482.6	435.4	
Coal and other bituminous substances *	94.1	92.0	111.2	172.7	143.2	85.9	89.4	78.5	131.9	
Asbestos unmanufactured	17.2	16.7	15.8	16.2	17.2	20.1	19.8	20.9	17.4	
Other crude animal products	33.0	35.9	35.7	43.3	33.7	33.9	37.3	29.5	31.9	
Other crude wood products	22.1	24.6	30.2	41.0	22.2	41.3	34.9	30.0	28.9	
Other crude non-metallic minerals	37.7	35.5	36.7	38.6	32.1	30.9	44.5	37.1	35.5	
Other crude materials, inedible	43.0	39.5	32.0	38.3	33.8	25.8	34.6	17.8	36.3	
Fabricated materials, inedible	4,574.2	4,315.5	4,437.0	4,337.7	4,507.8	4,358.6	4,359.2	4,315.7	4,496.4	
Lumber	815.0	684.5	640.9	668.8	674.2	753.7	772.4	692.6	687.5	
Other wood fabricated materials	149.7	138.0	133.3	137.2	136.2	142.8	145.5	138.6	137.8	
Woodpulp and similar pulp	326.0	357.9	390.6	368.0	388.7	371.3	377.5	388.8	402.1	
Newsprint paper	402.1	409.5	447.8	434.6	480.6	439.4	456.9	424.8	458.6	
Other paper and paperboard	216.3	216.0	255.7	230.8	225.2	234.7	212.0	209.9	219.9	
Inorganic chemicals	102.4	104.3	103.4	95.2	97.4	94.2	93.3	91.7	91.5	
Organic chemicals	147.4	149.0	194.0	152.9	156.7	147.8	142.9	144.7	150.6	
Fertilizers and fertilizer materials	113.4	95.7	97.8	112.6	126.0	113.3	111.5	124.8	113.2	
Synthetic rubber and plastics	251.0	255.7	248.9	238.3	236.8	221.9	209.7	226.8	236.3	
Other chemical products	87.4	91.1	88.8	87.1	82.9	91.8	81.3	87.8	90.3	
Petroleum and coal products	289.6	330.1	317.7	319.2	427.6	292.1	302.5	304.5	289.1	
Primary iron and steel	37.6	18.5	17.8	19.7	17.2	37.2	24.5	27.0	19.9	
Steel bars, rods, plates, sheets	183.2	179.0	137.2	157.6	149.0	158.9	162.4	170.4	215.1	
Other iron and steel and alloys	97.9	93.7	88.2	84.2	61.8	75.8	77.5	101.7	88.2	
Aluminum including alloys	313.8	325.0	306.5	273.4	312.8	278.8	301.1	280.7	278.4	
Copper and alloys	111.1	100.1	100.7	94.0	92.8	102.4	103.5	105.0	104.0	
Nickel and alloys	58.0	61.8	71.7	86.3	72.6	70.2	74.6	74.5	65.1	
Precious metals and alloys *	283.4	132.8	241.9	224.7	237.9	185.4	174.2	202.2	306.6	
Zinc and alloys	52.1	52.0	54.1	56.9	47.0	53.0	60.3	60.8	66.8	
Other non-ferrous metals and alloys	25.6	26.1	27.4	26.9	20.0	34.6	28.3	26.3	32.7	
Metal fabricated basic products	172.3	160.4	152.8	149.2	152.5	150.1	143.6	141.0	139.1	
Electricity	71.7	72.5	65.1	67.9	61.9	61.4	64.9	60.7	64.5	
Textile fabricated materials	93.2	86.5	82.8	83.5	81.4	77.9	81.6	79.1	79.5	
Non-metallic mineral basic products	81.9	82.4	81.8	82.4	83.5	80.7	75.0	69.6	75.5	
Other fabricated materials	91.9	93.0	90.1	86.2	85.2	89.3	82.3	81.5	84.1	
End products, inedible	7,815.9	7,384.1	7,211.6	7,281.3	7,124.4	7,258.1	7,233.3	6,978.9	6,903.4	
Industrial machinery	587.5	609.8	573.6	545.2	565.9	541.6	520.2	523.6	497.8	
Agricultural machinery incl. tractors	83.7	83.6	78.5	81.5	67.0	73.0	67.6	62.4	69.3	
Passenger autos and chassis	2,230.9	2,097.6	1,960.2	1,974.0	1,845.1	1,933.1	2,067.4	1,786.1	1,683.7	
Trucks and other motor vehicles	1,035.2	825.4	893.4	924.4	936.4	1,034.5	1,010.8	946.8	887.4	
Motor vehicle pts incl. eng. & eng. pts.	1,006.5	1,032.4	966.4	990.8	993.5	1,035.1	978.8	988.8	1,033.4	
Television, telecommunication equipment	510.3	475.7	478.8	513.9	538.2	453.4	519.9	514.8	515.4	
Aircraft, engines, parts	420.0	412.6	384.5	404.9	351.0	362.4	343.6	422.7	429.5	
Other transportation equipment	190.9	194.5	186.1	200.8	213.8	220.0	196.1	197.7	226.4	
Office machines and equipment	429.9	382.3	490.2	459.3	449.6	434.9	425.0	424.6	437.0	
Other equipment and tools	595.2	581.9	542.5	534.9	533.2	562.4	501.0	512.5	542.0	
Other consumer goods	439.1	412.4	397.5	385.5	389.8	373.1	375.4	361.2	365.0	
Other end products, inedible	286.5	275.9	259.8	266.0	240.9	234.6	227.5	237.7	216.6	
Special transactions, trade	336.5	336.1	331.8	306.0	320.1	315.7	298.8	266.2	307.2	
Unallocated BOP adjustments *	-39.2	-38.0	-35.8	-42.5	-42.2	-40.1	-42.1	-31.8	-37.8	
Total	15,557.6	14,890.5	14,947.8	14,905.9	14,740.3	14,642.2	14,571.3	14,051.4	14,373.7	

* Series with no seasonality and, therefore, not seasonally adjusted.

Available on CANSIM (matrix 3685)

BASE DE LA BALANCE DES PAIEMENTS

1992				Annual - Annual			Groupe de marchandises
Dec. Déc.	Nov. Nov.	Oct. Oct.	Sept. Sept.	1992	1991	1990	
Millions de dollars							
132.1	119.0	120.5	117.9	1,275.4	902.0	880.5	Animaux vivants
912.8	936.5	1,015.1	1,052.9	12,070.4	10,580.9	10,659.3	Aliments, provendes, boissons et tabacs
198.1	192.6	237.1	195.3	2,487.7	2,455.3	2,623.4	Poisson et préparations de poisson
22.1	24.9	17.8	26.0	364.5	466.7	533.6	Orge *
211.0	247.6	278.4	372.4	3,800.3	3,181.8	3,209.0	Blé
1.7	1.7	3.0	5.8	32.6	37.9	43.7	Farine de blé *
13.4	11.6	17.6	15.2	179.7	184.0	149.0	Autres céréales, non moulues
40.1	43.1	41.6	38.3	458.5	376.7	334.2	Autres préparations céréalières
108.9	102.8	101.4	92.9	1,137.1	937.4	1,057.0	Viandes et préparations de viandes
63.9	65.5	67.7	67.9	762.7	684.7	652.0	Boissons alcooliques
253.6	246.7	250.4	239.0	2,847.3	2,256.4	2,057.4	Autres aliments, provendes, boissons et tabacs
1,668.6	1,707.2	1,784.6	1,686.4	19,548.6	18,638.2	19,718.8	Matières brutes, non comestibles
60.9	54.2	53.0	49.4	569.2	550.9	598.8	Graine de colza *
51.8	44.2	49.5	47.1	594.3	519.2	569.5	Autres produits végétaux bruts
66.5	67.9	83.3	79.1	926.0	1,013.2	1,037.5	Minerais, concentrés et déchets de fer
61.1	102.6	93.8	43.8	912.7	903.0	1,141.9	Minerais, concentrés et déchets de cuivre *
60.6	31.7	64.9	65.5	644.9	860.3	788.0	Minerais, concentrés et déchets de nickel
39.3	58.9	48.8	42.4	561.1	400.4	664.0	Minerais, concentrés et déchets de zinc
110.1	98.7	88.3	100.2	1,102.2	1,255.5	1,659.1	Autres minerais, concentrés, déchets métal.
522.4	507.1	545.5	525.7	5,950.6	5,881.9	5,686.8	Pétrole brut *
482.1	465.9	533.1	484.5	4,943.5	3,581.4	3,574.3	Gaz naturel
51.8	106.1	50.0	96.4	1,309.4	1,582.7	1,659.3	Charbon et substances bitumineuses brutes *
23.4	19.4	21.4	20.5	248.9	285.2	272.1	Amiante, non ouvré
28.9	33.7	35.5	32.1	377.0	372.0	480.8	Autres produits bruts d'origine animale
24.5	36.1	29.9	26.2	363.5	280.0	324.7	Autres matières en bois brutes
40.2	39.8	41.3	38.6	542.4	696.4	737.1	Autres minéraux non métalliques bruts
45.0	41.0	46.4	34.8	502.9	455.9	525.0	Autres matières brutes, non comestibles
4,330.1	4,433.6	4,263.9	4,121.5	47,498.9	44,245.3	46,656.3	Matières travaillées, non comestibles
658.6	643.4	571.1	548.3	6,303.7	4,968.1	5,210.2	Bois d'oeuvre
132.0	125.7	123.3	122.4	1,329.4	940.5	1,052.3	Autres demi-produits en bois
433.0	450.5	447.9	427.2	4,878.5	4,750.3	5,928.4	Pâte de bois et pâte similaire
458.2	455.8	442.3	409.4	4,872.5	5,341.1	5,451.2	Papier journal
233.5	215.7	220.5	209.2	2,465.9	2,161.3	2,162.9	Autre papier et carton
94.2	86.5	99.4	91.9	1,124.8	1,031.9	1,079.1	Produits chimiques inorganiques
138.3	165.5	145.8	158.8	1,736.7	1,736.5	2,056.0	Produits chimiques organiques
99.8	98.8	102.1	105.8	1,296.5	1,292.0	1,359.7	Engrais et matières fertilisantes
224.6	221.6	223.1	207.9	2,497.2	2,158.4	2,055.5	Caoutchouc synthétique et matières plastiques
72.0	78.8	81.8	79.0	908.2	698.1	611.3	Autres produits chimiques
255.8	264.2	263.7	261.7	2,973.3	3,343.8	3,280.3	Dérivés du pétrole et du charbon
22.5	23.7	24.7	25.0	251.5	224.6	312.4	Fer et acier primaires
191.8	172.4	159.0	160.9	1,834.8	1,561.1	1,334.0	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
79.9	75.0	72.7	68.6	821.1	896.8	821.4	Autres fer, acier et alliages
283.9	279.4	268.7	284.5	3,101.5	2,894.1	3,010.9	Aluminium, y compris alliages
100.8	104.8	116.6	101.5	1,202.6	1,145.8	1,096.0	Cuivre et alliages
70.8	73.9	97.0	88.7	1,026.9	1,110.8	1,159.4	Nickel et alliages
257.0	379.2	275.6	250.8	2,929.1	2,918.7	3,425.4	Métaux précieux et alliages *
68.2	66.0	72.7	71.3	802.3	728.8	858.5	Zinc et alliages
26.8	21.0	26.9	33.1	333.6	309.9	287.8	Autres métaux non ferreux et alliages
127.8	134.7	137.8	130.1	1,534.7	1,335.1	1,425.8	Ouvrages de base en métal
73.1	70.0	60.4	59.3	714.0	556.8	538.3	Electricité
76.4	72.6	77.5	72.9	851.8	721.6	635.0	Demi-produits en matières textiles
73.7	71.5	72.7	74.9	824.6	741.9	811.6	Produits minéraux non métalliques de base
77.6	83.0	80.6	78.4	883.2	677.4	693.0	Autres matières travaillées, non comestibles
6,668.5	6,502.0	6,538.5	6,167.1	73,023.1	64,172.7	65,599.5	Produits finis, non comestibles
412.4	505.3	516.6	455.9	5,453.0	5,104.7	5,122.4	Machinerie industrielle
59.8	64.8	56.4	55.9	682.5	638.5	918.1	Machinerie agricole, y compris tracteurs
1,756.7	1,593.4	1,518.0	1,543.0	17,790.6	16,367.2	16,196.1	Voitures particulières et châssis
919.6	873.6	861.7	837.9	10,131.3	7,795.4	8,168.3	Camions et autres véhicules moteurs
1,015.8	934.1	890.5	798.2	10,091.9	8,584.1	10,042.4	Pièces de véhic. auto. y compris mot. et pièces
470.9	423.8	537.0	508.6	5,701.0	5,533.1	5,140.6	Téléviseurs, équip. de télécom. & équip. con.
330.8	371.3	393.7	344.0	4,286.5	4,754.9	4,570.6	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
189.6	182.5	193.6	191.4	2,085.6	1,781.5	1,900.3	Autre matériel de transport
429.7	419.1	444.6	396.3	4,738.1	4,016.2	3,612.2	Machines et matériel de bureau
497.4	545.3	533.9	473.5	5,759.1	4,688.3	4,904.1	Autre matériel et outils
353.4	344.7	349.1	340.1	3,863.3	3,024.9	2,814.4	Autres biens de consommation
232.3	244.1	243.4	222.2	2,440.2	1,883.8	2,209.8	Autres produits finis, non comestibles
531.8	322.2	324.7	293.9	3,595.3	2,987.2	3,076.0	Transactions spéciales commerciales
-39.9	-39.0	-42.9	-37.4	-444.8	-429.6	-493.9	Ajustements de la B. des P. non distribués *
14,203.8	13,981.5	14,004.3	13,402.2	156,566.7	141,096.7	146,096.4	Total

* Séries sans composante saisonnière, conséquemment elles ne sont pas corrigées des variations saisonnières.

Disponible sur CANSIM (matrice 3685)

BALANCE OF PAYMENTS BASIS

Commodity Grouping	1993									
	Sept. Sept.	Aug. Août	July Juill.	June Juin	May Mai	Apr. Avr.	March Mars	Feb. Fév.	Jan. Janv.	
1986 = 100										
Live animals	152.0	147.4	137.0	128.2	120.1	118.0	124.5	129.9	124.2	
Food, feed, beverages and tobacco	108.9	107.0	104.8	106.7	105.8	107.7	103.3	108.4	105.8	
Fish and fish preparations	102.3	95.8	98.2	102.6	103.2	101.5	95.6	107.2	111.1	
Barley *	113.1	120.5	125.9	141.2	136.8	143.2	143.1	153.4	163.0	
Wheat *	110.6	109.9	105.6	105.0	102.3	109.2	105.3	109.8	100.1	
Wheat flour *	122.2	106.3	106.3	140.2	140.3	119.0	98.7	104.2	101.9	
Other cereals unmilled	131.4	125.9	122.4	110.6	115.1	104.6	118.4	114.1	98.2	
Other cereal preparations *	149.3	152.2	142.4	144.0	149.5	142.6	137.4	138.5	138.0	
Meat and meat preparations	110.4	110.0	101.5	103.7	104.4	106.1	103.5	106.8	109.5	
Alcoholic beverages *	125.2	122.4	115.3	117.8	113.8	115.5	111.2	107.7	115.0	
Other food, feed, beverages and tobacco *	102.9	102.2	101.7	101.3	101.0	103.9	99.7	101.9	96.3	
Crude materials, inedible	90.7	91.6	89.5	89.8	99.0	95.0	89.1	89.2	90.1	
Rapeseed *	132.9	126.3	120.9	102.3	119.5	119.4	102.1	114.4	122.9	
Other crude vegetable products *	127.7	117.7	118.0	107.0	114.9	118.2	115.2	119.7	118.8	
Iron ores, concentrates and scrap *	108.1	104.3	104.8	104.8	101.5	94.4	94.0	98.0	97.8	
Copper ores, concentrates and scrap *	136.6	127.0	120.4	122.3	137.1	131.5	136.9	147.0	145.8	
Nickel ores, concentrates and scrap *	89.9	91.5	88.6	99.5	99.2	94.9	108.5	112.0	93.3	
Zinc ores, concentrates and scrap	139.9	122.5	104.6	104.1	112.0	110.4	103.4	106.8	118.9	
Other ores, concentrates and scrap *	94.0	91.1	72.8	77.7	77.3	87.0	79.3	87.6	78.5	
Crude petroleum *	98.6	97.9	98.4	106.4	111.3	110.6	105.6	104.7	100.2	
Natural gas	76.3	79.7	78.8	78.0	88.4	83.7	78.6	72.7	72.3	
Coal and other bituminous substances *	88.3	87.5	92.1	85.0	94.0	89.6	93.2	95.6	95.5	
Asbestos unmanufactured *	119.5	117.8	121.8	123.3	115.3	121.8	117.4	122.2	122.2	
Other crude animal products	108.8	104.7	92.0	86.4	103.3	120.6	114.9	116.4	108.8	
Other crude wood products *	132.5	125.8	132.2	132.7	125.5	119.6	131.3	134.9	128.9	
Other crude non-metallic minerals *	39.1	57.8	48.6	50.8	52.2	41.8	40.6	47.9	47.3	
Other crude materials, inedible *	77.9	70.1	64.5	58.9	72.2	67.7	62.3	72.5	69.8	
Fabricated materials, inedible	107.6	106.5	104.3	105.1	104.9	107.5	107.0	105.1	104.7	
Lumber	150.8	144.5	133.1	134.9	147.0	164.0	158.4	146.6	138.2	
Other wood fabricated materials *	137.2	133.4	142.3	141.0	137.1	136.1	134.3	134.8	121.5	
Woodpulp and similar pulp *	93.3	94.8	94.8	96.8	96.3	95.7	95.7	98.9	105.7	
Newsprint paper *	96.8	98.8	98.1	98.5	100.5	100.8	98.1	99.2	99.8	
Other paper and paperboard *	114.2	112.6	108.4	105.9	111.5	105.6	103.2	102.6	106.3	
Inorganic chemicals *	79.2	81.5	93.1	79.5	78.6	84.3	80.8	80.0	86.1	
Organic chemicals *	109.0	107.8	98.1	118.1	115.3	109.4	111.1	108.9	110.5	
Fertilizers and fertilizer materials *	127.5	121.2	125.1	120.3	109.9	114.9	120.2	122.3	121.0	
Synthetic rubber and plastics *	90.8	90.7	86.7	91.5	88.4	90.1	90.1	92.1	94.9	
Other chemical products	122.0	124.5	117.7	120.1	114.9	112.4	114.8	112.7	110.6	
Petroleum and coal products	99.8	102.0	98.5	100.1	96.2	100.5	107.5	93.6	90.9	
Primary iron and steel *	145.8	163.0	148.2	126.4	137.0	122.2	134.3	123.2	128.7	
Steel bars, rods, plates, sheets *	91.6	91.4	88.8	87.1	86.1	85.8	84.1	84.6	84.8	
Other iron and steel and alloys *	110.9	108.1	105.7	102.4	102.9	103.0	101.0	107.7	105.4	
Aluminum including alloys	91.8	90.2	87.9	84.3	82.7	85.3	87.0	89.5	90.6	
Copper and alloys *	125.2	128.2	126.9	126.1	128.5	138.0	140.1	147.8	151.7	
Nickel and alloys *	124.2	138.3	141.6	139.6	141.9	140.5	137.7	141.7	137.4	
Precious metals and alloys *	89.5	87.6	95.4	91.6	92.2	80.1	78.5	75.3	80.8	
Zinc and alloys *	116.3	120.9	118.8	121.0	124.1	123.8	131.6	142.3	143.2	
Other non-ferrous metals and alloys *	116.1	117.5	120.1	115.9	122.4	118.5	125.7	120.5	125.2	
Metal fabricated basic products *	95.1	95.0	94.5	95.0	94.8	95.1	95.1	95.6	97.4	
Electricity	95.0	92.6	96.7	101.9	107.6	96.2	86.9	87.1	95.9	
Textile fabricated materials *	134.6	136.0	128.4	128.6	131.9	133.3	131.4	135.5	132.2	
Non-metallic mineral basic products *	108.0	106.2	105.1	101.9	111.1	104.9	96.1	99.9	93.1	
Other fabricated materials *	116.5	111.6	111.4	114.5	106.7	112.4	112.2	114.5	114.8	
End products, inedible	107.2	106.0	102.2	103.2	103.2	103.4	102.3	103.0	103.2	
Industrial machinery *	127.6	125.0	124.4	125.9	124.7	125.1	122.3	123.4	123.7	
Agricultural machinery incl. tractors	111.7	113.0	112.4	109.1	110.1	110.0	111.3	112.3	110.8	
Passenger autos and chassis *	119.7	113.8	108.9	110.7	109.7	111.0	108.1	110.6	111.4	
Trucks and other motor vehicles *	118.8	119.0	116.6	115.4	114.7	113.8	112.5	113.0	114.9	
Motor vehicle pts incl. eng. & eng. pts. *	105.3	105.0	103.9	103.9	103.9	103.4	103.0	103.1	103.9	
Television, telecommunication equipment *	114.7	115.2	114.4	114.5	114.6	115.4	114.5	113.8	114.4	
Aircraft, engines, parts	126.4	124.6	125.4	124.3	126.6	124.6	126.9	121.2	120.6	
Other transportation equipment *	105.1	104.0	104.1	102.8	104.9	106.6	103.4	105.7	105.3	
Office machines and equipment *	44.3	44.5	44.7	44.8	45.2	45.4	45.4	46.5	47.0	
Other equipment and tools *	121.2	121.0	120.2	122.4	122.1	122.1	120.0	120.6	119.5	
Other consumer goods	121.2	119.4	120.0	121.2	122.1	118.6	117.1	118.1	115.6	
Other end products, inedible *	101.5	103.2	104.9	103.2	104.0	96.6	95.7	95.3	96.5	
Special transactions, trade	105.6	104.6	101.4	102.3	103.5	104.0	102.1	102.5	102.3	
Unallocated BOP adjustments	105.6	104.6	101.4	102.3	103.5	104.0	102.1	102.5	102.3	
Total	105.6	104.6	101.4	102.3	103.5	104.0	102.1	102.5	102.3	

* Series with no seasonality and, therefore, not seasonally adjusted.

Available on CANSIM (matrix 3623)

BASE DE LA BALANCE DES PAIEMENTS

1992				Annual - Annual			Groupe de marchandises
Dec. Déc.	Nov. Nov.	Oct. Oct.	Sept. Sept.	1992	1991	1990	
1986 = 100							
124.5	119.9	119.0	117.7	114.9	100.0	99.2	Animaux vivants
106.8	103.1	104.6	98.6	97.8	88.0	100.1	Aliments, provendes, boissons et tabacs
115.5	110.1	108.4	103.1	102.5	98.2	97.8	Poisson et préparations de poisson
146.3	146.3	134.5	140.6	134.9	120.4	135.5	Orge *
100.5	97.5	101.8	95.3	90.7	71.6	97.3	Blé *
95.6	93.7	97.1	92.6	93.3	81.3	101.2	Farine de blé *
105.6	111.9	119.9	118.7	107.3	88.5	91.8	Autres céréales, non moulues
149.4	146.6	156.2	149.5	139.7	132.5	133.3	Autres préparations céréalières *
106.8	104.9	101.8	98.4	95.3	92.8	96.2	Viandes et préparations de viandes
122.7	117.8	115.3	100.6	109.8	102.4	99.9	Boissons alcooliques *
96.5	92.4	95.5	91.2	93.8	91.0	99.5	Autres aliments, provendes, boissons et tabacs *
91.2	95.5	96.4	94.9	89.6	90.6	98.8	Matières brutes, non comestibles
111.9	120.2	111.0	108.7	106.3	106.8	116.6	Graine de colza *
127.8	125.8	118.6	115.6	104.2	95.2	110.0	Autres produits végétaux bruts *
98.7	94.7	99.1	96.4	95.3	88.0	87.6	Minerais, concentrés et déchets de fer *
141.7	155.4	149.6	137.0	141.2	142.9	165.3	Minerais, concentrés et déchets de cuivre *
95.9	103.6	98.0	95.5	99.8	103.7	106.9	Minerais, concentrés et déchets de nickel *
116.2	117.9	123.9	127.7	122.9	122.4	166.6	Minerais, concentrés et déchets de zinc
88.7	95.3	94.2	100.7	92.2	84.9	102.0	Autres minerais, concentrés, déchets métal. *
103.5	113.2	122.4	116.0	109.0	117.5	133.6	Pétrole brut *
77.0	75.9	79.2	76.1	69.2	63.3	67.1	Gaz naturel
98.7	94.8	95.5	98.7	90.2	88.2	92.2	Charbon et substances bitumineuses brutes *
116.5	117.2	124.7	127.6	118.5	118.3	113.9	Amiante, non ouvré *
99.7	98.5	98.6	94.7	98.1	96.4	100.7	Autres produits bruts d'origine animale
128.3	125.0	113.5	129.2	114.7	98.7	92.3	Autres matières en bois brutes *
49.4	49.9	45.8	59.4	52.2	65.3	64.5	Autres minéraux non métalliques bruts *
64.2	77.8	62.5	66.3	64.2	69.6	76.5	Autres matières brutes, non comestibles *
102.9	102.1	101.9	101.2	99.2	97.0	105.2	Matières travaillées, non comestibles
127.5	122.8	117.0	116.2	113.0	94.4	96.4	Bois d'oeuvre
119.0	128.5	126.5	126.7	120.6	106.7	106.0	Autres demi-produits en bois *
112.1	114.9	117.0	113.2	106.0	104.2	146.8	Pâte de bois et pâte similaire *
92.0	91.9	89.9	87.3	89.0	94.1	93.9	Papier journal *
104.1	106.2	104.6	103.1	102.3	102.0	109.0	Autre papier et carton *
95.9	89.6	87.9	95.2	90.6	78.5	80.2	Produits chimiques inorganiques *
108.4	110.6	109.5	111.5	107.5	114.7	110.0	Produits chimiques organiques *
125.6	118.6	111.5	109.4	115.7	112.7	110.5	Engrais et matières fertilisantes *
94.9	92.8	89.8	88.5	87.6	90.1	93.4	Caoutchouc synthétique et matières plastiques *
110.9	110.5	111.5	109.3	107.4	107.8	108.3	Autres produits chimiques
89.7	87.9	89.0	90.2	88.8	89.6	100.2	Dérivés du pétrole et du charbon
124.4	117.4	114.5	120.2	113.3	111.3	103.6	Fer et acier primaires *
81.0	84.2	82.8	80.7	80.7	83.2	87.9	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier *
100.6	99.5	97.2	98.7	98.5	107.5	101.3	Autres fer, acier et alliages *
87.2	86.0	89.8	88.3	87.6	89.3	107.7	Aluminium, y compris alliages
144.4	143.9	145.6	148.1	142.4	139.1	155.8	Cuivre et alliages *
134.5	142.2	147.0	149.5	146.5	154.4	160.2	Nickel et alliages *
81.7	84.6	83.5	82.9	80.5	79.0	85.6	Métaux précieux et alliages *
138.6	148.8	152.3	151.0	145.4	128.2	179.6	Zinc et alliages *
118.3	124.9	132.5	136.8	124.2	117.1	123.6	Autres métaux non ferreux et alliages *
96.4	97.1	96.6	97.0	95.9	96.0	97.8	Ouvrages de base en métal *
92.3	84.1	86.8	96.8	87.3	90.7	109.4	Electricité
127.8	119.1	121.1	114.7	117.5	111.8	108.7	Demi-produits en matières textiles *
102.3	102.4	102.0	102.8	99.5	95.8	97.6	Produits minéraux non métalliques de base *
113.3	110.9	104.9	101.1	101.6	94.9	97.1	Autres matières travaillées, non comestibles *
102.2	102.5	101.7	101.3	100.8	99.6	98.7	Produits finis, non comestibles
123.1	123.2	122.3	122.0	121.7	118.0	115.4	Machinerie industrielle *
109.9	109.6	109.8	109.6	110.4	109.4	109.4	Machinerie agricole, y compris tracteurs
110.0	109.7	108.5	107.5	104.9	97.4	93.5	Voitures particulières et châssis *
112.2	112.1	111.5	105.9	105.5	98.5	94.5	Camions et autres véhicules moteurs *
103.4	103.4	103.0	102.0	101.7	99.2	98.5	Pièces de véhic. auto. y compris mot. et pièces *
112.8	112.2	113.1	113.0	112.3	110.0	111.0	Téléviseurs, équip. de télécom. & équip. con. *
122.9	123.4	122.0	122.4	120.9	116.1	115.4	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
106.4	104.9	104.5	104.4	104.7	104.5	106.1	Autre matériel de transport *
47.5	47.7	47.9	47.9	49.3	58.4	63.1	Machines et matériel de bureau *
119.2	119.5	119.6	120.5	119.6	118.6	115.9	Autre matériel et outils *
116.9	118.6	116.5	115.7	116.7	116.5	113.9	Autres biens de consommation
95.4	94.2	93.8	98.2	97.3	99.9	98.8	Autres produits finis, non comestibles *
101.3	101.5	101.3	100.2	98.8	96.5	100.9	Transactions spéciales commerciales
101.4	101.6	101.4	100.3	98.6	96.6	100.8	Ajustements de la B. des P. non distribués
101.4	101.6	101.4	100.3	98.6	96.5	100.8	Total

* Séries sans composante saisonnière, conséquemment elles ne sont pas corrigées des variations saisonnières.

Disponible sur CANSIM (matrice 3623)

TABLE 8. EXPORTS, FIXED WEIGHTED VOLUME INDEXES, SEASONALLY ADJUSTED

BALANCE OF PAYMENTS BASIS

Commodity Grouping	1993									
	Sept. Sept.	Aug. Août	July Juil.	June Juin	May Mai	Apr. Avr.	March Mars	Feb. Fév.	Jan. Janv.	
1986 = 100										
Live animals	246.9	265.2	288.3	281.5	271.2	289.0	234.7	253.0	292.9	
Food, feed, beverages and tobacco	117.8	120.8	120.1	128.8	109.8	113.2	114.5	106.2	109.0	
Fish and fish preparations	102.2	113.1	112.3	106.5	97.7	100.4	97.3	80.3	87.5	
Barley *	28.7	80.8	48.5	83.4	52.2	44.4	22.8	41.1	36.8	
Wheat	91.9	87.2	94.5	120.1	79.8	86.7	97.3	80.8	84.9	
Wheat flour *	19.7	17.1	17.5	7.8	12.5	32.2	29.3	13.1	17.7	
Other cereals unmilled	153.9	175.0	155.6	152.6	169.6	154.5	120.3	134.8	132.3	
Other cereal preparations	127.2	121.7	124.3	124.4	110.7	123.2	120.8	125.7	126.7	
Meat and meat preparations	132.7	132.5	125.7	132.2	118.9	121.7	116.7	120.6	115.7	
Alcoholic beverages	129.9	125.3	136.4	128.0	121.4	118.3	124.3	136.9	129.7	
Other food, feed, beverages and tobacco	198.3	191.2	188.5	191.7	185.2	188.5	194.1	185.8	190.6	
Crude materials, inedible	144.6	144.0	159.3	153.4	138.6	133.6	144.0	127.7	140.9	
Rapeseed *	103.9	81.0	103.6	97.2	93.1	81.0	94.6	154.5	103.4	
Other crude vegetable products	133.3	122.1	123.8	143.9	115.0	131.2	115.0	101.9	115.8	
Iron ores, concentrates and scrap	95.0	89.3	81.3	108.5	80.5	56.5	86.7	64.8	71.7	
Copper ores, concentrates and scrap *	79.5	109.7	127.8	66.8	186.0	105.9	74.3	36.8	136.0	
Nickel ores, concentrates and scrap	146.3	163.6	299.2	149.3	139.4	189.9	57.4	80.1	162.8	
Zinc ores, concentrates and scrap	2.6	167.5	53.5	60.7	50.4	124.9	165.3	149.0	180.6	
Other ores, concentrates and scrap	60.9	62.4	79.1	74.3	49.8	78.5	105.5	58.2	51.9	
Crude petroleum *	167.4	167.0	193.9	156.6	159.0	137.3	145.1	128.8	153.1	
Natural gas	307.5	298.9	308.4	301.9	269.9	284.3	309.4	315.6	286.3	
Coal and other bituminous substances *	87.4	86.2	99.1	166.6	124.9	78.6	78.7	67.4	113.3	
Asbestos unmanufactured	61.3	60.4	55.4	56.0	63.5	70.5	71.9	73.1	60.9	
Other crude animal products	98.9	111.7	126.5	163.4	106.2	91.7	105.7	82.6	95.5	
Other crude wood products	66.4	78.0	91.1	123.1	70.6	137.7	105.9	88.6	89.5	
Other crude non-metallic minerals	80.8	51.4	63.2	63.5	51.4	61.8	91.7	64.8	62.8	
Other crude materials, inedible	335.8	342.6	302.0	396.0	284.5	231.7	338.0	149.0	316.6	
Fabricated materials, inedible	134.3	128.0	134.4	130.4	135.7	128.1	128.8	129.7	135.7	
Lumber	129.8	113.8	115.7	119.1	110.2	110.4	117.1	113.5	119.5	
Other wood fabricated materials	124.7	118.2	107.0	111.2	113.6	119.9	123.8	117.5	129.6	
Woodpulp and similar pulp	104.7	113.1	123.4	113.9	120.9	116.2	118.2	117.8	114.0	
Newsprint paper	85.4	85.2	93.9	90.8	98.4	89.7	95.8	88.1	94.5	
Other paper and paperboard	153.3	155.3	190.9	176.4	163.5	179.9	166.3	165.6	167.4	
Inorganic chemicals	120.7	119.5	103.7	111.8	115.7	104.3	107.8	107.0	99.2	
Organic chemicals	133.4	136.3	195.1	127.7	134.1	133.3	126.9	131.1	134.4	
Fertilizers and fertilizer materials	100.6	89.3	88.5	105.9	129.6	111.5	104.9	115.4	105.8	
Synthetic rubber and plastics	252.3	257.3	262.0	237.7	244.5	224.8	212.4	224.7	227.2	
Other chemical products	197.6	201.9	208.3	200.3	199.1	225.3	195.5	215.0	225.4	
Petroleum and coal products	163.3	182.1	181.5	179.4	250.1	163.5	158.3	183.1	178.9	
Primary iron and steel	125.9	55.3	58.6	76.0	61.4	148.3	89.0	107.0	75.4	
Steel bars, rods, plates, sheets	202.1	197.9	156.1	182.8	174.8	187.1	195.1	203.6	256.3	
Other iron and steel and alloys	110.4	108.4	104.3	102.8	75.1	92.1	95.9	118.1	104.7	
Aluminum including alloys	168.6	177.7	172.0	160.0	186.6	161.2	170.7	154.7	151.6	
Copper and alloys	145.5	128.0	130.1	122.3	118.4	121.6	121.2	116.5	112.4	
Nickel and alloys	96.2	92.0	104.1	127.1	105.2	102.8	111.5	108.1	97.5	
Precious metals and alloys *	155.2	74.3	124.3	120.3	126.5	113.5	108.8	131.7	186.1	
Zinc and alloys	119.7	115.1	121.8	125.6	101.3	114.4	122.4	114.3	124.6	
Other non-ferrous metals and alloys	120.1	120.7	124.0	126.4	89.0	158.8	122.5	119.0	142.3	
Metal fabricated basic products	221.7	206.6	197.8	192.1	196.8	193.1	184.7	180.4	174.7	
Electricity	83.3	86.5	74.3	73.7	63.5	70.5	82.5	77.0	74.3	
Textile fabricated materials	212.4	194.9	197.7	199.2	189.3	179.3	190.3	179.1	184.4	
Non-metallic mineral basic products	107.3	109.7	110.2	114.4	106.3	108.9	110.4	98.5	114.7	
Other fabricated materials	158.3	167.1	162.3	151.0	160.1	159.3	147.0	142.8	147.0	
End products, inedible	160.0	152.8	154.9	154.8	151.4	154.0	155.2	148.6	146.7	
Industrial machinery	136.6	144.7	136.8	128.5	134.6	128.4	126.2	125.9	119.4	
Agricultural machinery incl. tractors	165.9	163.9	154.7	165.4	134.8	147.0	134.4	123.0	138.6	
Passenger autos and chassis	133.9	132.4	129.3	128.1	120.8	125.1	137.4	116.0	108.5	
Trucks and other motor vehicles	185.4	147.6	163.0	170.4	173.7	193.4	191.1	178.3	164.3	
Motor vehicle pts incl. eng. & eng. pts.	120.0	123.4	116.8	119.7	120.0	125.7	119.3	120.4	124.9	
Television, telecommunication equipment	187.9	174.3	176.7	189.5	198.3	165.9	191.7	191.0	190.2	
Aircraft, engines, parts	121.5	121.1	112.1	119.1	101.3	106.3	99.0	127.5	130.2	
Other transportation equipment	125.0	128.8	123.0	134.4	140.3	142.0	130.5	128.7	148.0	
Office machines and equipment	550.6	487.4	622.3	581.8	564.3	543.5	531.2	518.1	527.5	
Other equipment and tools	161.7	158.4	148.6	143.9	143.8	151.7	137.5	140.0	149.4	
Other consumer goods	173.0	164.9	158.2	151.9	152.4	150.2	153.1	146.0	150.7	
Other end products, inedible	164.6	155.9	144.4	150.3	135.1	141.6	138.7	145.5	130.9	
Special transactions, trade	699.1	704.7	717.5	655.8	678.4	666.0	642.0	569.5	658.8	
Unallocated BOP adjustments	-31.6	-30.9	-30.0	-35.3	-34.7	-32.8	-35.0	-26.4	-31.5	
Total	147.0	142.0	147.0	145.3	142.1	140.5	142.3	136.7	140.2	

* Series with no seasonality and, therefore, not seasonally adjusted.

Available on CANSIM (matrix 3624)

TABLEAU 8. EXPORTATIONS, INDICES DE VOLUME À PONDERATION FIXE, CHIFFRES CORRIGÉS DES VARIATIONS SAISONNIÈRES
BASE DE LA BALANCE DES PAIEMENTS

21

1992				Annual - Annual			Groupe de marchandises
Dec. Déc.	Nov. Nov.	Oct. Oct.	Sept. Sept.	1992	1991	1990	
1986 = 100							
303.7	284.1	289.8	286.8	264.9	215.2	211.8	Animaux vivants
104.1	110.6	118.2	129.9	125.2	122.0	108.0	Aliments, provendes, boissons et tabacs
80.6	82.2	102.8	89.0	95.0	97.8	105.0	Poisson et préparations de poisson
31.0	34.9	27.2	37.9	46.1	66.2	67.2	Orge *
87.8	106.3	114.4	163.4	146.1	154.9	114.9	Blé
29.8	31.8	53.0	106.9	50.0	66.8	61.9	Farine de blé *
139.2	113.9	161.2	141.2	153.6	190.7	148.8	Autres céréales, non moulues
102.9	114.3	102.3	98.4	105.0	91.0	80.2	Autres préparations céréalières
118.9	114.3	116.3	110.2	116.1	98.3	106.8	Viandes et préparations de viandes
116.9	124.8	131.8	151.5	129.8	125.0	122.1	Boissons alcooliques
175.8	178.6	175.4	175.3	169.2	138.2	115.2	Autres aliments, provendes, boissons et tabacs
142.4	139.2	144.1	138.3	141.5	133.5	129.4	Matières brutes, non comestibles
144.6	119.7	126.7	120.8	118.6	114.2	113.7	Graine de colza *
102.3	88.7	105.3	102.9	120.0	114.7	108.8	Autres produits végétaux bruts
71.1	75.7	88.8	86.6	85.5	101.3	104.2	Minerais, concentrés et déchets de fer
83.5	127.8	121.4	61.9	104.3	102.0	111.5	Minerais, concentrés et déchets de cuivre *
165.6	80.1	173.6	179.7	141.0	181.1	160.9	Minerais, concentrés et déchets de nickel
163.9	241.7	190.8	160.7	184.2	131.9	160.7	Minerais, concentrés et déchets de zinc
88.7	74.0	66.9	71.1	71.2	88.1	96.8	Autres minerais, concentrés, déchets métal.
160.5	142.4	141.7	144.1	144.6	132.6	112.7	Pétrole brut *
297.7	291.8	320.1	302.8	282.9	224.3	211.1	Gaz naturel
43.0	91.8	43.0	80.1	99.2	122.7	123.0	Charbon et substances bitumineuses brutes *
85.6	70.6	73.3	68.6	74.7	85.7	84.9	Amiante, non ouvré
94.4	111.6	117.3	110.5	104.4	104.9	129.7	Autres produits bruts d'origine animale
76.3	115.3	104.9	80.8	105.4	94.3	117.0	Autres matières en bois brutes
68.1	66.8	75.4	54.4	72.4	74.4	79.7	Autres minéraux non métalliques bruts
426.0	320.2	451.1	319.2	397.2	332.3	348.0	Autres matières brutes, non comestibles
133.0	137.2	132.2	128.7	126.1	120.1	116.8	Matières travaillées, non comestibles
124.1	125.9	117.2	113.3	111.7	105.4	108.2	Bois d'oeuvre
126.8	111.8	111.4	110.5	105.0	84.0	94.6	Autres demi-produits en bois
115.7	117.5	114.7	113.1	114.9	113.8	100.8	Pâte de bois et pâte similaire
102.4	102.0	101.2	96.5	93.8	97.3	99.6	Papier journal
181.5	164.4	170.7	164.2	162.6	143.0	133.9	Autre papier et carton
91.8	90.2	105.6	90.0	96.6	102.3	104.7	Produits chimiques inorganiques
125.9	147.6	131.4	140.5	132.8	124.5	153.7	Produits chimiques organiques
89.9	94.2	103.5	109.4	105.6	108.1	115.9	Engrais et matières fertilisantes
216.0	217.9	226.7	214.4	216.8	182.2	167.3	Caoutchouc synthétique et matières plastiques
179.2	196.7	202.4	199.5	194.5	149.0	129.8	Autres produits chimiques
160.5	169.1	166.7	163.3	157.0	175.0	153.5	Dérivés du pétrole et du charbon
88.2	98.3	105.1	101.6	90.2	82.0	122.5	Fer et acier primaires
239.3	207.0	193.9	201.6	191.4	158.0	127.8	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
99.3	94.3	93.6	87.0	86.9	86.9	84.5	Autres fer, acier et alliages
160.6	160.3	147.6	158.9	145.6	133.1	115.0	Aluminium, y compris alliages
114.5	119.4	131.3	112.4	115.4	112.6	96.1	Cuivre et alliages
108.3	107.0	135.7	122.1	120.2	123.4	124.1	Nickel et alliages
154.2	219.8	161.8	148.3	148.8	150.9	163.4	Métaux précieux et alliages *
131.5	118.5	127.6	126.2	123.0	126.7	106.5	Zinc et alliages
123.1	91.6	110.3	131.7	121.8	120.0	105.6	Autres métaux non ferreux et alliages
162.3	169.8	174.6	164.1	163.1	141.7	148.6	Ouvrages de base en métal
87.5	91.9	76.9	67.7	75.3	56.5	45.3	Electricité
183.2	186.9	196.2	194.7	185.2	164.9	149.3	Demi-produits en matières textiles
101.9	98.7	100.9	103.1	97.7	91.3	98.0	Produits minéraux non métalliques de base
137.4	150.1	154.0	155.5	145.3	119.3	119.3	Autres matières travaillées, non comestibles
143.1	139.2	141.0	133.6	132.5	117.8	121.6	Produits finis, non comestibles
99.4	121.6	125.3	110.8	110.8	107.0	109.8	Machinerie industrielle
120.4	131.0	113.8	112.9	114.1	107.7	154.9	Machinerie agricole, y compris tracteurs
114.7	104.3	100.5	103.1	101.5	100.6	103.7	Voitures particulières et châssis
174.4	165.8	164.5	168.4	170.2	140.3	153.2	Camions et autres véhicules moteurs
123.3	113.4	108.5	98.2	103.8	90.5	106.6	Pièces de véhic. auto. y compris mot. et pièces
176.2	159.6	200.4	190.0	178.6	176.9	162.9	Téléviseurs, équip. de télécom. & équip. con.
98.4	110.0	118.0	102.7	108.0	124.8	120.7	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
122.7	119.8	127.5	126.2	114.3	97.8	102.8	Autre matériel de transport
513.7	498.9	527.1	469.8	454.9	325.3	270.8	Machines et matériel de bureau
137.5	150.3	147.0	129.4	132.2	108.5	116.1	Autre matériel et outils
144.3	138.7	143.1	140.3	131.7	103.3	98.3	Autres biens de consommation
142.0	151.1	151.3	132.0	121.9	91.6	108.7	Autres produits finis, non comestibles
1,150.9	696.0	702.8	643.3	665.0	565.8	557.4	Transactions spéciales commerciales
-33.5	-32.6	-36.0	-31.7	-31.9	-31.5	-34.6	Ajustements de la B. des P. non distribués
139.7	137.2	137.8	133.3	132.0	121.5	120.4	Total

Séries sans composante saisonnière, conséquemment elles ne sont pas corrigées des variations saisonnières.

Source: Statistics Canada (matrice 3624)

TABLE 9. MERCHANDISE TRADE OF CANADA, CONSTANT DOLLARS AND LASPEYRES PRICE INDEXES IN CANADIAN DOLLARS, SEASONALLY ADJUSTED, BALANCE OF PAYMENTS BASIS

TABLEAU 9. COMMERCE DE MARCHANDISES DU CANADA, DOLLARS CONSTANTS ET INDICES DES PRIX LASPEYRES EN DOLLARS CANADIENS, CHIFFRES CORRIGÉS DES VARIATIONS SAISONNIÈRES, BASE DE LA BALANCE DES PAIEMENTS

	Constant(1986) dollars(1) Dollars constants(1986) (1)		Laspeyres price indexes in Canadian dollars(2) Indices des prix Laspeyres en dollars canadiens(2)					
			Variation(4)		1986=100.0		Variation(4)	
	Exports(3) Exportations(3)	Imports Importations	Exports(3) Exportations(3)	Imports Importations	Exports(3) Exportations(3)	Imports Importations	Exports(3) Exportations(3)	Imports Importations
	\$ millions		%				%	
1989	137,830	141,072	1.2	5.4	104.7	97.7	2.3	0.3
1990	144,885	140,977	5.1	-0.1	103.7	99.2	-0.9	1.5
1991	146,185	144,676	0.9	2.6	99.9	97.9	-3.7	-1.3
1992	158,810	153,943	8.6	6.4	102.7	102.1	2.8	4.2
1990								
Fourth Quarter	35,624	34,336	-3.0	-1.1	105.6	101.2	2.6	2.6
1991								
First Quarter	34,515	34,719	-3.1	1.1	102.2	99.0	-3.2	-2.2
Second Quarter	36,183	35,407	4.8	2.0	100.0	97.7	-2.2	-1.3
Third Quarter	38,076	37,338	5.2	5.5	98.7	97.5	-1.2	-0.2
Fourth Quarter	37,370	37,212	-1.9	-0.3	98.4	97.5	-0.3	0.0
1992								
First Quarter	38,239	37,468	2.3	0.7	100.1	99.7	1.7	2.3
Second Quarter	38,857	37,941	1.6	1.3	101.6	101.0	1.6	1.3
Third Quarter	40,103	39,177	3.2	3.3	102.8	101.9	1.2	0.9
Fourth Quarter	41,577	39,356	3.7	0.5	106.3	105.7	3.3	3.7
1993								
First Quarter	42,034	40,710	1.1	3.4	107.9	106.2	1.5	0.4
Second Quarter	42,891	41,766	2.0	2.6	108.5	107.3	0.6	1.0
Third Quarter	43,709	42,032	1.9	0.6	109.3	109.3	0.7	1.9
1992								
September	13,564	13,187	-2.4	2.1	104.2	103.2	1.9	1.7
October	13,812	12,764	3.3	-3.2	106.0	104.7	1.7	1.5
November	13,758	13,143	-0.4	3.0	106.3	106.0	0.3	1.2
December	14,007	13,449	1.8	2.3	106.3	106.5	0.0	0.5
1993								
January	14,054	13,075	0.3	-2.8	108.1	107.0	1.7	0.5
February	13,707	13,504	-2.5	3.3	107.9	106.1	-0.2	-0.9
March	14,273	14,131	4.1	4.6	107.7	105.5	-0.1	-0.5
April	14,083	13,932	-1.3	-1.4	108.7	106.8	0.9	1.2
May	14,243	14,039	1.1	0.8	108.8	107.2	0.1	0.4
June	14,565	13,794	2.3	-1.7	108.0	107.8	-0.7	0.5
July	14,738	13,791	1.2	-0.0	108.4	108.0	0.3	0.2
August	14,235	13,934	-3.4	1.0	109.4	109.8	1.0	1.6
September	14,736	14,307	3.5	2.7	110.3	110.2	0.8	0.4

1 -The Paasche current-weighted price index used to calculate constant dollars can be derived by dividing current values by the constant dollars.

-L'indice des prix à pondération courante (Paasche) qui sert à calculer le montant en dollars constants correspond au quotient obtenu en divisant les valeurs courantes par le montant en dollars constants.

2 -The laspeyres price index uses fixed weights based on 1986 trade and therefore reflects changes in price only.

-L'indice des prix Laspeyres est établi à l'aide de facteurs de pondération fixes basés sur le commerce de 1986 et par conséquent, ne traduit que les variations des prix.

3 -Exports = domestic exports + re-exports.

-Exportations = exportations nationales + ré-exportations.

4 -Year-to-year, quarter-to-quarter, month-to-month.

-D'une année à l'autre, d'un trimestre à l'autre, d'un mois à l'autre.

Note: -Due to rounding monthly data may not add up to quarterly data and quarterly data may not add up to annual data.

-En raison de l'arrondissement, les données mensuelles peuvent ne pas correspondre aux données trimestrielles, et les données trimestrielles peuvent ne pas correspondre aux données annuelles.

... Figures not appropriate

... N'ayant pas lieu de figurer

TABLE 10. LASPEYRES PRICE INDEXES IN FOREIGN CURRENCIES AND TRADE-WEIGHTED EXCHANGE RATE INDEXES, SEASONALLY ADJUSTED

TABLEAU 10. INDICES DES PRIX LASPEYRES EXPRIMÉS EN MONNAIES ÉTRANGÈRES ET INDICES DE TAUX DE CHANGE PONDÉRÉ, CHIFFRES CORRIGÉS DES VARIATIONS SAISONNIÈRES

Trade-weighted exchange rate indexes(1) Indices de taux de change pondéré(1)				Laspeyres price indexes in foreign currencies(2) Indices des prix exprimés en monnaies étrangères(2)				
1986=100.0		Variation(4)		1986=100.0		Variation(4)		
Exports(3) Exportations(3)	Imports Importations	Exports(3) Exportations(3)	Imports Importations	Exports(3) Exportations(3)	Imports Importations	Exports(3) Exportations(3)	Imports Importations	
%				%				
115.3	113.9	4.7	5.3	120.7	111.3	7.2	5.6	1989
116.3	114.4	0.9	0.4	120.6	113.5	-0.1	2.0	1990
118.2	116.1	1.6	1.5	118.0	113.7	-2.2	0.2	1991
111.6	104.9	-5.6	-9.6	114.6	111.6	-2.9	-1.8	1992
								1990
115.8	113.2	-1.4	-1.9	122.2	114.6	1.1	0.5	Quatrième trimestre
								1991
116.6	114.1	0.6	0.8	119.1	113.0	-2.5	-1.4	Premier trimestre
118.3	116.5	1.5	2.1	118.2	113.8	-0.8	0.7	Deuxième trimestre
118.8	117.0	0.4	0.4	117.3	114.1	-0.8	0.3	Troisième trimestre
119.0	116.7	0.2	-0.2	117.2	113.8	-0.1	-0.3	Quatrième trimestre
								1992
114.7	112.5	-3.6	-3.7	114.8	112.1	-2.0	-1.5	Premier trimestre
113.0	110.8	-1.4	-1.4	114.9	111.9	0.1	-0.2	Deuxième trimestre
111.7	109.0	-1.2	-1.7	114.8	111.1	-0.1	-0.7	Troisième trimestre
107.0	104.9	-4.2	-3.7	113.7	110.9	-1.0	-0.2	Quatrième trimestre
								1993
107.4	105.7	0.4	0.7	115.8	112.2	1.8	1.2	Premier trimestre
106.1	104.0	-1.2	-1.6	115.1	111.6	-0.6	-0.5	Deuxième trimestre
103.5	101.6	-2.4	-2.3	113.1	111.1	-1.7	-0.4	Troisième trimestre
								1992
109.7	107.1	-2.5	-2.5	114.3	110.5	-0.7	-0.8	Septembre
108.1	105.7	-1.5	-1.3	114.5	110.7	0.2	0.2	Octobre
106.7	104.7	-1.3	-0.9	113.4	111.0	-1.0	0.3	Novembre
106.2	104.3	-0.4	-0.4	113.0	111.1	-0.4	0.1	Décembre
								1993
106.0	104.3	-0.2	-0.1	114.6	111.6	1.4	0.5	Janvier
107.6	105.9	1.5	1.6	116.1	112.3	1.3	0.6	Février
108.6	106.8	0.9	0.8	117.0	112.7	0.8	0.4	Mars
106.8	104.8	-1.6	-1.9	116.1	111.9	-0.8	-0.7	Avril
106.0	103.9	-0.7	-0.8	115.3	111.4	-0.7	-0.4	Mai
105.4	103.4	-0.6	-0.5	113.8	111.4	-1.3	0.0	Juin
105.4	103.5	-0.0	0.2	114.2	111.9	0.4	0.4	Juillet
102.5	99.4	-2.8	-4.0	112.8	111.2	-1.2	-0.6	Août
101.9	100.0	-0.5	0.6	112.4	110.2	-0.4	-0.9	Septembre

1 - Trade-weighted exchange rate indexes are derived from 1986 merchandise trade of Canada with nine trading partners (Belgium, Denmark, France, Germany (F.R.), Italy, Japan, Netherlands, United Kingdom, United States) and their corresponding indexed exchange rates.

- Les indices de taux de change pondéré sont dérivés du commerce de marchandises du Canada de 1986 avec neuf partenaires commerciaux (Allemagne de l'Ouest, Belgique, Danemark, États-Unis, France, Italie, Japon, Pays-Bas, Royaume-Uni) et des taux de change indexés correspondants.

2 - The price indexes in foreign currencies are the product of fixed-weighted Canadian price indexes (Laspeyres, on a balance of payments basis) and trade-weighted exchange rate indexes.

- Les indices des prix exprimés en monnaies étrangères sont le produit des indices canadiens des prix à pondération fixe (Laspeyres, sur la base de la balance des paiements) et des indices de taux de change pondéré.

3 - Exports = domestic exports + re-exports.

- Exportations = exportations nationales + ré-exportations.

4 - Year-to-year, quarter-to-quarter, month-to-month.

- D'une année à l'autre, d'un trimestre à l'autre, d'un mois à l'autre.

Note: - An export price index expressed in foreign currencies lower than the index expressed in Canadian dollars, indicates that foreign buyers have more purchasing leverage. An import price index expressed in foreign currencies lower than the index expressed in Canadian dollars, indicates that Canadian buyers have less purchasing leverage.

- Un indice de prix à l'exportation exprimé en monnaies étrangères plus faible que l'indice exprimé en dollars canadiens indique un pouvoir d'achat accru pour les acheteurs étrangers. Un indice de prix à l'importation exprimé en monnaies étrangères plus faible que l'indice exprimé en dollars canadiens indique un pouvoir d'achat moindre pour les acheteurs canadiens.

... Figures not appropriate / N'ayant pas lieu de figurer

Customs Basis Imports

September 1993

Table

M-1	Imports from Principal Trading Areas
M-2	Imports by Country
M-3	Imports by Commodity
M-4	Imports by Province of clearance

Base douanière Importations

Septembre 1993

Tableau

M-1	Importations en provenance des marchés principaux
M-2	Importations par pays
M-3	Importations par catégories de marchandises
M-4	Importations par province de dédouanement

TABLE M-1. IMPORTS FROM PRINCIPAL TRADING AREAS
TABLEAU M-1. IMPORTATIONS EN PROVENANCE DES MARCHÉS PRINCIPAUX

Trading Area	Year	Live Animals	Food, Feed, Beverages And Tobacco	Crude Materials, Inedible	Fabricated Materials, Inedible	End Products, Inedible	Special Transactions, Trade	Total Imports
Zone de commerce	Année	Animaux vivants	Aliments provendes, boissons et tabacs	Matières brutes, non comestibles	Matières travaillées, non comestibles	Produits finis, non comestibles	Transactions spéciales commerciales	Total importations
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
September - Septembre								
United States	1991	10,732	391,553	270,452	1,428,790	5,095,397	168,805	7,365,732
États-Unis	1992	13,104	455,391	337,454	1,665,330	5,784,689	179,136	8,435,107
	1993	11,370	508,267	309,055	1,979,275	6,866,421	264,688	9,939,079
Japan	1991		2,377	383	52,165	838,613	8,753	902,293
Japon	1992		2,670	378	63,433	873,706	7,869	948,058
	1993		2,360	500	73,493	872,628	4,779	953,762
EEC*86	1991	173	119,217	123,119	211,105	646,605	17,183	1,117,405
CÉE*86	1992	283	112,096	165,217	264,061	677,509	23,615	1,242,784
	1993	106	128,336	81,001	300,048	618,865	14,258	1,142,616
Other OECD*86	1991		65,090	116,765	59,851	220,657	75,625	537,990
Autres OCDE*86	1992		53,628	113,678	66,725	298,595	105,331	637,959
	1993	12	57,122	53,108	103,262	303,264	162,634	679,404
Other countries	1991	92	140,297	136,181	211,886	992,261	9,651	1,490,369
Autres pays	1992	51	162,133	230,178	193,830	1,116,024	9,663	1,711,881
	1993	89	166,086	230,163	218,112	1,438,652	9,448	2,062,554
All countries	1991	10,997	718,537	646,902	1,963,798	7,793,535	280,019	11,413,791
Tous les pays	1992	13,439	785,920	846,907	2,253,381	8,750,525	325,616	12,975,790
	1993	11,578	862,173	673,830	2,674,192	10,099,832	455,810	14,777,417
January to September - Janvier à septembre								
United States	1991	95,442	3,436,702	1,952,431	13,268,570	44,240,225	1,572,801	64,566,173
États-Unis	1992	96,044	3,812,700	2,184,507	14,587,812	48,841,393	1,733,590	71,256,048
	1993	104,788	4,418,131	2,483,953	17,304,281	57,284,343	1,899,608	83,495,106
Japan	1991	11	19,557	3,540	564,103	6,944,211	76,294	7,607,719
Japon	1992	38	20,494	4,476	539,032	7,579,785	72,017	8,215,845
	1993	62	22,466	5,518	596,889	7,249,690	49,470	7,924,097
EEC*86	1991	1,308	757,378	1,324,333	2,388,764	6,209,405	171,670	10,852,860
CÉE*86	1992	1,456	818,548	1,088,195	2,418,076	6,373,352	183,295	10,882,925
	1993	1,389	821,736	1,089,872	2,668,007	5,868,937	154,944	10,604,888
Other OECD*86	1991	1,979	421,459	1,112,997	558,406	2,166,613	761,893	5,023,349
Autres OCDE*86	1992	7,675	402,695	1,073,720	621,314	2,358,400	918,385	5,382,191
	1993	1,253	567,026	818,851	841,705	2,568,196	1,035,467	5,832,500
Other countries	1991	1,434	1,453,424	1,338,432	1,978,992	7,847,150	89,914	12,709,348
Autres pays	1992	836	1,442,501	1,477,706	2,030,768	8,902,880	92,641	13,947,335
	1993	951	1,552,911	2,140,718	2,377,382	10,512,239	82,152	16,666,355
All countries	1991	100,176	6,088,521	5,731,736	18,758,837	67,407,605	2,672,573	100,759,452
Tous les pays	1992	106,051	6,496,940	5,828,606	20,197,003	74,055,812	2,999,930	109,684,346
	1993	108,445	7,382,273	6,538,914	23,788,266	83,483,406	3,221,642	124,522,948

TABLE M-2. IMPORTS BY COUNTRY
TABLEAU M-2. IMPORTATIONS PAR PAYS

Country	September Septembre			January to September Janvier à septembre			Percentage Variation pourcentage		Pays	
							Jan. to Sept. Janv. à sept.			
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92		
Thousands of dollars - Milliers de dollars										
North America										Amérique du Nord
Canada	174,642	254,164	327,087	1,697,572	2,088,999	2,415,842	23.0	15.6	Canada	
Greenland	20	142	365	275	722	5,493	162.3	659.9	Greenland	
St Pierre-Miq.			8	196	303	28	54.6	-90.6	St-Pierre-Miq.	
United States	7,365,732	8,435,107	9,939,079	64,566,173	71,256,048	83,495,106	10.3	17.1	États-Unis	
Total	7,540,395	8,689,415	10,266,540	66,264,218	73,346,075	85,916,471	10.6	17.1	Total	
Western Europe										Europe occidentale
United Kingdom	302,875	403,416	318,702	3,128,808	3,032,196	3,119,810	-3.0	2.8	Royaume-Uni	
Gibraltar							...	-54.6	Gibraltar	
Ireland	28,269	33,454	43,261	231,306	285,797	308,708	23.5	8.0	Irlande	
Malta	113	116	624	1,371	1,652	6,049	20.4	266.1	Malte	
Austria	19,426	32,645	33,213	213,657	222,776	254,233	4.2	14.1	Autriche	
Belgium	33,953	39,563	42,053	321,514	310,708	359,274	-3.3	15.6	Belgique	
Denmark	18,912	20,468	20,238	181,159	180,562	173,405	-0.3	-3.9	Danemark	
Finland	14,945	18,883	17,476	168,592	177,657	190,610	5.3	7.2	Finlande	
France	184,458	236,457	167,888	1,881,047	2,134,872	1,750,341	13.4	-18.0	France	
Germany	324,596	288,312	290,061	2,767,576	2,648,582	2,509,778	-4.2	-5.2	Allemagne	
Greece	5,711	3,526	4,397	52,659	39,691	41,116	-24.6	3.5	Grèce	
Iceland	1,202	1,753	4,089	11,052	9,119	20,248	-17.4	122.0	Islande	
Italy	130,977	105,223	139,602	1,331,136	1,338,486	1,364,344	0.5	1.9	Italie	
Luxembourg	2,624	959	2,536	15,261	14,822	19,848	-2.8	33.9	Luxembourg	
Netherlands	46,046	51,861	66,418	454,363	438,928	464,415	-3.3	5.8	Pays-Bas	
Norway	120,412	128,781	56,317	1,153,786	1,140,095	822,691	-1.1	-27.8	Norvège	
Portugal	13,098	17,969	6,934	133,607	137,377	147,425	2.8	7.3	Portugal	
Spain	25,880	41,570	40,521	354,418	320,898	346,417	-9.4	7.9	Espagne	
Sweden	60,245	64,217	82,594	604,185	562,237	622,806	-6.9	10.7	Suède	
Switzerland	46,312	58,540	47,109	487,363	457,441	464,827	-6.1	1.6	Suisse	
Total	1,380,063	1,547,722	1,384,043	13,492,869	13,453,905	12,986,357	-0.2	-3.4	Total	
Other Europe										Autre Europe
Albania	1		10	10	2	13	-73.1	397.1	Albanie	
Bulgaria	1,336	1,984	1,496	9,667	10,732	22,357	11.0	108.3	Bulgarie	
Fr Czechoslovakia	5,444	4,459	5,785	50,419	48,352	47,648	-4.0	-1.4	Tchécoslovaquie ant.	
Hungary	1,976	2,390	3,663	27,874	30,473	27,152	9.3	-10.8	Hongrie	
Poland	5,740	6,036	5,206	45,879	42,060	43,897	-8.3	4.3	Pologne	
Romania	2,447	3,609	2,754	18,295	23,283	31,791	27.2	36.5	Roumanie	
Armenia						3	0.0	...	Arménie	
Azerbaijan						11	0.0	...	Azerbaïdjan	
Estonia			69			786	0.0	...	Estonie	
Latvia			55			480	0.0	...	Lettonie	
Lithuania			668			2,140	0.0	...	Lithuanie	
Belarus			61			822	0.0	...	Bélarus	
Ukraine			875			13,884	0.0	...	Ukraine	
Former USSR	18,382	32,429		190,156	202,187		6.3	-100.0	URSS antérieure	
Former Yugoslavia	6,318	4,572	6,572	53,331	41,360	42,241	-22.4	2.1	Yougoslavie antér.	
Georgia			5			137	0.0	...	Géorgie	
Kazakhstan						677	0.0	...	Kazakhstan	
Kyrgyzstan			84			997	0.0	...	Kirghizistan	
Moldova			47			2,000	0.0	...	Moldavie	
Russia			13,292			311,808	0.0	...	Russie	
Tajikistan						782	0.0	...	Tadjikistan	
Turkmenistan							0.0	...	Turkménistan	
Uzbekistan						76	0.0	...	Ouzbékistan	
Total	41,648	55,481	40,640	395,634	398,454	549,711	0.7	37.9	Total	
Middle East										Moyen-Orient
Bahrain	182	313	266	1,710	2,844	1,484	66.3	-47.8	Bahreïn	
Cyprus	49	191		607	1,015	936	67.2	-7.7	Chypre	

...Percentage change exceeds 999 percent.
La variation en pourcentage excède 999 pourcent.

Available on CANSIM (matrix 3887) / Disponible sur CANSIM (matrice 3887)

TABLE M-2. IMPORTS BY COUNTRY
TABLEAU M-2. IMPORTATIONS PAR PAYS

Country	September Septembre			January to September Janvier à septembre			Percentage Variation pourcentage		Pays
							Jan. to Sept. Janv. à sept.		
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92	
Thousands of dollars - Milliers de dollars									
(Cont'd)									
Middle East									
Qatar	643	98	21	2,488	2,841	30	14.1	-98.9	Qatar
United Arab Emir.	696	217	131	22,071	2,604	5,421	-88.2	108.1	Émir. arabes unis
Ethiopia	303	550	699	4,977	3,643	4,480	-26.7	22.9	Éthiopie
Iran, Isla. Rep.	3,549	18,157	3,590	33,273	87,989	204,523	164.4	132.4	Iran, Rép. Islam.
Iraq				149	59		-60.1	-99.9	Irak
Israel	7,835	13,057	15,718	92,794	96,839	117,200	4.3	21.0	Israël
Jordan	35		6	231	314	88	35.5	-71.8	Jordanie
Kuwait		57	270	9	59	1,602	542.4	...	Koweït
Lebanon	309	517	410	3,067	3,336	3,017	8.7	-9.5	Liban
Libyan Arab. Jam.							-100.0	...	Libyenne, Jam. ar
Oman (Muscat)				3,179	421		-86.7	-100.0	Oman (Muscat)
Saudi Arabia	1	64	41,342	345,499	326,738	420,489	-5.4	28.6	Arabie Saoudite
Somalia					2	66	733.0	...	Somalie
Yemen, Democratic				5,139			-100.0	0.0	Yémen dém.
Sudan	14	2	3	2,599	89	73	-96.5	-18.3	Soudan
Syrian Arab. Rep.	13,758	26	11	13,779	504	45,122	-96.3	...	Syrienne, Rép. ar
Turkey	5,978	6,243	7,349	46,834	48,331	53,784	3.1	11.2	Turquie
Egypt	548	526	858	9,615	9,376	74,567	-2.4	695.2	Égypte
Yemen		124		12,071	14,266	7,033	18.1	-50.6	Yémen
Total	33,907	40,148	70,681	600,102	601,279	939,923	0.1	56.3	Total
(Suite)									
Moyen-Orient									
Other Africa									
Gambia				39	32	37	-18.4	16.2	Gambie
Ghana	235	277	4,633	7,571	3,394	11,286	-55.1	232.4	Ghana
Kenya	741	1,312	1,371	10,017	9,403	12,152	-6.1	29.2	Kenya
Malawi	163		230	945	824	720	-12.7	-12.7	Malawi
Mauritius	490	5,500	696	3,604	12,322	6,699	241.8	-45.6	Maurice
Nigeria	33,409	49,657	66,152	306,899	306,799	543,727	-0.0	77.2	Nigéria
South Africa	10,710	6,626	8,859	90,075	104,330	97,613	15.8	-6.4	Afrique du Sud
Namibia	5	5,689		13,505	13,198	9	-2.2	-99.9	Namibie
Zimbabwe	818	86	86	2,757	2,058	2,898	-25.3	40.8	Zimbabwe
Sierra Leone	1,981		140	9,776	4,384	2,409	-55.1	-45.0	Sierra Leone
Tanzania, Un. Rep	77	61	147	1,136	2,259	1,949	98.7	-13.7	Tanzanie, Rép. un
Uganda	107	339	963	1,189	1,755	4,041	47.5	130.2	Ouganda
Zambia		2,319		4	6,044	51	...	-99.1	Zambie
Botswana		1		47	80	1	67.7	-98.6	Botswana
Lesotho	296	33	230	1,967	2,427	2,608	23.3	7.4	Lesotho
Swaziland	1,764	5,106	302	12,377	15,566	9,556	25.7	-38.6	Swaziland
St-Helena							293.8	10.5	Sainte-Hélène
Br. Indian O. Ter							...	-100.0	Terr. Br. Oc. In.
Seychelles	20	14	20	41	374	44	807.6	-88.2	Seychelles
Algeria	13,251	15,736	22,950	43,845	55,650	135,850	26.9	144.1	Algérie
Angola				42,404		22,122	-100.0	...	Angola
Cameroon	465	357	16	7,001	1,532	273	-78.1	-82.1	Cameroun
Burundi			55	62	53	172	-14.2	224.8	Burundi
Zaire	7,565	8,439	1,556	37,184	46,661	7,386	25.4	-84.1	Zaire
Central Af. Rep.				120			-100.0	0.0	Centrafr. Rép.
Congo				8	56	1	588.2	-97.7	Congo
Mali	985	351	326	6,562	1,937	1,534	-70.4	-20.8	Mali
Niger	2		2,439	6,446	4,871	8,031	-24.4	64.8	Niger
Rwanda		58		393	353	63	-10.2	-82.0	Rwanda
Burkina Faso		1		15	10	1	-30.9	-82.6	Burkina Faso
Reunion	4			10	15		45.1	-94.5	Réunion
Djibouti							561.9	-60.4	Djibouti
Comoros						37	0.0	...	Comores
Gabon			8	51	428	25,584	731.0	...	Gabon
Bouvet Island							...	-100.0	Île Bouvet
Guinea	2,979	1,987		11,445	6,339	6,649	-44.6	4.8	Guinée
Côte-d'Ivoire	1,179	1,539	1,387	19,916	14,106	11,125	-29.1	-21.1	Côte-d'Ivoire
Liberia		325		17	907		...	-99.9	Libéria
Madagascar	59	269	960	1,056	722	5,878	-31.5	713.5	Madagascar
Mauritania	1			4	3		-14.8	-92.2	Mauritanie
Morocco	666	1,023	4,274	37,050	23,578	23,800	-36.3	0.9	Maroc
Mozambique	2,522	19	1,671	11,108	5,973	7,412	-46.2	24.0	Mozambique
Cape Verde						72	0.0	...	Cap-Vert
Sao Tome Prn.							840.9	53.1	Sao Tomé Prn.

...Percentage change exceeds 999 percent.

La variation en pourcentage excède 999 pourcent.

Available on CANSIM (matrix 3887) / Disponible sur CANSIM (matrice 3887)

TABLE M-2. IMPORTS BY COUNTRY
TABLEAU M-2. IMPORTATIONS PAR PAYS

Country	September Septembre			January to September Janvier à septembre			Percentage Variation pourcentage		Pays
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92	
Thousands of dollars - Milliers de dollars									
(Cont'd)									
Other Africa									
Senegal	47	10	15	3,560	4,398	7,853	23.5	78.5	Sénégal
Togo	1,601	1,668	3,383	18,755	29,795	22,255	58.8	-25.3	Togo
Tunisia	220	43	78	5,766	1,303	1,072	-77.3	-17.7	Tunisie
Total	82,376	108,860	122,959	714,747	683,959	982,992	-4.3	43.7	Total
Other Asia									
Bangladesh	1,744	3,565	4,235	25,231	32,789	44,373	29.9	35.3	Bangladesh
Sri Lanka	3,892	4,093	4,567	32,183	31,579	33,832	-1.8	7.1	Sri Lanka
Maldives	25			909	95	94	-89.5	-0.3	Maldives
Hong Kong	88,145	106,099	114,656	757,589	852,480	901,608	12.5	5.7	Hong Kong
India	21,330	23,660	31,828	184,393	211,780	264,616	14.8	24.9	Inde
Malaysia	41,876	60,253	95,950	304,815	413,972	591,128	35.8	42.7	Malaisie
Brunei Darussalam	5	85		141	671	8,483	374.7	...	Brunei Darussalam
Pakistan	9,217	11,374	19,669	84,348	107,357	153,146	27.2	42.6	Pakistan
Singapore	44,129	61,803	82,403	424,722	454,288	546,364	6.9	20.2	Singapour
Afghanistan	17	66	10	202	210	118	3.7	-43.8	Afghanistan
Bhutan							-100.0	0.0	Bhoutan
Myanmar		64	481	1,306	1,387	4,056	6.2	192.3	Myanmar
Cambodia	128	1,121	28	659	5,105	851	674.1	-83.3	Cambodge
Laos P. Dem. Rep.	143	129	137	508	2,784	1,225	447.4	-55.9	Laos, rép. dm p.
China, P. Rep.	177,142	233,913	325,716	1,369,058	1,823,816	2,303,147	33.2	26.2	Chine, Rép. pop.
Indonesia	21,394	56,420	37,729	165,873	315,784	313,734	90.3	-0.6	Indonésie
Japan	902,293	948,058	953,762	7,607,719	8,215,845	7,924,097	7.9	-3.5	Japon
Korea, North			43		53	147	...	175.7	Corée du Nord
Korea, South	189,446	162,386	193,273	1,587,092	1,484,383	1,645,073	-6.4	10.8	Corée du Sud
Nepal	132	357	204	1,532	3,069	4,845	100.3	57.8	Népal
Philippines	19,629	26,277	46,351	155,675	196,859	292,560	26.4	48.6	Philippines
Macau	4,419	3,405	4,021	21,965	25,946	26,772	18.1	3.1	Macao
Taiwan	195,301	220,800	245,564	1,662,619	1,829,855	1,964,931	10.0	7.3	Taiwan
Thailand	52,091	49,700	74,040	351,432	410,634	543,194	16.8	32.2	Thaïlande
Vietnam	1,793	1,001	2,285	11,342	12,547	17,217	10.6	37.2	Viêt-Nam
Total	1,774,302	1,974,638	2,236,960	14,751,327	16,433,299	17,585,623	11.4	7.0	Total
Oceania									
Cocos Islands							0.0	...	Îles des Cocos
Nauru				2			-77.4	61.2	Nauru
Norfolk Island							-100.0	...	Île Norfolk
Papua, N.G.		142	238	91	408	1,781	347.5	335.5	Papouasie, N.-G.
Australia	79,076	56,913	82,988	481,635	510,032	774,792	5.8	51.9	Australie
Fiji	941	964	1,743	10,991	6,831	20,499	-37.8	200.0	Fidji
Tokelau	19	119	1	1,076	320	121	-70.2	-62.0	Tokélaou
Cook Islands							-59.2	257.9	Îles Cook
New Zealand	15,727	15,697	21,174	157,589	165,178	212,537	4.8	28.6	Nouvelle-Zélande
Solomon Islands		118		2	119	183	...	52.6	Îles Salomon
Kiribati							9.0	40.0	Kiribati
Pitcairn Island					65	4	...	-93.1	Île Pitcairn
Tonga							32.5	362.2	Tonga
Western Samoa							0.0	...	Samoa occidentale
New Caledonia	5	4	69	146	4	85	-96.7	...	Nouv.-Calédonie
Fr. Polynesia	40	22	1	82	227	15	173.8	-93.2	Polynésie fr.
Guam				147	87	286	-40.6	227.1	Guam
American Samoa	3			76	5	31	-93.0	499.7	Samoa américaines
U.S. Outlying Is.		1	74	60	302	422	396.8	39.5	Îles éloigné É.U.
Total	95,815	73,983	106,294	651,905	683,584	1,010,764	4.8	47.8	Total
South America									
Guyana	2,832	2,380	8,987	21,365	24,421	103,146	14.2	322.3	Guyane
Argentina	9,822	9,259	11,519	103,459	87,310	89,123	-15.6	2.0	Argentine

...Percentage change exceeds 999 percent.

La variation en pourcentage excède 999 pourcent.

Available on CANSIM (matrix 3887) / Disponible sur CANSIM (matrice 3887)

TABLE M-2. IMPORTS BY COUNTRY
TABLEAU M-2. IMPORTATIONS PAR PAYS

Country	September Septembre			January to September Janvier à septembre			Percentage Variation pourcentage		Pays
							Jan. to Sept. Janv. à sept.		
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92	
Thousands of dollars - Milliers de dollars									
(Cont'd)									(Suite)
South America									Amérique du Sud
Bolivia	256	402	3,307	4,035	3,123	7,900	-22.5	152.9	Bolivie
Brazil	50,975	59,577	68,805	532,057	527,709	573,471	-0.8	8.6	Brésil
Chile	6,511	14,453	8,597	156,765	161,936	174,973	3.2	8.0	Chili
Colombia	11,490	10,121	13,942	103,327	101,503	120,590	-1.7	18.8	Colombie
Ecuador	12,370	6,378	16,459	123,099	85,171	97,971	-30.8	15.0	Équateur
French Guiana							-52.5	-36.9	Guyane française
Paraguay		7	63	110	510	978	361.6	91.7	Paraguay
Peru	6,577	7,785	5,106	46,734	80,077	49,914	71.3	-37.6	Pérou
Surinam	54			406	3	3	-99.2	25.6	Surinam
Uruguay	3,560	1,875	3,379	17,124	15,290	19,059	-10.7	24.6	Uruguay
Venezuela	54,611	25,790	18,002	351,933	272,722	243,266	-22.5	-10.8	Venezuela
Total	159,063	138,033	158,171	1,460,420	1,359,780	1,480,400	-6.8	8.8	Total
Cent. Amer. Antil									Amér. cent. Antil
Bahamas	1,905	2,563	1,980	27,056	30,974	28,949	14.4	-6.5	Bahamas
Bermuda	360	2,081	2,598	4,101	19,508	4,321	375.6	-77.8	Bermudes
Belize	20	703	2,680	7,355	6,603	11,300	-10.2	71.1	Belize
Barbados	528	549	805	10,242	4,153	6,620	-59.4	59.3	Barbade
Br. Virgin Is.				16	12	3	-25.7	-73.1	Îles Vierges br.
Jamaica	11,901	10,902	13,338	121,544	114,522	143,302	-5.7	25.1	Jamaïque
Cayman Islands	105	97	66	134	401	1,479	197.5	268.9	Îles Cayman
Turks Caicos Is.					1	1	...	-25.9	Î. Turks Caicos
Trinidad-Tobago	395	528	1,465	19,146	33,639	14,423	75.6	-57.1	Trinité-Tobago
Montserrat		1		58	8	16	-84.6	81.4	Montserrat
St. Kitts-Nevis			115	63	5	343	-91.5	...	St Kitts-Nevis
Antigua-Barbuda	10	43	13	92	332	162	257.8	-51.2	Antigua-Barbuda
Dominica	20	1	110	176	97	187	-44.8	92.0	Dominique
Grenada	77	34	45	347	293	244	-15.6	-16.8	Grenade
Saint Lucia	7	11	14	250	332	224	32.6	-32.4	Sainte-Lucie
St. Vincent Gren.	39	21	18	372	354	209	-4.6	-41.0	St-Vincent Gren.
Costa Rica	5,031	11,956	9,423	66,061	101,749	102,571	54.0	0.8	Costa Rica
Cuba	14,447	38,284	14,639	124,972	200,353	140,903	60.3	-29.6	Cuba
Dominican Rep.	3,814	2,987	3,225	30,630	25,311	33,326	-17.3	31.6	Rép. Dominicaine
El Salvador	2,307	1,012	2,439	11,836	8,843	12,894	-25.2	45.8	El Salvador
Guadeloupe		2		2	100	29	...	-70.7	Guadeloupe
Martinique	14		9	28	98	109	245.0	10.6	Martinique
Guatemala	2,616	3,186	4,100	31,805	33,030	35,609	3.8	7.8	Guatemala
Haiti	792	11	661	8,884	800	735	-90.9	-8.0	Haïti
Honduras	1,029	666	1,482	11,910	15,575	13,171	30.7	-15.4	Honduras
Mexico	258,751	269,926	329,593	1,879,993	2,082,996	2,494,623	10.7	19.7	Mexique
Neth. Antilles	8	183	31	24,026	10,454	4,075	-56.4	-61.0	Antilles néerl.
Nicaragua	1,690	1,642	1,779	33,752	28,045	13,959	-16.9	-50.2	Nicaragua
Panama	338	102	485	13,360	5,405	6,907	-59.5	27.7	Panama
Total	306,217	347,506	391,125	2,428,226	2,724,007	3,070,705	12.1	12.7	Total
All Countries	11,413,791	12,975,790	14,777,417	100,759,452	109,684,346	124,522,948	8.8	13.5	Tous les pays

...Percentage change exceeds 999 percent.

La variation en pourcentage excède 999 pourcent.

Available on CANSIM (matrix 3887) / Disponible sur CANSIM (matrice 3887)

TABLE M-3. IMPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU M-3. IMPORTATIONS PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

Commodity Category	September Septembre			January to September Janvier à septembre			Percentage Variation pourcentage	
							Jan. to Sept. Janv. à sept.	
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
Live animals	10,997	13,439	11,578	100,176	106,051	108,445	5.8	2.2
Food, feed, beverages and tobacco	718,537	785,920	862,173	6,088,521	6,496,940	7,382,273	6.7	13.6
Meat and fish	149,785	155,400	175,422	1,203,099	1,211,983	1,495,977	0.7	23.4
Meat, fresh, chilled or frozen	65,947	67,233	63,808	598,287	610,494	717,402	2.0	17.5
Other meat and meat preparations	6,016	6,893	8,253	48,894	55,017	65,770	12.5	19.5
Fish and marine animals	77,821	81,273	103,361	555,917	546,471	712,804	-1.6	30.4
Fruits and vegetables	215,014	235,846	259,033	2,309,300	2,402,769	2,619,055	4.0	9.0
Bananas and plantains, fresh	13,801	17,805	18,102	161,637	159,325	169,463	-1.4	6.3
Grapes, fresh	29,466	29,930	39,645	165,857	151,898	175,914	-8.4	15.8
Oranges, mandarines, tangerines, fresh	12,586	5,745	10,693	123,432	111,823	126,241	-9.4	12.8
Other fresh fruits and berries	40,702	37,904	44,868	474,181	465,701	480,818	-1.7	3.2
Fruits, dried or dehydrated	9,565	10,371	11,374	70,717	69,368	80,291	-1.9	15.7
Orange juice and concentrates	15,779	19,499	11,766	134,402	156,321	133,539	16.3	-14.5
Other fruit juices and concentrates	8,815	16,236	17,560	90,396	115,967	110,692	28.2	-4.5
Fruits and products, canned	8,242	8,448	7,655	70,455	79,402	73,128	12.6	-7.9
Other fruits and fruit preparations	9,050	9,334	9,519	71,386	78,040	80,551	9.3	3.2
Nuts, except oil nuts	16,018	17,373	18,415	105,685	114,892	135,756	8.7	18.1
Tomatoes fresh	4,298	5,228	7,148	98,046	108,593	106,968	10.7	-1.4
Other fresh vegetables	19,115	24,382	26,967	497,840	506,502	622,175	1.7	22.8
Other vegetables & vegetable prep.	27,571	33,584	35,314	245,259	284,932	323,514	16.1	13.5
Other food, feed, beverages and tobacco	353,738	394,673	427,717	2,576,121	2,882,187	3,267,240	11.8	13.3
Dairy produce, eggs and honey	14,633	18,352	22,290	142,579	149,669	170,475	4.9	13.9
Corn (maize), shelled	4,393	17,101	11,369	54,042	77,985	128,929	44.3	65.3
Other cereals & cereal preparations	42,627	51,638	56,845	328,429	400,676	445,579	21.9	11.2
Raw sugar	31,070	26,802	16,309	153,993	157,834	176,266	2.4	11.6
Refined sugar, molasses and syrups	10,932	10,232	8,645	113,974	91,136	102,376	-20.0	12.3
Sugar preparations & confectionery	32,395	42,746	42,733	189,576	234,039	225,573	23.4	-3.6
Cocoa and chocolate	8,317	20,157	22,501	93,460	109,095	128,294	16.7	17.5
Coffee	25,938	26,387	30,636	236,660	216,136	237,035	-8.6	9.6
Tea	7,341	6,940	8,970	53,784	58,516	66,322	8.7	13.3
Other foods and materials for foods	47,420	62,599	78,667	420,068	493,584	632,742	17.5	28.1
Oil seed cake and meal	16,748	12,456	14,916	122,846	114,226	135,675	-7.0	18.7
Other fodder and feed	21,589	27,207	30,866	175,720	217,657	249,274	23.8	14.5
Distilled alcoholic beverages	27,804	24,876	23,761	125,057	145,107	140,828	16.0	-2.9
Other beverages	59,837	42,313	55,989	343,685	379,711	382,150	10.4	0.6
Tobacco	2,886	4,861	3,212	22,242	36,809	45,713	65.4	24.1
Crude materials, inedible	646,902	846,907	673,830	5,731,736	5,828,606	6,538,914	1.6	12.1
Metal ores, concentrates and scrap	161,271	234,861	178,125	1,007,972	1,221,024	1,381,020	21.1	13.1
Iron ores and concentrates	30,482	20,387	11,342	121,766	158,391	140,040	30.0	-11.5
Scrap iron and steel	8,018	12,526	17,731	82,122	104,187	152,378	26.8	46.2
Aluminum ores, concentrates & scrap	14,755	14,562	20,408	119,422	125,500	125,937	5.0	0.3
Other metals in ores, conc. and scrap	108,015	187,385	128,643	684,661	832,945	962,663	21.6	15.5
Other crude materials, inedible	485,631	612,045	495,704	4,723,764	4,607,582	5,157,894	-2.4	11.9
Fur skins, undressed	545	1,170	1,084	33,282	36,302	39,566	9.0	8.9
Other crude animal products	4,977	8,806	10,311	56,896	68,710	86,516	20.7	25.9
Soya beans	4,216	7,785	9,637	33,938	15,597	72,965	-54.0	367.7
Oth. oil seeds, oil nuts, oil kernels	7,670	8,802	9,610	86,702	70,115	91,878	-19.1	31.0
Rubber and allied gums, natural	7,087	9,888	9,858	61,008	70,817	82,570	16.0	16.5
Other crude vegetable products	18,766	21,416	22,663	210,015	232,968	253,799	10.9	8.9
Crude wood materials	22,167	23,412	23,944	186,712	176,075	201,594	-5.6	14.4
Wool and fine animal hair	2,730	2,391	2,302	21,357	20,521	19,634	-3.9	-4.3
Cotton	8,162	8,557	9,089	69,205	60,149	63,913	-13.0	6.2
Man-made fibres	8,690	10,852	16,118	77,727	84,905	127,591	9.2	50.2
Other textile fibres	192	202	148	1,393	2,244	1,403	61.1	-37.4
Coal	47,464	68,916	48,069	283,114	421,240	296,448	48.7	-29.6
Crude petroleum	310,609	382,653	273,573	3,213,233	2,915,475	3,317,128	-9.2	13.7
Other crude bituminous substances	4,445	6,435	2,905	47,519	51,543	54,376	8.4	5.4
Abrasives, natural	1,879	1,956	2,182	15,857	16,370	17,432	3.2	6.4
Phosphate rock	1,211	1,746	2,471	20,512	25,702	26,479	25.2	3.0
Other crude non-metallic minerals	24,810	32,512	35,493	207,369	221,728	256,348	6.9	15.6
Other waste and scrap materials	10,001	14,535	16,238	97,917	117,112	148,246	19.6	26.5

...Percentage change exceeds 999 percent.

Available on CANSIM (matrices 3888 to 3913)

TABLE M-3. IMPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU M-3. IMPORTATIONS PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

January to September		1993		Janvier à septembre		
United States	Japan	EEC*86	Other OECD*86	Other Countries		
États-Unis	Japon	CÉE*86	Autres OCDE*86	Autres Pays		Catégorie de marchandises
Thousands of dollars - Milliers de dollars						
104,788	62	1,389	1,253	951		Animaux vivants
4,418,131	22,466	821,736	567,026	1,552,911		Aliments, provendes, boissons et tabacs
788,581	6,059	36,843	319,772	344,720		Viandes et poissons
423,141		11,528	280,058	2,673		Viandes fraîches, réfrigérées ou cong.
52,033		2,437	2,766	8,533		Autres viandes & prép. de viandes
313,406	6,059	22,878	36,947	333,513		Poisson et animaux marins
1,766,537	2,746	108,192	70,021	671,557		Fruits et légumes
241			19	169,200		Bananes & bananes des antilles, fr.
100,668		735	486	74,024		Raisins frais
94,861	40	3,275	2,865	25,197		Oranges, mandarines, tangerines, fr.
360,524	78	4,975	16,789	98,451		Autres fruits frais et baies
47,728	7	1,020	22,221	9,313		Fruits séchés ou déshydratés
74,765		103		58,669		Jus d'orange et concentrés
67,911	51	17,615	4,156	20,957		Autres jus de fruits et concentrés
21,904	191	14,161	8,501	28,368		Fruits et produits en boîtes
38,211	97	20,339	5,332	16,569		Aut. fruits & prép. à base de fruits
77,742	85	1,249	2,330	54,349		Noix, sauf noix oléagineuses
92,283		2,833	9	11,842		Tomates fraîches
552,805	29	15,431	1,589	52,319		Autres légumes frais
236,887	2,164	26,450	5,718	52,292		Aut. légumes & prép. à base de lég.
1,863,013	13,660	676,700	177,232	536,633		Aut. alim., provendes, boissons & tabacs
66,795	67	64,508	30,348	8,754		Produits laitiers, oeufs et miel
128,141		341	115	331		Blé d'inde (maïs), égrené
346,506	3,601	49,270	2,860	43,340		Autres céréales & prép. céréalières
153		54	99,882	76,175		Sucre brut
85,711	13	10,066	247	6,337		Sucre raffiné, mélasse et sirops
143,818	507	59,642	6,255	15,350		Prép. à base de sucre et confiserie
36,357		31,033	1,137	59,765		Cacao et chocolat
66,107	7	12,651	412	157,856		Café
16,055	552	33,127	23	16,563		Thé
487,764	5,293	71,438	13,126	55,120		Autres aliments & mat. pour aliments
135,627	8	1		39		Tourteaux et farine oléagineux
220,940	1,221	4,311	291	22,509		Autres fourrages et provendes
13,637	63	94,489	6,142	26,496		Boissons alcooliques distillées
101,449	2,211	231,065	15,684	31,739		Autres boissons
13,945	111	14,698	705	16,252		Tabac
2,483,953	5,518	1,089,872	818,851	2,140,718		Matières brutes, non comestibles
1,022,270	5	73,454	53,434	231,856		Minerais, concentrés & déchets métallif.
131,891				8,149		Minerais et concentrés de fer
151,456		121	131	669		Déchets de fer et d'acier
52,151		2,463	6,325	64,997		Minerais, conc. & déchets d'aluminium
686,770	5	70,869	46,977	158,040		Autres minerais, conc. et déchets métal.
1,461,682	5,513	1,016,418	765,417	1,908,862		Autres matières brutes, non comestibles
28,377	24	5,581	4,350	1,232		Pelleteries non apprêtées
65,115	109	6,404	11,061	3,827		Autres produits bruts d'origine animale
72,807	36			121		Fèves de soya
45,853	21	12,690	1,049	32,262		Autres graines, noix, amandes oléagin.
3,679		34	62	78,794		Caoutchouc naturel & gommex connexes
159,094	1,876	44,227	2,176	46,424		Autres produits végétaux bruts
201,205		13		375		Matières en bois brut
4,986		5,475	4,303	4,868		Laine & poils fins, d'origine animale
62,298		319	61	1,233		Coton
101,775	3,203	9,349	2,115	11,147		Fibres artificielles
824		10	94	473		Autres fibres textiles
287,752		2		8,694		Charbon
19,022		905,587	733,480	1,659,037		Pétrole brut
52,024		2,010	285	56		Autres subst. bitumineuses brutes
13,349		2,754	732	595		Abrasifs naturels
6,276				20,202		Roche phosphatée
193,213	217	20,341	3,213	39,362		Autres minéraux non métal. bruts
144,027	24	1,613	2,431	150		Autres déchets et matières de rebut

... La variation en pourcentage excède 999 pourcent

Disponible sur CANSIM (matrices 3888 à 3913)

TABLE M-3. IMPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU M-3. IMPORTATIONS PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

Commodity Category	September Septembre			January to September Janvier à septembre			Percentage Variation pourcentage	
							Jan. to Sept. Janv. à sept.	
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
Fabricated materials, inedible	1,963,798	2,253,381	2,674,192	18,758,837	20,197,003	23,788,266	7.6	17.7
Wood and paper	190,488	223,253	246,774	1,744,874	1,905,833	2,120,337	9.2	11.2
Lumber	29,077	31,509	39,154	274,223	303,307	340,687	10.6	12.3
Veneer	2,479	3,454	3,569	29,110	31,665	41,231	8.7	30.2
Plywood and wood building boards	11,902	10,236	15,414	96,310	101,059	130,027	4.9	28.6
Other wood fabricated materials	24,638	30,110	38,103	203,514	273,462	308,505	34.3	12.8
Wood pulp and similar pulp	13,237	20,716	12,931	127,043	153,533	137,063	20.8	-10.7
Paper and paperboard	109,153	127,226	137,599	1,014,672	1,042,804	1,162,821	2.7	11.5
Textiles	170,416	198,520	237,990	1,545,233	1,749,067	2,087,020	13.1	19.3
Cotton yarn and thread	6,924	7,651	12,779	57,805	61,776	89,603	6.8	45.0
Man-made fibre yarn and thread	27,901	34,735	37,634	227,639	260,174	305,007	14.2	17.2
Other yarn and thread	10,950	11,619	12,644	87,203	90,322	114,759	3.5	27.0
Cordage, twine and rope	1,579	1,814	2,312	35,720	34,409	37,240	-3.6	8.2
Broad woven fabrics, wool and hair	4,441	6,330	8,148	70,868	91,496	97,839	29.1	6.9
Broad woven fabrics, cotton	17,818	21,543	25,582	183,241	204,468	246,247	11.5	20.4
Broad woven fabrics, man-made	24,353	22,542	26,724	210,639	212,149	238,702	0.7	12.5
Broad woven fabrics, mixed fibres	20,093	24,407	29,646	182,764	208,425	271,015	14.0	30.0
Other broad woven fabrics	3,947	4,898	4,206	42,517	43,496	47,307	2.3	8.7
Coated or impregnated fabrics	15,199	21,654	24,216	135,968	178,946	216,319	31.6	20.8
Other textile fabricated materials	37,205	41,322	54,094	310,863	363,402	422,977	16.9	16.3
Chemicals	655,061	779,509	935,039	6,308,083	6,936,650	8,301,769	9.9	19.6
Inorganic chemicals	102,970	121,547	139,720	995,085	931,003	1,165,918	-6.4	25.2
Organic chemicals	154,707	175,119	217,629	1,530,086	1,642,939	1,922,315	7.3	17.0
Fertilizers & fertilizer materials	9,986	14,437	18,795	157,426	177,137	202,055	12.5	14.0
Synthetic and reclaimed rubber	21,606	28,208	31,759	193,669	221,201	255,861	14.2	15.6
Plastics materials, not shaped	138,460	162,023	194,825	1,160,521	1,365,984	1,673,055	17.7	22.4
Plastic film and sheet	43,422	48,473	59,503	394,518	437,171	498,113	10.8	13.9
Other plastics basic shapes & forms	39,198	47,197	54,440	345,102	404,757	460,519	17.2	13.7
Dyestuffs, except dyeing extracts	8,048	10,856	12,305	74,825	81,828	96,470	9.3	17.8
Pigments, lakes and toners	12,833	17,785	23,528	108,418	147,268	192,618	35.8	30.7
Paints and related products	25,914	31,745	42,303	241,941	281,213	355,012	16.2	26.2
Other chemical products	97,911	122,114	140,227	1,106,488	1,246,144	1,479,827	12.6	18.7
Iron and steel	174,390	194,729	284,953	1,798,793	1,670,769	2,042,984	-7.1	22.2
Bars and rods, steel	23,790	24,071	37,376	216,100	212,178	282,160	-1.8	32.9
Plate, sheet and strip, steel	73,415	86,480	110,745	778,362	744,077	870,815	-4.4	17.0
Struct. shapes, steel and sheet piling	8,578	7,552	10,157	91,980	65,906	80,291	-28.3	21.8
Pipes and tubes, iron and steel	34,348	31,008	43,944	388,022	317,164	343,135	-18.2	8.1
Wire and wire rope, iron and steel	11,548	13,574	17,606	107,077	115,872	136,982	8.2	18.2
Other iron, steel and alloys	22,909	32,042	65,122	217,250	215,570	329,598	-0.7	52.8
Non-ferrous metals	170,962	181,517	206,383	1,669,916	1,773,478	2,210,597	6.2	24.6
Aluminum, including alloys	85,426	89,639	110,370	816,458	869,668	913,606	6.5	5.0
Copper and alloys	24,210	35,874	35,045	221,071	267,635	308,155	21.0	15.1
Nickel and alloys	7,331	3,513	5,344	115,572	52,380	87,852	-54.6	67.7
Precious metals, including alloys	32,845	38,234	37,933	333,383	429,080	735,540	28.7	71.4
Tin, including alloys	2,020	2,612	1,867	17,302	19,886	24,442	14.9	22.9
Other non-ferrous metals and alloys	19,127	11,643	15,822	166,128	134,827	141,000	-18.8	4.5
Other fabricated materials, inedible	602,478	675,851	763,051	5,691,936	6,161,203	7,025,557	8.2	14.0
Leather and leather fabricated mat.	15,748	19,373	21,574	161,820	164,752	185,299	1.8	12.4
Rubber fabricated materials	31,359	36,835	48,553	280,377	309,310	381,231	10.3	23.2
Veg. oils & fats, exc. essential oils	6,466	8,586	9,143	65,228	83,251	103,242	27.6	24.0
Oth. oils, fats, waxes, extracts, deriv.	14,066	17,359	22,304	140,712	153,818	188,124	9.3	22.3
Fuel oil	37,034	34,507	25,223	349,100	311,212	296,049	-10.8	-4.8
Lubricating oils and greases	12,214	14,381	17,827	111,910	126,083	149,960	12.6	18.9
Coke of petroleum and coal	16,059	10,280	14,416	113,622	102,364	127,393	-9.9	24.4
Other petroleum and coal products	41,070	37,425	52,389	606,632	630,228	757,996	3.8	20.2
Bolts, nuts and screws	36,827	40,006	50,078	318,107	358,490	419,467	12.6	17.0
Other basic hardware	56,364	70,038	80,452	477,196	571,923	692,235	19.8	21.0
Chain	5,528	5,729	7,581	50,908	53,840	72,347	5.7	34.3
Valves	54,756	57,731	67,390	527,038	546,597	612,209	3.7	12.0
Pipe fittings	21,319	18,949	26,807	211,288	185,115	226,581	-12.3	22.3
Other metal fabricated basic prod.	82,652	100,071	106,962	706,704	842,346	937,196	19.1	11.2
Clay bricks, clay tiles & refract.	24,842	27,039	31,163	245,495	247,265	256,105	0.7	3.5
Sheet and plate glass	5,034	5,068	4,944	51,552	41,538	44,092	-19.4	6.1
Other glass basic products	20,957	24,728	27,439	188,162	200,225	222,175	6.4	10.9

...Percentage change exceeds 999 percent.

Available on CANSIM (matrices 3888 to 3913)

TABLE M-3. IMPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU M-3. IMPORTATIONS PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

January to September		1993	Janvier à septembre		
United States	Japan	EEC*86	Other OECD*86	Other Countries	Catégorie de marchandises
États-Unis	Japon	CÉE*86	Autres OCDE*86	Autres Pays	
Thousands of dollars - Milliers de dollars					
17,304,281	596,889	2,668,007	841,705	2,377,382	Matières travaillées, non comestibles
1,807,020	14,631	151,105	55,153	92,425	Bois et papier
332,692	7	183	2,124	5,679	Bois d'oeuvre
31,925	5	4,145	332	4,822	Placages
93,330	69	642	1,295	34,690	Contre-plaques & panneaux de constr.
258,089	173	15,097	5,317	29,829	Autres demi-produits en bois
127,100		851	1,222	7,889	Pâte de bois et pâte similaire
963,883	14,377	130,185	44,860	9,515	Papier et carton
1,186,047	60,483	242,555	45,297	552,636	Textiles
29,522	24	2,718	377	56,960	Filés et fils de coton
234,090	3,484	29,254	3,621	34,556	Filés et fils fibres artificielles
31,381	6,950	33,716	2,303	40,407	Autres filés et fils
18,156	468	8,945	808	8,861	Cordage, ficelle et corde
8,195	268	35,850	15,685	37,838	Tissus de laine et de poil, larges
113,479	8,569	14,328	3,192	106,677	Tissus de coton, larges
122,622	19,139	23,816	3,491	69,631	Tissus larges, fibres artificielles
117,351	5,155	38,641	2,661	107,204	Tissus larges, de fibres mélangées
3,656	459	13,656	1,408	28,125	Autres tissus larges
186,698	6,428	10,193	3,796	9,201	Tissus enduits ou imprégnés
320,889	9,534	31,432	7,949	53,171	Autres demi-prod. en matières textiles
6,364,488	128,189	979,779	440,706	388,605	Produits chimiques
605,238	8,531	56,647	308,103	187,397	Produits chimiques inorganiques
1,224,061	58,486	463,657	68,361	107,748	Produits chimiques organiques
163,361	766	19,532	800	17,595	Engrais et matières fertilisantes
224,589	3,660	23,731	269	3,610	Caoutchouc synthétique et régénéré
1,516,575	18,576	113,194	10,917	13,790	Matières plastiques, non façonnées
440,540	12,360	24,701	2,997	17,513	Pellicule et feuille en mat. plastique
394,987	8,265	37,134	2,380	17,750	Aut. prof. formes de base en mat. plast.
36,998	2,207	41,049	8,375	7,839	Mat. color, sauf extraits tinctoriaux
124,915	1,495	56,630	6,266	3,311	Pigments, laques et tonifiants
331,700	1,110	18,825	2,313	1,063	Peintures et produits connexes
1,301,518	12,730	124,673	29,920	10,985	Autres produits chimiques
1,244,277	141,021	393,670	109,896	154,117	Fer et acier
143,367	17,485	65,073	25,828	30,405	Barres et tiges en acier
563,293	61,270	159,300	60,026	26,924	Tôles, feuilles, feuillets d'acier
56,196	3,039	19,371	367	1,317	Profilés de construction & palplanches
250,400	34,488	31,554	9,586	17,106	Tuyaux et tubes de fer et d'acier
84,770	8,819	25,241	2,401	15,749	Fil, câble, cordage de fer et d'acier
146,248	15,920	93,129	11,686	62,614	Autres fer, acier et alliages
1,759,753	7,865	108,882	27,198	306,896	Métaux non ferreux
800,170	3,358	54,379	7,779	47,918	Aluminium, y compris alliages
267,814	1,770	24,925	3,854	9,790	Cuivre et alliages
36,148	117	9,214	10,311	32,059	Nickel et alliages
548,307	176	5,835	1,772	179,448	Métaux précieux, y compris alliages
3,990		405		20,046	Étain, y compris alliages
103,322	2,442	14,122	3,479	17,633	Autres métaux non ferreux et alliages
4,942,693	244,697	792,012	163,452	882,700	Aut. matières travaillées, non comest.
54,387	1,880	50,722	12,979	65,328	Cuir et demi-produits en cuir
295,425	32,227	30,893	4,804	17,880	Demi-produits en caoutchouc
47,188	800	36,535	2,931	15,786	Huile, mat. grasse vég., sauf huile ess.
167,089	612	12,020	3,588	4,813	Autres huiles, mat. grasses, cires, etc.
187,671		10,911	4,450	93,016	Mazout
145,048	940	3,661	277	32	Huiles et graisses lubrifiantes
119,378		4,178		3,836	Coke de pétrole et de charbon
292,595	16	175,915	31,304	258,164	Autres dérivés du pétrole & du charbon
318,666	29,636	17,239	9,028	44,895	Boulons, écrous et vis
501,727	34,850	39,888	29,550	86,218	Autre quincaillerie de base
35,571	10,813	13,405	2,287	10,268	Chaînes
462,551	19,481	74,628	9,115	46,432	Valves
159,507	11,200	26,720	3,237	25,915	Raccords de tuyauterie
790,465	14,709	53,104	15,055	63,861	Autres ouvrages de base en métal
136,801	12,854	75,843	4,501	26,105	Briques, tuiles & mat. réfr. en arg.
39,562	2,212	1,845	34	437	Verre à vitres et à glaces
177,579	24,334	9,969	1,483	8,808	Autres ouvrages de base en verre

... La variation en pourcentage excède 999 pourcent

Disponible sur CANSIM (matrices 3888 à 3913)

TABLE M-3. IMPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU M-3. IMPORTATIONS PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

Commodity Category	September Septembre			January to September Janvier à septembre			Percentage Variation pourcentage	
							Jan. to Sept. Janv. à sept.	
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
(Cont'd)								
Other fabricated materials, inedible								
Abrasive basic products	11,121	14,282	18,685	110,555	125,010	158,787	13.0	27.0
Natural and synthetic gem stones	15,509	20,913	10,637	116,843	125,327	101,559	7.2	-18.9
Other non-met. mineral basic prod.	32,339	40,097	43,691	326,700	341,412	372,088	4.5	8.9
Electricity	5,148	2,958	2,372	33,431	60,263	70,529	80.2	17.0
Other fab. materials, inedible	56,057	69,486	73,410	498,545	580,825	650,883	16.5	12.0
End products, inedible	7,793,535	8,750,525	10,099,832	67,407,605	74,055,812	83,483,406	9.8	12.7
General purpose machinery	380,819	409,787	513,328	3,716,394	3,739,119	4,140,701	0.6	10.7
Engines & turb., diesel, gen. purp.	12,744	13,136	19,681	137,537	126,877	160,089	-7.7	26.1
Engines & turb., gen. purpose nes	18,001	26,813	35,267	182,206	225,406	267,821	23.7	18.8
Electric generators and motors	58,723	49,690	60,346	492,848	471,089	467,202	-4.4	-0.8
Bearings	38,420	41,970	45,366	348,247	368,123	409,943	5.7	11.3
Other mech. power transm. equipment	46,408	58,478	80,918	456,436	501,250	635,554	9.8	26.7
Compressors, blowers & vacuum pumps	21,248	17,025	33,611	219,398	267,500	266,799	21.9	-0.2
Pumps, except oil well pumps	28,009	31,651	40,682	281,486	293,024	338,522	4.0	15.5
Packaging machinery	12,687	21,621	19,111	156,049	179,913	176,846	15.2	-1.7
Other general purpose indust. mach.	84,038	92,628	88,666	822,863	707,658	738,655	-14.0	4.3
Conveyors and conveying systems	14,451	10,912	17,298	142,860	132,638	150,602	-7.1	13.5
Elevators and escalators	2,167	2,707	2,026	20,305	22,746	23,034	12.0	1.2
Ind. trucks, tract., trailers, stack.	9,312	11,768	14,849	91,252	95,662	108,420	4.8	13.3
Hoisting machinery	18,010	14,410	20,755	185,235	170,396	149,411	-8.0	-12.3
Other materials handling equipment	16,595	16,972	34,745	179,668	176,831	247,796	-1.5	40.1
Special industry machinery	359,111	393,637	506,744	3,669,952	3,831,060	4,571,179	4.3	19.3
Drilling machinery and drill bits	14,609	11,099	17,132	181,216	132,989	167,097	-26.6	25.6
Power shovels	16,650	16,925	18,934	185,355	169,280	270,409	-8.6	59.7
Bulldozing and similar equipment	5,134	4,239	4,843	44,424	38,661	46,077	-12.9	19.1
Front end loaders	13,531	21,905	31,014	180,359	170,207	229,235	-5.6	34.6
Other excavating machinery	10,511	10,016	19,256	117,281	124,267	139,589	5.9	12.1
Mining, oil and gas machinery	16,145	17,485	21,422	153,786	140,998	201,171	-8.3	42.6
Construction and maintenance mach.	23,548	25,892	32,471	232,374	236,606	272,051	1.8	14.9
Machine tools, metalworking	36,023	24,705	41,112	337,634	289,899	336,601	-14.1	16.1
Welding apparatus and equipment	10,701	7,341	14,187	97,164	107,274	119,097	10.4	11.0
Rolling mill machinery	5,551	4,218	6,921	66,413	52,634	52,393	-20.7	-0.4
Other metalworking machinery	26,208	25,625	30,738	219,940	310,022	302,127	40.9	-2.5
Pulp and paper industries machinery	16,626	20,700	24,577	195,927	185,522	175,330	-5.3	-5.4
Printing presses	17,192	18,631	14,559	129,744	197,913	141,881	52.5	-28.3
Other printing machinery and equip.	12,202	11,508	17,366	107,001	120,018	144,270	12.1	20.2
Spinning, weaving and knitting mach.	7,035	7,364	6,489	57,717	53,818	77,025	-6.7	43.1
Other textile industries machinery	9,680	8,608	10,350	83,782	91,385	90,770	9.0	-0.6
Food, beverages & tobacco ind. mach.	18,085	28,019	23,646	204,739	237,745	229,301	16.1	-3.5
Plastics & chemical industry mach.	23,828	29,315	60,060	203,017	257,725	357,694	26.9	38.7
Other special industry machinery	75,843	100,034	111,657	872,070	914,087	1,219,249	4.8	33.3
Agricultural machinery and tractors	91,362	94,643	155,014	983,903	1,075,830	1,317,644	9.3	22.4
Soil prep., seeding and fert. mach.	6,190	6,218	8,868	79,268	92,122	116,756	16.2	26.7
Combine reaper-threshers	10,248	15,125	28,739	91,808	124,910	164,096	36.0	31.3
Other haying & harvesting machinery	6,253	7,388	12,585	104,393	113,198	143,064	8.4	26.3
Other agricultural mach. and equip.	18,006	24,045	36,809	194,442	219,224	271,412	12.7	23.8
Wheel tractors, new	20,810	14,634	26,590	190,335	210,222	247,100	10.4	17.5
Track-laying tractors & used tract.	6,769	5,748	5,367	92,762	70,266	77,443	-24.2	10.2
Tractor engines and tractor parts	23,083	21,481	36,053	230,892	245,884	297,769	6.4	21.1
Transportation equipment	3,281,785	3,506,508	3,942,693	27,217,400	29,509,842	32,956,568	8.4	11.6
Railway & st. railway rolling stock	28,876	42,233	44,127	327,899	311,148	397,551	-5.1	27.7
Passenger automobiles and chassis	1,109,192	1,086,896	977,172	8,577,378	8,663,769	8,427,494	1.0	-2.7
Trucks, truck tractors and chassis	282,063	239,051	272,887	2,025,929	1,863,832	2,175,210	-8.0	16.7
Other motor vehicles	86,335	99,510	121,357	712,715	870,578	986,048	22.1	13.2
Motor vehicle engines	226,784	304,517	380,950	2,073,648	2,301,126	2,984,465	10.9	29.6
Motor vehicle engine parts	77,987	84,588	114,001	621,009	686,072	897,831	10.4	30.8
Motor vehicle parts, except engines	1,153,776	1,269,718	1,651,901	9,163,420	10,666,843	13,481,669	16.4	26.3
Marine engines and parts	8,786	14,471	14,725	146,931	166,631	178,239	13.4	6.9
Ships, boats and parts, except eng.	10,767	21,423	9,516	198,664	207,620	170,774	4.5	-17.7
Aircraft, complete with engines	69,615	103,586	14,761	1,186,283	1,580,269	617,709	33.2	-60.9
Aircraft engines and parts	59,257	72,009	82,314	558,454	626,146	682,062	12.1	8.9
Aircraft parts, except engines	82,103	74,118	157,720	833,916	725,693	983,217	-12.9	35.4
Other transportation equipment	86,238	94,582	101,258	791,149	840,109	974,293	6.1	15.9
Other equipment and tools	2,372,336	2,733,906	3,140,393	20,185,465	22,543,640	25,716,244	11.6	14.0

...Percentage change exceeds 999 percent.

Available on CANSIM (matrices 3888 to 3913)

TABLE M-3. IMPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU M-3. IMPORTATIONS PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

January to September		1993			Janvier à septembre	
United States	Japan	EEC*86	Other OECD*86	Other Countries		Catégorie de marchandises
États-Unis	Japon	CÉE*86	Autres OCDE*86	Autres Pays		
Thousands of dollars - Milliers de dollars						
						(Suite)
						Aut. matières travaillées, non comest.
110,223	3,895	25,677	12,818	6,172		Ouvrages de base en abrasifs
21,539	1,974	30,846	4,994	42,205		Pierres fines naturelles et synth.
307,222	3,134	40,308	1,671	19,751		Aut. prod. minéraux non mét. de base
70,529						Électricité
501,958	39,121	57,696	9,337	42,769		Autres mat. travaillées, non comest.
57,284,343	7,249,690	5,868,937	2,568,196	10,512,239		Produits finis, non comestibles
3,166,465	223,535	478,664	130,727	141,308		Machines d'usage général
122,998	7,638	24,692	2,730	2,029		Moteurs & turb. diesels d'usage gén.
191,323	10,951	55,470	4,817	5,258		Moteurs & turb. d'usage général nda
338,954	41,568	42,494	6,941	37,245		Génératrices et moteurs électriques
284,111	57,288	48,658	9,768	10,115		Coussinets
513,987	21,688	68,958	17,259	13,679		Autre mat de transm. d'énergie méc.
220,661	2,917	19,391	3,342	20,488		Compresseurs, souffleurs & pompes à vide
277,798	8,258	31,735	15,039	5,690		Pompes, sauf pour puits d'huile
115,203	4,449	43,828	10,926	2,438		Machines à emballer ou à emballer
600,675	18,527	80,871	15,580	23,000		Autres machines indus. d'usage gén.
114,251	6,256	17,129	11,931	1,033		Convoyeurs et ensembles convoyeurs
19,002	56	2,770	692	512		Ascenseurs et escalators
68,462	21,237	8,922	3,240	6,557		Camions, tract., remorques empil. ind.
102,673	5,882	24,530	9,250	7,075		Appareils de levage
196,361	16,814	9,232	19,205	6,182		Autre matér. de manutention des mat.
2,991,520	443,227	703,771	264,585	168,074		Machines pour industries spéciales
120,405	2,183	22,648	15,775	6,084		Mach. de forage & fleurets de perfor.
155,714	87,775	21,386	1,313	4,219		Pelles mécaniques
34,791	2,627	7,575	902	180		Bulldozers et machines semblables
184,970	14,251	10,396	16,808	2,809		Chargeurs-niveleurs
78,530	35,055	13,786	3,476	8,540		Autres machines à creuser
134,504	1,620	27,589	12,456	25,000		Mach. pour mines, pétrole et gaz
215,823	9,068	28,128	10,244	8,787		Mach. de construction et d'entretien
161,392	90,707	50,159	10,491	23,850		Machines-outils, travail des métaux
91,387	16,662	6,536	3,431	1,079		Appareils et outillage à souder
33,126	2,107	12,251	1,533	3,373		Machines pour usines de laminage
230,669	17,568	32,508	7,378	14,003		Autres mach. pour le travail des mét.
110,713	5,495	26,493	31,082	1,545		Mach. pour ind. de la pâte & du papier
91,059	21,022	26,566	1,212	2,019		Presses à imprimer
92,539	5,375	29,432	4,721	12,202		Autres machines & app. d'imprimerie
20,173	11,374	37,016	7,783	677		Mach. pour filer, tisser & tricot.
47,734	15,517	20,098	2,302	5,118		Autres mach. pour les ind. textiles
137,314	3,316	73,047	12,320	3,302		Mach. ind. d'aliments, boissons & tabacs
216,636	19,674	61,981	55,024	4,377		Mach. pour ind. des mat. plast. & chim.
834,034	81,823	196,166	66,325	40,900		Autres machines pour ind. spéciales
978,051	51,908	239,301	19,765	28,616		Machines et tracteurs agricoles
96,551	1,574	10,167	6,501	1,960		Mach. à prép., ensam. et amender le sol
148,258		15,051	36	771		Moissonneuses-batteuses
125,266	12	16,364	1,176	245		Autres mach. de fenaison et de récolte
222,590	1,665	31,747	7,554	7,855		Autres machines et mat. agricoles
129,693	20,344	85,732	1,534	9,794		Tracteurs à roues, neufs
55,502	16,489	3,762	206	1,483		Tracteurs à chenilles & tract. usagés
200,210	11,820	76,475	2,756	6,506		Moteurs de tract. et pcs de tract.
26,090,748	3,315,685	1,283,448	359,229	1,907,456		Matériel de transport
342,072	4,690	40,446	5,404	4,937		Mat. roulant de chemin de fer & tram.
5,573,227	1,804,357	281,501	79,145	689,262		Voitures particulières et châssis
1,934,614	155,217	6,388	2,366	76,622		Camions, tract. routiers et châssis
822,121	108,226	27,587	20,792	7,320		Autres véhicules moteurs
2,457,524	403,146	5,331	40,973	77,489		Moteurs de véhicules automobiles
804,724	44,101	19,410	3,668	25,927		Pcs. de moteurs de véhicules auto.
11,680,249	621,017	244,508	116,566	819,328		Pièces de véhicules auto, sauf moteurs
109,107	30,111	4,651	32,724	1,642		Moteurs marins et leurs pièces
134,778	7,454	20,980	986	6,575		Navires, bateaux & pcs., sauf moteurs
265,513	787	342,781	4,496	4,131		Avions complets, y compris moteurs
547,331	2,036	97,602	24,535	10,556		Moteurs d'avions et leurs pièces
820,993	2,542	117,462	20,421	21,796		Pièces d'avions, sauf moteurs
598,489	131,995	74,794	7,148	161,865		Autre matériel de transport
16,356,717	2,457,578	1,468,149	1,422,816	4,010,982		Autre matériel et outils

... La variation en pourcentage excède 999 pourcent

Disponible sur CANSIM (matrices 3888 à 3913)

TABLE M-3. IMPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU M-3. IMPORTATIONS PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

Commodity Category	September Septembre			January to September Janvier à septembre			Percentage Variation pourcentage	
							Jan. to Sept. Janv. à sept.	
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
(Cont'd)								
Other equipment and tools								
Telephone and telegraph equipment	44,939	62,238	69,782	329,106	438,415	527,927	33.2	20.4
Televisions, radio sets & phonographs	121,201	112,012	144,009	800,217	835,138	983,320	4.3	17.7
Electronic tubes & semi-conductors	270,907	378,344	337,786	2,429,021	3,109,177	3,370,428	28.0	8.4
Other telecommunication & rel. equip.	362,793	355,676	414,607	2,897,346	2,871,784	3,140,063	-0.8	9.3
Air conditioning & refrig. equip.	94,027	107,085	151,838	801,769	959,750	1,161,645	19.7	21.0
Elec. lighting fixt. & portable lamps	45,714	53,937	66,935	370,781	431,586	486,651	16.3	12.7
Switchgear and protective equipment	29,103	29,976	35,860	294,813	303,037	336,778	2.7	11.1
Industrial control equipment	26,816	27,799	31,582	229,726	234,864	272,211	2.2	15.9
Other elec. lighting distrib. equip.	104,297	121,086	145,408	932,072	1,022,160	1,233,122	9.6	20.6
Auxiliary elec. equip. for engines	46,764	53,748	68,818	418,428	455,016	567,304	8.7	24.6
Electrical property measuring instr.	22,193	28,276	28,594	222,467	244,662	235,187	9.9	-3.8
Misc. measuring and controlling instr.	81,548	93,278	144,429	740,364	807,556	1,091,161	9.0	35.1
Medical and related equipment	50,264	54,604	61,538	456,225	511,956	555,748	12.2	8.5
Navigation equipment	6,268	14,550	16,531	115,583	124,331	107,813	7.5	-13.2
Other measuring, lab. equip., etc.	102,289	97,663	124,650	883,403	904,742	1,038,246	2.4	14.7
Safety and sanitation equipment	28,982	30,163	38,972	239,458	264,583	311,717	10.4	17.8
Service industry equipment	16,776	34,627	18,680	166,703	212,978	218,913	27.7	2.7
Furniture and fixtures	99,417	111,690	132,006	885,680	976,470	1,043,149	10.2	6.8
Hand tools and cutlery	55,964	59,726	67,005	478,054	532,783	565,012	11.4	6.0
Electronic computers	572,328	680,805	769,832	4,829,512	5,427,609	6,368,449	12.3	17.3
Other office machines and equipment	20,166	26,689	26,291	207,524	229,292	226,498	10.4	-1.2
Miscellaneous equipment and tools	169,569	199,924	245,229	1,457,203	1,645,738	1,874,887	12.9	13.9
Other end products, inedible	1,308,120	1,612,040	1,841,657	11,634,490	13,356,319	14,781,067	14.7	10.6
Outerwear, except knitted	120,140	149,179	161,539	1,108,072	1,287,756	1,367,180	16.2	6.1
Outerwear, knitted	55,713	73,147	88,516	520,243	640,090	699,025	23.0	9.2
Other apparel and apparel access.	51,168	59,607	81,317	426,602	492,685	598,300	15.4	21.4
Footwear	49,847	55,455	71,469	673,843	709,200	745,184	5.2	5.0
Watches, clocks, jewellery & silverware	33,690	38,091	41,742	242,646	239,057	280,386	-1.4	17.2
Sporting and recreation equipment	37,783	55,408	66,038	424,262	520,034	605,335	22.5	16.4
Games, toys and children's vehicles	68,028	101,343	109,424	448,284	547,847	644,775	22.2	17.6
House furnishings	64,576	67,837	72,094	517,853	520,787	573,285	0.5	10.0
Kitchen utensils, cutlery tableware	40,913	42,990	50,040	363,422	356,580	382,427	-1.8	7.2
Other personal and household goods	98,532	121,638	141,492	789,107	947,507	1,091,437	20.0	15.1
Medicinal & pharm. prod., in dosage	72,874	105,609	114,008	628,951	865,667	1,094,829	37.6	26.4
Medical, ophthalmic & ortho. suppl.	65,614	83,271	93,033	619,050	735,402	837,338	18.7	13.8
Newspapers, magazines & periodicals	52,143	61,729	65,197	488,419	511,263	540,442	4.6	5.7
Books and pamphlets	78,631	94,786	104,608	668,381	747,294	803,173	11.8	7.4
Other printed matter	36,381	39,873	51,713	331,964	378,110	400,053	13.9	5.8
Stationer's and office supplies	41,730	52,465	60,684	395,555	449,353	504,075	13.6	12.1
Unexposed photo. film, plates & paper	38,807	50,672	60,431	340,568	377,088	437,798	10.7	16.0
Other photographic goods	76,814	92,476	106,357	636,171	714,000	771,822	12.2	8.0
Containers and closures	87,258	114,134	132,667	844,119	987,761	1,104,821	17.0	11.8
Other end products, inedible	137,467	152,320	169,279	1,166,966	1,328,829	1,299,372	13.8	-2.2
Special transactions, trade	280,019	325,616	455,810	2,672,573	2,999,930	3,221,642	12.2	7.3
Total	11,413,791	12,975,790	14,777,417	100,759,452	109,684,346	124,522,948	8.8	13.5

...Percentage change exceeds 999 percent.

Available on CANSIM (matrices 3888 to 3913)

TABLE M-3. IMPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU M-3. IMPORTATIONS PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

January to September		1993			Janvier à septembre	
United States	Japan	EEC*86	Other OECD*86	Other Countries		Catégorie de marchandises
États-Unis	Japon	CÉE*86	Autres OCDE*86	Autres Pays		
Thousands of dollars - Milliers de dollars						
						(Suite)
						Autre matériel et outils
293,459	108,213	9,520	11,298	105,435		Mat. téléphonique et télégraphique
378,993	160,978	15,473	2,195	425,679		Téléviseurs, radios et phonographes
1,423,873	351,860	152,041	869,484	573,168		Tubes élec. et semi-conducteurs
1,925,885	430,849	129,314	99,120	554,893		Autre équip. & mat. de télécom.
1,017,726	18,183	16,356	5,102	104,276		Appareils de climatisation & réfrig
315,842	14,297	22,367	4,681	129,462		Appareils d'éclairage élec. & lampes
233,474	14,682	31,124	38,104	19,392		Mécanisme de commutation & de protection
184,356	37,845	28,392	9,291	12,325		Mécanisme de commande industriel
901,248	48,949	84,829	26,032	172,062		Autre mat. élec. d'éclairage & distrib.
510,732	30,402	13,505	491	12,172		Mat. élec. auxiliaire pour moteurs
183,087	12,471	26,016	5,883	7,728		Instr. à mesurer les propriétés élect.
892,489	54,936	94,225	30,358	19,152		Instr. mesureurs-régulateurs divers
434,725	34,566	61,396	16,432	8,627		Matériel de médecine & d'usage connexe
91,205	2,621	9,750	3,269	967		Matériel de navigation
728,131	66,383	167,861	42,485	33,385		Autre instr. de mesure, de lab., etc.
223,696	20,323	22,297	6,863	38,536		Mat. de sécurité & d'assainissement
188,648	1,591	20,114	3,160	5,397		Mat. pour l'industrie des services
738,711	2,520	78,567	15,492	207,857		Meubles et accessoires
345,151	66,351	46,503	20,584	86,620		Outils à main et coutellerie
3,836,218	877,377	284,096	190,528	1,180,229		Ordinateurs électroniques
130,904	28,420	21,274	4,919	40,979		Autres machines et mat. de bureau
1,378,152	73,749	133,118	17,235	272,631		Matériel divers et outils
7,700,839	757,753	1,695,602	371,070	4,255,801		Autres produits finis, non comestibles
129,295	6,310	135,326	12,133	1,084,113		Vêtements de dessus, non tricotés
112,829	543	47,690	7,840	530,122		Vêtements de dessus, tricotés
166,745	2,693	53,173	7,789	367,898		Autres vêtements & acc. vestimentaires
56,861	195	183,181	5,822	499,124		Chaussures
73,830	16,341	32,031	25,120	133,063		Montres, horloges, bijoux & argenterie
328,204	13,953	46,235	27,618	189,323		Art. pour sports et divertissements
146,500	143,030	22,152	2,781	330,310		Jeux, jouets et véhicules d'enfants
371,290	1,362	28,096	8,146	164,389		Fournitures de maison
134,586	17,348	78,593	4,098	147,799		Ustens. de cuisine, de table et coutel.
662,977	18,095	160,599	14,866	234,897		Autres effets pers. & art. ménagers
654,505	4,463	284,407	144,800	6,652		Médicaments & prod. pharm., en dose
619,715	36,403	119,872	21,379	39,967		Fournit. médic., ophtalmiques & ortho.
505,010	623	32,884	349	1,573		Journaux, revues et périodiques
652,387	9,048	114,167	4,065	23,503		Livres et brochures
360,620	3,547	19,651	3,652	12,582		Autres imprimés
350,387	38,243	41,919	7,056	66,467		Fournit. de papeteries et de bureau
304,190	86,559	44,249	773	2,025		Films, plaques vierges pour photo.
341,520	288,147	62,590	9,451	70,112		Autres articles photographiques
919,584	12,139	63,576	15,332	94,188		Récipients et fermetures
809,794	58,702	125,200	47,990	257,683		Autres prod. finis, non comestibles
1,899,608	49,470	154,944	1,035,467	82,152		Transactions spéciales, commerciales
83,495,106	7,924,097	10,604,888	5,832,500	16,666,355		Total

... La variation en pourcentage excède 999 pourcent

Disponible sur CANSIM (matrices 3888 à 3913)

TABLE M-4. IMPORTS BY PROVINCE OF CLEARANCE
TABLEAU M-4. IMPORTATIONS PAR PROVINCE DE DÉDOUANEMENT

Province of Clearance	Year	Live Animals	Food, Feed, Beverages And Tobacco	Crude Materials, Inedible	Fabricated Materials, Inedible	End Products, Inedible	Special Transactions, Trade	Total Imports
		Animaux vivants	Aliments provençes, boissons et tabacs	Matières brutes, non comestibles	Matières travaillées, non comestibles	Produits finis, non comestibles	Transactions spéciales commerciales	Total importations
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
September - Septembre								
Newfoundland	1991	4	3,092	13,818	5,503	6,709	995	30,124
	1992	3	2,579	46	1,215	18,236	297	22,378
	1993	7	1,861	21,554	2,182	13,185	981	39,772
Prince Edward Is.	1991		121		79	1,359	65	1,625
	1992		69		126	1,341	53	1,589
	1993		42		3,121	1,025	61	4,251
Nova Scotia	1991	71	9,899	69,500	12,999	126,215	2,051	220,737
	1992	22	11,941	134,738	14,325	78,570	2,234	241,832
	1993	5	10,024	81,075	11,575	103,863	3,098	209,642
New Brunswick	1991	116	23,917	66,660	44,634	41,946	3,560	180,836
	1992	270	30,051	81,759	43,088	53,671	3,674	212,514
	1993	433	30,117	90,645	48,748	63,458	4,875	238,279
Quebec	1991	1,934	125,033	248,834	430,135	1,127,945	61,963	1,995,847
	1992	1,935	129,097	315,115	494,140	1,237,420	71,176	2,248,886
	1993	2,300	153,933	196,246	548,025	1,270,522	85,934	2,256,962
Ontario	1991	6,474	367,404	171,139	1,168,783	5,083,271	145,368	6,942,442
	1992	6,710	415,620	220,242	1,365,294	5,790,244	167,014	7,965,126
	1993	5,469	448,083	222,154	1,621,968	6,955,261	279,207	9,532,144
Manitoba	1991	486	18,447	5,577	41,572	159,252	13,697	239,034
	1992	1,004	21,784	8,604	48,897	294,034	16,389	390,714
	1993	590	24,056	10,335	67,801	259,351	11,656	373,791
Saskatchewan	1991	238	7,449	3,694	19,406	102,184	2,148	135,122
	1992	562	6,948	3,526	30,518	85,592	3,882	131,031
	1993	274	7,572	6,779	41,078	113,696	3,774	173,176
Alberta	1991	843	29,437	4,346	67,661	223,254	19,112	344,654
	1992	896	31,190	3,979	71,275	209,138	22,960	339,440
	1993	1,620	28,723	4,968	86,543	292,378	21,173	435,408
British Columbia	1991	828	133,458	63,329	172,635	920,962	31,047	1,322,262
	1992	2,033	136,216	78,895	184,409	982,030	37,685	1,421,271
	1993	876	157,409	40,070	242,878	1,026,872	45,045	1,513,153
Yukon/N.W.T.	1991		275		386	433	7	1,103
	1992		420		90	244	248	1,004
	1993		347		267	217		833
All provinces	1991	10,997	718,537	646,902	1,963,798	7,793,535	280,019	11,413,791
	1992	13,439	785,920	846,907	2,253,381	8,750,525	325,616	12,975,790
	1993	11,578	862,173	673,830	2,674,192	10,099,832	455,810	14,777,417

TABLE M-4. IMPORTS BY PROVINCE OF CLEARANCE
TABLEAU M-4. IMPORTATIONS PAR PROVINCE DE DÉDOUANEMENT

Live Animals	Food, Feed, Beverages, And Tobacco	Crude Materials, Inedible	Fabricated Materials, Inedible	End Products, Inedible	Special Transactions, Trade	Total Imports		
Animaux vivants	Aliments provendes, boissons et tabacs	Matières brutes, non comestibles	Matières travaillées, non comestibles	Produits finis, non comestibles	Transactions spéciales commerciales	Total importations	Année	Province de dédouanement
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
January to September - Janvier à septembre								
25	17,623	293,030	209,606	68,284	5,714	594,284	1991	Terre-Neuve
30	15,749	90,694	147,306	78,845	35,894	368,521	1992	
23	35,398	203,236	210,540	75,028	6,210	530,438	1993	
	571	124	3,371	10,166	622	14,856	1991	Î. Prince-Édouard
	451	99	1,150	10,949	1,414	14,065	1992	
	904	66	5,130	11,378	363	17,844	1993	
178	116,164	597,856	182,937	1,333,417	24,113	2,254,668	1991	Nouvelle-Écosse
117	78,270	680,755	149,351	1,136,104	24,494	2,069,093	1992	
223	101,694	719,789	200,269	883,496	21,892	1,927,366	1993	
1,328	207,218	803,563	345,522	433,843	31,267	1,822,744	1991	Nouveau-Brunswick
1,689	232,712	758,678	333,428	473,302	34,072	1,833,883	1992	
2,738	248,505	1,070,411	373,071	496,360	37,113	2,228,200	1993	
14,894	1,101,765	2,234,144	4,234,283	10,842,252	540,129	18,967,469	1991	Québec
17,846	1,145,514	2,271,807	4,460,540	11,039,152	640,425	19,575,286	1992	
18,979	1,264,909	2,282,675	4,944,670	11,741,502	662,013	20,914,750	1993	
57,939	3,023,637	1,387,378	10,659,846	42,242,536	1,394,081	58,765,419	1991	Ontario
52,800	3,328,543	1,635,172	11,834,305	47,587,516	1,557,192	65,995,529	1992	
53,564	3,799,883	1,858,154	14,104,430	56,051,603	1,843,506	77,711,144	1993	
2,982	178,985	68,116	508,978	1,732,683	129,930	2,621,677	1991	Manitoba
5,269	191,589	72,131	515,960	2,116,411	149,080	3,050,442	1992	
4,594	219,746	94,868	625,497	2,146,931	108,978	3,200,618	1993	
3,240	84,211	27,471	244,472	736,954	24,997	1,121,347	1991	Saskatchewan
3,649	87,970	32,203	332,507	898,893	28,765	1,383,990	1992	
2,854	90,354	55,193	433,243	1,133,757	30,098	1,745,502	1993	
8,351	273,144	43,024	726,131	2,314,211	204,969	3,569,832	1991	Alberta
12,014	294,365	39,903	681,204	1,978,054	179,314	3,184,858	1992	
11,100	301,886	41,386	841,377	2,525,909	184,221	3,905,881	1993	
11,234	1,084,551	277,017	1,642,221	7,689,829	315,916	11,020,771	1991	Colombie britann.
12,634	1,119,995	247,161	1,739,294	8,733,205	339,643	12,191,935	1992	
14,365	1,316,462	213,131	2,046,561	8,413,511	325,046	12,328,879	1993	
2	648	8	1,466	3,425	829	6,380	1991	Yukon/T.N.-O.
	1,778		1,952	3,375	9,632	16,738	1992	
	2,527		3,471	4,125	2,196	12,320	1993	
100,176	6,088,521	5,731,736	18,758,837	67,407,605	2,672,573	100,759,452	1991	Toutes les provinces
106,051	6,496,940	5,828,606	20,197,003	74,055,812	2,999,930	109,684,346	1992	
108,445	7,382,273	6,538,914	23,788,266	83,483,406	3,221,642	124,522,948	1993	

Customs Basis Exports

September 1993

Base douanière Exportations

Septembre 1993

Table

X-1	Exports to Principal Trading Areas
X-2	Domestic Exports by Country
X-3	Domestic Exports by Commodity Category
X-4	Exports by Province of Origin

Tableau

X-1	Exportations vers les marchés principaux
X-2	Exportations nationales par pays
X-3	Exportations nationales par catégorie de marchandises
X-4	Exportations par province d'origine

TABLE X-1. EXPORTS TO PRINCIPAL TRADING AREAS
TABLEAU X-1. EXPORTATIONS VERS LES MARCHÉS PRINCIPAUX

Trading Area	Year	Live Animals	Food, Feed, Beverages And Tobacco	Crude Materials, Inedible	Fabricated Materials, Inedible	End Products, Inedible	Special Transactions, Trade	Total Domestic Exports	Total Re-Exports
Zone de commerce	Année	Animaux vivants	Aliments provendes, boissons et tabacs	Matières brutes, non comestibles	Matières travaillées, non comestibles	Produits finis, non comestibles	Transactions spéciales commerciales	Total exportations nationales	Total réexportations
Thousands of dollars - Milliers de dollars									
September - Septembre									
United States États-Unis	1991	67,930	403,104	862,384	2,653,984	4,616,621	113,723	8,717,748	478,449
	1992	129,149	454,971	1,217,173	3,149,085	5,401,106	130,525	10,482,011	630,021
	1993	130,822	585,201	1,361,628	3,664,067	6,857,746	145,195	12,744,662	722,052
Japan Japon	1991		104,807	117,855	189,639	32,118	16	444,437	1,930
	1992	123	144,127	148,461	238,900	45,805	1,323	578,742	1,607
	1993	43	165,649	146,465	292,011	47,558	183	651,912	8,613
EEC*86 CEE*86	1991	464	79,531	194,330	389,920	214,480	3,179	881,906	78,543
	1992	666	92,503	152,700	513,708	226,536	5,518	991,633	41,093
	1993	519	67,471	144,700	373,822	264,656	12,134	863,304	39,296
Other OECD*86 Autres OCDE*86	1991	4	12,836	38,566	58,859	34,986	644	145,898	9,666
	1992	195	13,446	67,910	172,482	54,294	1,466	309,796	24,836
	1993	57	12,408	51,249	77,122	65,238	1,452	207,529	14,743
Other countries Autres pays	1991	2,248	262,831	147,880	422,224	280,962	9,891	1,126,039	56,269
	1992	3,508	381,569	121,890	310,102	226,131	8,477	1,051,680	52,203
	1993	1,249	262,685	101,927	331,903	306,010	7,556	1,011,332	90,298
All countries Tous les pays	1991	70,648	863,111	1,361,017	3,714,627	5,179,168	127,456	11,316,030	624,859
	1992	133,644	1,086,617	1,708,135	4,384,279	5,953,875	147,312	13,413,865	749,762
	1993	132,692	1,093,416	1,805,972	4,738,926	7,541,211	166,521	15,478,741	875,004
January to September - Janvier à septembre									
United States États-Unis	1991	652,023	3,374,005	8,561,941	23,978,471	39,233,562	1,068,774	76,868,779	4,602,560
	1992	919,169	3,945,729	9,768,176	26,343,358	44,246,917	1,118,841	86,342,194	5,118,146
	1993	1,111,624	4,733,426	11,261,290	31,791,315	54,057,262	1,320,888	104,275,807	6,019,358
Japan Japon	1991	377	933,191	2,087,140	2,083,341	275,216	439	5,379,707	31,243
	1992	522	1,105,447	1,971,392	2,187,843	326,642	2,960	5,594,810	26,988
	1993	823	1,257,863	1,854,366	2,797,242	385,887	2,163	6,298,346	52,543
EEC*86 CEE*86	1991	9,261	652,190	1,441,222	4,224,605	2,110,901	30,006	8,468,188	432,248
	1992	8,388	656,467	1,451,966	3,889,339	2,091,255	44,835	8,142,252	356,810
	1993	7,213	510,528	1,195,830	3,296,877	2,410,251	46,458	7,467,160	364,338
Other OECD*86 Autres OCDE*86	1991	489	124,441	458,622	735,356	528,892	13,362	1,861,165	84,929
	1992	439	123,976	396,558	1,035,467	497,190	15,264	2,068,896	131,129
	1993	410	101,007	387,126	1,028,423	589,356	18,066	2,124,391	126,631
Other countries Autres pays	1991	17,953	3,060,036	1,499,233	3,918,258	2,029,003	65,765	10,590,251	393,383
	1992	21,471	4,079,094	1,317,200	3,192,607	2,169,981	79,899	10,860,254	424,434
	1993	15,614	2,360,320	1,072,000	3,229,929	2,687,577	74,955	9,440,398	753,550
All countries Tous les pays	1991	680,106	8,143,865	14,048,159	34,940,034	44,177,576	1,178,349	103,168,091	5,544,366
	1992	949,991	9,910,714	14,905,295	36,648,617	49,331,986	1,261,801	113,008,407	6,057,509
	1993	1,135,686	8,963,145	15,770,615	42,143,788	60,130,334	1,462,533	129,606,104	7,316,402

TABLE X-2. DOMESTIC EXPORTS BY COUNTRY
TABLEAU X-2. EXPORTATIONS NATIONALES PAR PAYS

Country	September Septembre			January to September Janvier à septembre			Percentage Variation pourcentage		Pays
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	Jan. to Sept.		
							Janv. à sept.		
Thousands of dollars - Milliers de dollars									
North America									
Greenland	236	472	68	3,023	4,510	3,295	49.1	-26.9	Groenland
St Pierre-Miq.	2,076	1,543	1,761	25,073	21,388	18,874	-14.6	-11.7	St-Pierre-Miq.
United States	8,717,748	10,482,011	12,744,662	76,868,779	86,342,194	104,275,807	12.3	20.7	États-Unis
Total	8,720,061	10,484,027	12,746,492	76,896,876	86,368,093	104,297,977	12.3	20.7	Total
Western Europe									
United Kingdom	219,459	295,084	271,287	2,239,451	2,276,138	1,995,889	1.6	-12.3	Royaume-Uni
Gibraltar	24	26		7,549	105	9,704	-98.6	...	Gibraltar
Ireland	13,329	7,401	6,594	104,526	61,551	67,742	-41.1	10.0	Irlande
Malta	119	248	203	5,520	1,420	4,386	-74.2	208.7	Malte
Austria	5,577	7,869	10,402	79,012	145,165	98,779	83.7	-31.9	Autriche
Belgium	89,878	111,485	65,102	829,545	806,455	653,529	-2.7	-18.9	Belgique
Denmark	8,904	12,445	15,161	88,706	108,495	80,533	22.3	-25.7	Danemark
Finland	5,207	7,899	7,700	67,385	73,028	64,755	8.3	-11.3	Finlande
France	123,776	91,380	99,545	1,026,893	975,964	861,839	-4.9	-11.6	France
Germany	169,139	205,068	209,631	1,618,397	1,561,850	1,811,042	-3.4	15.9	Allemagne
Greece	3,104	4,810	8,881	49,904	45,189	58,075	-9.4	28.5	Grèce
Iceland	288	300	202	6,430	12,780	3,236	98.7	-74.6	Islande
Italy	82,826	82,817	63,939	784,064	780,858	617,286	-0.4	-20.9	Italie
Luxembourg	471	287	537	3,717	4,167	4,031	12.0	-3.2	Luxembourg
Netherlands	133,969	139,099	101,576	1,297,548	1,064,603	1,016,236	-17.9	-4.5	Pays-Bas
Norway	41,550	75,393	54,309	486,206	419,752	434,989	-13.6	3.6	Norvège
Portugal	11,013	16,617	4,965	102,509	121,559	61,228	18.5	-49.6	Portugal
Spain	26,031	25,134	16,080	322,922	335,418	239,725	3.8	-28.5	Espagne
Sweden	14,944	17,753	18,217	161,216	145,174	127,452	-9.9	-12.2	Suède
Switzerland	14,091	117,290	27,057	373,293	648,761	685,481	73.7	5.6	Suisse
Total	963,710	1,218,415	981,396	9,654,803	9,588,439	8,895,947	-0.6	-7.2	Total
Other Europe									
Albania	51	2		115	67	34	-41.3	-49.1	Albanie
Bulgaria	66	393	137	2,554	8,085	7,843	216.5	-2.9	Bulgarie
Fr Czechoslovakia	1,035	32,186	4,825	9,660	65,023	36,366	573.1	-44.0	Tchécoslovaquie ant.
Hungary	2,158	1,918	1,415	9,500	23,089	20,580	143.0	-10.8	Hongrie
Poland	1,342	7,639	9,681	26,847	38,917	64,218	44.9	65.0	Pologne
Romania	2,214	2,426	1,863	44,272	15,336	36,112	-65.3	135.4	Roumanie
Armenia						180	0.0	...	Arménie
Azerbaijan			51			18,774	0.0	...	Azerbaïdjan
Estonia						13,675	0.0	...	Estonie
Latvia			89			5,246	0.0	...	Lettonie
Lithuania			71			1,681	0.0	...	Lithuanie
Belarus			52			869	0.0	...	Bélarus
Ukraine			290			26,669	0.0	...	Ukraine
Former USSR	9,310	97,226		1,199,811	1,211,952		1.0	-100.0	URSS antérieure
Former Yugoslavia	973	153	1,834	38,486	17,915	20,640	-53.4	15.2	Yougoslavie antér.
Georgia						150	0.0	...	Géorgie
Kazakhstan			27			13,830	0.0	...	Kazakhstan
Kyrgyzstan						18	0.0	...	Kirghizistan
Moldova						391	0.0	...	Moldavie
Russia			17,154			315,997	0.0	...	Russie
Uzbekistan			2,314			55,461	0.0	...	Ouzbékistan
Total	17,153	141,947	39,810	1,331,249	1,380,387	638,742	3.6	-53.7	Total
Middle East									
Bahrain	992	422	657	2,559	3,698	4,801	44.5	29.8	Bahreïn
Cyprus	1,013	2,111	245	6,625	15,315	5,672	131.1	-62.9	Chypre
Qatar	611	460	59	3,327	5,085	3,225	52.8	-36.5	Qatar
United Arab Emir.	4,902	3,415	8,161	24,369	35,300	50,300	44.8	42.4	Émir. arabes unis
Ethiopia	1,810	1,359	179	18,936	8,800	11,366	-53.5	29.1	Éthiopie

...Percentage change exceeds 999 percent.

La variation en pourcentage excède 999 pourcent.

Available on CANSIM (matrices 3686 & 3687) / Disponible sur CANSIM (matrices 3686 & 3687)

TABLE X-2. DOMESTIC EXPORTS BY COUNTRY
TABLEAU X-2. EXPORTATIONS NATIONALES PAR PAYS

43

Country	September Septembre			January to September Janvier à septembre			Percentage Variation pourcentage		Pays
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	Jan. to Sept. Janv. à sept.		
							92/91	93/92	
Thousands of dollars - Milliers de dollars									
(Cont'd)									(Suite)
Middle East									Moyen-Orient
Iran, Isla. Rep.	6,924	27,099	4,350	252,630	257,037	219,220	1.7	-14.7	Iran, Rép. Islam.
Iraq					4,021	920	...	-77.1	Irak
Israel	11,323	5,825	7,781	110,224	86,268	97,506	-21.7	13.0	Israël
Jordan	1,488	55	705	19,675	4,384	7,473	-77.7	70.4	Jordanie
Kuwait	62,475	2,996	2,825	268,206	15,533	22,412	-94.2	44.2	Koweït
Lebanon	732	2,793	1,726	10,146	18,479	24,357	82.1	31.8	Liban
Libyan Arab. Jam.	2,426	1,203	11,864	35,838	69,173	61,352	93.0	-11.3	Libyenne, Jam. ar
Oman (Muscat)	542	727	4,744	4,387	8,802	31,578	100.6	258.7	Oman (Muscat)
Saudi Arabia	16,246	13,014	30,979	190,944	226,900	262,181	18.8	15.5	Arabie Saoudite
Somalia	12	31		66	1,011	3,143	...	210.8	Somalie
Yemen, Democratic	15			3,540			-100.0	0.0	Yémen dém.
Sudan	457	3,049	129	11,360	7,070	1,726	-37.7	-75.5	Soudan
Syrian Arab. Rep.	449	2,296	488	6,775	8,239	5,957	21.5	-27.6	Syrienne, Rép. ar
Turkey	7,455	11,671	8,048	75,746	89,544	101,838	18.2	13.7	Turquie
Egypt	4,896	10,733	2,539	87,416	67,718	58,224	-22.5	-14.0	Égypte
Yemen	42	3,306	742	9,042	9,535	5,960	5.4	-37.4	Yémen
Total	124,818	92,573	86,232	1,141,821	941,921	979,220	-17.5	3.9	Total
Other Africa									Autres pays d'Afr
Gambia			72	5	149	103	...	-31.1	Gambie
Ghana	1,720	4,396	983	30,654	19,970	14,706	-34.8	-26.3	Ghana
Kenya	942	1,215	1,599	11,413	17,791	8,265	55.8	-53.5	Kenya
Malawi	24	668		2,289	2,578	130	12.6	-94.9	Malawi
Mauritius	189	29	354	675	1,462	2,078	116.6	42.0	Maurice
Nigeria	3,217	2,318	3,400	20,700	35,724	47,926	72.5	34.1	Nigéria
South Africa	7,703	37,175	42,503	92,518	102,029	128,655	10.2	26.0	Afrique du Sud
Namibia	87		51	622	1,321	1,114	112.3	-15.7	Namibie
Zimbabwe	1,125	735	675	10,177	11,580	5,972	13.7	-48.4	Zimbabwe
Sierra Leone		205	56	184	604	1,464	228.0	142.2	Sierra Leone
Tanzania, Un. Rep	257	426	70	13,659	11,155	5,934	-18.3	-46.8	Tanzanie, Rép. un
Uganda	452	639	341	1,517	7,512	4,348	395.1	-42.1	Ouganda
Zambia	1,710	2,379	102	4,029	10,111	40,782	150.9	303.3	Zambie
Botswana	107	56	442	1,745	1,382	1,834	-20.7	32.6	Botswana
Lesotho	25	9	3	208	43	408	-78.9	829.1	Lesotho
Swaziland		107		67	145	654	115.2	351.0	Swaziland
St-Helena		12			42	758	...	...	Sainte-Hélène
Br. Indian O. Ter				3	12		270.3	-100.0	Terr. Br. Oc. In.
Seychelles				15	42	1,558	175.9	...	Seychelles
Algeria	25,758	4,534	26,521	175,566	107,618	146,496	-38.7	36.1	Algérie
Angola	1,378	59	281	7,161	6,317	572	-11.7	-90.9	Angola
Cameroon	624	1,123	611	15,475	13,978	12,816	-9.6	-8.3	Cameroun
Burundi			21	281	143	266	-48.8	85.6	Burundi
Zaire	380	476	887	9,246	6,540	4,273	-29.2	-34.6	Zaïre
Central Af. Rep.		4		85	74	451	-12.9	502.7	Centrafr. Rép.
Chad		55	4	1,119	66	40	-94.0	-40.1	Tchad
Congo		30	174	518	450	463	-13.2	2.8	Congo
Mali	44	265	229	2,686	4,305	3,861	60.2	-10.2	Mali
Niger	24	8	10	1,562	436	461	-72.0	5.8	Niger
Benin	1,834	121	334	3,681	1,119	1,583	-69.6	41.5	Bénin
Rwanda	67	77	72	3,407	2,775	2,356	-18.5	-15.0	Rwanda
Burkina Faso	18	1,133	63	2,358	5,010	765	112.4	-84.7	Burkina Faso
Reunion		21		2	21	118	972.1	450.7	Réunion
Djibouti	40	86		3,330	313	294	-90.5	-5.9	Djibouti
Comoros	2			2	2		45.2	-100.0	Comores
French S. Terr.		2			5	9	...	82.5	Terr. aust. franç.
Gabon	29	602	8	5,645	3,146	6,607	-44.2	109.9	Gabon
Guinea	193	157	122	1,719	1,288	2,398	-25.0	86.2	Guinée
Côte-d'Ivoire	541	443	26	3,553	5,408	3,093	52.2	-42.8	Côte-d'Ivoire
Liberia		150	5	1,932	2,245	1,303	16.1	-41.9	Libéria
Madagascar	26	39	52	521	642	410	23.2	-36.0	Madagascar
Mauritania		13	5	5,463	886	4,189	-83.7	372.6	Mauritanie
Morocco	13,452	8,402	2,949	145,115	110,775	72,574	-23.6	-34.4	Maroc
Guinea-Bissau		5		8	11	165	36.9	...	Guinée-Bissau
Mozambique	4,661	3,966	200	9,045	18,396	13,359	103.3	-27.3	Mozambique
Cape Verde	193			193	3	73	-98.0	...	Cap-Vert
Sao Tome Prn.				215	172	35	-19.8	-79.3	Sao Tomé Prn.

...Percentage change exceeds 999 percent.

La variation en pourcentage excède 999 pourcent.

Available on CANSIM (matrices 3686 & 3687) / Disponible sur CANSIM (matrices 3686 & 3687)

Statistics Canada - Cat. No. 65-001

Summary of Canadian International Trade, Sept. 1993

Statistique Canada - n° 65-001 au cat.

Sommaire du commerce international du Canada, sept. 1993

TABLE X-2. DOMESTIC EXPORTS BY COUNTRY
TABLEAU X-2. EXPORTATIONS NATIONALES PAR PAYS

Country	September Septembre			January to September Janvier à septembre			Percentage Variation pourcentage		Pays
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	Jan. to Sept.	92/91	
							Janv. à sept.	93/92	
Thousands of dollars - Milliers de dollars									
(Cont'd)									(Suite)
Other Africa									Autres pays d'Afr
Eq. Guinea						78	0.0	---	Guinée équat.
Senegal	31	23	2,195	12,430	16,552	8,790	33.1	-46.8	Sénégal
Togo	43	445	6	1,625	3,554	304	118.7	-91.4	Togo
Tunisia	157	2,325	555	44,479	32,797	17,034	-26.2	-48.0	Tunisie
Total	67,069	74,952	85,998	648,919	568,724	571,947	-12.3	0.5	Total
Other Asia									Autre pays d'Asie
Bangladesh	3,202	7,969	422	87,638	61,200	23,596	-30.1	-61.4	Bangladesh
Sri Lanka	1,734	1,143	1,300	10,941	14,120	10,177	29.0	-27.9	Sri Lanka
Hong Kong	115,711	39,296	41,518	673,505	562,265	448,054	-16.5	-20.3	Hong Kong
India	13,743	97,014	16,837	190,001	400,225	186,478	110.6	-53.4	Inde
Malaysia	17,857	12,768	13,968	230,663	176,830	147,343	-23.3	-16.6	Malaisie
Brunei Darussalam	494	14	159	1,409	1,169	1,077	-16.9	-7.8	Brunei Darussalam
Pakistan	5,472	20,048	2,843	37,888	54,731	58,021	44.4	6.0	Pakistan
Singapore	20,438	27,629	23,589	261,100	247,686	229,091	-5.1	-7.5	Singapour
Afghanistan	26	19		1,527	67	1	-95.5	-98.3	Afghanistan
Bhutan					4	26	---	567.9	Bhoutan
Myanmar		10	14	772	831	399	7.7	-51.9	Myanmar
Cambodia		1,894	19	25	3,879	4,527	---	16.7	Cambodge
Laos P. Dem. Rep.				57		63	-98.5	---	Laos, rép. dm p.
China, P. Rep.	183,530	97,622	107,631	1,283,434	1,830,334	1,099,815	42.6	-39.9	Chine, Rép. pop.
Indonesia	27,174	24,470	34,596	247,798	314,061	357,156	26.7	13.7	Indonésie
Japan	444,437	578,742	651,912	5,379,707	5,594,810	6,298,346	3.9	12.5	Japon
Korea, North	12,472		70	54,253	219	537	-99.5	144.6	Corée du Nord
Korea, South	139,342	81,258	129,943	1,479,265	1,090,249	1,257,724	-26.2	15.3	Corée du Sud
Nepal	54	5	63	823	851	2,682	3.3	215.1	Népal
Philippines	10,623	7,375	10,954	134,585	145,612	154,063	8.1	5.8	Philippines
Macao	95	36	145	539	537	1,664	-0.3	209.6	Macao
Taiwan	61,006	78,978	67,669	761,771	685,313	759,353	-10.0	10.8	Taiwan
Thailand	23,508	29,722	30,889	215,838	215,583	263,928	-0.1	22.4	Thaïlande
Vietnam	480	799	787	7,806	11,425	7,285	46.3	-36.2	Viêt-Nam
Total	1,081,407	1,106,822	1,135,340	11,061,355	11,412,011	11,311,419	3.1	-0.8	Total
Oceania									Océanie
Cocos Islands			35			35	0.0	---	Îles des Cocos
Nauru						69	0.0	---	Nauru
Papua, N.G.	254	832	50	8,247	3,648	4,283	-55.7	17.3	Papouasie, N.-G.
Australia	49,675	61,856	66,931	533,987	452,477	523,238	-15.2	15.6	Australie
Fiji	242	231	131	1,764	771	920	-56.2	19.3	Fidji
Tokelau		133			137		---	-100.0	Tokélaou
Cook Islands	4			227		5	-100.0	---	Îles Cook
New Zealand	7,102	9,627	14,625	77,659	82,075	84,509	5.6	2.9	Nouvelle-Zélande
Solomon Islands	7			16			-100.0	0.0	Îles Salomon
Kiribati					80		---	-100.0	Kiribati
Tonga	126	49	4	422	110	144	-73.9	31.3	Tonga
Western Samoa	126	51	73	218	114	206	-47.7	80.8	Samoa occidentale
Wallis Futuna Is.						6,506	0.0	---	Î. Wallis Futuna
Vanuatu				4	25	416	510.1	---	Vanuatu
New Caledonia		125	178	274	367	763	33.9	107.7	Nouv.-Calédonie
Fr. Polynesia	351	349	225	2,681	5,012	1,104	86.9	-77.9	Polynésie fr.
Guam	100	478	245	1,880	3,492	1,993	85.7	-42.9	Guam
American Samoa	107			107	22	8	-78.8	-61.8	Samoa américaines
U.S. Outlying Is.		4		140	66	915	-53.0	---	Îles éloigné É.U.
Total	58,098	73,739	82,499	627,632	548,403	625,121	-12.6	13.9	Total
South America									Amérique du Sud
Guyana	416	455	373	7,902	4,931	4,762	-37.5	-3.4	Guyane
Argentina	4,948	8,196	20,253	40,454	78,855	86,462	94.9	9.6	Argentine

...Percentage change exceeds 999 percent.

La variation en pourcentage excède 999 pourcent.

Available on CANSIM (matrices 3686 & 3687) / Disponible sur CANSIM (matrices 3686 & 3687)

TABLE X-2. DOMESTIC EXPORTS BY COUNTRY
TABLEAU X-2. EXPORTATIONS NATIONALES PAR PAYS

Country	September Septembre			January to September Janvier à septembre			Percentage Variation pourcentage		Pays
							Jan. to Sept. Janv. à sept.		
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92	
Thousands of dollars - Milliers de dollars									
(Cont'd)									(Suite)
South America									Amérique du Sud
Bolivia	631	1,771	290	3,373	11,668	4,473	245.9	-61.6	Bolivie
Brazil	101,509	42,142	76,921	442,932	457,450	532,583	3.2	16.4	Brésil
Chile	16,839	21,072	26,065	103,227	98,112	137,740	-4.9	40.3	Chili
Colombia	20,198	23,674	22,795	96,304	172,415	156,376	79.0	-9.3	Colombie
Ecuador	2,118	7,532	1,857	25,514	56,446	34,642	121.2	-38.6	Équateur
French Guiana				166	40	35	-75.8	-10.7	Guyane française
Paraguay	79	134	793	1,435	898	6,016	-37.4	569.6	Paraguay
Peru	6,259	3,063	2,940	59,920	61,988	53,184	3.4	-14.2	Pérou
Surinam	5	92	1,618	1,743	3,756	2,556	115.4	-31.9	Surinam
Uruguay	980	690	4,343	6,806	9,681	21,698	42.2	124.1	Uruguay
Venezuela	23,308	21,252	29,755	228,399	241,695	216,103	5.8	-10.5	Venezuela
Total	177,297	130,077	188,007	1,018,181	1,197,942	1,256,635	17.6	4.8	Total
Cent. Amer. Antil									Amér. cent. Antil
Bahamas	15,084	1,473	1,736	28,992	14,938	12,147	-48.4	-18.6	Bahamas
Bermuda	1,492	1,226	1,236	23,168	15,234	35,819	-34.2	135.1	Bermudes
Belize	302	233	492	2,088	2,620	7,076	25.4	170.0	Belize
Barbados	2,540	1,590	1,273	22,904	13,698	14,627	-40.1	6.7	Barbade
Br. Virgin Is.	113	124	17	441	1,061	716	140.6	-32.5	Îles Vierges br.
Jamaica	3,804	8,525	7,685	51,874	48,592	59,836	-6.3	23.1	Jamaïque
Cayman Islands	44	85	152	1,059	4,170	1,179	293.6	-71.7	Îles Cayman
Turks Caicos Is.	18	1,045	18	169	1,172	517	592.2	-55.8	Î. Turks Caicos
Trinidad-Tobago	4,318	4,470	4,287	41,688	37,780	39,249	-9.3	3.8	Trinité-Tobago
Montserrat	17	6	23	255	245	184	-4.0	-24.7	Montserrat
Anguilla	2		10	199	287	220	44.1	-23.5	Anguilla
St. Kitts-Nevis	46	152	155	1,008	1,244	1,298	23.3	4.3	St Kitts-Nevis
Antigua-Barbuda	1,021	509	511	6,431	7,081	6,492	10.1	-8.3	Antigua-Barbuda
Dominica	100	119	61	865	897	1,432	3.7	59.5	Dominique
Grenada	257	151	188	3,781	2,101	3,153	-44.4	50.0	Grenade
Saint Lucia	1,636	1,508	811	5,280	5,178	5,298	-1.9	2.3	Sainte-Lucie
St. Vincent Gren.	125	170	160	1,811	2,459	2,141	35.7	-12.9	St-Vincent Gren.
Costa Rica	1,688	1,108	3,153	14,458	16,596	23,072	14.7	39.0	Costa Rica
Cuba	7,131	9,312	13,634	93,226	83,681	105,915	-10.2	26.5	Cuba
Dominican Rep.	3,162	4,621	4,602	37,717	53,150	47,284	40.9	-11.0	Rép. Dominicaine
El Salvador	492	191	434	10,440	6,672	13,002	-36.0	94.8	El Salvador
Guadeloupe	476	266	83	2,065	1,447	1,522	-29.9	5.1	Guadeloupe
Martinique	351	50	835	3,048	4,856	5,948	59.3	22.4	Martinique
Guatemala	668	834	2,879	12,876	17,842	37,019	38.5	107.4	Guatemala
Haiti	3,274	518	171	14,386	6,873	6,276	-52.2	-8.6	Haïti
Honduras	102	174	530	2,115	9,604	12,717	353.9	32.4	Honduras
Mexico	52,669	49,473	83,718	375,317	567,380	545,467	51.1	-3.8	Mexique
Neth. Antilles	793	1,734	1,239	8,143	54,941	13,269	574.6	-75.8	Antilles néerl.
Nicaragua	109	7	619	8,977	7,411	10,533	-17.4	42.1	Nicaragua
Panama	4,567	1,620	2,235	12,455	13,257	15,672	6.4	18.2	Panama
Total	106,414	91,309	132,963	787,251	1,002,483	1,029,093	27.3	2.6	Total
All Countries	11,316,030	13,413,865	15,478,741	103,168,091	113,008,407	129,606,104	9.5	14.6	Tous les pays

...Percentage change exceeds 999 percent.

La variation en pourcentage excède 999 pourcent.

Available on CANSIM (matrices 3686 & 3687) / Disponible sur CANSIM (matrices 3686 & 3687)

TABLE X-3. DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU X-3. EXPORTATIONS NATIONALES PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

Commodity Category	September Septembre			January to September Janvier à septembre			Percentage Variation pourcentage	
							Jan. to Sept. Janv. à sept.	
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
Live animals	70,648	133,644	132,692	680,106	949,991	1,135,686	39.6	19.5
Food, feed, beverages and tobacco	863,111	1,086,617	1,093,416	8,143,865	9,910,714	8,963,145	21.6	-9.5
Meat and fish	314,728	315,149	372,828	2,593,623	2,692,894	2,960,651	3.8	9.9
Meat, fresh, chilled or frozen	65,025	76,865	101,716	623,612	743,001	920,450	19.1	23.8
Other meat and meat preparations	8,977	9,634	13,023	78,985	82,437	94,267	4.3	14.3
Fish, whole or dressed, fresh or froz.	73,773	70,030	94,389	390,676	397,817	464,391	1.8	16.7
Fish, fillets & blocks, fresh or froz.	71,254	42,658	38,479	527,400	392,910	317,414	-25.5	-19.2
Fish, preserved, except canned	22,377	23,357	15,802	169,812	178,168	124,923	4.9	-29.8
Fish, canned	11,848	7,062	8,902	119,774	113,173	90,922	-5.5	-19.6
Other fishery foods and feeds	61,471	85,540	100,515	683,361	785,386	948,279	14.9	20.7
Cereals and preparations	303,912	488,633	354,016	3,544,305	4,698,009	2,962,855	32.5	-36.9
Barley	17,727	40,781	15,128	346,561	300,222	229,116	-13.3	-23.6
Wheat	236,203	389,712	266,326	2,799,208	3,917,568	2,165,932	39.9	-44.7
Other cereals, unmilled	12,491	12,442	19,728	82,927	109,093	132,060	31.5	21.0
Hard spring wheat flour	5,305	5,748	1,447	27,621	26,223	11,112	-5.0	-57.6
Other cereals, milled	9,139	8,505	15,773	97,800	111,821	135,332	14.3	21.0
Cereal preparations	23,044	31,443	35,613	190,185	233,079	289,299	22.5	24.1
Other food, feed, bev. and tobacco	244,469	282,834	366,570	2,005,936	2,519,811	3,039,639	25.6	20.6
Dairy produce, eggs and honey	24,932	14,400	13,769	148,109	181,531	147,450	22.5	-18.7
Fruits and fruit preparations	12,935	15,993	14,492	89,414	110,519	119,770	23.6	8.3
Vegetables & vegetable preparations	33,584	43,853	52,627	352,186	389,927	431,367	10.7	10.6
Sugar and sugar preparations	30,063	38,066	44,469	216,268	277,479	316,638	28.3	14.1
Other foods and materials for food	22,344	36,235	44,197	206,060	295,921	349,792	43.6	18.2
Oil seed cake and meal	8,694	8,527	16,941	68,300	92,312	127,829	35.1	38.4
Other feeds of vegetable origin	10,921	11,392	12,818	111,939	134,507	136,698	20.1	1.6
Other fodder and feeds	13,822	19,707	24,525	128,584	154,779	181,086	20.3	16.9
Whisky	34,985	44,281	48,137	284,625	310,304	333,810	9.0	7.5
Other beverages	22,933	26,076	28,127	220,244	242,985	250,256	10.3	2.9
Tobacco	29,251	24,300	66,462	180,203	329,543	644,937	82.8	95.7
Crude materials, inedible	1,361,017	1,708,135	1,805,972	14,048,159	14,905,295	15,770,615	6.1	5.8
Metal ores, concentrates and scrap	324,582	339,827	327,595	2,986,449	2,890,488	2,581,296	-3.2	-10.6
Iron ores and concentrates	76,998	70,598	94,641	613,488	578,759	559,790	-5.6	-3.2
Scrap iron and steel	13,076	13,636	17,084	115,245	103,724	137,005	-9.9	32.0
Aluminum ores, concentrates and scrap	20,181	20,673	24,919	183,499	204,371	188,858	11.3	-7.5
Copper in ores, concentrates & scrap	42,412	43,953	56,326	666,272	657,062	638,132	-1.3	-2.8
Lead in ores, concentrates and scrap	6,943	7,865	5,656	46,270	49,297	19,075	6.5	-61.3
Nickel in ores, concentrates & scrap	58,248	79,950	48,022	626,006	495,393	457,707	-20.8	-7.6
Precious metals in ores, conc. & scrap	22,340	22,704	19,748	276,224	232,928	173,490	-15.6	-25.5
Zinc in ores, concentrates and scrap	56,224	69,302	47,521	302,611	441,400	266,207	45.8	-39.6
Oth. metals in ores, conc. and scrap	28,156	11,142	13,673	156,830	127,550	141,028	-18.6	10.5
Other crude materials, inedible	1,036,434	1,368,308	1,478,376	11,061,710	12,014,806	13,189,318	8.6	9.7
Raw hides and skins	17,344	17,581	20,474	161,026	147,944	169,834	-8.1	14.7
Fur skins, undressed	1,427	2,874	3,196	78,510	63,792	64,161	-18.7	0.5
Other crude animal products	8,310	8,364	7,895	61,321	75,163	90,636	22.5	20.5
Seeds for sowing	1,971	3,350	2,415	29,176	39,834	37,134	36.5	-6.7
Flaxseed	4,317	3,968	4,551	73,442	70,791	80,894	-3.6	14.2
Rapeseed	10,388	17,399	34,881	387,779	383,101	457,839	-1.2	19.5
Oth. oil seeds, oil nuts & oil kernels	11,635	3,971	6,684	89,598	82,718	87,433	-7.6	5.6
Other crude vegetable products	19,670	22,334	30,135	183,460	228,827	271,728	24.7	18.7
Pulpwood		324	938	2,963	2,385	3,784	-19.5	58.6
Pulpwood chips	5,814	3,853	3,951	87,970	80,784	81,927	-8.1	1.4
Other crude wood products	11,725	15,421	10,843	89,044	167,603	172,846	88.2	3.1
Textile and related fibres	18,174	21,095	24,495	141,957	183,449	140,145	29.2	-23.6
Crude petroleum	421,187	638,133	660,659	4,537,456	4,901,523	5,203,215	8.0	6.1
Natural gas	255,960	394,986	471,477	2,520,994	3,210,364	4,278,896	27.3	33.2
Coal & oth. crude bitumin. substances	126,369	125,204	102,276	1,498,896	1,442,121	1,301,195	-3.7	-9.7
Asbestos, unmanufactured	33,094	29,128	23,633	289,421	253,840	210,143	-12.2	-17.2
Sulphur	44,238	21,163	18,246	478,234	302,839	135,984	-36.6	-55.0
Other crude non-metallic minerals	21,287	25,659	26,612	158,444	184,980	229,747	16.7	24.2
Other waste and scrap materials	23,518	13,492	25,007	192,010	192,739	171,767	0.3	-10.8

...Percentage change exceeds 999 percent.

Available on CANSIM (matrices 3688 to 3713)

TABLE X-3. DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU X-3. EXPORTATIONS NATIONALES PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

January to September		1993			Janvier à septembre	
United States	Japan	EEC*86	Other OECD*86	Other Countries		
États-Unis	Japon	CÉE*86	Autres OCDE*86	Autres Pays		Catégorie de marchandises
Thousands of dollars - Milliers de dollars						
1,111,624	823	7,213	410	15,614		Animaux vivants
4,733,426	1,257,863	510,528	101,007	2,360,320		Aliments, provendes, boissons et tabacs
1,842,839	650,115	223,821	60,671	183,203		Viandes et poissons
664,479	148,508	34,301	10,637	62,522		Viandes fraîches, réfrigérées ou cong.
79,394	5,855	364	53	8,600		Autres viandes & prép. de viande
266,447	155,804	17,075	3,486	21,577		Poissons, ent. ou hab., frais ou cong.
280,765	3,896	20,736	7,500	4,515		Filets, blocs de poisson frais ou cong.
65,043	6,655	23,758	2,604	26,861		Poisson en conserve, sauf en boîtes
20,283	1,048	29,782	19,465	20,342		Poissons, en boîtes
466,424	328,346	97,802	16,923	38,783		Autres produits de la pêche
619,303	426,782	57,141	7,447	1,852,180		Céréales et préparations
21,517	101,427		1	106,169		Orge
165,851	235,866	47,785	5,027	1,711,401		Blé
99,867	20,171	5,166	327	6,527		Autres céréales, non moulues
3,237	236	613	223	6,802		Farine de blé dur du printemps
51,533	66,092	181	25	17,500		Autres céréales, moulues
277,295	2,988	3,393	1,842	3,779		Préparations céréalières
2,271,283	180,965	229,566	32,887	324,936		Autres ali., provendes, boissons & tabac
40,393	16,218	21,199	2,842	66,796		Produits laitiers, oeufs et miel
79,439	2,736	25,743	1,552	10,297		Fruits et préparations de fruits
236,958	21,040	73,645	11,384	88,338		Légumes et préparations de légumes
285,358	8,257	7,261	2,487	13,273		Sucre et prép. à base de sucre
289,027	4,469	16,076	7,522	32,697		Autres aliments & mat. pour aliments
90,562	19,265	2,570		15,431		Tourteaux et farine oléagineux
47,417	68,187	700	42	20,349		Autres provendes d'origine végétale
128,195	11,624	19,730	941	20,595		Autres fourrages et provendes
287,998	18,960	14,268	4,115	8,468		Whisky
233,936	4,199	2,963	863	8,294		Autres boissons
551,996	6,006	45,407	1,135	40,393		Tabac
11,261,290	1,854,366	1,195,830	387,126	1,072,000		Matières brutes, non comestibles
770,971	393,868	840,318	350,952	225,185		Minerais, conc. et déchets métallifères
212,428	12,387	299,822	20,374	14,777		Minerais et concentrés de fer
112,847	1,710	1,753	3,913	16,781		Déchets de fer et d'acier
167,283	19,215	267		2,091		Minerais, conc. et déchets d'aluminium
168,578	278,368	31,278	41,993	117,914		Minerais, conc. et déchets de cuivre
2,813	1,401	13,949	251	659		Minerais, conc. et déchets de plomb
7,531	1,042	168,678	252,534	28,121		Minerais, conc. et déchets de nickel
33,506	35,588	98,992		5,402		Minerais, conc., déchets de métaux préc.
17,931	9,165	193,564	24,182	21,363		Minerais, conc. et déchets de zinc
48,051	34,987	32,012	7,902	18,073		Autres min., conc. et déchets métallif.
10,490,319	1,460,498	355,512	36,173	846,814		Autres matières brutes, non comestibles
76,980	13,069	5,290	418	74,075		Peaux et cuirs bruts
29,247	523	6,003	6,119	22,267		Pelleteries, non apprêtées
54,353	4,286	19,160	5,454	7,381		Autres prod. bruts d'origine animale
30,445	791	4,041	772	1,083		Graines de semence
25,457	19,331	29,421	302	6,382		Graine de lin
11,120	361,540	54,909	82	30,186		Graine de colza
27,326	9,605	13,451	2,704	34,345		Autres graines, noix et amandes oléagin.
231,225	13,663	9,706	2,857	14,275		Autres matières végétales brutes
3,189			595			Bois à pâte
16,090	65,497	286		51		Copeaux de bois à pâte
70,988	82,047	2,232	1,467	16,110		Autres matières en bois brut
71,954	447	1,106	844	65,791		Fibres textiles et connexes
5,190,563				12,652		Pétrole brut
4,278,878			17			Gaz naturel
73,988	834,863	69,913	2,139	320,291		Charbon & substances bitumin. brutes
7,340	30,783	36,809	3,356	131,853		Amiante, non ouvré
43,567		2	6,759	85,656		Soufre
193,087	13,729	13,476	2,006	7,446		Autres minéraux non métal. bruts
54,513	10,316	89,699	275	16,962		Autres déchets & matières de rebut

.. La variation en pourcentage excède 999 pourcent
disponible sur CANSIM (matrices 3688 à 3713)

TABLE X-3. DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU X-3. EXPORTATIONS NATIONALES PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

Commodity Category	September Septembre			January to September Janvier à septembre			Percentage Variation pourcentage	
							Jan. to Sept. Janv. à sept.	
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
Fabricated materials, inedible	3,714,627	4,384,279	4,738,926	34,940,034	36,648,617	42,143,788	4.8	14.9
Wood and paper	1,572,950	1,889,759	2,035,066	15,167,624	15,876,301	18,702,949	4.6	17.8
Lumber, softwood	396,459	573,532	795,739	3,877,752	4,674,176	6,593,529	20.5	41.0
Lumber, hardwood	10,002	15,537	26,292	88,598	115,189	193,514	30.0	67.9
Shingles and shakes	21,160	26,432	24,963	159,584	202,029	207,987	26.5	2.9
Other sawmill products	1,230	562	2,151	8,082	7,846	14,959	-2.9	90.6
Veneer	10,811	16,183	20,455	106,256	141,772	180,027	33.4	26.9
Plywood	8,016	14,071	14,490	78,070	102,401	122,469	31.1	19.5
Other wood fabricated materials	45,623	74,152	102,797	353,102	536,387	780,556	51.9	45.5
Wood pulp and similar pulp	381,500	435,708	329,716	3,864,816	3,686,113	3,516,319	-4.6	-4.6
Newsprint paper	503,642	509,609	492,439	4,979,937	4,576,009	5,037,195	-8.1	10.0
Other paper for printing	65,648	72,690	76,693	590,325	611,204	695,497	3.5	13.7
Paperboard	51,377	50,618	41,686	377,944	430,807	436,716	13.9	1.3
Other paper	77,476	100,661	107,639	683,151	792,363	924,175	15.9	16.6
Textiles	59,304	72,749	96,618	510,063	606,651	736,000	18.9	21.3
Yarn, thread, cordage, twine and rope	22,604	26,334	42,322	212,394	237,567	290,769	11.8	22.3
Cotton broad woven fabrics	2,311	6,714	6,543	21,829	34,654	51,550	58.7	48.7
Other broad woven fabrics	11,137	10,787	10,713	70,425	92,852	99,583	31.8	7.2
Other textile fabricated materials	23,249	28,912	37,039	205,414	241,577	294,096	17.6	21.7
Chemicals	625,102	663,322	744,767	5,755,421	6,169,400	6,774,464	7.1	9.8
Chemical elements	15,077	18,124	21,598	136,030	152,044	162,497	11.7	6.8
Other inorganic chemicals	122,984	93,958	111,319	906,328	983,157	1,021,060	8.4	3.8
Organic chemicals	117,735	138,479	132,605	1,381,610	1,276,992	1,394,169	-7.5	9.1
Fertilizers and fertilizer materials	116,551	114,191	125,525	1,179,542	1,205,385	1,226,441	2.1	1.7
Syn. rubber and plastic materials	127,115	145,532	176,324	1,182,918	1,306,896	1,505,309	10.4	15.1
Plastics basic shapes and forms	59,703	70,096	85,717	455,764	563,945	667,621	23.7	18.3
Other chemical products	65,935	82,938	91,677	513,228	680,979	797,363	32.6	17.0
Iron and steel	202,563	246,953	310,439	2,026,729	2,170,278	2,570,005	7.0	18.4
Ferro-alloys	1,655	1,995	2,351	35,001	21,976	18,947	-37.2	-13.7
Primary iron and steel	11,769	20,782	31,642	168,999	181,497	217,166	7.3	19.6
Castings and forgings, steel	2,667	2,230	2,198	23,435	23,810	22,388	1.5	-5.9
Bars and rods, steel	39,021	47,491	57,755	267,974	378,740	486,784	41.3	28.5
Plate, sheet and strip, steel	91,891	115,437	128,035	886,238	985,852	1,070,024	11.2	8.5
Railway track material	2,239	3,085	16,338	44,877	49,473	79,873	10.2	61.4
Other iron and steel and alloys	53,317	55,929	72,117	600,201	528,927	674,818	-11.8	27.5
Non-ferrous metals	693,013	880,712	822,232	6,607,034	6,876,837	7,209,869	4.0	4.8
Aluminum, including alloys	261,784	292,237	309,398	2,290,168	2,296,895	2,701,422	0.2	17.6
Copper and alloys	89,036	109,907	110,479	888,177	896,791	929,298	0.9	3.6
Lead, including alloys	7,516	12,355	10,009	54,816	88,167	72,008	60.8	-18.5
Nickel and alloys	91,748	100,547	60,103	866,766	783,736	637,320	-9.5	-18.6
Precious metals, including alloys	169,812	270,838	264,061	1,820,857	2,044,382	2,197,742	12.2	7.5
Zinc, including alloys	60,138	73,027	53,325	559,151	608,252	515,430	8.7	-15.2
Other non ferrous metals and alloys	12,977	21,797	14,854	127,097	158,610	156,646	24.7	-1.2
Other fabricated materials, inedib.	561,694	630,782	729,801	4,873,159	4,949,147	6,150,499	1.5	24.2
Leather & leather fabricated mats.	3,270	3,158	3,300	26,209	29,166	30,438	11.2	4.3
Oils, fats, waxes, extracts, derivatives	19,646	33,711	29,700	198,726	272,051	317,662	36.8	16.7
Petroleum and coal products	282,464	280,124	301,933	2,526,524	2,169,700	2,823,534	-14.1	30.1
Metal fabricated basic products	102,068	118,976	160,426	907,767	1,038,523	1,250,638	14.4	20.4
Abrasive basic products	13,732	17,973	21,036	133,996	147,710	175,176	10.2	18.5
Oth. non-metal. mineral basic prod.	49,504	59,334	68,387	412,484	437,029	524,544	5.9	20.0
Electricity	59,277	70,778	84,179	396,768	510,884	589,940	28.7	15.4
Other fabricated materials, inedible	31,730	46,724	60,836	270,683	344,080	438,563	27.1	27.4
End products, inedible	5,179,168	5,953,875	7,541,211	44,177,576	49,331,986	60,130,334	11.6	21.8
Industrial machinery	335,839	357,764	469,588	3,105,346	3,268,280	4,131,614	5.2	26.4
Engines and turbines, gen. purpose	25,786	23,216	27,089	213,625	245,841	332,372	15.0	35.1
Electric generators and motors	31,376	33,080	36,922	248,909	277,972	277,251	11.6	-0.2
Other gen. purpose industrial mach.	91,014	93,030	126,811	730,026	787,464	970,567	7.8	23.2
Materials handling mach. and equip.	23,808	30,599	36,411	197,065	232,668	306,241	18.0	31.6
Drilling, excavating, mining mach.	43,775	41,047	41,891	476,007	375,243	497,800	-21.1	32.6
Metalworking machinery	21,659	22,327	37,244	259,133	274,581	328,094	5.9	19.4

...Percentage change exceeds 999 percent.

Available on CANSIM (matrices 3688 to 3713)

TABLE X-3. DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU X-3. EXPORTATIONS NATIONALES PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

January to September		1993			Janvier à septembre	
United States	Japan	EEC*86	Other OECD*86	Other Countries		
États-Unis	Japon	CÉE*86	Autres OCDE*86	Autres Pays		Catégorie de marchandises
Thousands of dollars - Milliers de dollars						
31,791,315	2,797,242	3,296,877	1,028,423	3,229,929		Matières travaillées, non comestibles
13,188,402	2,255,103	1,809,216	232,430	1,217,796		Bois et papier
4,476,401	1,552,671	305,628	86,488	172,339		Bois d'œuvre, résineux
105,266	9,612	54,500	6,744	17,390		Bois d'œuvre, feuillus
203,256	225	2,907	1,044	553		Bardeaux & bardeaux pour façade
14,942		17				Autres sciages
152,015	2,206	13,896	3,569	8,340		Placages
63,376	24,643	25,835	1,266	7,346		Contre-plaqués
716,784	21,253	18,458	1,606	22,454		Autres demi-produits en bois
1,705,023	434,429	871,656	89,722	415,487		Pâte de bois et pâte similaire
3,991,319	190,470	404,631	27,552	423,222		Papier journal
654,177	3,535	27,058	1,600	9,126		Autre papier à imprimerie
309,882	5,955	42,062	4,490	74,325		Carton
795,955	10,099	42,563	8,346	67,209		Autre papier
591,871	4,741	64,170	23,063	52,153		Textiles
251,384	1,102	14,296	12,080	11,905		Filés, fil, cordage, ficelle et corde
46,741	115	189	236	4,267		Tissus de coton larges
80,217	120	9,122	1,090	9,032		Autres tissus larges
213,528	3,402	40,562	9,656	26,947		Autres demi-prod. en mat. textiles
5,291,551	218,698	240,781	132,817	890,615		Produits chimiques
124,661	6,476	19,935	252	11,172		Éléments chimiques
888,896	30,584	48,966	20,091	32,521		Autres produits chimiques inorgan.
944,156	113,699	67,074	6,933	262,305		Produits chimiques organiques
848,142	47,628	10,219	56,794	263,657		Engrais et matières fertilisantes
1,175,166	15,089	34,889	36,720	243,443		Caoutchouc synth. et mat. plastiques
610,417	1,321	18,813	6,225	30,843		Formes de bases en mat. plastiques
700,110	3,898	40,882	5,799	46,672		Autres produits chimiques
2,304,990	3,007	40,068	8,069	213,868		Fer et acier
15,335	2,454	605	341	211		Ferro-alliages
161,696	12	28,468	119	26,870		Fer et acier primaires
20,417		432	346	1,192		Moulages et pièces forgées en acier
460,059	43	4,084	897	21,700		Barres et tiges en acier
966,711	471	4,657	2,338	95,846		Tôles, feuilles et feuillards d'acier
29,221			83	50,568		Matériel de voie ferrée
651,549	25	1,819	3,944	17,479		Autres fer, acier et alliages
4,912,439	238,549	990,522	603,006	465,350		Métaux non ferreux
1,943,007	174,343	448,124	23,393	112,552		Aluminium, y compris alliages
581,706	2,247	235,515	24,694	85,134		Cuivre et alliages
58,107	501	1,238	3,024	9,137		Plomb, y compris alliages
349,021	37,185	161,580	2,224	87,308		Nickel et alliages
1,485,865		110,462	499,913	101,501		Métaux précieux, y compris alliages
434,369	8,816	6,178	612	65,453		Zinc, y compris alliages
60,361	15,455	27,422	49,143	4,263		Autres métaux non ferreux et alliages
5,502,059	77,141	152,117	29,035	390,144		Aut. mat. travaillées, non comestibles
22,138	20	4,442	18	3,819		Cuir & demi-produits en cuir
231,284	23,728	33,659	1,364	27,625		Huiles, mat. grasses, cires, etc.
2,562,741	43,175	2,566	10,058	204,992		Dérivés du pétrole et du charbon
1,069,034	2,741	63,886	8,206	106,768		Ouvrages de base en métal
160,904	360	9,607	1,909	2,393		Ouvrages de base en abrasifs
469,422	3,990	26,024	3,718	21,389		Aut. prod. minéraux non mét. de base
589,940						Électricité
396,593	3,124	11,929	3,760	23,155		Autres mat. travaillées, non comest.
54,057,262	385,887	2,410,251	589,356	2,687,577		Produits finis, non comestibles
3,029,953	29,756	300,466	82,444	688,993		Machinerie industrielle
203,414	2,696	17,200	1,220	107,840		Moteurs et turbines d'usage général
225,251	564	32,892	5,774	12,767		Génératrices & moteurs électriques
739,416	3,907	54,066	17,783	155,393		Autre mach. indust. d'usage général
272,232	524	8,579	2,903	22,000		Machines et équip. de manutention
292,141	3,287	44,146	13,853	144,372		Excavatrices et foreuses pour mines
276,690	416	13,966	3,014	34,006		Machine-outils, travail des métaux

... La variation en pourcentage excède 999 pourcent

Disponible sur CANSIM (matrices 3688 à 3713)

TABLE X-3. DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU X-3. EXPORTATIONS NATIONALES PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

Commodity Category	September Septembre			January to September Janvier à septembre			Percentage Variation pourcentage	
							Jan. to Sept. Janv. à sept.	
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
(Cont'd)								
Industrial machinery								
Woodworking machinery and equipment	9,806	11,384	17,472	85,580	94,953	124,269	10.9	30.8
Construction machinery and equip.	12,077	11,429	19,921	104,141	98,717	153,738	-5.2	55.7
Plastics ind. mach. and equipment	33,051	47,044	67,959	384,866	442,810	620,803	15.0	40.1
Pulp and paper industries machinery	12,609	7,604	9,320	116,293	112,618	129,224	-3.1	14.7
Other special industry machinery	30,874	36,999	48,543	289,697	325,406	391,253	12.3	20.2
Agricultural machinery and tractors	44,267	41,739	66,221	406,839	400,450	540,977	-1.5	35.0
Soil prep., seeding fertilizing mach.	11,185	10,298	10,121	82,956	71,705	97,748	-13.5	36.3
Combine reaper-threshers and parts	2,364	2,524	3,881	24,893	25,959	39,412	4.2	51.8
Oth. haying and harvesting mach.	3,593	2,543	4,384	41,636	41,161	49,977	-1.1	21.4
Other agric. mach. and equipment	14,017	14,138	18,569	134,912	141,276	165,922	4.7	17.4
Tractors	13,106	12,233	29,265	122,440	120,347	187,916	-1.7	56.1
Transportation equipment	3,443,866	3,866,435	5,042,515	28,200,609	31,657,401	39,260,849	12.2	24.0
Rlwy. and street rlwy rolling stock	51,178	87,131	52,732	465,226	509,606	630,662	9.5	23.7
Passenger automobiles and chassis	1,500,609	1,665,786	2,412,086	12,106,791	12,949,930	17,359,843	6.9	34.0
Trucks, truck tractors and chassis	572,353	818,655	965,462	4,874,263	6,873,023	7,781,064	41.0	13.2
Other motor vehicles	47,471	59,207	100,936	534,766	545,330	707,605	1.9	29.7
Motor vehicle engines and parts	141,427	162,013	188,471	1,075,838	1,207,567	1,564,413	12.2	29.5
Motor vehicle parts, except engines	618,160	688,948	813,952	4,963,491	5,873,788	7,093,649	18.3	20.7
Ships, boats and parts	9,373	10,819	20,992	150,343	213,980	283,934	42.3	32.6
Aircraft complete with engines	172,157	82,666	180,952	1,312,888	904,256	1,158,363	-31.1	28.1
Aircraft engines and parts	114,909	104,514	127,719	834,162	820,431	989,916	-1.6	20.6
Aircraft parts, except engines	142,999	109,506	84,945	1,257,579	1,045,148	836,325	-16.8	-19.9
Other transportation equipment	73,225	77,185	94,261	625,257	714,337	855,070	14.2	19.7
Other equipment and tools	628,780	725,092	849,639	5,555,546	6,182,066	7,106,347	11.2	14.9
Heating and refrigeration equipment	35,205	45,457	57,592	301,272	366,459	447,723	21.6	22.1
Cooking equipment for food	3,754	7,158	10,519	36,827	51,753	103,346	40.5	99.6
Elect. lighting and dist. equipment	82,432	115,407	111,391	733,926	877,056	1,002,592	19.5	14.3
Navigation equipment and parts	8,122	8,466	5,922	72,354	73,566	54,696	1.6	-25.6
Oth. measur. cont. lab. med. & opt. eqp.	88,705	103,539	143,843	1,016,269	1,065,291	1,044,878	4.8	-1.9
Hand tools and misc. cutlery	3,539	2,799	3,577	30,780	24,501	27,917	-20.5	13.9
Office machines and equipment	282,975	286,665	307,414	2,317,633	2,496,264	2,769,691	7.7	10.9
Other equipment and tools	124,044	155,798	209,378	1,046,483	1,227,173	1,655,500	17.2	34.9
Other end products, inedible	726,414	962,843	1,113,246	6,909,234	7,823,787	9,090,547	13.2	16.1
Television, radio sets & phonographs	3,377	4,797	6,628	54,419	42,524	54,027	-21.8	27.0
Oth. telecommunication & rel. equip.	357,170	444,789	424,010	3,584,354	3,718,375	3,822,904	3.7	2.8
Apparel and apparel accessories	43,416	68,538	88,179	302,204	431,807	578,643	42.8	34.0
Footwear	6,970	9,443	10,954	28,865	36,472	47,992	26.3	31.5
Toys, games, sporting & rec. equip.	24,754	31,763	45,807	190,412	244,938	311,663	28.6	27.2
Other personal and household goods	44,870	63,983	89,748	392,812	484,506	644,985	23.3	33.1
Medicinal & pharm. products, in dosage	13,143	16,656	30,801	143,100	192,577	237,367	34.5	23.2
Medical, ophthalmic and ortho. suppl.	16,046	24,970	24,904	152,360	197,646	218,015	29.7	10.3
Printed matter	40,794	56,302	76,820	344,399	429,385	593,926	24.6	38.3
Photographic goods	35,437	49,839	56,024	344,983	436,267	447,448	26.4	2.5
Firearms, ammunition and ordnance	12,426	15,233	19,897	135,522	165,247	189,437	21.9	14.6
Containers and closures	52,738	68,001	84,715	466,620	574,304	707,584	23.0	23.2
Prefab. buildings and structures	19,915	27,577	34,499	240,589	259,359	298,876	7.8	15.2
Other end products	55,352	80,946	120,252	528,590	610,373	937,675	15.4	53.6
Special transactions, trade	127,456	147,312	166,521	1,178,349	1,261,801	1,462,533	7.0	15.9
Total	11,316,030	13,413,865	15,478,741	103,168,091	113,008,407	129,606,104	9.5	14.6

...Percentage change exceeds 999 percent.

Available on CANSIM (matrices 3688 to 3713)

TABLE X-3. DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU X-3. EXPORTATIONS NATIONALES PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

January to September		1993			Janvier à septembre	
United States	Japan	EEC*86	Other OECD*86	Other Countries		Catégorie de marchandises
États-Unis	Japon	CÉE*86	Autres OCDE*86	Autres Pays		
Thousands of dollars - Milliers de dollars						
						(Suite)
						Machinerie industrielle
73,861	1,774	30,788	7,819	10,025		Mach. & équip. à travailler le bois
115,496	820	5,644	1,890	29,885		Mach. de construction et outillage
507,158	7,638	52,246	13,646	40,111		Mach. et out. pour ind. des mat. plast.
60,762	4,672	4,920	3,073	55,794		Mach. pour ind. de pâte et papier
263,525	3,453	36,014	11,464	76,796		Mach. pour autres industries spéciales
485,302	2,187	9,034	9,654	34,798		Machinerie et tracteurs agricoles
95,539	310	363	777	758		Mach. à prép., ensem. et amender le sol
30,482	6	334	739	7,848		Moissonneuses-batteuses et pièces
45,947	41	896	695	2,394		Autres mach. de fenaison et de récolte
138,107	879	3,788	2,901	20,245		Autres machines et mat. agricoles
175,224	950	3,650	4,540	3,550		Tracteurs
37,400,614	78,898	1,031,782	161,187	588,366		Matériel de transport
516,445	418	45,773	990	67,034		Mat. roulant de chemin de fer & tram.
17,173,220	13,968	121,957	5,482	45,214		Voitures particulières et châssis
7,750,949	521	1,016	10,428	18,148		Camions, tracteurs routiers et châssis
614,692	560	34,142	5,084	53,125		Autres véhicules moteurs
1,538,408	3,482	4,025	1,006	17,491		Moteurs de véhicules auto et pièces
6,764,187	37,078	68,903	34,461	189,018		Pièces de véhicules auto, sauf moteurs
246,689	4,181	13,438	1,547	18,077		Navires, bateaux et pièces
690,885	3,265	330,892	54,518	78,800		Avions complets y compris moteurs
624,282	3,124	252,463	38,924	71,122		Moteurs d'avions et leurs pièces
663,267	1,717	144,668	7,032	19,638		Pièces d'avions, sauf moteurs
817,584	10,581	14,501	1,709	10,694		Autre matériel de transport
5,922,330	115,853	488,875	116,017	463,271		Autre matériel et outils
364,962	2,566	20,959	6,667	52,566		Appareils de chauffage et de réfrig.
91,812	45	6,846	1,214	3,427		Appareils de cuisson alimentaire
884,711	4,240	35,914	15,058	62,668		Mat. élect. d'éclairage et distrib.
44,081	625	7,091	1,346	1,551		Matériel de navigation et pièces
692,225	51,564	123,879	26,612	150,596		Aut. inst. de mesure cont. lab. méd. opt
21,730	284	2,157	1,114	2,630		Outils à main & coutellerie diverse
2,337,319	42,870	233,894	48,981	106,625		Machines et matériel de bureau
1,485,487	13,654	58,130	15,021	83,206		Autres matériel et outils
7,219,061	159,190	580,092	220,053	912,148		Autres produits finis, non comestibles
25,224	142	3,736	401	24,521		Téléviseurs, radios et phonographes
3,011,188	32,636	177,848	103,699	497,529		Autre équip. & matériel de télécomm.
497,831	8,947	20,894	5,595	45,374		Vêtements et acc. vestimentaires
41,598	930	1,485	440	3,537		Chaussures
243,057	6,421	31,631	13,923	16,629		Jouets, jeux et matériel de sport
527,189	5,953	36,501	13,051	62,290		Aut. effets ménagers et personnels
105,746	2,781	49,947	11,632	67,259		Médicaments & prod. pharm., en dose
103,396	31,220	43,019	12,402	27,977		Fournit. médic., ophtalmiques & ortho.
495,408	1,249	37,197	7,488	52,582		Imprimés
381,118	5,366	55,701	446	4,817		Articles photographiques
131,379	375	32,871	3,804	21,006		Armes à feu, munitions et artillerie
669,295	1,791	14,872	4,206	17,418		Récipients et fermetures
226,747	19,978	16,773	2,162	33,213		Bâtiments & structures préfabriqués
759,879	41,395	57,613	40,797	37,989		Autres produits finis
1,320,888	2,163	46,458	18,066	74,955		Transactions spéciales, commerciales
104,275,807	6,298,346	7,467,160	2,124,391	9,440,398		Total

.. La variation en pourcentage excède 999 pourcent
disponible sur CANSIM (matrices 3688 à 3713)

TABLE X-4. EXPORTS BY PROVINCE OF ORIGIN
TABLEAU X-4. EXPORTATIONS PAR PROVINCE D'ORIGINE

Province of Origin	Year	Live Animals Animaux vivants	Food, Feed, Beverages And Tobacco Aliments provendes, boissons et tabacs	Crude Materials, Inedible Matières brutes, non comestibles	Fabricated Materials, Inedible Matières travaillées, non comestibles	End Products, Inedible Produits finis, non comestibles	Special Transactions, Trade Transactions spéciales commerciales	Total Domestic Exports Total exportations nationales	Total Re-Exports Total réexportations
Thousands of dollars - Milliers de dollars									
September - Septembre									
Newfoundland	1991		53,638	1,648	77,985	487	1,122	134,883	1,091
	1992		31,081	11,785	54,447	433	1,150	98,898	5,495
	1993		41,796	46,773	56,492	388	7,375	152,825	2,065
Prince Edward Is.	1991	81	11,914	247	494	452	97	13,288	237
	1992	111	13,923	410	174	992	272	15,884	324
	1993	68	16,538	493	134	1,511	1,869	20,615	129
Nova Scotia	1991	108	56,078	18,097	43,141	41,909	1,125	160,460	14,821
	1992	137	70,587	35,601	50,581	46,721	1,187	204,816	10,906
	1993	120	67,174	18,752	73,977	52,898	1,942	214,865	17,216
New Brunswick	1991	298	35,251	13,858	235,214	5,511	1,906	292,040	4,604
	1992	342	46,534	19,007	211,580	5,623	2,044	285,132	4,552
	1993	205	44,157	15,293	174,379	9,597	2,320	245,953	5,202
Quebec	1991	1,029	126,323	170,537	925,090	740,843	28,298	1,992,122	186,160
	1992	1,858	106,932	140,266	1,074,657	874,638	38,812	2,237,164	197,252
	1993	1,548	155,006	138,044	1,140,064	1,160,219	37,131	2,632,015	210,250
Ontario	1991	16,331	155,182	169,881	1,209,178	4,133,282	65,434	5,749,289	351,920
	1992	22,369	224,237	188,247	1,574,949	4,757,414	75,397	6,842,616	434,930
	1993	24,019	254,222	170,518	1,670,665	5,981,026	84,762	8,185,214	508,188
Manitoba	1991	14,784	64,826	17,641	79,321	65,134	5,083	246,790	9,915
	1992	22,656	93,134	20,705	79,832	74,983	5,509	296,823	19,466
	1993	21,841	64,944	29,212	86,508	99,110	6,223	307,840	17,569
Saskatchewan	1991	8,678	151,156	67,381	122,113	5,995	2,192	357,518	3,466
	1992	28,084	235,566	106,610	120,718	10,121	2,368	503,469	4,829
	1993	24,043	190,867	119,380	131,279	13,354	2,462	481,387	3,836
Alberta	1991	27,334	106,509	690,380	231,818	106,828	13,182	1,176,054	18,429
	1992	53,597	162,079	975,283	266,760	64,993	11,834	1,534,549	22,967
	1993	55,192	132,640	1,058,558	333,180	84,950	12,638	1,677,161	47,368
British Columbia	1991	1,967	102,136	173,011	790,268	78,668	8,893	1,154,946	34,030
	1992	4,486	102,335	153,509	950,574	117,907	8,610	1,337,423	48,607
	1993	5,593	125,946	176,623	1,072,218	138,125	9,649	1,528,157	62,687
Yukon/N.W.T.	1991	35	93	38,331		55	119	38,634	181
	1992		206	56,707	1	47	124	57,087	430
	1993	59	123	32,319	27	28	146	32,704	490
All provinces	1991	70,648	863,111	1,361,017	3,714,627	5,179,168	127,456	11,316,030	624,859
	1992	133,644	1,086,617	1,708,135	4,384,279	5,953,875	147,312	13,413,865	749,762
	1993	132,692	1,093,416	1,805,972	4,738,926	7,541,211	166,521	15,478,741	875,004

TABLE X-4. EXPORTS BY PROVINCE OF ORIGIN
TABLEAU X-4. EXPORTATIONS PAR PROVINCE D'ORIGINE

Live Animals	Food, Feed, Beverages And Tobacco	Crude Materials, Inedible	Fabricated Materials, Inedible	End Products, Inedible	Special Transactions, Trade	Total Domestic Exports	Total Re-exports		
Animaux vivants	Aliments provendes, boissons et tabacs	Matières brutes, non comestibles	Matières travaillées, non comestibles	Produits finis, non comestibles	Transactions spéciales commerciales	Total exportations nationales	Total réexportations	Année	Province d'origine
Thousands of dollars - Milliers de dollars									
January to September - Janvier à septembre									
30	333,164	83,195	800,012	4,839	9,940	1,231,182	7,230	1991	Terre-Neuve
424	264,079	97,238	628,815	4,313	10,337	1,005,210	12,981	1992	
	274,206	290,418	692,351	5,953	18,439	1,281,369	24,650	1993	
555	106,153	3,479	2,175	4,996	1,085	118,447	1,207	1991	Î. Prince-Édouard
544	112,214	1,332	1,683	7,362	1,322	124,459	1,425	1992	
493	121,937	1,834	1,894	13,546	9,560	149,266	2,806	1993	
937	590,329	129,251	514,090	371,093	12,465	1,618,169	158,430	1991	Nouvelle-Écosse
974	596,526	183,896	459,752	454,613	12,994	1,708,757	156,585	1992	
902	599,388	125,569	543,151	487,535	15,566	1,772,113	152,491	1993	
1,518	314,023	95,709	1,819,501	56,357	15,590	2,302,700	32,002	1991	Nouveau-Brunswick
2,209	356,041	168,714	1,651,149	59,596	16,144	2,253,855	40,215	1992	
1,467	397,618	147,981	1,898,871	79,033	20,437	2,545,410	59,055	1993	
23,542	838,715	1,258,508	8,419,612	7,408,636	298,756	18,247,771	1,480,566	1991	Québec
26,831	979,202	1,224,727	8,962,134	7,160,593	303,593	18,657,082	1,537,548	1992	
19,997	1,331,438	1,035,888	10,329,695	10,142,045	376,099	23,235,164	1,544,850	1993	
147,635	1,344,656	1,562,494	11,659,732	34,023,223	588,170	49,325,912	2,947,201	1991	Ontario
196,302	1,716,372	1,501,138	12,850,060	39,269,379	646,603	56,179,856	3,476,681	1992	
197,549	1,963,741	1,474,143	14,288,754	46,316,792	730,661	64,971,644	4,437,046	1993	
138,994	727,377	210,487	589,094	585,475	36,897	2,288,327	126,720	1991	Manitoba
156,989	955,338	231,070	635,781	627,178	44,205	2,650,564	123,922	1992	
188,878	577,744	287,730	673,358	762,319	49,782	2,539,812	132,479	1993	
100,781	1,819,959	898,171	1,184,380	86,458	18,795	4,108,547	30,813	1991	Saskatchewan
162,791	2,457,587	919,470	1,200,512	82,254	18,179	4,840,796	34,285	1992	
218,583	1,625,135	1,120,346	1,432,630	135,103	20,368	4,552,168	60,009	1993	
235,811	1,259,892	7,280,279	2,372,857	834,118	106,717	12,089,677	314,421	1991	Alberta
366,883	1,619,152	8,181,052	2,337,028	664,167	121,314	13,289,598	259,751	1992	
460,779	1,179,697	9,171,687	2,772,271	808,361	113,284	14,506,082	324,726	1993	
30,232	809,371	2,315,801	7,578,481	800,971	89,756	11,624,613	444,867	1991	Colombie britann.
36,028	853,840	2,099,804	7,921,602	1,001,874	86,925	12,000,075	412,114	1992	
46,962	891,522	1,973,827	9,510,079	1,378,899	108,120	13,909,412	573,119	1993	
66	221	210,780	95	1,405	172	212,741	905	1991	Yukon/T.N.-O.
13	358	296,850	96	650	180	298,149	1,997	1992	
71	714	141,185	730	743	213	143,659	5,166	1993	
680,106	8,143,865	14,048,159	34,940,034	44,177,576	1,178,349	103,168,091	5,544,366	1991	Toutes les provinces
949,991	9,910,714	14,905,295	36,648,617	49,331,986	1,261,801	113,008,407	6,057,509	1992	
1,135,686	8,963,145	15,770,615	42,143,788	60,130,334	1,462,533	129,606,104	7,316,402	1993	

Technical

Notes

The Canadian International Merchandise Trade Statistical Program

I Introduction

The objective of this text is to provide a general overview of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program with special reference to concepts and definitions. The text is intended for the general user and simplicity is emphasized. More technical details can be obtained from the International Trade Division upon request.

II Conceptual Framework

1. Objectives and Coverage: The primary objective of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program is to measure the change in the stock of material resources of the country resulting from the movement of merchandise into or out of Canada. Information on imports and exports are inputs into the System of National Accounts, particularly in the Balance of Payments and Gross Domestic Product, and are used in the formulation of trade and budgetary policies. Governments, importers, exporters, manufacturers and shipping companies use trade statistics to:

- monitor import penetration and export performance;
- monitor commodity price and volume changes;
- examine transport implications.

2. Trade Statistics - Customs Basis/Balance of Payments Basis: Merchandise trade statistics are reported and presented on two different basis: Customs basis and Balance of Payment basis. (B.O.P.)

When goods are imported into or exported from Canada, declarations must be filed with Customs giving such information as description and value of the goods, origin and port of clearance of commodities and the mode of transport. Most of this information is required for the purposes of Customs Administration. Statistics developed from

Notes

Techniques

Le programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada

I Introduction

Le présent document contient un aperçu général du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada, notamment des concepts et des définitions. Il est destiné au grand public, aussi a-t-on essayé d'en faciliter la lecture. Pour plus de précisions techniques, s'adresser à la Division du commerce international.

II Cadre conceptuel

1. Objectifs et champ d'observation: Le but principal du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada est de mesurer les fluctuations du stock de ressources matérielles du pays qu'entraîne le mouvement des marchandises au Canada. Les renseignements sur les importations et les exportations sont introduits dans le Système de comptabilité nationale, notamment en ce qui concerne la balance des paiements et le produit intérieur brut, et servent à formuler les politiques commerciales et budgétaires. Les administrations publiques, les importateurs, les exportateurs, les fabricants et les expéditeurs utilisent les statistiques commerciales pour:

- vérifier la pénétration du marché par les importations et la performance des exportations;
- suivre les changements qui interviennent au niveau des prix et du volume des marchandises;
- examiner les répercussions en matière de transports.

2. Statistiques sur le commerce établies sur une base douanière et en fonction de la balance des paiements: Les statistiques sur le commerce des marchandises sont établies et présentées sur deux bases différentes: la base douanière et la balance des paiements (B.D.P.).

Lorsque des marchandises sont importées au Canada ou en sont exportées, elles doivent être déclarées aux douanes et l'importateur ou l'exportateur doit donner des renseignements sur la désignation et la valeur des marchandises, leur origine et le bureau de dédouanement ainsi que sur le mode de transport. La plupart de ces renseignements sont requis par l'administration

administrative records of Customs are commonly referred to as Customs based trade statistics.

On January 1, 1990, Canada entered into a Memorandum of Understanding (MOU) with the United States concerning the exchange of import data. As a consequence, each administration is using the other's import data to replace its own export data. Canada's international merchandise trade statistics are, therefore, no longer derived exclusively from the administrative records of Revenue Canada, Customs and Excise, but from United States Customs records as well.

Customs based information is adjusted to conform with the National Accounts concepts and definitions. The adjustments to derive Balance of Payments based trade data include trade definition, valuation and timing related adjustments. The principal difference between the two trade concepts is that Customs based merchandise trade statistics cover the physical movement of goods as they are reflected on customs documents, while Balance of Payments adjusted data are intended to cover all economic transactions between residents and non-residents which involve merchandise trade. This section describes the concepts and processes pertaining to the Customs based trade statistics only.

3. **System of Trade:** Canadian trade statistics are compiled according to the "General" system of trade as defined by the United Nations Statistical Office. Under this system, imports include all goods which have crossed Canada's territorial boundary, whether for immediate consumption in Canada or stored in bonded Customs warehouses. Domestic exports include goods grown, extracted or manufactured in Canada, including goods of foreign origin which have been materially transformed in Canada. Re-exports are exports of goods of foreign origin which have not been materially transformed in Canada, including foreign goods withdrawn for export from bonded customs warehouses. Total exports are the sum of Domestic exports and Re-exports. Thus the general trade system, in principal, presents all goods entering the country (imports) and all goods leaving the country (exports). It differs from the "Special" system of trade in the treatment of imported goods into Customs bonded warehouses. Under the "Special" system, these goods are counted only if and when they are withdrawn from Customs warehouses for home consumption. They are not

des douanes. On appelle généralement "statistiques commerciales établies sur la base douanière" les statistiques commerciales élaborées à partir des dossiers administratifs des douanes.

Un protocole d'entente conclu entre le Canada et les États-Unis sur l'échange de données sur les importations est entré en vigueur le 1er janvier 1990. Chaque administration va désormais utiliser les données sur les importations de l'autre partie à la place de ses propres données sur les exportations. La statistique du commerce international de marchandises du Canada ne sera donc plus établie uniquement à partir des dossiers administratifs de Revenu Canada, Douanes et Accise, et utilisera également les dossiers des Douanes américaines.

Les données établies sur la base douanière sont rectifiées pour qu'elles puissent concorder avec les concepts et les définitions de la comptabilité nationale. Les modifications apportées pour établir des données commerciales en fonction de la balance des paiements, portent sur la définition de commerce, l'évaluation et la période statistique. La différence principale entre ces deux concepts commerciaux est que les statistiques sur le commerce de marchandises établies sur une base douanière couvrent le mouvement des marchandises indiqué sur les documents douaniers, alors que les données établies en fonction de la balance des paiements portent sur toutes les transactions économiques effectuées entre résidents et non-résidents du Canada et concernant le commerce de marchandises. Le présent chapitre traite des concepts et des procédés relatifs aux statistiques établies sur la base douanière.

3. **Système commercial:** Les statistiques sur le commerce du Canada sont rassemblées selon le système commercial "général" défini par le Bureau de statistiques des Nations Unies, en vertu duquel les importations portent sur toutes les marchandises qui ont franchi les frontières du Canada, que ce soit pour y être consommées immédiatement ou pour être mises dans un entrepôt de douane. Les exportations nationales comprennent les produits cultivés, extraits ou fabriqués au Canada (y compris les produits d'origine étrangère qui ont été transformés au Canada). Les réexportations sont les exportations de produits d'origine étrangère qui n'ont pas été transformés au Canada (y compris les produits étrangers sortis des entrepôts de douane aux fins d'exportation). Le total des exportations correspond à la somme des exportations nationales et des réexportations. Le système commercial général couvre donc, en principe, toutes les marchandises qui entrent au pays (importations) et toutes celles qui en sortent (exportations). Il diffère du système commercial "spécial" par le traitement des marchandises importées qui sont entreposées en douane. Dans le cas du système "spécial", il n'est tenu compte de ces produits que lorsque ceux-ci sont sortis d'entrepôt de douane aux fins de

counted in export statistics unless they have first cleared Customs.

Conceptually, under the "General" system, the statistical frontier coincides with the geographical boundary, while under the "Special" system, it coincides with the Customs boundary.

4. **Valuation:** For Customs purposes, imports are recorded at values established according to the provisions of the Customs Act, which, since January 1, 1985, reflects valuation methods based on the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) Valuation Code System. It generally requires the value for duty of imported goods be equivalent to the transaction value or the price actually paid or payable provided that a number of conditions are met. One of the important conditions is that the buyer and seller must be independent of each other. If the conditions are not met, practical rules are used to determine the Customs value. In order of precedence, these are:

- valuation by reference to the transaction value of identical goods;
- valuation by reference to the transaction value of similar goods;
- the deductive method of valuation;
- the computed method of valuation; and
- the residual method of valuation.

To determine the transaction value of imported goods, all transportation and associated costs arising in respect of the goods being appraised prior to and at the place of direct shipment to Canada, are to be added to the price of the goods. Therefore, Canadian imports are valued F.O.B., place of direct shipment to Canada. It excludes freight and insurance costs in bringing the goods to Canada from the point of direct shipment.

To countries other than the United States, exports are, in principal, valued or recorded at the values declared on export documents which usually reflect the transaction value, i.e. actual selling price, or in the case of a non-arm's length transaction, the transfer price used for company accounting purposes. Canadian exports to overseas countries are valued at F.O.B. (Free on Board) port of exit, including domestic freight charges to that point

consommation nationale et il n'en est pas tenu compte dans les statistiques d'exportation s'ils n'ont pas tout d'abord été dédouanés.

En théorie, dans le cadre du système "général", la frontière statistique coïncide avec les limites géographiques du pays, alors que dans le cadre du système "spécial", elle coïncide avec la frontière douanière.

4. **Évaluation:** Aux fins des douanes, les importations sont présentées selon les valeurs établies conformément aux dispositions de la Loi sur les douanes qui, depuis le 1^{er} janvier 1985, prévoit l'application de méthodes d'évaluation fondées sur le Code d'évaluation de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT). En général, la valeur imposable des marchandises importées doit correspondre à la valeur transactionnelle ou au prix réellement payé ou payable, sous certaines conditions. L'une des plus importantes de ces conditions est que l'acheteur et le vendeur doivent être indépendants l'un de l'autre. Si ces conditions ne sont pas remplies la valeur en douane est déterminée selon certaines règles pratiques, mentionnées ci-dessous par ordre de priorité:

- l'évaluation en fonction de la valeur transactionnelle de produits identiques;
- l'évaluation en fonction de la valeur transactionnelle de produits similaires;
- la méthode de la valeur de référence;
- la méthode de la valeur reconstituée; enfin,
- la méthode de la dernière base d'appréciation.

Pour déterminer la valeur transactionnelle des produits importés, il faut ajouter au prix de ces produits tous les frais de transport et tous les frais connexes engagés à l'égard des marchandises avant l'expédition directe au Canada jusqu'au lieu d'expédition directe. En conséquence, le prix des importations canadiennes est le prix F.A.B., lieu d'expédition directe au Canada. Les coûts du fret et de l'assurance nécessaires pour acheminer les marchandises au Canada depuis le point d'expédition direct ne sont pas compris.

Dans le cas des pays autres que les États-Unis, les exportations sont, en principe, évaluées ou enregistrées selon la valeur déclarée dans les documents d'exportation; il s'agit habituellement de la valeur transactionnelle, c.-à-d. du prix de vente réel ou, dans le cas des opérations d'entreprises affiliées, du prix de transfert adopté par les sociétés à des fins comptables. Les prix de la plupart des exportations canadiennes vers des pays d'outre-mer sont des prix F.A.B., port de

but net of discounts and allowances. As of January, 1990, Canadian exports to the U.S. are valued F.O.B. point of exit from Canada. Prior to 1990, they were valued F.O.B. place of lading net of freight charges, discounts and allowances.

5. **Commodity Classification:** Both export and import statistics are classified and published according to the Harmonized Commodity Description and Coding System (Harmonized System or H.S.).

The Harmonized System used in this publication is an international commodity classification (six digit) developed under the auspices of the Customs Cooperation Council. It was extended to ten digits for imports to serve as the basis for Customs tariffs and international trade statistics. For export purposes, the international six digit "root" was extended to eight digits. Canada adopted this system to replace the "Customs Tariff Schedule", as well as the "Canadian International Trade Classification" (CITC) and the "Export Commodity Classification" (XCC).

The Harmonized System is based on a fundamental principle that goods are classified by what they are and not according to their stage of fabrication, use, made in Canada status, or any other such criteria.

The Harmonized System nomenclature is logically structured by economic activity or component material. For example, animals and animal products are found in one section; machinery and mechanical appliances which are grouped by function are found in another.

The nomenclature is divided into 21 Sections, which, in general, group goods produced in the same sector of the economy. For example, Section IV, "Prepared Foodstuffs; Beverages, Spirits and Vinegar; Tobacco and Manufactured Tobacco Substitutes" (i.e. agricultural products) and Section VI, "Products of the Chemical or Allied Industries" etc. (i.e. chemical products, etc.).

Each Section is comprised of one or more Chapters, with the entire nomenclature being composed of 97 Chapters (Chapter 77 is reserved for possible future use). The Chapters of Sections I to XV (except Section XII) are grouped by **Biological Genus** (Section I, Chapters 1-5 Live Animals, Animal products, fish, Dairy products etc.) or by

sortie, fret intérieur compris jusqu'à ce point, mais sans les escomptes ni les rabais. À compter de janvier 1990, les exportations du Canada aux États-Unis sont évaluées F.A.B. au point de sortie du Canada. Avant 1990, elles étaient évaluées F.A.B. au point de chargement après déduction du fret, des escomptes et des rabais.

5. **Classification des marchandises:** Les statistiques sur les exportations et les importations sont classées et publiées d'après le Système harmonisé de désignation et de codification des marchandises (Système harmonisé ou SH).

Le Système harmonisé utilisé dans la présente publication s'inspire de la classification internationale de marchandises (code numérique à six chiffres) mise au point sous les auspices du Conseil de coopération douanière. Le nombre des chiffres a été porté à dix pour les importations afin que cette classification puisse servir de base aux tarifs douaniers et aux statistiques internationales. Pour ce qui est des exportations, la "racine" internationale de six chiffres a été portée à huit chiffres. Le Canada a adopté ce système pour remplacer les listes du Tarif des douanes, de même que la Nomenclature canadienne pour le commerce international des marchandises (NCCI) et la Classification des marchandises d'exportation (CME).

Le Système harmonisé repose sur le principe fondamental selon lequel les produits sont classés d'après leur nature et non d'après l'étape de leur fabrication, leur utilisation, leur qualité de produits faits au Canada, ou tout autre critère analogue.

La nomenclature du Système harmonisé est logiquement structurée selon l'activité économique ou la matière composante. Ainsi, les animaux et les produits d'origine animale se trouvent dans une section; les machines et les appareils mécaniques, qui sont groupés par fonction, se trouvent dans une autre.

La nomenclature est divisée en 21 sections qui regroupent, en général, les marchandises produites dans le même secteur de l'économie. Par exemple: la section IV, "Produits des industries alimentaires; boissons, liquides alcooliques et vinaigre; tabac et succédanés du tabac fabriqués" (c.-à-d. les produits agricoles) et la section VI, "Produits des industries chimiques ou des industries connexes", etc. (c.-à-d. les produits chimiques, etc.).

Chaque section comprend un ou plusieurs chapitres, et l'ensemble de la nomenclature compte 97 chapitres (le chapitre 77 étant réservé pour une utilisation future). Les chapitres des sections I à XV (sauf ceux de la section XII) sont regroupés selon le **règne biologique** (section I, chapitres 1 à 5, Animaux vivants, viandes et abats comestibles, poissons, produits de laiterie, etc.)

the **Component Material** from which articles are wholly or mainly made (e.g. Section VIII contains Chapter 41 - Raw Hides and Skins; Chapters 42 - Articles of Leather, etc.)

In Sections I to XV (except Section XII), the groups of products formed according to their basic material are structured or divided in two ways:

Horizontal - For the groups of products formed according to their basic material, there is no apparent hierarchical order (e.g. Chapter 39 - "Plastics and Articles Thereof"; Chapter 44 - "Wood and Articles of Wood"); i.e. there is no discernable reason that plastic should precede wood.

Vertical - For those chapters in which goods are grouped by raw material, there is, however, a vertical structure in which articles are often classified according to their degree of processing. For example, Chapter 44 contains items such as rough wood, wood roughly squared and some wooden finished products such as wooden tableware.

Articles may also be classified according to the **use or function**. This classification (i.e. by function), mainly occurs in Section XII and Sections XVI - XXI. For example, Section XVII contains:

Chapter 86 - Railway Locomotives, etc.

Chapter 87 - Vehicles other than Railway, etc.

Chapter 88 - Aircraft, etc.

Chapter 89 - Ships, etc.

In order to illustrate the hierarchical structure of the H.S., the following example is given:

06 - Chapter

Live trees and other plants; bulbs, roots and the like; cut flowers and ornamental foliage;

06.01 - Heading

Bulbs, tubers, tuberous roots, corms, crowns and rhizomes, dormant, in growth or in flower; chicory plants and roots other than roots of heading no. 12.12;

0601.10 - Subheading

Bulbs, tubers, tuberous roots, corms, crowns and rhizomes, dormant;

0601.10.11 - Tariff Item

Bulbs of the genus narcissus;

ou selon la **matière composante** à partir de laquelle l'ensemble ou une grande partie des articles sont fabriqués (p. ex.: la section VIII renferme le chapitre 41 Peaux et cuirs, et le chapitre 42 Ouvrages en cuir, etc.).

Aux sections I à XV (sauf à la section XII), les groupes de produits formés selon la matière principale sont structurés ou subdivisés de deux façons:

Horizontalement - Pour les groupes de produits formés selon la matière principale, il ne semble y avoir aucun ordre hiérarchique (p. ex.: chapitre 39 - "Matières plastiques et ouvrages en ces matières; chapitre 44 - "Bois, charbon de bois et ouvrages en bois"). Et il n'y a aucune raison évidente justifiant le fait que les matières plastiques précèdent le bois.

Verticalement - Pour les chapitres où les produits sont groupés selon la matière brute, il y a, toutefois, une structure verticale suivant laquelle les articles sont souvent classifiés en fonction de leur niveau de transformation. Par exemple, le chapitre 44 comprend des produits comme le bois brut, le bois écorcé, et certains ouvrages en bois tels que les articles en bois pour la table.

Les articles peuvent aussi être classifiés selon leur **usage ou fonction**, comme c'est le cas surtout à la section XII et aux sections XVI à XXI. Par exemple, la section XVII contient:

Chapitre 86 - Véhicules pour voies ferrées, etc.

Chapitre 87 - Voitures automobiles, tracteurs, cycles et autres véhicules terrestres, etc.

Chapitre 88 - Navigation aérienne, etc.

Chapitre 89 - Navigation maritime, etc.

Afin d'illustrer la structure hiérarchique du SH, voici un exemple:

06 - Chapitre

Plante vivantes et produits de la floriculture;

06.01 - Position

Bulbes, oignons, tubercules, racines tubéreuses, griffes et rhizomes, en repos, végétatif, en végétation ou en fleurs; plants, plantes et racines de chicorée autres que les racines du n° 12.12;

0601.10 - Sous-position

Bulbes, oignons, tubercules, racines tubéreuses, griffes et rhizomes, en repos végétatif;

0601.10.11 - Numéro tarifaire

Bulbes du genre narcissus;

0601.10.11.10 - Statistical annotation
Daffodil

6. **Statistical Period:** The reference period is the calendar month and the calendar year. The closing of the statistical month for imports and Canadian exports to the United States is defined according to the last calendar day of the month, based as closely as practicable on the date of clearance from Customs.

The closing of the statistical month for exports, to countries other than the United States, is also defined according to the last calendar day of the month. Those export documents which are received too late for incorporation in the current month are assigned to the month the transaction took place. If a monthly summary report from a high volume exporter is not received on time, the data are imputed for the current month and revised with the trade value in the following statistical month.

7. **Country Classification:** As of January, 1990, trade data with the United States includes those imports and exports associated with Puerto Rico and the U.S. Virgin Islands.

The country classification employed by the International Trade Division of Statistics Canada is designed for purposes of economic geography and does not necessarily reflect the views or intentions of the Government of Canada on international issues of recognition, sovereignty or jurisdiction. The country classifications used and their associated codes resemble those developed by the International Organization for Standardization (ISO) and are adopted by most of the trading countries for Customs purposes.

A classification of countries with a statement of territorial limits used for statistical purposes is shown in the January and December issues of the publications "Exports by Commodity" (catalogue 65-004) and Imports by Commodity" (catalogue 65-007) and in the annual publications "Exports, Merchandise trade" (catalogue 65-202) and "Imports, Merchandise Trade" (catalogue 65-203).

8. **Trading Partner Attribution (Country of origin/destination):** Exports are attributed to the country which is the last known destination of the goods at the time of export. Exports to the United States are attributed to the state of destination.

Imports are attributed to their country of origin, that is, the country in which the goods were grown,

0601.10.11.10 - Annotation statistique
Jonquilles.

6. **Période statistique:** La période de référence est le mois et l'année civils. La fin du mois statistique des importations et des exportations canadiennes aux États-Unis correspond au dernier jour du mois civil pour lequel il est possible d'obtenir des données sur le dédouanement.

Pour les exportations, la fin du mois statistique, vers les pays autres que les États-Unis correspond aussi au dernier jour du mois civil. Les documents d'exportation qui parviennent trop tard pour que l'on puisse les intégrer au mois en cours sont affectés au mois où la transaction a eu lieu. Si le rapport sommaire mensuel d'un gros exportateur ne parvient pas à temps, ces données sont imputées au mois en cours, puis rajustées au cours du mois statistique suivant en fonction des valeurs observées.

7. **Classification des pays:** À compter de janvier 1990, les données du commerce avec les États-Unis comprennent les importations et les exportations se rapportant à Porto Rico et aux Îles Vierges américaines.

La classification des pays utilisée par la Division du commerce international de Statistique Canada a été conçue à des fins de géographie économique et ne reflète pas nécessairement l'opinion du gouvernement du Canada sur les questions de reconnaissance, de souveraineté ou de compétence en matière internationale. La classification des pays utilisée et les codes connexes ressemblent à ceux qui ont été mis au point par l'Organisation internationale de standardisation (OIS) et adoptés par la plupart des pays commerçants, à des fins douanières.

Une classification des pays ainsi qu'une description des limites territoriales servant à des fins statistiques paraissent dans les numéros de janvier et de décembre des publications "Exportations par marchandise" (n° 65-004 au catalogue) et "Importations par marchandise" (n° 65-007 au catalogue), ainsi que dans les publications annuelles "Exportations, Commerce de marchandises" (n° 65-202 au catalogue) et "Importations, Commerce de marchandises" (n° 65-203 au catalogue).

8. **Désignation des partenaires commerciaux (pays d'origine/pays de destination):** Les exportations sont attribuées au pays désigné comme la dernière destination connue des marchandises au moment de l'exportation. Les exportations vers les États-Unis sont attribuées à l'état de destination.

Les importations sont attribuées au pays d'origine, c'est-à-dire au pays où les produits ont été cultivés,

extracted or manufactured in accordance to the rules of origin specified by Revenue Canada, Customs and Excise. Imports from the United States are attributed to the state of origin. Prior to 1988, most imports were attributed to the country of export/consignment with the exception of imports from Central and South America.

9. **Principal Trading Areas:** The "principal trading areas" are country groupings defined as follows:

United States: (includes trade with Puerto Rico and the U.S. Virgin Islands as of January, 1990).

Japan:

E.E.C.'86: Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Portugal, Spain and the United Kingdom.

Other O.E.C.D.'86: Austria, Finland, Iceland, Norway, Sweden, Switzerland, Turkey, Australia, New Zealand. (The E.E.C. countries, United States, Japan and Canada are also members of O.E.C.D. - the Organization for Economic Co-operation and Development).

Other Countries: This group includes all countries and territories other than the United States, Japan, E.E.C. '86 and other O.E.C.D.'86.

10. **Province of Origin/Clearance:** Prior to April, 1984, export statistics were presented by province of lading, indicating the province in which the goods were last laden aboard a carrier for export. Since April, 1984, for most commodities, trade data are presented by province of origin which represents the province in which the goods were grown, extracted or manufactured.

Import statistics by province of clearance indicate the province in which goods were cleared by Customs either for immediate consumption or for entry into a bonded Customs warehouse. This may not always coincide with the province in which the goods are consumed.

11. **Mode of Transport:** This information, not always provided on the exports documents, is sometimes imputed/estimated on the basis of other information such as the name of the exporting carrier. For exports, mode of transport information represents the mode of transport by which the international boundary is crossed. This may be different from the mode of transport within Canada.

extraits ou fabriqués, conformément aux règlements des pays origines spécifiés par Revenu Canada, Douanes et Accise. Les importations en provenance des États-Unis sont attribuées à l'état d'origine. Avant 1988, la plupart des importations étaient attribuées aux pays d'exportation/consignation à l'exception des importations en provenance d'Amérique centrale ou d'Amérique du Sud.

9. **Principales zones commerciales:** Les "principales zones commerciales" sont les groupes de pays suivants:

États-Unis: (y compris le commerce avec Porto Rico et les Iles Vierge américaines à compter de janvier 1990).

Japon:

C.É.E.'86: Belgique, Danemark, France, Allemagne, Grèce, Irlande, Italie, Luxembourg, Pays-Bas, Portugal, Espagne et Royaume-Uni.

Autres O.C.D.É.'86: Autriche, Finlande, Islande, Norvège, Suède, Suisse, Turquie, Australie, Nouvelle-Zélande. (Les pays de la C.É.E., les États-Unis, le Japon et le Canada sont aussi membres de l'O.C.D.É.: l'Organisation de coopération et de développement économique.)

Autres pays: Ce groupe comprend tous les pays et territoires autres que les États-Unis, le Japon, les pays de la C.É.E.'86 et les autres pays de l'O.C.D.É.'86.

10. **Province d'origine/dédouanement:** Avant avril 1984, les statistiques sur les exportations étaient présentées selon la province de chargement; elles indiquaient la province où les marchandises étaient finalement confiées à un transporteur pour être exportées. Depuis avril 1984, pour la plupart des marchandises, les données commerciales sont présentées selon la province d'origine, c'est-à-dire celle où les produits ont été cultivés, extraits ou fabriqués.

Les statistiques sur les importations selon la province de dédouanement indiquent la province où les marchandises ont passé à la douane pour être ensuite consommées immédiatement, ou être mises dans un entrepôt de douane. La province de dédouanement ne correspond pas toujours à la province où sont consommés les produits en question.

11. **Mode de transport:** Les documents d'exportation ne donnent pas toujours de renseignements sur le mode de transport qui est parfois imputé ou estimé d'après d'autres renseignements tels que le nom du transporteur qui achemine les marchandises. Dans le cas des exportations, les renseignements sur le mode de transport correspondent au mode de transport utilisé pour franchir la frontière internationale. Il peut être différent de celui utilisé au Canada.

For imports, the mode of transport information represents the last mode of transport by which the cargo was transported to the port of clearance in Canada and is derived from the cargo control documents of customs. This may not be the mode of transport by which the cargo arrived at the Canadian port of entry in the case of inland clearance. This may, therefore, lead to some underestimation of Canadian imports by the marine and air transport modes.

- 12. Legal Framework:** Import and export statistics with countries other than the United States are derived from information contained on administrative records collected by Revenue Canada, Customs and Excise, under the Customs Act. Copies of these documents (or information therefrom) are sent to Statistics Canada in accordance with Section 25 of the Statistics Act. It follows that the disclosure of trade statistics is governed by both the Customs Act and the Statistics Act and is subject to the provisions of Section 17.(2)(a) of the latter. Disclosure of export statistics to the United States is now governed by a Memorandum of Understanding which provides for an exchange of detailed import statistics between Canada and the United States.

III Other Subjects

- 1. Abbreviations:** Names of countries, descriptions of units of measure and H.S. class descriptors used in trade publications are often abbreviated or shortened for publication purposes. A key to these abbreviations appears in the publications "Exports by Commodity" (catalogue 65-004), "Imports by Commodity" (catalogue 65-007), "Exports by Country" (catalogue 65-003), "Imports by Country" (catalogue 65-006), "Exports, Merchandise Trade" (catalogue 65-202) and "Imports, Merchandise Trade" (catalogue 65-203).

In order to ascertain the exact content of a particular H.S. number, reference must be made to either the "Customs Tariff" (catalogue RV55-2/1993E, available from the Canadian Government Publishing Centre) or the "Canadian Export Classification" (International Trade Division, Statistics Canada).

- 2. Quantities:** Units of measure are available from the "Customs Tariff" (catalogue RV55-2/1993E) and from the publications "Exports by Commodity" (catalogue 65-004), "Imports by Commodity" (catalogue 65-007), "Exports, Merchandise Trade" (catalogue 65-202).

Dans le cas des importations, les renseignements sur le mode de transport correspondent au dernier mode de transport au moyen duquel le fret a été transporté jusqu'au bureau de dédouanement au Canada et sont tirées des documents douaniers de contrôle du fret. Il se peut que ce ne soit pas le mode de transport par lequel le fret est arrivé au bureau d'entrée canadien dans le cas des ports intérieurs, et cela peut entraîner par conséquent une certaine sous-estimation des importations canadiennes effectuées par les voies maritimes et aériennes.

- 12. Cadre juridique:** Les statistiques des importations et celle des exportations pour les pays autres que les États-Unis sont tirées d'éléments qui figurent dans les dossiers administratifs de Revenue Canada, Douanes et Accise, et qui ont été obtenus en vertu de la Loi sur les douanes. Des copies de ces documents (ou des renseignements qu'ils contiennent) sont envoyées à Statistique Canada, conformément à l'article 25 de la Loi sur la statistique. En conséquence, la divulgation de statistiques commerciales est régie à la fois par la Loi sur les douanes et par la Loi sur la statistique. Elle est assujettie aux dispositions de l'article 17.(2)(a) de cette dernière. La divulgation de la statistique des exportations vers les États-Unis est maintenant régie par un Protocole d'entente qui prévoit l'échange de statistiques détaillées sur les importations entre le Canada et les États-Unis.

III Autres questions

- 1. Abréviations:** Les noms des pays, les désignations des unités de mesure et les définitions du SH utilisés dans les publications sur le commerce sont souvent abrégés pour les besoins de la publication. Un tableau explicatif des abréviations figure dans les publications "Exportations par marchandise" (n° 65-004 au catalogue), "Importations par marchandise" (n° 65-007 au catalogue), "Exportations par pays" (n° 65-003 au catalogue), "Importations par pays" (n° 65-006 au catalogue), "Exportations, Commerce de marchandises" (n° 65-202 au catalogue) et "Importations, Commerce de marchandises" (n° 65-203 au catalogue).

Pour vérifier le contenu exact d'une position du SH, il faut se reporter soit au "Tarif des douanes" (no de catalogue RV55-2/1993F disponible au Centre d'édition du gouvernement du Canada) ou à la "Nomenclature canadienne des exportations" (Division du commerce international, Statistique Canada).

- 2. Quantités:** Les unités de mesure sont indiquées dans "Tarif des douanes" (n° RV55-2/1993F au catalogue) et dans les publications "Exportations par marchandise" (n° 65-004 au catalogue), "Importations par marchandise" (n° 65-007 au catalogue), "Exportations, commerce de marchandises" (n° 65-202 au catalogue).

A definition of each unit is provided at the beginning of these publications. The unit "numbers" refer to complete (or substantially complete) units exported or imported, excluding parts. Measures of weight and volume generally exclude any packaging required for shipment. Units of measures used are represented by three character, alphabetic abbreviations which were developed by the International Organization for Standardization (ISO).

3. **Values:** Import data from all countries and export data to all countries other than the United States, are collected in Canadian dollars. Export data to the United States is collected by the United States as import data from Canada, converted to Canadian dollars using an average monthly rate provided by the Bank of Canada and sent to Canada for dissemination as Canadian exports. This monthly rate is shown in the table below (for data comparison purposes, the average monthly rate provided by the Federal Reserve Bank for conversion of Canadian import data from the U.S. which is used for dissemination as U.S. exports is also shown).

Conversion Rates

Month	Bank of Canada Rate	Federal Reserve Bank Rate
Oct./92	1.2450	0.8030
Nov./92	1.2680	0.7890
Dec./92	1.2727	0.7858
Jan./93	1.2776	0.7825
Feb./93	1.2597	0.7935
Mar./93	1.2469	0.8019
Apr./93	1.2621	0.7923
May/93	1.2701	0.7875
June/93	1.2787	0.7819
July/93	1.2817	0.7800
Aug./93	1.3088	0.7645
Sept./93	1.3080	0.7567

Trade statistics are generally presented in thousands of dollars. However, all totals and their components (e.g. countries) are calculated from full dollar figures and "truncated" independently in order to obtain the highest degree of accuracy for each cell. Consequently, the "truncated" totals may not equal the sum of their components.

4. **Aggregation of Small Value Countries:** The concept of aggregating small value countries at the

Chaque unité est définie dans les premières pages de ces publications. La unité "nombres" représentent des unités complètes (ou presque complètes) exportées ou importées, à l'exclusion des pièces. Les mesures de poids et de volume ne tiennent habituellement pas compte de l'emballage nécessaire à l'expédition. Les unités de mesure employées sont représentées par des abréviations alphabétiques à trois caractères mises au point par l'Organisation internationale de normalisation (ISO).

3. **Valeurs:** Les données sur les importations de tous les pays et les données sur les exportations vers tous les pays sont exprimées en dollars canadiens. Les données sur les exportations vers les États-Unis sont recueillies par ce pays sous la forme des données sur les importations en provenance du Canada, converties en dollars canadiens par l'utilisation d'un taux mensuel moyen communiqué par la Banque du Canada et envoyées au Canada pour être diffusées comme étant les exportations canadiennes. Ce taux mensuel figure au tableau ci-dessous (le taux mensuel moyen fourni par la Réserve fédérale pour la conversion des données sur les importations canadiennes en provenance des États-Unis, qui sert à la diffusion des données comme étant les exportations américaines, y figure également à titre de comparaison).

Taux de conversion

Mois	Taux de la Banque du Canada	Taux de la Réserve fédérale
Oct./92	1.2450	0.8030
Nov./92	1.2680	0.7890
Déc./92	1.2727	0.7858
Jan./93	1.2776	0.7825
Fév./93	1.2597	0.7935
Mars/93	1.2469	0.8019
Avr./93	1.2621	0.7923
Mai/93	1.2701	0.7875
Juin/93	1.2787	0.7819
Juil./93	1.2817	0.7800
Août	1.3088	0.7645
Sept./93	1.3080	0.7567

Les statistiques commerciales sont généralement présentées en milliers de dollars. Toutefois les totaux et leurs composantes (p. ex. les pays) sont calculés à partir de chiffres complets en dollars et "désagregés" indépendamment dans le but d'obtenir, pour chaque cellule, la plus grande exactitude. Par conséquent, les totaux "désagregés" peuvent ne pas être égaux à la somme de leurs composantes.

4. **Agrégation des pays dont les échanges commerciaux sont de faible valeur:** L'agrégation, au niveau des

commodity/country level has been adopted for the monthly publications "Exports by Commodity" (catalogue 65-004 - table 3) and "Imports by Commodity" (catalogue 65-007 - table 3). All countries averaging less than \$25,000 (Exports) and \$25,000 (Imports) per month on a cumulative year-to-year basis are grouped together and shown as "Other Countries" at the end of the list of countries for each commodity. Therefore, the omission of a country name does not necessarily mean there is no trade for that country. Complete commodity/country data, regardless of size, is available on TIERS or microfiche from the International Trade Division.

5. Revisions:

a. **Data for the previous months of the current year:** Figures for previous months of the current year remain subject to revision until the December and annual reports have been published.

b. **Data for the previous years:** Figures for previous years remain subject to revision until the release of the December data.

c. **Cumulative Totals:** Cumulative totals in all reports reflect the revisions applied up to the date of printing.

6. **Indexes of Price and Volume:** Price and volume indexes are published in the "Preliminary Statement of Canadian International Trade" (catalogue 65-001P) and in the Summary of Canadian International Trade (catalogue 65-001). Paasche price indexes which are current-weighted are calculated from price relatives based on 1986 = 100. The weights reflect trade values for the month, quarter or year to which the index refers and hence change from period to period. The Laspeyres volume index is derived by dividing a value index by the corresponding Paasche price index and is, therefore, weighted with fixed 1986 price weights.

The price indicators selected are either commodity unit values calculated directly from the trade statistics or, insofar as "end products" are concerned, price indexes obtained from other Canadian or foreign sources.

Current and fixed weighted export and import price and volume indexes on a Balance of Payments Basis presented in Part 1 of the "Summary

marchandises/pays, des pays dont les échanges commerciaux sont de faible valeur, a été adoptée dans le cas des publications mensuelles "Exportations par marchandise" (n° de catalogue 65-004 - tableau 3) et "Importations par marchandise" (no de catalogue 65-007 - tableau 3). Tous les pays qui d'une année à l'autre importent ou exportent en moyenne moins de \$25,000 (exportations) et \$25,000 (importations) par mois sont groupés et inscrits en tant que "Autres pays" à la fin de la liste des pays pour chaque marchandise. Par conséquent, le fait qu'un pays n'est pas mentionné ne signifie pas nécessairement qu'il n'y a aucun échange commercial avec ce pays. On peut se procurer auprès de la Division du commerce international des données complètes sur TIERS ou microfiche, selon les marchandises/pays, quelle que soit la taille des échanges commerciaux.

5. Rectifications:

a. **Données des mois précédents de l'année courante:** Les données des mois précédents de l'année courante sont sujettes à révision jusqu'à la parution du rapport mensuel de décembre et du rapport annuel.

b. **Données des années précédentes:** Les données des années précédentes sont sujettes à révision jusqu'à la parution des données de décembre.

c. **Des totaux cumulatifs:** figurant dans toutes les publications tiennent compte des rectifications qui ont été apportées jusqu'à la date de l'impression.

6. **Indices des prix et de volume:** Les indices des prix et de volume sont publiés dans le "Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada" (n° 65-001P au catalogue) et le "Sommaire du commerce international du Canada" (n° 65-001 au catalogue). Les indices des prix Paasche, à pondération courante, sont calculés à l'aide de rapports de prix de base 1986 = 100. Les poids sont des valeurs marchandes pour le mois, le trimestre ou l'année auxquels se rapporte l'indice et, de ce fait, ils varient d'une période à une autre. L'indice de volume Laspeyres s'obtient en divisant un indice de valeur par l'indice des prix Paasche correspondant et il est pondéré par conséquent au moyen de prix fixes de 1986.

Les indices des prix choisis sont soit des valeurs unitaires de produits, calculées directement à partir des statistiques sur le commerce, ou, surtout en ce qui concerne les "produits finals", des indices des prix obtenus d'autres sources canadiennes ou de sources étrangères.

Les indices des prix et de volume des exportations et des importations (à pondération fixe et courante) établis en fonction de la balance des paiements pour tous

of Canadian International Trade" (catalogue 65-001) are also available on CANSIM in matrices 3620 to 3625. Comparable Customs based and fixed weighted price indexes for the United States are available on CANSIM in matrices 3626 to 3629. In addition, these matrices contain "All Country" group and United States indexes in terms of the 10 Sections of the "Standard International Trade Classification"(SITC).

An explanation of the methodology used to construct the indexes is contained in a reference paper entitled "The 1971-based Price and Volume Indexes of Canada's External Trade", published in December 1976 as a supplement to the publication (catalogue 65-001).

7. **Sources of Further Information:** Monthly, quarterly and annual trade statistics are published in the 65-xxx series of Statistics Canada publications. Detailed descriptions and reference manuals of the commodity classification are also available. See the Statistics Canada publications catalogue for descriptions of the contents of the various publications. As a result of continuous research on trade statistics, additional reference materials, and articles, are published in the "Preliminary Statement of Canadian International Trade (catalogue 65-001P), the "Summary of Canadian International Trade (catalogue 65-001) and the occasional publication entitled "Canadian International Trading Patterns" (catalogue 65-503).

In addition, merchandise trade statistics are also available from the International Trade Division (in the form of computer printouts, magnetic tapes, diskettes and microfiche); from the CANSIM network (in matrices: 3620 to 3629, 3651, 3685 to 3713, 3718, 3719, 3887 to 3913) as well as from Statistics Canada Regional Offices.

Questions concerning details of methods not covered by these notes should be addressed in writing to the Director, International Trade Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

les pays et présentés dans la première partie du "Sommaire du commerce international du Canada" (n° 65-001 au catalogue) se trouvent également dans les matrices 3620 à 3625 de CANSIM. En outre, les matrices 3639 à 3629 contiennent des indices des prix à pondération fixe ou courante établis sur une base douanière pour les États-Unis. Elles contiennent de plus, des indices pour les groupes "tous les pays" et les "États-Unis" établis en fonction des 10 sections de la "Classification type pour le commerce international" (CTCI).

La méthode de construction des indices est expliquée dans le document de référence intitulé "Les indices de prix et de volume de base 1971 du commerce extérieur du Canada" et publié en décembre 1976 sous forme de supplément à la publication (n° 65-001 au catalogue).

7. **Sources de renseignements supplémentaires:** Les statistiques mensuelles, trimestrielles et annuelles plus détaillées sur le commerce paraissent dans la série 65-xxx des publications de Statistique Canada. On peut également obtenir une description détaillée des catégories de marchandises et connaître leurs classifications qui s'y rapportent. Veuillez consulter le catalogue des publications de Statistique Canada pour connaître le contenu des diverses publications. Grâce à une recherche soutenue en statistique du commerce, d'autres renseignements, articles, paraissent dans le "Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada (n° 65-001P au catalogue), dans le "Sommaire du commerce international du Canada" (n° 65-001 au catalogue) et dans la publication hors séries "Profil du commerce international canadien (n° 65-503 au catalogue).

On peut également se procurer des statistiques sur le commerce de marchandises auprès de la Division du commerce international (sous forme d'imprimés d'ordinateur, de bandes magnétiques, de disquettes ou de microfiches), du réseau CANSIM (matrices 3620 à 3629, 3651, 3685 à 3713, 3718, 3719, 3887 à 3913) et des bureaux régionaux de Statistique Canada.

Toute question portant sur un aspect des méthodes qui n'aurait pas été traité dans les pages précédentes doit être adressée par écrit au directeur de la Division du commerce international, Statistique Canada, Ottawa Ontario K1A 0T6.

Balance of Payments Basis

The statistics presented in Part I of this publication are adjusted to conform with the National Accounts concepts and definitions. Balance of Payments adjustments to Customs Basis data are incorporated at an aggregated level in order to make them compatible with the system of National Accounts.

1. Balance of Payments BOP Adjustments to Merchandise Trade:

Within the framework of the System of National Accounts, balance of payments concepts call for trade to be measured when ownership of goods changes between residents and non-residents of Canada. Ordinarily, a change of ownership takes place when goods flow across the Canadian border as measured in the Customs series published by the International Trade Division. However, adjustments need to be made to the Customs series in cases where resident to non-resident trade occurs with no flows across the Canadian border, or when goods cross the Canadian border without ownership change.

Also, the BOP allocation of imports is on a country of shipment basis, as it is seen to represent a better reflection of ownership change than the country of origin currently used for Customs compilations. Other BOP adjustments include: those to ensure goods are valued on a transaction basis at plant (rather than at the border) and adjustments to permit the incorporation of coverage differences, revisions or more timely data.

The exchange of merchandise import statistics with the United States in January 1990 resulted in a number of changes to BOP adjustments. Beginning with 1990 data, certain adjustments are no longer needed, especially those arising from the former reconciliation of trade statistics conducted with the United States since 1971. Other adjustments have been modified or introduced.

2. Elimination of selected adjustments

Reconciliation adjustments (applying only to trade with the United States)

- a. The under-reporting of Canadian exports, by far the largest adjustment, is eliminated now that U.S. imports are used directly to compile Customs exports.

Base de la balance des paiements

Les statistiques présentées à la partie I de cette publication sont ajustées conformément aux concepts et aux définitions des comptes nationaux. Les corrections apportées aux chiffres douaniers aux fins de la balance des paiements sont incorporées au niveau des groupes afin de les rendre compatibles avec le système de comptabilité nationale.

1. Ajustements de la balance des paiements (BDP) au commerce de marchandises:

Dans le cadre du système de comptabilité nationale, le commerce, selon les concepts de la balance des paiements, doit être mesuré au point de changement de propriété des biens entre les résidents et les non-résidents du Canada. Habituellement, le changement de propriété a lieu lorsque les biens traversent la frontière canadienne, selon les mesures des séries douanières publiées par la division du commerce international. Cependant, il faut apporter des corrections aux séries douanières lorsque le commerce de résidents à non-résidents a lieu sans qu'il n'y ait aucun passage de la frontière canadienne ou lorsque les biens traversent la frontière canadienne sans que la propriété change.

Par ailleurs, l'affectation BDP des importations se fait sur la base du pays d'expédition, puisqu'on estime que cela représente mieux le changement de propriété que le pays d'origine, que est retenu actuellement pour les totalisations douanières. Les autres corrections BDP comprennent celles destinées à garantir que les biens sont valués sur la base de la transaction à l'usine (plutôt que selon l'évaluation à la frontière) et celles destinées à incorporer les différences de couverture, les révisions ou des données à jour.

L'échange de la statistique des importations de marchandises avec les États-Unis en janvier 1990 s'est traduit par un certain nombre de changements dans les corrections BDP. Certaines corrections n'étaient plus nécessaires, en particulier celles résultant de l'ancien rapprochement de la statistique du commerce effectué avec les États-Unis depuis 1971. D'autres corrections ont été modifiées ou ajoutées.

2. Élimination de certaines corrections

Corrections de rapprochement (s'appliquant au commerce avec les États-Unis seulement)

- a. La sous-déclaration des exportations canadiennes, de loin la correction la plus importante, est éliminée, puisque les importations américaines servent directement à l'établissement des exportations douanières.

- b. Adjustment to include Puerto Rico and Virgin Islands with the United States are no longer required. These areas are already a part of the United States in its reporting of trade.
- c. The adjustment to deduct automotive tooling and other charges from Canadian Customs data, is no longer needed since such charges are not part of the U.S. Customs data.
- d. Prior to 1990 most exports to the United States were in practice valued at plant. For certain commodities where border valuation occurred, a deduction was made to arrive at a plant valuation for BOP reporting purposes. From 1990, this was no longer needed since U.S. import data separately identifies the value of good at the plant as well as the inland freight component to the border.

Other adjustments

- e. Adjustments for timing, discounts and handling charges which applied to exports of grain and certain mineral and forest products to the United States, are discontinued.
- f. Certain smaller adjustments for advertising, tourist exports and sales of crown property have also been discontinued for all geographical areas.

3. Present BOP adjustments

- a. Progress payments, often made for large capital items, are maintained for large military goods. Otherwise, except for deliveries on which progress payments were already made before 1990, these adjustments are discontinued as current account transactions, since they are not large on a net basis and are technically difficult to track. The change will affect all geographical areas.
- b. Adjustments to Customs data continue to be made for selected commodities (gold, uranium) to reflect change of ownership between residents of Canada and all other countries. Gold loans to residents within Canada from official Canadian reserves and repayments within Canada are included from 1986.
- c. Beginning in 1990 the method of valuing Canadian exports to the United States has been changed from a plant to a border basis. However, the Balance of Payments continues to

- b. La correction destinée à ajouter Porto Rico et les Îles Vierges américaines aux exportations du Canada est abandonnée, puisque ces territoires sont inclus dans la série des importations américaines.
- c. La correction destinée à réduire les frais d'outillage automobile et autres des données douanières canadiennes n'est plus nécessaire puisque ces frais ne font pas partie des données douanières américaines.
- d. Avant 1990, la plupart des exportations étaient en pratique évaluées à l'usine. Pour certaines marchandises qui étaient évaluées à la frontière, une déduction de fret était menée pour arriver à une évaluation à l'usine, pour fins de BDP. À partir de 1990, la déduction du fret n'est plus nécessaire puisque les données des importations américaines font la distinction des importations évaluées à l'usines et du fret à la frontière.

Autres ajustements

- e. Les corrections de périodes, de rabais et des frais de manutention pour diverses exportations de céréales et de certains produits minéraux et forestiers vers les États-Unis sont abandonnées.
- f. Certaines corrections moins importantes pour la publicité, les exportations des touristes et les ventes de propriétés de l'État ont également été abandonnées pour toutes les régions.

3. Corrections BDP actuelles

- a. Les paiements échelonnés, souvent faits pour d'importants biens d'équipement, seront conservés pour les importations de produits militaires importants. Sinon, à l'exception des livraisons pour lesquelles des paiements échelonnés ont déjà été faits avant 1990, on supprime ces corrections comme opérations du compte courant, puisqu'elles ne sont pas importantes sur base nette et sont difficiles à retracer sur le plan technique. Ce changement touchera toutes les régions.
- b. On continuera de corriger les données douanières dans le cas de certains produits (or, uranium) afin de retracer le changement de propriété entre les résidents du Canada et de tous les autres pays. Les prêts d'or consentis à des résidents canadiens à l'intérieur du Canada à partir des réserves canadiennes et les remboursement effectués à l'intérieur du Canada sont inclus à compter de 1986.
- c. À partir de janvier 1990 la méthode d'évaluer les exportations canadiennes vers les États-Unis a été changée de l'usine à la frontière. Cependant la BDP continue à évaluer les exportations canadiennes à

value exports at the plant. The two series (Customs and BOP) thus differ by the amount of inland freight from plant to border.

- d. Merchandise imports are allocated according to the last country of shipment in BOP series rather than to country of origin in the Custom data.
- e. Adjustments for timing and discount/handling charges are continued for certain exported resources destined to countries other than the United States.
- f. A category of miscellaneous BOP adjustments applying to all countries is retained so as to incorporate coverage, timing and valuation differences, as required.
- g. Exports of natural gas and crude petroleum collected by Statistics Canada are used, for the time being, instead of the United States import statistics of these two products from Canada. Therefore, the difference between the value of Canadian exports and U.S. imports for these two commodities is shown as a BOP adjustment.

For detailed description of sources and methods please refer to Cat. 67-506E Occasional "The Canadian Balance of International Payments and International Investment Position".

4. Seasonal Adjustments:

Both export and import statistics show large monthly fluctuations. In order to isolate turning points or trends in the basic data, it is necessary to eliminate this effect of seasonal movement. Seasonally adjusted data are published on a balance of payment basis in the "Preliminary Statement of Canadian International Trade" (catalogue 65-001P) and the "Summary of Canadian International Trade" (catalogue 65-001).

5. Price Indexes

- a. **Timing:** From 1971 to 1983, the export price indexes for electricity, natural gas and crude petroleum on a customs basis which were lagged one month have been adjusted to represent the true calendar month. Similarly, the import price index for crude petroleum from the United States on a customs basis has been adjusted and recombined with the "Other country" import price index in order to arrive at an "All country" import price index. From January 1984, onward, the one month lag is now corrected on a customs basis.

partir de l'usine. Les deux séries (douanière et BDP) diffèrent donc du fret intérieur de l'usine à la frontière.

- d. Les importations de marchandises sont affectées selon le dernier pays d'expédition dans les séries BDP plutôt que selon le pays d'origine dans les données douanières.
- e. On maintient les corrections de périodes et de rabais/frais de manutention pour certaines exportations de produits naturels destinées à des pays autres que les États-Unis.
- f. Enfin, on conserve une catégorie de corrections diverses BDP pour tous les pays afin de prendre en compte les différences de champ, de période ou d'évaluation, selon le cas.
- g. Les exportations de gaz naturel et de pétrole brut recueillies par Statistique Canada sont utilisées pour le moment au lieu de la statistique des importations de États-Unis pour ces deux produits en provenance du Canada. Conséquemment, la différence de valeur entre les exportations canadiennes et les importations américaines apparaît comme ajustement BDP.

Pour une description détaillée des sources et des méthodes, veuillez consulter la publication hors série "La balance des paiements et le bilan des investissements internationaux du Canada" (n° 67-506F au catalogue).

4. Chiffres corrigés des variations saisonnières:

Les statistiques sur les importations et sur les exportations présentent d'importantes fluctuations mensuelles. Afin d'isoler les points de retournement ou les tendances dans les données de base, il est nécessaire d'éliminer cet effet de mouvement saisonnier. Les données corrigées des variations saisonnières établies en fonction de la balance des paiements sont publiées dans le "Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada" (n° 65-001P au catalogue) et dans le "Sommaire du commerce international du Canada" (n° 65-001 au catalogue).

5. Indices des prix

- a. **Période:** Les indices des prix à l'exportation, exprimés en chiffres douaniers, de l'électricité, du gaz naturel et du pétrole brut pour 1971 à 1983, qui étaient décalés d'un mois, ont été corrigés et correspondent actuellement au mois civil réel. De même, l'indice des prix à l'importation du pétrole brut des États-Unis, exprimé en chiffres douaniers, a été corrigé et combiné à l'indice des prix à l'importation des "Autres pays" de façon à produire un indice des prix à l'importation pour "Tous les pays". Le décalage d'un mois est corrigé dans les chiffres douaniers depuis janvier 1984.

b. **Aggregate Levels:** Indexes at an aggregate level (section and total levels) are calculated by using value weights on a balance of payments basis with price indexes derived from customs data.

6. Data Availability

Data on a balance of payments basis are available on CANSIM.

	Matrix
Imports, all country current weighted (Paasche) price indexes, 1986 = 100, raw and seasonally adjusted.	3620
Laspeyres fixed weighted import volume indexes 1986 = 100, raw and seasonally adjusted.	3621
Imports, all country fixed weight (Laspeyres) price indexes, 1986 = 100, raw and seasonally adjusted.	3622
Imports, all country values by section and commodity groupings, raw and seasonally adjusted; import values for six principal trading areas, raw and seasonally adjusted.	3651
Total Exports, all country current weighted (Paasche) price indexes, 1986 = 100, raw and seasonally adjusted.	3623
Laspeyres fixed weighted export volume indexes 1986=100, raw and seasonally adjusted.	3624
Total Exports, all country fixed weight (Laspeyres) price index 1986 = 100, raw and seasonally adjusted.	3625
Total Exports, all country values by section and commodity groupings, raw and seasonally adjusted; total export values for six principal Trading areas, raw and seasonally adjusted.	3685

b. **Niveau agrégé:** Les indices agrégés (section et total) sont calculés à l'aide de poids fonctions de la valeur, sur la base de la balance des paiements, à partir d'indices de prix obtenus des données douanières.

6. Disponibilité des données

Les données sur la base de la balance des paiements se trouvent dans CANSIM.

	Matrix
Importations, tous les pays, indices de prix à pondération courante (Paasche), 1986 = 100, données brutes et corrigées des variations saisonnières	3620
Importations, tous les pays, les indices du volume à pondération fixe (Laspeyres), 1986 = 100, données brutes et corrigées des variations saisonnières	3621
Importations, tous les pays, indices de prix à pondération fixe (Laspeyres), 1986 = 100, données brutes et corrigées des variations saisonnières	3622
Importations, valeurs pour tous les pays par secteur et groupe de marchandises, données brutes et corrigées des variations saisonnières; valeurs des importations pour six principales régions commerciales, données brutes et corrigées des variations saisonnières.	3651
Total des exportations, tous les pays, indices de prix à pondération courante (Paasche), 1986=100, données brutes et corrigées des variations saisonnières.	3623
Exportations, tous les pays, les indices du volume à pondération fixe (Laspeyres), 1986 = 100, données brutes et corrigées des variations saisonnières.	3624
Total des exportations, tous les pays, indices de prix à pondération fixe (Laspeyres), 1986= 100, données brutes et corrigées des variations saisonnières	3625
Total des exportations, valeurs pour tous les pays par secteur et groupe de marchandises, données brutes et corrigées des ; variations saisonnières valeurs du total des exportations pour six principales régions commerciales, données brutes et corrigées variations saisonnières	3685

Introducing an exciting new publication that examines trade patterns between Canada and the United States!

Since the discussions of the North American Free Trade Agreement began, there has been debate about the effects of the original Free Trade Agreement and speculation on future changes in the patterns of North American production and trade.

For these reasons, Statistics Canada conducted an in-depth study on the trade patterns between Canada and the United States. From this study, an important analytical publication entitled **Trade Patterns: Canada - United States, The Manufacturing Industries 1981-1991** was developed.

At the core of this report is material drawn from a number of Statistics Canada databases, as well as information from the U.S. Bureau of the Census. The publication links trade and manufacturing data to provide the most comprehensive source available on trade patterns.

In 70 pages, **Trade Patterns** presents an in-depth analysis of over 10 years of North American trade data, so you can track the import/export trends over the last decade.

Graphs, charts and tables illustrate the changes between Canada and the United States in the areas of **value of supply, total market share, and import market share** for 22 manufacturing industries such as primary textiles and refined petroleum and coal products.

As an added bonus, data from the U.S. Bureau of the Census was used to detect commodity groupings in which Canada and Mexico potentially compete in the import market.

Facts such as the following help place the trade debate in context:

- **Merchandise trade** between the United States and Canada has grown faster, in the last 30 years, than either country's GDP.
- **Manufactures** account for 82% of exports from Canada to the United States and 92% of imports to Canada from the United States.
- **Northbound trade** has grown by 4.7% per annum with **southbound trade** increasing by 5.3% per annum.

This publication will be invaluable to those working in manufacturing, finance and education sectors and anyone with an interest in American and Canadian trading patterns.

Voici une nouvelle publication excitante sur l'évolution du commerce entre le Canada et les États-Unis!

Depuis l'amorce des discussions sur l'Accord d'échange nord-américain, on a eu droit à un débat sur les effets de l'accord initial et à des conjectures sur les tendances devant marquer la production et le commerce en Amérique du Nord.

Pour ces raisons, Statistique Canada a mené une étude en profondeur sur l'évolution du commerce entre le Canada et les États-Unis. L'étude a permis de produire une importante analyse intitulée **Évolution du commerce: Canada - États-Unis, Les industries manufacturières 1981-1991**.

L'analyse s'appuie sur plusieurs bases de données de Statistique Canada et sur des renseignements provenant d'autres ministères fédéraux et du U.S. Bureau of the Census pour présenter les données les plus complètes qui soient sur l'évolution du commerce.

En près de 70 pages, **l'Évolution du commerce** présente en détail des données sur le commerce nord-américain s'échelonnant sur plus de 10 ans. Vous pourrez ainsi cerner les tendances de l'import-export pendant la dernière décennie.

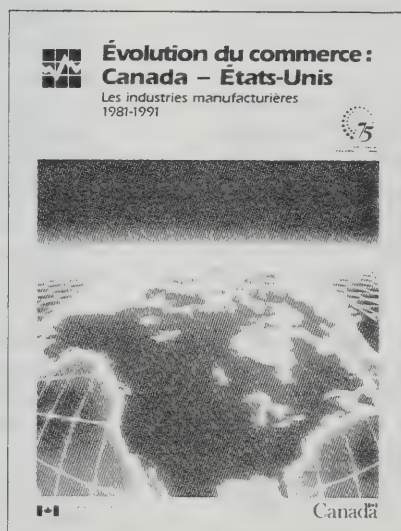
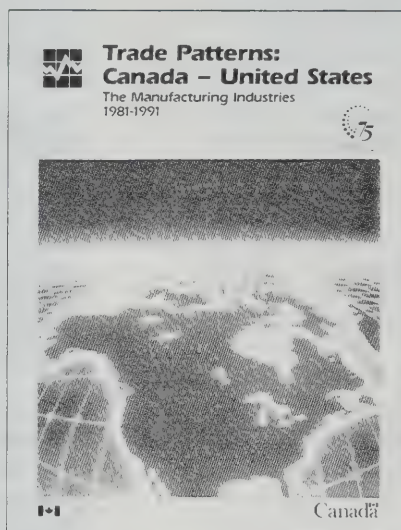
De plus, des tableaux, des graphiques et des diagrammes vous présentent les variations entre le Canada et les États-Unis, notamment la **valeur d'exportation, l'offre totale, la part du marché total** et la **part du marché à l'importation** pour 22 industries manufacturières telles que les textiles de première transformation et les produits raffinés du pétrole et du charbon.

Les données du U.S. Bureau of the Census ont été utilisées pour repérer les groupes de marchandises pouvant faire l'objet de concurrence entre le Canada et le Mexique.

Parmi les faits qui aident à situer le débat dans son contexte :

- Le **commerce de marchandises** entre les États-Unis et le Canada a augmenté plus rapidement, en 30 ans, que le PIB de l'un ou l'autre de ces pays.
- Les **produits manufacturés** forment 82 % des exportations du Canada vers les États-Unis et 92 % des importations du Canada en provenance des États-Unis.
- Le **commerce sud-nord** s'est accru de 4,7 % par année et le **commerce nord-sud**, de 5,3 % par année.

Vous ne pourrez vous passer du document si vous travaillez dans les secteurs de la fabrication, des finances et de l'éducation ou si vous vous intéressez à l'évolution du commerce entre le Canada et les États-Unis.



Trade Patterns: Canada - United States, The Manufacturing Industries 1981-1991

(catalogue no. 65-504E) is \$50 in Canada, US\$60 in the United States, and US\$70 in other countries.

To order, write: Marketing Division, Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact a Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

For faster ordering, fax your order to (613) 951-1584 or call toll-free at 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

La publication **Évolution du commerce: Canada - États-Unis, Les industries manufacturières 1981-1991** (n° 65-504F au catalogue) coûte 50 \$ au Canada, 60 \$ US aux États-Unis et 70 \$ US dans les autres pays. Pour passer une commande, écrivez à la Division du marketing, Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6; ou communiquez avec l'un des centres régionaux de consultation de Statistique Canada (la liste se trouve dans la publication).

Pour commander plus rapidement, envoyez votre commande par télécopieur au (613) 951-1584; ou composez sans frais le 1-800-267-6677 et faites porter à votre compte VISA ou MasterCard.

ORDER FORM

Statistics Canada



**Marketing Division
Publication Sales
Statistics Canada
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6**

(Please print)



1-800-267-6677

Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S. call (613) 951-7277. Please do not send confirmation.



(613) 951-1584

VISA, MasterCard and
Purchase Orders only.
Please do not send confir-
mation. A fax will be treated
as an original order.

METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)

☐ Please charge my: ☐ VISA ☐ MasterCard

Card Number


Signature _____

Expiry Date	
-------------	--

☐ Payment enclosed \$ _____

Please make cheque or money order payable to the
Receiver General for Canada – Publications.

☐ **Bill me later** (Pre-payment required for all publications except subscriptions. Maximum credit \$500.)

 **Purchase Order Number** _____
(Please enclose)

Authorized Signature

Company		
Department		
Attention		
Address		
City	Province	
	()	()
Postal Code	Phone	Fax

Please ensure that **all information** is completed.

[illegible]

Note: Catalogue prices for U.S. and other countries are shown in US dollars.

GST Registration # R121491807

Cheque or money order should be made payable to the
Receiver General for Canada – Publications.

Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST. Foreign clients pay total amount in US funds drawn on a US bank. Prices for US and foreign clients are shown in US dollars.

SUBTOTAL

DISCOUNT
(if applicable)

GST (7%)
(Canadian clients only)

GRAND TOTAL

PF 093022

THANK YOU FOR YOUR ORDER!

Statistics
CanadaStatistique
Canada

Canada

**MODALITÉS DE PAIEMENT :**

VISA, MasterCard et bon de commande seulement.
Veuillez ne pas envoyer de confirmation; le bon télécopié tient lieu de commande originale.

(Veuillez écrire en caractères d'imprimerie.)

Compagnie

Service

À l'attention de

Adresse

Ville

Province

Code postal

Téléphone

Télécopieur

Veuillez vous assurer de remplir le bon au complet.

(Cochez une seule case)

☐ Veuillez débiter mon compte ☐ VISA ☐ MasterCard


N° de carte

Signature _____

Date d'expiration

☐ Paiement inclus _____ \$

Veuillez faire parvenir votre chèque ou mandat-poste à l'ordre du
Receveur général du Canada – Publications.

 **Envoyez-moi la facture plus tard** (Un acompte est exigé pour toutes les publications commandées, sauf pour les abonnements. Un crédit maximum de 500 \$.)

☐ N° du bon de commande

(Veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée

PF 093022

MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Catalogue

65-001P Preliminary Statement of Canadian International Trade, M

Canada	\$10.00 / \$100.00 a year
United States	\$12.00 / \$120.00 (U.S.) a year
Other Countries	\$14.00 / \$140.00 (U.S.) a year

10-002 Preliminary Statement of Canadian International Trade + Facsimile Service, M

Canada	\$250.00 a year
United States	\$350.00 (U.S.) a year
Other Countries	\$350.00 (U.S.) a year

65-001M Summary of Canadian International Trade, M

Canada	\$18.20 / \$182.00 a year
United States	\$21.80 / \$218.00 (U.S.) a year
Other Countries	\$25.50 / \$255.00 (U.S.) a year

65-003M Exports by Country, Q

Canada	\$82.75 / \$331.00 a year
United States	\$99.25 / \$397.00 (U.S.) a year
Other Countries	\$115.75 / \$463.00 (U.S.) a year

65-004M Exports by Commodity, M

Canada	\$55.10 / \$551.00 a year
United States	\$66.10 / \$661.00 (U.S.) a year
Other Countries	\$77.10 / \$771.00 (U.S.) a year

65-006M Imports by Country, Q

Canada	\$82.75 / \$331.00 a year
United States	\$99.25 / \$397.00 (U.S.) a year
Other Countries	\$115.75 / \$463.00 (U.S.) a year

65-007M Imports by Commodity, M

Canada	\$55.10 / \$551.00 a year
United States	\$66.10 / \$661.00 (U.S.) a year
Other Countries	\$77.10 / \$771.00 (U.S.) a year

65-202M Exports, Merchandise Trade, A

Canada	\$166.00
United States	\$199.00 (U.S.)
Other Countries	\$232.00 (U.S.)

65-203M Imports, Merchandise Trade, A

Canada	\$166.00
United States	\$199.00 (U.S.)
Other Countries	\$232.00 (U.S.)

65-504E Trade Patterns: Canada - United States
(The Manufacturing Industries 1981-1991), O

Canada	\$50.00
United States	\$60.00 (U.S.)
Other Countries	\$70.00 (U.S.)

- Monthly, Q - Quarterly, A - Annual, O - Occasional

Publications available on microfiche.
For further information contact:
International Trade Division,
Statistics Canada,
Ottawa, K1A 0T6. (613) 951-9647

Canadian Customers add 7% Goods and Services Tax.

Catalogue

65-001P Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada, M

Canada	10 \$ / 100 \$ par année
États-Unis	12 \$ / 120 \$ (U.S.) par année
Autres pays	14 \$ / 140 \$ (U.S.) par année

10-002 Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada + Service de télécopieur, M

Canada	250 \$ par année
États-Unis	350 \$ (U.S.) par année
Autres pays	350 \$ (U.S.) par année

65-001M Sommaire du commerce international du Canada, M

Canada	18,20 \$ / 182 \$ par année
États-Unis	21,80 \$ / 218 \$ (U.S.) par année
Autres pays	25,50 \$ / 255 \$ (U.S.) par année

65-003M Exportations par pays, T

Canada	82,75 \$ / 331 \$ par année
États-Unis	99,25 \$ / 397 \$ (U.S.) par année
Autres pays	115,75 \$ / 463 \$ (U.S.) par année

65-004M Exportations par marchandise, M

Canada	55,10 \$ / 551 \$ par année
États-Unis	66,10 \$ / 661 \$ (U.S.) par année
Autres pays	77,10 \$ / 771 \$ (U.S.) par année

65-006M Importations par pays, T

Canada	82,75 \$ / 331 \$ par année
États-Unis	99,25 \$ / 397 \$ (U.S.) par année
Autres pays	115,75 \$ / 463 \$ (U.S.) par année

65-007M Importations par marchandise, M

Canada	55,10 \$ / 551 \$ par année
États-Unis	66,10 \$ / 661 \$ (U.S.) par année
Autres pays	77,10 \$ / 771 \$ (U.S.) par année

65-202M Exportations, commerce de marchandises, A

Canada	166 \$
États-Unis	199 \$ (U.S.)
Autres pays	232 \$ (U.S.)

65-203M Importations, commerce de marchandises, A

Canada	166 \$
États-Unis	199 \$ (U.S.)
Autres pays	232 \$ (U.S.)

65-504F Évolution du commerce: Canada - États-Unis
(Les industries manufacturières 1981-1991), HS

Canada	50 \$
États-Unis	60 \$ (U.S.)
Autres pays	70 \$ (U.S.)

M - Mensuel, T - Trimestriel, A - Annuel, HS - Hors série

* Publications disponibles sur microfiches.
Pour de plus amples renseignements s'adresser à:
Division du commerce international,
Statistique Canada,
Ottawa, K1A-0T6. (613) 951-9647

Les clients canadiens ajoutent la taxe de 7% sur les produits et service.

Now More Than Ever, Strategic Planning Requires Reliable Trade Information . . .

. . . And We've Got It.

At the International Trade Division, Statistics Canada, we edit, compile and analyse data from hundreds of thousands of Customs documents each month. Available on tape, printouts, microfiche, diskettes or publications, these statistics can serve to:

- ✓ determine market shares
- ✓ identify domestic and foreign market trends
- ✓ forecast inventory and plan production
- ✓ describe merchandise trade

Do You Need A Special Report Designed To Meet Your Specific Needs? We've Got It.

If you are interested in one commodity or a certain country you may wish a monthly, quarterly or annual report on exports/imports. We can tailor a report just for you. Data variables include:

- | | |
|------------------------------|------------------------------|
| ✓ U.S. state of destination | ✓ quantity shipped |
| ✓ mode of transport | ✓ HS class |
| ✓ country origin/destination | ✓ value of commodity shipped |

Do You Need Comprehensive World Trade Data? We've Got It!

Our World Trade Database presents a complete matrix of country to country trade flows for 160 countries, 600 commodities and 300 industries. That's the most comprehensive database of comparable trade data available today.

Do You Need a Complete Database of Timely Trade Statistics? We've Got It!

TIERS, our new software package provides data on over 15,000 commodities for 200 countries at the most detailed level for imports and exports. It is updated monthly, just 48 hours after the data are released and allows you immediate access to quantity, value, province, year and U.S. state code variables.

Put Our Data To Work For You!

To receive a free copy of the Catalogue of Products and Services available from the International Trade Division or to talk with a technical consultant about how we can help you, please contact:
Trade Information Unit
International Trade Division
9-B2 Jean Talon Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario K1A 0T6
Tel: (613) 951-9647
Fax: (613) 951-0117

Aujourd'hui plus que jamais, la planification stratégique nécessite des renseignements fiables sur le commerce . . .

. . . Et nous les avons.

À la Division du commerce international de Statistique Canada, nous vérifions, rassemblons et analysons chaque mois les données de centaines de milliers de documents douaniers. Les statistiques sur bande, sur sortie imprimée, sur microfiche, sur disquette ou sous forme de publications peuvent servir à:

- ✓ déterminer les parts de marché
- ✓ dégager les tendances sur les marchés intérieurs et étrangers
- ✓ gérer les stocks et planifier la production
- ✓ décrire le commerce de marchandises

Avez-vous besoin d'un rapport spécial répondant parfaitement à vos besoins? Nous l'avons!

Si vous vous intéressez à une marchandise ou à un pays particulier, un rapport mensuel, trimestriel ou annuel sur les exportations/importations vous serait peut-être utile. Nous pouvons vous produire un rapport sur mesure. Les données peuvent être présentées en fonction des variables:

- | | |
|-------------------------------------|---------------------|
| ✓ état américain de destination | ✓ quantité expédiée |
| ✓ valeur des marchandises expédiées | ✓ classe du SH |
| ✓ pays d'origine/de destination | ✓ mode de transport |

Avez-vous besoin de données sur l'ensemble du commerce mondial?

Nous les avons!

Notre Base de données sur le commerce mondial donne accès à une matrice complète de données sur les flux des échanges pour 160 pays, 600 groupes de marchandises et 300 branches d'activité. Cette base de données comparables sur le commerce est la plus complète qui soit.

Avez-vous besoin d'une base de données complète offrant des statistiques actuelles sur le commerce? Nous l'avons!

TIERS est notre nouveau progiciel donnant accès à des données très détaillées sur les importations et les exportations, et ce pour 200 pays et plus de 15,000 marchandises. Les mises à jour s'effectuent mensuellement, à peine 48 heures après la diffusion des données, ce qui vous permet d'accéder sans délai aux variables quantité, valeur, province, année et code d'état américain.

Mettez nos données à votre service!

Pour recevoir gratuitement le Catalogue des produits et services de la Division du commerce international ou pour consulter un expert technique qui vous renseignera sur ce que nous avons à vous offrir, veuillez communiquer avec:
Sous-section de l'information sur le commerce
Division du commerce international
9-B2 immeuble Jean-Talon
Tunney's Pasture
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
Tél. : (613) 951-9647
Télec. : (613) 951-0117



Catalogue 65-001 Monthly

Summary of Canadian International Trade

October 1993

Catalogue 65-001 Mensuel

Sommaire du commerce international du Canada

Octobre 1993

Government
Publications



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

Data in Many Forms . . .

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct on line access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Client Services,
International Trade Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 951-9647) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's (1-800-565-7192)	Winnipeg (983-4020)
Halifax (426-5331)	Regina (780-5405)
Montreal (283-5725)	Edmonton (495-3027)
Ottawa (951-8116)	Calgary (292-6717)
Toronto (973-6586)	Vancouver (666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador, Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba, Saskatchewan, Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551

Telecommunications Device for the Hearing Impaired	1-800-363-7629
Toll Free Order Only Line (Canada and United States)	1-800-267-6677

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Facsimile Number 1(613)951-1584

Toronto
Credit card only (973-8018)

Des données sous plusieurs formes . . .

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimés d'ordinateur, microfiches et microfilms et bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinaire et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doit être adressée à la:

Services à la clientèle,
Division du commerce international,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 951-9647) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's (1-800-565-7192)	Winnipeg (983-4020)
Halifax (426-5331)	Regina (780-5405)
Montréal (283-5725)	Edmonton (495-3027)
Ottawa (951-8116)	Calgary (292-6717)
Toronto (973-6586)	Vancouver (666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, **aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba, Saskatchewan, Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551

Appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Numéro sans frais pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1-800-267-6677

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Numéro du télécopieur 1(613)951-1584

Toronto
Carte de crédit seulement (973-8018)



Statistics Canada
International Trade Division

Summary of Canadian International Trade

October 1993

Statistique Canada
Division du commerce international

Sommaire du commerce international du Canada

Octobre 1993

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry,
Science and Technology, 1994

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system or
transmitted in any form or by any means, electronic,
mechanical, photocopying, recording or otherwise
without prior written permission from Licence
Services, Marketing Division, Statistics Canada,
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

January 1994

Price: Canada: \$18.20 per issue,
\$182.00 annually
United States: US\$21.80 per issue,
US\$218.00 annually
Other Countries: US\$25.50 per issue,
US\$255.00 annually

Catalogue No. 65-001, Vol. 47, No. 10

ISSN 0828-1556

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences
et de la Technologie, 1994

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de
transmettre le contenu de la présente publication, sous
quelque forme ou par quelque moyen que ce soit,
enregistrement sur support magnétique, reproduction
électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou
de l'emmagasiner dans un système de recouvrement,
sans l'autorisation écrite préalable des Services de
concession des droits de licence, Division du
marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario,
Canada K1A 0T6.

Janvier 1994

Prix : Canada : 18,20 \$ l'exemplaire,
182 \$ par année
États-Unis : 21,80 \$ US l'exemplaire,
218 \$ US par année
Autres pays : 25,50 \$ US l'exemplaire,
255 \$ US par année

N° 65-001 au catalogue, vol. 47, n° 10

ISSN 0828-1556

Ottawa

Note of Appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to
a long-standing cooperation involving Statistics
Canada, the citizens of Canada, its businesses and
governments. Accurate and timely statistical
information could not be produced without their
continued cooperation and goodwill.*

Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose
sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada
et la population, les entreprises et les administrations
canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne
volonté, il serait impossible de produire des statistiques
précises et actuelles.*

The following standard symbol is used in this Statistics Canada publication:

... figures not appropriate or applicable

Le signe suivant est utilisé dans cette publication de Statistique Canada:

... n'ayant pas lieu de figurer

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984



Table of Contents

Table des matières

	Page
Highlights - October 1993	v
For Further Reading	xvii
Recent Feature Articles	xviii
Statistical Summary	
Balance of Payments Basis	1
Customs Basis - Imports	24
Customs Basis - Exports	40
Technical Notes	55

	Page
Faits saillants - Octobre 1993	v
Lectures suggérées	xvii
Études spéciales récemment parues	xviii
Aperçu statistique	
Base de la balance des paiements	1
Base douanière - importations	24
Base douanière - exportations	40
Notes techniques	55

Notes to Users

Trade statistics in the first part of this publication are presented on a Balance of Payments basis (seasonally adjusted). The statistics in the second and third parts are presented on a Customs basis and are unadjusted.

Data are generally shown in thousands of Canadian dollars. All totals are calculated from full figures and rounded or truncated independently; consequently, totals may not equal the sum of their components.

Note on CANSIM

The data published in the Summary of Canadian International Trade (Catalogue No. 65-001) are also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). Users interested in accessing data via CANSIM should contact one of Statistics Canada's regional centres at the numbers listed on the inside front cover of this publication, or contact the Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200.

Notes aux utilisateurs

Les statistiques sur le commerce à la première partie de cette publication, sont présentées sur une base de la balance des paiements (corrigées des variations saisonnières). Les statistiques aux deuxièmes et troisièmes parties sont présentées sur une base douanière et elles ne sont pas corrigées des variations saisonnières.

Les données sont généralement exprimées en milliers de dollars canadiens. Les totaux sont calculés à partir de chiffres complets en dollars et sont arrondis ou désagrégés indépendamment; par conséquent, les totaux peuvent ne pas être égaux à la somme de leurs composantes.

Note concernant le CANSIM

Les données qui sont publiées dans le Sommaire du commerce international du Canada (n° 65-001 au catalogue) peuvent être obtenues sous forme lisible par machine de CANSIM (Système Canadien d'information socio-économique). Les utilisateurs voulant obtenir des chiffres par l'intermédiaire de CANSIM peuvent contacter un des centres de consultation de Statistique Canada dont les numéros de téléphone figurent au verso du couvert de cette publication ou en communiquant directement avec la Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200.

Highlights

October 1993

Balance of Payments Basis

Values

(Tables 1, 2, 3 and 6)

- Canada's merchandise trade surplus continued to grow in October, increasing by \$244 million to \$1.4 billion.
- With exports to the United States up by \$392 million, and imports up by \$250 million, the trade surplus with the US grew to \$2.2 billion, a \$142 million increase from September.
- Seasonally adjusted exports were once again at record levels, rising by \$501 million in October to reach \$16.1 billion.
- Increases were registered for all major commodity groupings, the largest being for *automotive products* (\$218 million), *machinery and equipment* (\$108 million) and *forestry products* (\$64 million).
- Seasonally adjusted imports also continued to set records, rising by \$256 million in October to \$14.7 billion.
- The largest increases were for imports of *machinery and equipment* (\$159 million), *energy products* (\$78 million) and *automotive products* (\$56 million).
- Marginally lower imports of *forestry products* and *industrial goods* provided a small moderating effect.

Faits saillants

Octobre 1993

Base de la balance des paiements

Valeurs

(Tableaux 1, 2, 3 et 6)

- L'excédent du commerce de marchandises du Canada a poursuivi sa croissance en octobre, augmentant de \$244 millions pour atteindre \$1.4 milliard.
- Les exportations vers les États-Unis ont augmenté de \$392 millions, et les importations, de \$250 millions. L'excédent du commerce avec les États-Unis a atteint \$2.2 milliards, ce qui représente une hausse de \$142 millions par rapport au mois de septembre.
- Après désaisonnalisation, les exportations ont de nouveau atteint des niveaux records, progressant de \$501 millions en octobre pour totaliser \$16.1 milliards.
- Tous les principaux groupes de marchandises ont affiché des gains, les plus forts ayant été observés au titre des *produits de l'automobile* (\$218 millions), des *machines et équipement* (\$108 millions) et des *produits forestiers* (\$64 millions).
- Après désaisonnalisation, les importations ont continué d'afficher des niveaux records. Elles ont augmenté de \$256 millions en octobre pour atteindre \$14.7 milliards.
- Au titre des importations, ce sont les *machines et équipement* qui ont affiché les plus forts gains (\$159 millions), suivis des *produits énergétiques* (\$78 millions) et des *produits de l'automobile* (\$56 millions).
- La croissance des importations a été quelque peu atténuée par la faiblesse des importations des *produits forestiers* et des *biens industriels*.

Balance of Payments

Price and Volume Indexes

(Tables 4, 5, 7, 8, 9 and 10)

Import Price Movements

- The price index for total imports resumed its upward trend, rising by 0.3% in October after a 0.6% decline last month. Higher prices were registered for Crude materials, inedible (+4.6%), End products, inedible (+0.4%), and Food, feed, beverages and tobacco (+0.1%). The only downward movement was for prices of Fabricated materials, inedible, which fell by 0.6% in October.
- The price index for End products, inedible maintained its upward trend, rising by 0.4% in October, as a result of widespread price increases. Higher prices were registered for *Other communication and related equipment* (+5.0%), *Other industrial machinery* (+1.9%), *Miscellaneous end products* (+1.3%), *Other equipment and tools* (+1.0%), and *Motor vehicle parts* (+0.4%). A slight downward influence came from lower prices for *Passenger autos and chassis*, down by 7.3% and for *Trucks and other motor vehicles*, which fell by 1.8% in October after eight consecutive months of increases. Meanwhile, the index for *Office machines and equipment* was virtually unchanged from last month's level of 39.4.
- The import price index for Fabricated materials, inedible fell for the second month in a row (-0.6% in October). Despite this downward trend, prices for almost all commodities within this section moved up in October. Price increases were registered for *Textile fabricated materials* (+4.9%), *Other fabricated materials* (+2.9%), *Other chemicals and related products* (+1.3%), and *Organic chemicals* (+0.5%). Only prices for *Plastic materials* dropped by 0.6% in October after two consecutive monthly increases.

Base de la balance des paiements

Indices des prix et de volume

(Tableaux 4, 5, 7, 8, 9 et 10)

Importations, mouvements des prix

- L'indice des prix pour le total des importations a repris sa tendance à la hausse et progresse de 0.3% en octobre après une baisse de 0.6% en septembre. Les prix ont augmenté pour les matières brutes, non comestibles (+4.6%), les produits finis, non comestibles (+0.4%) ainsi que pour les aliments, provendes, boissons et tabacs (+0.1%). Seuls les prix des matières travaillées, non comestibles ont reculé en octobre de 0.6%.
- L'indice des prix pour les produits finis, non comestibles poursuit sa tendance à la hausse et progresse de 0.4% en octobre. Cette croissance de l'indice s'explique par la hausse des prix des "autres équipements et matériel de télécommunication" (+5.0%), des "autres machineries industrielles" (+1.9%), des divers produits finis, non comestibles (+1.3%), des "autres équipements et outils" (+1.0%), et des pièces de véhicules automobiles (+0.4%). Une légère pression à la baisse a par contre été exercée sur l'indice par les prix des voitures particulières et châssis, qui ont reculé de 1.8% en octobre après huit hausses mensuelles consécutives. Par ailleurs, l'indice des prix pour les machines et matériel de bureau demeure virtuellement inchangé par rapport à son niveau du mois dernier de 39.4.
- L'indice des prix pour les matières travaillées, non comestibles recule pour un deuxième mois d'affilée (-0.6% en octobre). En dépit de ce recul, les prix de presque toutes les composantes de cette section ont augmenté en octobre. C'est le cas des demi-produits en matières textiles qui ont progressé de 4.9%, des "autres matières travaillées" (+2.9%), des "autres produits chimiques et produits connexes" (+1.3%), et des produits chimiques organiques (+0.5%). Seuls les prix des matières plastiques ont baissé de 0.6% en octobre après avoir été en hausse au cours des deux derniers mois.

Balance of Payments

Imports Price Movements - cont'd

- After a 3.9% decline last month, the price index for Crude materials, inedible reversed its trend to register a 4.6% increase in October. There were higher prices for *Crude non-metallic minerals* (+13.5%), and for *Crude petroleum* (+7.4%). These increases were somewhat offset by lower prices for *Coal and other related products*, down by 5.7% after a 2.9% increase last month, and *Metals in ores, concentrates and scrap*, down by 0.8%.
- The price index for Food, feed, beverages and tobacco reversed its downward trend to register a 0.1% increase in October. There were higher prices for *Cocoa, coffee, tea, and other preparations*, up by 7.3%, but all the remaining commodities within this section showed price decreases. Prices for *Sugar and sugar preparations* fell by 18.5% after a 19.4% increase last month, prices for *Fish and marine animals* dropped by 3.4%; prices for *Fresh fruits and berries* were down by 2.6%, and prices for *Fresh vegetables* fell by 1.6%.

Import Volumes

- Total import volumes rose by 1.4% in October, as a result of widespread volume increases. There were higher import volumes for *Crude materials, inedible* (+5.2%), *End products, inedible* (+1.9%), *Food, feed, beverages and tobacco* (+1.3%), and *Fabricated materials, inedible* (+0.3%).
- The upward trend for the import volumes of *End products, inedible* continued, rising for the third month in a row (+1.9% in October). Higher import volumes were registered for *Trucks and other motor vehicles* (+22.6%), *Other industrial machinery* (+17.8%), *Passenger autos and chassis* (+9.7%), *Miscellaneous end products* (+4.2%), and *Office machines and equipment* (+1.3%). Partly offsetting these increases, were lower import volumes of *Motor vehicle parts* (-2.2%), *Other communication and related equipment* (-0.6%), and *Other equipment and tools* (-0.4%).

Base de la balance des paiements

Importations - mouvements des prix - suite

- Après une baisse de 3.9% le mois dernier, l'indice des prix pour les matières brutes, non comestibles a inversé sa tendance à la baisse pour enregistrer une hausse de 4.6% en octobre. Les prix se sont inscrits à la hausse pour les *minéraux non métalliques bruts* (+13.5%) ainsi que pour le *pétrole brut* (+7.4%). Ces hausses de prix ont été quelque peu atténuées par une réduction des prix de la *houille et autres produits connexes*, en baisse de 5.7% après une hausse de 2.9% le mois dernier, ainsi que des prix des *minerais concentrés et déchets métallifères*, en baisse de 0.8%.
- L'indice des prix des aliments, provendes, boissons et tabacs a inversé sa tendance à la baisse pour s'inscrire légèrement à la hausse en octobre (+0.1%). Les prix ont progressé pour le *cacao, café et thé* (+7.3%), mais ont été en revanche en baisse pour toutes les autres composantes de cette section. Ainsi, les prix du *sucre et préparations à base de sucre* ont reculé de 18.5% après une hausse de 19.4% le mois dernier, les prix des *poissons et animaux marins* ont baissé de 3.4%, ceux des *fruits frais et baies*, de 2.6%, et ceux des *légumes frais*, de 1.6%.

Volume des importations

- L'indice de volume pour le total des importations s'est accru de 1.4% en octobre en raison d'une hausse généralisée du volume de importations. Ainsi, l'indice était en hausse pour les matières brutes, non comestibles (+5.2%), les produits finis, non comestibles (+3.1%), les aliments, provendes, boissons et tabacs (+1.3%) ainsi que pour les matières travaillées, non comestibles (+0.3%).
- L'indice de volume pour les importations de produits finis, non comestibles poursuit sa tendance à la hausse et progresse pour un troisième mois consécutif (+1.9% en octobre). Cette croissance de l'indice est reliée à une hausse du volume des importations de *camions et autres véhicules moteurs* (+22.6%), des *"autres machineries industrielles"* (+17.8%), des *voitures particulières et châssis* (+9.7%), des *divers produits finis, non comestibles* (+4.2%), et des *machines et matériel de bureau* (+1.3%). Ces hausses ont été partiellement atténuées par une baisse du volume des importations des *pièces de véhicules automobiles* (-2.2%), des *"autres équipements et matériel de télécommunication"* (-0.6%) et des *"autres équipements et outils"* (-0.4%).

Balance of Payments

Import Volumes - cont'd

- The volume index for Fabricated materials, inedible rose for the second month in a row (+0.3% in October). Higher import volumes were registered for *Organic chemicals* (+7.8%), and for *Plastic materials* (+5.1%). In contrast, there were lower import volumes of *Other chemicals and related products* (-13.9%), *Textile fabricated materials* (-8.9%), *Other fabricated materials* (-2.6%), and *Metal fabricated basic products* (-2.3%).
- After four consecutive monthly declines, the volumes index for Crude materials, inedible reversed its downward trend to register a 5.2% increase in October. The upward movement resulted from higher import volumes for *Crude petroleum*, and for *Metals in ores, concentrates and scrap*, up by 19.6%, and by 14.9% respectively. A downward pressure was exerted on the index by lower import volumes of *Coal and other related products* (-47.6%), and *Crude non-metallic minerals* (-13.3%).
- Import volumes of Food, feed, beverages and tobacco maintained their upward trend, rising for the second month in a row (+1.3% in October). The increase in the index resulted primarily from higher import volumes of *Sugar and sugar preparations*, and *Fish and marine animals*, which rose by 117.2% and 17.9% respectively. These increases were somewhat offset by reductions for *Cocoa, coffee, tea and other preparations* (-12.3%), *Fresh vegetables* (-12.1%), and *Fresh fruits and berries* (-7.6%).

Base de la balance des paiements

Volumes des importations - suite

- L'indice de volume pour les importations des matières travaillées, non comestibles progresse pour un deuxième mois d'affilée (+0.3% en octobre). L'indice était en hausse pour les importations de *produits chimiques organiques* (+7.8%) ainsi que pour les importations de *matières plastiques* (+5.1%). L'indice était par ailleurs en baisse pour les importations des "*autres produits chimiques et produits connexes*" (-13.9%), des *demi-produits en matières textiles* (-8.9%), des "*autres matières travaillées, non comestibles*" (-2.6%) ainsi que pour les *demi-produits de base en métal* (-2.3%).
- Après quatre baisses mensuelles consécutives, l'indice de volume pour les importations de matières brutes, non comestibles a inversé sa tendance à la baisse pour enregistrer une hausse de 5.2% en octobre. Cette croissance de l'indice s'explique par une hausse du volume des importations de *pétrole brut* ainsi que de *minerais concentrés et déchets métallifères*, en hausse de 19.6% et de 14.9% respectivement. Une certaine pression à la baisse a été exercée sur l'indice par une diminution du volume des importations de la *houille et autres produits connexes* (-47.6%) ainsi que de *minerais non-métallique brut* (-13.3%).
- L'indice de volume pour les importations d'aliments, provendes, boissons et tabacs poursuit sa tendance à la hausse et progresse pour un deuxième mois d'affilée (+1.3% en octobre). Cette croissance de l'indice est en grande partie reliée à une hausse du volume des importations de *sucre et préparations à base de sucre* ainsi que des importations de *poissons et animaux marins*, en hausse de 117.2% et de 17.9% respectivement. Ces hausses ont été quelque peu atténuées par une baisse du volume des importations de *cacao, café et thé* (-12.3%), de *légumes frais* (-12.1%) ainsi que des importations de *fruits frais et baies*, en baisse de 7.6%.

Balance of Payments

Export Price Movements

- The price index for total exports maintained its upward trend, rising for the third month in a row (+1.2% in October). The growth in the index resulted from higher prices for all sections. Prices for Food, feed, beverages and tobacco rose by 5.3%, Fabricated materials, inedible by 1.7%, Crude materials, inedible by 1.0%, and End products, inedible by 0.5%.
- The upward trend of the price index for End products, inedible continued with a 0.5% increase in October. The increase in the index resulted from higher prices for *Trucks, truck tractors and chassis* (up by 6.1% after a 0.2% decline) last month, *Other end products, inedible*, up by 5.8% after two months of decline, *Passenger autos and chassis* (+3.5%), *Motor vehicles parts* (+0.6%), and *Television and telecommunication equipment* (up by 0.3% after a 0.5% decline last month). Moderating these increases were lower prices for *Industrial machinery*, down by 0.9% after two consecutive monthly increases, *Other consumer goods* (-0.7%), *Aircraft, engines and parts* (-0.3%), and *Other equipment and tools*, down by 0.3% after two consecutive monthly increases. Prices for *Office machines and equipment* remained flat in October.
- The export price index for Fabricated materials, inedible continued to grow, rising by 1.7% in October. Price increases were registered for *Lumber* (+8.4%), *Precious metals and alloys* (+6.6%), *Newsprint paper* (+1.6%), and for *Other paper and paperboard* (+1.6%). These increases were somewhat dampened by lower prices for *Woodpulp and similar pulp* (-3.8%), and for *Aluminium including alloys*, down by 3.5% after four consecutive monthly increases. Prices for *Petroleum and coal products*, as well as for *Synthetic rubber and plastics*, remained flat in October.

Base de la balance des paiements

Exportations, mouvements des prix

- L'indice de prix pour le total des exportations poursuit sa tendance à la hausse et progresse pour un troisième mois consécutif (+1.2% en octobre). La croissance de l'indice s'explique par la hausse des prix des aliments, provendes, boissons et tabacs (+5.3%), des matières travaillées, non comestibles (+1.7%), des matières brutes, non comestibles (+1.0%) et des produits finis, non comestibles (+0.5%).
- La tendance à la hausse de l'indice des prix pour les produits finis, non comestibles s'est poursuivie en octobre avec une hausse de 0.5%. Cette croissance de l'indice est attribuable à la hausse des prix des *camions et autres véhicules moteurs* (+6.1% après une baisse de 0.2% le mois dernier), des *"autres produits finis, non comestibles"* (+5.8% après deux baisses mensuelles consécutives), des *voitures particulières et châssis* (+3.5%), des *pièces de véhicules automobiles* (+0.6%) et des *téléviseurs et équipement de télécommunication* (+0.3% après une baisse de 0.5% le mois dernier). Une légère pression à la baisse a été exercée sur l'indice par la baisse des prix de la *machinerie industrielle* (-0.9% après deux hausses mensuelles consécutives), des *"autres biens de consommation"* (-0.7%), des *avions, moteurs et pièces* (-0.3%) et des *"autres matériels et outils"* (-0.3% après deux hausses mensuelles consécutives). Par ailleurs, l'indice des prix des *machines et matériel de bureau* est demeuré stable en octobre.
- L'indice des prix pour les matières travaillées, non comestibles a progressé de 1.7% en octobre. Les prix ont été en hausse pour le *bois d'oeuvre* (+8.4%), les *métaux précieux et alliages* (+6.6%), le *papier journal* (+1.6%), et pour les *"autres papiers et cartons"* (+1.6%). Ces hausses de prix ont été partiellement atténuées par la baisse des prix de la *pâte de bois et pâte similaire* (-3.8%) ainsi que celle des prix de l'*aluminium y compris alliages*, en baisse de 3.5% après quatre mois de hausses consécutives. Les prix des *dérivés du pétrole et du charbon* ainsi que ceux du caoutchouc synthétique sont par contre demeurés stables en octobre.

Balance of Payments

Export Price Movements - cont'd

- The price index for Crude materials, inedible resumed its upward trend, increasing by 1.0% in October, after a 1.7% decline last month. There were price increases for *Coal and other bituminous substances* (+3.3%), and for *Iron ores, concentrates and scrap* (+0.7%). These increases were partly offset by lower prices for *Natural gas*, down for the second month in a row (-7.0% in October), and for *Crude petroleum*, which resumed their downward trend, falling by 0.3% in October, after a 0.5% increase in September.
- The export price index for Food, feed, beverages and tobacco reversed its downward trend, registering a 5.3% increase in October. Prices for *Fish and fish preparations* were up by 9.2% after four months of consecutive decline. Prices for *Wheat* maintained their upward trend, rising for the fifth month in a row (+9.1% in October). Prices for *Other food, feed, beverages and tobacco* increased by 0.2%. The only downward movement was for the price of *Meat and meat preparations*, which fell by 1.7% in October, after two consecutive monthly increases.

Export Volumes

- The upward trend for the volume index of total exports continued with a 2.0% increase in October. The growth in the index resulted from offsetting movements. There were volume increases for End products, inedible (+3.7%), and for Fabricated materials, inedible (+2.6%). In contrast, there were lower export volumes for Food, feed, beverages and tobacco (-9.1%), and for Crude materials, inedible (-1.0%).

Base de la balance des paiements

Exportations, mouvements des prix - suite

- L'indice des prix pour les matières brutes, non comestibles a repris sa tendance à la hausse et progresse de 1.0% en octobre après une baisse de 1.7% le mois dernier. Les prix ont progressé pour le *charbon et autres substances bitumineuses brutes* (+3.3%) ainsi que pour les *minerais concentrés et déchets de fer* (+0.7%). Ces hausses ont été partiellement atténuées par la baisse des prix du *gaz naturel*, en baisse pour un deuxième mois d'affilée (-7.0% en octobre) ainsi que des prix du *pétrole brut*, qui ont repris leur tendance à la baisse reculant de 0.3% en octobre après une hausse de 0.5% en septembre.
- L'indice des prix des aliments, provendes, boissons et tabacs a inversé sa tendance à la baisse pour enregistrer une hausse de 5.3% en octobre. Les prix du *poisson et préparations de poisson* ont augmenté de 9.2% après avoir été en baisse au cours des quatre derniers mois. Les prix du blé ont continué de croître, augmentant pour un cinquième mois consécutif (+9.1% en octobre). Les prix des "*autres aliments, provendes, boissons et tabacs*" ont aussi augmenté en octobre de 0.2%. Seuls les prix des *viandes et préparations de viandes* ont reculé en octobre de 1.7% après deux hausses mensuelles consécutives.

Volume des exportations

- La croissance de l'indice de volume pour le total des exportations s'est poursuivie en octobre avec une hausse de 2.0%. Cette progression de l'indice est reliée à plusieurs mouvements compensatoires. Ainsi, l'indice était en hausse pour les exportations de produits finis, non comestibles (+3.7%) ainsi que pour les exportations de matières travaillées, non comestibles (+2.6%). L'indice était par ailleurs en baisse pour les exportations d'aliments, provendes, boissons et tabacs (-9.1%) ainsi que pour les exportations de matières brutes, non comestibles (-1.0%).

Balance of Payments

Export Volumes - cont'd

- The volume index for End products, inedible rose by 3.7% in October. The increase in the index is related to volume increases for *Office machines and equipment* (+22.9%), *Aircraft, engine and parts* (+11.4%), *Industrial machinery* (+8.9%), *Passenger autos and chassis* (+8.3%), and *Other consumer goods* (+3.1%). Moderating these increases were lower export volumes of *Other end products, inedible*, which fell by 24.8% in October after two consecutive months of increases, *Television, telecommunication equipment*, down by 8.3%, *Trucks, truck tractors and chassis*, down by 7.3% after a 25.4% increase last month, and *Motor vehicle parts*, down for the second month in a row, this time by 4.0%.
- The volume index for Fabricated materials, inedible advanced by 2.6% in October as a result of offsetting movements. There were volume increases for *Petroleum and coal products*, up by 25.4% after a 11.9% drop last month, *Precious metal and alloys*, which rose by 25.4%, *Woodpulp and similar pulp*, up by 8.7% after two consecutive months of decline, and *Synthetic rubber and plastics*, up by 1.3%, after falling for the last two months. In contrast, there were lower export volumes of *Newsprint*, down for the third month in a row (-4.6% in October), *Other paper and paperboard* (-3.8%), *Lumber*, down by 0.5%, after a 14.4% increase last month, and *Aluminium including alloys*, down by 0.2%.
- The volume index for Crude materials, inedible fell by 1.0% in October. The decrease in the index resulted from large declines in the export volume of *Iron ores, concentrates and scrap*, which after two monthly increases, fell by 25.6%, and *Natural gas*, which fell by 14.1%. Offsetting these declines were higher export volumes of *Rapeseed*, which increased by 64.8%, *Coal and other bituminous substances*, up by 63.6%, and *Crude petroleum*, which increased for the second month in a row (+3.4% in October).

Base de la balance des paiements

Volume des exportations - suite

- L'indice de volume pour les exportations de produits finis, non comestibles a progressé de 3.7% en octobre. Cette croissance de l'indice s'explique par une hausse du volume des exportations de *machines et matériel de bureau* (+22.9%), des *avions, moteurs et pièces* (+11.4%), de la *machinerie industrielle* (+8.9%), des *voitures particulières et châssis* (+8.3%) et des "*autres biens de consommation*" (+3.1%). Une légère pression à la baisse a été exercée sur l'indice par une diminution du volume des exportations des "*autres produits finis, non comestibles*", en baisse de 24.8% en octobre après deux hausses mensuelles consécutives, des *téléviseurs et équipements de télécommunication*, en baisse de 8.3%, des *camions, moteurs et pièces*, en baisse de 7.3% après une hausse de 25.4% le mois dernier et enfin les exportations de *pièces de véhicules automobiles* qui ont diminué de 4.0% en octobre.
- L'indice de volume pour les matières travaillées, non comestibles s'est inscrit à la hausse en octobre de 2.6% en raison de plusieurs mouvements compensatoires. L'indice était en hausse pour les exportations de *dérivés du pétrole et du charbon* (+25.4% en octobre après une baisse de 11.9% le mois dernier), de *métaux précieux et alliages* (+25.4%), de la *pâte de bois et pâte similaire*, en hausse de 8.7% après deux baisses mensuelles consécutives et pour le *caoutchouc synthétique et matières plastiques*, en hausse de 1.3% en octobre après avoir été en baisse au cours des deux derniers mois. L'indice était par ailleurs en baisse pour les exportations de *papier journal*, en baisse pour un troisième mois d'affilée (-4.6% en octobre), des "*autres papiers et cartons*" (-3.8%), de *bois d'oeuvre*, en baisse de 0.5% après une hausse de 14.4% le mois dernier et enfin l'*aluminium y compris alliages*, en baisse de 0.2% en octobre.
- L'indice de volume pour les matières brutes, non comestibles s'est inscrit à la baisse en octobre de 1.0%. Ce recul de l'indice est reliée à une importante baisse du volume des exportations de *minerais concentrés et déchets de fer*, qui après deux hausses mensuelles consécutives ont reculé de 25.6% ainsi que des exportations de *gaz naturel*, en baisse de 14.1%. Ces baisses ont été largement compensées par une hausse du volume des exportations de *graines de colza* (+64.8%), de *charbon et autres substances bitumineuses brutes* (+63.6%) et de *pétrole brut*, en hausse pour un deuxième mois d'affilée (+3.4% en octobre).

Balance of Payments

Export Volumes - cont'd

- After two consecutive monthly increases, the volume index for Food, feed, beverages and tobacco fell by 9.1% in October. The decrease in the index came from lower export volumes of *Wheat*, which fell by 16.9% after a 19.4% increase in September, *Fish and fish preparations* were down by 10.7%, after four consecutive monthly increases, and *Other food, feed, beverages and tobacco* (-10.0%). The only upward movement was for the export volumes of *Meat and meat preparations*, which increased by 1.1%.

Laspeyres Price Indexes and Trade-Weighted Exchange Rate Indexes

- The upward trend of the fixed-weighted price index for total imports in Canadian dollars continued with a 0.3% increase in October. The trade-weighted exchange rate index fell by 0.1% in October after a 0.6% increase in September. As a result, the fixed-weighted price index in foreign currencies rose by 0.2%. This followed two months of decline.
- The fixed-weighted price index for total exports in Canadian dollars, maintained its upward trend, rising by 1.7% in October. At the same time, the trade-weighted exchange rate declined for the seventh month in a row (-0.2% in October). The fixed-weighted price index in foreign currencies reversed its downward trend, registering a 1.5% increase in October.

Base de la balance des paiements

Volume des exportations - suite

- Après deux mois de hausse consécutive, l'indice de volume pour les exportations d'aliments, provendes, boissons et tabacs recule de 9.1% en octobre. Ce recul de l'indice s'explique par une baisse du volume des exportations de *blé*, en baisse de 16.9% après une hausse de 19.4% en septembre, de *poissons et préparations de poisson*, en baisse de 10.7% après quatre hausses mensuelles consécutives ainsi que des exportations des "*autres aliments, provendes, boissons et tabacs*", en baisse de 10.0%. Seules les exportations de *viandes et préparations de viandes* étaient en hausse en octobre de 1.1%.

Indices de prix Laspeyres et taux de change pondéré

- La tendance à la hausse de l'indice de prix à pondération fixe exprimé en dollars canadiens pour le total des importations s'est poursuivie en octobre avec une hausse de 0.3%. Quant à l'indice de taux de change pondéré, il a reculé de 0.1% en octobre après une hausse de 0.6% en septembre. Par conséquent, l'indice de prix Laspeyres exprimé en monnaies étrangères a inversé sa tendance à la baisse des deux derniers mois pour s'inscrire à la hausse en octobre de 0.2%.
- L'indice de prix Laspeyres exprimé en dollars canadiens pour le total des exportations poursuit sa tendance à la hausse et progresse de 1.7% en octobre. En même temps, l'indice de taux de change pondéré pour le total des exportations s'est replié pour un septième mois d'affilée, reculant de 0.2% en octobre. De ce fait, l'indice de prix Laspeyres exprimé en monnaies étrangères a inversé sa tendance à la baisse pour enregistrer une hausse de 1.5% en octobre.

Customs basis

Imports

(Tables M-1 to M-4)

- At \$15.5 billion in October 1993, imports were up \$2.0 billion (15.0%) over the same previous-year month. On a cumulative basis, also, imports rose \$17.1 billion (13.9%) to reach \$140.2 billion in the January-to-October period of 1993.
- Year-over-year growth in October was fuelled mainly by increases for *Motor vehicle parts including engines and engine parts*, *Other industrial machinery* and *Other equipment and tools* with respective gains of \$486.2 million (29.0%), \$250.4 million (44.0%) and \$209.4 million (18.1%).
- Imports from the United States were valued at \$10.4 billion in the month under review, up \$1.6 billion (18.7%) over the same month of 1992. Automotive products accounted for \$697.4 million of this increase. Imports of *Electronic tubes and semi-conductors* from the United States also increased \$56.0 million (34.5%) over the previous October.
- At \$902.2 million, imports from Japan were down \$69.2 million (7.1%) from the same year-earlier period. Deliveries of *Passenger automobiles and chassis* from that country fell \$114.1 million (45.3%) year-over-year, while shipments of *Motor vehicle parts, except engines* and *Motor vehicle engines* recorded respective increases of \$17.5 million (29.9%) and \$12.7 million (33.1%).
- *Other special industry machinery*, *Crude petroleum* and *Other iron, steel and alloys*, up \$46.9 million (192.9%), \$40.3 million (31.0%) and \$30.2 million (138.8%) respectively, were leading contributors to a \$179.8 million (14.1%) upswing from the EEC trading area.

Base douanière

Importations

(Tableaux M-1 à M-4)

- Les importations atteignent \$15.5 milliards en octobre 1993, ce qui représente une augmentation de \$2.0 milliards (15.0 %) par rapport à la période correspondante de 1992. Sur une base cumulée, les importations s'accroissent de \$17.1 milliards (13.9 %) pour atteindre \$140.2 milliards au cours de la période janvier-octobre 1993.
- En octobre, la croissance d'une année sur l'autre s'explique principalement par la progression des importations de *pièces de véhicules automobiles, y compris les moteurs et les pièces de moteurs*, d'*autres machines industrielles* ainsi que d'*autres matériel et outils*, qui progressent respectivement de \$486.2 millions (29.0 %), de \$250.4 millions (44.0 %) et de \$209.4 millions (18.1 %).
- Les importations en provenance des États-Unis s'élèvent à \$10.4 milliards en octobre 1993, ce qui représente une augmentation de \$1.6 milliard (18.7 %) par rapport à octobre 1992. Les importations de produits de l'automobile s'accroissent à elles seules de \$697.4 millions. Les importations de *tubes électroniques et de semi-conducteurs* en provenance des États-Unis sont en progression de \$56.0 millions (34.5 %) par rapport à octobre 1992.
- Les importations en provenance du Japon diminuent de \$69.2 millions (7.1 %) par rapport à l'année précédente pour se fixer à \$902.2 millions. Les livraisons de *voitures et de châssis* en provenance de ce pays baissent de \$114.1 millions (45.3 %) d'une année sur l'autre, tandis que les expéditions de *pièces de véhicules automobiles, sauf les moteurs* ainsi que de *moteurs de véhicules automobiles* s'accroissent respectivement de \$17.5 millions (29.9 %) et de \$12.7 millions (33.1 %).
- Les importations d'*autres machines industrielles spéciales*, de *pétrole brut* ainsi que d'*autres fer, acier et alliages* augmentent respectivement de \$46.9 millions (192.9 %), de \$40.3 millions (31.0 %) et de \$30.2 millions (138.8 %). Elles sont la cause principale de l'accroissement de \$179.8 millions (14.1 %) des importations en provenance de la zone CEE.

Customs Basis

Imports - cont'd

- Increases for *Other telecommunications and related equipment, Special transactions, trade and Raw sugar* and a number of other commodity groupings counterbalanced a \$108.0 million (82.3%) decrease for *Crude petroleum* from the Other OECD resulting in a small net increase of \$13.5 million (2.0%) over October 1992 for that trading bloc.
- Canada purchased goods valued at \$2.0 billion from Other countries in October, an increase of \$265.4 million (15.0%) over the same month of 1992. Deliveries of *Passenger automobiles and chassis, Crude petroleum* and *Electronic tubes and semi-conductors* rose \$50.1 million (86.1%), \$36.8 million (18.5%) and \$30.0 million (57.5%) respectively.
- Saskatchewan's imports increased \$54.7 million (37.4%) over October 1992 following increases for *Other motor vehicles, Truck, truck tractors and chassis* and *Sporting and recreation equipment*.
- Stronger demand for *Trucks, truck tractors and chassis* and *Other measuring, controlling, laboratory, medical and optical equipment* contributed to a \$98.7 million (26.2%) year-over-year increase for imports cleared in Alberta.
- British Columbia's imports, on the other hand, declined \$6.9 million (0.5%) in October 1993. A \$115.0 million (37.6%) retreat for *Passenger automobiles and chassis* was partially offset by expansions for *Trucks, truck tractors and chassis, Fish and marine animals* and various other commodity groups.

Base douanière

Importations - suite

- Les hausses notées pour les importations d'*autre matériel de télécommunication et connexe, les opérations spéciales commerciales* et le *sucre brut*, ainsi que pour un certain nombre d'autres groupes de marchandises, compensent la baisse de \$108.0 millions (82.3 %) de celles de *pétrole brut* en provenance du groupe des Autres pays de l'OCDE, ce qui devait se traduire par une faible augmentation nette de \$13.5 millions (2.0 %) par rapport à octobre 1992 pour ce bloc commercial.
- En octobre 1993, le Canada achète pour \$2.0 milliards de biens du groupe des Autres pays, ce qui représente une augmentation de \$265.4 millions (15.0 %) par rapport à octobre 1992. Les livraisons de *voitures et châssis, de pétrole brut* ainsi que de *tubes électroniques et semi-conducteurs* augmentent respectivement de \$50.1 millions (86.1 %), de \$36.8 millions (18.5 %) et de \$30.0 millions (57.5 %).
- Les importations de la Saskatchewan augmentent de \$54.7 millions (37.4 %) par rapport à octobre 1992, en raison de la croissance de celles d'*autres véhicules automobiles, de camions, tracteurs routiers et châssis* ainsi que d'*articles de sports et divertissements*.
- Le raffermissement de la demande de *camions, tracteurs routiers et châssis* de même que d'*autres instruments de mesure, de laboratoire, etc.* explique en partie l'augmentation de \$98.7 millions (26.2 %) des importations dédouanées en Alberta.
- Les importations de la Colombie-Britannique, par contre, diminuent de \$6.9 millions (0.5 %) en octobre 1993. Une diminution de \$115.0 millions (37.6 %) des importations de *voitures et châssis* est compensée en partie par une hausse de celles de *camions, tracteurs routiers et de châssis, de poisson et animaux marins* et divers autres groupes de marchandises.

Customs Basis

Exports

(Tables X-1 to X-4)

- At \$17.3 billion, total exports (domestic and re-exports) were up \$2.2 billion (14.4%) over October 1992. Similarly, year-to-date foreign sales, totalling \$154.3 billion, turned in an impressive \$20.2 billion (15.0%) increase over the 1992 January-to-October period.
- With an expansion of \$940.7 million (58.4%) in October 1993, *Passenger automobiles and chassis* made a significant contribution to year-to-year growth. *Lumber* and *Trucks and other motor vehicles* also enjoyed respective gains of \$302.2 million (53.0%) and \$245.9 million (25.8%)
- Domestic exports to the United States measured \$13.4 billion, up \$2.2 billion (19.5%) over the same previous-year month. *Passenger automobiles and chassis* and *Trucks, truck tractors and chassis* were leading performers with increases of \$927.4 million (58.0%) and \$285.4 million (33.7%) respectively.
- Shipments of *Coal and other crude bituminous substances* and *Lumber, softwood* to Japan rose \$102.1 million (294.5%) and \$38.0 million (30.0%) respectively compared to the same month of 1992. However, downturns for *Copper in ores, concentrates and scrap* and *Wheat* held the net year-to-year increase to \$87.7 million (13.1%) for that country.
- Deliveries to the EEC were valued at \$894.4 million, down \$169.8 million (16.0%) from October 1992. Respective increases of \$70.1 million and \$56.6 million for *Aircraft complete with engines* and *Precious metals including alloys*, were countered by losses for other commodities such as *Woodpulp and similar pulp*, *Copper and alloys* and *Other motor vehicles*.

Base douanière

Exportations

(Tableaux X-1 à X-4)

- Le total des exportations (exportations intérieures et réexportations) augmente de \$2.2 milliards (14.4 %) par rapport à octobre 1992 pour se fixer à \$17.3 milliards. De même, le total cumulatif des ventes à l'étranger s'élève à \$154.3 milliards et enregistre une augmentation impressionnante de \$20.2 milliards (15.0 %) par rapport à la période correspondante de 1992.
- Les exportations de *voitures et châssis* s'accroissent de \$940.7 millions (58.4 %) en octobre 1993 et expliquent pour une bonne part la croissance d'une année sur l'autre. Les exportations de *bois d'oeuvre* de même que celles de *camions, tracteurs routiers et châssis* progressent pour leur part respectivement de \$303.2 millions (53.0 %) et de \$245.9 millions (25.8 %).
- Les exportations nationales à destination des États-Unis atteignent \$13.4 milliards, ce qui constitue une augmentation de \$2.2 milliards (19.5 %) par rapport à octobre 1993. Ce sont les exportations de *voitures et châssis* ainsi que de *camions, tracteurs routiers et châssis* qui s'accroissent le plus, soit de \$927.4 millions (58.0 %) et de \$285.4 millions (33.7 %) respectivement.
- Les expéditions de *charbon et autres substances bitumineuses* ainsi que de *bois d'oeuvre, résineux* à destination du Japon sont en hausse de \$102.1 millions (294.5 %) et de \$38.0 millions (30.0 %) respectivement par rapport à octobre 1992. Par contre, les baisses observées dans le cas des exportations de *minerais, concentrés et déchets de cuivre* et de *blé* ont limité l'augmentation nette d'une année sur l'autre à \$87.7 millions (13.1 %) dans le cas de ce dernier pays.
- Les livraisons à la CEE sont évaluées à \$894.4 millions, en baisse de \$169.8 millions (16.0 %) d'une année sur l'autre. Des augmentations de \$70.1 millions et de \$56.6 millions respectivement pour les exportations d'*avions complets y compris moteurs* et de *métaux précieux, y compris les alliages* sont compensées par des diminutions pour d'autres marchandises comme la *pâte de bois et pâte similaire*, le *cuivre et alliages* et les *autres véhicules automobiles*.

Customs Basis

Exports - cont'd

- At \$343.7 million, domestic exports to the Other OECD group edged down \$8.1 million (2.3%) from last October's level. Although sales of *Aircraft complete with engines* increased \$22.0 million (141.0%), shipments of *Precious metals including alloys* and *Wheat* to that trading area dropped \$20.1 million and \$10.6 million respectively.
- Sales of Canadian domestically produced goods to Other countries measured \$951.8 million in October, short \$71.1 million (7.0%) compared to the same month of 1992. Although domestic exports of *Coal and other crude bituminous substances* posted a \$61.8 million (506.7%) increase, shipments of *Wheat*, *Precious metals including alloys* and *Sulphur* declined to that trading bloc.
- Newfoundland's domestic exports rose \$83.2 million (125.6%) following increased foreign demand for *Petroleum and coal products*, *Iron ores and concentrates* and *Fish, whole or dressed, fresh or frozen*.
- Compared to October 1992, foreign sales with province of origin Ontario were up a strong \$1.3 billion (18.2%) due mainly to increases for *Passenger automobiles and chassis*, *Trucks, truck tractors and chassis*, and *Precious metals including alloys*.
- Fewer exports of *Other fishery foods and feeds*, *Fish, fillets and blocks, fresh or frozen*, and *Vegetables and vegetable preparations*, however, depressed Prince Edward Island's exports of domestically produced goods which posted a \$2.7 million (14.4%) year-over-year loss.

Base douanière

Exportations - suite

- Les exportations nationales au groupe des Autres pays de l'OCDE diminuent de \$8.1 millions (2.3 %) par rapport à octobre 1992 pour s'inscrire à \$343.7 millions. Même si les ventes d'*avions complets y compris moteurs* augmentent de \$22.0 millions (141.0 %), les expéditions de *métaux précieux, y compris les alliages* et de *blé* diminuent respectivement de \$20.1 millions et de \$10.6 millions.
- Les ventes de biens canadiens produits au pays au groupe des Autres pays sont de \$951.8 millions en octobre, ce qui constitue une baisse de \$71.1 millions (7.0 %) par rapport au mois correspondant de 1992. Les exportations intérieures de *charbon et autres substances bitumineuses brutes* augmentent de \$61.8 millions (506.7 %), mais les expéditions de *blé*, de *métaux précieux, y compris les alliages* et de *soufre* à ce groupe de pays sont à la baisse.
- Les exportations intérieures de Terre-Neuve s'accroissent de \$83.2 millions (125.6 %) en raison de la hausse de la demande étrangère de *dérivés du pétrole et du charbon*, de *minerais et de concentrés de fer* ainsi que de *poisson entier ou habillé, frais ou congelé*.
- Par rapport à octobre 1992, les ventes étrangères de l'Ontario augmentent fortement, soit de \$1.3 milliard, ou de 18.2 %, en raison surtout de la progression des *voitures et châssis*, des *camions, tracteurs routiers et châssis* ainsi que des *métaux précieux, y compris les alliages*.
- La baisse des exportations d'*autres produits du poisson*, de *filets, blocs de poisson frais ou congelé* ainsi que de *légumes et préparations de légumes* devait par contre entraîner une réduction des exportations de produits intérieurs de l'Île-du-Prince-Édouard, qui se replie ainsi de \$2.7 millions (14.4 %) d'une année sur l'autre.

FOR FURTHER READING

Selected publications
from Statistics Canada

LECTURES SUGGÉRÉES

Choisies parmi les publications
de Statistique Canada

Title	Titre	Catalogue
Preliminary Statement of Canadian International Trade, <i>Monthly, Bilingual</i>	Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada, <i>Mensuel, Bilingue</i>	65-001P
Preliminary Statement of Canadian International Trade + Facsimile Service, <i>Monthly, Bilingual</i>	Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada + Service de télécopieur, <i>Mensuel, Bilingue</i>	10-002
Exports by Country, <i>Quarterly, Bilingual</i>	Exportations par pays, <i>Trimestriel, Bilingue</i>	65-003
Exports by Commodity, <i>Monthly, Bilingual</i>	Exportations par marchandise, <i>Mensuel, Bilingue</i>	65-004
Imports by Country, <i>Quarterly, Bilingual</i>	Importations par pays, <i>Trimestriel, Bilingue</i>	65-006
Imports by Commodity, <i>Monthly, Bilingual</i>	Importations par marchandise, <i>Mensuel, Bilingue</i>	65-007
Exports, Merchandise Trade, <i>Annual, Bilingual</i>	Exportations, commerce de marchandise, <i>Annuel, Bilingue</i>	65-202
Imports, Merchandise Trade, <i>Annual, Bilingual</i>	Importations, commerce de marchandise, <i>Annuel, Bilingue</i>	65-203
Trade Patterns: Canada - United States The Manufacturing Industries 1981 - 1991 <i>Occasional</i>	Évolution du commerce: Canada - États-Unis Les industries manufacturières 1981 - 1991 <i>Hors serie</i>	65-504E/F

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

Recent Feature Articles

Études spéciales récemment parues

Feature Article	Issue	Études spéciales	Numéro
<i>A Database for Analysis of International Markets</i>	November 1990	<i>Une base de données pour l'analyse de marchés internationaux</i>	Novembre 1990
Canadian Merchandise Export Statistics: <i>A Method of Aligning the 1988-1990 Time Series</i>	December 1990	Statistiques sur les exportations de marchandises au Canada: <i>Une méthode d'alignement des séries chronologiques de 1988-1990</i>	Décembre 1990
<i>Trade with Mexico</i>	January 1991	<i>Le commerce avec le Mexique</i>	Janvier 1991
Canada's International Trade Statistics: <i>Yesterday, Today and Tomorrow</i>	April 1991	Statistiques du commerce international du Canada: <i>D'hier à demain</i>	Avril 1991
<i>Quality of Canadian Imports Data</i>	September 1991	<i>La qualité de la statistique canadienne des importations</i>	Septembre 1991
<i>Assessing Canada's Position in World Trade - The Statistical Dimension</i>	October 1991	<i>La position du Canada au sein du commerce mondial - la dimension statistique</i>	Octobre 1991
<i>Canada's and Mexico's Trade Position in the United States (U.S.) Market</i>	December 1991	<i>La situation commerciale du Canada et du Mexique dans le marché américain (États-Unis)</i>	Décembre 1991
<i>Canada's Role in the International Agricultural Market 1981-1989</i>	March 1992	<i>Rôle du Canada dans le marché international de l'agriculture 1981-1989</i>	Mars 1992
<i>Canadian Export Trade with India</i>	September 1992	<i>Commerce des exportations canadiennes avec l'Inde</i>	Septembre 1992
<i>The New Face of Automobile Transplants in Canada</i>	July 1993	<i>Les Sociétés transplantées au Canada dans le secteur de l'automobile: nouveau portrait</i>	Juillet 1993

Balance of Payments Basis

October 1993

Chart

- I Imports, Exports, and Trade Balance
- II Quarter-to-Quarter Percentage Changes
- III Ratio of Exports to Imports
- IV Imports and Exports by Section in 1986 Dollars
- V Current-Weighted Price Indexes
- VI Imports and Exports by Principal Trading Area
- VII Fixed-Weighted Price Indexes
- VIII Fixed-Weighted Volume Indexes
- IX Trade-Weighted Exchange Rate Indexes

Table

- 1. Imports from Principal Trading Areas
- 2. Exports to Principal Trading Areas
- 3. Imports, Value by Commodity Groupings
- 4. Imports, Current-Weighted Price Indexes
- 5. Imports, Fixed-Weighted Volume Indexes
- 6. Exports, Value by Commodity Groupings
- 7. Exports, Current-Weighted Price Indexes
- 8. Exports, Fixed-Weighted Volume Indexes
- 9. Constant Dollars and Laspeyres Price Indexes
- 10. Laspeyres Price Indexes in Foreign currencies and Trade Weighted Exchange Rate Indexes

Base de la balance des paiements

Octobre 1993

Graphique

- I Importations, exportation et solde commercial
- II Taux de variation trimestrielle
- III Rapport des exportations aux importations
- IV Importations et exportations par sections en dollars de 1986
- V Indices des prix à pondération courante
- VI Importations et exportations par marché principal
- VII Indices des prix à pondération fixe
- VIII Indices de volume à pondération fixe
- IX Indices de taux de change à pondération fixe

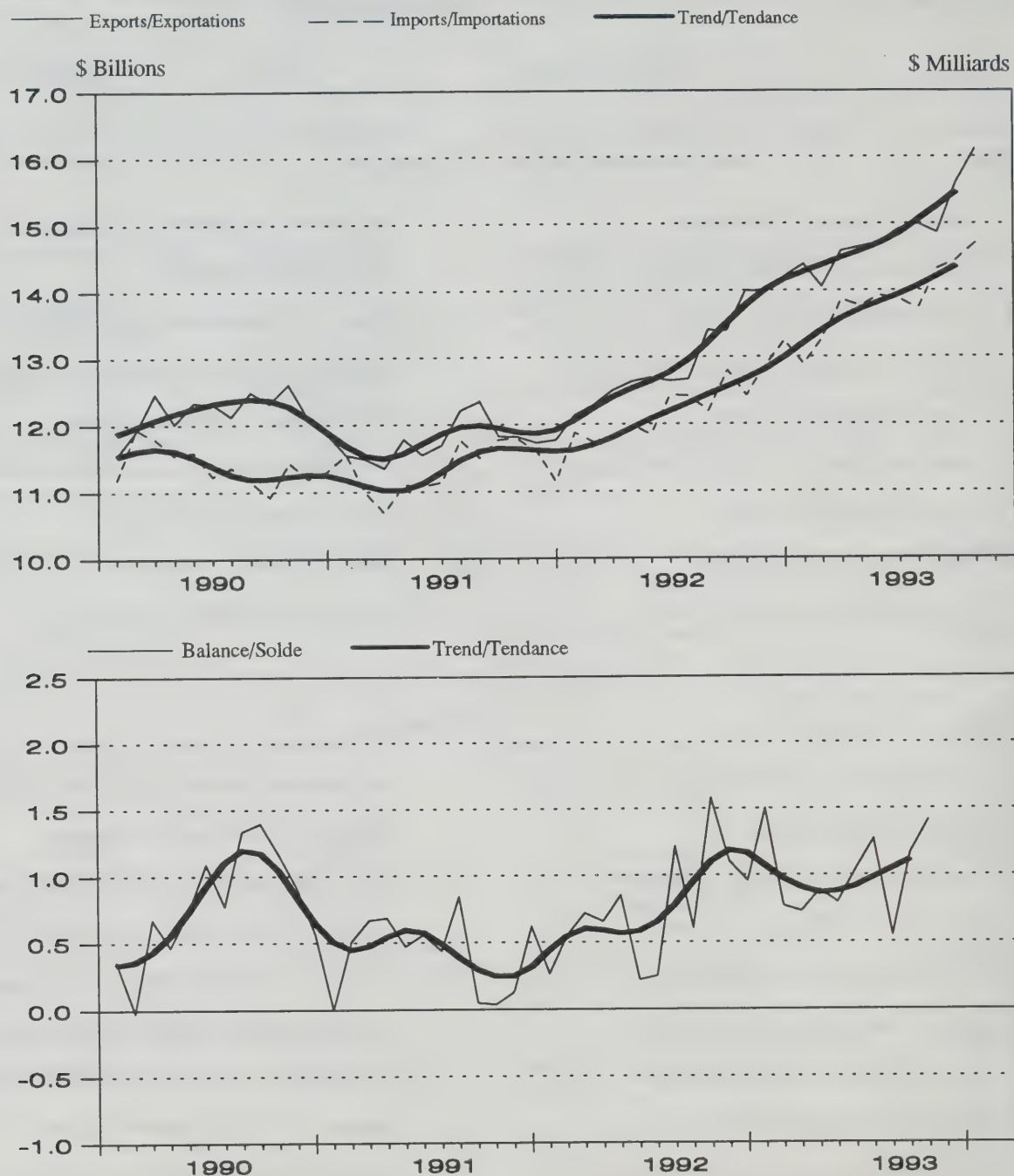
Tableau

- 1. Importations en provenance des marchés principaux
- 2. Exportations vers les marchés principaux
- 3. Importations, valeur par groupe de marchandises
- 4. Importations, indices des prix à pondération courante
- 5. Importations, indices de volume à pondération fixe
- 6. Exportations, valeurs par groupe de marchandises
- 7. Exportations, indices des prix à pondération courante
- 8. Exportations, indices de volume à pondération fixe
- 9. Dollars constants et indices des prix Laspeyres
- 10. Indices des prix Laspeyres exprimés en monnaies étrangères et indices de taux de change pondéré

Chart I

Imports, Exports and Trade Balance,
All CountriesSeasonally Adjusted
Balance of Payments Basis

Graphique I

Importations, exportations et solde
commercial, ensemble des paysChiffres corrigés des variations saisonnières
Base de la balance des paiements

Note: The short-term trend gives a clearer picture of the direction and rate of change of trade by averaging the substantial monthly fluctuations which occur in trade. The trend for the last month is not shown in the charts above since it frequently changes significantly with the addition of succeeding months of data.

Note: La tendance à court terme donne une meilleure idée de la direction et du taux de variation des échanges commerciaux en mettant en moyenne les appréciables fluctuations mensuelles qui se produisent fréquemment dans ces derniers. La tendance pour le dernier mois n'est pas reportée sur les diagrammes ci-dessus parce qu'elle change fréquemment de façon appréciable avec l'inclusion des données des mois suivants.

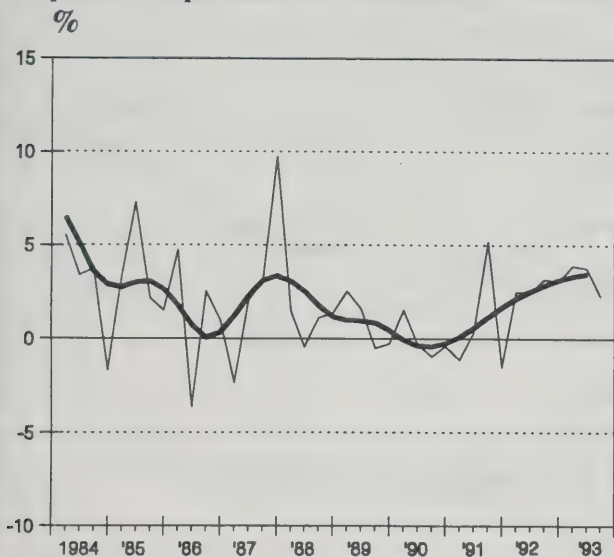
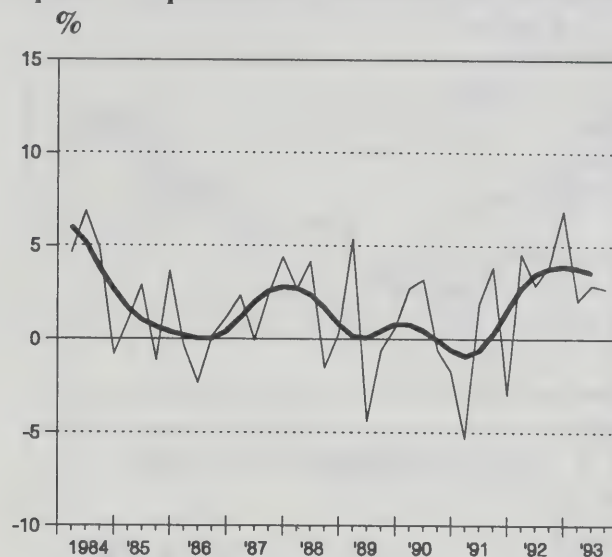
Chart II**Quarter-to-Quarter Percentage Changes**

Seasonally Adjusted
Balance of Payments Basis

Graphique II**Taux de variation trimestrielle**

Chiffres corrigés des variations saisonnières
Base de la balance des paiements

Quarterly series / Séries trimestrielles Trend / Tendence

Imports / Importations**Exports / Exportations****Chart III****Ratio of Exports to Imports**

Seasonally Adjusted
Balance of Payments Basis

Graphique III**Rapport des exportations aux importations**

Chiffres corrigés des variations saisonnières
Base de la balance des paiements

Quarterly Series / Séries trimestrielles Trend / Tendence

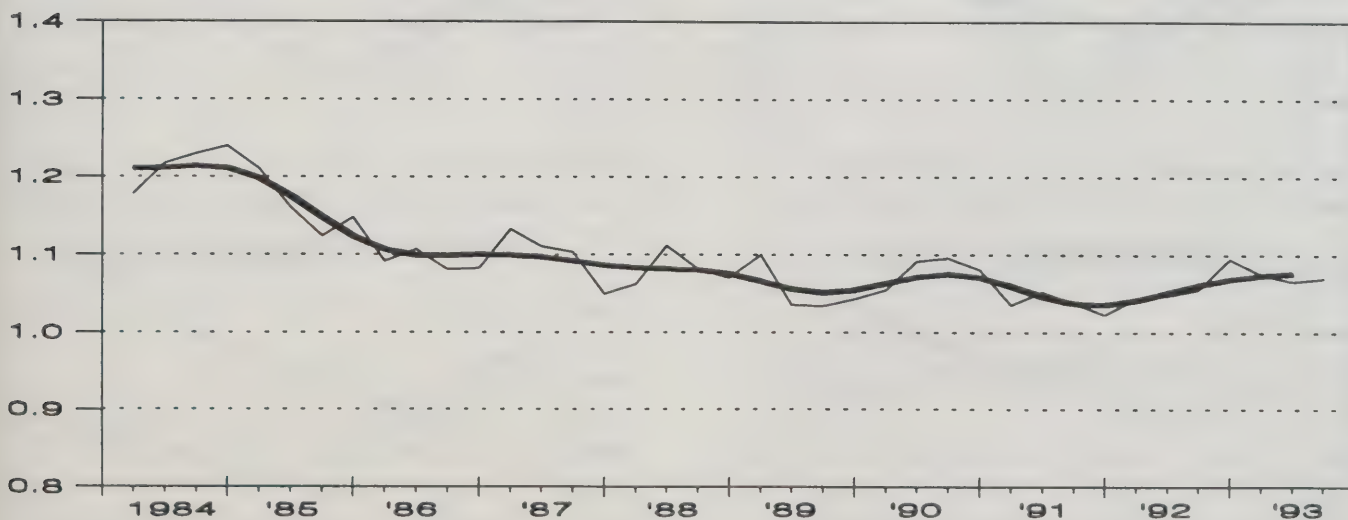


Chart IV

Imports and Exports by Sections
In 1986 DollarsSeasonally Adjusted
Balance of Payments Basis

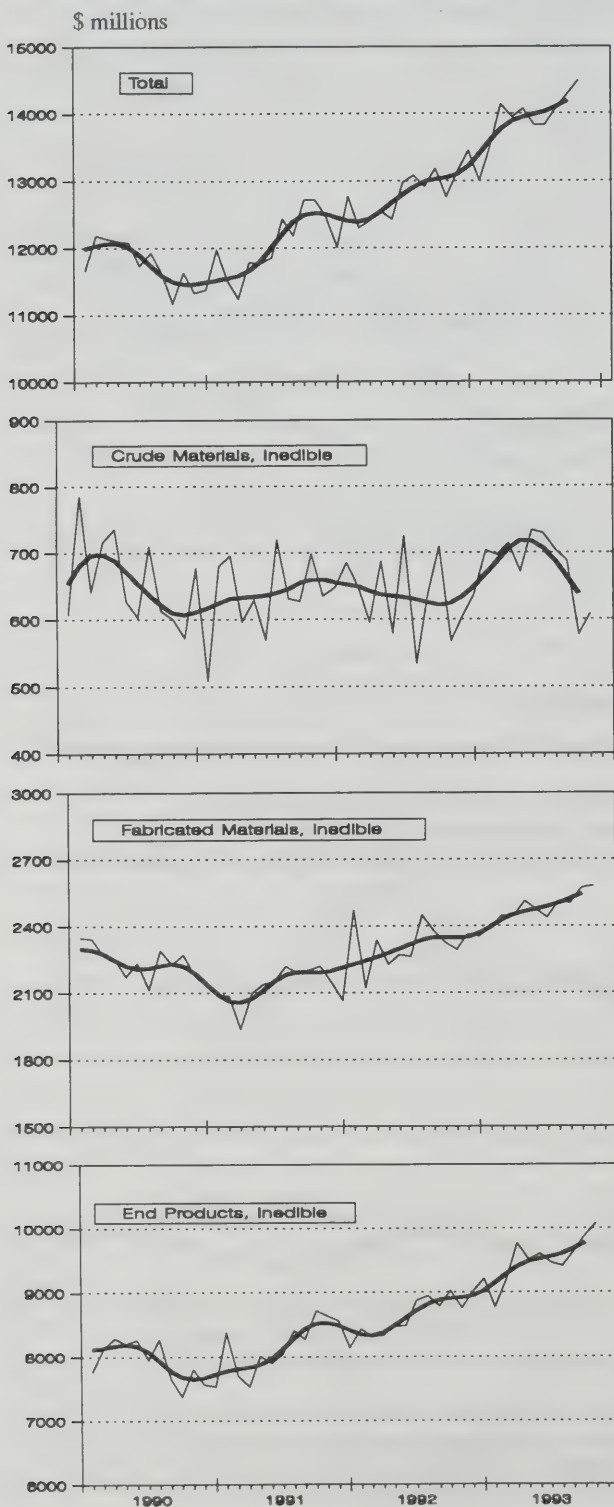
Graphique IV

Importations et exportations par section
En dollars de 1986Chiffres corrigés des variations saisonnières
Base de la balance des paiements

Monthly series / Séries mensuelles

Trend / Tendence

Imports / Importations



Exports / Exportations

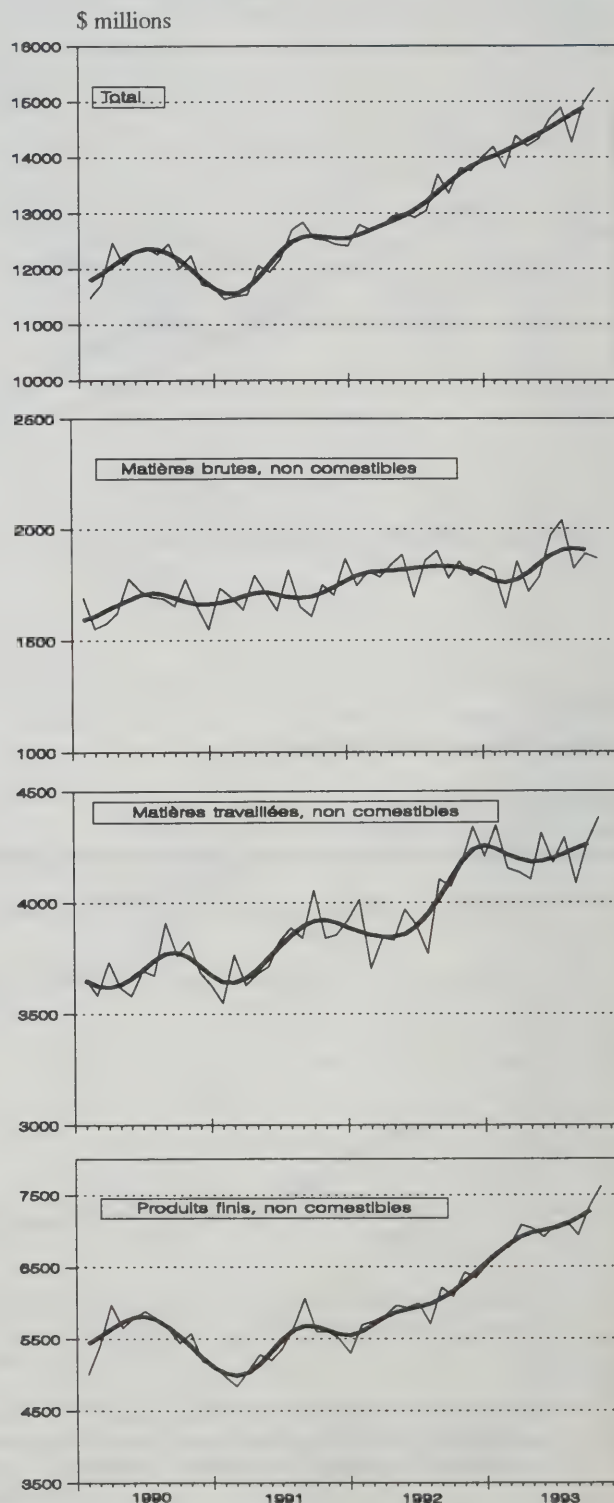


Chart V

Current-Weighted Price Indexes,
1986=100Seasonally Adjusted
Balance of Payments Basis

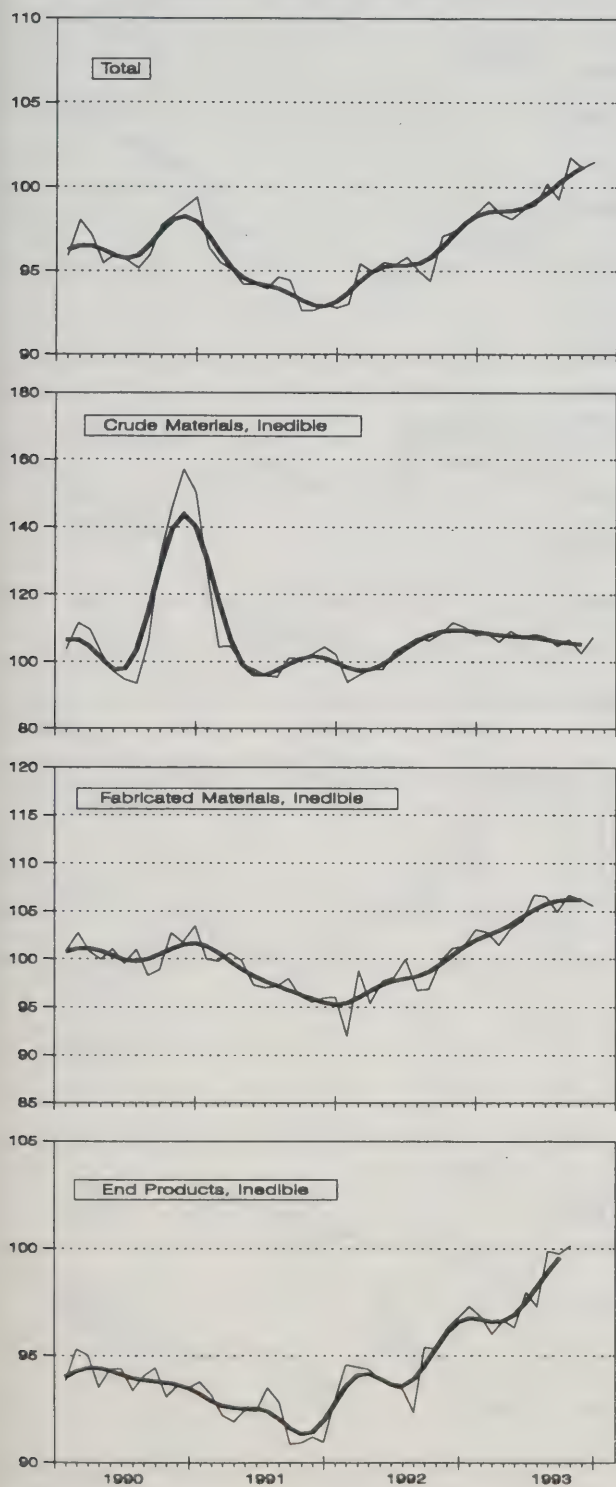
Monthly series / Séries mensuelles

Trend / Tendance

Graphique V

Indices des prix à pondération courante,
1986=100Chiffres corrigés des variations saisonnières
Base de la balance des paiements

Imports / Importations



Exports / Exportations

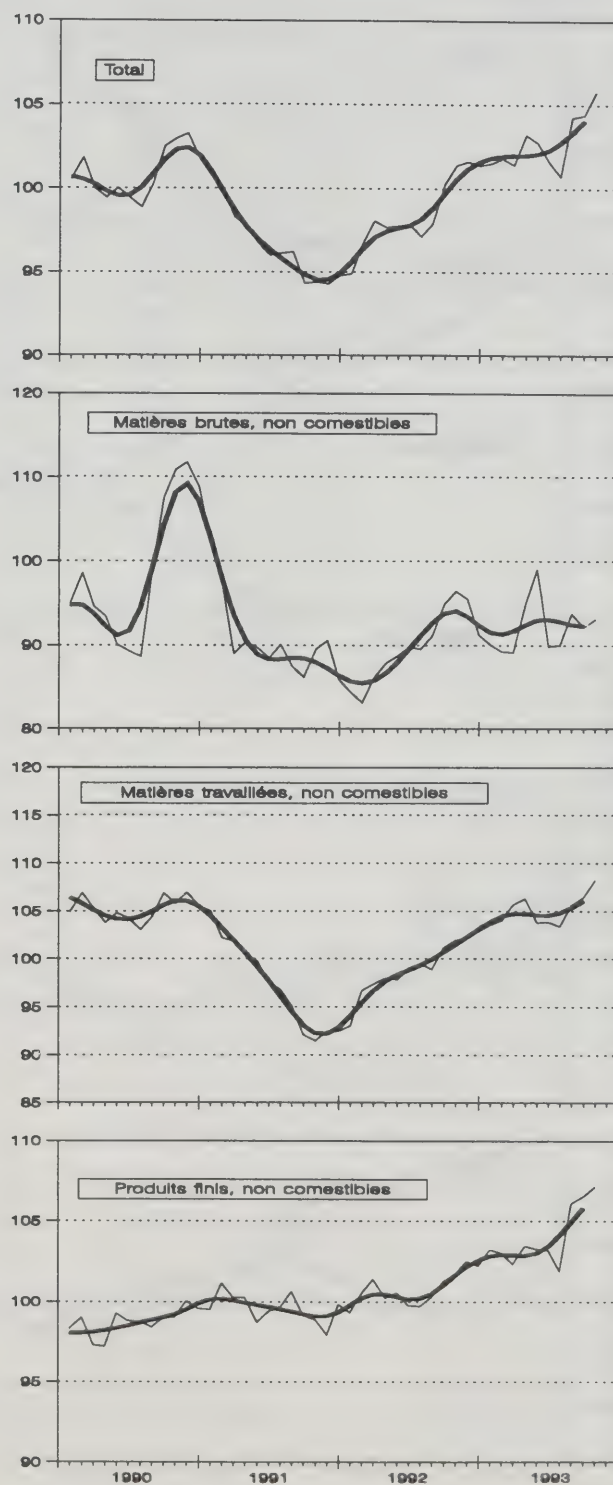


Chart VI

Imports and Exports by Principal Trading Areas

Seasonally Adjusted
Balance of Payments Basis

Graphique VI

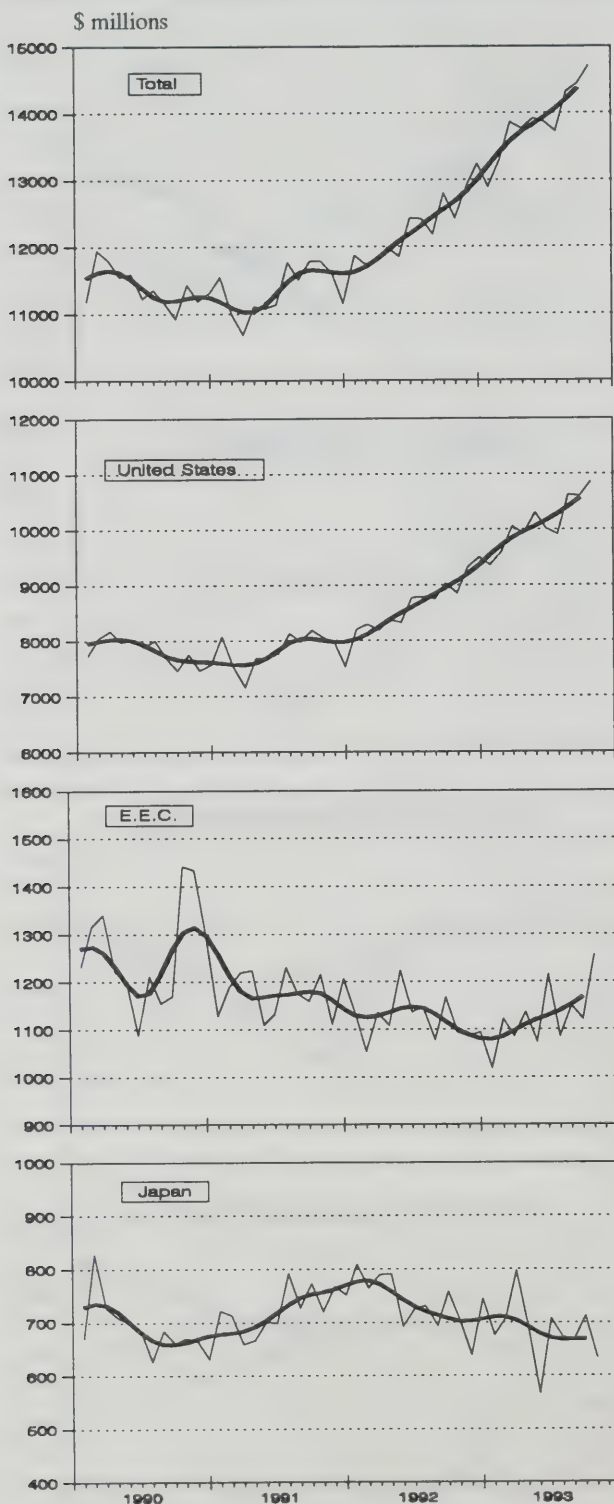
Importations et exportations par marchés principaux

Chiffres corrigés des variations saisonnières
Base de la balance des paiements

Monthly series / Séries mensuelles

Trend / Tendence

Imports / Importations



Exports / Exportations

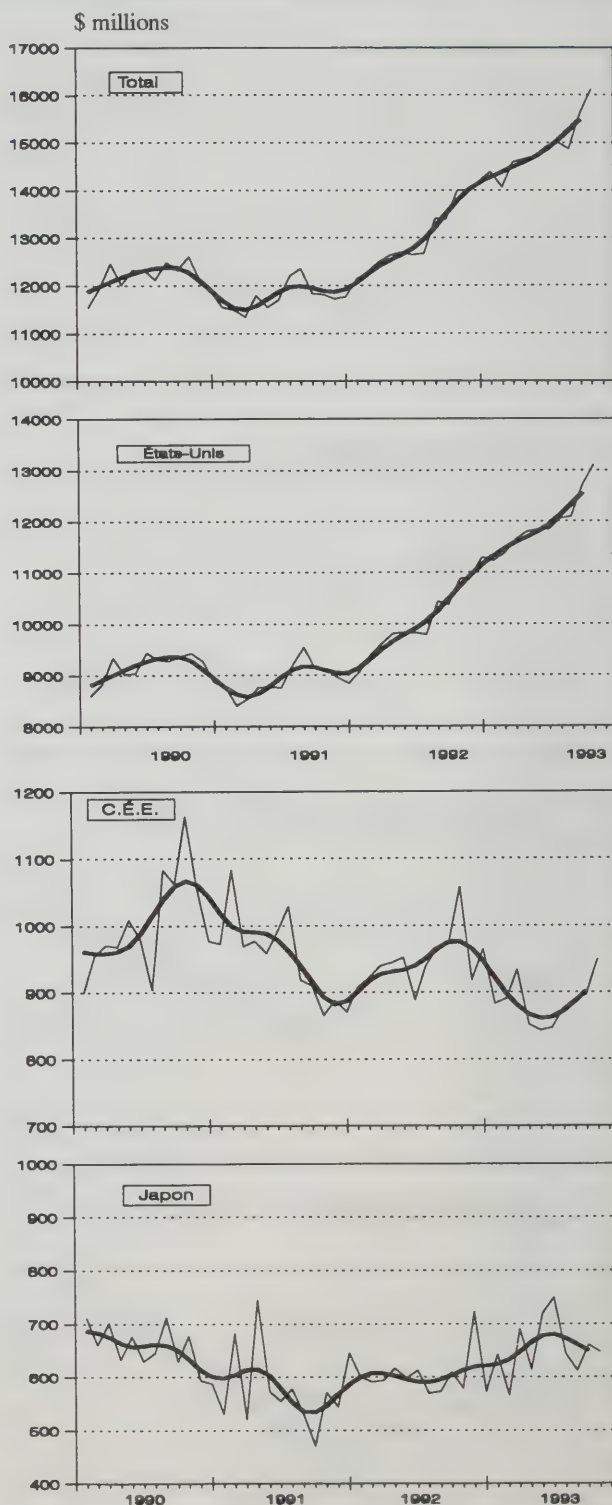


Chart VII

Fixed-Weighted Price Indexes,
1986=100

Seasonally Adjusted

Graphique VII

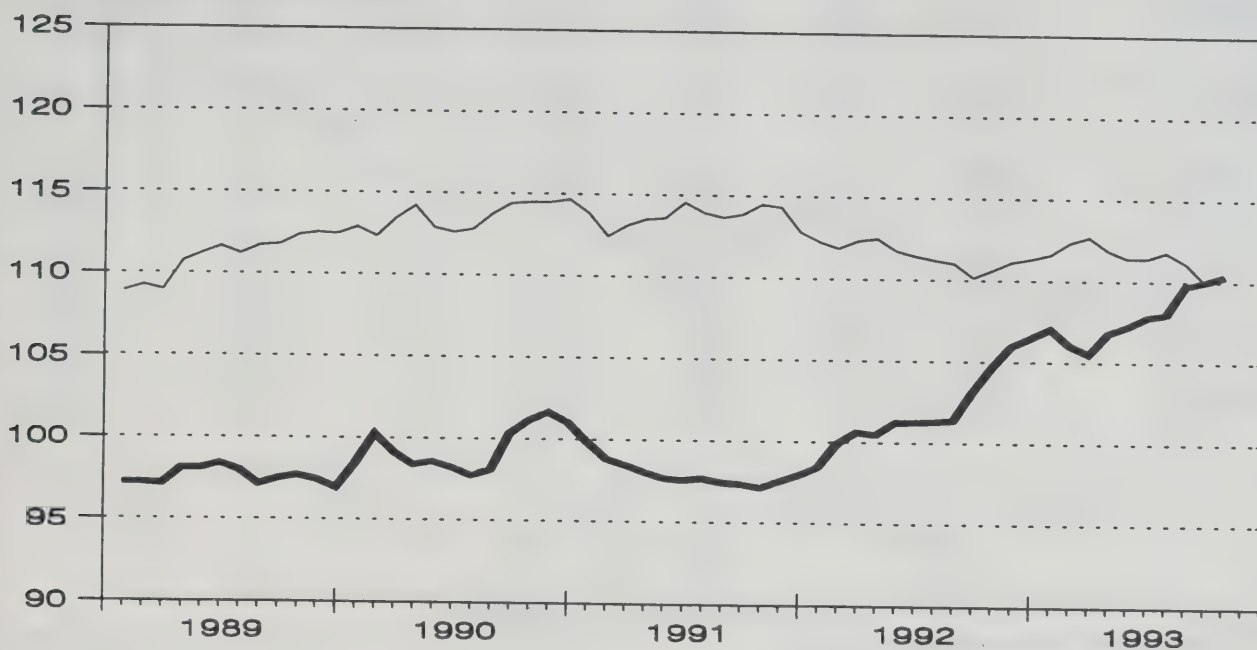
Indices des prix à pondération fixe,
1986=100

Chiffres corrigés des variations saisonnières

— In Foreign Currencies / En monnaies étrangères

— In Canadian Dollars / En dollars canadiens

Imports / Importations



Exports / Exportations

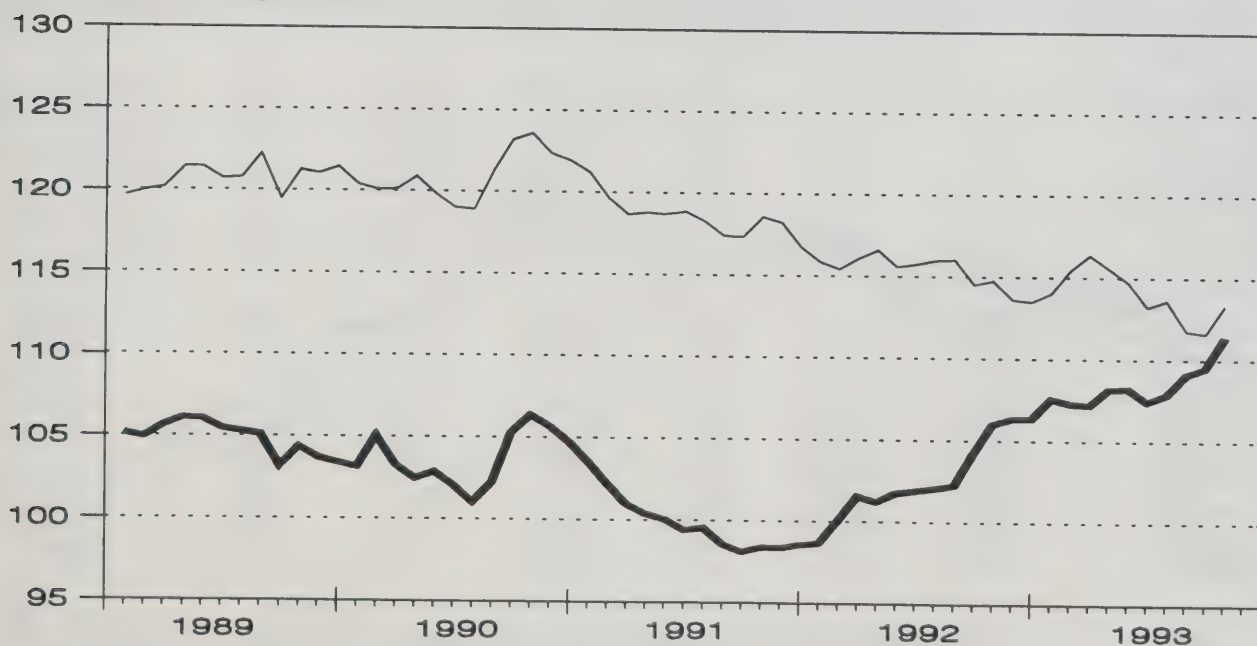


Chart VIII

Fixed-Weighted Volume Indexes,
1986=100

Seasonally Adjusted

Graphique VIII

Indices de volume à pondération fixe,
1986=100

Chiffres corrigés des variations saisonnières

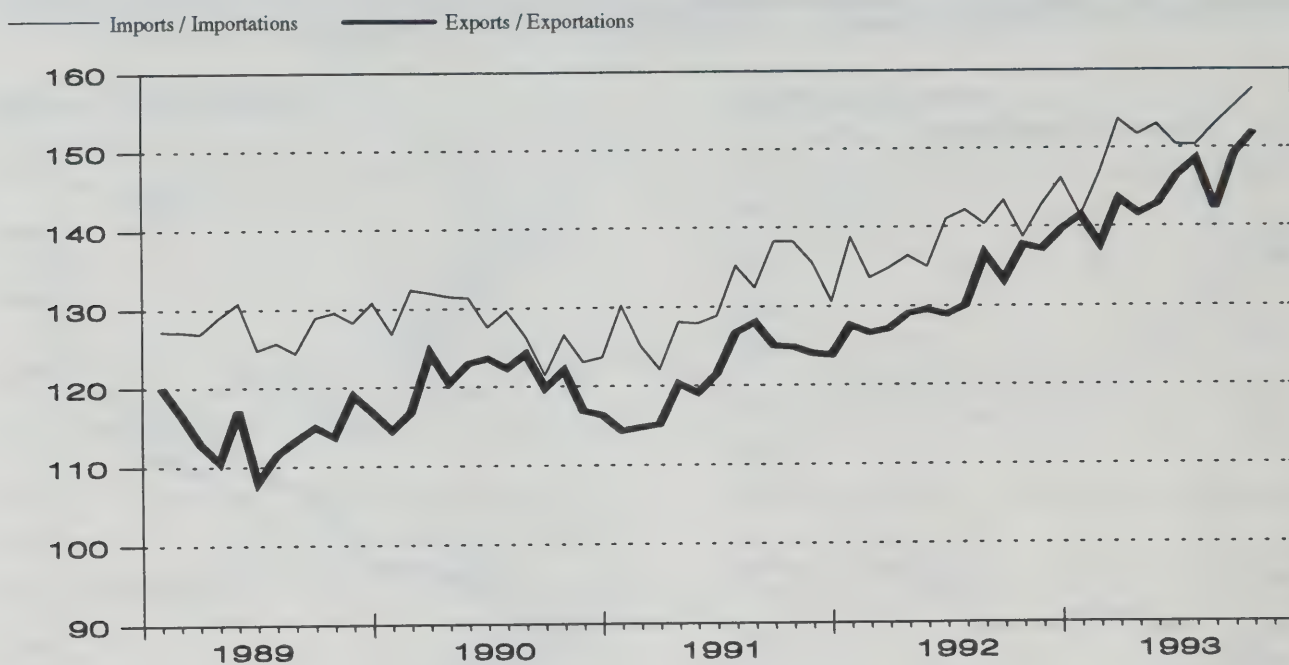


Chart IX

Trade-Weighted Exchange Rate Indexes,
1986=100

Graphique IX

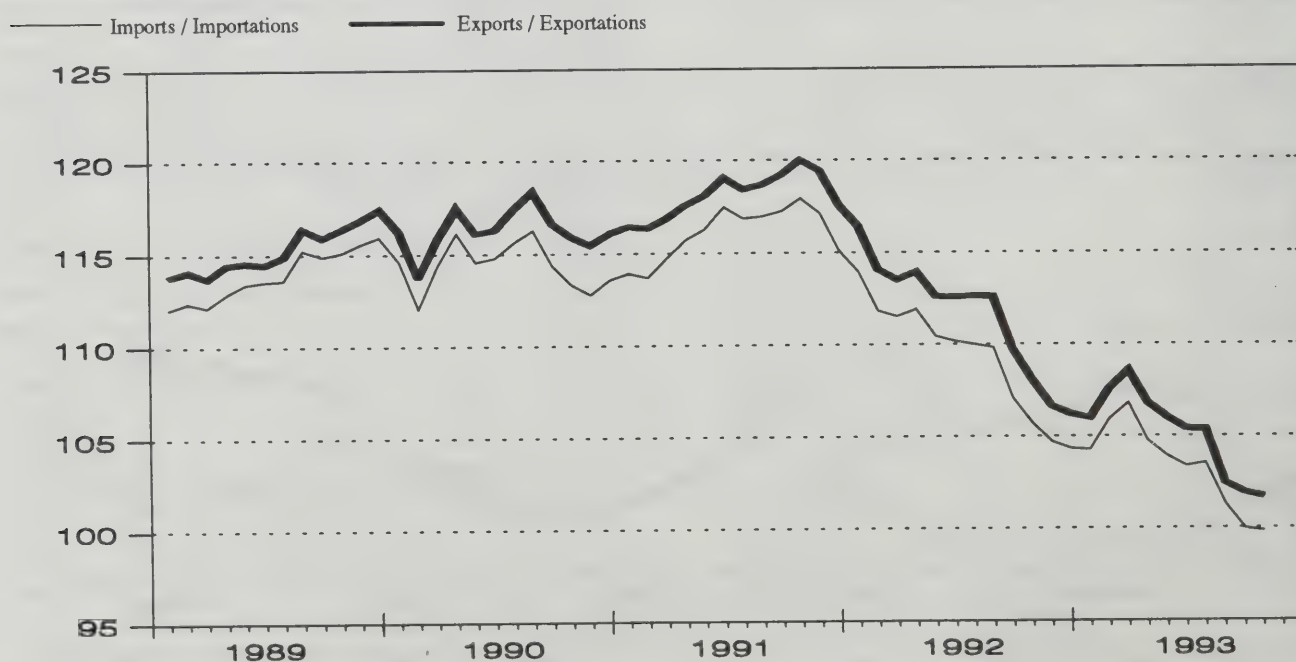
Indices de taux de change à pondération fixe,
1986=100

TABLE 1. IMPORTS FROM PRINCIPAL TRADING AREAS, SEASONALLY ADJUSTED
BALANCE OF PAYMENT BASIS

9

TABLEAU 1. IMPORTATIONS EN PROVENANCE DES MARCHÉS PRINCIPAUX, CHIFFRES CORRIGÉS DES VARIATIONS SAISONNIÈRES
BASE DE LA BALANCE DES PAIEMENTS

		United States	Japan	EEC*86	Other OECD*86*	Other Countries*	Total		
		États-Unis	Japon	CÉE*86	Autres OCDE*86*	Autres pays*			
Millions of dollars - Millions de dollars									
1991	IV Quarter	23,557.7	2,237.7	3,531.8	1,121.5	4,078.6	34,527.2	1991	IV Trimestre
1992	I Quarter	24,673.6	2,361.6	3,324.5	1,066.8	3,958.1	35,384.6	1992	I Trimestre
	II Quarter	25,469.9	2,206.0	3,469.0	1,115.9	3,993.8	36,254.7		II Trimestre
	III Quarter	26,568.4	2,181.4	3,392.0	1,164.4	4,100.8	37,407.0		III Trimestre
	IV Quarter	27,678.4	2,085.3	3,272.7	1,156.6	4,348.2	38,541.3		IV Trimestre
1993	I Quarter	29,006.2	2,180.1	3,225.6	1,193.6	4,441.3	40,046.7	1993	I Trimestre
	II Quarter	30,243.4	1,964.0	3,424.8	1,214.2	4,706.9	41,553.2		II Trimestre
	III Quarter	31,124.9	2,049.9	3,355.9	1,032.5	4,937.3	42,500.5		III Trimestre
1992	October	8,851.7	702.7	1,093.3	394.0	1,382.4	12,424.0	1992	Octobre
	November	9,330.2	638.2	1,085.4	343.4	1,475.9	12,873.2		Novembre
	December	9,496.6	744.5	1,094.0	419.2	1,489.9	13,244.1		Décembre
1993	January	9,365.7	675.7	1,018.2	377.1	1,455.2	12,891.9	1993	Janvier
	February	9,593.3	707.3	1,122.0	409.0	1,457.8	13,289.5		Février
	March	10,047.1	797.0	1,085.4	407.4	1,528.3	13,865.2		Mars
	April	9,922.3	691.1	1,135.8	391.0	1,623.8	13,764.1		Avril
	May	10,305.7	566.5	1,073.9	460.8	1,515.8	13,922.7		Mai
	June	10,015.4	706.4	1,215.1	362.3	1,567.2	13,866.4		Juin
	July	9,904.5	671.4	1,085.2	377.4	1,692.4	13,730.9		Juillet
	August	10,618.2	667.0	1,149.0	308.8	1,579.4	14,322.4		Août
	September	10,602.3	711.4	1,121.7	346.2	1,665.5	14,447.2		Septembre
	October	10,852.0	634.1	1,256.0	340.2	1,621.0	14,703.3		Octobre

TABLE 2. EXPORTS TO PRINCIPAL TRADING AREAS, SEASONALLY ADJUSTED
BALANCE OF PAYMENT BASISTABLEAU 2. EXPORTATIONS VERS LES MARCHÉS PRINCIPAUX, CHIFFRES CORRIGÉS DES VARIATIONS SAISONNIÈRES
BASE DE LA BALANCE DES PAIEMENTS

		United States	Japan	EEC*86	Other OECD*86	Other Countries*	Total		
		États-Unis	Japon	CÉE*86	Autres OCDE*86	Autres pays*			
Millions of dollars - Millions de dollars									
1991	IV Quarter	26,901.6	1,758.6	2,625.0	591.7	3,428.5	35,305.3	1991	IV Trimestre
1992	I Quarter	28,040.6	1,784.0	2,768.3	773.4	3,551.6	36,917.9	1992	I Trimestre
	II Quarter	29,459.4	1,825.5	2,785.9	643.6	3,267.9	37,982.4		II Trimestre
	III Quarter	30,590.7	1,750.3	2,879.2	800.6	3,456.1	39,476.8		III Trimestre
	IV Quarter	33,073.9	1,873.5	2,940.4	1,095.0	3,206.9	42,189.6		IV Trimestre
1993	I Quarter	34,238.9	1,896.9	2,707.8	808.6	3,395.5	43,047.8	1993	I Trimestre
	II Quarter	35,476.8	2,082.4	2,541.0	842.3	3,349.1	44,291.7		II Trimestre
	III Quarter	36,836.3	1,915.9	2,661.2	701.5	3,375.0	45,490.0		III Trimestre
1992	October	10,862.9	579.2	1,057.9	378.6	1,125.7	14,004.3	1992	Octobre
	November	10,922.6	721.9	918.1	338.0	1,080.9	13,981.5		Novembre
	December	11,288.4	572.4	964.4	378.4	1,000.3	14,203.8		Décembre
1993	January	11,232.5	641.9	883.4	393.0	1,243.3	14,394.1	1993	Janvier
	February	11,368.5	565.1	890.7	197.5	1,038.3	14,060.1		Février
	March	11,637.9	689.8	933.8	218.1	1,113.9	14,593.5		Mars
	April	11,793.7	614.9	851.5	258.3	1,137.1	14,655.5		Avril
	May	11,839.8	718.9	842.8	262.8	1,054.2	14,718.5		Mai
	June	11,843.3	748.6	846.7	321.2	1,157.9	14,917.7		Juin
	July	12,044.6	642.8	875.9	288.7	1,149.8	15,001.9		Juillet
	August	12,090.5	612.6	888.6	184.8	1,097.7	14,874.1		Août
	September	12,701.2	660.6	896.7	228.0	1,127.5	15,614.0		Septembre
	October	13,093.0	647.0	948.9	359.9	1,065.7	16,114.5		Octobre

* Series with no seasonality and, therefore, not seasonally adjusted.

Séries sans composantes saisonnières, conséquemment elles ne sont pas corrigées des variations saisonnières.

Available on CANSIM (matrices 3651 & 3685) / Disponible sur CANSIM (matrices 3651 & 3685)

TABLE 3. IMPORTS, VALUE BY COMMODITY GROUPINGS, SEASONALLY ADJUSTED

BALANCE OF PAYMENTS BASIS

Commodity Grouping	1993								
	Oct. Oct.	Sept. Sept.	Aug. Août	July Juil.	June Juin	May Mai	Apr. Avr.	March Mars	Feb. Fév.
Millions of dollars									
Live animals	17.8	12.3	11.8	12.0	13.5	12.6	11.4	12.2	12.0
Food, feed, beverages and tobacco	857.8	845.6	837.9	835.2	829.3	849.9	861.0	812.5	796.3
Meat and meat preparations	74.7	75.0	77.8	82.7	91.6	97.5	101.2	86.8	76.2
Fish and marine animals	94.7	83.2	85.9	85.7	80.8	78.0	79.0	78.6	77.9
Fresh fruits and berries	105.5	117.2	108.1	109.6	101.3	105.3	99.7	101.2	100.4
Dried fruits, fruits and fruit prep.	52.3	53.7	52.5	52.9	50.1	54.9	54.4	59.8	55.6
Fresh vegetables	75.2	87.0	78.3	76.0	77.6	86.0	80.6	73.6	78.7
Other vegetables and vegetable prep.	57.0	52.4	52.2	51.7	55.3	52.0	51.4	55.1	51.2
Cocoa, coffee, tea and other food prep.	126.4	134.3	124.8	127.3	109.4	123.3	121.4	115.1	112.0
Dairy produce, eggs and honey	21.0	21.6	18.8	18.7	20.7	20.7	19.2	21.5	18.4
Corn (maize) shelled	8.5	9.3	9.2	11.3	16.5	15.2	12.4	15.6	13.6
Other cereals and cereal preparations	52.4	52.7	52.9	51.8	53.9	51.7	51.2	52.0	49.1
Sugar and sugar preparations	89.2	50.4	60.0	50.5	59.1	59.0	78.2	50.0	55.3
Fodder, feed, excluding unmilled cereal	48.4	44.3	42.9	48.3	45.2	43.4	42.1	43.1	42.6
Beverages	48.7	61.5	70.0	65.7	62.4	57.0	63.8	54.1	58.4
Tobacco *	3.9	3.2	4.3	3.1	5.3	6.0	6.4	6.2	7.0
Crude materials, inedible	652.1	592.8	733.7	736.9	783.2	792.9	718.7	779.9	737.4
Metals in ores, concentrates and scrap	120.5	105.7	125.3	130.9	121.0	132.1	104.4	145.3	130.7
Coal and other related products	20.7	41.9	47.0	14.5	61.3	38.5	39.1	53.1	54.9
Crude petroleum	346.9	270.2	386.9	431.7	422.0	457.8	411.8	421.6	395.0
Crude animal products	14.2	14.3	12.6	14.2	12.6	14.4	13.3	12.7	12.5
Crude vegetable products	49.1	55.8	57.3	56.6	68.1	55.6	53.7	50.8	50.0
Crude wood products	20.7	26.9	27.2	22.5	23.8	23.1	21.3	23.3	23.7
Cotton *	9.7	9.1	8.2	4.3	6.2	7.2	8.4	7.6	6.7
Wool and man-made fibres	19.4	17.1	16.7	16.7	16.6	16.7	16.4	16.4	14.5
Crude non-metallic minerals	51.0	51.8	52.6	45.6	51.6	47.6	50.3	49.2	49.3
Fabricated materials, inedible	2,726.1	2,733.3	2,672.5	2,637.5	2,594.7	2,638.8	2,611.0	2,518.4	2,482.1
Wood fabricated materials	114.9	111.0	102.1	98.3	99.9	97.1	106.8	108.6	106.2
Textile fabricated materials	231.9	242.8	242.9	235.9	235.8	238.5	227.2	223.9	211.9
Organic chemicals	250.6	231.4	221.6	192.6	221.0	197.2	211.3	217.7	199.5
Plastic materials	314.1	300.8	299.6	286.6	282.7	290.3	283.7	289.2	275.2
Other chemicals and related prod.	379.4	435.3	395.5	416.3	408.1	443.3	403.7	389.3	401.8
Petroleum and coal products *	170.7	148.3	137.2	176.3	145.4	153.9	178.7	162.2	156.4
Steel bars, rods, plates, sheets	140.0	155.2	142.5	157.4	138.5	141.1	135.2	129.1	125.0
Other iron and steel products	127.4	126.2	101.5	93.1	90.2	90.8	84.9	79.2	84.9
Precious metals including alloys *	51.5	23.6	75.9	69.4	51.1	66.7	63.4	30.1	42.6
Other non-ferrous metals and alloys	165.2	165.9	167.9	163.3	160.2	147.0	168.8	153.2	154.6
Metal fabricated basic products	334.3	342.0	337.2	314.2	324.9	331.2	324.2	324.7	317.5
Rubber fabricated materials	46.6	47.6	45.0	41.1	40.6	41.4	41.0	39.4	39.5
Oils, fats, animal and vegetable	27.5	35.5	33.0	34.4	32.8	38.5	31.2	30.4	28.4
Non-metallic minerals	139.0	135.6	130.5	133.0	128.1	125.7	126.2	120.9	122.3
Other fabricated materials	232.8	232.2	240.1	225.7	235.3	236.1	224.6	220.4	216.4
End products, inedible	10,080.5	9,852.8	9,626.1	9,157.1	9,271.7	9,244.8	9,193.4	9,378.2	8,914.6
Engines, turbines and elec. motors	116.1	112.9	112.4	106.8	103.5	103.5	95.7	86.6	86.4
Drilling mining machinery *	40.4	42.8	39.4	43.2	39.6	41.5	43.7	40.3	38.6
Excavating machinery	86.8	80.4	75.2	76.9	73.0	72.1	66.5	69.1	72.2
Metal working machinery	128.8	98.1	93.7	103.1	98.9	86.2	86.2	78.8	74.6
Other industrial machinery	837.1	697.4	733.5	644.3	638.3	623.4	618.7	784.9	561.3
Agricultural machinery incl. tractors	184.2	171.9	159.5	155.0	137.1	132.4	146.3	122.2	125.2
Passenger autos and chassis	939.8	924.2	781.8	865.0	958.3	994.1	969.8	1,015.5	971.7
Trucks and other motor vehicles	466.3	387.4	380.5	394.9	328.7	340.3	338.4	338.4	344.2
Motor vehicle pts incl. eng. & eng. pts.	2,030.0	2,068.4	1,943.9	1,889.8	1,978.3	1,853.9	1,942.3	1,961.8	1,848.7
Television, radios, phonographs	122.5	122.0	117.8	111.3	119.7	103.0	119.6	116.7	111.0
Other commun. and related equipment	834.4	799.2	872.5	848.2	727.9	803.0	830.4	799.1	782.6
Office machines and equipment	779.9	770.2	742.0	766.5	728.7	785.7	763.6	748.1	722.9
Other equipment and tools	1,558.7	1,551.7	1,312.9	1,182.0	1,232.3	1,255.6	1,208.6	1,212.3	1,156.1
Aircraft, engines, parts	183.0	301.8	386.2	217.4	291.1	247.6	175.1	215.0	295.8
Other transportation equipment & parts	220.3	184.0	177.2	178.6	176.6	192.6	186.9	190.1	190.7
Apparel and apparel accessories	304.8	311.6	303.0	280.7	292.3	258.0	296.4	266.3	255.5
Footwear	85.9	92.4	77.1	75.8	73.1	74.4	78.1	79.6	65.6
Printed matter	202.4	208.1	204.7	197.5	188.0	193.3	188.5	207.6	185.4
Watches, sporting goods and toys	196.7	187.1	181.0	168.1	163.1	174.3	169.0	169.6	160.7
House furnishings	243.1	239.3	242.5	225.8	232.6	229.6	222.0	220.4	215.7
Photographic goods	140.6	153.2	137.2	141.3	136.9	139.3	131.5	131.1	125.9
Miscellaneous end products	578.8	548.6	552.2	484.8	553.9	540.9	516.2	524.7	523.8
Special transactions, trade	351.5	394.5	438.5	349.3	340.0	348.4	329.0	333.7	340.0
Unallocated BOP adjustments *	17.5	16.0	2.0	2.9	34.0	35.3	39.5	30.3	7.3
Total	14,703.3	14,447.2	14,322.4	13,730.9	13,866.4	13,922.7	13,764.1	13,865.2	13,289.5

* Series with no seasonality and, therefore, not seasonally adjusted.

Available on CANSIM (matrix 3651)

BASE DE LA BALANCE DES PAIEMENTS

1992				Annual - Annual			Groupe de marchandises
Jan. Janv.	Dec. Déc.	Nov. Nov.	Oct. Oct.	1992	1991	1990	
Millions de dollars							
13.7	14.2	14.6	12.3	150.8	141.5	113.4	Animaux vivants
815.3	857.5	779.2	766.0	8,976.7	8,270.9	7,986.5	Aliments, provendes, boissons et tabacs
75.1	72.1	75.5	74.4	875.8	863.9	772.1	Viandes et préparations de viandes
76.3	79.6	74.1	67.2	776.6	736.4	679.0	Poisson et animaux marins
100.2	110.6	103.6	99.1	1,192.6	1,207.1	1,128.8	Fruits frais et baies
52.2	54.9	57.4	54.1	673.3	612.4	584.3	Fruits séchés, fruits et prép. à base de fruits
75.8	79.1	69.5	75.9	827.3	759.1	738.3	Légumes frais
51.9	47.8	49.1	45.0	556.0	499.9	460.3	Autres légumes et prép. à base de légumes
115.3	118.2	110.3	110.5	1,229.2	1,106.0	1,068.0	Cacao, café, thé et autres matières alimentaire
19.5	17.8	17.5	18.5	212.5	195.4	186.4	Produits laitiers, oeufs et miel
21.0	50.3	16.0	12.0	144.9	73.4	115.2	Blé d'inde (maïs) égrené
49.5	52.9	49.8	48.3	568.7	472.3	410.5	Autres céréales et préparations céréalieres
67.1	61.2	48.6	64.8	677.0	624.5	732.5	Sucre et préparations à base de sucre
41.3	41.6	41.5	39.1	462.1	416.5	372.5	Fourrages, provendes sauf céréales non moul.
63.1	58.5	60.6	52.4	720.3	671.1	711.6	Boissons
7.0	13.0	5.7	4.9	60.4	32.8	26.9	Tabac *
762.2	686.4	666.1	633.9	7,878.9	7,826.8	9,160.8	Matières brutes, non comestibles
133.5	148.2	126.3	123.7	1,478.0	1,235.0	1,317.6	Minerais, concentrés et déchets métallifères
52.2	55.1	43.2	35.8	661.2	537.5	646.4	Houille et autres produits connexes
424.2	330.1	347.1	316.5	4,072.1	4,500.4	5,443.7	Pétrole brut
12.3	12.8	13.2	12.7	136.4	112.9	202.1	Produits bruts d'origine animale
43.4	48.4	46.1	56.9	528.7	496.5	546.7	Produits végétaux bruts
24.0	22.3	23.6	23.8	252.6	251.4	235.1	Matières en bois brutes
6.4	6.4	5.7	8.0	80.2	94.9	92.4	Coton *
13.7	14.1	12.5	12.6	144.3	132.0	128.9	Laine et fibres artificielles
52.5	49.1	48.4	43.9	525.4	466.1	547.8	Minéraux non métalliques bruts
2,455.6	2,425.4	2,393.7	2,320.5	27,397.5	24,963.2	27,092.6	Matières travaillées, non comestibles
101.9	98.5	100.4	96.9	1,134.9	966.1	1,088.9	Demi-produits en bois
222.9	205.8	211.1	204.1	2,361.8	2,103.5	2,148.6	Demi-produits en matières textiles
193.0	218.8	183.1	186.2	2,199.1	1,997.3	2,073.9	Produits chimiques organiques
282.5	270.6	265.1	250.2	2,957.3	2,552.1	2,516.7	Matières plastiques
382.5	389.2	373.3	352.9	4,135.3	3,743.2	3,682.7	Autres produits chimiques et prod. connexes
169.1	101.0	158.6	132.2	1,640.6	1,591.4	2,107.8	Dérivés du pétrole et du charbon *
129.2	110.6	110.3	108.5	1,364.5	1,422.5	1,575.8	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
76.5	83.7	72.8	88.5	901.5	941.4	1,002.2	Autres produits de fer et d'acier
23.3	81.3	61.5	68.9	880.2	610.9	1,230.2	Métaux précieux, y compris alliages *
150.9	142.6	138.8	143.2	1,732.4	1,705.2	1,926.6	Autres métaux non ferreux et alliages
315.8	312.8	315.0	293.7	3,442.3	3,047.6	2,928.7	Demi-produits de base en métal
39.5	38.0	35.8	37.0	413.2	367.9	364.6	Demi-produits en caoutchouc
30.3	30.9	27.4	32.5	331.5	281.3	271.8	Huiles et mat. grasses d'origine anim. et vég.
119.9	125.3	120.9	111.7	1,424.4	1,361.8	1,425.1	Minéraux non métalliques
218.4	216.3	219.7	213.9	2,478.4	2,270.9	2,749.0	Autres matières travaillées non comest.
8,528.7	8,918.4	8,667.3	8,351.0	98,840.4	90,586.8	89,117.1	Produits finis, non comestibles
79.3	92.9	88.2	82.6	1,080.1	1,064.1	1,039.9	Moteurs, turbines, génératrices et mot. élect.
36.5	34.3	33.7	35.4	375.9	429.8	452.8	Machines de forage et pour mines *
65.4	61.5	53.6	62.3	652.7	659.6	975.9	Machines à creuser
82.3	83.7	78.6	78.9	994.8	932.9	1,088.2	Machines pour le travail des métaux
571.9	570.8	567.8	553.9	6,866.9	6,794.8	7,479.9	Autres machineries industrielles
127.5	123.1	112.5	118.2	1,387.1	1,258.7	1,542.1	Machines agricoles y compris les tracteurs
933.9	1,041.3	972.4	965.1	11,680.5	11,665.5	10,717.8	Voitures particulières et châssis
326.5	337.4	327.5	317.5	3,697.6	3,688.7	3,448.8	Camions et autres véhicules moteurs
1,764.0	1,841.8	1,665.0	1,555.2	18,488.6	15,782.4	16,457.8	Pièces de véhic. auto. y compris mot. et pièces
97.3	109.9	106.3	98.3	1,183.3	1,132.9	978.8	Téléviseurs, radios et phonographes
650.4	741.1	747.5	735.1	8,696.6	7,757.2	7,379.6	Autre équipement et matériel de télécom.
724.2	752.7	727.1	701.7	8,004.9	6,910.7	6,280.5	Machines et matériel de bureau
1,093.7	1,132.9	1,140.5	1,110.4	12,920.2	11,590.2	11,579.0	Autre équipement et outils
247.7	285.9	278.9	221.1	3,022.7	3,529.5	2,862.4	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
197.8	189.8	191.7	171.6	2,029.3	1,907.8	1,959.1	Autre matériel de transport de pièces
253.4	263.3	273.2	260.5	3,077.2	2,654.9	2,896.5	Vêtements et accessoires vestimentaires
59.9	63.9	67.0	70.6	837.7	807.2	849.5	Chaussures
188.6	194.4	189.8	191.9	2,233.8	2,035.2	1,940.2	Imprimés
161.2	172.5	174.1	169.6	1,824.0	1,527.4	1,394.1	Montres, articles pour sports et jeux
206.1	220.5	220.7	214.9	2,473.4	2,247.1	1,895.5	Fournitures de maison
113.6	124.3	137.2	129.3	1,486.1	1,324.9	1,224.0	Articles photographiques
547.7	480.4	514.0	506.8	5,827.1	4,885.0	4,674.9	Divers produits finis, non comestibles
320.3	340.9	357.2	348.4	4,064.5	3,627.0	2,966.3	Transactions spéciales commerciales
-3.7	1.2	-4.9	-8.0	278.8	691.0	205.6	Ajustements de la B. des P. non distribués *
12,891.9	13,244.1	12,873.2	12,424.0	147,587.5	136,107.2	136,642.2	Total

* Séries sans composante saisonnière, conséquemment elles ne sont pas corrigées des variations saisonnières.

Disponibilité sur CANSIM (matrice 3651)

TABLE 4. IMPORTS, CURRENT WEIGHTED PRICE INDEXES, SEASONALLY ADJUSTED

BALANCE OF PAYMENTS BASIS

Commodity Grouping	1993									
	Oct. Oct.	Sept. Sept.	Aug. Août	July Juil.	June Juin	May Mai	Apr. Avr.	March Mars	Feb. Fév.	
	1986 = 100									
Live animals	96.2	96.4	103.8	107.4	104.4	105.8	83.6	96.2	85.4	
Food, feed, beverages and tobacco	101.3	101.2	104.9	99.8	100.7	98.4	98.9	97.8	100.8	
Meat and meat preparations	83.3	88.9	86.5	86.9	89.3	89.2	89.2	89.1	90.4	
Fish and marine animals *	84.5	87.5	103.1	97.5	92.9	85.4	88.5	89.7	92.4	
Fresh fruits and berries	113.4	116.4	120.6	119.6	119.9	117.2	110.9	112.7	113.3	
Dried fruits, fruits and fruit prep. *	128.4	122.1	120.0	113.9	113.3	118.3	114.2	114.1	118.5	
Fresh vegetables	109.3	111.1	110.2	99.5	100.1	106.3	111.6	108.2	110.2	
Other vegetables and vegetable prep.	107.4	104.4	106.3	95.0	100.8	98.8	103.1	97.3	106.3	
Cocoa, coffee, tea and other food prep. *	70.9	66.1	71.9	67.4	69.5	67.3	68.0	62.2	64.3	
Dairy produce, eggs and honey *	106.0	103.6	102.4	108.0	102.5	109.2	101.4	110.8	102.2	
Corn (maize) shelled	134.3	141.8	139.1	122.6	110.1	108.9	106.6	98.5	107.6	
Other cereals and cereal preparations	112.0	115.4	109.2	109.4	107.2	104.5	100.4	104.9	106.4	
Sugar and sugar preparations	132.5	162.5	136.1	136.3	124.3	120.4	116.7	144.3	135.6	
Fodder, feed, excluding unmilled cereal *	131.5	131.9	136.5	125.4	122.6	118.3	118.9	121.3	124.7	
Beverages *	155.8	156.2	155.8	149.3	147.0	150.3	151.6	155.1	164.9	
Tobacco *	145.4	116.4	104.5	125.6	152.9	147.4	156.3	157.1	144.9	
Crude materials, inedible	107.3	102.6	106.7	104.7	107.4	108.1	107.0	109.3	105.9	
Metals in ores, concentrates and scrap	131.7	132.8	130.8	126.9	128.0	126.6	124.3	127.5	129.8	
Coal and other related products *	90.4	95.9	93.2	95.7	92.0	94.0	94.7	93.8	91.9	
Crude petroleum *	102.0	95.0	101.2	99.8	104.7	108.9	108.3	109.4	106.1	
Crude animal products *	128.9	122.9	128.6	111.9	112.0	60.7	59.0	65.9	48.5	
Crude vegetable products	94.4	93.1	97.9	95.9	104.1	96.6	94.4	102.3	99.6	
Crude wood products *	119.5	121.2	117.8	116.6	114.3	117.4	127.1	113.1	110.3	
Cotton *	95.4	92.3	89.8	92.2	93.9	97.1	91.3	89.7	90.6	
Wool and man-made fibres *	92.4	94.5	95.3	90.9	89.4	97.3	98.6	93.9	92.5	
Crude non-metallic minerals *	121.8	107.3	128.8	117.1	122.3	112.9	114.2	115.6	114.5	
Fabricated materials, inedible	105.6	106.2	106.7	104.9	106.5	106.7	104.0	103.1	101.5	
Wood fabricated materials	131.1	132.4	123.5	121.7	122.7	126.4	125.0	126.5	125.4	
Textile fabricated materials *	101.3	96.6	101.3	99.6	104.0	104.0	102.1	102.2	100.2	
Organic chemicals *	98.8	98.3	102.3	99.3	100.6	101.4	98.3	97.7	99.3	
Plastic materials *	101.0	101.6	99.6	98.6	99.5	99.6	98.6	95.6	99.3	
Other chemicals and related prod. *	111.4	110.0	111.7	109.2	113.0	108.9	111.6	112.5	106.5	
Petroleum and coal products *	101.6	98.6	93.1	99.2	97.7	107.8	95.0	87.8	85.8	
Steel bars, rods, plates, sheets *	111.9	111.4	109.8	105.3	109.1	111.5	106.3	108.5	108.1	
Other iron and steel products *	106.2	101.7	110.2	94.4	98.5	107.9	97.7	98.1	98.2	
Precious metals including alloys *	60.5	78.8	88.4	93.8	89.4	84.9	77.4	67.6	51.0	
Other non-ferrous metals and alloys	98.2	103.8	104.8	100.6	104.4	100.4	98.1	104.0	107.8	
Metal fabricated basic products *	112.0	112.0	111.5	109.9	108.3	107.0	106.6	105.1	106.2	
Rubber fabricated materials *	119.9	120.0	119.9	117.2	117.1	116.0	115.3	113.4	114.4	
Oils, fats, animal and vegetable *	117.6	111.9	103.6	114.8	108.5	103.4	103.4	98.2	104.7	
Non-metallic minerals *	110.6	113.8	118.2	117.5	118.6	115.7	115.1	110.0	103.6	
Other fabricated materials *	113.1	109.9	112.7	110.8	111.0	114.9	110.7	107.8	105.6	
End products, inedible	100.1	99.7	99.9	97.3	98.0	96.3	96.7	96.0	96.8	
Engines, turbines and elec. motors *	115.9	115.6	114.3	111.8	112.4	110.3	110.0	109.1	110.2	
Drilling mining machinery *	107.5	107.2	105.8	107.0	103.0	102.0	104.2	101.4	102.3	
Excavating machinery *	122.2	120.7	121.7	118.6	118.7	118.3	116.8	114.6	116.7	
Metal working machinery *	127.4	123.5	121.0	120.3	118.9	118.7	117.7	115.9	117.0	
Other industrial machinery *	118.1	115.9	114.3	113.4	111.7	111.1	110.9	111.1	109.6	
Agricultural machinery incl. tractors *	106.1	105.8	106.5	104.9	106.7	103.0	101.8	99.6	100.6	
Passenger autos and chassis	107.9	116.4	113.7	114.7	115.3	112.2	115.7	114.2	114.4	
Trucks and other motor vehicles	118.7	120.9	116.9	114.9	114.0	111.5	111.0	109.5	109.2	
Motor vehicle pts incl. eng. & eng. pts. *	108.7	108.3	107.5	105.4	104.9	104.2	103.0	102.2	103.2	
Television, radios, phonographs	112.9	122.5	116.4	116.5	112.1	103.8	104.9	98.0	101.0	
Other commun. and related equipment *	117.3	111.7	119.6	113.0	111.7	114.7	116.2	112.6	116.6	
Office machines and equipment *	39.4	39.4	39.5	39.6	39.5	39.7	40.0	40.6	41.1	
Other equipment and tools	116.2	115.1	115.2	112.0	113.8	112.2	108.9	106.2	106.2	
Aircraft, engines, parts *	132.6	133.0	125.9	129.8	124.3	126.6	128.0	126.4	121.6	
Other transportation equipment & parts *	110.3	106.4	106.4	104.3	107.0	106.1	105.3	102.9	103.8	
Apparel and apparel accessories	142.8	133.9	134.6	135.7	132.9	126.7	131.8	132.2	134.0	
Footwear	118.7	103.9	100.5	106.2	111.0	113.4	120.8	114.8	124.8	
Printed matter *	126.5	126.1	124.5	124.5	119.3	122.1	121.2	118.0	120.3	
Watches, sporting goods and toys	124.6	126.2	127.4	123.9	121.1	120.0	118.6	116.7	116.1	
House furnishings *	111.0	111.9	108.7	108.1	107.6	105.9	105.9	104.2	103.7	
Photographic goods *	107.2	104.4	104.9	101.3	99.9	100.4	100.0	98.9	99.1	
Miscellaneous and products	119.3	117.8	118.7	115.1	119.0	115.5	119.6	112.2	117.2	
Special transactions, trade	101.5	101.2	101.8	99.3	100.2	99.0	98.7	98.1	98.4	
Unallocated BOP adjustments	101.5	101.2	101.8	99.3	100.2	99.0	98.7	98.1	98.4	
Total	101.5	101.2	101.8	99.3	100.2	99.0	98.7	98.1	98.4	

* Series with no seasonality and, therefore, not seasonally adjusted.

Available on CANSIM (matrix 3620)

BASE DE LA BALANCE DES PAIEMENTS

1992				Annual - Annual			Groupe de marchandises
Jan. Janv.	Dec. Déc.	Nov. Nov.	Oct. Oct.	1992	1991	1990	
1986 = 100							
98.9	103.6	99.3	102.8	94.2	97.0	102.1	Animaux vivants
100.2	96.9	97.7	98.0	97.9	97.5	98.5	Aliments, provendes, boissons et tabacs
91.9	88.4	86.6	85.4	87.9	90.2	97.9	Viandes et préparations de viandes
91.6	89.6	97.7	95.7	95.6	92.8	94.5	Poisson et animaux marins *
106.2	95.1	98.0	107.1	102.8	108.2	100.5	Fruits frais et baies
114.9	128.0	129.3	128.4	130.1	117.8	110.8	Fruits séchés, fruits et prép. à base de fruits *
107.0	105.9	93.6	98.4	96.6	106.7	104.8	Légumes frais
102.4	101.2	95.3	91.5	98.4	102.0	101.8	Autres légumes et prép. à base de légumes
68.6	64.3	64.1	62.3	63.2	61.8	62.8	Cacao, café, thé et autres matières alimentaire *
99.0	101.9	106.0	110.7	99.2	92.8	91.7	Produits laitiers, oeufs et miel *
102.1	93.8	109.6	122.8	107.1	129.5	116.7	Blé d'inde (maïs) égrené
106.3	111.9	111.8	112.0	109.0	105.0	104.1	Autres céréales et préparations céréalières
124.7	125.0	142.2	131.3	130.4	127.4	143.0	Sucre et préparations à base de sucre
120.2	121.5	120.7	132.0	117.1	109.9	110.8	Fourrages, provendes sauf céréales non moul. *
160.7	154.7	157.8	157.1	148.7	136.7	136.0	Boissons *
139.2	131.7	138.7	124.7	135.8	111.2	109.3	Tabac *
108.4	107.8	110.3	111.7	103.5	102.5	116.1	Matières brutes, non comestibles
131.7	126.5	119.7	121.7	117.5	112.1	120.1	Minerais, concentrés et déchets métallifères
91.9	85.1	83.9	86.4	81.6	71.6	74.7	Houille et autres produits connexes *
108.9	110.9	114.9	118.1	106.9	108.1	130.6	Pétrole brut *
63.4	83.7	107.1	99.4	70.0	65.0	85.5	Produits bruts d'origine animale *
92.7	90.3	96.1	96.1	96.8	100.9	100.2	Produits végétaux bruts
108.9	102.8	102.7	101.7	95.9	92.0	88.2	Matières en bois brutes *
92.1	91.8	92.7	89.7	89.8	111.7	114.0	Coton *
99.4	92.7	95.1	92.9	94.3	91.6	96.1	Laine et fibres artificielles *
113.1	109.9	114.0	113.7	108.5	102.9	111.2	Minéraux non métalliques bruts *
102.8	103.0	101.3	101.1	98.4	97.7	100.9	Matières travaillées, non comestibles
120.0	131.0	123.6	128.2	124.2	114.9	115.5	Demi-produits en bois
103.2	104.4	105.8	103.4	102.6	100.1	100.9	Demi-produits en matières textiles *
100.5	95.3	97.2	96.1	94.3	94.2	92.7	Produits chimiques organiques *
98.4	94.6	95.1	94.3	91.4	90.2	91.5	Matières plastiques *
107.7	114.7	107.7	107.5	106.1	103.4	101.7	Autres produits chimiques et prod. connexes *
85.0	104.6	88.4	96.9	86.3	91.7	100.4	Dérivés du pétrole et du charbon *
113.1	108.7	114.4	112.2	109.7	112.2	113.5	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier *
101.6	109.0	108.2	109.3	98.9	93.7	99.3	Autres produits de fer et d'acier *
42.0	58.7	55.4	58.0	60.3	70.2	81.0	Métaux précieux, y compris alliages *
107.4	110.1	106.5	104.5	102.7	105.0	113.2	Autres métaux non ferreux et alliages
107.4	104.8	104.7	102.8	99.9	94.9	95.9	Demi-produits de base en métal *
115.8	115.1	113.5	112.9	109.4	104.1	100.7	Demi-produits en caoutchouc *
109.8	104.2	103.7	103.3	102.0	99.2	99.1	Huiles et mat. grasses d'origine anim. et vég. *
107.3	106.4	104.2	102.8	103.1	100.2	104.4	Minéraux non métalliques *
108.1	105.5	104.7	103.7	101.4	97.8	114.5	Autres matières travaillées non comest. *
97.3	96.8	96.3	95.3	94.5	92.2	94.1	Produits finis, non comestibles
111.1	110.8	110.0	108.2	104.8	98.2	96.7	Moteurs, turbines, génératrices et mot. élect. *
105.0	103.3	103.2	100.6	99.3	95.3	92.1	Machines de forage et pour mines *
117.5	114.1	113.7	112.9	107.3	98.0	97.4	Machines à creuser *
118.5	117.5	116.8	113.5	110.3	102.4	99.7	Machines pour le travail des métaux *
111.2	111.7	110.5	108.2	104.0	96.7	95.6	Autres machineries industrielles *
99.0	102.1	101.1	94.8	96.6	90.2	86.3	Machines agricoles y compris les tracteurs *
115.1	116.8	115.0	115.5	113.2	108.0	111.9	Voitures particulières et châssis
108.5	112.5	110.2	109.5	106.1	96.1	93.6	Camions et autres véhicules moteurs
104.4	103.3	103.0	101.3	98.3	92.1	92.2	Pièces de véhic. auto. y compris mot. et pièces *
108.8	103.7	102.1	102.1	98.3	93.8	91.3	Téléviseurs, radios et phonographes
113.6	111.6	107.0	108.0	109.1	100.2	99.9	Autre équipement et matériel de télécom. *
41.5	41.8	42.7	42.1	43.4	49.9	58.3	Machines et matériel de bureau *
108.7	108.1	106.8	105.7	103.7	99.2	98.7	Autre équipement et outils
125.4	118.9	118.6	118.6	113.3	106.1	102.3	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces *
106.8	104.7	104.4	100.8	99.4	90.4	90.3	Autre matériel de transport de pièces *
138.7	139.2	133.2	131.1	132.6	127.9	136.1	Vêtements et accessoires vestimentaires
118.2	116.1	114.9	105.2	109.6	119.5	118.0	Chaussures
122.7	120.2	118.7	116.7	112.2	103.2	100.8	Imprimés *
119.5	117.3	116.6	116.0	111.6	103.6	100.7	Montres, articles pour sports et jeux
106.5	104.9	104.8	104.3	100.6	93.0	94.1	Fournitures de maison *
99.1	100.7	98.4	100.3	94.4	88.8	90.0	Articles photographiques *
118.3	109.9	107.7	109.4	105.9	99.4	95.6	Divers produits finis, non comestibles
99.1	98.5	98.0	97.4	95.9	94.0	97.0	Transactions spéciales commerciales
99.1	99.0	97.9	97.3	94.8	93.9	97.7	Ajustements de la B. des P. non distribués
99.1	98.5	97.9	97.3	95.9	94.1	96.9	Total

* Séries sans composante saisonnière, conséquemment elles ne sont pas corrigées des variations saisonnières.

Disponible sur CANSIM (matrice 3620)

TABLE 5. IMPORTS, FIXED WEIGHTED VOLUME INDEXES, SEASONALLY ADJUSTED

BALANCE OF PAYMENTS BASIS

Commodity Grouping	1993									
	Oct. Oct.	Sept. Sept.	Aug. Août	July Juil.	June Juin	May Mai	Apr. Avr.	March Mars	Feb. Fév.	
1986 = 100										
Live animals	139.8	96.4	85.6	84.7	98.0	90.3	103.6	96.2	105.9	
Food, feed, beverages and tobacco	155.3	153.2	146.5	153.4	151.1	158.4	159.8	152.3	144.8	
Meat and meat preparations	238.4	224.2	239.2	253.0	272.8	290.8	301.6	259.1	224.1	
Fish and marine animals	219.6	186.2	163.2	172.1	170.4	178.8	174.9	171.6	165.1	
Fresh fruits and berries	117.1	126.7	112.8	115.2	106.2	113.0	113.0	112.9	111.5	
Dried fruits, fruits and fruit prep.	103.5	111.8	111.2	118.1	112.4	117.9	121.2	133.3	119.3	
Fresh vegetables	136.0	154.8	140.5	151.1	153.3	160.0	142.9	134.5	141.2	
Other vegetables and vegetable prep.	187.1	176.8	173.1	191.8	193.3	185.6	175.8	199.5	169.8	
Cocoa, coffee, tea and other food prep.	168.1	191.5	163.6	178.0	148.4	172.7	168.2	174.4	164.1	
Dairy produce, eggs and honey	150.7	158.9	140.1	131.9	154.2	144.3	144.3	147.9	137.5	
Corn (maize) shelled	77.9	80.5	81.0	114.0	184.8	171.8	142.7	194.7	156.2	
Other cereals and cereal preparations	213.0	207.6	220.4	215.4	228.8	225.2	231.9	225.2	209.7	
Sugar and sugar preparations	158.9	73.2	104.1	87.4	112.2	115.6	158.2	81.9	96.2	
Fodder, feed, excluding unmilled cereal	154.0	140.6	131.6	161.2	154.2	153.5	148.3	148.6	142.9	
Beverages	77.5	97.7	111.4	109.1	105.4	94.1	104.3	86.5	87.9	
Tobacco *	91.6	95.4	143.5	84.5	120.7	140.8	141.8	136.2	166.7	
Crude materials, inedible	108.1	102.8	122.3	125.2	129.7	130.5	119.5	127.0	123.9	
Metals in ores, concentrates and scrap	68.4	59.5	71.6	77.1	70.7	78.0	62.8	85.2	75.3	
Coal and other related products	36.8	70.3	81.2	24.4	107.3	65.9	66.4	91.0	96.2	
Crude petroleum	150.2	125.7	168.9	191.1	178.0	185.7	168.0	170.2	164.5	
Crude animal products	49.6	52.2	44.0	57.0	50.9	106.7	101.6	86.7	115.7	
Crude vegetable products	141.0	162.5	158.6	159.9	177.3	156.0	154.2	134.5	136.0	
Crude wood products	92.0	117.9	122.6	102.5	110.6	104.7	88.9	109.6	114.3	
Cotton *	143.8	138.9	128.2	65.5	93.0	103.9	129.3	119.0	104.5	
Wool and man-made fibres	146.0	126.1	121.6	127.8	128.7	119.5	115.7	121.2	109.2	
Crude non-metallic minerals	103.5	119.4	101.0	96.4	104.4	104.3	109.1	105.3	106.6	
Fabricated materials, inedible	157.5	157.0	152.8	153.4	148.6	151.0	153.2	149.0	149.3	
Wood fabricated materials	128.5	122.9	121.2	118.4	119.4	112.6	125.3	125.9	124.2	
Textile fabricated materials	130.5	143.3	136.7	135.0	129.3	130.8	126.9	124.9	120.6	
Organic chemicals	188.3	174.7	160.8	144.0	163.1	144.3	159.5	165.4	149.2	
Plastic materials	216.1	205.7	209.1	202.0	197.4	202.6	200.0	210.2	192.6	
Other chemicals and related prod.	163.7	190.2	170.1	183.2	173.5	195.6	173.8	166.3	181.3	
Petroleum and coal products	124.2	111.2	109.0	131.4	110.1	105.6	139.1	136.6	134.8	
Steel bars, rods, plates, sheets	143.1	159.4	148.4	170.9	145.1	144.7	145.5	136.0	132.2	
Other iron and steel products *	182.1	188.3	139.8	149.7	139.1	127.7	131.9	122.6	131.2	
Precious metals including alloys *	65.7	23.1	66.3	57.1	44.1	60.6	63.2	34.4	64.5	
Other non-ferrous metals and alloys	167.7	159.3	159.7	161.8	153.0	145.9	171.5	146.9	142.9	
Metal fabricated basic products	221.0	226.1	223.9	211.7	222.1	229.2	225.2	228.7	221.4	
Rubber fabricated materials	194.8	198.6	187.9	175.6	173.8	178.8	178.1	173.9	173.0	
Oils, fats, animal and vegetable	142.1	192.6	193.1	182.1	183.7	225.8	185.2	188.0	164.6	
Non-metallic minerals	135.2	128.2	118.8	121.8	116.2	116.9	118.0	118.3	127.0	
Other fabricated materials	163.8	168.2	169.5	162.1	168.7	163.5	161.4	162.7	163.1	
End products, inedible	158.4	155.4	151.6	148.1	148.9	151.0	149.6	153.6	144.9	
Engines, turbines and elec. motors	150.7	146.8	147.8	143.6	138.4	141.1	130.9	119.4	117.9	
Drilling mining machinery *	86.2	91.5	85.5	92.7	88.2	93.4	96.3	91.2	86.6	
Excavating machinery	90.8	85.2	79.0	83.0	78.6	78.0	72.8	77.2	79.2	
Metal working machinery	85.0	66.8	65.1	72.0	69.9	61.0	61.6	57.1	53.6	
Other industrial machinery	154.7	131.3	140.1	124.0	124.7	122.5	121.8	154.2	111.8	
Agricultural machinery incl. tractors	120.6	112.8	104.0	102.6	89.3	89.3	99.8	85.2	86.4	
Passenger autos and chassis	86.7	79.0	68.4	75.0	82.7	88.1	83.4	88.5	84.5	
Trucks and other motor vehicles	132.9	108.4	110.1	116.3	97.5	103.3	103.1	104.5	106.6	
Motor vehicle pts incl. eng. & eng. pts.	127.9	130.8	123.9	122.8	129.2	121.9	129.2	131.5	122.7	
Television, radios, phonographs	142.1	130.5	132.5	125.1	139.8	130.0	149.3	155.9	143.9	
Other commun. and related equipment	206.8	208.0	212.1	218.2	189.5	203.6	207.8	206.4	195.1	
Office machines and equipment	534.1	527.5	506.9	522.3	497.8	534.0	515.1	497.2	474.6	
Other equipment and tools	192.5	193.3	187.6	173.7	178.2	184.2	182.7	187.9	179.2	
Aircraft, engines, parts	57.0	93.8	126.8	69.2	96.8	80.8	56.5	70.3	100.5	
Other transportation equipment & parts	160.0	138.5	133.5	137.2	132.3	145.5	142.2	148.0	147.2	
Apparel and apparel accessories	116.7	127.3	123.1	113.1	120.3	111.4	123.0	110.2	104.3	
Footwear	130.4	160.3	138.4	128.7	118.8	118.4	116.6	125.1	94.8	
Printed matter	130.6	134.7	134.2	129.5	128.6	129.2	126.9	143.6	125.8	
Watches, sporting goods and toys	175.9	165.2	158.3	151.2	150.1	161.9	158.8	161.9	154.3	
House furnishings	200.8	196.1	204.5	191.5	198.2	198.8	192.2	193.9	190.7	
Photographic goods	134.6	150.7	134.2	143.1	140.6	142.4	135.0	136.1	130.4	
Miscellaneous end products	183.4	176.0	175.8	159.2	175.9	177.0	163.1	176.8	168.9	
Special transactions, trade	238.4	268.4	296.6	242.2	233.6	242.4	229.6	234.2	237.9	
Unallocated BOP adjustments	-27.1	-24.8	-3.0	-4.5	-53.5	-56.2	-63.1	-48.7	-11.6	
Total	157.5	155.3	153.0	150.4	150.4	153.0	151.7	153.7	146.8	

* Series with no seasonality and, therefore, not seasonally adjusted.

Available on CANSIM (matrix 3621)

BASE DE LA BALANCE DES PAIEMENTS

1992				Annual - Annual			Groupe de marchandises
Jan. Janv.	Dec. Déc.	Nov. Nov.	Oct. Oct.	1992	1991	1990	
1986 = 100							
104.5	103.4	111.4	90.7	100.9	91.9	70.0	Animaux vivants
149.2	162.2	146.3	143.3	140.1	129.7	123.9	Aliments, provendes, boissons et tabacs
217.3	216.9	231.8	231.8	220.9	212.4	174.9	Viandes et préparations de viandes
163.1	174.0	148.5	137.5	132.6	129.6	117.3	Poisson et animaux marins
118.7	146.3	133.0	116.3	121.5	116.9	117.8	Fruits frais et baies
115.5	109.0	112.7	107.1	109.6	110.1	111.7	Fruits séchés, fruits et prép. à base de fruits
140.2	147.7	147.0	152.6	141.2	117.3	116.1	Légumes frais
178.5	166.6	181.6	173.2	165.9	144.0	132.8	Autres légumes et prép. à base de légumes
158.4	173.3	162.2	167.2	152.9	140.6	133.6	Cacao, café, thé et autres matières alimentaire
150.0	132.9	125.9	127.5	136.1	133.8	129.2	Produits laitiers, oeufs et miel
253.0	659.8	179.3	120.2	138.9	58.2	101.3	Blé d'inde (maïs) égrené
211.6	215.1	202.8	196.1	197.8	170.5	149.5	Autres céréales et préparations céréalières
127.1	115.6	80.7	116.6	102.2	96.5	100.8	Sucre et préparations à base de sucre
143.8	143.3	143.8	123.9	137.6	132.2	117.2	Fourrages, provendes sauf céréales non moul.
97.4	93.8	95.3	82.7	100.1	101.5	108.2	Boissons
173.8	341.8	142.2	135.8	128.2	85.0	70.9	Tabac *
125.1	113.3	107.5	101.0	112.8	113.2	116.9	Matières brutes, non comestibles
75.8	87.5	78.9	76.0	78.3	68.6	68.4	Minerais, concentrés et déchets métallifères
91.3	104.2	82.9	66.7	108.6	100.6	115.9	Houille et autres produits connexes
172.1	131.5	133.4	118.4	140.3	153.3	153.5	Pétrole brut
87.7	68.9	55.6	57.4	73.2	65.3	88.7	Produits bruts d'origine animale
126.9	145.3	129.9	160.6	123.3	111.1	123.2	Produits végétaux bruts
117.2	115.5	122.3	124.5	116.7	121.0	118.1	Matières en bois brutes
97.6	98.2	86.7	125.3	104.9	99.9	95.2	Coton *
95.7	105.4	91.3	94.4	88.7	83.4	77.7	Laine et fibres artificielles
114.8	110.6	105.1	95.4	99.8	93.4	101.5	Minéraux non métalliques bruts
145.8	143.6	144.2	140.0	141.6	129.9	136.5	Matières travaillées, non comestibles
124.5	110.2	119.1	110.8	111.7	102.8	115.2	Demi-produits en bois
123.1	112.4	113.8	112.6	109.4	99.8	101.2	Demi-produits en matières textiles
142.6	170.4	139.9	143.9	144.3	131.1	138.3	Produits chimiques organiques
199.5	198.7	193.6	184.3	187.4	163.8	159.3	Matières plastiques
170.6	163.1	166.6	157.8	156.1	145.0	145.0	Autres produits chimiques et prod. connexes
147.1	71.4	132.6	100.9	117.1	106.9	129.4	Dérivés du pétrole et du charbon
130.7	116.4	110.2	110.6	118.5	120.8	132.3	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
114.2	116.5	102.1	122.9	115.3	127.1	127.6	Autres produits de fer et d'acier *
42.9	106.9	85.6	91.6	93.9	56.0	97.7	Métaux précieux, y compris alliages *
140.0	129.1	129.9	136.5	140.1	134.9	141.4	Autres métaux non ferreux et alliages
217.7	221.0	222.7	211.5	212.5	198.2	188.3	Demi-produits de base en métal
170.7	165.4	157.9	164.1	157.7	147.5	151.1	Demi-produits en caoutchouc
167.3	180.2	160.2	191.3	164.4	143.5	138.8	Huiles et mat. grasses d'origine anim. et vég.
120.2	126.7	124.8	116.9	123.8	121.9	122.4	Minéraux non métalliques
160.8	163.2	167.1	164.2	162.0	154.0	159.3	Autres matières travaillées non comest.
137.9	144.9	141.6	137.8	137.2	128.8	124.2	Produits finis, non comestibles
107.3	126.1	120.5	114.7	129.2	135.8	134.8	Moteurs, turbines, génératrices et mot. élect.
79.7	76.2	75.0	80.8	72.4	86.3	94.0	Machines de forage et pour mines *
71.2	69.0	60.3	70.5	64.9	71.7	106.8	Machines à creuser
58.4	59.9	56.6	58.4	63.2	63.8	76.4	Machines pour le travail des métaux
112.3	111.5	112.2	111.7	120.0	127.8	142.3	Autres machineries industrielles
89.5	83.8	77.3	86.6	83.1	80.8	103.4	Machines agricoles y compris les tracteurs
80.7	88.7	84.1	83.1	85.5	89.6	79.4	Voitures particulières et châssis
101.8	101.5	100.5	98.1	98.3	108.2	103.8	Camions et autres véhicules moteurs
115.8	122.1	110.7	105.2	107.4	97.8	101.9	Pièces de véhic. auto. y compris mot. et pièces
117.1	138.7	136.3	126.1	131.3	131.8	116.9	Téléviseurs, radios et phonographes
166.5	193.1	203.1	197.9	193.2	187.6	179.0	Autre équipement et matériel de télécom.
470.8	486.0	459.6	449.9	415.1	311.6	242.2	Machines et matériel de bureau
165.6	172.4	175.7	172.8	170.8	160.3	161.0	Autre équipement et outils
81.6	99.4	97.2	77.1	91.9	114.6	96.3	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
148.4	145.3	147.2	136.3	136.2	140.9	144.9	Autre matériel de transport de pièces
99.9	103.4	112.2	108.7	105.8	94.6	97.0	Vêtements et accessoires vestimentaires
91.4	99.3	105.1	121.1	114.9	101.5	108.1	Chaussures
125.4	132.0	130.5	134.2	135.4	134.1	130.9	Imprimés
150.3	163.8	166.4	162.9	151.8	136.9	128.6	Montres, articles pour sports et jeux
177.5	192.7	193.0	188.9	187.8	184.6	153.9	Fournitures de maison
117.7	126.7	143.2	132.3	134.6	127.6	116.3	Articles photographiques
175.0	165.1	180.5	175.0	173.3	154.7	154.1	Divers produits finis, non comestibles
222.4	238.2	251.0	246.3	243.2	221.2	175.4	Transactions spéciales commerciales
6.1	-1.9	8.1	13.2	-38.6	-96.7	-27.6	Ajustements de la B. des P. non distribués
141.4	146.2	142.9	138.8	139.5	131.1	127.7	Total

* Séries sans composante saisonnière, conséquemment elles ne sont pas corrigées des variations saisonnières.

Disponible sur CANSIM (matrice 3621)

TABLE 6. EXPORTS, VALUE BY COMMODITY GROUPINGS, SEASONALLY ADJUSTED

BALANCE OF PAYMENTS BASIS

Commodity Grouping	1993								
	Oct. Oct.	Sept. Sept.	Aug. Août	July Juil.	June Juin	May Mai	Apr. Avr.	March Mars	Feb. Fév.
Millions of dollars									
Live animals	95.8	131.1	135.8	138.0	126.1	113.8	119.1	102.0	114.8
Food, feed, beverages and tobacco	1,042.4	1,088.9	1,059.9	1,038.1	1,131.1	954.7	1,004.1	971.3	945.6
Fish and fish preparations	218.1	223.7	232.8	234.7	234.6	215.8	219.6	199.1	184.2
Barley *	18.9	15.8	47.5	29.8	57.4	34.8	31.0	15.9	30.7
Wheat	243.3	268.4	223.4	241.3	300.9	194.3	225.6	243.2	209.8
Wheat flour *	2.4	1.4	1.1	1.1	0.6	1.0	2.2	1.7	0.8
Other cereals unmilled	25.2	18.4	20.0	17.3	15.3	17.7	14.7	13.0	14.0
Other cereal preparations	50.5	49.5	48.1	46.2	46.7	43.1	45.9	43.2	45.4
Meat and meat preparations	126.9	127.6	125.5	108.9	117.6	106.5	110.7	103.6	110.6
Alcoholic beverages	76.2	72.5	68.2	70.7	67.2	61.6	61.0	61.6	65.7
Other food, feed, beverages and tobacco	281.0	311.5	293.1	288.1	290.6	279.8	293.5	290.0	284.2
Crude materials, inedible	1,735.3	1,736.6	1,704.8	1,833.6	1,768.4	1,763.1	1,629.4	1,650.3	1,463.9
Rapeseed *	97.9	51.9	38.5	47.1	37.4	41.9	36.4	36.4	66.5
Other crude vegetable products	62.0	67.6	57.0	58.0	61.1	52.4	61.5	52.6	48.5
Iron ores, concentrates and scrap	73.0	97.3	90.3	80.6	107.7	77.4	50.5	77.2	60.2
Copper ores, concentrates and scrap *	62.4	56.1	71.8	79.5	42.2	131.7	71.9	52.5	28.0
Nickel ores, concentrates and scrap	52.1	50.2	57.1	101.2	56.7	52.8	68.8	23.8	34.3
Zinc ores, concentrates and scrap	25.0	22.5	42.3	11.6	13.1	11.7	28.5	35.3	32.9
Other ores, concentrates and scrap	68.5	80.2	79.6	80.7	80.8	54.5	95.6	117.2	71.5
Crude petroleum *	542.3	526.2	508.7	601.3	524.2	556.6	477.8	482.0	424.3
Natural gas	428.9	537.1	516.0	511.5	495.2	501.9	500.5	511.5	482.6
Coal and other bituminous substances *	159.1	96.1	92.0	111.2	172.7	143.2	85.9	89.4	78.5
Asbestos unmanufactured	19.3	17.2	16.7	15.8	16.2	17.2	20.1	19.8	20.9
Other crude animal products	37.0	33.1	35.9	36.1	43.3	33.9	34.0	38.7	30.6
Other crude wood products	27.4	22.2	24.6	30.2	41.0	22.2	41.3	34.9	30.0
Other crude non-metallic minerals	32.7	37.7	35.5	36.9	38.6	32.1	30.9	44.5	37.1
Other crude materials, inedible	47.7	43.1	38.8	32.0	38.3	33.8	25.8	34.6	18.0
Fabricated materials, inedible	4,740.4	4,540.9	4,316.6	4,436.0	4,339.1	4,473.5	4,360.1	4,370.7	4,318.4
Lumber	880.0	816.6	684.7	641.0	669.1	674.2	754.0	772.6	693.3
Other wood fabricated materials	147.3	149.8	137.9	133.4	137.2	136.4	142.8	145.5	138.6
Woodpulp and similar pulp	341.3	326.4	356.7	390.6	368.0	388.7	371.3	377.7	388.8
Newsprint paper	388.9	401.5	411.2	447.9	434.6	480.6	439.4	456.9	424.8
Other paper and paperboard	211.9	216.7	217.3	255.7	231.4	225.2	235.3	212.2	209.9
Inorganic chemicals	108.7	102.5	104.7	103.4	95.2	97.4	94.2	93.5	91.8
Organic chemicals	149.8	147.9	146.7	194.0	152.9	156.7	147.9	143.1	144.8
Fertilizers and fertilizer materials	138.9	113.4	95.7	97.8	112.6	126.0	113.3	111.5	124.9
Synthetic rubber and plastics	254.4	251.1	256.0	247.3	238.4	236.9	221.9	210.0	227.1
Other chemical products	86.2	87.4	91.0	89.0	87.2	82.9	91.8	81.6	87.8
Petroleum and coal products	361.2	288.1	331.9	317.7	319.2	427.6	292.3	302.9	304.5
Primary iron and steel	24.7	37.7	18.4	17.8	19.7	17.2	37.2	24.5	27.0
Steel bars, rods, plates, sheets	176.2	183.2	178.3	137.2	157.6	149.0	158.9	162.4	170.6
Other iron and steel and alloys	89.1	97.9	93.0	88.3	84.2	61.9	75.9	79.2	101.7
Aluminum including alloys	302.3	313.8	325.0	306.5	273.4	312.8	278.8	301.2	280.7
Copper and alloys	103.7	111.1	100.1	100.7	94.0	92.8	102.4	103.8	105.0
Nickel and alloys	54.1	58.0	62.3	71.7	86.3	72.6	70.2	74.6	74.5
Precious metals and alloys *	331.2	247.9	132.8	241.4	224.8	202.9	185.4	174.2	202.2
Zinc and alloys	53.2	52.1	52.0	54.1	56.9	47.0	53.0	60.3	61.1
Other non-ferrous metals and alloys	19.4	25.8	26.1	27.4	26.9	20.0	34.6	28.7	26.6
Metal fabricated basic products	171.5	172.7	161.0	152.8	149.2	152.5	150.2	144.1	141.0
Electricity	75.5	71.7	72.5	65.1	67.9	61.9	61.4	64.9	60.7
Textile fabricated materials	90.0	93.3	86.5	83.0	83.5	81.5	78.0	81.7	79.4
Non-metallic mineral basic products	90.0	82.1	81.9	82.1	82.5	83.6	80.7	75.1	69.6
Other fabricated materials	90.8	92.0	92.8	90.3	86.3	85.2	89.3	88.4	81.9
End products, inedible	8,150.1	7,813.4	7,360.3	7,260.1	7,288.0	7,135.6	7,265.6	7,242.9	6,983.4
Industrial machinery	632.4	586.5	606.7	574.3	545.4	567.8	543.1	521.4	525.5
Agricultural machinery includ. tractors	90.7	83.5	83.6	78.5	81.5	67.3	73.0	68.3	62.4
Passenger autos and chassis	2,500.3	2,230.9	2,097.7	1,961.2	1,974.3	1,845.7	1,933.7	2,067.6	1,786.7
Trucks and other motor vehicles	1,018.7	1,035.2	827.2	897.4	925.1	936.4	1,035.2	1,010.9	946.9
Motor vehicle pts incl. eng. & eng. pts.	972.0	1,007.0	1,031.8	967.0	991.3	994.1	1,035.8	979.1	989.3
Television, telecommunication equipment	468.1	508.7	461.5	479.4	514.7	539.9	453.4	520.6	514.8
Aircraft, engines, parts	465.8	419.5	409.0	405.3	405.0	354.0	362.4	344.9	422.7
Other transportation equipment	196.7	191.0	194.8	186.1	200.8	214.3	220.4	196.4	197.7
Office machines and equipment	529.3	430.5	378.8	508.1	460.8	449.8	435.2	428.1	424.6
Other equipment and tools	598.0	594.7	576.6	545.0	535.4	533.5	563.1	501.6	513.2
Other consumer goods	450.5	439.9	415.4	397.4	387.7	391.7	374.7	376.3	361.9
Other end products, inedible	227.8	286.1	277.3	260.5	266.1	241.1	235.7	227.8	237.8
Special transactions, trade	388.6	342.6	335.0	332.0	307.9	320.3	317.6	298.9	266.2
Unallocated BOP adjustments *	-38.1	-39.6	-38.2	-35.8	-42.7	-42.5	-40.4	-42.5	-32.0
Total	16,114.5	15,614.0	14,874.1	15,001.9	14,917.7	14,718.5	14,655.5	14,593.5	14,060.1

* Series with no seasonality and, therefore, not seasonally adjusted.

Available on CANSIM (matrix 3685)

BASE DE LA BALANCE DES PAIEMENTS

1992				Annual - Annuel			Groupe de marchandises
Jan. Janv.	Dec. Déc.	Nov. Nov.	Oct. Oct.	1992	1991	1990	
Millions de dollars							
127.1	132.1	119.0	120.5	1,275.4	902.0	880.5	Animaux vivants
952.3	912.8	936.5	1,015.1	12,070.4	10,580.9	10,659.3	Aliments, provendes, boissons et tabacs
210.7	198.1	192.6	237.1	2,487.7	2,455.3	2,623.4	Poisson et préparations de poisson
29.3	22.1	24.9	17.8	364.5	466.7	533.6	Orge *
202.5	211.0	247.6	278.4	3,800.3	3,181.8	3,209.0	Blé
1.0	1.7	1.7	3.0	32.6	37.9	43.7	Farine de blé *
11.8	13.4	11.6	17.6	179.7	184.0	149.0	Autres céréales, non moulues
45.6	40.1	43.1	41.6	458.5	376.7	334.2	Autres préparations céréalières
108.6	108.9	102.8	101.4	1,137.1	937.4	1,057.0	Viandes et préparations de viandes
66.5	63.9	65.5	67.7	762.7	684.7	652.0	Boissons alcooliques
276.4	253.6	246.7	250.4	2,847.3	2,256.4	2,057.4	Autres aliments, provendes, boissons et tabacs
1,630.7	1,668.6	1,707.2	1,784.6	19,548.6	18,638.2	19,718.8	Matières brutes, non comestibles
47.8	60.9	54.2	53.0	569.2	550.9	598.8	Graine de colza *
54.5	51.8	44.2	49.5	594.3	519.2	569.5	Autres produits végétaux bruts
66.4	66.5	67.9	83.3	926.0	1,013.2	1,037.5	Minerais, concentrés et déchets de fer
102.4	61.1	102.6	93.8	912.7	903.0	1,141.9	Minerais, concentrés et déchets de cuivre *
58.0	60.6	31.7	64.9	644.9	860.3	788.0	Minerais, concentrés et déchets de nickel
44.4	39.3	58.9	48.8	561.1	400.4	664.0	Minerais, concentrés et déchets de zinc
57.0	110.1	98.7	88.3	1,102.2	1,255.5	1,659.1	Autres minerais, concentrés, déchets métal.
482.4	522.4	507.1	545.5	5,950.6	5,881.9	5,686.8	Pétrole brut *
435.4	482.1	465.9	533.1	4,943.5	3,581.4	3,574.3	Gaz naturel
131.9	51.8	106.1	50.0	1,309.4	1,582.7	1,659.3	Charbon et substances bitumineuses brutes *
17.4	23.4	19.4	21.4	248.9	285.2	272.1	Amiante, non ouvré
32.1	28.9	33.7	35.5	377.0	372.0	480.8	Autres produits bruts d'origine animale
29.0	24.5	36.1	29.9	363.5	280.0	324.7	Autres matières en bois brutes
35.5	40.2	39.8	41.3	542.4	696.4	737.1	Autres minéraux non métalliques bruts
36.3	45.0	41.0	46.4	502.9	455.9	525.0	Autres matières brutes, non comestibles
4,498.1	4,330.1	4,433.6	4,263.9	47,498.9	44,245.3	46,656.3	Matières travaillées, non comestibles
687.7	658.6	643.4	571.1	6,303.7	4,968.1	5,210.2	Bois d'oeuvre
137.9	132.0	125.7	123.3	1,329.4	940.5	1,052.3	Autres demi-produits en bois
402.3	433.0	450.5	467.9	4,878.5	4,750.3	5,928.4	Pâte de bois et pâte similaire
458.7	458.2	455.8	462.3	4,872.5	5,341.1	5,451.2	Papier journal
219.9	233.5	215.7	220.5	2,465.9	2,161.3	2,162.9	Autre papier et carton
91.5	94.2	86.5	99.4	1,124.8	1,031.9	1,079.1	Produits chimiques inorganiques
150.7	138.3	165.5	145.8	1,736.7	1,736.5	2,056.0	Produits chimiques organiques
113.2	99.8	98.8	102.1	1,296.5	1,292.0	1,359.7	Engrais et matières fertilisantes
236.3	224.6	221.6	223.1	2,497.2	2,158.4	2,055.5	Caoutchouc synthétique et matières plastiques
90.5	72.0	78.8	81.8	908.2	698.1	611.3	Autres produits chimiques
289.1	255.8	264.2	263.7	2,973.3	3,343.8	3,280.3	Dérivés du pétrole et du charbon
19.9	22.5	23.7	24.7	251.5	224.6	312.4	Fer et acier primaires
215.1	191.8	172.4	159.0	1,834.8	1,561.1	1,334.0	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
88.4	79.9	75.0	72.7	821.1	896.8	821.4	Autres fer, acier et alliages
278.4	283.9	279.4	268.7	3,101.5	2,894.1	3,010.9	Aluminium, y compris alliages
104.0	100.8	104.8	116.6	1,202.6	1,145.8	1,096.0	Cuivre et alliages
65.1	70.8	73.9	97.0	1,026.9	1,110.8	1,159.4	Nickel et alliages
306.6	257.0	379.2	275.6	2,929.1	2,918.7	3,425.4	Métaux précieux et alliages *
66.8	68.2	66.0	72.7	802.3	728.8	858.5	Zinc et alliages
32.7	26.8	21.0	26.9	333.6	309.9	287.8	Autres métaux non ferreux et alliages
139.2	127.8	134.7	137.8	1,534.7	1,335.1	1,425.8	Ouvrages de base en métal
64.5	73.1	70.0	60.4	714.0	556.8	538.3	Electricité
79.8	76.4	72.6	77.5	851.8	721.6	635.0	Demi-produits en matières textiles
75.5	73.7	71.5	72.7	824.6	741.9	811.6	Produits minéraux non métalliques de base
84.2	77.6	83.0	80.6	883.2	677.4	693.0	Autres matières travaillées, non comestibles
6,917.1	6,668.5	6,502.0	6,538.5	73,023.1	64,172.7	65,599.5	Produits finis, non comestibles
508.2	412.4	505.3	516.6	5,453.0	5,104.7	5,122.4	Machinerie industrielle
69.4	59.8	64.8	56.4	682.5	638.5	918.1	Machinerie agricole, y compris tracteurs
1,684.0	1,756.7	1,593.4	1,518.0	17,790.6	16,367.2	16,196.1	Voitures particulières et châssis
887.5	919.6	873.6	861.7	10,131.3	7,795.4	8,168.3	Camions et autres véhicules moteurs
1,034.3	1,015.8	934.1	890.5	10,091.9	8,584.1	10,042.4	Pièces de véhic. auto. y compris mot. et pièces
515.4	470.9	423.8	537.0	5,701.0	5,533.1	5,140.6	Téléviseurs, équip. de télécom. & équip. con.
430.0	330.8	371.3	393.7	4,286.5	4,754.9	4,570.6	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
226.5	189.6	182.5	193.6	2,085.6	1,781.5	1,900.3	Autre matériel de transport
437.0	429.7	419.1	444.6	4,738.1	4,016.2	3,612.2	Machines et matériel de bureau
542.7	497.4	545.3	533.9	5,759.1	4,688.3	4,904.1	Autre matériel et outils
365.5	353.4	344.7	349.1	3,863.3	3,024.9	2,814.4	Autres biens de consommation
216.7	232.3	244.1	243.4	2,440.2	1,883.8	2,209.8	Autres produits finis, non comestibles
307.2	531.8	322.2	324.7	3,595.3	2,987.2	3,076.0	Transactions spéciales commerciales
-38.2	-39.9	-39.0	-42.9	-444.8	-429.6	-493.9	Ajustements de la B. des P. non distribués *
14,394.1	14,203.8	13,981.5	14,004.3	156,566.7	141,096.7	146,096.4	Total

* Séries sans composante saisonnière, conséquemment elles ne sont pas corrigées des variations saisonnières.

Disponible sur CANSIM (matrice 3685)

TABLE 7. EXPORTS, CURRENT WEIGHTED PRICE INDEXES, SEASONALLY ADJUSTED

BALANCE OF PAYMENTS BASIS

Commodity Grouping	1993									
	Oct. Oct.	Sept. Sept.	Aug. Août	July Juil.	June Juin	May Mai	Apr. Avr.	March Mars	Feb. Fév.	
1986 = 100										
Live animals	148.5	152.0	147.4	137.0	128.2	120.1	118.0	124.5	130.0	
Food, feed, beverages and tobacco	109.8	104.3	107.0	105.1	106.8	105.9	108.0	103.2	108.4	
Fish and fish preparations	96.9	88.7	96.0	98.7	103.2	103.9	102.8	95.5	107.2	
Barley *	135.6	113.1	120.5	125.9	141.2	136.8	143.2	143.1	153.4	
Wheat *	120.7	110.6	109.9	105.6	105.0	102.3	109.0	105.3	109.8	
Wheat flour *	130.5	113.5	106.3	106.3	140.2	140.3	119.0	98.7	104.2	
Other cereals unmilled	128.4	109.8	125.9	122.4	110.6	115.1	104.6	118.4	114.1	
Other cereal preparations *	148.9	148.7	152.2	142.3	144.0	149.5	142.5	137.4	138.5	
Meat and meat preparations	109.0	110.9	110.0	102.0	103.7	104.5	106.1	103.5	106.8	
Alcoholic beverages *	131.4	123.2	122.4	115.2	117.8	113.8	115.5	111.2	107.7	
Other food, feed, beverages and tobacco *	100.7	100.5	102.3	102.0	101.3	101.0	103.9	99.7	102.0	
Crude materials, inedible	93.0	92.1	93.7	90.0	89.8	99.0	95.0	89.2	89.2	
Rapeseed *	136.4	119.3	126.3	120.9	102.3	119.5	119.4	102.1	114.4	
Other crude vegetable products *	135.7	126.6	117.8	117.9	107.1	114.9	118.2	115.2	119.8	
Iron ores, concentrates and scrap *	109.0	108.2	104.4	104.8	104.8	101.5	94.4	94.0	98.0	
Copper ores, concentrates and scrap *	123.5	135.3	127.0	120.4	122.3	137.1	131.5	136.9	147.0	
Nickel ores, concentrates and scrap *	95.5	91.7	92.8	88.6	99.5	99.2	94.9	108.5	112.0	
Zinc ores, concentrates and scrap	100.1	104.9	113.2	104.6	104.1	112.0	110.4	103.4	106.8	
Other ores, concentrates and scrap *	84.9	96.6	91.1	72.9	77.7	76.8	87.0	79.3	87.6	
Crude petroleum *	100.2	100.5	100.0	100.2	106.8	111.3	110.6	105.6	104.7	
Natural gas	75.9	81.6	84.3	78.8	78.0	88.4	83.7	78.6	72.7	
Coal and other bituminous substances *	91.2	88.3	87.5	92.1	85.0	94.0	89.6	93.2	95.6	
Asbestos unmanufactured *	121.4	119.5	117.8	121.8	123.3	115.3	121.8	117.4	122.2	
Other crude animal products	115.6	108.8	104.7	92.0	86.4	103.3	120.6	114.9	116.4	
Other crude wood products *	151.0	134.9	125.8	132.2	132.7	125.5	119.6	131.3	134.9	
Other crude non-metallic minerals *	52.3	40.9	58.0	48.8	50.9	52.3	41.9	40.7	48.0	
Other crude materials, inedible *	78.4	77.9	70.1	64.5	58.9	72.2	67.7	62.3	72.5	
Fabricated materials, inedible	108.2	106.4	105.6	103.4	103.9	103.8	106.3	105.7	104.0	
Lumber	162.2	149.7	143.6	132.5	134.3	147.0	163.7	158.2	146.5	
Other wood fabricated materials *	139.1	138.0	135.9	141.0	141.0	137.1	136.1	134.3	134.8	
Woodpulp and similar pulp *	89.3	92.8	94.8	94.8	96.8	96.3	95.7	95.7	98.9	
Newsprint paper *	89.4	88.0	89.3	88.7	89.0	90.8	91.2	88.7	89.8	
Other paper and paperboard *	115.7	113.9	112.3	108.4	105.8	111.5	105.6	103.2	102.6	
Inorganic chemicals *	104.1	74.1	81.4	93.1	79.5	78.6	84.3	80.0	80.0	
Organic chemicals *	105.0	115.3	116.4	105.2	118.1	115.3	109.4	111.1	108.9	
Fertilizers and fertilizer materials *	121.2	122.6	121.2	125.1	120.3	109.9	114.9	120.2	122.3	
Synthetic rubber and plastics *	91.4	91.4	90.7	87.0	91.5	88.4	90.1	90.2	92.1	
Other chemical products	121.0	122.8	124.8	117.8	120.1	114.9	112.4	114.8	112.7	
Petroleum and coal products	100.5	100.5	102.0	98.5	100.1	96.2	100.5	107.5	93.6	
Primary iron and steel *	179.0	145.8	163.0	148.2	126.4	137.0	122.2	134.3	123.2	
Steel bars, rods, plates, sheets *	95.2	91.2	91.4	88.8	87.1	86.1	85.8	84.1	84.6	
Other iron and steel and alloys *	111.3	110.6	108.1	105.7	102.4	102.9	103.0	101.0	107.7	
Aluminum including alloys	88.4	91.6	90.2	87.9	84.3	82.7	85.3	87.0	89.5	
Copper and alloys *	117.4	125.2	128.2	126.9	126.1	128.5	138.0	140.1	147.8	
Nickel and alloys *	120.7	125.9	139.2	141.6	139.6	141.9	140.5	137.7	141.7	
Precious metals and alloys *	93.9	88.1	87.6	95.4	91.6	92.2	80.1	78.5	75.3	
Zinc and alloys *	116.4	114.9	120.9	118.8	121.0	124.1	123.8	131.6	142.3	
Other non-ferrous metals and alloys *	110.9	116.9	117.6	120.1	115.9	122.4	118.5	126.9	120.4	
Metal fabricated basic products *	95.2	95.0	95.0	94.5	95.0	94.8	95.1	95.0	95.6	
Electricity	91.9	95.0	92.6	96.7	101.9	107.6	96.2	86.9	87.1	
Textile fabricated materials *	137.3	134.4	136.0	128.4	128.6	131.9	133.3	131.5	135.4	
Non-metallic mineral basic products *	109.4	109.0	106.1	105.0	101.9	110.8	104.9	95.9	99.9	
Other fabricated materials *	114.2	116.5	111.6	111.4	114.5	106.7	112.4	114.0	114.5	
End products, inedible	107.1	106.5	106.1	101.9	103.2	103.2	103.4	102.3	103.0	
Industrial machinery *	126.3	127.5	125.2	124.5	125.9	124.7	125.1	122.3	123.4	
Agricultural machinery includ. tractors	111.7	111.6	113.0	112.4	109.1	110.1	110.0	111.1	112.3	
Passenger autos and chassis *	121.2	117.1	113.8	108.9	110.7	109.7	111.0	108.0	110.6	
Trucks and other motor vehicles *	126.2	118.9	119.1	116.6	115.4	114.7	113.8	112.5	113.0	
Motor vehicle pts incl. eng. & eng. pts. *	106.0	105.4	105.0	103.9	103.9	103.9	103.4	103.0	103.1	
Television, telecommunication equipment *	115.0	114.6	115.2	114.4	114.5	114.6	115.4	114.5	113.8	
Aircraft, engines, parts	124.7	125.1	124.7	124.8	124.4	126.6	124.8	126.8	121.2	
Other transportation equipment *	107.0	105.1	104.0	104.1	102.8	105.0	106.5	103.4	105.7	
Office machines and equipment *	44.3	44.3	44.5	44.7	44.8	45.2	45.4	45.9	46.5	
Other equipment and tools *	121.0	121.4	121.1	120.3	122.4	122.1	122.1	120.0	120.6	
Other consumer goods	120.6	121.4	119.4	120.0	121.2	122.2	118.7	117.1	118.0	
Other end products, inedible *	107.0	101.1	103.4	104.9	103.2	104.0	96.6	95.7	95.3	
Special transactions, trade	106.0	104.8	104.7	101.1	102.0	103.2	103.6	101.8	102.2	
Unallocated BOP adjustments	106.0	104.8	104.7	101.1	102.0	103.2	103.6	101.8	102.2	
Total	106.0	104.8	104.7	101.1	102.0	103.2	103.6	101.8	102.2	

* Series with no seasonality and, therefore, not seasonally adjusted.

Available on CANSIM (matrix 3623)

BASE DE LA BALANCE DES PAIEMENTS

1992				Annual - Annual			Groupe de marchandises
Jan. Janv.	Déc. Déc.	Nov. Nov.	Oct. Oct.	1992	1991	1990	
1986 = 100							
124.2	124.5	119.9	119.0	114.9	100.0	99.2	Animaux vivants
105.9	106.8	103.1	104.6	97.8	88.0	100.1	Aliments, provendes, boissons et tabacs
110.9	115.5	110.1	108.4	102.5	98.2	97.8	Poisson et préparations de poisson
163.0	146.3	146.3	134.5	134.9	120.4	135.5	Orge *
100.1	100.5	97.5	101.8	90.7	71.6	97.3	Blé *
101.9	95.6	93.7	97.1	93.3	81.3	101.2	Farine de blé *
98.2	105.6	111.9	119.9	107.3	88.5	91.8	Autres céréales, non moulues
138.0	149.4	144.6	156.2	139.7	132.5	133.3	Autres préparations céréalieres *
109.5	106.8	104.9	101.8	95.3	92.8	96.2	Viandes et préparations de viandes
115.0	122.7	117.8	115.3	109.8	102.4	99.9	Boissons alcooliques *
96.5	96.5	92.4	95.5	93.8	91.0	99.5	Autres aliments, provendes, boissons et tabacs *
90.1	91.2	95.5	96.4	89.6	90.6	98.8	Matières brutes, non comestibles
122.9	111.9	120.2	111.0	106.3	106.8	116.6	Graine de colza *
118.8	127.8	125.8	118.6	104.2	95.2	110.0	Autres produits végétaux bruts *
97.8	98.7	94.7	99.1	95.3	88.0	87.6	Minerais, concentrés et déchets de fer *
145.8	141.7	155.4	149.6	141.2	142.9	165.3	Minerais, concentrés et déchets de cuivre *
93.3	95.9	103.6	98.0	99.8	103.7	106.9	Minerais, concentrés et déchets de nickel *
118.9	116.2	117.9	123.9	122.9	122.4	166.6	Minerais, concentrés et déchets de zinc *
78.5	88.7	95.3	94.2	92.2	84.9	102.0	Autres minerais, concentrés, déchets métal. *
100.2	103.5	113.2	122.4	109.0	117.5	133.6	Pétrole brut *
72.3	77.0	75.9	79.2	69.2	63.3	67.1	Gaz naturel
95.5	98.7	94.8	95.5	90.2	88.2	92.2	Charbon et substances bitumineuses brutes *
122.2	116.5	117.2	124.7	118.5	118.3	113.9	Amiante, non ouvré *
108.8	99.7	98.5	98.6	98.1	96.4	100.7	Autres produits bruts d'origine animale
129.0	128.3	125.0	113.5	114.7	98.7	92.3	Autres matières en bois brutes *
47.4	49.4	49.9	45.8	52.2	65.3	64.5	Autres minéraux non métalliques bruts *
69.8	64.2	77.8	62.5	64.2	69.6	76.5	Autres matières brutes, non comestibles *
103.5	102.9	102.1	101.9	99.2	97.0	105.2	Matières travaillées, non comestibles
138.0	127.5	122.8	117.0	113.0	94.4	96.4	Bois d'oeuvre
123.4	119.0	128.5	126.5	120.6	106.7	106.0	Autres demi-produits en bois *
105.7	112.1	114.9	117.0	106.0	104.2	146.8	Pâte de bois et pâte similaire *
90.2	92.0	91.9	89.9	89.0	94.1	93.9	Papier journal *
106.3	104.1	106.2	104.6	102.3	102.0	109.0	Autre papier et carton *
86.1	95.9	89.6	87.9	90.6	78.5	80.2	Produits chimiques inorganiques *
110.5	108.4	110.6	109.5	107.5	114.7	110.0	Produits chimiques organiques *
121.0	125.6	118.6	111.5	115.7	112.7	110.5	Engrais et matières fertilisantes *
94.9	94.9	92.8	89.8	87.6	90.1	93.4	Caoutchouc synthétique et matières plastiques *
110.6	110.9	110.5	111.5	107.4	107.8	108.3	Autres produits chimiques
90.9	89.7	87.9	89.0	88.8	89.6	100.2	Dérivés du pétrole et du charbon
128.7	124.4	117.4	114.5	113.3	111.3	103.6	Fer et acier primaires *
84.8	81.0	84.2	82.8	80.7	83.2	87.9	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier *
105.4	100.6	99.5	97.2	98.5	107.5	101.3	Autres fer, acier et alliages *
90.6	87.2	86.0	89.8	87.6	89.3	107.7	Aluminium, y compris alliages
151.7	144.4	143.9	145.6	142.4	139.1	155.8	Cuivre et alliages *
137.4	134.5	142.2	147.0	146.5	154.4	160.2	Nickel et alliages *
80.8	81.7	84.6	83.5	80.5	79.0	85.6	Métaux précieux et alliages *
143.2	138.6	148.8	152.3	145.4	128.2	179.6	Zinc et alliages *
125.2	118.3	124.9	132.5	124.2	117.1	123.6	Autres métaux non ferreux et alliages *
97.4	96.4	97.1	96.6	95.9	96.0	97.8	Ouvrages de base en métal *
95.9	92.3	84.1	86.8	87.3	90.7	109.4	Electricité
132.1	127.8	119.1	121.1	117.5	111.8	108.7	Demi-produits en matières textiles *
93.1	102.3	102.4	102.0	99.5	95.8	97.6	Produits minéraux non métalliques de base *
114.8	113.3	110.9	104.9	101.6	94.9	97.1	Autres matières travaillées, non comestibles *
103.2	102.2	102.5	101.7	100.8	99.6	98.7	Produits finis, non comestibles
123.3	123.1	123.2	122.3	121.7	118.0	115.4	Machinerie industrielle *
110.8	109.9	109.6	109.8	110.4	109.4	109.4	Machinerie agricole, y compris tracteurs
111.4	110.0	109.7	108.5	104.9	97.4	93.5	Voitures particulières et châssis *
114.9	112.2	112.1	111.5	105.5	98.5	94.5	Camions et autres véhicules moteurs *
103.9	103.4	103.4	103.0	101.7	99.2	98.5	Pièces de véhic. auto. y compris mot. et pièces *
114.4	112.8	112.2	113.1	112.3	110.0	111.0	Téléviseurs, équip. de télécom. & équip. con. *
120.6	122.9	123.4	122.0	120.9	116.1	115.4	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
105.3	106.4	104.9	104.5	104.7	104.5	106.1	Autre matériel de transport *
47.0	47.5	47.7	47.9	49.3	58.4	63.1	Machines et matériel de bureau *
119.5	119.2	119.5	119.6	119.6	118.6	115.9	Autre matériel et outils *
115.6	116.9	118.6	116.5	116.7	116.5	113.9	Autres biens de consommation
96.5	95.4	94.2	93.8	97.3	99.9	98.8	Autres produits finis, non comestibles *
101.9	101.3	101.5	101.3	98.8	96.5	100.9	Transactions spéciales commerciales
101.9	101.4	101.6	101.4	98.6	96.6	100.8	Ajustements de la B. des P. non distribués
101.9	101.4	101.6	101.4	98.6	96.5	100.8	Total

* Séries sans composante saisonnière, conséquemment elles ne sont pas corrigées des variations saisonnières.

Disponible sur CANSIM (matrice 3623)

BALANCE OF PAYMENTS BASIS

Commodity Grouping	1993								
	Oct. Oct.	Sept. Sept.	Aug. Août	July Juil.	June Juin	May Mai	Apr. Avr.	March Mars	Feb. Fév.
1986 = 100									
Live animals	184.7	246.9	263.8	288.4	281.5	271.2	289.0	234.7	252.8
Food, feed, beverages and tobacco	115.6	127.1	120.5	120.3	128.9	109.7	113.2	114.6	106.2
Fish and fish preparations	105.7	118.5	113.9	111.7	106.8	97.6	100.3	97.9	80.7
Barley *	28.5	28.7	80.8	48.5	83.4	52.2	44.4	22.8	41.1
Wheat	84.3	101.6	85.1	95.6	119.9	79.5	86.6	96.6	80.0
Wheat flour *	31.1	21.2	17.1	17.5	7.8	12.5	32.2	29.3	13.1
Other cereals unmilled	215.6	184.3	175.0	155.6	152.6	169.6	154.5	120.9	134.9
Other cereal preparations	130.2	127.7	121.3	124.5	124.4	110.7	123.5	120.8	125.8
Meat and meat preparations	135.8	134.3	133.2	124.6	132.3	118.9	121.7	116.8	120.9
Alcoholic beverages	130.1	132.1	125.1	137.7	128.0	121.4	118.5	124.3	137.0
Other food, feed, beverages and tobacco	186.6	207.3	191.6	188.8	191.8	185.3	188.9	194.5	186.3
Crude materials, inedible	145.2	146.7	141.6	158.6	153.2	138.7	133.6	144.1	127.8
Rapeseed *	190.7	115.7	81.0	103.6	97.2	93.1	81.0	94.6	154.5
Other crude vegetable products	115.2	134.6	122.1	124.0	144.0	115.0	131.2	115.2	102.1
Iron ores, concentrates and scrap	70.7	94.9	91.3	81.2	108.5	80.5	56.5	86.7	64.8
Copper ores, concentrates and scrap *	97.9	80.2	109.6	127.9	66.8	186.0	105.9	74.3	36.8
Nickel ores, concentrates and scrap	143.0	163.4	161.3	299.2	149.3	139.4	189.9	57.4	80.1
Zinc ores, concentrates and scrap	120.7	103.7	181.0	53.5	60.7	50.4	124.9	165.3	149.0
Other ores, concentrates and scrap	57.7	59.3	62.4	79.1	74.5	50.7	78.5	105.5	58.3
Crude petroleum *	172.1	166.5	161.7	190.8	156.0	159.0	137.3	145.1	128.8
Natural gas	268.7	313.0	291.0	308.6	301.9	269.9	284.3	309.4	315.6
Coal and other bituminous substances *	143.1	87.4	86.3	99.1	166.6	124.9	78.6	78.7	67.4
Asbestos unmanufactured	67.7	61.3	60.4	55.4	56.0	63.5	70.5	71.9	73.1
Other crude animal products	104.2	99.3	111.6	127.7	163.4	107.0	91.9	109.7	85.8
Other crude wood products	72.5	65.6	78.0	91.1	123.1	70.6	137.8	105.9	88.6
Other crude non-metallic minerals	52.3	77.2	51.2	63.2	63.4	51.3	61.6	91.5	64.7
Other crude materials, inedible	370.0	336.6	336.8	302.0	396.0	284.6	231.7	338.0	151.2
Fabricated materials, inedible	138.4	134.8	129.1	135.6	132.0	136.2	129.7	130.7	131.2
Lumber	130.3	131.0	114.5	116.2	119.7	110.2	110.6	117.3	113.7
Other wood fabricated materials	121.1	124.1	116.0	108.1	111.3	113.7	119.9	123.8	117.5
Woodpulp and similar pulp	114.5	105.4	112.7	123.4	113.9	120.9	116.2	118.2	117.8
Newsprint paper	89.5	93.8	94.7	103.9	100.4	108.9	99.1	106.0	97.3
Other paper and paperboard	148.2	154.0	156.6	191.0	177.0	163.5	180.4	166.5	165.6
Inorganic chemicals	97.5	129.1	120.1	103.7	111.8	115.7	104.3	109.1	107.1
Organic chemicals	140.8	126.5	124.3	181.9	127.7	134.1	133.3	127.1	131.2
Fertilizers and fertilizer materials	129.6	104.6	89.3	88.5	105.9	129.6	111.5	104.9	115.5
Synthetic rubber and plastics	254.0	250.7	257.6	259.4	237.7	244.6	224.8	212.5	225.1
Other chemical products	196.5	196.4	201.3	208.4	200.5	199.1	225.4	196.2	215.0
Petroleum and coal products	202.2	161.3	183.1	181.5	179.4	250.1	163.7	158.6	183.1
Primary iron and steel	67.2	126.0	55.2	58.6	76.0	61.4	148.3	89.0	107.0
Steel bars, rods, plates, sheets	187.0	203.0	197.1	156.2	182.8	174.8	187.2	195.1	203.7
Other iron and steel and alloys	100.2	110.7	107.5	104.5	102.8	75.2	92.1	98.0	118.1
Aluminum including alloys	168.7	169.0	177.7	172.0	160.0	186.6	161.2	170.8	154.7
Copper and alloys	144.9	145.5	128.1	130.1	122.3	118.4	121.6	121.5	116.5
Nickel and alloys	92.3	94.8	92.1	104.1	127.2	105.2	102.8	111.5	108.1
Precious metals and alloys *	173.0	158.0	74.3	124.1	120.3	107.9	113.5	108.8	131.7
Zinc and alloys	122.2	121.2	115.1	121.8	125.6	101.3	114.4	122.4	114.7
Other non-ferrous metals and alloys	95.0	120.3	120.8	124.0	126.4	89.0	158.8	123.0	120.2
Metal fabricated basic products	220.4	222.5	207.3	197.8	192.1	196.9	193.2	185.6	180.5
Electricity	90.7	83.3	86.5	74.3	73.7	63.5	70.5	82.5	77.0
Textile fabricated materials	201.0	213.0	195.1	198.2	199.2	189.5	179.4	190.6	179.8
Non-metallic mineral basic products	116.4	106.6	109.2	110.6	114.5	106.8	108.9	110.7	98.6
Other fabricated materials	159.5	158.4	166.8	162.6	151.1	160.1	159.3	155.6	143.4
End products, inedible	166.9	160.9	152.2	156.3	154.9	151.6	154.1	155.3	148.7
Industrial machinery	148.5	136.4	143.7	136.8	128.5	135.1	128.8	126.5	126.3
Agricultural machinery incl. tractors	179.9	165.7	163.8	154.7	165.4	135.3	147.0	136.2	123.0
Passenger autos and chassis	148.2	136.8	132.4	129.3	128.1	120.8	125.1	137.5	116.0
Trucks and other motor vehicles	171.7	185.2	147.8	163.7	170.6	173.7	193.5	191.2	178.3
Motor vehicle pts incl. eng. & eng. pts.	115.1	119.9	123.4	116.8	119.8	120.1	125.7	119.3	120.4
Television, telecommunication equipment	171.9	187.4	169.2	176.9	189.8	198.9	165.9	192.0	191.0
Aircraft, engines, parts	136.5	122.6	119.9	118.7	119.0	102.2	106.1	99.4	127.5
Other transportation equipment	126.5	125.1	128.9	123.0	134.4	140.5	142.4	130.7	128.7
Office machines and equipment	678.0	551.4	483.0	644.9	583.6	564.7	543.9	529.2	518.1
Other equipment and tools	162.8	161.4	156.8	149.2	144.1	143.9	151.9	137.7	140.2
Other consumer goods	178.3	173.0	166.1	158.1	152.7	153.1	150.7	153.4	146.4
Other end products, inedible	124.1	165.0	156.4	144.8	150.4	135.2	142.3	138.8	145.5
Special transactions, trade	803.9	717.3	701.9	720.0	662.0	681.1	672.0	644.0	571.4
Unallocated BOP adjustments	-30.6	-32.1	-31.1	-30.1	-35.6	-35.0	-33.1	-35.5	-26.6
Total	151.6	148.7	141.7	147.9	145.9	142.3	141.0	143.0	137.2

* Series with no seasonality and, therefore, not seasonally adjusted.

Available on CANSIM (matrix 3624)

BASE DE LA BALANCE DES PAIEMENTS

1992				Annual - Annual			Groupe de marchandises
Jan. Janv.	Déc. Déc.	Nov. Nov.	Oct. Oct.	1992	1991	1990	
1986 = 100							
292.9	303.7	284.1	289.8	264.9	215.2	211.8	Animaux vivants
109.5	104.1	110.6	118.2	125.2	122.0	108.0	Aliments, provendes, boissons et tabacs
89.2	80.6	82.2	102.8	95.0	97.8	105.0	Poisson et préparations de poisson
36.8	31.0	34.9	27.2	46.1	66.2	67.2	Orge *
84.6	87.8	106.3	114.4	146.1	154.9	114.9	Blé
17.7	29.8	31.8	53.0	50.0	66.8	61.9	Farine de blé *
132.3	139.2	113.9	161.2	153.6	190.7	148.8	Autres céréales, non moulues
126.7	102.9	114.3	102.3	105.0	91.0	80.2	Autres préparations céréalières
115.7	118.9	114.3	116.3	116.1	98.3	106.8	Viandes et préparations de viandes
129.7	116.9	124.8	131.8	129.8	125.0	122.1	Boissons alcooliques
191.5	175.8	178.6	175.4	169.2	138.2	115.2	Autres aliments, provendes, boissons et tabacs
140.9	142.4	139.2	144.1	141.5	133.5	129.4	Matières brutes, non comestibles
103.4	144.6	119.7	126.7	118.6	114.2	113.7	Graine de colza *
115.8	102.3	88.7	105.3	120.0	114.7	108.8	Autres produits végétaux bruts
71.7	71.1	75.7	88.8	85.5	101.3	104.2	Minerais, concentrés et déchets de fer
136.0	83.5	127.8	121.4	104.3	102.0	111.5	Minerais, concentrés et déchets de cuivre *
162.8	165.6	80.1	173.6	141.0	181.1	160.9	Minerais, concentrés et déchets de nickel
180.7	163.9	241.7	190.8	184.2	131.9	160.7	Minerais, concentrés et déchets de zinc
51.9	88.7	74.0	66.9	71.2	88.1	96.8	Autres minerais, concentrés, déchets métal.
153.1	160.5	142.4	141.7	144.6	132.6	112.7	Pétrole brut *
286.3	297.7	291.8	320.1	282.9	224.3	211.1	Gaz naturel
113.3	43.0	91.8	43.0	99.2	122.7	123.0	Charbon et substances bitumineuses brutes *
60.9	85.6	70.6	73.3	74.7	85.7	84.9	Amiante, non ouvré
96.2	94.4	111.6	117.3	104.4	104.9	129.7	Autres produits bruts d'origine animale
89.6	76.3	115.3	104.9	105.4	94.3	117.0	Autres matières en bois brutes
62.7	68.1	66.8	75.4	72.4	74.4	79.7	Autres minéraux non métalliques bruts
316.6	426.0	320.2	451.1	397.2	332.3	348.0	Autres matières brutes, non comestibles
137.3	133.0	137.2	132.2	126.1	120.1	116.8	Matières travaillées, non comestibles
119.7	124.1	125.9	117.2	111.7	105.4	108.2	Bois d'oeuvre
127.7	126.8	111.8	111.4	105.0	84.0	94.6	Autres demi-produits en bois
114.0	115.7	117.5	114.7	114.9	113.8	100.8	Pâte de bois et pâte similaire
104.6	102.4	102.0	101.2	93.8	97.3	99.6	Papier journal
167.4	181.5	164.4	170.7	162.6	143.0	133.9	Autre papier et carton
99.2	91.8	90.2	105.6	96.6	102.3	104.7	Produits chimiques inorganiques
134.5	125.9	147.6	131.4	132.8	124.5	153.7	Produits chimiques organiques
105.8	89.9	94.2	103.5	105.6	108.1	115.9	Engrais et matières fertilisantes
227.3	216.0	217.9	226.7	216.8	182.2	167.3	Caoutchouc synthétique et matières plastiques
225.9	179.2	196.7	202.4	194.5	149.0	129.8	Autres produits chimiques
179.0	160.5	169.1	166.7	157.0	175.0	153.5	Dérivés du pétrole et du charbon
75.4	88.2	98.3	105.1	90.2	82.0	122.5	Fer et acier primaires
256.3	239.3	207.0	193.9	191.4	158.0	127.8	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
104.8	99.3	94.3	93.6	86.9	86.9	84.5	Autres fer, acier et alliages
151.6	160.6	160.3	147.6	145.6	133.1	115.0	Aluminium, y compris alliages
112.5	114.5	119.4	131.3	115.4	112.6	96.1	Cuivre et alliages
97.5	108.3	107.0	135.7	120.2	123.4	124.1	Nickel et alliages
186.1	154.2	219.8	161.8	148.8	150.9	163.4	Métaux précieux et alliages *
124.7	131.5	118.5	127.6	123.0	126.7	106.5	Zinc et alliages
142.3	123.1	91.6	110.3	121.8	120.0	105.6	Autres métaux non ferreux et alliages
174.9	162.3	169.8	174.6	163.1	141.7	148.6	Ouvrages de base en métal
74.3	87.5	91.9	76.9	75.3	56.5	45.3	Electricité
185.3	183.2	186.9	196.2	185.2	164.9	149.3	Demi-produits en matières textiles
114.7	101.9	98.7	100.9	97.7	91.3	98.0	Produits minéraux non métalliques de base
147.0	137.4	150.1	154.0	145.3	119.3	119.3	Autres matières travaillées, non comestibles
147.0	143.1	139.2	141.0	132.5	117.8	121.6	Produits finis, non comestibles
122.3	99.4	121.6	125.3	110.8	107.0	109.8	Machinerie industrielle
138.6	120.4	131.0	113.8	114.1	107.7	154.9	Machinerie agricole, y compris tracteurs
108.6	114.7	104.3	100.5	101.5	100.6	103.7	Voitures particulières et châssis
164.3	174.4	165.8	164.5	170.2	140.3	153.2	Camions et autres véhicules moteurs
125.0	123.3	113.4	108.5	103.8	90.5	106.6	Pièces de véhic. auto. y compris mot. et pièces
190.2	176.2	159.6	200.4	178.6	176.9	162.9	Téléviseurs, équip. de télécom. & équip. con.
130.3	98.4	110.0	118.0	108.0	124.8	120.7	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
148.1	122.7	119.8	127.5	114.3	97.8	102.8	Autre matériel de transport
527.5	513.7	498.9	527.1	454.9	325.3	270.8	Machines et matériel de bureau
149.6	137.5	150.3	147.0	132.2	108.5	116.1	Autre matériel et outils
150.9	144.3	138.7	143.1	131.7	103.3	98.3	Autres biens de consommation
131.0	142.0	151.1	151.3	121.9	91.6	108.7	Autres produits finis, non comestibles
661.0	1,150.9	696.0	702.8	665.0	565.8	557.4	Transactions spéciales commerciales
-31.9	-33.5	-32.6	-36.0	-31.9	-31.5	-34.6	Ajustements de la B. des P. non distribués
140.8	139.7	137.2	137.8	132.0	121.5	120.4	Total

* Séries sans composante saisonnière, conséquemment elles ne sont pas corrigées des variations saisonnières.

Disponible sur CANSIM (matrice 3624)

TABLE 9. MERCHANDISE TRADE OF CANADA, CONSTANT DOLLARS AND LASPEYRES PRICE INDEXES IN CANADIAN DOLLARS, SEASONALLY ADJUSTED, BALANCE OF PAYMENTS BASIS

TABLEAU 9. COMMERCE DE MARCHANDISES DU CANADA, DOLLARS CONSTANTS ET INDICES DES PRIX LASPEYRES EN DOLLARS CANADIENS, CHIFFRES CORRIGÉS DES VARIATIONS SAISONNIÈRES, BASE DE LA BALANCE DES PAIEMENTS

	Constant(1986) dollars(1) Dollars constants(1986) (1)		Laspeyres price indexes in Canadian dollars(2) Indices des prix Laspeyres en dollars canadiens(2)					
			Variation(4)		1986=100.0		Variation(4)	
	Exports(3) Exportations(3)	Imports Importations	Exports(3) Exportations(3)	Imports Importations	Exports(3) Exportations(3)	Imports Importations	Exports(3) Exportations(3)	Imports Importations
	\$ millions		%				%	
1989	137,830	141,072	1.2	5.4	104.7	97.7	2.3	0.3
1990	144,885	140,977	5.1	-0.1	103.7	99.2	-0.9	1.5
1991	146,185	144,676	0.9	2.6	99.9	97.9	-3.7	-1.3
1992	158,810	153,943	8.6	6.4	102.7	102.1	2.8	4.2
1990								
Fourth Quarter	35,624	34,336	-3.0	-1.1	105.6	101.2	2.6	2.6
1991								
First Quarter	34,515	34,719	-3.1	1.1	102.2	99.0	-3.2	-2.2
Second Quarter	36,183	35,407	4.8	2.0	100.0	97.7	-2.2	-1.3
Third Quarter	38,076	37,338	5.2	5.5	98.7	97.5	-1.2	-0.2
Fourth Quarter	37,370	37,212	-1.9	-0.3	98.4	97.5	-0.3	0.0
1992								
First Quarter	38,239	37,468	2.3	0.7	100.1	99.7	1.7	2.3
Second Quarter	38,857	37,941	1.6	1.3	101.6	101.0	1.6	1.3
Third Quarter	40,103	39,177	3.2	3.3	102.8	101.9	1.2	0.9
Fourth Quarter	41,577	39,356	3.7	0.5	106.3	105.7	3.3	3.7
1993								
First Quarter	42,221	40,647	1.5	3.3	107.3	106.2	1.0	0.4
Second Quarter	43,031	41,860	1.9	3.0	108.0	107.3	0.6	1.0
Third Quarter	43,948	42,185	2.1	0.8	108.8	109.3	0.8	1.9
1992								
October	13,812	12,764	3.3	-3.2	106.0	104.7	1.7	1.5
November	13,758	13,143	-0.4	3.0	106.3	106.0	0.3	1.2
December	14,007	13,449	1.8	2.3	106.3	106.5	0.0	0.5
1993								
January	14,122	13,004	0.8	-3.3	107.6	107.0	1.2	0.5
February	13,760	13,507	-2.6	3.9	107.3	106.1	-0.3	-0.9
March	14,339	14,136	4.2	4.7	107.2	105.5	-0.1	-0.5
April	14,140	13,952	-1.4	-1.3	108.2	106.8	0.9	1.2
May	14,267	14,070	0.9	0.8	108.2	107.2	0.0	0.4
June	14,624	13,838	2.5	-1.7	107.4	107.8	-0.7	0.5
July	14,833	13,831	1.4	-0.0	107.9	108.0	0.4	0.2
August	14,210	14,072	-4.2	1.7	109.1	109.8	1.1	1.6
September	14,905	14,282	4.9	1.5	109.5	110.0	0.4	0.2
October	15,198	14,486	2.0	1.4	111.4	110.4	1.7	0.3

1 -The Paasche current-weighted price index used to calculate constant dollars can be derived by dividing current values by the constant dollars.

-L'indice des prix à pondération courante (Paasche) qui sert à calculer le montant en dollars constants correspond au quotient obtenu en divisant les valeurs courantes par le montant en dollars constants.

2 -The Laspeyres price index uses fixed weights based on 1986 trade and therefore reflects changes in price only.

-L'indice des prix Laspeyres est établi à l'aide de facteurs de pondération fixes basés sur le commerce de 1986 et par conséquent, ne traduit que les variations des prix.

3 -Exports = domestic exports + re-exports.

-Exportations = exportations nationales + ré-exportations.

4 -Year-to-year, quarter-to-quarter, month-to-month.

-D'une année à l'autre, d'un trimestre à l'autre, d'un mois à l'autre.

Note: -Due to rounding monthly data may not add up to quarterly data and quarterly data may not add up to annual data.

-En raison de l'arrondissement, les données mensuelles peuvent ne pas correspondre aux données trimestrielles, et les données trimestrielles peuvent ne pas correspondre aux données annuelles.

... Figures not appropriate

... N'ayant pas lieu de figurer

Available on CANSIM (matrices 3622 & 3625) / Disponible sur CANSIM (matrices 3622 & 3625)

TABLE 10. LASPEYRES PRICE INDEXES IN FOREIGN CURRENCIES AND TRADE-WEIGHTED EXCHANGE RATE INDEXES, SEASONALLY ADJUSTED

TABLEAU 10. INDICES DES PRIX LASPEYRES EXPRIMÉS EN MONNAIES ÉTRANGÈRES ET INDICES DE TAUX DE CHANGE PONDÉRÉ, CHIFFRES CORRIGÉS DES VARIATIONS SAISONNIÈRES

Trade-weighted exchange rate indexes(1) Indices de taux de change pondéré(1)				Laspeyres price indexes in foreign currencies(2) Indices des prix exprimés en monnaies étrangères(2)				
1986=100.0		Variation(4)		1986=100.0		Variation(4)		
Exports(3) Exportations(3)	Imports Importations	Exports(3) Exportations(3)	Imports Importations	Exports(3) Exportations(3)	Imports Importations	Exports(3) Exportations(3)	Imports Importations	
%				%				
115.3	113.9	4.7	5.3	120.7	111.3	7.2	5.6	1989
116.3	114.4	0.9	0.4	120.6	113.5	-0.1	2.0	1990
118.2	116.1	1.6	1.5	118.0	113.7	-2.2	0.2	1991
111.6	104.9	-5.6	-9.6	114.6	111.6	-2.9	-1.8	1992
								1990
115.8	113.2	-1.4	-1.9	122.2	114.6	1.1	0.5	Quatrième trimestre
								1991
116.6	114.1	0.6	0.8	119.1	113.0	-2.5	-1.4	Premier trimestre
118.3	116.5	1.5	2.1	118.2	113.8	-0.8	0.7	Deuxième trimestre
118.8	117.0	0.4	0.4	117.3	114.1	-0.8	0.3	Troisième trimestre
119.0	116.7	0.2	-0.2	117.2	113.8	-0.1	-0.3	Quatrième trimestre
								1992
114.7	112.5	-3.6	-3.7	114.8	112.1	-2.0	-1.5	Premier trimestre
113.0	110.8	-1.4	-1.4	114.9	111.9	0.1	-0.2	Deuxième trimestre
111.7	109.0	-1.2	-1.7	114.8	111.1	-0.1	-0.7	Troisième trimestre
107.0	104.9	-4.2	-3.7	113.7	110.9	-1.0	-0.2	Quatrième trimestre
								1993
107.4	105.7	0.4	0.7	115.3	112.2	1.4	1.2	Premier trimestre
106.1	104.0	-1.2	-1.6	114.5	111.6	-0.7	-0.5	Deuxième trimestre
103.5	101.6	-2.4	-2.3	113.3	111.0	-1.0	-0.5	Troisième trimestre
								1992
108.1	105.7	-1.5	-1.3	114.5	110.7	0.2	0.2	Octobre
106.7	104.7	-1.3	-0.9	113.4	111.0	-1.0	0.3	Novembre
106.2	104.3	-0.4	-0.4	113.0	111.1	-0.4	0.1	Décembre
								1993
106.0	104.3	-0.2	-0.1	114.0	111.6	0.9	0.5	Janvier
107.6	105.9	1.5	1.6	115.5	112.3	1.3	0.6	Février
108.6	106.8	0.9	0.8	116.4	112.7	0.8	0.4	Mars
106.8	104.8	-1.6	-1.9	115.6	111.9	-0.7	-0.7	Avril
106.0	103.9	-0.7	-0.8	114.8	111.4	-0.7	-0.4	Mai
105.4	103.4	-0.6	-0.5	113.2	111.5	-1.4	0.1	Juin
105.4	103.5	-0.0	0.2	113.7	111.8	0.4	0.3	Juillet
102.5	99.4	-2.8	-4.0	112.5	111.2	-1.1	-0.5	Août
101.9	100.0	-0.5	0.6	111.6	110.0	-0.8	-1.1	Septembre
101.7	99.9	-0.2	-0.1	113.3	110.2	1.5	0.2	Octobre

1 -Trade-weighted exchange rate indexes are derived from 1986 merchandise trade of Canada with nine trading partners (Belgium, Denmark, France, Germany (F.R.), Italy, Japan, Netherlands, United Kingdom, United States) and their corresponding indexed exchange rates.

-Les indices de taux de change pondéré sont dérivés du commerce de marchandises du Canada de 1986 avec neuf partenaires commerciaux (Allemagne de l'Ouest, Belgique, Danemark, États-Unis, France, Italie, Japon, Pays-Bas, Royaume-Uni) et des taux de change indexés correspondants.

2 -The price indexes in foreign currencies are the product of fixed-weighted Canadian price indexes (Laspeyres, on a balance of payments basis) and trade-weighted exchange rate indexes.

-Les indices des prix exprimés en monnaies étrangères sont le produit des indices canadiens des prix à pondération fixe (Laspeyres, sur la base de la balance des paiements) et des indices de taux de change pondéré.

3 -Exports = domestic exports + re-exports.

-Exportations = exportations nationales + ré-exportations.

4 -Year-to-year, quarter-to-quarter, month-to-month.

-D'une année à l'autre, d'un trimestre à l'autre, d'un mois à l'autre.

Note: -An export price index expressed in foreign currencies lower than the index expressed in Canadian dollars, indicates that foreign buyers have more purchasing leverage. An import price index expressed in foreign currencies lower than the index expressed in Canadian dollars, indicates that Canadian buyers have less purchasing leverage.

-Un indice de prix à l'exportation exprimé en monnaies étrangères plus faible que l'indice exprimé en dollars canadiens indique un pouvoir d'achat accru pour les acheteurs étrangers. Un indice de prix à l'importation exprimé en monnaies étrangères plus faible que l'indice exprimé en dollars canadiens indique un pouvoir d'achat moindre pour les acheteurs canadiens.

... Figures not appropriate / N'ayant pas lieu de figurer

Customs Basis Imports

October 1993

Table

- M-1 Imports from Principal Trading Areas
- M-2 Imports by Country
- M-3 Imports by Commodity
- M-4 Imports by Province of clearance

Base douanière Importations

Octobre 1993

Tableau

- M-1 Importations en provenance des marchés principaux
- M-2 Importations par pays
- M-3 Importations par catégories de marchandises
- M-4 Importations par province de dédouanement

TABLE M-1. IMPORTS FROM PRINCIPAL TRADING AREAS
TABLEAU M-1. IMPORTATIONS EN PROVENANCE DES MARCHÉS PRINCIPAUX

Trading Area	Year	Live Animals	Food, Feed, Beverages And Tobacco	Crude Materials, Inedible	Fabricated Materials, Inedible	End Products, Inedible	Special Transactions, Trade	Total Imports
Zone de commerce	Année	Animaux vivants	Aliments provendes, boissons et tabacs	Matières brutes, non comestibles	Matières travaillées, non comestibles	Produits finis, non comestibles	Transactions spéciales commerciales	Total importations
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
October - Octobre								
United States	1991	15,226	423,985	317,951	1,651,304	5,576,475	215,819	8,200,761
États-Unis	1992	13,711	466,809	295,908	1,773,228	5,974,351	229,609	8,753,618
	1993	20,054	520,878	325,545	1,995,691	7,294,253	229,866	10,386,289
Japan	1991		3,787	345	65,526	924,567	9,419	1,003,646
Japon	1992		3,835	301	66,581	893,181	7,568	971,468
	1993	5	3,364	548	68,574	825,599	4,155	902,249
EEC*86	1991	223	160,194	138,373	250,734	865,695	21,028	1,436,250
CÉE*86	1992	106	134,246	161,071	278,347	678,642	24,244	1,276,658
	1993	135	132,892	186,223	356,525	765,054	15,594	1,456,425
Other OECD*86	1991	24	49,377	100,394	77,447	275,427	103,283	605,954
Autres OCDE*86	1992		54,029	137,931	95,708	281,519	116,411	685,600
	1993	19	75,614	28,110	101,980	350,701	142,628	699,055
Other countries	1991	257	146,331	193,616	229,160	1,066,386	11,669	1,647,422
Autres pays	1992	65	161,575	249,876	239,900	1,106,604	10,744	1,768,767
	1993	76	159,997	305,510	236,683	1,324,514	7,347	2,034,131
All countries	1991	15,733	783,676	750,680	2,274,173	8,708,551	361,220	12,894,036
Tous les pays	1992	13,883	820,496	845,088	2,453,766	8,934,300	388,577	13,456,112
	1993	20,292	892,747	845,938	2,759,455	10,560,123	399,592	15,478,150
January to October - Janvier à octobre								
United States	1991	110,669	3,860,687	2,270,382	14,919,875	49,816,700	1,788,620	72,766,935
États-Unis	1992	109,755	4,279,510	2,480,415	16,361,040	54,815,744	1,963,200	80,009,667
	1993	124,849	4,944,646	2,821,166	19,320,713	64,767,557	2,092,351	94,071,285
Japan	1991	11	23,345	3,886	629,630	7,868,778	85,714	8,611,366
Japon	1992	38	24,330	4,777	605,614	8,472,967	79,585	9,187,313
	1993	68	25,826	6,067	664,494	8,082,510	53,629	8,832,596
EEC*86	1991	1,531	917,572	1,462,707	2,639,499	7,075,100	192,698	12,289,111
CÉE*86	1992	1,563	952,794	1,249,267	2,696,423	7,051,995	207,539	12,159,583
	1993	1,525	963,503	1,274,297	3,026,193	6,636,983	169,382	12,071,886
Other OECD*86	1991	2,003	470,836	1,213,392	635,854	2,442,040	865,177	5,629,304
Autres OCDE*86	1992	7,675	456,725	1,211,651	717,022	2,639,919	1,034,796	6,067,791
	1993	1,273	641,742	846,809	944,371	2,894,072	1,143,735	6,472,004
Other countries	1991	1,692	1,599,755	1,532,048	2,208,152	8,913,537	101,583	14,356,770
Autres pays	1992	902	1,604,076	1,727,583	2,270,669	10,009,485	103,386	15,716,103
	1993	1,027	1,716,156	2,445,226	2,616,091	11,882,350	89,371	18,750,223
All countries	1991	115,909	6,872,197	6,482,417	21,033,011	76,116,157	3,033,794	113,653,488
Tous les pays	1992	119,935	7,317,436	6,673,694	22,650,770	82,990,112	3,388,508	123,140,458
	1993	128,744	8,291,875	7,393,567	26,571,863	94,263,475	3,548,469	140,197,996

TABLE M-2. IMPORTS BY COUNTRY
TABLEAU M-2. IMPORTATIONS PAR PAYS

Country	October Octobre			January to October Janvier à octobre			Percentage Variation pourcentage		Pays
							Jan. to Oct. Janv. à oct.		
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92	
Thousands of dollars - Milliers de dollars									
North America									
Canada	259,316	246,895	342,309	1,956,889	2,335,895	2,696,901	19.3	15.4	Canada
Greenland	116	142	251	391	864	5,745	120.7	564.2	Greenland
St Pierre-Miq.		2	3	196	306	31	56.1	-89.6	St-Pierre-Miq.
United States	8,200,761	8,753,618	10,386,289	72,766,935	80,009,667	94,071,285	9.9	17.5	États-Unis
Total	8,460,194	9,000,658	10,728,854	74,724,412	82,346,734	96,773,963	10.2	17.5	Total
Western Europe									
United Kingdom	340,942	369,874	454,343	3,469,751	3,402,070	3,575,140	-1.9	5.0	Royaume-Uni
Gibraltar							...	-54.6	Gibraltar
Ireland	58,999	34,930	42,299	290,305	320,728	350,305	10.4	9.2	Irlande
Malta	224	301	1,500	1,595	1,953	7,549	22.4	286.3	Malte
Austria	21,152	28,741	32,009	234,809	251,518	286,245	7.1	13.8	Autriche
Belgium	38,378	42,927	60,569	359,893	353,636	419,984	-1.7	18.7	Belgique
Denmark	25,308	24,379	20,151	206,468	204,942	193,182	-0.7	-5.7	Danemark
Finland	21,340	26,413	22,646	189,933	204,070	213,327	7.4	4.5	Finlande
France	318,697	211,911	190,640	2,199,745	2,346,784	1,940,985	6.6	-17.2	France
Germany	384,576	321,335	325,496	3,152,153	2,969,918	2,835,884	-5.7	-4.5	Allemagne
Greece	6,558	6,450	5,687	59,217	46,141	46,855	-22.0	1.5	Grèce
Iceland	842	1,321	3,500	11,895	10,441	23,749	-12.2	127.4	Islande
Italy	156,931	136,241	226,903	1,488,068	1,474,728	1,599,042	-0.8	8.4	Italie
Luxembourg	1,119	1,426	3,203	16,380	16,248	23,051	-0.8	41.8	Luxembourg
Netherlands	54,060	65,817	73,576	508,423	504,745	538,629	-0.7	6.7	Pays-Bas
Norway	94,573	146,573	37,565	1,248,360	1,286,668	860,257	3.0	-33.1	Norvège
Portugal	15,816	21,657	8,578	149,424	159,035	156,087	6.4	-1.8	Portugal
Spain	34,861	39,705	44,976	389,279	360,603	392,736	-7.3	8.9	Espagne
Sweden	67,260	85,007	78,892	671,446	647,244	701,091	-3.6	8.3	Suède
Switzerland	61,656	57,781	64,812	549,019	515,222	529,350	-6.1	2.7	Suisse
Total	1,703,301	1,622,798	1,697,352	15,196,171	15,076,703	14,693,458	-0.7	-2.5	Total
Other Europe									
Albania	1	1		11	3	14	-65.8	274.1	Albanie
Bulgaria	838	1,678	735	10,505	12,411	23,099	18.1	86.1	Bulgarie
Fr Czechoslovakia	5,552	4,476	2,764	55,971	52,829	50,242	-5.6	-4.8	Tchécoslovaquie ant.
Hungary	2,948	3,417	2,269	30,822	33,891	28,879	9.9	-14.7	Hongrie
Poland	6,192	6,555	5,627	52,072	48,615	49,492	-6.6	1.8	Pologne
Romania	1,727	2,438	1,617	20,022	25,722	33,408	28.4	29.8	Roumanie
Armenia						3	0.0	...	Arménie
Azerbaijan			2			14	0.0	...	Azerbaïdjan
Estonia			357			1,202	0.0	...	Estonie
Latvia			18			498	0.0	...	Lettonie
Lithuania			171			2,311	0.0	...	Lithuanie
Belarus			50			873	0.0	...	Bélarus
Ukraine			599			14,392	0.0	...	Ukraine
Former USSR	14,392	13,331		204,549	215,518		5.3	-100.0	URSS antérieure
Former Yugoslavia	8,841	6,027	5,533	62,173	47,388	47,699	-23.7	0.6	Yougoslavie antér.
Georgia			7			218	0.0	...	Géorgie
Kazakhstan						677	0.0	...	Kazakhstan
Kyrgyzstan			17			1,014	0.0	...	Kirghizistan
Moldova			33			2,082	0.0	...	Moldavie
Russia			50,388			362,661	0.0	...	Russie
Tajikistan						782	0.0	...	Tadjikistan
Turkmenistan							0.0	...	Turkménistan
Uzbekistan						76	0.0	...	Ouzbékistan
Total	40,493	37,927	70,198	436,128	436,381	619,647	0.0	41.9	Total
Middle East									
Bahrain	176	150	106	1,887	2,995	1,590	58.7	-46.9	Bahreïn
Cyprus	111	95	17	718	1,110	953	54.5	-14.1	Chypre

...Percentage change exceeds 999 percent.
La variation en pourcentage excède 999 pourcent.

Available on CANSIM (matrix 3887) / Disponible sur CANSIM (matrice 3887)

TABLE M-2. IMPORTS BY COUNTRY
TABLEAU M-2. IMPORTATIONS PAR PAYS

Country	October Octobre			January to October Janvier à octobre			Percentage Variation pourcentage		Pays
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	Jan. to Oct.		
							Janv. à oct.		
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92	
Thousands of dollars - Milliers de dollars									
(Cont'd)									(Suite)
Middle East									Moyen-Orient
Qatar	207	40		2,695	2,882	30	6.9	-98.9	Qatar
United Arab Emir.	474	473	80	22,546	3,077	5,502	-86.3	78.7	Émir. arabes unis
Ethiopia	347	325	292	5,324	3,969	4,772	-25.4	20.2	Éthiopie
Iran, Isla. Rep.	3,014	18,316	15,734	36,287	106,305	220,258	192.9	107.1	Iran, Rép. Islam.
Iraq				149	59		-60.1	-99.9	Irak
Israel	10,005	8,712	12,147	102,800	105,552	129,349	2.6	22.5	Israël
Jordan	36	293	11	268	607	99	126.1	-83.6	Jordanie
Kuwait	1	89	168	10	148	1,771	...	...	Koweït
Lebanon	407	421	751	3,475	3,758	3,769	8.1	0.2	Liban
Libyan Arab. Jam.							-100.0	...	Libyenne, Jam. ar
Oman (Muscat)		56		3,179	477		-84.9	-99.9	Oman (Muscat)
Saudi Arabia	69,528	91,753	37,600	415,028	418,491	457,829	0.8	9.3	Arabie Saoudite
Somalia					2	66	733.0	...	Somalie
Yemen, Democratic	9,289			14,429			-100.0	0.0	Yémen dém.
Sudan	24			2,624	90	73	-96.5	-18.6	Soudan
Syrian Arab. Rep.	16	56	4,516	13,795	560	49,639	-95.9	...	Syrienne, Rép. ar
Turkey	6,293	6,696	15,360	53,128	55,028	69,148	3.5	25.6	Turquie
Egypt	749	718	17,443	10,365	10,094	92,010	-2.6	811.4	Égypte
Yemen		65		12,071	14,331	7,034	18.7	-50.9	Yémen
Total	100,686	128,266	104,232	700,788	729,545	1,043,899	4.1	43.0	Total
Other Africa									Autres pays d'Afr
Gambia			266	39	33	303	-16.5	813.4	Gambie
Ghana	243	850	601	7,814	4,245	11,887	-45.6	180.0	Ghana
Kenya	973	1,260	749	10,991	10,664	12,861	-2.9	20.5	Kenya
Malawi	148	110	146	1,094	935	1,201	-14.4	28.3	Malawi
Mauritius	209	793	632	3,814	13,115	7,361	243.8	-43.8	Maurice
Nigeria	58,226	73,964	61,072	365,126	380,764	604,800	4.2	58.8	Nigéria
South Africa	12,607	12,767	11,503	102,682	117,097	109,273	14.0	-6.6	Afrique du Sud
Namibia	584			14,089	13,198	9	-6.3	-99.9	Namibie
Zimbabwe	86	323	467	2,844	2,381	3,393	-16.2	42.4	Zimbabwe
Sierra Leone	1,137	58	1,912	10,913	4,443	4,261	-59.2	-4.1	Sierra Leone
Tanzania, Un. Rep	74	120	60	1,210	2,379	2,009	96.5	-15.5	Tanzanie, Rép. un
Uganda	114	348	829	1,304	2,103	4,871	61.2	131.5	Ouganda
Zambia		5		4	6,049	51	...	-99.1	Zambie
Botswana		1		47	81	1	70.5	-98.6	Botswana
Lesotho	467	439	632	2,435	2,867	3,241	17.7	13.0	Lesotho
Swaziland	1,551	3,655	18	13,928	19,221	9,574	38.0	-50.1	Swaziland
St-Helena							293.8	22.6	Sainte-Hélène
Br. Indian O. Ter							...	-100.0	Terr. Br. Oc. In.
Seychelles				41	374	44	804.7	-88.0	Seychelles
Algeria		8,137	45,549	43,845	63,787	181,400	45.4	184.3	Algérie
Angola				42,405		22,122	-100.0	...	Angola
Cameroon	275	64		7,276	1,596	274	-78.0	-82.7	Cameroun
Burundi		70		62	123	172	99.6	39.5	Burundi
Zaire	863	6,242	50	38,047	52,904	7,437	39.0	-85.9	Zaïre
Central Af. Rep.	115			236			-100.0	0.0	Centrafr. Rép.
Congo				8	56	1	588.2	-97.4	Congo
Mali	1,349	1,512	157	7,912	3,450	1,692	-56.3	-50.9	Mali
Niger	73	1,701	224	6,519	6,572	8,255	0.8	25.6	Niger
Rwanda				393	353	63	-10.2	-82.0	Rwanda
Burkina Faso			1	15	10	3	-30.9	-69.9	Burkina Faso
Reunion				10	15		45.1	-94.5	Réunion
Djibouti							561.9	-60.4	Djibouti
Comoros						37	-100.0	...	Comores
Gabon		7	18,793	51	436	44,378	745.5	...	Gabon
Bouvet Island							...	-100.0	Île Bouvet
Guinea	2,832	733		14,277	7,073	6,649	-50.4	-5.9	Guinée
Côte-d'Ivoire	1,523	2,959	1,495	21,440	17,065	12,621	-20.4	-26.0	Côte-d'Ivoire
Liberia		230		17	1,138		...	-99.9	Libéria
Madagascar	172	679	655	1,228	1,401	6,534	14.0	366.1	Madagascar
Mauritania				4	4		-7.3	-93.0	Mauritanie
Morocco	948	4,265	920	37,999	27,843	24,720	-26.7	-11.2	Maroc
Mozambique	1,031	101	77	12,139	6,074	7,489	-49.9	23.2	Mozambique
Cape Verde						72	0.0	...	Cap-Vert
Sao Tome Prn.							840.9	53.1	Sao Tomé Prn.

...Percentage change exceeds 999 percent.

La variation en pourcentage excède 999 pourcent.

Available on CANSIM (matrix 3887) / Disponible sur CANSIM (matrice 3887)

TABLE M-2. IMPORTS BY COUNTRY
TABLEAU M-2. IMPORTATIONS PAR PAYS

Country	October Octobre			January to October Janvier à octobre			Percentage Variation pourcentage		Pays
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	Jan. to Oct.		
							Janv. à oct.		
Thousands of dollars - Milliers de dollars									
(Cont'd)									(Suite)
Other Africa									Autres pays d'Afr
Senegal	28	166	8	3,589	4,565	7,861	27.1	72.2	Sénégal
Togo	3,559	1,848	1,944	22,314	31,644	24,199	41.8	-23.5	Togo
Tunisia	4,426	54	58	10,193	1,358	1,131	-86.6	-16.6	Tunisie
Total	93,626	123,479	148,833	808,374	807,439	1,132,273	-0.1	40.2	Total
Other Asia									Autre pays d'Asie
Bangladesh	2,720	2,986	4,274	27,952	35,775	48,650	27.9	35.9	Bangladesh
Sri Lanka	4,016	3,770	3,911	36,199	35,350	37,805	-2.3	6.9	Sri Lanka
Maldives	172		186	1,082	95	280	-91.2	194.8	Maldives
Hong Kong	101,610	108,195	107,160	859,200	960,676	1,008,559	11.8	4.9	Hong Kong
India	22,122	24,921	33,149	206,516	236,702	297,773	14.6	25.8	Inde
Malaysia	50,427	65,425	93,202	355,243	479,397	684,348	34.9	42.7	Malaisie
Brunei Darussalam		62		141	734	8,483	418.8	...	Brunei Darussalam
Pakistan	12,240	10,421	15,834	96,588	117,778	168,990	21.9	43.4	Pakistan
Singapore	67,284	66,694	77,297	492,006	520,983	623,648	5.8	19.7	Singapour
Afghanistan	9			211	210	118	-0.7	-43.8	Afghanistan
Bhutan							-100.0	0.0	Bhoutan
Myanmar		39	835	1,306	1,426	4,892	9.2	242.8	Myanmar
Cambodia	301	642	152	960	5,748	1,004	498.2	-82.5	Cambodge
Laos P. Dem. Rep.	163	114		671	2,898	1,225	331.4	-57.7	Laos, rép. dm p.
China, P. Rep.	198,986	240,053	292,618	1,568,044	2,063,869	2,596,843	31.6	25.8	Chine, Rép. pop.
Indonesia	19,044	29,307	57,291	184,918	345,091	371,135	86.6	7.5	Indonésie
Japan	1,003,646	971,468	902,249	8,611,366	9,187,313	8,832,596	6.6	-3.8	Japon
Korea, North		12			66	147	...	123.3	Corée du Nord
Korea, South	189,347	173,134	185,861	1,776,440	1,657,517	1,831,091	-6.6	10.4	Corée du Sud
Nepal	104	400	496	1,636	3,470	5,341	112.0	53.9	Népal
Philippines	22,906	30,320	33,716	178,581	227,180	326,389	27.2	43.6	Philippines
Macao	3,944	3,716	2,719	25,909	29,662	29,498	14.4	-0.5	Macao
Taiwan	200,251	215,265	218,175	1,862,870	2,045,121	2,183,208	9.7	6.7	Taiwan
Thailand	60,831	57,444	79,212	412,263	468,079	622,209	13.5	32.9	Thaïlande
Vietnam	408	1,174	2,512	11,750	13,722	19,729	16.7	43.7	Viêt-Nam
Total	1,960,540	2,005,574	2,110,858	16,711,867	18,438,873	19,703,970	10.3	6.8	Total
Oceania									Océanie
Cocos Islands							0.0	...	Îles des Cocos
Nauru				2	1		-51.2	-25.3	Nauru
Norfolk Island							-100.0	...	Île Norfolk
Papua, N.G.	45		217	137	408	1,998	198.4	388.7	Papouasie, N.-G.
Australia	59,679	71,900	87,097	541,314	581,932	863,798	7.5	48.4	Australie
Fiji	3,903	1,162	2,106	14,895	7,994	22,606	-46.3	182.7	Fidji
Tokelau	21	135		1,098	455	121	-58.5	-73.2	Tokélaou
Cook Islands							-51.9	195.8	Îles Cook
New Zealand	13,816	14,133	14,859	171,406	179,312	228,009	4.6	27.1	Nouvelle-Zélande
Solomon Islands				2	120	183	...	52.4	Îles Salomon
Kiribati							9.0	40.0	Kiribati
Pitcairn Island					65	4	...	-93.1	Île Pitcairn
Tonga							727.5	-25.9	Tonga
Western Samoa							0.0	...	Samoa occidentale
New Caledonia			12	146	4	35	-96.6	631.5	Nouv.-Calédonie
Fr. Polynesia	19			102	227	15	121.1	-93.2	Polynésie fr.
Guam			12	147	87	299	-40.6	241.5	Guam
American Samoa	11	11		88	16	31	-81.2	91.9	Samoa américaines
U.S. Outlying Is.		6	44	61	308	444	401.5	43.9	Îles éloigné É.U.
Total	77,499	87,350	104,351	729,404	770,935	1,117,551	5.6	44.9	Total
South America									Amérique du Sud
Guyana	2,947	5,281	14,738	24,313	29,702	117,928	22.1	297.0	Guyane
Argentina	9,387	11,339	10,890	112,847	98,649	100,014	-12.5	1.3	Argentine

...Percentage change exceeds 999 percent.
La variation en pourcentage excède 999 pourcent.

Available on CANSIM (matrix 3887) / Disponible sur CANSIM (matrice 3887)

TABLE M-2. IMPORTS BY COUNTRY
TABLEAU M-2. IMPORTATIONS PAR PAYS

Country	October Octobre			January to October Janvier à octobre			Percentage Variation pourcentage		Pays
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	Jan. to Oct.		
							Janv. à oct.		
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92	
Thousands of dollars - Milliers de dollars									
(Cont'd)									(Suite)
South America									Amérique du Sud
Bolivia	311	611	545	4,347	3,735	8,445	-14.0	126.1	Bolivia
Brazil	52,840	64,443	49,578	584,898	592,153	624,627	1.2	5.4	Brésil
Chile	7,996	9,930	7,876	164,761	171,867	183,054	4.3	6.5	Chili
Colombia	10,176	7,654	16,191	113,504	109,158	136,798	-3.8	25.3	Colombie
Ecuador	10,636	8,302	7,723	133,735	93,474	105,843	-30.1	13.2	Équateur
French Guiana	40			40			-99.8	-36.9	Guyane française
Paraguay	3	92	15	113	602	994	429.8	64.9	Paraguay
Peru	8,497	5,286	3,554	55,231	85,364	53,574	54.5	-37.2	Pérou
Surinam				406	3	3	-99.2	25.6	Surinam
Uruguay	1,251	1,753	2,487	18,376	17,044	21,547	-7.2	26.4	Uruguay
Venezuela	46,834	20,540	36,727	398,768	293,263	280,083	-26.4	-4.4	Venezuela
Total	150,924	135,236	150,328	1,611,344	1,495,017	1,632,916	-7.2	9.2	Total
Cent. Amer. Antil									Amér. cent. Antil
Bahamas	4,347	5,306	1,404	31,403	36,280	30,354	15.5	-16.3	Bahamas
Bermuda	20	12	10	4,122	19,520	4,331	373.5	-77.8	Bermudes
Belize	24	13	3	7,380	6,617	11,303	-10.3	70.8	Belize
Barbados	1,433	999	583	11,675	5,153	7,223	-55.8	40.1	Barbade
Br. Virgin Is.				16	12	3	-25.4	-72.7	Îles Vierges br.
Jamaica	13,199	18,724	2,761	134,744	133,246	146,131	-1.1	9.6	Jamaïque
Cayman Islands			65	134	401	1,545	197.4	285.0	Îles Cayman
Turks Caicos Is.					1	1	...	-25.9	Î. Turks Caicos
Trinidad-Tobago	384	3,740	550	19,530	37,379	14,978	91.3	-59.9	Trinité-Tobago
Montserrat		113		58	122	16	109.0	-86.7	Montserrat
St. Kitts-Nevis				63	5	229	-91.5	...	St Kitts-Nevis
Antigua-Barbuda	18	51	166	111	383	328	244.9	-14.2	Antigua-Barbuda
Dominica	12	2	41	189	99	123	-47.3	23.9	Dominique
Grenada	4	3		352	296	244	-15.7	-17.7	Grenade
Saint Lucia	21	8	12	272	341	237	25.3	-30.5	Sainte-Lucie
St. Vincent Gren.	49	18	4	421	373	213	-11.4	-42.6	St-Vincent Gren.
Costa Rica	7,065	10,145	8,672	73,127	111,894	111,316	53.0	-0.5	Costa Rica
Cuba	994	24,163	14,895	125,966	224,517	155,799	78.2	-30.6	Cuba
Dominican Rep.	2,551	2,353	3,606	33,181	27,665	36,932	-16.6	33.4	Rép. Dominicaine
El Salvador	1,386	1,136	1,089	13,223	9,980	13,983	-24.5	40.1	El Salvador
Guadeloupe	6	18	1	9	118	30	...	-74.1	Guadeloupe
Martinique	3		16	32	98	125	206.2	27.1	Martinique
Guatemala	2,799	2,915	3,529	34,605	35,945	39,139	3.8	8.8	Guatemala
Haiti	695		137	9,580	801	873	-91.6	9.0	Haïti
Honduras	1,146	1,364	933	13,056	16,939	14,104	29.7	-16.7	Honduras
Mexico	265,497	241,451	321,518	2,145,491	2,324,448	2,862,666	8.3	23.1	Mexique
Neth. Antilles	1,979	322	2,599	26,006	10,777	6,674	-58.5	-38.0	Antilles néerl.
Nicaragua	2,883	1,840	132	36,636	29,885	14,092	-18.4	-52.8	Nicaragua
Panama	240	112	402	13,600	5,518	7,310	-59.4	32.4	Panama
Total	306,768	314,820	363,140	2,734,995	3,038,828	3,480,315	11.1	14.5	Total
All Countries	12,894,036	13,456,112	15,478,150	113,653,488	123,140,458	140,197,996	8.3	13.8	Tous les pays

...Percentage change exceeds 999 percent.

La variation en pourcentage excède 999 pourcent.

Available on CANSIM (matrix 3887) / Disponible sur CANSIM (matrice 3887)

TABLE M-3. IMPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU M-3. IMPORTATIONS PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

Commodity Category	October Octobre			January to October Janvier à octobre			Percentage Variation pourcentage	
							Jan. to Oct. Janv. à oct.	
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
Live animals	15,733	13,883	20,292	115,909	119,935	128,744	3.4	7.3
Food, feed, beverages and tobacco	783,676	820,496	892,747	6,872,197	7,317,436	8,291,875	6.4	13.3
Meat and fish	145,844	143,818	171,848	1,348,944	1,355,801	1,672,215	0.5	23.3
Meat, fresh, chilled or frozen	70,505	62,170	62,429	668,792	672,664	779,657	0.5	15.9
Other meat and meat preparations	5,843	7,530	7,906	54,738	62,548	73,677	14.2	17.7
Fish and marine animals	69,495	74,116	101,511	625,412	620,588	818,880	-0.7	31.9
Fruits and vegetables	243,122	253,299	262,034	2,552,423	2,656,069	2,880,973	4.0	8.4
Bananas and plantains, fresh	15,518	16,142	16,111	177,155	175,467	185,577	-0.9	5.7
Grapes, fresh	27,947	20,010	27,006	193,805	171,908	202,932	-11.2	18.0
Oranges, mandarines, tangerines, fresh	8,907	12,306	9,104	132,340	124,129	135,349	-6.2	9.0
Other fresh fruits and berries	31,427	34,719	36,944	505,608	500,421	517,816	-1.0	3.4
Fruits, dried or dehydrated	12,884	12,044	11,449	83,602	81,412	91,740	-2.6	12.6
Orange juice and concentrates	19,579	17,420	13,989	153,982	173,741	147,528	12.8	-15.0
Other fruit juices and concentrates	12,455	14,212	15,763	102,851	130,179	126,456	26.5	-2.8
Fruits and products, canned	9,690	8,763	7,206	80,145	88,165	80,335	10.0	-8.8
Other fruits and fruit preparations	9,267	9,427	8,399	80,654	87,467	88,792	8.4	1.5
Nuts, except oil nuts	21,425	20,725	23,883	127,111	135,617	159,725	6.6	17.7
Tomatoes fresh	5,657	12,302	8,473	103,704	120,895	115,451	16.5	-4.5
Other fresh vegetables	34,462	43,068	44,301	532,303	549,571	666,535	3.2	21.2
Other vegetables & vegetable prep.	33,899	32,157	39,400	279,159	317,089	362,731	13.5	14.3
Other food, feed, beverages and tobacco	394,708	423,378	458,864	2,970,830	3,305,566	3,738,686	11.2	13.1
Dairy produce, eggs and honey	17,607	22,108	22,967	160,187	171,777	193,443	7.2	12.6
Corn (maize), shelled	5,730	11,320	8,286	59,773	89,305	137,216	49.4	53.6
Other cereals & cereal preparations	60,036	63,070	66,956	388,465	463,747	512,325	19.3	10.4
Raw sugar	6,492	28,199	42,095	160,485	186,034	218,361	15.9	17.3
Refined sugar, molasses and syrups	13,409	9,374	13,299	127,383	100,511	115,683	-21.0	15.0
Sugar preparations & confectionery	40,612	44,665	48,253	230,188	278,704	272,998	21.0	-2.0
Cocoa and chocolate	13,139	21,684	18,955	106,599	130,780	147,252	22.6	12.5
Coffee	32,265	23,429	27,967	268,926	239,566	265,001	-10.9	10.6
Tea	8,670	7,894	7,592	62,454	66,410	73,841	6.3	11.1
Other foods and materials for foods	56,572	67,820	81,737	476,641	561,404	714,227	17.7	27.2
Oil seed cake and meal	13,821	9,958	14,310	136,667	124,184	149,989	-9.1	20.7
Other fodder and feed	25,720	30,427	33,898	201,441	248,085	282,999	23.1	14.0
Distilled alcoholic beverages	29,988	25,023	21,090	155,045	170,130	164,149	9.7	-3.5
Other beverages	67,965	53,498	47,596	411,650	433,210	438,772	5.2	1.2
Tobacco	2,675	4,902	3,855	24,918	41,711	52,422	67.3	25.6
Crude materials, inedible	750,680	845,088	845,938	6,482,417	6,673,694	7,393,567	2.9	10.7
Metal ores, concentrates and scrap	169,053	167,527	210,051	1,177,026	1,388,551	1,593,325	17.9	14.7
Iron ores and concentrates	44,377	25,937	28,002	166,143	184,328	168,043	10.9	-8.8
Scrap iron and steel	8,069	15,670	19,923	90,191	119,857	172,440	32.8	43.8
Aluminum ores, concentrates & scrap	19,017	14,094	12,446	138,439	139,595	139,156	0.8	-0.3
Other metals in ores, conc. and scrap	97,589	111,824	149,678	782,251	944,770	1,113,685	20.7	17.8
Other crude materials, inedible	581,626	677,560	635,887	5,305,391	5,285,142	5,800,241	-0.3	9.7
Fur skins, undressed	2,329	1,238	793	35,611	37,541	40,359	5.4	7.5
Other crude animal products	6,584	8,130	8,754	63,480	76,840	95,273	21.0	23.9
Soya beans	325	2,033	234	34,264	17,630	73,199	-48.5	315.1
Oil seeds, oil nuts, oil kernels	9,887	23,925	16,513	96,589	94,040	108,391	-2.6	15.2
Rubber and allied gums, natural	7,966	9,657	11,265	68,975	80,474	93,853	16.6	16.6
Other crude vegetable products	18,056	22,480	22,142	228,071	255,449	275,955	12.0	8.0
Crude wood materials	21,076	25,723	22,266	207,788	201,798	233,225	-2.8	15.5
Wool and fine animal hair	1,320	1,641	1,122	22,678	22,162	20,756	-2.2	-6.3
Cotton	9,239	7,968	9,728	78,445	68,117	73,641	-13.1	8.1
Man-made fibres	9,833	10,782	17,100	87,561	95,688	144,361	9.2	50.8
Other textile fibres	205	146	121	1,598	2,390	1,524	49.5	-36.2
Coal	79,002	47,337	39,127	362,116	468,577	335,575	29.3	-28.3
Crude petroleum	366,459	460,640	429,787	3,579,692	3,376,116	3,746,915	-5.6	10.9
Other crude bituminous substances	3,060	6,021	1,582	50,580	57,565	55,953	13.8	-2.8
Abrasives, natural	1,549	1,904	1,729	17,407	18,274	19,161	4.9	4.8
Phosphate rock	3,447	3,610	1,650	23,960	29,312	28,402	22.3	-3.1
Other crude non-metallic minerals	30,333	28,329	35,048	237,703	250,058	288,332	5.1	15.3
Other waste and scrap materials	10,949	15,989	16,918	108,866	133,101	165,355	22.2	24.2

...Percentage change exceeds 999 percent.

Available on CANSIM (matrices 3888 to 3913)

TABLE M-3. IMPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU M-3. IMPORTATIONS PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

January to October		1993		Janvier à octobre		
United States	Japan	EEC*86	Other OECD*86	Other Countries		
États-Unis	Japon	CÉE*86	Autres OCDE*86	Autres Pays		Catégorie de marchandises
Thousands of dollars - Milliers de dollars						
124,849	68	1,525	1,273	1,027		Animaux vivants
4,944,646	25,826	963,503	641,742	1,716,156		Aliments, provendes, boissons et tabacs
887,809	6,929	42,565	339,825	395,086		Viandes et poissons
467,894		14,608	294,374	2,779		Viandes fraîches, réfrigérées ou cong.
58,900		2,663	3,078	9,034		Autres viandes & prép. de viandes
361,013	6,929	25,293	42,372	383,271		Poisson et animaux marins
1,951,754	3,746	126,241	77,040	722,190		Fruits et légumes
198		1	19	185,359		Bananes & bananes des antilles, fr.
126,696		1,687	486	74,062		Raisins frais
99,505	360	4,862	3,086	27,535		Oranges, mandarines, tangerines, fr.
391,607	418	5,515	18,598	101,675		Autres fruits frais et baies
54,309	9	1,737	25,267	10,416		Fruits séchés ou déshydratés
81,427		110		65,990		Jus d'orange et concentrés
79,902	52	19,412	4,368	22,719		Autres jus de fruits et concentrés
24,350	220	15,529	9,071	31,163		Fruits et produits en boîtes
42,658	99	22,290	5,785	17,958		Aut. fruits & prép. à base de fruits
93,711	90	2,428	2,522	60,970		Noix, sauf noix oléagineuses
100,632		2,893	9	11,915		Tomates fraîches
593,788	29	16,919	1,603	54,194		Autres légumes frais
262,964	2,466	32,852	6,220	58,227		Aut. légumes & prép. à base de lég.
2,105,083	15,150	794,696	224,876	598,880		Aut. alim., provendes, boissons & tabacs
76,042	79	73,631	33,857	9,833		Produits laitiers, oeufs et miel
136,428		341	115	331		Blé d'inde (maïs), égrené
394,086	3,992	63,155	3,406	47,684		Autres céréales & prép. céréalières
231		54	135,261	82,813		Sucre brut
98,186	13	10,755	248	6,479		Sucre raffiné, mélasse et sirops
165,269	612	80,513	9,396	17,204		Prép. à base de sucre et confiserie
43,392		35,150	1,389	67,319		Cacao et chocolat
77,664	14	14,213	515	172,593		Café
17,759	632	36,470	23	18,956		Thé
550,103	5,852	80,206	14,870	63,193		Autres aliments & mat. pour aliments
149,932	16	1		39		Tourteaux et farine oléagineux
250,503	1,308	4,830	291	26,065		Autres fourrages et provendes
15,811	73	111,047	6,923	30,293		Boissons alcooliques distillées
114,238	2,442	268,367	17,861	35,862		Autres boissons
15,431	111	15,956	714	20,208		Tabac
2,821,166	6,067	1,274,297	846,809	2,445,226		Matières brutes, non comestibles
1,193,394	6	77,364	54,807	267,753		Minerais, concentrés & déchets métallif.
156,958				11,085		Minerais et concentrés de fer
171,514		124	136	664		Déchets de fer et d'acier
58,763		3,531	7,571	69,290		Minerais, conc. & déchets d'aluminium
806,158	6	73,708	47,098	186,713		Autres minerais, conc. et déchets métal.
1,627,772	6,060	1,196,933	792,002	2,177,473		Autres matières brutes, non comestibles
28,831	24	5,642	4,626	1,234		Pelleteries non apprêtées
71,400	110	6,665	12,744	4,353		Autres produits bruts d'origine animale
73,036	36			127		Fèves de soya
55,916	28	12,780	1,049	38,616		Autres graines, noix, amandes oléagin.
4,347		38	62	89,403		Caoutchouc naturel & gommes connexes
171,301	2,122	49,201	2,413	50,916		Autres produits végétaux bruts
232,835		13		375		Matières en bois brut
5,457		5,614	4,624	5,059		Laine & poils fins, d'origine animale
71,876		319	61	1,383		Coton
115,579	3,466	10,586	2,190	12,539		Fibres artificielles
917		11	95	500		Autres fibres textiles
322,786		2		12,787		Charbon
19,040		1,075,949	756,687	1,895,238		Pétrole brut
53,397		2,103	395	56		Autres subst. bitumineuses brutes
14,507		3,180	794	679		Abrasifs naturels
7,013				21,388		Roche phosphatée
218,667	247	23,010	3,746	42,661		Autres minéraux non métal. bruts
160,858	24	1,812	2,509	151		Autres déchets et matières de rebut

... la variation en pourcentage excède 999 pourcent

Disponible sur CANSIM (matrices 3888 à 3913)

TABLE M-3. IMPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU M-3. IMPORTATIONS PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

Commodity Category	October Octobre			January to October Janvier à octobre			Percentage Variation pourcentage	
							Jan. to Oct. Janv. à oct.	
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
Fabricated materials, inedible	2,274,173	2,453,766	2,759,455	21,033,011	22,650,770	26,571,863	7.6	17.3
Wood and paper	217,374	233,101	251,243	1,962,248	2,138,935	2,371,737	9.0	10.8
Lumber	32,639	32,813	39,153	306,862	336,120	379,859	9.5	13.0
Veneer	3,273	4,218	4,985	32,384	35,884	46,217	10.8	28.7
Plywood and wood building boards	10,326	11,542	14,312	106,637	112,602	144,287	5.5	28.1
Other wood fabricated materials	28,831	33,199	37,370	232,346	306,662	345,953	31.9	12.8
Wood pulp and similar pulp	14,470	16,337	16,680	141,513	169,871	153,860	20.0	-9.4
Paper and paperboard	127,833	134,988	138,741	1,142,505	1,177,793	1,301,558	3.0	10.5
Textiles	203,843	215,148	234,909	1,749,077	1,964,215	2,323,597	12.3	18.2
Cotton yarn and thread	8,084	8,995	9,170	65,890	70,772	98,774	7.4	39.5
Man-made fibre yarn and thread	31,257	37,143	37,062	258,897	297,318	342,047	14.8	15.0
Other yarn and thread	11,883	10,867	12,542	99,086	101,189	126,940	2.1	25.4
Cordage, twine and rope	2,035	1,956	2,558	37,755	36,366	39,858	-3.6	9.6
Broad woven fabrics, wool and hair	8,663	10,399	10,775	79,531	101,895	108,616	28.1	6.5
Broad woven fabrics, cotton	25,419	24,482	26,059	208,661	228,950	272,209	9.7	18.8
Broad woven fabrics, man-made	25,850	25,244	25,928	236,490	237,393	264,546	0.3	11.4
Broad woven fabrics, mixed fibres	24,939	25,726	27,455	207,704	234,151	298,622	12.7	27.5
Other broad woven fabrics	6,160	6,079	5,795	48,678	49,575	53,104	1.8	7.1
Coated or impregnated fabrics	17,135	21,805	23,812	153,103	200,751	240,618	31.1	19.8
Other textile fabricated materials	42,412	42,446	53,748	353,276	405,849	478,259	14.8	17.8
Chemicals	745,932	805,219	923,644	7,054,016	7,741,869	9,231,976	9.7	19.2
Inorganic chemicals	130,258	133,927	109,948	1,125,343	1,064,930	1,278,765	-5.3	20.0
Organic chemicals	159,520	180,960	230,369	1,689,606	1,823,899	2,153,816	7.9	18.0
Fertilizers & fertilizer materials	21,531	13,082	29,321	178,957	190,220	230,922	6.2	21.3
Synthetic and reclaimed rubber	23,439	27,581	28,877	217,109	248,583	284,787	14.4	14.5
Plastics materials, not shaped	155,107	163,934	197,151	1,315,629	1,529,918	1,871,103	16.2	22.3
Plastic film and sheet	53,715	50,312	60,835	448,234	487,483	559,090	8.7	14.6
Other plastics basic shapes & forms	45,211	51,086	57,779	390,313	455,843	518,461	16.7	13.7
Dyestuffs, except dyeing extracts	10,308	9,815	11,594	85,133	91,644	107,869	7.6	17.7
Pigments, lakes and toners	15,376	19,142	25,124	123,795	166,410	217,754	34.4	30.8
Paints and related products	29,709	33,536	37,072	271,651	314,750	394,200	15.8	25.2
Other chemical products	101,754	122,039	135,769	1,208,243	1,368,184	1,615,204	13.2	18.0
Iron and steel	200,433	217,788	291,054	1,999,227	1,888,558	2,332,020	-5.5	23.4
Bars and rods, steel	23,045	26,030	29,489	239,145	238,208	311,648	-0.3	30.8
Plate, sheet and strip, steel	91,936	88,554	108,010	870,298	832,632	980,698	-4.3	17.7
Struct. shapes, steel and sheet piling	9,617	6,836	12,012	101,597	72,742	92,304	-28.4	26.8
Pipes and tubes, iron and steel	37,362	30,316	40,862	425,384	347,481	384,079	-18.3	10.5
Wire and wire rope, iron and steel	13,598	13,880	18,037	120,676	129,752	154,998	7.5	19.4
Other iron, steel and alloys	24,873	52,170	82,642	242,123	267,740	408,290	10.5	52.4
Non-ferrous metals	198,525	248,872	219,638	1,868,441	2,022,351	2,427,253	8.2	20.0
Aluminum, including alloys	101,092	92,441	109,641	917,550	962,109	1,023,101	4.8	6.3
Copper and alloys	28,741	35,237	30,573	249,812	302,873	338,249	21.2	11.6
Nickel and alloys	4,918	2,968	5,653	120,490	55,349	93,505	-54.0	68.9
Precious metals, including alloys	47,948	99,349	55,157	381,332	528,429	788,252	38.5	49.1
Tin, including alloys	1,907	2,206	2,129	19,210	22,093	26,636	15.0	20.5
Other non-ferrous metals and alloys	13,917	16,668	16,484	180,045	151,495	157,507	-15.8	3.9
Other fabricated materials, inedible	708,063	733,635	838,965	6,399,999	6,894,839	7,885,277	7.7	14.3
Leather and leather fabricated mat.	21,989	19,861	20,733	183,810	184,613	206,077	0.4	11.6
Rubber fabricated materials	33,964	38,965	47,568	314,341	348,276	430,312	10.7	23.5
Veg. oils & fats, exc. essential oils	8,167	16,302	8,115	73,395	99,554	111,434	35.6	11.9
Oth. oils, fats, waxes, extracts, deriv.	16,698	18,527	20,066	157,411	172,345	208,642	9.4	21.0
Fuel oil	53,695	47,596	42,996	402,796	358,809	337,165	-10.9	-6.0
Lubricating oils and greases	14,109	14,926	19,418	126,020	141,009	169,455	11.8	20.1
Coke of petroleum and coal	10,783	12,062	16,790	124,406	114,426	144,351	-8.0	26.1
Other petroleum and coal products	59,332	67,637	100,829	665,965	697,865	861,358	4.7	23.4
Bolts, nuts and screws	42,924	41,456	48,424	361,032	399,947	472,188	10.7	18.0
Other basic hardware	62,517	73,591	82,235	539,713	645,315	779,509	19.5	20.7
Chain	6,417	6,127	8,213	57,326	59,967	80,567	4.6	34.3
Valves	62,082	59,942	69,201	589,121	606,539	682,016	2.9	12.4
Pipe fittings	24,727	22,198	26,635	236,015	207,314	253,304	-12.1	22.1
Other metal fabricated basic prod.	98,197	105,245	105,648	804,902	947,591	1,045,586	17.7	10.3
Clay bricks, clay tiles & refract.	26,929	26,912	28,306	272,424	274,177	284,444	0.6	3.7
Sheet and plate glass	4,902	5,177	5,159	56,454	46,716	49,416	-17.2	5.7
Other glass basic products	24,263	25,042	28,125	212,425	225,267	250,196	6.0	11.0

...Percentage change exceeds 999 percent.

Available on CANSIM (matrices 3888 to 3913)

TABLE M-3. IMPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU M-3. IMPORTATIONS PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

January to October		1993		Janvier à octobre		
United States	Japan	EEC*86	Other OECD*86	Other Countries		
États-Unis	Japon	CÉE*86	Autres OCDE*86	Autres Pays		Catégorie de marchandises
Thousands of dollars - Milliers de dollars						
19,320,713	664,494	3,026,193	944,371	2,616,091		Matières travaillées, non comestibles
2,019,444	16,329	167,949	63,752	104,261		Bois et papier
370,656	7	231	2,380	6,583		Bois d'oeuvre
36,388	5	4,323	355	5,144		Placages
102,866	69	766	1,444	39,141		Contre-plaqué & panneaux de constr.
288,676	178	16,808	6,179	34,112		Autres demi-produits en bois
141,523		990	1,825	9,520		Pâte de bois et pâte similaire
1,079,333	16,069	144,828	51,566	9,760		Papier et carton
1,330,131	65,802	268,340	50,874	608,448		Textiles
33,310	24	3,165	410	61,862		Filés et fils de coton
263,901	3,745	32,298	4,328	37,772		Filés et fils fibres artificielles
35,688	7,562	36,488	2,850	44,350		Autres filés et fils
19,792	517	9,355	851	9,341		Cordage, ficelle et corde
9,215	268	40,254	17,658	41,218		Tissus de laine et de poil, larges
126,293	9,292	15,873	3,492	117,256		Tissus de coton, larges
136,280	20,856	26,217	3,974	77,216		Tissus larges, fibres artificielles
129,560	5,713	42,506	2,846	117,995		Tissus larges, de fibres mélangées
3,973	472	15,624	1,604	31,429		Autres tissus larges
208,620	6,729	11,419	4,044	9,804		Tissus enduits ou imprégnés
363,493	10,618	35,134	8,812	60,199		Autres demi-prod. en matières textiles
7,105,814	146,046	1,080,284	483,657	416,172		Produits chimiques
679,920	9,123	62,999	335,919	190,803		Produits chimiques inorganiques
1,377,681	68,556	511,919	76,195	119,462		Produits chimiques organiques
184,518	767	22,162	830	22,642		Engrais et matières fertilisantes
251,039	3,912	25,630	269	3,935		Caoutchouc synthétique et régénéré
1,698,243	20,198	125,270	12,668	14,723		Matières plastiques, non façonnées
494,207	14,107	28,167	3,386	19,222		Pellicule et feuille en mat. plastique
445,761	9,028	41,493	2,738	19,439		Aut. prof. formes de base en mat. plast.
42,024	2,516	44,569	9,703	9,056		Mat. color, sauf extraits tinctoriaux
140,948	1,806	63,451	7,589	3,958		Pigments, laques et tonifiants
368,576	1,284	20,419	2,790	1,129		Peintures et produits connexes
1,422,892	14,745	134,201	31,564	11,799		Autres produits chimiques
1,394,999	151,673	490,852	124,626	169,870		Fer et acier
161,950	18,381	70,245	28,026	33,044		Barres et tiges en acier
628,709	67,193	189,128	67,571	28,095		Tôles, feuilles, feuillets d'acier
63,636	3,061	22,964	545	2,095		Profilés de construction & palplanches
282,161	36,661	35,386	11,034	18,835		Tuyaux et tubes de fer et d'acier
96,130	10,117	28,289	2,919	17,542		Fil, câble, cordage de fer et d'acier
162,410	16,257	144,837	14,529	70,257		Autres fer, acier et alliages
1,932,538	9,146	121,374	30,495	333,697		Métaux non ferreux
900,725	3,825	60,696	8,647	49,205		Aluminium, y compris alliages
294,872	1,949	27,077	4,095	10,254		Cuivre et alliages
39,067	120	10,359	11,772	32,185		Nickel et alliages
577,462	176	6,638	1,979	201,994		Métaux précieux, y compris alliages
4,851		417		21,367		Étain, y compris alliages
115,559	3,074	16,184	4,000	18,689		Autres métaux non ferreux et alliages
5,537,784	275,496	897,392	190,963	983,640		Aut. matières travaillées, non comest.
61,205	2,109	56,053	14,378	72,331		Cuir et demi-produits en cuir
334,064	36,389	34,493	5,338	20,025		Demi-produits en caoutchouc
51,771	939	39,413	3,265	16,043		Huile, mat. grasse vég., sauf huile ess.
185,321	890	13,358	4,069	5,202		Autres huiles, mat. grasses, cires, etc.
210,829		16,292	4,450	105,592		Mazout
163,759	1,043	4,329	286	35		Huiles et graisses lubrifiantes
135,782		4,744		3,824		Coke de pétrole et de charbon
331,981	25	202,584	43,881	282,885		Autres dérivés du pétrole & du charbon
360,353	33,276	19,426	10,168	48,963		Boulons, écrous et vis
565,670	39,743	44,989	33,301	95,804		Autre quincaillerie de base
39,880	12,344	14,284	2,767	11,291		Chaînes
515,675	22,042	81,537	10,565	52,195		Valves
178,018	12,117	30,408	3,594	29,165		Raccords de tuyauterie
881,682	16,449	59,712	16,690	71,051		Autres ouvrages de base en métal
152,964	14,080	83,412	4,698	29,288		Briques, tuiles & mat. réfr. en arg.
44,295	2,529	1,996	58	537		Verre à vitres et à glaces
199,894	27,575	11,154	1,669	9,902		Autres ouvrages de base en verre

... La variation en pourcentage excède 999 pourcent

Disponible sur CANSIM (matrices 3888 à 3913)

TABLE M-3. IMPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU M-3. IMPORTATIONS PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

Commodity Category	October Octobre			January to October Janvier à octobre			Percentage Variation pourcentage	
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
(Cont'd)								
Other fabricated materials, inedible								
Abrasive basic products	15,253	16,198	19,402	125,808	141,208	178,228	12.2	26.2
Natural and synthetic gem stones	17,414	9,912	15,473	134,257	135,240	120,120	0.7	-11.1
Other non-met. mineral basic prod.	38,332	34,394	46,218	365,032	375,806	418,285	2.9	11.3
Electricity	3,560	2,243	2,372	36,991	62,506	73,438	68.9	17.4
Other fab. materials, inedible	61,800	69,513	77,026	560,346	650,338	729,177	16.0	12.1
End products, inedible	8,708,551	8,934,300	10,560,123	76,116,157	82,990,112	94,263,475	9.0	13.5
General purpose machinery	413,655	406,220	541,462	4,130,050	4,145,339	4,683,998	0.3	12.9
Engines & turb., diesel, gen. purp.	14,898	15,682	20,271	152,435	142,559	180,863	-6.4	26.8
Engines & turb., gen. purpose nes	37,887	23,856	40,900	220,093	249,263	307,006	13.2	23.3
Electric generators and motors	46,440	49,186	61,517	539,288	520,276	529,762	-3.5	1.8
Bearings	44,550	43,015	50,363	392,798	411,139	460,605	4.6	12.0
Other mech. power trans. equipment	53,993	64,430	81,886	510,429	565,680	717,375	10.8	26.8
Compressors, blowers & vacuum pumps	27,837	20,240	27,425	247,235	287,741	294,400	16.3	2.3
Pumps, except oil well pumps	32,047	34,294	38,951	313,534	327,318	376,882	4.3	15.1
Packaging machinery	14,551	22,122	17,125	170,600	202,036	194,015	18.4	-3.9
Other general purpose indust. mach.	76,420	69,658	88,961	899,283	777,317	828,241	-13.5	6.5
Conveyors and conveying systems	12,663	11,732	22,635	155,523	144,370	173,485	-7.1	20.1
Elevators and escalators	2,109	3,092	2,941	22,415	25,839	25,975	15.2	0.5
Ind. trucks, tract., trailers, stack.	10,402	11,395	14,072	101,654	107,058	122,266	5.3	14.2
Hoisting machinery	18,899	14,356	32,925	204,134	184,752	182,452	-9.4	-1.2
Other materials handling equipment	20,954	23,152	41,485	200,623	199,984	290,262	-0.3	45.1
Special industry machinery	464,299	422,898	642,292	4,134,251	4,253,958	5,185,760	2.8	21.9
Drilling machinery and drill bits	17,959	15,305	20,708	199,175	148,295	187,847	-25.5	26.6
Power shovels	16,266	28,025	29,838	201,622	197,305	301,662	-2.1	52.8
Bulldozing and similar equipment	3,582	4,409	6,126	48,006	43,071	52,210	-10.2	21.2
Front end loaders	17,764	17,394	33,560	198,124	187,601	262,117	-5.3	39.7
Other excavating machinery	10,420	12,363	15,091	127,701	136,631	152,236	6.9	11.4
Mining, oil and gas machinery	19,366	21,663	19,467	173,153	162,662	221,908	-6.0	36.4
Construction and maintenance mach.	31,240	23,340	27,623	263,614	259,947	298,951	-1.3	15.0
Machine tools, metalworking	31,501	27,388	54,325	369,135	317,288	389,702	-14.0	22.8
Welding apparatus and equipment	13,897	9,151	20,471	111,062	116,426	139,600	4.8	19.9
Rolling mill machinery	7,600	7,657	5,883	74,013	60,291	58,276	-18.5	-3.3
Other metalworking machinery	23,313	28,382	36,553	243,253	338,405	338,024	39.1	-0.1
Pulp and paper industries machinery	13,143	21,896	17,857	209,071	207,419	192,779	-0.7	-7.0
Printing presses	31,514	17,800	35,020	161,258	215,713	176,805	33.7	-18.0
Other printing machinery and equip.	15,267	13,662	20,070	122,269	133,680	164,436	9.3	23.0
Spinning, weaving and knitting mach.	5,932	7,006	15,886	63,650	60,824	92,866	-4.4	52.6
Other textile industries machinery	11,229	9,442	12,656	95,012	100,828	102,687	6.1	1.8
Food, beverages & tobacco ind. mach.	21,168	27,094	23,432	225,908	264,840	252,867	17.2	-4.5
Plastics & chemical industry mach.	26,373	26,979	59,501	229,390	284,705	393,570	24.1	38.2
Other special industry machinery	146,756	103,932	188,216	1,018,826	1,018,019	1,407,208	-0.0	38.2
Agricultural machinery and tractors	98,013	115,393	176,835	1,081,916	1,191,224	1,494,817	10.1	25.4
Soil prep., seeding and fert. mach.	5,851	7,890	9,673	85,119	100,012	126,375	17.4	26.3
Combine reaper-threshers	7,173	11,494	18,046	98,982	136,405	182,260	37.8	33.6
Other haying & harvesting machinery	7,678	10,343	20,692	112,071	123,541	163,833	10.2	32.6
Other agricultural mach. and equip.	18,543	22,375	33,904	212,986	241,600	305,319	13.4	26.3
Wheel tractors, new	26,332	28,653	39,071	216,667	238,875	286,193	10.2	19.8
Track-laying tractors & used tract.	6,158	4,362	8,810	98,921	74,629	86,508	-24.5	15.9
Tractor engines and tractor parts	26,275	30,274	46,635	257,168	276,159	344,326	7.3	24.6
Transportation equipment	3,583,744	3,490,941	4,170,025	30,801,144	33,000,784	37,326,389	7.1	13.1
Railway & st. railway rolling stock	51,588	40,410	55,168	379,487	351,558	451,877	-7.3	28.5
Passenger automobiles and chassis	1,176,547	1,096,498	1,089,105	9,753,925	9,760,267	9,517,076	0.0	-2.4
Trucks, truck tractors and chassis	273,167	240,507	395,091	2,299,096	2,104,340	2,570,423	-8.4	22.1
Other motor vehicles	86,836	106,761	121,276	799,551	977,340	1,108,127	22.2	13.3
Motor vehicle engines	229,835	286,304	367,969	2,303,484	2,587,431	3,580,247	12.3	30.6
Motor vehicle engine parts	80,066	90,041	120,530	701,076	776,113	1,024,605	10.7	32.0
Motor vehicle parts, except engines	1,195,238	1,298,253	1,672,251	10,358,659	11,965,097	15,279,472	15.5	27.7
Marine engines and parts	20,406	16,249	25,345	167,337	182,881	203,644	9.2	11.3
Ships, boats and parts, except eng.	10,658	10,406	25,743	209,322	218,027	196,437	4.1	-9.9
Aircraft, complete with engines	202,254	52,426	30,558	1,388,537	1,632,695	704,042	17.5	-56.8
Aircraft engines and parts	70,546	77,192	76,951	629,001	703,338	744,204	11.8	5.8
Aircraft parts, except engines	93,812	79,343	88,087	927,729	805,037	1,069,633	-13.2	32.8
Other transportation equipment	92,786	96,546	101,944	883,935	936,656	1,076,596	5.9	14.9
Other equipment and tools	2,673,110	2,837,225	3,235,771	22,858,575	25,380,865	28,991,442	11.0	14.2

...Percentage change exceeds 999 percent.

Available on CANSIM (matrices 3888 to 3913)

TABLE M-3. IMPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU M-3. IMPORTATIONS PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

January to October		1993		Janvier à octobre		
United States	Japan	EEC*86	Other OECD*86	Other Countries		
États-Unis	Japon	CÉE*86	Autres OCDE*86	Autres Pays		Catégorie de marchandises
Thousands of dollars - Milliers de dollars						
(Suite)						
					Aut. matières travaillées, non comest.	
123,947	4,365	28,756	14,153	7,005	Ouvrages de base en abrasifs	
24,739	2,272	35,833	5,713	51,562	Pierres fines naturelles et synth.	
342,540	4,180	47,519	1,890	22,153	Aut. prod. minéraux non mét. de base	
73,438					Électricité	
559,971	43,318	67,089	10,020	48,777	Autres mat. travaillées, non comest.	
64,767,557	8,082,510	6,636,983	2,894,072	11,882,350	Produits finis, non comestibles	
3,573,614	253,773	550,700	151,284	154,625	Machines d'usage général	
139,870	8,871	26,939	2,939	2,241	Moteurs & turb. diesels d'usage gén.	
211,638	12,390	71,623	6,467	5,286	Moteurs & turb. d'usage général nda	
388,180	47,242	46,010	7,064	41,264	Génératrices et moteurs électriques	
320,250	64,772	53,458	10,765	11,359	Coussinets	
581,679	24,657	76,908	19,239	14,890	Autre mat de transm. d'énergie méc.	
241,780	3,259	23,285	3,720	22,355	Compresseurs, souffleurs & pompes à vide	
309,341	9,137	35,387	16,668	6,346	Pompes, sauf pour puits d'huile	
126,539	4,818	46,641	13,316	2,699	Machines à emballer ou à emballer	
677,351	19,720	87,714	18,534	24,920	Autres machines indus. d'usage gén.	
132,882	6,315	18,210	15,034	1,044	Convoyeurs et ensembles convoyeurs	
21,349	63	2,803	1,026	732	Ascenseurs et escalators	
77,290	23,851	10,322	3,376	7,425	Camions, tract., remorques empil. ind.	
116,757	6,622	41,563	10,131	7,377	Appareils de lavage	
228,703	22,049	9,832	22,996	6,680	Autre matér. de manutention des mat.	
3,342,001	501,172	855,973	297,218	189,394	Machines pour industries spéciales	
135,892	2,333	25,043	17,184	7,393	Mach. de forage & fleurets de perfor.	
172,611	100,273	23,110	1,419	4,246	Pelles mécaniques	
39,298	3,402	8,335	974	199	Bulldozers et machines semblables	
208,680	16,065	11,209	22,513	3,648	Chargeurs-niveleurs	
85,271	38,856	14,971	3,832	9,304	Autres machines à creuser	
148,055	1,839	29,077	13,036	29,898	Mach. pour mines, pétrole et gaz	
236,279	10,790	30,667	11,525	9,687	Mach. de construction et d'entretien	
183,955	97,233	70,063	12,222	26,228	Machines-outils, travail des métaux	
101,408	25,356	6,963	4,707	1,165	Appareils et outillage à souder	
36,895	2,467	13,755	1,645	3,513	Machines pour usines de laminage	
257,966	19,610	36,949	8,134	15,363	Autres mach. pour le travail des mét.	
123,678	6,589	28,287	32,628	1,595	Mach. pour ind. de la pâte & du papier	
110,182	26,256	37,008	1,220	2,136	Presses à imprimer	
104,307	6,264	34,395	5,069	14,399	Autres machines & app. d'imprimerie	
25,231	12,399	45,890	8,502	842	Mach. pour filer, tisser & tricot.	
53,007	17,109	23,877	2,515	6,176	Autres mach. pour les ind. textiles	
152,560	3,513	79,819	13,228	3,745	Mach. ind. d'aliments, boissons & tabacs	
238,583	22,402	69,299	58,881	4,604	Mach. pour ind. des mat. plast. & chim.	
928,335	88,408	267,247	77,973	45,244	Autres machines pour ind. spéciales	
1,115,093	57,645	270,754	21,581	29,743	Machines et tracteurs agricoles	
104,395	1,576	11,067	7,342	1,994	Mach. à prép., ensem. et amender le sol	
166,095		15,346	47	771	Moissonneuses-batteuses	
145,124	12	17,253	1,176	267	Autres mach. de fenaison et de récolte	
252,925	1,799	34,343	8,053	8,198	Autres machines et mat. agricoles	
152,564	21,858	100,292	1,534	9,943	Tracteurs à roues, neufs	
62,118	18,767	3,781	357	1,483	Tracteurs à chenilles & tract. usagés	
231,870	13,630	88,669	3,070	7,085	Moteurs de tract. et pcs de tract.	
29,680,814	3,633,362	1,397,154	420,236	2,194,822	Matériel de transport	
386,622	5,158	47,077	7,565	5,452	Mat. roulant de chemin de fer & tram.	
6,369,962	1,942,495	305,302	101,710	797,605	Voitures particulières et châssis	
2,316,781	164,735	6,967	3,591	78,347	Camions, tract. routiers et châssis	
923,171	127,059	28,490	21,441	7,964	Autres véhicules moteurs	
2,762,013	454,958	5,800	42,685	114,788	Moteurs de véhicules automobiles	
919,745	49,225	22,082	4,229	29,321	Pcs. de moteurs de véhicules auto.	
13,236,854	699,736	276,648	130,274	935,959	Pièces de véhicules auto, sauf moteurs	
119,661	32,598	5,080	44,513	1,792	Moteurs marins et leurs pièces	
143,645	7,668	36,361	1,132	7,628	Navires, bateaux & pcs., sauf moteurs	
348,886	787	345,352	4,795	4,220	Avions complets, y compris moteurs	
597,385	2,223	105,702	27,357	11,535	Moteurs d'avions et leurs pièces	
893,134	2,728	127,739	22,700	23,329	Pièces d'avions, sauf moteurs	
662,950	143,985	84,547	8,238	176,874	Autre matériel de transport	
18,399,905	2,763,005	1,662,462	1,594,972	4,571,097	Autre matériel et outils	

... La variation en pourcentage excède 999 pourcent

Disponible sur CANSIM (matrices 3888 à 3913)

TABLE M-3. IMPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU M-3. IMPORTATIONS PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

Commodity Category	October Octobre			January to October Janvier à octobre			Percentage Variation pourcentage	
							Jan. to Oct. Janv. à oct.	
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
(Cont'd)								
Other equipment and tools								
Telephone and telegraph equipment	52,128	69,629	66,188	581,235	508,045	593,794	33.2	16.8
Televisions, radio sets & phonographs	133,704	125,646	144,972	933,921	960,785	1,134,433	2.8	18.0
Electronic tubes & semi-conductors	340,851	367,238	458,078	2,769,872	3,476,416	3,828,594	25.5	10.1
Other telecommunication & rel. equip.	432,016	395,784	436,029	3,329,362	3,267,569	3,580,855	-1.8	9.5
Air conditioning & refrig. equip.	95,353	108,665	150,077	897,122	1,068,416	1,317,306	19.0	23.2
Elec. lighting fixt. & portable lamps	52,877	53,410	63,328	423,659	484,996	553,291	14.4	14.0
Switchgear and protective equipment	36,102	37,375	39,639	330,916	340,413	378,052	2.8	11.0
Industrial control equipment	29,198	30,402	32,626	258,925	265,266	306,163	2.4	15.4
Other elec. lighting distrib. equip.	129,603	124,290	154,157	1,061,676	1,146,451	1,400,151	7.9	22.1
Auxiliary elec. equip. for engines	52,225	56,086	71,242	470,653	511,103	645,903	8.5	26.3
Electrical property measuring instr.	26,526	27,362	28,149	248,994	272,024	262,824	9.2	-3.3
Misc. measuring and controlling instr.	94,936	97,544	152,727	835,301	905,100	1,241,387	8.3	37.1
Medical and related equipment	58,584	57,666	59,941	514,810	569,622	615,122	10.6	7.9
Navigation equipment	7,058	11,955	11,515	122,642	136,287	118,805	11.1	-12.8
Other measuring, lab. equip., etc.	107,427	101,406	117,287	990,830	1,006,148	1,155,088	1.5	14.8
Safety and sanitation equipment	26,619	33,761	38,493	266,077	298,345	350,254	12.1	17.3
Service industry equipment	20,361	18,282	27,003	187,065	231,261	246,623	23.6	6.6
Furniture and fixtures	109,588	122,679	125,043	995,268	1,099,150	1,167,659	10.4	6.2
Hand tools and cutlery	55,344	58,083	64,716	533,399	590,867	629,999	10.7	6.6
Electronic computers	596,818	697,219	737,949	5,426,331	6,124,829	7,105,987	12.8	16.0
Other office machines and equipment	24,982	24,847	26,274	232,506	254,140	252,772	9.3	-0.5
Miscellaneous equipment and tools	190,797	217,883	230,328	1,648,001	1,863,621	2,106,372	13.0	13.0
Other end products, inedible	1,475,728	1,661,621	1,793,736	13,110,218	15,017,940	16,581,066	14.5	10.4
Outerwear, except knitted	111,253	122,271	123,719	1,219,326	1,410,028	1,490,927	15.6	5.7
Outerwear, knitted	64,761	64,616	79,678	585,005	704,707	778,874	20.4	10.5
Other apparel and apparel access.	57,163	60,721	74,864	483,766	553,407	672,882	14.3	21.5
Footwear	46,116	46,297	55,905	719,960	755,497	801,108	4.9	6.0
Watches, clocks, jewellery & silverware	43,512	41,265	50,113	286,159	280,322	330,620	-2.0	17.9
Sporting and recreation equipment	46,923	54,070	61,827	471,185	574,104	667,150	21.8	16.2
Games, toys and children's vehicles	74,402	108,987	124,537	522,686	656,834	769,530	25.6	17.1
House furnishings	73,353	66,800	77,221	591,206	587,588	650,659	-0.6	10.7
Kitchen utensils, cutlery tableware	48,963	49,794	52,837	412,385	406,375	435,323	-1.4	7.1
Other personal and household goods	113,228	132,104	137,936	902,336	1,079,612	1,229,584	19.6	13.8
Medicinal & pharm. prod., in dosage	78,628	127,785	132,322	707,580	993,452	1,229,175	40.4	23.7
Medical, ophthalmic & ortho. suppl.	78,425	85,267	93,041	697,476	820,669	930,753	17.6	13.4
Newspapers, magazines & periodicals	61,918	61,687	63,880	550,338	572,950	604,323	4.1	5.4
Books and pamphlets	96,287	107,275	102,416	764,669	854,570	905,604	11.7	5.9
Other printed matter	45,689	51,786	54,710	377,654	429,896	455,148	13.8	5.8
Stationer's and office supplies	47,813	54,437	63,791	443,368	503,791	567,803	13.6	12.7
Unexposed photo. film, plates & paper	42,247	47,061	51,616	382,816	424,149	489,415	10.7	15.3
Other photographic goods	90,818	101,188	105,238	726,989	815,189	876,751	12.1	7.5
Containers and closures	96,022	115,741	130,384	940,142	1,103,502	1,235,616	17.3	11.9
Other end products, inedible	158,198	162,459	157,691	1,325,165	1,491,288	1,459,812	12.5	-2.1
Special transactions, trade	361,220	388,577	399,592	3,033,794	3,388,508	3,548,469	11.6	4.7
Total	12,894,036	13,456,112	15,478,150	113,653,488	123,140,458	140,197,996	8.3	13.8

...Percentage change exceeds 999 percent.

Available on CANSIM (matrices 3888 to 3913)

TABLE M-3. IMPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU M-3. IMPORTATIONS PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

January to October		1993		Janvier à octobre		
United States	Japan	EEC*86	Other OECD*86	Other Countries		
États-Unis	Japon	CÉE*86	Autres OCDE*86	Autres Pays		Catégorie de marchandises
Thousands of dollars - Milliers de dollars						
						(Suite)
						Autre matériel et outils
325,672	121,173	11,453	13,914	121,579		Mat. téléphonique et télégraphique
446,982	179,768	17,937	2,287	487,457		Téléviseurs, radios et phonographes
1,642,963	398,774	175,393	956,184	655,277		Tubes élec. et semi-conducteurs
2,158,790	491,003	155,468	131,549	644,042		Autre équip. & mat. de télécom.
1,156,739	19,646	17,674	5,345	117,899		Appareils de climatisation & réfrig
357,951	15,798	24,854	5,319	149,367		Appareils d'éclairage élec. & lampes
263,380	16,248	37,148	39,103	22,171		Mécanisme de commutation & de protection
207,459	42,735	31,710	10,433	13,823		Mécanisme de commande industriel
1,027,630	54,769	91,436	27,768	198,546		Autre mat. élec. d'éclairage & distrib.
580,554	36,259	14,866	813	13,409		Mat. élec. auxiliaire pour moteurs
204,924	14,346	29,109	5,990	8,452		Instr. à mesurer les propriétés élect.
1,018,037	62,208	106,495	33,040	21,605		Instr. mesureurs-régulateurs divers
480,232	39,453	68,225	17,745	9,466		Matériel de médecine & d'usage connexe
101,236	2,685	10,655	3,213	1,015		Matériel de navigation
813,651	74,370	182,748	47,927	36,389		Autre instr. de mesure, de lab., etc.
249,672	23,647	25,186	7,529	44,218		Mat. de sécurité & d'assainissement
212,388	1,742	22,647	4,001	5,843		Mat. pour l'industrie des services
830,103	2,925	86,145	17,940	230,544		Meubles et accessoires
384,816	72,763	51,342	22,950	98,125		Outils à main et coutellerie
4,250,202	975,917	327,808	217,743	1,334,315		Ordinateurs électroniques
142,476	32,798	25,552	5,269	46,676		Autres machines et mat. de bureau
1,544,037	83,968	148,601	18,898	310,866		Matériel divers et outils
8,656,128	873,552	1,899,939	408,779	4,742,667		Autres produits finis, non comestibles
144,026	7,212	145,770	13,492	1,180,424		Vêtements de dessus, non tricotés
127,414	554	52,444	8,642	589,819		Vêtements de dessus, tricotés
187,931	3,549	60,167	8,140	413,092		Autres vêtements & acc. vestimentaires
63,138	202	199,294	6,533	531,939		Chaussures
87,798	19,415	39,697	28,943	154,765		Montres, horloges, bijoux & argenterie
363,979	15,412	52,603	30,772	204,381		Art. pour sports et divertissements
169,160	177,810	25,171	2,965	394,421		Jeux, jouets et véhicules d'enfants
421,145	1,622	32,307	9,168	186,414		Fournitures de maison
154,632	19,792	90,027	4,681	166,188		Ustens. de cuisine, de table et coutel.
746,072	20,380	180,484	17,489	265,157		Autres effets pers. & art. ménagers
736,404	5,538	322,022	157,875	7,335		Médicaments & prod. pharm., en dose
688,833	41,026	132,874	23,709	44,309		Fournit. médic., ophtalmiques & ortho.
565,220	693	36,256	370	1,782		Journaux, revues et périodiques
733,075	10,299	130,776	4,400	27,054		Livres et brochures
410,509	4,241	22,295	3,931	14,171		Autres imprimés
394,137	43,879	47,468	8,648	73,668		Fournit. de papeteries et de bureau
340,899	94,786	50,656	1,022	2,049		Films, plaques vierges pour photo.
387,189	326,243	70,077	10,674	82,566		Autres articles photographiques
1,027,984	13,394	70,930	17,067	106,239		Récipients et fermetures
906,572	67,494	138,610	50,251	296,883		Autres prod. finis, non comestibles
2,092,351	53,629	169,382	1,143,735	89,371		Transactions spéciales, commerciales
94,071,285	8,832,596	12,071,886	6,472,004	18,750,223		Total

... La variation en pourcentage excède 999 pourcent

Disponible sur CANSIM (matrices 3888 à 3913)

TABLE M-4. IMPORTS BY PROVINCE OF CLEARANCE
TABLEAU M-4. IMPORTATIONS PAR PROVINCE DE DÉDOUANEMENT

Province of Clearance	Year	Live Animals	Food, Feed, Beverages And Tobacco	Crude Materials, Inedible	Fabricated Materials, Inedible	End Products, Inedible	Special Transactions, Trade	Total Imports
		Animaux vivants	Aliments provides, boissons et tabacs	Matières brutes, non comestibles	Matières travaillées, non comestibles	Produits finis, non comestibles	Transactions spéciales commerciales	Total importations
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
October - Octobre								
Newfoundland	1991	1	2,217	22	12,480	8,429	482	23,634
	1992	2	4,081	22,735	22,871	7,021	635	57,348
	1993	19	2,606	17,053	28,635	8,350	421	57,086
Prince Edward Is.	1991		210	1	5,805	1,562	67	7,646
	1992		258	36	2,999	970	42	4,307
	1993		187	17	3,615	1,560	34	5,415
Nova Scotia	1991	3	8,235	87,102	31,139	150,995	2,970	280,447
	1992	2	8,046	75,559	17,194	132,021	3,014	235,838
	1993	7	16,628	67,129	54,722	132,484	2,171	273,143
New Brunswick	1991	222	19,549	167,940	34,010	55,737	3,715	281,175
	1992	286	30,139	119,828	40,328	47,976	4,028	242,588
	1993	394	30,218	111,485	43,942	55,557	3,385	244,984
Quebec	1991	2,156	152,539	201,844	533,873	1,355,213	69,607	2,315,235
	1992	1,694	149,512	353,110	553,168	1,229,954	87,422	2,374,863
	1993	2,197	132,930	358,936	549,411	1,430,334	85,543	2,559,354
Ontario	1991	10,552	408,238	239,142	1,333,540	5,489,529	189,674	7,670,677
	1992	8,571	433,603	203,118	1,467,281	5,947,278	201,796	8,261,651
	1993	6,800	489,965	238,403	1,659,643	7,254,807	231,889	9,881,510
Manitoba	1991	540	21,269	5,365	47,266	281,806	16,481	372,730
	1992	684	25,556	6,507	52,286	245,956	19,712	350,704
	1993	705	28,994	8,093	67,155	263,995	11,259	380,204
Saskatchewan	1991	833	10,729	3,837	22,636	84,320	2,902	125,261
	1992	1,087	10,045	4,700	30,352	96,073	4,072	146,332
	1993	4,181	8,842	8,158	47,540	129,455	2,893	201,071
Alberta	1991	788	33,255	4,510	72,020	231,190	27,126	368,892
	1992	744	29,971	4,747	70,789	249,176	21,179	376,609
	1993	4,616	26,515	4,642	89,014	327,020	23,501	475,511
British Columbia	1991	633	127,284	40,913	181,161	1,049,489	48,169	1,447,651
	1992	808	129,259	54,742	196,486	977,782	46,672	1,405,752
	1993	1,368	155,842	32,018	215,200	956,076	38,332	1,398,839
Yukon/N.W.T.	1991		146		237	276	23	683
	1992		20		7	87	1	116
	1993		16		572	480	160	1,229
All provinces	1991	15,733	783,676	750,680	2,274,173	8,708,551	361,220	12,894,036
	1992	13,883	820,496	845,088	2,453,766	8,934,300	388,577	13,456,112
	1993	20,292	892,747	845,938	2,759,455	10,560,123	399,592	15,478,150

TABLE M-4. IMPORTS BY PROVINCE OF CLEARANCE
TABLEAU M-4. IMPORTATIONS PAR PROVINCE DE DÉDOUANEMENT

Live Animals	Food, Feed, Beverages And Tobacco	Crude Materials, Inedible	Fabricated Materials, Inedible	End Products, Inedible	Special Transactions, Trade	Total Imports		
Animaux vivants	Aliments provendes, boissons et tabacs	Matières brutes, non comestibles	Matières travaillées, non comestibles	Produits finis, non comestibles	Transactions spéciales commerciales	Total importations	Année	Province de dédouanement
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
January to October - Janvier à octobre								
26	19,840	293,053	222,086	76,714	6,197	617,918	1991	Terre-Neuve
32	19,831	113,430	170,177	85,867	36,530	425,870	1992	
43	38,005	220,290	239,176	83,031	6,990	587,537	1993	
	781	125	9,176	11,729	689	22,503	1991	Î. Prince-Édouard
	709	136	4,149	11,920	1,456	18,372	1992	
	1,092	84	8,746	12,939	398	23,261	1993	
181	124,400	684,959	214,076	1,484,412	27,084	2,535,115	1991	Nouvelle-Écosse
119	86,316	756,315	166,545	1,268,126	27,509	2,304,932	1992	
231	118,445	786,923	255,108	1,019,795	23,197	2,203,701	1993	
1,550	226,767	971,504	379,533	489,580	34,982	2,103,919	1991	Nouveau-Brunswick
1,976	262,851	878,507	373,756	521,279	38,101	2,076,472	1992	
3,132	278,185	1,181,928	415,021	555,007	41,024	2,474,300	1993	
17,050	1,254,305	2,435,989	4,768,157	12,197,465	609,736	21,282,704	1991	Québec
19,541	1,295,026	2,624,917	5,013,709	12,269,106	727,847	21,950,149	1992	
21,177	1,397,808	2,650,839	5,496,353	13,155,049	733,339	23,454,567	1993	
68,492	3,431,875	1,626,520	11,993,386	47,732,065	1,583,755	66,436,096	1991	Ontario
61,372	3,762,146	1,838,291	13,301,587	53,534,795	1,758,988	74,257,181	1992	
60,370	4,291,341	2,096,167	15,784,966	63,489,364	2,021,006	87,743,215	1993	
3,523	200,254	73,481	556,244	2,014,490	146,412	2,994,408	1991	Manitoba
5,953	217,146	78,638	568,246	2,362,368	168,792	3,401,146	1992	
5,300	248,797	102,962	692,656	2,408,101	119,512	3,577,331	1993	
4,074	94,940	31,308	267,109	821,274	27,900	1,246,608	1991	Saskatchewan
4,736	98,016	36,903	362,860	994,967	32,838	1,530,323	1992	
7,035	99,197	63,347	480,808	1,263,430	33,308	1,947,126	1993	
9,139	306,400	47,535	798,151	2,545,401	232,096	3,938,725	1991	Alberta
12,758	324,337	44,651	751,994	2,227,231	200,493	3,561,467	1992	
15,717	339,589	46,028	930,626	2,908,975	208,323	4,449,260	1993	
11,867	1,211,835	317,930	1,823,383	8,739,318	364,086	12,468,422	1991	Colombie britann.
13,443	1,249,254	301,904	1,935,781	9,710,987	386,316	13,597,687	1992	
15,736	1,476,867	244,996	2,263,617	9,362,982	359,000	13,723,200	1993	
2	794	8	1,703	3,702	852	7,064	1991	Yukon/T.N.-O.
	1,799		1,960	3,463	9,633	16,855	1992	
	2,543		4,780	4,798	2,368	14,492	1993	
115,909	6,872,197	6,482,417	21,033,011	76,116,157	3,033,794	113,653,488	1991	Toutes les provinces
119,935	7,317,436	6,673,694	22,650,770	82,990,112	3,388,508	123,140,458	1992	
128,744	8,291,875	7,393,567	26,571,863	94,263,475	3,548,469	140,197,996	1993	

Customs Basis Exports

October 1993

Base douanière Exportations

Octobre 1993

Table

X-1 Exports to Principal Trading Areas

X-2 Domestic Exports by Country

X-3 Domestic Exports by
Commodity Category

X-4 Exports by Province of Origin

Tableau

X-1 Exportations vers les marchés
principaux

X-2 Exportations nationales par pays

X-3 Exportations nationales par
catégorie de marchandises

X-4 Exportations par province
d'origine

TABLE X-1. EXPORTS TO PRINCIPAL TRADING AREAS
TABLEAU X-1. EXPORTATIONS VERS LES MARCHÉS PRINCIPAUX

Trading Area Zone de commerce	Year Année	Live Animals Animaux vivants	Food, Feed, Beverages And Tobacco Aliments provendes, boissons et tabacs	Crude Materials, Inedible Matières brutes, non comestibles	Fabricated Materials, Inedible Matières travaillées, non comestibles	End Products, Inedible Produits finis, non comestibles	Special Transactions, Trade Transactions spéciales commerciales	Total Domestic Exports Total exportations nationales	Total Re-Exports Total réexportations
Thousands of dollars - Milliers de dollars									
October - Octobre									
United States États-Unis	1991	80,248	430,250	983,392	2,809,191	5,235,679	121,929	9,660,691	531,395
	1992	122,779	534,436	1,278,875	3,368,355	5,778,489	139,251	11,222,187	654,962
	1993	101,926	645,364	1,315,423	3,922,138	7,251,424	173,157	13,409,435	809,997
Japan Japon	1991	367	96,404	301,459	210,758	27,742	72	636,805	2,758
	1992	49	145,938	204,608	282,962	36,178	367	670,105	3,068
	1993	215	151,167	250,411	294,777	59,798	1,454	757,825	5,797
EEC*86 CÉE*86	1991	499	99,120	192,741	332,198	235,523	2,402	862,484	79,138
	1992	500	121,413	172,903	430,979	332,499	5,894	1,064,191	35,123
	1993	303	66,886	159,334	348,871	315,018	4,008	894,421	45,827
Other OECD*86 Autres OCDE*86	1991	159	12,339	46,808	57,903	52,233	2,702	172,146	9,541
	1992	44	27,355	45,587	193,191	84,302	1,285	351,767	14,489
	1993	158	12,754	51,227	158,128	118,823	2,633	343,726	10,026
Other countries Autres pays	1991	1,921	306,160	160,670	418,080	256,949	14,319	1,158,101	47,735
	1992	2,604	234,179	121,198	363,862	290,025	11,081	1,022,951	65,582
	1993	1,899	205,967	140,095	311,030	282,784	10,012	951,790	46,053
All countries Tous les pays	1991	83,196	944,275	1,685,071	3,828,131	5,808,128	141,426	12,490,229	670,569
	1992	125,977	1,063,324	1,823,173	4,639,351	6,521,495	157,880	14,331,202	773,226
	1993	104,502	1,082,140	1,916,492	5,034,947	8,027,849	191,267	16,357,199	917,702
January to October - Janvier à octobre									
United States États-Unis	1991	732,272	3,804,256	9,545,333	26,787,662	44,469,241	1,190,703	86,529,470	5,133,956
	1992	1,041,949	4,480,165	11,047,052	29,711,714	50,025,406	1,258,093	97,564,381	5,773,108
	1993	1,213,557	5,378,985	12,560,396	35,715,591	61,302,669	1,494,074	117,665,275	6,826,973
Japan Japon	1991	745	1,029,596	2,388,599	2,294,100	302,958	512	6,016,512	34,002
	1992	571	1,251,386	2,176,000	2,470,806	362,821	3,327	6,264,915	30,056
	1993	1,039	1,420,019	2,105,763	3,097,099	449,126	3,619	7,076,668	58,373
EEC*86 CÉE*86	1991	9,761	751,310	1,633,963	4,556,803	2,346,424	32,409	9,330,673	511,386
	1992	8,889	777,880	1,624,870	4,320,318	2,423,754	50,729	9,206,443	391,933
	1993	7,516	585,782	1,355,679	3,654,620	2,758,656	52,553	8,414,810	417,590
Other OECD*86 Autres OCDE*86	1991	649	136,781	505,430	793,259	581,126	16,065	2,033,312	94,470
	1992	483	151,332	442,145	1,228,658	581,492	16,550	2,420,663	145,619
	1993	581	117,701	438,401	1,186,592	712,609	20,704	2,476,589	137,055
Other countries Autres pays	1991	19,874	3,366,196	1,659,904	4,336,338	2,285,953	80,084	11,748,352	441,119
	1992	24,075	4,313,273	1,438,399	3,556,470	2,460,006	90,980	11,883,206	490,017
	1993	17,513	2,579,795	1,216,497	3,554,945	2,990,734	86,919	10,446,404	806,258
All countries Tous les pays	1991	763,303	9,088,141	15,733,230	38,768,165	49,985,704	1,319,776	115,658,321	6,214,935
	1992	1,075,968	10,974,039	16,728,468	41,287,969	55,853,481	1,419,682	127,339,610	6,830,736
	1993	1,240,208	10,082,283	17,676,738	47,208,850	68,213,796	1,657,870	146,079,748	8,246,253

TABLE X-2. DOMESTIC EXPORTS BY COUNTRY
TABLEAU X-2. EXPORTATIONS NATIONALES PAR PAYS

Country	October Octobre			January to October Janvier à octobre			Percentage Variation pourcentage		Pays
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	Jan. to Oct.	93/92	
							Janv. à oct.		
Thousands of dollars - Milliers de dollars									
North America									
Amérique du Nord									
Greenland	32	73	192	3,056	4,583	3,490	49.9	-23.8	Groenland
St Pierre-Miq.	2,808	6,113	1,535	27,882	27,502	20,714	-1.3	-24.6	St-Pierre-Miq.
United States	9,660,691	11,222,187	13,409,435	86,529,470	97,564,381	117,665,275	12.7	20.6	États-Unis
Total	9,663,532	11,228,374	13,411,163	86,560,409	97,596,467	117,689,480	12.7	20.5	Total
Western Europe									
Europe occidentale									
United Kingdom	219,354	263,996	286,822	2,458,805	2,540,134	2,286,933	3.3	-9.9	Royaume-Uni
Gibraltar			24	7,549	105	9,729	-98.6	...	Gibraltar
Ireland	8,194	8,642	6,536	112,721	70,194	74,476	-37.7	6.1	Irlande
Malta	172	251	320	5,692	1,672	4,733	-70.6	183.0	Malte
Austria	20,163	30,860	10,317	99,176	176,026	109,470	77.4	-37.8	Autriche
Belgium	78,547	109,302	67,895	908,093	915,757	720,436	0.8	-21.3	Belgique
Denmark	11,249	16,605	8,485	99,955	125,100	89,435	25.1	-28.5	Danemark
Finland	4,510	8,064	6,812	71,896	81,092	72,646	12.7	-10.4	Finlande
France	106,194	145,185	127,226	1,133,087	1,121,149	1,001,677	-1.0	-10.6	France
Germany	167,612	247,012	212,269	1,786,010	1,808,862	2,047,589	1.2	13.1	Allemagne
Greece	3,217	9,544	9,456	53,121	54,733	67,606	3.0	23.5	Grèce
Iceland	612	1,544	531	7,043	14,324	3,834	103.3	-73.2	Islande
Italy	65,371	99,661	77,359	849,436	880,520	695,894	3.6	-20.9	Italie
Luxembourg	510	2,104	465	4,228	6,272	4,740	48.3	-24.4	Luxembourg
Netherlands	112,848	105,714	59,404	1,410,396	1,170,318	1,078,689	-17.0	-7.8	Pays-Bas
Norway	51,590	66,981	71,489	537,796	486,733	506,836	-9.4	4.1	Norvège
Portugal	13,059	20,001	14,826	115,569	141,561	81,614	22.4	-42.3	Portugal
Spain	76,325	36,420	23,672	399,248	371,839	265,714	-6.8	-28.5	Espagne
Sweden	19,035	26,627	15,224	180,251	171,801	144,505	-4.6	-15.8	Suède
Switzerland	18,471	138,345	139,266	391,764	787,107	825,562	100.9	4.8	Suisse
Total	977,041	1,336,866	1,138,410	10,631,844	10,925,305	10,092,129	2.7	-7.6	Total
Other Europe									
Autre Europe									
Albania		120		115	188	34	62.6	-81.6	Albanie
Bulgaria	285	254	308	2,840	8,339	8,152	193.5	-2.2	Bulgarie
Fr Czechoslovakia	2,456	4,897	2,559	12,116	69,921	39,092	477.0	-44.0	Tchécoslovaquie ant
Hungary	2,530	2,959	1,957	11,830	26,049	22,706	120.1	-12.8	Hongrie
Poland	1,918	6,663	2,848	28,766	45,580	67,481	58.4	48.0	Pologne
Romania	1,114	6,725	1,899	45,387	22,061	39,582	-51.3	79.4	Roumanie
Armenia						180	0.0	...	Arménie
Azerbaijan						18,774	0.0	...	Azerbaïdjan
Estonia			12			13,688	0.0	...	Estonie
Latvia						5,277	0.0	...	Lettonie
Lithuania			128			1,946	0.0	...	Lithuanie
Belarus			32			902	0.0	...	Bélarus
Ukraine			146			26,815	0.0	...	Ukraine
Former USSR	10,356	29,395		1,210,168	1,241,347		2.5	-100.0	URSS antérieure
Former Yugoslavia	2,205	3,130	1,972	40,691	21,046	22,942	-48.2	9.0	Yougoslavie antér.
Georgia						150	0.0	...	Géorgie
Kazakhstan			42			13,872	0.0	...	Kazakhstan
Kyrgyzstan			14			33	0.0	...	Kirghizistan
Moldova						391	0.0	...	Moldavie
Russia			33,952			353,731	0.0	...	Russie
Uzbekistan						55,461	0.0	...	Ouzbékistan
Total	20,668	54,146	45,874	1,351,918	1,434,534	691,216	6.1	-51.8	Total
Middle East									
Moyen-Orient									
Bahrain	1,204	487	1,438	3,763	4,186	6,244	11.2	49.1	Bahreïn
Cyprus	311	1,380	1,278	6,936	16,696	7,005	140.6	-58.0	Chypre
Qatar	3,885	1,170	515	7,213	6,256	3,740	-13.2	-40.2	Qatar
United Arab Emir.	3,601	11,735	10,483	27,970	47,036	60,943	68.1	29.5	Émir. arabes unis
Ethiopia	261	129	2,343	19,197	8,930	13,710	-53.4	53.5	Éthiopie

...Percentage change exceeds 999 percent.
La variation en pourcentage excède 999 pourcent.

Available on CANSIM (matrices 3686 & 3687) / Disponible sur CANSIM (matrices 3686 & 3687)

TABLE X-2. DOMESTIC EXPORTS BY COUNTRY
TABLEAU X-2. EXPORTATIONS NATIONALES PAR PAYS

Country	October Octobre			January to October Janvier à octobre			Percentage Variation pourcentage		Pays
							Jan. to Oct. Janv. à oct.		
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92	
Thousands of dollars - Milliers de dollars									

...Percentage change exceeds 999 percent.

La variation en pourcentage excède 999 pourcent.

Available on CANSIM (matrices 3686 & 3687) / Disponible sur CANSIM (matrices 3686 & 3687)

TABLE X-2. DOMESTIC EXPORTS BY COUNTRY
TABLEAU X-2. EXPORTATIONS NATIONALES PAR PAYS

Country	October Octobre			January to October Janvier à octobre			Percentage Variation pourcentage		Pays
							Jan. to Oct. Janv. à oct.		
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92	
Thousands of dollars - Milliers de dollars									
(Cont'd)									(Suite)
Other Africa									Autres pays d'Afr
Eq. Guinea						78	0.0	...	Guinée équat.
Senegal	75	3,435	15	12,506	19,988	10,655	59.8	-46.6	Sénégal
Togo	16	336		1,641	3,891	304	137.1	-92.1	Togo
Tunisia	10,733	5,167	852	55,212	37,964	17,894	-31.2	-52.8	Tunisie
Total	76,949	52,230	46,056	725,868	620,955	623,972	-14.4	0.4	Total
Other Asia									Autre pays d'Asie
Bangladesh	505	7,053	282	88,143	68,253	23,879	-22.5	-65.0	Bangladesh
Sri Lanka	1,157	733	929	12,099	14,853	11,107	22.7	-25.2	Sri Lanka
Maldives			5			5	0.0	...	Maldives
Hong Kong	50,002	87,397	45,278	723,507	649,662	497,066	-10.2	-23.4	Hong Kong
India	31,601	54,157	17,348	221,602	454,382	210,103	105.0	-53.7	Inde
Malaysia	15,939	13,214	12,832	246,603	190,045	160,563	-22.9	-15.5	Malaisie
Brunei Darussalam	165	110	103	1,575	1,280	1,181	-18.7	-7.7	Brunei Darussalam
Pakistan	980	13,531	1,335	38,868	68,262	59,482	75.6	-12.8	Pakistan
Singapore	31,854	31,122	27,092	292,955	278,809	259,125	-4.8	-7.0	Singapour
Afghanistan				1,527	67	1	-95.5	-98.3	Afghanistan
Bhutan					4	26	...	567.9	Bhoutan
Myanmar	61		1,915	833	831	2,315	-0.1	178.3	Myanmar
Cambodia			9	25	3,879	4,536	...	16.9	Cambodge
Laos P. Dem. Rep.				57		63	-98.5	...	Laos, rép. dm p.
China, P. Rep.	177,293	68,964	89,763	1,460,728	1,899,298	1,187,730	30.0	-37.4	Chine, Rép. pop.
Indonesia	36,371	33,514	28,435	284,170	347,576	386,880	22.3	11.3	Indonésie
Japan	636,805	670,105	757,825	6,016,512	6,264,915	7,076,668	4.1	12.9	Japon
Korea, North	2,958	2,153	111	57,212	2,373	649	-95.8	-72.6	Corée du Nord
Korea, South	146,359	106,597	143,807	1,625,624	1,196,847	1,404,859	-26.3	17.3	Corée du Sud
Nepal	586	352	309	1,410	1,203	2,991	-14.6	148.5	Népal
Philippines	7,266	13,788	8,584	141,852	159,401	163,562	12.3	2.6	Philippines
Macau			404	539	537	2,069	-0.3	285.0	Macao
Taiwan	99,883	96,193	83,513	861,655	781,507	848,887	-9.3	8.6	Taiwan
Thailand	33,263	33,329	25,831	249,101	248,912	290,538	-0.0	16.7	Thaïlande
Vietnam	700	937	2,172	8,506	12,363	9,457	45.3	-23.5	Viêt-Nam
Total	1,273,759	1,233,257	1,247,893	12,335,114	12,645,269	12,603,753	2.5	-0.3	Total
Oceania									Océanie
Cocos Islands						35	0.0	...	Îles des Cocos
Nauru						69	0.0	...	Nauru
Papua, N.G.	501	853	36	8,749	4,502	4,320	-48.5	-4.0	Papouasie, N.-G.
Australia	47,186	62,170	69,077	581,173	514,647	595,066	-11.4	15.6	Australie
Fiji	104	92	267	1,869	864	1,187	-53.7	37.4	Fidji
Tokelau					137		...	-100.0	Tokélaou
Cook Islands			16	227		21	-100.0	...	Îles Cook
New Zealand	8,261	7,239	13,854	85,920	89,315	99,271	3.9	11.1	Nouvelle-Zélande
Solomon Islands	26		42				-100.0	0.0	Îles Salomon
Kiribati					80		...	-100.0	Kiribati
Tonga		7		422	117	564	-72.2	381.3	Tonga
Western Samoa				218	114	206	-47.7	80.8	Samoa occidentale
Wallis Futuna Is.						6,506	0.0	...	Î. Wallis Futuna
Vanuatu				4	25	416	510.1	...	Vanuatu
New Caledonia	32	59	49	307	426	812	38.9	90.4	Nouv.-Calédonie
Fr. Polynesia	53	85	198	2,735	5,098	1,303	86.3	-74.4	Polynésie fr.
Guam	242	187	396	2,123	3,680	2,388	73.3	-35.0	Guam
American Samoa				107	22	8	-78.8	-61.8	Samoa américaines
J.S. Outlying Is.	16	45	6	157	111	943	-29.3	747.5	Îles éloigné É.U.
Total	56,425	70,741	83,904	684,058	619,144	713,122	-9.4	15.1	Total

...Percentage change exceeds 999 percent.
La variation en pourcentage excède 999 pourcent.

Available on CANSIM (matrices 3686 & 3687) / Disponible sur CANSIM (matrices 3686 & 3687)

TABLE X-2. DOMESTIC EXPORTS BY COUNTRY
TABLEAU X-2. EXPORTATIONS NATIONALES PAR PAYS

Country	October Octobre			January to October Janvier à octobre			Percentage Variation pourcentage		Pays
							Jan. to Oct. Janv. à oct.		
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92	
Thousands of dollars - Milliers de dollars									
South America									
Amérique du Sud									
Guyana	1,131	207	837	9,034	5,139	5,632	-43.1	9.5	Guyane
Argentina	5,144	10,113	16,870	45,599	88,969	103,340	95.1	16.1	Argentine
Bolivia	147	76	140	3,520	11,745	4,683	233.6	-60.1	Bolivie
Brazil	83,200	32,700	73,841	526,132	490,150	607,366	-6.8	23.9	Brésil
Chile	17,353	15,304	22,993	120,580	113,416	160,886	-5.9	41.8	Chili
Colombia	15,712	16,381	12,970	112,017	188,796	169,642	68.5	-10.1	Colombie
Ecuador	3,180	1,827	6,529	28,695	58,274	41,270	103.0	-29.1	Équateur
French Guiana				166	40	35	-75.8	-10.7	Guyane française
Paraguay	187	496	621	1,623	1,394	6,637	-14.0	375.9	Paraguay
Peru	8,054	4,499	8,063	67,975	66,488	61,297	-2.1	-7.8	Pérou
Surinam		193	50	1,744	3,950	2,614	126.4	-33.8	Surinam
Uruguay	3,042	409	587	9,849	10,090	22,285	2.4	120.8	Uruguay
Venezuela	25,009	26,709	32,788	253,408	268,405	253,402	5.9	-5.5	Venezuela
Total	162,164	108,920	176,294	1,180,346	1,306,862	1,439,096	10.7	10.1	Total
Cent. Amer. Antil									
Amér. cent. Antil									
Bahamas	15,284	2,886	1,968	44,277	17,824	14,119	-59.7	-20.7	Bahamas
Bermuda	1,462	18,968	1,826	24,631	34,202	37,648	38.8	10.0	Bermudes
Belize	518	547	410	2,607	3,167	7,487	21.4	136.4	Belize
Barbados	7,414	1,639	2,291	30,319	15,338	17,170	-49.4	11.9	Barbade
Br. Virgin Is.	10	85	137	451	1,147	853	154.0	-25.5	Îles Vierges br.
Jamaica	4,136	4,584	6,852	56,010	53,177	68,903	-5.0	29.5	Jamaïque
Cayman Islands	104	184	365	1,163	4,355	1,545	274.2	-64.5	Îles Cayman
Turks Caicos Is.	14	26	13	183	1,198	531	552.9	-55.6	Î. Turks Caicos
Trinidad-Tobago	4,597	4,701	3,709	46,286	42,481	44,500	-8.2	4.7	Trinité-Tobago
Montserrat	34	27	32	290	273	217	-5.7	-20.6	Montserrat
Anguilla	52	22	19	251	310	239	23.2	-22.7	Anguilla
St. Kitts-Nevis	80	71	158	1,089	1,315	1,436	20.8	9.1	St Kitts-Nevis
Antigua-Barbuda	911	987	874	7,342	8,069	7,366	9.8	-8.7	Antigua-Barbuda
Dominica	74	139	101	939	1,037	1,533	10.4	47.8	Dominique
Grenada	70	211	267	3,851	2,312	3,421	-39.9	47.9	Grenade
Saint Lucia	592	377	1,020	5,872	5,556	6,319	-5.3	13.7	Sainte-Lucie
St. Vincent Gren.	132	183	115	1,943	2,642	2,256	35.9	-14.6	St-Vincent Gren.
Costa Rica	3,681	1,346	2,685	18,140	17,943	25,771	-1.0	43.6	Costa Rica
Cuba	8,491	3,401	3,870	101,717	87,083	111,145	-14.3	27.6	Cuba
Dominican Rep.	8,000	5,268	7,062	45,717	58,418	53,843	27.7	-7.8	Rép. Dominicaine
El Salvador	1,576	1,341	1,565	12,016	8,013	14,583	-33.3	81.9	El Salvador
Guadeloupe	227	346	83	2,292	1,793	1,605	-21.7	-10.4	Guadeloupe
Martinique	951	610	203	4,000	5,467	6,149	36.6	12.4	Martinique
Guatemala	1,546	2,205	5,507	14,422	20,047	42,550	39.0	112.2	Guatemala
Haiti	305	242	359	14,692	7,116	6,636	-51.5	-6.7	Haïti
Honduras	2,233	1,091	567	4,349	10,696	13,437	145.9	25.6	Honduras
Mexico	50,865	59,298	59,685	426,183	626,678	608,372	47.0	-2.9	Mexique
Neth. Antilles	1,206	1,005	1,084	9,350	55,947	14,333	498.3	-74.3	Antilles néerl.
Nicaragua	3,800	301	356	12,778	7,712	10,930	-39.6	41.7	Nicaragua
Panama	3,360	2,024	2,092	15,815	15,282	17,954	-3.3	17.4	Panama
Total	121,737	114,129	105,271	908,989	1,116,613	1,142,866	22.8	2.3	Total
All Countries	12,490,229	14,331,202	16,357,199	115,658,321	127,339,610	146,079,748	10.0	14.7	Tous les pays

...Percentage change exceeds 999 percent.

La variation en pourcentage excède 999 pourcent.

Available on CANSIM (matrices 3686 & 3687) / Disponible sur CANSIM (matrices 3686 & 3687)

TABLE X-3. DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU X-3. EXPORTATIONS NATIONALES PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

Commodity Category	October Octobre			January to October Janvier à octobre			Percentage Variation pourcentage	
							Jan. to Oct. Janv. à oct.	
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
Live animals	83,196	125,977	104,502	763,303	1,075,968	1,240,208	40.9	15.2
Food, feed, beverages and tobacco	944,275	1,063,324	1,082,140	9,088,141	10,974,039	10,082,283	20.7	-8.1
Meat and fish	298,186	362,763	366,470	2,891,810	3,055,658	3,344,823	5.6	9.4
Meat, fresh, chilled or frozen	73,380	100,843	122,707	696,992	843,844	1,045,656	21.0	23.9
Other meat and meat preparations	8,608	10,887	14,163	87,594	93,324	108,677	6.5	16.4
Fish, whole or dressed, fresh or froz.	67,441	68,780	83,717	458,118	466,597	551,693	1.8	18.2
Fish, fillets & blocks, fresh or froz.	57,666	39,589	35,958	585,067	432,499	354,224	-26.0	-18.0
Fish, preserved, except canned	25,830	27,704	15,739	195,642	205,873	144,755	5.2	-29.6
Fish, canned	11,253	13,730	14,581	131,028	126,903	106,646	-3.1	-15.9
Other fishery foods and feeds	54,006	101,228	79,602	737,367	886,614	1,033,168	20.2	16.5
Cereals and preparations	343,027	335,894	321,112	3,887,332	5,033,903	3,290,082	29.4	-34.6
Barley	27,868	7,014	19,708	374,429	307,237	248,825	-17.9	-19.0
Wheat	262,624	271,581	218,391	3,061,833	4,189,149	2,390,081	36.8	-42.9
Other cereals, unmilled	17,923	12,737	29,252	100,850	121,831	161,407	20.8	32.4
Hard spring wheat flour	1,453	2,992	2,423	29,074	29,216	13,536	0.4	-53.6
Other cereals, milled	8,610	8,929	16,117	106,411	120,751	151,615	13.4	25.5
Cereal preparations	24,547	32,637	35,218	214,733	265,716	324,615	23.7	22.1
Other food, feed, bev. and tobacco	303,060	364,666	394,556	2,308,997	2,884,477	3,447,378	24.9	19.5
Dairy produce, eggs and honey	31,530	20,230	23,265	179,639	201,761	170,776	12.3	-15.3
Fruits and fruit preparations	29,634	32,167	30,639	119,048	142,687	152,324	19.8	6.7
Vegetables & vegetable preparations	47,633	53,378	58,154	399,820	443,306	499,224	10.8	12.6
Sugar and sugar preparations	28,908	39,068	43,668	245,176	316,547	360,934	29.1	14.0
Other foods and materials for food	29,734	38,101	49,789	235,794	334,022	399,120	41.6	19.4
Oil seed cake and meal	8,916	10,881	13,985	77,217	103,194	141,814	33.6	37.4
Other feeds of vegetable origin	12,590	14,596	13,913	124,529	149,103	151,451	19.7	1.5
Other fodder and feeds	16,331	19,130	22,048	144,915	173,910	203,203	20.0	16.8
Whisky	47,634	62,921	62,676	332,259	373,225	396,376	12.3	6.2
Other beverages	23,110	21,668	30,268	243,355	264,653	281,143	8.7	6.2
Tobacco	27,036	52,521	46,147	207,240	382,065	691,007	84.3	80.8
Crude materials, inedible	1,685,071	1,823,173	1,916,492	15,733,230	16,728,468	17,676,738	6.3	5.6
Metal ores, concentrates and scrap	396,102	395,226	311,781	3,382,551	3,285,714	2,891,969	-2.8	-11.9
Iron ores and concentrates	84,736	84,156	76,494	698,225	662,915	633,764	-5.0	-4.3
Scrap iron and steel	14,631	20,224	18,293	129,877	123,948	155,315	-4.5	25.3
Aluminum ores, concentrates and scrap	20,978	23,119	20,973	204,477	227,491	209,913	11.2	-7.7
Copper in ores, concentrates & scrap	91,330	93,938	62,643	757,603	751,000	700,814	-0.8	-6.6
Lead in ores, concentrates and scrap	5,650	6,740	3,784	51,920	56,038	22,859	7.9	-59.2
Nickel in ores, concentrates & scrap	80,117	66,739	63,545	706,123	562,132	521,252	-20.3	-7.2
Precious metals in ores, conc. & scrap	28,610	31,409	12,993	304,834	264,337	186,483	-13.2	-29.4
Zinc in ores, concentrates and scrap	37,655	53,922	31,026	340,266	495,323	297,274	45.5	-39.9
Oth. metals in ores, conc. and scrap	32,391	14,975	22,028	189,222	142,526	164,290	-24.6	15.2
Other crude materials, inedible	1,288,969	1,427,947	1,604,711	12,350,679	13,442,754	14,784,768	8.8	9.9
Raw hides and skins	16,299	21,619	21,732	177,325	169,563	195,483	-4.3	15.2
Fur skins, undressed	1,208	4,350	2,426	79,719	68,143	66,698	-14.5	-2.1
Other crude animal products	6,858	9,111	9,458	68,159	84,275	100,107	23.6	18.7
Seeds for sowing	2,046	3,732	2,640	31,222	43,567	39,883	39.5	-8.4
Flaxseed	4,607	8,833	2,578	78,050	79,625	83,537	2.0	4.9
Rapeseed	33,804	57,099	56,181	421,583	440,201	514,056	4.4	16.7
Oth. oil seeds, oil nuts & oil kernels	11,533	11,859	15,086	101,131	94,578	102,794	-6.4	8.6
Other crude vegetable products	27,358	29,877	37,577	210,818	258,705	309,275	22.7	19.5
Pulpwood	346	673	761	3,309	3,058	5,037	-7.5	64.7
Pulpwood chips	11,616	13,188	5,190	99,586	93,972	87,117	-5.6	-7.2
Other crude wood products	15,121	13,891	20,416	104,165	181,494	193,336	74.2	6.5
Textile and related fibres	25,560	23,858	24,334	167,518	207,307	164,769	23.7	-20.5
Crude petroleum	485,014	580,839	590,336	5,022,471	5,482,362	5,777,199	9.1	5.3
Natural gas	309,028	472,146	485,290	2,830,022	3,682,511	4,764,186	30.1	29.3
Coal & oth. crude bitumin. substances	210,264	63,345	238,437	1,709,161	1,505,467	1,539,591	-11.9	2.2
Asbestos, unmanufactured	33,710	32,203	27,424	323,132	286,044	237,567	-11.4	-16.9
Sulphur	50,115	33,264	10,399	528,350	336,103	146,389	-36.3	-56.4
Other crude non-metallic minerals	23,344	22,915	30,821	181,788	207,895	262,017	14.3	26.0
Other waste and scrap materials	21,148	25,134	23,815	213,159	217,874	195,717	2.2	-10.1

...Percentage change exceeds 999 percent.

Available on CANSIM (matrices 3688 to 3713)

TABLE X-3. DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU X-3. EXPORTATIONS NATIONALES PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

January to October		1993			Janvier à octobre	
United States	Japan	EEC*86	Other OECD*86	Other Countries		
États-Unis	Japon	CÉE*86	Autres OCDE*86	Autres Pays		Catégorie de marchandises
Thousands of dollars - Milliers de dollars						
1,213,557	1,039	7,516	581	17,513		Animaux vivants
5,378,985	1,420,019	585,782	117,701	2,579,795		Aliments, provendes, boissons et tabacs
2,064,742	747,584	252,018	69,883	210,594		Viandes et poissons
752,127	170,479	38,636	12,683	71,729		Viandes fraîches, réfrigérées ou cong.
91,965	6,477	413	99	9,721		Autres viandes & prép. de viande
300,865	198,011	20,094	4,282	28,439		Poissons, ent. ou hab., frais ou cong.
310,383	7,006	22,588	8,154	6,089		Filets, blocs de poisson frais ou cong.
76,413	7,114	29,120	3,005	29,101		Poisson en conserve, sauf en boîtes
24,649	1,687	35,232	22,746	22,331		Poissons, en boîtes
508,336	356,807	105,932	18,910	43,181		Autres produits de la pêche
743,044	465,331	68,862	7,605	2,005,238		Céréales et préparations
30,770	106,119	7	1	111,925		Orge
210,466	260,628	59,079	5,123	1,854,783		Blé
125,284	23,632	5,390	327	6,771		Autres céréales, non moulues
4,318	236	651	239	8,091		Farine de blé dur du printemps
60,630	71,464	187	25	19,308		Autres céréales, moulues
311,572	3,249	3,546	1,889	4,357		Préparations céréalières
2,571,199	207,103	264,901	40,211	363,962		Autres ali., provendes, boissons & tabac
45,603	18,076	30,351	3,122	73,621		Produits laitiers, oeufs et miel
102,157	3,027	30,276	3,279	13,583		Fruits et préparations de fruits
268,998	31,576	84,418	13,993	100,238		Légumes et préparations de légumes
324,686	8,730	8,067	2,884	16,566		Sucre et prép. à base de sucre
330,939	4,753	17,407	8,375	37,644		Autres aliments & mat. pour aliments
101,958	21,397	2,570		15,887		Tourteaux et farine oléagineux
53,248	75,114	700	44	22,343		Autres provendes d'origine végétale
146,174	12,213	21,499	1,079	22,236		Autres fourrages et provendes
343,694	21,211	16,707	4,761	10,002		Whisky
262,792	4,400	3,664	967	9,318		Autres boissons
590,945	6,602	49,237	1,703	42,518		Tabac
12,560,396	2,105,763	1,355,679	438,401	1,216,497		Matières brutes, non comestibles
867,290	440,370	948,844	396,615	238,848		Minerais, conc. et déchets métallifères
235,872	13,597	344,955	20,374	18,963		Minerais et concentrés de fer
130,513	1,797	1,753	3,915	17,336		Déchets de fer et d'acier
186,298	20,852	267		2,495		Minerais, conc. et déchets d'aluminium
185,695	313,996	31,463	47,275	122,384		Minerais, conc. et déchets de cuivre
3,054	1,401	17,118	626	659		Minerais, conc. et déchets de plomb
8,004	1,042	192,562	289,765	29,878		Minerais, conc. et déchets de nickel
35,817	38,727	105,694		6,244		Minerais, conc., déchets de métaux préc.
20,222	9,165	220,594	25,741	21,551		Minerais, conc. et déchets de zinc
61,812	39,790	34,435	8,916	19,335		Autres min., conc. et déchets métallif.
11,693,105	1,665,392	406,835	41,786	977,648		Autres matières brutes, non comestibles
86,418	16,557	6,023	418	86,065		Peaux et cuirs bruts
30,035	580	6,641	6,217	23,223		Pelleteries, non apprêtées
59,240	5,135	21,398	6,200	8,131		Autres prod. bruts d'origine animale
32,840	795	4,220	801	1,224		Graines de semence
26,849	20,327	29,590	365	6,404		Graine de lin
23,883	404,942	54,909	82	30,238		Graine de colza
35,042	10,122	18,976	2,826	35,826		Autres graines, noix et amandes oléagin.
262,879	15,501	11,687	3,027	16,180		Autres matières végétales brutes
4,442			595			Bois à pâte
17,854	68,924	286		51		Copeaux de bois à pâte
83,492	89,432	2,549	1,467	16,395		Autres matières en bois brut
81,532	472	1,200	968	80,595		Fibres textiles et connexes
5,764,547				12,652		Pétrole brut
4,764,169			17			Gaz naturel
85,472	971,575	83,809	4,447	394,286		Charbon & substances bitumin. brutes
7,998	35,401	42,085	3,491	148,591		Amiante, non ouvré
46,424		2	8,398	91,563		Soufre
221,318	15,102	14,976	2,164	8,454		Autres minéraux non métal. bruts
58,663	10,520	108,476	295	17,762		Autres déchets & matières de rebut

... La variation en pourcentage excède 999 pourcent

Disponible sur CANSIM (matrices 3688 à 3713)

TABLE X-3. DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU X-3. EXPORTATIONS NATIONALES PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

Commodity Category	October Octobre			January to October Janvier à octobre			Percentage Variation pourcentage	
							Jan. to Oct. Janv. à oct.	
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
Fabricated materials, inedible	3,828,131	4,639,351	5,034,947	38,768,165	41,287,969	47,208,850	6.4	14.3
Wood and paper	1,599,524	1,999,720	2,152,957	16,767,149	17,876,022	20,864,784	6.6	16.7
Lumber, softwood	414,180	552,688	849,883	4,291,933	5,226,865	7,444,790	21.7	42.4
Lumber, hardwood	12,202	17,444	22,424	100,801	132,634	217,632	31.5	64.0
Shingles and shakes	24,239	27,114	22,963	183,824	229,144	230,950	24.6	0.7
Other sawmill products	551	623	2,432	8,634	8,469	17,391	-1.9	105.3
Veneer	11,863	18,202	19,356	118,120	159,975	199,607	35.4	24.7
Plywood	8,959	11,582	16,560	87,030	113,983	139,079	30.9	22.0
Other wood fabricated materials	44,059	76,815	100,216	397,162	613,203	881,021	54.3	43.6
Wood pulp and similar pulp	335,526	467,078	359,822	4,200,342	4,153,191	3,876,460	-1.1	-6.6
Newsprint paper	545,193	593,715	528,438	5,525,130	5,169,725	5,567,084	-6.4	7.6
Other paper for printing	69,484	72,452	83,213	659,809	683,657	779,303	3.6	13.9
Paperboard	48,095	51,542	43,972	426,039	482,349	482,175	13.2	-0.0
Other paper	85,168	110,458	103,674	768,320	902,821	1,029,286	17.5	14.0
Textiles	62,661	76,824	89,643	572,724	683,475	826,775	19.3	20.9
Yarn, thread, cordage, twine and rope	25,705	28,722	35,478	238,099	266,289	326,718	11.8	22.6
Cotton broad woven fabrics	1,770	4,776	5,189	23,599	39,431	56,765	67.0	43.9
Other broad woven fabrics	8,467	9,751	11,596	78,892	102,604	111,554	30.0	8.7
Other textile fabricated materials	26,718	33,573	37,377	232,132	275,150	331,736	18.5	20.5
Chemicals	635,293	699,077	771,644	6,390,715	6,868,478	7,550,287	7.4	9.9
Chemical elements	14,050	17,534	16,762	150,080	169,579	179,304	12.9	5.7
Other inorganic chemicals	103,474	120,893	107,157	1,009,802	1,104,051	1,130,530	9.3	2.3
Organic chemicals	126,434	132,682	144,876	1,508,044	1,409,674	1,540,003	-6.5	9.2
Fertilizers and fertilizer materials	126,247	114,945	149,507	1,305,790	1,320,331	1,376,356	1.1	4.2
Syn. rubber and plastic materials	139,083	161,619	180,578	1,322,001	1,468,516	1,685,164	11.0	14.7
Plastics basic shapes and forms	60,522	71,026	85,301	516,286	634,972	753,329	22.9	18.6
Other chemical products	65,481	80,373	87,460	578,709	761,352	885,599	31.5	16.3
Iron and steel	254,043	259,722	293,080	2,280,773	2,430,000	2,868,109	6.5	18.0
Ferro-alloys	2,374	1,920	4,340	37,375	23,896	23,565	-36.0	-1.3
Primary iron and steel	18,674	26,188	26,868	187,673	207,686	245,510	10.6	18.2
Castings and forgings, steel	2,643	2,456	2,259	26,079	26,266	24,648	0.7	-6.1
Bars and rods, steel	38,380	47,072	57,858	306,355	425,813	545,035	38.9	27.9
Plate, sheet and strip, steel	120,279	112,661	114,773	1,006,517	1,098,513	1,185,713	9.1	7.9
Railway track material	4,507	7,260	6,604	49,384	56,733	88,341	14.8	55.7
Other iron and steel and alloys	67,184	62,162	80,376	667,386	591,090	755,295	-11.4	27.7
Non-ferrous metals	687,394	948,306	903,195	7,294,429	7,825,144	8,113,888	7.2	3.6
Aluminum, including alloys	228,300	278,740	311,282	2,518,469	2,575,636	3,012,705	2.2	16.9
Copper and alloys	80,456	115,379	101,011	968,633	1,012,170	1,030,663	4.4	1.8
Lead, including alloys	9,139	14,402	8,583	63,956	102,570	80,592	60.3	-21.4
Nickel and alloys	97,523	107,918	61,059	964,289	891,655	698,002	-7.5	-21.7
Precious metals, including alloys	184,186	335,009	349,906	2,005,043	2,379,392	2,547,648	18.6	7.0
Zinc, including alloys	59,159	77,143	56,215	618,310	685,396	571,645	10.8	-16.5
Other non ferrous metals and alloys	28,628	19,711	15,136	155,726	178,322	172,628	14.5	-3.1
Other fabricated materials, inedib.	589,213	655,700	824,425	5,462,373	5,604,848	6,985,004	2.6	24.6
Leather & leather fabricated mats.	2,592	2,583	3,794	28,801	31,749	34,194	10.2	7.7
Oils, fats, waxes, extracts, derivatives	24,510	34,973	43,803	223,236	307,024	368,696	37.5	20.0
Petroleum and coal products	282,936	291,646	377,164	2,809,460	2,461,346	3,201,023	-12.3	30.0
Metal fabricated basic products	113,139	130,554	162,915	1,020,906	1,169,077	1,415,667	14.5	21.0
Abrasive basic products	16,147	17,848	20,776	150,144	165,559	196,010	10.2	18.3
Oth. non-metal. mineral basic prod.	50,699	58,848	74,409	463,183	495,878	599,294	7.0	20.8
Electricity	65,016	70,867	89,771	461,784	581,752	679,711	25.9	16.8
Other fabricated materials, inedible	34,170	48,379	51,789	304,854	392,459	490,405	28.7	24.9
End products, inedible	5,808,128	6,521,495	8,027,849	49,985,704	55,853,481	68,213,796	11.7	22.1
Industrial machinery	327,017	411,650	502,244	3,432,364	3,679,931	4,646,817	7.2	26.2
Engines and turbines, gen. purpose	25,114	41,120	29,053	238,739	286,961	363,336	20.1	26.6
Electric generators and motors	33,024	29,814	35,033	281,933	307,787	312,214	9.1	1.4
Other gen. purpose industrial mach.	82,099	94,776	120,226	812,125	882,241	1,091,792	8.6	23.7
Materials handling mach. and equip.	24,348	32,405	47,441	221,413	265,073	354,105	19.7	33.5
Drilling, excavating, mining mach.	43,874	48,629	60,007	519,881	423,873	567,937	-18.4	33.9
Metalworking machinery	25,890	39,052	40,513	285,023	313,633	369,171	10.0	17.7

...Percentage change exceeds 999 percent.

Available on CANSIM (matrices 3688 to 3713)

TABLE X-3. DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU X-3. EXPORTATIONS NATIONALES PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

January to October		1993		Janvier à octobre		Catégorie de marchandises
United States	Japan	EEC'86	Other OECD'86	Other Countries		
États-Unis	Japon	CÉE'86	Autres OCDE'86	Autres Pays		
Thousands of dollars - Milliers de dollars						
35,715,591	3,097,099	3,654,620	1,186,592	3,554,945		Matières travaillées, non comestibles
14,777,085	2,497,264	1,974,809	255,461	1,360,164		Bois et papier
5,086,343	1,722,062	345,320	94,761	196,302		Bois d'œuvre, résineux
117,975	10,956	61,638	7,122	19,938		Bois d'œuvre, feuillus
225,594	283	3,312	1,153	607		Bardeaux & bardeaux pour façade
17,363		17		11		Autres sciages
169,250	2,743	14,660	3,660	9,290		Placages
71,979	27,905	29,324	1,266	8,603		Contre-plaques
811,373	23,973	20,115	1,837	23,721		Autres demi-produits en bois
1,874,260	481,970	961,405	98,166	460,656		Pâte de bois et pâte similaire
4,431,130	206,700	419,881	30,929	478,442		Papier journal
734,101	3,600	29,714	1,687	10,199		Autre papier à imprimerie
347,708	5,955	44,452	5,565	78,493		Carton
890,003	11,112	44,965	9,309	73,895		Autre papier
668,805	5,116	70,266	25,424	57,161		Textiles
283,375	1,162	15,565	13,624	12,990		Filés, fil, cordage, ficelle et corde
51,467	115	194	236	4,750		Tissus de coton larges
89,457	120	10,276	1,253	10,447		Autres tissus larges
244,505	3,718	44,229	10,310	28,972		Autres demi-prod. en mat. textiles
5,919,034	242,431	263,592	159,962	965,267		Produits chimiques
137,730	7,205	22,355	274	11,738		Éléments chimiques
976,876	34,316	52,992	31,778	34,565		Autres produits chimiques inorgan.
1,046,955	124,654	71,945	7,861	288,586		Produits chimiques organiques
966,777	53,415	13,719	66,396	276,046		Engrais et matières fertilisantes
1,323,610	17,127	36,732	39,981	267,712		Caoutchouc synth. et mat. plastiques
690,274	1,515	20,311	7,388	33,840		Formes de bases en mat. plastiques
776,809	4,197	45,534	6,280	52,777		Autres produits chimiques
2,583,396	3,152	42,441	8,897	230,221		Fer et acier
19,497	2,596	653	578	239		Ferro-alliages
188,265	12	28,882	122	28,227		Fer et acier primaires
22,515		454	472	1,205		Moulages et pièces forgées en acier
517,086	43	4,476	956	22,471		Barres et tiges en acier
1,073,483	474	6,116	2,429	103,208		Tôles, feuilles et feuillards d'acier
31,909			83	56,348		Matériel de voie ferrée
730,637	25	1,857	4,253	18,520		Autres fer, acier et alliages
5,493,179	268,328	1,133,228	705,808	513,344		Métaux non ferreux
2,168,427	198,585	484,153	25,570	135,969		Aluminium, y compris alliages
647,147	2,566	258,678	28,012	94,259		Cuivre et alliages
66,143	583	1,238	3,024	9,602		Plomb, y compris alliages
388,231	40,035	172,675	2,469	94,590		Nickel et alliages
1,673,551		180,119	590,805	103,172		Métaux précieux, y compris alliages
484,462	9,326	6,320	612	70,924		Zinc, y compris alliages
65,215	17,231	30,042	55,313	4,825		Autres métaux non ferreux et alliages
6,274,090	80,806	170,283	31,037	428,787		Aut. mat. travaillées, non comestibles
25,000	20	4,740	24	4,409		Cuir & demi-produits en cuir
262,548	26,341	38,361	1,632	39,813		Huiles, mat. grasses, cires, etc.
2,930,445	43,228	3,628	10,113	213,607		Dérivés du pétrole et du charbon
1,212,189	3,053	71,297	8,943	120,183		Ouvrages de base en métal
180,798	378	10,215	2,084	2,533		Ouvrages de base en abrasifs
538,332	4,259	28,975	4,294	23,432		Aut. prod. minéraux non mét. de base
679,711						Électricité
445,064	3,524	13,064	3,946	24,807		Autres mat. travaillées, non comest.
61,302,669	449,126	2,758,656	712,609	2,990,734		Produits finis, non comestibles
3,396,863	35,643	344,090	94,353	775,866		Machinerie industrielle
229,042	4,202	17,891	1,408	110,791		Moteurs et turbines d'usage général
252,647	615	37,142	6,547	15,261		Génératrices & moteurs électriques
836,037	4,201	60,767	19,492	171,293		Autre mach. indust. d'usage général
307,286	619	9,769	5,664	30,764		Machines et équip. de manutention
321,943	3,416	57,244	15,902	169,430		Excavatrices et foreuses pour mines
303,861	456	15,415	4,166	45,271		Machine-outils, travail des métaux

... La variation en pourcentage excède 999 pourcent

Disponible sur CANSIM (matrices 3688 à 3713)

TABLE X-3. DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU X-3. EXPORTATIONS NATIONALES PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

Commodity Category	October Octobre			January to October Janvier à octobre			Percentage Variation pourcentage	
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
(Cont'd)								
Industrial machinery								
Woodworking machinery and equipment	11,588	12,114	17,815	97,168	107,068	142,092	10.1	32.7
Construction machinery and equip.	13,493	20,010	25,343	117,635	118,728	177,736	0.9	49.6
Plastics ind. mach. and equipment	30,146	47,580	68,693	415,013	490,391	689,529	18.1	40.6
Pulp and paper industries machinery	6,669	8,868	12,765	122,963	121,487	142,469	-1.2	17.2
Other special industry machinery	30,767	37,276	45,350	320,465	362,683	436,431	13.1	20.3
Agricultural machinery and tractors	36,161	45,475	72,746	443,000	445,926	614,886	0.6	37.8
Soil prep., seeding fertilizing mach.	7,930	7,405	16,899	90,887	79,110	114,707	-12.9	44.9
Combine reaper-threshers and parts	2,147	1,733	2,519	27,041	27,692	42,542	2.4	53.6
Oth. haying and harvesting mach.	1,625	2,591	4,248	43,261	43,752	54,461	1.1	24.4
Other agric. mach. and equipment	12,334	14,791	19,912	147,246	156,068	185,859	5.9	19.0
Tractors	12,123	18,954	29,165	134,563	139,301	217,315	3.5	56.0
Transportation equipment	3,932,710	4,107,147	5,428,051	32,133,319	35,764,549	44,711,470	11.3	25.0
Rlwy. and street rlwy rolling stock	72,767	90,679	66,672	537,994	600,285	697,726	11.5	16.2
Passenger automobiles and chassis	1,669,620	1,609,698	2,550,365	13,776,411	14,559,628	19,910,454	5.6	36.7
Trucks, truck tractors and chassis	794,069	855,751	1,133,082	5,668,332	7,728,774	8,912,600	36.3	15.3
Other motor vehicles	59,138	99,031	67,649	593,905	644,362	775,935	8.4	20.4
Motor vehicle engines and parts	141,169	159,742	194,542	1,217,008	1,367,310	1,758,987	12.3	28.6
Motor vehicle parts, except engines	741,990	823,453	882,690	5,705,482	6,697,242	7,979,601	17.3	19.1
Ships, boats and parts	12,484	12,312	30,213	162,827	226,293	314,955	38.9	39.1
Aircraft complete with engines	168,897	143,110	196,577	1,481,785	1,047,366	1,372,852	-29.3	31.0
Aircraft engines and parts	95,758	104,891	109,335	929,921	925,323	1,099,458	-0.4	18.8
Aircraft parts, except engines	98,462	114,270	95,618	1,356,042	1,159,419	931,742	-14.4	-19.6
Other transportation equipment	78,350	94,204	101,302	703,607	808,541	957,154	14.9	18.3
Other equipment and tools	650,031	829,592	937,604	6,205,578	7,011,658	8,048,877	12.9	14.7
Heating and refrigeration equipment	36,964	50,024	63,151	338,236	416,483	510,719	23.1	22.6
Cooking equipment for food	3,963	9,704	10,307	40,791	61,458	113,762	50.6	85.1
Elect. lighting and dist. equipment	93,116	123,706	116,226	827,042	1,000,762	1,119,574	21.0	11.8
Navigation equipment and parts	9,576	7,743	4,575	81,930	81,309	58,751	-0.7	-27.7
Oth. measur. cont. lab. med. & opt. eqp.	98,897	128,303	130,262	1,115,166	1,193,595	1,174,759	7.0	-1.5
Hand tools and misc. cutlery	2,894	3,255	4,701	33,674	27,757	32,619	-17.5	17.5
Office machines and equipment	269,780	339,687	372,375	2,587,413	2,835,952	3,146,905	9.6	10.9
Other equipment and tools	134,838	167,166	236,002	1,181,321	1,394,340	1,891,784	18.0	35.6
Other end products, inedible	862,206	1,127,629	1,087,203	7,771,441	8,951,416	10,191,745	15.1	13.8
Television, radio sets & phonographs	3,262	7,631	4,512	57,681	50,155	58,553	-13.0	16.7
Oth. telecommunication & rel. equip.	455,615	523,331	424,147	4,039,969	4,241,707	4,251,557	4.9	0.2
Apparel and apparel accessories	50,019	65,404	77,287	352,223	497,211	657,247	41.1	32.1
Footwear	6,493	8,592	12,765	35,358	45,065	60,812	27.4	34.9
Toys, games, sporting & rec. equip.	26,889	36,271	51,666	217,302	281,209	366,990	29.4	30.5
Other personal and household goods	51,053	69,397	92,485	443,866	553,903	738,173	24.7	33.2
Medicinal & pharm. products, in dosage	13,149	22,539	24,527	156,250	215,116	262,248	37.6	21.9
Medical, ophthalmic and ortho. suppl.	16,692	29,362	27,272	169,052	227,009	244,914	34.2	7.8
Printed matter	45,009	57,378	84,161	389,408	486,764	678,887	25.0	39.4
Photographic goods	35,437	45,611	56,140	380,420	481,879	502,842	26.6	4.3
Firearms, ammunition and ordnance	14,994	38,006	21,976	150,516	203,254	211,127	35.0	3.8
Containers and closures	58,828	78,438	85,496	525,449	652,743	793,287	24.2	21.5
Prefab. buildings and structures	28,129	24,682	33,608	268,718	284,042	335,365	5.7	18.0
Other end products	56,632	120,980	91,155	585,222	731,354	1,029,736	24.9	40.7
Special transactions, trade	141,426	157,880	191,267	1,319,776	1,419,682	1,657,870	7.5	16.7
Total	12,490,229	14,331,202	16,357,199	115,658,321	127,339,610	146,079,748	10.0	14.7

...Percentage change exceeds 999 percent.

Available on CANSIM (matrices 3688 to 3713)

TABLE X-3. DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU X-3. EXPORTATIONS NATIONALES PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

January to October		1993		Janvier à octobre		
United States	Japan	EEC*86	Other OECD*86	Other Countries		
États-Unis	Japon	CÉE*86	Autres OCDE*86	Autres Pays		Catégorie de marchandises
Thousands of dollars - Milliers de dollars						
(Suite)						
Machinerie industrielle						
84,919	1,917	34,357	8,932	11,966		Mach. & équip. à travailler le bois
133,539	935	6,198	1,967	35,095		Mach. de construction et outillage
562,960	10,420	58,037	14,414	43,696		Mach. et out. pour ind. des mat. plast.
68,934	4,699	7,250	3,546	58,037		Mach. pour ind. de pâte et papier
295,691	4,158	40,014	12,310	84,256		Mach. pour autres industries spéciales
551,281	2,207	10,716	11,395	39,285		Machinerie et tracteurs agricoles
112,169	310	369	984	874		Mach. à prép., enseml. et amender le sol
32,999	6	337	739	8,459		Moissonneuses-batteuses et pièces
50,195	41	897	695	2,631		Autres mach. de fénaison et de récolte
154,567	898	3,924	3,761	22,708		Autres machines et mat. agricoles
201,349	951	5,188	5,213	4,611		Tracteurs
42,542,365	94,400	1,206,058	218,140	650,504		Matériel de transport
559,367	448	68,343	1,103	68,463		Mat. roulant de chemin de fer & tram.
19,699,742	22,121	124,518	8,650	55,420		Voitures particulières et châssis
8,880,347	521	1,275	11,991	18,465		Camions, tracteurs routiers et châssis
673,050	658	34,378	6,705	61,142		Autres véhicules moteurs
1,729,844	3,899	4,516	1,054	19,673		Moteurs de véhicules auto et pièces
7,616,227	42,215	77,198	39,111	204,847		Pièces de véhicules auto, sauf moteurs
274,767	4,198	14,528	1,636	19,823		Navires, bateaux et pièces
751,812	3,265	434,088	92,046	91,639		Avions complets y compris moteurs
698,837	3,423	273,194	46,294	77,708		Moteurs d'avions et leurs pièces
742,702	1,820	157,950	7,751	21,519		Pièces d'avions, sauf moteurs
915,665	11,825	16,066	1,795	11,800		Autre matériel de transport
6,705,456	141,605	548,961	131,914	520,939		Autre matériel et outils
417,730	2,691	23,594	7,411	59,290		Appareils de chauffage et de réfrig.
101,070	45	7,417	1,266	3,962		Appareils de cuisson alimentaire
988,472	5,630	41,136	16,134	68,199		Mat. élect. d'éclairage et distrib.
46,882	685	8,105	1,517	1,560		Matériel de navigation et pièces
778,718	65,099	136,720	31,074	163,146		Aut. inst. de mesure cont. lab. méd. opt
25,909	285	2,489	1,155	2,780		Outils à main & coutellerie diverse
2,648,384	51,644	264,795	56,780	125,299		Machines et matériel de bureau
1,698,287	15,523	64,699	16,573	96,699		Autres matériel et outils
8,106,702	175,269	648,830	256,805	1,004,138		Autres produits finis, non comestibles
28,434	561	4,036	434	25,086		Téléviseurs, radios et phonographes
3,350,440	36,976	198,219	122,447	543,473		Autre équip. & matériel de télécomm.
566,936	10,212	23,737	6,412	49,948		Vêtements et acc. vestimentaires
52,934	1,006	1,846	562	4,463		Chaussures
286,104	7,321	36,964	17,088	19,510		Jouets, jeux et matériel de sport
604,720	6,789	40,801	15,446	70,415		Aut. effets ménagers et personnels
119,612	3,067	54,404	13,582	71,582		Médicaments & prod. pharm., en dose
116,509	35,210	47,150	14,243	31,800		Fournit. médic., ophtalmiques & ortho.
568,409	1,729	41,344	8,242	59,161		Imprimés
426,946	5,847	63,944	558	5,545		Articles photographiques
147,852	398	37,487	3,925	21,462		Armes à feu, munitions et artillerie
749,929	1,900	17,157	4,421	19,880		Récipients et fermetures
251,558	22,614	18,372	2,435	40,385		Bâtiments & structures préfabriqués
836,314	41,634	63,361	47,004	41,421		Autres produits finis
1,494,074	3,619	52,553	20,704	86,919		Transactions spéciales, commerciales
117,665,275	7,076,668	8,414,810	2,476,589	10,446,404		Total

... La variation en pourcentage excède 999 pourcent

Disponible sur CANSIM (matrices 3688 à 3713)

TABLE X-4. EXPORTS BY PROVINCE OF ORIGIN
TABLEAU X-4. EXPORTATIONS PAR PROVINCE D'ORIGINE

Province of Origin	Year	Live Animals	Food, Feed, Beverages And Tobacco	Crude Materials, Inedible	Fabricated Materials, Inedible	End Products, Inedible	Special Transactions, Trade	Total Domestic Exports	Total Re-Exports
		Animaux vivants	Aliments provenances, boissons et tabacs	Matières brutes, non comestibles	Matières travaillées, non comestibles	Produits finis, non comestibles	Transactions spéciales commerciales	Total exportations nationales	Total réexportations
Thousands of dollars - Milliers de dollars									
October - Octobre									
1993									
Newfoundland	1991	17	38,312	5,794	62,344	1,001	751	108,221	1,129
	1992		26,026	6,265	32,128	952	860	66,233	1,406
	1993		45,430	35,045	67,415	551	997	149,440	1,942
Prince Edward Is.	1991	41	14,021	412	567	478	121	15,642	122
	1992	45	16,744	721	359	542	143	18,557	396
	1993	143	11,661	1,018	519	1,287	1,248	15,879	217
Nova Scotia	1991	95	63,784	19,250	49,343	49,856	1,418	183,747	12,897
	1992	138	95,687	12,361	74,438	54,173	1,471	238,270	13,726
	1993	132	66,577	28,272	60,437	58,973	1,809	216,202	22,801
New Brunswick	1991	144	32,282	14,916	186,580	4,147	1,904	239,975	3,721
	1992	376	47,117	25,989	178,440	7,000	2,209	261,134	5,790
	1993	182	47,047	22,745	224,220	9,704	2,473	306,373	6,508
Quebec	1991	1,513	126,154	187,011	949,704	851,604	32,117	2,148,105	205,729
	1992	2,011	149,933	177,185	1,155,695	959,969	38,654	2,483,450	167,152
	1993	1,686	151,426	136,652	1,158,592	1,155,487	54,856	2,658,700	215,027
Ontario	1991	19,892	180,237	186,548	1,350,125	4,615,382	70,850	6,423,036	361,298
	1992	22,308	240,106	202,811	1,658,377	5,209,373	81,203	7,414,180	473,244
	1993	22,076	265,478	198,326	1,760,298	6,420,716	93,651	8,760,547	539,253
Manitoba	1991	17,078	75,177	21,090	79,311	59,295	4,025	255,980	11,940
	1992	26,628	73,402	29,204	91,450	81,534	4,525	306,745	14,390
	1993	16,878	62,322	29,243	89,728	89,170	6,591	293,936	22,947
Saskatchewan	1991	15,338	175,458	91,137	132,685	6,466	2,133	423,219	3,746
	1992	25,465	162,369	130,331	136,942	9,270	2,384	466,764	2,981
	1993	19,700	167,722	112,129	143,501	19,527	2,637	465,218	6,342
Alberta	1991	25,919	122,293	824,153	269,460	115,285	14,086	1,371,200	26,748
	1992	43,334	129,114	1,017,147	285,428	76,974	10,696	1,562,696	36,996
	1993	38,554	143,240	1,103,664	361,960	120,160	14,985	1,782,566	42,191
British Columbia	1991	3,155	116,514	305,249	747,979	104,607	14,016	1,291,523	43,189
	1992	5,622	122,822	195,691	1,026,069	121,669	15,729	1,487,605	55,058
	1993	5,147	121,209	235,161	1,168,088	152,230	12,014	1,693,851	58,356
Yukon/N.W.T.	1991		38	29,505	28	2	1	29,577	44
	1992	45		25,462	19	35	1	25,564	2,082
	1993		23	14,233	184	39	1	14,482	2,113
All provinces	1991	83,196	944,275	1,685,071	3,828,131	5,808,128	141,426	12,490,229	670,569
	1992	125,977	1,063,324	1,823,173	4,639,351	6,521,495	157,880	14,331,202	773,226
	1993	104,502	1,082,140	1,916,492	5,034,947	8,027,849	191,267	16,357,199	917,702

TABLE X-4. EXPORTS BY PROVINCE OF ORIGIN
TABLEAU X-4. EXPORTATIONS PAR PROVINCE D'ORIGINE

Live Animals	Food, Feed, Beverages And Tobacco	Crude Materials, Inedible	Fabricated Materials, Inedible	End Products, Inedible	Special Transactions, Trade	Total Domestic Exports	Total Re-exports	Année	Province d'origine
Animaux vivants	Aliments provendes, boissons et tabacs	Matières brutes, non comestibles	Matières travaillées, non comestibles	Produits finis, non comestibles	Transactions spéciales commerciales	Total exportations nationales	Total réexportations		
Thousands of dollars - Milliers de dollars									
January to October - Janvier à octobre									
74			320	39,291		39,687	2,501	1993	
47	371,477	88,990	862,356	5,840	10,692	1,339,404	8,360	1991	Terre-Neuve
424	290,106	103,504	660,943	5,266	11,198	1,071,443	14,388	1992	
	320,871	325,460	759,827	6,622	19,437	1,432,219	26,592	1993	
597	120,174	3,891	2,742	5,475	1,207	134,089	1,329	1991	Î. Prince-Édouard
590	128,958	2,054	2,043	7,905	1,465	143,017	1,821	1992	
637	135,695	2,853	2,414	14,833	10,808	167,242	3,020	1993	
1,032	654,114	148,502	563,434	420,949	13,884	1,801,917	171,327	1991	Nouvelle-Écosse
1,112	692,213	196,258	534,190	508,786	14,465	1,947,028	170,312	1992	
1,034	673,472	153,886	603,547	546,050	17,415	1,995,406	175,472	1993	
1,662	346,305	110,626	2,006,081	60,504	17,494	2,542,676	35,723	1991	Nouveau-Brunswick
2,585	403,158	194,703	1,829,590	66,597	18,353	2,514,990	46,005	1992	
1,650	447,024	171,594	2,125,413	89,168	22,922	2,857,773	65,646	1993	
25,056	964,869	1,445,520	9,369,316	8,260,240	330,873	20,395,877	1,686,295	1991	Québec
28,842	1,129,136	1,401,913	10,117,829	8,120,562	342,248	21,140,532	1,704,700	1992	
21,683	1,484,803	1,170,490	11,496,217	11,297,871	430,960	25,902,026	1,763,117	1993	
167,528	1,524,893	1,749,042	13,009,857	38,638,605	659,020	55,748,949	3,308,499	1991	Ontario
218,610	1,956,479	1,703,949	14,508,438	44,478,753	727,806	63,594,036	3,949,926	1992	
219,646	2,230,846	1,677,471	16,056,398	52,741,401	824,365	73,750,129	4,979,877	1993	
156,073	802,555	231,578	668,406	644,771	40,923	2,544,307	138,660	1991	Manitoba
183,618	1,028,740	260,274	727,231	708,713	48,731	2,957,309	138,312	1992	
205,756	641,150	317,094	768,739	853,227	56,374	2,842,343	154,851	1993	
116,119	1,995,418	989,309	1,317,066	92,924	20,929	4,531,767	34,560	1991	Saskatchewan
188,257	2,619,957	1,049,802	1,337,455	91,524	20,563	5,307,561	37,267	1992	
238,283	1,798,239	1,226,961	1,576,133	154,737	23,005	5,017,361	66,900	1993	
261,731	1,382,186	8,104,432	2,642,318	949,404	120,804	13,460,877	341,170	1991	Alberta
410,217	1,748,266	9,198,200	2,622,457	741,141	132,011	14,852,295	296,748	1992	
499,334	1,324,731	10,265,124	3,136,549	930,853	128,270	16,284,863	366,304	1993	
33,387	925,886	2,621,050	8,326,460	905,579	103,773	12,916,136	488,057	1991	Colombie britann.
41,650	976,663	2,295,495	8,947,671	1,123,543	102,655	13,487,680	467,173	1992	
52,110	1,024,635	2,210,382	10,682,382	1,538,954	124,095	15,632,561	634,688	1993	
66	259	240,286	124	1,408	173	242,318	950	1991	Yukon/T.N.-O.
59	358	322,312	116	686	181	323,714	4,080	1992	
71	737	155,418	905	783	215	158,132	7,279	1993	
763,303	9,088,141	15,733,230	38,768,165	49,985,704	1,319,776	115,658,321	6,214,935	1991	Toutes les provinces
1,075,968	10,974,039	16,728,468	41,287,969	55,853,481	1,419,682	127,339,610	6,830,736	1992	
1,240,208	10,082,283	17,676,738	47,208,850	68,213,796	1,657,870	146,079,748	8,246,253	1993	

Technical

Notes

The Canadian International Merchandise Trade Statistical Program

I Introduction

The objective of this text is to provide a general overview of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program with special reference to concepts and definitions. The text is intended for the general user and simplicity is emphasized. More technical details can be obtained from the International Trade Division upon request.

II Conceptual Framework

1. Objectives and Coverage: The primary objective of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program is to measure the change in the stock of material resources of the country resulting from the movement of merchandise into or out of Canada. Information on imports and exports are inputs into the System of National Accounts, particularly in the Balance of Payments and Gross Domestic Product, and are used in the formulation of trade and budgetary policies. Governments, importers, exporters, manufacturers and shipping companies use trade statistics to:

- monitor import penetration and export performance;
- monitor commodity price and volume changes;
- examine transport implications.

2. Trade Statistics - Customs Basis/Balance of Payments Basis: Merchandise trade statistics are reported and presented on two different basis: Customs basis and Balance of Payment basis. (B.O.P.)

When goods are imported into or exported from Canada, declarations must be filed with Customs giving such information as description and value of the goods, origin and port of clearance of commodities and the mode of transport. Most of this information is required for the purposes of Customs Administration. Statistics developed from

Notes

Techniques

Le programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada

I Introduction

Le présent document contient un aperçu général du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada, notamment des concepts et des définitions. Il est destiné au grand public, aussi a-t-on essayé d'en faciliter la lecture. Pour plus de précisions techniques, s'adresser à la Division du commerce international.

II Cadre conceptuel

1. Objectifs et champ d'observation: Le but principal du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada est de mesurer les fluctuations du stock de ressources matérielles du pays qu'entraîne le mouvement des marchandises au Canada. Les renseignements sur les importations et les exportations sont introduits dans le Système de comptabilité nationale, notamment en ce qui concerne la balance des paiements et le produit intérieur brut, et servent à formuler les politiques commerciales et budgétaires. Les administrations publiques, les importateurs, les exportateurs, les fabricants et les expéditeurs utilisent les statistiques commerciales pour:

- vérifier la pénétration du marché par les importations et la performance des exportations;
- suivre les changements qui interviennent au niveau des prix et du volume des marchandises;
- examiner les répercussions en matière de transports.

2. Statistiques sur le commerce établies sur une base douanière et en fonction de la balance des paiements: Les statistiques sur le commerce des marchandises sont établies et présentées sur deux bases différentes: la base douanière et la balance des paiements (B.D.P.).

Lorsque des marchandises sont importées au Canada ou en sont exportées, elles doivent être déclarées aux douanes et l'importateur ou l'exportateur doit donner des renseignements sur la désignation et la valeur des marchandises, leur origine et le bureau de dédouanement ainsi que sur le mode de transport. La plupart de ces renseignements sont requis par l'administration

administrative records of Customs are commonly referred to as Customs based trade statistics.

Customs based trade statistics are more accurate at measuring imports than they are at measuring exports. This is the case because Customs are typically more vigilant with respect to goods entering the country than they are with goods leaving the country.

Customs based export statistics may understate and/or incorrectly portray the destination of exports. Export statistics are understated when the proper documentation is not filed with Customs. Exports are incorrectly portrayed when the country of final destination is inaccurately reported on the customs documentation -- this occurs most frequently when goods are routed through an intermediary country before continuing on to their final destination.

Statistics Canada does not have a measure of undercoverage but periodically conducts reconciliation exercises with its major trading partners -- excluding the United States.

On January 1, 1990, Canada entered into a Memorandum of Understanding (MOU) with the United States concerning the exchange of import data. As a consequence, each administration is using the other's import data to replace its own export data. Canada's international merchandise trade statistics are, therefore, no longer derived exclusively from the administrative records of Revenue Canada, Customs and Excise, but from United States Customs records as well.

Customs based information is adjusted to conform with the National Accounts concepts and definitions. The adjustments to derive Balance of Payments based trade data include trade definition, valuation and timing related adjustments. The principal difference between the two trade concepts is that Customs based merchandise trade statistics cover the physical movement of goods as they are reflected on customs documents, while Balance of Payments adjusted data are intended to cover all economic transactions between residents and non-residents which involve merchandise trade. This section describes the concepts and processes pertaining to the Customs based trade statistics only.

des douanes. On appelle généralement "statistiques commerciales établies sur la base douanière" les statistiques commerciales élaborées à partir des dossiers administratifs des douanes.

Les statistiques sur le commerce établies sur la base douanière sont plus exactes pour mesurer les importations que les exportations. En effet, les Douanes sont habituellement plus vigilantes en ce qui concerne les marchandises qui entrent au pays que pour celles qui en sortent.

Les statistiques sur les exportations établies sur la base douanière peuvent sous-estimer ou représenter incorrectement la destination des exportations, ou l'un et l'autre. Dans le premier cas, les exportations sont sous-estimées lorsque les documents officiels ne sont pas présentés aux Douanes. Dans le deuxième cas, elles sont représentées incorrectement lorsque le pays de la destination finale déclaré sur les documents douaniers n'est pas le bon. Ceci se produit le plus souvent lorsque les marchandises passent par un pays intermédiaire avant de parvenir à leur destination finale.

Statistique Canada n'a pas de mesure du sous-dénombrement, mais effectue périodiquement des opérations de comparaisons avec ses principaux partenaires commerciaux, sauf les États-Unis.

Un protocole d'entente conclu entre le Canada et les États-Unis sur l'échange de données sur les importations est entré en vigueur le 1er janvier 1990. Chaque administration va désormais utiliser les données sur les importations de l'autre partie à la place de ses propres données sur les exportations. La statistique du commerce international de marchandises du Canada ne sera donc plus établie uniquement à partir des dossiers administratifs de Revenu Canada, Douanes et Accise, et utilisera également les dossiers des Douanes américaines.

Les données établies sur la base douanière sont rectifiées pour qu'elles puissent concorder avec les concepts et les définitions de la comptabilité nationale. Les modifications apportées pour établir des données commerciales en fonction de la balance des paiements, portent sur la définition de commerce, l'évaluation et la période statistique. La différence principale entre ces deux concepts commerciaux est que les statistiques sur le commerce de marchandises établies sur une base douanière couvrent le mouvement des marchandises indiqué sur les documents douaniers, alors que les données établies en fonction de la balance des paiements portent sur toutes les transactions économiques effectuées entre résidents et non-résidents du Canada et concernant le commerce de marchandises. Le présent chapitre traite des concepts et des procédés relatifs aux statistiques établies sur la base douanière.

3. System of Trade: Canadian trade statistics are compiled according to the "General" system of trade as defined by the United Nations Statistical Office. Under this system, imports include all goods which have crossed Canada's territorial boundary, whether for immediate consumption in Canada or stored in bonded Customs warehouses. Domestic exports include goods grown, extracted or manufactured in Canada, including goods of foreign origin which have been materially transformed in Canada. Re-exports are exports of goods of foreign origin which have not been materially transformed in Canada, including foreign goods withdrawn for export from bonded customs warehouses. Total exports are the sum of Domestic exports and Re-exports. Thus the general trade system, in principal, presents all goods entering the country (imports) and all goods leaving the country (exports). It differs from the "Special" system of trade in the treatment of imported goods into Customs bonded warehouses. Under the "Special" system, these goods are counted only if and when they are withdrawn from Customs warehouses for home consumption. They are not counted in export statistics unless they have first cleared Customs.

Conceptually, under the "General" system, the statistical frontier coincides with the geographical boundary, while under the "Special" system, it coincides with the Customs boundary.

4. Valuation: For Customs purposes, imports are recorded at values established according to the provisions of the Customs Act, which, since January 1, 1985, reflects valuation methods based on the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) Valuation Code System. It generally requires the value for duty of imported goods be equivalent to the transaction value or the price actually paid or payable provided that a number of conditions are met. One of the important conditions is that the buyer and seller must be independent of each other. If the conditions are not met, practical rules are used to determine the Customs value. In order of precedence, these are:

- valuation by reference to the transaction value of identical goods;
- valuation by reference to the transaction value of similar goods;
- the deductive method of valuation;
- the computed method of valuation; and

3. Système commercial: Les statistiques sur le commerce du Canada sont rassemblées selon le système commercial "général" défini par le Bureau de statistiques des Nations Unies, en vertu duquel les importations portent sur toutes les marchandises qui ont franchi les frontières du Canada, que ce soit pour y être consommées immédiatement ou pour être mises dans un entrepôt de douane. Les exportations nationales comprennent les produits cultivés, extraits ou fabriqués au Canada (y compris les produits d'origine étrangère qui ont été transformés au Canada). Les réexportations sont les exportations de produits d'origine étrangère qui n'ont pas été transformés au Canada (y compris les produits étrangers sortis des entrepôts de douane aux fins d'exportation). Le total des exportations correspond à la somme des exportations nationales et des réexportations. Le système commercial général couvre donc, en principe, toutes les marchandises qui entrent au pays (importations) et toutes celles qui en sortent (exportations). Il diffère du système commercial "spécial" par le traitement des marchandises importées qui sont entreposées en douane. Dans le cas du système "spécial", il n'est tenu compte de ces produits que lorsque ceux-ci sont sortis d'entrepôt de douane aux fins de consommation nationale et il n'en est pas tenu compte dans les statistiques d'exportation s'ils n'ont pas tout d'abord été dédouanés.

En théorie, dans le cadre du système "général", la frontière statistique coïncide avec les limites géographiques du pays, alors que dans le cadre du système "spécial", elle coïncide avec la frontière douanière.

4. Évaluation: Aux fins des douanes, les importations sont présentées selon les valeurs établies conformément aux dispositions de la Loi sur les douanes qui, depuis le 1^{er} janvier 1985, prévoit l'application de méthodes d'évaluation fondées sur le Code d'évaluation de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT). En général, la valeur imposable des marchandises importées doit correspondre à la valeur transactionnelle ou au prix réellement payé ou payable, sous certaines conditions. L'une des plus importantes de ces conditions est que l'acheteur et le vendeur doivent être indépendants l'un de l'autre. Si ces conditions ne sont pas remplies la valeur en douane est déterminée selon certaines règles pratiques, mentionnées ci-dessous par ordre de priorité:

- l'évaluation en fonction de la valeur transactionnelle de produits identiques;
- l'évaluation en fonction de la valeur transactionnelle de produits similaires;
- la méthode de la valeur de référence;
- la méthode de la valeur reconstituée; enfin,

- the residual method of valuation.

To determine the transaction value of imported goods, all transportation and associated costs arising in respect of the goods being appraised prior to and at the place of direct shipment to Canada, are to be added to the price of the goods. Therefore, Canadian imports are valued F.O.B., place of direct shipment to Canada. It excludes freight and insurance costs in bringing the goods to Canada from the point of direct shipment.

To countries other than the United States, exports are, in principal, valued or recorded at the values declared on export documents which usually reflect the transaction value, i.e. actual selling price, or in the case of a non-arm's length transaction, the transfer price used for company accounting purposes. Canadian exports to overseas countries are valued at F.O.B. (Free on Board) port of exit, including domestic freight charges to that point but net of discounts and allowances. As of January, 1990, Canadian exports to the U.S. are valued F.O.B. point of exit from Canada. Prior to 1990, they were valued F.O.B. place of lading net of freight charges, discounts and allowances.

5. Commodity Classification: Both export and import statistics are classified and published according to the Harmonized Commodity Description and Coding System (Harmonized System or H.S.).

The Harmonized System used in this publication is an international commodity classification (six digit) developed under the auspices of the Customs Cooperation Council. It was extended to ten digits for imports to serve as the basis for Customs tariffs and international trade statistics. For export purposes, the international six digit "root" was extended to eight digits. Canada adopted this system to replace the "Customs Tariff Schedule", as well as the "Canadian International Trade Classification" (CITC) and the "Export Commodity Classification" (XCC).

The Harmonized System is based on a fundamental principle that goods are classified by what they are and not according to their stage of fabrication, use, made in Canada status, or any other such criteria.

The Harmonized System nomenclature is logically structured by economic activity or component material. For example, animals and animal

- la méthode de la dernière base d'appréciation.

Pour déterminer la valeur transactionnelle des produits importés, il faut ajouter au prix de ces produits tous les frais de transport et tous les frais connexes engagés à l'égard des marchandises avant l'expédition directe au Canada jusqu'au lieu d'expédition directe. En conséquence, le prix des importations canadiennes est le prix F.A.B., lieu d'expédition directe au Canada. Les coûts du fret et de l'assurance nécessaires pour acheminer les marchandises au Canada depuis le point d'expédition direct ne sont pas compris.

Dans le cas des pays autres que les États-Unis, les exportations sont, en principe, évaluées ou enregistrées selon la valeur déclarée dans les documents d'exportation; il s'agit habituellement de la valeur transactionnelle, c.-à-d. du prix de vente réel ou, dans le cas des opérations d'entreprises affiliées, du prix de transfert adopté par les sociétés à des fins comptables. Les prix de la plupart des exportations canadiennes vers des pays d'outre-mer sont des prix F.A.B., port de sortie, fret intérieur compris jusqu'à ce point, mais sans les escomptes ni les rabais. À compter de janvier 1990, les exportations du Canada aux États-Unis sont évaluées F.A.B. au point de sortie du Canada. Avant 1990, elles étaient évaluées F.A.B. au point de chargement après déduction du fret, des escomptes et des rabais.

5. Classification des marchandises: Les statistiques sur les exportations et les importations sont classées et publiées d'après le Système harmonisé de désignation et de codification des marchandises (Système harmonisé ou SH).

Le Système harmonisé utilisé dans la présente publication s'inspire de la classification internationale de marchandises (code numérique à six chiffres) mise au point sous les auspices du Conseil de coopération douanière. Le nombre des chiffres a été porté à dix pour les importations afin que cette classification puisse servir de base aux tarifs douaniers et aux statistiques internationales. Pour ce qui est des exportations, la "racine" internationale de six chiffres a été portée à huit chiffres. Le Canada a adopté ce système pour remplacer les listes du Tarif des douanes, de même que la Nomenclature canadienne pour le commerce international des marchandises (NCCI) et la Classification des marchandises d'exportation (CME).

Le Système harmonisé repose sur le principe fondamental selon lequel les produits sont classés d'après leur nature et non d'après l'étape de leur fabrication, leur utilisation, leur qualité de produits faits au Canada, ou tout autre critère analogue.

La nomenclature du Système harmonisé est logiquement structurée selon l'activité économique ou la matière composante. Ainsi, les animaux et les produits

products are found in one section; machinery and mechanical appliances which are grouped by function are found in another.

The nomenclature is divided into 21 Sections, which, in general, group goods produced in the same sector of the economy. For example, Section IV, "Prepared Foodstuffs; Beverages, Spirits and Vinegar; Tobacco and Manufactured Tobacco Substitutes" (i.e. agricultural products) and Section VI, "Products of the Chemical or Allied Industries" etc. (i.e. chemical products, etc.).

Each Section is comprised of one or more Chapters, with the entire nomenclature being composed of 97 Chapters (Chapter 77 is reserved for possible future use). The Chapters of Sections I to XV (except Section XII) are grouped by **Biological Genus** (Section I, Chapters 1-5 Live Animals, Animal products, fish, Dairy products etc.) or by the **Component Material** from which articles are wholly or mainly made (e.g. Section VIII contains Chapter 41 - Raw Hides and Skins; Chapters 42 - Articles of Leather, etc.).

In Sections I to XV (except Section XII), the groups of products formed according to their basic material are structured or divided in two ways:

Horizontal - For the groups of products formed according to their basic material, there is no apparent hierarchical order (e.g. Chapter 39 - "Plastics and Articles Thereof"; Chapter 44 - "Wood and Articles of Wood"); i.e. there is no discernable reason that plastic should precede wood.

Vertical - For those chapters in which goods are grouped by raw material, there is, however, a vertical structure in which articles are often classified according to their degree of processing. For example, Chapter 44 contains items such as rough wood, wood roughly squared and some wooden finished products such as wooden tableware.

Articles may also be classified according to the **use or function**. This classification (i.e. by function), mainly occurs in Section XII and Sections XVI - XXI. For example, Section XVII contains:

Chapter 86 - Railway Locomotives, etc.

Chapter 87 - Vehicles other than Railway, etc.

Chapter 88 - Aircraft, etc.

Chapter 89 - Ships, etc.

d'origine animale se trouvent dans une section; les machines et les appareils mécaniques, qui sont groupés par fonction, se trouvent dans une autre.

La nomenclature est divisée en 21 sections qui regroupent, en général, les marchandises produites dans le même secteur de l'économie. Par exemple: la section IV, "Produits des industries alimentaires; boissons, liquides alcooliques et vinaigre; tabac et succédanés du tabac fabriqués" (c.-à-d. les produits agricoles) et la section VI, "Produits des industries chimiques ou des industries connexes", etc. (c.-à-d. les produits chimiques, etc.).

Chaque section comprend un ou plusieurs chapitres, et l'ensemble de la nomenclature compte 97 chapitres (le chapitre 77 étant réservé pour une utilisation future). Les chapitres des sections I à XV (sauf ceux de la section XII) sont regroupés selon le **règne biologique** (section I, chapitres 1 à 5, Animaux vivants, viandes et abats comestibles, poissons, produits de laiterie, etc.) ou selon la **matière composante** à partir de laquelle l'ensemble ou une grande partie des articles sont fabriqués (p. ex.: la section VIII renferme le chapitre 41 Peaux et cuirs, et le chapitre 42 Ouvrages en cuir, etc.).

Aux sections I à XV (sauf à la section XII), les groupes de produits formés selon la matière principale sont structurés ou subdivisés de deux façons:

Horizontalement - Pour les groupes de produits formés selon la matière principale, il ne semble y avoir aucun ordre hiérarchique (p. ex.: chapitre 39 - "Matières plastiques et ouvrages en ces matières; chapitre 44 - "Bois, charbon de bois et ouvrages en bois"). Et il n'y a aucune raison évidente justifiant le fait que les matières plastiques précèdent le bois.

Verticalement - Pour les chapitres où les produits sont groupés selon la matière brute, il y a, toutefois, une structure verticale suivant laquelle les articles sont souvent classifiés en fonction de leur niveau de transformation. Par exemple, le chapitre 44 comprend des produits comme le bois brut, le bois écorcé, et certains ouvrages en bois tels que les articles en bois pour la table.

Les articles peuvent aussi être classifiés selon leur **usage ou fonction**, comme c'est le cas surtout à la section XII et aux sections XVI à XXI. Par exemple, la section XVII contient:

Chapitre 86 - Véhicules pour voies ferrées, etc.

Chapitre 87 - Voitures automobiles, tracteurs, cycles et autres véhicules terrestres, etc.

Chapitre 88 - Navigation aérienne, etc.

Chapitre 89 - Navigation maritime, etc.

In order to illustrate the hierarchical structure of the H.S., the following example is given:

06 - Chapter

Live trees and other plants; bulbs, roots and the like; cut flowers and ornamental foliage;

06.01 - Heading

Bulbs, tubers, tuberous roots, corms, crowns and rhizomes, dormant, in growth or in flower; chicory plants and roots other than roots of heading no. 12.12;

0601.10 - Subheading

Bulbs, tubers, tuberous roots, corms, crowns and rhizomes, dormant;

0601.10.11 - Tariff Item

Bulbs of the genus *narcissus*;

0601.10.11.10 - Statistical annotation

Daffodil

6. **Statistical Period:** The reference period is the calendar month and the calendar year. The closing of the statistical month for imports and Canadian exports to the United States is defined according to the last calendar day of the month, based as closely as practicable on the date of clearance from Customs.

The closing of the statistical month for exports, to countries other than the United States, is also defined according to the last calendar day of the month. Those export documents which are received too late for incorporation in the current month are assigned to the month the transaction took place. If a monthly summary report from a high volume exporter is not received on time, the data are imputed for the current month and revised with the trade value in the following statistical month.

7. **Country Classification:** As of January, 1990, trade data with the United States includes those imports and exports associated with Puerto Rico and the U.S. Virgin Islands.

The country classification employed by the International Trade Division of Statistics Canada is designed for purposes of economic geography and does not necessarily reflect the views or intentions of the Government of Canada on international issues of recognition, sovereignty or jurisdiction. The country classifications used and their associated codes resemble those developed by the International Organization for Standardization (ISO) and are adopted by most of the trading countries for Customs purposes.

Afin d'illustrer la structure hiérarchique du SH, voici un exemple:

06 - Chapitre

Plante vivantes et produits de la floriculture;

06.01 - Position

Bulbes, oignons, tubercules, racines tubéreuses, griffes et rhizomes, en repos, végétatif, en végétation ou en fleurs; plants, plantes et racines de chicorée autres que les racines du n° 12.12;

0601.10 - Sous-position

Bulbes, oignons, tubercules, racines tubéreuses, griffes et rhizomes, en repos végétatif;

0601.10.11 - Numéro tarifaire

Bulbes du genre *narcisse*;

0601.10.11.10 - Annotation statistique

Jonquilles.

6. **Période statistique:** La période de référence est le mois et l'année civils. La fin du mois statistique des importations et des exportations canadiennes aux États-Unis correspond au dernier jour du mois civil pour lequel il est possible d'obtenir des données sur le dédouanement.

Pour les exportations, la fin du mois statistique, vers les pays autres que les États-Unis correspond aussi au dernier jour du mois civil. Les documents d'exportation qui parviennent trop tard pour que l'on puisse les intégrer au mois en cours sont affectés au mois où la transaction a eu lieu. Si le rapport sommaire mensuel d'un gros exportateur ne parvient pas à temps, ces données sont imputées au mois en cours, puis rajustées au cours du mois statistique suivant en fonction des valeurs observées.

7. **Classification des pays:** À compter de janvier 1990, les données du commerce avec les États-Unis comprennent les importations et les exportations se rapportant à Porto Rico et aux Îles Vierges américaines.

La classification des pays utilisée par la Division du commerce international de Statistique Canada a été conçue à des fins de géographie économique et ne reflète pas nécessairement l'opinion du gouvernement du Canada sur les questions de reconnaissance, de souveraineté ou de compétence en matière internationale. La classification des pays utilisée et les codes connexes ressemblent à ceux qui ont été mis au point par l'Organisation internationale de standardisation (OIS) et adoptés par la plupart des pays commerçants, à des fins douanières.

A classification of countries with a statement of territorial limits used for statistical purposes is shown in the January and December issues of the publications "Exports by Commodity" (catalogue 65-004) and Imports by Commodity" (catalogue 65-007) and in the annual publications "Exports, Merchandise trade" (catalogue 65-202) and "Imports, Merchandise Trade" (catalogue 65-203).

8. **Trading Partner Attribution (Country of origin/destination):** Exports are attributed to the country which is the last known destination of the goods at the time of export. Exports to the United States are attributed to the state of destination.

Imports are attributed to their country of origin, that is, the country in which the goods were grown, extracted or manufactured in accordance to the rules of origin specified by Revenue Canada, Customs and Excise. Imports from the United States are attributed to the state of origin. Prior to 1988, most imports were attributed to the country of export/consignment with the exception of imports from Central and South America.

9. **Principal Trading Areas:** The "principal trading areas" are country groupings defined as follows:

United States: (includes trade with Puerto Rico and the U.S. Virgin Islands as of January, 1990).

Japan:

E.E.C.'86: Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Portugal, Spain and the United Kingdom.

Other O.E.C.D.'86: Austria, Finland, Iceland, Norway, Sweden, Switzerland, Turkey, Australia, New Zealand. (The E.E.C. countries, United States, Japan and Canada are also members of O.E.C.D. - the Organization for Economic Co-operation and Development).

Other Countries: This group includes all countries and territories other than the United States, Japan, E.E.C. '86 and other O.E.C.D.'86.

10. **Province of Origin/Clearance:** Prior to April, 1984, export statistics were presented by province of lading, indicating the province in which the goods were last laden aboard a carrier for export.

Une classification des pays ainsi qu'une description des limites territoriales servant à des fins statistiques paraissent dans les numéros de janvier et de décembre des publications "Exportations par marchandise" (n° 65-004 au catalogue) et "Importations par marchandise" (n° 65-007 au catalogue), ainsi que dans les publications annuelles "Exportations, Commerce de marchandises" (n° 65-202 au catalogue) et "Importations, Commerce de marchandises" (n° 65-203 au catalogue).

8. **Désignation des partenaires commerciaux (pays d'origine/pays de destination):** Les exportations sont attribuées au pays désigné comme la dernière destination connue des marchandises au moment de l'exportation. Les exportations vers les États-Unis sont attribuées à l'état de destination.

Les importations sont attribuées au pays d'origine, c'est-à-dire au pays où les produits ont été cultivés, extraits ou fabriqués, conformément aux règlements des pays origines spécifiés par Revenu Canada, Douanes et Accise. Les importations en provenance des États-Unis sont attribuées à l'état d'origine. Avant 1988, la plupart des importations étaient attribuées aux pays d'exportation/consignation à l'exception des importations en provenance d'Amérique centrale ou d'Amérique du Sud.

9. **Principales zones commerciales:** Les "principales zones commerciales" sont les groupes de pays suivants:

États-Unis: (y compris le commerce avec Porto Rico et les Îles Vierges américaines à compter de janvier 1990).

Japon:

C.É.E.'86: Belgique, Danemark, France, Allemagne, Grèce, Irlande, Italie, Luxembourg, Pays-Bas, Portugal, Espagne et Royaume-Uni.

Autres O.C.D.É.'86: Autriche, Finlande, Islande, Norvège, Suède, Suisse, Turquie, Australie, Nouvelle-Zélande. (Les pays de la C.É.E., les États-Unis, le Japon et le Canada sont aussi membres de l'O.C.D.É.: l'Organisation de coopération et de développement économique.)

Autres pays: Ce groupe comprend tous les pays et territoires autres que les États-Unis, le Japon, les pays de la C.É.E.'86 et les autres pays de l'O.C.D.É.'86.

10. **Province d'origine/dédouanement:** Avant avril 1984, les statistiques sur les exportations étaient présentées selon la province de chargement; elles indiquaient la province où les marchandises étaient finalement confiées à un transporteur pour être exportées.

Since April, 1984, for most commodities, trade data are presented by province of origin which represents the province in which the goods were grown, extracted or manufactured.

Import statistics by province of clearance indicate the province in which goods were cleared by Customs either for immediate consumption or for entry into a bonded Customs warehouse. This may not always coincide with the province in which the goods are consumed.

11. Mode of Transport: This information, not always provided on the exports documents, is sometimes imputed/estimated on the basis of other information such as the name of the exporting carrier. For exports, mode of transport information represents the mode of transport by which the international boundary is crossed. This may be different from the mode of transport within Canada.

For imports, the mode of transport information represents the last mode of transport by which the cargo was transported to the port of clearance in Canada and is derived from the cargo control documents of customs. This may not be the mode of transport by which the cargo arrived at the Canadian port of entry in the case of inland clearance. This may, therefore, lead to some underestimation of Canadian imports by the marine and air transport modes.

12. Legal Framework: Import and export statistics with countries other than the United States are derived from information contained on administrative records collected by Revenue Canada, Customs and Excise, under the Customs Act. Copies of these documents (or information therefrom) are sent to Statistics Canada in accordance with Section 25 of the Statistics Act. It follows that the disclosure of trade statistics is governed by both the Customs Act and the Statistics Act and is subject to the provisions of Section 17.(2)(a) of the latter. Disclosure of export statistics to the United States is now governed by a Memorandum of Understanding which provides for an exchange of detailed import statistics between Canada and the United States.

Depuis avril 1984, pour la plupart des marchandises, les données commerciales sont présentées selon la province d'origine, c'est-à-dire celle où les produits ont été cultivés, extraits ou fabriqués.

Les statistiques sur les importations selon la province de dédouanement indiquent la province où les marchandises ont passé à la douane pour être ensuite consommées immédiatement, ou être mises dans un entrepôt de douane. La province de dédouanement ne correspond pas toujours à la province où sont consommés les produits en question.

11. Mode de transport: Les documents d'exportation ne donnent pas toujours de renseignements sur le mode de transport qui est parfois imputé ou estimé d'après d'autres renseignements tels que le nom du transporteur qui achemine les marchandises. Dans le cas des exportations, les renseignements sur le mode de transport correspondent au mode de transport utilisé pour franchir la frontière internationale. Il peut être différent de celui utilisé au Canada.

Dans le cas des importations, les renseignements sur le mode de transport correspondent au dernier mode de transport au moyen duquel le fret a été transporté jusqu'au bureau de dédouanement au Canada et sont tirées des documents douaniers de contrôle du fret. Il se peut que ce ne soit pas le mode de transport par lequel le fret est arrivé au bureau d'entrée canadien dans le cas des ports intérieurs, et cela peut entraîner par conséquent une certaine sous-estimation des importations canadiennes effectuées par les voies maritimes et aériennes.

12. Cadre juridique: Les statistiques des importations et celle des exportations pour les pays autres que les États-Unis sont tirées d'éléments qui figurent dans les dossiers administratifs de Revenu Canada, Douanes et Accise, et qui ont été obtenus en vertu de la Loi sur les douanes. Des copies de ces documents (ou des renseignements qu'ils contiennent) sont envoyées à Statistique Canada, conformément à l'article 25 de la Loi sur la statistique. En conséquence, la divulgation de statistiques commerciales est régie à la fois par la Loi sur les douanes et par la Loi sur la statistique. Elle est assujettie aux dispositions de l'article 17.(2)(a) de cette dernière. La divulgation de la statistique des exportations vers les États-Unis est maintenant régie par un Protocole d'entente qui prévoit l'échange de statistiques détaillées sur les importations entre le Canada et les États-Unis.

III Other Subjects

1. **Abbreviations:** Names of countries, descriptions of units of measure and H.S. class descriptors used in trade publications are often abbreviated or shortened for publication purposes. A key to these abbreviations appears in the publications "Exports by Commodity" (catalogue 65-004), "Imports by Commodity" (catalogue 65-007), "Exports by Country" (catalogue 65-003), "Imports by Country" (catalogue 65-006), "Exports, Merchandise Trade" (catalogue 65-202) and "Imports, Merchandise Trade" (catalogue 65-203).

In order to ascertain the exact content of a particular H.S. number, reference must be made to either the "Customs Tariff" (catalogue RV55-2/1993E, available from the Canadian Government Publishing Centre) or the "Canadian Export Classification" (International Trade Division, Statistics Canada).

2. **Quantities:** Units of measure are available from the "Customs Tariff" (catalogue RV55-2/1993E) and from the publications "Exports by Commodity" (catalogue 65-004), "Imports by Commodity" (catalogue 65-007), "Exports, Merchandise Trade" (catalogue 65 - 202).

A definition of each unit is provided at the beginning of these publications. The unit "numbers" refer to complete (or substantially complete) units exported or imported, excluding parts. Measures of weight and volume generally exclude any packaging required for shipment. Units of measures used are represented by three character, alphabetic abbreviations which were developed by the International Organization for Standardization (ISO).

3. **Values:** Import data from all countries and export data to all countries other than the United States, are collected in Canadian dollars. Export data to the United States is collected by the United States as import data from Canada, converted to Canadian dollars using an average monthly rate provided by the Bank of Canada and sent to Canada for dissemination as Canadian exports. This monthly rate is shown in the table below (for data comparison purposes, the average monthly rate provided by the Federal Reserve Bank for conversion of Canadian import data from the U.S. which is used for dissemination as U.S. exports is also shown).

III Autres questions

1. **Abréviations:** Les noms des pays, les désignations des unités de mesure et les définitions du SH utilisés dans les publications sur le commerce sont souvent abrégés pour les besoins de la publication. Un tableau explicatif des abréviations figure dans les publications "Exportations par marchandise" (n° 65-004 au catalogue), "Importations par marchandise" (n° 65-007 au catalogue), "Exportations par pays" (n° 65-003 au catalogue), "Importations par pays" (n° 65-006 au catalogue), "Exportations, Commerce de marchandises" (n° 65-202 au catalogue) et "Importations, Commerce de marchandises" (n° 65-203 au catalogue).

Pour vérifier le contenu exact d'une position du SH, il faut se reporter soit au "Tarif des douanes" (no de catalogue RV55-2/1993F disponible au Centre d'édition du gouvernement du Canada) ou à la "Nomenclature canadienne des exportations" (Division du commerce international, Statistique Canada).

2. **Quantités:** Les unités de mesure sont indiquées dans "Tarif des douanes" (n° RV55-2/1993F au catalogue) et dans les publications "Exportations par marchandise" (n° 65-004 au catalogue), "Importations par marchandise" (n° 65-007 au catalogue), "Exportations, commerce de marchandises" (n° 65-202 au catalogue).

Chaque unité est définie dans les premières pages de ces publications. La unité "nombres" représentent des unités complètes (ou presque complètes) exportées ou importées, à l'exclusion des pièces. Les mesures de poids et de volume ne tiennent habituellement pas compte de l'emballage nécessaire à l'expédition. Les unités de mesure employées sont représentées par des abréviations alphabétiques à trois caractères mises au point par l'Organisation internationale de normalisation (ISO).

3. **Valeurs:** Les données sur les importations de tous les pays et les données sur les exportations vers tous les pays sont exprimées en dollars canadiens. Les données sur les exportations vers les États-Unis sont recueillies par ce pays sous la forme des données sur les importations en provenance du Canada, converties en dollars canadiens par l'utilisation d'un taux mensuel moyen communiqué par la Banque du Canada et envoyées au Canada pour être diffusées comme étant les exportations canadiennes. Ce taux mensuel figure au tableau ci-dessous (le taux mensuel moyen fourni par la Réserve fédérale pour la conversion des données sur les importations canadiennes en provenance des États-Unis, qui sert à la diffusion des données comme étant les exportations américaines, y figure également à titre de comparaison).

Conversion Rates

Month	Bank of Canada Rate	Federal Reserve Bank Rate
Nov./92	1.2680	0.7890
Dec./92	1.2727	0.7858
Jan./93	1.2776	0.7825
Feb./93	1.2597	0.7935
Mar./93	1.2469	0.8019
Apr./93	1.2621	0.7923
May/93	1.2701	0.7875
June/93	1.2787	0.7819
July/93	1.2817	0.7800
Aug./93	1.3088	0.7645
Sept./93	1.3080	0.7567
Oct./93	1.3261	0.7540

Trade statistics are generally presented in thousands of dollars. However, all totals and their components (e.g. countries) are calculated from full dollar figures and "truncated" independently in order to obtain the highest degree of accuracy for each cell. Consequently, the "truncated" totals may not equal the sum of their components.

4. Aggregation of Small Value Countries: The concept of aggregating small value countries at the commodity/country level has been adopted for the monthly publications "Exports by Commodity" (catalogue 65-004 - table 3) and "Imports by Commodity" (catalogue 65-007 - table 3). All countries averaging less than \$25,000 (Exports) and \$25,000 (Imports) per month on a cumulative year-to-year basis are grouped together and shown as "Other Countries" at the end of the list of countries for each commodity. Therefore, the omission of a country name does not necessarily mean there is no trade for that country. Complete commodity/country data, regardless of size, is available on TIERS or microfiche from the International Trade Division.

5. Revisions:

- a. **Data for the previous months of the current year:** Figures for previous months of the current year remain subject to revision until the December and annual reports have been published.
- b. **Data for the previous years:** Figures for previous years remain subject to revision until the release of the December data.

Taux de conversion

Mois	Taux de la Banque du Canada	Taux de la Réserve fédérale
Nov./92	1.2680	0.7890
Déc./92	1.2727	0.7858
Jan./93	1.2776	0.7825
Fév./93	1.2597	0.7935
Mars/93	1.2469	0.8019
Avr./93	1.2621	0.7923
Mai/93	1.2701	0.7875
Juin/93	1.2787	0.7819
Juil./93	1.2817	0.7800
Août/93	1.3088	0.7645
Sept./93	1.3080	0.7567
Oct./93	1.3261	0.7540

Les statistiques commerciales sont généralement présentées en milliers de dollars. Toutefois les totaux et leurs composantes (p. ex. les pays) sont calculés à partir de chiffres complets en dollars et "désagregés" indépendamment dans le but d'obtenir, pour chaque cellule, la plus grande exactitude. Par conséquent, les totaux "désagregés" peuvent ne pas être égaux à la somme de leurs composantes.

4. Agrégation des pays dont les échanges commerciaux sont de faible valeur: L'agrégation, au niveau des marchandises/pays, des pays dont les échanges commerciaux sont de faible valeur, a été adoptée dans le cas des publications mensuelles "Exportations par marchandise" (n° de catalogue 65-004 - tableau 3) et "Importations par marchandise" (no de catalogue 65-007 - tableau 3). Tous les pays qui d'une année à l'autre importent ou exportent en moyenne moins de \$25,000 (exportations) et \$25,000 (importations) par mois sont groupés et inscrits en tant que "Autres pays" à la fin de la liste des pays pour chaque marchandise. Par conséquent, le fait qu'un pays n'est pas mentionné ne signifie pas nécessairement qu'il n'y a aucun échange commercial avec ce pays. On peut se procurer auprès de la Division du commerce international des données complètes sur TIERS ou microfiche, selon les marchandises/pays, quelle que soit la taille des échanges commerciaux.

5. Rectifications:

- a. **Données des mois précédents de l'année courante:** Les données des mois précédents de l'année courante sont sujettes à révision jusqu'à la parution du rapport mensuel de décembre et du rapport annuel.
- b. **Données des années précédentes:** Les données des années précédentes sont sujettes à révision jusqu'à la parution des données de décembre.

c. **Cumulative Totals:** Cumulative totals in all reports reflect the revisions applied up to the date of printing.

6. **Indexes of Price and Volume:** Price and volume indexes are published in the "Preliminary Statement of Canadian International Trade" (catalogue 65-001P) and in the Summary of Canadian International Trade (catalogue 65-001). Paasche price indexes which are current-weighted are calculated from price relatives based on 1986 = 100. The weights reflect trade values for the month, quarter or year to which the index refers and hence change from period to period. The Laspeyres volume index is derived by dividing a value index by the corresponding Paasche price index and is, therefore, weighted with fixed 1986 price weights.

The price indicators selected are either commodity unit values calculated directly from the trade statistics or, insofar as "end products" are concerned, price indexes obtained from other Canadian or foreign sources.

Current and fixed weighted export and import price and volume indexes on a Balance of Payments Basis presented in Part 1 of the "Summary of Canadian International Trade" (catalogue 65-001) are also available on CANSIM in matrices 3620 to 3625. Comparable Customs based and fixed weighted price indexes for the United States are available on CANSIM in matrices 3626 to 3629. In addition, these matrices contain "All Country" group and United States indexes in terms of the 10 Sections of the "Standard International Trade Classification" (SITC).

An explanation of the methodology used to construct the indexes is contained in a reference paper entitled "The 1971-based Price and Volume Indexes of Canada's External Trade", published in December 1976 as a supplement to the publication (catalogue 65-001).

7. **Sources of Further Information:** Monthly, quarterly and annual trade statistics are published in the 65-xxx series of Statistics Canada publications. Detailed descriptions and reference manuals of the commodity classification are also available. See the Statistics Canada publications catalogue for descriptions of the contents of the various publications. As a result of continuous research on trade statistics, additional reference materials, and articles, are published in the "Preliminary Statement

c. **Des totaux cumulatifs:** figurant dans toutes les publications tiennent compte des rectifications qui ont été apportées jusqu'à la date de l'impression.

6. **Indices des prix et de volume:** Les indices des prix et de volume sont publiés dans le "Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada" (n° 65-001P au catalogue) et le "Sommaire du commerce international du Canada" (n° 65-001 au catalogue). Les indices des prix Paasche, à pondération courante, sont calculés à l'aide de rapports de prix de base 1986 = 100. Les poids sont des valeurs marchandes pour le mois, le trimestre ou l'année auxquels se rapporte l'indice et, de ce fait, ils varient d'une période à une autre. L'indice de volume Laspeyres s'obtient en divisant un indice de valeur par l'indice des prix Paasche correspondant et il est pondéré par conséquent au moyen de prix fixes de 1986.

Les indices des prix choisis sont soit des valeurs unitaires de produits, calculées directement à partir des statistiques sur le commerce, ou, surtout en ce qui concerne les "produits finals", des indices des prix obtenus d'autres sources canadiennes ou de sources étrangères.

Les indices des prix et de volume des exportations et des importations (à pondération fixe et courante) établis en fonction de la balance des paiements pour tous les pays et présentés dans la première partie du "Sommaire du commerce international du Canada" (n° 65-001 au catalogue) se trouvent également dans les matrices 3620 à 3625 de CANSIM. En outre, les matrices 3639 à 3629 contiennent des indices des prix à pondération fixe ou courante établis sur une base douanière pour les États-Unis. Elles contiennent de plus, des indices pour les groupes "tous les pays" et les "États-Unis" établis en fonction des 10 sections de la "Classification type pour le commerce international" (CTCI).

La méthode de construction des indices est expliquée dans le document de référence intitulé "Les indices de prix et de volume de base 1971 du commerce extérieur du Canada" et publié en décembre 1976 sous forme de supplément à la publication (n° 65-001 au catalogue).

7. **Sources de renseignements supplémentaires:** Les statistiques mensuelles, trimestrielles et annuelles plus détaillées sur le commerce paraissent dans la série 65-xxx des publications de Statistique Canada. On peut également obtenir une description détaillée des catégories de marchandises et connaître leurs classifications qui s'y rapportent. Veuillez consulter le catalogue des publications de Statistique Canada pour connaître le contenu des diverses publications. Grâce à une recherche soutenue en statistique du commerce,

of Canadian International Trade (catalogue 65-001P), the "Summary of Canadian International Trade (catalogue 65-001) and the occasional publication entitled "Canadian International Trading Patterns" (catalogue 65-503).

In addition, merchandise trade statistics are also available from the International Trade Division (in the form of computer printouts, magnetic tapes, diskettes and microfiche); from the CANSIM network (in matrices: 3620 to 3629, 3651, 3685 to 3713, 3718, 3719, 3887 to 3913) as well as from Statistics Canada Regional Offices.

Questions concerning details of methods not covered by these notes should be addressed in writing to the Director, International Trade Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Balance of Payments Basis

The statistics presented in Part I of this publication are adjusted to conform with the National Accounts concepts and definitions. Balance of Payments adjustments to Customs Basis data are incorporated at an aggregated level in order to make them compatible with the system of National Accounts.

1. Balance of Payments BOP Adjustments to Merchandise Trade:

Within the framework of the System of National Accounts, balance of payments concepts call for trade to be measured when ownership of goods changes between residents and non-residents of Canada. Ordinarily, a change of ownership takes place when goods flow across the Canadian border as measured in the Customs series published by the International Trade Division. However, adjustments need to be made to the Customs series in cases where resident to non-resident trade occurs with no flows across the Canadian border, or when goods cross the Canadian border without ownership change.

Also, the BOP allocation of imports is on a country of shipment basis, as it is seen to represent a better reflection of ownership change than the country of origin currently used for Customs compilations. Other BOP adjustments include: those to ensure goods are valued on a transaction basis at plant (rather than at the border) and adjustments to permit the incorporation of coverage differences, revisions or more timely data.

d'autres renseignements, articles, paraissent dans le "Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada (n° 65-001P au catalogue), dans le "Sommaire du commerce international du Canada" (n° 65-001 au catalogue) et dans la publication hors séries "Profil du commerce international canadien (n° 65-503 au catalogue).

On peut également se procurer des statistiques sur le commerce de marchandises auprès de la Division du commerce international (sous forme d'imprimés d'ordinateur, de bandes magnétiques, de disquettes ou de microfiches), du réseau CANSIM (matrices 3620 à 3629, 3651, 3685 à 3713, 3718, 3719, 3887 à 3913) et des bureaux régionaux de Statistique Canada.

Toute question portant sur un aspect des méthodes qui n'aurait pas été traité dans les pages précédentes doit être adressée par écrit au directeur de la Division du commerce international, Statistique Canada, Ottawa Ontario K1A 0T6.

Base de la balance des paiements

Les statistiques présentées à la partie I de cette publication sont ajustées conformément aux concepts et aux définitions des comptes nationaux. Les corrections apportées aux chiffres douaniers aux fins de la balance des paiements sont incorporées au niveau des groupes afin de les rendre compatibles avec le système de comptabilité nationale.

1. Ajustements de la balance des paiements (BDP) au commerce de marchandises:

Dans le cadre du système de comptabilité nationale, le commerce, selon les concepts de la balance des paiements, doit être mesuré au point de changement de propriété des biens entre les résidents et les non-résidents du Canada. Habituellement, le changement de propriété a lieu lorsque les biens traversent la frontière canadienne, selon les mesures des séries douanières publiées par la division du commerce international. Cependant, il faut apporter des corrections aux séries douanières lorsque le commerce de résidents à non-résidents a lieu sans qu'il n'y ait aucun passage de la frontière canadienne ou lorsque les biens traversent la frontière canadienne sans que la propriété change.

Par ailleurs, l'affectation BDP des importations se fait sur la base du pays d'expédition, puisqu'on estime que cela représente mieux le changement de propriété que le pays d'origine, que est retenu actuellement pour les totalisations douanières. Les autres corrections BDP comprennent celles destinées à garantir que les biens sont valués sur la base de la transaction à l'usine (plutôt que selon l'évaluation à la frontière) et celles destinées à incorporer les différences de couverture, les révisions ou des données à jour.

The exchange of merchandise import statistics with the United States in January 1990 resulted in a number of changes to BOP adjustments. Beginning with 1990 data, certain adjustments are no longer needed, especially those arising from the former reconciliation of trade statistics conducted with the United States since 1971. Other adjustments have been modified or introduced.

2. Elimination of selected adjustments

Reconciliation adjustments (applying only to trade with the United States)

- a. The under-reporting of Canadian exports, by far the largest adjustment, is eliminated now that U.S. imports are used directly to compile Customs exports.
- b. Adjustment to include Puerto Rico and Virgin Islands with the United States are no longer required. These areas are already a part of the United States in its reporting of trade.
- c. The adjustment to deduct automotive tooling and other charges from Canadian Customs data, is no longer needed since such charges are not part of the U.S. Customs data.
- d. Prior to 1990 most exports to the United States were in practice valued at plant. For certain commodities where border valuation occurred, a deduction was made to arrive at a plant valuation for BOP reporting purposes. From 1990, this was no longer needed since U.S. import data separately identifies the value of goods at the plant as well as the inland freight component to the border.

Other adjustments

- e. Adjustments for timing, discounts and handling charges which applied to exports of grain and certain mineral and forest products to the United States, are discontinued.
- f. Certain smaller adjustments for advertising, tourist exports and sales of crown property have also been discontinued for all geographical areas.

3. Present BOP adjustments

- a. Progress payments, often made for large capital items, are maintained for large military goods. Otherwise, except for deliveries on which progress payments were already made before 1990,

L'échange de la statistique des importations de marchandises avec les États-Unis en janvier 1990 s'est traduit par un certain nombre de changements dans les corrections BDP. Certaines corrections n'étaient plus nécessaires, en particulier celles résultant de l'ancien rapprochement de la statistique du commerce effectué avec les États-Unis depuis 1971. D'autres corrections ont été modifiées ou ajoutées.

2. Élimination de certaines corrections

Corrections de rapprochement (s'appliquant au commerce avec les États-Unis seulement)

- a. La sous-déclaration des exportations canadiennes, de loin la correction la plus importante, est éliminée, puisque les importations américaines servent directement à l'établissement des exportations douanières.
- b. La correction destinée à ajouter Porto Rico et les Îles Vierges américaines aux exportations du Canada est abandonnée, puisque ces territoires sont inclus dans la série des importations américaines.
- c. La correction destinée à réduire les frais d'outillage automobile et autres des données douanières canadiennes n'est plus nécessaire puisque ces frais ne font pas partie des données douanières américaines.
- d. Avant 1990, la plupart des exportations étaient en pratique évaluées à l'usine. Pour certaines marchandises qui étaient évaluées à la frontière, une déduction de fret était menée pour arriver à une évaluation à l'usine, pour fins de BDP. À partir de 1990, la déduction du fret n'est plus nécessaire puisque les données des importations américaines font la distinction des importations évaluées à l'usines et du fret à la frontière.

Autres ajustements

- e. Les corrections de périodes, de rabais et des frais de manutention pour diverses exportations de céréales et de certains produits minéraux et forestiers vers les États-Unis sont abandonnées.
- f. Certaines corrections moins importantes pour la publicité, les exportations des touristes et les ventes de propriétés de l'État ont également été abandonnées pour toutes les régions.

3. Corrections BDP actuelles

- a. Les paiements échelonnés, souvent faits pour d'importants biens d'équipement, seront conservés pour les importations de produits militaires importants. Sinon, à l'exception des livraisons pour lesquelles

these adjustments are discontinued as current account transactions, since they are not large on a net basis and are technically difficult to track. The change will affect all geographical areas.

- b. Adjustments to Customs data continue to be made for selected commodities (gold, uranium) to reflect change of ownership between residents of Canada and all other countries. Gold loans to residents within Canada from official Canadian reserves and repayments within Canada are included from 1986.
- c. Beginning in 1990 the method of valuing Canadian exports to the United States has been changed from a plant to a border basis. However, the Balance of Payments continues to value exports at the plant. The two series (Customs and BOP) thus differ by the amount of inland freight from plant to border.
- d. Merchandise imports are allocated according to the last country of shipment in BOP series rather than to country of origin in the Custom data.
- e. Adjustments for timing and discount/handling charges are continued for certain exported resources destined to countries other than the United States.
- f. A category of miscellaneous BOP adjustments applying to all countries is retained so as to incorporate coverage, timing and valuation differences, as required.
- g. Exports of natural gas and crude petroleum collected by Statistics Canada are used, for the time being, instead of the United States import statistics of these two products from Canada. Therefore, the difference between the value of Canadian exports and U.S. imports for these two commodities is shown as a BOP adjustment.

For detailed description of sources and methods please refer to Cat. 67-506E Occasional "The Canadian Balance of International Payments and International Investment Position".

4. Seasonal Adjustments:

Both export and import statistics show large monthly fluctuations. In order to isolate turning points or trends in the basic data, it is necessary to eliminate this effect of seasonal movement. Seasonally adjusted data are published on a balance

des paiements échelonnés ont déjà été faits avant 1990, on supprime ces corrections comme opérations du compte courant, puisqu'elles ne sont pas importantes sur base nette et sont difficiles à retracer sur le plan technique. Ce changement touchera toutes les régions.

- b. On continuera de corriger les données douanières dans le cas de certains produits (or, uranium) afin de retracer le changement de propriété entre les résidents du Canada et de tous les autres pays. Les prêts d'or consentis à des résidents canadiens à l'intérieur du Canada à partir des réserves canadiennes et les remboursement effectués à l'intérieur du Canada sont inclus à compter de 1986.
- c. À partir de janvier 1990 la méthode d'évaluer les exportations canadiennes vers les États-Unis a été changée de l'usine à la frontière. Cependant la BDP continue à évaluer les exportations canadiennes à partir de l'usine. Les deux séries (douanière et BDP) diffèrent donc du fret intérieur de l'usine à la frontière.
- d. Les importations de marchandises sont affectées selon le dernier pays d'expédition dans les séries BDP plutôt que selon le pays d'origine dans les données douanières.
- e. On maintient les corrections de périodes et de rabais/frais de manutention pour certaines exportations de produits naturels destinées à des pays autres que les États-Unis.
- f. Enfin, on conserve une catégorie de corrections diverses BDP pour tous les pays afin de prendre en compte les différences de champ, de période ou d'évaluation, selon le cas.
- g. Les exportations de gaz naturel et de pétrole brut recueillies par Statistique Canada sont utilisées pour le moment au lieu de la statistique des importations de États-Unis pour ces deux produits en provenance du Canada. Conséquemment, la différence de valeur entre les exportations canadiennes et les importations américaines apparaît comme ajustement BDP.

Pour une description détaillée des sources et des méthodes, veuillez consulter la publication hors série "La balance des paiements et le bilan des investissements internationaux du Canada" (n° 67-506F au catalogue).

4. Chiffres corrigés des variations saisonnières:

Les statistiques sur les importations et sur les exportations présentent d'importantes fluctuations mensuelles. Afin d'isoler les points de retournement ou les tendances dans les données de base, il est nécessaire d'éliminer cet effet de mouvement saisonnier. Les

of payment basis in the "Preliminary Statement of Canadian International Trade" (catalogue 65-001P) and the "Summary of Canadian International Trade" (catalogue 65-001).

5. Price Indexes

a. **Timing:** From 1971 to 1983, the export price indexes for electricity, natural gas and crude petroleum on a customs basis which were lagged one month have been adjusted to represent the true calendar month. Similarly, the import price index for crude petroleum from the United States on a customs basis has been adjusted and recombined with the "Other country" import price index in order to arrive at an "All country" import price index. From January 1984, onward, the one month lag is now corrected on a customs basis.

b. **Aggregate Levels:** Indexes at an aggregate level (section and total levels) are calculated by using value weights on a balance of payments basis with price indexes derived from customs data.

6. Data Availability

Data on a balance of payments basis are available on CANSIM.

	Matrix
Imports, all country current weighted (Paasche) price indexes, 1986 = 100, raw and seasonally adjusted.	3620
Laspeyres fixed weighted import volume indexes 1986 = 100, raw and seasonally adjusted.	3621
Imports, all country fixed weight (Laspeyres) price indexes, 1986 = 100, raw and seasonally adjusted.	3622
Imports, all country values by section and commodity groupings, raw and seasonally adjusted; import values for six principal trading areas, raw and seasonally adjusted.	3651

données corrigées des variations saisonnières établies en fonction de la balance des paiements sont publiées dans le "Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada" (n° 65-001P au catalogue) et dans le "Sommaire du commerce international du Canada" (n° 65-001 au catalogue).

5. Indices des prix

a. **Période:** Les indices des prix à l'exportation, exprimés en chiffres douaniers, de l'électricité, du gaz naturel et du pétrole brut pour 1971 à 1983, qui étaient décalés d'un mois, ont été corrigés et correspondent actuellement au mois civil réel. De même, l'indice des prix à l'importation du pétrole brut des États-Unis, exprimé en chiffres douaniers, a été corrigé et combiné à l'indice des prix à l'importation des "Autres pays" de façon à produire un indice des prix à l'importation pour "Tous les pays". Le décalage d'un mois est corrigé dans les chiffres douaniers depuis janvier 1984.

b. **Niveau agrégé:** Les indices agrégés (section et total) sont calculés à l'aide de poids fonctions de la valeur, sur la base de la balance des paiements, à partir d'indices de prix obtenus des données douanières.

6. Disponibilité des données

Les données sur la base de la balance des paiements se trouvent dans CANSIM.

	Matrix
Importations, tous les pays, indices de prix à pondération courante (Paasche), 1986 = 100, données brutes et corrigées des variations saisonnières	3620
Importations, tous les pays, les indices du volume à pondération fixe (Laspeyres), 1986 = 100, données brutes et corrigées des variations saisonnières	3621
Importations, tous les pays, indices de prix à pondération fixe (Laspeyres), 1986 = 100, données brutes et corrigées des variations saisonnières	3622
Importations, valeurs pour tous les pays par secteur et groupe de marchandises, données brutes et corrigées des variations saisonnières; valeurs des importations pour six principales régions commerciales, données brutes et corrigées des variations saisonnières.	3651

Total Exports, all country current weighted (Paasche) price indexes, 1986 = 100, raw and seasonally adjusted.	3623	Total des exportations, tous les pays, indices de prix à pondération courante (Paasche), 1986=100, données brutes et corrigées des variations saisonnières.	3623
Laspeyres fixed weighted export volume indexes 1986=100, raw and seasonally adjusted.	3624	Exportations, tous les pays, les indices du volume à pondération fixe (Laspeyres), 1986 = 100, données brutes et corrigées des variations saisonnières.	3624
Total Exports, all country fixed weight (Laspeyres) price index 1986 = 100, raw and seasonally adjusted.	3625	Total des exportations, tous les pays, indices de prix à pondération fixe (Laspeyres), 1986= 100, données brutes et corrigées des variations saisonnières	3625
Total Exports, all country values by section and commodity groupings, raw and seasonally adjusted; total export values for six principal Trading areas, raw and seasonally adjusted.	3685	Total des exportations, valeurs pour tous les pays par secteur et groupe de marchandises, données brutes et corrigées des ; variations saisonnières valeurs du total des exportations pour six principales régions commerciales, données brutes et corrigées variations saisonnières	3685



METHOD OF PAYMENT:



**Marketing Division
Publication Sales
Statistics Canada
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6**

(Please print)



1-800-267-6677


Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S. call (613) 951-7277. Please do not send confirmation.



(613) 951-1584

VISA, MasterCard and
Purchase Orders only.
Please do not send confir-
mation. A fax will be treated
as an original order.

(Check only one)

 Please charge my: ☐ VISA ☐ MasterCard

Card Number

Signature _____

Expiry Date	
-------------	--

☐ Payment enclosed \$ _____

Please make cheque or money order payable to the
Receiver General for Canada – Publications.

☐ **Bill me later** (Pre-payment required for all publications except subscriptions. Maximum credit \$500.)

 **Purchase Order Number** _____
(Please enclose)

Authorized Signature _____

Company

Department

Attention

Address

City

Province

Postal Code _____

Phone _____

Fax

Please ensure that **all information** is completed.

[illegible]

Note: Catalogue prices for U.S. and other countries are shown in US dollars.

GST Registration # R121491807

Cheque or money order should be made payable to the
Receiver General for Canada – Publications.

Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST. Foreign clients pay total amount in US funds drawn on a US bank. Prices for US and foreign clients are shown in US dollars.

SUBTOTAL

DISCOUNT
(if applicable)

GST (7%)
(Canadian clients only)

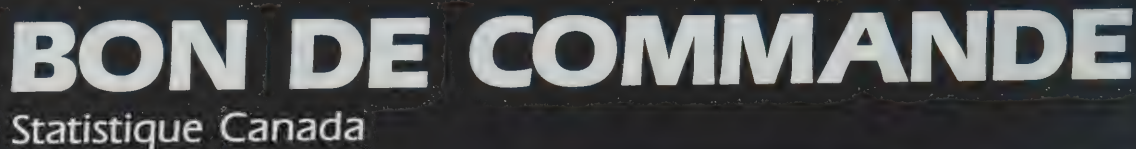
GRAND TOTAL

PF 093022

THANK YOU FOR YOUR ORDER!

Statistics
CanadaStatistique
Canada

Canada

**MODALITÉS DE PAIEMENT :**

VISA, MasterCard et bon de commande seulement. Veuillez ne pas envoyer de confirmation; le bon télécopié tient lieu de commande originale.

 MasterCard

Date d'expiration

5

(Veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée

Télécopieur

Veillez vous assurer de remplir le bon au complet.

PF 093022

MERCI DE VOTRE COMMANDE!



INTERNATIONAL TRADE DIVISION
Publication List

Catalogue

- 65-001P Preliminary Statement of Canadian International Trade, M
- | | |
|-----------------|----------------------------------|
| Canada | \$10.00 / \$100.00 a year |
| United States | \$12.00 / \$120.00 (U.S.) a year |
| Other Countries | \$14.00 / \$140.00 (U.S.) a year |
- 10-002 Preliminary Statement of Canadian International Trade + Facsimile Service, M
- | | |
|-----------------|------------------------|
| Canada | \$250.00 a year |
| United States | \$350.00 (U.S.) a year |
| Other Countries | \$350.00 (U.S.) a year |
- 65-001M Summary of Canadian International Trade, M
- | | |
|-----------------|----------------------------------|
| Canada | \$18.20 / \$182.00 a year |
| United States | \$21.80 / \$218.00 (U.S.) a year |
| Other Countries | \$25.50 / \$255.00 (U.S.) a year |
- 65-003M Exports by Country, Q
- | | |
|-----------------|-----------------------------------|
| Canada | \$82.75 / \$331.00 a year |
| United States | \$99.25 / \$397.00 (U.S.) a year |
| Other Countries | \$115.75 / \$463.00 (U.S.) a year |
- 65-004M Exports by Commodity, M
- | | |
|-----------------|----------------------------------|
| Canada | \$55.10 / \$551.00 a year |
| United States | \$66.10 / \$661.00 (U.S.) a year |
| Other Countries | \$77.10 / \$771.00 (U.S.) a year |
- 65-006M Imports by Country, Q
- | | |
|-----------------|-----------------------------------|
| Canada | \$82.75 / \$331.00 a year |
| United States | \$99.25 / \$397.00 (U.S.) a year |
| Other Countries | \$115.75 / \$463.00 (U.S.) a year |
- 65-007M Imports by Commodity, M
- | | |
|-----------------|----------------------------------|
| Canada | \$55.10 / \$551.00 a year |
| United States | \$66.10 / \$661.00 (U.S.) a year |
| Other Countries | \$77.10 / \$771.00 (U.S.) a year |
- 65-202M Exports, Merchandise Trade, A
- | | |
|-----------------|-----------------|
| Canada | \$166.00 |
| United States | \$199.00 (U.S.) |
| Other Countries | \$232.00 (U.S.) |
- 65-203M Imports, Merchandise Trade, A
- | | |
|-----------------|-----------------|
| Canada | \$166.00 |
| United States | \$199.00 (U.S.) |
| Other Countries | \$232.00 (U.S.) |
- 65-504E Trade Patterns: Canada - United States
(The Manufacturing Industries 1981-1991), O
- | | |
|-----------------|----------------|
| Canada | \$50.00 |
| United States | \$60.00 (U.S.) |
| Other Countries | \$70.00 (U.S.) |

M - Monthly, Q - Quarterly, A - Annual, O - Occasional

* Publications available on microfiche.
For further information contact:
International Trade Division,
Statistics Canada,
Ottawa, K1A 0T6. (613) 951-9647

Canadian Customers add 7% Goods and Services Tax.

DIVISION DU COMMERCE INTERNATIONAL
Liste des publications

Catalogue

- 65-001P Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada, M
- | | |
|-------------|---------------------------------|
| Canada | 10 \$ / 100 \$ par année |
| États-Unis | 12 \$ / 120 \$ (U.S.) par année |
| Autres pays | 14 \$ / 140 \$ (U.S.) par année |
- 10-002 Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada + Service de télécopieur, M
- | | |
|-------------|-------------------------|
| Canada | 250 \$ par année |
| États-Unis | 350 \$ (U.S.) par année |
| Autres pays | 350 \$ (U.S.) par année |
- 65-001M Sommaire du commerce international du Canada, M
- | | |
|-------------|------------------------------------|
| Canada | 18,20 \$ / 182 \$ par année |
| États-Unis | 21,80 \$ / 218 \$ (U.S.) par année |
| Autres pays | 25,50 \$ / 255 \$ (U.S.) par année |
- 65-003M Exportations par pays, T
- | | |
|-------------|-------------------------------------|
| Canada | 82,75 \$ / 331 \$ par année |
| États-Unis | 99,25 \$ / 397 \$ (U.S.) par année |
| Autres pays | 115,75 \$ / 463 \$ (U.S.) par année |
- 65-004M Exportations par marchandise, M
- | | |
|-------------|------------------------------------|
| Canada | 55,10 \$ / 551 \$ par année |
| États-Unis | 66,10 \$ / 661 \$ (U.S.) par année |
| Autres pays | 77,10 \$ / 771 \$ (U.S.) par année |
- 65-006M Importations par pays, T
- | | |
|-------------|-------------------------------------|
| Canada | 82,75 \$ / 331 \$ par année |
| États-Unis | 99,25 \$ / 397 \$ (U.S.) par année |
| Autres pays | 115,75 \$ / 463 \$ (U.S.) par année |
- 65-007M Importations par marchandise, M
- | | |
|-------------|------------------------------------|
| Canada | 55,10 \$ / 551 \$ par année |
| États-Unis | 66,10 \$ / 661 \$ (U.S.) par année |
| Autres pays | 77,10 \$ / 771 \$ (U.S.) par année |
- 65-202M Exportations, commerce de marchandises, A
- | | |
|-------------|---------------|
| Canada | 166 \$ |
| États-Unis | 199 \$ (U.S.) |
| Autres pays | 232 \$ (U.S.) |
- 65-203M Importations, commerce de marchandises, A
- | | |
|-------------|---------------|
| Canada | 166 \$ |
| États-Unis | 199 \$ (U.S.) |
| Autres pays | 232 \$ (U.S.) |
- 65-504F Évolution du commerce: Canada - États-Unis
(Les industries manufacturières 1981-1991), HS
- | | |
|-------------|--------------|
| Canada | 50 \$ |
| États-Unis | 60 \$ (U.S.) |
| Autres pays | 70 \$ (U.S.) |

M - Mensuel, T - Trimestriel, A - Annuel, HS - Hors série

* Publications disponibles sur microfiches.
Pour de plus amples renseignements s'adresser à:
Division du commerce international,
Statistique Canada,
Ottawa, K1A-0T6. (613) 951-9647

Les clients canadiens ajoutent la taxe de 7% sur les produits et service.

Now More Than Ever, Strategic Planning Requires Reliable Trade Information . . .

. . . And We've Got It.

At the International Trade Division, Statistics Canada, we edit, compile and analyse data from hundreds of thousands of Customs documents each month. Available on tape, printouts, microfiche, diskettes or publications, these statistics can serve to:

- ✓ determine market shares
- ✓ identify domestic and foreign market trends
- ✓ forecast inventory and plan production
- ✓ describe merchandise trade

Do You Need A Special Report Designed To Meet Your Specific Needs? We've Got It.

If you are interested in one commodity or a certain country you may wish a monthly, quarterly or annual report on exports/imports. We can tailor a report just for you. Data variables include:

- | | |
|------------------------------|------------------------------|
| ✓ U.S. state of destination | ✓ quantity shipped |
| ✓ mode of transport | ✓ HS class |
| ✓ country origin/destination | ✓ value of commodity shipped |

Do You Need Comprehensive World Trade Data? We've Got It!

Our World Trade Database presents a complete matrix of country to country trade flows for 160 countries, 600 commodities and 300 industries. That's the most comprehensive database of comparable trade data available today.

Do You Need a Complete Database of Timely Trade Statistics? We've Got It!

TIERS, our new software package provides data on over 15,000 commodities for 200 countries at the most detailed level for imports and exports. It is updated monthly, just 48 hours after the data are released and allows you immediate access to quantity, value, province, year and U.S. state code variables.

Put Our Data To Work For You!

To receive a free copy of the Catalogue of Products and Services available from the International Trade Division or to talk with a technical consultant about how we can help you, please contact:
Trade Information Unit
International Trade Division
9-B2 Jean Talon Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario K1A 0T6
Tel: (613) 951-9647
Fax: (613) 951-0117

Aujourd'hui plus que jamais, la planification stratégique nécessite des renseignements fiables sur le commerce . . .

. . . Et nous les avons.

À la Division du commerce international de Statistique Canada, nous vérifions, rassemblons et analysons chaque mois les données de centaines de milliers de documents douaniers. Les statistiques sur bande, sur sortie imprimée, sur microfiche, sur disquette ou sous forme de publications peuvent servir à:

- ✓ déterminer les parts de marché
- ✓ dégager les tendances sur les marchés intérieurs et étrangers
- ✓ gérer les stocks et planifier la production
- ✓ décrire le commerce de marchandises

Avez-vous besoin d'un rapport spécial répondant parfaitement à vos besoins? Nous l'avons!

Si vous vous intéressez à une marchandise ou à un pays particulier, un rapport mensuel, trimestriel ou annuel sur les exportations/importations vous serait peut être utile. Nous pouvons vous produire un rapport sur mesure. Les données peuvent être présentées en fonction des variables:

- | | |
|-------------------------------------|---------------------|
| ✓ état américain de destination | ✓ quantité expédiée |
| ✓ valeur des marchandises expédiées | ✓ classe du SH |
| ✓ pays d'origine/de destination | ✓ mode de transport |

Avez-vous besoin de données sur l'ensemble du commerce mondial?

Nous les avons!

Notre Base de données sur le commerce mondial donne accès à une matrice complète de données sur les flux des échanges pour 160 pays, 600 groupes de marchandises et 300 branches d'activité. Cette base de données comparables sur le commerce est la plus complète qui soit.

Avez-vous besoin d'une base de données complète offrant des statistiques actuelles sur le commerce?

Nous l'avons!

TIERS est notre nouveau progiciel donnant accès à des données très détaillées sur les importations et les exportations, et ce pour 200 pays et plus de 15,000 marchandises. Les mises à jour s'effectuent mensuellement, à peine 48 heures après la diffusion des données, ce qui vous permet d'accéder sans délai aux variables quantité, valeur, province, année et code d'état américain.

Mettez nos données à votre service!

Pour recevoir gratuitement le Catalogue des produits et services de la Division du commerce international ou pour consulter un expert technique qui vous renseignera sur ce que nous avons à vous offrir, veuillez communiquer avec:
Sous-section de l'information sur le commerce
Division du commerce international
9-B2 immeuble Jean-Talon
Tunney's Pasture
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
Tél. : (613) 951-9647
Téléc. : (613) 951-0117

Catalogue 65-001 Monthly

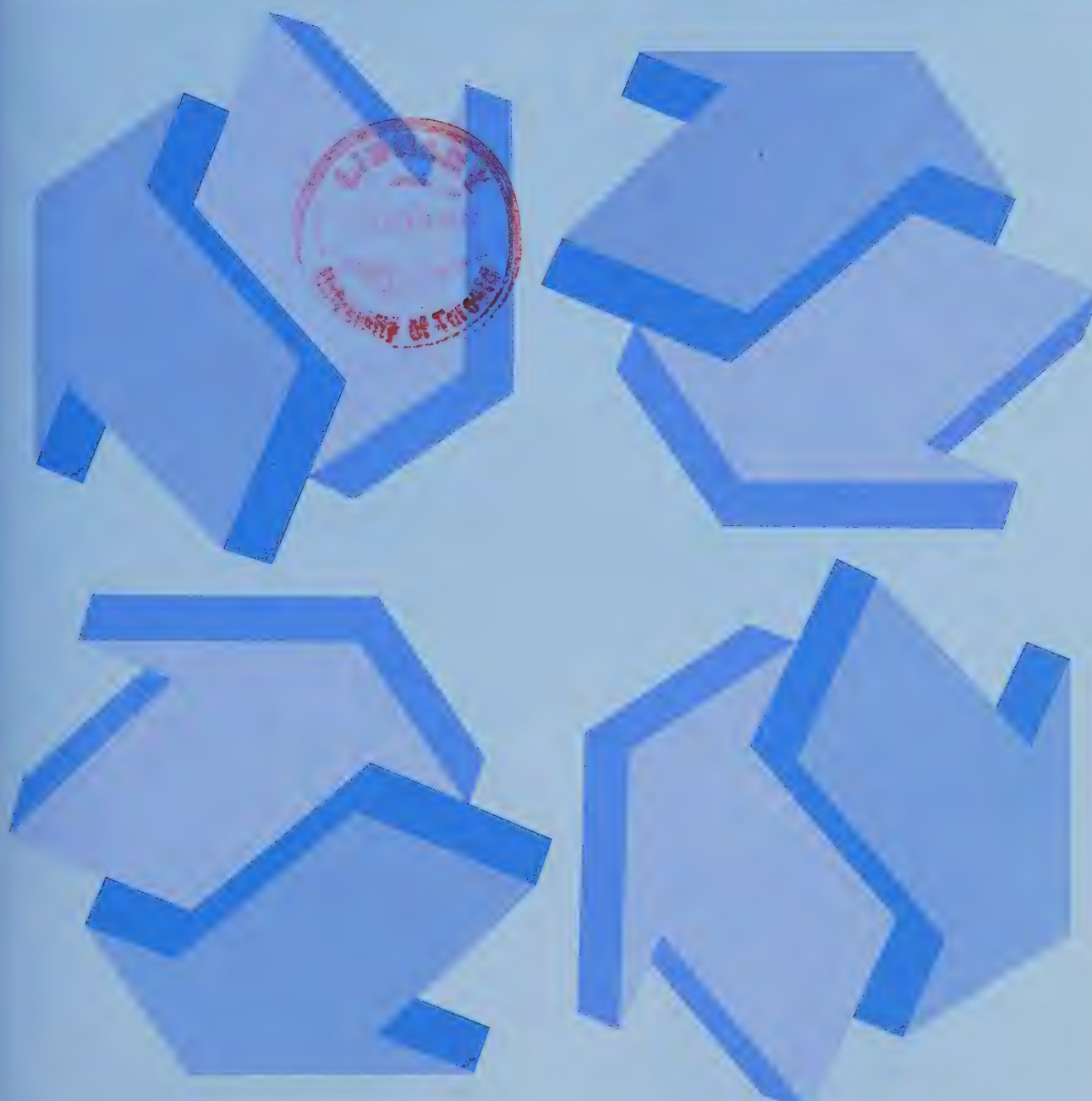
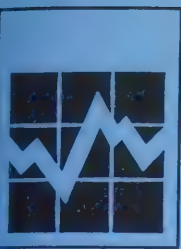
Catalogue 65-001 Mensuel

Summary of Canadian International Trade

November 1993

Sommaire du commerce international du Canada

Novembre 1993



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

Data in Many Forms . . .

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-out, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct on line access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Client Services,
International Trade Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 951-9647) or to the Statistics Canada reference centre in:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montreal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador, Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba, Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551

Telecommunications Device for the Hearing Impaired	1-800-363-7629
Toll Free Order Only Line (Canada and United States)	1-800-267-6677

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Facsimile Number 1(613)951-1584

Toronto
Credit card only (973-8018)

Des données sous plusieurs formes . . .

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doit être adressée à la:

Services à la clientèle,
Division du commerce international,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 951-9647) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montréal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, **aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba, Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551

Appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Numéro sans frais pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1-800-267-6677

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Numéro du télécopieur 1(613)951-1584

Toronto
Carte de crédit seulement (973-8018)



Statistics Canada
International Trade Division

Summary of Canadian International Trade

November 1993

Statistique Canada
Division du commerce international

Sommaire du commerce international du Canada

Novembre 1993

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

• Minister of Industry,
Science and Technology, 1994

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system or
transmitted in any form or by any means, electronic,
mechanical, photocopying, recording or otherwise
without prior written permission from Licence
Services, Marketing Division, Statistics Canada,
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

February 1994

Price: Canada: \$18.20 per issue,
\$182.00 annually

United States: US\$21.80 per issue,
US\$218.00 annually

Other Countries: US\$25.50 per issue,
US\$255.00 annually

Catalogue No. 65-001, Vol. 47, No. 11

ISSN 0828-1556

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

• Ministre de l'Industrie, des Sciences
et de la Technologie, 1994

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de
transmettre le contenu de la présente publication, sous
quelque forme ou par quelque moyen que ce soit,
enregistrement sur support magnétique, reproduction
électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou
de l'emmagasiner dans un système de recouvrement,
sans l'autorisation écrite préalable des Services de
concession des droits de licence, Division du
marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario,
Canada K1A 0T6.

Février 1994

Prix : Canada : 18,20 \$ l'exemplaire,
182 \$ par année

États-Unis : 21,80 \$ US l'exemplaire,
218 \$ US par année

Autres pays : 25,50 \$ US l'exemplaire,
255 \$ US par année

N° 65-001 au catalogue, vol. 47, n° 11

ISSN 0828-1556

Ottawa

Note of Appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to
a long-standing cooperation involving Statistics
Canada, the citizens of Canada, its businesses and
governments. Accurate and timely statistical
information could not be produced without their
continued cooperation and goodwill.*

Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose
sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada
et la population, les entreprises et les administrations
canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne
volonté, il serait impossible de produire des statistiques
précises et actuelles.*

The following standard symbol is used in this Statistics Canada publication:

... figures not appropriate or applicable

Le signe suivant est utilisé dans cette publication de Statistique Canada:

... n'ayant pas lieu de figurer

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984



Table of Contents

Table des matières

Page

Page

Highlights - November 1993v

Faits saillants - Novembre 1993v

For Further Readingxix

Lectures suggéréesxix

Recent Feature
Articlesxx

Études spéciales récemment
paruesxx

Statistical Summary

Aperçu statistique

Balance of Payments Basis 1

Base de la balance des paiements 1

Customs Basis - Imports 24

Base douanière - importations 24

Customs Basis - Exports 40

Base douanière - exportations 40

Technical Notes 55

Notes techniques 55

Notes to Users

Trade statistics in the first part of this publication are presented on a Balance of Payments basis (seasonally adjusted). The statistics in the second and third parts are presented on a Customs basis and are unadjusted.

Data are generally shown in thousands of Canadian dollars. All totals are calculated from full figures and rounded or truncated independently; consequently, totals may not equal the sum of their components.

Note on CANSIM

The data published in the Summary of Canadian International Trade (Catalogue No. 65-001) are also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). Users interested in accessing data via CANSIM should contact one of Statistics Canada's regional centres at the numbers listed on the inside front cover of this publication, or contact the Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200.

Notes aux utilisateurs

Les statistiques sur le commerce à la première partie de cette publication, sont présentées sur une base de la balance des paiements (corrigées des variations saisonnières). Les statistiques aux deuxièmes et troisièmes parties sont présentées sur une base douanière et elles ne sont pas corrigées des variations saisonnières.

Les données sont généralement exprimées en milliers de dollars canadiens. Les totaux sont calculés à partir de chiffres complets en dollars et sont arrondis ou désagrégés indépendamment; par conséquent, les totaux peuvent ne pas être égaux à la somme de leurs composantes.

Note concernant le CANSIM

Les données qui sont publiées dans le Sommaire du commerce international du Canada (n° 65-001 au catalogue) peuvent être obtenues sous forme lisible par machine de CANSIM (Système Canadien d'information socio-économique). Les utilisateurs voulant obtenir des chiffres par l'intermédiaire de CANSIM peuvent contacter un des centres de consultation de Statistique Canada dont les numéros de téléphone figurent au verso du couvert de cette publication ou en communiquant directement avec la Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200.

Highlights

November 1993

Balance of Payments Basis

Values

(Tables 1, 2, 3 and 6)

- After increasing by \$1.1 billion since August, Canada's merchandise trade surplus fell by \$884 million, from \$1.6 billion in October to \$736 million in November. Nevertheless, the year-to-date balance stood at \$11.1 billion, 38.4 per cent higher than for the same period in 1992.
- Seasonally adjusted exports decreased by \$453 million in November to a level of \$15.8 billion. The largest decreases were for *energy* (-\$211 million) and *automotive products* (-\$194 million), with car and truck exports affected by plant shutdowns in November. Providing a slight moderating effect were higher exports of *agricultural and fishing products* (\$50 million) and *forestry products* (\$34 million).
- Seasonally adjusted imports continued their upward movement, climbing by \$431 million in November to a record \$15.0 billion.
- The largest increases were for imports of *automotive products* (\$304 million), and *industrial goods* (\$112 million). These were partially offset by lower imports of *energy products* (-\$60 million), combined with marginal decreases for *forestry products*, *agricultural and fishing products* and *consumer goods*.

Faits saillants

Novembre 1993

Base de la balance des paiements

Valeurs

(Tableaux 1, 2, 3 et 6)

- Après avoir augmenté de 1,1 milliard de dollars depuis août, l'excédent du commerce de marchandises du Canada baisse de 884 millions de dollars, passant de 1,6 milliard de dollars en octobre à 736 millions de dollars en novembre. Néanmoins, le solde commercial cumulé est de 11,1 milliards de dollars, soit 38,4% de plus que pour la période correspondante de 1992.
- Après désaisonnalisation, les exportations diminuent de 453 millions de dollars en novembre pour passer à 15,8 milliards de dollars. Ce sont les exportations de *produits énergétiques* (-211 millions de dollars) et de *produits de l'automobile* (-194 millions de dollars) qui baissent le plus. En effet, les exportations de voitures et de camions sont touchées par des fermetures d'usines en novembre. La hausse des exportations de *produits de l'agriculture et de la pêche* (50 millions de dollars) ainsi que de *produits forestiers* (34 millions de dollars) atténue légèrement la diminution générale.
- Après désaisonnalisation, les importations poursuivent leur évolution ascendante et s'accroissent de 431 millions de dollars en novembre pour atteindre le niveau record de 15,0 milliards de dollars.
- Ce sont les importations de *produits de l'automobile* (304 millions de dollars) et de *biens industriels* (112 millions de dollars) qui augmentent le plus. Ces hausses sont compensées en partie par une diminution des importations de *produits énergétiques* (-60 millions de dollars) et par des baisses minimales de celles de *produits forestiers*, de *produits de l'agriculture et de la pêche* ainsi que de *biens de consommation*.

Balance of Payments

Values - cont'd

- With imports from the United States up by \$235 million (to a record \$11.0 billion), and exports down by \$311 million, the trade surplus with the US fell to \$1.9 billion, a \$546 million decrease from October. The 1993 year-to-date trade balance with the US was \$20.4 billion compared with \$15.0 billion for 1992.

Base de la balance des paiements

Valeurs - suite

- Comme les importations en provenance des États-Unis augmentent de 235 millions de dollars pour atteindre un niveau record de 11,0 milliards de dollars et comme les exportations diminuent de 311 millions de dollars, l'excédent commercial avec les États-Unis diminue de 546 millions de dollars par rapport à octobre et s'inscrit à 1,9 milliard de dollars. Le solde cumulé du commerce avec les États-Unis est de 20,4 milliards de dollars, comparativement à 15,0 milliards de dollars en 1992.

Merchandise trade is only one component of the current account of Canada's balance of payments. Other components include service transactions, investment income and transfers. In the third quarter of 1993, the merchandise trade surplus of \$3.0 billion contrasted with a current account deficit of \$6.3 billion.

Le commerce de marchandises n'est qu'une composante du compte courant de la balance des paiements du Canada. Les autres composantes comprennent les opérations de services, les revenus de placements et les transferts. Au troisième trimestre de 1993, l'excédent du commerce de marchandises de 3,0 milliards de dollars contraste avec un déficit du compte courant de 6,3 milliards de dollars.

Canada's Balance of Payments: Current Account Balance des paiements du Canada: compte courant

	World/Monde				United States/États-Unis
	1992	1993			1992
		Quarter/Trimestre			
	Total	1	2	3	Total
	(\$ billions/milliards)				
Balance/Balance:					
Merchandise/Marchandises	9.0	3.0	2.8	3.0	16.8
Non-merchandise/Autres	-36.7	-9.5	-9.4	-9.3	-19.6
Total	-27.7	-6.5	-6.5	-6.3	- 2.8

Data provided in this table are intended to show merchandise trade in the context of the most recent (September) current account data and do not yet reflect revisions to the merchandise trade balance in the November release.

Ce tableau met les données du commerce de marchandises dans le contexte des données les plus récentes du compte courant (septembre) et ne reflètent donc pas les révisions de novembre de la balance commerciale.

Balance of Payments

Price and Volume Indexes

(Tables 4, 5, 7, 8, 9 and 10)

Import Price Movements

- The price index for total imports fell by 1.2% in November after a 0.4% increase in October. Lower prices were registered for Fabricated materials, inedible (-2.3%), Food, feed, beverages and tobacco (-2.2%), and End products, inedible (-0.9%). The only upward movement was for prices of Crude materials, inedible, which rose by 0.3% in November.
- The price index for End products, inedible dropped by 0.9% in November. The decline in the index resulted from lower prices for *Other equipment and tools* (-1.0%), *Trucks and other motor vehicles* (-1.0%), and *Motor vehicle parts*, which fell by 0.6% in November after seven consecutive months of increases. The overall decrease was moderated by higher prices for *Miscellaneous end products* (+2.4%), *Passenger autos and chassis* (+1.4%), *Other communication and related equipment* (+0.4%), and *Other industrial machinery*, which has been on an upward trend since March 1993, and rose by a further 0.1% in November. The index for *Office machines and equipment* remained virtually unchanged from last month's level of 39.4.
- The import price index for Fabricated materials, inedible fell by 2.3% in November as a result of widespread price decreases. Lower prices were registered for *Other chemicals and related products* (-5.5%), *Textile fabricated materials* (-3.8%), *Other fabricated materials* (-2.7%), *Other non-ferrous, metal and alloys* (-2.7%), *Plastic materials* (-0.8%), and *Metal fabricated basic products* (-0.2%). The only upward influence came from prices for *Organic chemicals*, which climbed by 3.0% in November.

Base de la balance des paiements

Indices des prix et de volume

(Tableaux 4, 5, 7, 8, 9 et 10)

Importations, mouvements des prix

- L'indice des prix pour le total des importations a reculé de 1.2% en novembre après une hausse de 0.4% en octobre. Les prix se sont inscrits à la baisse pour les matières travaillées, non comestibles (-2.3%), les aliments, provendes, boissons et tabacs (-2.2%) ainsi que pour les produits finis, non comestibles (-0.9%). Seuls les prix des matières brutes, non comestibles ont légèrement progressé en novembre de 0.3%.
- L'indice des prix pour les produits finis, non comestibles a affiché une baisse de 0.9% en novembre. Ce recul de l'indice s'explique en grande partie par la baisse des prix des "autres équipements et outils" (-1.0%), des camions et autres véhicules moteurs (-1.0%) et des pièces de véhicules automobiles, en baisse de 0.6% en novembre après sept hausses mensuelles consécutives. Ces baisses ont été quelque peu atténuées par la hausse des prix des divers produits finis, non comestibles (+2.4%), des voitures particulières et châssis (+1.4%), des "autres équipements et matériel de télécommunication" (+0.4%) et des "autres machineries industrielles", en hausse depuis mars 1993 et qui ont de nouveau progressé en novembre de 0.1%. Par ailleurs, l'indice des prix pour les machines et matériel de bureau demeure virtuellement inchangé par rapport à son niveau du mois dernier de 39.4.
- L'indice des prix pour les matières travaillées, non comestibles a fléchi de 2.3% en novembre en raison de baisses de prix généralisées. Ainsi, les prix ont baissé pour les "autres produits chimiques et produits connexes" (-5.5%), les demi-produits en matières textiles (-3.8%), les "autres matières travaillées" (-2.7%), les "autres métaux non ferreux et alliages" (-2.7%), les matières plastiques (-0.8%) et les demi-produits de base en métal (-0.2%). Seuls les prix des produits chimiques organiques ont augmenté en novembre de 3.0%.

Balance of Payments

Imports Price Movements - cont'd

- The price index for Crude materials, inedible rose for the second month in a row, this time by 0.3%. The largest upward pressure came from price increases for *Coal and other related products* (+5.2%), *Crude non-metallic minerals* (+0.8%), and *Crude vegetable products* (+0.4%). A slight downward pressure, was exerted on the index by the price of *Metals in ores, concentrates and scrap*, which fell for the second month in a row (-2.4% in November). The index for *Crude petroleum* remained flat in November.
- The price index for Food, feed, beverages and tobacco dropped by 2.2% in November. The downward movement in the index resulted from price declines for *Fresh fruits and berries*, down by 11.9% after four consecutive monthly increases, *Beverages* (-6.0%), *Meat and meat preparations* (-3.5%), and *Cocoa, coffee, tea, and other preparations* (-0.7%). These declines were partly offset by the price of *Fish and marine animals*, which rose by 7.7%, as well as prices for *Sugar and sugar preparations*, up by 6.7% after an 18.5% drop last month.

Import Volumes

- Total import volumes grew by 4.2% in November, with higher volumes registered for Crude materials, inedible (+4.6%), End products, inedible (+3.9%), Fabricated materials, inedible (+2.8%), and Food, feed, beverages and tobacco (+1.2%).

Base de la balance des paiements

Importations, mouvements des prix -suite

- L'indice des prix pour les matières brutes, non comestibles s'est inscrit à la hausse pour un deuxième mois consécutif, cette fois-ci de 0.3%. Les plus fortes pressions à la hausse ont été exercées sur l'indice par les prix de la *houille et autres produits connexes*, en hausse de 5.2%, des *minéraux non métalliques bruts*, en hausse de 0.8% ainsi que ceux des *produits végétaux bruts*, en hausse de 0.4%. Une légère pression à la baisse a été exercée sur l'indice par les prix des *minerais concentrés et déchets métallifères*, qui ont reculé pour un deuxième mois d'affilée, cette fois-ci de 2.4%. Par ailleurs, l'indice des prix pour le *pétrole brut* est demeuré stable en novembre.
- L'indice des prix des aliments, provendes, boissons et tabacs s'est replié de 2.2% en novembre. Ce recul de l'indice est attribuable à une baisse des prix des *fruits frais et baies*, en baisse de 11.9% et ce après quatre hausses mensuelles consécutives, des *boissons*, en baisse de 6.0%, des *viandes et préparations de viandes*, en baisse de 3.5% et du *cacao, café et thé*, en baisse de 0.7%. Ces baisses ont été légèrement atténuées par la hausse des prix des *poissons et animaux marins*, en hausse de 7.7% ainsi que ceux du *sucré et préparations à base de sucre*, en hausse de 6.7% et ce après une baisse de 18.5% le mois dernier.

Volume des importations

- L'indice de volume pour le total des importations s'est accru de 4.2% en novembre en raison de la croissance généralisée du volume des importations. Ainsi, les importations de matières brutes, non comestibles ont crû de 4.6%, celles des produits finis, non comestibles de 3.9%, des matières travaillées, non comestibles de 2.8% et des aliments, provendes, boissons et tabacs de 1.2%.

Balance of Payments

Import Volumes - cont'd

- There was a continued increase in the import volumes of End products, inedible, which rose for the fourth month in a row (+3.9%). The growth in the index resulted from increases for *Passenger autos and chassis* (+36.8%), *Office machines and equipment* (+8.9%), and *Trucks and other motor vehicles* (+8.4%). A certain dampening influence on the overall increase came from lower import volumes of *Miscellaneous end products* (-8.5%), *Motor vehicle parts* (-4.0%), *Other equipment and tools* (-4.0%), *Other industrial machinery* (-2.8%), and *Other communication and related equipment* (-1.2%).
- The volume index for Fabricated materials, inedible climbed by 2.8% in November. Increases were noted for *Other non-ferrous metals and alloys* (+18.6%), *Other chemicals and related products* (+16.1%), *Metal fabricated basic products* (+4.1%), *Plastic materials* (+2.7%), *Other fabricated materials* (+0.8%), and *Textile fabricated materials* (+0.5%). The only downward influence came from *Organic chemicals*, which after three consecutive months of increase, fell by 2.8% in November.
- The import volumes of Crude materials, inedible grew for the second month in a row (+4.6% in November). The largest upward pressure came from higher import volumes of *Coal and other related products* (+39.4%), *Metals in ores, concentrates and scrap* (+25.0%), *Crude non-metallic minerals* (+5.9%), and *Crude vegetable products*, up by 3.0% after four consecutive monthly declines. A slight downward pressure was exerted on the index by the import volumes of *Crude petroleum*, which fell by 2.2% in November after a 31.9% increase last month.

Base de la balance des paiements

Volume des importations -suite

- Il y a eu une hausse soutenue du volume des importations de produits finis, non comestibles, qui progresse pour un quatrième mois consécutif (+3.9% en novembre). La croissance de l'indice est reliée à la hausse du volume des importations des *voitures particulières et châssis* (+36.8%), des *machines et matériel de bureau* (+8.9%) et des *camions et autres véhicules moteurs* (+8.4%). Une légère pression à la baisse a été exercée sur l'indice par une diminution du volume des importations des *divers produits, finis, non comestibles*, en baisse de 8.5%, des *pièces de véhicules automobiles* (-4.0%), des *"autres machineries industrielles"* (-2.8%), et des *"autres équipements et matériel de télécommunication"* (-1.2%).
- L'indice de volume pour les importations de matières travaillées, non comestibles a crû de 2.8% en novembre. Le volume des importations était en hausse pour les *"autres métaux non ferreux et alliages"* (+18.6%), les *"autres produits chimiques et produits connexes"* (+16.1%), les *demi-produits de base en métal* (+4.1%), les *matières plastiques* (+2.7%), les *"autres matières travaillées, non comestibles"* (+0.8%) et les *demi-produits en matières textiles* (+0.5%). Le seul mouvement à la baisse à avoir été enregistré fut celui des importations de *produits chimiques organiques*, qui après trois mois de hausse consécutive ont reculé de 2.8% en novembre.
- L'indice de volume pour les importations de matières brutes, non comestibles était en hausse en novembre de 4.6%. La plus forte pression à la hausse provient de la croissance du volume des importations de la *houille et autres produits connexes*, (+39.4%), des *minéraux concentrés et déchets métallifères* (+25.0%), des *minerais non-métallique brut* (+5.9%) et des *produits végétaux bruts*, en hausse de 3.0% après quatre baisses mensuelles consécutives. Une légère pression à la baisse a été exercée sur l'indice par une diminution du volume des importations de *pétrole brut*, en baisse de 2.2% en novembre après une hausse de 31.9% en octobre.

Balance of Payments

Import Volumes - cont'd

- Import volumes of Food, feed, beverages and tobacco rose by 1.2% in November. The increase in the index resulted primarily from higher import volumes of Beverages (+46.9%), *Fresh fruits and berries* (+15.7%), and *Meat and meat preparations* (+8.0%). These increases were partly offset by lower import volumes of *Sugar and sugar preparations*, down by 39.0% after a 115.4% increase last month, *Fish and marine animals*, which fell by 13.0% after two consecutive monthly increases, and *Cocoa, coffee, tea and other preparations*, down for the second month in a row, this time by 3.3%.

Export Price Movements

- After three consecutive monthly increases, the price index for total exports reversed its upward trend to register a 1.3% decline in November. The decline in the index resulted from mixed movements. Prices for Crude materials, inedible and for Fabricated materials, inedible fell by 5.8% and 3.1% respectively. In contrast, there were price increases for Food, feed, beverages and tobacco (+0.9%), and for End products, inedible (+0.7%).
- The price index for End products, inedible rose by 0.7% in November after a 0.9% decline last month. The growth in the index resulted from higher prices for *Other equipment and tools* (+1.7%), *Television and telecommunication equipment* (+1.1%), *Passenger autos and chassis* (+0.6%), and *Industrial machinery* (+0.1%). Moderating these increases were lower prices for *Motor vehicles parts* (-0.3%), *Other consumer goods* (-0.3%), and for *Trucks, truck tractors and chassis* (-0.2%). Prices for *Office machines and equipment* remained unchanged in November.

Base de la balance des paiements

Volume des importations -suite

- L'indice de volume pour les importations d'aliments, provendes, boissons et tabacs a crû de 1.2% en novembre. Cette croissance de l'indice est en grande partie attribuable à une hausse du volume des importations de *boissons* (+46.9%), des *fruits frais et baies* (+15.7%) et de *viandes et préparations de viandes* (+8.0%). Ces hausses ont été quelque peu atténuées par une baisse du volume des importations de *sucre et préparations à base de sucre*, en baisse de 39.0% et ce après une hausse de 115.4% le mois dernier, de *poissons et animaux marins*, en baisse de 13.0% après deux hausses mensuelles consécutives et de *cacao, café et thé*, en baisse pour un deuxième mois d'affilée, cette fois-ci de 3.3%.

Exportations, mouvements des prix

- Après trois hausses mensuelles consécutives, l'indice des prix pour le total des exportations a inversé sa tendance à la hausse pour enregistrer une baisse de 1.3% en novembre. Le recul de l'indice est relié à des mouvements de prix compensatoires. Les prix des matières brutes, non comestibles et des matières travaillées, non comestibles ont reculé de 5.8% et de 3.1% respectivement. En revanche, les prix ont été à la hausse pour les aliments, provendes, boissons et tabacs (+0.9%) ainsi que pour les produits finis, non comestibles (+0.7%).
- L'indice des prix pour les produits finis, non comestibles a accusé une hausse de 0.7% en novembre et ce après une baisse de 0.9% le mois dernier. Cette croissance de l'indice est reliée à la hausse des prix des "*autres matériels et outils*" (+1.7%), des *téléviseurs et équipement de télécommunication* (+1.1%), des *voitures particulières et châssis* (+0.6%) ainsi que de la *machinerie industrielle* (+0.1%). Une légère pression à la baisse a été exercée sur l'indice par la baisse des prix des *pièces de véhicules automobiles* (-0.3%), des "*autres biens de consommation*" (-0.3%) ainsi que des *camions et autres véhicules moteurs* (-0.2%). Par ailleurs, l'indice des prix des *machines et matériel de bureau* est demeuré stable en novembre.

Balance of Payments

Export Price Movements - cont'd

- The export price index for Fabricated materials, inedible registered a 3.1% decline in November. The downward pressure on the overall index came from lower prices for *Lumber* (-13.6%), *Petroleum and coal products*, (-7.9%), *Aluminium including alloys*, (-2.5%), *Precious metals and alloys* (-2.0%), *Other paper and paperboard* (-1.6%), and *Newsprint paper* (-0.8%). A slight upward pressure was exerted on the index by the price of *Synthetic rubber and plastics*, up by 2.7%, as well as prices for *Woodpulp and similar pulp*, which after two consecutive months of decline, rose by 2.2% in November.
- The price index for Crude materials, inedible dropped by 5.8% in November. The drop in the index is chiefly related to lower prices for *Coal and other bituminous substances*, which after two consecutive monthly increases, fell by 8.8%, *Other ores, concentrates and scrap*, down by 8.0%, *Crude petroleum*, down by 7.0%, and *Natural gas*, down by 5.0%. Offsetting these declines were higher prices for *Rapeseed*, which increased by 13.8% after two months of decline, and for *Other crude vegetable products*, up by 2.6%.
- The export price index for Food, feed, beverages and tobacco continued to grow, increasing by 0.9% in November. The upward movement is mostly related to price increases registered for *Fish and fish preparations*, up by 8.6%, and for *Other food, feed, beverages and tobacco*, which after two months of decline, moved up by 1.5%. Moderating these increases were prices for *Wheat*, which after five consecutive monthly increases, fell by 5.3% in November, and prices for *Meat and meat preparations*, down for the second month in a row, this time by 2.1%.

Base de la balance des paiements

Exportations, mouvements des prix -suite

- L'indice des prix pour les matières travaillées, non comestibles a enregistré une baisse de 3.1% en novembre. Le recul de l'indice est attribuable à des baisses de prix enregistrées pour le *bois d'oeuvre* (-13.6%), les *dérivés du pétrole et du charbon* (-7.9%), l'*aluminium y compris alliages* (-2.5%), les *métaux précieux et alliages* (-2.0%), les "*autres papiers et cartons*" (-1.6%) et le *papier journal* (-0.8%). Ces baisses ont été légèrement compensées par la hausse des prix du *caoutchouc synthétique et matières plastiques* (+2.7%) ainsi que ceux de la *pâte de bois et pâte similaire*, qui après deux mois de baisse consécutive, ont augmenté de 2.2% en novembre.
- L'indice des prix pour les matières brutes, non comestibles s'est replié de 5.8% en novembre. Ce repli de l'indice est surtout reliée à la baisse des prix du *charbon et autres substances bitumineuses brutes*, qui, après deux hausses mensuelles consécutives, ont reculé de 8.8%, des "*autres minerais concentrés et déchets métallifères*" (-8.0%), du *pétrole brut*, (-7.0%) et du *gaz naturel* (-5.0%). Ces baisses ont été légèrement compensées par la hausse des prix des *graines de colza* (+13.8%) et ce après deux mois de baisse consécutive ainsi que celui des "*autres produits végétaux bruts*" (+2.6%).
- Les prix des aliments, provendes, boissons et tabacs ont poursuivi leur croissance, augmentant de 0.9% en novembre. Ce mouvement à la hausse est relié en grande partie à la hausse des prix du *poisson et préparations de poisson*, en hausse de 8.6% ainsi que celle des "*autres aliments, provendes, boissons et tabacs*", qui après deux mois de baisse consécutive, ont augmenté de 1.5%. Ces hausses ont été légèrement atténuées par la baisse des prix du *blé*, qui après cinq hausses mensuelles consécutives, ont reculé de 5.3% en novembre ainsi que de ceux des *viandes et préparations de viandes*, en baisse pour un deuxième mois d'affilée, cette fois-ci de 2.1%.

Balance of Payments

Export Volumes

- After two monthly increases, the volume index for total exports fell by 1.5% in November. This was entirely the result of a 3.6% decline in the export volumes of End products, inedible, as volume increases were registered for all the remaining sections. The export volumes for Crude materials, inedible rose by 3.8%, Food, feed, beverages and tobacco went up by 1.7%, and Fabricated materials, inedible grew by 0.8%.
- The volume index for End products, inedible dropped by 3.6% in November after two consecutive monthly increases. There were lower export volumes of *Office machines and equipment*, down by 12.4% after two consecutive increases, *Passenger autos and chassis*, down by 10.3% after five increases, *Trucks, truck tractors and chassis*, down by 9.1%, *Industrial machinery*, down by 5.1%, *Other equipment and tools*, down by 0.8% after five consecutive months of increases, and *Other consumer goods*, down by 0.4% after four consecutive monthly increases. A slight upward pressure was exerted on the index by the export volumes of *Motor vehicle parts*, which after two consecutive declines, moved up by 15.3%, and for *Television, telecommunication equipment*, up by 7.1% after an 8.4% drop last month.

Base de la balance des paiements

Volume des exportations

- Après deux hausses mensuelles consécutives, l'indice de volume pour le total des exportations s'est replié de 1.5% en novembre. Ce mouvement à la baisse est entièrement attribuable à une diminution du volume des exportations des produits finis, non comestibles (-3.6%). L'indice était par ailleurs en hausse pour les matières brutes, non comestibles (+3.8%), les aliments, provendes, boissons et tabacs (+1.7%) et les matières travaillées, non comestibles (+0.8%).
- L'indice de volume pour les exportations de produits finis, non comestibles a reculé de 3.6% en novembre et ce après deux hausses mensuelles consécutives. Il a eu une diminution du volume des exportations des *machines et matériel de bureau* (-12.4% et ce après deux hausses consécutives), de *voitures particulières et châssis* (-10.3% après cinq hausses consécutives), de *camions, moteurs et pièces* (-9.1%), de la *machinerie industrielle* (-5.1%), des "*autres matériels et outils*" (-0.8% et ce après cinq hausses mensuelles consécutives) et enfin les exportations des "*autres biens de consommation*", qui, après quatre mois de hausse consécutive, ont diminué de 0.4% en novembre. Une légère pression à la hausse a été exercée sur l'indice par croissance des exportations des *pièces de véhicules automobiles*, qui, après deux baisses consécutives ont augmenté de 15.3% ainsi que des *téléviseurs et équipements de télécommunication* (+7.1% après une baisse de 8.4% le mois dernier).

Balance of Payments

Export Volumes - cont'd

- The volume index for Fabricated materials, inedible maintained its upward trend, rising for the third month in a row, this time by 0.8%. There were higher export volumes of *Aluminium including alloys* (+18.8%), *Lumber* (+14.0%), *Newsprint*, which rose by 9.5% after three consecutive monthly declines, and *Other paper and paperboard*, up by 6.5%. A certain downward pressure was exerted on the index by lower export volumes of *Precious metal and alloys*, which after two monthly increases, fell by 36.9%, *Petroleum and coal products*, down by 26.5% after a 29.9% increase last month, *Synthetic rubber and plastics*, down by 3.2%, and *Woodpulp and similar pulp*, down by 2.1% after an 8.0% increase last month.
- The volume index for Crude materials, inedible grew by 3.8% in November. This growth resulted from higher volumes of *Other ores, concentrates and scrap* (+44.7%), *Other crude vegetable products*, up by 28.1% after a 7.9% decline last month, *Natural gas*, up by 9.9%, and *Rapeseed*, up by 0.2%. Moderating these increases were lower volumes of *Coal and other bituminous substances*, down by 32.8% after two consecutive monthly increases, and *Crude petroleum*, down by 5.1% after an 11.0% increase last month.

Base de la balance des paiements

Volumes des exportations - suite

- L'indice de volume pour les matières travaillées, non comestibles poursuit sa tendance à la hausse et progresse pour un troisième mois consécutif, cette fois-ci de 0.8%. Il y a eu une hausse du volume des exportations d'*aluminium y compris alliages*, (+18.8%), de *bois d'oeuvre* (+14.0%), de *papier journal*, en hausse de 9.5% après trois mois de baisse consécutive et des "*autres papiers et cartons*" (+6.5%). Ces hausses ont été partiellement atténuées par une diminution du volume des exportations de *métaux précieux et alliages*, qui, après deux hausses mensuelles consécutives a diminué de 36.9%, des *dérivés du pétrole et du charbon* (-26.5% après une hausse de 29.9% le mois dernier), du *caoutchouc synthétique et matières plastiques* (-3.2%) et de la *pâte de bois et pâte similaire* (-2.1% après une hausse de 8.0% en octobre).
- L'indice de volume pour les matières brutes, non comestibles s'est inscrit à la hausse en novembre de 3.8%. Cette croissance de l'indice est reliée à une hausse du volume des exportations des "*autres minerais concentrés et déchets métallifères*" (+44.7%), des "*autres produits végétaux bruts*", en hausse de 28.1% après une baisse de 7.9% le mois dernier, de *gaz naturel* (+9.9%) ainsi que des exportations de *graines de colza* (+0.2%). Ces hausses ont été légèrement atténuées par une diminution du volume des exportations de *charbon et autres substances bitumineuses brutes*, qui après deux mois de hausse consécutive a diminué de 32.8% et des exportations de *pétrole brut*, en baisse de 5.1% après une hausse de 11.0% le mois dernier.

Balance of Payments

Export Volumes - cont'd

- The volume index for Food, feed, beverages and tobacco rose by 1.7% in November after a 7.0% decline last month. The upward movement is mostly related to higher export volumes of *Wheat*, which increased by 18.0% in November after an 18.5% decline in October, as well as *Other food, feed, beverages and tobacco*, which resumed their upward trend, rising by 3.7% in November after a 9.1% decline last month. A certain dampening influence was exerted on the index by lower export volumes of *Fish and fish preparations*, down by 11.3%, and *Meat and meat preparations*, down by 5.2% after three consecutive monthly increases.

Laspeyres Price Indexes and Trade-Weighted Exchange Rate Indexes

- The fixed-weighted price index for total imports denominated in Canadian dollars which has been on an upward trend since April 1993, reversed its upward trend to register a 0.8% decline in November. The trade-weighted exchange rate index grew by 1.0% in November, after a 0.1% decline in October. As a result, the fixed-weighted price index in foreign currencies rose for the second month in a row, this time by 0.2%.
- After four consecutive monthly increases, the fixed-weighted price index for total exports denominated in Canadian dollars, dropped by 0.5% in November. At the same time, the trade-weighted exchange rate, which has been on a downward trend since April 1993, rose by 0.8% in November. The fixed-weighted price index in foreign currencies climbed for the second month in a row (+0.4% in November).

Base de la balance des paiements

Volumes des exportations - suite

- L'indice de volume pour les exportations d'aliments, provendes, boissons et tabacs a crû de 1.7% en novembre après une baisse de 7.0% en octobre. Ce mouvement à la hausse est en grande partie attribuable à une hausse du volume des exportations de *blé*, en hausse de 18.0% en novembre après une baisse de 18.5% en octobre ainsi que des exportations des "*autres aliments, provendes, boissons et tabacs*", qui ont repris leur tendance à la hausse, augmentant de 3.7% en novembre après une baisse de 9.1% le mois dernier. Une légère pression à la baisse a été exercée sur l'indice par une diminution du volume des exportations de *poissons et préparations de poisson* (-11.3%) ainsi que celles des *viandes et préparations de viandes* (-5.2% et ce après trois hausses mensuelles consécutives).

Indices de prix Laspeyres et taux de change pondéré

- L'indice de prix à pondération fixe exprimé en dollars canadiens pour le total des importations qui a été en hausse depuis le mois d'avril de 1993 a inversé sa tendance à la hausse pour enregistrer une baisse de 0.8% en novembre. Quant à l'indice de taux de change pondéré, il a crû de 1.0% en novembre après une baisse de 0.1% en octobre. Par conséquent, l'indice de prix Laspeyres exprimé en monnaies étrangères progresse pour un deuxième mois d'affilée, cette fois-ci de 0.2%.
- Après quatre hausses mensuelles consécutives, l'indice de prix Laspeyres exprimé en dollars canadiens pour le total des exportations s'est inscrit à la baisse en novembre de 0.5%. Parallèlement, l'indice de taux de change pondéré pour le total des exportations dont la tendance était à la baisse depuis le mois d'avril de 1993, a inversé cette tendance pour enregistrer une hausse de 0.8% en novembre. De ce fait, l'indice de prix Laspeyres exprimé en monnaies étrangères a crû pour un deuxième mois consécutif (+0.4% en novembre).

Customs basis

Imports

(Tables M-1 to M-4)

- Imports, at \$15.5 billion, registered a \$2.7 billion (20.7%) increase over November 1992. On a year-to-date basis, imports increased \$19.7 billion (14.5%) to measure \$155.6 billion in January-to-November 1993.
- Imports of *Passenger automobiles and chassis* were up \$366.7 million (37.8%) over the same month of 1992. The year-to-year increase was also supported by *Motor vehicle parts including engines and engine parts* and *Other equipment and tools* which grew \$272.7 million (16.0%) and \$211.1 million (19.1%) respectively. Decreases of \$82.4 million and \$59.4 million, however, were observed for *Aircraft, engines and parts* and *Petroleum and coal products*.
- Deliveries of *Passenger automobiles and chassis* from the United States in November 1993 were up \$266.1 million (37.3%) contributing to a \$1.7 billion (19.7%) year-over-year increase from that principal trading area. Significant gains were also noted for *Trucks, truck tractors and chassis*, *Motor vehicle parts except engines* and *Electronic computers*.
- Shipments from Japan, up \$174.8 million (22.4%), were boosted by *Motor vehicle parts except engines*, *Other photographic goods* and *Motor vehicle engines*, which advanced \$23.9 million (48.9%), \$18.3 million (56.9%) and \$16.8 million (45.8%) respectively.
- In spite of a \$46.2 million (97.2%) year-to-year decrease for *Aircraft complete with engines*, imports from the EEC bloc expanded \$239.5 million (20.1%). *Crude petroleum* and *Other iron and steel and alloys* provided the largest contributions to growth with respective increases of \$66.8 million (66.3%) and \$25.4 million (165.3%).

Base douanière

Importations

(Tableaux M-1 à M-4)

- Les importations augmentent de \$2.7 milliards (20.7 %) par rapport à novembre 1992 pour atteindre \$15.5 milliards. Le total cumulatif est en hausse de \$19.7 milliards (14.5 %) et atteint \$155.6 milliards pour la période janvier-novembre 1993.
- Les importations de *voitures et châssis* s'accroissent de \$366.7 millions (37.8 %) par rapport à novembre 1992. La hausse d'une année sur l'autre est aussi soutenue par les *pièces de véhicules automobiles*, y compris les *moteurs* et d'autres *matériel et outils*, qui s'accroissent de \$272.7 millions (16.0 %) et de \$211.1 millions (19.1 %). On observe des diminutions de \$82.4 millions et de \$59.4 millions pour les importations de *moteurs d'avions* et leurs *pièces* et de *dérivés du pétrole* et du *charbon*.
- Les livraisons de *voitures et de châssis* des États-Unis en novembre 1993 sont en hausse de \$266.1 millions (37.3 %), ce qui explique en partie la croissance de \$1.7 milliard (19.7 %) d'une année sur l'autre des importations en provenance de ce pays. On observe aussi des augmentations appréciables dans le cas des *camions*, *tracteurs routiers* et *châssis*, des *pièces de véhicules automobiles*, sauf les *moteurs* et des *ordinateurs électroniques*.
- Les expéditions en provenance du Japon s'accroissent de \$174.8 millions (22.4 %) et se trouvent relevées par celles de *pièces de véhicules automobiles* sauf les *moteurs*, d'autres *articles photographiques* et de *moteurs de véhicules automobiles*, qui augmentent respectivement de \$23.9 millions (48.9 %), de \$18.3 millions (56.9 %) et de \$16.8 millions (45.8 %).
- En dépit d'une diminution de \$46.2 millions (97.2 %) des importations d'*avions complets* y compris *moteurs*, les importations en provenance de la CEE progressent de \$239.5 millions (20.1 %). Ce sont les importations de *pétrole brut* et d'autres *fer, acier et alliages* qui soutiennent le plus la croissance, avec des hausses de \$66.8 millions (66.3 %) et de \$25.4 millions (165.3 %).

Customs Basis

Imports - cont'd

- Bolstered by increases for *Special transactions, trade and Other telecommunications and related equipment*, imports from the Other OECD country grouping climbed \$173.2 million (29.6%) from November 1992 levels.
- Shipments of *Passenger automobiles and chassis and Electronic computers*, up \$75.7 million (135.3%) and \$50.0 million (38.4%) respectively, strengthened imports from the Other countries trading area which were up \$375.6 million (22.5%) over the same month of 1992.
- At the provincial level, imports cleared in Saskatchewan in November 1993 exhibited the strongest year-over-year growth, up \$67.3 million (46.6%). Deliveries of *Combine reaper-threshers and Trucks, truck tractors and chassis* were up \$13.5 million (365.9%) and \$7.5 million (79.7%) over November 1992.
- Increases for *Trucks, truck tractors and chassis* and *Passenger automobiles and chassis* contributed to Alberta's imports which rose \$124.6 million (33.8%) in the month under review.
- However, a \$3.5 million decline for Prince Edward Island's imports of *Fertilizers and fertilizer materials* accounted for a \$2.6 million (52.0%) slide for that province in November 1993.

Exports

(Tables X-1 to X-4)

- Total exports (domestic and re-exports) were valued at \$16.8 billion in November 1993, an increase of \$2.4 billion (16.3%) over the same month of 1992. Similarly, at \$171.3 billion in January-to-November, cumulative foreign sales were up \$22.7 billion or 15.3% over the same previous-year period.

Base douanière

Importations - suite

- Compte tenu de la progression des *transactions spéciales, commerciales* et de la catégorie *autre matériel de télécommunications et connexe*, les importations en provenance du groupe des Autres pays de l'OCDE s'accroissent de \$173.2 millions (29.6 %) par rapport à novembre 1992.
- Les expéditions de *voitures et châssis* ainsi que d'*ordinateurs électroniques* augmentent de \$75.7 millions (135.3 %) et de \$50.0 millions (38.4 %) respectivement et raffermissent les importations du groupe des Autres pays, lesquelles s'accroissent de \$375.6 millions (22.5 %) par rapport à novembre 1992.
- Au niveau provincial, les importations dédouanées en Saskatchewan font ressortir en novembre 1993 la progression d'une année sur l'autre la plus forte (\$67.3 millions, ou 46.6 %). Les livraisons de *moissonneuses-batteuses* ainsi que de *camions, tracteurs routiers et châssis* progressent respectivement de \$13.5 millions (365.9 %) et de \$7.5 millions (79.7 %) par rapport à novembre 1992.
- Les importations de l'Alberta augmentent de \$124.6 millions (33.8 %) en novembre 1993 à cause notamment de l'accroissement de celles de *camions, tracteurs routiers et châssis* ainsi que de *voitures et châssis*.
- Par contre, une baisse de \$3.5 millions des importations d'*engrais et matières fertilisantes* de l'Île-du-Prince-Édouard explique le recul de \$2.6 millions (52.0 %) que l'on constate pour cette province au cours du mois observé.

Exportations

(Tableaux M-1 à M-4)

- En novembre 1993, le total des exportations (nationales et réexportations) atteint \$16.8 milliards, soit une augmentation de \$2.4 milliards (16.3 %) par rapport à novembre 1992. De même, le total cumulatif des ventes à l'étranger au cours de la période janvier-novembre s'établit à \$171.3 milliards, soit une augmentation de \$22.7 milliards, ou 15.3 %, par rapport à la période correspondante de 1992.

Customs Basis

Exports - cont'd

- *Passenger automobiles and chassis*, with a year-to-year increase of \$806.6 million (50.7%), was the major commodity group which recorded the strongest growth again in November. Domestic exports of *Lumber and Motor vehicle parts including engines and engine parts* also topped last November's performances, up \$258.5 million (43.0%) and \$202.1 million (22.7%) respectively. Shipments of *Precious metals including alloys* and *Woodpulp and similar pulp*, however, saw losses of \$129.5 million (36.5%) and \$99.3 million (21.8%).
- At \$13.1 billion, domestic exports to the United States were up \$2.4 billion (22.5%) over November 1992. This increase stemmed mainly from *Passenger automobiles and chassis*, *Lumber*, *softwood*, and *Motor vehicle parts except engines*, which advanced \$781.8 million (49.6%), \$249.2 million (67.2%) and \$136.0 million (19.6%).
- Shipments destined for Japan dropped \$39.9 million (5.9%) compared to November 1992 levels. Although sales of *Aluminum including alloys* and *Lumber, softwood* to Japan were up, shipments of *Coal and other crude bituminous substances* and *Copper in ores, concentrates and scrap* retreated \$42.1 million (42.0%) and \$32.9 million (70.1%) respectively.
- Domestic exports to the EEC trading area registered a net year-to-year shortfall of \$67.8 million (7.3%). Increases for *Precious metals including alloys* and *Aircraft complete with engines* were offset by losses for *Woodpulp and similar pulp*, *Newsprint paper* and *Lumber, softwood*.
- Sales of *Precious metals including alloys* to the Other OECD were down \$171.0 million (100.0%) year-over-year accounting for a \$132.7 million (41.8%) shortfall for that trading area in November 1993.

Base douanière

Exportations - suite

- Une nouvelle fois, c'est le groupe des *voitures et châssis* qui augmente le plus en novembre, avec une progression par rapport à 1992 de \$806.6 millions (50.7 %). Les exportations intérieures de *bois d'oeuvre* et de *pièces de véhicules automobiles*, y compris les *moteurs* et les *pièces de moteurs* dominent les résultats de novembre et progressent respectivement de \$258.5 millions (43.0 %) et de \$202.1 millions (22.7 %) respectivement. Les expéditions de *métaux précieux*, y compris les *alliages* et de *pâte de bois et pâte similaire* baissent par contre de \$129.5 millions (36.5 %) et de \$99.3 millions (21.8 %).
- Les exportations nationales à destination des États-Unis sont en hausse de \$2.4 milliards (22.5 %) par rapport à novembre 1992 et atteignent \$13.1 milliards. Cette progression est attribuable principalement aux exportations de *voitures et châssis*, de *bois d'oeuvre* et de *pièces de véhicules automobiles*, sauf les *moteurs*, lesquelles s'accroissent respectivement de \$781.8 millions (49.6 %), de \$249.2 millions (67.2 %) et de \$136.0 millions (19.6 %).
- Les expéditions à destination du Japon chutent de \$39.9 millions (5.9 %) par rapport à novembre 1992. En dépit d'une augmentation des ventes d'*aluminium*, y compris les *alliages* et de *bois d'oeuvre*, les expéditions de *charbon* et autres *substances bitumineuses* ainsi que de *minerais, concentrés et déchets de cuivre* se replient respectivement de \$42.1 millions (42.0 %) et de \$32.9 millions (70.1 %).
- Les exportations nationales vers les pays de la CEE enregistrent une baisse annuelle nette de \$67.8 millions (7.3 %). L'accroissement des exportations de *métaux précieux*, y compris les *alliages* ainsi que d'*avions complets* y compris *moteurs* est compensé par la baisse de celles de *pâte de bois et pâte similaire*, de *papier journal* et de *bois d'oeuvre, résineux*.
- Les ventes de *métaux précieux*, y compris les *alliages* à destination du groupe des Autres pays de l'OCDE diminuent de \$171.0 millions (100.0 %) par rapport à novembre 1992, ce qui explique la baisse de \$132.7 millions (41.8 %) que l'on observe pour cette région en novembre.

Customs Basis

Exports - cont'd

- Supported by *Metalworking machinery and Railway and street railway rolling stock*, up \$42.6 million (1660.0%) and \$31.6 million (6076.0%) respectively, shipments to Other countries improved \$58.6 million (5.4%) over the same year-earlier month.
- Newfoundland's domestic exports strengthened again in November, rising \$62.0 million (84.5%) over the same previous-year month. The increase was due to sales of *Iron ores and concentrates* and *Petroleum and coal products*, up \$35.3 million (1170.0%) and \$22.2 million (190.6%) respectively.
- Propelled by *Other fishery foods and feeds*, *Special transactions, trade* and *Tobacco*, Prince Edward Island's foreign sales were up \$4.2 million (27.5%) over the same month of 1992.
- Shipments of Ontario-origin goods took third spot with a \$1.5 billion (21.4%) year-over-year surge. *Passenger automobiles and chassis*, *Motor vehicle parts except engines* and *Railway and street railway rolling stock* were leading contributors with respective increases of \$703.5 million (45.0%), \$122.2 million (17.8%) and \$75.2 million (229.8%).

Base douanière

Exportations - suite

- Soutenues par les expéditions de *machines pour le travail des métaux* et de *matériel roulant chemin de fer et de tramways*, qui s'accroissent respectivement de \$42.6 millions (1660.0 %) et de \$31.6 millions (6076.0 %), les exportations à destination des Autres pays sont en hausse de \$58.6 millions (5.4 %) par rapport à novembre 1992.
- Les exportations nationales de Terre-Neuve se raffermissent de nouveau et augmentent de \$62.0 millions (84.5 %) par rapport à novembre 1992. Cette augmentation s'explique par les ventes de *minerais et concentrés de fer* et de *dérivés du pétrole et du charbon*, qui s'accroissent respectivement de \$35.3 millions (1170.0 %) et de \$22.2 millions (190.6 %).
- Grâce aux expéditions d'*autres produits de la pêche*, des *transactions spéciales, commerciales* et de *tabac*, les ventes à l'étranger de l'Île-du-Prince-Édouard augmentent de \$4.2 millions (27.5 %) par rapport à novembre 1992.
- Les expéditions de biens produits en Ontario se classent au troisième rang avec une progression de \$1.5 milliard (21.4 %) d'une année sur l'autre. Les principales causes de cette poussée sont les *voitures et châssis*, les *pièces de véhicules automobiles, sauf les moteurs* et le *matériel roulant de chemin de fer et de tramways*, dont les exportations s'accroissent respectivement de \$703.5 millions (45.0 %), de \$122.2 millions (17.8 %) et de \$75.2 millions (229.8 %).

FOR FURTHER READING

Selected publications
from Statistics Canada

LECTURES SUGGÉRÉES

Choisies parmi les publications
de Statistique Canada

Title	Titre	Catalogue
Preliminary Statement of Canadian International Trade, <i>Monthly, Bilingual</i>	Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada, <i>Mensuel, Bilingue</i>	65-001P
Preliminary Statement of Canadian International Trade + Facsimile Service, <i>Monthly, Bilingual</i>	Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada + Service de télécopieur, <i>Mensuel, Bilingue</i>	10-002
Exports by Country, <i>Quarterly, Bilingual</i>	Exportations par pays, <i>Trimestriel, Bilingue</i>	65-003
Exports by Commodity, <i>Monthly, Bilingual</i>	Exportations par marchandise, <i>Mensuel, Bilingue</i>	65-004
Imports by Country, <i>Quarterly, Bilingual</i>	Importations par pays, <i>Trimestriel, Bilingue</i>	65-006
Imports by Commodity, <i>Monthly, Bilingual</i>	Importations par marchandise, <i>Mensuel, Bilingue</i>	65-007
Exports, Merchandise Trade, <i>Annual, Bilingual</i>	Exportations, commerce de marchandise, <i>Annuel, Bilingue</i>	65-202
Imports, Merchandise Trade, <i>Annual, Bilingual</i>	Importations, commerce de marchandise, <i>Annuel, Bilingue</i>	65-203
Trade Patterns: Canada - United States The Manufacturing Industries 1981 - 1991 <i>Occasional</i>	Évolution du commerce: Canada - États-Unis Les industries manufacturières 1981 - 1991 <i>Hors serie</i>	65-504E/F

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

Recent Feature Articles

Études spéciales récemment parues

Feature Article	Issue	Études spéciales	Numéro
<i>A Database for Analysis of International Markets</i>	November 1990	<i>Une base de données pour l'analyse de marchés internationaux</i>	Novembre 1990
Canadian Merchandise Export Statistics: <i>A Method of Aligning the 1988-1990 Time Series</i>	December 1990	Statistiques sur les exportations de marchandises au Canada: <i>Une méthode d'alignement des séries chronologiques de 1988-1990</i>	Décembre 1990
<i>Trade with Mexico</i>	January 1991	<i>Le commerce avec le Mexique</i>	Janvier 1991
Canada's International Trade Statistics: <i>Yesterday, Today and Tomorrow</i>	April 1991	Statistiques du commerce international du Canada: <i>D'hier à demain</i>	Avril 1991
<i>Quality of Canadian Imports Data</i>	September 1991	<i>La qualité de la statistique canadienne des importations</i>	Septembre 1991
<i>Assessing Canada's Position in World Trade - The Statistical Dimension</i>	October 1991	<i>La position du Canada au sein du commerce mondial - la dimension statistique</i>	Octobre 1991
<i>Canada's and Mexico's Trade Position in the United States (U.S.) Market</i>	December 1991	<i>La situation commerciale du Canada et du Mexique dans le marché américain (États-Unis)</i>	Décembre 1991
<i>Canada's Role in the International Agricultural Market 1981-1989</i>	March 1992	<i>Rôle du Canada dans le marché international de l'agriculture 1981-1989</i>	Mars 1992
<i>Canadian Export Trade with India</i>	September 1992	<i>Commerce des exportations canadiennes avec l'Inde</i>	Septembre 1992
<i>The New Face of Automobile Transplants in Canada</i>	July 1993	<i>Les Sociétés transplantées au Canada dans le secteur de l'automobile: nouveau portrait</i>	Juillet 1993

Balance of Payments Basis

November 1993

Chart

- I Imports, Exports, and Trade Balance
- II Quarter-to-Quarter Percentage Changes
- III Ratio of Exports to Imports
- IV Imports and Exports by Section in 1986 Dollars
- V Current-Weighted Price Indexes
- VI Imports and Exports by Principal Trading Area
- VII Fixed-Weighted Price Indexes
- VIII Fixed-Weighted Volume Indexes
- IX Trade-Weighted Exchange Rate Indexes

Table

- 1. Imports from Principal Trading Areas
- 2. Exports to Principal Trading Areas
- 3. Imports, Value by Commodity Groupings
- 4. Imports, Current-Weighted Price Indexes
- 5. Imports, Fixed-Weighted Volume Indexes
- 6. Exports, Value by Commodity Groupings
- 7. Exports, Current-Weighted Price Indexes
- 8. Exports, Fixed-Weighted Volume Indexes
- 9. Constant Dollars and Laspeyres Price Indexes
- 10. Laspeyres Price Indexes in Foreign currencies and Trade Weighted Exchange Rate Indexes

Base de la balance des paiements

Novembre 1993

Graphique

- I Importations, exportation et solde commercial
- II Taux de variation trimestrielle
- III Rapport des exportations aux importations
- IV Importations et exportations par sections en dollars de 1986
- V Indices des prix à pondération courante
- VI Importations et exportations par marché principal
- VII Indices des prix à pondération fixe
- VIII Indices de volume à pondération fixe
- IX Indices de taux de change à pondération fixe

Tableau

- 1. Importations en provenance des marchés principaux
- 2. Exportations vers les marchés principaux
- 3. Importations, valeur par groupe de marchandises
- 4. Importations, indices des prix à pondération courante
- 5. Importations, indices de volume à pondération fixe
- 6. Exportations, valeurs par groupe de marchandises
- 7. Exportations, indices des prix à pondération courante
- 8. Exportations, indices de volume à pondération fixe
- 9. Dollars constants et indices des prix Laspeyres
- 10. Indices des prix Laspeyres exprimés en monnaies étrangères et indices de taux de change pondéré

Chart I

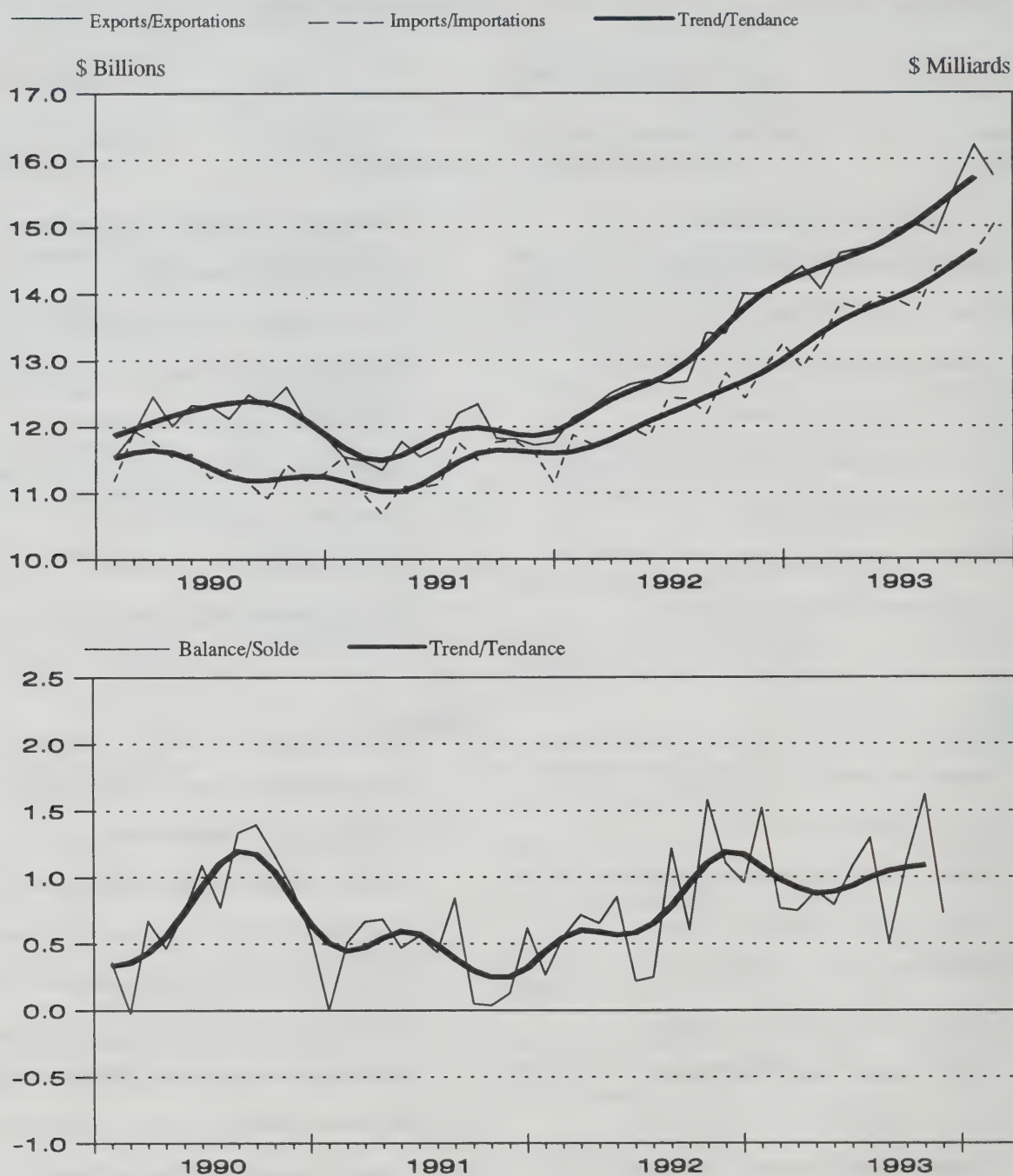
Imports, Exports and Trade Balance, All Countries

Seasonally Adjusted
Balance of Payments Basis

Graphique I

Importations, exportations et solde commercial, ensemble des pays

Chiffres corrigés des variations saisonnières
Base de la balance des paiements



Note: The short-term trend gives a clearer picture of the direction and rate of change of trade by averaging the substantial monthly fluctuations which occur in trade. The trend for the last month is not shown in the charts above since it frequently changes significantly with the addition of succeeding months of data.

Note: La tendance à court terme donne une meilleure idée de la direction et du taux de variation des échanges commerciaux en mettant en moyenne les appréciables fluctuations mensuelles qui se produisent fréquemment dans ces derniers. La tendance pour le dernier mois n'est pas reportée sur les diagrammes ci-dessus parce qu'elle change fréquemment de façon appréciable avec l'inclusion des données des mois suivants.

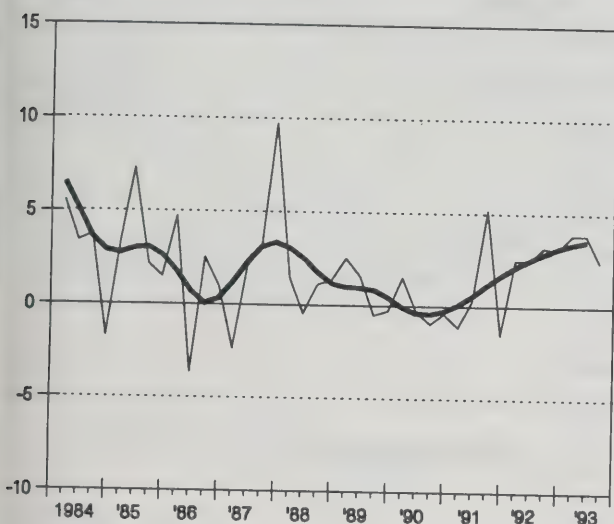
Chart II**Quarter-to-Quarter Percentage Changes**

Seasonally Adjusted
Balance of Payments Basis

Quarterly series / Séries trimestrielles Trend / Tendence

Imports / Importations

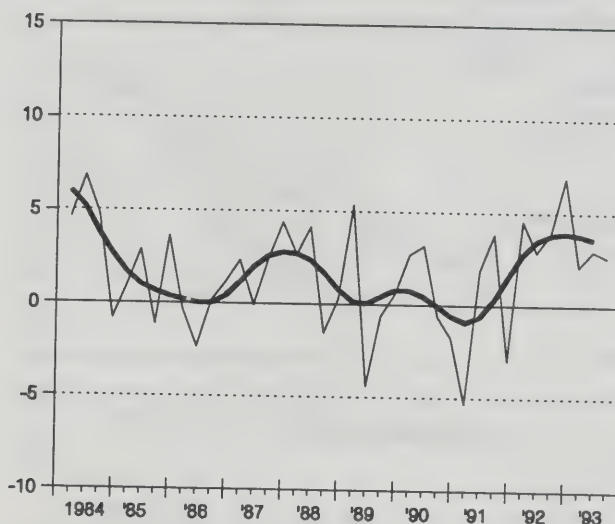
%

**Graphique II****Taux de variation trimestrielle**

Chiffres corrigés des variations saisonnières
Base de la balance des paiements

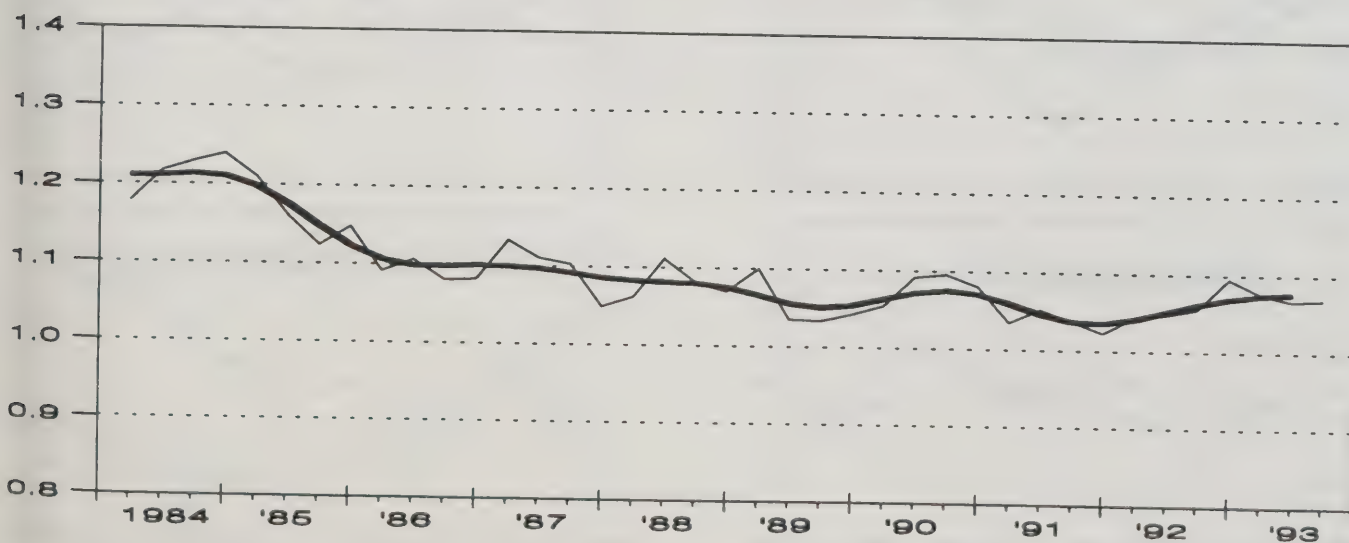
Exports / Exportations

%

**Chart III****Ratio of Exports to Imports**

Seasonally Adjusted
Balance of Payments Basis

Quarterly Series / Séries trimestrielles Trend / Tendence

**Graphique III****Rapport des exportations aux importations**

Chiffres corrigés des variations saisonnières
Base de la balance des paiements

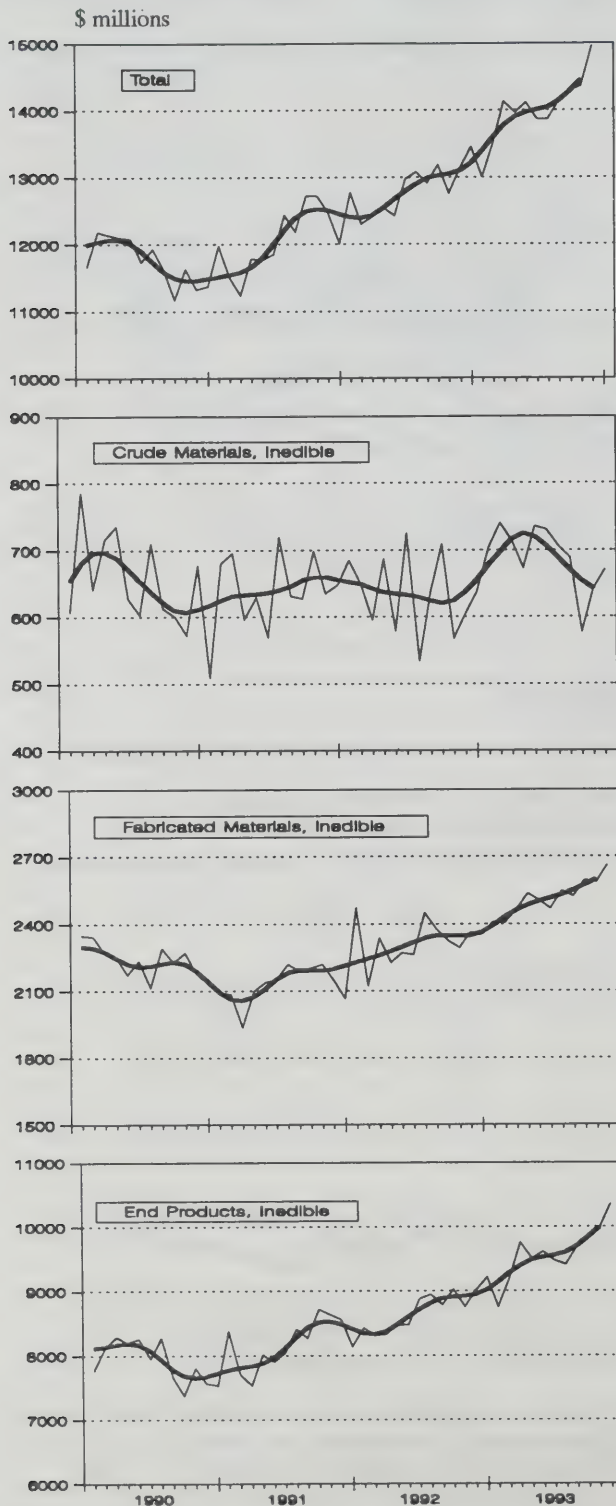
Chart IV

Imports and Exports by Sections
In 1986 DollarsSeasonally Adjusted
Balance of Payments Basis

Monthly series / Séries mensuelles

Trend / Tendence

Imports / Importations



Graphique IV

Importations et exportations par section
En dollars de 1986Chiffres corrigés des variations saisonnières
Base de la balance des paiements

Exports / Exportations

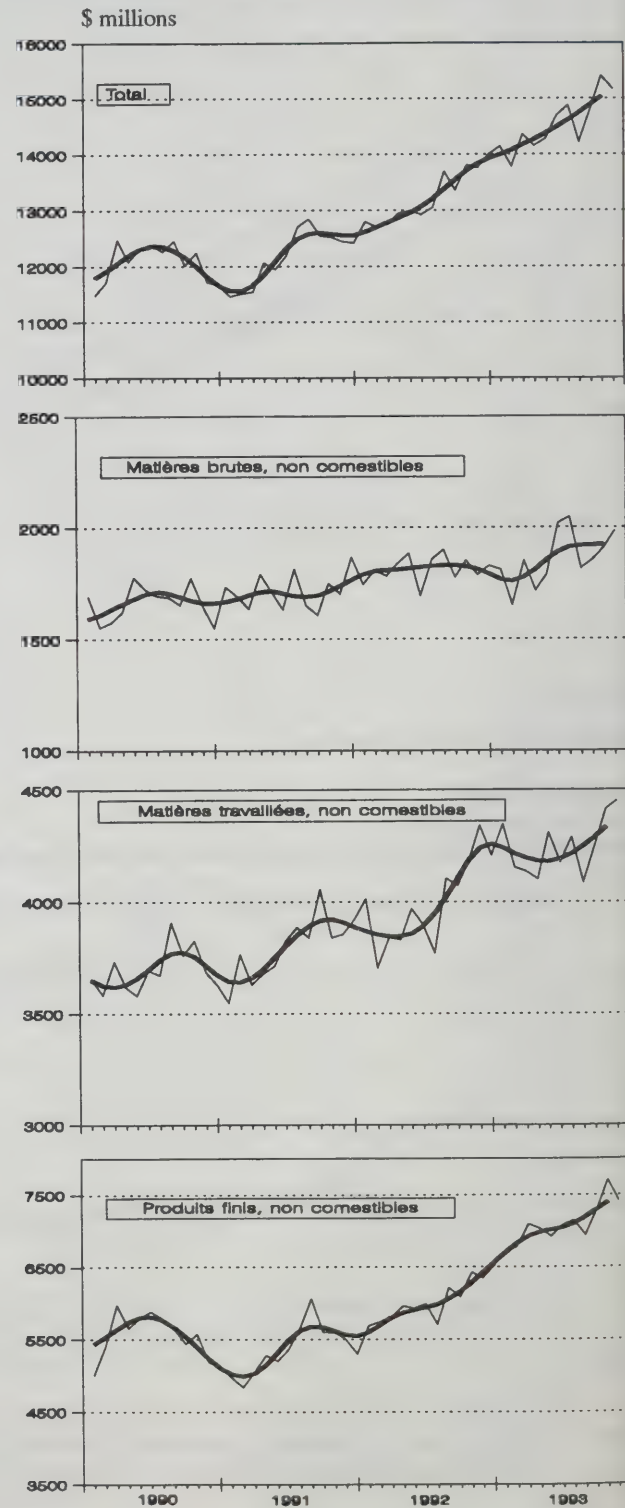


Chart V

Current-Weighted Price Indexes, 1986=100

Seasonally Adjusted
Balance of Payments Basis

Monthly series / Séries mensuelles

Graphique V

Indices des prix à pondération courante, 1986=100

Chiffres corrigés des variations saisonnières
Base de la balance des paiements

Trend / Tendence

Imports / Importations

Exports / Exportations

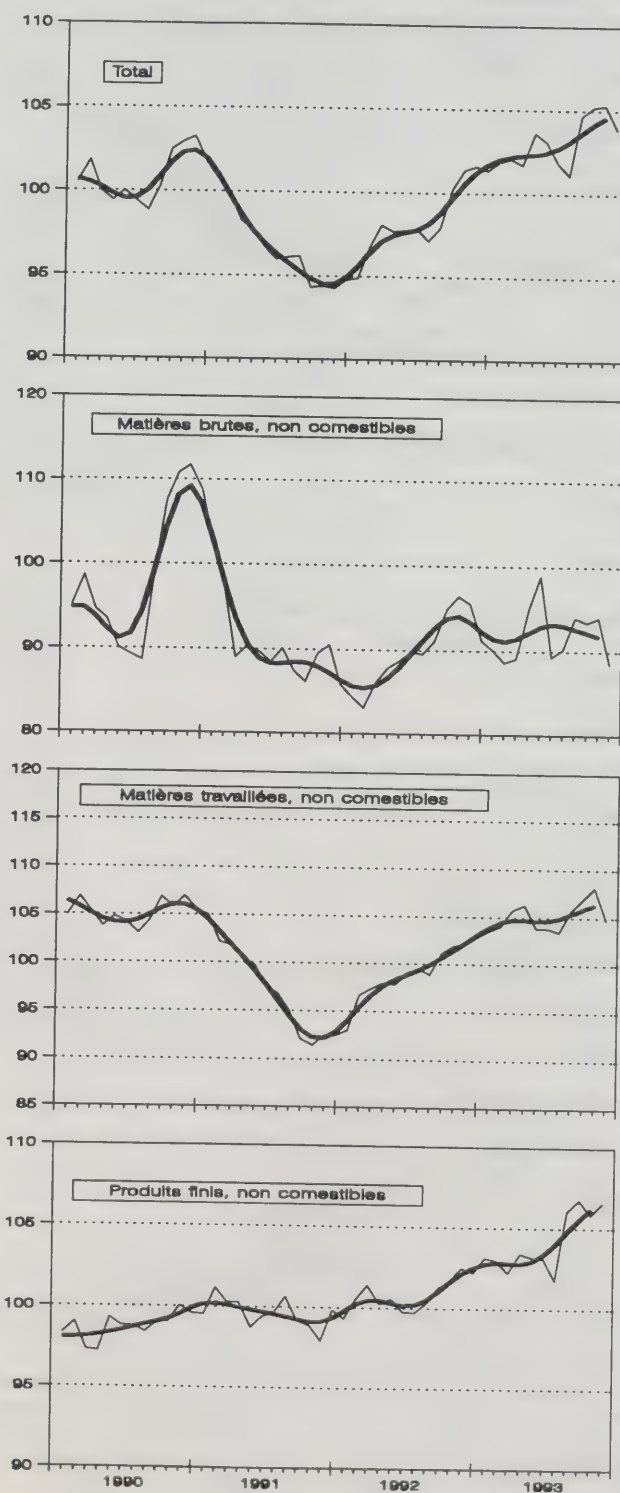
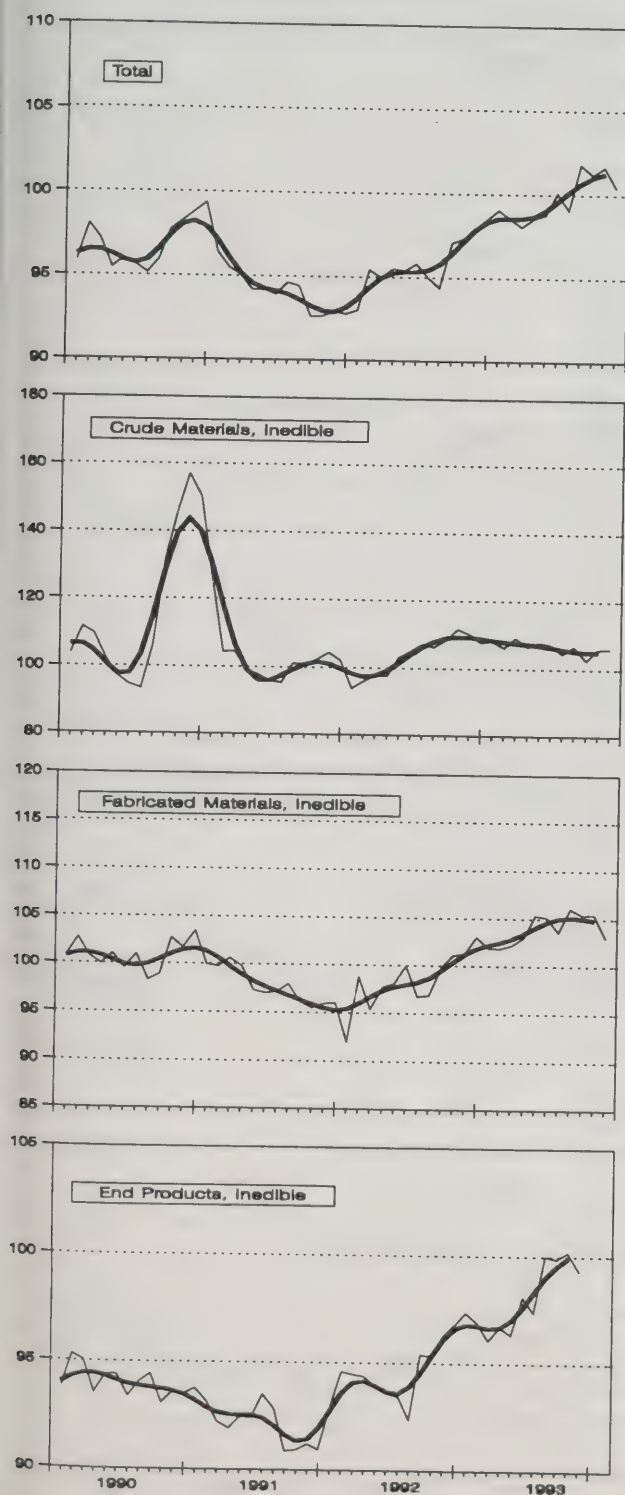


Chart VI

Imports and Exports by Principal Trading Areas

Seasonally Adjusted
Balance of Payments Basis

Graphique VI

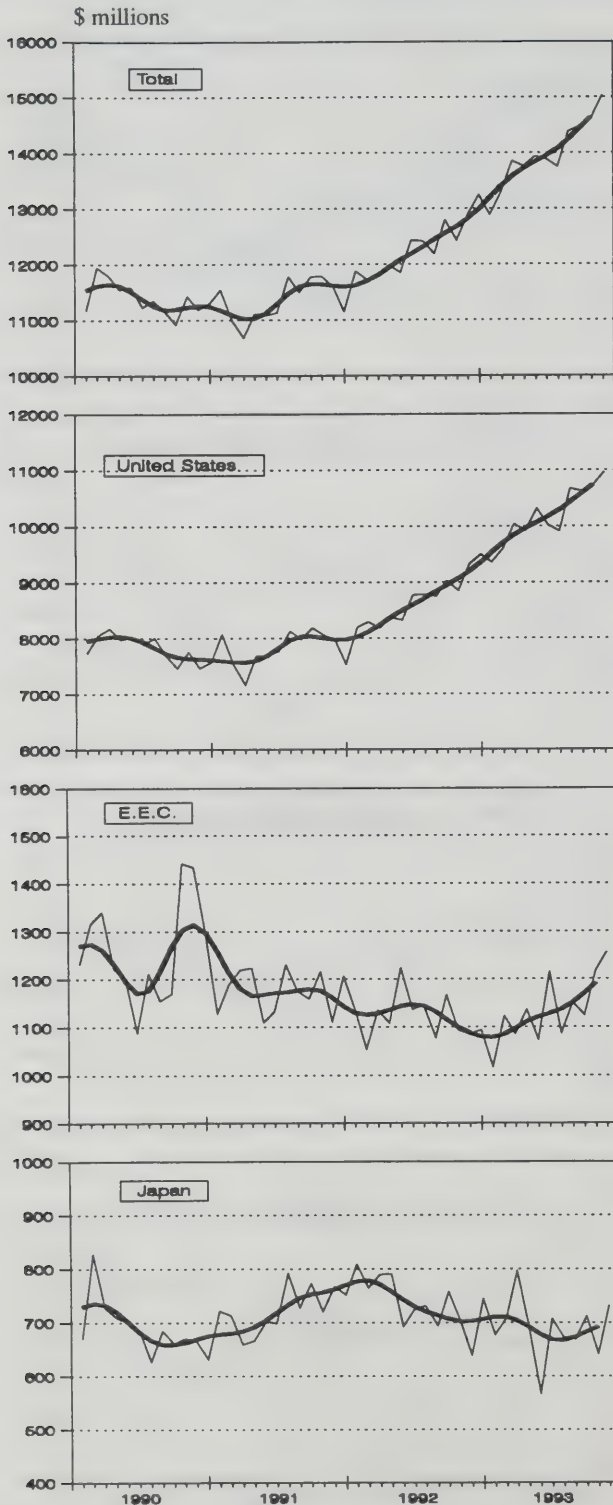
Importations et exportations par marchés principaux

Chiffres corrigés des variations saisonnières
Base de la balance des paiements

Monthly series / Séries mensuelles

Trend / Tendence

Imports / Importations



Exports / Exportations

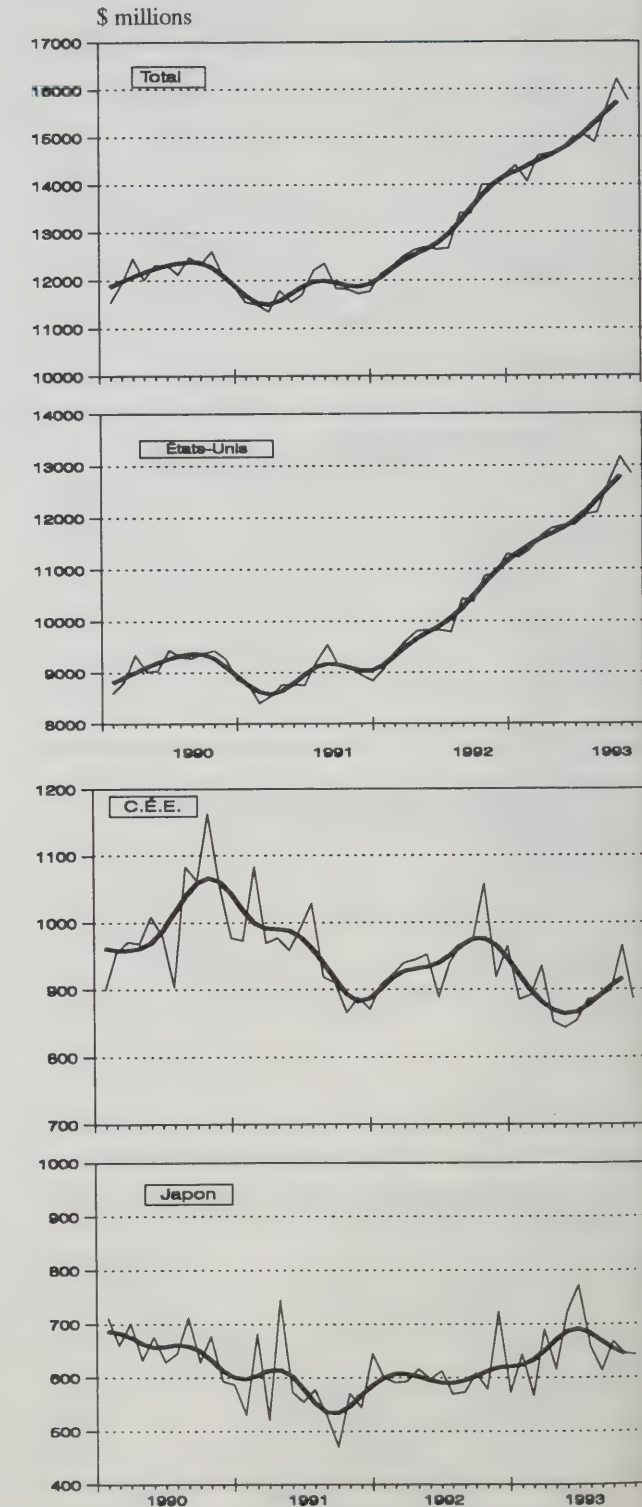


Chart VII

Fixed-Weighted Price Indexes,
1986=100

Seasonally Adjusted

Graphique VII

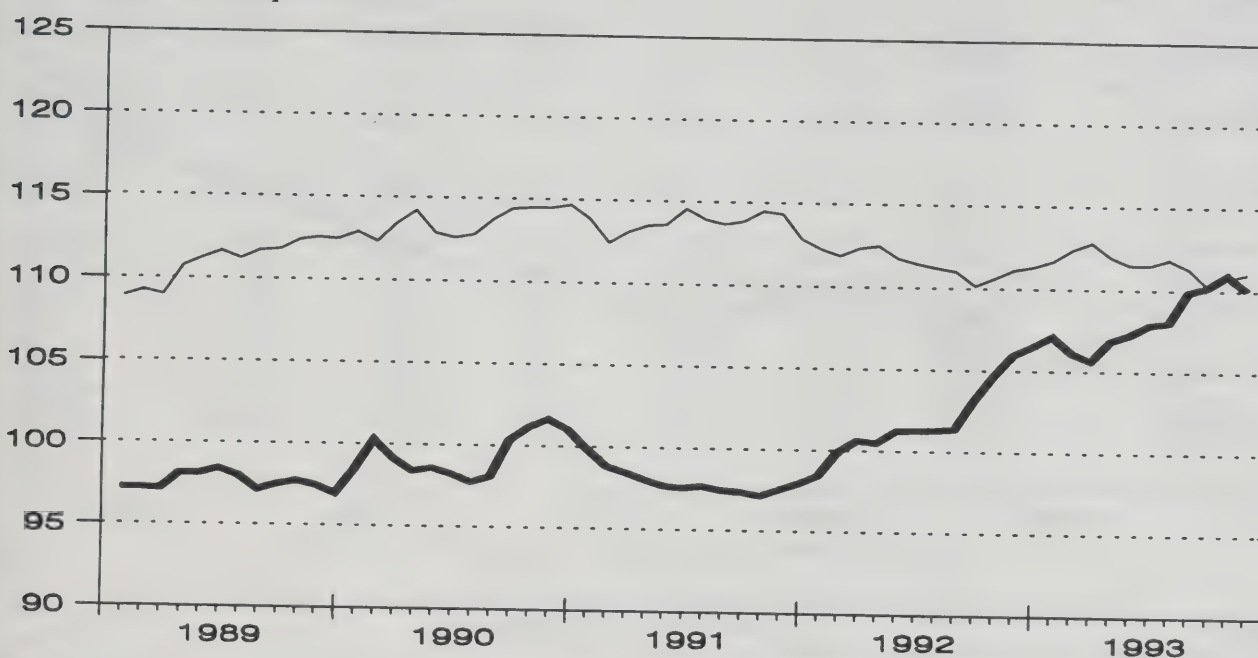
Indices des prix à pondération fixe,
1986=100

Chiffres corrigés des variations saisonnières

— In Foreign Currencies / En monnaies étrangères

— In Canadian Dollars / En dollars canadiens

Imports / Importations



Exports / Exportations

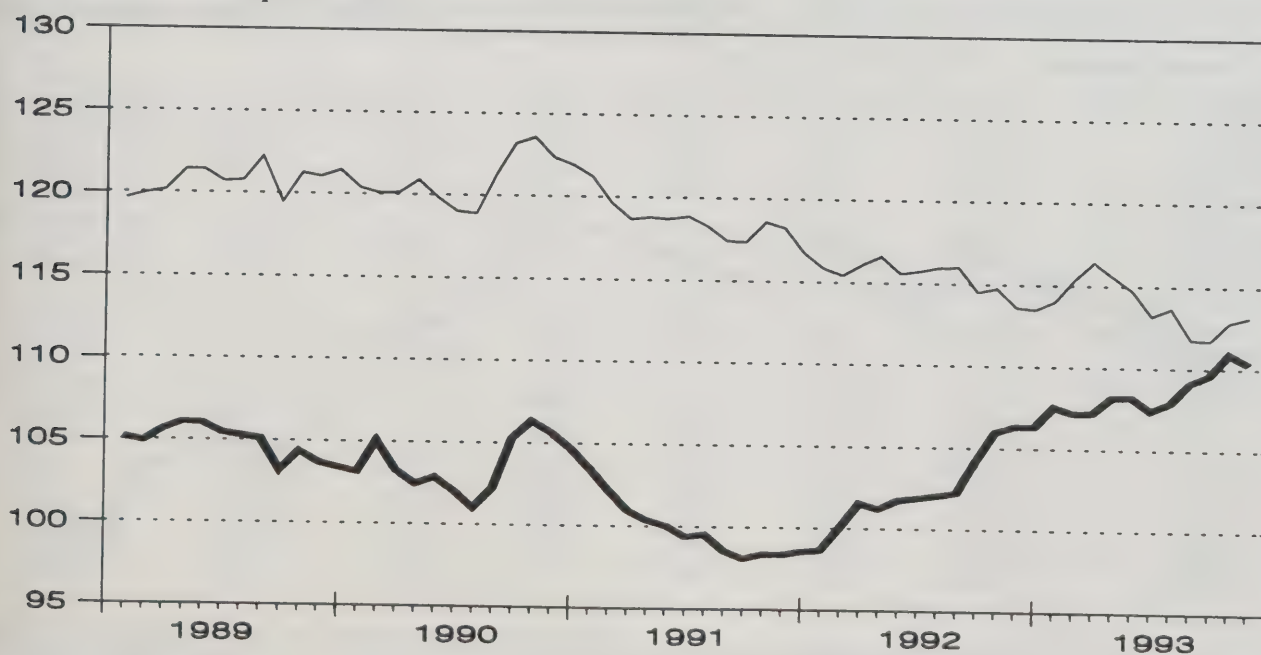


Chart VIII

Fixed-Weighted Volume Indexes,
1986=100

Seasonally Adjusted

Graphique VIII

Indices de volume à pondération fixe,
1986=100

Chiffres corrigés des variations saisonnières

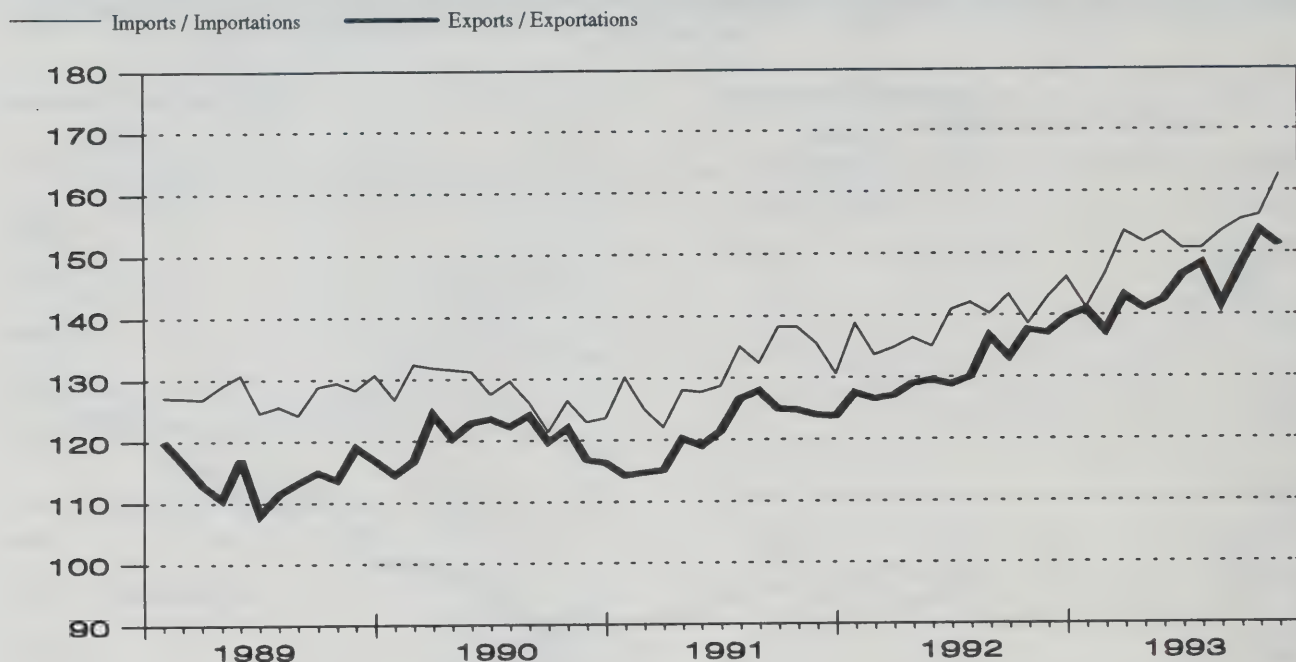


Chart IX

Trade-Weighted Exchange Rate Indexes,
1986=100

Graphique IX

Indices de taux de change à pondération fixe,
1986=100

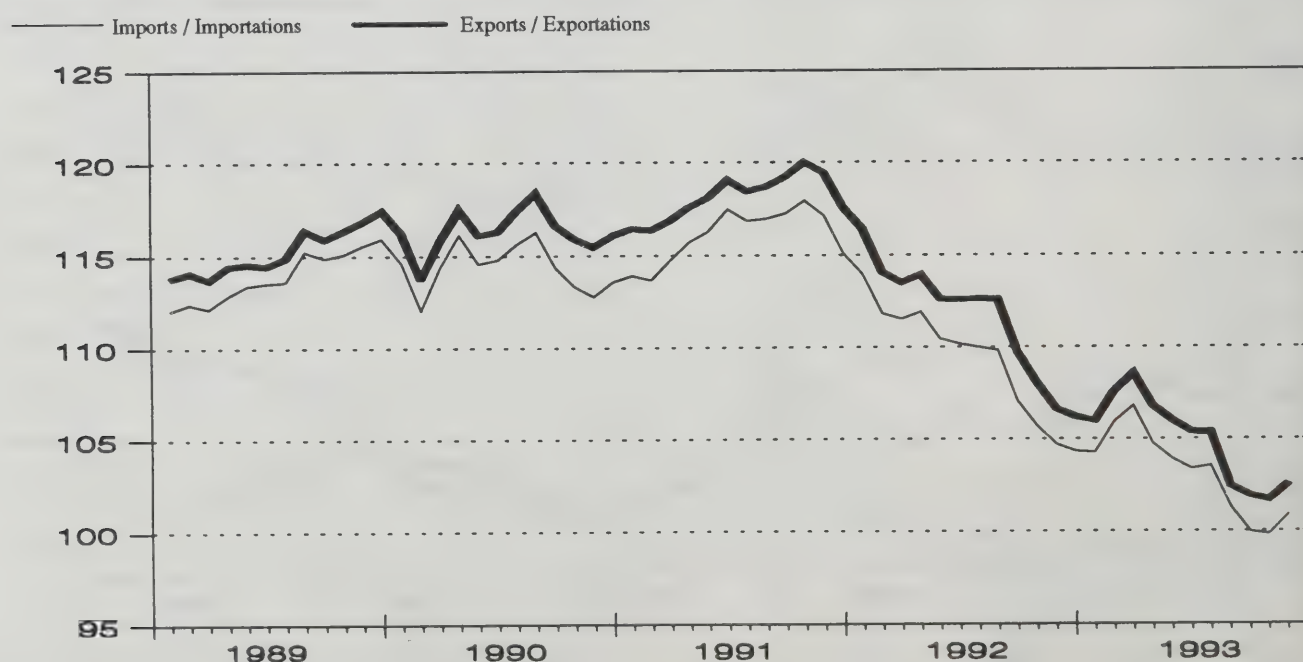


TABLE 1. IMPORTS FROM PRINCIPAL TRADING AREAS, SEASONALLY ADJUSTED
BALANCE OF PAYMENT BASIS

9

TABLEAU 1. IMPORTATIONS EN PROVENANCE DES MARCHÉS PRINCIPAUX, CHIFFRES CORRIGÉS DES VARIATIONS SAISONNIÈRES
BASE DE LA BALANCE DES PAIEMENTS

		United States	Japan	EEC*86	Other OECD*86*	Other Countries*			
		États-Unis	Japon	CÉE*86	Autres OCDE*86*	Autres pays*	Total		
Millions of dollars - Millions de dollars									
1991	IV Quarter	23,557.7	2,237.7	3,531.8	1,121.5	4,078.6	34,527.2	1991	IV Trimestre
1992	I Quarter	24,673.6	2,361.6	3,324.5	1,066.8	3,958.1	35,384.6	1992	I Trimestre
	II Quarter	25,469.9	2,206.0	3,469.0	1,115.9	3,993.8	36,254.7		II Trimestre
	III Quarter	26,568.4	2,181.4	3,392.0	1,164.4	4,100.8	37,407.0		III Trimestre
	IV Quarter	27,678.4	2,085.3	3,272.7	1,156.6	4,348.2	38,541.3		IV Trimestre
1993	I Quarter	28,993.1	2,181.6	3,225.5	1,192.8	4,441.3	40,034.3	1993	I Trimestre
	II Quarter	30,267.8	1,964.3	3,424.7	1,213.1	4,713.9	41,583.9		II Trimestre
	III Quarter	31,205.1	2,051.9	3,360.8	1,033.1	4,943.2	42,594.1		III Trimestre
1992	November	9,330.2	638.2	1,085.4	343.4	1,475.9	12,873.2	1992	Novembre
	December	9,496.6	744.5	1,094.0	419.2	1,489.9	13,244.1		Décembre
1993	January	9,356.1	676.3	1,017.4	375.8	1,455.0	12,880.7	1993	Janvier
	February	9,600.3	708.3	1,122.7	409.5	1,459.6	13,300.4		Février
	March	10,036.7	797.0	1,085.3	407.4	1,526.7	13,853.2		Mars
	April	9,922.8	691.1	1,135.8	390.3	1,623.5	13,763.6		Avril
	May	10,314.9	566.5	1,074.0	460.3	1,520.5	13,936.2		Mai
	June	10,030.1	706.7	1,215.0	362.5	1,569.9	13,884.2		Juin
	July	9,915.4	671.9	1,086.2	377.8	1,693.7	13,745.0		Juillet
	August	10,669.8	668.1	1,150.9	308.9	1,582.4	14,380.1		Août
	September	10,619.9	711.9	1,123.7	346.4	1,667.1	14,469.0		Septembre
	October	10,718.5	641.1	1,217.7	346.5	1,670.8	14,594.5		Octobre
	November	10,953.4	730.6	1,255.9	357.0	1,728.7	15,025.6		Novembre

TABLE 2. EXPORTS TO PRINCIPAL TRADING AREAS, SEASONALLY ADJUSTED
BALANCE OF PAYMENT BASIS

TABLEAU 2. EXPORTATIONS VERS LES MARCHÉS PRINCIPAUX, CHIFFRES CORRIGÉS DES VARIATIONS SAISONNIÈRES
BASE DE LA BALANCE DES PAIEMENTS

		United States	Japan	EEC*86	Other OECD*86	Other Countries*	Total		
		États-Unis	Japon	CÉE*86	Autres OCE*86	Autres pays*			
Millions of dollars - Millions de dollars									
1991	IV Quarter	26,901.6	1,758.6	2,625.0	591.7	3,428.5	35,305.3	1991	IV Trimestre
1992	I Quarter	28,040.6	1,784.0	2,768.3	773.4	3,551.6	36,917.9	1992	I Trimestre
	II Quarter	29,459.4	1,825.5	2,785.9	643.6	3,267.9	37,982.4		II Trimestre
	III Quarter	30,590.7	1,750.3	2,879.2	800.6	3,456.1	39,476.8		III Trimestre
	IV Quarter	33,073.9	1,873.5	2,940.4	1,095.0	3,206.9	42,189.6		IV Trimestre
1993	I Quarter	34,241.6	1,900.1	2,711.5	808.9	3,414.0	43,075.9	1993	I Trimestre
	II Quarter	35,486.9	2,108.6	2,548.2	843.3	3,371.8	44,358.7		II Trimestre
	III Quarter	36,805.8	1,938.6	2,672.1	707.1	3,398.0	45,521.6		III Trimestre
1992	November	10,922.6	721.9	918.1	338.0	1,080.9	13,981.5	1992	Novembre
	December	11,288.4	572.4	964.4	378.4	1,000.3	14,203.8		Décembre
1993	January	11,233.5	643.1	885.1	393.0	1,250.0	14,404.7	1993	Janvier
	February	11,369.5	566.6	891.5	197.6	1,043.2	14,068.4		Février
	March	11,638.5	690.4	934.9	218.2	1,120.8	14,602.9		Mars
	April	11,793.5	615.2	851.8	258.7	1,143.9	14,663.1		Avril
	May	11,840.0	721.8	843.0	263.3	1,060.6	14,728.7		Mai
	June	11,853.3	771.5	853.5	321.3	1,167.4	14,967.0		Juin
	July	12,050.1	658.0	884.8	288.9	1,158.6	15,040.5		Juillet
	August	12,094.9	613.4	889.2	184.8	1,104.1	14,886.4		Août
	September	12,660.7	667.3	898.0	233.4	1,135.3	15,594.7		Septembre
	October	13,163.7	645.0	965.9	351.0	1,089.3	16,214.9		Octobre
	November	12,852.6	642.1	886.8	208.6	1,171.7	15,761.7		Novembre

* Series with no seasonality and, therefore, not seasonally adjusted.

Séries sans composantes saisonnières, conséquemment elles ne sont pas corrigées des variations saisonnières.

Available on CANSIM (matrices 3651 & 3685) / Disponible sur CANSIM (matrices 3651 & 3685)

TABLE 3. IMPORTS, VALUE BY COMMODITY GROUPINGS, SEASONALLY ADJUSTED

BALANCE OF PAYMENTS BASIS

Commodity Grouping	1993								
	Nov. Nov.	Oct. Oct.	Sept. Sept.	Aug. Août	July Juil.	June Juin	May Mai	Apr. Avr.	March Mars
Millions of dollars									
Live animals	21.2	17.8	12.3	11.8	12.0	13.5	12.6	11.4	12.2
Food, feed, beverages and tobacco	846.9	856.1	845.7	837.9	835.6	829.3	849.9	861.0	811.9
Meat and meat preparations	77.8	74.6	75.0	77.8	82.7	91.6	97.5	101.2	86.8
Fish and marine animals	89.1	95.1	83.2	85.9	85.7	80.8	78.0	79.0	78.1
Fresh fruits and berries	107.3	105.3	117.2	108.1	109.6	101.3	105.3	99.7	101.2
Dried fruits, fruits and fruit prep.	52.2	52.3	53.7	52.5	52.9	50.1	54.9	54.4	59.8
Fresh vegetables	74.1	75.2	87.0	78.3	76.0	77.6	86.0	80.6	73.6
Other vegetables and vegetable prep.	53.4	56.9	52.4	52.2	51.7	55.3	52.0	51.4	55.1
Cocoa, coffee, tea and other food prep.	120.7	125.6	134.3	124.8	127.3	109.4	123.3	121.4	115.0
Dairy produce, eggs and honey	23.0	21.0	21.6	18.8	18.7	20.7	20.7	19.2	21.5
Corn (maize) shelled	11.6	8.5	9.3	9.2	11.3	16.5	15.2	12.4	15.6
Other cereals and cereal preparations	56.0	52.4	52.7	52.9	51.8	53.9	51.7	51.2	52.0
Sugar and sugar preparations	57.6	88.5	50.4	60.0	50.5	59.1	59.0	78.2	50.0
Fodder, feed, excluding unmilled cereal	53.0	48.2	44.3	42.9	48.3	45.2	43.4	42.1	43.1
Beverages	67.2	48.7	61.5	70.0	65.7	62.4	57.0	63.8	54.1
Tobacco *	4.2	3.9	3.2	4.4	3.5	5.3	6.0	6.4	6.2
Crude materials, inedible	712.2	678.7	592.9	733.9	737.5	783.2	792.7	718.7	779.9
Metals in ores, concentrates and scrap	146.9	120.4	105.8	125.5	131.7	121.0	131.8	104.4	145.3
Coal and other related products	30.3	20.7	41.9	47.0	14.5	61.3	38.5	39.1	53.1
Crude petroleum	364.8	372.9	270.2	386.9	431.7	422.0	457.8	411.8	421.6
Crude animal products	16.9	14.2	14.3	12.6	14.2	12.6	14.4	13.3	12.7
Crude vegetable products	50.9	49.2	55.8	57.3	56.6	68.1	55.6	53.7	50.8
Crude wood products	23.1	24.1	26.9	27.2	22.5	23.8	23.1	21.3	23.3
Cotton *	8.2	9.7	9.1	8.2	4.3	6.2	7.2	8.4	7.6
Wool and man-made fibres	19.7	19.4	17.1	16.7	16.7	16.6	16.7	16.4	16.4
Crude non-metallic minerals	51.5	48.2	51.8	52.6	45.5	51.6	47.6	50.3	49.2
Fabricated materials, inedible	2,741.9	2,728.2	2,736.0	2,676.8	2,638.1	2,596.6	2,640.7	2,611.2	2,517.9
Wood fabricated materials	110.5	114.9	111.0	102.1	98.3	99.9	97.1	106.8	108.6
Textile fabricated materials	224.8	232.5	242.9	243.2	236.4	236.1	238.8	227.3	223.8
Organic chemicals	249.1	248.8	231.4	221.6	192.6	221.0	197.2	211.3	217.2
Plastic materials	320.4	314.4	300.8	299.6	286.6	282.7	290.3	284.1	289.3
Other chemicals and related prod.	418.3	381.4	435.5	395.7	416.8	408.1	443.8	403.8	389.8
Petroleum and coal products *	109.4	170.7	148.4	137.3	176.3	145.5	154.0	178.8	162.2
Steel bars, rods, plates, sheets	130.0	139.7	155.4	143.0	157.6	138.6	141.2	135.5	129.0
Other iron and steel products	128.0	124.0	126.3	101.9	92.6	89.8	90.3	84.4	78.8
Precious metals including alloys *	67.9	51.3	23.6	75.9	68.2	51.1	66.7	63.3	30.1
Other non-ferrous metals and alloys	189.8	164.4	165.9	168.0	163.3	160.2	147.0	168.8	153.2
Metal fabricated basic products	348.6	335.6	343.7	339.7	314.8	326.4	332.1	324.2	324.7
Rubber fabricated materials	47.4	46.8	47.9	45.2	41.1	40.9	41.5	41.0	39.4
Oils, fats, animal and vegetable	31.0	27.9	35.5	33.0	34.4	32.8	38.5	31.2	30.4
Non-metallic minerals	137.5	142.1	135.6	130.6	133.2	128.1	125.7	126.2	120.9
Other fabricated materials	229.2	233.8	232.3	240.2	225.7	235.4	236.5	224.5	220.4
End products, inedible	10,278.7	9,979.2	9,871.7	9,679.4	9,171.8	9,288.7	9,258.5	9,194.7	9,373.5
Engines, turbines and elec. motors	104.0	116.8	112.9	112.6	106.2	102.9	103.5	95.7	87.0
Drilling mining machinery *	44.1	39.7	42.8	39.8	43.3	39.6	43.1	43.8	40.3
Excavating machinery	84.5	86.2	80.4	75.2	76.9	73.0	72.1	66.5	69.1
Metal working machinery	145.2	130.0	98.1	93.7	103.1	98.9	85.1	86.2	79.1
Other industrial machinery	724.5	744.9	697.7	734.2	644.5	638.4	623.7	618.3	782.1
Agricultural machinery incl. tractors	197.3	183.9	171.9	159.5	155.0	137.1	132.4	146.3	122.2
Passenger autos and chassis	1,304.1	939.8	924.2	781.8	864.8	958.3	994.1	969.8	1,018.1
Trucks and other motor vehicles	500.3	466.3	387.4	380.5	395.1	328.7	340.1	338.4	335.6
Motor vehicle pts incl. eng. & eng. pts.	1,944.9	2,039.2	2,083.1	1,985.1	1,906.5	1,990.6	1,867.4	1,943.6	1,962.5
Television, radios, phonographs	116.6	122.9	122.1	119.2	111.9	120.2	103.1	119.6	116.7
Other commun. and related equipment	827.8	834.6	799.8	873.6	848.5	728.0	803.2	830.4	799.2
Office machines and equipment	847.7	778.3	770.2	742.0	766.5	728.7	785.7	764.7	748.1
Other equipment and tools	1,287.8	1,355.8	1,353.4	1,320.7	1,180.6	1,237.4	1,258.2	1,208.7	1,212.3
Aircraft, engines, parts	198.4	168.2	302.1	386.5	216.3	291.1	244.2	174.1	213.5
Other transportation equipment & parts	212.4	218.9	184.2	177.3	178.6	175.7	192.6	186.9	188.5
Apparel and apparel accessories	295.9	304.8	311.6	303.0	280.7	292.3	258.0	296.4	266.3
Footwear	80.7	85.9	92.4	77.1	75.8	73.1	74.4	78.1	79.6
Printed matter	208.1	202.4	208.1	204.7	197.5	188.1	193.3	188.5	207.6
Watches, sporting goods and toys	211.5	196.4	187.1	181.0	168.1	163.1	174.3	168.9	169.6
House furnishings	250.8	243.1	239.3	242.5	225.8	232.7	229.6	222.1	220.4
Photographic goods	148.3	140.5	153.2	137.2	141.3	136.9	139.3	131.5	131.1
Miscellaneous end products	543.8	580.5	549.7	552.3	484.9	554.0	541.0	516.1	524.7
Special transactions, trade	405.6	316.0	394.5	438.5	347.2	339.0	346.4	327.1	327.2
Unallocated BOP adjustments *	19.0	18.4	15.8	1.8	2.8	33.9	35.2	39.5	30.4
Total	15,025.6	14,594.5	14,469.0	14,380.1	13,745.0	13,884.2	13,936.2	13,763.6	13,853.2

* Series with no seasonality and, therefore, not seasonally adjusted.

Available on CANSIM (matrix 3651)

TABLEAU 3. IMPORTATIONS, VALEUR PAR GROUPE DE MARCHANDISES, CHIFFRES CORRIGÉS DES VARIATIONS SAISONNIÈRES

11

BASE DE LA BALANCE DES PAIEMENTS

Feb. Fév.	Jan. Janv.	1992		1992	Annual - Annual		Groupe de marchandises
		Dec. Déc.	Nov. Nov.		1991	1990	
Millions de dollars							
12.0	13.7	14.2	14.6	150.8	141.5	113.4	Animaux vivants
796.3	815.3	857.5	779.2	8,976.7	8,270.9	7,986.5	Aliments, provendes, boissons et tabacs
76.2	75.1	72.1	75.5	875.8	863.9	772.1	Viandes et préparations de viandes
77.9	76.3	79.6	74.1	776.6	736.4	679.0	Poisson et animaux marins
100.4	100.2	110.6	103.6	1,192.6	1,207.1	1,128.8	Fruits frais et baies
55.6	52.2	54.9	57.4	673.3	612.4	584.3	Fruits séchés, fruits et prép. à base de fruits
78.7	75.8	79.1	69.5	827.3	759.1	738.3	Légumes frais
51.2	51.9	47.8	49.1	556.0	499.9	460.3	Autres légumes et prép. à base de légumes
112.0	115.3	118.2	110.3	1,229.2	1,106.0	1,068.0	Cacao, café, thé et autres matières alimentaire
18.4	19.5	17.8	17.5	212.5	195.4	186.4	Produits laitiers, oeufs et miel
13.6	21.0	50.3	16.0	144.9	73.4	115.2	Blé d'inde (maïs) égrené
49.1	49.5	52.9	49.8	568.7	472.3	410.5	Autres céréales et préparations céréalieres
55.3	67.1	61.2	48.6	677.0	624.5	732.5	Sucre et préparations à base de sucre
42.6	41.3	41.6	41.5	462.1	416.5	372.5	Fourrages, provendes sauf céréales non moul.
58.4	63.1	58.5	60.6	720.3	671.1	711.6	Boissons
7.0	7.0	13.0	5.7	60.4	32.8	26.9	Tabac *
787.2	761.6	686.4	666.1	7,878.9	7,826.8	9,160.8	Matières brutes, non comestibles
180.6	132.9	148.2	126.3	1,478.0	1,235.0	1,317.6	Minerais, concentrés et déchets métallifères
54.9	52.2	55.1	43.2	661.2	537.5	646.4	Houille et autres produits connexes
395.0	424.2	330.1	347.1	4,072.1	4,500.4	5,443.7	Pétrole brut
12.5	12.3	12.8	13.2	136.4	112.9	202.1	Produits bruts d'origine animale
50.0	43.4	48.4	46.1	528.7	496.5	546.7	Produits végétaux bruts
23.7	24.0	22.3	23.6	252.6	251.4	235.1	Matières en bois brutes
6.7	6.4	6.4	5.7	80.2	94.9	92.4	Coton *
14.5	13.7	14.1	12.5	144.3	132.0	128.9	Laine et fibres artificielles
49.3	52.5	49.1	48.4	525.4	466.1	547.8	Minéraux non métalliques bruts
2,448.2	2,455.3	2,425.4	2,393.7	27,397.5	24,963.2	27,092.6	Matières travaillées, non comestibles
106.2	101.9	98.5	100.4	1,134.9	966.1	1,088.9	Demi-produits en bois
211.9	222.5	205.8	211.1	2,361.8	2,103.5	2,148.6	Demi-produits en matières textiles
199.5	193.0	218.8	183.1	2,199.1	1,997.3	2,073.9	Produits chimiques organiques
275.2	282.5	270.6	265.1	2,957.3	2,552.1	2,516.7	Matières plastiques
401.8	383.1	389.2	373.3	4,135.3	3,743.2	3,682.7	Autres produits chimiques et prod. connexes
156.4	169.1	101.0	158.6	1,640.6	1,591.4	2,107.8	Dérivés du pétrole et du charbon *
125.0	129.2	110.6	110.3	1,364.5	1,422.5	1,575.8	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
84.3	76.0	83.7	72.8	901.5	941.4	1,002.2	Autres produits de fer et d'acier
9.4	23.3	81.3	61.5	880.2	610.9	1,230.2	Métaux précieux, y compris alliages *
154.6	150.9	142.6	138.8	1,732.4	1,705.2	1,926.6	Autres métaux non ferreux et alliages
317.4	315.8	312.8	315.0	3,442.3	3,047.6	2,928.7	Demi-produits de base en métal
39.5	39.5	38.0	35.8	413.2	367.9	364.6	Demi-produits en caoutchouc
28.4	30.3	30.9	27.4	331.5	281.3	271.8	Huiles et mat. grasses d'origine anim. et vég.
122.3	119.9	125.3	120.9	1,424.4	1,361.8	1,425.1	Minéraux non métalliques
216.4	218.4	216.3	219.7	2,478.4	2,270.9	2,749.0	Autres matières travaillées non comest.
8,914.3	8,527.1	8,918.4	8,667.3	98,840.4	90,586.8	89,117.1	Produits finis, non comestibles
86.4	79.3	92.9	88.2	1,080.1	1,064.1	1,039.9	Moteurs, turbines, génératrices et mot. élect.
38.6	36.9	34.3	33.7	375.9	429.8	452.8	Machines de forage et pour mines *
72.2	65.4	61.5	53.6	652.7	659.6	975.9	Machines à creuser
74.6	80.8	83.7	78.6	994.8	932.9	1,088.2	Machines pour le travail des métaux
560.3	572.4	570.8	567.8	6,866.9	6,794.8	7,479.9	Autres machineries industrielles
125.2	127.5	123.1	112.5	1,387.1	1,258.7	1,542.1	Machines agricoles y compris les tracteurs
971.7	934.7	1,041.3	972.4	11,680.5	11,665.5	10,717.8	Voitures particulières et châssis
344.2	326.5	337.4	327.5	3,697.6	3,688.7	3,448.8	Camions et autres véhicules moteurs
1,849.9	1,763.5	1,841.8	1,665.0	18,488.6	15,782.4	16,457.8	Pièces de véhic. auto. y compris mot. et pièces
111.0	97.3	109.9	106.3	1,183.3	1,132.9	978.8	Téléviseurs, radios et phonographes
782.6	650.4	741.1	747.5	8,696.6	7,757.2	7,379.6	Autre équipement et matériel de télécom.
722.9	724.2	752.7	727.1	8,004.9	6,910.7	6,280.5	Machines et matériel de bureau
1,156.3	1,093.6	1,132.9	1,140.5	12,920.2	11,590.2	11,579.0	Autre équipement et outils
295.2	246.3	285.9	278.9	3,022.7	3,529.5	2,862.4	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
190.7	197.8	189.8	191.7	2,029.3	1,907.8	1,959.1	Autre matériel de transport de pièces
255.5	253.4	263.3	273.2	3,077.2	2,654.9	2,896.5	Vêtements et accessoires vestimentaires
65.6	59.9	63.9	67.0	837.7	807.2	849.5	Chaussures
185.4	188.6	194.4	189.8	2,233.8	2,035.2	1,940.2	Imprimés
160.7	161.2	172.5	174.1	1,824.0	1,527.4	1,594.1	Montres, articles pour sports et jeux
215.7	206.1	220.5	220.7	2,473.4	2,247.1	1,895.5	Fournitures de maison
125.9	113.6	124.3	137.2	1,486.1	1,324.9	1,224.0	Articles photographiques
523.8	547.7	480.4	514.0	5,827.1	4,885.0	4,674.9	Divers produits finis, non comestibles
335.1	311.6	340.9	357.2	4,064.5	3,627.0	2,966.3	Transactions spéciales commerciales
7.3	-3.7	1.2	-4.9	278.8	691.0	205.6	Ajustements de la B. des P. non distribués *
13,300.4	12,880.7	13,244.1	12,873.2	147,587.5	136,107.2	136,642.2	Total

Séries sans composante saisonnière, conséquemment elles ne sont pas corrigées des variations saisonnières.
 sponible sur CANSIM (matrice 3651)

TABLE 4. IMPORTS, CURRENT WEIGHTED PRICE INDEXES, SEASONALLY ADJUSTED

BALANCE OF PAYMENTS BASIS

Commodity Grouping	1993								
	Nov. Nov.	Oct. Oct.	Sept. Sept.	Aug. Août	July Juil.	June Juin	May Mai	Apr. Avr.	March Mars
1986 = 100									
Live animals	105.3	110.7	109.8	103.8	107.4	104.4	105.8	83.6	96.2
Food, feed, beverages and tobacco	101.7	104.0	102.6	105.8	99.7	101.2	99.2	99.5	98.9
Meat and meat preparations	82.2	85.2	91.4	88.9	87.6	89.5	89.5	89.7	89.5
Fish and marine animals *	102.2	94.9	92.3	106.1	94.4	98.8	92.9	93.3	100.1
Fresh fruits and berries	101.2	114.9	117.4	121.5	120.2	119.9	117.7	111.3	112.5
Dried fruits, fruits and fruit prep. *	120.7	129.7	122.8	120.5	114.4	113.2	118.7	114.3	114.5
Fresh vegetables	99.8	112.2	114.1	112.0	99.5	100.1	106.3	111.6	108.2
Other vegetables and vegetable prep.	110.4	106.7	104.4	106.1	95.0	100.7	98.8	103.1	97.3
Cocoa, coffee, tea and other food prep. *	72.6	73.1	66.5	72.0	67.4	69.5	67.3	68.0	62.1
Dairy produce, eggs and honey *	116.9	106.0	103.6	102.4	108.0	102.5	109.2	101.4	110.8
Corn (maize) shelled	142.3	134.3	141.8	139.1	122.6	110.1	108.9	106.6	98.5
Other cereals and cereal preparations	106.4	111.2	115.4	109.2	109.4	107.2	104.5	100.4	104.9
Sugar and sugar preparations	139.9	131.1	160.7	135.3	137.7	121.8	117.9	116.2	144.1
Fodder, feed, excluding unmilled cereal *	125.5	130.9	131.8	136.5	125.4	122.6	118.3	118.9	121.3
Beverages *	146.4	155.8	156.2	155.8	149.3	147.0	150.3	151.6	155.1
Tobacco *	115.5	145.4	116.4	104.5	125.6	152.9	147.4	156.3	157.1
Crude materials, inedible	106.2	105.9	102.6	106.6	104.5	107.2	107.8	106.7	109.1
Metals in ores, concentrates and scrap	128.5	131.7	132.7	130.6	127.0	127.8	126.6	124.1	127.2
Coal and other related products *	95.1	90.4	95.9	93.2	95.7	92.0	94.0	94.7	93.8
Crude petroleum *	99.4	99.4	95.0	101.2	99.8	104.7	108.9	108.3	109.4
Crude animal products *	121.1	129.2	122.9	128.6	111.9	112.0	60.7	59.0	65.9
Crude vegetable products	99.4	99.0	94.4	96.8	93.7	102.6	93.4	92.0	100.4
Crude wood products *	117.8	123.1	121.2	117.8	116.6	114.3	117.4	127.1	113.1
Cotton *	89.3	95.4	92.3	89.8	92.2	93.9	97.1	91.3	89.7
Wool and man-made fibres *	94.1	92.9	94.6	95.7	91.2	89.8	97.6	99.0	94.1
Crude non-metallic minerals *	120.4	119.4	105.8	128.6	116.4	121.5	111.6	113.8	116.7
Fabricated materials, inedible	103.1	105.5	105.4	106.1	103.6	105.2	105.3	103.0	102.2
Wood fabricated materials	128.3	132.7	134.3	124.5	120.4	121.7	124.5	122.9	126.5
Textile fabricated materials *	97.1	100.9	96.3	99.9	98.9	103.2	103.5	101.5	100.9
Organic chemicals *	101.6	98.6	98.3	102.0	99.1	100.6	101.2	98.3	97.7
Plastic materials *	97.9	98.7	97.2	96.1	93.8	94.1	93.5	94.5	91.7
Other chemicals and related prod. *	104.9	111.0	109.8	111.4	109.0	112.3	108.5	111.5	112.1
Petroleum and coal products *	91.5	99.9	100.9	98.5	98.5	96.4	107.8	95.0	87.8
Steel bars, rods, plates, sheets *	113.3	112.0	111.3	109.5	105.5	109.2	111.7	106.6	108.4
Other iron and steel products *	113.0	105.8	101.4	109.8	94.2	98.7	107.6	95.6	97.8
Precious metals including alloys *	66.2	73.5	78.8	88.4	93.8	89.4	84.9	77.3	67.6
Other non-ferrous metals and alloys	95.2	97.8	103.8	104.9	100.6	104.4	100.4	98.1	104.0
Metal fabricated basic products *	109.1	109.3	109.7	109.5	107.7	106.3	105.5	105.3	103.9
Rubber fabricated materials *	118.4	119.4	119.4	119.3	116.8	116.7	115.7	114.8	113.3
Oils, fats, animal and vegetable *	109.9	116.3	111.6	103.5	114.7	108.4	103.3	103.4	98.2
Non-metallic minerals *	111.6	113.5	113.5	117.7	118.2	118.4	115.5	114.8	109.8
Other fabricated materials *	108.8	111.8	109.1	111.9	106.4	109.5	113.0	108.9	107.0
End products, inedible	99.3	100.2	99.9	100.0	97.4	98.1	96.4	96.7	96.1
Engines, turbines and elec. motors *	115.7	116.1	115.6	114.3	111.9	112.4	110.3	110.0	109.1
Drilling mining machinery *	108.0	107.7	107.2	105.7	106.7	103.0	102.8	104.2	101.4
Excavating machinery *	121.6	122.2	120.7	121.7	118.6	118.7	118.4	116.8	114.6
Metal working machinery *	124.3	127.5	123.5	121.0	120.6	118.9	118.6	117.6	115.8
Other industrial machinery *	117.6	117.5	116.3	114.6	113.7	112.0	111.5	111.3	111.3
Agricultural machinery incl. tractors *	107.8	106.0	105.7	106.4	105.1	106.6	102.9	101.7	99.5
Passenger autos and chassis	112.1	110.5	116.4	113.7	114.7	115.3	112.2	115.7	114.2
Trucks and other motor vehicles	117.5	118.7	120.9	116.9	115.0	114.0	111.4	111.0	109.4
Motor vehicle pts incl. eng. & eng. pts. *	108.0	108.7	108.3	107.4	105.7	104.9	104.1	103.0	102.2
Television, radios, phonographs	109.9	111.1	122.5	116.9	116.6	112.0	103.8	104.9	98.0
Other commun. and related equipment *	117.8	117.3	111.7	119.6	113.0	111.7	114.7	116.2	112.6
Office machines and equipment *	39.4	39.4	39.4	39.5	39.6	39.5	39.7	40.0	40.6
Other equipment and tools	114.9	116.1	115.1	115.2	112.0	113.7	112.2	108.9	106.2
Aircraft, engines, parts *	129.6	132.6	133.0	125.9	130.0	124.3	126.7	128.1	126.6
Other transportation equipment & parts *	110.9	110.9	106.5	106.4	103.8	107.0	106.1	105.3	102.8
Apparel and apparel accessories	140.8	144.3	134.8	134.6	135.7	132.9	126.7	131.8	132.2
Footwear	122.4	115.5	104.4	101.3	107.1	113.4	114.6	121.5	115.6
Printed matter *	129.7	130.3	129.8	128.1	125.0	123.4	124.8	123.8	121.9
Watches, sporting goods and toys	122.7	125.0	126.7	128.3	124.6	121.1	120.0	118.7	116.8
House furnishings *	112.9	111.9	113.0	109.7	108.8	108.2	106.3	106.8	104.7
Photographic goods *	106.9	107.2	104.4	104.9	101.0	99.9	100.4	100.0	98.9
Miscellaneous end products	122.1	119.2	117.9	118.6	114.8	118.9	115.4	119.4	112.0
Special transactions, trade	100.5	101.7	101.2	101.8	99.1	100.1	98.8	98.5	98.0
Unallocated BOP adjustments	100.5	101.7	101.2	101.8	99.1	100.1	98.8	98.5	98.0
Total	100.5	101.7	101.2	101.8	99.1	100.1	98.8	98.5	98.0

* Series with no seasonality and, therefore, not seasonally adjusted.

Available on CANSIM (matrix 3620)

BASE DE LA BALANCE DES PAIEMENTS

1992				Annual - Annual			Groupe de marchandises
Feb. Fév.	Jan. Janv.	Dec. Déc.	Nov. Nov.	1992	1991	1990	
1986 = 100							
85.4	98.9	103.6	99.3	94.2	97.0	102.1	Animaux vivants
101.2	100.6	96.9	97.7	97.9	97.5	98.5	Aliments, provendes, boissons et tabacs
91.0	92.1	88.4	86.6	87.9	90.2	97.9	Viandes et préparations de viandes
95.4	96.2	89.6	97.7	95.6	92.8	94.5	Poisson et animaux marins *
112.9	105.8	95.1	98.0	102.8	108.2	100.5	Fruits frais et baies
118.8	115.1	128.0	129.3	130.1	117.8	110.8	Fruits séchés, fruits et prép. à base de fruits *
110.2	107.0	105.9	93.6	96.6	106.7	104.8	Légumes frais
106.3	101.9	101.2	95.3	98.4	102.0	101.8	Autres légumes et prép. à base de légumes
64.3	68.6	64.3	64.1	63.2	61.8	62.8	Cacao, café, thé et autres matières alimentaire *
102.2	99.0	101.9	106.0	99.2	92.8	91.7	Produits laitiers, oeufs et miel *
107.6	102.1	93.8	109.6	107.1	129.5	116.7	Blé d'inde (maïs) égrené
106.4	106.3	111.9	111.8	109.0	105.0	104.1	Autres céréales et préparations céréaliers
136.4	124.1	125.0	142.2	130.4	127.4	143.0	Sucre et préparations à base de sucre
124.7	120.2	121.5	120.7	117.1	109.9	110.8	Fourrages, provendes sauf céréales non moul. *
164.9	160.7	154.7	157.8	148.7	136.7	136.0	Boissons *
144.9	139.2	131.7	138.7	135.8	111.2	109.3	Tabac *
106.4	108.2	107.8	110.3	103.5	102.5	116.1	Matières brutes, non comestibles
125.6	131.2	126.5	119.7	117.5	112.1	120.1	Minerais, concentrés et déchets métallifères
91.9	91.9	85.1	83.9	81.6	71.6	74.7	Houille et autres produits connexes *
106.1	108.9	110.9	114.9	106.9	108.1	130.6	Pétrole brut *
48.5	63.4	83.7	107.1	70.0	65.0	85.5	Produits bruts d'origine animale *
97.3	90.6	90.3	96.1	96.8	100.9	100.2	Produits végétaux bruts
111.4	108.9	102.8	102.7	95.9	92.0	88.2	Matières en bois brutes *
90.6	92.1	91.8	92.7	89.8	111.7	114.0	Coton *
92.7	99.5	92.7	95.1	94.3	91.6	96.1	Laine et fibres artificielles *
115.2	113.5	109.9	114.0	108.5	102.9	111.2	Minéraux non métalliques bruts *
101.8	101.9	103.0	101.3	98.4	97.7	100.9	Matières travaillées, non comestibles
123.2	117.2	131.0	123.6	124.2	114.9	115.5	Demi-produits en bois
99.4	102.4	104.4	105.8	102.6	100.1	100.9	Demi-produits en matières textiles *
99.3	100.4	95.3	97.2	94.3	94.2	92.7	Produits chimiques organiques *
95.0	95.2	94.6	95.1	91.4	90.2	91.5	Matières plastiques *
106.3	107.7	114.7	107.7	106.1	103.4	101.7	Autres produits chimiques et prod. connexes *
85.8	85.0	104.6	88.4	86.3	91.7	100.4	Dérivés du pétrole et du charbon *
108.0	113.2	108.7	114.4	109.7	112.2	113.5	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier *
98.0	101.3	109.0	108.2	98.9	93.7	99.3	Autres produits de fer et d'acier *
46.6	42.0	58.7	55.4	60.3	70.2	81.0	Métaux précieux, y compris alliages *
107.8	107.4	110.1	106.5	102.7	105.0	113.2	Autres métaux non ferreux et alliages
104.7	105.8	104.8	104.7	99.9	94.9	95.9	Demi-produits de base en métal *
114.1	115.5	115.1	113.5	109.4	104.1	100.7	Demi-produits en caoutchouc *
104.6	109.8	104.2	103.7	102.0	99.2	99.1	Huiles et mat. grasses d'origine anim. et vég. *
103.6	107.2	106.4	104.2	103.1	100.2	104.4	Minéraux non métalliques *
105.0	107.0	105.5	104.7	101.4	97.8	114.5	Autres matières travaillées non comest. *
96.9	97.4	96.8	96.3	94.5	92.2	94.1	Produits finis, non comestibles
110.2	111.1	110.8	110.0	104.8	98.2	96.7	Moteurs, turbines, génératrices et mot. élect. *
102.3	105.0	103.3	103.2	99.3	95.3	92.1	Machines de forage et pour mines *
116.7	117.5	114.1	113.7	107.3	98.0	97.4	Machines à creuser *
117.0	118.5	117.5	116.8	110.3	102.4	99.7	Machines pour le travail des métaux *
110.0	111.6	111.7	110.5	104.0	96.7	95.6	Autres machineries industrielles *
100.5	98.9	102.1	101.1	96.6	90.2	86.3	Machines agricoles y compris les tracteurs *
114.4	115.1	116.8	115.0	113.2	108.0	111.9	Voitures particulières et châssis
109.2	108.5	112.5	110.2	106.1	96.1	93.6	Camions et autres véhicules moteurs
103.2	104.4	103.3	103.0	98.3	92.1	92.2	Pièces de véhic. auto. y compris mot. et pièces *
101.0	108.8	103.7	102.1	98.3	93.8	91.3	Téléviseurs, radios et phonographes
116.6	113.6	111.6	107.0	109.1	100.2	99.9	Autre équipement et matériel de télécom. *
41.1	41.5	41.8	42.7	43.4	49.9	58.3	Machines et matériel de bureau *
106.2	108.7	108.1	106.8	103.7	99.2	98.7	Autre équipement et outils
121.5	125.5	118.9	118.6	113.3	106.1	102.3	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces *
103.8	106.8	104.7	104.4	99.4	90.4	90.3	Autre matériel de transport de pièces *
133.9	138.7	139.2	133.2	132.6	127.9	136.1	Vêtements et accessoires vestimentaires
125.7	120.2	116.1	114.9	109.6	119.5	118.0	Chaussures
123.4	125.8	120.2	118.7	112.2	103.2	100.8	Imprimés *
116.1	119.6	117.3	116.6	111.6	103.6	100.7	Montres, articles pour sports et jeux
104.1	107.2	104.9	104.8	100.6	93.0	94.1	Fournitures de maison *
99.1	99.1	100.7	98.4	94.4	88.8	90.0	Articles photographiques *
117.0	118.1	109.9	107.7	105.9	99.4	95.6	Divers produits finis, non comestibles
98.6	99.0	98.5	98.0	95.9	94.0	97.0	Transactions spéciales commerciales
98.6	99.0	99.0	97.9	94.8	93.9	97.7	Ajustements de la B. des P. non distribués
98.6	99.0	98.5	97.9	95.9	94.1	96.9	Total

* Séries sans composante saisonnière, conséquemment elles ne sont pas corrigées des variations saisonnières.

Disponible sur CANSIM (matrice 3620)

TABLE 5. IMPORTS, FIXED WEIGHTED VOLUME INDEXES, SEASONALLY ADJUSTED

BALANCE OF PAYMENTS BASIS

Commodity Grouping	1993									
	Nov. Nov.	Oct. Oct.	Sept. Sept.	Aug. Août	July Juil.	June Juin	May Mai	Apr. Avr.	March Mars	
1986 = 100										
Live animals	152.4	121.5	84.6	85.6	84.7	98.0	90.3	103.6	96.2	
Food, feed, beverages and tobacco	152.8	151.0	151.2	145.2	153.7	150.3	157.1	158.8	150.5	
Meat and meat preparations	251.6	232.9	218.1	232.8	251.0	272.2	289.8	299.9	257.9	
Fish and marine animals	170.7	196.3	176.5	158.6	177.7	160.2	164.4	165.9	152.8	
Fresh fruits and berries	133.4	115.3	125.6	112.0	114.7	106.2	112.5	112.6	113.1	
Dried fruits, fruits and fruit prep.	109.8	102.5	111.1	110.7	117.6	112.5	117.5	121.0	132.8	
Fresh vegetables	146.8	132.6	150.7	138.2	151.1	153.3	160.0	142.9	134.5	
Other vegetables and vegetable prep.	170.5	188.1	176.8	173.4	191.8	193.5	185.6	175.8	199.5	
Cocoa, coffee, tea and other food prep.	156.6	161.9	190.4	163.4	178.0	148.4	172.7	168.2	174.6	
Dairy produce, eggs and honey	149.9	150.8	158.9	140.1	131.9	154.2	144.3	144.3	147.9	
Corn (maize) shelled	100.3	77.9	80.5	81.0	114.0	184.8	171.8	142.7	194.7	
Other cereals and cereal preparations	239.2	214.5	207.6	220.4	215.4	228.8	225.2	231.9	225.2	
Sugar and sugar preparations	97.2	159.3	74.0	104.7	86.5	114.5	118.1	158.9	82.0	
Fodder, feed, excluding unmilled cereal	176.8	154.1	140.7	131.6	161.2	154.2	153.5	148.3	148.6	
Beverages	113.8	77.5	97.7	111.4	109.1	105.4	94.1	104.3	86.5	
Tobacco *	124.8	91.6	96.1	145.8	96.1	120.7	140.8	141.8	136.2	
Crude materials, inedible	119.3	114.1	102.8	122.5	125.6	129.9	130.9	119.8	127.1	
Metals in ores, concentrates and scrap	85.5	68.3	59.6	71.8	77.5	70.8	77.9	62.9	85.4	
Coal and other related products	51.3	36.8	70.3	81.2	24.4	107.3	65.9	66.4	91.0	
Crude petroleum	162.1	165.7	125.7	168.9	191.1	178.0	185.7	168.0	170.2	
Crude animal products	62.8	49.5	52.2	44.0	57.0	50.9	106.7	101.6	86.7	
Crude vegetable products	138.7	134.7	160.4	160.4	163.6	179.9	161.3	158.3	137.1	
Crude wood products	104.1	104.1	117.9	122.6	102.5	110.6	104.7	88.9	109.6	
Cotton *	129.2	143.8	138.9	128.2	65.5	93.0	103.9	129.3	119.0	
Wool and man-made fibres	145.8	145.2	126.0	121.1	127.4	128.2	119.1	115.2	121.0	
Crude non-metallic minerals	105.8	99.8	121.1	101.2	96.7	105.1	105.5	109.4	104.3	
Fabricated materials, inedible	162.3	157.8	158.3	154.0	155.4	150.7	153.0	154.7	150.3	
Wood fabricated materials	126.3	127.0	121.2	120.3	119.7	120.4	114.4	127.5	125.9	
Textile fabricated materials	132.0	131.4	143.8	138.8	136.3	130.4	131.6	127.7	126.5	
Organic chemicals	182.0	187.3	174.7	161.3	144.3	163.1	144.6	159.5	165.1	
Plastic materials	227.4	221.3	215.0	216.7	212.3	208.7	215.8	208.9	219.2	
Other chemicals and related prod.	191.6	165.1	190.6	170.7	183.8	174.6	196.5	174.0	167.1	
Petroleum and coal products	88.4	126.4	108.7	103.1	132.4	111.6	105.6	139.1	136.6	
Steel bars, rods, plates, sheets	131.2	142.7	159.7	149.3	170.8	145.2	144.5	145.3	136.1	
Other iron and steel products *	171.9	177.8	189.0	140.8	149.2	138.1	127.4	133.9	122.2	
Precious metals including alloys *	79.1	53.8	23.1	66.3	56.1	44.1	60.6	63.2	34.3	
Other non-ferrous metals and alloys	198.8	167.5	159.3	159.6	161.8	153.0	145.9	171.6	146.9	
Metal fabricated basic products	236.6	227.3	232.0	229.7	216.4	227.4	233.1	228.0	231.4	
Rubber fabricated materials	200.4	196.4	200.7	189.7	176.4	175.6	179.8	178.9	174.1	
Oils, fats, animal and vegetable	171.1	145.8	193.2	193.3	182.2	183.9	226.0	183.2	188.0	
Non-metallic minerals	132.5	134.7	128.5	119.3	121.2	116.4	117.1	118.3	118.5	
Other fabricated materials	167.7	166.4	169.5	170.8	168.8	171.1	166.5	164.1	163.9	
End products, inedible	162.8	156.7	155.5	152.3	148.1	149.0	151.2	149.6	153.5	
Engines, turbines and elec. motors	135.2	151.3	146.8	148.2	142.7	137.7	141.2	130.9	119.9	
Drilling mining machinery *	93.7	84.5	91.6	86.5	93.1	88.2	96.2	96.6	91.2	
Excavating machinery	88.9	90.3	85.2	79.0	83.0	78.6	77.9	72.9	77.2	
Metal working machinery	98.2	85.7	66.8	65.1	71.9	69.9	60.3	61.6	57.4	
Other industrial machinery	134.5	138.4	130.9	139.8	123.7	124.4	122.1	121.3	153.4	
Agricultural machinery incl. tractors	127.1	120.5	113.0	104.1	102.4	89.4	89.4	99.9	85.3	
Passenger autos and chassis	115.7	84.6	79.0	68.4	75.0	82.7	88.1	83.4	88.7	
Trucks and other motor vehicles	144.1	132.9	108.4	110.1	116.2	97.5	103.3	103.1	103.8	
Motor vehicle pts incl. eng. & eng. pts.	123.4	128.5	131.8	126.6	123.6	130.0	122.9	129.3	131.6	
Television, radios, phonographs	138.9	144.8	130.6	133.5	125.7	140.5	130.1	149.3	155.9	
Other commun. and related equipment	204.3	206.9	208.2	212.4	218.3	189.5	203.6	207.8	206.4	
Office machines and equipment	580.5	533.0	527.5	506.9	522.3	497.8	534.0	515.8	497.2	
Other equipment and tools	184.5	192.2	193.5	188.7	173.5	179.1	184.6	182.7	187.9	
Aircraft, engines, parts	63.3	52.4	93.9	126.9	68.7	96.8	79.7	56.2	69.7	
Other transportation equipment & parts	153.5	158.2	138.6	133.5	137.9	131.6	145.4	142.2	146.9	
Apparel and apparel accessories	115.0	115.5	126.4	123.1	113.2	120.3	111.4	123.0	110.2	
Footwear	118.9	134.1	159.6	137.3	127.7	116.3	117.1	115.9	124.2	
Printed matter	131.0	126.8	130.9	130.4	129.0	124.4	126.4	124.2	139.0	
Watches, sporting goods and toys	192.1	175.1	164.6	157.2	150.4	150.1	161.9	158.6	161.8	
House furnishings	203.7	199.2	194.2	202.7	190.3	197.2	198.1	190.7	193.0	
Photographic goods	142.4	134.6	150.7	134.2	143.6	140.6	142.4	134.9	136.1	
Miscellaneous end products	168.3	184.1	176.2	176.0	159.7	176.1	177.2	163.4	177.1	
Special transactions, trade	277.9	214.0	268.3	296.5	241.2	233.2	241.3	228.5	229.8	
Unallocated BOP adjustments	-29.7	-28.5	-24.6	-2.7	-4.4	-53.4	-56.2	-63.2	-48.9	
Total	162.6	156.1	155.4	153.6	150.8	150.9	153.4	151.9	153.6	

* Series with no seasonality and, therefore, not seasonally adjusted.

Available on CANSIM (matrix 3621)

BASE DE LA BALANCE DES PAIEMENTS

1992				Annual - Annual			Groupe de marchandises
Feb. Fév.	Jan. Janv.	Dec. Déc.	Nov. Nov.	1992	1991	1990	
1986 = 100							
105.9	104.5	103.4	111.4	100.9	91.9	70.0	Animaux vivants
144.3	148.6	162.2	146.3	140.1	129.7	123.9	Aliments, provendes, boissons et tabacs
222.6	216.9	216.9	231.8	220.9	212.4	174.9	Viandes et préparations de viandes
159.9	155.3	174.0	148.5	132.6	129.6	117.3	Poisson et animaux marins
111.9	119.1	146.3	133.0	121.5	116.9	117.8	Fruits frais et baies
119.0	115.3	109.0	112.7	109.6	110.1	111.7	Fruits séchés, fruits et prép. à base de fruits
141.2	140.2	147.7	147.0	141.2	117.3	116.1	Légumes frais
169.8	179.4	166.6	181.6	165.9	144.0	132.8	Autres légumes et prép. à base de légumes
164.1	158.4	173.3	162.2	152.9	140.6	133.6	Cacao, café, thé et autres matières alimentaires
137.5	150.0	132.9	125.9	136.1	133.8	129.2	Produits laitiers, oeufs et miel
156.2	253.0	659.8	179.3	138.9	58.2	101.3	Blé d'inde (maïs) égrené
209.7	211.6	215.1	202.8	197.8	170.5	149.5	Autres céréales et préparations céréaliers
95.7	127.7	115.6	80.7	102.2	96.5	100.8	Sucre et préparations à base de sucre
142.9	143.8	143.3	143.8	137.6	132.2	117.2	Fourrages, provendes sauf céréales non moul.
87.9	97.4	93.8	95.3	100.1	101.5	108.2	Boissons
166.7	173.8	341.8	142.2	128.2	85.0	70.9	Tabac *
131.7	125.2	113.3	107.5	112.8	113.2	116.9	Matières brutes, non comestibles
107.5	75.7	87.5	78.9	78.3	68.6	68.4	Minerais, concentrés et déchets métallifères
96.2	91.3	104.2	82.9	108.6	100.6	115.9	Houille et autres produits connexes
164.5	172.1	131.5	133.4	140.3	153.3	153.5	Pétrole brut
115.7	87.7	68.9	55.6	73.2	65.3	88.7	Produits bruts d'origine animale
139.2	129.9	145.3	129.9	123.3	111.1	123.2	Produits végétaux bruts
113.1	117.2	115.5	122.3	116.7	121.0	118.1	Matières en bois brutes
104.5	97.6	98.2	86.7	104.9	99.9	95.2	Coton *
109.0	95.6	105.4	91.3	88.7	83.4	77.7	Laine et fibres artificielles
105.9	114.4	110.6	105.1	99.8	93.4	101.5	Minéraux non métalliques bruts
146.7	147.0	143.6	144.2	141.6	129.9	136.5	Matières travaillées, non comestibles
126.4	127.5	110.2	119.1	111.7	102.8	115.2	Demi-produits en bois
121.5	123.9	112.4	113.8	109.4	99.8	101.2	Demi-produits en matières textiles
149.2	142.7	170.4	139.9	144.3	131.1	138.3	Produits chimiques organiques
201.3	206.2	198.7	193.6	187.4	163.8	159.3	Matières plastiques
181.6	170.9	163.1	166.6	156.1	145.0	145.0	Autres produits chimiques et prod. connexes
134.8	147.1	71.4	132.6	117.1	106.9	129.4	Dérivés du pétrole et du charbon
132.3	130.6	116.4	110.2	118.5	120.8	132.3	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
130.5	113.8	116.5	102.1	115.3	127.1	127.6	Autres produits de fer et d'acier *
15.5	42.9	106.9	85.6	93.9	56.0	97.7	Métaux précieux, y compris alliages *
142.9	140.0	129.1	129.9	140.1	134.9	141.4	Autres métaux non ferreux et alliages
224.4	221.0	221.0	222.7	212.5	198.2	188.3	Demi-produits de base en métal
173.5	171.1	165.4	157.9	157.7	147.5	151.1	Demi-produits en caoutchouc
164.8	167.3	180.2	160.2	164.4	143.5	138.8	Huiles et mat. grasses d'origine anim. et vég.
127.0	120.3	126.7	124.8	123.8	121.9	122.4	Minéraux non métalliques
164.0	162.4	163.2	167.1	162.0	154.0	159.3	Autres matières travaillées non comest.
144.8	137.8	144.9	141.6	137.2	128.8	124.2	Produits finis, non comestibles
117.9	107.3	126.1	120.5	129.2	135.8	134.8	Moteurs, turbines, génératrices et mot. élect.
86.6	80.6	76.2	75.0	72.4	86.3	94.0	Machines de forage et pour mines *
79.2	71.2	69.0	60.3	64.9	71.7	106.8	Machines à creuser
53.6	57.3	59.9	56.6	63.2	63.8	76.4	Machines pour le travail des métaux
111.2	112.0	111.5	112.2	120.0	127.8	142.3	Autres machineries industrielles
86.5	89.6	83.8	77.3	83.1	80.8	103.4	Machines agricoles y compris les tracteurs
84.5	80.8	88.7	84.1	85.5	89.6	79.4	Voitures particulières et châssis
106.6	101.8	101.5	100.5	98.3	108.2	103.8	Camions et autres véhicules moteurs
122.8	115.7	122.1	110.7	107.4	97.8	101.9	Pièces de véhic. auto. y compris mot. et pièces
143.9	117.1	138.7	136.3	131.3	131.8	116.9	Téléviseurs, radios et phonographes
195.1	166.5	193.1	203.1	193.2	187.6	179.0	Autre équipement et matériel de télécom.
474.6	470.8	486.0	459.6	415.1	311.6	242.2	Machines et matériel de bureau
179.2	165.6	172.4	175.7	170.8	160.3	161.0	Autre équipement et outils
100.4	81.1	99.4	97.2	91.9	114.6	96.3	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
147.2	148.4	145.3	147.2	136.2	140.9	144.9	Autre matériel de transport de pièces
104.4	99.9	103.4	112.2	105.8	94.6	97.0	Vêtements et accessoires vestimentaires
94.1	89.9	99.3	105.1	114.9	101.5	108.1	Chaussures
122.6	122.3	132.0	130.5	135.4	134.1	130.9	Imprimés
154.3	150.2	163.8	166.4	151.8	136.9	128.6	Montres, articles pour sports et jeux
190.0	176.3	192.7	193.0	187.8	184.6	153.9	Fournitures de maison
130.4	117.7	126.7	143.2	134.6	127.6	116.3	Articles photographiques
169.2	175.3	165.1	180.5	173.3	154.7	154.1	Divers produits finis, non comestibles
234.0	216.5	238.2	251.0	243.2	221.2	175.4	Transactions spéciales commerciales
-11.6	6.0	-1.9	8.1	-38.6	-96.7	-27.6	Ajustements de la B. des P. non distribués
146.7	141.4	146.2	142.9	139.5	131.1	127.7	Total

* Séries sans composante saisonnière, conséquemment elles ne sont pas corrigées des variations saisonnières.

Disponible sur CANSIM (matrice 3621)

TABLE 6. EXPORTS, VALUE BY COMMODITY GROUPINGS, SEASONALLY ADJUSTED

Commodity Grouping	BALANCE OF PAYMENTS BASIS									
	1993									
	Nov. Nov.	Oct. Oct.	Sept. Sept.	Aug. Août	July Juil.	June Juin	May Mai	Apr. Avr.	March Mars	
Millions of dollars										
Live animals	84.6	95.8	131.1	135.8	138.0	126.1	113.8	119.1	102.0	
Food, feed, beverages and tobacco	1,076.3	1,048.5	1,097.1	1,066.7	1,047.1	1,140.4	960.3	1,010.9	978.8	
Fish and fish preparations	211.6	219.7	224.5	232.8	234.7	234.8	215.8	219.6	199.5	
Barley *	22.5	18.8	15.0	47.5	30.2	57.4	34.8	31.0	15.9	
Wheat	274.2	245.5	276.1	229.6	248.3	309.9	199.8	232.0	250.2	
Wheat flour *	1.4	2.4	1.4	1.4	1.1	0.6	1.0	2.2	1.7	
Other cereals unmilled	16.7	25.2	18.4	20.0	17.3	15.3	17.7	14.7	13.0	
Other cereal preparations	52.1	50.6	49.7	48.1	46.2	46.7	43.1	45.9	43.2	
Meat and meat preparations	117.7	126.9	128.0	125.5	109.0	117.6	106.5	110.7	103.7	
Alcoholic beverages	82.0	76.3	72.3	68.2	70.7	67.2	61.6	61.0	61.6	
Other food, feed, beverages and tobacco	298.0	283.2	311.8	293.3	289.6	290.7	279.9	293.8	290.1	
Crude materials, inedible	1,755.1	1,794.0	1,733.0	1,707.0	1,847.9	1,802.7	1,765.6	1,630.0	1,650.3	
Rapeseed *	111.6	97.9	51.9	38.5	47.1	37.4	41.9	36.4	36.4	
Other crude vegetable products	81.7	62.2	67.7	57.0	58.0	61.1	52.4	62.0	52.6	
Iron ores, concentrates and scrap	75.4	73.0	94.9	90.3	80.6	107.7	77.4	50.5	77.2	
Copper ores, concentrates and scrap *	54.9	62.4	56.9	71.8	79.5	42.2	132.4	71.9	52.5	
Nickel ores, concentrates and scrap	43.7	52.1	50.2	57.1	101.2	56.7	52.8	68.8	23.8	
Zinc ores, concentrates and scrap	30.7	25.0	22.5	42.3	11.6	13.1	11.7	28.5	35.3	
Other ores, concentrates and scrap	91.2	68.5	82.0	79.6	80.7	80.8	56.3	95.6	117.2	
Crude petroleum *	512.5	580.5	499.5	510.8	601.3	529.0	556.6	477.8	482.0	
Natural gas	468.3	448.8	548.9	516.0	511.5	495.2	501.9	500.5	511.5	
Coal and other bituminous substances *	97.6	159.1	99.0	92.0	122.1	201.7	143.2	85.9	89.4	
Asbestos unmanufactured	22.9	19.3	17.2	16.7	15.8	16.2	17.2	20.1	19.8	
Other crude animal products	39.3	37.2	33.2	35.9	36.1	43.5	33.9	34.0	38.7	
Other crude wood products	24.6	27.5	26.9	24.6	33.6	41.3	22.2	41.3	34.9	
Other crude non-metallic minerals	30.8	32.7	38.9	35.5	36.9	38.6	32.1	30.9	44.5	
Other crude materials, inedible	70.0	47.8	43.2	38.8	32.0	38.3	33.8	25.8	34.6	
Fabricated materials, inedible	4,664.6	4,773.5	4,547.9	4,317.7	4,436.2	4,339.1	4,473.6	4,360.2	4,371.2	
Lumber	868.1	881.4	812.6	684.7	641.0	669.1	674.2	754.0	772.7	
Other wood fabricated materials	154.1	148.3	150.2	138.0	133.4	137.2	136.4	142.8	145.5	
Woodpulp and similar pulp	347.5	347.1	332.4	356.7	390.6	368.0	388.7	371.3	377.7	
Newsprint paper	419.3	385.9	401.7	411.2	447.9	434.6	480.6	439.4	456.9	
Other paper and paperboard	230.6	220.0	215.4	217.3	255.7	231.4	225.2	235.4	212.4	
Inorganic chemicals	128.0	103.4	102.9	104.7	103.4	95.2	97.4	94.2	93.5	
Organic chemicals	134.9	150.0	148.0	146.7	194.0	152.9	156.7	147.9	143.1	
Fertilizers and fertilizer materials	123.9	138.9	115.2	95.7	97.8	112.6	126.0	113.3	111.5	
Synthetic rubber and plastics	257.5	259.1	251.5	256.0	247.3	238.4	236.9	221.9	210.0	
Other chemical products	92.6	86.3	87.5	91.0	89.0	87.2	82.9	91.8	81.6	
Petroleum and coal products	257.6	380.5	287.1	331.9	317.7	319.2	427.6	292.3	302.9	
Primary iron and steel	19.2	24.7	39.4	18.4	17.8	19.7	17.2	37.2	24.5	
Steel bars, rods, plates, sheets	180.7	176.2	184.1	178.3	137.3	157.6	149.0	158.9	162.4	
Other iron and steel and alloys	92.2	89.1	97.5	93.0	88.3	84.2	61.9	75.9	79.2	
Aluminum including alloys	350.2	302.3	313.6	325.0	306.5	273.4	312.8	278.8	301.2	
Copper and alloys	83.9	103.7	111.0	100.1	100.7	94.0	92.8	102.4	103.8	
Nickel and alloys	71.5	54.1	57.6	62.3	71.7	86.3	72.6	70.2	74.6	
Precious metals and alloys *	204.8	331.2	251.2	132.8	241.4	224.8	202.9	185.4	174.2	
Zinc and alloys	62.3	53.2	51.8	52.0	54.1	56.9	47.0	53.0	60.3	
Other non-ferrous metals and alloys	23.5	19.4	25.9	26.1	27.4	26.9	20.0	34.6	28.7	
Metal fabricated basic products	171.2	171.5	172.5	161.1	152.8	149.2	152.5	150.2	144.1	
Electricity	97.3	75.5	71.7	72.5	65.1	67.9	61.9	61.4	64.9	
Textile fabricated materials	92.8	90.9	93.2	86.5	83.0	83.5	81.5	78.0	81.7	
Non-metallic mineral basic products	89.4	90.0	81.7	82.7	82.1	82.5	83.6	80.7	75.1	
Other fabricated materials	111.5	90.9	92.2	92.9	90.4	86.3	85.2	89.3	88.7	
End products, inedible	7,908.6	8,147.1	7,783.5	7,361.9	7,266.8	7,293.7	7,137.8	7,265.8	7,244.3	
Industrial machinery	600.6	632.1	586.7	606.8	574.8	545.4	567.8	543.1	521.4	
Agricultural machinery includ. tractors	81.5	90.5	83.6	83.6	78.8	81.5	67.3	73.0	68.3	
Passenger autos and chassis	2,256.2	2,500.3	2,230.3	2,097.7	1,961.2	1,974.3	1,845.8	1,933.7	2,067.6	
Trucks and other motor vehicles	923.5	1,018.8	1,027.6	827.2	899.2	928.3	936.6	1,035.2	1,011.0	
Motor vehicle pts incl. eng. & eng. pts.	1,116.8	971.0	1,005.7	1,031.8	967.0	991.3	994.1	1,035.8	979.1	
Television, telecommunication equipment	505.6	467.1	510.6	461.8	481.7	514.7	540.9	453.4	520.6	
Aircraft, engines, parts	368.8	465.4	417.4	409.1	405.3	405.0	354.5	362.4	344.9	
Other transportation equipment	288.5	196.8	191.1	194.7	186.1	200.8	214.3	220.4	196.4	
Office machines and equipment	462.9	528.4	413.5	379.1	509.8	460.8	449.8	435.2	428.1	
Other equipment and tools	603.4	598.3	592.4	576.8	545.1	535.5	533.9	563.2	501.9	
Other consumer goods	447.2	450.6	438.8	415.7	397.4	387.7	391.8	374.8	377.2	
Other end products, inedible	253.6	227.8	285.8	277.3	260.5	268.6	241.1	235.7	227.8	
Special transactions, trade	313.6	394.9	342.1	335.7	332.8	307.9	320.3	317.6	298.9	
Unallocated BOP adjustments *	-41.1	-38.9	-39.8	-38.3	-28.1	-42.9	-42.5	-40.4	-42.6	
Total	15,761.7	16,214.9	15,594.7	14,886.4	15,040.5	14,967.0	14,728.7	14,663.1	14,602.8	

* Series with no seasonality and, therefore, not seasonally adjusted.

Available on CANSIM (matrix 3685)

BASE DE LA BALANCE DES PAIEMENTS

1992				Annual - Annual			Groupe de marchandises
Feb. Fév.	Jan. Janv.	Dec. Déc.	Nov. Nov.	1992	1991	1990	
Millions de dollars							
114.8	127.1	132.1	119.0	1,275.4	902.0	880.5	Animaux vivants
952.7	961.7	912.8	936.5	12,070.4	10,580.9	10,659.3	Aliments, provendes, boissons et tabacs
184.4	213.7	198.1	192.6	2,487.7	2,455.3	2,623.4	Poisson et préparations de poisson
30.7	29.3	22.1	24.9	364.5	466.7	533.6	Orge *
216.5	208.2	211.0	247.6	3,800.3	3,181.8	3,209.0	Blé
0.8	1.0	1.7	1.7	32.6	37.9	43.7	Farine de blé *
14.0	11.8	13.4	11.6	179.7	184.0	149.0	Autres céréales, non moulues
45.4	45.6	40.1	43.1	458.5	376.7	334.2	Autres préparations céréalières
110.7	108.6	108.9	102.8	1,137.1	937.4	1,057.0	Viandes et préparations de viandes
65.7	66.5	63.9	65.5	762.7	684.7	652.0	Boissons alcooliques
284.5	277.0	253.6	246.7	2,847.3	2,256.4	2,057.4	Autres aliments, provendes, boissons et tabacs
1,464.5	1,630.7	1,668.6	1,707.2	19,548.6	18,638.2	19,718.8	Matières brutes, non comestibles
66.5	47.8	60.9	54.2	569.2	550.9	598.8	Graine de colza *
49.1	54.5	51.8	44.2	594.3	519.2	569.5	Autres produits végétaux bruts
60.2	66.4	66.5	67.9	926.0	1,013.2	1,037.5	Minerais, concentrés et déchets de fer
28.0	102.4	61.1	102.6	912.7	903.0	1,141.9	Minerais, concentrés et déchets de cuivre *
34.3	58.0	60.6	31.7	644.9	860.3	788.0	Minerais, concentrés et déchets de nickel
32.9	44.4	39.3	58.9	561.1	400.4	664.0	Minerais, concentrés et déchets de zinc
71.5	57.0	110.1	98.7	1,102.2	1,255.5	1,659.1	Autres minerais, concentrés, déchets métal.
424.3	482.4	522.4	507.1	5,950.6	5,881.9	5,686.8	Pétrole brut *
482.6	435.4	482.1	465.9	4,943.5	3,581.4	3,574.3	Gaz naturel
78.5	131.9	51.8	106.1	1,309.4	1,582.7	1,659.3	Charbon et substances bitumineuses brutes *
20.9	17.4	23.4	19.4	248.9	285.2	272.1	Amiante, non ouvré
30.6	32.1	28.9	33.7	377.0	372.0	480.8	Autres produits bruts d'origine animale
30.0	29.0	24.5	36.1	363.5	280.0	324.7	Autres matières en bois brutes
37.1	35.5	40.2	39.8	542.4	696.4	737.1	Autres minéraux non métalliques bruts
18.0	36.3	45.0	41.0	502.9	455.9	525.0	Autres matières brutes, non comestibles
4,318.8	4,498.5	4,330.1	4,433.6	47,498.9	44,245.3	46,656.3	Matières travaillées, non comestibles
693.5	687.7	658.6	643.4	6,303.7	4,968.1	5,210.2	Bois d'oeuvre
158.7	157.9	132.0	125.7	1,329.4	960.5	1,052.3	Autres demi-produits en bois
388.8	402.3	433.0	450.5	4,878.5	4,750.3	5,928.4	Pâte de bois et pâte similaire
424.8	458.7	458.2	455.8	4,872.5	5,341.1	5,451.2	Papier journal
210.0	219.9	233.5	215.7	2,465.9	2,161.3	2,162.9	Autre papier et carton
91.8	91.5	94.2	86.5	1,124.8	1,031.9	1,079.1	Produits chimiques inorganiques
144.8	150.7	138.3	165.5	1,736.7	1,736.5	2,056.0	Produits chimiques organiques
124.9	113.2	99.8	98.8	1,296.5	1,292.0	1,359.7	Engrais et matières fertilisantes
227.2	236.4	224.6	221.6	2,497.2	2,158.4	2,055.5	Caoutchouc synthétique et matières plastiques
87.8	90.5	72.0	78.8	908.2	698.1	611.3	Autres produits chimiques
304.5	289.1	255.8	264.2	2,973.3	3,343.8	3,280.3	Dérivés du pétrole et du charbon
27.0	19.9	22.5	23.7	251.5	224.6	312.4	Fer et acier primaires
170.6	215.1	191.8	172.4	1,834.8	1,561.1	1,334.0	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
101.7	88.4	79.9	75.0	821.1	896.8	821.4	Autres fer, acier et alliages
280.7	278.4	283.9	279.4	3,101.5	2,894.1	3,010.9	Aluminium, y compris alliages
105.0	104.0	100.8	104.8	1,202.6	1,145.8	1,096.0	Cuivre et alliages
74.5	65.1	70.8	73.9	1,026.9	1,110.8	1,159.4	Nickel et alliages
202.2	306.6	257.0	379.2	2,929.1	2,918.7	3,425.4	Métaux précieux et alliages *
61.1	66.8	68.2	66.0	802.3	728.8	858.5	Zinc et alliages
26.6	33.1	26.8	21.0	333.6	309.9	287.8	Autres métaux non ferreux et alliages
141.0	139.2	127.8	134.7	1,534.7	1,335.1	1,425.8	Ouvrages de base en métal
60.7	64.5	73.1	70.0	714.0	556.8	538.3	Electricité
79.4	79.8	76.4	72.6	851.8	721.6	635.0	Demi-produits en matières textiles
69.6	75.5	73.7	71.5	824.6	741.9	811.6	Produits minéraux non métalliques de base
81.9	84.2	77.6	83.0	883.2	677.4	693.0	Autres matières travaillées, non comestibles
6,983.6	6,917.9	6,668.5	6,502.0	73,023.1	64,172.7	65,599.5	Produits finis, non comestibles
525.5	508.2	412.4	505.3	5,453.0	5,104.7	5,122.4	Machinerie industrielle
62.4	69.4	59.8	64.8	682.5	638.5	918.1	Machinerie agricole, y compris tracteurs
1,786.7	1,684.0	1,756.7	1,593.4	17,790.6	16,367.2	16,196.1	Voitures particulières et châssis
946.9	887.6	919.6	873.6	10,131.3	7,795.4	8,168.3	Camions et autres véhicules moteurs
989.3	1,034.4	1,015.8	934.1	10,091.9	8,584.1	10,042.4	Pièces de véhic. auto. y compris mot. et pièces
514.8	515.4	470.9	423.8	5,701.0	5,533.1	5,140.6	Téléviseurs, équip. de télécom. & équip. con.
422.7	430.0	330.8	371.3	4,286.5	4,754.9	4,570.6	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
197.7	226.5	189.6	182.5	2,085.6	1,781.5	1,900.3	Autre matériel de transport
424.6	437.0	429.7	419.1	4,738.1	4,016.2	3,612.2	Machines et matériel de bureau
513.3	542.7	497.4	545.3	5,759.1	4,688.3	4,904.1	Autre matériel et outils
361.9	366.0	353.4	344.7	3,863.3	3,024.9	2,814.4	Autres biens de consommation
237.8	216.7	232.3	244.1	2,440.2	1,883.8	2,209.8	Autres produits finis, non comestibles
266.2	307.2	531.8	322.2	3,595.3	2,987.2	3,076.0	Transactions spéciales commerciales
-32.1	-38.3	-39.9	-39.0	-444.8	-429.6	-493.9	Ajustements de la B. des P. non distribués *
14,068.4	14,404.7	14,203.8	13,981.5	156,566.7	141,096.7	146,096.4	Total

* Séries sans composante saisonnière, conséquemment elles ne sont pas corrigées des variations saisonnières.

Disponible sur CANSIM (matrice 3685)

TABLE 7. EXPORTS, CURRENT WEIGHTED PRICE INDEXES, SEASONALLY ADJUSTED

Commodity Grouping	BALANCE OF PAYMENTS BASIS									
	1993									
	Nov. Nov.	Oct. Oct.	Sept. Sept.	Aug. Août	July Juil.	June Juin	May Mai	Apr. Avr.	March Mars	
	1986 = 100									
Live animals	143.6	146.3	150.5	147.2	136.8	128.0	120.1	118.0	124.5	
Food, feed, beverages and tobacco	108.1	107.2	104.3	107.1	105.0	106.8	106.0	108.0	103.2	
Fish and fish preparations	97.3	89.6	88.6	96.0	98.7	103.2	104.1	102.8	95.5	
Barley *	125.2	135.6	112.3	120.5	126.1	141.2	136.8	143.2	143.1	
Wheat *	114.3	120.7	110.7	109.9	105.6	105.0	102.3	109.0	105.3	
Wheat flour *	109.1	94.9	113.5	106.3	106.3	140.2	140.3	119.0	98.7	
Other cereals unmilled	83.0	114.2	109.8	125.9	122.4	110.6	115.1	104.6	118.4	
Other cereal preparations *	151.6	150.7	148.7	152.2	142.3	144.0	149.5	142.5	137.4	
Meat and meat preparations	106.7	109.0	110.9	110.0	101.9	103.7	104.5	106.1	103.5	
Alcoholic beverages *	133.6	128.7	123.1	122.4	115.2	117.8	113.8	115.5	111.2	
Other food, feed, beverages and tobacco *	101.9	100.4	100.5	102.3	101.9	101.3	101.0	103.9	99.7	
Crude materials, inedible	88.5	94.0	93.4	94.0	90.2	89.3	98.8	95.0	89.1	
Rapeseed *	122.1	107.3	119.3	126.3	120.9	102.3	119.5	119.4	102.1	
Other crude vegetable products *	129.5	126.2	126.6	117.8	117.9	107.1	114.9	118.2	115.2	
Iron ores, concentrates and scrap *	109.1	111.0	109.3	104.4	104.8	104.8	101.5	94.4	94.0	
Copper ores, concentrates and scrap *	120.8	118.3	134.3	127.0	120.4	122.3	136.4	131.5	136.9	
Nickel ores, concentrates and scrap *	94.5	95.5	91.7	92.8	88.6	99.5	99.2	94.9	108.5	
Zinc ores, concentrates and scrap	116.1	105.1	104.9	113.2	104.6	104.1	105.1	110.4	103.4	
Other ores, concentrates and scrap *	72.2	78.5	94.0	91.1	72.9	77.7	75.7	87.0	79.3	
Crude petroleum *	97.4	104.7	100.0	100.7	100.2	106.8	111.3	110.6	105.6	
Natural gas	75.5	79.5	85.9	84.3	78.8	76.3	88.4	83.7	78.4	
Coal and other bituminous substances *	83.2	91.2	90.0	87.5	94.4	86.1	94.0	89.6	93.2	
Asbestos unmanufactured *	116.6	121.4	119.5	117.8	121.8	123.3	115.3	121.8	117.4	
Other crude animal products	99.3	117.5	110.4	106.8	92.0	86.4	103.3	120.6	114.9	
Other crude wood products *	160.1	164.6	140.5	125.8	135.2	133.0	125.5	119.6	131.3	
Other crude non-metallic minerals *	48.2	53.2	41.7	58.0	48.8	50.9	52.3	41.9	40.7	
Other crude materials, inedible *	62.4	73.2	72.5	70.1	64.5	58.9	72.2	67.7	62.3	
Fabricated materials, inedible	104.8	108.2	107.0	105.6	103.4	103.9	103.8	106.3	105.7	
Lumber	139.2	161.1	149.9	143.6	132.5	134.3	147.0	163.7	158.2	
Other wood fabricated materials *	133.1	137.0	138.0	135.9	141.0	141.0	137.1	136.1	134.3	
Woodpulp and similar pulp *	91.6	89.6	92.7	94.8	94.8	96.8	96.3	95.7	95.7	
Newsprint paper *	88.5	89.2	88.2	89.4	88.9	89.1	91.0	91.3	88.8	
Other paper and paperboard *	110.6	112.4	114.3	112.3	108.4	105.8	111.5	105.6	103.2	
Inorganic chemicals *	79.3	106.6	85.4	81.4	93.1	79.5	78.6	84.3	80.0	
Organic chemicals *	117.6	104.9	115.3	116.4	105.2	118.1	115.3	109.4	111.1	
Fertilizers and fertilizer materials *	117.9	120.2	121.7	121.2	125.1	120.3	109.9	114.9	120.2	
Synthetic rubber and plastics *	95.8	93.3	91.5	90.7	87.0	91.5	88.4	90.1	90.2	
Other chemical products	123.5	121.9	123.0	124.8	117.8	120.1	114.9	112.4	114.8	
Petroleum and coal products	94.4	102.5	100.5	102.0	98.5	100.1	96.2	100.5	107.5	
Primary iron and steel *	147.1	155.0	146.0	163.0	148.2	126.4	137.0	122.6	133.8	
Steel bars, rods, plates, sheets *	93.4	94.8	91.2	91.4	88.8	87.1	86.1	85.8	84.1	
Other iron and steel and alloys *	109.6	111.1	110.4	108.1	105.7	102.4	102.9	103.0	101.0	
Aluminum including alloys	85.9	88.1	91.6	90.2	87.9	84.3	82.7	85.3	87.0	
Copper and alloys *	112.5	117.3	125.2	128.2	126.9	126.1	128.5	138.0	140.1	
Nickel and alloys *	122.5	120.2	126.4	139.7	141.6	139.6	141.9	140.5	137.7	
Precious metals and alloys *	91.9	93.8	90.2	87.6	95.4	91.6	92.2	80.1	78.5	
Zinc and alloys *	121.3	116.5	114.9	120.9	118.8	121.0	124.1	123.8	131.6	
Other non-ferrous metals and alloys *	118.5	113.2	116.8	117.6	120.1	115.9	122.4	118.5	126.9	
Metal fabricated basic products *	95.0	95.2	95.0	95.0	94.5	95.0	94.8	95.1	95.0	
Electricity	97.2	91.7	95.0	92.6	96.7	101.9	107.6	96.2	86.9	
Textile fabricated materials *	135.0	136.3	134.1	136.0	128.4	128.6	131.9	133.3	131.5	
Non-metallic mineral basic products *	110.0	107.8	108.9	106.1	105.0	101.9	110.8	104.9	95.9	
Other fabricated materials *	117.1	114.0	116.4	111.6	111.4	114.5	106.7	112.4	114.1	
End products, inedible	106.6	105.8	106.8	106.1	101.8	103.1	103.2	103.4	102.2	
Industrial machinery *	126.8	126.7	127.9	125.6	124.8	126.3	125.3	125.6	122.6	
Agricultural machinery incl. tractors	112.1	112.3	112.2	113.1	112.3	109.1	110.1	110.0	111.1	
Passenger autos and chassis *	118.2	117.5	117.1	113.8	108.9	110.7	109.7	111.0	108.0	
Trucks and other motor vehicles *	122.4	122.7	118.9	119.1	116.7	115.5	114.7	113.8	112.5	
Motor vehicle pts incl. eng. & eng. pts. *	105.6	105.9	105.3	105.0	103.9	103.9	103.9	103.4	103.0	
Television, telecommunication equipment *	114.0	112.8	112.9	114.3	112.2	112.8	112.8	114.2	112.4	
Aircraft, engines, parts	125.7	124.8	125.1	124.7	124.8	124.4	126.6	124.8	126.8	
Other transportation equipment *	106.8	106.5	105.1	104.0	104.1	102.8	105.0	106.5	103.4	
Office machines and equipment *	44.3	44.3	44.3	44.5	44.7	44.8	45.2	45.4	45.9	
Other equipment and tools *	122.9	120.9	121.5	121.1	120.4	122.4	122.1	122.1	120.0	
Other consumer goods	120.6	121.0	121.5	119.4	120.0	121.2	122.2	118.7	117.2	
Other end products, inedible *	106.1	108.2	101.1	103.5	104.9	103.2	104.0	96.6	95.7	
Special transactions, trade	103.9	105.3	105.2	104.7	101.1	101.9	103.1	103.6	101.7	
Unallocated BOP adjustments	103.9	105.3	105.2	104.7	101.1	101.9	103.1	103.6	101.7	
Total	103.9	105.3	105.2	104.7	101.1	101.9	103.1	103.6	101.7	

* Series with no seasonality and, therefore, not seasonally adjusted.

Available on CANSIM (matrix 3623)

BASE DE LA BALANCE DES PAIEMENTS

1992				Annual - Annual			Groupe de marchandises
Fév. Fév.	Jan. Janv.	Dec. Déc.	Nov. Nov.	1992	1991	1990	
1986 = 100							
129.9	124.2	124.5	119.9	114.9	100.0	99.2	Animaux vivants
108.4	105.8	106.8	103.1	97.8	88.0	100.1	Aliments, provendes, boissons et tabacs
107.2	110.9	115.5	110.1	102.5	98.2	97.8	Poisson et préparations de poisson
153.4	163.0	146.3	146.3	134.9	120.4	135.5	Orge *
109.8	100.1	100.5	97.5	90.7	71.6	97.3	Blé *
104.2	101.9	95.6	93.7	93.3	81.3	101.2	Farine de blé *
114.1	98.2	105.6	111.9	107.3	88.5	91.8	Autres céréales, non moulues
138.5	138.0	149.4	144.6	139.7	132.5	133.3	Autres préparations céréalières *
106.8	109.5	106.8	104.9	95.3	92.8	96.2	Viandes et préparations de viandes
107.7	115.0	122.7	117.8	109.8	102.4	99.9	Boissons alcooliques *
102.0	96.5	96.5	92.4	93.8	91.0	99.5	Autres aliments, provendes, boissons et tabacs *
88.6	90.1	91.2	95.5	89.6	90.6	98.8	Matières brutes, non comestibles
114.4	122.9	111.9	120.2	106.3	106.8	116.6	Graine de colza *
119.6	118.8	127.8	125.8	104.2	95.2	110.0	Autres produits végétaux bruts *
98.0	97.8	98.7	94.7	95.3	88.0	87.6	Minerais, concentrés et déchets de fer *
147.0	145.8	141.7	155.4	141.2	142.9	165.3	Minerais, concentrés et déchets de cuivre *
112.0	93.3	95.9	103.6	99.8	103.7	106.9	Minerais, concentrés et déchets de nickel *
106.8	118.9	116.2	117.9	122.9	122.4	166.6	Minerais, concentrés et déchets de zinc *
87.6	78.5	88.7	95.3	92.2	84.9	102.0	Autres minerais, concentrés, déchets métal. *
101.9	100.2	103.5	113.2	109.0	117.5	133.6	Pétrole brut *
72.7	72.3	77.0	75.9	69.2	63.3	67.1	Gaz naturel
95.6	95.5	98.7	94.8	90.2	88.2	92.2	Charbon et substances bitumineuses brutes *
122.2	122.2	116.5	117.2	118.5	118.3	113.9	Amiante, non ouvré *
116.4	108.8	99.7	98.5	98.1	96.4	100.7	Autres produits bruts d'origine animale
134.9	129.0	128.3	125.0	114.7	98.7	92.3	Autres matières en bois brutes *
48.0	47.4	49.4	49.9	52.2	65.3	64.5	Autres minéraux non métalliques bruts *
72.5	69.8	64.2	77.8	64.2	69.6	76.5	Autres matières brutes, non comestibles *
104.0	103.5	102.9	102.1	99.2	97.0	105.2	Matières travaillées, non comestibles
146.5	138.0	127.5	122.8	113.0	94.4	96.4	Bois d'oeuvre
134.8	121.5	119.0	128.5	120.6	106.7	106.0	Autres demi-produits en bois *
98.9	105.7	112.1	114.9	106.0	104.2	146.8	Pâte de bois et pâte similaire *
89.8	90.3	92.0	91.9	89.0	94.1	93.9	Papier journal *
102.6	106.3	104.1	106.2	102.3	102.0	109.0	Autre papier et carton *
80.0	86.1	95.9	89.6	90.6	78.5	80.2	Produits chimiques inorganiques *
108.9	110.5	108.4	110.6	107.5	114.7	110.0	Produits chimiques organiques *
122.3	121.0	125.6	118.6	115.7	112.7	110.5	Engrais et matières fertilisantes *
92.1	94.9	94.9	92.8	87.6	90.1	93.4	Caoutchouc synthétique et matières plastiques *
112.7	110.6	110.9	110.5	107.4	107.8	108.3	Autres produits chimiques
93.6	90.9	89.7	87.9	88.8	89.6	100.2	Dérivés du pétrole et du charbon
123.2	128.7	124.4	117.4	113.3	111.3	103.6	Fer et acier primaires *
84.6	84.8	81.0	84.2	80.7	83.2	87.9	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier *
107.7	105.4	100.6	99.5	98.5	107.5	101.3	Autres fer, acier et alliages *
89.5	90.6	87.2	86.0	87.6	89.3	107.7	Aluminium, y compris alliages
147.8	151.7	144.4	143.9	142.4	139.1	155.8	Cuivre et alliages *
141.7	137.4	134.5	142.2	146.5	154.4	160.2	Nickel et alliages *
75.3	80.8	81.7	84.6	80.5	79.0	85.6	Métaux précieux et alliages *
142.3	143.2	138.6	148.8	145.4	128.2	179.6	Zinc et alliages *
120.4	125.6	118.3	124.9	124.2	117.1	123.6	Autres métaux non ferreux et alliages *
95.6	97.4	96.4	97.1	95.9	96.0	97.8	Ouvrages de base en métal *
87.1	95.9	92.3	84.1	87.3	90.7	109.4	Electricité
135.4	132.1	127.8	119.1	117.5	111.8	108.7	Demi-produits en matières textiles *
99.9	93.1	102.3	102.4	99.5	95.8	97.6	Produits minéraux non métalliques de base *
114.5	114.8	113.3	110.9	101.6	94.9	97.1	Autres matières travaillées, non comestibles *
103.0	103.1	102.2	102.5	100.8	99.6	98.7	Produits finis, non comestibles
123.8	123.7	123.1	123.2	121.7	118.0	115.4	Machinerie industrielle *
112.3	110.8	109.9	109.6	110.4	109.4	109.4	Machinerie agricole, y compris tracteurs
110.6	111.4	110.0	109.7	104.9	97.4	93.5	Voitures particulières et châssis *
113.0	114.9	112.2	112.1	105.5	98.5	94.5	Camions et autres véhicules moteurs *
103.1	103.9	103.4	103.4	101.7	99.2	98.5	Pièces de véhic. auto. y compris mot. et pièces *
112.3	112.3	112.8	112.2	112.3	110.0	111.0	Téléviseurs, équip. de télécom. & équip. con. *
121.2	120.6	122.9	123.4	120.9	116.1	115.4	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
105.7	105.3	106.4	104.9	104.7	104.5	106.1	Autre matériel de transport *
46.5	47.0	47.5	47.7	49.3	58.4	63.1	Machines et matériel de bureau *
120.6	119.5	119.2	119.5	119.6	118.6	115.9	Autre matériel et outils *
118.0	115.7	116.9	118.6	116.7	116.5	113.9	Autres biens de consommation
95.3	96.5	95.4	94.2	97.3	99.9	98.8	Autres produits finis, non comestibles *
102.1	101.9	101.3	101.5	98.8	96.5	100.9	Transactions spéciales commerciales
102.1	101.9	101.4	101.6	98.6	96.6	100.8	Ajustements de la B. des P. non distribués
102.1	101.9	101.4	101.6	98.6	96.5	100.8	Total

* Séries sans composante saisonnière, conséquemment elles ne sont pas corrigées des variations saisonnières.

Disponible sur CANSIM (matrice 3623)

TABLE 8. EXPORTS, FIXED WEIGHTED VOLUME INDEXES, SEASONALLY ADJUSTED

BALANCE OF PAYMENTS BASIS

Commodity Grouping	1993									
	Nov. Nov.	Oct. Oct.	Sept. Sept.	Aug. Août	July Juil.	June Juin	May Mai	Apr. Avr.	March Mars	
1986 = 100										
Live animals	168.8	187.5	249.4	264.2	288.8	281.9	271.2	289.0	234.7	
Food, feed, beverages and tobacco	121.2	119.1	128.1	121.3	121.4	130.0	110.3	114.0	115.4	
Fish and fish preparations	102.1	115.2	119.0	113.9	111.7	106.9	97.4	100.3	98.1	
Barley *	36.9	28.5	27.3	80.8	49.0	83.4	52.2	44.4	22.8	
Wheat	100.4	85.1	104.4	87.4	98.4	123.5	81.7	89.1	99.4	
Wheat flour *	22.0	43.0	21.2	22.8	17.5	7.8	12.5	32.2	29.3	
Other cereals unmilled	221.0	242.7	184.5	175.0	155.6	152.6	169.6	154.5	120.9	
Other cereal preparations	131.9	128.8	128.2	121.3	124.5	124.4	110.7	123.5	120.8	
Meat and meat preparations	128.8	135.8	134.7	133.2	124.8	132.3	118.9	121.7	116.9	
Alcoholic beverages	137.7	132.9	131.7	125.1	137.7	128.0	121.4	118.5	124.3	
Other food, feed, beverages and tobacco	195.6	188.6	207.5	191.8	190.1	191.9	185.3	189.1	194.5	
Crude materials, inedible	154.3	148.6	144.4	141.4	159.4	157.1	139.1	133.6	144.2	
Rapeseed *	242.8	242.4	115.7	81.0	103.6	97.2	93.1	81.0	94.6	
Other crude vegetable products	159.1	124.3	134.9	122.1	124.0	144.0	115.0	132.4	115.3	
Iron ores, concentrates and scrap	72.9	69.5	91.6	91.3	81.2	108.5	80.5	56.5	86.7	
Copper ores, concentrates and scrap *	88.1	102.2	82.1	109.6	127.9	66.8	187.9	105.9	74.3	
Nickel ores, concentrates and scrap	121.0	143.0	143.4	161.3	299.2	149.3	139.4	189.9	57.4	
Zinc ores, concentrates and scrap	128.1	114.9	103.8	181.0	53.5	60.7	53.7	124.9	165.3	
Other ores, concentrates and scrap	90.2	62.4	62.3	62.4	79.1	74.3	53.1	78.5	105.5	
Crude petroleum *	167.3	176.3	158.8	161.3	190.8	157.5	159.0	137.3	145.1	
Natural gas	294.9	268.4	303.8	291.0	308.6	308.6	269.9	284.3	310.2	
Coal and other bituminous substances *	96.2	143.1	90.2	86.3	106.1	192.2	124.9	78.6	78.7	
Asbestos unmanufactured	83.9	67.7	61.3	60.4	55.4	56.0	63.5	70.5	71.9	
Other crude animal products	129.1	103.1	98.0	109.4	127.7	164.2	107.0	91.9	109.7	
Other crude wood products	61.4	66.7	76.4	78.0	99.0	123.8	70.6	137.8	105.9	
Other crude non-metallic minerals	53.4	51.4	78.0	51.2	63.2	63.4	51.3	61.6	91.5	
Other crude materials, inedible	682.4	397.0	362.3	336.8	302.0	396.0	284.6	231.7	338.0	
Fabricated materials, inedible	140.6	139.5	134.4	129.2	135.5	132.0	136.1	129.6	130.7	
Lumber	149.8	131.4	130.2	114.5	116.2	119.7	110.2	110.6	117.3	
Other wood fabricated materials	132.3	123.7	124.4	116.0	108.1	111.3	113.7	119.9	123.9	
Woodpulp and similar pulp	113.6	116.0	107.4	112.7	123.4	113.9	120.9	116.2	118.2	
Newsprint paper	97.4	89.0	93.7	94.6	103.6	100.3	108.6	99.0	105.8	
Other paper and paperboard	168.7	158.4	152.5	156.6	191.0	177.0	163.5	180.5	166.6	
Inorganic chemicals	150.7	90.6	115.2	120.1	103.7	111.8	115.7	104.3	109.1	
Organic chemicals	113.2	141.1	126.6	124.3	181.9	127.7	134.1	133.3	127.1	
Fertilizers and fertilizer materials	118.9	130.7	107.0	89.3	88.5	105.9	129.6	111.5	104.9	
Synthetic rubber and plastics	245.4	253.4	250.8	257.6	259.4	237.7	244.6	224.8	212.5	
Other chemical products	206.9	195.3	196.2	201.3	208.4	200.5	199.1	225.4	196.2	
Petroleum and coal products	153.5	208.9	160.7	183.1	181.5	179.4	250.1	163.7	158.6	
Primary iron and steel	63.7	77.7	131.6	55.2	58.6	76.0	61.4	147.8	89.4	
Steel bars, rods, plates, sheets	195.4	187.8	204.0	197.1	156.2	182.8	174.8	187.2	195.1	
Other iron and steel and alloys	105.1	100.3	110.4	107.6	104.5	102.8	75.2	92.1	98.0	
Aluminum including alloys	201.1	169.2	168.9	177.7	172.0	160.0	186.6	161.2	170.8	
Copper and alloys	122.2	145.0	145.4	128.1	130.1	122.3	118.4	121.6	121.5	
Nickel and alloys	120.1	92.6	93.8	91.8	104.1	127.2	105.2	102.8	111.5	
Precious metals and alloys *	109.3	173.1	136.6	74.3	124.1	120.3	107.9	113.5	108.8	
Zinc and alloys	137.4	122.1	120.6	115.1	121.8	125.6	101.3	114.4	122.4	
Other non-ferrous metals and alloys	107.7	93.4	120.6	120.8	124.0	126.4	89.0	158.8	123.0	
Metal fabricated basic products	220.5	220.4	222.2	207.5	197.8	192.2	196.9	193.2	185.6	
Electricity	110.6	90.9	83.3	86.5	74.3	73.7	63.5	70.5	82.5	
Textile fabricated materials	210.9	204.4	213.2	195.1	198.2	199.2	189.5	179.4	190.6	
Non-metallic mineral basic products	114.9	118.1	106.1	110.2	110.6	114.6	106.8	108.9	110.7	
Other fabricated materials	191.0	159.9	158.9	166.9	162.7	151.1	160.1	159.3	155.8	
End products, inedible	162.8	168.9	159.9	152.3	156.6	155.1	151.8	154.2	155.5	
Industrial machinery	140.5	148.0	136.1	143.3	136.6	128.1	134.4	128.3	126.2	
Agricultural machinery incl. tractors	160.9	178.5	165.1	163.8	155.4	165.4	135.3	147.0	136.2	
Passenger autos and chassis	137.1	152.8	136.8	132.4	129.3	128.1	120.8	125.1	137.5	
Trucks and other motor vehicles	160.5	176.7	183.9	147.8	163.9	171.0	173.7	193.5	191.2	
Motor vehicle pts incl. eng. & eng. pts.	132.8	115.1	119.9	123.4	116.8	119.8	120.1	125.7	119.3	
Television, telecommunication equipment	187.3	174.8	191.0	170.6	181.3	192.7	202.5	167.6	195.6	
Aircraft, engines, parts	107.2	136.3	122.0	119.9	118.7	119.0	102.4	106.1	99.4	
Other transportation equipment	186.0	127.2	125.1	128.9	123.0	134.4	140.5	142.4	130.7	
Office machines and equipment	592.9	676.8	529.6	483.4	647.1	583.6	564.7	543.9	529.2	
Other equipment and tools	161.7	163.0	160.6	156.9	149.1	144.1	144.0	151.9	137.8	
Other consumer goods	177.1	177.8	172.4	166.2	158.1	152.7	153.1	150.8	153.7	
Other end products, inedible	139.4	122.8	164.8	156.3	144.8	151.8	135.2	142.3	138.8	
Special transactions, trade	662.0	822.7	713.1	703.1	721.8	663.0	681.4	672.1	644.4	
Unallocated BOP adjustments	-33.6	-31.4	-32.2	-31.1	-23.6	-35.8	-35.1	-33.2	-35.6	
Total	151.3	153.6	147.8	141.8	148.4	146.5	142.5	141.1	143.2	

* Series with no seasonality and, therefore, not seasonally adjusted.

Available on CANSIM (matrix 3624)

BASE DE LA BALANCE DES PAIEMENTS

1992				Annual - Annual			Groupe de marchandises
Feb. Fév.	Jan. Janv.	Dec. Déc.	Nov. Nov.	1992	1991	1990	
1986 = 100							
253.0	292.9	303.7	284.1	264.9	215.2	211.8	Animaux vivants
107.0	110.6	104.1	110.6	125.2	122.0	108.0	Aliments, provendes, boissons et tabacs
80.8	90.5	80.6	82.2	95.0	97.8	105.0	Poisson et préparations de poisson
41.1	36.8	31.0	34.9	46.1	66.2	67.2	Orge *
82.5	87.0	87.8	106.3	146.1	154.9	114.9	Blé
13.1	17.7	29.8	31.8	50.0	66.8	61.9	Farine de blé *
134.9	132.3	139.2	113.9	153.6	190.7	148.8	Autres céréales, non moulues
125.9	126.7	102.9	114.3	105.0	91.0	80.2	Autres préparations céréalières
120.9	115.7	118.9	114.3	116.1	98.3	106.8	Viandes et préparations de viandes
137.0	129.7	116.9	124.8	129.8	125.0	122.1	Boissons alcooliques
186.5	192.0	175.8	178.6	169.2	138.2	115.2	Autres aliments, provendes, boissons et tabacs
128.7	140.9	142.4	139.2	141.5	133.5	129.4	Matières brutes, non comestibles
154.5	103.4	144.6	119.7	118.6	114.2	113.7	Graine de colza *
103.6	115.8	102.3	88.7	120.0	114.7	108.8	Autres produits végétaux bruts
64.8	71.7	71.1	75.7	85.5	101.3	104.2	Minerais, concentrés et déchets de fer
36.8	136.0	83.5	127.8	104.3	102.0	111.5	Minerais, concentrés et déchets de cuivre *
80.1	162.8	165.6	80.1	141.0	181.1	160.9	Minerais, concentrés et déchets de nickel
149.0	180.7	163.9	241.7	184.2	131.9	160.7	Minerais, concentrés et déchets de zinc
58.3	51.9	88.7	74.0	71.2	88.1	96.8	Autres minerais, concentrés, déchets métal.
132.4	153.1	160.5	142.4	144.6	132.6	112.7	Pétrole brut *
315.6	286.3	297.7	291.8	282.9	224.3	211.1	Gaz naturel
67.4	113.3	43.0	91.8	99.2	122.7	123.0	Charbon et substances bitumineuses brutes *
73.1	60.9	85.6	70.6	74.7	85.7	84.9	Amiante, non ouvré
85.8	96.2	94.4	111.6	104.4	104.9	129.7	Autres produits bruts d'origine animale
88.6	89.6	76.3	115.3	105.4	94.3	117.0	Autres matières en bois brutes
64.7	62.7	68.1	66.8	72.4	74.4	79.7	Autres minéraux non métalliques bruts
151.2	316.6	426.0	320.2	397.2	332.3	348.0	Autres matières brutes, non comestibles
131.2	137.3	133.0	137.2	126.1	120.1	116.8	Matières travaillées, non comestibles
113.7	119.7	124.1	125.9	111.7	105.4	108.2	Bois d'oeuvre
117.6	129.7	126.8	111.8	105.0	84.0	94.6	Autres demi-produits en bois
117.8	114.0	115.7	117.5	114.9	113.8	100.8	Pâte de bois et pâte similaire
97.3	104.5	102.4	102.0	93.8	97.3	99.6	Papier journal
165.6	167.4	181.5	164.4	162.6	143.0	133.9	Autre papier et carton
107.1	99.2	91.8	90.2	96.6	102.3	104.7	Produits chimiques inorganiques
131.2	134.5	125.9	147.6	132.8	124.5	153.7	Produits chimiques organiques
115.5	105.8	89.9	94.2	105.6	108.1	115.9	Engrais et matières fertilisantes
225.1	227.3	216.0	217.9	216.8	182.2	167.3	Caoutchouc synthétique et matières plastiques
215.0	225.9	179.2	196.7	194.5	149.0	129.8	Autres produits chimiques
183.1	179.0	160.5	169.1	157.0	175.0	153.5	Dérivés du pétrole et du charbon
107.0	75.4	88.2	98.3	90.2	82.0	122.5	Fer et acier primaires
203.7	256.3	239.3	207.0	191.4	158.0	127.8	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
118.1	104.8	99.3	94.3	86.9	86.9	84.5	Autres fer, acier et alliages
154.7	151.6	160.6	160.3	145.6	133.1	115.0	Aluminium, y compris alliages
116.5	112.5	114.5	119.4	115.4	112.6	96.1	Cuivre et alliages
108.1	97.5	108.3	107.0	120.2	123.4	124.1	Nickel et alliages
131.7	186.1	154.2	219.8	148.8	150.9	163.4	Métaux précieux et alliages *
114.7	124.7	131.5	118.5	123.0	126.7	106.5	Zinc et alliages
120.2	143.3	123.1	91.6	121.8	120.0	105.6	Autres métaux non ferreux et alliages
180.5	174.9	162.3	169.8	163.1	141.7	148.6	Ouvrages de base en métal
77.0	74.3	87.5	91.9	75.3	56.5	45.3	Electricité
179.8	185.3	183.2	186.9	185.2	164.9	149.3	Demi-produits en matières textiles
98.6	114.7	101.9	98.7	97.7	91.3	98.0	Produits minéraux non métalliques de base
143.4	147.0	137.4	150.1	145.3	119.3	119.3	Autres matières travaillées, non comestibles
148.8	147.2	143.1	139.2	132.5	117.8	121.6	Produits finis, non comestibles
125.9	121.9	99.4	121.6	110.8	107.0	109.8	Machinerie industrielle
123.0	138.6	120.4	131.0	114.1	107.7	154.9	Machinerie agricole, y compris tracteurs
116.0	108.6	114.7	104.3	101.5	100.6	103.7	Voitures particulières et châssis
178.3	164.3	174.4	165.8	170.2	140.3	153.2	Camions et autres véhicules moteurs
120.4	125.0	123.3	113.4	103.8	90.5	106.6	Pièces de véhic. auto. y compris mot. et pièces
193.6	193.8	176.2	159.6	178.6	176.9	162.9	Téléviseurs, équip. de télécom. & équip. con.
127.5	130.3	98.4	110.0	108.0	124.8	120.7	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
128.7	148.1	122.7	119.8	114.3	97.8	102.8	Autre matériel de transport
518.1	527.5	513.7	498.9	454.9	325.3	270.8	Machines et matériel de bureau
140.2	149.6	137.5	150.3	132.2	108.5	116.1	Autre matériel et outils
146.4	151.1	144.3	138.7	131.7	103.3	98.3	Autres biens de consommation
145.5	131.0	142.0	151.1	121.9	91.6	108.7	Autres produits finis, non comestibles
572.1	661.4	1,150.9	696.0	665.0	565.8	557.4	Transactions spéciales commerciales
-26.7	-31.9	-33.5	-32.6	-31.9	-31.5	-34.6	Ajustements de la B. des P. non distribués
137.5	141.0	139.7	137.2	132.0	121.5	120.4	Total

* Séries sans composante saisonnière, conséquemment elles ne sont pas corrigées des variations saisonnières.

Disponible sur CANSIM (matrice 3624)

TABLE 9. MERCHANDISE TRADE OF CANADA, CONSTANT DOLLARS AND LASPEYRES PRICE INDEXES IN CANADIAN DOLLARS, SEASONALLY ADJUSTED, BALANCE OF PAYMENTS BASIS

TABLEAU 9. COMMERCE DE MARCHANDISES DU CANADA, DOLLARS CONSTANTS ET INDICES DES PRIX LASPEYRES EN DOLLARS CANADIENS, CHIFFRES CORRIGÉS DES VARIATIONS SAISONNIÈRES, BASE DE LA BALANCE DES PAIEMENTS

	Constant(1986) dollars(1) Dollars constants(1986) (1)		Laspeyres price indexes in Canadian dollars(2) Indices des prix Laspeyres en dollars canadiens(2)					
			Variation(4)		1986=100.0		Variation(4)	
	Exports(3) Exportations(3)	Imports Importations	Exports(3) Exportations(3)	Imports Importations	Exports(3) Exportations(3)	Imports Importations	Exports(3) Exportations(3)	Imports Importations
	\$ millions		%				%	
1989	137,830	141,072	1.2	5.4	104.7	97.7	2.3	0.3
1990	144,885	140,977	5.1	-0.1	103.7	99.2	-0.9	1.5
1991	146,185	144,676	0.9	2.6	99.9	97.9	-3.7	-1.3
1992	158,810	153,943	8.6	6.4	102.7	102.1	2.8	4.2
1990								
Fourth Quarter	35,624	34,336	-3.0	-1.1	105.6	101.2	2.6	2.6
1991								
First Quarter	34,515	34,719	-3.1	1.1	102.2	99.0	-3.2	-2.2
Second Quarter	36,183	35,407	4.8	2.0	100.0	97.7	-2.2	-1.3
Third Quarter	38,076	37,338	5.2	5.5	98.7	97.5	-1.2	-0.2
Fourth Quarter	37,370	37,212	-1.9	-0.3	98.4	97.5	-0.3	0.0
1992								
First Quarter	38,239	37,468	2.3	0.7	100.1	99.7	1.7	2.3
Second Quarter	38,857	37,941	1.6	1.3	101.6	101.0	1.6	1.3
Third Quarter	40,103	39,177	3.2	3.3	102.8	101.9	1.2	0.9
Fourth Quarter	41,577	39,356	3.7	0.5	106.3	105.7	3.3	3.7
1993								
First Quarter	42,280	40,630	1.7	3.2	107.3	106.3	1.0	0.5
Second Quarter	43,125	41,950	2.0	3.2	108.0	107.3	0.6	1.0
Third Quarter	43,915	42,294	1.8	0.8	108.9	109.4	0.8	1.9
1992								
November	13,758	13,143	-0.4	3.0	106.3	106.0	0.3	1.2
December	14,007	13,449	1.8	2.3	106.3	106.5	0.0	0.5
1993								
January	14,140	13,005	0.9	-3.3	107.6	107.1	1.2	0.6
February	13,784	13,494	-2.5	3.8	107.2	106.1	-0.4	-0.9
March	14,356	14,131	4.1	4.7	107.2	105.7	0.0	-0.4
April	14,149	13,969	-1.4	-1.2	108.2	106.9	0.9	1.2
May	14,283	14,106	0.9	1.0	108.2	107.3	0.0	0.4
June	14,693	13,875	2.9	-1.6	107.4	107.9	-0.7	0.5
July	14,875	13,872	1.2	-0.0	107.9	108.0	0.5	0.2
August	14,218	14,126	-4.4	1.8	109.1	109.9	1.1	1.7
September	14,822	14,296	4.3	1.2	109.6	110.3	0.5	0.3
October	15,401	14,356	3.9	0.4	110.9	111.0	1.2	0.6
November	15,169	14,954	-1.5	4.2	110.3	110.1	-0.5	-0.8

1 -The Paasche current-weighted price index used to calculate constant dollars can be derived by dividing current values by the constant dollars.

-L'indice des prix à pondération courante (Paasche) qui sert à calculer le montant en dollars constants correspond au quotient obtenu en divisant les valeurs courantes par le montant en dollars constants.

2 -The Laspeyres price index uses fixed weights based on 1986 trade and therefore reflects changes in price only.

-L'indice des prix Laspeyres est établi à l'aide de facteurs de pondération fixes basés sur le commerce de 1986 et par conséquent, ne traduit que les variations des prix.

3 -Exports = domestic exports + re-exports.

-Exportations = exportations nationales + ré-exportations.

4 -Year-to-year, quarter-to-quarter, month-to-month.

-D'une année à l'autre, d'un trimestre à l'autre, d'un mois à l'autre.

Note: -Due to rounding monthly data may not add up to quarterly data and quarterly data may not add up to annual data.

-En raison de l'arrondissement, les données mensuelles peuvent ne pas correspondre aux données trimestrielles, et les données trimestrielles peuvent ne pas correspondre aux données annuelles.

... Figures not appropriate

... N'ayant pas lieu de figurer

Available on CANSIM (matrices 3622 & 3625) / Disponible sur CANSIM (matrices 3622 & 3625)

TABLE 10. LASPEYRES PRICE INDEXES IN FOREIGN CURRENCIES AND TRADE-WEIGHTED EXCHANGE RATE INDEXES, SEASONALLY ADJUSTED

TABLEAU 10. INDICES DES PRIX LASPEYRES EXPRIMÉS EN MONNAIES ÉTRANGÈRES ET INDICES DE TAUX DE CHANGE PONDÉRÉ, CHIFFRES CORRIGÉS DES VARIATIONS SAISONNIÈRES

Trade-weighted exchange rate indexes(1) Indices de taux de change pondéré(1)				Laspeyres price indexes in foreign currencies(2) Indices des prix exprimés en monnaies étrangères(2)				
1986=100.0		Variation(4)		1986=100.0		Variation(4)		
Exports(3) Exportations(3)	Imports Importations	Exports(3) Exportations(3)	Imports Importations	Exports(3) Exportations(3)	Imports Importations	Exports(3) Exportations(3)	Imports Importations	
%				%				
115.3	113.9	4.7	5.3	120.7	111.3	7.2	5.6	1989
116.3	114.4	0.9	0.4	120.6	113.5	-0.1	2.0	1990
118.2	116.1	1.6	1.5	118.0	113.7	-2.2	0.2	1991
111.6	104.9	-5.6	-9.6	114.6	111.6	-2.9	-1.8	1992
								1990
115.8	113.2	-1.4	-1.9	122.2	114.6	1.1	0.5	Quatrième trimestre
								1991
116.6	114.1	0.6	0.8	119.1	113.0	-2.5	-1.4	Premier trimestre
118.3	116.5	1.5	2.1	118.2	113.8	-0.8	0.7	Deuxième trimestre
118.8	117.0	0.4	0.4	117.3	114.1	-0.8	0.3	Troisième trimestre
119.0	116.7	0.2	-0.2	117.2	113.8	-0.1	-0.3	Quatrième trimestre
								1992
114.7	112.5	-3.6	-3.7	114.8	112.1	-2.0	-1.5	Premier trimestre
113.0	110.8	-1.4	-1.4	114.9	111.9	0.1	-0.2	Deuxième trimestre
111.7	109.0	-1.2	-1.7	114.8	111.1	-0.1	-0.7	Troisième trimestre
107.0	104.9	-4.2	-3.7	113.7	110.9	-1.0	-0.2	Quatrième trimestre
								1993
107.4	105.7	0.4	0.7	115.2	112.3	1.3	1.3	Premier trimestre
106.1	104.0	-1.2	-1.6	114.5	111.7	-0.6	-0.5	Deuxième trimestre
103.5	101.6	-2.4	-2.3	112.7	111.2	-1.6	-0.4	Troisième trimestre
								1992
106.7	104.7	-1.3	-0.9	113.4	111.0	-1.0	0.3	Novembre
106.2	104.3	-0.4	-0.4	113.0	111.1	-0.4	0.1	Décembre
								1993
106.0	104.3	-0.2	-0.1	114.0	111.7	0.9	0.5	Janvier
107.6	105.9	1.5	1.6	115.4	112.4	1.2	0.6	Février
108.6	106.8	0.9	0.8	116.4	112.9	0.9	0.4	Mars
106.8	104.8	-1.6	-1.9	115.6	112.0	-0.7	-0.8	Avril
106.0	103.9	-0.7	-0.8	114.7	111.5	-0.8	-0.4	Mai
105.4	103.4	-0.6	-0.5	113.2	111.5	-1.3	0.0	Juin
105.4	103.5	-0.0	0.2	113.7	111.9	0.4	0.4	Juillet
102.5	99.4	-2.8	-4.0	112.6	111.3	-1.0	-0.5	Août
101.9	100.0	-0.5	0.6	111.8	110.2	-0.7	-1.0	Septembre
101.7	99.9	-0.2	-0.1	112.8	110.8	0.9	0.5	Octobre
102.6	100.9	0.8	1.0	113.2	111.0	0.4	0.2	Novembre

1 -Trade-weighted exchange rate indexes are derived from 1986 merchandise trade of Canada with nine trading partners (Belgium, Denmark, France, Germany (F.R.), Italy, Japan, Netherlands, United Kingdom, United States) and their corresponding indexed exchange rates.

-Les indices de taux de change pondéré sont dérivés du commerce de marchandises du Canada de 1986 avec neuf partenaires commerciaux (Allemagne de l'Ouest, Belgique, Danemark, États-Unis, France, Italie, Japon, Pays-Bas, Royaume-Uni) et des taux de change indexés correspondants.

2 -The price indexes in foreign currencies are the product of fixed-weighted Canadian price indexes (Laspeyres, on a balance of payments basis) and trade-weighted exchange rate indexes.

-Les indices des prix exprimés en monnaies étrangères sont le produit des indices canadiens des prix à pondération fixe (Laspeyres, sur la base de la balance des paiements) et des indices de taux de change pondéré.

3 -Exports = domestic exports + re-exports.

-Exportations = exportations nationales + ré-exportations.

4 -Year-to-year, quarter-to-quarter, month-to-month.

-D'une année à l'autre, d'un trimestre à l'autre, d'un mois à l'autre.

Note: -An export price index expressed in foreign currencies lower than the index expressed in Canadian dollars, indicates that foreign buyers have more purchasing leverage. An import price index expressed in foreign currencies lower than the index expressed in Canadian dollars, indicates that Canadian buyers have less purchasing leverage.

-Un indice de prix à l'exportation exprimé en monnaies étrangères plus faible que l'indice exprimé en dollars canadiens indique un pouvoir d'achat accru pour les acheteurs étrangers. Un indice de prix à l'importation exprimé en monnaies étrangères plus faible que l'indice exprimé en dollars canadiens indique un pouvoir d'achat moindre pour les acheteurs canadiens.

... Figures not appropriate / N'ayant pas lieu de figurer

Customs Basis Imports

November 1993

Table

M-1	Imports from Principal Trading Areas
M-2	Imports by Country
M-3	Imports by Commodity
M-4	Imports by Province of clearance

Base douanière Importations

Novembre 1993

Tableau

M-1	Importations en provenance des marchés principaux
M-2	Importations par pays
M-3	Importations par catégories de marchandises
M-4	Importations par province de dédouanement

TABLE M-1. IMPORTS FROM PRINCIPAL TRADING AREAS
TABLEAU M-1. IMPORTATIONS EN PROVENANCE DES MARCHÉS PRINCIPAUX

Trading Area	Year	Live Animals	Food, Feed, Beverages, And Tobacco	Crude Materials, Inedible	Fabricated Materials, Inedible	End Products, Inedible	Special Transactions, Trade	Total Imports
Zone de commerce	Année	Animaux vivants	Aliments provendes, boissons et tabacs	Matières brutes, non comestibles	Matières travaillées, non comestibles	Produits finis, non comestibles	Transactions spéciales commerciales	Total importations
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
November - Novembre								
United States États-Unis	1991	14,141	391,670	250,215	1,446,459	5,127,778	179,388	7,409,653
	1992	17,289	453,625	263,584	1,739,228	5,900,270	208,283	8,582,281
	1993	24,209	525,128	305,453	1,985,549	7,207,382	226,640	10,274,364
Japan Japon	1991	7	12,641	398	58,602	813,513	9,217	894,381
	1992		15,890	386	51,200	705,974	7,367	780,819
	1993	8	17,307	593	72,312	860,521	4,889	955,632
EEC*86 CÉE*86	1991	787	106,081	149,637	238,114	767,844	21,457	1,283,922
	1992	171	114,362	120,681	300,835	634,020	22,263	1,192,335
	1993	957	132,904	181,313	371,429	703,798	41,389	1,431,792
Other OECD*86 Autres OCDE*86	1991	553	64,517	177,081	101,908	245,679	81,043	670,782
	1992	18	58,332	101,758	79,321	242,386	103,811	585,629
	1993	23	76,540	61,483	123,600	357,479	139,657	758,784
Other countries Autres pays	1991	88	166,788	272,651	243,295	879,823	9,885	1,572,533
	1992	61	183,933	193,107	246,804	1,035,476	10,866	1,670,251
	1993	210	189,747	223,440	273,460	1,350,564	8,442	2,045,866
All countries Tous les pays	1991	15,578	741,699	849,984	2,088,379	7,834,639	300,991	11,831,273
	1992	17,540	826,144	679,518	2,417,390	8,518,128	352,593	12,811,316
	1993	25,409	941,628	772,284	2,826,352	10,479,747	421,019	15,466,441
January to November - Janvier à novembre								
United States États-Unis	1991	124,811	4,252,358	2,520,597	16,366,334	54,944,478	1,968,008	80,176,589
	1992	127,045	4,733,135	2,743,999	18,100,269	60,716,015	2,171,483	88,591,948
	1993	149,059	5,468,978	3,162,272	21,282,112	72,017,256	2,308,438	104,388,118
Japan Japon	1991	19	35,986	4,284	688,232	8,682,292	94,931	9,505,747
	1992	38	40,221	5,163	656,814	9,178,941	86,953	9,968,133
	1993	76	43,003	6,660	735,706	8,955,435	58,371	9,799,254
EEC*86 CÉE*86	1991	2,319	1,023,654	1,612,345	2,877,613	7,842,945	214,155	13,573,033
	1992	1,734	1,067,156	1,369,948	2,997,259	7,686,016	229,802	13,351,918
	1993	2,482	1,095,621	1,453,928	3,400,208	7,292,465	210,064	13,454,771
Other OECD*86 Autres OCDE*86	1991	2,557	535,353	1,390,473	737,762	2,687,719	946,220	6,300,087
	1992	7,693	515,057	1,313,410	796,343	2,882,306	1,138,608	6,653,420
	1993	1,296	717,357	908,835	1,068,728	3,226,814	1,227,933	7,150,964
Other countries Autres pays	1991	1,780	1,766,544	1,804,700	2,451,447	9,793,361	111,469	15,929,304
	1992	963	1,788,010	1,920,691	2,517,473	11,044,962	114,253	17,386,354
	1993	1,238	1,906,774	2,668,147	2,890,507	13,260,800	97,704	20,825,173
All countries Tous les pays	1991	131,487	7,613,897	7,332,402	23,121,391	83,950,797	3,334,786	125,484,761
	1992	137,475	8,143,581	7,353,213	25,068,161	91,508,241	3,741,101	135,951,775
	1993	154,153	9,231,734	8,199,845	29,377,263	104,752,773	3,902,512	155,618,283

TABLE M-2. IMPORTS BY COUNTRY
TABLEAU M-2. IMPORTATIONS PAR PAYS

Country	November Novembre			January to November Janvier à novembre			Percentage Variation pourcentage		Pays
							Jan. to Nov. Janv. à nov.		
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92	
Thousands of dollars - Milliers de dollars									
North America									
Canada	204,293	209,436	324,173	2,161,182	2,545,332	2,939,540	17.7	15.4	Canada
Greenland	2	27	48	394	892	5,572	126.3	524.5	Groenland
St Pierre-Miq.	1	42	38	197	349	69	76.5	-80.0	St-Pierre-Miq.
United States	7,409,653	8,582,281	10,274,364	80,176,589	88,591,948	104,388,118	10.4	17.8	États-Unis
Total	7,613,950	8,791,788	10,598,625	82,338,363	91,138,522	107,333,300	10.6	17.7	Total
Western Europe									
United Kingdom	351,029	350,733	496,006	3,820,780	3,752,803	4,062,479	-1.7	8.2	Royaume-Uni
Gibraltar							...	-54.6	Gibraltar
Ireland	27,753	35,994	42,352	318,059	356,722	392,146	12.1	9.9	Irlande
Malta	157	292	1,823	1,752	2,246	9,373	28.1	317.2	Malte
Austria	27,448	28,935	32,770	262,257	280,453	319,415	6.9	13.8	Autriche
Belgium	39,608	43,097	42,023	399,502	396,733	461,984	-0.6	16.4	Belgique
Denmark	17,448	21,254	21,119	223,916	226,196	214,220	1.0	-5.2	Danemark
Finland	17,242	17,680	21,576	207,175	221,751	234,513	7.0	5.7	Finlande
France	237,832	182,443	170,331	2,437,577	2,529,228	2,113,156	3.7	-16.4	France
Germany	331,495	297,010	337,296	3,483,648	3,266,929	3,173,972	-6.2	-2.8	Allemagne
Greece	5,482	14,312	5,449	64,700	60,454	52,304	-6.5	-13.4	Grèce
Iceland	820	1,291	974	12,716	11,732	24,724	-7.7	110.7	Islande
Italy	167,175	139,645	196,921	1,655,243	1,614,373	1,752,935	-2.4	8.5	Italie
Luxembourg	2,091	2,069	1,870	18,471	18,317	24,922	-0.8	36.0	Luxembourg
Netherlands	53,882	49,247	62,698	562,306	553,992	602,209	-1.4	8.7	Pays-Bas
Norway	180,675	104,600	68,636	1,429,035	1,391,268	928,915	-2.6	-33.2	Norvège
Portugal	15,038	18,516	7,769	164,462	177,551	163,749	7.9	-7.7	Portugal
Spain	35,083	38,011	47,954	424,363	398,614	440,690	-6.0	10.5	Espagne
Sweden	65,175	65,633	91,573	736,621	712,877	793,278	-3.2	11.2	Suède
Switzerland	71,671	58,169	83,165	620,690	573,391	612,370	-7.6	6.7	Suisse
Total	1,647,112	1,468,937	1,732,314	16,843,283	16,545,640	16,377,362	-1.7	-1.0	Total
Other Europe									
Albania			1	11	3	15	-66.8	310.7	Albanie
Bulgaria	273	455	1,424	10,779	12,866	24,524	19.3	90.6	Bulgarie
Fr Czechoslovakia	5,675	3,784	1,977	61,646	56,613	52,220	-8.1	-7.7	Tchécoslovaquie an
Hungary	2,360	3,202	2,017	33,182	37,094	30,896	11.7	-16.7	Hongrie
Poland	7,634	3,980	4,868	59,706	52,596	54,360	-11.9	3.3	Pologne
Romania	2,113	2,607	6,098	22,136	28,329	39,507	27.9	39.4	Roumanie
Armenia						3	0.0	...	Arménie
Azerbaijan						14	0.0	...	Azerbaïdjan
Estonia			316			1,519	0.0	...	Estonie
Latvia			10			509	0.0	...	Lettonie
Lithuania			1,748			4,060	0.0	...	Lithuanie
Belarus			113			987	0.0	...	Bélarus
Ukraine			1,332			15,428	0.0	...	Ukraine
Former USSR	16,680	16,617		221,229	232,136		4.9	-100.0	URSS antérieure
Former Yugoslavia	5,227	4,858	5,446	67,400	52,247	53,172	-22.4	1.7	Yougoslavie antér.
Georgia			19			238	0.0	...	Géorgie
Kazakhstan			16			694	0.0	...	Kazakhstan
Kyrgyzstan						1,014	0.0	...	Kirghizistan
Moldova			93			2,176	0.0	...	Moldavie
Russia			22,535			385,995	0.0	...	Russie
Tajikistan						782	0.0	...	Tadjikistan
Turkmenistan							0.0	...	Turkménistan
Uzbekistan						76	0.0	...	Ouzbékistan
Total	39,966	35,505	48,023	476,095	471,887	668,197	-0.8	41.6	Total
Middle East									
Bahrain	200	91	118	2,087	3,087	1,708	47.9	-44.6	Bahreïn
Cyprus	4	90	1	723	1,200	955	65.9	-20.4	Chypre

...Percentage change exceeds 999 percent.

La variation en pourcentage excède 999 pourcent.

Available on CANSIM (matrix 3887) / Disponible sur CANSIM (matrice 3887)

TABLE M-2. IMPORTS BY COUNTRY
TABLEAU M-2. IMPORTATIONS PAR PAYS

Country	November Novembre			January to November Janvier à novembre			Percentage Variation pourcentage		Pays
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	Jan. to Nov.	92/91	
							Janv. à nov.	93/92	
Thousands of dollars - Milliers de dollars									
(Cont'd)									(Suite)
Middle East									Moyen-Orient
Qatar	536			3,232	2,882	31	-10.8	-98.9	Qatar
United Arab Emir.	872	316	315	23,418	3,394	5,817	-85.5	71.3	Émir. arabes unis
Ethiopia	234	286	379	5,559	4,255	5,176	-23.4	21.6	Éthiopie
Iran, Isla. Rep.	19,938	16,574	4,257	56,225	122,879	224,516	118.5	82.7	Iran, Rép. Islam.
Iraq				149	59		-60.1	-99.9	Irak
Israel	7,915	11,929	12,334	110,715	117,482	141,935	6.1	20.8	Israël
Jordan	9	5	2	277	612	101	120.7	-83.3	Jordanie
Kuwait		88	147	10	236	1,919	...	712.2	Koweït
Lebanon	331	379	414	3,807	4,137	4,075	8.6	-1.5	Liban
Libyan Arab. Jam.							-100.0	...	Libyenne, Jam. ar
Oman (Muscat)		66		3,179	544		-82.8	-99.9	Oman (Muscat)
Saudi Arabia	57,704	74,248	36,421	472,732	492,739	494,251	4.2	0.3	Arabie Saoudite
Somalia					2	66	...	...	Somalie
Yemen, Democratic	8,002			22,432			-100.0	0.0	Yémen dém.
Sudan				2,624	91	73	-96.5	-19.4	Soudan
Syrian Arab. Rep.	21	32	2	13,817	593	49,641	-95.7	...	Syrienne, Rép. ar
Turkey	8,116	7,133	7,405	61,244	62,161	76,554	1.4	23.1	Turquie
Egypt	628	643	995	10,993	10,738	93,006	-2.3	766.0	Égypte
Yemen		12,835	206	12,071	27,167	7,240	125.0	-73.3	Yémen
Total	104,515	124,724	63,004	805,304	854,269	1,107,072	6.0	29.5	Total
Other Africa									Autres pays d'Afr
Gambia				40	33	38	-15.6	12.5	Gambie
Ghana	321	451	404	8,136	4,697	12,292	-42.2	161.6	Ghana
Kenya	1,014	1,580	1,398	12,006	12,245	14,260	1.9	16.4	Kenya
Malawi	57	247	115	1,151	1,183	1,317	2.7	11.3	Malawi
Mauritius	367	295	765	4,182	13,411	8,127	220.6	-39.3	Maurice
Nigeria	106,084	47,282	44,673	471,210	428,046	649,473	-9.1	51.7	Nigéria
South Africa	17,745	11,433	13,706	120,428	128,531	122,980	6.7	-4.3	Afrique du Sud
Namibia	2	7,342	1,529	14,091	20,541	1,539	45.7	-92.5	Namibie
Zimbabwe	8	699	83	2,852	3,080	3,476	8.0	12.8	Zimbabwe
Sierra Leone	3,807	1,693	207	14,721	6,136	4,468	-58.3	-27.1	Sierra Leone
Tanzania, Un. Rep	172	326	79	1,383	2,705	2,089	95.5	-22.7	Tanzanie, Rép. un
Uganda	615	493	434	1,919	2,596	5,305	35.2	104.3	Ouganda
Zambia				4	6,049	51	...	-99.1	Zambie
Botswana	16			64	81	1	27.4	-98.6	Botswana
Lesotho	224		139	2,660	2,867	3,381	7.7	17.9	Lesotho
Swaziland	3,068	239	122	16,997	19,461	9,697	14.4	-50.1	Swaziland
St-Helena							626.9	-33.5	Sainte-Hélène
Br. Indian O. Ter							...	-100.0	Terr. Br. Oc. In.
Seychelles	4	1		45	376	45	727.8	-88.0	Seychelles
Algeria	16,628	14,336	23,347	60,474	78,124	204,747	29.1	162.0	Algérie
Angola		244		42,405	244	22,122	-99.4	...	Angola
Cameroon	152	24		7,428	1,621	274	-78.1	-83.0	Cameroon
Burundi	40			102	123	172	21.1	39.5	Burundi
Zaire	2,278	107	48	40,325	53,012	7,485	31.4	-85.8	Zaire
Central Af. Rep.			21	236		21	-100.0	...	Centrafr. Rép.
Congo	4,203	7		4,211	64	1	-98.4	-97.7	Congo
Mali	70	377	559	7,982	3,827	2,251	-52.0	-41.1	Mali
Niger	4,817	2,544	3	11,337	9,117	8,036	-19.5	-11.8	Niger
Rwanda				393	353	63	-10.2	-82.0	Rwanda
Burkina Faso		1	1	16	11	5	-26.9	-57.5	Burkina Faso
Reunion				10	15		45.1	-94.5	Réunion
Djibouti							811.9	-71.2	Djibouti
Comoros		479	1		479	39	...	-91.7	Comores
Gabon			9	51	436	44,387	745.8	...	Gabon
Bouvet Island							...	-100.0	Île Bouvet
Guinea	3,027	819	1,501	17,305	7,892	8,150	-54.3	3.2	Guinée
Côte-d'Ivoire	1,549	3,027	1,637	22,989	20,092	14,258	-12.6	-29.0	Côte-d'Ivoire
Liberia		130		17	1,268		...	-99.9	Libéria
Madagascar	2	4,545	582	1,231	5,947	7,117	383.0	19.6	Madagascar
Mauritania				4	5		11.0	-94.1	Mauritanie
Morocco	16,372	18,559	13,351	54,371	46,403	38,072	-14.6	-17.9	Maroc
Mozambique	98	20	26	12,237	6,095	7,516	-50.1	23.3	Mozambique
Cape Verde						72	0.0	...	Cap-Vert
Sao Tome Prn.							840.9	199.0	Sao Tomé Prn.

...Percentage change exceeds 999 percent.
La variation en pourcentage excède 999 pourcent.

Available on CANSIM (matrix 3887) / Disponible sur CANSIM (matrice 3887)

TABLE M-2. IMPORTS BY COUNTRY
TABLEAU M-2. IMPORTATIONS PAR PAYS

Country	November Novembre			January to November Janvier à novembre			Percentage Variation pourcentage		Pays
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	Jan. to Nov.	Janv. à nov.	
							92/91	93/92	
Thousands of dollars - Milliers de dollars									
(Cont'd)									(Suite)
Other Africa									Autres pays d'Afr
Senegal	65	258		3,654	4,823	7,861	31.9	62.9	Sénégal
Togo	3,316	1,739	3,832	25,631	33,383	28,032	30.2	-16.0	Togo
Tunisia	110	62	154	10,304	1,420	1,285	-86.2	-9.4	Tunisie
Total	186,247	119,375	108,742	994,621	926,814	1,240,526	-6.8	33.8	Total
Other Asia									Autre pays d'Asie
Bangladesh	2,464	2,371	2,894	30,417	38,147	51,544	25.4	35.1	Bangladesh
Sri Lanka	3,019	2,866	3,147	39,219	38,216	40,953	-2.5	7.1	Sri Lanka
Maldives	91			1,174	95	281	-91.8	194.9	Maldives
Hong Kong	89,794	93,138	99,460	948,995	1,053,815	1,107,882	11.0	5.1	Hong Kong
India	17,451	22,674	29,930	223,967	259,376	327,583	15.8	26.2	Inde
Malaysia	43,550	65,555	98,843	398,793	544,953	783,320	36.6	43.7	Malaisie
Brunei Darussalam		73		141	808	8,483	470.0	949.8	Brunei Darussalam
Pakistan	9,254	12,713	15,761	105,843	130,492	184,752	23.2	41.5	Pakistan
Singapore	52,154	64,642	84,301	544,161	585,626	707,289	7.6	20.7	Singapour
Afghanistan	27		4	239	210	122	-12.2	-41.9	Afghanistan
Bhutan							-100.0	0.0	Bhoutan
Myanmar			1,857	1,306	1,426	6,750	9.2	373.0	Myanmar
Cambodia	202	1,057		1,162	6,805	1,004	485.2	-85.2	Cambodge
Laos P. Dem. Rep.	64	71	91	736	2,969	1,316	303.1	-55.6	Laos, rép. dm p.
China, P. Rep.	157,274	208,765	279,321	1,725,318	2,272,635	2,875,253	31.7	26.5	Chine, Rép. pop.
Indonesia	17,264	24,190	37,061	202,183	369,282	408,673	82.6	10.6	Indonésie
Japan	894,381	780,819	955,632	9,505,747	9,968,133	9,799,254	4.8	-1.6	Japon
Korea, North					66	147	...	123.3	Corée du Nord
Korea, South	189,505	197,048	184,412	1,965,945	1,854,565	2,015,529	-5.6	8.6	Corée du Sud
Nepal	353	649	218	1,990	4,119	5,560	106.9	34.9	Népal
Philippines	17,123	23,528	29,260	195,705	250,709	355,670	28.1	41.8	Philippines
Macau	2,947	2,503	1,960	28,857	32,166	31,458	11.4	-2.1	Macao
Taiwan	187,148	211,592	228,923	2,050,019	2,256,714	2,412,230	10.0	6.8	Taiwan
Thailand	49,328	53,145	75,008	461,592	521,225	697,229	12.9	33.7	Thaïlande
Vietnam	735	1,092	3,974	12,486	14,814	23,704	18.6	60.0	Viêt-Nam
Total	1,734,139	1,768,500	2,132,067	18,446,007	20,207,374	21,845,996	9.5	8.1	Total
Oceania									Océanie
Cocos Islands							...	...	Îles des Cocos
Nauru	3			5	1		-79.5	-25.3	Nauru
Norfolk Island							-100.0	...	Île Norfolk
Papua, N.G.		79	406	137	488	2,404	255.9	392.4	Papouasie, N.-G.
Australia	84,219	79,543	112,483	625,534	661,475	977,646	5.7	47.7	Australie
Fiji	933	964	238	15,828	8,958	22,844	-43.4	155.0	Fidji
Tokelau				1,098	455	121	-58.5	-73.2	Tokélaou
Cook Islands							-11.1	38.7	Îles Cook
New Zealand	11,116	13,206	16,023	182,522	192,518	243,881	5.4	26.6	Nouvelle-Zélande
Solomon Islands	84		158	86	120	341	38.6	182.9	Îles Salomon
Kiribati							9.0	40.0	Kiribati
Pitcairn Island					65	4	...	-93.1	Île Pitcairn
Tonga							727.5	-23.2	Tonga
Western Samoa							...	63.0	Samoa occidentale
New Caledonia		9		146	14	35	-90.1	148.6	Nouv.-Calédonie
Fr. Polynesia	41	1		144	228	15	58.2	-93.1	Polynésie fr.
Guam	14	2		162	89	299	-44.6	233.5	Guam
American Samoa				88	17	31	-80.6	87.0	Samoa américaines
U.S. Outlying Is.		3	42	61	312	485	406.4	55.1	Îles éloigné É.U.
Total	96,414	93,811	129,353	825,818	864,746	1,248,116	4.7	44.3	Total
South America									Amérique du Sud
Guyana	2,879	4,029	18,401	27,193	33,731	136,329	24.0	304.1	Guyane
Argentina	9,204	7,272	8,704	122,052	105,922	108,719	-13.2	2.6	Argentine

...Percentage change exceeds 999 percent.
La variation en pourcentage excède 999 pourcent.

Available on CANSIM (matrix 3887) / Disponible sur CANSIM (matrice 3887)

TABLE M-2. IMPORTS BY COUNTRY
TABLEAU M-2. IMPORTATIONS PAR PAYS

Country	November Novembre			January to November Janvier à novembre			Percentage Variation pourcentage		Pays
							Jan. to Nov. Janv. à nov.		
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92	
Thousands of dollars - Milliers de dollars									
(Cont'd)									(Suite)
South America									Amérique du Sud
Bolivia	390	429	988	4,737	4,164	9,434	-12.0	126.5	Bolivia
Brazil	55,403	65,631	82,073	640,301	657,784	706,872	2.7	7.4	Brésil
Chile	6,424	9,953	7,674	171,186	181,821	190,729	6.2	4.8	Chili
Colombia	10,757	9,028	15,556	124,261	118,186	152,369	-4.8	28.9	Colombie
Ecuador	10,220	8,100	9,715	143,956	101,574	115,703	-29.4	13.9	Équateur
French Guiana				40			-99.8	167.3	Guyane française
Paraguay	25	28	35	139	631	1,030	353.9	63.0	Paraguay
Peru	6,718	3,706	6,698	61,949	89,070	60,272	43.7	-32.3	Pérou
Surinam				406	3	3	-99.2	25.6	Surinam
Uruguay	1,361	2,296	1,559	19,737	19,341	23,106	-2.0	19.4	Uruguay
Venezuela	49,293	16,267	47,479	448,061	309,530	327,702	-30.9	5.8	Venezuela
Total	152,679	126,744	198,887	1,764,024	1,621,762	1,832,274	-8.0	12.9	Total
Cent. Amer. Antil									Amér. cent. Antil
Bahamas	2,271	8,666	1,795	33,674	44,946	32,149	33.4	-28.4	Bahamas
Bermuda	2,007	7	10	6,129	19,528	4,341	218.6	-77.7	Bermudes
Belize	71	2	82	7,451	6,619	11,386	-11.1	71.9	Belize
Barbados	962	598	1,350	12,638	5,751	8,574	-54.4	49.0	Barbade
Br. Virgin Is.				16	12	3	-25.3	-72.1	Îles Vierges br.
Jamaica	6,514	18,984	18,041	141,258	152,231	164,175	7.7	7.8	Jamaïque
Cayman Islands	190	56	87	325	457	1,632	40.7	256.5	Îles Cayman
Turks Caicos Is.					2	1	...	-51.8	Î. Turks Caicos
Trinidad-Tobago	14,066	474	5,974	33,597	37,854	22,470	12.6	-40.6	Trinité-Tobago
Montserrat	1			59	122	16	104.3	-86.7	Montserrat
St. Kitts-Nevis			1	64	5	231	-91.6	...	St Kitts-Nevis
Antigua-Barbuda	88	11	11	199	394	340	97.5	-13.8	Antigua-Barbuda
Dominica	3	2	61	192	101	155	-47.0	52.7	Dominique
Grenada	69	25	44	422	321	289	-23.7	-10.1	Grenade
Saint Lucia	7	13	10	279	354	247	26.9	-30.1	Sainte-Lucie
St. Vincent Gren.	43	15	1	464	388	215	-16.3	-44.5	St-Vincent Gren.
Costa Rica	6,937	9,972	8,089	80,064	121,867	119,431	52.2	-1.9	Costa Rica
Cuba	16,905	10,003	9,695	142,872	234,520	165,229	64.1	-29.5	Cuba
Dominican Rep.	1,985	2,498	3,957	35,167	30,164	40,890	-14.2	35.5	Rép. Dominicaine
El Salvador	2,013	1,159	1,009	15,236	11,140	14,993	-26.8	34.5	El Salvador
Guadeloupe		95		9	214	31	...	-85.3	Guadeloupe
Martinique	20	12	6	52	111	131	112.1	18.6	Martinique
Guatemala	2,014	3,086	2,925	36,620	39,032	42,076	6.5	7.7	Guatemala
Haiti	1,668	11	14	11,249	812	887	-92.7	9.2	Haïti
Honduras	975	3,629	1,528	14,032	20,569	15,632	46.5	-24.0	Honduras
Mexico	194,184	217,584	398,490	2,339,675	2,542,032	3,289,591	8.6	29.4	Mexique
Neth. Antilles		4,727	113	26,006	15,504	6,787	-40.3	-56.2	Antilles néerl.
Nicaragua	3,193	118	1,685	39,830	30,003	15,777	-24.6	-47.4	Nicaragua
Panama	48	169	432	13,648	5,688	7,742	-58.3	36.1	Panama
Total	256,246	281,929	455,422	2,991,241	3,320,757	3,965,435	11.0	19.4	Total
All Countries	11,831,273	12,811,316	15,466,441	125,484,761	135,951,775	155,618,283	8.3	14.4	Tous les pays

...Percentage change exceeds 999 percent.

La variation en pourcentage excède 999 pourcent.

Available on CANSIM (matrix 3887) / Disponible sur CANSIM (matrice 3887)

TABLE M-3. IMPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU M-3. IMPORTATIONS PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

Commodity Category	November Novembre			January to November Janvier à novembre			Percentage Variation pourcentage	
							Jan. to Nov. Janv. à nov.	
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
Live animals	15,578	17,540	25,409	131,487	137,475	154,153	4.5	12.1
Food, feed, beverages and tobacco	741,699	826,144	941,628	7,613,897	8,143,581	9,231,734	6.9	13.3
Meat and fish	131,673	150,516	170,084	1,480,617	1,506,318	1,842,188	1.7	22.2
Meat, fresh, chilled or frozen	63,234	64,167	63,815	732,027	736,832	843,517	0.6	14.4
Other meat and meat preparations	6,259	6,948	9,126	60,998	69,497	82,714	13.9	19.0
Fish and marine animals	62,178	79,400	97,143	687,591	699,988	915,956	1.8	30.8
Fruits and vegetables	270,367	294,919	315,898	2,822,790	2,950,988	3,196,641	4.5	8.3
Bananas and plantains, fresh	15,385	14,152	16,878	192,540	189,620	202,460	-1.5	6.7
Grapes, fresh	12,222	11,394	15,620	206,027	183,303	218,557	-11.0	19.2
Oranges, mandarines, tangerines, fresh	42,526	55,747	52,753	174,866	179,876	188,112	2.8	4.5
Other fresh fruits and berries	30,136	29,103	33,062	535,744	529,525	550,655	-1.1	3.9
Fruits, dried or dehydrated	10,676	10,630	11,820	94,278	92,043	103,559	-2.3	12.5
Orange juice and concentrates	17,308	17,517	15,760	171,290	191,259	163,500	11.6	-14.6
Other fruit juices and concentrates	11,831	12,166	12,867	114,682	142,346	139,328	24.1	-2.1
Fruits and products, canned	8,475	8,755	8,419	88,621	96,921	88,755	9.3	-8.4
Other fruits and fruit preparations	7,769	9,409	8,446	88,423	96,877	97,263	9.5	0.3
Nuts, except oil nuts	25,358	23,036	27,739	152,469	158,654	187,382	4.0	18.1
Tomatoes fresh	8,609	14,104	13,755	112,314	135,000	129,211	20.1	-4.2
Other fresh vegetables	51,274	55,172	60,151	583,577	604,744	726,701	3.6	20.1
Other vegetables & vegetable prep.	28,793	33,727	38,621	307,953	350,816	401,352	13.9	14.4
Other food, feed, beverages and tobacco	339,659	380,708	455,645	3,310,489	3,686,274	4,192,904	11.3	13.7
Dairy produce, eggs and honey	19,276	20,149	27,911	179,463	191,926	221,377	6.9	15.3
Corn (maize), shelled	6,287	11,465	8,726	66,060	100,771	145,943	52.5	44.8
Other cereals & cereal preparations	47,198	55,582	65,395	435,663	519,329	577,723	19.2	11.2
Raw sugar	33,754	22,603	35,738	194,240	208,638	254,100	7.4	21.7
Refined sugar, molasses and syrups	9,604	9,309	13,017	136,988	109,820	128,701	-19.8	17.1
Sugar preparations & confectionery	25,614	31,637	34,789	255,803	310,342	306,978	21.3	-1.0
Cocoa and chocolate	10,842	13,295	15,619	117,442	144,076	162,787	22.6	12.9
Coffee	25,683	24,517	32,612	294,609	264,083	297,615	-10.3	12.6
Tea	6,808	7,685	7,816	69,263	74,095	81,659	6.9	10.2
Other foods and materials for foods	55,478	66,078	75,324	532,119	627,482	788,644	17.9	25.6
Oil seed cake and meal	10,964	14,296	23,036	147,632	138,481	173,026	-6.1	24.9
Other fodder and feed	25,662	28,835	34,376	227,103	276,920	317,205	21.9	14.5
Distilled alcoholic beverages	19,990	23,881	25,609	175,036	194,012	189,751	10.8	-2.1
Other beverages	39,021	45,663	51,499	450,672	478,874	490,281	6.2	2.3
Tobacco	3,469	5,707	4,170	28,387	47,418	57,109	67.0	20.4
Crude materials, inedible	849,984	679,518	772,284	7,332,402	7,353,213	8,199,845	0.2	11.5
Metal ores, concentrates and scrap	137,044	136,358	181,965	1,314,070	1,524,910	1,808,651	16.0	18.6
Iron ores and concentrates	12,388	18,428	23,849	178,532	202,756	191,892	13.5	-5.3
Scrap iron and steel	7,260	13,864	19,830	97,452	133,722	192,291	37.2	43.7
Aluminum ores, concentrates & scrap	17,510	15,904	18,767	155,949	155,499	158,396	-0.2	1.8
Other metals in ores, conc. and scrap	99,885	88,161	119,518	882,136	1,032,931	1,266,070	17.0	22.5
Other crude materials, inedible	712,940	543,160	590,318	6,018,331	5,828,303	6,391,194	-3.1	9.6
Fur skins, undressed	316	597	1,394	35,927	38,138	41,753	6.1	9.4
Other crude animal products	5,866	9,617	11,986	69,347	86,458	107,260	24.6	24.0
Soya beans	874	704	307	35,138	18,335	73,507	-47.8	300.8
Other oil seeds, oil nuts, oil kernels	13,408	13,385	11,231	109,998	107,426	119,706	-2.3	11.4
Rubber and allied gums, natural	6,549	9,482	12,377	75,525	89,956	106,278	19.1	18.1
Other crude vegetable products	15,392	17,865	22,010	243,464	273,314	297,970	12.2	9.0
Crude wood materials	22,053	25,327	24,973	229,842	227,126	261,888	-1.1	15.3
Wool and fine animal hair	848	1,533	1,799	23,526	23,696	22,556	0.7	-4.8
Cotton	7,893	5,696	8,178	86,338	73,813	81,820	-14.5	10.8
Man-made fibres	11,358	11,000	19,116	98,919	106,689	163,486	7.8	53.2
Other textile fibres	131	123	110	1,729	2,514	1,634	45.3	-34.9
Coal	68,176	55,418	47,644	430,292	523,996	383,220	21.7	-26.8
Crude petroleum	515,534	334,865	367,947	4,095,227	3,710,981	4,114,845	-9.3	10.8
Other crude bituminous substances	2,485	6,395	3,884	53,065	63,960	59,837	20.5	-6.4
Abrasives, natural	1,409	1,881	2,125	18,816	20,156	21,286	7.1	5.6
Phosphate rock	3,373	1,498	3,283	27,333	30,810	31,802	12.7	3.2
Other crude non-metallic minerals	26,326	33,249	35,222	264,029	283,307	320,093	7.3	12.9
Other waste and scrap materials	10,942	14,517	16,725	119,808	147,619	182,246	23.2	23.4

...Percentage change exceeds 999 percent.

Available on CANSIM (matrices 3888 to 3913)

TABLE M-3. IMPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU M-3. IMPORTATIONS PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

January to November		1993	Janvier à novembre		
United States	Japan	EEC*86	Other OECD*86	Other Countries	
États-Unis	Japon	CÉE*86	Autres OCE*86	Autres Pays	Catégorie de marchandises
Thousands of dollars - Milliers de dollars					
149,059	76	2,482	1,296	1,238	Animaux vivants
5,468,978	43,003	1,095,621	717,357	1,906,774	Aliments, provendes, boissons et tabacs
974,651	8,765	46,951	358,583	453,237	Viandes et poissons
513,311		16,221	310,632	3,352	Viandes fraîches, réfrigérées ou cong.
66,494		2,977	3,450	9,791	Autres viandes & prép. de viandes
394,845	8,765	27,752	44,499	440,093	Poisson et animaux marins
2,145,875	17,190	153,018	86,414	794,141	Fruits et légumes
95		1	19	202,345	Bananes & bananes des antilles, fr.
140,720		3,044	486	74,305	Raisins frais
117,214	13,202	10,081	3,125	44,488	Oranges, mandarines, tangerines, fr.
417,017	612	7,023	20,000	106,001	Autres fruits frais et baies
60,171	11	2,223	29,699	11,452	Fruits séchés ou déshydratés
89,303		111		73,885	Jus d'orange et concentrés
88,004	53	21,273	4,902	25,093	Autres jus de fruits et concentrés
26,771	238	17,539	10,036	34,169	Fruits et produits en boîtes
46,773	107	24,728	6,495	19,157	Aut. fruits & prép. à base de fruits
111,976	99	4,460	3,100	67,745	Noix, sauf noix oléagineuses
113,213		3,235	9	12,752	Tomates fraîches
645,759	37	20,292	1,700	58,911	Autres légumes frais
288,853	2,828	39,002	6,836	63,832	Aut. légumes & prép. à base de lég.
2,348,451	17,047	895,651	272,358	659,395	Aut. alim., provendes, boissons & tabacs
86,301	91	84,062	38,663	12,258	Produits laitiers, oeufs et miel
145,155		341	115	331	Blé d'inde (maïs), égrené
442,695	4,475	73,386	3,849	53,317	Autres céréales & prép. céréalières
370		69	170,826	82,833	Sucre brut
110,110	14	11,654	253	6,667	Sucre raffiné, mélasse et sirops
183,031	736	92,615	11,367	19,226	Prép. à base de sucre et confiserie
49,963		39,963	1,637	71,222	Cacao et chocolat
88,485	14	15,742	609	192,764	Café
19,404	686	40,369	23	21,175	Thé
609,333	6,781	88,404	16,226	67,898	Autres aliments & mat. pour aliments
172,963	16	1		44	Tourteaux et farine oléagineux
280,938	1,297	5,138	292	29,539	Autres fourrages et provendes
17,354	73	126,368	7,717	38,236	Boissons alcooliques distillées
125,783	2,731	300,995	19,803	40,967	Autres boissons
16,559	128	16,537	971	22,913	Tabac
3,162,272	6,660	1,453,928	908,835	2,668,147	Matières brutes, non comestibles
1,358,976	6	82,080	61,014	306,573	Minerais, concentrés & déchets métallif.
178,297				13,595	Minerais et concentrés de fer
191,324		124	147	694	Déchets de fer et d'acier
64,994		3,676	8,800	80,925	Minerais, conc. & déchets d'aluminium
924,359	6	78,278	52,066	211,358	Autres minerais, conc. et déchets métal.
1,803,296	6,654	1,371,848	847,821	2,361,574	Autres matières brutes, non comestibles
29,457	24	5,923	4,964	1,384	Pelletieries non apprêtées
80,384	110	7,391	14,622	4,751	Autres produits bruts d'origine animale
73,324	36			145	Fèves de soya
63,252	34	12,969	1,270	42,179	Autres graines, noix, amandes oléagin.
4,871		45	62	101,298	Caoutchouc naturel & gommes connexes
183,902	2,392	52,550	2,855	56,270	Autres produits végétaux bruts
261,445		19		423	Matières en bois brut
5,958		5,910	5,218	5,468	Laine & poils fins, d'origine animale
79,527		320	68	1,903	Coton
131,356	3,766	11,699	2,592	14,070	Fibres artificielles
985		20	95	533	Autres fibres textiles
367,097		2		16,121	Charbon
19,069		1,243,404	808,541	2,043,829	Pétrole brut
57,119		2,263	397	56	Autres subst. bitumineuses brutes
15,968		3,723	555	739	Abrasifs naturels
8,076				23,725	Roche phosphatée
244,023	264	23,639	3,652	48,513	Autres minéraux non métal. bruts
177,474	24	1,963	2,623	159	Autres déchets et matières de rebut

... La variation en pourcentage excède 999 pourcent

Disponible sur CANSIM (matrices 3888 à 3913)

TABLE M-3. IMPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU M-3. IMPORTATIONS PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

Commodity Category	November Novembre			January to November Janvier à novembre			Percentage Variation pourcentage	
							Jan. to Nov. Janv. à nov.	
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
Fabricated materials, inedible	2,088,379	2,417,390	2,826,352	23,121,391	25,068,161	29,377,263	8.4	17.1
Wood and paper	189,841	211,163	241,936	2,152,090	2,350,098	2,614,128	9.2	11.2
Lumber	28,644	29,784	39,476	335,506	365,905	419,336	9.0	14.6
Veneer	3,562	4,409	4,526	35,946	40,293	50,744	12.0	25.9
Plywood and wood building boards	11,214	10,787	13,932	117,851	123,390	158,224	4.6	28.2
Other wood fabricated materials	25,700	29,192	34,008	258,046	335,855	380,026	30.1	13.1
Wood pulp and similar pulp	12,799	19,271	14,891	154,312	189,142	168,752	22.5	-10.7
Paper and paperboard	107,920	117,718	135,100	1,250,426	1,295,511	1,437,045	3.6	10.9
Textiles	193,990	211,400	237,222	1,943,067	2,175,616	2,562,571	11.9	17.7
Cotton yarn and thread	7,633	7,387	8,074	73,524	78,159	106,848	6.3	36.7
Man-made fibre yarn and thread	29,954	34,711	37,546	288,851	332,029	379,619	14.9	14.3
Other yarn and thread	10,307	10,686	13,030	109,393	111,876	140,002	2.2	25.1
Cordage, twine and rope	2,181	1,690	1,714	39,937	38,057	41,573	-4.7	9.2
Broad woven fabrics, wool and hair	9,228	10,266	11,303	88,760	112,161	119,785	26.3	6.7
Broad woven fabrics, cotton	25,125	23,857	25,046	233,787	252,808	297,191	8.1	17.5
Broad woven fabrics, man-made	25,265	25,503	27,845	261,755	262,896	293,069	0.4	11.4
Broad woven fabrics, mixed fibres	22,889	28,371	29,511	230,593	262,539	328,462	13.8	25.1
Other broad woven fabrics	6,205	6,097	7,214	54,883	55,673	60,319	1.4	8.3
Coated or impregnated fabrics	17,456	21,956	24,996	170,560	222,708	266,349	30.5	19.5
Other textile fabricated materials	37,743	40,857	50,937	391,020	446,706	529,350	14.2	18.5
Chemicals	689,544	785,992	989,362	7,743,561	8,527,862	10,224,409	10.1	19.8
Inorganic chemicals	101,366	128,417	134,470	1,226,709	1,193,348	1,416,781	-2.7	18.7
Organic chemicals	166,510	182,927	258,768	1,856,116	2,006,827	2,410,280	8.1	20.1
Fertilizers & fertilizer materials	25,886	23,717	25,783	204,844	213,937	256,516	4.4	19.9
Synthetic and reclaimed rubber	21,620	27,009	32,116	238,729	275,592	316,778	15.4	14.9
Plastics materials, not shaped	135,468	164,447	212,715	1,451,098	1,694,365	2,084,101	16.7	23.0
Plastic film and sheet	44,794	47,461	59,917	493,028	534,944	619,008	8.5	15.7
Other plastics basic shapes & forms	40,858	45,359	55,320	431,171	501,203	574,268	16.2	14.5
Dyestuffs, except dyeing extracts	10,514	10,069	11,078	95,648	101,713	118,447	6.3	16.4
Pigments, lakes and toners	12,806	16,382	21,576	136,602	182,792	239,409	33.8	30.9
Paints and related products	24,176	29,774	37,866	295,827	344,524	432,228	16.4	25.4
Other chemical products	105,542	110,425	139,748	1,313,785	1,478,610	1,756,587	12.5	18.7
Iron and steel	202,524	200,312	299,638	2,201,751	2,088,870	2,625,752	-5.1	25.7
Bars and rods, steel	26,067	27,111	37,410	265,213	265,320	349,053	0.0	31.5
Plate, sheet and strip, steel	84,449	87,195	106,043	954,748	919,828	1,087,737	-3.6	18.2
Struct. shapes, steel and sheet piling	8,262	7,261	10,530	109,860	80,003	102,838	-27.1	28.5
Pipes and tubes, iron and steel	31,494	26,539	45,629	456,879	374,020	426,514	-18.1	14.0
Wire and wire rope, iron and steel	12,265	13,317	16,993	132,941	143,069	171,867	7.6	20.1
Other iron, steel and alloys	39,985	38,887	83,031	282,108	306,627	487,741	8.6	59.0
Non-ferrous metals	175,373	217,752	234,739	2,043,815	2,240,103	2,626,588	9.6	17.2
Aluminum, including alloys	75,173	83,323	116,771	992,723	1,045,433	1,139,486	5.3	8.9
Copper and alloys	27,115	30,290	37,437	276,927	333,163	375,340	20.3	12.6
Nickel and alloys	8,757	4,103	15,162	129,248	59,452	108,689	-54.0	82.8
Precious metals, including alloys	48,288	85,212	46,640	429,620	613,642	800,170	42.8	30.3
Tin, including alloys	1,300	2,212	2,299	20,510	24,305	28,936	18.5	19.0
Other non-ferrous metals and alloys	14,758	12,609	16,426	194,783	164,105	175,964	-15.7	6.0
Other fabricated materials, inedible	637,105	790,769	823,452	7,037,104	7,685,608	8,723,813	9.2	13.5
Leather and leather fabricated mat.	19,971	21,705	21,528	203,781	206,318	227,606	1.2	10.3
Rubber fabricated materials	29,804	32,859	46,147	344,145	381,136	477,601	10.7	25.3
Veg. oils & fats, exc. essential oils	7,890	13,999	17,040	81,285	113,554	128,474	39.6	13.1
Oth. oils, fats, waxes, extracts, deriv.	15,068	16,996	20,257	172,480	189,342	229,298	9.7	21.1
Fuel oil	61,502	85,002	44,557	464,298	443,811	382,040	-4.4	-13.9
Lubricating oils and greases	12,331	13,598	18,545	138,351	154,608	188,050	11.7	21.6
Coke of petroleum and coal	17,172	21,350	18,824	141,579	135,777	163,201	-4.0	20.1
Other petroleum and coal products	53,929	92,744	71,362	719,894	790,609	932,719	9.8	17.9
Bolts, nuts and screws	37,666	39,158	50,125	398,698	439,105	523,132	10.1	19.1
Other basic hardware	54,871	70,712	79,747	594,584	716,028	863,324	20.4	20.5
Chain	5,558	5,877	8,080	62,884	65,845	88,652	4.7	34.6
Valves	53,713	61,771	75,497	642,834	668,310	757,728	3.9	13.5
Pipe fittings	20,278	20,998	27,747	256,293	228,312	281,131	-10.9	23.1
Other metal fabricated basic prod.	77,298	101,591	104,663	882,200	1,049,183	1,153,556	18.9	9.9
Clay bricks, clay tiles & refract.	27,185	27,632	29,850	299,609	301,810	314,311	0.7	4.1
Sheet and plate glass	4,771	4,172	5,063	61,226	50,888	54,587	-16.8	7.2
Other glass basic products	22,040	25,554	29,145	234,466	250,821	279,281	6.9	11.3

...Percentage change exceeds 999 percent.

Available on CANSIM (matrices 3888 to 3913)

TABLE M-3. IMPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU M-3. IMPORTATIONS PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

33

January to November		1993	Janvier à novembre		
United States	Japan	EEC*86	Other OECD*86	Other Countries	
États-Unis	Japon	CÉE*86	Autres OCDE*86	Autres Pays	Catégorie de marchandises
Thousands of dollars - Milliers de dollars					
21,282,112	735,706	3,400,208	1,068,728	2,890,507	Matières travaillées, non comestibles
2,223,704	17,893	185,350	71,553	115,625	Bois et papier
409,373	7	278	2,516	7,160	Bois d'oeuvre
39,864	5	4,865	383	5,626	Placages
111,745	69	880	1,638	43,891	Contre-plaqué & panneaux de constr.
316,818	197	18,872	6,867	37,269	Autres demi-produits en bois
154,600		1,087	1,909	11,154	Pâte de bois et pâte similaire
1,191,302	17,614	159,366	58,237	10,524	Papier et carton
1,471,415	72,352	297,705	55,618	665,480	Textiles
36,791	24	3,265	435	66,330	Filés et fils de coton
293,737	4,268	35,868	4,804	40,940	Filés et fils fibres artificielles
40,551	8,597	39,311	2,989	48,552	Autres filés et fils
20,745	527	9,750	891	9,657	Cordage, ficelle et corde
9,765	278	45,920	19,221	44,598	Tissus de laine et de poil, larges
138,310	10,261	17,487	3,741	127,391	Tissus de coton, larges
149,532	23,181	29,645	4,206	86,504	Tissus larges, fibres artificielles
141,512	6,295	47,204	3,384	130,065	Tissus larges, de fibres mélangées
4,280	642	18,679	1,812	34,904	Autres tissus larges
232,008	6,983	12,213	4,478	10,665	Tissus enduits ou imprégnés
404,178	11,291	38,358	9,653	65,869	Autres demi-prod. en matières textiles
7,854,999	160,886	1,187,295	555,675	465,552	Produits chimiques
746,827	9,536	68,573	375,389	216,454	Produits chimiques inorganiques
1,538,397	76,112	564,613	102,062	129,095	Produits chimiques organiques
203,180	768	23,700	903	27,962	Engrais et matières fertilisantes
280,706	4,369	26,981	273	4,447	Caoutchouc synthétique et régénéré
1,891,723	22,081	139,149	15,076	16,069	Matières plastiques, non façonnées
547,646	15,412	30,940	3,680	21,329	Pellicule et feuille en mat. plastique
493,096	9,790	47,014	3,245	21,121	Aut. prof. formes de base en mat. plast.
46,168	2,697	48,445	10,815	10,321	Mat. color, sauf extraits tinctoriaux
155,257	1,921	69,524	8,048	4,657	Pigments, laques et tonifiants
403,448	1,394	22,721	3,308	1,356	Peintures et produits connexes
1,548,546	16,801	145,631	32,871	12,736	Autres produits chimiques
1,537,743	166,726	575,811	144,483	200,986	Fer et acier
179,980	20,313	80,909	29,437	38,412	Barres et tiges en acier
691,222	73,988	212,867	75,684	33,975	Tôles, feuilles, feuillets d'acier
71,822	3,233	24,961	546	2,274	Profilés de construction & palplanches
312,249	39,723	40,470	13,312	20,758	Tuyaux et tubes de fer et d'acier
106,856	11,156	31,180	3,213	19,460	Fil, câble, cordage de fer et d'acier
175,610	18,312	185,423	22,289	86,104	Autres fer, acier et alliages
2,077,330	10,568	146,008	33,060	359,619	Métaux non ferreux
1,005,995	4,457	68,708	9,148	51,175	Aluminium, y compris alliages
327,922	2,258	29,895	4,323	10,941	Cuivre et alliages
42,536	130	20,986	12,633	32,402	Nickel et alliages
568,237	183	6,934	2,223	222,592	Métaux précieux, y compris alliages
5,431		804		22,701	Étain, y compris alliages
127,207	3,538	18,679	4,732	19,806	Autres métaux non ferreux et alliages
6,116,918	307,278	1,008,036	208,336	1,083,242	Aut. matières travaillées, non comest.
66,737	2,338	62,509	16,500	79,520	Cuir et demi-produits en cuir
369,439	41,444	38,461	5,953	22,303	Demi-produits en caoutchouc
57,746	1,129	43,514	3,287	22,795	Huile, mat. grasse vég., sauf huile ess.
203,085	802	14,616	4,915	5,878	Autres huiles, mat. grasses, cires, etc.
239,564		23,646	4,450	114,378	Mazout
181,797	1,162	4,702	351	36	Huiles et graisses lubrifiantes
152,463		5,260		5,477	Coke de pétrole et de charbon
355,592	29	230,298	43,936	302,861	Autres dérivés du pétrole & du charbon
399,751	36,390	21,729	11,604	53,657	Boulons, écrous et vis
625,398	44,206	49,980	36,545	107,192	Autre quincaillerie de base
43,835	13,709	15,149	3,287	12,668	Chaînes
573,403	23,741	89,600	11,725	59,257	Valves
196,806	13,254	33,771	4,055	33,243	Raccords de tuyauterie
969,168	19,718	67,538	19,080	78,051	Autres ouvrages de base en métal
167,906	15,607	92,772	5,434	32,591	Briques, tuiles & mat. réfr. en arg.
48,945	2,754	2,273	66	547	Verre à vitres et à glaces
222,589	31,387	12,517	1,919	10,868	Autres ouvrages de base en verre

... La variation en pourcentage excède 999 pourcent

Disponible sur CANSIM (matrices 3888 à 3913)

TABLE M-3. IMPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU M-3. IMPORTATIONS PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

Commodity Category	November Novembre			January to November Janvier à novembre			Percentage Variation pourcentage	
							Jan. to Nov. Janv. à nov.	
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
(Cont'd)								
Other fabricated materials, inedible								
Abrasive basic products	12,618	14,949	22,137	138,427	156,158	200,375	12.8	28.3
Natural and synthetic gem stones	8,908	10,308	10,013	143,166	145,548	133,456	1.6	-8.3
Other non-met. mineral basic prod.	35,489	36,291	45,577	400,522	412,098	463,880	2.8	12.5
Electricity	2,281	6,401	2,372	39,273	68,907	76,003	75.4	10.2
Other fab. materials, inedible	56,752	67,089	75,166	617,098	717,428	805,395	16.2	12.2
End products, inedible	7,834,639	8,518,128	10,479,747	83,950,797	91,508,241	104,752,773	9.0	14.4
General purpose machinery	416,808	404,795	496,168	4,546,858	4,550,134	5,179,118	0.0	13.8
Engines & turb., diesel, gen. purp.	13,615	15,735	21,122	166,051	158,295	201,653	-4.6	27.3
Engines & turb., gen. purpose nes	26,948	22,966	28,512	247,041	272,229	334,765	10.1	22.9
Electric generators and motors	42,768	48,371	60,944	582,056	568,648	592,427	-2.3	4.1
Bearings	39,150	39,945	45,825	431,948	451,085	506,644	4.4	12.3
Other mech. power transm. equipment	48,329	60,617	74,751	558,758	626,298	792,636	12.0	26.5
Compressors, blowers & vacuum pumps	43,640	28,276	22,855	290,875	316,018	317,207	8.6	0.3
Pumps, except oil well pumps	32,060	31,754	39,030	345,594	359,072	415,540	3.9	15.7
Packaging machinery	16,672	24,952	21,544	187,273	226,989	215,434	21.2	-5.0
Other general purpose indust. mach.	76,020	68,602	79,853	975,303	845,919	905,778	-13.2	7.0
Conveyors and conveying systems	12,488	12,798	17,499	168,012	157,169	191,984	-6.4	22.1
Elevators and escalators	2,129	2,258	2,657	24,544	28,097	28,632	14.4	1.9
Ind. trucks, tract., trailers, stack.	10,913	11,292	14,849	112,568	118,350	137,164	5.1	15.8
Hoisting machinery	16,649	16,668	25,360	220,783	201,421	207,501	-8.7	3.0
Other materials handling equipment	35,423	20,554	41,360	236,046	220,539	331,747	-6.5	50.4
Special industry machinery	464,981	385,519	611,888	4,599,233	4,639,478	5,706,702	0.8	23.0
Drilling machinery and drill bits	13,636	15,542	23,158	212,812	163,837	211,093	-23.0	28.8
Power shovels	19,407	13,958	25,828	221,030	211,264	327,822	-4.4	55.1
Bulldozing and similar equipment	3,647	4,668	5,959	51,654	47,739	58,170	-7.5	21.8
Front end loaders	15,743	14,645	27,878	213,868	202,247	289,350	-5.4	43.0
Other excavating machinery	10,711	11,857	14,231	138,412	148,488	166,340	7.2	12.0
Mining, oil and gas machinery	15,549	16,469	21,679	188,702	179,131	245,394	-5.0	36.9
Construction and maintenance mach.	21,302	19,689	24,697	284,917	279,636	322,735	-1.8	15.4
Machine tools, metalworking	25,294	30,782	50,542	394,430	348,070	441,572	-11.7	26.8
Welding apparatus and equipment	10,617	9,400	24,839	121,679	125,826	163,672	3.4	30.0
Rolling mill machinery	5,359	5,309	5,580	79,373	65,600	63,852	-17.3	-2.6
Other metalworking machinery	21,031	24,289	53,638	264,284	362,694	390,200	37.2	7.5
Pulp and paper industries machinery	17,450	23,217	18,625	226,521	230,636	211,066	1.8	-8.4
Printing presses	30,259	18,661	18,325	191,518	234,375	195,278	22.3	-16.6
Other printing machinery and equip.	25,736	12,937	18,955	148,005	146,618	183,088	-0.9	24.8
Spinning, weaving and knitting mach.	6,419	7,375	13,165	70,069	68,200	105,945	-2.6	55.3
Other textile industries machinery	12,839	9,070	17,554	107,851	109,898	121,091	1.8	10.1
Food, beverages & tobacco ind. mach.	20,247	27,035	25,310	246,155	291,875	279,076	18.5	-4.3
Plastics & chemical industry mach.	29,023	30,249	58,901	258,413	314,955	428,003	21.8	35.8
Other special industry machinery	160,703	90,358	163,015	1,179,529	1,108,378	1,502,946	-6.0	35.5
Agricultural machinery and tractors	93,779	95,225	173,967	1,175,696	1,286,449	1,668,528	9.4	29.7
Soil prep., seeding and fert. mach.	4,728	5,870	7,489	89,847	105,882	133,869	17.8	26.4
Combine reaper-threshers	15,232	7,680	35,101	114,214	144,085	217,361	26.1	50.8
Other haying & harvesting machinery	10,808	8,562	15,108	122,880	132,104	178,942	7.5	35.4
Other agricultural mach. and equip.	14,698	18,493	29,317	227,684	260,093	334,736	14.2	28.6
Wheel tractors, new	20,154	22,880	31,573	236,822	261,755	317,428	10.5	21.2
Track-laying tractors & used tract.	5,193	4,852	11,090	104,114	79,481	97,484	-23.6	22.6
Tractor engines and tractor parts	22,965	26,886	44,286	280,133	303,045	388,705	8.1	28.2
Transportation equipment	3,173,137	3,442,853	4,244,248	33,974,282	36,443,638	41,650,237	7.2	14.2
Railway & st. railway rolling stock	34,919	46,231	53,802	414,407	397,789	501,940	-4.0	26.1
Passenger automobiles and chassis	1,053,619	970,437	1,337,141	10,807,544	10,730,704	10,857,711	-0.7	1.1
Trucks, truck tractors and chassis	276,477	246,716	434,897	2,575,573	2,351,057	3,002,416	-8.7	27.7
Other motor vehicles	65,233	79,610	101,610	864,784	1,056,951	1,209,496	22.2	14.4
Motor vehicle engines	213,239	293,311	335,764	2,516,723	2,880,742	3,733,653	14.4	29.6
Motor vehicle engine parts	74,790	87,704	122,034	775,866	863,818	1,152,888	11.3	33.4
Motor vehicle parts, except engines	1,085,486	1,318,956	1,514,854	11,444,145	13,284,054	16,878,604	16.0	27.0
Marine engines and parts	17,529	21,661	25,692	184,867	204,542	229,361	10.6	12.1
Ships, boats and parts, except eng.	10,706	13,170	28,056	220,028	231,197	224,098	5.0	-3.0
Aircraft, complete with engines	103,542	104,971	7,335	1,492,079	1,737,667	705,267	16.4	-59.4
Aircraft engines and parts	71,717	89,749	85,520	700,718	793,087	816,618	13.1	2.9
Aircraft parts, except engines	86,859	76,724	96,197	1,014,588	881,761	1,160,225	-13.0	31.5
Other transportation equipment	79,017	93,608	101,339	962,953	1,030,264	1,177,954	6.9	14.3
Other equipment and tools	2,402,260	2,719,997	3,230,031	25,260,836	28,100,862	32,240,433	11.2	14.7

...Percentage change exceeds 999 percent.

Available on CANSIM (matrices 3888 to 3913)

TABLE M-3. IMPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU M-3. IMPORTATIONS PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

January to November		1993		Janvier à novembre		
United States	Japan	EEC'86	Other OECD'86	Other Countries		
États-Unis	Japon	CÉE'86	Autres OCDE'86	Autres Pays		Catégorie de marchandises
Thousands of dollars - Milliers de dollars						
(Suite)						
138,963	4,965	32,656	15,636	8,152		Aut. matières travaillées, non comest.
27,937	2,510	41,362	6,722	54,922		Ouvrages de base en abrasifs
380,331	4,885	52,501	2,042	24,118		Pierres fines naturelles et synth.
76,003						Aut. prod. minéraux non mét. de base
619,446	47,238	73,173	10,819	54,717		Électricité
						Autres mat. travaillées, non comest.
72,017,256	8,955,435	7,292,465	3,226,814	13,260,800		Produits finis, non comestibles
3,958,412	278,771	598,781	172,530	170,622		Machines d'usage général
155,317	10,472	30,026	3,211	2,625		Moteurs & turb. diesels d'usage gén.
228,514	13,764	79,975	7,123	5,386		Moteurs & turb. d'usage général nda
436,338	52,431	49,065	8,165	46,426		Génératrices et moteurs électriques
352,411	71,713	57,834	12,168	12,516		Coussinets
643,787	27,612	84,083	20,507	16,645		Autre mat de transm. d'énergie méc.
260,588	3,570	26,296	3,831	22,920		Compresseurs, souffleurs & pompes à vide
341,468	9,809	39,812	17,773	6,676		Pompes, sauf pour puits d'huile
139,756	5,240	50,668	16,746	3,023		Machines à emballer ou à emballer
741,582	20,713	93,805	20,007	29,670		Autres machines indus. d'usage gén.
147,820	6,358	19,906	16,820	1,078		Convoyeurs et ensembles convoyeurs
23,676	63	2,986	1,173	732		Ascenseurs et escalators
88,020	26,254	11,346	3,650	7,892		Camions, tract., remorques empil. ind.
137,726	7,310	43,251	11,551	7,661		Appareils de lavage
261,403	23,455	9,722	29,799	7,366		Autre matér. de manutention des mat.
3,680,922	567,471	910,876	333,181	214,249		Machines pour industries spéciales
152,387	2,416	26,922	20,699	8,667		Mach. de forage & fleurets de perfor.
188,848	107,205	25,841	1,515	4,411		Pelles mécaniques
43,483	3,770	9,499	1,048	368		Bulldozers et machines semblables
228,727	17,051	12,336	26,544	4,689		Chargeurs-niveleurs
92,808	41,761	16,945	4,192	10,632		Autres machines à creuser
161,949	1,964	33,223	15,039	33,216		Mach. pour mines, pétrole et gaz
253,681	11,222	33,546	12,763	11,521		Mach. de construction et d'entretien
205,817	108,598	83,489	14,914	28,753		Machines-outils, travail des métaux
123,806	26,155	7,618	4,792	1,299		Appareils et outillage à souder
40,467	2,667	15,267	1,656	3,793		Machines pour usines de laminage
290,475	31,940	41,163	9,083	17,539		Autres mach. pour le travail des mét.
134,754	7,373	31,491	35,639	1,808		Mach. pour ind. de la pâte & du papier
118,277	30,094	43,226	1,335	2,343		Presses à imprimer
114,137	6,858	40,152	6,336	15,604		Autres machines & app. d'imprimerie
29,192	13,242	53,432	9,165	912		Mach. pour filer, tisser & tricot.
60,269	21,189	27,653	4,406	7,574		Autres mach. pour les ind. textiles
167,710	4,031	89,048	14,165	4,120		Mach. ind. d'aliments, boissons & tabacs
257,998	26,439	80,840	57,796	4,928		Mach. pour ind. des mat. plast. & chim.
1,016,128	103,486	239,177	92,087	52,066		Autres machines pour ind. spéciales
1,251,617	62,611	299,381	23,634	31,284		Machines et tracteurs agricoles
110,584	1,596	11,545	8,062	2,081		Mach. à prép., enssem. et amender le sol
200,940		15,602	47	771		Moissonneuses-batteuses
159,829	12	17,650	1,177	271		Autres mach. de fenaison et de récolte
277,459	1,898	37,210	9,012	9,154		Autres machines et mat. agricoles
172,446	22,575	111,322	1,534	9,550		Tracteurs à roues, neufs
69,890	20,805	4,915	357	1,513		Tracteurs à chenilles & tract. usagés
260,466	15,722	101,133	3,442	7,941		Moteurs de tract. et pcs de tract.
33,144,753	3,980,243	1,542,855	475,519	2,506,864		Matériel de transport
427,843	5,370	54,548	8,209	5,969		Mat. roulant de chemin de fer & tram.
7,349,002	2,106,304	353,484	119,630	929,290		Voitures particulières et châssis
2,736,906	173,781	7,039	4,753	79,935		Camions, tract. routiers et châssis
1,001,435	146,662	29,949	22,873	8,574		Autres véhicules moteurs
3,015,208	510,954	6,461	43,836	157,191		Moteurs de véhicules automobiles
1,035,309	54,378	24,315	4,920	33,965		Pcs. de moteurs de véhicules auto.
14,594,356	775,440	313,880	147,296	1,047,631		Pièces de véhicules auto, sauf moteurs
132,064	35,990	5,440	53,932	1,933		Moteurs marins et leurs pièces
153,713	8,557	51,633	1,186	9,007		Navires, bateaux & pcs., sauf moteurs
348,854	787	346,672	4,731	4,220		Avions complets, y compris moteurs
658,685	2,457	113,694	29,802	11,978		Moteurs d'avions et leurs pièces
966,490	3,165	140,659	25,618	24,291		Pièces d'avions, sauf moteurs
724,882	156,392	95,075	8,728	192,874		Autre matériel de transport
20,390,271	3,071,327	1,844,903	1,769,222	5,164,708		Autre matériel et outils

... la variation en pourcentage excède 999 pourcent

Disponible sur CANSIM (matrices 3888 à 3913)

TABLE M-3. IMPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU M-3. IMPORTATIONS PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

Commodity Category	November Novembre			January to November Janvier à novembre			Percentage Variation pourcentage	
							Jan. to Nov. Janv. à nov.	
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
(Cont'd)								
Other equipment and tools								
Telephone and telegraph equipment	55,045	59,117	77,414	436,280	567,162	671,336	29.9	18.3
Televisions, radio sets & phonographs	113,235	120,891	143,723	1,047,157	1,081,677	1,281,323	3.2	18.4
Electronic tubes & semi-conductors	285,131	334,256	381,707	3,055,003	3,810,672	4,209,934	24.7	10.4
Other telecommunication & rel. equip.	382,166	387,269	424,012	3,711,529	3,654,838	4,007,716	-1.5	9.6
Air conditioning & refrig. equip.	82,984	104,487	135,181	980,107	1,172,904	1,458,116	19.6	24.3
Elec. lighting fixt. & portable lamps	45,510	51,630	63,842	469,170	536,626	618,186	14.3	15.1
Switchgear and protective equipment	32,341	31,839	38,238	363,257	372,252	418,813	2.4	12.5
Industrial control equipment	26,659	27,793	34,874	285,584	293,060	342,351	2.6	16.8
Other elec. lighting distrib. equip.	110,072	123,298	143,806	1,171,748	1,269,750	1,550,674	8.3	22.1
Auxiliary elec. equip. for engines	48,661	54,574	64,373	519,315	565,677	713,887	8.9	26.2
Electrical property measuring instr.	23,553	27,218	27,278	272,547	299,243	290,129	9.7	-3.0
Misc. measuring and controlling instr.	84,766	97,204	147,304	920,068	1,002,305	1,384,025	8.9	38.0
Medical and related equipment	51,871	58,725	62,251	566,681	628,347	677,923	10.8	7.8
Navigation equipment	6,823	12,437	13,156	129,465	148,725	131,405	14.8	-11.6
Other measuring, lab. equip., etc.	105,290	115,276	109,955	1,096,121	1,121,425	1,264,501	2.3	12.7
Safety and sanitation equipment	24,237	30,968	42,939	290,315	329,313	393,200	13.4	19.3
Service industry equipment	27,598	14,817	19,327	214,664	246,078	261,085	14.6	6.0
Furniture and fixtures	98,720	113,149	129,356	1,093,989	1,212,300	1,296,997	10.8	6.9
Hand tools and cutlery	53,364	52,404	61,760	586,763	643,272	692,160	9.6	7.5
Electronic computers	560,226	692,925	861,946	5,986,557	6,817,754	7,967,400	13.8	16.8
Other office machines and equipment	20,365	20,184	24,800	252,871	274,324	277,573	8.4	1.1
Miscellaneous equipment and tools	163,633	189,528	222,777	1,811,635	2,053,149	2,331,688	13.3	13.5
Other end products, inedible	1,283,671	1,469,736	1,723,443	14,393,890	16,487,677	18,307,753	14.5	11.0
Outerwear, except knitted	101,117	106,478	114,647	1,320,443	1,516,506	1,605,621	14.8	5.8
Outerwear, knitted	54,909	54,091	62,451	639,915	758,799	841,294	18.5	10.8
Other apparel and apparel access.	43,364	54,846	71,385	527,130	608,254	744,364	15.3	22.3
Footwear	40,108	38,799	49,101	760,069	794,297	850,211	4.5	7.0
Watches, clocks, jewellery & silverware	36,396	42,796	54,366	322,556	323,119	384,987	0.1	19.1
Sporting and recreation equipment	44,649	49,906	65,389	515,835	624,011	732,239	20.9	17.3
Games, toys and children's vehicles	67,735	90,635	120,472	590,421	747,469	890,003	26.5	19.0
House furnishings	63,654	65,762	81,041	654,860	653,350	731,851	-0.2	12.0
Kitchen utensils, cutlery tableware	40,140	40,654	46,541	452,526	447,029	481,844	-1.2	7.7
Other personal and household goods	87,886	109,998	134,661	990,222	1,189,610	1,364,347	20.1	14.6
Medicinal & pharm. prod., in dosage	80,816	98,922	120,297	788,396	1,092,375	1,351,086	38.5	23.6
Medical, ophthalmic & ortho. suppl.	68,494	87,892	89,110	765,970	908,562	1,020,280	18.6	12.2
Newspapers, magazines & periodicals	55,793	53,332	68,170	606,132	626,283	672,494	3.3	7.3
Books and pamphlets	79,696	94,071	96,770	844,365	948,642	1,002,186	12.3	5.6
Other printed matter	42,513	42,443	53,571	420,167	472,340	508,954	12.4	7.7
Stationer's and office supplies	46,050	50,943	61,560	489,419	554,735	628,427	13.3	13.2
Unexposed photo. film, plates & paper	36,744	46,204	47,258	419,561	470,354	536,673	12.1	14.0
Other photographic goods	83,184	92,158	113,337	810,174	907,348	990,001	11.9	9.1
Containers and closures	92,186	111,771	127,887	1,032,328	1,215,274	1,363,275	17.7	12.1
Other end products, inedible	118,228	138,022	145,420	1,443,393	1,629,311	1,607,609	12.8	-1.3
Special transactions, trade	300,991	352,593	421,019	3,334,786	3,741,101	3,902,512	12.1	4.3
Total	11,831,273	12,811,316	15,466,441	125,484,761	135,951,775	155,618,283	8.3	14.4

...Percentage change exceeds 999 percent.

Available on CANSIM (matrices 3888 to 3913)

TABLE M-3. IMPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU M-3. IMPORTATIONS PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

January to November		1993			Janvier à novembre	
United States	Japan	EEC*86	Other OECD*86	Other Countries		Catégorie de marchandises
États-Unis	Japon	CÉE*86	Autres OCDE*86	Autres Pays		
Thousands of dollars - Milliers de dollars						
						(Suite)
						Autre matériel et outils
360,349	137,608	13,236	16,199	143,942		Mat. téléphonique et télégraphique
506,224	201,508	21,162	2,548	549,878		Téléviseurs, radios et phonographes
1,794,989	441,258	191,655	1,041,869	740,162		Tubes élec. et semi-conducteurs
2,393,384	547,152	169,654	164,386	733,138		Autre équip. & mat. de télécom.
1,278,202	21,148	18,506	5,621	134,637		Appareils de climatisation & réfrig
400,509	17,181	27,722	6,038	166,736		Appareils d'éclairage élec. & lampes
292,389	18,391	41,553	41,520	24,958		Mécanisme de commutation & de protection
229,571	48,440	36,629	12,470	15,239		Mécanisme de commande industriel
1,141,767	60,419	98,248	32,260	217,977		Autre mat. élec. d'éclairage & distrib.
642,375	39,997	16,108	556	14,849		Mat. élec. auxiliaire pour moteurs
224,713	16,575	32,317	7,160	9,362		Instr. à mesurer les propriétés élect.
1,131,243	69,907	119,298	35,137	28,438		Instr. mesureurs-régulateurs divers
527,938	44,142	75,222	20,096	10,524		Matériel de médecine & d'usage connexe
112,553	2,788	11,427	3,485	1,149		Matériel de navigation
888,395	82,410	200,119	53,449	40,125		Autre instr. de mesure, de lab., etc.
280,152	27,042	27,870	8,364	49,770		Mat. de sécurité & d'assainissement
223,373	2,145	24,832	4,054	6,678		Mat. pour l'industrie des services
923,054	3,280	95,038	20,160	255,462		Meubles et accessoires
422,475	78,598	56,358	25,402	109,326		Outils à main et coutellerie
4,754,062	1,081,574	375,486	241,302	1,514,974		Ordinateurs électroniques
155,080	36,199	27,143	5,867	53,282		Autres machines et mat. de bureau
1,707,462	93,555	165,309	21,268	344,092		Matériel divers et outils
9,591,279	995,010	2,095,667	452,724	5,173,072		Autres produits finis, non comestibles
157,286	7,945	154,363	14,417	1,271,607		Vêtements de dessus, non tricotés
138,616	802	55,802	9,270	636,802		Vêtements de dessus, tricotés
208,826	3,694	66,592	9,138	456,112		Autres vêtements & acc. vestimentaires
69,347	211	214,946	7,209	558,495		Chaussures
106,187	21,620	46,907	33,981	176,290		Montres, horloges, bijoux & argenterie
400,000	17,396	58,717	34,471	221,652		Art. pour sports et divertissements
201,600	210,185	27,756	3,386	447,074		Jeux, jouets et véhicules d'enfants
473,053	1,783	36,864	10,363	209,786		Fournitures de maison
171,302	21,229	101,061	5,154	183,096		Ustens. de cuisine, de table et coutel.
829,181	22,740	199,428	19,476	293,520		Autres effets pers. & art. ménagers
811,964	5,704	353,276	172,021	8,119		Médicaments & prod. pharm., en dose
755,048	44,728	146,363	25,796	48,343		Fournit. médic., ophtalmiques & ortho.
627,272	741	41,606	813	2,060		Journaux, revues et périodiques
810,123	11,523	146,350	4,801	29,386		Livres et brochures
458,546	4,758	25,286	4,514	15,848		Autres imprimés
438,657	48,246	51,716	9,196	80,609		Fournit. de papeteries et de bureau
371,872	105,102	56,168	1,426	2,104		Films, plaques vierges pour photo.
431,551	376,792	77,225	12,226	92,205		Autres articles photographiques
1,134,365	14,547	77,413	18,908	118,040		Récipients et fermetures
996,472	75,256	157,817	56,149	321,913		Autres prod. finis, non comestibles
2,308,438	58,371	210,064	1,227,933	97,704		Transactions spéciales, commerciales
104,388,118	9,799,254	13,454,771	7,150,964	20,825,173		Total

... La variation en pourcentage excède 999 pourcent

Disponible sur CANSIM (matrices 3888 à 3913)

TABLE M-4. IMPORTS BY PROVINCE OF CLEARANCE
TABLEAU M-4. IMPORTATIONS PAR PROVINCE DE DÉDOUANEMENT

Province of Clearance	Year	Live Animals	Food, Feed, Beverages And Tobacco	Crude Materials, Inedible	Fabricated Materials, Inedible	End Products, Inedible	Special Transactions, Trade	Total Imports
		Animaux vivants	Aliments provençes, boissons et tabacs	Matières brutes, non comestibles	Matières travaillées, non comestibles	Produits finis, non comestibles	Transactions spéciales commerciales	Total importations
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
November - Novembre								
Newfoundland	1991	5	1,909	25,926	17,197	9,908	412	55,361
	1992	3	6,055	25,933	37,147	5,263	342	74,745
	1993	6	3,403	23,580	14,133	9,577	1,469	52,170
Prince Edward Is.	1991		65	25	2,027	897	42	3,059
	1992		18	123	3,578	1,273	42	5,036
	1993		124	88	118	2,057	31	2,419
Nova Scotia	1991	1	8,843	102,241	20,424	116,990	3,073	251,575
	1992	4	8,019	81,591	14,989	93,030	2,409	200,044
	1993	8	9,952	61,216	28,195	141,895	1,970	243,238
New Brunswick	1991	162	22,505	128,197	48,968	35,366	2,643	237,844
	1992	388	20,931	111,511	45,426	44,103	4,357	226,718
	1993	388	31,820	88,187	58,187	61,962	5,599	246,145
Quebec	1991	2,790	140,056	364,333	473,654	1,195,717	58,219	2,234,770
	1992	2,195	146,797	223,005	581,696	1,171,858	82,407	2,207,960
	1993	2,871	159,187	327,321	576,789	1,318,932	101,966	2,487,069
Ontario	1991	9,095	382,256	185,526	1,216,441	5,021,516	160,389	6,975,225
	1992	10,707	432,000	200,934	1,393,105	5,817,366	179,550	8,033,664
	1993	14,914	498,458	216,764	1,721,575	7,192,896	238,164	9,882,774
Manitoba	1991	704	19,746	9,619	42,395	254,025	15,329	341,822
	1992	1,006	22,303	6,382	50,953	237,829	16,495	334,970
	1993	346	28,305	8,571	65,358	254,687	10,737	368,006
Saskatchewan	1991	886	8,182	3,634	22,483	114,155	5,339	154,681
	1992	713	11,814	4,943	30,828	92,286	3,915	144,501
	1993	2,056	10,395	9,512	43,084	140,982	5,753	211,786
Alberta	1991	617	27,351	3,451	73,188	211,847	19,153	335,609
	1992	1,173	30,905	4,840	75,498	233,509	22,774	368,702
	1993	3,036	31,665	6,016	103,166	332,028	17,421	493,335
British Columbia	1991	1,315	130,766	27,027	170,806	873,804	36,061	1,239,781
	1992	1,348	147,265	20,251	184,143	821,454	40,297	1,214,761
	1993	1,779	168,267	31,024	215,267	1,024,094	37,731	1,478,166
Yukon/N.W.T.	1991		16		791	408	326	1,542
	1992		32		23	153		210
	1993		48		473	633	173	1,328
All provinces	1991	15,578	741,699	849,984	2,088,379	7,834,639	300,991	11,831,273
	1992	17,540	826,144	679,518	2,417,390	8,518,128	352,593	12,811,316
	1993	25,409	941,628	772,284	2,826,352	10,479,747	421,019	15,466,441

TABLE M-4. IMPORTS BY PROVINCE OF CLEARANCE
TABLEAU M-4. IMPORTATIONS PAR PROVINCE DE DÉDOUANEMENT

Live Animals	Food, Feed, Beverages And Tobacco	Crude Materials, Inedible	Fabricated Materials, Inedible	End Products, Inedible	Special Transactions, Trade	Total Imports		
Animaux vivants	Aliments, provendes, boissons et tabacs	Matières brutes, non comestibles	Matières travaillées, non comestibles	Produits finis, non comestibles	Transactions spéciales commerciales	Total importations	Année	Province de dédouanement
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
January to November - Janvier à novembre								
32	21,750	318,979	239,284	86,623	6,610	673,280	1991	Terre-Neuve
36	25,887	139,363	207,325	91,130	36,872	500,616	1992	
49	41,429	243,871	253,309	92,488	8,460	639,608	1993	
	847	151	11,204	12,626	732	25,562	1991	Î. Prince-Édouard
	728	259	7,728	13,193	1,498	23,409	1992	
	1,217	172	8,865	14,996	429	25,681	1993	
182	133,243	787,201	234,501	1,601,403	30,158	2,786,690	1991	Nouvelle-Écosse
123	94,335	837,906	181,534	1,361,156	29,918	2,504,976	1992	
239	128,398	848,139	283,307	1,158,494	24,978	2,443,558	1993	
1,713	249,273	1,099,701	428,501	524,946	37,626	2,341,763	1991	Nouveau-Brunswick
2,364	283,783	990,018	419,182	565,382	42,459	2,303,190	1992	
3,521	309,632	1,270,115	470,885	616,911	46,272	2,717,338	1993	
19,840	1,394,361	2,800,322	5,241,812	13,393,183	667,955	23,517,475	1991	Québec
21,736	1,441,823	2,847,923	5,595,405	13,440,965	810,255	24,158,109	1992	
24,048	1,556,968	2,982,061	6,073,197	14,459,501	817,832	25,913,609	1993	
77,587	3,814,131	1,812,047	13,209,828	52,753,582	1,744,144	73,411,322	1991	Ontario
72,079	4,194,147	2,039,225	14,694,692	59,352,161	1,938,539	82,290,845	1992	
75,284	4,789,144	2,342,152	17,486,845	70,722,713	2,217,956	97,634,098	1993	
4,227	220,001	83,101	598,640	2,268,516	161,742	3,336,230	1991	Manitoba
6,960	239,450	85,021	619,199	2,600,197	185,288	3,736,117	1992	
5,646	277,103	111,533	758,032	2,662,084	129,826	3,944,227	1993	
4,960	103,123	34,943	289,592	935,430	33,239	1,401,289	1991	Saskatchewan
5,450	109,831	41,846	393,688	1,087,253	36,754	1,674,824	1992	
9,092	109,462	72,859	523,895	1,404,320	39,500	2,159,131	1993	
9,757	333,752	50,986	871,339	2,757,249	251,250	4,274,334	1991	Alberta
13,931	355,243	49,492	827,493	2,460,740	223,267	3,930,169	1992	
18,753	371,262	52,044	1,033,721	3,236,220	220,037	4,932,040	1993	
13,183	1,342,601	344,958	1,994,189	9,613,123	400,147	13,708,204	1991	Colombie britann.
14,791	1,396,519	322,155	2,119,925	10,532,442	426,614	14,812,449	1992	
17,516	1,644,523	276,893	2,479,933	10,379,610	394,675	15,193,152	1993	
2	810	8	2,495	4,110	1,178	8,606	1991	Yukon/T.N.-O.
	1,831		1,984	3,616	9,633	17,065	1992	
	2,592		5,269	5,432	2,542	15,835	1993	
131,487	7,613,897	7,332,402	23,121,391	83,950,797	3,334,786	125,484,761	1991	Toutes les provinces
137,475	8,143,581	7,353,213	25,068,161	91,508,241	3,741,101	135,951,775	1992	
154,153	9,231,734	8,199,845	29,377,263	104,752,773	3,902,512	155,618,283	1993	

Customs Basis Exports

November 1993

Base douanière Exportations

Novembre 1993

Table

X-1 Exports to Principal Trading Areas

X-2 Domestic Exports by Country

X-3 Domestic Exports by
Commodity Category

X-4 Exports by Province of Origin

Tableau

X-1 Exportations vers les marchés
principaux

X-2 Exportations nationales par pays

X-3 Exportations nationales par
catégorie de marchandises

X-4 Exportations par province
d'origine

TABLE X-1. EXPORTS TO PRINCIPAL TRADING AREAS
TABLEAU X-1. EXPORTATIONS VERS LES MARCHÉS PRINCIPAUX

Trading Area	Year	Live Animals	Food, Feed, Beverages And Tobacco	Crude Materials, Inedible	Fabricated Materials, Inedible	End Products, Inedible	Special Transactions, Trade	Total Domestic Exports	Total Re-Exports
Zone de commerce	Année	Animaux vivants	Aliments provendes, boissons et tabacs	Matières brutes, non comestibles	Matières travaillées, non comestibles	Produits finis, non comestibles	Transactions spéciales commerciales	Total exportations nationales	Total réexportations
Thousands of dollars - Milliers de dollars									
November - Novembre									
United States États-Unis	1991	76,110	379,933	1,002,766	2,556,840	4,708,147	121,094	8,844,894	552,134
	1992	99,699	458,180	1,298,562	3,145,708	5,520,387	146,259	10,668,797	626,228
	1993	76,580	636,244	1,357,367	3,774,724	7,058,612	162,936	13,066,465	710,534
Japan Japon	1991		80,344	236,111	180,481	38,127	14	535,079	2,947
	1992	33	100,163	242,399	255,132	60,806	1,040	659,575	4,076
	1993	158	124,859	143,922	300,882	50,332	545	620,701	2,512
EEC*86 CÉE*86	1991	292	92,766	165,804	400,171	276,485	2,445	937,965	82,888
	1992	386	102,692	141,496	459,463	221,319	4,418	929,777	36,363
	1993	368	80,658	152,404	397,892	224,360	6,329	862,013	48,323
Other OECD*86 Autres OCDE*86	1991	56	12,871	50,573	91,846	40,203	1,753	197,305	10,156
	1992		21,854	8,049	224,237	60,355	3,176	317,673	8,768
	1993		18,243	42,036	44,987	78,058	1,613	184,940	26,958
Other countries Autres pays	1991	2,964	425,316	144,409	378,513	192,157	9,212	1,152,574	38,517
	1992	1,625	277,653	144,529	390,346	259,908	20,948	1,095,011	57,103
	1993	2,700	276,348	181,298	320,009	362,275	11,005	1,153,637	79,168
All countries Tous les pays	1991	79,424	991,232	1,599,664	3,607,855	5,255,121	134,520	11,667,819	686,644
	1992	101,744	960,545	1,835,037	4,474,888	6,122,776	175,843	13,670,836	732,540
	1993	79,808	1,136,355	1,877,029	4,838,496	7,773,638	182,430	15,887,759	867,496
January to November - Janvier à novembre									
United States États-Unis	1991	808,383	4,184,189	10,548,099	29,344,503	49,177,389	1,311,798	95,374,364	5,686,090
	1992	1,141,648	4,938,346	12,345,614	32,857,422	55,545,793	1,404,353	108,233,179	6,399,337
	1993	1,291,014	6,015,585	13,920,572	39,499,792	68,369,819	1,657,106	130,753,890	7,539,678
Japan Japon	1991	745	1,109,940	2,624,710	2,474,582	341,085	526	6,551,592	36,949
	1992	605	1,351,550	2,418,400	2,725,939	423,627	4,368	6,924,490	34,132
	1993	1,197	1,547,695	2,314,831	3,397,634	500,386	4,165	7,765,911	60,886
EEC*86 CÉE*86	1991	10,053	844,077	1,799,767	4,956,975	2,622,910	34,855	10,268,638	594,275
	1992	9,275	880,573	1,766,367	4,779,782	2,645,074	55,148	10,136,221	428,297
	1993	7,885	672,213	1,508,738	4,069,034	2,993,700	58,974	9,310,547	466,872
Other OECD*86 Autres OCDE*86	1991	706	149,652	556,004	885,106	621,329	17,818	2,230,617	104,627
	1992	483	173,187	450,195	1,452,895	641,848	19,726	2,738,337	154,388
	1993	581	137,246	480,461	1,226,573	791,286	22,506	2,658,656	164,104
Other countries Autres pays	1991	22,839	3,791,513	1,804,313	4,714,852	2,478,110	89,297	12,900,926	479,636
	1992	25,700	4,590,927	1,582,928	3,946,817	2,719,914	111,929	12,978,218	547,120
	1993	20,213	2,866,519	1,398,883	3,905,583	3,358,334	98,024	11,647,559	892,204
All countries Tous les pays	1991	842,727	10,079,373	17,332,895	42,376,020	55,240,826	1,454,296	127,326,140	6,901,580
	1992	1,177,713	11,934,584	18,563,506	45,762,857	61,976,258	1,595,525	141,010,446	7,563,277
	1993	1,320,893	11,239,261	19,623,486	52,098,618	76,013,527	1,840,778	162,136,565	9,123,747

TABLE X-2. DOMESTIC EXPORTS BY COUNTRY
TABLEAU X-2. EXPORTATIONS NATIONALES PAR PAYS

Country	November Novembre			January to November Janvier à novembre			Percentage Variation pourcentage		Pays
							Jan. to Nov. Janv. à nov.		
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92	
Thousands of dollars - Milliers de dollars									
Amérique du Nord									
Greenland	76	314	52	3,133	4,898	3,542	56.3	-27.6	Groenland
St Pierre-Miq.	1,362	3,571	2,774	29,245	31,073	23,662	6.2	-23.8	St-Pierre-Miq.
United States	8,844,894	10,668,797	13,066,465	95,374,364	108,233,179	130,753,890	13.4	20.8	États-Unis
Total	8,846,333	10,672,683	13,069,292	95,406,743	108,269,151	130,781,095	13.4	20.7	Total
Europe occidentale									
United Kingdom	243,280	256,591	271,171	2,702,085	2,796,726	2,562,925	3.5	-8.3	Royaume-Uni
Gibraltar	25	26	18	7,575	131	9,746	-98.2	...	Gibraltar
Ireland	9,931	8,860	7,425	122,652	79,054	82,022	-35.5	3.7	Irlande
Malta	148	98	640	5,840	1,770	5,373	-69.6	203.4	Malte
Austria	4,095	9,723	9,623	103,272	185,749	119,325	79.8	-35.7	Autriche
Belgium	90,131	79,096	84,669	998,224	994,853	809,293	-0.3	-18.6	Belgique
Denmark	16,542	11,189	7,611	116,498	136,290	97,410	16.9	-28.5	Danemark
Finland	4,079	3,853	4,908	75,976	84,945	77,560	11.8	-8.6	Finlande
France	107,850	102,832	94,444	1,240,938	1,223,982	1,105,235	-1.3	-9.7	France
Germany	196,017	186,397	157,727	1,982,027	1,995,260	2,212,204	0.6	10.8	Allemagne
Greece	4,661	6,750	6,618	57,783	61,483	75,143	6.4	22.2	Grèce
Iceland	756	770	733	7,799	15,095	4,643	93.5	-69.2	Islande
Italy	78,613	77,437	82,982	928,049	957,957	783,811	3.2	-18.1	Italie
Luxembourg	498	1,340	343	4,727	7,612	5,092	61.0	-33.0	Luxembourg
Netherlands	145,810	140,769	116,172	1,556,207	1,311,087	1,194,928	-15.7	-8.8	Pays-Bas
Norway	52,589	14,342	57,435	590,386	501,075	563,194	-15.1	12.3	Norvège
Portugal	9,612	9,974	3,639	125,181	151,535	86,421	21.0	-42.9	Portugal
Spain	35,014	48,538	29,207	434,262	420,378	296,057	-3.1	-29.5	Espagne
Sweden	16,476	15,832	9,969	196,728	187,633	154,584	-4.6	-17.6	Suède
Switzerland	81,400	196,914	29,426	473,165	984,021	858,973	107.9	-12.7	Suisse
Total	1,097,538	1,171,339	974,769	11,729,383	12,096,645	11,103,952	3.1	-8.2	Total
Autre Europe									
Albania	13			129	188	34	45.5	-81.6	Albanie
Bulgaria	555	474	406	3,395	8,813	8,559	159.5	-2.8	Bulgarie
Fr Czechoslovakia	537	1,644	4,925	12,654	71,566	44,017	465.5	-38.4	Tchécoslovaquie ant.
Hungary	1,567	2,397	1,447	13,398	28,447	24,182	112.3	-14.9	Hongrie
Poland	2,682	4,380	5,015	31,448	49,960	72,883	58.8	45.8	Pologne
Romania	981	1,071	1,613	46,368	23,132	41,198	-50.1	78.0	Roumanie
Armenia						180	0.0	...	Arménie
Azerbaijan						18,774	0.0	...	Azerbaïdjan
Estonia			26			13,715	0.0	...	Estonie
Latvia			68			5,346	0.0	...	Lettonie
Lithuania			899			2,845	0.0	...	Lithuanie
Belarus			53			956	0.0	...	Bélarus
Ukraine			1,385			28,201	0.0	...	Ukraine
Former USSR	136,818	4,232		1,346,987	1,245,580		-7.5	-100.0	URSS antérieure
Former Yugoslavia	461	826	726	41,153	21,872	23,742	-46.8	8.5	Yougoslavie antér.
Georgia			15			165	0.0	...	Géorgie
Kazakhstan			70			13,942	0.0	...	Kazakhstan
Kyrgyzstan						33	0.0	...	Kirghizistan
Moldova			3			394	0.0	...	Moldavie
Russia			47,629			401,970	0.0	...	Russie
Uzbekistan						55,461	0.0	...	Ouzbékistan
Total	143,618	15,027	64,289	1,495,536	1,449,562	756,607	-3.0	-47.8	Total
Moyen-Orient									
Bahrain	453	123	219	4,217	4,309	6,464	2.1	50.0	Bahreïn
Cyprus	1,399	1,611	694	8,336	18,307	7,802	119.6	-57.3	Chypre
Qatar	1,946	970	394	9,160	7,226	4,135	-21.1	-42.7	Qatar
United Arab Emir.	3,430	3,005	6,266	31,401	50,041	67,217	59.3	34.3	Émir. arabes unis
Ethiopia	46	221	3,127	19,244	9,151	16,837	-52.4	83.9	Éthiopie

...Percentage change exceeds 999 percent.
La variation en pourcentage excède 999 pourcent.

Available on CANSIM (matrices 3686 & 3687) / Disponible sur CANSIM (matrices 3686 & 3687)

TABLE X-2. DOMESTIC EXPORTS BY COUNTRY
TABLEAU X-2. EXPORTATIONS NATIONALES PAR PAYS

Country	November Novembre			January to November Janvier à novembre			Percentage Variation pourcentage		Pays
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92	
Thousands of dollars - Milliers de dollars									
(Cont'd)									(Suite)
Middle East									Moyen-Orient
Iran, Isla. Rep.	7,260	24,766	1,892	261,921	328,896	226,083	25.5	-31.2	Iran, Rép. Islam.
Iraq					4,021	1,794	...	-55.3	Irak
Israel	11,077	8,873	10,324	131,389	109,529	117,057	-16.6	6.8	Israël
Jordan	140	104	648	20,159	5,529	8,552	-72.5	54.6	Jordanie
Kuwait	2,833	2,134	4,307	333,689	20,854	29,014	-93.7	39.1	Koweït
Lebanon	2,134	1,216	2,667	12,896	21,034	29,377	63.1	39.6	Liban
Libyan Arab. Jam.	910	4,319	1,418	45,627	77,726	82,898	70.3	6.6	Libyenne, Jam. ar
Oman (Muscat)	380	805	7,134	7,240	10,063	50,230	38.9	399.1	Oman (Muscat)
Saudi Arabia	37,033	14,493	51,838	254,784	263,452	328,727	3.4	24.7	Arabie Saoudite
Somalia		294		66	1,306	3,143	...	140.6	Somalie
Yemen, Democratic	3			3,560			-100.0	0.0	Yémen dém.
Sudan	11	100	472	15,436	7,170	4,040	-53.5	-43.6	Soudan
Syrian Arab. Rep.	359	1,427	91	7,383	11,007	6,321	49.0	-42.5	Syrienne, Rép. ar
Turkey	8,133	11,982	14,137	86,195	111,460	133,406	29.3	19.6	Turquie
Egypt	5,088	8,451	7,086	100,433	87,382	68,789	-12.9	-21.2	Égypte
Yemen	398	2,134	1,183	9,670	13,019	7,701	34.6	-40.8	Yémen
Total	83,044	87,036	113,906	1,362,816	1,161,493	1,199,597	-14.7	3.2	Total
Other Africa									Autres pays d'Afr
Gambia				5	152	103	...	-32.5	Gambie
Ghana	1,086	1,326	1,654	33,787	22,161	21,289	-34.4	-3.9	Ghana
Kenya	600	1,304	369	12,703	19,548	10,452	53.8	-46.5	Kenya
Malawi	41	76	424	2,330	2,686	585	15.3	-78.2	Malawi
Mauritius	150	103	177	1,062	1,602	2,416	50.8	50.7	Maurice
Nigeria	3,484	4,411	2,153	25,988	44,320	55,655	70.5	25.5	Nigéria
South Africa	5,883	5,155	9,227	103,856	119,346	145,784	14.9	22.1	Afrique du Sud
Namibia	1,043	186	21	1,835	1,531	1,171	-16.5	-23.5	Namibie
Zimbabwe	1,391	3,801	833	12,957	16,299	7,575	25.7	-53.5	Zimbabwe
Sierra Leone		8	2	186	693	1,503	272.0	116.8	Sierra Leone
Tanzania, Un. Rep	789	1,104	1,094	16,114	13,082	7,464	-18.8	-42.9	Tanzanie, Rép. un
Uganda	123	657	189	1,828	8,614	5,709	371.0	-33.7	Ouganda
Zambia	306	1,087	42	4,429	11,333	40,870	155.8	260.6	Zambie
Botswana	39	18	3	1,896	2,587	1,923	36.4	-25.6	Botswana
Lesotho		10	2	208	54	410	-73.8	655.5	Lesotho
Swaziland		309		95	460	654	382.3	42.1	Swaziland
St-Helena					48	758	...	...	Sainte-Hélène
Br. Indian O. Ter				3	12		270.3	-100.0	Terr. Br. Oc. In.
Seychelles			4	15	42	1,562	175.9	...	Seychelles
Algeria	22,576	29,752	59,181	222,392	147,077	220,739	-33.8	50.0	Algérie
Angola	60		24	7,508	6,345	754	-15.4	-88.1	Angola
Cameroon	1,070	1,928	56	17,723	16,417	13,601	-7.3	-17.1	Cameroun
Burundi		10		281	200	339	-28.6	69.1	Burundi
Zaire	14	398	191	9,278	7,315	4,953	-21.1	-32.2	Zaïre
Central Af. Rep.				98	74	490	-24.1	555.0	Centrafr. Rép.
Chad				1,119	66	40	-94.0	-40.1	Tchad
Congo	23	498	225	611	948	699	55.0	-26.2	Congo
Mali	20	557	1,145	2,767	7,353	5,336	165.6	-27.4	Mali
Niger	20	269	19	1,592	744	480	-53.2	-35.4	Niger
Benin	164	99	133	3,894	1,401	1,962	-64.0	40.0	Bénin
Rwanda	31	54	40	3,456	3,026	3,889	-12.4	28.5	Rwanda
Burkina Faso	937	264	14	3,381	5,342	849	58.0	-84.1	Burkina Faso
Reunion				2	21	150	972.1	601.4	Réunion
Djibouti	551	17		3,900	350	379	-91.0	8.3	Djibouti
Comoros			90	2	2	90	45.2	...	Comores
French S. Terr.			11		10	21	...	100.5	Terr. aust. franç.
Gabon	106	1,314	97	5,814	4,782	6,909	-17.7	44.4	Gabon
Guinea	93	92	85	1,850	1,813	2,857	-1.9	57.5	Guinée
Côte-d'Ivoire	1,319	86	163	5,821	6,420	3,857	10.2	-39.9	Côte-d'Ivoire
Liberia			5	1,932	2,256	1,308	16.7	-42.0	Libéria
Madagascar	8	31	8	565	721	486	27.4	-32.6	Madagascar
Mauritania	18		8	5,481	886	4,207	-83.8	374.6	Mauritanie
Morocco	21,251	5,173	1,864	190,382	122,429	82,243	-35.6	-32.8	Maroc
Guinea-Bissau	24		16	33	11	182	-66.3	...	Guinée-Bissau
Mozambique	6,527	3,363	17,758	16,661	21,775	31,436	30.6	44.3	Mozambique
Cape Verde	18	3	4	211	6	106	-96.7	...	Cap-Vert
Sao Tome Prn.				215	205	35	-4.5	-82.6	Sao Tomé Prn.

...Percentage change exceeds 999 percent.

La variation en pourcentage excède 999 pourcent.

Available on CANSIM (matrices 3686 & 3687) / Disponible sur CANSIM (matrices 3686 & 3687)

TABLE X-2. DOMESTIC EXPORTS BY COUNTRY
TABLEAU X-2. EXPORTATIONS NATIONALES PAR PAYS

Country	November Novembre			January to November Janvier à novembre			Percentage Variation pourcentage		Pays
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	Jan. to Nov.	93/92	
							Janv. à nov.		
Thousands of dollars - Milliers de dollars									
(Cont'd)									(Suite)
Other Africa									Autres pays d'Afr
Eq. Guinea						78	0.0	...	Guinée équat.
Senegal	1,749	2,710	147	14,255	22,699	10,803	59.2	-52.4	Sénégal
Togo	76	9	21	1,717	3,901	326	127.1	-91.6	Togo
Tunisia	747	4,713	1,347	55,959	42,678	19,265	-23.7	-54.8	Tunisie
Total	72,352	70,913	98,864	798,220	691,868	724,773	-13.3	4.7	Total
Other Asia									Autre pays d'Asie
Bangladesh	5,771	6,230	48	93,915	74,484	23,927	-20.6	-67.8	Bangladesh
Sri Lanka	1,201	3,398	1,911	13,300	18,252	13,019	37.2	-28.6	Sri Lanka
Maldives			2			8	0.0	...	Maldives
Hong Kong	47,241	66,712	53,030	770,748	716,375	550,830	-7.0	-23.1	Hong Kong
India	25,698	45,945	37,295	247,300	500,328	247,399	102.3	-50.5	Inde
Malaysia	25,624	19,250	26,320	272,228	209,295	187,388	-23.1	-10.4	Malaisie
Brunei Darussalam	503	24	36	2,078	1,305	1,217	-37.2	-6.6	Brunei Darussalam
Pakistan	11,898	2,737	6,617	50,767	70,999	66,146	39.8	-6.8	Pakistan
Singapore	39,301	20,766	34,378	332,256	299,575	295,486	-9.8	-1.3	Singapour
Afghanistan				1,527	67	1	-95.5	-98.3	Afghanistan
Bhutan					4	26	...	567.9	Bhoutan
Myanmar	381		12	1,214	831	2,327	-31.5	179.8	Myanmar
Cambodia		12	123	25	3,891	4,660	...	19.7	Cambodge
Laos P. Dem. Rep.			2	57		66	-98.5	...	Laos, rép. dm p.
China, P. Rep.	195,530	103,087	130,695	1,656,258	2,002,386	1,320,517	20.8	-34.0	Chine, Rép. pop.
Indonesia	24,625	49,456	23,358	308,795	397,032	417,598	28.5	5.1	Indonésie
Japan	535,079	659,575	620,701	6,551,592	6,924,490	7,765,911	5.6	12.1	Japon
Korea, North	4		3	57,217	2,373	6,259	-95.8	163.7	Corée du Nord
Korea, South	104,614	116,184	134,795	1,730,239	1,313,031	1,533,876	-24.1	16.8	Corée du Sud
Nepal	291	242	128	1,701	1,446	3,120	-15.0	115.8	Népal
Philippines	14,614	36,124	10,821	156,467	195,525	174,341	24.9	-10.8	Philippines
Macao	18	31	1,296	557	568	3,365	1.9	491.9	Macao
Taiwan	91,924	91,859	59,363	953,579	873,366	909,362	-8.4	4.1	Taïwan
Thailand	20,501	44,413	23,533	269,603	293,326	315,230	8.7	7.4	Thaïlande
Vietnam	5,821	650	621	14,328	13,013	10,078	-9.1	-22.5	Viêt-Nam
Total	1,150,648	1,266,704	1,165,099	13,485,763	13,911,973	13,852,170	3.1	-0.4	Total
Oceania									Océanie
Cocos Islands						35	0.0	...	Îles des Cocos
Nauru						69	0.0	...	Nauru
Papua, N.G.	633	203	377	9,383	4,705	4,697	-49.8	-0.1	Papouasie, N.-G.
Australia	26,471	55,924	51,526	607,644	570,572	638,454	-6.1	11.8	Australie
Fiji	56	105	189	1,925	969	1,377	-49.6	42.0	Fidji
Tokelau					137		...	-100.0	Tokélaou
Cook Islands				227		21	-100.0	...	Îles Cook
New Zealand	3,300	8,329	7,179	89,221	97,645	108,386	9.4	11.0	Nouvelle-Zélande
Solomon Islands				42			-100.0	0.0	Îles Salomon
Kiribati	10			10	80		700.7	-100.0	Kiribati
Tonga	174	5	3	597	122	567	-79.4	362.2	Tonga
Western Samoa				218	114	206	-47.7	80.8	Samoa occidentale
Wallis Futuna Is.						6,506	0.0	...	Î. Wallis Futuna
Vanuatu				4	25	416	510.1	...	Vanuatu
New Caledonia	8	68	99	315	495	912	56.8	84.1	Nouv.-Calédonie
Fr. Polynesia	256	365	116	2,991	5,463	1,419	82.6	-74.0	Polynésie fr.
Guam	225	565	362	2,348	4,246	2,751	80.8	-35.2	Guam
American Samoa	478			586	22	8	-96.1	-61.8	Samoa américaines
U.S. Outlying Is.	2	54	6	159	166	950	3.9	472.0	Îles éloigné É.U.
Total	31,618	65,622	59,861	715,676	684,767	766,781	-4.3	11.9	Total

...Percentage change exceeds 999 percent.

La variation en pourcentage excède 999 pourcent.

Available on CANSIM (matrices 3686 & 3687) / Disponible sur CANSIM (matrices 3686 & 3687)

TABLE X-2. DOMESTIC EXPORTS BY COUNTRY
TABLEAU X-2. EXPORTATIONS NATIONALES PAR PAYS

Country	November Novembre			January to November Janvier à novembre			Percentage Variation pourcentage		Pays
							Jan. to Nov. Janv. à nov.		
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92	
Thousands of dollars - Milliers de dollars									
South America									
Amérique du Sud									
Guyana	885	834	663	9,919	5,973	6,295	-39.7	5.3	Guyane
Argentina	7,653	6,753	17,380	53,252	95,723	120,828	79.7	26.2	Argentine
Bolivia	643	2,761	2,620	4,163	14,506	7,306	248.3	-49.6	Bolivie
Brazil	44,492	80,627	67,248	570,624	570,777	688,726	0.0	20.6	Brésil
Chile	16,969	16,395	21,175	137,550	129,812	184,114	-5.6	41.8	Chili
Colombia	18,807	15,192	26,886	130,824	203,988	196,587	55.9	-3.6	Colombie
Ecuador	4,114	6,235	9,337	32,809	64,509	50,669	96.6	-21.4	Équateur
French Guiana	11			177	40	35	-77.4	-10.7	Guyane française
Paraguay	63	1,446	556	1,686	2,840	7,194	68.3	153.2	Paraguay
Peru	3,764	9,678	16,700	71,739	76,167	78,000	6.1	2.4	Pérou
Surinam	42	296	36	1,787	4,247	2,651	137.6	-37.5	Surinam
Uruguay	494	609	4,607	10,343	10,700	31,046	3.4	190.1	Uruguay
Venezuela	27,139	37,741	23,897	280,548	306,146	278,135	9.1	-9.1	Venezuela
Total	125,081	178,572	191,112	1,305,428	1,485,435	1,651,591	13.7	11.1	Total
Cent. Amer. Antil									
Amér. cent. Antil									
Bahamas	1,854	1,814	1,433	46,131	19,639	15,556	-57.4	-20.7	Bahamas
Bermuda	1,707	1,980	2,099	26,339	36,182	39,780	37.3	9.9	Bermudes
Belize	376	101	705	2,984	3,268	8,192	9.5	150.6	Belize
Barbados	1,700	2,035	1,885	32,020	17,373	19,076	-45.7	9.8	Barbade
Br. Virgin Is.	30	255	114	481	1,402	968	191.1	-30.9	Îles Vierges br.
Jamaica	6,406	5,724	8,769	62,417	58,901	78,858	-5.6	33.8	Jamaïque
Cayman Islands	175	50	170	1,339	4,405	1,715	228.8	-61.0	Îles Cayman
Turks Caicos Is.		67	17	183	1,266	548	589.6	-56.7	Î. Turks Caicos
Trinidad-Tobago	5,873	5,906	3,042	52,160	48,388	47,953	-7.2	-0.8	Trinité-Tobago
Montserrat	22	16	27	312	290	244	-6.9	-15.6	Montserrat
Anguilla	6	11	3	258	322	243	24.6	-24.3	Anguilla
St. Kitts-Nevis	66	104	117	1,155	1,420	1,560	22.8	9.8	St Kitts-Nevis
Antigua-Barbuda	697	638	528	8,040	8,707	7,895	8.2	-9.3	Antigua-Barbuda
Dominica	53	303	93	993	1,340	1,626	34.9	21.3	Dominique
Grenada	236	151	248	4,087	2,464	3,669	-39.7	48.9	Grenade
Saint Lucia	475	892	693	6,348	6,448	7,012	1.5	8.7	Sainte-Lucie
St. Vincent Gren.	158	132	235	2,101	2,775	2,492	32.0	-10.1	St-Vincent Gren.
Costa Rica	810	2,837	3,557	18,950	20,781	29,379	9.6	41.3	Costa Rica
Cuba	11,229	21,605	8,539	112,946	108,689	119,684	-3.7	10.1	Cuba
Dominican Rep.	7,299	5,068	4,034	53,016	63,487	58,492	19.7	-7.8	Rép. Dominicaine
El Salvador	433	1,998	4,655	12,450	10,012	19,259	-19.5	92.3	El Salvador
Guadeloupe	3,490	166	126	5,782	1,959	2,027	-66.1	3.4	Guadeloupe
Martinique	103	905	86	4,104	6,373	6,230	55.2	-2.2	Martinique
Guatemala	3,778	846	1,671	18,201	20,894	44,222	14.7	111.6	Guatemala
Haiti	2	694	302	14,695	7,810	7,162	-46.8	-8.2	Haïti
Honduras	351	258	389	4,700	10,954	13,826	133.0	26.2	Honduras
Mexico	67,829	83,619	102,261	494,012	710,298	714,254	43.7	0.5	Mexique
Neth. Antilles	1,080	1,271	1,788	10,430	57,219	16,122	448.5	-71.8	Antilles néerl.
Nicaragua	95	1,781	152	12,874	9,494	11,083	-26.2	16.7	Nicaragua
Panama	1,234	1,694	2,809	17,049	16,976	20,853	-0.4	22.8	Panama
Total	117,582	142,936	150,563	1,026,571	1,259,549	1,299,995	22.6	3.2	Total
All Countries	11,667,819	13,670,836	15,887,759	127,326,140	141,010,446	162,136,565	10.7	14.9	Tous les pays

...Percentage change exceeds 999 percent.
La variation en pourcentage excède 999 pourcent.

Available on CANSIM (matrices 3686 & 3687) / Disponible sur CANSIM (matrices 3686 & 3687)

TABLE X-3. DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU X-3. EXPORTATIONS NATIONALES PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

Commodity Category	November Novembre			January to November Janvier à novembre			Percentage Variation pourcentage	
							Jan. to Nov. Janv. à nov.	
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
Live animals	79,424	101,744	79,808	842,727	1,177,713	1,320,893	39.7	12.1
Food, feed, beverages and tobacco	991,232	960,545	1,136,355	10,079,373	11,934,584	11,239,261	18.4	-5.8
Meat and fish	243,097	277,294	302,157	3,134,907	3,332,952	3,651,989	6.3	9.5
Meat, fresh, chilled or frozen	69,150	88,873	108,095	766,143	932,717	1,154,242	21.7	23.7
Other meat and meat preparations	11,843	12,174	14,703	99,437	105,499	123,508	6.0	17.0
Fish, whole or dressed, fresh or froz.	38,701	41,849	51,735	496,820	508,447	604,559	2.3	18.9
Fish, fillets & blocks, fresh or froz.	52,454	40,891	28,129	637,522	473,391	382,808	-25.7	-19.1
Fish, preserved, except canned	21,031	23,735	17,278	216,673	229,608	162,584	5.9	-29.1
Fish, canned	15,501	18,496	14,977	146,529	145,399	121,782	-0.7	-16.2
Other fishery foods and feeds	34,414	51,272	67,237	771,782	937,887	1,102,503	21.5	17.5
Cereals and preparations	471,397	345,090	409,892	4,358,729	5,378,993	3,708,259	23.4	-31.0
Barley	49,995	17,288	46,871	424,425	324,526	299,554	-23.5	-7.6
Wheat	337,032	259,063	271,481	3,398,866	4,448,212	2,665,340	30.8	-40.0
Other cereals, unmilled	50,140	23,363	35,704	150,990	145,195	197,157	-3.8	35.7
Hard spring wheat flour	3,096	1,733	1,411	32,171	30,949	15,310	-3.7	-50.5
Other cereals, milled	7,078	11,661	15,436	113,489	132,413	167,106	16.6	26.2
Cereal preparations	24,053	31,979	38,987	238,786	297,695	363,790	24.6	22.2
Other food, feed, bev. and tobacco	276,738	338,160	424,305	2,585,736	3,222,637	3,879,012	24.6	20.3
Dairy produce, eggs and honey	32,680	14,617	24,923	212,320	216,378	197,538	1.9	-8.7
Fruits and fruit preparations	16,697	15,301	15,762	135,746	157,989	168,284	16.3	6.5
Vegetables & vegetable preparations	48,835	69,508	57,818	448,656	512,815	558,955	14.3	8.9
Sugar and sugar preparations	27,046	37,427	41,600	272,222	353,974	403,034	30.0	13.8
Other foods and materials for food	26,875	41,787	50,768	262,670	375,810	449,987	43.0	19.7
Oil seed cake and meal	10,277	16,081	17,295	87,494	119,276	160,326	36.3	34.4
Other feeds of vegetable origin	11,872	15,395	19,434	136,401	164,499	170,892	20.5	3.8
Other fodder and feeds	17,898	21,695	25,331	162,813	195,605	229,013	20.1	17.0
Whisky	35,623	52,823	63,966	367,882	426,049	460,928	15.8	8.1
Other beverages	24,222	19,038	32,173	267,577	283,691	313,277	6.0	10.4
Tobacco	24,707	34,482	75,230	231,948	416,547	766,775	79.5	84.0
Crude materials, inedible	1,599,664	1,835,037	1,877,029	17,332,895	18,563,506	19,623,486	7.0	5.7
Metal ores, concentrates and scrap	339,434	319,298	293,926	3,721,986	3,605,013	3,194,780	-3.1	-11.3
Iron ores and concentrates	99,337	73,933	77,599	797,562	736,849	715,540	-7.6	-2.8
Scrap iron and steel	13,561	15,574	21,264	143,438	139,522	176,434	-2.7	26.4
Aluminum ores, concentrates and scrap	15,728	21,093	19,959	220,206	248,584	229,885	12.8	-7.5
Copper in ores, concentrates & scrap	62,000	102,859	55,170	819,603	853,860	757,518	4.1	-11.2
Lead in ores, concentrates and scrap	3,888	4,524	14,186	55,808	60,562	37,046	8.5	-38.8
Nickel in ores, concentrates & scrap	74,422	29,018	52,026	780,545	591,150	573,278	-24.2	-3.0
Precious metals in ores, conc. & scrap	25,221	20,933	11,317	330,056	285,271	201,588	-13.5	-29.3
Zinc in ores, concentrates and scrap	26,792	38,790	17,762	367,058	534,114	315,031	45.5	-41.0
Oth. metals in ores, conc. and scrap	18,483	12,570	24,640	207,706	155,096	188,456	-25.3	21.5
Other crude materials, inedible	1,260,229	1,515,738	1,583,102	13,610,909	14,958,492	16,428,705	9.9	9.8
Raw hides and skins	12,912	16,410	17,971	190,238	185,974	213,872	-2.2	15.0
Fur skins, undressed	1,487	2,296	3,940	81,206	70,439	70,700	-13.2	0.3
Other crude animal products	6,268	8,764	10,193	74,428	93,040	110,300	25.0	18.5
Seeds for sowing	2,944	4,327	3,271	34,167	47,895	43,327	40.1	-9.5
Flaxseed	8,620	7,192	2,177	86,671	86,817	85,727	0.1	-1.2
Rapeseed	40,171	43,281	60,806	461,754	483,482	574,863	4.7	18.9
Oth. oil seeds, oil nuts & oil kernels	12,655	9,904	26,081	113,787	104,482	130,159	-8.1	24.5
Other crude vegetable products	31,252	37,325	57,330	242,071	296,030	366,583	22.2	23.8
Pulpwood	65	40	1,210	3,375	3,098	5,756	-8.1	85.7
Pulpwood chips	7,527	16,458	7,610	107,113	110,431	94,795	3.0	-14.1
Other crude wood products	31,339	45,366	34,924	135,504	226,861	236,046	67.4	4.0
Textile and related fibres	20,011	24,617	22,411	187,529	231,924	187,205	23.6	-19.2
Crude petroleum	480,055	569,356	577,099	5,502,526	6,051,718	6,353,231	9.9	4.9
Natural gas	324,216	506,298	523,015	3,154,239	4,188,809	5,287,201	32.7	26.2
Coal & oth. crude bitumin. substances	172,363	137,759	125,734	1,881,524	1,643,227	1,719,045	-12.6	4.6
Asbestos, unmanufactured	36,192	28,242	31,470	359,324	314,286	269,049	-12.5	-14.3
Sulphur	33,899	20,622	10,327	562,249	356,725	156,712	-36.5	-56.0
Other crude non-metallic minerals	19,479	23,932	21,275	201,268	231,828	282,145	15.1	21.7
Other waste and scrap materials	18,766	13,541	46,251	231,925	231,416	241,980	-0.2	4.5

...Percentage change exceeds 999 percent.

Available on CANSIM (matrices 3688 to 3713)

TABLE X-3. DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU X-3. EXPORTATIONS NATIONALES PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

January to November		1993			Janvier à novembre	
United States	Japan	EEC*86	Other OECD*86	Other Countries		Catégorie de marchandises
États-Unis	Japon	CÉE*86	Autres OCDE*86	Autres Pays		
Thousands of dollars - Milliers de dollars						
1,291,014	1,197	7,885	581	20,213		Animaux vivants
6,015,585	1,547,695	672,213	137,246	2,866,519		Aliments, provendes, boissons et tabacs
2,245,256	814,705	283,554	76,518	231,955		Viandes et poissons
830,203	191,619	42,473	15,179	74,765		Viandes fraîches, réfrigérées ou cong.
105,226	7,138	501	99	10,541		Autres viandes & prép. de viande
327,911	214,608	23,416	5,057	33,564		Poissons, ent. ou hab., frais ou cong.
333,964	8,202	23,864	8,314	8,462		Filats, blocs de poisson frais ou cong.
86,876	8,040	32,503	3,061	32,102		Poisson en conserve, sauf en boîtes
27,500	3,981	42,827	24,281	23,190		Poissons, en boîtes
533,573	381,112	117,967	20,523	49,326		Autres produits de la pêche
880,067	498,713	89,930	17,233	2,222,315		Céréales et préparations
45,962	119,699	7	9	133,874		Orge
254,367	270,319	79,068	14,481	2,047,103		Blé
157,813	25,692	6,239	341	7,070		Autres céréales, non moulues
4,665	248	738	275	9,382		Farine de blé dur du printemps
67,786	79,177	207	79	19,855		Autres céréales, moulues
349,470	3,575	3,668	2,045	5,029		Préparations céréalières
2,890,261	234,277	298,728	43,495	412,249		Autres ali., provendes, boissons & tabac
51,040	20,098	36,454	3,690	86,253		Produits laitiers, oeufs et miel
111,385	3,310	33,672	3,432	16,482		Fruits et préparations de fruits
300,481	35,758	93,249	14,822	114,642		Légumes et préparations de légumes
360,511	9,326	9,573	2,983	20,639		Sucre et prép. à base de sucre
375,375	5,411	19,091	9,177	40,932		Autres aliments & mat. pour aliments
114,236	25,780	2,570		17,739		Tourteaux et farine oléagineux
60,456	84,780	719	44	24,891		Autres provendes d'origine végétale
164,926	14,096	24,325	1,181	24,482		Autres fourrages et provendes
401,716	24,014	18,555	5,205	11,436		Whisky
293,633	4,495	4,287	1,044	9,817		Autres boissons
656,497	7,204	56,228	1,913	44,932		Tabac
13,920,572	2,314,831	1,508,738	480,461	1,398,883		Matières brutes, non comestibles
972,356	471,782	1,046,763	436,556	267,322		Minerais, conc. et déchets métallifères
276,147	15,848	374,836	20,374	28,333		Minerais et concentrés de fer
150,957	1,913	1,846	3,915	17,801		Déchets de fer et d'acier
204,339	22,364	267		2,913		Minerais, conc. et déchets d'aluminium
202,449	329,523	38,050	52,211	135,283		Minerais, conc. et déchets de cuivre
3,231	1,401	31,127	626	659		Minerais, conc. et déchets de plomb
8,918	1,042	209,852	322,609	30,856		Minerais, conc. et déchets de nickel
38,062	44,694	112,087		6,744		Minerais, conc., déchets de métaux préc.
22,838	9,177	233,413	26,959	22,642		Minerais, conc. et déchets de zinc
65,411	45,817	45,280	9,860	22,086		Autres min., conc. et déchets métallif.
12,948,216	1,843,049	461,975	43,904	1,131,560		Autres matières brutes, non comestibles
94,637	19,245	6,488	507	92,993		Peaux et cuirs bruts
31,794	580	6,899	6,272	25,153		Pelletteries, non apprêtées
64,191	5,815	24,428	7,100	8,763		Autres prod. bruts d'origine animale
35,595	825	4,667	946	1,292		Graines de semence
27,577	21,180	29,768	372	6,828		Graine de lin
32,198	435,444	54,909	82	52,228		Graine de colza
46,047	13,068	29,333	2,923	38,786		Autres graines, noix et amandes oléagin.
299,835	17,377	13,707	3,376	32,285		Autres matières végétales brutes
4,532			595	629		Bois à pâte
19,450	75,002	290		51		Copeaux de bois à pâte
116,346	98,253	2,748	1,467	17,230		Autres matières en bois brut
90,453	554	1,487	1,023	93,685		Fibres textiles et connexes
6,329,751				23,479		Pétrole brut
5,287,184			17			Gaz naturel
94,506	1,083,495	96,538	4,447	440,058		Charbon & substances bitumin. brutes
8,726	40,019	44,487	3,723	172,092		Amiante, non ouvré
49,672		2	8,398	98,639		Soufre
240,170	15,245	15,548	2,336	8,845		Autres minéraux non métal. bruts
75,545	16,938	130,667	313	18,516		Autres déchets & matières de rebut

... La variation en pourcentage excède 999 pourcent

Disponible sur CANSIM (matrices 3688 à 3713)

TABLE X-3. DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU X-3. EXPORTATIONS NATIONALES PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

Commodity Category	November Novembre			January to November Janvier à novembre			Percentage Variation pourcentage	
							Jan. to Nov. Janv. à nov.	
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
Fabricated materials, inedible	3,607,855	4,474,888	4,838,496	42,376,020	45,762,857	52,098,618	7.9	13.8
Wood and paper	1,521,238	1,984,484	2,152,530	18,288,388	19,860,507	23,038,643	8.5	16.0
Lumber, softwood	390,089	586,480	836,322	4,682,022	5,813,345	8,278,944	24.1	42.4
Lumber, hardwood	12,082	15,392	24,096	112,883	148,027	242,996	31.1	64.1
Shingles and shakes	15,834	20,532	20,109	199,659	249,676	251,060	25.0	0.5
Other sawmill products	621	503	1,060	9,255	8,973	18,452	-3.0	105.6
Veneer	12,128	16,847	18,585	130,248	176,823	219,322	35.7	24.0
Plywood	16,684	17,816	15,875	103,714	131,800	154,983	27.0	17.5
Other wood fabricated materials	40,935	68,094	98,112	438,097	681,298	979,725	55.5	43.8
Wood pulp and similar pulp	359,148	455,335	356,068	4,559,490	4,608,527	4,244,748	1.0	-7.8
Newsprint paper	492,577	579,650	540,964	6,017,708	5,749,375	6,108,570	-4.4	6.2
Other paper for printing	70,284	75,430	84,977	730,094	759,087	864,459	3.9	13.8
Paperboard	37,357	48,323	50,642	463,397	530,673	539,254	14.5	1.6
Other paper	73,494	100,075	105,714	841,815	1,002,896	1,136,126	19.1	13.2
Textiles	58,351	65,891	88,320	631,076	749,367	916,101	18.7	22.2
Yarn, thread, cordage, twine and rope	23,728	23,846	35,601	261,828	290,136	363,167	10.8	25.1
Cotton broad woven fabrics	2,109	4,146	3,931	25,708	43,577	60,696	69.5	39.2
Other broad woven fabrics	8,572	9,865	11,258	87,465	112,469	122,858	28.5	9.2
Other textile fabricated materials	23,941	28,033	37,528	256,074	303,184	369,379	18.3	21.8
Chemicals	555,514	663,055	749,897	6,946,229	7,531,533	8,300,632	8.4	10.2
Chemical elements	12,093	13,280	18,735	162,174	182,860	198,553	12.7	8.5
Other inorganic chemicals	92,264	94,644	130,751	1,102,066	1,198,695	1,253,384	8.7	4.5
Organic chemicals	113,853	164,230	137,191	1,621,897	1,573,905	1,678,451	-2.9	6.6
Fertilizers and fertilizer materials	114,724	103,178	129,260	1,420,514	1,423,509	1,506,204	0.2	5.8
Syn. rubber and plastic materials	111,665	146,051	170,269	1,433,666	1,614,568	1,860,715	12.6	15.2
Plastics basic shapes and forms	52,529	65,807	79,114	568,815	700,779	832,808	23.1	18.8
Other chemical products	58,383	75,863	84,574	637,093	837,215	970,514	31.4	15.9
Iron and steel	219,108	249,542	277,729	2,499,882	2,679,543	3,143,247	7.1	17.3
Ferro-alloys	4,544	1,772	2,038	41,920	25,669	25,592	-38.7	-0.3
Primary iron and steel	21,590	25,379	21,572	209,264	233,066	265,877	11.3	14.0
Castings and forgings, steel	2,453	2,749	1,986	28,532	29,016	26,630	1.6	-8.2
Bars and rods, steel	30,340	44,714	57,008	336,695	470,527	601,803	39.7	27.8
Plate, sheet and strip, steel	98,360	108,393	111,165	1,104,878	1,206,907	1,296,031	9.2	7.3
Railway track material	2,649	3,641	7,650	52,033	60,374	95,991	16.0	58.9
Other iron and steel and alloys	59,170	62,891	76,307	726,556	653,981	831,320	-9.9	27.1
Non-ferrous metals	716,767	907,302	848,644	8,011,196	8,732,446	8,967,676	9.0	2.6
Aluminum, including alloys	218,055	276,631	358,939	2,736,525	2,852,268	3,372,284	4.2	18.2
Copper and alloys	92,805	111,224	97,643	1,061,439	1,123,394	1,128,764	5.8	0.4
Lead, including alloys	9,721	10,353	8,731	73,677	112,923	89,364	53.2	-20.8
Nickel and alloys	76,403	74,945	79,236	1,040,693	966,601	777,239	-7.1	-19.5
Precious metals, including alloys	235,060	354,423	224,901	2,240,103	2,733,815	2,775,924	22.0	1.5
Zinc, including alloys	59,067	66,017	62,116	677,378	751,414	633,792	10.9	-15.6
Other non ferrous metals and alloys	25,652	13,707	17,075	181,379	192,029	190,306	5.8	-0.8
Other fabricated materials, inedib.	536,874	604,610	721,374	5,999,247	6,209,458	7,732,317	3.5	24.5
Leather & leather fabricated mats.	2,858	3,360	2,961	31,659	35,110	37,179	10.8	5.8
Oils, fats, waxes, extracts, derivatives	19,346	29,712	51,482	242,583	336,736	420,984	38.8	25.0
Petroleum and coal products	279,764	275,153	276,842	3,089,225	2,736,499	3,501,820	-11.4	27.9
Metal fabricated basic products	101,273	122,639	163,667	1,122,180	1,291,716	1,579,885	15.1	22.3
Abrasive basic products	17,129	18,427	17,483	167,273	183,986	213,575	9.9	16.0
Oth. non-metal. mineral basic prod.	42,265	47,085	66,606	505,448	542,963	666,153	7.4	22.6
Electricity	45,717	62,460	89,480	507,502	644,213	769,191	26.9	19.4
Other fabricated materials, inedible	28,520	45,772	52,849	333,374	438,231	543,526	31.4	24.0
End products, inedible	5,255,121	6,122,776	7,773,638	55,240,826	61,976,258	76,013,527	12.1	22.6
Industrial machinery	323,506	407,404	513,531	3,755,870	4,087,335	5,165,451	8.8	26.3
Engines and turbines, gen. purpose	24,107	33,628	31,019	262,847	320,590	394,570	21.9	23.0
Electric generators and motors	32,421	38,201	38,311	314,354	345,989	351,157	10.0	1.4
Other gen. purpose industrial mach.	74,521	91,075	113,797	886,647	973,316	1,211,532	9.7	24.4
Materials handling mach. and equip.	27,881	40,040	39,985	249,295	305,113	395,279	22.3	29.5
Drilling, excavating, mining mach.	42,343	46,554	47,679	562,224	470,427	616,142	-16.3	30.9
Metalworking machinery	20,914	27,874	78,959	305,937	341,508	448,432	11.6	31.3

...Percentage change exceeds 999 percent.

Available on CANSIM (matrices 3688 to 3713)

TABLE X-3. DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU X-3. EXPORTATIONS NATIONALES PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

January to November		1993	Janvier à novembre		Catégorie de marchandises
United States	Japan	EEC*86	Other OECD*86	Other Countries	
États-Unis	Japon	CÉE*86	Autres OCDE*86	Autres Pays	
Thousands of dollars - Milliers de dollars					
39,499,792	3,397,634	4,069,034	1,226,573	3,905,583	Matières travaillées, non comestibles
16,369,860	2,716,533	2,156,682	272,395	1,523,172	Bois et papier
5,708,113	1,860,490	389,541	98,599	222,198	Bois d'oeuvre, résineux
130,698	12,139	70,732	8,034	21,391	Bois d'oeuvre, feuillus
245,260	283	3,661	1,206	648	Bardeaux & bardeaux pour façade
18,424		17		11	Autres sciages
185,467	2,896	16,589	4,170	10,198	Placages
80,154	28,689	35,832	1,524	8,782	Contre-plaqués
903,743	26,423	22,092	1,968	25,496	Autres demi-produits en bois
2,043,987	531,487	1,049,339	107,079	512,854	Pâte de bois et pâte similaire
4,870,345	230,433	434,296	33,525	539,970	Papier journal
812,411	4,063	34,956	1,782	11,245	Autre papier à imprimerie
387,021	7,287	51,799	4,304	88,841	Carton
984,230	12,339	47,823	10,197	81,534	Autre papier
744,835	5,729	75,913	27,848	61,773	Textiles
315,246	1,177	17,177	15,104	14,462	Filés, fil, cordage, ficelle et corde
54,930	115	202	236	5,211	Tissus de coton larges
99,143	122	10,767	1,381	11,442	Autres tissus larges
275,515	4,314	47,766	11,126	30,657	Autres demi-prod. en mat. textiles
6,535,835	278,975	290,985	162,057	1,032,778	Produits chimiques
153,152	7,628	24,354	318	13,098	Éléments chimiques
1,090,321	39,666	59,122	26,724	37,549	Autres produits chimiques inorgan.
1,140,440	143,345	79,946	8,279	306,439	Produits chimiques organiques
1,072,309	63,147	15,062	68,339	287,345	Engrais et matières fertilisantes
1,463,839	18,763	40,256	43,015	294,839	Caoutchouc synth. et mat. plastiques
764,973	1,825	21,677	8,097	36,234	Formes de bases en mat. plastiques
850,798	4,597	50,564	7,282	57,270	Autres produits chimiques
2,840,120	3,243	45,367	9,890	244,624	Fer et acier
21,443	2,613	716	578	239	Ferro-alliages
205,948	12	31,163	446	28,307	Fer et acier primaires
24,313	6	452	472	1,384	Moulages et pièces forgées en acier
572,059	43	4,720	1,213	23,766	Barres et tiges en acier
1,174,816	502	6,322	2,428	111,960	Tôles, feuilles et feuillets d'acier
35,728			83	60,180	Matériel de voie ferrée
805,809	66	1,991	4,667	18,784	Autres fer, acier et alliages
6,069,062	307,057	1,316,176	720,418	554,960	Métaux non ferreux
2,396,674	228,976	568,941	28,575	149,116	Aluminium, y compris alliages
716,537	2,570	281,143	29,471	99,041	Cuivre et alliages
73,657	601	1,510	3,024	10,570	Plomb, y compris alliages
432,421	45,367	193,354	2,877	103,217	Nickel et alliages
1,837,514		232,560	594,569	111,279	Métaux précieux, y compris alliages
540,781	9,751	6,325	612	76,321	Zinc, y compris alliages
71,474	19,790	32,340	61,287	5,412	Autres métaux non ferreux et alliages
6,940,078	86,094	183,908	33,961	488,273	Aut. mat. travaillées, non comestibles
27,548	20	4,857	24	4,729	Cuir & demi-produits en cuir
294,093	29,886	40,723	2,138	54,142	Huiles, mat. grasses, cires, etc.
3,203,535	43,236	3,651	10,152	241,243	Dérivés du pétrole et du charbon
1,353,866	3,753	78,575	10,272	133,417	Ouvrages de base en métal
197,567	450	10,657	2,140	2,760	Ouvrages de base en abrasifs
600,143	4,823	31,205	4,461	25,519	Aut. prod. minéraux non mét. de base
769,191					Électricité
494,133	3,922	14,239	4,771	26,459	Autres mat. travaillées, non comest.
68,369,819	500,386	2,993,700	791,286	3,358,334	Produits finis, non comestibles
3,783,007	38,731	369,614	100,329	873,768	Machinerie industrielle
250,398	4,202	20,028	1,922	118,019	Moteurs et turbines d'usage général
286,452	703	39,862	6,937	17,201	Génératrices & moteurs électriques
931,226	4,739	66,592	20,847	188,126	Autre mach. indust. d'usage général
345,889	873	10,541	5,899	32,075	Machines et équip. de manutention
354,575	3,927	59,118	17,214	181,305	Excavatrices et foreuses pour mines
336,042	458	17,156	4,297	90,477	Machine-outils, travail des métaux

... La variation en pourcentage excède 999 pourcent

Disponible sur CANSIM (matrices 3688 à 3713)

TABLE X-3. DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU X-3. EXPORTATIONS NATIONALES PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

Commodity Category	November Novembre			January to November Janvier à novembre			Percentage Variation pourcentage	
							Jan. to Nov. Janv. à nov.	
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
(Cont'd)								
Industrial machinery								
Woodworking machinery and equipment	9,568	12,191	17,706	106,737	119,259	162,827	11.7	36.5
Construction machinery and equip.	14,220	18,179	20,611	131,856	136,907	198,255	3.8	44.8
Plastics ind. mach. and equipment	37,957	53,160	78,988	452,970	543,552	805,901	19.9	48.2
Pulp and paper industries machinery	7,273	8,511	8,804	130,236	129,999	151,289	-0.1	16.3
Other special industry machinery	32,298	37,987	37,668	352,763	400,671	430,061	13.5	7.3
Agricultural machinery and tractors								
Soil prep., seeding fertilizing mach.	9,988	10,693	18,292	100,875	89,804	133,000	-10.9	48.1
Combine reaper-threshers and parts	2,124	2,029	2,855	29,165	29,722	45,245	1.9	52.2
Oth. haying and harvesting mach.	1,992	2,325	3,645	45,254	46,077	58,315	1.8	26.5
Other agric. mach. and equipment	15,420	22,838	18,046	162,667	178,906	203,940	9.9	13.9
Tractors	14,080	20,391	36,374	148,643	159,692	253,778	7.4	58.9
Transportation equipment								
Rlwy. and street rlwy rolling stock	52,563	56,528	123,941	590,557	656,813	821,930	11.2	25.1
Passenger automobiles and chassis	1,454,645	1,585,781	2,390,426	15,231,057	16,145,410	22,301,175	6.0	38.1
Trucks, truck tractors and chassis	818,282	881,766	937,673	6,486,614	8,610,541	9,850,809	32.7	14.4
Other motor vehicles	42,854	73,353	93,812	636,760	717,716	873,773	12.7	21.7
Motor vehicle engines and parts	126,232	162,444	230,673	1,343,240	1,529,754	1,989,864	13.8	30.0
Motor vehicle parts, except engines	621,031	728,775	862,639	6,326,513	7,426,017	8,843,108	17.3	19.0
Ships, boats and parts	15,491	19,799	48,762	178,318	246,092	365,823	38.0	48.6
Aircraft complete with engines	118,536	89,774	88,717	1,600,321	1,137,140	1,462,129	-28.9	28.5
Aircraft engines and parts	104,221	110,980	110,897	1,034,142	1,036,304	1,211,098	0.2	16.8
Aircraft parts, except engines	88,085	101,290	83,751	1,444,127	1,260,710	1,016,228	-12.7	-19.3
Other transportation equipment	78,229	97,714	109,110	781,837	906,255	1,066,725	15.9	17.7
Other equipment and tools								
Heating and refrigeration equipment	33,227	45,866	60,593	371,463	462,349	571,134	24.4	23.5
Cooking equipment for food	4,096	9,182	10,167	44,888	70,640	123,918	57.3	75.4
Elect. lighting and dist. equipment	87,895	120,896	123,239	914,937	1,121,658	1,243,273	22.5	10.8
Navigation equipment and parts	8,280	9,985	5,851	90,211	91,294	64,608	1.2	-29.2
Oth. measur. cont. lab. med. & opt. eqp.	87,428	151,894	132,537	1,202,595	1,345,489	1,308,433	11.8	-2.7
Hand tools and misc. cutlery	3,188	3,269	3,879	36,862	31,026	36,578	-15.8	17.8
Office machines and equipment	307,319	339,763	397,681	2,894,733	3,175,715	3,547,423	9.7	11.7
Other equipment and tools	118,406	167,037	239,479	1,299,728	1,561,377	2,133,289	20.1	36.6
Other end products, inedible								
Television, radio sets & phonographs	5,319	13,046	17,403	63,000	63,202	208,862	0.3	230.4
Oth. telecommunication & rel. equip.	335,848	347,416	417,634	4,375,818	4,589,123	4,532,985	4.8	-1.2
Apparel and apparel accessories	43,607	59,641	84,386	395,830	556,853	741,879	40.6	33.2
Footwear	5,593	6,991	10,889	40,952	52,056	71,705	27.1	37.7
Toys, games, sporting & rec. equip.	25,496	35,537	49,981	242,799	316,747	417,160	30.4	31.7
Other personal and household goods	50,956	65,860	97,267	494,823	619,764	835,949	25.2	34.8
Medicinal & pharm. products, in dosage	13,741	20,131	29,773	169,992	235,247	292,100	38.3	24.1
Medical, ophthalmic and ortho. suppl.	16,275	22,314	27,166	185,328	249,323	272,158	34.5	9.1
Printed matter	46,226	59,968	83,300	435,635	546,732	764,050	25.5	39.7
Photographic goods	40,369	40,480	55,867	420,789	522,359	558,774	24.1	6.9
Firearms, ammunition and ordnance	13,070	18,925	29,486	163,587	222,179	243,169	35.8	9.4
Containers and closures	51,953	73,676	90,662	577,402	726,420	884,901	25.8	21.8
Prefab. buildings and structures	16,789	22,477	32,947	285,507	306,520	368,686	7.3	20.2
Other end products	52,742	114,520	100,289	637,965	845,874	1,130,084	32.5	33.5
Special transactions, trade								
	134,520	175,843	182,430	1,454,296	1,595,525	1,840,778	9.7	15.3
Total	11,667,819	13,670,836	15,887,759	127,326,140	141,010,446	162,136,565	10.7	14.9

...Percentage change exceeds 999 percent.

Available on CANSIM (matrices 3688 to 3713)

TABLE X-3. DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU X-3. EXPORTATIONS NATIONALES PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

January to November		1993		Janvier à novembre		
United States	Japan	EEC*86	Other OECD*86	Other Countries		
États-Unis	Japon	CÉE*86	Autres OCDE*86	Autres Pays		Catégorie de marchandises
Thousands of dollars - Milliers de dollars						
(Suite)						
Machinerie industrielle						
99,551	2,126	36,964	10,265	13,919		Mach. & équip. à travailler le bois
150,856	1,169	6,575	2,071	37,581		Mach. de construction et outillage
666,888	11,444	64,882	14,827	47,858		Mach. et out. pour ind. des mat. plast.
76,389	4,704	7,559	3,631	59,004		Mach. pour ind. de pâte et papier
284,737	4,380	40,332	12,415	88,196		Mach. pour autres industries spéciales
627,472	2,221	11,388	12,584	40,613		Machinerie et tracteurs agricoles
130,310	310	446	1,001	931		Mach. à prép., ensam. et amender le sol
35,811	6	337	762	8,327		Moissonneuses-batteuses et pièces
53,697	41	897	787	2,892		Autres mach. de fenaison et de récolte
170,785	912	4,349	4,362	23,530		Autres machines et mat. agricoles
236,867	951	5,357	5,670	4,932		Tracteurs
47,397,754	108,645	1,293,349	239,590	763,328		Matériel de transport
649,672	487	69,995	1,176	100,599		Mat. roulant de chemin de fer & tram.
22,058,807	28,160	128,603	15,475	70,128		Voitures particulières et châssis
9,811,826	521	1,326	15,143	21,991		Camions, tracteurs routiers et châssis
746,254	1,410	38,232	7,322	80,553		Autres véhicules moteurs
1,957,790	4,324	4,869	1,079	21,800		Moteurs de véhicules auto et pièces
8,448,226	45,688	81,523	44,679	222,991		Pièces de véhicules auto, sauf moteurs
314,286	4,208	15,058	1,793	30,476		Navires, bateaux et pièces
802,107	3,265	467,470	92,625	96,659		Avions complets y compris moteurs
775,160	5,555	297,875	50,297	82,210		Moteurs d'avions et leurs pièces
812,053	2,017	170,767	8,165	23,224		Pièces d'avions, sauf moteurs
1,021,569	13,005	17,627	1,830	12,692		Autre matériel de transport
7,537,941	155,672	603,524	149,938	581,582		Autre matériel et outils
470,183	2,895	24,762	8,304	64,988		Appareils de chauffage et de réfrig.
110,349	71	7,755	1,374	4,368		Appareils de cuisson alimentaire
1,097,457	5,909	46,075	18,323	75,507		Mat. élect. d'éclairage et distrib.
50,053	1,830	9,385	1,661	1,677		Matériel de navigation et pièces
878,781	68,791	150,213	35,076	175,570		Aut. inst. de mesure cont. lab. méd. opt
29,277	377	2,637	1,221	3,063		Outils à main & coutellerie diverse
2,982,789	58,798	291,921	65,865	148,048		Machines et matériel de bureau
1,919,049	16,999	70,773	18,109	108,357		Autres matériel et outils
9,023,642	195,116	715,823	288,844	1,099,040		Autres produits finis, non comestibles
134,703	1,451	15,993	4,416	52,297		Téléviseurs, radios et phonographes
3,595,956	40,381	206,305	132,618	557,723		Autre équip. & matériel de télécomm.
641,361	11,720	27,010	7,302	54,484		Vêtements et acc. vestimentaires
63,246	1,106	2,095	594	4,663		Chaussures
329,057	7,730	41,037	18,062	21,272		Jouets, jeux et matériel de sport
689,111	7,486	45,142	16,674	77,534		Aut. effets ménagers et personnels
135,521	3,379	60,457	15,035	77,705		Médicaments & prod. pharm., en dose
129,275	39,468	53,155	15,748	34,509		Fournit. médic., ophtalmiques & ortho.
638,057	3,216	48,108	9,043	65,624		Imprimés
476,295	6,369	69,245	609	6,254		Articles photographiques
163,611	410	40,368	4,252	34,527		Armes à feu, munitions et artillerie
835,683	1,986	19,262	4,885	23,083		Réceptacles et fermetures
276,515	25,744	19,691	2,538	44,195		Bâtiments & structures préfabriqués
915,243	44,662	67,950	57,063	45,164		Autres produits finis
1,657,106	4,165	58,974	22,506	98,024		Transactions spéciales, commerciales
130,753,890	7,765,911	9,310,547	2,658,656	11,647,559		Total

... La variation en pourcentage excède 999 pourcent

Disponible sur CANSIM (matrices 3688 à 3713)

TABLE X-4. EXPORTS BY PROVINCE OF ORIGIN
TABLEAU X-4. EXPORTATIONS PAR PROVINCE D'ORIGINE

Province of Origin	Year	Live Animals Animaux vivants	Food, Feed, Beverages And Tobacco Aliments provendes, boissons et tabacs	Crude Materials, Inedible Matières brutes, non comestibles	Fabricated Materials, Inedible Matières travaillées, non comestibles	End Products, Inedible Produits finis, non comestibles	Special Transactions, Trade Transactions spéciales commerciales	Total Domestic Exports Total exportations nationales	Total Re-Exports Total réexportations
Thousands of dollars - Milliers de dollars									
November - Novembre									
1993									
Newfoundland	1991		35,127	11,122	37,225	532	1,015	85,023	1,537
	1992		21,993	3,196	46,560	502	1,176	73,429	1,353
	1993		22,407	38,623	72,734	400	1,299	135,465	4,465
Prince Edward Is.	1991	31	18,676	120	650	557	100	20,136	770
	1992	81	13,777	62	488	863	134	15,409	337
	1993	86	16,332	240	88	1,068	1,832	19,649	275
Nova Scotia	1991	97	43,220	21,536	42,152	50,096	1,490	158,593	12,933
	1992	160	57,311	28,050	48,841	54,172	1,592	190,128	25,600
	1993	150	53,256	30,292	65,103	57,719	1,771	208,294	18,429
New Brunswick	1991	194	30,042	20,914	197,877	4,464	1,743	255,236	6,146
	1992	85	37,570	21,904	179,908	5,731	2,090	247,290	4,936
	1993	90	41,325	24,717	174,565	12,730	2,246	255,676	5,091
Quebec	1991	1,550	113,992	178,906	860,949	742,028	29,096	1,926,523	193,758
	1992	1,807	114,529	159,547	1,094,966	860,543	43,780	2,275,172	176,217
	1993	1,558	161,486	170,670	1,203,718	1,144,198	44,133	2,725,766	183,329
Ontario	1991	18,272	204,548	174,139	1,329,931	4,234,929	71,354	6,033,175	395,344
	1992	19,812	220,337	145,622	1,619,564	4,913,081	80,713	6,999,132	431,522
	1993	20,097	285,718	207,348	1,672,346	6,220,391	93,790	8,499,692	532,550
Manitoba	1991	12,941	96,606	24,160	57,792	57,660	4,130	253,292	11,049
	1992	20,035	87,168	29,816	78,640	84,741	4,458	304,861	13,340
	1993	15,663	73,693	29,395	92,878	86,975	7,027	305,633	17,430
Saskatchewan	1991	13,270	213,533	90,152	113,913	7,586	2,184	440,640	2,102
	1992	24,589	174,486	111,371	122,425	9,579	2,321	444,774	3,940
	1993	14,296	215,210	134,051	140,694	15,055	2,381	521,689	10,329
Alberta	1991	29,274	153,121	811,344	261,817	66,016	11,640	1,333,214	24,772
	1992	29,212	135,382	1,052,698	298,465	75,979	14,008	1,605,747	24,574
	1993	23,501	160,241	1,043,190	299,447	98,078	11,860	1,636,319	39,880
British Columbia	1991	3,793	82,363	249,505	705,530	91,181	11,756	1,144,130	38,192
	1992	5,961	97,986	255,662	985,017	117,572	25,559	1,487,759	50,672
	1993	4,340	106,667	184,674	1,116,903	136,979	16,079	1,565,644	54,825
Yukon/N.W.T.	1991			17,762	13	70	6	17,852	37
	1992			27,105	8	8	7	27,129	45
	1993	23	16	13,823	15	40	7	13,926	887
All provinces	1991	79,424	991,232	1,599,664	3,607,855	5,255,121	134,520	11,667,819	686,644
	1992	101,744	960,545	1,835,037	4,474,888	6,122,776	175,843	13,670,836	732,540
	1993	79,808	1,136,355	1,877,029	4,838,496	7,773,638	182,430	15,887,759	867,496

TABLE X-4. EXPORTS BY PROVINCE OF ORIGIN
TABLEAU X-4. EXPORTATIONS PAR PROVINCE D'ORIGINE

Live Animals	Food, Feed, Beverages And Tobacco	Crude Materials, Inedible	Fabricated Materials, Inedible	End Products, Inedible	Special Transactions, Trade	Total Domestic Exports	Total Re-exports	Année	Province d'origine
Animaux vivants	Aliments provendes, boissons et tabacs	Matières brutes, non comestibles	Matières travaillées, non comestibles	Produits finis, non comestibles	Transactions spéciales commerciales	Total exportations nationales	Total réexportations		
Thousands of dollars - Milliers de dollars									
January to November - Janvier à novembre									
	74		5,968	45,943		51,986	2,682	1993	
47	406,604	100,112	899,582	6,372	11,707	1,424,427	9,897	1991	Terre-Neuve
424	312,099	106,700	707,504	5,769	12,374	1,144,873	15,741	1992	
	343,318	364,084	832,991	7,309	20,737	1,568,441	31,064	1993	
628	138,851	4,011	3,393	6,032	1,308	154,225	2,099	1991	Î. Prince-Édouard
671	142,736	2,116	2,532	8,769	1,600	158,426	2,159	1992	
724	152,168	3,094	2,502	15,902	12,640	187,032	3,295	1993	
1,129	697,334	170,038	605,587	471,045	15,374	1,960,510	184,261	1991	Nouvelle-Écosse
1,273	749,525	224,308	583,032	562,959	16,057	2,137,157	195,912	1992	
1,189	732,576	185,618	668,765	604,124	19,188	2,211,462	193,901	1993	
1,856	376,347	131,541	2,203,959	64,968	19,238	2,797,912	41,870	1991	Nouveau-Brunswick
2,671	440,729	216,608	2,009,498	72,328	20,444	2,762,281	50,942	1992	
2,395	487,843	195,465	2,322,639	102,019	25,169	3,135,533	70,741	1993	
26,606	1,078,861	1,624,426	10,230,266	9,002,268	359,970	22,322,400	1,880,053	1991	Québec
30,649	1,243,665	1,561,460	11,212,795	8,981,105	386,028	23,415,705	1,880,918	1992	
23,260	1,647,234	1,344,731	12,703,038	12,444,051	475,089	28,637,404	1,947,185	1993	
185,800	1,729,442	1,923,182	14,339,788	42,873,535	730,375	61,782,124	3,703,844	1991	Ontario
238,422	2,176,816	1,849,572	16,128,002	49,391,835	808,519	70,593,169	4,381,449	1992	
239,906	2,520,255	1,885,151	17,741,872	58,975,247	918,266	82,280,700	5,514,686	1993	
169,014	899,161	255,738	726,198	702,431	45,053	2,797,599	149,710	1991	Manitoba
203,653	1,115,908	290,091	805,872	793,455	53,190	3,262,170	151,652	1992	
221,419	715,994	346,570	861,806	940,970	63,578	3,150,340	173,184	1993	
129,389	2,208,952	1,079,461	1,430,979	100,511	23,113	4,972,408	36,662	1991	Saskatchewan
212,846	2,794,444	1,161,173	1,459,881	101,103	22,885	5,752,335	41,207	1992	
252,579	2,018,130	1,360,015	1,717,179	169,864	25,387	5,543,157	79,686	1993	
291,006	1,535,307	8,915,777	2,904,136	1,015,420	132,444	14,794,092	365,942	1991	Alberta
439,430	1,883,648	10,250,899	2,920,923	817,121	146,020	16,458,042	321,322	1992	
522,871	1,487,053	11,308,347	3,439,468	1,029,146	140,131	17,927,019	409,315	1993	
37,180	1,008,249	2,870,555	9,031,991	996,760	115,529	14,060,267	526,250	1991	Colombie britann.
47,611	1,074,650	2,551,158	9,932,689	1,241,116	128,214	14,975,440	517,845	1992	
56,450	1,133,856	2,461,165	11,801,464	1,678,125	140,365	17,271,427	689,834	1993	
66	260	258,048	137	1,478	179	260,171	988	1991	Yukon/T.N.-O.
59	358	349,417	124	694	188	350,843	4,125	1992	
95	753	169,242	920	823	223	172,058	8,169	1993	
842,727	10,079,373	17,332,895	42,376,020	55,240,826	1,454,296	127,326,140	6,901,580	1991	Toutes les provinces
1,177,713	11,934,584	18,563,506	45,762,857	61,976,258	1,595,525	141,010,446	7,563,277	1992	
1,320,893	11,239,261	19,623,486	52,098,618	76,013,527	1,840,778	162,136,565	9,123,747	1993	

Technical

Notes

The Canadian International Merchandise Trade Statistical Program

I Introduction

The objective of this text is to provide a general overview of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program with special reference to concepts and definitions. The text is intended for the general user and simplicity is emphasized. More technical details can be obtained from the International Trade Division upon request.

II Conceptual Framework

1. Objectives and Coverage: The primary objective of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program is to measure the change in the stock of material resources of the country resulting from the movement of merchandise into or out of Canada. Information on imports and exports are inputs into the System of National Accounts, particularly in the Balance of Payments and Gross Domestic Product, and are used in the formulation of trade and budgetary policies. Governments, importers, exporters, manufacturers and shipping companies use trade statistics to:

- monitor import penetration and export performance;
- monitor commodity price and volume changes;
- examine transport implications.

2. Trade Statistics - Customs Basis/Balance of Payments Basis: Merchandise trade statistics are reported and presented on two different basis: Customs basis and Balance of Payment basis. (B.O.P.)

When goods are imported into or exported from Canada, declarations must be filed with Customs giving such information as description and value of the goods, origin and port of clearance of commodities and the mode of transport. Most of this information is required for the purposes of Customs Administration. Statistics developed from

Notes

Techniques

Le programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada

I Introduction

Le présent document contient un aperçu général du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada, notamment des concepts et des définitions. Il est destiné au grand public, aussi a-t-on essayé d'en faciliter la lecture. Pour plus de précisions techniques, s'adresser à la Division du commerce international.

II Cadre conceptuel

1. Objectifs et champ d'observation: Le but principal du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada est de mesurer les fluctuations du stock de ressources matérielles du pays qu'entraîne le mouvement des marchandises au Canada. Les renseignements sur les importations et les exportations sont introduits dans le Système de comptabilité nationale, notamment en ce qui concerne la balance des paiements et le produit intérieur brut, et servent à formuler les politiques commerciales et budgétaires. Les administrations publiques, les importateurs, les exportateurs, les fabricants et les expéditeurs utilisent les statistiques commerciales pour:

- vérifier la pénétration du marché par les importations et la performance des exportations;
- suivre les changements qui interviennent au niveau des prix et du volume des marchandises;
- examiner les répercussions en matière de transports.

2. Statistiques sur le commerce établies sur une base douanière et en fonction de la balance des paiements: Les statistiques sur le commerce des marchandises sont établies et présentées sur deux bases différentes: la base douanière et la balance des paiements (B.D.P.).

Lorsque des marchandises sont importées au Canada ou en sont exportées, elles doivent être déclarées aux douanes et l'importateur ou l'exportateur doit donner des renseignements sur la désignation et la valeur des marchandises, leur origine et le bureau de dédouanement ainsi que sur le mode de transport. La plupart de ces renseignements sont requis par l'administration

administrative records of Customs are commonly referred to as Customs based trade statistics.

Customs based trade statistics are more accurate at measuring imports than they are at measuring exports. This is the case because Customs are typically more vigilant with respect to goods entering the country than they are with goods leaving the country.

Customs based export statistics may understate and/or incorrectly portray the destination of exports. Export statistics are understated when the proper documentation is not filed with Customs. Exports are incorrectly portrayed when the country of final destination is inaccurately reported on the customs documentation -- this occurs most frequently when goods are routed through an intermediary country before continuing on to their final destination.

Statistics Canada does not have a measure of undercoverage but periodically conducts reconciliation exercises with its major trading partners -- excluding the United States.

On January 1, 1990, Canada entered into a Memorandum of Understanding (MOU) with the United States concerning the exchange of import data. As a consequence, each administration is using the other's import data to replace its own export data. Canada's international merchandise trade statistics are, therefore, no longer derived exclusively from the administrative records of Revenue Canada, Customs and Excise, but from United States Customs records as well.

Customs based information is adjusted to conform with the National Accounts concepts and definitions. The adjustments to derive Balance of Payments based trade data include trade definition, valuation and timing related adjustments. The principal difference between the two trade concepts is that Customs based merchandise trade statistics cover the physical movement of goods as they are reflected on customs documents, while Balance of Payments adjusted data are intended to cover all economic transactions between residents and non-residents which involve merchandise trade. This section describes the concepts and processes pertaining to the Customs based trade statistics only.

des douanes. On appelle généralement "statistiques commerciales établies sur la base douanière" les statistiques commerciales élaborées à partir des dossiers administratifs des douanes.

Les statistiques sur le commerce établies sur la base douanière sont plus exactes pour mesurer les importations que les exportations. En effet, les Douanes sont habituellement plus vigilantes en ce qui concerne les marchandises qui entrent au pays que pour celles qui en sortent.

Les statistiques sur les exportations établies sur la base douanière peuvent sous-estimer ou représenter incorrectement la destination des exportations, ou l'un et l'autre. Dans le premier cas, les exportations sont sous-estimées lorsque les documents officiels ne sont pas présentés aux Douanes. Dans le deuxième cas, elles sont représentées incorrectement lorsque le pays de la destination finale déclaré sur les documents douaniers n'est pas le bon. Ceci se produit le plus souvent lorsque les marchandises passent par un pays intermédiaire avant de parvenir à leur destination finale.

Statistique Canada n'a pas de mesure du sous-dénombrement, mais effectue périodiquement des opérations de comparaisons avec ses principaux partenaires commerciaux, sauf les États-Unis.

Un protocole d'entente conclu entre le Canada et les États-Unis sur l'échange de données sur les importations est entré en vigueur le 1er janvier 1990. Chaque administration va désormais utiliser les données sur les importations de l'autre partie à la place de ses propres données sur les exportations. La statistique du commerce international de marchandises du Canada ne sera donc plus établie uniquement à partir des dossiers administratifs de Revenu Canada, Douanes et Accise, et utilisera également les dossiers des Douanes américaines.

Les données établies sur la base douanière sont rectifiées pour qu'elles puissent concorder avec les concepts et les définitions de la comptabilité nationale. Les modifications apportées pour établir des données commerciales en fonction de la balance des paiements, portent sur la définition de commerce, l'évaluation et la période statistique. La différence principale entre ces deux concepts commerciaux est que les statistiques sur le commerce de marchandises établies sur une base douanière couvrent le mouvement des marchandises indiqué sur les documents douaniers, alors que les données établies en fonction de la balance des paiements portent sur toutes les transactions économiques effectuées entre résidents et non-résidents du Canada et concernant le commerce de marchandises. Le présent chapitre traite des concepts et des procédés relatifs aux statistiques établies sur la base douanière.

3. **System of Trade:** Canadian trade statistics are compiled according to the "General" system of trade as defined by the United Nations Statistical Office. Under this system, imports include all goods which have crossed Canada's territorial boundary, whether for immediate consumption in Canada or stored in bonded Customs warehouses. Domestic exports include goods grown, extracted or manufactured in Canada, including goods of foreign origin which have been materially transformed in Canada. Re-exports are exports of goods of foreign origin which have not been materially transformed in Canada, including foreign goods withdrawn for export from bonded customs warehouses. Total exports are the sum of Domestic exports and Re-exports. Thus the general trade system, in principal, presents all goods entering the country (imports) and all goods leaving the country (exports). It differs from the "Special" system of trade in the treatment of imported goods into Customs bonded warehouses. Under the "Special" system, these goods are counted only if and when they are withdrawn from Customs warehouses for home consumption. They are not counted in export statistics unless they have first cleared Customs.

Conceptually, under the "General" system, the statistical frontier coincides with the geographical boundary, while under the "Special" system, it coincides with the Customs boundary.

4. **Valuation:** For Customs purposes, imports are recorded at values established according to the provisions of the Customs Act, which, since January 1, 1985, reflects valuation methods based on the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) Valuation Code System. It generally requires the value for duty of imported goods be equivalent to the transaction value or the price actually paid or payable provided that a number of conditions are met. One of the important conditions is that the buyer and seller must be independent of each other. If the conditions are not met, practical rules are used to determine the Customs value. In order of precedence, these are:

- valuation by reference to the transaction value of identical goods;
- valuation by reference to the transaction value of similar goods;
- the deductive method of valuation;
- the computed method of valuation; and

3. **Système commercial:** Les statistiques sur le commerce du Canada sont rassemblées selon le système commercial "général" défini par le Bureau de statistiques des Nations Unies, en vertu duquel les importations portent sur toutes les marchandises qui ont franchi les frontières du Canada, que ce soit pour y être consommées immédiatement ou pour être mises dans un entrepôt de douane. Les exportations nationales comprennent les produits cultivés, extraits ou fabriqués au Canada (y compris les produits d'origine étrangère qui ont été transformés au Canada). Les réexportations sont les exportations de produits d'origine étrangère qui n'ont pas été transformés au Canada (y compris les produits étrangers sortis des entrepôts de douane aux fins d'exportation). Le total des exportations correspond à la somme des exportations nationales et des réexportations. Le système commercial général couvre donc, en principe, toutes les marchandises qui entrent au pays (importations) et toutes celles qui en sortent (exportations). Il diffère du système commercial "spécial" par le traitement des marchandises importées qui sont entreposées en douane. Dans le cas du système "spécial", il n'est tenu compte de ces produits que lorsque ceux-ci sont sortis d'entrepôt de douane aux fins de consommation nationale et il n'en est pas tenu compte dans les statistiques d'exportation s'ils n'ont pas tout d'abord été dédouanés.

En théorie, dans le cadre du système "général", la frontière statistique coïncide avec les limites géographiques du pays, alors que dans le cadre du système "spécial", elle coïncide avec la frontière douanière.

4. **Évaluation:** Aux fins des douanes, les importations sont présentées selon les valeurs établies conformément aux dispositions de la Loi sur les douanes qui, depuis le 1^{er} janvier 1985, prévoit l'application de méthodes d'évaluation fondées sur le Code d'évaluation de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT). En général, la valeur imposable des marchandises importées doit correspondre à la valeur transactionnelle ou au prix réellement payé ou payable, sous certaines conditions. L'une des plus importantes de ces conditions est que l'acheteur et le vendeur doivent être indépendants l'un de l'autre. Si ces conditions ne sont pas remplies la valeur en douane est déterminée selon certaines règles pratiques, mentionnées ci-dessous par ordre de priorité:

- l'évaluation en fonction de la valeur transactionnelle de produits identiques;
- l'évaluation en fonction de la valeur transactionnelle de produits similaires;
- la méthode de la valeur de référence;
- la méthode de la valeur reconstituée; enfin,

- the residual method of valuation.

To determine the transaction value of imported goods, all transportation and associated costs arising in respect of the goods being appraised prior to and at the place of direct shipment to Canada, are to be added to the price of the goods. Therefore, Canadian imports are valued F.O.B., place of direct shipment to Canada. It excludes freight and insurance costs in bringing the goods to Canada from the point of direct shipment.

To countries other than the United States, exports are, in principal, valued or recorded at the values declared on export documents which usually reflect the transaction value, i.e. actual selling price, or in the case of a non-arm's length transaction, the transfer price used for company accounting purposes. Canadian exports to overseas countries are valued at F.O.B. (Free on Board) port of exit, including domestic freight charges to that point but net of discounts and allowances. As of January, 1990, Canadian exports to the U.S. are valued F.O.B. point of exit from Canada. Prior to 1990, they were valued F.O.B. place of lading net of freight charges, discounts and allowances.

5. **Commodity Classification:** Both export and import statistics are classified and published according to the Harmonized Commodity Description and Coding System (Harmonized System or H.S.).

The Harmonized System used in this publication is an international commodity classification (six digit) developed under the auspices of the Customs Cooperation Council. It was extended to ten digits for imports to serve as the basis for Customs tariffs and international trade statistics. For export purposes, the international six digit "root" was extended to eight digits. Canada adopted this system to replace the "Customs Tariff Schedule", as well as the "Canadian International Trade Classification" (CITC) and the "Export Commodity Classification" (XCC).

The Harmonized System is based on a fundamental principle that goods are classified by what they are and not according to their stage of fabrication, use, made in Canada status, or any other such criteria.

The Harmonized System nomenclature is logically structured by economic activity or component material. For example, animals and animal

- la méthode de la dernière base d'appréciation.

Pour déterminer la valeur transactionnelle des produits importés, il faut ajouter au prix de ces produits tous les frais de transport et tous les frais connexes engagés à l'égard des marchandises avant l'expédition directe au Canada jusqu'au lieu d'expédition directe. En conséquence, le prix des importations canadiennes est le prix F.A.B., lieu d'expédition directe au Canada. Les coûts du fret et de l'assurance nécessaires pour acheminer les marchandises au Canada depuis le point d'expédition direct ne sont pas compris.

Dans le cas des pays autres que les États-Unis, les exportations sont, en principe, évaluées ou enregistrées selon la valeur déclarée dans les documents d'exportation; il s'agit habituellement de la valeur transactionnelle, c.-à-d. du prix de vente réel ou, dans le cas des opérations d'entreprises affiliées, du prix de transfert adopté par les sociétés à des fins comptables. Les prix de la plupart des exportations canadiennes vers des pays d'outre-mer sont des prix F.A.B., port de sortie, fret intérieur compris jusqu'à ce point, mais sans les escomptes ni les rabais. À compter de janvier 1990, les exportations du Canada aux États-Unis sont évaluées F.A.B. au point de sortie du Canada. Avant 1990, elles étaient évaluées F.A.B. au point de chargement après déduction du fret, des escomptes et des rabais.

5. **Classification des marchandises:** Les statistiques sur les exportations et les importations sont classées et publiées d'après le Système harmonisé de désignation et de codification des marchandises (Système harmonisé ou SH).

Le Système harmonisé utilisé dans la présente publication s'inspire de la classification internationale de marchandises (code numérique à six chiffres) mise au point sous les auspices du Conseil de coopération douanière. Le nombre des chiffres a été porté à dix pour les importations afin que cette classification puisse servir de base aux tarifs douaniers et aux statistiques internationales. Pour ce qui est des exportations, la "racine" internationale de six chiffres a été portée à huit chiffres. Le Canada a adopté ce système pour remplacer les listes du Tarif des douanes, de même que la Nomenclature canadienne pour le commerce international des marchandises (NCCI) et la Classification des marchandises d'exportation (CME).

Le Système harmonisé repose sur le principe fondamental selon lequel les produits sont classés d'après leur nature et non d'après l'étape de leur fabrication, leur utilisation, leur qualité de produits faits au Canada, ou tout autre critère analogue.

La nomenclature du Système harmonisé est logiquement structurée selon l'activité économique ou la matière composante. Ainsi, les animaux et les produits

products are found in one section; machinery and mechanical appliances which are grouped by function are found in another.

The nomenclature is divided into 21 Sections, which, in general, group goods produced in the same sector of the economy. For example, Section IV, "Prepared Foodstuffs; Beverages, Spirits and Vinegar; Tobacco and Manufactured Tobacco Substitutes" (i.e. agricultural products) and Section VI, "Products of the Chemical or Allied Industries" etc. (i.e. chemical products, etc.).

Each Section is comprised of one or more Chapters, with the entire nomenclature being composed of 97 Chapters (Chapter 77 is reserved for possible future use). The Chapters of Sections I to XV (except Section XII) are grouped by **Biological Genus** (Section I, Chapters 1-5 Live Animals, Animal products, fish, Dairy products etc.) or by the **Component Material** from which articles are wholly or mainly made (e.g. Section VIII contains Chapter 41 - Raw Hides and Skins; Chapters 42 - Articles of Leather, etc.)

In Sections I to XV (except Section XII), the groups of products formed according to their basic material are structured or divided in two ways:

Horizontal - For the groups of products formed according to their basic material, there is no apparent hierarchical order (e.g. Chapter 39 - "Plastics and Articles Thereof"; Chapter 44 - "Wood and Articles of Wood"); i.e. there is no discernable reason that plastic should precede wood.

Vertical - For those chapters in which goods are grouped by raw material, there is, however, a vertical structure in which articles are often classified according to their degree of processing. For example, Chapter 44 contains items such as rough wood, wood roughly squared and some wooden finished products such as wooden tableware.

Articles may also be classified according to the **use or function**. This classification (i.e. by function), mainly occurs in Section XII and Sections XVI - XXI. For example, Section XVII contains:

Chapter 86 - Railway Locomotives, etc.

Chapter 87 - Vehicles other than Railway, etc.

Chapter 88 - Aircraft, etc.

Chapter 89 - Ships, etc.

d'origine animale se trouvent dans une section; les machines et les appareils mécaniques, qui sont groupés par fonction, se trouvent dans une autre.

La nomenclature est divisée en 21 sections qui regroupent, en général, les marchandises produites dans le même secteur de l'économie. Par exemple: la section IV, "Produits des industries alimentaires; boissons, liquides alcooliques et vinaigre; tabac et succédanés du tabac fabriqués" (c.-à-d. les produits agricoles) et la section VI, "Produits des industries chimiques ou des industries connexes", etc. (c.-à-d. les produits chimiques, etc.).

Chaque section comprend un ou plusieurs chapitres, et l'ensemble de la nomenclature compte 97 chapitres (le chapitre 77 étant réservé pour une utilisation future). Les chapitres des sections I à XV (sauf ceux de la section XII) sont regroupés selon le **règne biologique** (section I, chapitres 1 à 5, Animaux vivants, viandes et abats comestibles, poissons, produits de laiterie, etc.) ou selon la **matière composante** à partir de laquelle l'ensemble ou une grande partie des articles sont fabriqués (p. ex.: la section VIII renferme le chapitre 41 Peaux et cuirs, et le chapitre 42 Ouvrages en cuir, etc.).

Aux sections I à XV (sauf à la section XII), les groupes de produits formés selon la matière principale sont structurés ou subdivisés de deux façons:

Horizontalement - Pour les groupes de produits formés selon la matière principale, il ne semble y avoir aucun ordre hiérarchique (p. ex.: chapitre 39 - "Matières plastiques et ouvrages en ces matières; chapitre 44 - "Bois, charbon de bois et ouvrages en bois"). Et il n'y a aucune raison évidente justifiant le fait que les matières plastiques précèdent le bois.

Verticalement - Pour les chapitres où les produits sont groupés selon la matière brute, il y a, toutefois, une structure verticale suivant laquelle les articles sont souvent classifiés en fonction de leur niveau de transformation. Par exemple, le chapitre 44 comprend des produits comme le bois brut, le bois écorcé, et certains ouvrages en bois tels que les articles en bois pour la table.

Les articles peuvent aussi être classifiés selon leur **usage ou fonction**, comme c'est le cas surtout à la section XII et aux sections XVI à XXI. Par exemple, la section XVII contient:

Chapitre 86 - Véhicules pour voies ferrées, etc.

Chapitre 87 - Voitures automobiles, tracteurs, cycles et autres véhicules terrestres, etc.

Chapitre 88 - Navigation aérienne, etc.

Chapitre 89 - Navigation maritime, etc.

In order to illustrate the hierarchical structure of the H.S., the following example is given:

06 - Chapter

Live trees and other plants; bulbs, roots and the like; cut flowers and ornamental foliage;

06.01 - Heading

Bulbs, tubers, tuberous roots, corms, crowns and rhizomes, dormant, in growth or in flower; chicory plants and roots other than roots of heading no. 12.12;

0601.10 - Subheading

Bulbs, tubers, tuberous roots, corms, crowns and rhizomes, dormant;

0601.10.11 - Tariff Item

Bulbs of the genus narcissus;

0601.10.11.10 - Statistical annotation

Daffodil

6. **Statistical Period:** The reference period is the calendar month and the calendar year. The closing of the statistical month for imports and Canadian exports to the United States is defined according to the last calendar day of the month, based as closely as practicable on the date of clearance from Customs.

The closing of the statistical month for exports, to countries other than the United States, is also defined according to the last calendar day of the month. Those export documents which are received too late for incorporation in the current month are assigned to the month the transaction took place. If a monthly summary report from a high volume exporter is not received on time, the data are imputed for the current month and revised with the trade value in the following statistical month.

7. **Country Classification:** As of January, 1990, trade data with the United States includes those imports and exports associated with Puerto Rico and the U.S. Virgin Islands.

The country classification employed by the International Trade Division of Statistics Canada is designed for purposes of economic geography and does not necessarily reflect the views or intentions of the Government of Canada on international issues of recognition, sovereignty or jurisdiction. The country classifications used and their associated codes resemble those developed by the International Organization for Standardization (ISO) and are adopted by most of the trading countries for Customs purposes.

Afin d'illustrer la structure hiérarchique du SH, voici un exemple:

06 - Chapitre

Plante vivantes et produits de la floriculture;

06.01 - Position

Bulbes, oignons, tubercules, racines tubéreuses, griffes et rhizomes, en repos, végétatif, en végétation ou en fleurs; plants, plantes et racines de chicorée autres que les racines du n° 12.12;

0601.10 - Sous-position

Bulbes, oignons, tubercules, racines tubéreuses, griffes et rhizomes, en repos végétatif;

0601.10.11 - Numéro tarifaire

Bulbes du genre narcisse;

0601.10.11.10 - Annotation statistique

Jonquilles.

6. **Période statistique:** La période de référence est le mois et l'année civils. La fin du mois statistique des importations et des exportations canadiennes aux États-Unis correspond au dernier jour du mois civil pour lequel il est possible d'obtenir des données sur le dédouanement.

Pour les exportations, la fin du mois statistique, vers les pays autres que les États-Unis correspond aussi au dernier jour du mois civil. Les documents d'exportation qui parviennent trop tard pour que l'on puisse les intégrer au mois en cours sont affectés au mois où la transaction a eu lieu. Si le rapport sommaire mensuel d'un gros exportateur ne parvient pas à temps, ces données sont imputées au mois en cours, puis rajustées au cours du mois statistique suivant en fonction des valeurs observées.

7. **Classification des pays:** À compter de janvier 1990, les données du commerce avec les États-Unis comprennent les importations et les exportations se rapportant à Porto Rico et aux Îles Vierges américaines.

La classification des pays utilisée par la Division du commerce international de Statistique Canada a été conçue à des fins de géographie économique et ne reflète pas nécessairement l'opinion du gouvernement du Canada sur les questions de reconnaissance, de souveraineté ou de compétence en matière internationale. La classification des pays utilisée et les codes connexes ressemblent à ceux qui ont été mis au point par l'Organisation internationale de standardisation (OIS) et adoptés par la plupart des pays commerçants, à des fins douanières.

A classification of countries with a statement of territorial limits used for statistical purposes is shown in the January and December issues of the publications "Exports by Commodity" (catalogue 65-004) and "Imports by Commodity" (catalogue 65-007) and in the annual publications "Exports, Merchandise trade" (catalogue 65-202) and "Imports, Merchandise Trade" (catalogue 65-203).

- 8. Trading Partner Attribution (Country of origin/destination):** Exports are attributed to the country which is the last known destination of the goods at the time of export, Exports to the United States are attributed to the state of destination.

Imports are attributed to their country of origin, that is, the country in which the goods were grown, extracted or manufactured in accordance to the rules of origin specified by Revenue Canada, Customs and Excise. Imports from the United States are attributed to the state of origin. Prior to 1988, most imports were attributed to the country of export/consignment with the exception of imports from Central and South America.

- 9. Principal Trading Areas:** The "principal trading areas" are country groupings defined as follows:

United States: (includes trade with Puerto Rico and the U.S. Virgin Islands as of January, 1990).

Japan:

E.E.C.'86: Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Portugal, Spain and the United Kingdom.

Other O.E.C.D.'86: Austria, Finland, Iceland, Norway, Sweden, Switzerland, Turkey, Australia, New Zealand. (The E.E.C. countries, United States, Japan and Canada are also members of O.E.C.D. - the Organization for Economic Co-operation and Development).

Other Countries: This group includes all countries and territories other than the United States, Japan, E.E.C. '86 and other O.E.C.D.'86.

- 10. Province of Origin/Clearance:** Prior to April, 1984, export statistics were presented by province of lading, indicating the province in which the goods were last laden aboard a carrier for export.

Une classification des pays ainsi qu'une description des limites territoriales servant à des fins statistiques paraissent dans les numéros de janvier et de décembre des publications "Exportations par marchandise" (n° 65-004 au catalogue) et "Importations par marchandise" (n° 65-007 au catalogue), ainsi que dans les publications annuelles "Exportations, Commerce de marchandises" (n° 65-202 au catalogue) et "Importations, Commerce de marchandises" (n° 65-203 au catalogue).

- 8. Désignation des partenaires commerciaux (pays d'origine/pays de destination):** Les exportations sont attribuées au pays désigné comme la dernière destination connue des marchandises au moment de l'exportation. Les exportations vers les États-Unis sont attribuées à l'état de destination.

Les importations sont attribuées au pays d'origine, c'est-à-dire au pays où les produits ont été cultivés, extraits ou fabriqués, conformément aux règlements des pays origines spécifiés par Revenu Canada, Douanes et Accise. Les importations en provenance des États-Unis sont attribuées à l'état d'origine. Avant 1988, la plupart des importations étaient attribuées aux pays d'exportation/consignation à l'exception des importations en provenance d'Amérique centrale ou d'Amérique du Sud.

- 9. Principales zones commerciales:** Les "principales zones commerciales" sont les groupes de pays suivants:

États-Unis: (y compris le commerce avec Porto Rico et les Îles Vierges américaines à compter de janvier 1990).

Japan:

C.É.E.'86: Belgique, Danemark, France, Allemagne, Grèce, Irlande, Italie, Luxembourg, Pays-Bas, Portugal, Espagne et Royaume-Uni.

Autres O.C.D.É.'86: Autriche, Finlande, Islande, Norvège, Suède, Suisse, Turquie, Australie, Nouvelle-Zélande. (Les pays de la C.É.E., les États-Unis, le Japon et le Canada sont aussi membres de l'O.C.D.É.: l'Organisation de coopération et de développement économique.)

Autres pays: Ce groupe comprend tous les pays et territoires autres que les États-Unis, le Japon, les pays de la C.É.E.'86 et les autres pays de l'O.C.D.É.'86.

- 10. Province d'origine/dédouanement:** Avant avril 1984, les statistiques sur les exportations étaient présentées selon la province de chargement; elles indiquaient la province où les marchandises étaient finalement confiées à un transporteur pour être exportées.

Since April, 1984, for most commodities, trade data are presented by province of origin which represents the province in which the goods were grown, extracted or manufactured.

Import statistics by province of clearance indicate the province in which goods were cleared by Customs either for immediate consumption or for entry into a bonded Customs warehouse. This may not always coincide with the province in which the goods are consumed.

11. Mode of Transport: This information, not always provided on the exports documents, is sometimes imputed/estimated on the basis of other information such as the name of the exporting carrier. For exports, mode of transport information represents the mode of transport by which the international boundary is crossed. This may be different from the mode of transport within Canada.

For imports, the mode of transport information represents the last mode of transport by which the cargo was transported to the port of clearance in Canada and is derived from the cargo control documents of customs. This may not be the mode of transport by which the cargo arrived at the Canadian port of entry in the case of inland clearance. This may, therefore, lead to some underestimation of Canadian imports by the marine and air transport modes.

12. Legal Framework: Import and export statistics with countries other than the United States are derived from information contained on administrative records collected by Revenue Canada, Customs and Excise, under the Customs Act. Copies of these documents (or information therefrom) are sent to Statistics Canada in accordance with Section 25 of the Statistics Act. It follows that the disclosure of trade statistics is governed by both the Customs Act and the Statistics Act and is subject to the provisions of Section 17.(2)(a) of the latter. Disclosure of export statistics to the United States is now governed by a Memorandum of Understanding which provides for an exchange of detailed import statistics between Canada and the United States.

Depuis avril 1984, pour la plupart des marchandises, les données commerciales sont présentées selon la province d'origine, c'est-à-dire celle où les produits ont été cultivés, extraits ou fabriqués.

Les statistiques sur les importations selon la province de dédouanement indiquent la province où les marchandises ont passé à la douane pour être ensuite consommées immédiatement, ou être mises dans un entrepôt de douane. La province de dédouanement ne correspond pas toujours à la province où sont consommés les produits en question.

11. Mode de transport: Les documents d'exportation ne donnent pas toujours de renseignements sur le mode de transport qui est parfois imputé ou estimé d'après d'autres renseignements tels que le nom du transporteur qui achemine les marchandises. Dans le cas des exportations, les renseignements sur le mode de transport correspondent au mode de transport utilisé pour franchir la frontière internationale. Il peut être différent de celui utilisé au Canada.

Dans le cas des importations, les renseignements sur le mode de transport correspondent au dernier mode de transport au moyen duquel le fret a été transporté jusqu'au bureau de dédouanement au Canada et sont tirées des documents douaniers de contrôle du fret. Il se peut que ce ne soit pas le mode de transport par lequel le fret est arrivé au bureau d'entrée canadien dans le cas des ports intérieurs, et cela peut entraîner par conséquent une certaine sous-estimation des importations canadiennes effectuées par les voies maritimes et aériennes.

12. Cadre juridique: Les statistiques des importations et celle des exportations pour les pays autres que les États-Unis sont tirées d'éléments qui figurent dans les dossiers administratifs de Revenue Canada, Douanes et Accise, et qui ont été obtenus en vertu de la Loi sur les douanes. Des copies de ces documents (ou des renseignements qu'ils contiennent) sont envoyées à Statistique Canada, conformément à l'article 25 de la Loi sur la statistique. En conséquence, la divulgation de statistiques commerciales est régie à la fois par la Loi sur les douanes et par la Loi sur la statistique. Elle est assujettie aux dispositions de l'article 17.(2)(a) de cette dernière. La divulgation de la statistique des exportations vers les États-Unis est maintenant régie par un Protocole d'entente qui prévoit l'échange de statistiques détaillées sur les importations entre le Canada et les États-Unis.

III Other Subjects

1. **Abbreviations:** Names of countries, descriptions of units of measure and H.S. class descriptors used in trade publications are often abbreviated or shortened for publication purposes. A key to these abbreviations appears in the publications "Exports by Commodity" (catalogue 65-004), "Imports by Commodity" (catalogue 65-007), "Exports by Country" (catalogue 65-003), "Imports by Country" (catalogue 65-006), "Exports, Merchandise Trade" (catalogue 65-202) and "Imports, Merchandise Trade" (catalogue 65-203).

In order to ascertain the exact content of a particular H.S. number, reference must be made to either the "Customs Tariff" (catalogue RV55-2/1993E, available from the Canadian Government Publishing Centre) or the "Canadian Export Classification" (International Trade Division, Statistics Canada).

2. **Quantities:** Units of measure are available from the "Customs Tariff" (catalogue RV55-2/1993E) and from the publications "Exports by Commodity" (catalogue 65-004), "Imports by Commodity" (catalogue 65-007), "Exports, Merchandise Trade" (catalogue 65-202).

A definition of each unit is provided at the beginning of these publications. The unit "numbers" refer to complete (or substantially complete) units exported or imported, excluding parts. Measures of weight and volume generally exclude any packaging required for shipment. Units of measures used are represented by three character, alphabetic abbreviations which were developed by the International Organization for Standardization (ISO).

3. **Values:** Import data from all countries and export data to all countries other than the United States, are collected in Canadian dollars. Export data to the United States is collected by the United States as import data from Canada, converted to Canadian dollars using an average monthly rate provided by the Bank of Canada and sent to Canada for dissemination as Canadian exports. This monthly rate is shown in the table below (for data comparison purposes, the average monthly rate provided by the Federal Reserve Bank for conversion of Canadian import data from the U.S. which is used for dissemination as U.S. exports is also shown).

III Autres questions

1. **Abréviations:** Les noms des pays, les désignations des unités de mesure et les définitions du SH utilisés dans les publications sur le commerce sont souvent abrégés pour les besoins de la publication. Un tableau explicatif des abréviations figure dans les publications "Exportations par marchandise" (n° 65-004 au catalogue), "Importations par marchandise" (n° 65-007 au catalogue), "Exportations par pays" (n° 65-003 au catalogue), "Importations par pays" (n° 65-006 au catalogue), "Exportations, Commerce de marchandises" (n° 65-202 au catalogue) et "Importations, Commerce de marchandises" (n° 65-203 au catalogue).

Pour vérifier le contenu exact d'une position du SH, il faut se reporter soit au "Tarif des douanes" (no de catalogue RV55-2/1993F disponible au Centre d'édition du gouvernement du Canada) ou à la "Nomenclature canadienne des exportations" (Division du commerce international, Statistique Canada).

2. **Quantités:** Les unités de mesure sont indiquées dans "Tarif des douanes" (n° RV55-2/1993F au catalogue) et dans les publications "Exportations par marchandise" (n° 65-004 au catalogue), "Importations par marchandise" (n° 65-007 au catalogue), "Exportations, commerce de marchandises" (n° 65-202 au catalogue).

Chaque unité est définie dans les premières pages de ces publications. La unité "nombres" représentent des unités complètes (ou presque complètes) exportées ou importées, à l'exclusion des pièces. Les mesures de poids et de volume ne tiennent habituellement pas compte de l'emballage nécessaire à l'expédition. Les unités de mesure employées sont représentées par des abréviations alphabétiques à trois caractères mises au point par l'Organisation internationale de normalisation (ISO).

3. **Valeurs:** Les données sur les importations de tous les pays et les données sur les exportations vers tous les pays sont exprimées en dollars canadiens. Les données sur les exportations vers les États-Unis sont recueillies par ce pays sous la forme des données sur les importations en provenance du Canada, converties en dollars canadiens par l'utilisation d'un taux mensuel moyen communiqué par la Banque du Canada et envoyées au Canada pour être diffusées comme étant les exportations canadiennes. Ce taux mensuel figure au tableau ci-dessous (le taux mensuel moyen fourni par la Réserve fédérale pour la conversion des données sur les importations canadiennes en provenance des États-Unis, qui sert à la diffusion des données comme étant les exportations américaines, y figure également à titre de comparaison).

Conversion Rates

Month	Bank of Canada Rate	Federal Reserve Bank Rate
Dec./92	1.2727	0.7858
Jan./93	1.2776	0.7825
Feb./93	1.2597	0.7935
Mar./93	1.2469	0.8019
Apr./93	1.2621	0.7923
May/93	1.2701	0.7875
June/93	1.2787	0.7819
July/93	1.2817	0.7800
Aug./93	1.3088	0.7645
Sept./93	1.3080	0.7567
Oct./93	1.3261	0.7540
Nov./93	1.3177	0.7591

Trade statistics are generally presented in thousands of dollars. However, all totals and their components (e.g. countries) are calculated from full dollar figures and "truncated" independently in order to obtain the highest degree of accuracy for each cell. Consequently, the "truncated" totals may not equal the sum of their components.

4. **Aggregation of Small Value Countries:** The concept of aggregating small value countries at the commodity/country level has been adopted for the monthly publications "Exports by Commodity" (catalogue 65-004 - table 3) and "Imports by Commodity" (catalogue 65-007 - table 3). All countries averaging less than \$25,000 (Exports) and \$25,000 (Imports) per month on a cumulative year-to-year basis are grouped together and shown as "Other Countries" at the end of the list of countries for each commodity. Therefore, the omission of a country name does not necessarily mean there is no trade for that country. Complete commodity/country data, regardless of size, is available on TIERS or microfiche from the International Trade Division.

5. Revisions:

- a. **Data for the previous months of the current year:** Figures for previous months of the current year remain subject to revision until the December and annual reports have been published.
- b. **Data for the previous years:** Figures for previous years remain subject to revision until the release of the December data.

Taux de conversion

Mois	Taux de la Banque du Canada	Taux de la Réserve fédérale
Déc./92	1.2727	0.7858
Jan./93	1.2776	0.7825
Fév./93	1.2597	0.7935
Mars/93	1.2469	0.8019
Avr./93	1.2621	0.7923
Mai/93	1.2701	0.7875
Juin/93	1.2787	0.7819
Juil./93	1.2817	0.7800
Août/93	1.3088	0.7645
Sept./93	1.3080	0.7567
Oct./93	1.3261	0.7540
Nov./93	1.3177	0.7591

Les statistiques commerciales sont généralement présentées en milliers de dollars. Toutefois les totaux et leurs composantes (p. ex. les pays) sont calculés à partir de chiffres complets en dollars et "désagregés" indépendamment dans le but d'obtenir, pour chaque cellule, la plus grande exactitude. Par conséquent, les totaux "désagregés" peuvent ne pas être égaux à la somme de leurs composantes.

4. **Agrégation des pays dont les échanges commerciaux sont de faible valeur:** L'agrégation, au niveau des marchandises/pays, des pays dont les échanges commerciaux sont de faible valeur, a été adoptée dans le cas des publications mensuelles "Exportations par marchandise" (n° de catalogue 65-004 - tableau 3) et "Importations par marchandise" (no de catalogue 65-007 - tableau 3). Tous les pays qui d'une année à l'autre importent ou exportent en moyenne moins de \$25,000 (exportations) et \$25,000 (importations) par mois sont groupés et inscrits en tant que "Autres pays" à la fin de la liste des pays pour chaque marchandise. Par conséquent, le fait qu'un pays n'est pas mentionné ne signifie pas nécessairement qu'il n'y a aucun échange commercial avec ce pays. On peut se procurer auprès de la Division du commerce international des données complètes sur TIERS ou microfiche, selon les marchandises/pays, quelle que soit la taille des échanges commerciaux.

5. Rectifications:

- a. **Données des mois précédents de l'année courante:** Les données des mois précédents de l'année courante sont sujettes à révision jusqu'à la parution du rapport mensuel de décembre et du rapport annuel.
- b. **Données des années précédentes:** Les données des années précédentes sont sujettes à révision jusqu'à la parution des données de décembre.

c. **Cumulative Totals:** Cumulative totals in all reports reflect the revisions applied up to the date of printing.

6. **Indexes of Price and Volume:** Price and volume indexes are published in the "Preliminary Statement of Canadian International Trade" (catalogue 65-001P) and in the Summary of Canadian International Trade (catalogue 65-001). Paasche price indexes which are current-weighted are calculated from price relatives based on 1986 = 100. The weights reflect trade values for the month, quarter or year to which the index refers and hence change from period to period. The Laspeyres volume index is derived by dividing a value index by the corresponding Paasche price index and is, therefore, weighted with fixed 1986 price weights.

The price indicators selected are either commodity unit values calculated directly from the trade statistics or, insofar as "end products" are concerned, price indexes obtained from other Canadian or foreign sources.

Current and fixed weighted export and import price and volume indexes on a Balance of Payments Basis presented in Part 1 of the "Summary of Canadian International Trade" (catalogue 65-001) are also available on CANSIM in matrices 3620 to 3625. Comparable Customs based and fixed weighted price indexes for the United States are available on CANSIM in matrices 3626 to 3629. In addition, these matrices contain "All Country" group and United States indexes in terms of the 10 Sections of the "Standard International Trade Classification" (SITC).

An explanation of the methodology used to construct the indexes is contained in a reference paper entitled "The 1971-based Price and Volume Indexes of Canada's External Trade", published in December 1976 as a supplement to the publication (catalogue 65-001).

7. **Sources of Further Information:** Monthly, quarterly and annual trade statistics are published in the 65-xxx series of Statistics Canada publications. Detailed descriptions and reference manuals of the commodity classification are also available. See the Statistics Canada publications catalogue for descriptions of the contents of the various publications. As a result of continuous research on trade statistics, additional reference materials, and articles, are published in the "Preliminary Statement

c. **Des totaux cumulatifs:** figurant dans toutes les publications tiennent compte des rectifications qui ont été apportées jusqu'à la date de l'impression.

6. **Indices des prix et de volume:** Les indices des prix et de volume sont publiés dans le "Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada" (n° 65-001P au catalogue) et le "Sommaire du commerce international du Canada" (n° 65-001 au catalogue). Les indices des prix Paasche, à pondération courante, sont calculés à l'aide de rapports de prix de base 1986 = 100. Les poids sont des valeurs marchandes pour le mois, le trimestre ou l'année auxquels se rapporte l'indice et, de ce fait, ils varient d'une période à une autre. L'indice de volume Laspeyres s'obtient en divisant un indice de valeur par l'indice des prix Paasche correspondant et il est pondéré par conséquent au moyen de prix fixes de 1986.

Les indices des prix choisis sont soit des valeurs unitaires de produits, calculées directement à partir des statistiques sur le commerce, ou, surtout en ce qui concerne les "produits finals", des indices des prix obtenus d'autres sources canadiennes ou de sources étrangères.

Les indices des prix et de volume des exportations et des importations (à pondération fixe et courante) établis en fonction de la balance des paiements pour tous les pays et présentés dans la première partie du "Sommaire du commerce international du Canada" (n° 65-001 au catalogue) se trouvent également dans les matrices 3620 à 3625 de CANSIM. En outre, les matrices 3639 à 3629 contiennent des indices des prix à pondération fixe ou courante établis sur une base douanière pour les États-Unis. Elles contiennent de plus, des indices pour les groupes "tous les pays" et les "États-Unis" établis en fonction des 10 sections de la "Classification type pour le commerce international" (CTCI).

La méthode de construction des indices est expliquée dans le document de référence intitulé "Les indices de prix et de volume de base 1971 du commerce extérieur du Canada" et publié en décembre 1976 sous forme de supplément à la publication (n° 65-001 au catalogue).

7. **Sources de renseignements supplémentaires:** Les statistiques mensuelles, trimestrielles et annuelles plus détaillées sur le commerce paraissent dans la série 65-xxx des publications de Statistique Canada. On peut également obtenir une description détaillée des catégories de marchandises et connaître leurs classifications qui s'y rapportent. Veuillez consulter le catalogue des publications de Statistique Canada pour connaître le contenu des diverses publications. Grâce à une recherche soutenue en statistique du commerce,

of Canadian International Trade (catalogue 65-001P), the "Summary of Canadian International Trade (catalogue 65-001) and the occasional publication entitled "Canadian International Trading Patterns" (catalogue 65-503).

In addition, merchandise trade statistics are also available from the International Trade Division (in the form of computer printouts, magnetic tapes, diskettes and microfiche); from the CANSIM network (in matrices: 3620 to 3629, 3651, 3685 to 3713, 3718, 3719, 3887 to 3913) as well as from Statistics Canada Regional Offices.

Questions concerning details of methods not covered by these notes should be addressed in writing to the Director, International Trade Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Balance of Payments Basis

The statistics presented in Part I of this publication are adjusted to conform with the National Accounts concepts and definitions. Balance of Payments adjustments to Customs Basis data are incorporated at an aggregated level in order to make them compatible with the system of National Accounts.

1. Balance of Payments BOP Adjustments to Merchandise Trade:

Within the framework of the System of National Accounts, balance of payments concepts call for trade to be measured when ownership of goods changes between residents and non-residents of Canada. Ordinarily, a change of ownership takes place when goods flow across the Canadian border as measured in the Customs series published by the International Trade Division. However, adjustments need to be made to the Customs series in cases where resident to non-resident trade occurs with no flows across the Canadian border, or when goods cross the Canadian border without ownership change.

Also, the BOP allocation of imports is on a country of shipment basis, as it is seen to represent a better reflection of ownership change than the country of origin currently used for Customs compilations. Other BOP adjustments include: those to ensure goods are valued on a transaction basis at plant (rather than at the border) and adjustments to permit the incorporation of coverage differences, revisions or more timely data.

d'autres renseignements, articles, paraissent dans le "Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada (n° 65-001P au catalogue), dans le "Sommaire du commerce international du Canada" (n° 65-001 au catalogue) et dans la publication hors séries "Profil du commerce international canadien (n° 65-503 au catalogue).

On peut également se procurer des statistiques sur le commerce de marchandises auprès de la Division du commerce international (sous forme d'imprimés d'ordinateur, de bandes magnétiques, de disquettes ou de microfiches), du réseau CANSIM (matrices 3620 à 3629, 3651, 3685 à 3713, 3718, 3719, 3887 à 3913) et des bureaux régionaux de Statistique Canada.

Toute question portant sur un aspect des méthodes qui n'aurait pas été traité dans les pages précédentes doit être adressée par écrit au directeur de la Division du commerce international, Statistique Canada, Ottawa Ontario K1A 0T6.

Base de la balance des paiements

Les statistiques présentées à la partie I de cette publication sont ajustées conformément aux concepts et aux définitions des comptes nationaux. Les corrections apportées aux chiffres douaniers aux fins de la balance des paiements sont incorporées au niveau des groupes afin de les rendre compatibles avec le système de comptabilité nationale.

1. Ajustements de la balance des paiements (BDP) au commerce de marchandises:

Dans le cadre du système de comptabilité nationale, le commerce, selon les concepts de la balance des paiements, doit être mesuré au point de changement de propriété des biens entre les résidents et les non-résidents du Canada. Habituellement, le changement de propriété a lieu lorsque les biens traversent la frontière canadienne, selon les mesures des séries douanières publiées par la division du commerce international. Cependant, il faut apporter des corrections aux séries douanières lorsque le commerce de résidents à non-résidents a lieu sans qu'il n'y ait aucun passage de la frontière canadienne ou lorsque les biens traversent la frontière canadienne sans que la propriété change.

Par ailleurs, l'affectation BDP des importations se fait sur la base du pays d'expédition, puisqu'on estime que cela représente mieux le changement de propriété que le pays d'origine, que est retenu actuellement pour les totalisations douanières. Les autres corrections BDP comprennent celles destinées à garantir que les biens sont valués sur la base de la transaction à l'usine (plutôt que selon l'évaluation à la frontière) et celles destinées à incorporer les différences de couverture, les révisions ou des données à jour.

The exchange of merchandise import statistics with the United States in January 1990 resulted in a number of changes to BOP adjustments. Beginning with 1990 data, certain adjustments are no longer needed, especially those arising from the former reconciliation of trade statistics conducted with the United States since 1971. Other adjustments have been modified or introduced.

2. Elimination of selected adjustments

Reconciliation adjustments (applying only to trade with the United States)

- a. The under-reporting of Canadian exports, by far the largest adjustment, is eliminated now that U.S. imports are used directly to compile Customs exports.
- b. Adjustment to include Puerto Rico and Virgin Islands with the United States are no longer required. These areas are already a part of the United States in its reporting of trade.
- c. The adjustment to deduct automotive tooling and other charges from Canadian Customs data, is no longer needed since such charges are not part of the U.S. Customs data.
- d. Prior to 1990 most exports to the United States were in practice valued at plant. For certain commodities where border valuation occurred, a deduction was made to arrive at a plant valuation for BOP reporting purposes. From 1990, this was no longer needed since U.S. import data separately identifies the value of goods at the plant as well as the inland freight component to the border.

Other adjustments

- e. Adjustments for timing, discounts and handling charges which applied to exports of grain and certain mineral and forest products to the United States, are discontinued.
- f. Certain smaller adjustments for advertising, tourist exports and sales of crown property have also been discontinued for all geographical areas.

3. Present BOP adjustments

- a. Progress payments, often made for large capital items, are maintained for large military goods. Otherwise, except for deliveries on which progress payments were already made before 1990,

L'échange de la statistique des importations de marchandises avec les États-Unis en janvier 1990 s'est traduit par un certain nombre de changements dans les corrections BDP. Certaines corrections n'étaient plus nécessaires, en particulier celles résultant de l'ancien rapprochement de la statistique du commerce effectué avec les États-Unis depuis 1971. D'autres corrections ont été modifiées ou ajoutées.

2. Élimination de certaines corrections

Corrections de rapprochement (s'appliquant au commerce avec les États-Unis seulement)

- a. La sous-déclaration des exportations canadiennes, de loin la correction la plus importante, est éliminée, puisque les importations américaines servent directement à l'établissement des exportations douanières.
- b. La correction destinée à ajouter Porto Rico et les Îles Vierges américaines aux exportations du Canada est abandonnée, puisque ces territoires sont inclus dans la série des importations américaines.
- c. La correction destinée à réduire les frais d'outillage automobile et autres des données douanières canadiennes n'est plus nécessaire puisque ces frais ne font pas partie des données douanières américaines.
- d. Avant 1990, la plupart des exportations étaient en pratique évaluées à l'usine. Pour certaines marchandises qui étaient évaluées à la frontière, une déduction de fret était menée pour arriver à une évaluation à l'usine, pour fins de BDP. À partir de 1990, la déduction du fret n'est plus nécessaire puisque les données des importations américaines font la distinction des importations évaluées à l'usines et du fret à la frontière.

Autres ajustements

- e. Les corrections de périodes, de rabais et des frais de manutention pour diverses exportations de céréales et de certains produits minéraux et forestiers vers les États-Unis sont abandonnées.
- f. Certaines corrections moins importantes pour la publicité, les exportations des touristes et les ventes de propriétés de l'État ont également été abandonnées pour toutes les régions.

3. Corrections BDP actuelles

- a. Les paiements échelonnés, souvent faits pour d'importants biens d'équipement, seront conservés pour les importations de produits militaires importants. Sinon, à l'exception des livraisons pour lesquelles

these adjustments are discontinued as current account transactions, since they are not large on a net basis and are technically difficult to track. The change will affect all geographical areas.

- b. Adjustments to Customs data continue to be made for selected commodities (gold, uranium) to reflect change of ownership between residents of Canada and all other countries. Gold loans to residents within Canada from official Canadian reserves and repayments within Canada are included from 1986.
- c. Beginning in 1990 the method of valuing Canadian exports to the United States has been changed from a plant to a border basis. However, the Balance of Payments continues to value exports at the plant. The two series (Customs and BOP) thus differ by the amount of inland freight from plant to border.
- d. Merchandise imports are allocated according to the last country of shipment in BOP series rather than to country of origin in the Custom data.
- e. Adjustments for timing and discount/handling charges are continued for certain exported resources destined to countries other than the United States.
- f. A category of miscellaneous BOP adjustments applying to all countries is retained so as to incorporate coverage, timing and valuation differences, as required.
- g. Exports of natural gas and crude petroleum collected by Statistics Canada are used, for the time being, instead of the United States import statistics of these two products from Canada. Therefore, the difference between the value of Canadian exports and U.S. imports for these two commodities is shown as a BOP adjustment.

For detailed description of sources and methods please refer to Cat. 67-506E Occasional "The Canadian Balance of International Payments and International Investment Position".

4. Seasonal Adjustments:

Both export and import statistics show large monthly fluctuations. In order to isolate turning points or trends in the basic data, it is necessary to eliminate this effect of seasonal movement. Seasonally adjusted data are published on a balance

des paiements échelonnés ont déjà été faits avant 1990, on supprime ces corrections comme opérations du compte courant, puisqu'elles ne sont pas importantes sur base nette et sont difficiles à retracer sur le plan technique. Ce changement touchera toutes les régions.

- b. On continuera de corriger les données douanières dans le cas de certains produits (or, uranium) afin de retracer le changement de propriété entre les résidents du Canada et de tous les autres pays. Les prêts d'or consentis à des résidents canadiens à l'intérieur du Canada à partir des réserves canadiennes et les remboursement effectués à l'intérieur du Canada sont inclus à compter de 1986.
- c. À partir de janvier 1990 la méthode d'évaluer les exportations canadiennes vers les États-Unis a été changée de l'usine à la frontière. Cependant la BDP continue à évaluer les exportations canadiennes à partir de l'usine. Les deux séries (douanière et BDP) diffèrent donc du fret intérieur de l'usine à la frontière.
- d. Les importations de marchandises sont affectées selon le dernier pays d'expédition dans les séries BDP plutôt que selon le pays d'origine dans les données douanières.
- e. On maintient les corrections de périodes et de rabais/frais de manutention pour certaines exportations de produits naturels destinées à des pays autres que les États-Unis.
- f. Enfin, on conserve une catégorie de corrections diverses BDP pour tous les pays afin de prendre en compte les différences de champ, de période ou d'évaluation, selon le cas.
- g. Les exportations de gaz naturel et de pétrole brut recueillies par Statistique Canada sont utilisées pour le moment au lieu de la statistique des importations de États-Unis pour ces deux produits en provenance du Canada. Conséquemment, la différence de valeur entre les exportations canadiennes et les importations américaines apparaît comme ajustement BDP.

Pour une description détaillée des sources et des méthodes, veuillez consulter la publication hors série "La balance des paiements et le bilan des investissements internationaux du Canada" (n° 67-506F au catalogue).

4. Chiffres corrigés des variations saisonnières:

Les statistiques sur les importations et sur les exportations présentent d'importantes fluctuations mensuelles. Afin d'isoler les points de retournement ou les tendances dans les données de base, il est nécessaire d'éliminer cet effet de mouvement saisonnier. Les

of payment basis in the "Preliminary Statement of Canadian International Trade" (catalogue 65-001P) and the "Summary of Canadian International Trade" (catalogue 65-001).

5. Price Indexes

a. **Timing:** From 1971 to 1983, the export price indexes for electricity, natural gas and crude petroleum on a customs basis which were lagged one month have been adjusted to represent the true calendar month.. Similarly, the import price index for crude petroleum from the United States on a customs basis has been adjusted and recombined with the "Other country" import price index in order to arrive at an "All country" import price index. From January 1984, onward, the one month lag is now corrected on a customs basis.

b. **Aggregate Levels:** Indexes at an aggregate level (section and total levels) are calculated by using value weights on a balance of payments basis with price indexes derived from customs data.

6. Data Availability

Data on a balance of payments basis are available on CANSIM.

	Matrix
Imports, all country current weighted (Paasche) price indexes, 1986 = 100, raw and seasonally adjusted.	3620
Laspeyres fixed weighted import volume indexes 1986 = 100, raw and seasonally adjusted.	3621
Imports, all country fixed weight (Laspeyres) price indexes, 1986 = 100, raw and seasonally adjusted.	3622
Imports, all country values by section and commodity groupings, raw and seasonally adjusted; import values for six principal trading areas, raw and seasonally adjusted.	3651

données corrigées des variations saisonnières établies en fonction de la balance des paiements sont publiées dans le "Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada" (n° 65-001P au catalogue) et dans le "Sommaire du commerce international du Canada" (n° 65-001 au catalogue).

5. Indices des prix

a. **Période:** Les indices des prix à l'exportation, exprimés en chiffres douaniers, de l'électricité, du gaz naturel et du pétrole brut pour 1971 à 1983, qui étaient décalés d'un mois, ont été corrigés et correspondent actuellement au mois civil réel. De même, l'indice des prix à l'importation du pétrole brut des États-Unis, exprimé en chiffres douaniers, a été corrigé et combiné à l'indice des prix à l'importation des "Autres pays" de façon à produire un indice des prix à l'importation pour "Tous les pays". Le décalage d'un mois est corrigé dans les chiffres douaniers depuis janvier 1984.

b. **Niveau agrégé:** Les indices agrégés (section et total) sont calculés à l'aide de poids fonctions de la valeur, sur la base de la balance des paiements, à partir d'indices de prix obtenus des données douanières.

6. Disponibilité des données

Les données sur la base de la balance des paiements se trouvent dans CANSIM.

	Matrix
Importations, tous les pays, indices de prix à pondération courante (Paasche), 1986 = 100, données brutes et corrigées des variations saisonnières	3620
Importations, tous les pays, les indices du volume à pondération fixe (Laspeyres), 1986 = 100, données brutes et corrigées des variations saisonnières	3621
Importations, tous les pays, indices de prix à pondération fixe (Laspeyres), 1986 = 100, données brutes et corrigées des variations saisonnières	3622
Importations, valeurs pour tous les pays par secteur et groupe de marchandises, données brutes et corrigées des variations saisonnières; valeurs des importations pour six principales régions commerciales, données brutes et corrigées des variations saisonnières.	3651

Total Exports, all country current weighted (Paasche) price indexes, 1986 = 100, raw and seasonally adjusted.	3623	Total des exportations, tous les pays, indices de prix à pondération courante (Paasche), 1986=100, données brutes et corrigées des variations saisonnières.	3623
Laspeyres fixed weighted export volume indexes 1986=100, raw and seasonally adjusted.	3624	Exportations, tous les pays, les indices du volume à pondération fixe (Laspeyres), 1986 = 100, données brutes et corrigées des variations saisonnières.	3624
Total Exports, all country fixed weight (Laspeyres) price index 1986 = 100, raw and seasonally adjusted.	3625	Total des exportations, tous les pays, indices de prix à pondération fixe (Laspeyres), 1986= 100, données brutes et corrigées des variations saisonnières	3625
Total Exports, all country values by section and commodity groupings, raw and seasonally adjusted; total export values for six principal Trading areas, raw and seasonally adjusted.	3685	Total des exportations, valeurs pour tous les pays par secteur et groupe de marchandises, données brutes et corrigées des ; variations saisonnières valeurs du total des exportations pour six principales régions commerciales, données brutes et corrigées variations saisonnières	3685

**MODALITÉS DE PAIEMENT:**

Division du marketing
Vente des publications
Statistique Canada
Ottawa (Ontario)
Canada K1A 0T6



1-800-267-6677



(613) 951-1584

Faites débiter votre compte VISA ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des États-Unis, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne pas envoyer de confirmation.

VISA, MasterCard et bon de commande seulement.
Veuillez ne pas envoyer de confirmation; le bon télécopié tient lieu de commande originale.

(Veuillez écrire en caractères d'imprimerie.)

Compagnie

Service

À l'attention de

Fonction

Adresse

Ville

Province

Code postal

Téléphone

Télécopieur

Veuillez vous assurer de remplir le bon au complet.

(Cochez une seule case)

☐ Veuillez débiter mon compte VISA☐ MasterCard

N° de carte

Signature _____

Date d'expiration

☐ **Païement inclus**

Veuillez faire parvenir votre chèque ou mandat-poste à l'ordre du
Receveur général du Canada – Publications.

☐ N° du bon de commande

(Veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée

[illegible]

► Veuillez noter que les prix au catalogue pour les É.-U. et les autres pays sont donnés en dollars américains.

TPS N° R121491807

► Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du
Receveur général du Canada – Publications.

► Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent la TPS de 7 %. Les clients à l'étranger paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine.

TOTAL

RÉDUCTION
(s'il y a lieu)

TPS (7 %)
(Clients canadiens seulement)

TOTAL GÉNÉRAL

PF 093238

MERCI DE VOTRE COMMANDE!

Statistique
CanadaStatistics
Canada

Canada

INTERNATIONAL TRADE DIVISION
Publication List

DIVISION DU COMMERCE INTERNATIONAL
Liste des publications

Catalogue

65-001P Preliminary Statement of Canadian International Trade, M

Canada	\$10.00 / \$100.00 a year
United States	\$12.00 / \$120.00 (U.S.) a year
Other Countries	\$14.00 / \$140.00 (U.S.) a year

10-002 Preliminary Statement of Canadian International Trade + Facsimile Service, M

Canada	\$250.00 a year
United States	\$350.00 (U.S.) a year
Other Countries	\$350.00 (U.S.) a year

65-001M Summary of Canadian International Trade, M

Canada	\$18.20 / \$182.00 a year
United States	\$21.80 / \$218.00 (U.S.) a year
Other Countries	\$25.50 / \$255.00 (U.S.) a year

65-003M Exports by Country, Q

Canada	\$82.75 / \$331.00 a year
United States	\$99.25 / \$397.00 (U.S.) a year
Other Countries	\$115.75 / \$463.00 (U.S.) a year

65-004M Exports by Commodity, M

Canada	\$55.10 / \$551.00 a year
United States	\$66.10 / \$661.00 (U.S.) a year
Other Countries	\$77.10 / \$771.00 (U.S.) a year

65-006M Imports by Country, Q

Canada	\$82.75 / \$331.00 a year
United States	\$99.25 / \$397.00 (U.S.) a year
Other Countries	\$115.75 / \$463.00 (U.S.) a year

65-007M Imports by Commodity, M

Canada	\$55.10 / \$551.00 a year
United States	\$66.10 / \$661.00 (U.S.) a year
Other Countries	\$77.10 / \$771.00 (U.S.) a year

65-202M Exports, Merchandise Trade, A

Canada	\$166.00
United States	\$199.00 (U.S.)
Other Countries	\$232.00 (U.S.)

65-203M Imports, Merchandise Trade, A

Canada	\$166.00
United States	\$199.00 (U.S.)
Other Countries	\$232.00 (U.S.)

65-504E Trade Patterns: Canada - United States (The Manufacturing Industries 1981-1991), O

Canada	\$50.00
United States	\$60.00 (U.S.)
Other Countries	\$70.00 (U.S.)

M - Monthly, Q - Quarterly, A - Annual, O - Occasional

* Publications available on microfiche.
For further information contact:
International Trade Division,
Statistics Canada,
Ottawa, K1A 0T6. (613) 951-9647

Canadian Customers add 7% Goods and Services Tax.

Catalogue

65-001P Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada, M

Canada	10 \$ / 100 \$ par année
États-Unis	12 \$ / 120 \$ (U.S.) par année
Autres pays	14 \$ / 140 \$ (U.S.) par année

10-002 Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada + Service de télécopieur, M

Canada	250 \$ par année
États-Unis	350 \$ (U.S.) par année
Autres pays	350 \$ (U.S.) par année

65-001M Sommaire du commerce international du Canada, M

Canada	18,20 \$ / 182 \$ par année
États-Unis	21,80 \$ / 218 \$ (U.S.) par année
Autres pays	25,50 \$ / 255 \$ (U.S.) par année

65-003M Exportations par pays, T

Canada	82,75 \$ / 331 \$ par année
États-Unis	99,25 \$ / 397 \$ (U.S.) par année
Autres pays	115,75 \$ / 463 \$ (U.S.) par année

65-004M Exportations par marchandise, M

Canada	55,10 \$ / 551 \$ par année
États-Unis	66,10 \$ / 661 \$ (U.S.) par année
Autres pays	77,10 \$ / 771 \$ (U.S.) par année

65-006M Importations par pays, T

Canada	82,75 \$ / 331 \$ par année
États-Unis	99,25 \$ / 397 \$ (U.S.) par année
Autres pays	115,75 \$ / 463 \$ (U.S.) par année

65-007M Importations par marchandise, M

Canada	55,10 \$ / 551 \$ par année
États-Unis	66,10 \$ / 661 \$ (U.S.) par année
Autres pays	77,10 \$ / 771 \$ (U.S.) par année

65-202M Exportations, commerce de marchandises, A

Canada	166 \$
États-Unis	199 \$ (U.S.)
Autres pays	232 \$ (U.S.)

65-203M Importations, commerce de marchandises, A

Canada	166 \$
États-Unis	199 \$ (U.S.)
Autres pays	232 \$ (U.S.)

65-504F Évolution du commerce: Canada - États-Unis (Les industries manufacturières 1981-1991), HS

Canada	50 \$
États-Unis	60 \$ (U.S.)
Autres pays	70 \$ (U.S.)

M - Mensuel, T - Trimestriel, A - Annuel, HS - Hors série

* Publications disponibles sur microfiches.
Pour de plus amples renseignements s'adresser à:
Division du commerce international,
Statistique Canada,
Ottawa, K1A-0T6. (613) 951-9647

Les clients canadiens ajoutent la taxe de 7% sur les produits et service.

Now More Than Ever, Strategic Planning Requires Reliable Trade Information . . .

. . . And We've Got It.

At the International Trade Division, Statistics Canada, we edit, compile and analyse data from hundreds of thousands of Customs documents each month. Available on tape, printouts, microfiche, diskettes or publications, these statistics can serve to:

- ✓ determine market shares
- ✓ identify domestic and foreign market trends
- ✓ forecast inventory and plan production
- ✓ describe merchandise trade

Do You Need A Special Report Designed To Meet Your Specific Needs? We've Got It.

If you are interested in one commodity or a certain country you may wish a monthly, quarterly or annual report on exports/imports. We can tailor a report just for you. Data variables include:

- | | |
|---------------------------------|------------------------------|
| ✓ U.S. state of destination | ✓ quantity shipped |
| ✓ mode of transport | ✓ HS class |
| ✓ country of origin/destination | ✓ value of commodity shipped |

Do You Need Comprehensive World Trade Data? We've Got It!

Our World Trade Database presents a complete matrix of country to country trade flows for 160 countries, 600 commodities and 300 industries. That's the most comprehensive database of comparable trade data available today.

Do You Need a Complete Database of Timely Trade Statistics? We've Got It!

TIERS, our new software package provides data on over 15,000 commodities for 200 countries at the most detailed level for imports and exports. It is updated monthly, just 48 hours after the data are released and allows you immediate access to quantity, value, province, year and U.S. state code variables.

Put Our Data To Work For You!

To receive a free copy of the Catalogue of Products and Services available from the International Trade Division or to talk with a technical consultant about how we can help you, please contact:
Trade Information Unit
International Trade Division
9-B2 Jean Talon Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario K1A 0T6
Tel: (613) 951-9647
Fax: (613) 951-0117

Aujourd'hui plus que jamais, la planification stratégique nécessite des renseignements fiables sur le commerce . . .

. . . Et nous les avons.

À la Division du commerce international de Statistique Canada, nous vérifions, rassemblons et analysons chaque mois les données de centaines de milliers de documents douaniers. Les statistiques sur bande, sur sortie imprimée, sur microfiche, sur disquette ou sous forme de publications peuvent servir à:

- ✓ déterminer les parts de marché
- ✓ dégager les tendances sur les marchés intérieurs et étrangers
- ✓ gérer les stocks et planifier la production
- ✓ décrire le commerce de marchandises

Avez-vous besoin d'un rapport spécial répondant parfaitement à vos besoins? Nous l'avons!

Si vous vous intéressez à une marchandise ou à un pays particulier, un rapport mensuel, trimestriel ou annuel sur les exportations/importations vous serait peut être utile. Nous pouvons vous produire un rapport sur mesure. Les données peuvent être présentées en fonction des variables:

- | | |
|-------------------------------------|---------------------|
| ✓ état américain de destination | ✓ quantité expédiée |
| ✓ valeur des marchandises expédiées | ✓ classe du SH |
| ✓ pays d'origine/de destination | ✓ mode de transport |

Avez-vous besoin de données sur l'ensemble du commerce mondial?

Nous les avons!

Notre Base de données sur le commerce mondial donne accès à une matrice complète de données sur les flux des échanges pour 160 pays, 600 groupes de marchandises et 300 branches d'activité. Cette base de données comparables sur le commerce est la plus complète qui soit.

Avez-vous besoin d'une base de données complète offrant des statistiques actuelles sur le commerce?

Nous l'avons!

TIERS est notre nouveau progiciel donnant accès à des données très détaillées sur les importations et les exportations, et ce pour 200 pays et plus de 15,000 marchandises. Les mises à jour s'effectuent mensuellement, à peine 48 heures après la diffusion des données, ce qui vous permet d'accéder sans délai aux variables quantité, valeur, province, année et code d'état américain.

Mettez nos données à votre service!

Pour recevoir gratuitement le Catalogue des produits et services de la Division du commerce international ou pour consulter un expert technique qui vous renseignera sur ce que nous avons à vous offrir, veuillez communiquer avec:
Sous-section de l'information sur le commerce
Division du commerce international
9-B2 immeuble Jean-Talon
Tunney's Pasture
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
Tél.: (613) 951-9647
Télééc.: (613) 951-0117



Catalogue 65-001 Monthly

Summary of Canadian International Trade

December 1993

Catalogue 65-001 Mensuel

Sommaire du commerce international du Canada

Décembre 1993

Government
Publishing



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

Data in Many Forms . . .

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-out, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct on line access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Client Services,
International Trade Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 951-9647) or to the Statistics Canada reference centre in:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montreal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador, Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba, Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551

Telecommunications Device for the Hearing Impaired	1-800-363-7629
Toll Free Order Only Line (Canada and United States)	1-800-267-6677

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Facsimile Number 1(613)951-1584

Toronto
Credit card only (973-8018)

Des données sous plusieurs formes . . .

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordiolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doit être adressée à la:

Services à la clientèle,
Division du commerce international,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 951-9647) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montréal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, **aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba, Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551

Appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Numéro sans frais pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1-800-267-6677

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Numéro du télécopieur 1(613)951-1584

Toronto
Carte de crédit seulement (973-8018)



Statistics Canada
International Trade Division

Summary of Canadian International Trade

December 1993

Statistique Canada
Division du commerce international

Sommaire du commerce international du Canada

Décembre 1993

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

• Minister of Industry,
Science and Technology, 1994

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system or
transmitted in any form or by any means, electronic,
mechanical, photocopying, recording or otherwise
without prior written permission from Licence
Services, Marketing Division, Statistics Canada,
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

March 1994

Price: Canada: \$18.20 per issue,
\$182.00 annually
United States: US\$21.80 per issue,
US\$218.00 annually
Other Countries: US\$25.50 per issue,
US\$255.00 annually

Catalogue No. 65-001, Vol. 47, No. 12

ISSN 0828-1556

Ottawa

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

• Ministre de l'Industrie, des Sciences
et de la Technologie, 1994

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de
transmettre le contenu de la présente publication, sous
quelque forme ou par quelque moyen que ce soit,
enregistrement sur support magnétique, reproduction
électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou
de l'emmagasiner dans un système de recouvrement,
sans l'autorisation écrite préalable des Services de
concession des droits de licence, Division du
marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario,
Canada K1A 0T6.

Mars 1994

Prix : Canada : 18,20 \$ l'exemplaire,
182 \$ par année
États-Unis : 21,80 \$ US l'exemplaire,
218 \$ US par année
Autres pays : 25,50 \$ US l'exemplaire,
255 \$ US par année

N° 65-001 au catalogue, vol. 47, n° 12

ISSN 0828-1556

Ottawa

Note of Appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to
a long-standing cooperation involving Statistics
Canada, the citizens of Canada, its businesses and
governments. Accurate and timely statistical
information could not be produced without their
continued cooperation and goodwill.*

Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose
sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada
et la population, les entreprises et les administrations
canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne
volonté, il serait impossible de produire des statistiques
précises et actuelles.*

The following standard symbol is used in this Statistics Canada publication:

... figures not appropriate or applicable

Le signe suivant est utilisé dans cette publication de Statistique Canada:

... n'ayant pas lieu de figurer

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984



Table of Contents

	Page
Highlights - December 1993	v
1993 in Review	vii
For Further Reading	xiii
Recent Feature Articles	xiv
Statistical Summary	
Balance of Payments Basis	1
Customs Basis - Imports	24
Customs Basis - Exports	40
Technical Notes	55

Table des matières

	Page
Faits saillants - Décembre 1993	v
1993 En rétrospective	vii
Lectures suggérées	xiii
Études spéciales récemment parues	xiv
Aperçu statistique	
Base de la balance des paiements	1
Base douanière - importations	24
Base douanière - exportations	40
Notes techniques	55

Notes to Users

Trade statistics in the first part of this publication are presented on a Balance of Payments basis (seasonally adjusted). The statistics in the second and third parts are presented on a Customs basis and are unadjusted.

Data are generally shown in thousands of Canadian dollars. All totals are calculated from full figures and rounded or truncated independently; consequently, totals may not equal the sum of their components.

Note on CANSIM

The data published in the Summary of Canadian International Trade (Catalogue No. 65-001) are also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). Users interested in accessing data via CANSIM should contact one of Statistics Canada's regional centres at the numbers listed on the inside front cover of this publication, or contact the Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200.

Notes aux utilisateurs

Les statistiques sur le commerce à la première partie de cette publication, sont présentées sur une base de la balance des paiements (corrigées des variations saisonnières). Les statistiques aux deuxièmes et troisièmes parties sont présentées sur une base douanière et elles ne sont pas corrigées des variations saisonnières.

Les données sont généralement exprimées en milliers de dollars canadiens. Les totaux sont calculés à partir de chiffres complets en dollars et sont arrondis ou désagrégés indépendamment; par conséquent, les totaux peuvent ne pas être égaux à la somme de leurs composantes.

Note concernant le CANSIM

Les données qui sont publiées dans le Sommaire du commerce international du Canada (n° 65-001 au catalogue) peuvent être obtenues sous forme lisible par machine de CANSIM (Système Canadien d'information socio-économique). Les utilisateurs voulant obtenir des chiffres par l'intermédiaire de CANSIM peuvent contacter un des centres de consultation de Statistique Canada dont les numéros de téléphone figurent au verso du couvert de cette publication ou en communiquant directement avec la Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200.

Highlights

December 1993

Balance of Payments Basis

Values

(Tables 1, 2, 3 and 6)

- Canada's merchandise trade surplus fell once again in December, declining to \$524 million from November's level of \$708 million. Even so, the trade balance for 1993 stood at \$11.7 billion, compared to \$9.0 billion for 1992.
- Seasonally adjusted exports grew by \$146 million to \$15.9 billion, contributing to a record annual level of \$181.0 billion, 15.6 per cent higher than in 1992.
- Increased exports of *forestry products* (\$238 million), *agricultural and fishing products* (\$180 million) and *machinery and equipment* (\$156 million) were only partly offset by declines for *energy products* (-\$44 million), *industrial goods* (-\$125 million) and *automotive products* (-\$331 million).
- Seasonally adjusted imports continued to set records, rising by \$330 million in December to \$15.3 billion. Total imports for 1993 were \$169.3 billion, 14.7 per cent above last year.
- Imports of *machinery and equipment* provided the largest contribution to overall growth (\$317 million). In contrast, there were lower imports of *energy products* (-\$57 million) and *automotive products* (-\$190 million).
- With imports from the United States up by \$331 million (to a record \$11.3 billion), and exports up by \$89 million (to \$12.9 billion), the trade surplus with the US decreased slightly, from \$1.8 billion in November to \$1.6 billion in December.

Faits saillants

Décembre 1993

Base de la balance des paiements

Valeurs

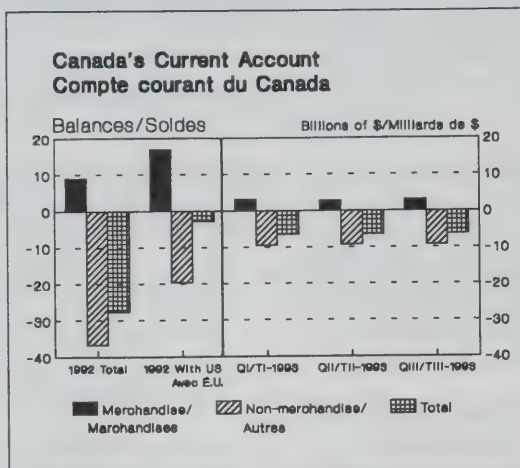
(Tableaux 1, 2, 3 et 6)

- L'excédent du commerce de marchandises du Canada a de nouveau chuté ce mois-ci, passant de \$708 millions en novembre à \$524 millions en décembre. En dépit de cette baisse, le solde commercial pour 1993 s'établissait à \$11.7 milliards comparativement à \$9.0 milliards en 1992.
- Après désaisonnalisation, les exportations ont progressé de \$146 millions pour atteindre \$15.9 milliards, ce qui constitue un niveau record sur une base annuelle de \$181.0 milliards, soit 15.6% de plus qu'en 1992.
- La hausse des exportations de *produits forestiers* (\$238 millions), des *produits de l'agriculture et de la pêche* (\$180 millions) et des *machines et équipement* (\$156 millions) a été partiellement atténuée par une baisse des exportations des *produits énergétiques* (-\$44 millions), des *biens industriels* (-\$125 millions) et des *produits de l'automobile* (-\$331 millions).
- Après désaisonnalisation, les importations continuent d'afficher des niveaux records; elles ont augmenté de \$330 millions en décembre pour atteindre \$15.3 milliards. En 1993, la valeur totale des importations se chiffrait à \$169.3 milliards, soit 14.7% de plus que l'an dernier.
- Les importations de *machines et équipement* ont le plus contribué à la croissance globale des importations (\$317 millions). Par contre, les importations de *produits énergétiques* et de *produits de l'automobile* ont diminué de \$57 millions et de \$190 millions respectivement.
- Les importations en provenance des États-Unis ont augmenté de \$331 millions (pour atteindre un sommet record de \$11.3 milliards), et les exportations ont augmenté de \$89 millions (pour s'établir à \$12.9 milliards). Ainsi, l'excédent du commerce avec les États-Unis a légèrement diminué ce mois-ci, passant de \$1.8 milliard en novembre à \$1.6 milliard en décembre.

Balance of Payments

Base de la balance des paiements

Merchandise trade is only one component of the current account of Canada's balance of payments. Other components include services transactions, investment income and transfers. In the third quarter of 1993, the merchandise trade surplus of \$3.0 billion contrasted with a current account deficit of \$6.3 billion. Note: Current account data for the fourth quarter are not yet available; for comparison purposes, third quarter data used for the merchandise trade balance do not reflect revisions made since September.



L'excédent du commerce n'est qu'une des composantes du compte courant de la balance des paiements du Canada. Les autres composantes comprennent les opérations de services, les revenus de placements et les transferts. Au troisième trimestre de 1993, l'excédent du commerce de marchandises de \$3.0 milliards contrastait avec le déficit du compte courant de \$6.3 milliards. Note : Les données du compte courant pour le quatrième trimestre ne sont pas encore disponibles; aux fins de comparaison, les données du troisième trimestre utilisées dans le contexte du solde commercial ne tiennent pas compte des révisions apportées depuis septembre.

Prices

(Tables 4, 5, 7, 8, 9, and 10)

- After two consecutive monthly declines, the price index for total exports rose by 0.8% in December. This resulted from widespread price increases.
- Prices for *industrial goods and materials*, and for *agricultural and fishing products*, were both higher by 2.4% in December.
- After a 1.7% decline last month, prices for *automotive products* grew by 1.7% in December as a result of a 3.8% increase in the price of cars. Higher prices were also noted for *machinery and equipment*, up by 1.4%, and for *forestry products*, up by 0.4%.
- These increases were somewhat moderated by lower prices registered for *energy products*, down by 6.1% as a result of a 16.4% decline in the price of crude petroleum, and for *other consumer goods*, down by 1.8%.
- After a 1.2% drop last month, the price index for total imports rose by 0.6% in December due to higher prices registered for almost all commodity groupings.
- After two consecutive monthly declines, the price index for *forestry products* grew by 4.9%. Higher prices were also registered for *machinery and equipment*, up by 1.9%, *automotive products*, up by 1.1%, *agricultural and fishing products*, up by 0.6%, *industrial goods*, up by 0.5%, and *other consumer goods*, up by 0.5%.
- Partly offsetting the overall increase were lower prices for *energy products*, down by 7.8% as prices for crude petroleum dropped by 8.8% in December.

Prix

(Tableaux 4, 5, 7, 8, 9 et 10)

- Après deux baisses mensuelles consécutives, l'indice des prix pour le total des exportations a crû de 0.8% en décembre en raison de hausses de prix généralisées.
- Les prix des *biens industriels* ainsi que ceux des *produits de l'agriculture et de la pêche* ont augmenté de 2.4% en décembre.
- Après une baisse de 1.7% le mois dernier, les prix des *produits de l'automobile* ont crû de 1.7% en décembre, en raison d'une hausse des prix des autos de 3.8%. Des hausses de prix ont également été enregistrées pour les *machines et équipement*, en hausse de 1.4% ainsi que pour les *produits forestiers*, en hausse de 0.4%.
- Ces hausses de prix ont été légèrement atténuées par la baisse des prix des *produits énergétiques*, qui ont reculé de 6.1% suite à une baisse des prix du pétrole brut de 16.4%, il en est de même des prix des *autres biens de consommation*, en baisse de 1.8%.
- Après une baisse de 1.2% le mois dernier, l'indice des prix pour le total des importations a crû de 0.6% en décembre suite à des hausse de prix généralisées.
- Après deux baisses mensuelles consécutives, les prix des *produits forestiers* ont augmenté de 4.9%. Les prix ont été également en hausse pour les *machines et équipement*, de 1.9%, les *produits de l'automobile*, de 1.1%, les *produits de l'agriculture et de la pêche*, de 0.6%, les *biens industriels*, de 0.5% et les *autres biens de consommation*, de 0.5%.
- Une certaine pression à la baisse a été exercée sur l'indice par les prix des *produits énergétiques* qui ont chuté de 7.8% suite à une baisse des prix du pétrole brut de 8.8%.

1993 In Review

During the first three quarters of 1993, Canada's real GDP grew by 2.6% in relation to the same period in 1992. Although the economy showed improvement in a number of sectors, such as housing and financial services, the recovery in 1993 remained largely export led. This was especially true with respect to exports to the United States where the economy grew by 3% over the same time. Japan and Western Europe, meanwhile, remained in recession. Adding to the success of Canada's exports was a further lowering of the Canadian dollar, worth an average of \$.77 US in 1993 compared to \$.83 in 1992.

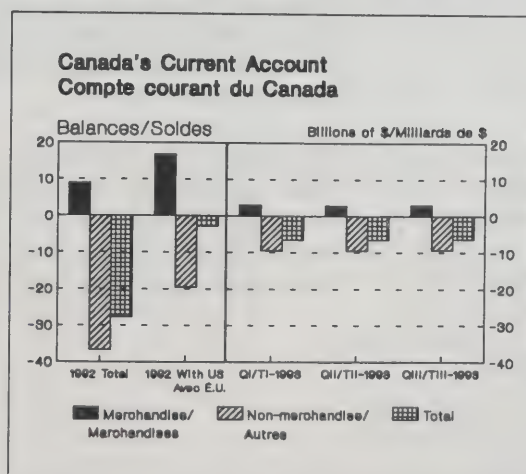
Total exports in 1993 reached \$181 billion, growing by \$24 billion or 15.6% from their 1992 level. This represented the largest year-over-year increase since 1984. The greatest strength came from the automotive and machinery and equipment sectors, which expanded by \$10 and \$5.2 billion respectively. Exports to the United States, which accounted for 80% of the total, increased by 20% or \$2.2 billion. Despite recessionary pressures in Japan, Canada's exports to that country grew by 9.8%. In contrast, exports to the European Community fell by 5%, reflecting sluggish economies in Western Europe. Marginal rates of decline were recorded for exports to the remaining OECD countries as well as non-OECD countries.

1993 En rétrospective

Au cours des trois premiers trimestres de 1993, le PIB réel du Canada a augmenté de 2.6% par rapport à la période correspondante de 1992. Même si l'économie a montré des signes de relance dans un certain nombre de secteurs, tels que l'habitation et les services financiers, la reprise a été dans une large mesure reliée à une croissance des exportations. C'est le cas en particulier des exportations à destination des États-Unis, où l'économie s'est accrue de 3% au cours de cette même période. Le Japon et l'Europe occidentale sont par contre restés en récession. Les exportations du Canada se sont trouvées stimulées par une autre réduction de la valeur du dollar canadien, dont la valeur s'établit à 0.77 cents US en moyenne en 1993, comparativement à 0.83 \$ en 1992.

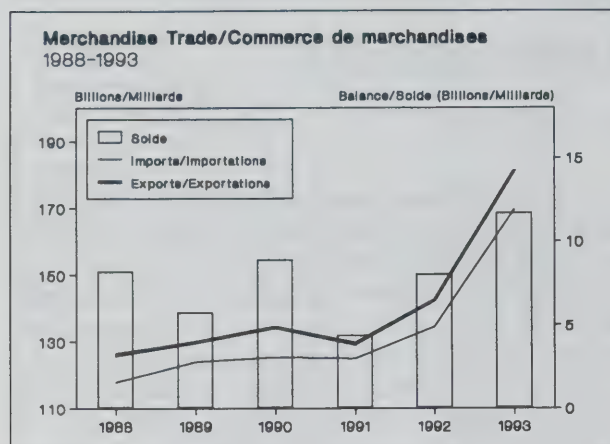
Le total des exportations en 1993 atteint \$181 milliards, ce qui représente une augmentation de \$24 milliards, ou de 15.6%, par rapport à 1992. C'est la plus forte augmentation d'une année à l'autre depuis 1984. Ce sont les secteurs de l'automobile et des machines et équipement qui ont été les principaux leviers de cette croissance, puisqu'ils progressent respectivement de \$10 milliards et de \$5.2 milliards. Les exportations à destination des États-Unis, qui comptent pour 80% du total des exportations du Canada, s'accroissent de 20%, ou de \$2.2 milliards. En dépit des pressions récessives au Japon, les exportations du Canada vers ce pays augmentent de 9.8%. Par contre, les exportations à destination de la Communauté européenne reculent de 5%, ce qui traduit le marasme des économies de l'Europe occidentale.

Merchandise trade is only one component of the current account of Canada's balance of payments. Other components include services transactions, investment income and transfers. In the third quarter of 1993, the merchandise trade surplus of \$3.0 billion contrasted with a current account deficit of \$6.3 billion. Note: Current account data for the fourth quarter are not yet available; for comparison purposes, third quarter data used for the merchandise trade balance do not reflect revisions made since September.



L'excédent du commerce n'est qu'une des composantes du compte courant de la balance des paiements du Canada. Les autres composantes comprennent les opérations de services, les revenus de placements et les transferts. Au troisième trimestre de 1993, l'excédent du commerce de marchandises de \$3.0 milliards contrastait avec le déficit du compte courant de \$6.3 milliards. Note : Les données du compte courant pour le quatrième trimestre ne sont pas encore disponibles; aux fins de comparaison, les données du troisième trimestre utilisées dans le contexte du solde commercial ne tiennent pas compte des révisions apportées depuis septembre.

Figure 1

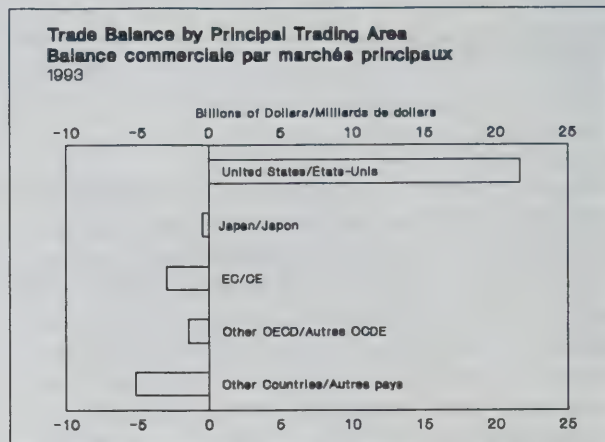


Some of the increase in the value of total exports can be attributed to growth in export prices; the Paasche price index for exports increased by 5% in 1993, moving up in all four quarters.

Total imports grew by \$22 billion or 14.7% in 1993, reaching a level of \$169 billion. Machinery and equipment, automotive products, and industrial goods were by far the leading contributors to this expansion, growing by \$7.1, \$6.0, and \$4.2 billion respectively. Together these sectors accounted for 73% of total imports in 1993. Imports from the US grew by 18% in 1993. Non-OECD countries, which accounted for 11% of imports in 1993, grew by 15.7%. On the other hand, imports from Japan and the EC fell by 5% and 2% respectively. The price index for total imports rose by 4% in 1993, with increases registered in all four quarters.

With export growth in 1993 exceeding that of imports, the merchandise trade surplus increased from \$9.0 billion in 1992 to \$11.7 in 1993. The surplus with the US stood at \$21.8 billion.

Figure 2



On observe des taux minimes de diminution pour les exportations à destination des autres pays de l'OCDE ainsi que des pays hors OCDE. Une partie de l'accroissement de la valeur du total des exportations peut s'expliquer par la croissance des prix à l'exportation. En témoigne l'évolution de l'indice des prix à l'exportation qui a crû 5.0% en 1993 ainsi que pendant les quatre trimestres de 1993.

Le total des importations augmente de 22 milliards, ou de 14.7%, en 1993 pour atteindre \$169 milliards. Les machines et équipement, en hausse de \$7.1 milliards, les produits de l'automobile de \$6.0 milliards et les biens industriels, en hausse de \$4.2 milliards ont été de loin les marchandises qui ont le plus contribué à cette croissance. Ces secteurs représentent ensemble 73% du total des importations en 1993. Les importations en provenance des États-Unis progressent de 18% en 1993. Celles en provenance des pays hors OCDE, qui comptent pour 11% des importations en 1993, sont en hausse de 15.7%. Par contre, les importations en provenance du Japon et de la CE diminuent respectivement de 5% et de 2%. L'indice des prix pour le total des importations était par ailleurs en hausse de 4.0% en 1993 et était également en hausse au cours des quatre trimestres de 1993.

La croissance des exportations en 1993 ayant été plus forte que celle des importations, ceci s'est traduit par un excédent du commerce de marchandises de \$11.7 milliards, comparativement à \$9.0 milliards en 1992. L'excédent commercial avec les États-Unis pour l'année 1993 a été de \$21.8 milliards.

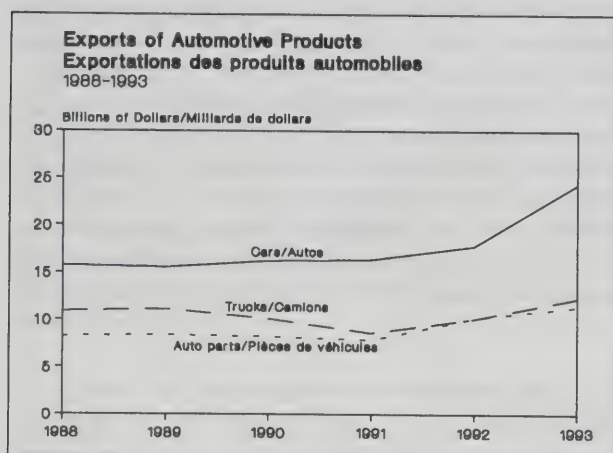
Analysis of Commodities

Exports

Exports of automotive products reached \$48 billion in 1993, an increase of 26% over 1992.

Passenger car exports grew the most in value, up by 37%, followed by parts, up by 22%, and truck imports, which advanced 12%. The main factors contributing to the increase include a lower valued Canadian dollar, an increased demand for automobiles in the US (sales by automobile dealers in the US were up 12.4% in 1993), and higher prices due in part to, a shift in the mix of automobiles produced for export.

Figure 3



The overall price index for automotive products was up 7.1% in 1993, with car prices up by 7.7%, truck prices up by 11%, and parts up by 2.7%. As a share of total exports, automobiles jumped from 24.1% in 1992 to 27% in 1993.

Accounting for 20% of total exports, machinery and equipment exports advanced by 16.8% in 1993 to reach a level of \$36 billion. Exports of industrial and agricultural machinery led the way, growing by 26% over the year. Aircraft and other transportation equipment, and miscellaneous machines and equipment grew at 15% and 14% respectively. Exports of "other equipment and tools" (including products such as heating and refrigeration equipment, hand tools, navigation equipment and office furniture) advanced in 1993, with most destined for the US. The Paasche price index for machinery and equipment exports decreased by 0.8% in 1993.

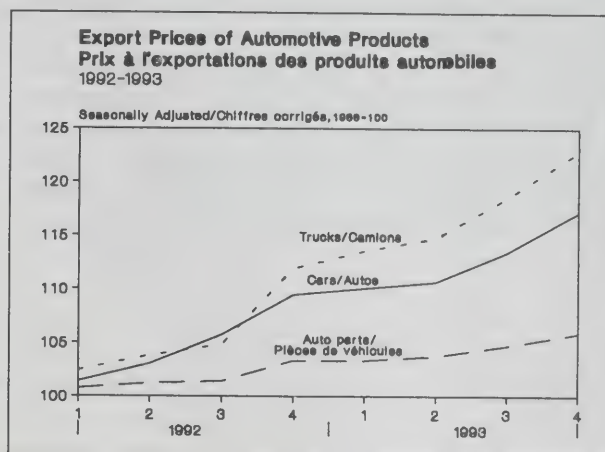
Analyse par marchandise

Exportations

Les exportations des produits de l'automobile atteignent \$48 milliards en 1993, soit une hausse de 26% par rapport à 1992.

Ce sont les exportations de voitures qui augmentent le plus en valeur (37%). Elles sont suivies de celles de pièces (22%) et de camions (12%). Les principales causes de cette hausse sont entre autres la baisse de la valeur du dollar canadien, la hausse de la demande de voitures aux États-Unis (les ventes des concessionnaires automobiles dans ce dernier pays sont en progression de 12.4% en 1993) et le relèvement des prix résultant en partie d'un changement dans la composition de la production d'automobiles destinées à l'exportation.

Figure 4



L'indice des prix pour les produits de l'automobile a progressé de 7.1% en 1993, les prix des voitures ont augmenté de 7.7%, et ceux des camions, de 11.0%. En pourcentage du total des exportations, la part des automobiles est passée de 24.1% en 1992 à 27% en 1993.

Les exportations de machines et équipement représentent 20% du total des exportations et augmentent de 16.8% en 1993 pour atteindre \$36 milliards. Ce sont les exportations de machines industrielles et agricoles qui viennent en tête, avec une augmentation de 26% au cours de l'année. Les exportations d'avions et autre équipement de transport ainsi que des autres machines et équipement progressent respectivement de 15% et de 14%. Les exportations des "autres matériels et outils" (qui correspondent à des produits tels le matériel de chauffage et de réfrigération, les outils à main, le matériel de navigation et les meubles de bureau) ont augmenté en 1993, la plus grande partie de ces exportations étaient destinées aux États-Unis. L'indice des prix à l'exportation pour les machines et équipement était en baisse en 1993 de 0.8%.

Exports of industrial goods and materials, the third largest exporting sector, reached \$31 billion dollars in 1993, up 5% from last year. Most of this growth came from chemicals, plastics, and fertilizers, which grew by 10%. Metals and alloys grew by 2.6%, while miscellaneous industrial goods expanded by 14%. In the face of sluggish demand in overseas markets and falling world prices in base metals and aluminum, the value of metal ores exports fell 12% in 1993. The Paasche price index for industrial goods and materials exports advanced by 2.2% in 1993, with sub-sector growth ranging from a drop of 4.8% for metal ores to growth of 7.9% for "other industrial goods", a grouping which includes products such as textiles, bricks, leather, and industrial waxes.

Exports of forestry products advanced by 16.7% in 1993, although all components did not fare equally. Lumber and sawmill products gained significantly, expanding by 41% over their 1992 level. The demand for Canadian lumber was high in the US in 1993, with logging restrictions in the Pacific Northwest still in effect and new home construction up by 7%. Reflecting supply pressures in the US, the Paasche price index for lumber and sawmill products advanced some 29.6% in 1993.

Les exportations de biens industriels, le troisième secteur en importance, augmentent de 5% par rapport à 1992 pour atteindre \$31 milliards. Cette croissance s'explique principalement par les exportations de produits chimiques, de matières plastiques et engrais, qui progressent de 10%. Celles de métaux et d'alliages sont en hausse de 2.6%, tandis que celles de biens industriels divers s'accroissent de 14%. Compte tenu de l'inertie de la demande sur les marchés d'outremer et de la baisse des cours mondiaux des métaux de base et de l'aluminium, la valeur des exportations de minerais métalliques se replie de 12% en 1993. L'indice des prix à l'exportation pour les biens industriels était en hausse de 2.2% en 1993, la variation des sous-secteurs étant comprise entre une baisse de 4.8% pour les minerais métalliques et une augmentation de 7.9% pour les "autres biens industriels", groupe qui comprend des produits tels que les produits textiles, les briques, le cuir et les cires industrielles.

Les exportations de produits forestiers augmentent de 16.7% en 1993, même si toutes les composantes n'enregistrent pas des taux identiques. Les exportations de bois d'oeuvre et produits connexes progressent de façon appréciable et s'accroissent de 41% par rapport à 1992. La demande de bois d'oeuvre canadien était forte aux États-Unis en 1993, compte tenu des restrictions sur l'abattage du bois dans le Nord-ouest du Pacifique toujours en vigueur et d'une augmentation de 7% de la construction résidentielle neuve. En raison des pressions sur l'offre aux États-Unis, l'indice de prix pour le bois d'oeuvre et produits connexes était en hausse de 29.6% en 1993.

Figure 5

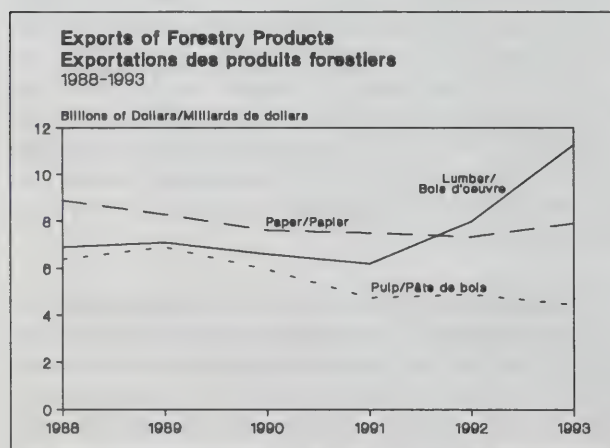
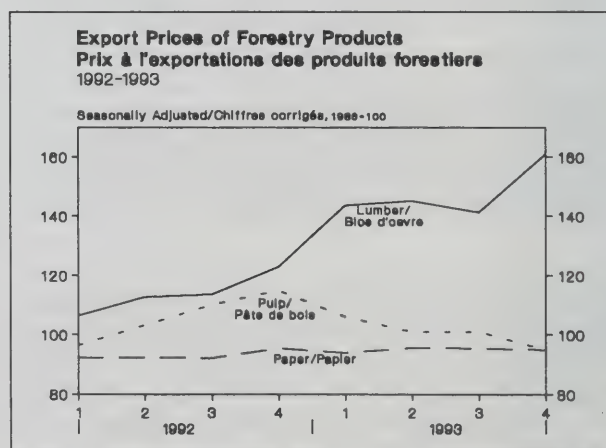


Figure 6



Newsprint and paper exports increased by 7.8%, rising to a level of \$7.9 billion. The increase resulted from both higher volumes and prices, which were up 2.0% from last year. Exports of pulpwood and similar products fell by

Les exportations de papier journal et autres papiers et cartons ont augmenté de 7.8% pour atteindre \$7.9 milliards. Cette hausse est attribuable à une hausse du volume des exportations jumelée à une hausse des prix de 2.0%. La valeur des

9.2% in 1993, hampered by falling pulp prices and recession in Western Europe; paper makers in Europe traditionally buy about half of the world's pulp. The Paasche price index in the case of pulp exports fell by 5%.

Energy exports in 1993 reached \$18 billion, rising 13% above 1992 levels. Exports of "other energy products", which include electricity as well as refined fuels and coal, grew by \$1.1 billion or 22%. Crude petroleum exports, which advanced 2.4%, totalled \$6.1 billion over the year. Natural gas exports have been especially strong since 1991, with pipeline capacity to the US increased; in 1993 exports grew by 17%, to reach a level of \$5.8 billion.

There were higher export prices in 1993 for natural gas, up 12.3%, and "other energy products", which increased 6.2%. However the index was down 6.9% for petroleum.

Exports of agriculture and fishing products advanced by 7.1% in 1993, chiefly due to increased exports of products other than wheat; exports of wheat were 22% lower than in 1992. Wheat exports were low in 1993, especially in comparison to record highs set in the first and third quarters of 1992. A 19% increase in the price index for wheat helped pull the overall price index for agricultural products up 11% in 1993.

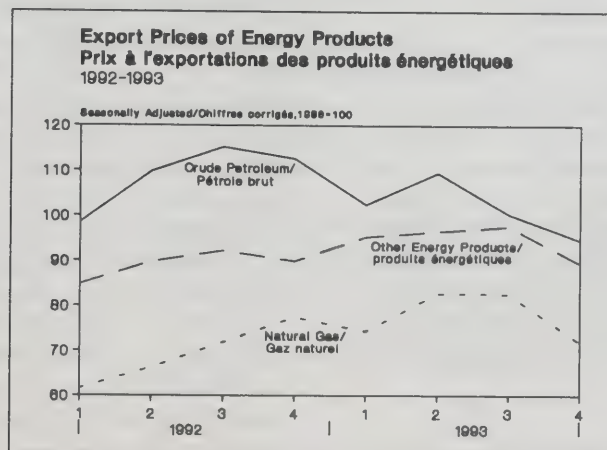
exportations de pâte de bois et pâte similaire a diminué de 9.2% en 1993 en raison à la fois de la baisse des prix (-5.0%) et de la récession en Europe occidentale. Les fabricants de papiers en Europe achètent en règle générale la moitié environ de la pâte de bois produite dans le monde.

Les exportations de produits énergétiques atteignent \$18 milliards en 1993 et dépassent de 13% leur niveau de 1992. Les exportations pour les "autres produits énergétiques", qui comprennent l'électricité ainsi que les combustibles raffinés et le charbon, s'accroissent de \$1.1 milliard, ou de 22%. Les exportations de pétrole brut augmentent de 2.4% et s'élèvent à \$6.1 milliards pour l'année. Les exportations de gaz naturel ont été particulièrement vigoureuses depuis 1991, en raison de l'accroissement de la capacité des pipelines. En 1993, les exportations progressent de 17% pour atteindre \$5.8 milliards.

Les prix à l'exportation du gaz naturel augmente de 12.3% en 1993, et ceux des "autres produits énergétiques", de 6.2%. Par contre, les prix du pétrole brut étaient en baisse de 6.9% en 1993.

Les exportations des produits de l'agriculture et de la pêche étaient en hausse de 7.1% en 1993, en raison principalement de l'accroissement des exportations de produits autres que le blé. Les exportations de blé sont inférieures de 22% à celles de 1992. Les exportations de blé étaient faibles en 1993, surtout si on les compare aux sommets atteints au cours du premier et du troisième trimestre de 1992. L'augmentation de 19.2% de l'indice des prix du blé est à l'origine de la hausse de l'indice des prix pour les produits de l'agriculture et de la pêche de 11.0% en 1993.

Figure 7



Imports

Machinery and equipment's share of total imports has remained above 30% for over six years. In 1993, these imports totalled \$53 billion, a level some 15% higher than in 1992.

Underlying 1993's gain was a 22% increase in imports of industrial and agricultural machinery, a 16% rise in office machines, a 15% increase in "other machines and equipment", and a 3.6% increase in imports of aircraft and transportation equipment. As a proportion of total imports, aircraft, engines and parts have been declining over the past few years, standing at 1.7% in 1993 compared to 2.5% in 1989. Price changes within the machinery and equipment sector ranged from an 8.7% decline in the price of office machines, to a 9.6% increase in the price of aircraft and other transportation equipment.

Automotive products accounted for about 23% of total imports in 1993, making it Canada's second largest import sector. In 1993, imports of automotive products totalled \$40 billion, a rise of 18% from 1992. Growth in the sector was driven primarily by increased imports of parts, up 26% or \$4.9 during the year. At \$11.9 billion, the value of passenger car imports was up 1.5% from the level achieved in 1992.

Although the import price index for cars dipped slightly in the fourth quarter, it remained virtually flat for the year as whole. Import prices in the case of trucks and parts increased by 7.4% and 7.5% respectively.

Imports of industrial goods and materials grew to reach \$31 billion in 1993, advancing by 15.6%. Significant growth was registered for textile imports, up by 17%, and for metal fabricated basic products, up by 16%. Metals and metal ore imports grew 11% in 1993, despite a falling share in total imports. All components of the chemicals and plastics sub-sector grew by about 20% in 1993. Moderate price growth in all components of industrial goods and materials resulted in a 6.3% increase for the sector as a whole.

Imports of consumer goods grew by \$2.2 billion in 1993, a 12% increase. Miscellaneous consumer goods, which includes items such as televisions, books and sporting goods, expanded 12%, while apparel and footwear imports were up 10%.

Importations

La part des machines et équipement dans le total des importations est restée au dessus de 30% pendant plus de six ans. En 1993, ces importations totalisent \$53 milliards, soit quelque 15% de plus qu'en 1992.

La progression des importations en 1993 est reliée à une augmentation de 22% de celles des importations industrielles et agricoles. Par ailleurs, les importations de machines et matériel de bureau s'accroissent de 16%, celles des "autres machines et équipement", de 15%, et celles d'avions et autres équipements de transport, de 3.6%. En pourcentage du total des importations, la part des avions, moteurs et pièces a baissé au cours des dernières années, et passe de 2.5% en 1989 à 1.7% en 1993. Les variations de prix dans le secteur des machines et équipement sont comprises entre une baisse des prix de 8.7% pour les machines et matériel de bureau et une hausse de prix de 9.6% pour les avions et autre équipement de transport.

Les produits de l'automobile représentent environ 23% du total des importations en 1993, ce qui les classe au deuxième rang en importance pour les importations. En 1993, le total des importations de produits de l'automobile a atteint \$40 milliards, soit une hausse de 18% par rapport à 1992. La croissance du secteur est alimentée principalement par la progression des importations de pièces, qui augmentent de 26%, ou de \$4.9 milliards, au cours de l'année. La valeur des importations de voitures s'accroît de 1.5% par rapport à 1992 pour se fixer à \$11.9 milliards.

Bien que l'indice des prix à l'importation pour les voitures a légèrement reculé au cours du quatrième trimestre, sa croissance par contre est demeurée presque constante tout au cours de l'année 1993. Les prix à l'importation des camions et des pièces augmentent de 7.4% et de 7.5% respectivement.

Les importations de biens industriels étaient en hausse en 1993 pour atteindre \$31 milliards, ce qui constitue une hausse de 15.6%. Les importations de produits textiles augmentent de façon appréciable, soit de 17%, et celles des demi-produits de base en métal, de 16%. Les importations de métaux et de minerais métalliques augmentent de 11% en 1993, malgré le rétrécissement de la part du total des importations. Toutes les composantes du sous-secteur des produits chimiques et des matières plastiques s'accroissent d'environ 20% en 1993. Une hausse modérée des prix de toutes les composantes des biens industriels ont conduit à une hausse des prix de 6.3% pour l'ensemble du secteur.

Les importations de biens de consommation augmentent de \$2.2 milliards en 1993 (+ 12%). Celles de biens de consommation divers, qui comprennent des articles comme les téléviseurs, les livres et les produits sportifs, s'accroissent de 12%, et celles de vêtements et de chaussures, de 10%.

FOR FURTHER READING

Selected publications
from Statistics Canada

LECTURES SUGGÉRÉES

Choisies parmi les publications
de Statistique Canada

Title	Titre	Catalogue
Preliminary Statement of Canadian International Trade, <i>Monthly, Bilingual</i>	Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada, <i>Mensuel, Bilingue</i>	65-001P
Preliminary Statement of Canadian International Trade + Facsimile Service, <i>Monthly, Bilingual</i>	Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada + Service de télécopieur, <i>Mensuel, Bilingue</i>	10-002
Exports by Country, <i>Quarterly, Bilingual</i>	Exportations par pays, <i>Trimestriel, Bilingue</i>	65-003
Exports by Commodity, <i>Monthly, Bilingual</i>	Exportations par marchandise, <i>Mensuel, Bilingue</i>	65-004
Imports by Country, <i>Quarterly, Bilingual</i>	Importations par pays, <i>Trimestriel, Bilingue</i>	65-006
Imports by Commodity, <i>Monthly, Bilingual</i>	Importations par marchandise, <i>Mensuel, Bilingue</i>	65-007
Exports, Merchandise Trade, <i>Annual, Bilingual</i>	Exportations, commerce de marchandise, <i>Annuel, Bilingue</i>	65-202
Imports, Merchandise Trade, <i>Annual, Bilingual</i>	Importations, commerce de marchandise, <i>Annuel, Bilingue</i>	65-203
Trade Patterns: Canada - United States The Manufacturing Industries 1981 - 1991 <i>Occasional</i>	Évolution du commerce: Canada - États-Unis Les industries manufacturières 1981 - 1991 <i>Hors serie</i>	65-504E/F

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

Recent Feature Articles

Études spéciales récemment parues

Feature Article	Issue	Études spéciales	Numéro
<i>A Database for Analysis of International Markets</i>	November 1990	<i>Une base de données pour l'analyse de marchés internationaux</i>	Novembre 1990
Canadian Merchandise Export Statistics: <i>A Method of Aligning the 1988-1990 Time Series</i>	December 1990	Statistiques sur les exportations de marchandises au Canada: <i>Une méthode d'alignement des séries chronologiques de 1988-1990</i>	Décembre 1990
<i>Trade with Mexico</i>	January 1991	<i>Le commerce avec le Mexique</i>	Janvier 1991
Canada's International Trade Statistics: <i>Yesterday, Today and Tomorrow</i>	April 1991	Statistiques du commerce international du Canada: <i>D'hier à demain</i>	Avril 1991
<i>Quality of Canadian Imports Data</i>	September 1991	<i>La qualité de la statistique canadienne des importations</i>	Septembre 1991
<i>Assessing Canada's Position in World Trade - The Statistical Dimension</i>	October 1991	<i>La position du Canada au sein du commerce mondial - la dimension statistique</i>	Octobre 1991
<i>Canada's and Mexico's Trade Position in the United States (U.S.) Market</i>	December 1991	<i>La situation commerciale du Canada et du Mexique dans le marché américain (États-Unis)</i>	Décembre 1991
<i>Canada's Role in the International Agricultural Market 1981-1989</i>	March 1992	<i>Rôle du Canada dans le marché international de l'agriculture 1981-1989</i>	Mars 1992
<i>Canadian Export Trade with India</i>	September 1992	<i>Commerce des exportations canadiennes avec l'Inde</i>	Septembre 1992
<i>The New Face of Automobile Transplants in Canada</i>	July 1993	<i>Les Sociétés transplantées au Canada dans le secteur de l'automobile: nouveau portrait</i>	Juillet 1993

Balance of Payments Basis

December 1993

Chart

- I Imports, Exports, and Trade Balance
- II Quarter-to-Quarter Percentage Changes
- III Ratio of Exports to Imports
- IV Imports and Exports by Section in 1986 Dollars
- V Current-Weighted Price Indexes
- VI Imports and Exports by Principal Trading Area
- VII Fixed-Weighted Price Indexes
- VIII Fixed-Weighted Volume Indexes
- IX Trade-Weighted Exchange Rate Indexes

Table

- 1. Imports from Principal Trading Areas
- 2. Exports to Principal Trading Areas
- 3. Imports, Value by Commodity Groupings
- 4. Imports, Current-Weighted Price Indexes
- 5. Imports, Fixed-Weighted Volume Indexes
- 6. Exports, Value by Commodity Groupings
- 7. Exports, Current-Weighted Price Indexes
- 8. Exports, Fixed-Weighted Volume Indexes
- 9. Constant Dollars and Laspeyres Price Indexes
- 10. Laspeyres Price Indexes in Foreign currencies and Trade Weighted Exchange Rate Indexes

Base de la balance des paiements

Décembre 1993

Graphique

- I Importations, exportation et solde commercial
- II Taux de variation trimestrielle
- III Rapport des exportations aux importations
- IV Importations et exportations par sections en dollars de 1986
- V Indices des prix à pondération courante
- VI Importations et exportations par marché principal
- VII Indices des prix à pondération fixe
- VIII Indices de volume à pondération fixe
- IX Indices de taux de change à pondération fixe

Tableau

- 1. Importations en provenance des marchés principaux
- 2. Exportations vers les marchés principaux
- 3. Importations, valeur par groupe de marchandises
- 4. Importations, indices des prix à pondération courante
- 5. Importations, indices de volume à pondération fixe
- 6. Exportations, valeurs par groupe de marchandises
- 7. Exportations, indices des prix à pondération courante
- 8. Exportations, indices de volume à pondération fixe
- 9. Dollars constants et indices des prix Laspeyres
- 10. Indices des prix Laspeyres exprimés en monnaies étrangères et indices de taux de change pondéré

Chart I

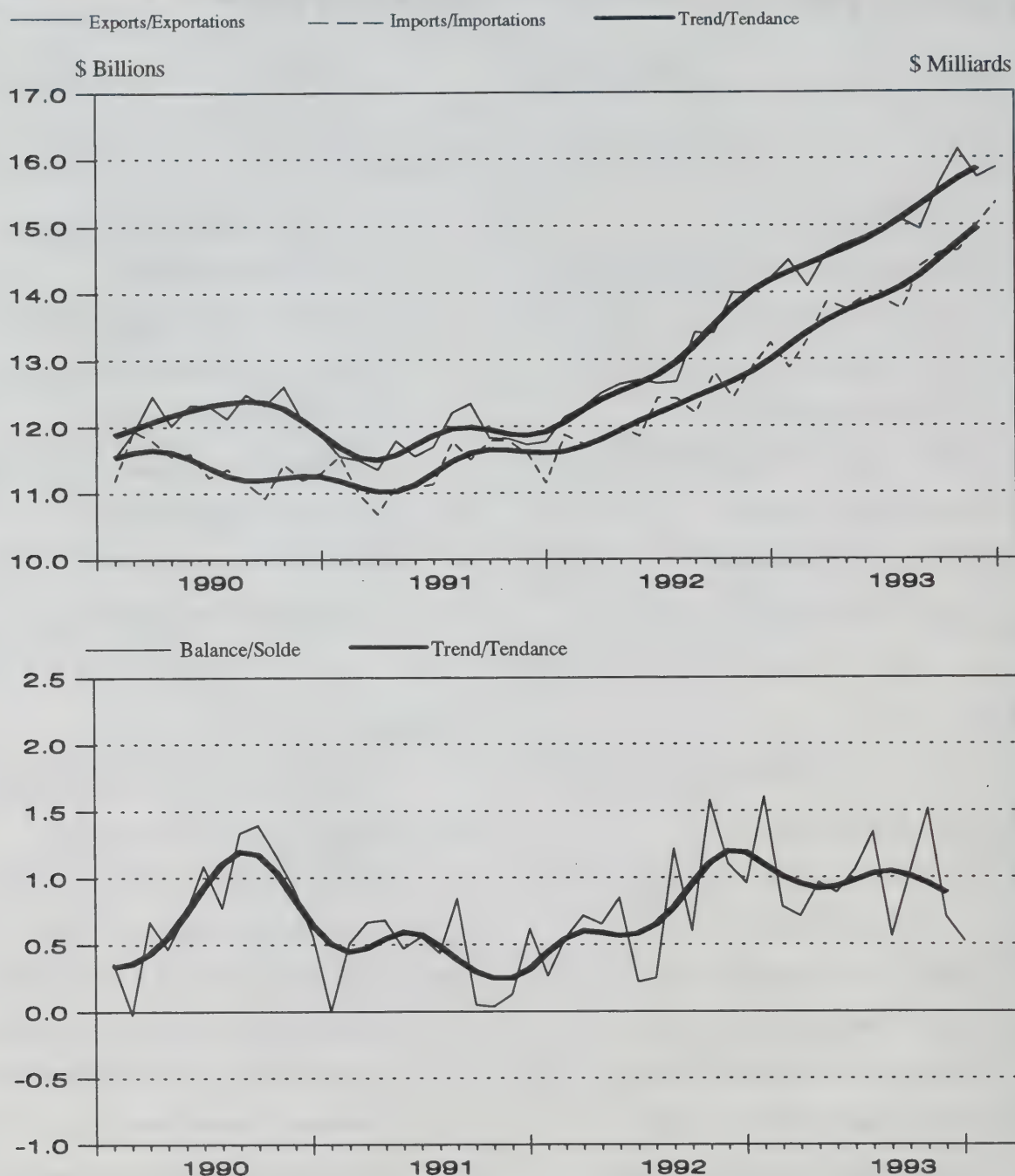
Imports, Exports and Trade Balance, All Countries

Seasonally Adjusted
Balance of Payments Basis

Graphique I

Importations, exportations et solde commercial, ensemble des pays

Chiffres corrigés des variations saisonnières
Base de la balance des paiements



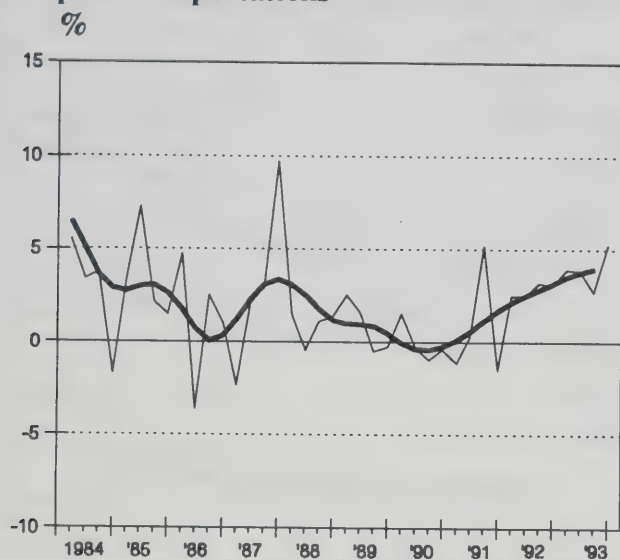
Note: The short-term trend gives a clearer picture of the direction and rate of change of trade by averaging the substantial monthly fluctuations which occur in trade. The trend for the last month is not shown in the charts above since it frequently changes significantly with the addition of succeeding months of data.

Note: La tendance à court terme donne une meilleure idée de la direction et du taux de variation des échanges commerciaux en mettant en moyenne les appréciables fluctuations mensuelles qui se produisent fréquemment dans ces derniers. La tendance pour le dernier mois n'est pas reportée sur les diagrammes ci-dessus parce qu'elle change fréquemment de façon appréciable avec l'inclusion des données des mois suivants.

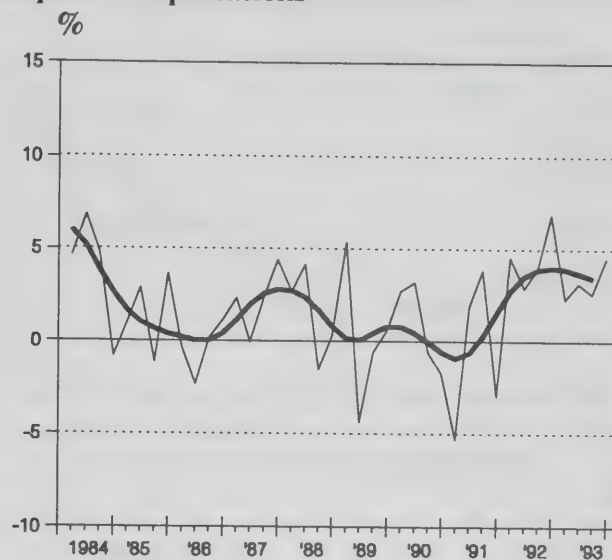
Chart II**Quarter-to-Quarter Percentage Changes**

Seasonally Adjusted
Balance of Payments Basis

Quarterly series / Séries trimestrielles Trend / Tendence

Imports / Importations**Graphique II****Taux de variation trimestrielle**

Chiffres corrigés des variations saisonnières
Base de la balance des paiements

Exports / Exportations**Chart III****Ratio of Exports to Imports**

Seasonally Adjusted
Balance of Payments Basis

Quarterly Series / Séries trimestrielles Trend / Tendence

Graphique III**Rapport des exportations aux importations**

Chiffres corrigés des variations saisonnières
Base de la balance des paiements

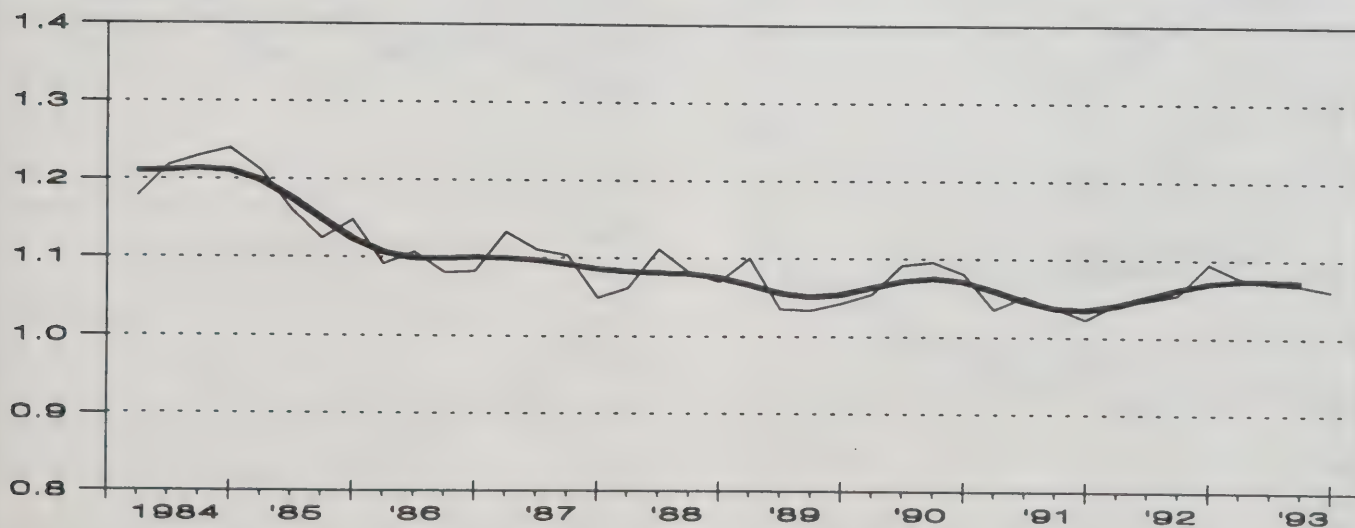


Chart IV

Imports and Exports by Sections
In 1986 DollarsSeasonally Adjusted
Balance of Payments Basis

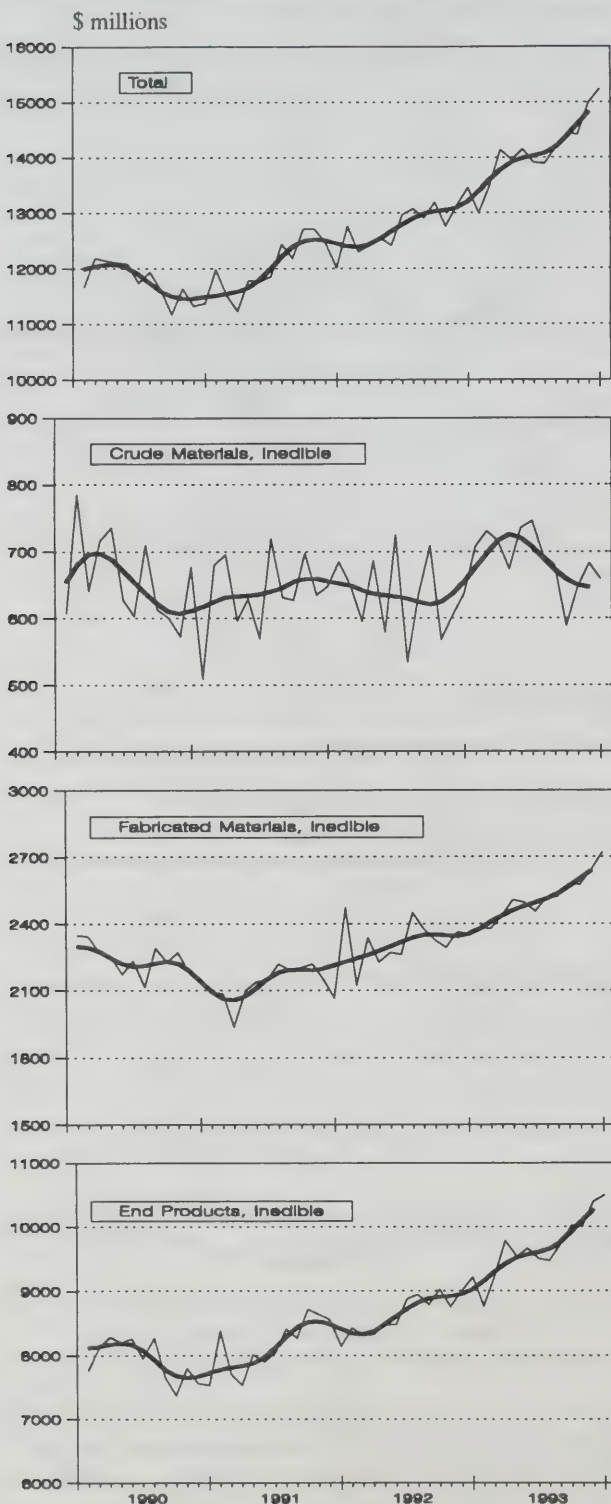
Graphique IV

Importations et exportations par section
En dollars de 1986Chiffres corrigés des variations saisonnières
Base de la balance des paiements

Monthly series / Séries mensuelles

Trend / Tendence

Imports / Importations



Exports / Exportations

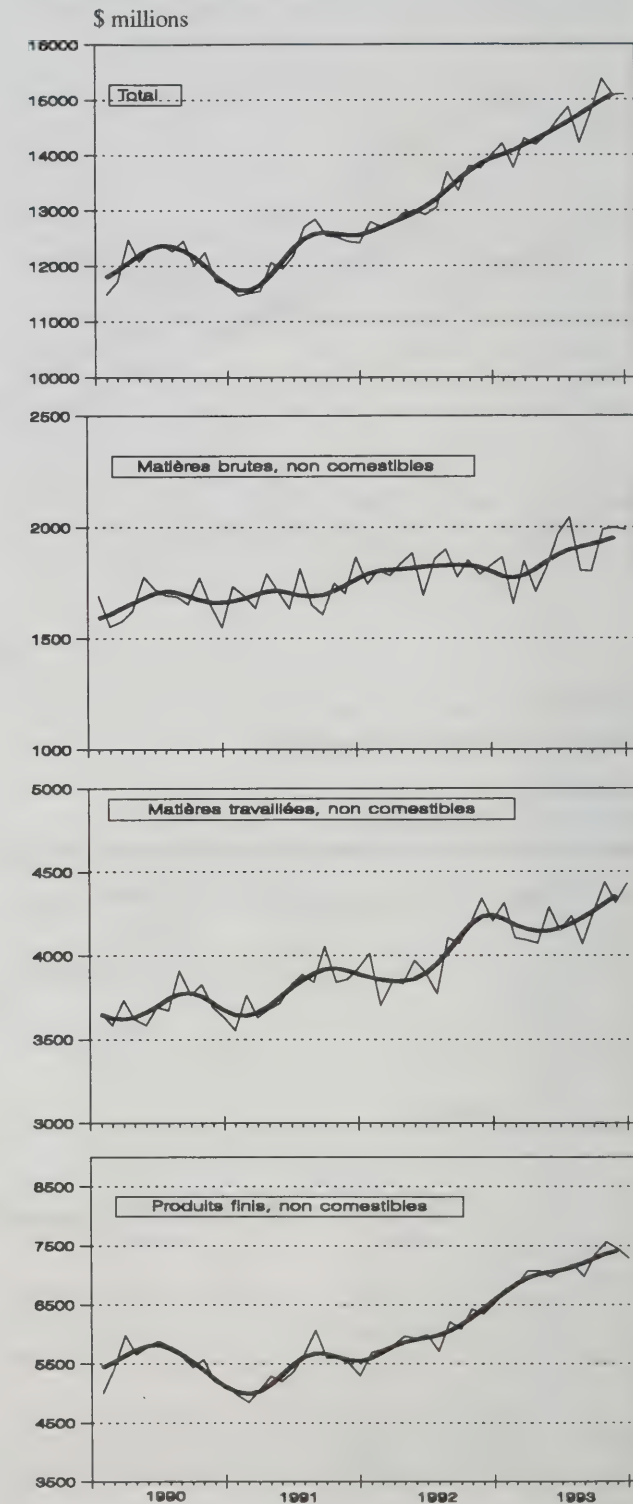


Chart V

Current-Weighted Price Indexes,
1986=100Seasonally Adjusted
Balance of Payments Basis

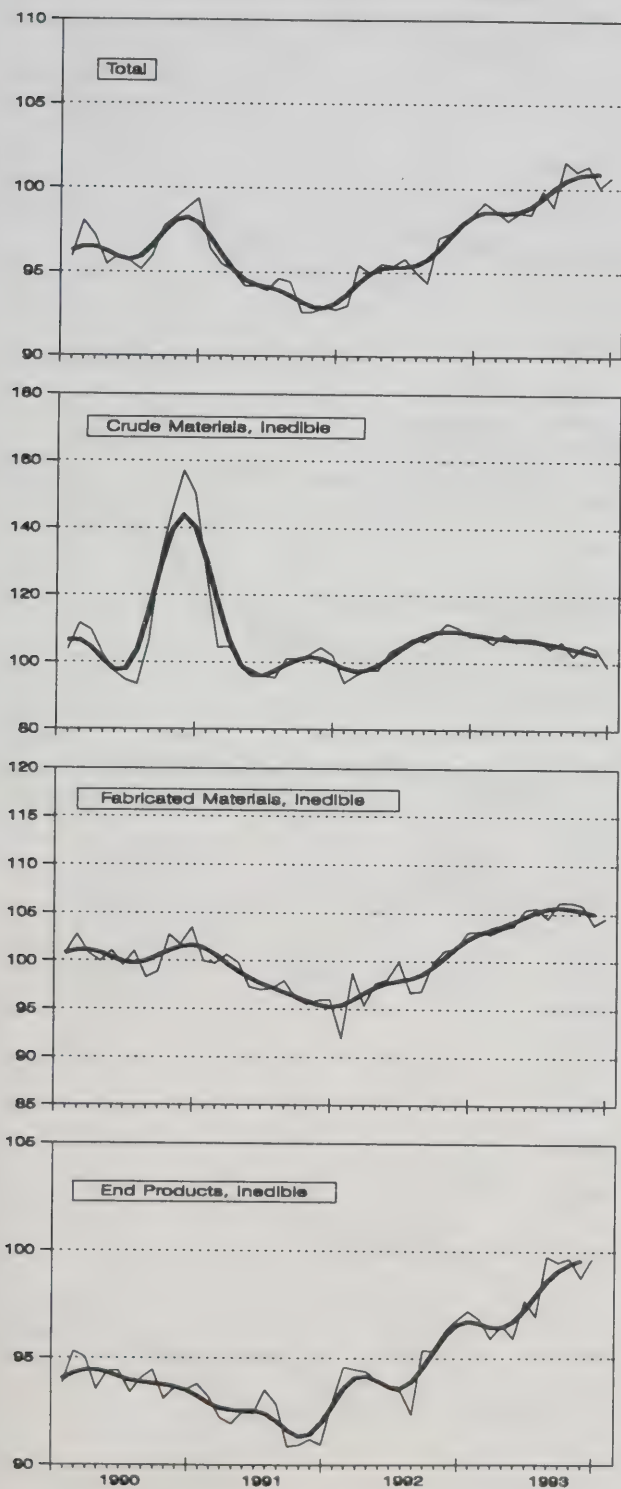
Graphique V

Indices des prix à pondération courante,
1986=100Chiffres corrigés des variations saisonnières
Base de la balance des paiements

Monthly series / Séries mensuelles

Trend / Tendence

Imports / Importations



Exports / Exportations

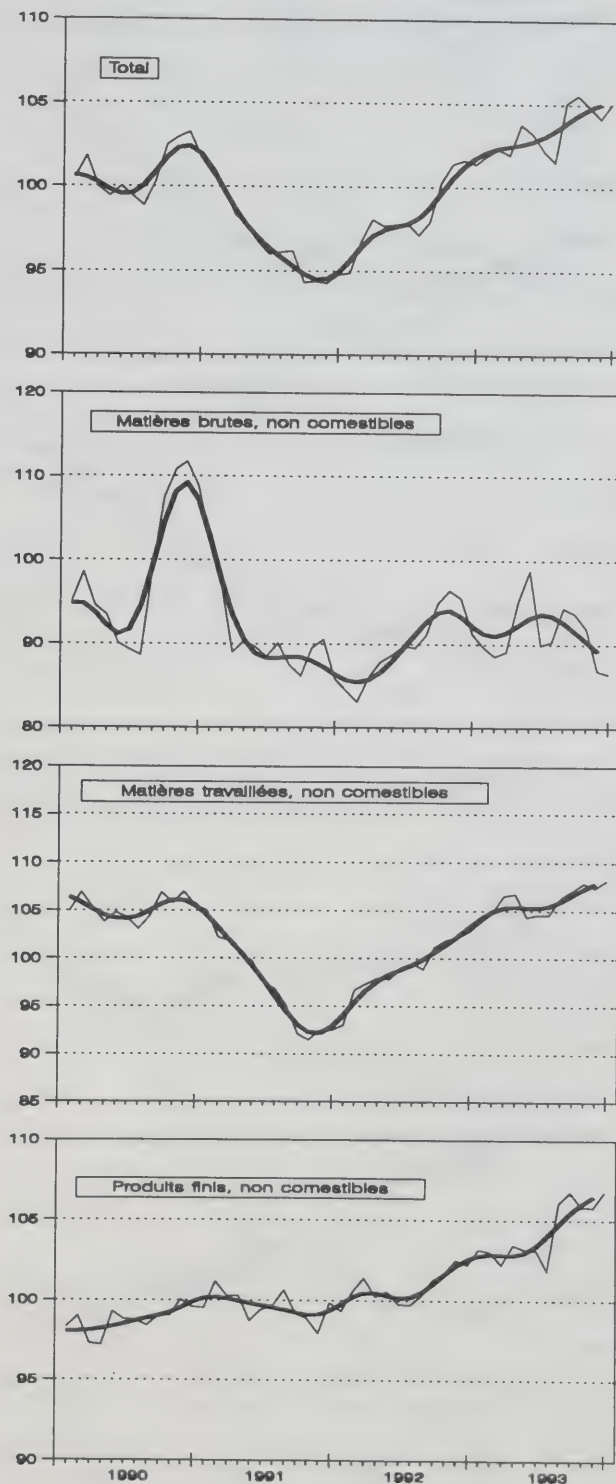


Chart VI

Imports and Exports by Principal Trading Areas

Seasonally Adjusted
Balance of Payments Basis

Graphique VI

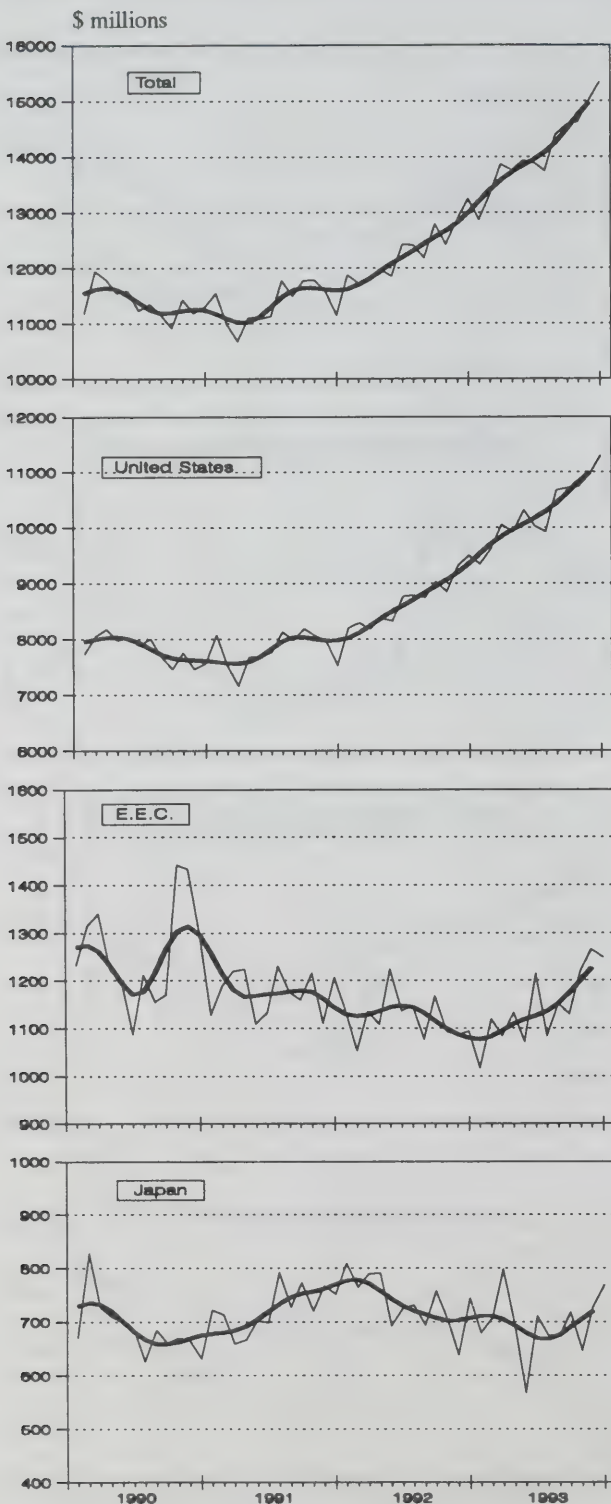
Importations et exportations par marchés principaux

Chiffres corrigés des variations saisonnières
Base de la balance des paiements

Monthly series / Séries mensuelles

Trend / Tendence

Imports / Importations



Exports / Exportations

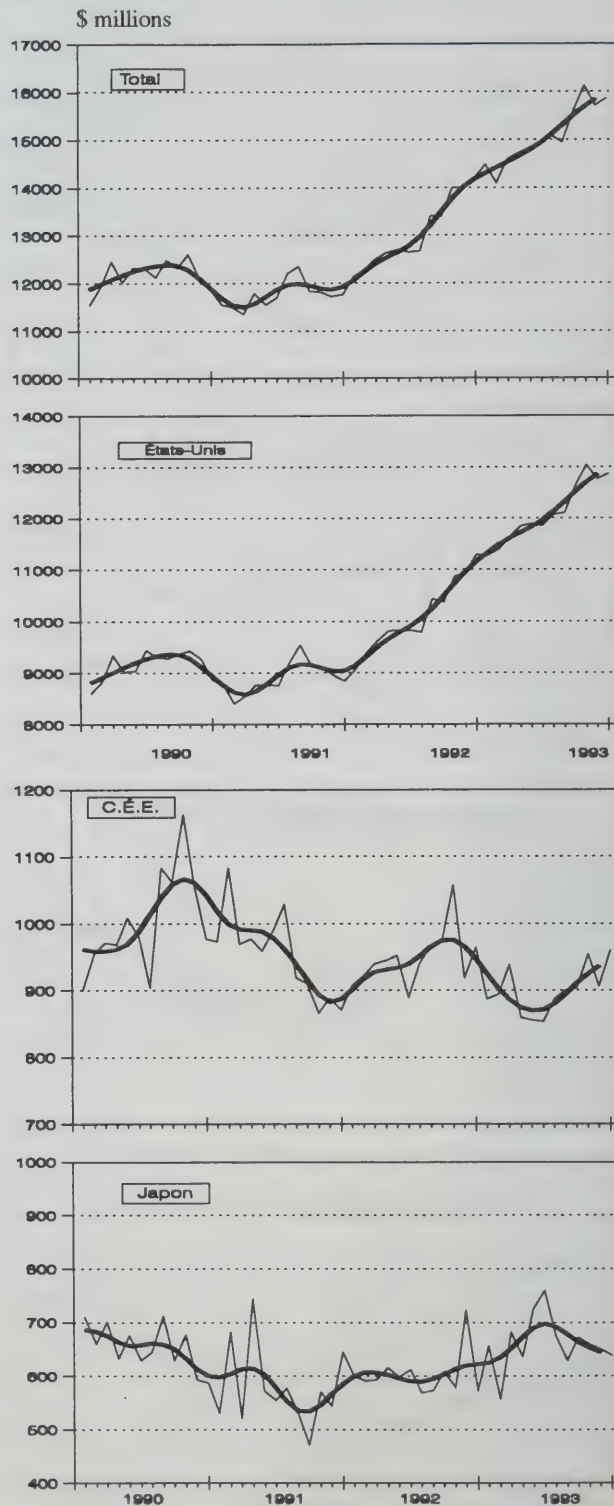


Chart VII

Fixed-Weighted Price Indexes,
1986=100

Seasonally Adjusted

Graphique VII

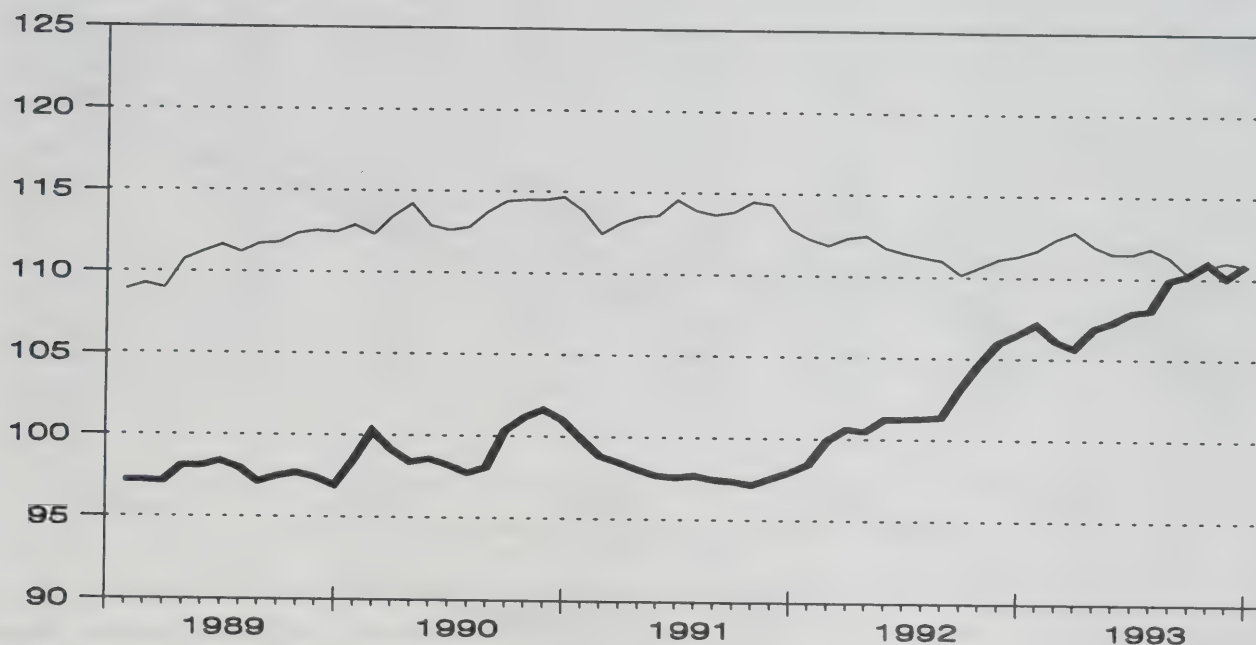
Indices des prix à pondération fixe,
1986=100

Chiffres corrigés des variations saisonnières

— In Foreign Currencies / En monnaies étrangères

— In Canadian Dollars / En dollars canadiens

Imports / Importations



Exports / Exportations

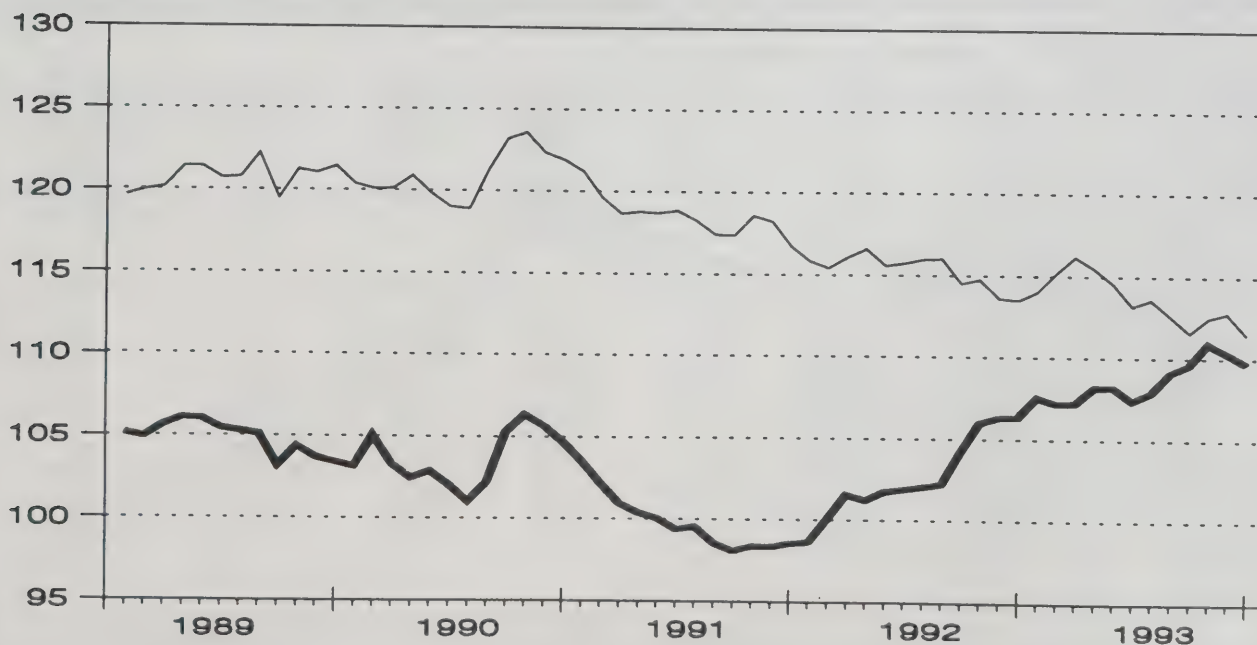


Chart VIII

Fixed-Weighted Volume Indexes,
1986=100

Seasonally Adjusted

Graphique VIII

Indices de volume à pondération fixe,
1986=100

Chiffres corrigés des variations saisonnières

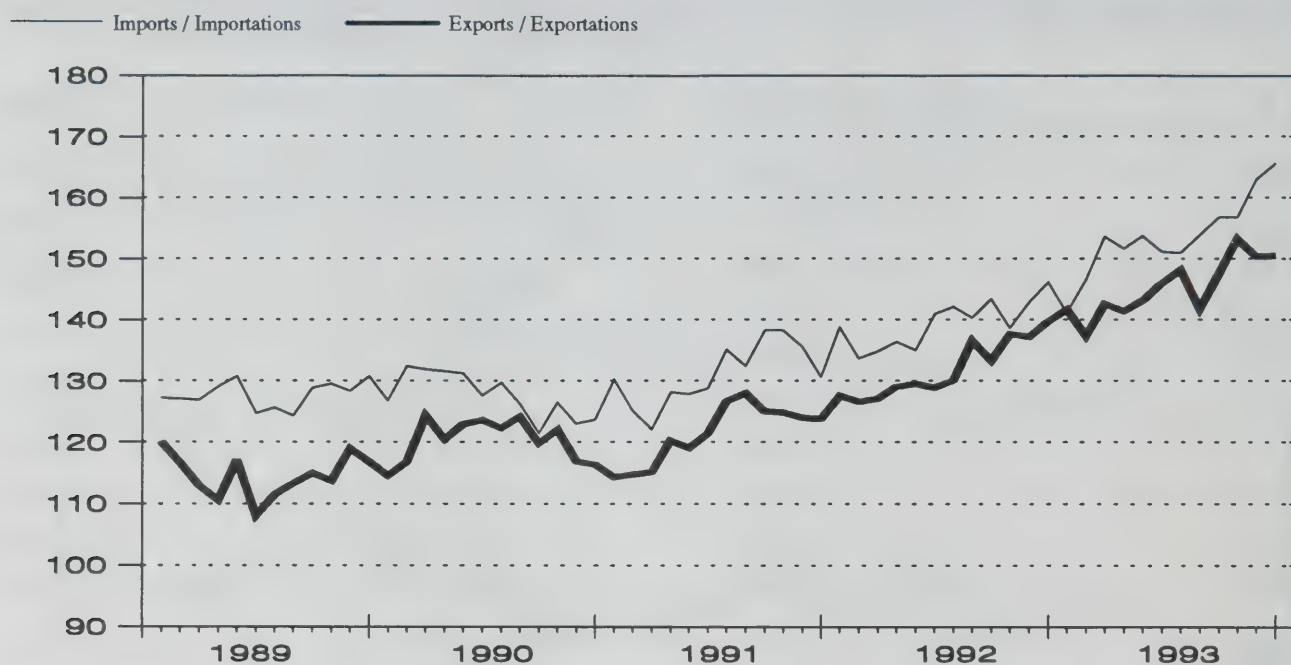


Chart IX

Trade-Weighted Exchange Rate Indexes,
1986=100

Graphique IX

Indices de taux de change à pondération fixe,
1986=100

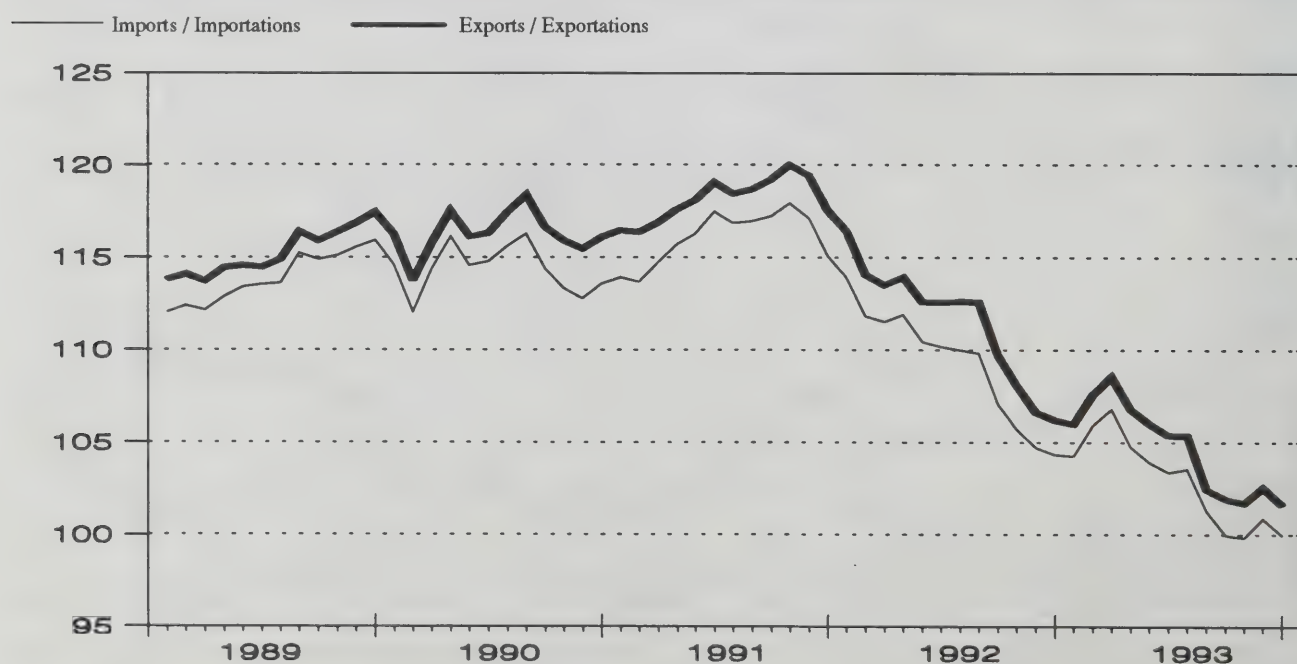


TABLE 1. IMPORTS FROM PRINCIPAL TRADING AREAS, SEASONALLY ADJUSTED
BALANCE OF PAYMENT BASIS

9

TABLEAU 1. IMPORTATIONS EN PROVENANCE DES MARCHÉS PRINCIPAUX, CHIFFRES CORRIGÉS DES VARIATIONS SAISONNIÈRES
BASE DE LA BALANCE DES PAIEMENTS

		United States	Japan	EEC*86	Other OECD*86*	Other Countries*	Total		
		États-Unis	Japon	CÉE*86	Autres OCDE*86*	Autres pays*			
Millions of dollars - Millions de dollars									
1992	I Quarter	24,673.6	2,361.6	3,324.5	1,066.8	3,958.1	35,384.6	1992	I Trimestre
	II Quarter	25,469.9	2,206.0	3,469.0	1,115.9	3,993.8	36,254.7		II Trimestre
	III Quarter	26,568.4	2,181.4	3,392.0	1,164.4	4,100.8	37,407.0		III Trimestre
	IV Quarter	27,678.4	2,085.3	3,272.7	1,156.6	4,348.2	38,541.3		IV Trimestre
1993	I Quarter	28,999.5	2,183.8	3,220.6	1,198.2	4,450.3	40,052.4	1993	I Trimestre
	II Quarter	30,252.7	1,970.9	3,418.7	1,220.4	4,724.8	41,587.5		II Trimestre
	III Quarter	31,304.2	2,065.5	3,363.3	1,039.8	4,942.4	42,715.2		III Trimestre
	IV Quarter	32,977.0	2,142.7	3,734.4	1,090.9	5,016.1	44,961.0		IV Trimestre
1992	December	9,496.6	744.5	1,094.0	419.2	1,489.9	13,244.1	1992	Décembre
1993	January	9,345.4	679.3	1,017.5	377.0	1,458.3	12,877.5	1993	Janvier
	February	9,607.7	706.3	1,119.7	412.2	1,462.0	13,307.9		Février
	March	10,046.4	798.1	1,083.5	408.9	1,530.0	13,867.0		Mars
	April	9,916.0	692.8	1,132.8	391.9	1,625.5	13,758.9		Avril
	May	10,308.3	567.5	1,072.1	463.8	1,523.5	13,935.2		Mai
	June	10,028.5	710.6	1,213.8	364.7	1,575.8	13,893.4		Juin
	July	9,916.7	673.8	1,083.4	378.5	1,693.7	13,746.1		Juillet
	August	10,669.2	673.5	1,150.9	311.9	1,583.9	14,389.4		Août
	September	10,718.2	718.2	1,129.0	349.4	1,664.8	14,579.7		Septembre
	October	10,738.1	647.2	1,220.4	350.8	1,660.7	14,617.2		Octobre
	November	10,954.4	727.5	1,264.5	364.7	1,695.8	15,006.9		Novembre
	December	11,284.5	768.0	1,249.5	375.3	1,659.5	15,336.9		Décembre

TABLE 2. EXPORTS TO PRINCIPAL TRADING AREAS, SEASONALLY ADJUSTED
BALANCE OF PAYMENT BASIS

TABLEAU 2. EXPORTATIONS VERS LES MARCHÉS PRINCIPAUX, CHIFFRES CORRIGÉS DES VARIATIONS SAISONNIÈRES
BASE DE LA BALANCE DES PAIEMENTS

		United States	Japan	EEC*86	Other OECD*86	Other Countries*	Total		
		États-Unis	Japon	CÉE*86	Autres OCDE*86	Autres pays*			
Millions of dollars - Millions de dollars									
1992	I Quarter	28,040.6	1,784.0	2,768.3	773.4	3,551.6	36,917.9	1992	I Trimestre
	II Quarter	29,459.4	1,825.5	2,785.9	643.6	3,267.9	37,982.4		II Trimestre
	III Quarter	30,590.7	1,750.3	2,879.2	800.6	3,456.1	39,476.8		III Trimestre
	IV Quarter	33,073.9	1,873.5	2,940.4	1,095.0	3,206.9	42,189.6		IV Trimestre
1993	I Quarter	34,287.1	1,896.0	2,719.3	812.5	3,443.6	43,158.6	1993	I Trimestre
	II Quarter	35,584.6	2,120.5	2,567.8	847.4	3,390.5	44,510.7		II Trimestre
	III Quarter	36,799.5	1,975.8	2,691.3	708.4	3,475.1	45,650.2		III Trimestre
	IV Quarter	38,659.8	1,947.7	2,819.3	726.7	3,553.4	47,706.8		IV Trimestre
1992	December	11,288.4	572.4	964.4	378.4	1,000.3	14,203.8	1992	Décembre
1993	January	11,272.7	656.6	887.1	394.9	1,272.3	14,483.6	1993	Janvier
	February	11,390.0	557.4	894.0	198.5	1,052.9	14,092.8		Février
	March	11,624.4	682.0	938.3	219.2	1,118.4	14,582.2		Mars
	April	11,837.2	635.7	859.1	261.2	1,130.4	14,723.6		Avril
	May	11,892.2	724.8	855.1	264.2	1,089.4	14,825.8		Mai
	June	11,855.2	760.0	853.5	322.0	1,170.6	14,961.3		Juin
	July	12,068.2	674.5	887.2	289.0	1,170.3	15,089.2		Juillet
	August	12,099.6	629.3	900.5	185.8	1,134.4	14,949.6		Août
	September	12,631.7	672.0	903.6	233.6	1,170.5	15,611.4		Septembre
	October	13,040.0	659.2	953.5	351.4	1,126.9	16,131.0		Octobre
	November	12,765.4	650.2	905.9	209.5	1,184.1	15,715.2		Novembre
	December	12,854.4	638.2	959.9	165.8	1,242.3	15,860.6		Décembre

* Series with no seasonality and, therefore, not seasonally adjusted.

Séries sans composantes saisonnières, conséquemment elles ne sont pas corrigées des variations saisonnières.

Available on CANSIM (matrices 3651 & 3685) / Disponible sur CANSIM (matrices 3651 & 3685)

TABLE 3. IMPORTS, VALUE BY COMMODITY GROUPINGS, SEASONALLY ADJUSTED

BALANCE OF PAYMENTS BASIS

Commodity Grouping	1993								
	Dec. Déc.	Nov. Nov.	Oct. Oct.	Sept. Sept.	Aug. Août	July Juil.	June Juin	May Mai	Apr. Avr.
Millions of dollars									
Live animals	21.1	20.6	17.7	13.3	12.4	12.3	13.7	12.9	11.7
Food, feed, beverages and tobacco	879.5	851.8	855.5	847.6	836.9	835.2	830.9	851.3	863.0
Meat and meat preparations	72.0	77.7	75.7	75.0	77.7	82.7	91.7	97.5	101.5
Fish and marine animals	86.5	88.3	91.9	83.5	85.6	86.8	81.5	78.4	79.7
Fresh fruits and berries	120.4	109.0	107.9	117.2	108.7	109.4	102.3	106.0	100.4
Dried fruits, fruits and fruit prep.	58.3	52.0	52.5	53.6	52.4	52.8	50.1	54.7	54.3
Fresh vegetables	81.0	75.8	76.7	88.1	77.9	75.7	77.0	85.6	80.6
Other vegetables and vegetable prep.	58.8	54.4	56.3	53.0	52.7	52.0	55.0	52.3	51.1
Cocoa, coffee, tea and other food prep.	124.0	122.3	125.4	135.6	123.4	126.1	108.5	122.8	121.1
Dairy produce, eggs and honey	21.7	22.4	21.0	21.7	18.9	18.7	20.8	20.7	19.2
Corn (maize) shelled	10.6	10.5	9.1	9.0	9.4	11.6	16.2	15.6	12.7
Other cereals and cereal preparations	57.6	55.8	53.4	53.0	53.4	51.9	53.9	51.7	51.2
Sugar and sugar preparations	69.6	61.3	83.1	48.9	61.1	49.4	59.6	59.3	78.5
Fodder, feed, excluding unmilled cereal	54.1	51.9	48.8	45.5	43.5	49.1	45.7	43.6	42.3
Beverages	62.2	66.1	49.8	60.2	67.7	65.5	63.2	57.1	64.0
Tobacco *	2.9	4.2	3.9	3.2	4.4	3.5	5.3	6.0	6.4
Crude materials, inedible	652.9	711.8	683.4	601.9	723.3	724.9	796.6	790.9	716.9
Metals in ores, concentrates and scrap	144.1	142.5	125.1	105.8	129.4	132.4	125.5	135.6	106.2
Coal and other related products	22.8	29.7	25.6	39.2	46.2	12.2	61.9	39.3	39.9
Crude petroleum	308.4	367.3	364.0	283.8	376.7	422.4	430.8	452.6	408.2
Crude animal products	16.0	16.0	14.2	14.3	12.4	13.9	12.1	14.1	13.1
Crude vegetable products	51.0	52.2	51.9	53.5	56.0	54.3	68.0	54.9	53.5
Crude wood products	23.3	25.2	24.3	26.1	26.4	23.1	24.5	23.6	21.6
Cotton *	5.0	8.2	9.7	9.1	8.2	4.3	6.2	7.2	8.4
Wool and man-made fibres	21.0	19.6	19.2	17.6	16.9	16.8	16.6	16.7	16.3
Crude non-metallic minerals	61.2	51.0	49.3	52.5	51.1	45.4	51.0	47.0	49.8
Fabricated materials, inedible	2,841.7	2,741.9	2,725.9	2,739.2	2,679.1	2,630.2	2,591.8	2,629.4	2,600.0
Wood fabricated materials	116.2	110.8	113.6	110.4	103.2	98.8	100.1	96.5	106.5
Textile fabricated materials	225.7	227.1	232.3	240.3	240.2	235.0	235.0	238.3	227.1
Organic chemicals	250.3	243.6	243.2	233.2	223.0	192.5	221.9	196.7	211.5
Plastic materials	330.9	318.7	311.1	302.5	300.6	287.0	282.5	290.0	283.5
Other chemicals and related prod.	428.1	416.6	394.4	439.4	396.4	414.8	405.7	438.8	401.8
Petroleum and coal products *	120.8	111.6	159.4	146.6	135.7	175.2	144.3	151.3	172.3
Steel bars, rods, plates, sheets	144.2	133.4	142.7	153.5	142.1	150.3	137.9	140.3	134.7
Other iron and steel products	141.7	126.0	125.0	125.5	103.7	94.2	91.4	91.2	84.7
Precious metals including alloys *	70.1	68.1	51.3	23.6	75.9	68.2	51.1	66.7	63.3
Other non-ferrous metals and alloys	200.3	186.7	164.6	167.7	168.6	163.0	159.3	145.2	167.5
Metal fabricated basic products	357.4	347.5	338.5	345.7	339.8	315.8	325.4	331.4	323.8
Rubber fabricated materials	48.0	47.6	46.4	48.4	44.9	42.1	40.8	41.6	41.0
Oils, fats, animal and vegetable	33.3	31.6	30.3	34.7	32.5	34.2	32.5	38.2	31.3
Non-metallic minerals	143.2	138.7	140.4	136.2	132.1	134.1	129.0	126.2	126.6
Other fabricated materials	231.6	234.0	232.7	231.6	240.2	225.1	235.0	236.9	224.6
End products, inedible	10,450.1	10,262.7	9,990.8	9,967.3	9,694.3	9,192.4	9,290.3	9,271.8	9,202.1
Engines, turbines and elec. motors	119.3	108.1	115.6	115.0	114.1	107.2	102.3	103.9	96.0
Drilling mining machinery *	50.6	45.2	41.7	43.5	40.0	43.5	39.6	42.0	43.6
Excavating machinery	105.0	86.4	84.1	80.6	73.8	75.6	71.8	70.7	64.9
Metal working machinery	124.5	135.7	124.7	103.3	96.3	102.9	99.8	85.6	86.0
Other industrial machinery	765.1	718.8	739.3	717.8	732.8	644.5	638.5	623.4	618.5
Agricultural machinery incl. tractors	255.4	192.0	184.3	174.5	159.4	152.8	134.2	129.0	142.5
Passenger autos and chassis	1,078.0	1,272.5	970.5	967.3	781.4	892.4	975.8	1,007.0	979.3
Trucks and other motor vehicles	494.7	481.5	456.1	400.5	388.3	399.8	331.1	340.6	337.5
Motor vehicle pts incl. eng. & eng. pts.	1,982.4	1,991.4	2,044.0	2,080.5	1,959.2	1,901.0	1,984.2	1,864.4	1,950.8
Television, radios, phonographs	116.6	117.5	122.8	123.0	119.6	112.2	120.3	103.7	120.3
Other commun. and related equipment	941.7	844.3	843.5	806.3	874.6	842.9	724.7	800.4	827.0
Office machines and equipment	845.9	833.5	793.0	785.5	751.4	772.7	732.3	799.6	763.7
Other equipment and tools	1,355.8	1,303.4	1,343.5	1,353.7	1,317.5	1,179.8	1,235.3	1,257.9	1,211.3
Aircraft, engines, parts	198.2	188.1	182.7	283.4	406.1	208.9	282.0	240.5	171.2
Other transportation equipment & parts	217.1	206.5	209.7	188.0	180.1	181.7	178.0	193.8	187.5
Apparel and apparel accessories	303.9	295.4	302.2	310.2	301.2	279.8	291.4	256.4	295.9
Footwear	80.2	79.4	82.2	90.2	75.1	73.8	71.3	72.8	77.0
Printed matter	209.2	208.0	203.1	208.1	205.1	198.1	189.0	194.0	189.3
Watches, sporting goods and toys	222.6	206.5	196.2	191.2	184.1	170.8	165.7	175.4	169.8
House furnishings	257.6	249.3	243.3	246.9	243.8	225.9	233.4	230.3	222.7
Photographic goods	170.8	149.6	142.2	153.8	137.5	141.3	136.8	139.1	131.2
Miscellaneous end products	555.7	549.8	566.1	550.2	552.9	484.7	552.9	541.4	516.4
Special transactions, trade	451.9	383.4	325.7	394.8	441.6	348.3	336.1	343.6	325.7
Unallocated BOP adjustments *	39.6	34.6	18.3	15.6	1.7	2.8	33.9	35.2	39.5
Total	15,336.9	15,006.9	14,617.2	14,579.7	14,389.4	13,746.1	13,893.4	13,935.2	13,758.9

* Series with no seasonality and, therefore, not seasonally adjusted.

Available on CANSIM (matrix 3651)

BASE DE LA BALANCE DES PAIEMENTS

				1992			Groupe de marchandises
March Mars	Feb. Fév.	Jan. Janv.	Dec. Déc.	1993	Annual - Annuel 1992	1991	
Millions de dollars							
12.4	12.1	13.7	14.2	174.0	150.8	141.5	Animaux vivants
815.5	798.7	818.5	857.5	10,084.3	8,976.7	8,270.9	Aliments, provendes, boissons et tabacs
87.5	77.2	76.1	72.1	992.2	875.8	863.9	Viandes et préparations de viandes
78.7	78.2	76.6	79.6	995.8	776.6	736.4	Poisson et animaux marins
101.7	100.8	100.6	110.6	1,284.4	1,192.6	1,207.1	Fruits frais et baies
59.7	55.3	52.2	54.9	648.0	673.3	612.4	Fruits séchés, fruits et prép. à base de fruits
73.4	77.9	74.9	79.1	944.6	827.3	759.1	Légumes frais
55.1	51.2	51.8	47.8	643.8	556.0	499.9	Autres légumes et prép. à base de légumes
115.1	112.7	115.9	118.2	1,452.9	1,229.2	1,106.0	Cacao, café, thé et autres matières alimentaire
21.8	18.5	19.6	17.8	245.1	212.5	195.4	Produits laitiers, oeufs et miel
16.2	14.3	22.2	50.3	157.6	144.9	73.4	Blé d'inde (maïs) égrené
52.0	49.2	49.6	52.9	632.7	568.7	472.3	Autres céréales et préparations céréalières
50.6	55.3	67.2	61.2	743.8	677.0	624.5	Sucre et préparations à base de sucre
43.1	42.5	41.1	41.6	551.1	462.1	416.5	Fourrages, provendes sauf céréales non moul.
54.3	58.7	63.6	58.5	732.4	720.3	671.1	Boissons
6.2	7.0	7.0	13.0	60.0	60.4	32.8	Tabac *
778.7	771.7	762.4	686.4	8,715.4	7,878.9	7,826.8	Matières brutes, non comestibles
146.5	166.6	135.1	148.2	1,594.9	1,478.0	1,235.0	Minerais, concentrés et déchets métallifères
53.2	55.0	52.1	55.1	477.3	661.2	537.5	Houille et autres produits connexes
419.7	394.3	424.0	330.1	4,652.2	4,072.1	4,500.4	Pétrole brut
12.5	12.2	12.1	12.8	162.9	136.4	112.9	Produits bruts d'origine animale
50.7	49.7	42.5	48.4	638.2	528.7	496.5	Produits végétaux bruts
23.8	23.9	24.3	22.3	290.2	252.6	251.4	Matières en bois brutes
7.6	6.7	6.4	6.4	86.8	80.2	94.9	Coton *
16.2	14.3	13.5	14.1	204.8	144.3	132.0	Laine et fibres artificielles
48.5	48.8	52.5	49.1	608.1	525.4	466.1	Minéraux non métalliques bruts
2,514.5	2,446.2	2,454.9	2,425.4	31,595.0	27,397.5	24,963.2	Matières travaillées, non comestibles
108.7	105.9	101.6	98.5	1,272.3	1,134.9	966.1	Demi-produits en bois
225.0	213.1	221.7	205.8	2,760.8	2,361.8	2,103.5	Demi-produits en matières textiles
218.6	198.7	192.4	218.8	2,625.7	2,199.1	1,997.3	Produits chimiques organiques
288.4	274.7	283.2	270.6	3,553.0	2,957.3	2,552.1	Matières plastiques
387.3	401.0	384.6	389.2	4,909.0	4,135.3	3,743.2	Autres produits chimiques et prod. connexes
160.2	155.6	169.2	101.0	1,802.3	1,640.6	1,591.4	Dérivés du pétrole et du charbon *
128.7	125.1	129.5	110.6	1,662.4	1,364.5	1,422.5	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
79.7	84.9	75.4	83.7	1,223.5	901.5	941.4	Autres produits de fer et d'acier
30.1	9.4	23.3	81.3	601.1	880.2	610.9	Métaux précieux, y compris alliages *
151.9	152.9	149.2	142.6	1,976.8	1,732.4	1,705.2	Autres métaux non ferreux et alliages
324.5	317.5	316.2	312.8	3,983.4	3,442.3	3,047.6	Demi-produits de base en métal
39.4	39.4	39.4	38.0	518.9	413.2	367.9	Demi-produits en caoutchouc
30.4	28.2	30.7	30.9	388.0	331.5	281.3	Huiles et mat. grasses d'origine anim. et vég.
120.9	122.3	119.3	125.3	1,569.1	1,424.4	1,361.8	Minéraux non métalliques
220.8	217.4	219.2	216.3	2,749.1	2,478.4	2,270.9	Autres matières travaillées non comest.
9,387.6	8,934.6	8,523.2	8,918.4	114,167.1	98,840.4	90,586.8	Produits finis, non comestibles
87.1	86.6	80.4	92.9	1,235.4	1,080.1	1,064.1	Moteurs, turbines, génératrices et mot. élect.
40.3	38.3	36.4	34.3	504.8	375.9	429.8	Machines de forage et pour mines *
67.9	71.6	63.5	61.5	915.8	652.7	659.6	Machines à creuser
78.6	74.0	81.9	83.7	1,193.2	994.8	932.9	Machines pour le travail des métaux
783.3	561.9	571.3	570.8	8,115.2	6,866.9	6,794.8	Autres machineries industrielles
118.3	120.6	122.0	123.1	1,884.9	1,387.1	1,258.7	Machines agricoles y compris les tracteurs
1,023.8	975.1	932.4	1,041.3	11,855.4	11,680.5	11,665.5	Voitures particulières et châssis
334.4	341.0	322.7	337.4	4,628.0	3,697.6	3,688.7	Camions et autres véhicules moteurs
1,975.4	1,864.3	1,777.3	1,841.8	23,375.0	18,488.6	15,782.4	Pièces de véhic. auto. y compris mot. et pièces
117.4	111.9	98.0	109.9	1,383.2	1,183.3	1,132.9	Téléviseurs, radios et phonographes
793.5	785.0	651.7	741.1	9,735.6	8,696.6	7,757.2	Autre équipement et matériel de télécom.
747.5	722.7	724.1	752.7	9,271.8	8,004.9	6,910.7	Machines et matériel de bureau
1,212.3	1,163.4	1,088.8	1,132.9	15,022.6	12,920.2	11,590.2	Autre équipement et outils
215.9	288.2	248.2	285.9	2,913.3	3,022.7	3,529.5	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
189.3	190.6	197.5	189.8	2,319.7	2,029.3	1,907.8	Autre matériel de transport de pièces
266.1	255.5	253.6	263.3	3,411.6	3,077.2	2,654.9	Vêtements et accessoires vestimentaires
78.4	64.6	59.5	63.9	904.5	837.7	807.2	Chaussures
208.4	186.3	189.4	194.4	2,387.9	2,233.8	2,035.2	Imprimés
171.9	163.9	160.9	172.5	2,179.0	1,824.0	1,527.4	Montres, articles pour sports et jeux
221.2	216.8	207.6	220.5	2,792.9	2,473.4	2,247.1	Fournitures de maison
131.1	125.6	114.3	124.3	1,673.3	1,486.1	1,324.9	Articles photographiques
525.7	526.8	541.5	460.4	6,464.1	5,827.1	4,885.0	Divers produits finis, non comestibles
327.9	337.3	308.5	340.9	4,325.0	4,064.5	3,627.0	Transactions spéciales commerciales
30.4	7.3	-3.7	1.2	255.2	278.8	691.0	Ajustements de la B. des P. non distribués *
13,867.0	13,307.9	12,877.5	13,244.1	169,316.1	147,587.5	136,107.2	Total

* Séries sans composante saisonnière, conséquemment elles ne sont pas corrigées des variations saisonnières.

Disponible sur CANSIM (matrice 3651)

TABLE 4. IMPORTS, CURRENT WEIGHTED PRICE INDEXES, SEASONALLY ADJUSTED

BALANCE OF PAYMENTS BASIS

Commodity Grouping	1993								
	Dec. Déc.	Nov. Nov.	Oct. Oct.	Sept. Sept.	Aug. Août	July Juil.	June Juin	May Mai	Apr. Avr.
1986 = 100									
Live animals	107.0	104.8	111.2	110.3	104.2	107.9	104.8	106.2	84.0
Food, feed, beverages and tobacco	102.1	101.3	104.1	102.7	106.0	99.9	101.3	99.3	99.6
Meat and meat preparations	81.7	81.8	85.2	91.5	89.0	87.7	89.6	89.6	89.9
Fish and marine animals *	103.5	103.9	95.0	92.8	105.6	94.4	97.4	91.6	92.2
Fresh fruits and berries	95.2	101.0	115.3	117.8	121.9	120.6	120.3	118.1	111.7
Dried fruits, fruits and fruit prep. *	121.5	120.8	130.2	122.8	120.5	114.4	113.2	118.7	114.4
Fresh vegetables	106.7	102.0	112.7	114.6	112.5	99.9	100.5	106.7	112.1
Other vegetables and vegetable prep.	111.0	110.2	106.9	104.5	106.1	95.1	100.8	99.0	103.2
Cocoa, coffee, tea and other food prep. *	73.0	70.2	72.9	66.5	72.0	67.4	69.5	67.3	68.0
Dairy produce, eggs and honey *	113.4	117.4	106.5	104.1	102.9	108.5	103.0	109.7	101.8
Corn (maize) shelled	145.0	154.4	136.6	144.2	141.5	124.7	112.0	110.8	108.4
Other cereals and cereal preparations	112.7	106.8	111.5	115.8	109.6	109.8	107.6	104.9	100.8
Sugar and sugar preparations	126.4	139.9	131.7	161.4	135.9	138.3	122.3	118.4	116.7
Fodder, feed, excluding unmilled cereal *	133.5	125.2	131.1	132.0	136.7	125.6	122.8	118.5	119.1
Beverages *	148.4	146.1	155.5	155.8	156.2	148.8	146.7	150.0	151.4
Tobacco *	139.0	118.5	145.4	116.4	104.5	125.6	152.9	147.4	156.3
Crude materials, inedible	99.0	104.2	105.6	102.2	106.3	104.2	106.8	107.5	106.3
Metals in ores, concentrates and scrap	128.7	131.2	131.8	132.9	130.8	127.2	128.0	126.8	124.3
Coal and other related products *	97.6	95.4	90.7	96.2	93.5	96.0	92.3	94.3	95.0
Crude petroleum *	87.7	96.1	99.0	94.6	100.8	99.4	104.3	108.5	107.9
Crude animal products *	89.4	111.1	117.0	112.1	116.1	100.7	99.3	55.4	53.4
Crude vegetable products	95.3	99.0	98.9	94.3	96.7	93.6	102.5	93.3	91.9
Crude wood products *	122.1	119.7	122.6	120.7	117.3	116.1	113.8	116.9	126.6
Cotton *	93.3	89.3	95.4	92.3	89.8	92.2	93.9	97.1	91.3
Wool and man-made fibres *	91.5	94.3	93.1	94.8	95.9	91.4	90.0	97.8	99.2
Crude non-metallic minerals *	114.0	119.6	120.5	107.0	128.4	116.7	121.9	112.5	113.8
Fabricated materials, inedible	104.5	103.9	105.9	106.2	106.2	104.5	105.6	105.4	103.7
Wood fabricated materials	138.5	131.5	131.8	133.0	124.1	122.3	123.3	127.0	125.6
Textile fabricated materials *	97.6	98.8	101.7	97.3	101.0	99.5	104.0	103.9	102.1
Organic chemicals *	97.8	101.1	98.6	98.3	102.0	99.1	100.6	101.2	98.3
Plastic materials *	97.9	98.3	99.1	98.2	97.2	95.5	95.9	95.1	95.7
Other chemicals and related prod. *	107.1	105.3	111.1	110.0	111.7	109.3	113.1	109.0	111.9
Petroleum and coal products *	86.1	91.6	100.4	101.2	98.8	99.1	96.7	108.2	95.4
Steel bars, rods, plates, sheets *	114.5	113.7	112.0	111.4	109.8	105.4	109.2	111.6	106.5
Other iron and steel products *	110.8	110.3	105.7	101.9	110.5	94.3	98.4	108.0	95.6
Precious metals including alloys *	85.8	71.8	73.5	78.8	88.4	93.8	89.4	84.9	77.3
Other non-ferrous metals and alloys	97.0	95.7	98.0	104.0	105.1	100.8	104.6	100.6	98.3
Metal fabricated basic products *	109.8	108.1	108.3	108.8	108.8	106.9	105.3	104.5	104.6
Rubber fabricated materials *	121.9	119.2	119.8	119.9	119.5	117.2	117.0	115.9	115.2
Oils, fats, animal and vegetable *	112.4	110.8	115.4	111.3	103.5	113.7	108.1	103.3	103.3
Non-metallic minerals *	115.4	112.7	113.8	113.8	118.0	116.7	118.8	115.9	115.3
Other fabricated materials *	110.8	112.3	115.7	116.5	110.1	115.0	110.0	110.1	115.0
End products, inedible	99.6	98.8	99.7	99.5	99.8	97.0	97.7	95.9	96.6
Engines, turbines and elec. motors *	116.5	115.8	116.1	115.6	114.4	111.9	112.4	110.3	110.0
Drilling mining machinery *	111.2	108.0	107.6	107.1	105.0	106.6	102.9	102.7	104.1
Excavating machinery *	123.6	121.4	121.9	120.4	121.4	118.3	118.4	118.1	116.5
Metal working machinery *	126.2	124.3	127.5	123.5	121.5	120.6	118.9	118.6	117.6
Other industrial machinery *	119.8	117.3	117.3	116.1	114.4	113.5	111.8	111.3	111.1
Agricultural machinery incl. tractors *	105.1	108.1	105.9	105.6	106.6	105.1	106.6	102.9	101.7
Passenger autos and chassis	112.2	111.1	110.6	116.4	113.7	114.7	115.3	112.2	115.7
Trucks and other motor vehicles	118.2	116.6	117.6	120.3	116.2	114.2	112.6	110.9	110.5
Motor vehicle pts incl. eng. & eng. pts. *	109.2	107.9	108.6	108.2	107.7	105.6	104.8	104.0	102.9
Television, radios, phonographs	114.2	110.0	111.6	122.4	121.3	113.4	112.3	104.2	105.3
Other commun. and related equipment *	120.8	116.9	118.5	112.6	120.1	113.9	112.6	115.5	117.2
Office machines and equipment *	38.6	38.8	39.1	39.2	39.3	39.3	39.2	39.5	39.9
Other equipment and tools	115.9	114.8	116.0	115.0	115.1	111.9	113.7	112.1	108.8
Aircraft, engines, parts *	133.4	132.4	133.5	133.1	126.5	129.9	124.7	126.7	128.5
Other transportation equipment & parts *	109.0	111.0	110.8	106.4	105.6	103.7	106.9	106.0	105.2
Apparel and apparel accessories	139.4	141.2	145.1	135.5	135.3	136.4	133.6	127.4	132.5
Footwear	121.9	120.4	113.9	102.9	99.9	105.6	111.8	113.0	119.8
Printed matter *	127.2	126.1	126.6	126.2	124.3	120.9	119.4	122.2	121.3
Watches, sporting goods and toys	123.6	122.9	125.2	126.9	128.5	124.8	121.3	120.2	118.9
House furnishings *	109.5	108.0	108.8	109.2	107.6	106.2	105.7	104.7	104.2
Photographic goods *	106.5	107.0	107.3	104.5	104.8	101.1	100.0	100.5	100.1
Miscellaneous end products	120.1	119.5	119.0	117.7	117.7	114.1	117.7	114.4	118.5
Special transactions, trade	100.6	100.0	101.3	101.0	101.6	98.9	99.8	98.4	98.5
Unallocated BOP adjustments	100.3	99.8	101.0	100.7	101.3	98.6	99.5	98.2	98.2
Total	100.7	100.1	101.4	101.0	101.6	98.9	99.9	98.5	98.5

* Series with no seasonality and, therefore, not seasonally adjusted.

Available on CANSIM (matrix 3620)

BASE DE LA BALANCE DES PAIEMENTS

1992				Annual - Annuel			Groupe de marchandises
March Mars	Feb. Fév.	Jan. Janv.	Dec. Déc.	1993	1992	1991	
1986 = 100							
96.6	85.8	99.3	103.6	102.0	94.2	97.0	Animaux vivants
99.0	101.3	100.7	96.9	101.4	97.9	97.5	Aliments, provendes, boissons et tabacs
89.6	91.2	92.2	88.4	88.2	87.9	90.2	Viandes et préparations de viandes
98.5	95.1	95.8	89.6	97.1	95.6	92.8	Poisson et animaux marins *
112.9	113.3	106.2	95.1	112.1	102.8	108.2	Fruits frais et baies
114.5	118.8	115.1	128.0	118.6	130.1	117.8	Fruits séchés, fruits et prép. à base de fruits *
108.6	110.7	107.4	105.9	107.8	96.6	106.7	Légumes frais
97.4	106.4	102.0	101.2	103.4	98.4	102.0	Autres légumes et prép. à base de légumes
62.1	64.3	68.6	64.3	68.4	63.2	61.8	Cacao, café, thé et autres matières alimentaire *
111.3	102.6	99.4	101.9	106.7	99.2	92.8	Produits laitiers, oeufs et miel *
100.2	109.4	103.8	93.8	117.6	107.1	129.5	Blé d'inde (maïs) égrené
105.3	106.8	106.7	111.9	108.1	109.0	105.0	Autres céréales et préparations céréalieres
144.7	137.0	124.6	125.0	130.9	130.4	127.4	Sucre et préparations à base de sucre
121.5	124.9	120.4	121.5	125.9	117.1	109.9	Fourrages, provendes sauf céréales non moul. *
155.2	164.9	160.6	154.7	153.0	148.7	136.7	Boissons *
157.1	144.9	139.2	131.7	137.9	135.8	111.2	Tabac *
108.7	105.7	107.8	107.8	105.4	103.5	102.5	Matières brutes, non comestibles
127.4	125.8	131.4	126.5	128.7	117.5	112.1	Minerais, concentrés et déchets métallifères
94.1	92.2	92.2	85.1	93.8	81.6	71.6	Houille et autres produits connexes *
109.0	105.7	108.5	110.9	102.1	106.9	108.1	Pétrole brut *
60.5	44.7	57.4	83.7	76.5	70.0	65.0	Produits bruts d'origine animale *
100.3	97.2	90.5	90.3	96.2	96.8	100.9	Produits végétaux bruts
112.6	111.0	108.5	102.8	117.1	95.9	92.0	Matières en bois brutes *
89.7	90.6	92.1	91.8	92.1	89.8	111.7	Coton *
94.3	92.9	99.7	92.7	94.3	94.3	91.6	Laine et fibres artificielles *
115.2	114.1	112.7	109.9	116.1	108.5	102.9	Minéraux non métalliques bruts *
103.4	102.8	103.1	103.0	104.6	98.4	97.7	Matières travaillées, non comestibles
127.2	125.9	120.6	131.0	127.6	124.2	114.9	Demi-produits en bois
102.1	100.4	103.2	104.4	100.9	102.6	100.1	Demi-produits en matières textiles *
97.7	99.3	100.4	95.3	99.5	94.3	94.2	Produits chimiques organiques *
93.2	96.5	96.4	94.6	96.6	91.4	90.2	Matières plastiques *
112.6	106.6	107.8	114.7	109.6	106.1	103.4	Autres produits chimiques et prod. connexes *
88.2	86.2	85.6	104.6	94.4	86.3	91.7	Dérivés du pétrole et du charbon *
108.4	107.9	113.2	108.7	110.2	109.7	112.2	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier *
98.0	97.9	101.5	109.0	103.2	98.9	93.7	Autres produits de fer et d'acier *
67.6	46.6	42.0	58.7	77.8	60.3	70.2	Métaux précieux, y compris alliages *
104.2	108.0	107.6	110.1	101.6	102.7	105.0	Autres métaux non ferreux et alliages
103.1	104.1	105.2	104.8	106.5	99.9	94.9	Demi-produits de base en métal *
113.3	114.3	115.7	115.1	117.6	109.4	104.1	Demi-produits en caoutchouc *
98.4	104.5	108.9	104.2	107.6	102.0	99.2	Huiles et mat. grasses d'origine anim. et vég. *
110.2	103.8	107.5	106.4	113.4	103.1	100.2	Minéraux non métalliques *
117.6	113.2	118.2	105.5	113.5	101.4	97.8	Autres matières travaillées non comest. *
95.9	96.8	97.2	96.8	97.9	94.5	92.2	Produits finis, non comestibles
109.1	110.2	111.1	110.8	113.0	104.8	98.2	Moteurs, turbines, génératrices et mot. élect. *
101.3	102.2	104.9	103.3	105.4	99.3	95.3	Machines de forage et pour mines *
114.3	116.4	117.2	114.1	119.2	107.3	98.0	Machines à creuser *
115.8	117.0	118.5	117.5	121.3	110.3	102.4	Machines pour le travail des métaux *
111.1	109.8	111.4	111.7	113.9	104.0	96.7	Autres machineries industrielles *
99.5	100.4	98.9	102.1	104.2	96.6	90.2	Machines agricoles y compris les tracteurs *
114.2	114.4	115.1	116.8	113.7	113.2	108.0	Voitures particulières et châssis
108.9	108.6	107.5	112.5	113.9	106.1	96.1	Camions et autres véhicules moteurs
102.1	103.1	104.3	103.3	105.7	98.3	92.1	Pièces de véhic. auto. y compris mot. et pièces *
98.3	101.4	109.2	103.7	110.0	98.3	93.8	Téléviseurs, radios et phonographes
113.3	117.8	114.8	111.6	116.2	109.1	100.2	Autre équipement et matériel de télécom. *
40.6	41.1	41.5	41.8	39.6	43.4	49.9	Machines et matériel de bureau *
106.1	106.1	108.6	108.1	112.1	103.7	99.2	Autre équipement et outils
126.9	122.2	126.2	118.9	128.1	113.3	106.1	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces *
102.7	103.7	106.7	104.7	106.5	99.4	90.4	Autre matériel de transport de pièces *
132.9	134.6	139.4	139.2	136.1	132.6	127.9	Vêtements et accessoires vestimentaires
114.0	123.9	118.5	116.1	113.0	109.6	119.5	Chaussures
118.1	120.4	122.8	120.2	122.9	112.2	103.2	Imprimés *
117.0	116.3	119.8	117.3	122.2	111.6	103.6	Montres, articles pour sports et jeux
102.4	102.8	104.7	104.9	106.3	100.6	93.0	Fournitures de maison *
99.0	99.2	99.2	100.7	102.5	94.4	88.8	Articles photographiques *
110.7	116.2	116.9	109.9	116.9	105.9	99.4	Divers produits finis, non comestibles
98.0	98.6	99.1	98.5	99.7	95.9	94.0	Transactions spéciales commerciales
97.8	98.3	98.8	99.0	99.2	94.8	93.9	Ajustements de la B. des P. non distribués
98.1	98.7	99.1	98.5	99.7	95.9	94.1	Total

* Séries sans composante saisonnière, conséquemment elles ne sont pas corrigées des variations saisonnières.

Disponible sur CANSIM (matrice 3620)

TABLE 5. IMPORTS, FIXED WEIGHTED VOLUME INDEXES, SEASONALLY ADJUSTED

BALANCE OF PAYMENTS BASIS

Commodity Grouping	1993								
	Dec. Déc.	Nov. Nov.	Oct. Oct.	Sept. Sept.	Aug. Août	July Juil.	June Juin	May Mai	Apr. Avr.
1986 = 100									
Live animals	149.1	148.9	120.2	91.4	89.9	86.6	98.9	91.5	105.2
Food, feed, beverages and tobacco	158.0	154.2	150.7	151.4	144.8	153.3	150.4	157.2	159.0
Meat and meat preparations	234.1	252.6	236.1	218.2	232.3	250.9	272.3	289.5	300.4
Fish and marine animals	163.6	166.3	189.5	176.2	158.8	180.1	163.9	167.7	169.2
Fresh fruits and berries	159.0	135.8	117.7	125.1	112.1	114.0	107.0	112.9	113.1
Dried fruits, fruits and fruit prep.	122.0	109.4	102.5	110.9	110.5	117.3	112.4	117.1	120.6
Fresh vegetables	150.1	147.0	134.6	152.1	137.1	149.9	151.5	158.5	142.2
Other vegetables and vegetable prep.	186.7	174.0	185.7	178.8	175.1	192.7	192.3	186.1	174.3
Cocoa, coffee, tea and other food prep.	160.0	164.2	162.1	192.2	161.5	176.3	147.1	172.0	167.9
Dairy produce, eggs and honey	145.9	145.5	150.5	159.2	140.1	131.7	154.0	144.0	143.9
Corn (maize) shelled	90.3	84.1	81.7	77.1	81.8	114.6	178.5	173.9	144.5
Other cereals and cereal preparations	232.4	237.6	217.9	208.1	221.5	214.8	228.0	224.3	231.2
Sugar and sugar preparations	130.0	103.4	149.1	71.5	106.2	84.3	115.0	118.2	158.8
Fodder, feed, excluding unmilled cereal	169.4	173.6	155.7	144.1	133.1	163.5	155.8	154.0	148.6
Beverages	103.9	112.2	79.4	95.9	107.5	109.2	106.9	94.5	104.8
Tobacco *	71.8	121.6	91.6	96.1	145.8	96.1	120.7	140.8	141.8
Crude materials, inedible	117.4	121.5	115.2	104.8	121.0	123.8	132.7	130.9	119.9
Metals in ores, concentrates and scrap	83.7	81.2	71.0	59.6	74.0	77.8	73.3	80.0	63.9
Coal and other related products	37.6	50.1	45.5	65.4	79.5	20.5	107.8	67.1	67.6
Crude petroleum	155.4	168.8	162.4	132.5	165.1	187.7	182.5	184.3	167.2
Crude animal products	80.5	65.0	54.7	57.5	48.2	62.2	55.0	114.6	110.3
Crude vegetable products	145.3	143.0	142.2	153.8	157.0	157.5	180.0	159.5	157.9
Crude wood products	101.5	112.1	105.2	114.8	119.7	105.5	114.5	107.3	90.5
Cotton *	75.7	129.2	143.8	138.9	128.2	65.5	93.1	103.9	129.4
Wool and man-made fibres	159.8	144.7	143.5	129.1	122.6	127.9	127.9	118.4	114.1
Crude non-metallic minerals	132.7	105.4	101.3	121.4	98.4	96.3	103.4	103.4	108.2
Fabricated materials, inedible	165.9	161.0	157.1	157.4	153.9	153.6	149.8	152.2	152.9
Wood fabricated materials	123.1	123.5	126.4	121.7	121.9	118.5	119.0	111.4	124.3
Textile fabricated materials	131.8	131.1	130.2	140.8	135.6	134.7	128.8	130.8	124.8
Organic chemicals	190.0	178.9	183.2	176.2	162.3	144.2	163.8	144.3	159.7
Plastic materials	235.0	225.4	218.2	214.2	215.0	208.9	204.8	212.0	205.9
Other chemicals and related prod.	192.0	190.0	170.5	191.9	170.5	182.3	172.3	193.4	172.5
Petroleum and coal products	103.8	90.1	117.3	107.1	101.5	130.7	110.3	103.4	133.5
Steel bars, rods, plates, sheets	144.1	134.2	145.7	157.5	148.0	163.0	144.4	143.8	144.6
Other iron and steel products *	194.0	173.4	179.5	186.9	142.4	151.7	140.9	128.1	134.5
Precious metals including alloys *	63.0	73.2	53.8	23.1	66.3	56.1	44.1	60.6	63.2
Other non-ferrous metals and alloys	205.7	194.3	167.5	160.8	160.0	161.3	151.9	143.9	169.9
Metal fabricated basic products	241.0	237.9	231.4	235.2	231.2	218.7	228.7	234.7	229.1
Rubber fabricated materials	197.2	199.8	193.8	202.2	188.3	179.7	174.6	179.8	178.1
Oils, fats, animal and vegetable	179.8	173.2	159.6	189.3	190.6	182.4	182.7	224.3	185.8
Non-metallic minerals	133.5	132.4	132.8	128.8	120.4	123.6	116.8	117.2	118.1
Other fabricated materials	166.4	165.8	160.1	158.2	173.7	155.8	170.1	171.3	155.4
End products, inedible	165.0	163.5	157.7	157.6	152.9	149.1	149.6	152.1	149.9
Engines, turbines and elec. motors	154.0	140.4	149.7	149.7	150.0	144.1	136.9	141.6	131.2
Drilling mining machinery *	104.5	96.2	88.9	93.2	87.4	93.7	88.4	94.0	96.2
Excavating machinery	108.7	91.0	88.3	85.6	77.8	81.8	77.6	76.6	71.2
Metal working machinery	82.9	91.8	82.2	70.3	66.6	71.7	70.5	60.7	61.5
Other industrial machinery	139.4	133.7	137.5	134.9	139.8	123.9	124.6	122.2	121.5
Agricultural machinery incl. tractors	168.9	123.4	120.9	114.8	103.9	101.0	87.5	87.1	97.4
Passenger autos and chassis	95.6	114.0	87.3	82.7	68.4	77.4	84.2	89.3	84.2
Trucks and other motor vehicles	141.6	139.7	131.2	112.6	113.0	118.4	99.4	103.9	103.3
Motor vehicle pts incl. eng. & eng. pts.	124.4	126.5	129.0	131.8	124.7	123.4	129.7	122.8	129.9
Television, radios, phonographs	133.6	139.9	144.1	131.6	129.1	129.5	140.3	130.3	149.6
Other commun. and related equipment	226.7	210.1	207.0	208.3	211.8	215.2	187.2	201.6	205.2
Office machines and equipment	591.6	579.9	547.5	541.0	516.2	530.8	504.3	546.5	516.7
Other equipment and tools	192.6	186.9	190.6	193.8	188.4	173.5	178.8	184.7	183.2
Aircraft, engines, parts	61.4	58.7	56.6	88.0	132.7	66.5	93.5	78.5	55.1
Other transportation equipment & parts	159.5	149.1	151.6	141.5	136.6	140.4	133.4	146.4	142.8
Apparel and apparel accessories	119.2	114.5	114.0	125.2	121.7	112.2	119.3	110.1	122.1
Footwear	118.7	119.0	130.2	158.0	135.7	126.1	115.0	116.2	115.9
Printed matter	134.2	134.6	131.0	134.6	134.7	133.8	129.2	129.6	127.4
Watches, sporting goods and toys	200.6	187.2	174.6	167.9	159.6	152.5	152.2	162.6	159.1
House furnishings	215.6	211.6	205.0	202.2	207.6	195.0	202.4	201.6	195.9
Photographic goods	164.7	143.5	136.1	151.1	134.7	143.6	140.5	142.1	134.6
Miscellaneous end products	174.9	173.9	179.8	176.7	177.5	160.5	177.6	178.8	164.7
Special transactions, trade	309.2	263.8	221.3	269.1	299.3	242.5	231.8	240.3	227.7
Unallocated BOP adjustments	-62.3	-54.7	-28.5	-24.4	-2.5	-4.4	-53.7	-56.6	-63.4
Total	165.6	163.0	156.8	156.9	153.9	151.0	151.3	153.8	151.8

* Series with no seasonality and, therefore, not seasonally adjusted.

Available on CANSIM (matrix 3621)

BASE DE LA BALANCE DES PAIEMENTS

1992				Annual - Annual			Groupe de marchandises
March Mars	Feb. Fév.	Jan. Janv.	Dec. Déc.	1993	1992	1991	
1986 = 100							
97.2	106.7	104.7	103.4	107.5	100.9	91.9	Animaux vivants
151.1	144.5	149.0	162.2	152.0	140.1	129.7	Aliments, provendes, boissons et tabacs
259.8	225.3	219.7	216.9	249.3	220.9	212.4	Viandes et préparations de viandes
156.5	161.0	156.7	174.0	167.5	132.6	129.6	Poisson et animaux marins
113.3	111.9	119.2	146.3	120.1	121.5	116.9	Fruits frais et baies
132.5	118.2	115.1	109.0	115.7	109.6	110.1	Fruits séchés, fruits et prép. à base de fruits
133.7	139.2	137.9	147.7	144.5	141.2	117.3	Légumes frais
199.4	169.5	179.0	166.6	182.8	165.9	144.0	Autres légumes et prép. à base de légumes
174.7	165.2	159.2	173.3	166.9	152.9	140.6	Cacao, café, thé et autres matières alimentaire
149.6	137.3	150.0	132.9	146.0	136.1	133.8	Produits laitiers, oeufs et miel
199.6	160.8	263.2	659.8	137.5	138.9	58.2	Blé d'inde (maïs) égrené
224.7	209.4	211.5	215.1	221.8	197.8	170.5	Autres céréales et préparations céréalières
82.5	95.2	127.3	115.6	111.8	102.2	96.5	Sucre et préparations à base de sucre
148.4	142.4	142.9	143.3	152.6	137.6	132.2	Fourrages, provendes sauf céréales non moul.
86.7	88.4	98.3	93.8	99.0	100.1	101.5	Boissons
136.2	166.7	173.8	341.8	125.3	128.2	85.0	Tabac *
127.5	129.9	125.8	113.3	122.5	112.8	113.2	Matières brutes, non comestibles
86.0	99.0	76.9	87.5	77.2	78.3	68.6	Minerais, concentrés et déchets métallifères
91.0	95.9	90.8	104.2	68.2	108.6	100.6	Houille et autres produits connexes
170.1	164.8	172.6	131.5	167.8	140.3	153.3	Pétrole brut
92.9	123.1	94.9	68.9	79.9	73.2	65.3	Produits bruts d'origine animale
137.0	138.8	127.4	145.3	149.9	123.3	111.1	Produits végétaux bruts
112.2	114.7	119.2	115.5	109.8	116.7	121.0	Matières en bois brutes
119.0	104.5	97.6	98.2	110.7	104.9	99.9	Coton *
119.6	107.4	94.3	105.4	125.8	88.7	83.4	Laine et fibres artificielles
104.2	105.8	115.2	110.6	108.0	99.8	93.4	Minéraux non métalliques bruts
148.4	145.1	145.3	143.6	153.6	141.6	129.9	Matières travaillées, non comestibles
125.3	123.4	123.5	110.2	121.8	111.7	102.8	Demi-produits en bois
125.7	121.0	122.5	112.4	130.0	109.4	99.8	Demi-produits en matières textiles
166.1	148.6	142.2	170.4	163.3	144.3	131.1	Produits chimiques organiques
215.1	197.9	204.2	198.7	213.1	187.4	163.8	Matières plastiques
165.2	180.7	171.4	163.1	179.4	156.1	145.0	Autres produits chimiques et prod. connexes
134.3	133.5	146.2	71.4	117.6	117.1	106.9	Dérivés du pétrole et du charbon
135.7	132.6	130.8	116.4	143.7	118.5	120.8	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
123.5	131.6	112.8	116.5	150.0	115.3	127.1	Autres produits de fer et d'acier *
34.3	15.5	42.9	106.9	49.7	93.9	56.0	Métaux précieux, y compris alliages *
145.3	141.2	138.3	129.1	161.7	140.1	134.9	Autres métaux non ferreux et alliages
233.0	225.8	222.5	221.0	230.8	212.5	198.2	Demi-produits de base en métal
174.2	172.5	170.4	165.4	184.2	157.7	147.5	Demi-produits en caoutchouc
187.2	163.9	171.3	180.2	182.3	164.4	143.5	Huiles et mat. grasses d'origine anim. et vég.
118.1	126.8	119.4	126.7	124.0	123.8	121.9	Minéraux non métalliques
149.5	152.9	147.6	163.2	160.6	162.0	154.0	Autres matières travaillées non comest.
153.9	145.2	137.9	144.9	152.9	137.2	128.8	Produits finis, non comestibles
120.1	118.1	108.9	126.1	137.0	129.2	135.8	Moteurs, turbines, génératrices et mot. élect.
91.3	86.1	79.6	76.2	91.6	72.4	86.3	Machines de forage et pour mines *
76.0	78.6	69.3	69.0	81.9	64.9	71.7	Machines à creuser
57.0	53.1	58.1	59.9	68.9	63.2	63.8	Machines pour le travail des métaux
153.9	111.7	111.9	111.5	129.6	120.0	127.8	Autres machineries industrielles
82.6	83.4	85.7	83.8	104.7	83.1	80.8	Machines agricoles y compris les tracteurs
89.2	84.8	80.6	88.7	86.5	85.5	89.6	Voitures particulières et châssis
103.8	106.2	101.5	101.5	114.6	98.3	108.2	Camions et autres véhicules moteurs
132.6	123.9	116.8	122.1	126.3	107.4	97.8	Pièces de véhic. auto. y compris mot. et pièces
156.3	144.6	117.6	138.7	137.2	131.3	131.8	Téléviseurs, radios et phonographes
203.7	193.8	165.1	193.1	203.0	193.2	187.6	Autre équipement et matériel de télécom.
497.0	474.7	471.0	486.0	526.4	415.1	311.6	Machines et matériel de bureau
188.1	180.5	165.0	172.4	183.8	170.8	160.3	Autre équipement et outils
70.3	97.5	81.3	99.4	78.3	91.9	114.6	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
147.6	147.2	148.2	145.3	145.4	136.2	140.9	Autre matériel de transport de pièces
109.5	103.8	99.5	103.4	114.3	105.8	94.6	Vêtements et accessoires vestimentaires
124.0	93.9	90.6	99.3	120.3	114.9	101.5	Chaussures
144.1	126.3	125.9	132.0	132.1	135.4	134.1	Imprimés
163.7	157.1	149.7	163.8	165.6	151.8	136.9	Montres, articles pour sports et jeux
198.0	193.3	181.8	192.7	200.8	187.8	184.6	Fournitures de maison
135.9	130.0	118.4	126.7	139.6	134.6	127.6	Articles photographiques
179.5	171.3	175.1	165.1	174.2	173.3	154.7	Divers produits finis, non comestibles
230.2	235.5	214.4	238.2	248.8	243.2	221.2	Transactions spéciales commerciales
-49.1	-11.6	6.1	-1.9	-33.7	-38.6	-96.7	Ajustements de la B. des P. non distribués
153.7	146.7	141.2	146.2	153.8	139.5	131.1	Total

* Séries sans composante saisonnière, conséquemment elles ne sont pas corrigées des variations saisonnières.

Disponible sur CANSIM (matrice 3621)

Commodity Grouping	BALANCE OF PAYMENTS BASIS								
	1993								
	Dec. Déc.	Nov. Nov.	Oct. Oct.	Sept. Sept.	Aug. Août	July Juil.	June Juin	May Mai	Apr. Avr.
Millions of dollars									
Live animals	93.6	87.3	100.3	125.1	133.6	137.9	127.0	114.3	119.7
Food, feed, beverages and tobacco	1,186.0	1,082.7	1,062.7	1,094.9	1,082.6	1,059.8	1,140.9	973.3	1,027.9
Fish and fish preparations	214.4	218.8	223.5	225.3	234.1	237.9	236.0	217.0	220.9
Barley *	36.6	22.5	18.8	15.2	47.5	30.2	57.4	34.8	31.0
Wheat	249.2	266.3	250.0	266.1	236.3	254.5	302.9	208.7	240.3
Wheat flour *	4.5	1.5	2.4	1.4	1.4	1.1	0.6	1.0	2.2
Other cereals unmilled	26.1	20.3	23.8	20.2	21.8	18.9	17.1	18.2	16.5
Other cereal preparations	50.5	51.0	49.9	49.6	48.1	45.8	46.6	43.1	45.9
Meat and meat preparations	121.0	119.4	125.6	126.2	124.8	108.7	117.8	106.7	111.5
Alcoholic beverages	73.1	78.1	75.5	74.1	70.6	71.9	68.5	62.6	61.8
Other food, feed, beverages and tobacco	410.7	304.7	293.2	316.8	298.0	290.9	293.8	281.2	297.8
Crude materials, inedible	1,719.9	1,734.1	1,828.2	1,690.1	1,703.6	1,844.7	1,770.0	1,796.7	1,625.7
Rapeseed *	132.2	111.6	97.9	51.9	38.5	47.1	37.4	41.9	36.4
Other crude vegetable products	130.8	81.9	66.1	70.9	59.6	60.2	63.0	53.9	63.2
Iron ores, concentrates and scrap	95.6	83.2	87.5	94.9	89.5	82.1	108.7	79.5	52.9
Copper ores, concentrates and scrap *	54.3	54.9	62.5	57.8	71.8	79.5	42.2	132.4	71.9
Nickel ores, concentrates and scrap	29.9	42.1	49.5	43.2	52.3	93.6	54.3	49.6	67.9
Zinc ores, concentrates and scrap	23.7	26.3	25.1	23.4	42.7	12.8	14.1	12.7	29.1
Other ores, concentrates and scrap	65.4	85.1	69.9	82.0	79.3	77.6	81.3	55.6	95.0
Crude petroleum *	431.6	517.7	579.5	499.5	510.8	601.3	529.0	556.6	477.8
Natural gas	446.2	453.0	444.6	514.6	496.4	505.6	487.5	498.4	502.2
Coal and other bituminous substances *	117.2	96.9	182.5	83.7	109.9	129.6	174.8	177.4	78.6
Asbestos unmanufactured	19.2	22.5	18.9	17.6	17.0	16.1	16.3	17.3	20.2
Other crude animal products	36.4	37.3	35.9	33.8	35.4	36.2	42.5	34.3	34.1
Other crude wood products	38.8	25.4	29.1	29.8	24.4	32.7	41.3	21.4	41.2
Other crude non-metallic minerals	32.4	31.3	32.1	37.8	35.1	36.3	37.6	31.8	30.6
Other crude materials, inedible	66.2	64.9	47.2	49.1	40.8	34.0	40.0	34.2	24.6
Fabricated materials, inedible	4,790.8	4,637.9	4,786.8	4,556.6	4,331.0	4,429.1	4,340.4	4,474.8	4,351.2
Lumber	1,069.8	865.6	878.8	806.1	685.5	649.1	664.7	665.2	746.6
Other wood fabricated materials	177.3	155.2	149.8	150.8	137.6	133.0	136.6	135.1	141.8
Woodpulp and similar pulp	343.6	348.4	346.6	331.6	363.3	392.1	371.4	390.4	372.2
Newsprint paper	406.8	413.6	395.3	398.5	411.2	441.4	432.0	488.7	440.8
Other paper and paperboard	243.6	233.6	225.9	226.6	220.3	251.1	233.1	226.2	234.1
Inorganic chemicals	99.6	121.9	105.5	103.9	106.2	103.8	95.4	97.2	94.0
Organic chemicals	147.1	132.7	150.5	152.9	149.2	193.3	152.7	156.4	147.4
Fertilizers and fertilizer materials	110.3	124.2	131.6	118.3	96.6	98.3	114.0	123.4	115.0
Synthetic rubber and plastics	253.3	256.3	256.3	250.4	255.0	247.2	238.0	236.5	221.9
Other chemical products	92.1	92.0	87.3	87.6	89.9	89.5	85.4	83.6	90.0
Petroleum and coal products	294.7	262.1	380.9	283.8	332.2	313.9	315.0	425.6	290.5
Primary iron and steel	18.8	18.6	21.5	39.2	18.2	17.5	19.4	16.9	36.9
Steel bars, rods, plates, sheets	178.8	178.5	176.3	181.7	178.4	136.8	159.3	150.3	160.4
Other iron and steel and alloys	108.0	92.2	90.1	95.9	91.8	86.9	83.1	60.7	74.8
Aluminum including alloys	280.9	344.7	304.8	311.2	325.3	306.1	273.6	313.0	279.3
Copper and alloys	99.5	88.5	100.5	111.2	99.7	100.1	94.3	93.6	101.9
Nickel and alloys	74.5	71.3	55.5	58.0	61.7	69.9	91.2	70.9	69.7
Precious metals and alloys *	156.6	204.8	331.2	251.2	132.8	241.4	224.8	202.9	185.4
Zinc and alloys	56.7	60.0	54.1	53.0	52.8	54.3	57.2	47.1	51.0
Other non-ferrous metals and alloys	26.3	23.9	21.0	24.9	25.5	26.7	26.4	19.5	34.3
Metal fabricated basic products	179.7	172.1	171.5	173.2	161.5	154.9	149.9	153.8	150.9
Electricity	87.6	90.9	78.4	74.0	73.8	65.9	68.8	62.9	62.6
Textile fabricated materials	99.1	93.7	91.8	93.9	87.0	83.2	84.3	82.3	79.8
Non-metallic mineral basic products	85.1	88.2	87.7	83.9	83.2	82.5	82.8	87.4	80.9
Other fabricated materials	101.2	104.8	93.9	94.6	92.3	90.4	87.3	85.1	89.1
End products, inedible	7,782.9	7,891.8	8,010.8	7,844.8	7,400.9	7,317.9	7,319.4	7,187.6	7,321.2
Industrial machinery	582.0	601.4	612.3	589.4	608.9	576.2	550.4	570.1	546.3
Agricultural machinery incl. tractors	84.6	81.9	88.7	83.1	82.6	78.2	81.0	67.3	72.8
Passenger autos and chassis	1,986.1	2,220.3	2,347.5	2,233.8	2,105.4	2,002.1	1,985.8	1,892.8	1,973.2
Trucks and other motor vehicles	775.2	929.0	998.8	1,055.7	834.9	916.1	939.6	953.3	1,054.2
Motor vehicle pts incl. eng. & eng. pts.	1,160.6	1,103.8	1,018.2	1,015.4	1,038.9	975.4	990.7	987.6	1,021.2
Television, telecommunication equipment	671.4	518.2	489.0	501.4	465.7	468.3	508.4	522.6	459.6
Aircraft, engines, parts	380.3	377.2	441.3	417.3	408.6	395.5	405.0	354.7	363.4
Other transportation equipment	259.9	285.9	208.9	199.6	197.3	186.9	202.0	215.3	217.4
Office machines and equipment	448.8	459.5	512.1	417.6	381.2	511.1	464.2	453.3	437.8
Other equipment and tools	658.7	612.6	599.5	598.4	581.0	545.3	535.5	535.6	564.5
Other consumer goods	514.8	449.2	451.9	441.5	419.8	400.1	389.0	392.3	374.8
Other end products, inedible	260.5	253.0	242.6	291.6	276.7	262.7	267.7	242.8	236.1
Special transactions, trade	331.8	322.6	381.3	341.1	336.8	336.2	306.6	321.8	318.5
Unallocated BOP adjustments *	-44.2	-41.3	-38.9	-41.1	-38.8	-36.4	-42.9	-42.6	-40.5
Total	15,860.6	15,715.2	16,131.0	15,611.4	14,949.6	15,089.2	14,961.3	14,825.8	14,726.6

* Series with no seasonality and, therefore, not seasonally adjusted.

Available on CANSIM (matrix 3685)

BASE DE LA BALANCE DES PAIEMENTS

1992				Annual - Annual			Groupe de marchandises
March Mars	Feb. Fév.	Jan. Janv.	Dec. Déc.	1993	1992	1991	
Millions de dollars							
103.1	114.2	126.0	132.1	1,382.1	1,275.4	902.0	Animaux vivants
987.8	953.3	956.8	912.8	12,608.7	12,070.4	10,580.9	Aliments, provendes, boissons et tabacs
201.1	183.6	212.8	198.1	2,625.4	2,487.7	2,455.3	Poisson et préparations de poisson
15.9	30.7	29.3	22.1	370.2	364.5	466.7	Orge *
255.0	215.9	204.0	211.0	2,949.3	3,800.3	3,181.8	Blé
1.7	0.8	1.0	1.7	19.6	32.6	37.9	Farine de blé *
13.8	14.6	12.2	13.4	223.7	179.7	184.0	Autres céréales, non moulues
43.2	45.4	45.5	40.1	564.5	458.5	376.7	Autres préparations céréalières
104.0	111.3	109.2	108.9	1,386.1	1,137.1	937.4	Viandes et préparations de viandes
62.1	66.3	67.0	63.9	831.5	762.7	684.7	Boissons alcooliques
290.9	284.8	275.7	253.6	3,638.4	2,847.3	2,256.4	Autres aliments, provendes, boissons et tabacs
1,645.7	1,465.1	1,672.0	1,668.6	20,495.7	19,548.6	18,638.2	Matières brutes, non comestibles
36.4	66.5	47.8	60.9	745.6	569.2	550.9	Graine de colza *
53.9	50.0	56.0	51.8	809.4	594.3	519.2	Autres produits végétaux bruts
72.6	61.9	67.1	66.5	975.6	926.0	1,013.2	Minerais, concentrés et déchets de fer
52.5	28.0	102.4	61.1	810.1	912.7	903.0	Minerais, concentrés et déchets de cuivre *
23.2	34.7	58.4	60.6	598.6	644.9	860.3	Minerais, concentrés et déchets de nickel
35.6	32.7	43.9	39.3	322.2	561.1	400.4	Minerais, concentrés et déchets de zinc
119.1	73.0	57.1	110.1	940.5	1,102.2	1,255.5	Autres minerais, concentrés, déchets métal.
482.0	424.3	482.4	522.4	6,092.4	5,950.6	5,881.9	Pétrole brut *
504.2	481.2	467.1	482.1	5,800.9	4,943.5	3,581.4	Gaz naturel
95.6	75.2	137.7	51.8	1,459.1	1,309.4	1,582.7	Charbon et substances bitumineuses brutes *
19.9	21.0	17.7	23.4	223.6	248.9	285.2	Amiante, non ouvré
37.7	30.1	32.1	28.9	425.9	377.0	372.0	Autres produits bruts d'origine animale
33.9	30.6	29.2	24.5	377.9	363.5	280.0	Autres matières en bois brutes
44.4	37.4	36.3	40.2	423.0	542.4	696.4	Autres minéraux non métalliques bruts
34.8	18.5	36.7	45.0	490.9	502.9	455.9	Autres matières brutes, non comestibles
4,359.6	4,297.8	4,478.9	4,330.1	53,835.0	47,498.9	44,245.3	Matières travaillées, non comestibles
761.2	675.9	665.8	658.6	9,134.3	6,303.7	4,968.1	Bois d'oeuvre
144.6	137.4	136.8	132.0	1,735.8	1,329.4	940.5	Autres demi-produits en bois
377.7	388.5	401.7	433.0	4,427.4	4,878.5	4,750.3	Pâte de bois et pâte similaire
456.7	425.6	463.2	458.2	5,173.9	4,872.5	5,341.1	Papier journal
217.0	208.2	220.6	233.5	2,740.2	2,465.9	2,161.3	Autre papier et carton
93.5	92.0	91.9	94.2	1,205.1	1,124.8	1,031.9	Produits chimiques inorganiques
142.8	144.2	150.4	138.3	1,819.6	1,736.7	1,736.5	Produits chimiques organiques
111.2	125.0	112.0	99.8	1,379.9	1,296.5	1,292.0	Engrais et matières fertilisantes
209.4	227.3	235.9	224.6	2,887.6	2,497.2	2,158.4	Caoutchouc synthétique et matières plastiques
82.3	87.3	89.9	72.0	1,057.0	908.2	698.1	Autres produits chimiques
299.2	302.4	287.9	255.8	3,788.4	2,973.3	3,343.8	Dérivés du pétrole et du charbon
24.2	26.8	20.1	22.5	278.1	251.5	224.6	Fer et acier primaires
163.6	170.0	215.5	191.8	2,049.4	1,834.8	1,561.1	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
77.1	100.6	86.3	79.9	1,047.5	821.1	896.8	Autres fer, acier et alliages
301.4	281.1	278.8	283.9	3,600.3	3,101.5	2,894.1	Aluminium, y compris alliages
105.1	104.9	104.1	100.8	1,203.3	1,202.6	1,145.8	Cuivre et alliages
74.8	74.8	65.6	70.8	837.8	1,026.9	1,110.8	Nickel et alliages
174.2	202.2	306.6	257.0	2,614.2	2,929.1	2,918.7	Métaux précieux et alliages *
60.4	61.7	66.5	68.2	674.6	802.3	728.8	Zinc et alliages
28.3	26.4	33.0	26.8	316.2	333.6	309.9	Autres métaux non ferreux et alliages
144.2	142.3	139.3	127.8	1,893.3	1,534.7	1,335.1	Ouvrages de base en métal
66.0	61.5	65.0	73.1	857.4	714.0	556.8	Electricité
82.6	80.1	81.3	76.4	1,039.1	851.8	721.6	Demi-produits en matières textiles
75.3	69.8	75.7	73.7	982.5	824.6	741.9	Produits minéraux non métalliques de base
86.7	81.8	85.2	77.6	1,092.3	883.2	677.4	Autres matières travaillées, non comestibles
7,231.7	7,028.7	6,983.4	6,668.5	89,321.2	73,023.1	64,172.7	Produits finis, non comestibles
522.9	525.9	505.5	412.4	6,791.4	5,453.0	5,104.7	Machinerie industrielle
68.1	62.4	69.6	59.8	920.1	682.5	638.5	Machinerie agricole, y compris tracteurs
2,057.0	1,815.2	1,718.8	1,756.7	24,338.0	17,790.6	16,367.2	Voitures particulières et châssis
1,035.7	977.2	922.1	919.6	11,391.7	10,131.3	7,795.4	Camions et autres véhicules moteurs
975.9	982.3	1,016.3	1,015.8	12,286.3	10,091.9	8,584.1	Pièces de véhic. auto, y compris mot. et pièces
505.2	507.4	507.7	470.9	6,124.9	5,701.0	5,533.1	Téléviseurs, équip. de télécom. & équip. con.
344.9	424.3	430.9	330.8	4,743.3	4,286.5	4,754.9	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
190.5	194.7	246.9	189.6	2,605.3	2,085.6	1,781.5	Autre matériel de transport
428.9	425.9	438.0	429.7	5,378.4	4,738.1	4,016.2	Machines et matériel de bureau
500.3	514.1	541.0	497.4	6,786.4	5,759.1	4,688.3	Autre matériel et outils
376.5	361.3	365.6	353.4	4,936.7	3,863.3	3,024.9	Autres biens de consommation
226.0	238.0	221.1	232.3	3,018.7	2,440.2	1,883.8	Autres produits finis, non comestibles
297.1	265.9	304.5	531.8	3,864.3	3,595.3	2,987.2	Transactions spéciales commerciales
-42.6	-32.1	-37.9	-39.9	-480.5	-444.8	-429.6	Ajustements de la B. des P. non distribués *
14,582.2	14,092.8	14,483.6	14,203.8	181,026.3	156,566.7	141,096.7	Total

* Séries sans composante saisonnière, conséquemment elles ne sont pas corrigées des variations saisonnières.

Disponible sur CANSIM (matrice 3685)

BALANCE OF PAYMENTS BASIS

Commodity Grouping	1993								
	Dec. Déc.	Nov. Nov.	Oct. Oct.	Sept. Sept.	Aug. Août	July Juil.	June Juin	May Mai	Apr. Avr.
1986 = 100									
Live animals	144.2	143.1	145.8	150.0	146.7	136.4	127.6	119.7	117.6
Food, feed, beverages and tobacco	113.1	110.8	108.2	107.9	108.7	105.6	107.2	105.7	108.4
Fish and fish preparations	106.0	103.0	93.1	102.0	101.8	101.5	105.2	104.6	105.2
Barley *	150.2	125.2	135.6	114.7	120.5	126.1	141.2	136.8	143.2
Wheat *	109.4	113.9	120.3	110.3	109.5	105.3	104.7	102.0	108.6
Wheat flour *	127.0	136.0	117.0	113.5	106.3	106.3	140.2	140.3	119.0
Other cereals unmilled	116.4	121.5	114.4	110.0	126.2	122.7	110.8	115.3	104.8
Other cereal preparations *	148.9	151.4	150.8	150.7	152.3	142.4	144.1	149.6	142.6
Meat and meat preparations	107.9	106.5	109.3	111.4	110.4	100.4	102.1	101.7	104.8
Alcoholic beverages *	134.8	132.3	129.5	123.7	123.1	115.9	118.5	114.5	116.2
Other food, feed, beverages and tobacco *	111.7	104.9	100.7	101.1	102.7	102.1	101.9	101.1	104.2
Crude materials, inedible	86.5	86.8	91.9	93.7	94.3	90.3	89.9	98.8	95.0
Rapeseed *	115.0	105.9	106.7	118.7	125.6	120.3	101.8	118.9	118.8
Other crude vegetable products *	125.5	132.8	127.0	127.4	118.5	118.6	107.8	115.6	118.9
Iron ores, concentrates and scrap *	116.7	107.4	112.1	110.4	105.4	105.8	105.8	102.5	95.3
Copper ores, concentrates and scrap *	116.8	120.8	118.3	133.7	127.0	120.4	122.3	136.4	131.5
Nickel ores, concentrates and scrap *	115.2	95.5	96.5	92.7	94.3	89.5	100.4	100.7	96.4
Zinc ores, concentrates and scrap *	118.6	116.2	103.8	103.7	111.9	103.4	102.9	103.9	109.1
Other ores, concentrates and scrap *	84.3	73.8	78.8	92.9	89.7	73.2	78.0	78.2	87.3
Crude petroleum *	81.4	97.4	104.7	100.0	100.7	100.2	106.8	111.3	110.6
Natural gas	71.1	71.5	73.2	85.8	83.9	78.5	77.5	88.0	83.4
Coal and other bituminous substances *	96.7	83.2	91.2	90.0	94.9	94.4	86.1	94.0	89.6
Asbestos unmanufactured *	115.6	116.4	121.2	119.3	117.6	121.6	123.1	115.1	121.6
Other crude animal products	100.5	98.3	114.8	107.9	104.3	89.9	84.4	100.9	117.8
Other crude wood products *	146.0	159.1	163.4	142.9	126.6	136.1	133.9	126.3	120.4
Other crude non-metallic minerals *	52.8	46.9	53.4	41.9	58.3	49.0	51.1	52.5	42.1
Other crude materials, inedible *	67.6	62.3	73.1	72.4	70.0	64.4	58.8	72.1	67.6
Fabricated materials, inedible	108.1	107.4	107.8	107.1	106.4	104.6	104.6	104.3	106.8
Lumber	168.7	170.1	160.6	149.6	143.2	132.1	133.9	146.4	163.0
Other wood fabricated materials *	134.5	133.4	137.2	138.2	136.1	141.2	141.2	137.3	137.0
Woodpulp and similar pulp *	89.3	95.6	100.5	96.5	101.0	105.2	102.3	101.0	99.6
Newsprint paper *	85.3	88.5	89.2	88.2	89.4	88.9	89.1	91.0	91.3
Other paper and paperboard *	110.7	110.0	111.6	109.6	112.2	108.4	105.8	111.5	105.6
Inorganic chemicals *	77.8	81.7	86.5	83.4	81.4	93.1	79.5	78.6	84.3
Organic chemicals *	112.7	119.8	105.0	113.6	116.5	105.3	118.2	115.4	109.5
Fertilizers and fertilizer materials *	119.0	117.3	119.7	121.2	120.7	124.6	119.8	109.5	114.5
Synthetic rubber and plastics *	90.4	95.0	93.4	91.5	90.7	87.0	91.5	88.4	90.1
Other chemical products	120.9	122.8	121.6	122.9	124.7	117.7	120.0	114.8	112.3
Petroleum and coal products	81.5	85.6	95.5	98.7	101.9	98.4	100.0	96.1	100.4
Primary iron and steel *	163.7	154.3	155.0	146.0	163.0	148.2	126.4	137.0	122.2
Steel bars, rods, plates, sheets *	93.0	93.4	94.8	91.2	91.4	88.8	87.1	86.1	85.8
Other iron and steel and alloys *	110.3	109.0	110.3	110.0	107.9	105.5	102.2	102.9	102.8
Aluminum including alloys	87.9	86.1	88.2	91.7	90.4	88.0	84.4	82.8	85.4
Copper and alloys *	117.4	113.0	117.8	125.8	128.8	127.5	126.7	129.1	138.6
Nickel and alloys *	120.2	122.6	120.2	126.4	139.7	141.6	139.6	141.9	140.5
Precious metals and alloys *	94.6	91.8	93.8	90.2	87.6	95.4	91.6	92.2	80.1
Zinc and alloys *	131.3	121.2	116.4	114.8	120.8	118.7	120.9	124.0	123.7
Other non-ferrous metals and alloys *	131.5	117.3	113.0	116.6	117.4	119.9	115.7	122.2	118.3
Metal fabricated basic products *	94.8	95.0	95.2	95.0	95.0	94.4	94.9	94.6	94.9
Electricity	91.6	97.1	91.6	94.9	92.5	96.6	101.8	107.5	96.1
Textile fabricated materials *	138.6	136.1	136.4	134.0	135.9	128.3	128.7	132.0	133.4
Non-metallic mineral basic products *	114.7	109.2	106.4	114.0	110.3	108.3	111.6	116.0	113.6
Other fabricated materials *	118.0	118.7	118.4	121.3	116.9	118.4	117.6	113.5	116.5
End products, inedible	106.8	105.8	105.8	106.8	106.1	101.9	103.1	103.2	103.4
Industrial machinery *	126.6	126.6	126.5	127.7	125.4	124.8	126.1	125.0	125.2
Agricultural machinery incl. tractors	111.7	113.6	112.3	112.2	113.1	112.3	109.1	110.1	110.0
Passenger autos and chassis *	119.2	114.8	117.6	117.2	113.9	109.0	110.8	109.8	111.1
Trucks and other motor vehicles *	123.4	122.4	122.8	119.2	119.4	117.1	115.6	114.8	113.9
Motor vehicle pts incl. eng. & eng. pts. *	105.9	105.7	105.9	105.3	105.0	103.9	103.9	103.9	103.4
Television, telecommunication equipment *	114.3	113.7	113.0	112.9	114.5	112.1	112.8	112.8	114.2
Aircraft, engines, parts	130.9	127.3	124.9	125.2	124.8	124.9	124.5	126.6	124.8
Other transportation equipment *	105.7	106.8	106.8	105.3	104.3	104.3	102.9	105.1	106.6
Office machines and equipment *	43.8	44.0	44.2	44.3	44.5	44.7	44.8	45.2	45.4
Other equipment and tools *	121.4	121.8	120.9	121.4	121.1	120.4	122.4	122.1	122.1
Other consumer goods	118.3	120.5	121.0	121.4	119.4	119.9	121.1	122.1	118.6
Other end products, inedible *	109.6	108.4	108.2	101.1	103.5	104.9	103.2	104.0	96.6
Special transactions, trade	105.0	104.1	104.9	105.5	105.0	101.5	102.2	103.2	103.8
Unallocated BOP adjustments	105.0	104.2	104.9	105.5	105.1	101.5	102.2	103.2	103.8
Total	105.1	104.2	104.9	105.6	105.1	101.5	102.2	103.2	103.8

* Series with no seasonality and, therefore, not seasonally adjusted.

Available on CANSIM (matrix 3623)

BASE DE LA BALANCE DES PAIEMENTS

				1992			Groupe de marchandises
March Mars	Feb. Fév.	Jan. Janv.	Dec. Déc.	1993	Annual - Annual 1992	1991	
1986 = 100							
124.1	129.6	123.8	124.5	132.9	114.9	100.0	Animaux vivants
103.8	108.6	106.0	106.8	107.9	97.8	88.0	Aliments, provendes, boissons et tabacs
99.0	108.4	112.0	115.5	103.2	102.5	98.2	Poisson et préparations de poisson
118.5	153.4	163.0	146.3	136.0	134.9	120.4	Orge *
105.0	109.4	99.8	100.5	108.1	90.7	71.6	Blé *
98.7	104.2	101.9	95.6	117.0	93.3	81.3	Farine de blé *
118.7	114.3	98.4	105.6	114.8	107.3	88.5	Autres céréales, non moulues
137.5	138.6	138.1	149.4	145.5	139.7	132.5	Autres préparations céréalières *
103.4	106.6	108.3	106.8	106.1	95.3	92.8	Viandes et préparations de viandes
111.9	108.4	115.7	122.7	120.3	109.8	102.4	Boissons alcooliques *
99.8	102.1	96.7	96.5	102.7	93.8	91.0	Autres aliments, provendes, boissons et tabacs *
89.1	88.5	89.7	91.2	91.1	89.6	90.6	Matières brutes, non comestibles
101.6	113.8	122.3	111.9	112.7	106.3	106.8	Graine de colza *
116.0	120.3	119.9	127.8	121.3	104.2	95.2	Autres produits végétaux bruts *
94.9	98.9	98.7	98.7	105.0	95.3	88.0	Minerais, concentrés et déchets de fer *
136.9	147.0	145.8	141.7	129.7	141.2	142.9	Minerais, concentrés et déchets de cuivre *
106.3	110.5	93.9	95.9	97.0	99.8	103.7	Minerais, concentrés et déchets de nickel *
102.2	105.5	117.5	116.2	108.9	122.9	122.4	Minerais, concentrés et déchets de zinc
79.6	87.9	78.8	88.7	81.5	92.2	84.9	Autres minerais, concentrés, déchets métal. *
105.6	101.9	100.2	103.5	101.5	109.0	117.5	Pétrole brut *
78.2	72.5	72.2	77.0	77.8	69.2	63.3	Gaz naturel
93.2	95.6	95.5	98.7	91.8	90.2	88.2	Charbon et substances bitumineuses brutes *
117.2	122.0	122.0	116.5	119.3	118.5	118.3	Amiante, non ouvré *
112.2	113.7	106.3	99.7	102.7	98.1	96.4	Autres produits bruts d'origine animale
132.2	135.8	129.8	128.3	136.3	114.7	98.7	Autres matières en bois brutes *
40.9	48.2	47.6	49.4	48.0	52.2	65.3	Autres minéraux non métalliques bruts *
62.2	72.4	69.7	64.2	67.2	64.2	69.6	Autres matières brutes, non comestibles *
106.5	104.7	103.8	102.9	106.0	99.2	97.0	Matières travaillées, non comestibles
157.8	145.9	137.7	127.5	151.3	113.0	94.4	Bois d'oeuvre
134.5	135.0	121.7	119.0	135.4	120.6	106.7	Autres demi-produits en bois *
102.7	106.6	108.6	112.1	100.7	106.0	104.2	Pâte de bois et pâte similaire *
88.8	89.8	90.3	92.0	89.2	89.0	94.1	Papier journal *
103.2	102.6	106.3	104.1	108.1	102.3	102.0	Autre papier et carton *
80.0	80.0	86.1	95.9	82.5	90.6	78.5	Produits chimiques inorganiques *
111.2	109.0	110.6	108.4	111.9	107.5	114.7	Produits chimiques organiques *
119.7	121.8	120.5	125.6	118.8	115.7	112.7	Engrais et matières fertilisantes *
90.2	92.1	94.9	94.9	91.2	87.6	90.1	Caoutchouc synthétique et matières plastiques *
114.7	112.6	110.5	110.9	117.8	107.4	107.8	Autres produits chimiques
107.4	93.5	90.8	89.7	95.5	88.8	89.6	Dérivés du pétrole et du charbon
133.8	123.2	128.7	124.4	138.7	113.3	111.3	Fer et acier primaires *
84.1	84.6	84.8	81.0	88.6	80.7	83.2	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier *
100.8	107.5	105.3	100.6	106.5	98.5	107.5	Autres fer, acier et alliages *
87.1	89.6	90.7	87.2	87.6	87.6	89.3	Aluminium, y compris alliages
140.8	148.5	152.4	144.4	129.9	142.4	139.1	Cuivre et alliages *
137.7	141.7	137.4	134.5	134.0	146.5	154.4	Nickel et alliages *
78.5	75.3	80.8	81.7	87.4	80.5	79.0	Métaux précieux et alliages *
131.5	142.1	143.0	138.6	125.6	145.4	128.2	Zinc et alliages *
126.7	120.2	125.4	118.3	120.4	124.2	117.1	Autres métaux non ferreux et alliages *
95.0	95.3	97.2	96.4	95.1	95.9	96.0	Ouvrages de base en métal *
86.8	87.0	95.8	92.3	94.6	87.3	90.7	Electricité
131.4	135.4	132.2	127.8	133.6	117.5	111.8	Demi-produits en matières textiles *
107.2	107.6	103.1	102.3	110.1	99.5	95.8	Produits minéraux non métalliques de base *
117.3	119.6	118.2	113.3	117.8	101.6	94.9	Autres matières travaillées, non comestibles *
102.2	103.0	103.2	102.2	104.3	100.8	99.6	Produits finis, non comestibles
122.4	123.5	123.4	123.1	125.3	121.7	118.0	Machinerie industrielle *
111.1	112.3	110.8	109.9	111.6	110.4	109.4	Machinerie agricole, y compris tracteurs
108.1	110.7	111.5	110.0	112.9	104.9	97.4	Voitures particulières et châssis *
112.6	113.1	115.0	112.2	117.1	105.5	98.5	Camions et autres véhicules moteurs *
103.0	103.1	103.9	103.4	104.4	101.7	99.2	Pièces de véhic. auto. y compris mot. et pièces *
112.4	112.3	112.3	112.8	113.1	112.3	110.0	Téléviseurs, équip. de télécom. & équip. con. *
126.8	121.1	120.6	122.9	125.1	120.9	116.1	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
103.5	105.8	105.4	106.4	105.3	104.7	104.5	Autre matériel de transport *
45.9	46.5	47.0	47.5	44.9	49.3	58.4	Machines et matériel de bureau *
120.0	120.6	119.5	119.2	121.2	119.6	118.6	Autre matériel et outils *
117.1	117.9	115.6	116.9	119.5	116.7	116.5	Autres biens de consommation
95.7	95.3	96.5	95.4	102.2	97.3	99.9	Autres produits finis, non comestibles *
101.9	102.2	101.8	101.3	103.5	98.8	96.5	Transactions spéciales commerciales
101.9	102.3	101.9	101.4	103.5	98.6	96.6	Ajustements de la B. des P. non distribués
102.0	102.3	101.9	101.4	103.5	98.6	96.5	Total

* Séries sans composante saisonnière, conséquemment elles ne sont pas corrigées des variations saisonnières.

Disponible sur CANSIM (matrice 3623)

BALANCE OF PAYMENTS BASIS

Commodity Grouping	1993								
	Dec. Déc.	Nov. Nov.	Oct. Oct.	Sept. Sept.	Aug. Août	July Juil.	June Juin	May Mai	Apr. Avr.
1986 = 100									
Live animals	185.7	174.7	196.9	238.7	260.7	289.5	285.0	273.3	291.4
Food, feed, beverages and tobacco	127.6	119.0	119.6	123.5	121.2	122.2	129.5	112.1	115.4
Fish and fish preparations	95.0	99.8	112.8	103.8	108.0	110.1	105.4	97.5	98.7
Barley *	49.9	36.9	28.5	27.2	80.8	49.0	83.4	52.2	44.4
Wheat	95.3	97.8	86.9	100.9	90.3	101.2	121.1	85.6	92.5
Wheat flour *	60.3	18.4	34.9	21.2	22.8	17.5	7.8	12.5	32.2
Other cereals unmilled	246.4	184.2	229.1	202.0	189.9	169.7	169.9	173.1	173.3
Other cereal preparations	130.1	129.4	127.1	126.4	121.3	123.4	124.1	110.6	123.5
Meat and meat preparations	130.9	130.9	134.1	132.2	131.9	126.4	134.7	122.5	124.2
Alcoholic beverages	121.7	132.4	130.9	134.3	128.6	139.1	129.8	122.6	119.3
Other food, feed, beverages and tobacco	245.8	194.2	194.6	209.5	194.0	190.5	192.8	185.9	191.0
Crude materials, inedible	154.8	155.5	154.8	140.4	140.6	159.1	153.2	141.6	133.2
Rapeseed *	305.3	279.9	243.7	116.3	81.4	104.1	97.7	93.6	81.4
Other crude vegetable products	263.0	155.6	131.3	140.5	126.9	128.0	147.5	117.5	134.0
Iron ores, concentrates and scrap	86.5	81.8	82.4	90.8	89.7	81.9	108.5	81.9	58.6
Copper ores, concentrates and scrap *	90.1	88.1	102.2	83.7	109.6	127.9	66.8	187.9	105.9
Nickel ores, concentrates and scrap	68.0	115.6	134.5	122.0	145.2	273.8	141.6	129.1	184.6
Zinc ores, concentrates and scrap	96.6	109.6	117.0	109.4	184.7	60.0	66.5	59.0	129.3
Other ores, concentrates and scrap	55.4	82.3	63.4	63.1	63.2	75.8	74.5	50.7	77.7
Crude petroleum *	168.6	169.0	175.9	158.8	161.3	190.8	157.5	159.0	137.3
Natural gas	298.4	301.3	288.9	285.3	281.4	306.3	299.2	269.4	286.4
Coal and other bituminous substances *	99.4	95.5	164.1	76.3	95.0	112.6	166.6	154.8	71.9
Asbestos unmanufactured	70.9	82.4	66.5	63.0	61.6	56.5	56.6	63.9	70.8
Other crude animal products	118.1	123.7	101.9	102.2	110.7	131.3	164.3	110.7	94.3
Other crude wood products	105.9	63.7	71.1	83.1	76.9	96.0	123.0	67.6	136.6
Other crude non-metallic minerals	51.3	55.8	50.2	75.5	50.4	62.0	61.6	50.6	60.9
Other crude materials, inedible	595.8	633.2	392.9	412.0	354.2	320.7	413.1	288.4	221.5
Fabricated materials, inedible	140.0	136.4	140.3	134.4	128.7	133.8	131.1	135.5	128.8
Lumber	152.3	122.2	131.4	129.5	115.0	118.0	119.2	109.2	110.0
Other wood fabricated materials	150.7	133.0	124.8	124.8	115.5	107.6	110.5	112.5	118.3
Woodpulp and similar pulp	115.3	109.2	103.3	103.0	107.8	111.7	108.8	115.8	112.0
Newsprint paper	98.1	96.1	91.1	92.9	94.6	102.1	99.7	110.4	99.3
Other paper and paperboard	178.1	171.9	163.8	167.3	158.9	187.5	178.3	164.1	179.4
Inorganic chemicals	119.6	139.4	113.9	116.4	121.9	104.2	112.0	115.5	104.2
Organic chemicals	128.7	109.3	141.4	132.8	126.4	181.1	127.4	133.6	132.8
Fertilizers and fertilizer materials	104.7	119.7	124.3	110.4	90.5	89.2	107.6	127.5	113.6
Synthetic rubber and plastics	255.8	246.2	250.5	249.8	256.6	259.3	237.4	244.2	224.8
Other chemical products	210.2	206.8	198.1	196.8	199.0	209.9	196.4	201.1	221.1
Petroleum and coal products	203.4	172.3	224.4	161.8	183.4	179.5	177.3	249.2	162.8
Primary iron and steel	56.0	58.9	67.5	131.0	54.4	57.5	74.9	60.3	147.4
Steel bars, rods, plates, sheets	194.3	193.1	188.0	201.3	197.2	155.6	184.8	176.4	189.0
Other iron and steel and alloys	122.4	105.8	102.2	109.0	106.4	103.0	101.6	73.8	90.9
Aluminum including alloys	157.7	197.6	170.6	167.4	177.6	171.7	160.0	186.6	161.4
Copper and alloys	138.9	128.4	139.8	144.9	126.9	128.8	122.1	118.9	120.5
Nickel and alloys	127.4	119.7	95.1	94.4	90.9	101.5	134.4	102.8	102.1
Precious metals and alloys *	81.2	109.4	173.1	136.6	74.3	124.1	120.3	107.9	113.5
Zinc and alloys	115.4	132.3	124.4	123.5	116.8	122.3	126.5	101.5	110.2
Other non-ferrous metals and alloys	108.8	110.9	101.3	116.0	118.3	121.2	124.0	87.0	157.6
Metal fabricated basic products	231.9	221.7	220.5	223.0	208.0	200.7	193.2	199.0	194.5
Electricity	105.7	103.5	94.5	86.1	88.1	75.4	74.7	64.7	72.0
Textile fabricated materials	219.2	211.1	206.3	214.9	196.3	198.9	200.9	191.1	183.5
Non-metallic mineral basic products	105.0	114.3	116.6	104.1	106.7	107.8	105.0	106.6	100.7
Other fabricated materials	172.0	177.1	159.0	156.5	158.4	153.1	148.9	150.5	153.3
End products, inedible	159.9	163.6	166.1	161.2	153.0	157.6	155.7	152.9	155.3
Industrial machinery	136.4	140.9	143.6	136.9	144.0	137.0	129.5	135.3	129.4
Agricultural machinery incl. tractors	167.6	159.7	174.9	164.0	161.7	154.2	164.4	135.3	146.6
Passenger autos and chassis	119.6	138.9	143.3	136.9	132.7	131.9	128.7	123.8	127.5
Trucks and other motor vehicles	133.7	161.5	173.1	188.5	148.8	166.5	173.0	176.7	197.0
Motor vehicle pts incl. eng. & eng. pts.	137.6	131.1	120.7	121.1	124.2	117.9	119.7	119.3	124.0
Television, telecommunication equipment	248.1	192.5	182.8	187.5	171.8	176.4	190.3	195.7	170.0
Aircraft, engines, parts	106.2	108.3	129.1	121.8	119.7	115.7	118.9	102.4	106.4
Other transportation equipment	169.3	184.3	134.6	130.5	130.2	123.3	135.1	141.0	140.4
Office machines and equipment	582.0	593.1	658.0	535.3	486.5	649.4	588.5	569.6	547.7
Other equipment and tools	178.7	165.6	163.3	162.3	158.0	149.1	144.1	144.4	152.2
Other consumer goods	207.7	177.9	178.3	173.6	167.8	159.3	153.3	153.3	150.8
Other end products, inedible	138.6	136.1	130.7	168.2	155.9	146.1	151.3	136.1	142.5
Special transactions, trade	693.0	679.5	797.5	709.1	703.2	726.8	658.4	684.1	673.2
Unallocated BOP adjustments	-35.8	-33.7	-31.5	-33.1	-31.4	-30.5	-35.7	-35.1	-33.2
Total	150.6	150.4	153.3	147.5	141.9	148.2	146.0	143.2	141.4

* Series with no seasonality and, therefore, not seasonally adjusted.

Available on CANSIM (matrix 3624)

BASE DE LA BALANCE DES PAIEMENTS

1992				Annual - Annual			Groupe de marchandises
March Mars	Février Fév.	Jan. Janv.	Dec. Déc.	1993	1992	1991	
1986 = 100							
237.9	252.3	291.3	303.7	248.1	264.9	215.2	Animaux vivants
115.9	106.8	109.9	104.1	118.6	125.2	122.0	Aliments, provendes, boissons et tabacs
95.5	79.5	89.2	80.6	99.6	95.0	97.8	Poisson et préparations de poisson
27.6	41.1	36.8	31.0	46.5	46.1	66.2	Orge *
101.7	82.6	85.6	87.8	95.1	146.1	154.9	Blé
29.3	13.1	17.7	29.8	24.0	50.0	66.8	Farine de blé *
128.4	140.7	136.9	139.2	178.6	153.6	190.7	Autres céréales, non moulues
120.6	125.6	126.5	102.9	124.0	105.0	91.0	Autres préparations céréaliers
117.4	121.8	117.7	118.9	127.1	116.1	98.3	Viandes et préparations de viandes
124.6	137.2	129.8	116.9	129.2	129.8	125.0	Boissons alcooliques
194.9	186.5	190.6	175.8	197.5	169.2	138.2	Autres aliments, provendes, boissons et tabacs
143.9	128.8	145.2	142.4	145.9	141.5	133.5	Matières brutes, non comestibles
95.1	155.3	103.9	144.6	146.5	118.6	114.2	Graine de colza *
117.2	104.8	117.8	102.3	140.3	120.0	114.7	Autres produits végétaux bruts
80.8	66.0	71.8	71.1	81.7	85.5	101.3	Minerais, concentrés et déchets de fer
74.3	36.8	136.0	83.5	100.8	104.3	102.0	Minerais, concentrés et déchets de cuivre *
57.1	82.2	162.9	165.6	134.7	141.0	181.1	Minerais, concentrés et déchets de nickel
168.5	149.9	181.0	163.9	119.3	184.2	131.9	Minerais, concentrés et déchets de zinc
106.8	59.3	51.8	88.7	68.7	71.2	88.1	Autres minerais, concentrés, déchets métal.
145.1	132.4	153.1	160.5	159.1	144.6	132.6	Pétrole brut *
306.7	315.6	307.6	297.7	295.6	282.9	224.3	Gaz naturel
84.1	64.5	118.3	43.0	108.6	99.2	122.7	Charbon et substances bitumineuses brutes *
72.3	73.3	61.8	85.6	66.6	74.7	85.7	Amiante, non ouvré
109.5	86.4	98.3	94.4	112.6	104.4	104.9	Autres produits bruts d'origine animale
102.3	90.0	89.8	76.3	92.2	105.4	94.3	Autres matières en bois brutes
90.8	64.9	63.8	68.1	61.5	72.4	74.4	Autres minéraux non métalliques bruts
339.8	155.6	320.1	426.0	370.6	397.2	332.3	Autres matières brutes, non comestibles
129.3	129.7	136.3	133.0	133.7	126.1	120.1	Matières travaillées, non comestibles
115.9	111.3	116.1	124.1	120.8	111.7	105.4	Bois d'oeuvre
122.9	116.4	128.5	126.8	122.1	105.0	84.0	Autres demi-produits en bois
110.2	109.2	110.8	115.7	109.8	114.9	113.8	Pâte de bois et pâte similaire
105.8	97.5	105.5	102.4	99.4	93.8	97.3	Papier journal
170.2	164.2	168.0	181.5	171.0	162.6	143.0	Autre papier et carton
109.2	107.5	99.7	91.8	113.6	96.6	102.3	Produits chimiques inorganiques
126.6	130.5	134.1	125.9	133.7	132.8	124.5	Produits chimiques organiques
105.1	116.1	105.1	89.9	109.5	105.6	108.1	Engrais et matières fertilisantes
211.9	225.3	226.9	216.0	240.7	216.8	182.2	Caoutchouc synthétique et matières plastiques
198.0	214.0	224.4	179.2	206.3	194.5	149.0	Autres produits chimiques
156.8	182.0	178.4	160.5	186.0	157.0	175.0	Dérivés du pétrole et du charbon
88.1	106.1	76.0	88.2	81.5	90.2	82.0	Fer et acier primaires
196.6	203.1	256.8	239.3	194.7	191.4	158.0	Barres, tiges, tôles et feuilles d'acier
95.6	117.0	102.5	99.3	102.5	86.9	86.9	Autres fer, acier et alliages
170.8	154.8	151.7	160.6	169.0	145.6	133.1	Aluminium, y compris alliages
122.5	115.8	112.0	114.5	126.6	115.4	112.6	Cuivre et alliages
111.7	108.6	98.2	108.3	107.2	120.2	123.4	Nickel et alliages
108.8	131.7	186.1	154.2	122.2	148.8	150.9	Métaux précieux et alliages *
122.8	116.0	124.4	131.5	119.7	123.0	126.7	Zinc et alliages
121.6	119.3	143.3	123.1	119.1	121.8	120.0	Autres métaux non ferreux et alliages
185.7	182.6	175.3	162.3	203.0	163.1	141.7	Ouvrages de base en métal
84.0	78.1	75.0	87.5	83.5	75.3	56.5	Electricité
192.7	181.5	188.6	183.2	198.7	185.2	164.9	Demi-produits en matières textiles
99.4	91.8	104.0	101.9	105.2	97.7	91.3	Produits minéraux non métalliques de base
148.3	137.2	144.5	137.4	154.9	145.3	119.3	Autres matières travaillées, non comestibles
155.2	149.7	148.5	143.1	156.6	132.5	117.8	Produits finis, non comestibles
126.7	126.3	121.5	99.4	134.0	110.8	107.0	Machinerie industrielle
135.7	123.1	139.1	120.4	152.2	114.1	107.7	Machinerie agricole, y compris tracteurs
136.6	117.7	110.7	114.7	129.0	101.5	100.6	Voitures particulières et châssis
195.8	183.9	170.6	174.4	172.4	170.2	140.3	Camions et autres véhicules moteurs
118.9	119.6	122.8	123.3	123.1	103.8	90.5	Pièces de véhic. auto. y compris mot. et pièces
189.8	190.8	190.9	176.2	190.5	178.6	176.9	Téléviseurs, équip. de télécom. & équip. con.
99.4	128.0	130.6	98.4	115.5	108.0	124.8	Avions, moteurs d'avions et leurs pièces
126.7	126.7	161.2	122.7	142.0	114.3	97.8	Autre matériel de transport
530.7	520.2	529.3	513.7	565.8	454.9	325.3	Machines et matériel de bureau
137.3	140.4	149.1	137.5	153.7	132.2	108.5	Autre matériel et outils
153.4	146.3	150.9	144.3	164.4	131.7	103.3	Autres biens de consommation
137.7	145.6	133.6	142.0	143.6	121.9	91.6	Autres produits finis, non comestibles
639.4	570.4	655.8	1,150.9	682.5	665.0	565.8	Transactions spéciales commerciales
-35.6	-26.7	-31.6	-33.5	-32.8	-31.9	-31.5	Ajustements de la B. des P. non distribués
142.6	137.4	141.8	139.7	145.4	132.0	121.5	Total

* Séries sans composante saisonnière, conséquemment elles ne sont pas corrigées des variations saisonnières.

Disponible sur CANSIM (matrice 3624)

TABLE 9. MERCHANDISE TRADE OF CANADA, CONSTANT DOLLARS AND LASPEYRES PRICE INDEXES IN CANADIAN DOLLARS, SEASONALLY ADJUSTED, BALANCE OF PAYMENTS BASIS

TABLEAU 9. COMMERCE DE MARCHANDISES DU CANADA, DOLLARS CONSTANTS ET INDICES DES PRIX LASPEYRES EN DOLLARS CANADIENS, CHIFFRES CORRIGÉS DES VARIATIONS SAISONNIÈRES, BASE DE LA BALANCE DES PAIEMENTS

	Constant(1986) dollars(1) Dollars constants(1986) (1)				Laspeyres price indexes in Canadian dollars(2) Indices des prix laspeyres en dollars canadiens(2)			
			Variation(4)		1986=100.0		Variation(4)	
	Exports(3) Exportations(3)	Imports Importations	Exports(3) Exportations(3)	Imports Importations	Exports(3) Exportations(3)	Imports Importations	Exports(3) Exportations(3)	Imports Importations
	\$ millions		%				%	
1990	144,885	140,977	5.1	-0.1	103.7	99.2	-0.9	1.5
1991	146,185	144,676	0.9	2.6	99.9	97.9	-3.7	-1.3
1992	158,810	153,943	8.6	6.4	102.7	102.1	2.8	4.2
1993	174,894	169,769	10.1	10.3	108.5	108.4	5.7	6.2
1991								
First Quarter	34,515	34,719	-3.1	1.1	102.2	99.0	-3.2	-2.2
Second Quarter	36,183	35,407	4.8	2.0	100.0	97.7	-2.2	-1.3
Third Quarter	38,076	37,338	5.2	5.5	98.7	97.5	-1.2	-0.2
Fourth Quarter	37,370	37,212	-1.9	-0.3	98.4	97.5	-0.3	0.0
1992								
First Quarter	38,239	37,468	2.3	0.7	100.1	99.7	1.7	2.3
Second Quarter	38,857	37,941	1.6	1.3	101.6	101.0	1.6	1.3
Third Quarter	40,103	39,177	3.2	3.3	102.8	101.9	1.2	0.9
Fourth Quarter	41,577	39,356	3.7	0.5	106.3	105.7	3.3	3.7
1993								
First Quarter	42,290	40,614	1.7	3.2	107.1	106.2	0.8	0.5
Second Quarter	43,181	42,024	2.1	3.5	107.9	107.3	0.8	1.0
Third Quarter	43,873	42,482	1.6	1.1	108.8	109.4	0.8	2.0
Fourth Quarter	45,550	44,650	3.8	5.1	110.1	110.6	1.2	1.1
1992								
December	14,007	13,449	1.8	2.3	106.3	106.5	0.0	0.5
1993								
January	14,214	12,989	1.5	-3.4	107.5	107.1	1.1	0.5
February	13,777	13,489	-3.1	3.9	107.0	106.1	-0.5	-0.9
March	14,300	14,136	3.8	4.8	107.0	105.6	-0.0	-0.5
April	14,182	13,962	-0.8	-1.2	108.1	106.8	1.1	1.2
May	14,361	14,149	1.3	1.3	108.1	107.2	-0.1	0.4
June	14,637	13,913	1.9	-1.7	107.4	107.8	-0.6	0.5
July	14,862	13,893	1.5	-0.1	107.8	108.0	0.4	0.1
August	14,223	14,159	-4.3	1.9	109.1	109.9	1.2	1.8
September	14,788	14,430	4.0	1.9	109.5	110.2	0.3	0.2
October	15,374	14,421	4.0	-0.1	110.6	110.9	1.1	0.6
November	15,081	14,993	-1.9	4.0	110.0	110.1	-0.6	-0.7
December	15,096	15,236	0.1	1.6	109.7	110.9	-0.2	0.7

1 -The Paasche current-weighted price index used to calculate constant dollars can be derived by dividing current values by the constant dollars.

-L'indice des prix à pondération courante (Paasche) qui sert à calculer le montant en dollars constants correspond au quotient obtenu en divisant les valeurs courantes par le montant en dollars constants.

2 -The Laspeyres price index uses fixed weights based on 1986 trade and therefore reflects changes in price only.

-L'indice des prix laspeyres est établi à l'aide de facteurs de pondération fixes basés sur le commerce de 1986 et par conséquent, ne traduit que les variations des prix.

3 -Exports = domestic exports + re-exports.

-Exportations = exportations nationales + ré-exportations.

4 -Year-to-year, quarter-to-quarter, month-to-month.

-D'une année à l'autre, d'un trimestre à l'autre, d'un mois à l'autre.

Note: -Due to rounding monthly data may not add up to quarterly data and quarterly data may not add up to annual data.

-En raison de l'arrondissement, les données mensuelles peuvent ne pas correspondre aux données trimestrielles, et les données trimestrielles peuvent ne pas correspondre aux données annuelles.

... Figures not appropriate

... N'ayant pas lieu de figurer

Available on CANSIM (matrices 3622 & 3625) / Disponible sur CANSIM (matrices 3622 & 3625)

TABLEAU 10. INDICES DES PRIX LASPEYRES EXPRIMÉS EN MONNAIES ÉTRANGÈRES ET INDICES DE TAUX DE CHANGE PONDÉRÉ,
CHIFFRES CORRIGÉS DES VARIATIONS SAISONNIÈRES

Trade-weighted exchange rate indexes(1) Indices de taux de change pondéré(1)				Laspeyres price indexes in foreign currencies(2) Indices des prix exprimés en monnaies étrangères(2)				
1986=100.0		Variation(4)		1986=100.0		Variation(4)		
Exports(3) Exportations(3)	Imports Importations	Exports(3) Exportations(3)	Imports Importations	Exports(3) Exportations(3)	Imports Importations	Exports(3) Exportations(3)	Imports Importations	
%				%				
116.3	114.4	0.9	0.4	120.6	113.5	-0.1	2.0	1990
118.2	116.1	1.6	1.5	118.0	113.7	-2.2	0.2	1991
111.6	104.9	-5.6	-9.6	114.6	111.6	-2.9	-1.8	1992
109.8	107.6	-1.6	2.5	119.1	116.7	3.9	4.6	1993
								1991
116.6	114.1	0.6	0.8	119.1	113.0	-2.5	-1.4	Premier trimestre
118.3	116.5	1.5	2.1	118.2	113.8	-0.8	0.7	Deuxième trimestre
118.8	117.0	0.4	0.4	117.3	114.1	-0.8	0.3	Troisième trimestre
119.0	116.7	0.2	-0.2	117.2	113.8	-0.1	-0.3	Quatrième trimestre
								1992
114.7	112.5	-3.6	-3.7	114.8	112.1	-2.0	-1.5	Premier trimestre
113.0	110.8	-1.4	-1.4	114.9	111.9	0.1	-0.2	Deuxième trimestre
111.7	109.0	-1.2	-1.7	114.8	111.1	-0.1	-0.7	Troisième trimestre
107.0	104.9	-4.2	-3.7	113.7	110.9	-1.0	-0.2	Quatrième trimestre
								1993
107.4	105.7	0.4	0.7	115.2	112.3	1.3	1.3	Premier trimestre
106.1	104.0	-1.2	-1.6	114.5	111.7	-0.6	-0.5	Deuxième trimestre
103.5	101.6	-2.4	-2.3	112.7	111.2	-1.6	-0.4	Troisième trimestre
102.0	100.2	-1.5	-1.3	112.2	110.8	-0.4	-0.4	Quatrième trimestre
								1992
106.2	104.3	-0.4	-0.4	113.0	111.1	-0.4	0.1	Décembre
								1993
106.0	104.3	-0.2	-0.1	114.0	111.6	0.9	0.5	Janvier
107.6	105.9	1.5	1.6	115.2	112.4	1.1	0.7	Février
108.6	106.8	0.9	0.8	116.2	112.8	0.9	0.4	Mars
106.8	104.8	-1.6	-1.9	115.5	111.9	-0.6	-0.8	Avril
106.0	103.9	-0.7	-0.8	114.6	111.5	-0.8	-0.4	Mai
105.4	103.4	-0.6	-0.5	113.2	111.5	-1.2	0.0	Juin
105.4	103.5	-0.0	0.2	113.6	111.8	0.4	0.3	Juillet
102.5	99.4	-2.8	-4.0	112.6	111.4	-0.9	-0.4	Août
101.9	100.0	-0.5	0.6	111.6	110.2	-0.9	-1.1	Septembre
101.7	99.9	-0.2	-0.1	112.5	110.7	0.8	0.5	Octobre
102.6	100.9	0.8	1.0	112.8	111.0	0.3	0.3	Novembre
101.6	100.0	-0.9	-0.9	111.5	110.9	-1.2	-0.1	Décembre

1 -Trade-weighted exchange rate indexes are derived from 1986 merchandise trade of Canada with nine trading partners (Belgium, Denmark, France, Germany (F.R.), Italy, Japan, Netherlands, United Kingdom, United States) and their corresponding indexed exchange rates.

-Les indices de taux de change pondéré sont dérivés du commerce de marchandises du Canada de 1986 avec neuf partenaires commerciaux (Allemagne de l'Ouest, Belgique, Danemark, États-Unis, France, Italie, Japon, Pays-Bas, Royaume-Uni) et des taux de change indexés correspondants.

2 -The price indexes in foreign currencies are the product of fixed-weighted Canadian price indexes (Laspeyres, on a balance of payments basis) and trade-weighted exchange rate indexes.

-Les indices des prix exprimés en monnaies étrangères sont le produit des indices canadiens des prix à pondération fixe (Laspeyres, sur la base de la balance des paiements) et des indices de taux de change pondéré.

3 -Exports = domestic exports + re-exports.

-Exportations = exportations nationales + ré-exportations.

4 -Year-to-year, quarter-to-quarter, month-to-month.

-D'une année à l'autre, d'un trimestre à l'autre, d'un mois à l'autre.

Note: -An export price index expressed in foreign currencies lower than the index expressed in Canadian dollars, indicates that foreign buyers have more purchasing leverage. An import price index expressed in foreign currencies lower than the index expressed in Canadian dollars, indicates that Canadian buyers have less purchasing leverage.

-Un indice de prix à l'exportation exprimé en monnaies étrangères plus faible que l'indice exprimé en dollars canadiens indique un pouvoir d'achat accru pour les acheteurs étrangers. Un indice de prix à l'importation exprimé en monnaies étrangères plus faible que l'indice exprimé en dollars canadiens indique un pouvoir d'achat moindre pour les acheteurs canadiens.

... Figures not appropriate / N'ayant pas lieu de figurer

Customs Basis Imports

December 1993

Table

- M-1 Imports from Principal Trading Areas
- M-2 Imports by Country
- M-3 Imports by Commodity
- M-4 Imports by Province of clearance

Base douanière Importations

Décembre 1993

Tableau

- M-1 Importations en provenance des marchés principaux
- M-2 Importations par pays
- M-3 Importations par catégories de marchandises
- M-4 Importations par province de dédouanement

TABLE M-1. IMPORTS FROM PRINCIPAL TRADING AREAS
TABLEAU M-1. IMPORTATIONS EN PROVENANCE DES MARCHÉS PRINCIPAUX

Trading Area	Year	Live Animals	Food, Feed, Beverages And Tobacco	Crude Materials, Inedible	Fabricated Materials, Inedible	End Products, Inedible	Special Transactions, Trade	Total Imports
Zone de commerce	Année	Animaux vivants	Aliments provendes, boissons et tabacs	Matières brutes, non comestibles	Matières travaillées, non comestibles	Produits finis, non comestibles	Transactions spéciales commerciales	Total importations
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
December - Décembre								
United States	1991	9,687	355,877	209,326	1,161,121	4,220,529	155,523	6,112,066
États-Unis	1992	12,901	471,961	268,487	1,455,786	5,523,863	183,568	7,916,568
	1993	17,706	483,720	274,228	1,710,981	6,401,190	282,450	9,170,278
Japan	1991	1	10,584	199	48,261	689,446	7,828	756,321
Japon	1992		8,055	492	56,503	721,575	7,431	794,058
	1993	1	5,258	622	65,999	809,209	5,713	886,805
EEC*86	1991	174	86,856	151,250	216,172	657,030	20,868	1,132,352
CÉE*86	1992	350	91,714	150,560	245,907	577,083	19,362	1,084,977
	1993	1,719	107,525	164,041	333,604	663,462	17,588	1,287,942
Other OECD*86	1991		42,295	120,161	45,371	178,251	98,442	484,522
Autres OCDE*86	1992		44,719	124,872	110,201	224,235	99,150	603,180
	1993	4	50,004	90,494	80,263	262,858	143,067	626,693
Other countries	1991	102	161,376	156,667	223,326	813,630	9,525	1,364,628
Autres pays	1992	62	216,647	247,275	236,264	928,472	10,604	1,639,327
	1993	434	206,774	201,711	261,771	1,173,073	8,333	1,852,098
All countries	1991	9,965	656,991	637,605	1,694,253	6,558,887	292,188	9,849,891
Tous les pays	1992	13,313	833,098	791,688	2,104,663	7,975,230	320,117	12,038,111
	1993	19,866	853,283	731,099	2,452,622	9,309,794	457,153	13,823,819
January to December - Janvier à décembre								
United States	1991	134,498	4,608,221	2,729,924	17,527,455	59,291,827	2,123,547	86,415,474
États-Unis	1992	139,946	5,203,638	3,012,175	19,545,536	66,212,453	2,354,728	96,668,478
	1993	166,770	5,951,890	3,439,073	23,002,537	78,460,372	2,581,397	113,602,040
Japan	1991	20	46,570	4,484	736,494	9,371,738	102,760	10,262,068
Japon	1992	38	48,276	5,656	713,318	9,900,517	94,384	10,762,191
	1993	78	48,261	7,283	800,808	9,769,629	63,761	10,689,823
EEC*86	1991	2,493	1,110,510	1,763,595	3,093,785	8,499,975	235,024	14,705,385
CÉE*86	1992	2,084	1,158,870	1,520,509	3,243,166	8,263,100	249,164	14,436,896
	1993	4,202	1,202,955	1,602,549	3,735,160	7,955,563	225,082	14,725,514
Other OECD*86	1991	2,557	577,649	1,510,635	783,134	2,865,970	1,043,914	6,783,861
Autres OCDE*86	1992	7,693	559,924	1,438,282	929,578	3,107,113	1,237,759	7,280,353
	1993	1,300	767,374	1,014,730	1,148,272	3,474,123	1,349,086	7,754,887
Other countries	1991	1,882	1,927,921	1,961,368	2,674,773	10,606,991	120,994	17,293,932
Autres pays	1992	1,026	2,006,030	2,168,277	2,765,061	11,999,783	125,184	19,065,364
	1993	1,672	2,113,800	2,869,859	3,152,882	14,444,278	105,687	22,688,180
All countries	1991	141,452	8,270,873	7,970,007	24,815,644	90,636,503	3,626,241	135,460,723
Tous les pays	1992	150,789	8,976,741	8,144,901	27,196,661	99,482,967	4,061,222	148,013,283
	1993	174,024	10,084,282	8,933,496	31,839,661	114,103,966	4,325,014	169,460,446

TABLE M-2. IMPORTS BY COUNTRY
TABLEAU M-2. IMPORTATIONS PAR PAYS

Country	December Décembre			January to December Janvier à décembre			Percentage Variation pourcentage		Pays
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	Jan. to Dec.	Janv. à déc.	
							92/91	93/92	
Thousands of dollars - Milliers de dollars									
North America									
Canada	182,241	183,022	273,570	2,342,675	2,728,354	3,175,404	16.4	16.3	Canada
Greenland	250	42	189	644	934	5,762	45.0	516.3	Greenland
St Pierre-Miq.	3	3		201	352	70	75.4	-80.0	St-Pierre-Miq.
United States	6,112,066	7,916,568	9,170,278	86,415,474	96,468,478	113,602,040	11.6	17.7	États-Unis
Total	6,294,560	8,099,636	9,444,039	88,758,995	99,198,120	116,783,277	11.7	17.7	Total
Western Europe									
United Kingdom	337,486	342,244	382,066	4,158,267	4,095,048	4,429,173	-1.5	8.1	Royaume-Uni
Gibraltar							...	-54.6	Gibraltar
Ireland	34,821	36,875	39,676	352,880	393,598	431,236	11.5	9.5	Irlande
Malta	182	133	2,387	1,935	2,643	11,760	36.5	344.8	Malte
Austria	18,176	22,130	29,297	280,434	302,583	348,712	7.8	15.2	Autriche
Belgium	27,897	31,746	39,083	427,399	428,479	500,869	0.2	16.8	Belgique
Denmark	16,309	17,779	18,946	240,226	243,976	233,168	1.5	-4.4	Danemark
Finland	12,512	15,694	20,235	219,688	237,445	254,752	8.0	7.2	Finlande
France	234,826	159,987	148,227	2,672,404	2,689,215	2,260,280	0.6	-15.9	France
Germany	257,064	265,417	330,589	3,740,713	3,532,346	3,504,383	-5.5	-0.7	Allemagne
Greece	4,135	4,398	5,468	68,836	64,852	57,773	-5.7	-10.9	Grèce
Iceland	484	291	1,213	13,200	12,024	25,938	-8.9	115.7	Islande
Italy	138,587	133,354	180,876	1,793,831	1,747,728	1,933,902	-2.5	10.6	Italie
Luxembourg	1,914	2,066	4,294	20,385	20,384	29,217	-0.0	43.3	Luxembourg
Netherlands	36,228	45,140	63,549	598,535	599,133	665,905	0.0	11.1	Pays-Bas
Norway	124,639	119,347	82,660	1,553,675	1,510,615	1,026,483	-2.7	-32.0	Norvège
Portugal	6,295	8,065	15,094	170,758	185,616	178,844	8.7	-3.6	Portugal
Spain	36,784	37,901	60,069	461,147	436,516	500,759	-5.3	14.7	Espagne
Sweden	42,764	78,753	64,872	779,385	791,630	857,677	1.5	8.3	Suède
Switzerland	42,065	78,198	53,456	662,756	651,590	666,038	-1.6	2.2	Suisse
Total	1,373,179	1,399,526	1,542,065	18,216,463	17,945,430	17,916,878	-1.4	-0.1	Total
Other Europe									
Albania		3		12	6	16	-43.2	139.4	Albanie
Bulgaria	402	374	845	11,182	13,372	25,369	19.5	89.7	Bulgarie
Fr Czechoslovakia	3,983	4,215	1,488	65,630	61,323	53,826	-6.5	-12.2	Tchécoslovaquie ant
Hungary	3,441	4,025	3,294	36,624	41,280	34,190	12.7	-17.1	Hongrie
Poland	3,637	5,316	5,987	63,344	58,506	60,731	-7.6	3.8	Pologne
Romania	2,366	2,797	1,879	24,503	31,206	41,387	27.3	32.6	Roumanie
Armenia						3	0.0	...	Arménie
Azerbaijan						14	0.0	...	Azerbaïdjan
Estonia			40			1,559	0.0	...	Estonie
Latvia			123			632	0.0	...	Lettonie
Lithuania			993			5,053	0.0	...	Lithuanie
Belarus			160			1,148	0.0	...	Bélarus
Ukraine			316			15,710	0.0	...	Ukraine
Former USSR	11,038	38,685		232,268	270,821		16.5	-100.0	URSS antérieure
Former Yugoslavia	4,125	4,147	3,972	71,526	57,415	57,144	-19.7	-0.4	Yougoslavie antér.
Georgia			1			239	0.0	...	Géorgie
Kazakhstan			1,516			2,210	0.0	...	Kazakhstan
Kyrgyzstan			47			1,062	0.0	...	Kirghizistan
Moldova			79			2,256	0.0	...	Moldavie
Russia			45,706			431,710	0.0	...	Russie
Tajikistan			482			1,264	0.0	...	Tadjikistan
Turkmenistan							0.0	...	Turkménistan
Uzbekistan						76	0.0	...	Ouzbékistan
Total	28,996	59,565	66,936	505,092	533,934	735,610	5.7	37.7	Total
Middle East									
Bahrain	41	152	91	2,128	3,239	1,799	52.1	-44.4	Bahreïn
Cyprus	56	38	37	780	1,245	993	59.5	-20.2	Chypre

...Percentage change exceeds 999 percent.
La variation en pourcentage excède 999 pourcent.

Available on CANSIM (matrix 3887) / Disponible sur CANSIM (matrice 3887)

TABLE M-2. IMPORTS BY COUNTRY
TABLEAU M-2. IMPORTATIONS PAR PAYS

Country	December Décembre			January to December Janvier à décembre			Percentage Variation pourcentage		Pays
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	Jan. to Dec.		
							Janv. à déc.		
Thousands of dollars - Milliers de dollars									
(Cont'd)									(Suite)
Middle East									Moyen-Orient
Qatar	400			3,633	2,882	31	-20.6	-98.9	Qatar
United Arab Emir.	402	229	39	23,820	3,735	5,576	-84.3	49.2	Émir. arabes unis
Ethiopia	165	278	308	5,724	4,534	5,485	-20.7	20.9	Éthiopie
Iran, Isla. Rep.	12,211	19,577	14,720	68,436	142,529	239,236	108.2	67.8	Iran, Rép. Islam.
Iraq				149	59		-60.1	-99.9	Irak
Israel	15,788	11,103	12,309	126,503	129,910	154,112	2.6	18.6	Israël
Jordan		25	3	278	638	104	129.1	-83.5	Jordanie
Kuwait		11,884	390	10	12,121	2,310	...	-80.9	Koweït
Lebanon	371	410	361	4,178	4,620	4,436	10.5	-3.9	Liban
Libyan Arab. Jam.							-100.0	...	Libyenne, Jam. ar
Oman (Muscat)	46	31		3,225	575		-82.1	-99.9	Oman (Muscat)
Saudi Arabia	77,150	49,447	38,616	549,882	542,186	532,867	-1.3	-1.7	Arabie Saoudite
Somalia					2	66	217.2	...	Somalie
Yemen, Democratic				22,432			-100.0	0.0	Yémen dém.
Sudan	2	6		2,626	97	73	-96.3	-24.4	Soudan
Syrian Arab. Rep.	4	94	7	13,821	694	49,649	-94.9	...	Syrienne, Rép. ar
Turkey	4,736	4,919	4,065	65,980	67,998	80,620	3.0	18.5	Turquie
Egypt	906	31,144	459	11,900	42,039	93,465	253.2	122.3	Égypte
Yemen			4	12,071	27,167	7,043	125.0	-74.0	Yémen
Total	112,285	129,344	71,415	917,589	986,281	1,177,874	7.4	19.4	Total
Other Africa									Autres pays d'Afr
Gambia				40	34	38	-15.6	12.1	Gambie
Ghana	20	366	178	8,156	5,103	12,470	-37.4	144.3	Ghana
Kenya	518	1,041	1,502	12,524	13,402	15,678	7.0	16.9	Kenya
Malawi	136	10	78	1,287	1,208	1,395	-6.1	15.5	Malawi
Mauritius	320	256	707	4,502	13,670	8,834	203.6	-35.3	Maurice
Nigeria	46,768	45,828	39,304	517,979	473,874	688,778	-8.5	45.3	Nigéria
South Africa	5,326	12,419	16,609	125,754	140,950	139,590	12.0	-0.9	Afrique du Sud
Namibia	62	103	6,999	14,154	20,645	8,538	45.8	-58.6	Namibie
Zimbabwe	1,161	1,202	490	4,013	4,320	3,966	7.6	-8.1	Zimbabwe
Sierra Leone		35		14,721	6,354	4,469	-56.8	-29.6	Sierra Leone
Tanzania, Un. Rep	72	68		1,456	2,777	2,089	90.7	-24.7	Tanzanie, Rép. un
Uganda	246	368		2,166	2,965	5,305	36.8	78.9	Ouganda
Zambia			15	4	6,049	67	...	-98.8	Zambie
Botswana				64	81	1	27.0	-98.6	Botswana
Lesotho	121		164	2,781	2,867	3,545	3.0	23.6	Lesotho
Swaziland	195	157	5	17,192	19,620	9,585	14.1	-51.1	Swaziland
St-Helena					1		687.6	-38.6	Sainte-Hélène
Br. Indian O. Ter							...	-100.0	Terr. Br. Oc. In.
Seychelles		74	1	45	450	46	890.4	-89.7	Seychelles
Algeria		20,254	20,510	60,474	98,379	225,258	62.6	128.9	Algérie
Angola				42,405	244	22,122	-99.4	...	Angola
Cameroon		23		7,429	1,700	274	-77.1	-83.8	Cameroon
Burundi		27	72	102	151	245	48.4	61.6	Burundi
Zaire	18	3	382	40,344	53,015	7,868	31.4	-85.1	Zaïre
Central Af. Rep.			179	236		179	-100.0	...	Centrafr. Rép.
Congo				4,211	64	1	-98.4	-97.7	Congo
Mali	5	1,984	7	7,988	5,928	2,258	-25.7	-61.9	Mali
Niger	5	26	3	11,343	9,143	8,040	-19.3	-12.0	Niger
Rwanda		79	35	393	433	98	10.0	-77.2	Rwanda
Burkina Faso				16	13	5	-17.4	-62.7	Burkina Faso
Reunion				10	15		45.1	-94.5	Réunion
Djibouti							811.9	-71.2	Djibouti
Comoros		4			483	39	...	-91.8	Comores
Gabon		10	18,021	51	446	62,409	763.4	...	Gabon
Bouvet Island							...	-100.0	Île Bouvet
Guinea		2,064	1	17,305	9,957	8,152	-42.4	-18.1	Guinée
Côte-d'Ivoire	1,106	1,954	1,949	24,096	22,069	16,207	-8.4	-26.5	Côte-d'Ivoire
Liberia		89		17	1,373		...	-99.9	Libéria
Madagascar	885	727	75	2,117	6,676	7,192	215.3	7.7	Madagascar
Mauritania		1		4	12		161.9	-95.3	Mauritanie
Morocco	16,607	30,046	30,272	70,978	76,595	68,361	7.9	-10.7	Maroc
Mozambique	365	22	134	12,603	6,122	7,651	-51.4	24.9	Mozambique
Cape Verde						72	0.0	...	Cap-Vert
Sao Tome Prn.							840.9	199.0	Sao Tomé Prn.

...Percentage change exceeds 999 percent.

La variation en pourcentage excède 999 pourcent.

Available on CANSIM (matrix 3887) / Disponible sur CANSIM (matrice 3887)

TABLE M-2. IMPORTS BY COUNTRY
TABLEAU M-2. IMPORTATIONS PAR PAYS

Country	December Décembre			January to December Janvier à décembre			Percentage Variation pourcentage		Pays
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	Jan. to Dec.		
							Janv. à déc.		
Thousands of dollars - Milliers de dollars									
(Cont'd)									(Suite)
Other Africa									Autres pays d'Afr
Senegal	388	29	8	4,043	4,853	7,870	20.0	62.1	Sénégal
Togo	5,323	5,810	3,850	30,954	39,193	31,882	26.6	-18.6	Togo
Tunisia	90	106	139	10,394	1,533	1,424	-85.2	-7.1	Tunisie
Total	79,750	125,201	141,703	1,074,372	1,052,789	1,382,023	-2.0	31.2	Total
Other Asia									Autre pays d'Asie
Bangladesh	1,377	3,729	6,150	31,795	41,894	57,694	31.7	37.7	Bangladesh
Sri Lanka	2,688	2,533	3,121	41,907	40,920	44,074	-2.3	7.7	Sri Lanka
Maldives				1,174	95	281	-91.8	195.4	Maldives
Hong Kong	72,123	80,866	85,949	1,021,119	1,135,368	1,193,756	11.1	5.1	Hong Kong
India	16,009	18,986	26,894	239,977	280,293	354,478	16.7	26.4	Inde
Malaysia	37,358	53,800	86,962	436,152	603,878	870,410	38.4	44.1	Malaisie
Brunei Darussalam	65	1		207	809	8,483	290.0	948.0	Brunei Darussalam
Pakistan	9,553	10,142	12,915	115,596	140,829	197,679	22.0	40.3	Pakistan
Singapore	44,886	59,288	89,219	589,048	645,631	796,537	9.6	23.3	Singapour
Afghanistan			50	239	217	172	-9.2	-20.8	Afghanistan
Bhutan							-100.0	0.0	Bhoutan
Myanmar	298	413	1,187	1,604	1,840	7,937	14.7	331.1	Myanmar
Cambodia	174	119	4	1,337	6,953	1,009	419.8	-85.4	Cambodge
Laos P. Dem. Rep.		65	65	736	3,034	1,382	311.9	-54.4	Laos, rép. dm p.
China, P. Rep.	127,517	173,853	212,755	1,852,836	2,452,679	3,087,768	32.3	25.8	Chine, Rép. pop.
Indonesia	19,909	25,661	31,288	222,093	398,442	439,963	79.4	10.4	Indonésie
Japan	756,321	794,058	886,805	10,262,068	10,762,191	10,689,823	4.8	-0.6	Japon
Korea, North			9		66	156	...	137.1	Corée du Nord
Korea, South	143,957	154,561	180,114	2,109,903	2,012,524	2,195,730	-4.6	9.1	Corée du Sud
Nepal	100	608	189	2,091	4,767	5,749	127.9	20.6	Népal
Philippines	15,803	25,722	29,941	211,508	277,705	385,611	31.2	38.8	Philippines
Macao	1,282	1,966	1,666	30,140	34,384	33,125	14.0	-3.6	Macao
Taiwan	162,924	213,168	206,247	2,212,943	2,469,882	2,618,568	11.6	6.0	Taiwan
Thailand	38,141	56,346	65,217	499,734	581,713	762,459	16.4	31.0	Thaïlande
Vietnam	478	1,689	3,143	12,965	16,641	26,847	28.3	61.3	Viêt-Nam
Total	1,450,976	1,677,587	1,929,899	19,896,983	21,912,765	23,779,702	10.1	8.5	Total
Oceania									Océanie
Cocos Islands							...	...	Îles des Cocos
Nauru				5	1		-76.9	-33.8	Nauru
Norfolk Island							-100.0	...	Île Norfolk
Papua, N.G.	1		137	138	488	2,541	252.9	420.5	Papouasie, N.-G.
Australia	44,783	88,311	87,463	670,317	772,621	1,065,393	15.2	37.8	Australie
Fiji	509	903	580	16,338	9,866	23,424	-39.6	137.4	Fidji
Tokelau	34	54	1	1,133	510	123	-54.9	-75.8	Tokélaou
Cook Islands							-6.2	19.5	Îles Cook
New Zealand	12,083	12,456	9,857	194,605	204,975	253,738	5.3	23.7	Nouvelle-Zélande
Solomon Islands		3		86	123	183	42.4	47.8	Îles Salomon
Kiribati							9.0	40.0	Kiribati
Pitcairn Island			5		79	9	...	-87.4	Île Pitcairn
Tonga			201			201	366.1	...	Tonga
Western Samoa							...	63.0	Samoa occidentale
Vanuatu		1			6		...	-100.0	Vanuatu
New Caledonia				146	76	35	-47.4	-53.5	Nouv.-Calédonie
Fr. Polynesia	20	46		165	275	15	66.9	-94.3	Polynésie fr.
Guam	14	4		177	94	299	-46.5	216.4	Guam
American Samoa			7	88	17	39	-80.6	133.8	Samoa américaines
U.S. Outlying Is.		11	239	61	324	707	423.3	117.9	Îles éloigné É.U.
Total	57,448	101,795	98,493	883,267	989,463	1,346,719	12.0	36.1	Total

...Percentage change exceeds 999 percent.
La variation en pourcentage excède 999 pourcent.

Available on CANSIM (matrix 3887) / Disponible sur CANSIM (matrice 3887)

TABLE M-2. IMPORTS BY COUNTRY
TABLEAU M-2. IMPORTATIONS PAR PAYS

Country	December Décembre			January to December Janvier � décembre			Percentage Variation pourcentage		Pays
							Jan. to Dec. Janv. � d�c.		
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92	
Thousands of dollars - Milliers de dollars									
South America									
Guyana	3,638	5,295	15,572	30,831	39,027	151,902	26.5	289.2	Guyane
Argentina	7,982	6,260	6,783	130,034	112,389	115,678	-13.5	2.9	Argentine
Bolivia	329	750	698	5,067	4,967	10,319	-1.9	107.7	Bolivie
Brazil	65,886	61,621	81,078	706,188	720,646	787,852	2.0	9.3	Brésil
Chile	12,277	20,236	17,508	183,464	202,491	208,237	10.3	2.8	Chili
Colombia	11,466	12,382	19,142	135,728	130,886	171,587	-3.5	31.0	Colombie
Ecuador	5,631	6,348	14,450	149,587	108,010	130,217	-27.7	20.5	�quateur
French Guiana				40			-99.8	167.3	Guyane française
Paraguay		91	9	139	812	1,039	483.8	27.9	Paraguay
Peru	9,507	6,069	3,186	71,456	95,238	63,459	33.2	-33.3	Pérou
Surinam			32	406	3	36	-99.2	...	Surinam
Uruguay	953	1,184	1,163	20,691	20,590	24,270	-0.4	17.8	Uruguay
Venezuela	34,988	25,113	23,453	483,049	334,818	351,017	-30.6	4.8	Venezuela
Total	152,663	145,356	183,079	1,916,687	1,769,881	2,015,617	-7.6	13.8	Total
Cent. Amer. Antil									
Bahamas	4,767	5,218	2,781	38,442	50,165	34,931	30.4	-30.3	Bahamas
Bermuda	14	809	6	6,144	20,338	4,348	231.0	-78.6	Bermudes
Belize	2	22	47	7,453	6,642	11,434	-10.8	72.1	Belize
Barbados	976	397	1,054	13,614	6,170	9,628	-54.6	56.0	Barbade
Br. Virgin Is.	1	17	18	29	29	3	62.8	-88.5	�les Vierges br.
Jamaica	17,563	21,640	17,391	158,822	173,871	181,586	9.4	4.4	Jama�que
Cayman Islands	1	44		326	503	1,632	54.2	224.1	�les Cayman
Turks Caicos Is.					3	1	...	-62.6	�. Turks Caicos
Trinidad-Tobago	7,297	390	593	40,895	38,264	23,064	-6.4	-39.7	Trinit�-Tobago
Montserrat				60	122	16	103.7	-86.5	Montserrat
St. Kitts-Nevis	21			85	5	231	-93.3	...	St Kitts-Nevis
Antigua-Barbuda	10	13	5	210	417	345	98.2	-17.2	Antigua-Barbuda
Dominica	24	3	868	217	105	1,003	-51.5	853.7	Dominique
Grenada	1	1	48	423	323	338	-23.6	4.6	Grenade
Saint Lucia	10	10	8	290	365	256	25.9	-29.9	Sainte-Lucie
St. Vincent Gren.	23	15	2	487	404	217	-17.1	-46.0	St-Vincent Gren.
Costa Rica	7,784	9,986	8,980	87,849	132,057	128,426	50.3	-2.7	Costa Rica
Cuba	10,901	21,624	6,261	153,773	256,158	171,491	66.5	-33.0	Cuba
Dominican Rep.	1,616	2,789	3,439	36,784	33,323	44,356	-9.4	33.1	R�p. Dominicaine
El Salvador	649	1,344	2,205	15,885	12,536	17,356	-21.0	38.4	El Salvador
Guadeloupe	3		10	12	214	41	...	-80.4	Guadeloupe
Martinique	8	7	6	61	119	138	94.6	16.3	Martinique
Guatemala	3,172	2,748	3,878	39,793	42,875	45,954	7.7	7.1	Guatemala
Haiti	154	1	3	11,403	813	890	-92.8	9.4	Ha�ti
Honduras	1,315	1,369	2,563	15,347	22,003	18,196	43.3	-17.3	Honduras
Mexico	240,107	228,987	293,464	2,579,783	2,772,866	3,593,841	7.4	29.6	Mexique
Neth. Antilles	158	19	19	26,165	15,523	6,946	-40.6	-55.2	Antilles néerl.
Nicaragua	2,984	1,977	1,157	42,815	31,986	16,935	-25.2	-47.0	Nicaragua
Panama	455	652	1,384	14,104	6,403	9,127	-54.6	42.5	Panama
Total	300,030	300,097	346,186	3,291,272	3,624,615	4,322,742	10.1	19.2	Total
All Countries	9,849,891	12,038,111	13,823,819	135,460,723	148,013,283	169,460,446	9.2	14.4	Tous les pays

...Percentage change exceeds 999 percent.

La variation en pourcentage excède 999 pourcent.

Available on CANSIM (matrix 3887) / Disponible sur CANSIM (matrice 3887)

TABLE M-3. IMPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU M-3. IMPORTATIONS PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

Commodity Category	December Décembre			January to December Janvier à décembre			Percentage Variation pourcentage	
							Jan. to Dec. Janv. à déc.	
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
Live animals	9,965	13,313	19,866	141,452	150,789	174,024	6.6	15.4
Food, feed, beverages and tobacco	656,991	833,098	853,283	8,270,873	8,976,741	10,084,282	8.5	12.3
Meat and fish	119,747	146,054	145,579	1,600,349	1,652,373	1,987,932	3.2	20.3
Meat, fresh, chilled or frozen	65,589	62,970	57,399	797,617	799,803	900,916	0.2	12.6
Other meat and meat preparations	5,311	6,458	8,547	66,309	75,955	91,261	14.5	20.1
Fish and marine animals	48,846	76,625	79,633	736,422	776,614	995,754	5.4	28.2
Fruits and vegetables	255,668	298,215	324,147	3,078,458	3,249,204	3,520,805	5.5	8.3
Bananas and plantains, fresh	12,838	13,697	16,597	205,378	203,317	219,058	-1.0	7.7
Grapes, fresh	14,217	16,840	17,953	220,245	200,144	236,511	-9.1	18.1
Oranges, mandarines, tangerines, fresh	42,807	51,075	55,914	217,673	230,952	244,044	6.1	5.6
Other fresh fruits and berries	28,077	28,627	34,107	563,821	558,153	584,762	-1.0	4.7
Fruits, dried or dehydrated	7,112	9,069	8,831	101,391	101,112	112,391	-0.2	11.1
Orange juice and concentrates	20,574	18,668	21,187	191,865	209,927	184,488	9.4	-12.1
Other fruit juices and concentrates	12,669	10,341	11,213	127,351	152,688	150,541	19.8	-1.4
Fruits and products, canned	8,272	8,432	7,047	96,893	105,353	95,803	8.7	-9.0
Other fruits and fruit preparations	6,435	7,386	7,532	94,859	104,263	104,796	9.9	0.5
Nuts, except oil nuts	13,741	14,767	20,581	166,210	173,421	207,963	4.3	19.9
Tomatoes fresh	6,538	16,907	18,614	118,852	151,907	147,826	27.8	-2.6
Other fresh vegetables	56,643	70,633	70,108	640,221	675,377	796,809	5.4	17.9
Other vegetables & vegetable prep.	25,740	31,767	34,455	333,693	382,583	435,808	14.6	13.9
Other food, feed, beverages and tobacco	281,575	388,827	383,556	3,592,064	4,075,164	4,575,543	13.4	12.2
Dairy produce, eggs and honey	15,910	20,531	23,709	195,374	212,458	245,087	8.7	15.3
Corn (maize), shelled	7,379	44,123	11,643	73,440	144,894	157,586	97.2	8.7
Other cereals & cereal preparations	36,681	49,421	54,899	472,345	568,750	632,651	20.4	11.2
Raw sugar	12,360	18,308	23,401	206,600	226,946	277,501	9.8	22.2
Refined sugar, molasses and syrups	8,402	9,155	10,519	145,390	118,976	139,220	-18.1	17.0
Sugar preparations & confectionery	16,749	20,678	20,708	272,552	331,021	327,128	21.4	-1.1
Cocoa and chocolate	16,531	15,726	10,801	133,973	159,803	173,588	19.2	8.6
Coffee	24,455	27,639	33,881	319,065	291,723	331,496	-8.5	13.6
Tea	4,950	8,382	6,739	74,213	82,477	88,398	11.1	7.1
Other foods and materials for foods	46,614	67,762	71,053	578,733	695,306	859,420	20.1	23.6
Oil seed cake and meal	17,287	17,968	24,098	164,920	156,449	197,123	-5.1	25.9
Other fodder and feed	24,481	28,679	36,932	251,585	305,600	353,949	21.4	15.8
Distilled alcoholic beverages	12,061	12,487	13,302	187,097	206,499	203,127	10.3	-1.6
Other beverages	33,290	34,937	38,978	483,962	513,812	529,265	6.1	3.0
Tobacco	4,420	13,024	2,887	32,808	60,443	59,997	84.2	-0.7
Crude materials, inedible	637,605	791,688	731,099	7,970,007	8,144,901	8,933,496	2.1	9.6
Metal ores, concentrates and scrap	80,015	148,859	173,979	1,394,085	1,673,648	1,982,783	20.0	18.4
Iron ores and concentrates	16,978	20,339	26,260	195,511	223,096	218,153	14.1	-2.2
Scrap iron and steel	5,963	11,779	21,639	103,415	145,502	213,883	40.6	46.9
Aluminum ores, concentrates & scrap	6,885	9,989	13,613	162,835	165,488	172,039	1.6	3.9
Other metals in ores, conc. and scrap	50,187	106,750	112,465	932,323	1,139,561	1,378,706	22.2	20.9
Other crude materials, inedible	557,590	642,828	557,119	6,575,921	6,471,252	6,950,712	-1.5	7.4
Fur skins, undressed	828	2,278	3,291	36,755	40,416	45,045	9.9	11.4
Other crude animal products	6,841	9,507	10,612	76,188	95,965	117,872	25.9	22.8
Soya beans	4,029	3,150	495	39,167	21,486	74,004	-45.1	244.4
Oth. oil seeds, oil nuts, oil kernels	7,018	8,327	7,791	117,016	115,754	127,497	-1.0	10.1
Rubber and allied gums, natural	5,992	8,040	9,105	81,517	97,997	115,583	20.2	17.7
Other crude vegetable products	15,306	20,131	23,310	258,771	293,446	321,291	13.3	9.4
Crude wood materials	21,593	25,477	25,357	251,436	252,603	290,157	0.4	14.8
Wool and fine animal hair	1,227	1,254	1,880	24,753	24,951	24,437	0.7	-2.0
Cotton	8,601	6,396	5,007	94,939	80,210	86,827	-15.5	8.2
Man-made fibres	6,414	10,081	15,172	105,334	116,770	178,658	10.8	52.9
Other textile fibres	144	106	78	1,874	2,621	1,713	39.8	-34.6
Coal	47,854	67,691	27,483	478,147	591,687	411,222	23.7	-30.5
Crude petroleum	389,267	431,342	367,675	4,484,494	4,142,324	4,482,473	-7.6	8.2
Other crude bituminous substances	6,312	5,556	6,222	59,377	69,517	66,060	17.0	-4.9
Abrasives, natural	1,470	1,249	2,095	20,287	21,406	23,382	5.5	9.2
Phosphate rock	3,912	5,046	5,309	31,246	35,856	37,111	14.7	3.4
Other crude non-metallic minerals	21,675	22,436	30,516	285,705	305,865	349,507	7.0	14.2
Other waste and scrap materials	9,098	14,751	15,712	128,906	162,370	198,064	25.9	21.9

...Percentage change exceeds 999 percent.

Available on CANSIM (matrices 3888 to 3913)

TABLE M-3. IMPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU M-3. IMPORTATIONS PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

January to December		1993			Janvier à décembre	
United States	Japan	EEC'86	Other OECD'86	Other Countries		Catégorie de marchandises
États-Unis	Japon	CÉE'86	Autres OCDE'86	Autres Pays		
Thousands of dollars - Milliers de dollars						
166,770	78	4,202	1,300	1,672		Animaux vivants
5,951,890	48,261	1,202,955	767,374	2,113,800		Aliments, provendes, boissons et tabacs
1,056,059	9,536	50,634	371,185	500,516		Viandes et poissons
560,884		17,087	319,133	3,811		Viandes fraîches, réfrigérées ou cong.
73,749		3,059	3,688	10,763		Autres viandes & prép. de viandes
421,424	9,536	30,487	48,564	485,941		Poisson et animaux marins
2,321,657	20,063	186,248	91,401	901,435		Fruits et légumes
277		1	25	218,754		Bananes & bananes des antilles, fr.
148,651		3,596	490	83,773		Raisins frais
128,958	15,755	22,118	3,163	74,048		Oranges, mandarines, tangerines, fr.
438,491	620	8,918	20,601	116,130		Autres fruits frais et baies
64,737	13	2,460	32,026	13,153		Fruits séchés ou déshydratés
99,550		112		84,824		Jus d'orange et concentrés
93,845	53	24,288	5,040	27,314		Autres jus de fruits et concentrés
29,160	253	18,947	10,634	36,807		Fruits et produits en boîtes
50,518	110	26,981	6,973	20,211		Aut. fruits & prép. à base de fruits
124,939	105	5,474	3,240	74,204		Noix, sauf noix oléagineuses
128,687		4,518	9	14,611		Tomates fraîches
701,472	41	25,553	1,769	67,972		Autres légumes frais
312,365	3,111	43,276	7,425	69,629		Aut. légumes & prép. à base de lég.
2,574,174	18,661	966,072	304,787	711,847		Aut. alim., provendes, boissons & tabacs
94,237	91	93,005	43,446	14,305		Produits laitiers, oeufs et miel
156,798		341	115	331		Blé d'inde (maïs), égrené
484,870	4,942	79,882	4,013	58,943		Autres céréales & prép. céréaliers
475		69	194,088	82,868		Sucre brut
118,381	15	12,809	253	7,760		Sucre raffiné, mélasse et sirops
195,291	831	98,338	11,583	21,083		Prép. à base de sucre et confiserie
53,884		42,797	1,967	74,939		Cacao et chocolat
99,324	14	17,729	672	213,756		Café
20,517	799	43,556	23	23,501		Thé
665,506	7,322	95,591	17,540	73,459		Autres aliments & mat. pour aliments
197,059	16	1		46		Tourteaux et farine oléagineux
314,897	1,375	5,878	294	31,504		Autres fourrages et provendes
18,353	88	136,205	8,205	40,273		Boissons alcooliques distillées
137,005	3,010	322,848	21,550	44,850		Autres boissons
17,571	154	17,016	1,032	24,222		Tabac
3,439,073	7,283	1,602,549	1,014,730	2,869,859		Matières brutes, non comestibles
1,488,747	8	92,314	77,471	324,241		Minerais, concentrés & déchets métallif.
203,365				14,787		Minerais et concentrés de fer
212,762		124	158	838		Déchets de fer et d'acier
70,266		4,248	10,416	87,107		Minerais, conc. & déchets d'aluminium
1,002,352	8	87,941	66,896	221,507		Autres minerais, conc. et déchets métal.
1,950,325	7,275	1,510,234	937,258	2,545,618		Autres matières brutes, non comestibles
30,570	24	6,744	5,422	2,282		Pellétieries non apprêtées
89,641	118	7,619	15,491	5,001		Autres produits bruts d'origine animale
73,807	37			158		Fèves de soya
69,005	35	13,009	1,406	44,041		Autres graines, noix, amandes oléagin.
5,147		49	62	110,124		Caoutchouc naturel & gommes connexes
197,460	2,743	56,215	2,957	61,915		Autres produits végétaux bruts
289,671		21		463		Matières en bois brut
6,373		6,297	5,911	5,854		Laine & poils fins, d'origine animale
84,534		320	68	1,903		Coton
143,586	4,015	12,640	2,930	15,485		Fibres artificielles
1,013		20	95	583		Autres fibres textiles
390,824		2		20,395		Charbon
19,060		1,371,037	894,372	2,198,002		Pétrole brut
63,280		2,297	419	63		Autres subst. bitumineuses brutes
17,523		4,152	898	808		Abrasifs naturels
9,995				27,116		Roche phosphatée
265,757	276	27,777	4,465	51,230		Autres minéraux non métal. bruts
193,069	24	2,028	2,754	186		Autres déchets et matières de rebut

... La variation en pourcentage excède 999 pourcent

Disponible sur CANSIM (matrices 3888 à 3913)

TABLE M-3. IMPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU M-3. IMPORTATIONS PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

Commodity Category	December Décembre			January to December Janvier à décembre			Percentage Variation pourcentage	
							Jan. to Dec. Janv. à déc.	
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
Fabricated materials, inedible	1,694,253	2,104,663	2,452,622	24,815,644	27,196,661	31,839,661	9.5	17.0
Wood and paper	153,400	185,515	211,162	2,305,490	2,535,614	2,825,423	9.9	11.4
Lumber	25,479	27,091	34,588	360,985	392,996	453,928	8.8	15.5
Veneer	2,309	3,161	3,502	38,255	43,455	54,246	13.5	24.8
Plywood and wood building boards	8,479	11,009	12,581	126,331	134,400	170,806	6.3	27.0
Other wood fabricated materials	17,322	23,842	31,199	275,368	359,697	411,230	30.6	14.3
Wood pulp and similar pulp	10,848	15,181	13,207	165,160	204,324	182,063	23.7	-10.8
Paper and paperboard	88,961	105,228	116,082	1,339,388	1,400,740	1,553,148	4.5	10.8
Textiles	160,416	186,230	197,397	2,103,483	2,361,846	2,760,777	12.2	16.8
Cotton yarn and thread	6,913	5,630	4,991	80,437	83,790	111,840	4.1	33.4
Man-made fibre yarn and thread	23,024	28,040	32,835	311,876	360,069	412,425	15.4	14.5
Other yarn and thread	8,561	9,632	9,821	117,955	121,508	149,810	3.0	23.2
Cordage, twine and rope	1,353	1,648	4,485	41,290	39,705	46,058	-3.8	16.0
Broad woven fabrics, wool and hair	7,111	8,748	8,080	95,871	120,910	127,713	26.1	5.6
Broad woven fabrics, cotton	21,651	21,898	22,071	255,438	274,706	319,293	7.5	16.2
Broad woven fabrics, man-made	20,498	23,008	22,706	282,253	285,904	315,728	1.2	10.4
Broad woven fabrics, mixed fibres	21,605	24,326	24,784	252,199	286,865	353,437	13.7	23.2
Other broad woven fabrics	6,163	5,678	5,992	61,046	61,351	66,312	0.4	8.0
Coated or impregnated fabrics	14,943	21,742	20,697	185,504	244,450	287,535	31.7	17.6
Other textile fabricated materials	28,589	35,876	40,930	419,609	482,583	570,621	15.0	18.2
Chemicals	549,140	763,831	862,444	8,292,701	9,314,963	11,087,576	12.3	19.0
Inorganic chemicals	75,918	146,270	126,565	1,302,628	1,362,736	1,543,094	4.6	13.2
Organic chemicals	141,217	192,249	215,430	1,997,334	2,199,077	2,625,657	10.1	19.3
Fertilizers & fertilizer materials	13,321	18,024	26,015	218,165	231,962	282,768	6.3	21.9
Synthetic and reclaimed rubber	17,380	23,182	24,814	256,110	298,775	341,592	16.6	14.3
Plastics materials, not shaped	111,813	142,372	176,464	1,562,912	1,836,738	2,260,671	17.5	23.0
Plastic film and sheet	34,795	44,103	52,719	527,823	579,048	671,727	9.7	16.0
Other plastics basic shapes & forms	30,232	40,285	46,102	461,404	541,488	620,557	17.3	14.6
Dyestuffs, except dyeing extracts	6,599	9,211	9,228	102,248	110,924	127,677	8.4	15.1
Pigments, lakes and toners	9,660	13,241	22,085	146,262	196,034	261,539	34.0	33.4
Paints and related products	20,732	26,388	33,656	316,559	370,913	466,362	17.1	25.7
Other chemical products	87,466	108,502	129,362	1,401,251	1,587,264	1,885,928	13.2	18.8
Iron and steel	162,213	177,174	262,995	2,363,965	2,266,045	2,885,846	-4.1	27.3
Bars and rods, steel	20,203	16,898	27,740	285,416	282,218	376,830	-1.1	33.5
Plate, sheet and strip, steel	65,612	77,280	84,615	1,020,360	997,108	1,172,675	-2.2	17.6
Struct. shapes, steel and sheet piling	6,903	5,193	10,014	116,763	85,197	112,853	-27.0	32.4
Pipes and tubes, iron and steel	35,181	29,802	45,432	492,061	403,822	472,158	-17.9	16.9
Wire and wire rope, iron and steel	9,198	12,603	13,756	142,140	155,673	185,426	9.5	19.1
Other iron, steel and alloys	25,113	35,396	81,435	307,222	342,024	565,902	11.3	65.4
Non-ferrous metals	124,675	147,764	196,482	2,168,490	2,387,867	2,822,531	10.1	18.2
Aluminum, including alloys	51,134	54,542	87,668	1,043,858	1,099,975	1,226,761	5.3	11.5
Copper and alloys	19,395	29,291	30,372	296,323	362,455	405,436	22.3	11.8
Nickel and alloys	8,042	7,344	15,729	137,290	66,797	124,420	-51.3	86.2
Precious metals, including alloys	33,624	41,842	45,312	463,245	655,484	845,700	41.4	29.0
Tin, including alloys	1,884	2,038	2,044	22,394	26,343	30,981	17.6	17.6
Other non-ferrous metals and alloys	10,594	12,705	15,353	205,378	176,810	189,231	-13.9	7.0
Other fabricated materials, inedible	544,407	644,146	722,139	7,581,512	8,330,323	9,457,507	9.8	13.5
Leather and leather fabricated mat.	15,640	17,656	17,072	219,422	223,975	244,679	2.0	9.2
Rubber fabricated materials	23,749	32,049	40,666	367,894	413,185	518,885	12.3	25.5
Veg. oils & fats, exc. essential oils	15,752	10,281	10,559	97,038	123,835	139,033	27.6	12.2
Oth. oils, fats, waxes, extracts, deriv.	11,747	18,351	19,358	184,227	207,481	248,922	12.6	19.9
Fuel oil	47,033	25,707	29,560	511,332	469,518	411,656	-8.1	-12.3
Lubricating oils and greases	9,456	13,366	17,044	147,807	167,974	205,164	13.6	22.1
Coke of petroleum and coal	10,048	12,119	15,040	151,628	148,678	178,241	-1.9	19.8
Other petroleum and coal products	60,726	64,633	74,397	780,621	855,243	1,007,195	9.5	17.7
Bolts, nuts and screws	26,861	36,631	43,414	425,560	475,736	567,185	11.7	19.2
Other basic hardware	43,721	61,545	67,362	638,305	777,573	931,929	21.8	19.8
Chain	4,574	6,831	8,947	67,458	72,676	97,599	7.7	34.2
Valves	49,961	58,716	69,238	692,795	727,027	827,434	4.9	13.8
Pipe fittings	17,811	21,972	29,027	274,105	250,285	310,209	-8.6	23.9
Other metal fabricated basic prod.	67,192	89,853	94,443	949,392	1,139,037	1,249,071	19.9	9.6
Clay bricks, clay tiles & refract.	23,213	26,121	26,756	322,823	327,932	341,068	1.5	4.0
Sheet and plate glass	3,215	3,270	4,386	64,441	54,158	58,984	-15.9	8.9
Other glass basic products	15,186	18,848	20,592	249,652	269,670	299,948	8.0	11.2

...Percentage change exceeds 999 percent.

Available on CANSIM (matrices 3888 to 3913)

TABLE M-3. IMPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU M-3. IMPORTATIONS PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

January to December		1993			Janvier à décembre	
United States	Japan	EEC*86	Other OECD*86	Other Countries		Catégorie de marchandises
États-Unis	Japon	CÉE*86	Autres OCDE*86	Autres Pays		
Thousands of dollars - Milliers de dollars						
23,002,537	800,808	3,735,160	1,148,272	3,152,882		Matières travaillées, non comestibles
2,406,491	18,989	197,491	77,198	125,251		Bois et papier
442,960	7	422	2,687	7,851		Bois d'oeuvre
42,747	5	5,265	388	5,838		Placages
121,275	88	889	1,701	46,852		Contre-plaqué & panneaux de constr.
342,253	217	20,315	7,444	40,998		Autres demi-produits en bois
166,125		1,173	1,950	12,814		Pâte de bois et pâte similaire
1,291,130	18,671	169,423	63,027	10,895		Papier et carton
1,587,136	79,158	325,176	58,754	710,551		Textiles
39,669	27	3,613	455	68,073		Filés et fils de coton
319,067	4,654	39,786	5,101	43,816		Filés et fils fibres artificielles
43,808	9,884	41,895	3,810	50,411		Autres filés et fils
22,017	538	10,133	907	12,461		Cordage, ficelle et corde
10,026	286	51,022	19,442	46,936		Tissus de laine et de poil, larges
148,725	10,926	19,087	4,017	136,536		Tissus de coton, larges
159,960	25,482	32,602	4,591	93,091		Tissus larges, fibres artificielles
152,607	6,960	51,662	3,689	138,517		Tissus larges, de fibres mélangées
4,544	734	21,109	1,942	37,982		Autres tissus larges
250,877	7,343	13,053	4,605	11,656		Tissus enduits ou imprégnés
435,832	12,319	41,209	10,191	71,068		Autres demi-prod. en matières textiles
8,509,650	175,851	1,297,321	594,080	510,671		Produits chimiques
812,723	9,877	76,452	401,511	242,529		Produits chimiques inorganiques
1,669,995	84,360	622,575	108,377	140,348		Produits chimiques organiques
224,802	989	27,001	1,065	28,909		Engrais et matières fertilisantes
303,065	4,468	29,156	273	4,628		Caoutchouc synthétique et régénéré
2,052,639	24,194	150,233	16,677	16,926		Matières plastiques, non façonnées
594,362	16,438	33,772	4,078	23,074		Pellicule et feuille en mat. plastique
532,096	10,377	51,370	3,693	23,020		Aut. prof. formes de base en mat. plast.
50,237	2,963	51,968	11,439	11,068		Mat. color, sauf extraits tinctoriaux
169,078	1,950	76,580	8,805	5,124		Pigments, laques et tonifiants
435,888	1,581	23,917	3,566	1,408		Peintures et produits connexes
1,664,761	18,649	154,292	34,591	13,633		Autres produits chimiques
1,663,188	182,730	663,171	155,556	221,199		Fer et acier
197,791	23,538	85,829	30,765	38,904		Barres et tiges en acier
742,185	81,168	227,750	83,150	38,420		Tôles, feuilles, feuillets d'acier
77,721	3,247	28,845	547	2,492		Profilés de construction & palplanches
343,208	44,404	45,286	14,829	24,430		Tuyaux et tubes de fer et d'acier
114,908	12,272	34,001	3,458	20,784		Fil, câble, cordage de fer et d'acier
187,373	18,099	241,457	22,805	96,167		Autres fer, acier et alliages
2,213,369	10,967	159,718	35,533	402,942		Métaux non ferreux
1,084,403	4,723	73,914	9,951	53,767		Aluminium, y compris alliages
355,317	2,526	31,571	4,447	11,773		Cuivre et alliages
45,947	131	23,704	12,855	41,780		Nickel et alliages
584,470	183	8,517	2,328	250,201		Métaux précieux, y compris alliages
5,684		1,261		24,034		Étain, y compris alliages
137,544	3,602	20,749	5,950	21,384		Autres métaux non ferreux et alliages
6,622,700	333,111	1,092,281	227,148	1,182,264		Aut. matières travaillées, non comest.
71,753	2,481	68,152	17,779	84,511		Cuir et demi-produits en cuir
400,952	45,629	41,744	6,516	24,042		Demi-produits en caoutchouc
62,305	1,262	46,587	3,287	25,590		Huile, mat. grasse vég., sauf huile ess.
220,050	837	16,342	5,157	6,535		Autres huiles, mat. grasses, cires, etc.
256,415		28,610	4,450	122,180		Mazout
198,343	1,447	4,939	369	64		Huiles et graisses lubrifiantes
165,820		6,944		5,477		Coke de pétrole et de charbon
381,686	32	241,690	48,014	335,770		Autres dérivés du pétrole & du charbon
431,468	40,192	23,533	13,247	58,742		Boulons, écrous et vis
674,134	47,440	54,398	39,570	116,385		Autre quincaillerie de base
48,437	15,527	16,293	3,530	13,810		Chaînes
626,222	25,298	97,819	12,783	65,309		Valves
216,390	14,650	38,095	4,756	36,316		Raccords de tuyauterie
1,047,071	21,376	73,864	21,076	85,683		Autres ouvrages de base en métal
182,277	16,808	100,983	6,117	34,881		Briques, tuiles & mat. réfr. en arg.
53,150	2,766	2,408	67	592		Verre à vitres et à glaces
239,489	32,981	13,873	2,086	11,517		Autres ouvrages de base en verre

... La variation en pourcentage excède 999 pourcent

Disponible sur CANSIM (matrices 3888 à 3913)

TABLE M-3. IMPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU M-3. IMPORTATIONS PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

Commodity Category	December Décembre			January to December Janvier à décembre			Percentage Variation pourcentage	
							Jan. to Dec. Janv. à déc.	
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
(Cont'd)								
Other fabricated materials, inedible								
Abrasive basic products	10,749	13,926	18,358	149,177	170,085	218,921	14.0	28.7
Natural and synthetic gem stones	8,326	12,100	10,283	151,492	157,649	144,450	4.0	-8.3
Other non-met. mineral basic prod.	23,726	32,773	41,311	424,249	444,871	505,694	4.8	13.6
Electricity	10,924	6,633	4,180	50,197	75,541	85,140	50.4	12.7
Other fab. materials, inedible	44,787	60,754	60,136	661,886	778,182	866,086	17.5	11.2
End products, inedible	6,558,887	7,975,230	9,309,794	90,636,503	99,482,967	114,103,966	9.7	14.6
General purpose machinery	338,970	370,732	476,472	4,885,828	4,920,867	5,658,300	0.7	14.9
Engines & turb., diesel, gen. purp.	12,513	14,551	22,543	178,564	172,846	224,502	-3.2	29.8
Engines & turb., gen. purpose nes	21,004	19,776	28,016	268,045	292,005	362,909	8.9	24.2
Electric generators and motors	35,406	46,595	54,114	617,462	615,243	648,041	-0.3	5.3
Bearings	31,338	38,620	45,688	463,287	489,705	552,603	5.7	12.8
Other mech. power trans. equipment	37,331	55,968	72,129	596,090	682,266	865,096	14.4	26.7
Compressors, blowers & vacuum pumps	28,792	17,990	27,154	319,668	334,008	344,298	4.4	3.0
Pumps, except oil well pumps	28,034	31,307	37,772	373,628	390,580	453,088	4.4	16.0
Packaging machinery	20,667	14,841	22,942	207,941	241,830	238,055	16.2	-1.5
Other general purpose indust. mach.	62,844	73,894	76,246	1,038,148	920,547	982,521	-11.3	6.7
Conveyors and conveying systems	16,373	11,102	14,605	184,386	167,539	206,204	-9.1	23.0
Elevators and escalators	2,303	2,570	1,710	26,847	30,468	30,343	13.4	-0.4
Ind. trucks, tract., trailers, stack.	9,927	12,265	14,996	122,496	130,616	151,959	6.6	16.3
Hoisting machinery	15,758	12,979	16,002	236,542	214,401	223,579	-9.3	4.2
Other materials handling equipment	16,673	18,469	42,548	252,719	239,008	375,096	-5.4	56.9
Special industry machinery	396,224	409,409	611,679	4,995,457	5,048,489	6,306,060	1.0	24.9
Drilling machinery and drill bits	13,490	15,232	23,579	226,303	179,069	235,706	-20.8	31.6
Power shovels	11,274	12,773	29,344	232,305	224,038	357,443	-3.5	59.5
Bulldozing and similar equipment	4,359	4,303	4,918	56,014	52,042	62,936	-7.0	20.9
Front end loaders	12,122	17,015	23,294	225,990	219,263	312,645	-2.9	42.5
Other excavating machinery	8,863	8,859	16,383	145,276	157,348	182,758	8.3	16.1
Mining, oil and gas machinery	14,833	17,684	23,498	203,535	196,816	269,052	-3.3	36.7
Construction and maintenance mach.	16,754	22,204	27,378	301,671	301,841	350,010	0.0	15.9
Machine tools, metalworking	30,792	43,236	59,634	425,222	391,307	501,398	-7.9	28.1
Welding apparatus and equipment	9,264	11,910	19,811	130,944	137,737	183,398	5.1	33.1
Rolling mill machinery	4,570	4,763	7,944	83,943	70,364	71,796	-16.1	2.0
Other metalworking machinery	28,555	32,744	46,501	292,839	395,438	436,590	35.0	10.4
Pulp and paper industries machinery	13,308	19,014	19,501	239,829	249,651	230,704	4.0	-7.5
Printing presses	22,610	15,105	14,983	214,128	249,480	210,107	16.5	-15.7
Other printing machinery and equip.	21,440	13,941	16,831	169,445	160,559	201,857	-5.2	25.7
Spinning, weaving and knitting mach.	4,473	7,085	12,797	74,542	75,285	118,298	0.9	57.1
Other textile industries machinery	9,979	9,687	17,149	117,830	119,586	138,756	1.4	16.0
Food, beverages & tobacco ind. mach.	25,299	21,675	24,879	271,455	313,550	303,917	15.5	-3.0
Plastics & chemical industry mach.	21,023	30,286	56,451	279,437	344,841	471,836	23.4	36.8
Other special industry machinery	125,210	101,885	166,797	1,304,740	1,210,264	1,666,842	-7.2	37.7
Agricultural machinery and tractors	83,044	100,649	219,247	1,258,740	1,387,099	1,884,907	10.1	35.8
Soil prep., seeding and fert. mach.	5,690	8,202	10,768	95,537	114,084	144,638	19.4	26.7
Combine reaper-threshers	8,903	7,027	51,984	123,117	151,112	269,346	22.7	78.2
Other haying & harvesting machinery	9,360	7,369	14,469	132,241	139,473	193,411	5.4	38.6
Other agricultural mach. and equip.	13,608	21,058	29,962	241,293	281,152	364,673	16.5	29.7
Wheel tractors, new	19,253	22,634	48,026	256,075	284,390	363,978	11.0	27.9
Track-laying tractors & used tract.	4,764	8,588	9,563	108,878	88,070	106,860	-19.1	21.3
Tractor engines and tractor parts	21,464	25,769	54,471	301,597	328,815	441,999	9.0	34.4
Transportation equipment	2,522,526	3,118,600	3,333,510	36,624,808	39,562,133	45,028,267	8.0	13.8
Railway & st. railway rolling stock	25,741	44,547	52,997	440,148	442,231	555,273	0.4	25.5
Passenger automobiles and chassis	857,990	949,790	995,998	11,665,535	11,680,495	11,855,360	0.1	1.4
Trucks, truck tractors and chassis	183,588	215,338	330,106	2,759,162	2,566,396	3,333,117	-6.9	29.8
Other motor vehicles	64,716	74,260	87,756	929,500	1,131,211	1,294,898	21.7	14.4
Motor vehicle engines	169,644	252,265	254,799	2,686,368	3,133,007	4,002,789	16.6	27.7
Motor vehicle engine parts	49,976	73,473	92,223	825,843	937,291	1,248,251	13.4	33.1
Motor vehicle parts, except engines	826,041	1,134,247	1,206,056	12,270,187	14,418,301	18,123,921	17.5	25.7
Marine engines and parts	17,050	28,683	26,286	201,917	233,225	255,736	15.5	9.6
Ships, boats and parts, except eng.	9,387	8,402	11,036	229,416	239,599	234,423	4.4	-2.1
Aircraft, complete with engines	121,242	102,414	12,080	1,740,141	1,840,081	717,347	5.7	-61.0
Aircraft engines and parts	50,266	70,511	72,204	752,166	863,599	880,542	14.8	1.9
Aircraft parts, except engines	73,514	80,824	95,907	1,088,102	962,585	1,252,316	-11.5	30.0
Other transportation equipment	73,365	83,840	96,056	1,036,318	1,114,104	1,274,287	7.5	14.3
Other equipment and tools	2,130,236	2,704,211	3,165,963	27,589,891	30,805,074	35,413,129	12.4	14.9

...Percentage change exceeds 999 percent.

Available on CANSIM (matrices 3888 to 3913)

TABLE M-3. IMPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU M-3. IMPORTATIONS PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

January to December		1993		Janvier à décembre		
United States	Japan	EEC*86	Other OECD*86	Other Countries		
États-Unis	Japon	CÉE*86	Autres OCDE*86	Autres Pays		Catégorie de marchandises
Thousands of dollars - Milliers de dollars						
						(Suite)
						Aut. matières travaillées, non comest.
151,727	5,405	35,704	16,950	9,132		Ouvrages de base en abrasifs
30,319	2,763	43,481	7,203	60,683		Pierres fines naturelles et synth.
414,495	5,095	58,183	2,265	25,654		Aut. prod. minéraux non mét. de base
85,140						Électricité
665,046	51,111	78,628	11,916	59,383		Autres mat. travaillées, non comest.
78,460,372	9,769,629	7,955,563	3,474,123	14,444,278		Produits finis, non comestibles
4,317,819	310,509	656,653	189,190	184,128		Machines d'usage général
171,974	11,682	34,376	3,502	2,966		Moteurs & turb. diesels d'usage gén.
245,233	16,864	86,326	9,050	5,435		Moteurs & turb. d'usage général nda
477,283	58,259	51,990	8,690	51,817		Génératrices et moteurs électriques
383,260	78,592	63,219	13,578	13,952		Coussinets
703,827	30,076	91,636	21,935	17,620		Autre mat de transm. d'énergie méc.
282,812	4,006	29,621	4,439	23,417		Compresseurs, souffleurs & pompes à vide
372,175	10,824	43,577	19,142	7,368		Pompes, sauf pour puits d'huile
155,823	5,135	56,192	17,453	3,451		Machines à emballer ou à emballer
799,665	21,679	106,493	22,334	32,347		Autres machines indus. d'usage gén.
158,486	6,512	21,915	18,125	1,163		Convoyeurs et ensembles convoyeurs
25,300	71	3,062	1,174	734		Ascenseurs et escalators
98,251	28,950	12,740	3,834	8,182		Camions, tract., remorques empl. ind.
149,893	8,554	44,563	12,732	7,835		Appareils de levage
293,831	29,298	10,935	33,194	7,836		Autre matér. de manutention des mat.
4,054,675	633,411	1,004,611	375,817	237,545		Machines pour industries spéciales
169,695	2,789	29,034	24,384	9,802		Mach. de forage & fleurets de perfor.
204,655	116,943	27,729	2,095	6,019		Pelles mécaniques
46,779	4,044	10,690	1,172	250		Bulldozers et machines semblables
246,332	18,263	13,549	29,172	5,327		Chargeurs-niveleurs
101,533	44,490	19,405	5,009	12,320		Autres machines à creuser
177,395	2,070	34,662	18,603	36,320		Mach. pour mines, pétrole et gaz
276,684	12,077	36,088	12,844	12,316		Mach. de construction et d'entretien
241,206	117,945	91,777	18,017	32,451		Machines-outils, travail des métaux
140,489	27,621	8,924	4,980	1,382		Appareils et outillage à souder
43,803	3,244	19,050	1,741	3,957		Machines pour usines de laminage
313,833	47,836	45,212	10,595	19,111		Autres mach. pour le travail des mét.
146,813	7,944	33,149	40,978	1,818		Mach. pour ind. de la pâte & du papier
126,868	33,962	45,313	1,556	2,406		Presses à imprimer
124,691	7,323	44,869	8,234	16,738		Autres machines & app. d'imprimerie
31,991	14,027	57,346	13,146	1,786		Mach. pour filer, tisser & tricot.
69,538	23,335	32,190	5,284	8,407		Autres mach. pour les ind. textiles
183,079	4,200	96,800	15,412	4,424		Mach. ind. d'aliments, boissons & tabacs
280,960	27,056	93,343	65,074	5,402		Mach. pour ind. des mat. plast. & chim.
1,128,322	118,234	265,471	97,512	57,301		Autres machines pour ind. spéciales
1,424,674	66,224	336,064	25,539	32,404		Machines et tracteurs agricoles
120,077	1,631	12,210	8,611	2,106		Mach. à prép., enseml. et amender le sol
252,480		16,047	47	771		Moissonneuses-batteuses
173,432	14	18,512	1,178	273		Autres mach. de fenaison et de récolte
302,906	2,074	40,291	9,785	9,615		Autres machines et mat. agricoles
200,964	23,505	128,166	1,715	9,626		Tracteurs à roues, neufs
77,409	22,021	5,557	357	1,513		Tracteurs à chenilles & tract. usagés
297,403	16,977	115,277	3,842	8,498		Moteurs de tract. et pcs de tract.
35,799,177	4,309,199	1,644,055	517,230	2,758,603		Matériel de transport
473,780	6,585	59,457	8,830	6,619		Mat. roulant de chemin de fer & tram.
8,021,758	2,264,525	391,845	127,269	1,049,981		Voitures particulières et châssis
3,057,701	182,256	7,039	5,134	80,986		Camions, tract. routiers et châssis
1,072,271	157,060	32,970	23,134	9,461		Autres véhicules moteurs
3,211,958	562,289	6,682	45,453	176,405		Moteurs de véhicules automobiles
1,119,797	58,460	26,569	5,822	37,601		Pcs. de moteurs de véhicules auto.
15,632,315	853,319	342,172	163,527	1,132,586		Pièces de véhicules auto, sauf moteurs
144,920	40,917	6,569	61,170	2,159		Moteurs marins et leurs pièces
163,076	8,381	52,318	1,243	9,402		Navires, bateaux & pcs., sauf moteurs
360,171	787	347,436	4,731	4,220		Avions complets, y compris moteurs
714,254	2,618	118,047	32,475	13,147		Moteurs d'avions et leurs pièces
1,043,173	4,471	150,032	29,135	25,503		Pièces d'avions, sauf moteurs
784,018	167,526	102,913	9,301	210,526		Autre matériel de transport
22,427,654	3,358,428	2,048,071	1,880,406	5,698,568		Autre matériel et outils

... la variation en pourcentage excède 999 pourcent

Disponible sur CANSIM (matrices 3888 à 3913)

TABLE M-3. IMPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU M-3. IMPORTATIONS PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

Commodity Category	December Décembre			January to December Janvier à décembre			Percentage Variation pourcentage	
							Jan. to Dec. Janv. à déc.	
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
(Cont'd)								
Other equipment and tools								
Telephone and telegraph equipment	41,121	63,438	65,923	477,402	630,601	737,559	32.0	16.9
Televisions, radio sets & phonographs	85,770	101,664	99,240	1,132,928	1,183,341	1,383,198	4.4	16.8
Electronic tubes & semi-conductors	230,576	278,988	376,295	3,285,580	4,089,661	4,585,726	24.4	12.1
Other telecommunication & rel. equip.	282,685	321,453	404,315	3,994,214	3,975,785	4,412,275	-0.4	10.9
Air conditioning & refrig. equip.	66,393	81,688	90,094	1,046,500	1,254,592	1,550,209	19.8	23.5
Elec. lighting fixt. & portable lamps	35,115	44,627	48,839	504,285	581,254	667,905	15.2	14.9
Switchgear and protective equipment	26,517	32,378	34,652	389,775	404,630	453,773	3.8	12.1
Industrial control equipment	19,958	26,882	35,269	305,542	319,942	379,698	4.7	18.6
Other elec. lighting distrib. equip.	86,920	119,553	127,014	1,258,669	1,389,304	1,681,827	10.3	21.0
Auxiliary elec. equip. for engines	36,564	49,664	52,949	555,879	615,341	767,200	10.6	24.6
Electrical property measuring instr.	25,877	26,257	30,796	298,425	325,713	321,049	9.1	-1.4
Misc. measuring and controlling instr.	75,298	100,557	119,945	995,366	1,102,862	1,499,800	10.7	35.9
Medical and related equipment	52,357	62,813	62,355	619,039	691,160	740,816	11.6	7.1
Navigation equipment	6,779	11,101	13,606	136,244	159,826	145,382	17.3	-9.0
Other measuring, lab. equip., etc.	97,088	106,329	134,776	1,193,209	1,228,048	1,397,682	2.9	13.8
Safety and sanitation equipment	24,197	30,288	41,090	314,512	359,601	434,115	14.3	20.7
Service industry equipment	15,341	15,724	20,530	228,825	261,803	281,530	14.4	7.5
Furniture and fixtures	83,632	105,975	116,783	1,177,621	1,318,275	1,413,977	11.9	7.2
Hand tools and cutlery	43,376	52,179	62,178	630,139	695,451	754,180	10.3	8.4
Electronic computers	650,932	886,391	1,002,970	6,637,490	7,704,146	8,969,294	16.0	16.4
Other office machines and equipment	20,379	26,438	24,497	273,251	300,763	302,491	10.0	0.5
Miscellaneous equipment and tools	123,358	159,815	201,835	1,934,985	2,212,964	2,533,432	14.3	14.4
Other end products, inedible	1,087,884	1,271,625	1,502,922	15,481,775	17,759,302	19,813,301	14.7	11.5
Outerwear, except knitted	91,180	103,452	111,647	1,411,624	1,619,959	1,717,288	14.7	6.0
Outerwear, knitted	37,905	46,016	53,092	677,820	804,815	894,193	18.7	11.1
Other apparel and apparel access.	38,361	44,176	55,779	565,491	652,430	800,106	15.3	22.6
Footwear	47,142	43,389	54,327	807,212	837,687	904,546	3.7	7.9
Watches, clocks, jewellery & silverware	20,069	28,473	28,280	342,626	351,592	413,278	2.6	17.5
Sporting and recreation equipment	38,109	52,321	64,064	553,945	676,332	796,378	22.0	17.7
Games, toys and children's vehicles	40,455	48,569	79,301	630,877	796,039	969,320	26.1	21.7
House furnishings	47,791	55,589	66,501	702,652	708,940	798,449	0.8	12.6
Kitchen utensils, cutlery tableware	28,043	34,777	41,265	480,570	481,807	523,111	0.2	8.5
Other personal and household goods	73,652	93,080	106,993	1,063,875	1,282,691	1,471,306	20.5	14.7
Medicinal & pharm. prod., in dosage	70,725	100,327	112,711	859,122	1,192,703	1,464,622	38.8	22.7
Medical, ophthalmic & ortho. suppl.	67,801	81,318	91,473	833,771	989,880	1,112,311	18.7	12.3
Newspapers, magazines & periodicals	51,834	61,482	64,631	657,966	687,547	737,040	4.4	7.1
Books and pamphlets	71,796	82,478	91,085	916,161	1,031,338	1,093,088	12.5	5.9
Other printed matter	40,879	42,604	48,548	461,046	514,945	557,799	11.6	8.3
Stationer's and office supplies	37,113	44,482	56,052	526,533	599,217	684,252	13.8	14.1
Unexposed photo. film, plates & paper	29,159	34,763	43,367	448,720	505,118	580,041	12.5	14.8
Other photographic goods	65,964	73,622	103,264	876,138	980,971	1,093,274	11.9	11.4
Containers and closures	78,026	98,884	117,087	1,110,355	1,314,159	1,479,876	18.3	12.6
Other end products, inedible	111,869	101,812	113,446	1,555,262	1,731,123	1,723,015	11.3	-0.4
Special transactions, trade	292,188	320,117	457,153	3,626,241	4,061,222	4,325,014	11.9	6.4
Total	9,849,891	12,038,111	13,823,819	135,460,723	148,013,283	169,460,446	9.2	14.4

...Percentage change exceeds 999 percent.

Available on CANSIM (matrices 3888 to 3913)

TABLE M-3. IMPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU M-3. IMPORTATIONS PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

January to December		1993	Janvier à décembre		
United States	Japan	EEC*86	Other OECD*86	Other Countries	Catégorie de marchandises
États-Unis	Japon	CÉE*86	Autres OCE*86	Autres Pays	
Thousands of dollars - Milliers de dollars					
					(Suite)
					Autre matériel et outils
400,370	147,804	14,081	18,989	156,313	Mat. téléphonique et télégraphique
547,493	216,887	23,699	2,855	592,262	Téléviseurs, radios et phonographes
1,953,797	484,764	214,113	1,097,550	835,500	Tubes élec. et semi-conducteurs
2,649,836	594,652	193,825	176,243	797,717	Autre équip. & mat. de télécom.
1,354,816	22,728	19,440	5,805	147,419	Appareils de climatisation & réfrig
433,459	18,532	30,062	6,734	179,116	Appareils d'éclairage élec. & lampes
316,626	19,909	46,035	43,708	27,493	Mécanisme de commutation & de protection
252,496	53,509	42,917	13,572	17,201	Mécanisme de commande industriel
1,238,351	65,629	106,488	34,763	236,594	Autre mat. élec. d'éclairage & distrib.
687,357	45,373	17,278	698	16,492	Mat. élec. auxiliaire pour moteurs
248,096	19,084	35,653	7,615	10,600	Instr. à mesurer les propriétés élect.
1,220,656	76,808	131,305	39,801	31,229	Instr. mesureurs-régulateurs divers
579,148	47,118	81,038	22,312	11,198	Matériel de médecine & d'usage connexe
124,955	2,974	12,668	3,535	1,249	Matériel de navigation
982,711	89,472	220,475	59,516	45,506	Autre instr. de mesure, de lab., etc.
309,845	29,962	30,376	8,689	55,241	Mat. de sécurité & d'assainissement
240,765	2,287	26,965	4,412	7,100	Mat. pour l'industrie des services
1,011,165	3,611	103,437	21,635	274,128	Meubles et accessoires
460,832	85,936	61,950	26,965	118,496	Outils à main et coutellerie
5,385,754	1,192,497	427,065	255,551	1,708,425	Ordinateurs électroniques
169,343	39,073	29,734	6,235	58,105	Autres machines et mat. de bureau
1,859,773	99,811	179,458	23,213	371,174	Matériel divers et outils
10,436,371	1,091,855	2,266,107	485,938	5,533,028	Autres produits finis, non comestibles
168,269	8,481	162,894	15,141	1,362,500	Vêtements de dessus, non tricotés
148,408	819	58,888	9,675	676,401	Vêtements de dessus, tricotés
227,952	3,923	71,462	9,673	487,094	Autres vêtements & acc. vestimentaires
74,125	213	229,939	7,759	592,507	Chaussures
115,375	22,763	50,358	36,202	188,578	Montres, horloges, bijoux & argenterie
440,213	18,267	62,928	37,301	237,666	Art. pour sports et divertissements
225,895	234,278	29,675	3,736	475,734	Jeux, jouets et véhicules d'enfants
516,376	1,879	40,592	11,682	227,918	Fournitures de maison
187,855	22,656	109,653	5,354	197,592	Ustens. de cuisine, de table et coutel.
899,753	24,192	213,476	20,936	312,947	Autres effets pers. & art. ménagers
874,146	5,739	392,142	183,877	8,717	Médicaments & prod. pharm., en dose
825,457	47,777	158,407	27,996	52,673	Fournit. médic., ophtalmiques & ortho.
686,583	828	46,289	1,045	2,291	Journaux, revues et périodiques
887,526	12,630	156,602	5,277	31,051	Livres et brochures
503,497	5,082	27,339	4,850	17,027	Autres imprimés
479,891	52,067	55,256	9,762	87,275	Fournit. de papeteries et de bureau
397,757	116,355	62,103	1,683	2,140	Films, plaques vierges pour photo.
477,495	417,678	83,634	13,884	100,580	Autres articles photographiques
1,230,186	15,606	83,006	21,011	130,065	Récipients et fermetures
1,069,604	80,612	171,454	59,084	342,259	Autres prod. finis, non comestibles
2,581,397	63,761	225,082	1,349,086	105,687	Transactions spéciales, commerciales
113,602,040	10,689,823	14,725,514	7,754,887	22,688,180	Total

... La variation en pourcentage excède 999 pourcent

Disponible sur CANSIM (matrices 3888 à 3913)

TABLE M-4. IMPORTS BY PROVINCE OF CLEARANCE
TABLEAU M-4. IMPORTATIONS PAR PROVINCE DE DÉDOUANEMENT

Province of Clearance	Year	Live Animals Animaux vivants	Food, Feed, Beverages And Tobacco Aliments provenances, boissons et tabacs	Crude Materials, Inedible Matières brutes, non comestibles	Fabricated Materials, Inedible Matières travaillées, non comestibles	End Products, Inedible Produits finis, non comestibles	Special Transactions, Trade Transactions spéciales commerciales	Total Imports Total importations
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
December - Décembre								
Newfoundland	1991	2	1,843	40,622	23,033	4,714	347	70,563
	1992	3	2,373	9	9,482	5,222	292	17,383
	1993	4	4,299	36,535	5,989	7,084	1,473	55,386
Prince Edward Is.	1991		27	126	129	861	42	1,188
	1992			179	63	1,274	21	1,539
	1993		13	206	94	1,794	25	2,133
Nova Scotia	1991	12	3,715	73,981	16,369	100,926	2,180	197,185
	1992	2	8,634	80,901	18,232	92,166	1,839	201,777
	1993	4	8,246	89,643	38,229	105,665	3,044	244,833
New Brunswick	1991	162	20,349	126,092	33,457	27,103	3,144	210,309
	1992	236	26,128	131,429	34,461	51,563	3,616	247,435
	1993	348	25,726	105,324	43,946	63,700	4,360	243,407
Quebec	1991	1,193	133,289	216,254	387,680	908,747	72,258	1,719,424
	1992	1,889	163,509	346,127	467,732	1,159,139	73,211	2,211,610
	1993	3,869	138,694	239,025	481,035	1,178,698	90,878	2,132,202
Ontario	1991	6,314	330,549	146,816	950,961	4,229,544	148,431	5,812,617
	1992	8,274	436,646	195,050	1,251,795	5,340,236	172,701	7,404,703
	1993	10,760	456,434	211,524	1,467,279	6,282,357	284,362	8,712,719
Manitoba	1991	449	18,498	6,138	41,246	243,979	12,588	322,901
	1992	537	22,232	5,850	48,263	184,053	13,900	274,838
	1993	261	25,674	10,030	63,349	259,044	13,223	371,583
Saskatchewan	1991	222	8,224	3,134	16,606	69,386	3,095	100,668
	1992	405	10,359	4,754	31,075	82,779	2,706	132,081
	1993	358	11,819	10,792	46,452	163,147	3,671	236,240
Alberta	1991	868	25,675	3,351	64,080	194,156	21,143	309,275
	1992	1,101	34,598	4,495	67,721	232,463	16,744	357,125
	1993	2,978	33,502	4,936	97,327	326,601	17,260	482,606
British Columbia	1991	738	114,789	21,087	160,618	765,523	28,952	1,091,710
	1992	862	128,609	22,889	175,638	826,112	35,070	1,189,183
	1993	1,281	148,859	23,077	208,871	921,592	38,534	1,342,216
Yukon/N.W.T.	1991		28		70	13,943	3	14,046
	1992		4		195	218	12	430
	1993		12	2	46	108	319	489
All provinces	1991	9,965	656,991	637,605	1,694,253	6,558,887	292,188	9,849,891
	1992	13,313	833,098	791,688	2,104,663	7,975,230	320,117	12,038,111
	1993	19,866	853,283	731,099	2,452,622	9,309,794	457,153	13,823,819

TABLE M-4. IMPORTS BY PROVINCE OF CLEARANCE
TABLEAU M-4. IMPORTATIONS PAR PROVINCE DE DÉDOUANEMENT

Live Animals	Food, Feed, Beverages And Tobacco	Crude Materials, Inedible	Fabricated Materials, Inedible	End Products, Inedible	Special Transactions, Trade	Total Imports		
Animaux vivants	Aliments provendes, boissons et tabacs	Matières brutes, non comestibles	Matières travaillées, non comestibles	Produits finis, non comestibles	Transactions spéciales commerciales	Total importations	Année	Province de dédouanement
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
January to December - Janvier à décembre								
34	23,593	359,602	262,317	91,338	6,957	743,843	1991	Terre-Neuve
40	28,260	139,372	216,807	96,353	37,165	517,999	1992	
54	45,728	280,406	259,299	99,573	9,933	694,995	1993	
	875	278	11,333	13,488	775	26,751	1991	Î. Prince-Édouard
	728	439	7,792	14,468	1,520	24,949	1992	
	1,230	379	8,959	16,790	455	27,815	1993	
195	136,959	861,182	250,870	1,702,329	32,338	2,983,875	1991	Nouvelle-Écosse
126	102,970	918,808	199,767	1,453,322	31,758	2,706,754	1992	
244	136,644	937,782	321,719	1,264,775	28,085	2,689,252	1993	
1,875	269,623	1,225,793	461,959	552,050	40,771	2,552,073	1991	Nouveau-Brunswick
2,600	309,912	1,121,448	453,644	616,945	46,075	2,550,626	1992	
3,870	335,453	1,375,478	512,510	680,602	50,873	2,958,789	1993	
21,033	1,527,650	3,016,576	5,629,493	14,301,931	739,465	25,236,151	1991	Québec
23,626	1,605,347	3,194,050	6,063,123	14,600,104	883,466	26,369,720	1992	
27,918	1,695,680	3,223,913	6,559,786	15,628,082	900,104	28,035,485	1993	
83,901	4,144,668	1,958,864	14,160,789	56,983,126	1,892,588	79,223,939	1991	Ontario
80,353	4,630,840	2,234,275	15,946,440	64,691,998	2,111,243	89,695,152	1992	
86,047	5,244,705	2,552,966	18,961,183	77,063,138	2,478,013	106,386,054	1993	
4,677	238,500	89,239	639,887	2,512,495	174,330	3,659,132	1991	Manitoba
7,497	261,682	90,871	667,463	2,784,250	199,188	4,010,955	1992	
5,907	302,777	121,563	821,559	2,920,983	143,624	4,316,416	1993	
5,183	111,347	38,077	306,199	1,004,817	36,334	1,501,958	1991	Saskatchewan
5,855	120,190	46,601	424,764	1,170,033	39,460	1,806,906	1992	
9,450	121,282	83,553	570,440	1,567,559	43,557	2,395,843	1993	
10,625	359,427	54,337	935,420	2,951,405	272,394	4,583,610	1991	Alberta
15,033	389,841	53,987	895,214	2,693,099	240,012	4,287,190	1992	
21,734	404,777	56,981	1,130,536	3,560,514	235,950	5,410,494	1993	
13,921	1,457,388	366,045	2,154,808	10,505,466	429,102	14,926,733	1991	Colombie britann.
15,653	1,525,129	345,045	2,319,462	11,358,555	461,684	16,025,531	1992	
18,797	1,793,397	300,467	2,688,339	11,296,399	431,555	16,528,957	1993	
2	839	8	2,566	18,053	1,181	22,652	1991	Yukon/T.N.-O.
	1,836		2,179	3,835	9,645	17,496	1992	
	2,604	2	5,325	5,546	2,861	16,340	1993	
141,452	8,270,873	7,970,007	24,815,644	90,636,503	3,626,241	135,460,723	1991	Toutes les provinces
150,789	8,976,741	8,144,901	27,196,661	99,482,967	4,061,222	148,013,283	1992	
174,024	10,084,282	8,933,496	31,839,661	114,103,966	4,325,014	169,460,446	1993	

Customs Basis Exports

December 1993

Table

- X-1 Exports to Principal Trading Areas
- X-2 Domestic Exports by Country
- X-3 Domestic Exports by
Commodity Category
- X-4 Exports by Province of Origin

Base douanière Exportations

Décembre 1993

Tableau

- X-1 Exportations vers les marchés
principaux
- X-2 Exportations nationales par pays
- X-3 Exportations nationales par
catégorie de marchandises
- X-4 Exportations par province
d'origine

TABLE X-1. EXPORTS TO PRINCIPAL TRADING AREAS
TABLEAU X-1. EXPORTATIONS VERS LES MARCHÉS PRINCIPAUX

Trading Area	Year	Live Animals	Food, Feed, Beverages And Tobacco	Crude Materials, Inedible	Fabricated Materials, Inedible	End Products, Inedible	Special Transactions, Trade	Total Domestic Exports	Total Re-Exports
Zone de commerce	Année	Animaux vivants	Aliments, provenances, boissons et tabacs	Matières brutes, non comestibles	Matières travaillées, non comestibles	Produits finis, non comestibles	Transactions spéciales commerciales	Total exportations nationales	Total réexportations
Thousands of dollars - Milliers de dollars									
December - Décembre									
United States	1991	65,788	381,807	1,079,256	2,386,205	4,057,884	115,950	8,086,895	466,219
États-Unis	1992	104,289	480,010	1,380,259	2,942,649	5,368,335	139,045	10,414,590	604,806
	1993	75,305	567,703	1,322,315	3,585,703	5,937,940	171,828	11,660,799	666,707
Japan	1991	69	89,824	282,124	169,600	26,172	12	567,804	3,202
Japon	1992	66	66,487	142,435	270,614	42,303	100	522,008	3,509
	1993	87	82,098	174,902	273,578	47,023	682	578,373	4,371
EEC*86	1991	347	97,558	192,477	356,538	228,635	1,943	877,501	63,556
CÉE*86	1992	666	126,248	134,643	462,339	284,891	5,128	1,013,917	36,189
	1993	283	87,687	191,785	306,337	233,464	11,558	831,117	36,143
Other OECD*86	1991	46	16,013	56,805	76,325	56,613	1,652	207,457	7,523
Autres OCDE*86	1992	107	12,059	41,836	197,048	75,450	607	327,110	13,007
	1993	34	11,492	10,119	41,772	77,642	1,154	142,215	15,277
Other countries	1991	1,240	470,079	153,693	436,634	298,323	11,859	1,371,831	44,946
Autres pays	1992	2,810	258,022	86,786	385,598	319,826	10,577	1,063,622	71,860
	1993	2,303	199,525	150,223	410,867	436,723	7,214	1,206,858	75,743
All countries	1991	67,492	1,055,285	1,764,356	3,425,305	4,667,629	131,419	11,111,488	585,447
Tous les pays	1992	107,940	942,827	1,785,961	4,258,251	6,090,807	155,460	13,341,249	729,374
	1993	78,015	948,508	1,849,347	4,618,259	6,732,795	192,438	14,419,364	798,243
January to December - Janvier à décembre									
United States	1991	874,931	4,565,238	11,627,356	31,731,412	53,235,274	1,427,749	103,461,962	6,152,309
États-Unis	1992	1,246,934	5,418,938	13,725,961	35,802,066	60,928,027	1,543,399	118,665,327	7,004,798
	1993	1,366,291	6,583,711	15,243,722	43,103,746	74,301,305	1,828,968	142,427,745	8,208,370
Japan	1991	815	1,199,785	2,906,834	2,644,183	367,258	539	7,119,416	40,152
Japon	1992	895	1,421,545	2,559,221	2,999,614	466,476	4,469	7,452,222	38,075
	1993	1,285	1,635,484	2,529,719	3,674,274	547,650	4,848	8,393,263	65,286
EEC*86	1991	10,400	941,635	1,992,244	5,313,514	2,851,545	36,799	11,146,139	657,832
CÉE*86	1992	9,946	1,022,241	1,897,127	5,278,585	2,947,514	60,278	11,215,694	465,967
	1993	8,169	760,925	1,701,262	4,392,742	3,228,538	70,537	10,162,176	503,070
Other OECD*86	1991	752	165,665	612,809	961,432	677,943	19,471	2,438,074	112,150
Autres OCDE*86	1992	591	187,293	492,462	1,653,224	721,772	20,336	3,075,680	168,049
	1993	615	149,122	490,590	1,276,870	870,225	23,663	2,811,087	179,472
Other countries	1991	24,080	4,261,609	1,958,006	5,153,131	2,776,434	101,156	14,274,419	524,582
Autres pays	1992	28,473	4,869,925	1,672,331	4,367,111	3,056,799	122,506	14,117,147	620,302
	1993	22,517	3,066,547	1,549,593	4,330,487	3,888,013	105,245	12,962,405	969,060
All countries	1991	910,980	11,133,935	19,097,252	45,803,674	59,908,456	1,585,716	138,440,014	7,487,028
Tous les pays	1992	1,286,841	12,919,945	20,347,103	50,100,602	68,120,591	1,750,989	154,526,073	8,297,194
	1993	1,398,880	12,195,792	21,514,888	56,778,121	82,835,733	2,033,262	176,756,678	9,925,260

TABLE X-2. DOMESTIC EXPORTS BY COUNTRY
TABLEAU X-2. EXPORTATIONS NATIONALES PAR PAYS

Country	December Décembre			January to December Janvier à décembre			Percentage Variation pourcentage		Pays
							Jan. to Dec. Janv. à déc.		
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92	
Thousands of dollars - Milliers de dollars									
North America									
Greenland	100	42	9	3,233	4,940	3,551	52.7	-28.1	Groenland
St Pierre-Miq.	4,339	1,809	1,770	33,585	33,002	25,432	-1.7	-22.9	St-Pierre-Miq.
United States	8,086,895	10,414,590	11,660,799	103,461,962	118,665,327	142,427,745	14.6	20.0	États-Unis
Total	8,091,335	10,416,442	11,662,578	103,498,781	118,703,271	142,456,729	14.6	20.0	Total
Western Europe									
United Kingdom	228,988	240,234	227,607	2,931,074	3,041,197	2,796,717	3.7	-8.0	Royaume-Uni
Gibraltar	7,740	23	16	15,315	155	9,765	-98.9	...	Gibraltar
Ireland	6,161	9,738	6,493	128,813	90,083	88,522	-30.0	-1.7	Irlande
Malta	99	230	400	5,940	2,001	5,773	-66.3	188.5	Malte
Austria	5,941	15,675	10,187	109,214	202,615	130,528	85.5	-35.5	Autriche
Belgium	84,854	92,314	78,263	1,083,078	1,089,983	896,166	0.6	-17.7	Belgique
Denmark	8,260	10,227	14,562	124,758	154,366	112,406	23.7	-27.1	Danemark
Finland	6,597	5,843	8,114	82,573	91,489	86,284	10.7	-5.6	Finlande
France	119,560	126,987	114,034	1,360,498	1,380,605	1,221,271	1.4	-11.5	France
Germany	144,346	193,922	145,459	2,126,374	2,195,347	2,357,453	3.2	7.3	Allemagne
Greece	5,737	7,042	11,095	63,520	68,715	86,239	8.1	25.5	Grèce
Iceland	328	493	649	8,128	16,013	5,306	96.9	-66.8	Islande
Italy	103,114	137,778	86,374	1,031,163	1,097,603	871,244	6.4	-20.6	Italie
Luxembourg	186	1,254	1,371	4,913	9,066	6,463	84.5	-28.7	Luxembourg
Netherlands	105,525	153,359	106,231	1,661,732	1,468,600	1,303,039	-11.6	-11.2	Pays-Bas
Norway	63,625	52,544	3,684	654,011	553,821	566,911	-15.3	2.3	Norvège
Portugal	17,156	8,487	15,925	142,337	165,271	102,729	16.1	-37.8	Portugal
Spain	53,610	32,571	23,697	487,873	454,852	319,922	-6.7	-29.6	Espagne
Sweden	15,661	14,377	18,891	212,389	203,709	173,627	-4.0	-14.7	Suède
Switzerland	63,790	144,799	22,609	536,956	1,130,092	881,760	110.4	-21.9	Suisse
Total	1,041,286	1,247,905	895,671	12,770,670	13,415,591	12,022,134	5.0	-10.3	Total
Other Europe									
Albania	165	9		294	197	34	-32.8	-82.5	Albanie
Bulgaria	62	249	333	3,458	9,063	8,892	162.0	-1.8	Bulgarie
Fr Czechoslovakia	3,122	3,398	3,084	15,777	75,024	47,245	375.5	-37.0	Tchécoslovaquie ant.
Hungary	1,720	3,359	2,163	15,119	31,955	26,351	111.3	-17.5	Hongrie
Poland	3,003	3,180	6,022	34,451	55,744	78,924	61.8	41.5	Pologne
Romania	425	3,880	2,682	46,793	27,035	43,886	-42.2	62.3	Roumanie
Armenia						180	0.0	...	Arménie
Azerbaijan						18,774	0.0	...	Azerbaïdjan
Estonia			123			13,838	0.0	...	Estonie
Latvia			100			5,446	0.0	...	Lettonie
Lithuania			138			2,971	0.0	...	Lithuanie
Belarus			149			1,106	0.0	...	Bélarus
Ukraine			395			28,600	0.0	...	Ukraine
Former USSR	130,259	19,852		1,477,247	1,265,915		-14.3	-100.0	URSS antérieure
Former Yugoslavia	1,450	1,568	3,028	42,604	23,460	26,782	-44.9	14.1	Yougoslavie antér.
Georgia						165	0.0	...	Géorgie
Kazakhstan			231			14,174	0.0	...	Kazakhstan
Kyrgyzstan			100			133	0.0	...	Kirghizistan
Moldova			2			397	0.0	...	Moldavie
Russia			21,635			429,711	0.0	...	Russie
Uzbekistan						55,461	0.0	...	Ouzbékistan
Total	140,209	35,498	40,193	1,635,746	1,488,397	803,079	-9.0	-46.0	Total
Middle East									
Bahrain	568	1,047	228	4,785	5,357	6,692	11.9	24.9	Bahreïn
Cyprus	1,253	532	932	9,589	18,981	8,734	97.9	-53.9	Chypre
Qatar	1,488	1,381	836	10,649	8,860	4,971	-16.7	-43.8	Qatar
United Arab Emir.	3,757	5,109	13,432	35,158	55,272	80,695	57.2	45.9	Émir. arabes unis
Ethiopia	3,487	3,863	2,748	22,731	13,015	19,586	-42.7	50.4	Éthiopie

...Percentage change exceeds 999 percent.
La variation en pourcentage excède 999 pourcent.

Available on CANSIM (matrices 3686 & 3687) / Disponible sur CANSIM (matrices 3686 & 3687)

TABLE X-2. DOMESTIC EXPORTS BY COUNTRY
TABLEAU X-2. EXPORTATIONS NATIONALES PAR PAYS

Country	December Décembre			January to December Janvier à décembre			Percentage Variation pourcentage		Pays
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	Jan. to Dec.	Janv. à déc.	
							92/91	93/92	
Thousands of dollars - Milliers de dollars									
(Cont'd)									(Suite)
Middle East									Moyen-Orient
Iran, Isla. Rep.	71,389	31,935	29,307	333,310	362,794	257,037	8.8	-29.1	Iran, Rép. Islam.
Iraq					4,021	1,794	...	-55.3	Irak
Israel	7,403	10,686	24,144	138,792	120,613	141,202	-13.0	17.0	Israël
Jordan	142	695	1,386	20,302	6,260	9,939	-69.1	58.7	Jordanie
Kuwait	2,416	3,284	2,347	336,106	24,191	31,943	-92.8	32.0	Koweït
Lebanon	922	5,007	4,941	13,819	26,059	34,319	88.5	31.6	Liban
Libyan Arab. Jam.	10,880	2,926	5,419	56,507	81,584	88,319	44.3	8.2	Libyenne, Jam. ar
Oman (Muscat)	132	322	2,206	7,373	10,407	52,437	41.1	403.8	Oman (Muscat)
Saudi Arabia	21,561	24,392	78,391	276,346	288,879	485,145	4.5	67.9	Arabie Saoudite
Somalia		13	545	66	1,319	3,688	...	179.6	Somalie
Yemen, Democratic	26			3,587			-100.0	0.0	Yémen dém.
Sudan	569	3	635	16,005	7,173	4,896	-55.1	-31.7	Soudan
Syrian Arab. Rep.	3,455	938	1,680	10,838	11,950	8,002	10.2	-33.0	Syrienne, Rép. ar
Turkey	7,570	23,258	15,228	93,766	134,722	148,609	43.6	10.3	Turquie
Egypt	12,643	13,459	3,786	113,077	100,843	72,576	-10.8	-28.0	Égypte
Yemen	288	1,354	1,088	9,959	14,374	8,789	44.3	-38.8	Yémen
Total	149,958	130,214	189,287	1,512,774	1,296,685	1,469,383	-14.2	13.3	Total
Other Africa									Autres pays d'Afr
Gambia			10	5	152	113	...	-25.9	Gambie
Ghana	3,781	3,880	2,654	37,569	26,129	23,943	-30.4	-8.3	Ghana
Kenya	537	5,397	185	13,241	25,141	10,638	89.8	-57.6	Kenya
Malawi	79	138	45	2,409	2,825	630	17.2	-77.6	Malawi
Mauritius	94	61	87	1,157	1,676	2,504	44.8	49.3	Maurice
Nigeria	3,163	5,710	1,733	29,151	50,030	57,870	71.6	15.6	Nigéria
South Africa	12,617	11,213	8,197	116,474	131,179	154,009	12.6	17.4	Afrique du Sud
Namibia	62	25	100	1,897	1,556	1,271	-17.9	-18.3	Namibie
Zimbabwe	676	1,077	682	13,633	17,377	8,259	27.4	-52.4	Zimbabwe
Sierra Leone			126	186	693	1,630	272.0	135.0	Sierra Leone
Tanzania, Un. Rep	620	3,545	785	16,735	16,912	8,252	1.0	-51.2	Tanzanie, Rép. un
Uganda	666	634	469	2,495	9,268	6,178	271.3	-33.3	Ouganda
Zambia	25	3,106	64	4,454	14,482	40,935	225.1	182.6	Zambie
Botswana	3	745	39	1,900	3,332	1,974	75.3	-40.7	Botswana
Lesotho			9	208	54	420	-73.8	673.8	Lesotho
Swaziland		17		95	523	654	448.3	25.0	Swaziland
St-Helena					48	758	...	...	Sainte-Hélène
Br. Indian O. Ter				3	12		270.3	-100.0	Terr. Br. Oc. In.
Seychelles			33	15	42	1,596	175.9	...	Seychelles
Algeria	23,933	32,600	20,952	246,326	179,674	231,295	-27.0	28.7	Algérie
Angola	2,622	35	95	10,131	6,381	891	-37.0	-86.0	Angola
Cameroon	1,918	2,962	1,284	19,641	19,379	14,885	-1.3	-23.1	Cameroun
Burundi		21	25	281	221	365	-21.1	64.6	Burundi
Zaire	38	424	44	9,317	7,740	4,998	-16.9	-35.4	Zaïre
Central Af. Rep.	72	39	76	170	113	567	-33.3	398.0	Centrafr. Rép.
Chad	20	22		1,139	88	40	-92.1	-54.9	Tchad
Congo	313	5	41	925	955	740	3.2	-22.4	Congo
Mali	36	86	258	2,804	7,439	5,735	165.2	-22.9	Mali
Niger	57	273		1,650	1,018	480	-38.3	-52.7	Niger
Benin	317	111	577	4,212	1,512	2,540	-64.1	67.9	Bénin
Rwanda	45	196	266	3,501	3,222	4,155	-7.9	28.9	Rwanda
Burkina Faso	920	140	50	4,301	5,510	899	28.1	-83.6	Burkina Faso
Reunion		63		2	85	150	...	76.5	Réunion
Djibouti	18	53	17	3,919	404	397	-89.6	-1.7	Djibouti
Comoros				2	2	90	45.2	...	Comores
French S. Terr.		11	30		21	51	...	136.2	Terr. aust. franç.
Gabon	99	2,477	7,019	5,913	7,259	13,928	22.7	91.8	Gabon
Bouvet Island		3			3		...	-100.0	Île Bouvet
Guinea	283	65	54	2,134	1,893	2,912	-11.3	53.8	Guinée
Côte-d'Ivoire	1,214	518	95	7,035	6,938	3,953	-1.3	-43.0	Côte-d'Ivoire
Liberia				1,932	2,256	1,308	16.7	-42.0	Libéria
Madagascar	3	31	182	569	753	668	32.3	-11.2	Madagascar
Mauritania	2,615	589	2,715	8,097	1,475	21,398	-81.7	...	Mauritanie
Morocco	15,600	14,027	9,946	205,983	137,475	92,229	-33.2	-32.9	Maroc
Guinea-Bissau		39	22	33	51	204	54.1	300.4	Guinée-Bissau
Mozambique	1,064	1,580		17,725	23,582	31,436	33.0	33.3	Mozambique
Cape Verde		43	9	211	50	116	-76.3	132.4	Cap-Vert

...Percentage change exceeds 999 percent.

La variation en pourcentage excède 999 pourcent.

Available on CANSIM (matrices 3686 & 3687) / Disponible sur CANSIM (matrices 3686 & 3687)

TABLE X-2. DOMESTIC EXPORTS BY COUNTRY
TABLEAU X-2. EXPORTATIONS NATIONALES PAR PAYS

Country	December Décembre			January to December Janvier à décembre			Percentage Variation pourcentage		Pays
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	Jan. to Dec.		
							Janv. à déc.		
Thousands of dollars - Milliers de dollars									
(Cont'd)									(Suite)
Other Africa									Autres pays d'Afr
Sao Tome Prn.			26	215	205	62	-4.5	-69.7	Sao Tomé Prn.
Eq. Guinea						78	0.0	...	Guinée équat.
Senegal	4,465	1,050	253	18,720	23,750	11,056	26.8	-53.4	Sénégal
Togo	237	2,400	9	1,955	6,314	335	222.9	-94.6	Togo
Tunisia	5,762	2,652	1,635	61,722	45,714	20,877	-25.9	-54.3	Tunisie
Total	83,992	98,082	60,917	882,213	792,938	790,494	-10.1	-0.3	Total
Other Asia									Autre pays d'Asie
Bangladesh	656	6,078	903	94,571	82,952	24,830	-12.2	-70.0	Bangladesh
Sri Lanka	2,906	1,526	1,832	16,207	19,779	14,851	22.0	-24.9	Sri Lanka
Maldives			14			22	0.0	...	Maldives
Hong Kong	31,369	42,370	49,545	802,118	762,419	601,610	-4.9	-21.0	Hong Kong
India	29,035	21,235	19,698	276,336	525,064	267,106	90.0	-49.1	Inde
Malaysia	18,883	23,795	20,217	291,112	235,149	205,659	-19.2	-12.5	Malaisie
Brunei Darussalam	280		197	2,358	1,305	1,414	-44.6	8.4	Brunei Darussalam
Pakistan	28,415	1,084	4,953	79,182	73,878	71,714	-6.6	-2.9	Pakistan
Singapore	26,979	20,116	23,635	359,252	323,831	317,618	-9.8	-1.9	Singapour
Afghanistan	2			1,529	67	1	-95.5	-98.3	Afghanistan
Bhutan					4	26	...	567.9	Bhoutan
Myanmar	94	141	4	1,309	982	2,332	-24.9	137.3	Myanmar
Cambodia		294		25	4,185	4,660	...	11.3	Cambodge
Laos P. Dem. Rep.		2	1	57	3	67	-94.4	...	Laos, rép. dm p.
China, P. Rep.	223,171	139,985	204,377	1,879,430	2,144,029	1,524,809	14.0	-28.8	Chine, Rép. pop.
Indonesia	33,400	36,044	25,199	342,196	433,327	442,813	26.6	2.1	Indonésie
Japan	567,804	522,008	578,373	7,119,416	7,452,222	8,393,263	4.6	12.6	Japon
Korea, North	2,785		39	60,002	219	6,298	-99.6	...	Corée du Nord
Korea, South	134,757	96,254	157,759	1,864,997	1,410,592	1,697,732	-24.3	20.3	Corée du Sud
Nepal		12		1,701	1,458	3,120	-14.3	113.9	Népal
Philippines	33,726	13,634	18,321	190,194	209,307	192,683	10.0	-7.9	Philippines
Macao	1,229	13	394	1,787	581	3,760	-67.4	546.6	Macao
Taiwan	95,756	81,370	84,363	1,049,336	960,135	997,516	-8.5	3.8	Taiwan
Thailand	82,152	34,424	35,396	351,755	328,385	352,523	-6.6	7.3	Thaïlande
Vietnam	3,642	849	1,886	17,971	13,863	11,965	-22.8	-13.6	Viêt-Nam
Total	1,317,053	1,041,243	1,227,115	14,802,852	14,983,747	15,138,405	1.2	1.0	Total
Oceania									Océanie
Cocos Islands						35	0.0	...	Îles des Cocos
Nauru						69	0.0	...	Nauru
Papua, N.G.	669	1,283	84	10,052	6,371	4,782	-36.6	-24.9	Papouasie, N.-G.
Australia	39,396	62,439	53,680	647,041	637,476	700,491	-1.4	9.8	Australie
Fiji	134	170	663	2,059	1,190	2,086	-42.2	75.2	Fidji
Tokelau					137		...	-100.0	Tokélaou
Cook Islands		90		227	90	21	-59.9	-76.4	Îles Cook
New Zealand	4,544	7,588	9,170	93,765	105,512	117,441	12.5	11.3	Nouvelle-Zélande
Solomon Islands				42			-100.0	0.0	Îles Salomon
Kiribati			2	10	80	2	700.7	-96.7	Kiribati
Tonga	67	102		664	225	567	-66.1	152.3	Tonga
Western Samoa		100	34	218	215	241	-1.5	12.0	Samoa occidentale
Wallis Futuna Is.						6,506	0.0	...	Î. Wallis Futuna
Vanuatu				4	25	416	510.1	...	Vanuatu
New Caledonia	42	227	95	358	723	1,007	101.9	39.2	Nouv.-Calédonie
Fr. Polynesia	447	127	27	3,438	5,591	1,446	62.6	-74.1	Polynésie fr.
Guam	440	143	141	2,788	4,389	2,753	57.3	-37.2	Guam
American Samoa				586	22	8	-96.1	-61.8	Samoa américaines
U.S. Outlying Is.	1,607	91	24	1,767	257	974	-85.4	278.7	Îles éloigné É.U.
Total	47,348	72,365	63,925	763,024	762,310	838,853	-0.0	10.0	Total

...Percentage change exceeds 999 percent.
La variation en pourcentage excède 999 pourcent.

Available on CANSIM (matrices 3686 & 3687) / Disponible sur CANSIM (matrices 3686 & 3687)

TABLE X-2. DOMESTIC EXPORTS BY COUNTRY
TABLEAU X-2. EXPORTATIONS NATIONALES PAR PAYS

Country	December Décembre			January to December Janvier à décembre			Percentage Variation pourcentage		Pays	
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	Jan. to Dec. Janv. à déc.	92/91		93/92
Thousands of dollars - Milliers de dollars										
South America										
Amérique du Sud										
Guyana	3,673	60	2,718	13,592	6,034	9,025	-55.6	49.5	Guyane	
Argentina	8,448	13,896	14,323	61,700	109,675	135,311	77.7	23.3	Argentine	
Bolivia	362	249	649	4,526	14,756	8,041	226.0	-45.5	Bolivie	
Brazil	46,513	59,013	60,410	617,138	629,002	749,808	1.9	19.2	Brésil	
Chile	8,316	15,380	9,251	145,867	145,222	192,837	-0.4	32.7	Chili	
Colombia	6,207	27,988	25,638	137,031	232,259	223,128	69.4	-3.9	Colombie	
Ecuador	11,540	3,569	4,989	44,350	68,082	55,794	53.5	-18.0	Équateur	
French Guiana				177	40	35	-77.4	-10.7	Guyane française	
Paraguay	183	1,500	529	1,870	4,341	7,799	132.0	79.6	Paraguay	
Peru	3,229	12,646	4,641	74,968	96,029	83,271	28.0	-13.2	Pérou	
Surinam	275	105	97	2,062	4,352	2,748	110.9	-36.8	Surinam	
Uruguay	2,359	1,211	2,000	12,702	11,911	33,047	-6.2	177.4	Uruguay	
Venezuela	20,472	34,784	28,736	301,021	341,612	307,288	13.4	-10.0	Venezuela	
Total	111,584	170,406	153,987	1,417,012	1,663,320	1,808,139	17.3	8.7	Total	
Cent. Amer. Antil										
Amér. cent. Antil										
Bahamas	2,204	1,230	1,309	48,336	20,870	16,949	-56.8	-18.7	Bahamas	
Bermuda	869	2,275	2,013	27,208	38,472	41,812	41.3	8.6	Bermudes	
Belize	83	264	4,350	3,067	3,532	12,543	15.1	255.0	Belize	
Barbados	3,364	3,012	1,422	35,385	20,469	20,289	-42.1	-0.8	Barbade	
Br. Virgin Is.	144	32	42	625	1,435	1,010	129.3	-29.5	Îles Vierges br.	
Jamaica	10,842	5,612	4,849	73,259	64,940	83,796	-11.3	29.0	Jamaïque	
Cayman Islands	385	186	122	1,725	4,601	1,858	166.7	-60.0	Îles Cayman	
Turks Caicos Is.	17	21	8	201	1,287	557	538.7	-56.7	Î. Turks Caicos	
Trinidad-Tobago	4,008	6,873	4,545	56,168	55,646	52,462	-0.9	-5.7	Trinité-Tobago	
Montserrat		11	3	312	301	248	-3.4	-17.6	Montserrat	
Anguilla	49	9	28	308	331	272	7.7	-17.9	Anguilla	
St. Kitts-Nevis	192	111	120	1,348	1,531	1,680	13.5	9.7	St Kitts-Nevis	
Antigua-Barbuda	934	619	1,059	8,975	9,326	8,955	3.9	-3.9	Antigua-Barbuda	
Dominica	34	28	45	1,027	1,368	1,672	33.2	22.1	Dominique	
Grenada	176	192	193	4,264	2,656	3,863	-37.7	45.4	Grenade	
Saint Lucia	881	362	380	7,229	6,811	7,392	-5.7	8.5	Sainte-Lucie	
St. Vincent Gren.	255	501	137	2,357	3,277	2,630	38.9	-19.7	St-Vincent Gren.	
Costa Rica	2,175	3,352	2,482	21,125	24,134	31,861	14.2	32.0	Costa Rica	
Cuba	17,918	7,969	13,861	130,865	130,946	133,758	0.0	2.1	Cuba	
Dominican Rep.	6,471	2,732	7,049	59,488	66,364	65,877	11.5	-0.7	Rép. Dominicaine	
El Salvador	1,233	1,037	1,212	13,683	11,049	20,473	-19.2	85.2	El Salvador	
Guadeloupe	631	188	387	6,414	2,147	2,415	-66.5	12.4	Guadeloupe	
Martinique	98	161	86	4,202	6,535	6,317	55.4	-3.3	Martinique	
Guatemala	4,652	1,677	1,181	22,853	22,571	45,522	-1.2	101.6	Guatemala	
Haiti	80	543		14,775	8,353	7,200	-43.4	-13.7	Haïti	
Honduras	591	12,613	1,157	5,292	23,568	15,448	345.3	-34.4	Honduras	
Mexico	67,864	74,849	73,500	563,521	800,834	790,337	42.1	-1.3	Mexique	
Neth. Antilles	914	1,470	2,061	11,345	58,823	18,249	418.4	-68.9	Antilles néerl.	
Nicaragua	386	321	404	13,261	9,815	11,487	-25.9	17.0	Nicaragua	
Panama	1,254	828	1,668	18,304	17,805	22,534	-2.7	26.5	Panama	
Total	128,719	129,091	125,688	1,156,936	1,419,810	1,429,459	22.7	0.6	Total	
All Countries	11,111,488	13,341,249	14,419,364	138,440,014	154,526,073	176,756,678	11.6	14.3	Tous les pays	

...Percentage change exceeds 999 percent.
La variation en pourcentage excède 999 pourcent.

Available on CANSIM (matrices 3686 & 3687) / Disponible sur CANSIM (matrices 3686 & 3687)

TABLE X-3. DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU X-3. EXPORTATIONS NATIONALES PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

Commodity Category	December Décembre			January to December Janvier à décembre			Percentage Variation pourcentage	
							Jan. to Dec. Janv. à déc.	
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
Live animals	67,492	107,940	78,015	910,980	1,286,841	1,398,880	41.2	8.7
Food, feed, beverages and tobacco	1,055,285	942,827	948,508	11,133,935	12,919,945	12,195,792	16.0	-5.6
Meat and fish	251,014	280,661	291,742	3,385,178	3,629,589	3,945,688	7.2	8.7
Meat, fresh, chilled or frozen	65,310	96,360	102,713	831,470	1,030,318	1,256,998	23.9	22.0
Other meat and meat preparations	10,900	10,213	13,085	110,338	115,824	136,648	4.9	17.9
Fish, whole or dressed, fresh or froz.	30,973	32,500	39,804	527,033	544,527	646,903	3.3	18.8
Fish, fillets & blocks, fresh or froz.	41,585	33,210	18,699	679,107	506,730	400,276	-25.3	-21.0
Fish, preserved, except canned	26,883	15,170	14,200	243,556	250,225	176,861	2.7	-29.3
Fish, canned	13,519	15,974	20,229	160,049	162,731	142,361	1.6	-12.5
Other fishery foods and feeds	61,840	77,231	83,010	833,623	1,019,231	1,185,638	22.2	16.3
Cereals and preparations	533,513	311,980	327,300	4,892,243	5,701,183	4,038,158	16.5	-29.1
Barley	26,048	999	75,572	450,474	325,526	377,699	-27.7	16.0
Wheat	433,798	254,511	166,201	3,832,664	4,706,296	2,831,537	22.7	-39.8
Other cereals, unmilled	37,092	18,331	36,309	188,083	169,862	233,543	-9.6	37.4
Hard spring wheat flour	5,789	1,658	4,469	37,960	32,608	19,840	-14.0	-39.1
Other cereals, milled	10,871	9,999	12,306	124,361	142,627	179,489	14.6	25.8
Cereal preparations	19,913	26,478	32,440	258,699	324,261	396,047	25.3	22.1
Other food, feed, bev. and tobacco	270,756	350,185	329,466	2,856,512	3,589,172	4,211,944	25.6	17.3
Dairy produce, eggs and honey	25,556	27,743	14,453	237,876	244,773	212,043	2.8	-13.3
Fruits and fruit preparations	12,208	11,584	12,909	147,955	171,816	181,256	16.1	5.4
Vegetables & vegetable preparations	52,558	74,336	56,784	501,235	596,949	616,311	19.0	3.2
Sugar and sugar preparations	25,742	34,191	36,515	297,965	388,311	439,818	30.3	13.2
Other foods and materials for food	25,191	35,014	39,599	287,861	411,119	489,292	42.8	19.0
Oil seed cake and meal	11,452	9,625	13,598	98,946	128,901	174,948	30.2	35.7
Other feeds of vegetable origin	12,574	14,419	17,146	148,975	179,141	189,038	20.2	5.5
Other fodder and feeds	13,834	21,616	23,573	176,648	217,710	252,555	23.2	16.0
Whisky	35,000	43,584	40,139	402,882	470,616	500,575	16.8	6.3
Other beverages	22,213	19,567	28,739	289,791	303,422	342,644	4.7	12.9
Tobacco	34,423	58,502	46,205	266,372	476,410	813,461	78.8	70.7
Crude materials, inedible	1,764,356	1,785,961	1,849,347	19,097,252	20,347,103	21,514,888	6.5	5.7
Metal ores, concentrates and scrap	365,746	282,169	249,983	4,087,733	3,881,520	3,444,336	-5.0	-11.2
Iron ores and concentrates	94,206	66,871	90,889	891,768	803,721	801,939	-9.8	-0.2
Scrap iron and steel	9,546	9,930	21,066	152,984	149,554	197,501	-2.2	32.0
Aluminum ores, concentrates and scrap	12,075	16,702	18,113	232,281	265,511	248,000	14.3	-6.5
Copper in ores, concentrates & scrap	84,979	61,343	54,534	904,582	915,278	812,856	1.1	-11.1
Lead in ores, concentrates and scrap	3,878	2,227	746	59,686	62,790	37,792	5.1	-39.8
Nickel in ores, concentrates & scrap	79,705	52,668	25,182	860,251	644,044	598,461	-25.1	-7.0
Precious metals in ores, conc. & scrap	26,980	21,941	17,582	357,036	302,488	221,538	-15.2	-26.7
Zinc in ores, concentrates and scrap	33,988	18,927	8,023	401,047	551,479	323,051	37.5	-41.4
Oth. metals in ores, conc. and scrap	20,387	31,555	14,044	228,093	186,651	203,194	-18.1	8.8
Other crude materials, inedible	1,398,609	1,503,792	1,599,364	15,009,518	16,465,583	18,070,552	9.7	9.7
Raw hides and skins	14,609	14,542	15,343	204,847	201,034	229,215	-1.8	14.0
Fur skins, undressed	4,952	4,135	6,166	86,159	74,574	76,866	-13.4	3.0
Other crude animal products	5,722	8,159	8,607	80,150	101,646	118,928	26.8	17.0
Seeds for sowing	4,049	4,228	4,330	38,217	52,190	47,658	36.5	-8.6
Flaxseed	11,577	11,210	2,868	98,248	98,052	88,640	-0.1	-9.5
Rapeseed	45,661	25,775	65,781	507,415	509,258	640,645	0.3	25.7
Oth. oil seeds, oil nuts & oil kernels	7,358	18,892	69,083	121,145	123,765	199,436	2.1	61.1
Other crude vegetable products	23,660	33,040	38,191	265,731	330,493	404,992	24.3	22.5
Pulpwood		415	2,656	3,375	3,514	8,885	4.1	152.8
Pulpwood chips	4,975	2,677	7,522	112,089	113,109	103,870	0.9	-8.1
Other crude wood products	27,258	18,590	27,442	162,763	245,466	264,984	50.8	7.9
Textile and related fibres	16,053	19,317	32,797	203,583	251,345	220,155	23.4	-12.4
Crude petroleum	539,711	627,320	549,999	6,042,237	6,679,039	6,907,148	10.5	3.4
Natural gas	356,580	541,528	514,690	3,510,819	4,730,338	5,801,892	34.7	22.6
Coal & oth. crude bitumin. substances	195,863	67,110	152,575	2,077,388	1,710,337	1,904,075	-17.6	11.3
Asbestos, unmanufactured	64,633	40,035	32,812	423,958	354,322	301,962	-16.4	-14.7
Sulphur	35,942	21,159	9,371	598,192	377,885	166,083	-36.8	-56.0
Other crude non-metallic minerals	17,400	22,650	26,105	218,668	254,592	310,101	16.4	21.8
Other waste and scrap materials	22,599	23,001	33,017	254,524	254,615	275,008	0.0	8.0

...Percentage change exceeds 999 percent.

Available on CANSIM (matrices 3688 to 3713)

TABLE X-3. DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU X-3. EXPORTATIONS NATIONALES PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

January to December		1993	Janvier à décembre		Catégorie de marchandises
United States	Japan	EEC*86	Other OECD*86	Other Countries	
États-Unis	Japon	CÉE*86	Autres OCDE*86	Autres Pays	
Thousands of dollars - Milliers de dollars					
1,366,291	1,285	8,169	615	22,517	Animaux vivants
6,583,711	1,635,484	760,925	149,122	3,066,547	Aliments, provendes, boissons et tabacs
2,430,905	854,293	325,203	84,834	250,452	Viandes et poissons
908,795	207,198	46,357	16,337	78,309	Viandes fraîches, réfrigérées ou cong.
116,709	7,743	599	99	11,496	Autres viandes & prép. de viande
354,429	222,721	25,357	5,799	38,595	Poissons, ent. ou hab., frais ou cong.
350,928	7,198	24,744	8,447	8,957	Filets, blocs de poisson frais ou cong.
95,326	8,576	35,698	3,244	34,015	Poisson en conserve, sauf en boîtes
29,446	4,367	55,848	28,394	24,303	Poissons, en boîtes
575,268	396,487	136,597	22,510	54,774	Autres produits de la pêche
1,017,348	529,163	108,275	17,427	2,365,943	Céréales et préparations
73,436	128,502	7	9	175,743	Orge
290,044	287,421	96,184	14,481	2,143,405	Blé
192,666	26,759	6,595	345	7,176	Autres céréales, non moulues
5,179	248	905	287	13,220	Farine de blé dur du printemps
75,876	82,380	238	79	20,914	Autres céréales, moulues
380,144	3,851	4,344	2,223	5,484	Préparations céréalières
3,135,457	252,027	327,447	46,861	450,152	Autres ali., provendes, boissons & tabac
55,111	21,238	39,518	4,072	92,101	Produits laitiers, oeufs et miel
117,243	3,608	36,376	3,618	20,410	Fruits et préparations de fruits
327,789	39,128	103,335	15,888	130,168	Légumes et préparations de légumes
393,999	10,028	10,536	3,292	21,961	Sucre et prép. à base de sucre
408,760	5,684	20,371	9,729	44,746	Autres aliments & mat. pour aliments
127,349	26,979	2,570		18,049	Tourteaux et farine oléagineux
68,972	92,733	751	45	26,535	Autres provendes d'origine végétale
183,658	14,860	27,143	1,246	25,645	Autres fourrages et provendes
436,633	25,361	20,672	5,692	12,215	Whisky
321,061	4,581	4,734	1,250	11,016	Autres boissons
694,879	7,822	61,436	2,022	47,300	Tabac
15,243,722	2,529,719	1,701,262	490,590	1,549,593	Matières brutes, non comestibles
1,075,302	508,089	1,138,065	438,753	284,125	Minerais, conc. et déchets métallifères
310,029	18,097	422,978	22,488	28,345	Minerais et concentrés de fer
171,500	1,999	1,881	3,915	18,204	Déchets de fer et d'acier
220,467	24,064	308		3,159	Minerais, conc. et déchets d'aluminium
218,840	354,229	38,336	52,253	149,196	Minerais, conc. et déchets de cuivre
3,348	1,401	31,683	626	732	Minerais, conc. et déchets de plomb
9,665	1,042	233,964	322,609	31,180	Minerais, conc. et déchets de nickel
41,237	49,490	123,635		7,174	Minerais, conc., déchets de métaux préc.
25,138	9,177	238,896	26,959	22,880	Minerais, conc. et déchets de zinc
75,076	48,586	46,380	9,900	23,251	Autres min., conc. et déchets métallif.
14,168,419	2,021,630	563,197	51,837	1,265,468	Autres matières brutes, non comestibles
102,399	19,651	6,914	518	99,730	Peaux et cuirs bruts
35,993	580	7,503	6,747	26,041	Pelletteries, non apprêtées
69,011	6,251	26,615	7,280	9,769	Autres prod. bruts d'origine animale
39,132	825	5,239	1,020	1,440	Graines de semence
29,736	21,534	30,130	400	6,838	Graine de lin
51,373	467,012	54,909	82	67,266	Graine de colza
53,443	13,885	84,201	3,218	44,687	Autres graines, noix et amandes oléagin.
329,265	19,383	15,558	3,470	37,313	Autres matières végétales brutes
6,594			1,662	629	Bois à pâte
21,961	81,535	322		51	Copeaux de bois à pâte
133,154	108,393	2,947	2,897	17,591	Autres matières en bois brut
99,538	554	1,547	1,053	117,462	Fibres textiles et connexes
6,883,668				23,479	Pétrole brut
5,801,874			17		Gaz naturel
102,495	1,205,280	105,719	8,291	482,288	Charbon & substances bitumin. brutes
9,190	43,883	48,541	3,895	196,450	Amiante, non ouvré
53,066		2	8,598	104,616	Soufre
265,820	15,704	16,225	2,522	9,828	Autres minéraux non métal. bruts
80,696	17,152	156,817	358	19,983	Autres déchets & matières de rebut

... La variation en pourcentage excède 999 pourcent

Disponible sur CANSIM (matrices 3688 à 3713)

TABLE X-3. DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU X-3. EXPORTATIONS NATIONALES PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

Commodity Category	December Décembre			January to December Janvier à décembre			Percentage Variation pourcentage	
							Jan. to Dec. Janv. à déc.	
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
Fabricated materials, inedible	3,425,305	4,258,251	4,618,259	45,803,674	50,100,602	56,778,121	9.3	13.3
Wood and paper	1,447,472	1,920,496	2,167,947	19,737,505	21,797,257	25,231,169	10.4	15.7
Lumber, softwood	344,856	567,427	890,879	5,026,879	6,382,350	9,164,754	26.9	43.5
Lumber, hardwood	10,957	16,858	23,968	123,840	165,705	266,995	33.8	61.1
Shingles and shakes	11,645	15,140	16,342	211,304	264,817	267,403	25.3	0.9
Other sawmill products	409	606	835	9,664	9,579	19,288	-0.8	101.3
Veneer	10,157	14,057	15,545	140,406	191,440	234,890	36.3	22.6
Plywood	11,522	19,963	20,028	115,237	151,796	175,011	31.7	15.2
Other wood fabricated materials	39,136	61,949	99,773	477,234	743,800	1,079,422	55.8	45.1
Wood pulp and similar pulp	376,120	450,566	362,857	4,937,256	5,067,602	4,615,271	2.6	-8.9
Newsprint paper	480,848	563,638	515,858	6,498,556	6,316,771	6,625,340	-2.7	4.8
Other paper for printing	60,276	65,542	82,296	790,370	824,688	947,144	4.3	14.8
Paperboard	38,344	57,444	44,567	501,741	588,117	595,894	17.2	1.3
Other paper	63,197	87,298	94,993	905,012	1,090,587	1,239,751	20.5	13.6
Textiles	53,788	67,854	86,053	684,865	818,146	1,010,635	19.4	23.5
Yarn, thread, cordage, twine and rope	22,770	28,533	33,604	284,598	318,879	404,847	12.0	26.9
Cotton broad woven fabrics	1,641	3,660	3,166	27,350	47,291	63,863	72.9	35.0
Other broad woven fabrics	6,840	9,232	11,654	94,305	121,771	134,583	29.1	10.5
Other textile fabricated materials	22,536	26,428	37,628	278,611	330,204	407,340	18.5	23.3
Chemicals	592,910	645,457	727,809	7,539,140	8,207,832	9,024,850	8.8	9.9
Chemical elements	14,017	12,460	17,163	176,191	196,816	215,312	11.7	9.3
Other inorganic chemicals	86,747	95,390	114,525	1,188,814	1,294,293	1,367,005	8.8	5.6
Organic chemicals	129,149	136,701	155,135	1,751,046	1,711,021	1,831,608	-2.2	7.0
Fertilizers and fertilizer materials	140,503	132,287	127,071	1,561,017	1,580,173	1,632,872	1.2	3.3
Syn. rubber and plastic materials	118,607	148,672	159,766	1,552,273	1,764,587	2,020,375	13.6	14.4
Plastics basic shapes and forms	45,415	55,058	70,198	614,231	756,198	903,362	23.1	19.4
Other chemical products	58,471	64,886	83,948	695,564	904,741	1,054,313	30.0	16.5
Iron and steel	205,944	272,420	286,275	2,706,530	2,952,581	3,429,124	9.0	16.1
Ferro-alloys	1,564	662	2,280	44,188	26,395	27,872	-40.2	5.5
Primary iron and steel	17,660	21,482	18,987	226,925	254,549	284,715	12.1	11.8
Castings and forgings, steel	2,334	2,248	2,099	30,866	31,427	28,710	1.8	-8.6
Bars and rods, steel	28,939	46,948	51,060	365,635	517,475	652,765	41.5	26.1
Plate, sheet and strip, steel	112,145	147,215	133,884	1,217,023	1,354,244	1,429,758	11.2	5.5
Railway track material	6,804	2,867	9,928	58,838	63,242	102,939	7.4	62.7
Other iron and steel and alloys	36,495	50,995	71,034	763,052	705,245	902,361	-7.5	27.9
Non-ferrous metals	559,810	756,639	619,985	8,571,007	9,506,933	9,586,680	10.9	0.8
Aluminum, including alloys	190,395	283,236	260,778	2,926,920	3,135,520	3,632,597	7.1	15.8
Copper and alloys	89,143	85,925	82,562	1,150,583	1,210,118	1,210,904	5.1	0.0
Lead, including alloys	8,551	8,875	6,622	82,229	121,953	95,987	48.3	-21.2
Nickel and alloys	70,589	59,562	60,350	1,111,282	1,026,176	837,589	-7.6	-18.3
Precious metals, including alloys	123,886	239,148	139,641	2,363,990	2,977,606	2,915,565	25.9	-2.0
Zinc, including alloys	61,720	63,968	54,204	739,098	815,495	688,093	10.3	-15.6
Other non ferrous metals and alloys	15,523	15,922	15,825	196,903	220,063	205,942	11.7	-6.4
Other fabricated materials, inedib.	565,378	595,381	730,187	6,564,626	6,817,850	8,495,661	3.8	24.6
Leather & leather fabricated mats.	2,544	3,178	3,280	34,204	38,361	40,460	12.1	5.4
Oils, fats, waxes, extracts, derivatives	34,329	28,475	36,685	276,913	375,262	457,865	35.5	22.0
Petroleum and coal products	313,104	283,383	332,631	3,402,329	3,021,225	3,858,508	-11.2	27.7
Metal fabricated basic products	89,407	113,207	146,870	1,211,588	1,405,778	1,735,132	16.0	23.4
Abrasive basic products	15,124	15,245	18,031	182,397	199,326	231,744	9.2	16.2
Oth. non-metal. mineral basic prod.	37,685	46,691	57,887	543,134	590,037	724,132	8.6	22.7
Electricity	49,302	69,818	88,225	556,805	714,031	857,417	28.2	20.0
Other fabricated materials, inedible	23,880	35,381	46,574	357,254	473,827	590,398	32.6	24.6
End products, inedible	4,667,629	6,090,807	6,732,795	59,908,456	68,120,591	82,835,733	13.7	21.6
Industrial machinery	434,217	420,221	513,301	4,190,088	4,523,068	5,681,255	7.9	25.6
Engines and turbines, gen. purpose	28,390	26,629	67,354	291,237	347,269	461,878	19.2	33.0
Electric generators and motors	37,167	32,737	33,911	351,522	378,985	384,811	7.8	1.5
Other gen. purpose industrial mach.	80,982	96,861	112,078	972,063	1,075,763	1,325,163	10.6	23.1
Materials handling mach. and equip.	22,668	25,701	41,014	271,963	331,244	435,089	21.7	31.3
Drilling, excavating, mining mach.	48,842	47,922	61,509	611,067	519,568	678,416	-14.9	30.5
Metalworking machinery	49,039	39,895	37,508	354,977	384,333	485,764	8.2	26.3

...Percentage change exceeds 999 percent.

Available on CANSIM (matrices 3688 to 3713)

TABLE X-3. DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU X-3. EXPORTATIONS NATIONALES PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

January to December		1993			Janvier à décembre	
United States	Japan	EEC*86	Other OECD*86	Other Countries		Catégorie de marchandises
États-Unis	Japon	CÉE*86	Autres OCDE*86	Autres Pays		
Thousands of dollars - Milliers de dollars						
43,103,746	3,674,274	4,392,742	1,276,870	4,330,487		Matières travaillées, non comestibles
17,911,264	2,951,528	2,366,719	293,827	1,707,829		Bois et papier
6,362,093	2,031,966	430,010	105,886	234,798		Bois d'oeuvre, résineux
141,961	13,422	78,426	8,662	24,522		Bois d'oeuvre, feuillus
261,288	324	3,799	1,269	721		Bardeaux & bardeaux pour façade
19,259		17		11		Autres sciages
198,766	3,076	17,635	4,417	10,993		Placages
87,317	30,411	46,702	1,524	9,056		Contre-plaqué
995,936	28,445	24,778	2,108	28,153		Autres demi-produits en bois
2,205,747	576,696	1,125,349	117,260	590,218		Pâte de bois et pâte similaire
5,267,393	239,017	482,530	35,541	600,858		Papier journal
884,972	4,619	42,997	1,813	12,742		Autre papier à imprimerie
422,115	9,893	58,673	4,275	100,936		Carton
1,064,412	13,656	55,797	11,068	94,816		Autre papier
814,430	6,150	82,169	38,453	69,431		Textiles
344,432	1,177	18,544	24,393	16,299		Filés, fil, cordage, ficelle et corde
58,003	115	210	236	5,297		Tissus de coton larges
109,217	122	11,551	1,395	12,297		Autres tissus larges
302,776	4,734	51,862	12,428	35,537		Autres demi-prod. en mat. textiles
7,105,589	290,494	329,562	170,742	1,128,461		Produits chimiques
166,125	8,307	26,921	318	13,639		Éléments chimiques
1,192,286	40,529	67,119	27,501	39,568		Autres produits chimiques inorgan.
1,240,216	147,040	93,575	8,949	341,826		Produits chimiques organiques
1,161,849	67,135	20,452	71,018	312,416		Engrais et matières fertilisantes
1,591,659	20,592	42,635	45,299	320,188		Caoutchouc synth. et mat. plastiques
829,636	1,832	23,619	9,031	39,241		Formes de bases en mat. plastiques
923,816	5,056	55,237	8,623	61,580		Autres produits chimiques
3,091,241	3,540	50,235	11,086	273,020		Fer et acier
23,355	2,865	716	578	356		Ferro-alliages
220,830	12	33,957	478	29,436		Fer et acier primaires
26,305	6	452	472	1,473		Moulages et pièces forgées en acier
620,698	43	5,032	1,952	25,038		Barres et tiges en acier
1,285,566	539	7,820	2,518	133,312		Tôles, feuilles et feuillards d'acier
39,947			102	62,889		Matériel de voie ferrée
874,537	72	2,254	4,983	20,513		Autres fer, acier et alliages
6,557,313	333,389	1,363,891	726,658	605,427		Métaux non ferreux
2,605,315	248,937	574,818	32,003	171,523		Aluminium, y compris alliages
769,165	3,121	297,780	31,237	109,600		Cuivre et alliages
79,577	705	1,810	3,024	10,869		Plomb, y compris alliages
464,743	48,728	208,062	3,330	112,723		Nickel et alliages
1,971,173		236,284	594,575	113,532		Métaux précieux, y compris alliages
589,125	11,095	6,363	612	80,896		Zinc, y compris alliages
78,212	20,800	38,771	61,874	6,282		Autres métaux non ferreux et alliages
7,623,906	89,171	200,164	36,101	546,316		Aut. mat. travaillées, non comestibles
29,919	20	5,107	33	5,379		Cuir & demi-produits en cuir
324,296	31,519	43,875	2,318	55,855		Huiles, mat. grasses, cires, etc.
3,534,017	43,256	3,717	10,252	267,264		Dérivés du pétrole et du charbon
1,477,020	3,978	87,234	11,194	155,705		Ouvrages de base en métal
214,688	467	11,036	2,348	3,203		Ouvrages de base en abrasifs
650,395	5,410	33,313	4,992	30,019		Aut. prod. minéraux non mét. de base
857,417						Électricité
536,150	4,519	15,878	4,961	28,888		Autres mat. travaillées, non comest.
74,301,305	547,650	3,228,538	870,225	3,888,013		Produits finis, non comestibles
4,141,453	42,818	400,292	113,479	983,211		Machinerie industrielle
279,718	4,762	23,149	2,587	151,660		Moteurs et turbines d'usage général
314,310	703	43,754	7,675	18,368		Génératrices & moteurs électriques
1,016,681	5,411	72,437	22,395	208,237		Autre mach. indust. d'usage général
377,761	934	11,529	6,876	37,987		Machines et équip. de manutention
390,390	4,139	63,775	22,551	197,558		Excavatrices et foreuses pour mines
369,160	491	18,783	4,704	92,624		Machine-outils, travail des métaux

... La variation en pourcentage excède 999 pourcent

Disponible sur CANSIM (matrices 3688 à 3713)

TABLE X-3. DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU X-3. EXPORTATIONS NATIONALES PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

Commodity Category	December Décembre			January to December Janvier à décembre			Percentage Variation pourcentage	
							Jan. to Dec. Janv. à déc.	
	1991	1992	1993	1991	1992	1993	92/91	93/92
Thousands of dollars - Milliers de dollars								
(Cont'd)								
Industrial machinery								
Woodworking machinery and equipment	11,835	13,374	13,261	121,528	135,439	176,089	11.4	30.0
Construction machinery and equip.	15,216	16,342	22,984	147,072	153,464	221,243	4.3	44.1
Plastics ind. mach. and equipment	45,338	66,430	65,363	520,451	634,815	871,762	21.9	37.3
Pulp and paper industries machinery	65,691	16,180	13,868	195,928	154,651	165,332	-21.0	6.9
Other special industry machinery	29,045	38,144	44,445	352,276	407,532	475,703	15.6	16.7
Agricultural machinery and tractors	43,704	56,694	72,222	530,310	562,416	767,759	6.0	36.5
Soil prep., seeding fertilizing mach.	10,464	10,528	13,903	111,339	100,421	146,903	-9.8	46.2
Combine reaper-threshers and parts	1,397	1,582	4,411	30,562	31,324	49,656	2.4	58.5
Oth. haying and harvesting mach.	1,950	2,836	3,874	47,204	49,216	62,175	4.2	26.3
Other agric. mach. and equipment	15,321	19,733	21,529	177,988	198,806	225,433	11.6	13.3
Tractors	14,571	22,014	28,503	163,215	182,649	283,590	11.9	55.2
Transportation equipment	2,988,509	3,884,704	4,096,145	38,642,003	43,567,777	53,953,940	12.7	23.8
Rlwy. and street rlwy rolling stock	57,898	58,822	94,775	648,456	715,700	932,175	10.3	30.2
Passenger automobiles and chassis	1,199,689	1,688,433	1,835,703	16,430,746	17,834,052	24,136,568	8.5	35.3
Trucks, truck tractors and chassis	686,877	811,732	628,762	7,173,491	9,422,296	10,479,297	31.3	11.2
Other motor vehicles	48,632	64,884	67,537	685,393	785,358	986,156	14.5	25.5
Motor vehicle engines and parts	100,448	135,390	201,783	1,443,689	1,665,259	2,192,018	15.3	31.6
Motor vehicle parts, except engines	469,321	706,368	798,424	6,795,855	8,136,556	9,640,286	19.7	18.4
Ships, boats and parts	26,880	40,938	47,849	205,199	287,225	411,586	39.9	43.2
Aircraft complete with engines	103,552	83,727	92,441	1,703,874	1,220,868	1,554,518	-28.3	27.3
Aircraft engines and parts	84,669	99,986	135,841	1,118,811	1,136,328	1,345,997	1.5	18.4
Aircraft parts, except engines	138,874	104,885	87,406	1,583,002	1,368,187	1,103,159	-13.5	-19.3
Other transportation equipment	71,665	89,534	105,619	853,503	995,943	1,172,175	16.6	17.6
Other equipment and tools	560,362	824,831	894,932	7,415,784	8,701,188	9,921,265	17.3	14.0
Heating and refrigeration equipment	33,266	40,812	53,140	404,730	504,396	624,142	24.6	23.7
Cooking equipment for food	4,597	9,576	9,879	49,485	80,634	133,798	62.9	65.9
Elect. lighting and dist. equipment	72,247	118,199	119,095	987,184	1,240,725	1,362,064	25.6	9.7
Navigation equipment and parts	9,102	8,744	4,165	99,314	100,039	68,750	0.7	-31.2
Oth. measur. cont. lab. med. & opt. eqp.	77,259	101,303	148,093	1,279,854	1,448,076	1,456,849	13.1	0.6
Hand tools and misc. cutlery	3,335	2,993	4,053	40,198	34,198	40,635	-14.9	18.8
Office machines and equipment	251,601	391,145	334,263	3,146,334	3,575,059	3,879,662	13.6	8.5
Other equipment and tools	108,953	152,056	222,240	1,408,681	1,718,058	2,355,362	21.9	37.0
Other end products, inedible	640,835	904,356	1,156,193	9,130,268	10,766,139	12,511,513	17.9	16.2
Television, radio sets & phonographs	18,133	25,645	15,382	216,546	238,948	223,834	10.3	-6.3
Oth. telecommunication & rel. equip.	292,299	372,351	506,823	4,532,705	4,814,117	5,040,621	6.2	4.7
Apparel and apparel accessories	44,225	55,808	75,935	440,056	613,025	817,760	39.3	33.3
Footwear	3,893	3,001	6,681	44,846	55,058	78,383	22.7	42.3
Toys, games, sporting & rec. equip.	18,939	29,192	38,571	261,758	347,248	456,693	32.6	31.5
Other personal and household goods	42,117	59,963	86,470	536,940	680,521	922,466	26.7	35.5
Medicinal & pharm. products, in dosage	13,230	25,357	25,099	183,222	261,027	317,233	42.4	21.5
Medical, ophthalmic and ortho. suppl.	15,009	27,881	30,840	200,338	277,532	303,059	38.5	9.1
Printed matter	38,184	51,644	79,532	473,819	600,180	843,853	26.6	40.5
Photographic goods	35,337	49,427	83,646	456,126	572,383	642,447	25.4	12.2
Firearms, ammunition and ordnance	11,700	24,402	14,656	175,287	246,632	288,991	40.7	17.1
Containers and closures	48,329	65,220	79,607	625,732	791,913	964,218	26.5	21.7
Prefab. buildings and structures	15,024	21,001	29,113	300,532	327,931	397,954	9.1	21.3
Other end products	44,409	93,457	83,830	682,375	939,617	1,213,994	37.6	29.2
Special transactions, trade	131,419	155,460	192,438	1,585,716	1,750,989	2,033,262	10.4	16.1
Total	11,111,488	13,341,249	14,419,364	138,440,014	154,526,073	176,756,678	11.6	14.3

...Percentage change exceeds 999 percent.

Available on CANSIM (matrices 3688 to 3713)

TABLE X-3. DOMESTIC EXPORTS BY COMMODITY CATEGORY
TABLEAU X-3. EXPORTATIONS NATIONALES PAR CATÉGORIE DE MARCHANDISES

January to December		1993		Janvier à décembre		
United States	Japan	EEC*86	Other OECD*86	Other Countries		
États-Unis	Japon	CÉE*86	Autres OCDE*86	Autres Pays		Catégorie de marchandises
Thousands of dollars - Milliers de dollars						
						(Suite)
						Machinerie industrielle
108,844	2,232	38,987	11,448	14,576		Mach. & équip. à travailler le bois
166,417	1,249	7,139	2,202	44,235		Mach. de construction et outillage
720,234	13,271	68,710	16,049	53,497		Mach. et out. pour ind. des mat. plast.
84,696	4,732	7,754	4,030	64,117		Mach. pour ind. de pâte et papier
313,238	4,890	44,271	12,954	100,348		Mach. pour autres industries spéciales
695,473	2,330	12,366	14,659	42,929		Machinerie et tracteurs agricoles
143,905	310	446	1,269	972		Mach. à prép., enseml. et amender le sol
40,204	6	347	771	8,327		Moissonneuses-batteuses et pièces
57,377	55	898	945	2,897		Autres mach. de fenaison et de récolte
189,466	1,006	5,022	4,837	25,099		Autres machines et mat. agricoles
264,519	951	5,650	6,835	5,633		Tracteurs
51,320,928	119,069	1,371,745	258,268	883,928		Matériel de transport
742,332	499	72,112	1,391	115,839		Mat. roulant de chemin de fer & tram.
23,880,202	30,404	131,544	17,905	76,511		Voitures particulières et châssis
10,434,680	521	1,410	17,319	25,365		Camions, tracteurs routiers et châssis
809,086	1,433	38,386	8,426	128,823		Autres véhicules moteurs
2,157,581	4,685	5,349	1,164	23,237		Moteurs de véhicules auto et pièces
9,213,467	49,797	88,150	48,555	240,316		Pièces de véhicules auto, sauf moteurs
357,315	4,228	15,657	1,866	32,517		Navires, bateaux et pièces
870,567	5,765	475,809	93,558	108,817		Avions complets y compris moteurs
851,064	5,653	338,919	56,740	93,619		Moteurs d'avions et leurs pièces
881,077	2,127	185,520	9,463	24,970		Pièces d'avions, sauf moteurs
1,123,554	13,951	18,884	1,875	13,910		Autre matériel de transport
8,262,748	168,333	657,720	167,782	664,680		Autre matériel et outils
514,218	3,099	26,609	8,869	71,345		Appareils de chauffage et de réfrig.
119,458	71	8,220	1,410	4,636		Appareils de cuisson alimentaire
1,197,890	6,213	49,860	20,084	88,015		Mat. élect. d'éclairage et distrib.
53,516	1,830	9,799	1,803	1,800		Matériel de navigation et pièces
972,621	73,701	161,779	40,050	208,695		Aut. inst. de mesure cont. lab. méd. opt
32,590	509	2,842	1,277	3,415		Outils à main & coutellerie diverse
3,253,542	65,071	319,764	73,710	167,573		Machines et matériel de bureau
2,118,909	17,837	78,843	20,574	119,197		Autres matériel et outils
9,880,700	215,099	786,413	316,035	1,313,263		Autres produits finis, non comestibles
143,753	1,516	16,716	4,619	57,229		Téléviseurs, radios et phonographes
3,925,844	44,021	231,619	144,475	694,661		Autre équip. & matériel de télécomm.
708,888	12,461	29,128	8,191	59,089		Vêtements et acc. vestimentaires
69,257	1,127	2,330	649	5,017		Chaussures
360,467	8,351	45,178	19,121	23,574		Jouets, jeux et matériel de sport
758,894	9,340	49,029	18,871	86,330		Aut. effets ménagers et personnels
147,269	3,636	67,466	17,152	81,708		Médicaments & prod. pharm., en dose
144,246	42,983	61,005	17,251	37,572		Fournit. médic., ophtalmiques & ortho.
706,329	3,303	52,790	9,712	71,717		Imprimés
552,745	6,775	74,683	627	7,616		Articles photographiques
176,413	411	40,987	4,587	66,591		Armes à feu, munitions et artillerie
909,754	2,117	21,592	5,398	25,354		Récipients et fermetures
296,416	28,474	22,182	2,689	48,191		Bâtiments & structures préfabriqués
980,419	50,578	71,701	62,688	48,606		Autres produits finis
1,828,968	4,848	70,537	23,663	105,245		Transactions spéciales, commerciales
142,427,745	8,393,263	10,162,176	2,811,087	12,962,405		Total

... La variation en pourcentage excède 999 pourcent

Disponible sur CANSIM (matrices 3688 à 3713)

TABLE X-4. EXPORTS BY PROVINCE OF ORIGIN
TABLEAU X-4. EXPORTATIONS PAR PROVINCE D'ORIGINE

Province of Origin	Year	Live Animals Animaux vivants	Food, Feed, Beverages And Tobacco Aliments provendes, boissons et tabacs	Crude Materials, Inedible Matières brutes, non comestibles	Fabricated Materials, Inedible Matières travaillées, non comestibles	End Products, Inedible Produits finis, non comestibles	Special Transactions, Trade Transactions spéciales commerciales	Total Domestic Exports Total exportations nationales	Total Re-Exports Total réexportations
Thousands of dollars - Milliers de dollars									
December - Décembre									
Newfoundland	1991		26,346	10,867	59,261	326	4,173	100,975	1,434
	1992		18,294	8,332	50,123	1,712	964	79,428	966
	1993		17,039	43,608	59,976	362	1,246	122,232	1,070
Prince Edward Is.	1991	32	14,085	108	157	432	92	14,908	434
	1992	22	14,881	29	198	738	492	16,362	408
	1993	77	18,284	129	175	945	797	20,410	160
Nova Scotia	1991	84	75,779	15,737	52,522	49,315	1,418	194,857	13,509
	1992	46	78,609	12,159	49,220	47,381	1,629	189,046	21,201
	1993	56	65,516	16,351	57,948	54,813	1,958	196,646	13,294
New Brunswick	1991	130	31,982	21,657	204,402	5,258	1,712	265,144	2,771
	1992	92	35,060	13,856	206,446	6,783	1,768	264,008	3,632
	1993	95	40,038	14,565	211,621	8,433	2,150	276,905	9,494
Quebec	1991	1,726	109,078	204,732	828,160	773,824	32,530	1,950,052	164,746
	1992	1,596	146,817	181,229	1,097,483	790,790	41,062	2,258,981	174,724
	1993	1,588	130,327	156,351	1,080,735	1,030,938	50,563	2,450,505	158,329
Ontario	1991	13,860	182,384	169,652	1,109,144	3,630,103	65,201	5,170,347	333,916
	1992	17,001	189,756	169,298	1,395,485	4,929,039	76,289	6,776,871	432,265
	1993	14,660	227,642	205,159	1,477,742	5,203,984	96,413	7,225,603	503,350
Manitoba	1991	10,079	103,123	26,378	60,909	66,303	4,483	271,277	12,004
	1992	18,629	67,166	29,038	63,795	77,149	4,868	260,648	12,403
	1993	12,601	57,936	31,394	83,481	105,487	10,787	301,688	13,306
Saskatchewan	1991	9,326	296,449	99,908	117,142	5,017	2,245	530,089	3,792
	1992	20,466	203,411	124,435	137,347	13,907	2,531	502,101	3,856
	1993	16,401	161,752	111,152	127,428	15,106	3,380	435,221	6,107
Alberta	1991	28,772	150,171	902,076	277,170	56,024	9,977	1,424,192	20,945
	1992	45,099	114,629	1,086,107	260,010	80,331	13,261	1,599,439	30,582
	1993	28,769	141,106	1,041,100	370,487	140,872	13,825	1,736,161	32,111
British Columbia	1991	3,457	65,883	293,735	716,379	80,952	9,579	1,169,989	31,387
	1992	4,985	74,193	148,138	998,133	142,951	12,587	1,380,988	49,315
	1993	3,763	88,864	229,533	1,148,649	171,795	11,309	1,653,916	60,965
Yukon/N.W.T.	1991	23		19,502	53	70	3	19,654	504
	1992		6	13,334	7	20	3	13,373	17
	1993				12	55	4	72	51
All provinces	1991	67,492	1,055,285	1,764,356	3,425,305	4,667,629	131,419	11,111,488	585,447
	1992	107,940	942,827	1,785,961	4,258,251	6,090,807	155,460	13,341,249	729,374
	1993	78,015	948,508	1,849,347	4,618,259	6,732,795	192,438	14,419,364	798,243

TABLE X-4. EXPORTS BY PROVINCE OF ORIGIN
TABLEAU X-4. EXPORTATIONS PAR PROVINCE D'ORIGINE

Live Animals	Food, Feed, Beverages And Tobacco	Crude Materials, Inedible	Fabricated Materials, Inedible	End Products, Inedible	Special Transactions, Trade	Total Domestic Exports	Total Re-exports		
Animaux vivants	Aliments provendes, boissons et tabacs	Matières brutes, non comestibles	Matières travaillées, non comestibles	Produits finis, non comestibles	Transactions spéciales commerciales	Total exportations nationales	Total réexportations	Année	Province d'origine
Thousands of dollars - Milliers de dollars									
January to December - Janvier à décembre									
47	432,951	110,979	958,844	6,698	15,881	1,525,403	11,332	1991	Terre-Neuve
424	330,534	115,064	760,617	7,507	13,339	1,227,486	16,707	1992	
	360,818	407,805	891,253	8,614	21,983	1,690,475	32,138	1993	
660	152,936	4,120	3,550	6,465	1,400	169,134	2,534	1991	I. Prince-Édouard
693	157,598	2,146	2,736	9,521	2,092	174,788	2,597	1992	
801	170,600	3,224	2,678	16,907	13,438	207,650	3,456	1993	
1,213	773,114	185,775	658,109	520,361	16,793	2,155,367	197,771	1991	Nouvelle-Écosse
1,319	843,473	236,533	632,829	610,749	17,687	2,342,592	217,203	1992	
1,246	798,634	202,006	726,916	658,898	21,147	2,408,850	207,987	1993	
2,508	407,808	153,199	2,408,362	70,227	20,950	3,063,056	44,641	1991	Nouveau-Brunswick
3,422	475,682	230,491	2,216,140	79,220	22,213	3,027,171	54,575	1992	
2,491	528,062	211,233	2,539,629	110,974	27,320	3,419,711	80,232	1993	
28,367	1,187,905	1,829,159	11,059,130	9,776,093	392,501	24,273,156	2,044,800	1991	Québec
32,279	1,388,928	1,742,889	12,320,104	9,778,823	427,090	25,690,116	2,056,824	1992	
24,849	1,783,576	1,497,756	13,782,887	13,223,109	525,656	30,837,835	2,105,472	1993	
199,865	1,911,622	2,092,834	15,448,933	46,503,638	795,576	66,952,471	4,037,760	1991	Ontario
255,690	2,389,306	2,021,631	17,539,755	54,359,175	884,812	77,450,371	4,815,600	1992	
254,574	2,742,266	2,089,999	19,236,023	64,563,243	1,014,615	89,900,722	6,022,726	1993	
179,094	998,909	295,723	787,107	768,735	49,537	3,079,107	161,715	1991	Manitoba
222,283	1,040,337	349,468	879,779	871,185	58,058	3,421,112	164,055	1992	
234,021	774,292	378,925	945,280	1,046,686	74,365	3,453,572	186,474	1993	
138,715	2,677,211	1,196,426	1,548,122	105,528	25,359	5,691,363	40,456	1991	Saskatchewan
233,536	3,322,279	1,267,191	1,622,017	115,209	25,417	6,585,652	45,064	1992	
268,980	2,181,362	1,472,477	1,844,256	185,259	28,767	5,981,104	85,919	1993	
319,778	1,524,677	9,788,571	3,181,306	1,071,444	142,422	16,028,200	386,886	1991	Alberta
484,529	1,832,297	11,325,854	3,183,206	899,060	159,282	17,884,229	352,346	1992	
551,605	1,629,892	12,351,244	3,831,414	1,170,473	153,956	19,688,586	441,422	1993	
40,638	1,066,537	3,162,911	9,750,016	1,077,713	125,109	15,222,926	557,637	1991	Colombie britann.
52,602	1,139,142	2,693,072	10,943,284	1,389,422	140,801	16,358,325	568,075	1992	
60,213	1,225,531	2,730,972	12,976,848	1,850,685	151,784	18,996,036	751,211	1993	
90	260	277,550	191	1,549	183	279,825	1,493	1991	Yukon/T.N.-O.
59	364	362,760	131	715	192	364,225	4,142	1992	
95	753	169,242	933	879	228	172,131	8,218	1993	
910,980	11,133,935	19,097,252	45,803,674	59,908,456	1,585,716	138,440,014	7,487,028	1991	Toutes les provinces
1,286,841	12,919,945	20,347,103	50,100,602	68,120,591	1,750,989	154,526,073	8,297,194	1992	
1,398,880	12,195,792	21,514,888	56,778,121	82,835,733	2,033,262	176,756,678	9,925,260	1993	

Technical Notes

Notes Techniques

The Canadian International Merchandise Trade Statistical Program

I Introduction

The objective of this text is to provide a general overview of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program with special reference to concepts and definitions. The text is intended for the general user and simplicity is emphasized. More technical details can be obtained from the International Trade Division upon request.

II Conceptual Framework

1. Objectives and Coverage: The primary objective of the Canadian International Merchandise Trade Statistical Program is to measure the change in the stock of material resources of the country resulting from the movement of merchandise into or out of Canada. Information on imports and exports are inputs into the System of National Accounts, particularly in the Balance of Payments and Gross Domestic Product, and are used in the formulation of trade and budgetary policies. Governments, importers, exporters, manufacturers and shipping companies use trade statistics to:

- monitor import penetration and export performance;
- monitor commodity price and volume changes;
- examine transport implications.

2. Trade Statistics - Customs Basis/Balance of Payments Basis: Merchandise trade statistics are reported and presented on two different basis: Customs basis and Balance of Payment basis. (B.O.P.)

When goods are imported into or exported from Canada, declarations must be filed with Customs giving such information as description and value of the goods, origin and port of clearance of commodities and the mode of transport. Most of this information is required for the purposes of Customs Administration. Statistics developed from

Le programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada

I Introduction

Le présent document contient un aperçu général du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada, notamment des concepts et des définitions. Il est destiné au grand public, aussi a-t-on essayé d'en faciliter la lecture. Pour plus de précisions techniques, s'adresser à la Division du commerce international.

II Cadre conceptuel

1. Objectifs et champ d'observation: Le but principal du Programme de statistiques sur le commerce international de marchandises du Canada est de mesurer les fluctuations du stock de ressources matérielles du pays qu'entraîne le mouvement des marchandises au Canada. Les renseignements sur les importations et les exportations sont introduits dans le Système de comptabilité nationale, notamment en ce qui concerne la balance des paiements et le produit intérieur brut, et servent à formuler les politiques commerciales et budgétaires. Les administrations publiques, les importateurs, les exportateurs, les fabricants et les expéditeurs utilisent les statistiques commerciales pour:

- vérifier la pénétration du marché par les importations et la performance des exportations;
- suivre les changements qui interviennent au niveau des prix et du volume des marchandises;
- examiner les répercussions en matière de transports.

2. Statistiques sur le commerce établies sur une base douanière et en fonction de la balance des paiements: Les statistiques sur le commerce des marchandises sont établies et présentées sur deux bases différentes: la base douanière et la balance des paiements (B.D.P.).

Lorsque des marchandises sont importées au Canada ou en sont exportées, elles doivent être déclarées aux douanes et l'importateur ou l'exportateur doit donner des renseignements sur la désignation et la valeur des marchandises, leur origine et le bureau de dédouanement ainsi que sur le mode de transport. La plupart de ces renseignements sont requis par l'administration

administrative records of Customs are commonly referred to as Customs based trade statistics.

Customs based trade statistics are more accurate at measuring imports than they are at measuring exports. This is the case because Customs are typically more vigilant with respect to goods entering the country than they are with goods leaving the country.

Customs based export statistics may understate and/or incorrectly portray the destination of exports. Export statistics are understated when the proper documentation is not filed with Customs. Exports are incorrectly portrayed when the country of final destination is inaccurately reported on the customs documentation -- this occurs most frequently when goods are routed through an intermediary country before continuing on to their final destination.

Statistics Canada does not have a measure of undercoverage but periodically conducts reconciliation exercises with its major trading partners -- excluding the United States.

On January 1, 1990, Canada entered into a Memorandum of Understanding (MOU) with the United States concerning the exchange of import data. As a consequence, each administration is using the other's import data to replace its own export data. Canada's international merchandise trade statistics are, therefore, no longer derived exclusively from the administrative records of Revenue Canada, Customs and Excise, but from United States Customs records as well.

Customs based information is adjusted to conform with the National Accounts concepts and definitions. The adjustments to derive Balance of Payments based trade data include trade definition, valuation and timing related adjustments. The principal difference between the two trade concepts is that Customs based merchandise trade statistics cover the physical movement of goods as they are reflected on customs documents, while Balance of Payments adjusted data are intended to cover all economic transactions between residents and non-residents which involve merchandise trade. This section describes the concepts and processes pertaining to the Customs based trade statistics only.

des douanes. On appelle généralement "statistiques commerciales établies sur la base douanière" les statistiques commerciales élaborées à partir des dossiers administratifs des douanes.

Les statistiques sur le commerce établies sur la base douanière sont plus exactes pour mesurer les importations que les exportations. En effet, les Douanes sont habituellement plus vigilantes en ce qui concerne les marchandises qui entrent au pays que pour celles qui en sortent.

Les statistiques sur les exportations établies sur la base douanière peuvent sous-estimer ou représenter incorrectement la destination des exportations, ou l'un et l'autre. Dans le premier cas, les exportations sont sous-estimées lorsque les documents officiels ne sont pas présentés aux Douanes. Dans le deuxième cas, elles sont représentées incorrectement lorsque le pays de la destination finale déclaré sur les documents douaniers n'est pas le bon. Ceci se produit le plus souvent lorsque les marchandises passent par un pays intermédiaire avant de parvenir à leur destination finale.

Statistique Canada n'a pas de mesure du sous-dénombrement, mais effectue périodiquement des opérations de comparaisons avec ses principaux partenaires commerciaux, sauf les États-Unis.

Un protocole d'entente conclu entre le Canada et les États-Unis sur l'échange de données sur les importations est entré en vigueur le 1er janvier 1990. Chaque administration va désormais utiliser les données sur les importations de l'autre partie à la place de ses propres données sur les exportations. La statistique du commerce international de marchandises du Canada ne sera donc plus établie uniquement à partir des dossiers administratifs de Revenu Canada, Douanes et Accise, et utilisera également les dossiers des Douanes américaines.

Les données établies sur la base douanière sont rectifiées pour qu'elles puissent concorder avec les concepts et les définitions de la comptabilité nationale. Les modifications apportées pour établir des données commerciales en fonction de la balance des paiements, portent sur la définition de commerce, l'évaluation et la période statistique. La différence principale entre ces deux concepts commerciaux est que les statistiques sur le commerce de marchandises établies sur une base douanière couvrent le mouvement des marchandises indiqué sur les documents douaniers, alors que les données établies en fonction de la balance des paiements portent sur toutes les transactions économiques effectuées entre résidents et non-résidents du Canada et concernant le commerce de marchandises. Le présent chapitre traite des concepts et des procédés relatifs aux statistiques établies sur la base douanière.

3. **System of Trade:** Canadian trade statistics are compiled according to the "General" system of trade as defined by the United Nations Statistical Office. Under this system, imports include all goods which have crossed Canada's territorial boundary, whether for immediate consumption in Canada or stored in bonded Customs warehouses. Domestic exports include goods grown, extracted or manufactured in Canada, including goods of foreign origin which have been materially transformed in Canada. Re-exports are exports of goods of foreign origin which have not been materially transformed in Canada, including foreign goods withdrawn for export from bonded customs warehouses. Total exports are the sum of Domestic exports and Re-exports. Thus the general trade system, in principal, presents all goods entering the country (imports) and all goods leaving the country (exports). It differs from the "Special" system of trade in the treatment of imported goods into Customs bonded warehouses. Under the "Special" system, these goods are counted only if and when they are withdrawn from Customs warehouses for home consumption. They are not counted in export statistics unless they have first cleared Customs.

Conceptually, under the "General" system, the statistical frontier coincides with the geographical boundary, while under the "Special" system, it coincides with the Customs boundary.

4. **Valuation:** For Customs purposes, imports are recorded at values established according to the provisions of the Customs Act, which, since January 1, 1985, reflects valuation methods based on the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) Valuation Code System. It generally requires the value for duty of imported goods be equivalent to the transaction value or the price actually paid or payable provided that a number of conditions are met. One of the important conditions is that the buyer and seller must be independent of each other. If the conditions are not met, practical rules are used to determine the Customs value. In order of precedence, these are:

- valuation by reference to the transaction value of identical goods;
- valuation by reference to the transaction value of similar goods;
- the deductive method of valuation;
- the computed method of valuation; and

3. **Système commercial:** Les statistiques sur le commerce du Canada sont rassemblées selon le système commercial "général" défini par le Bureau de statistiques des Nations Unies, en vertu duquel les importations portent sur toutes les marchandises qui ont franchi les frontières du Canada, que ce soit pour y être consommées immédiatement ou pour être mises dans un entrepôt de douane. Les exportations nationales comprennent les produits cultivés, extraits ou fabriqués au Canada (y compris les produits d'origine étrangère qui ont été transformés au Canada). Les réexportations sont les exportations de produits d'origine étrangère qui n'ont pas été transformés au Canada (y compris les produits étrangers sortis des entrepôts de douane aux fins d'exportation). Le total des exportations correspond à la somme des exportations nationales et des réexportations. Le système commercial général couvre donc, en principe, toutes les marchandises qui entrent au pays (importations) et toutes celles qui en sortent (exportations). Il diffère du système commercial "spécial" par le traitement des marchandises importées qui sont entreposées en douane. Dans le cas du système "spécial", il n'est tenu compte de ces produits que lorsque ceux-ci sont sortis d'entrepôt de douane aux fins de consommation nationale et il n'en est pas tenu compte dans les statistiques d'exportation s'ils n'ont pas tout d'abord été dédouanés.

En théorie, dans le cadre du système "général", la frontière statistique coïncide avec les limites géographiques du pays, alors que dans le cadre du système "spécial", elle coïncide avec la frontière douanière.

4. **Évaluation:** Aux fins des douanes, les importations sont présentées selon les valeurs établies conformément aux dispositions de la Loi sur les douanes qui, depuis le 1^{er} janvier 1985, prévoit l'application de méthodes d'évaluation fondées sur le Code d'évaluation de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT). En général, la valeur imposable des marchandises importées doit correspondre à la valeur transactionnelle ou au prix réellement payé ou payable, sous certaines conditions. L'une des plus importantes de ces conditions est que l'acheteur et le vendeur doivent être indépendants l'un de l'autre. Si ces conditions ne sont pas remplies la valeur en douane est déterminée selon certaines règles pratiques, mentionnées ci-dessous par ordre de priorité:

- l'évaluation en fonction de la valeur transactionnelle de produits identiques;
- l'évaluation en fonction de la valeur transactionnelle de produits similaires;
- la méthode de la valeur de référence;
- la méthode de la valeur reconstituée; enfin,

- the residual method of valuation.

To determine the transaction value of imported goods, all transportation and associated costs arising in respect of the goods being appraised prior to and at the place of direct shipment to Canada, are to be added to the price of the goods. Therefore, Canadian imports are valued F.O.B., place of direct shipment to Canada. It excludes freight and insurance costs in bringing the goods to Canada from the point of direct shipment.

To countries other than the United States, exports are, in principal, valued or recorded at the values declared on export documents which usually reflect the transaction value, i.e. actual selling price, or in the case of a non-arm's length transaction, the transfer price used for company accounting purposes. Canadian exports to overseas countries are valued at F.O.B. (Free on Board) port of exit, including domestic freight charges to that point but net of discounts and allowances. As of January, 1990, Canadian exports to the U.S. are valued F.O.B. point of exit from Canada. Prior to 1990, they were valued F.O.B. place of lading net of freight charges, discounts and allowances.

5. **Commodity Classification:** Both export and import statistics are classified and published according to the Harmonized Commodity Description and Coding System (Harmonized System or H.S.).

The Harmonized System used in this publication is an international commodity classification (six digit) developed under the auspices of the Customs Cooperation Council. It was extended to ten digits for imports to serve as the basis for Customs tariffs and international trade statistics. For export purposes, the international six digit "root" was extended to eight digits. Canada adopted this system to replace the "Customs Tariff Schedule", as well as the "Canadian International Trade Classification" (CITC) and the "Export Commodity Classification" (XCC).

The Harmonized System is based on a fundamental principle that goods are classified by what they are and not according to their stage of fabrication, use, made in Canada status, or any other such criteria.

The Harmonized System nomenclature is logically structured by economic activity or component material. For example, animals and animal

- la méthode de la dernière base d'appréciation.

Pour déterminer la valeur transactionnelle des produits importés, il faut ajouter au prix de ces produits tous les frais de transport et tous les frais connexes engagés à l'égard des marchandises avant l'expédition directe au Canada jusqu'au lieu d'expédition directe. En conséquence, le prix des importations canadiennes est le prix F.A.B., lieu d'expédition directe au Canada. Les coûts du fret et de l'assurance nécessaires pour acheminer les marchandises au Canada depuis le point d'expédition direct ne sont pas compris.

Dans le cas des pays autres que les États-Unis, les exportations sont, en principe, évaluées ou enregistrées selon la valeur déclarée dans les documents d'exportation; il s'agit habituellement de la valeur transactionnelle, c.-à-d. du prix de vente réel ou, dans le cas des opérations d'entreprises affiliées, du prix de transfert adopté par les sociétés à des fins comptables. Les prix de la plupart des exportations canadiennes vers des pays d'outre-mer sont des prix F.A.B., port de sortie, fret intérieur compris jusqu'à ce point, mais sans les escomptes ni les rabais. À compter de janvier 1990, les exportations du Canada aux États-Unis sont évaluées F.A.B. au point de sortie du Canada. Avant 1990, elles étaient évaluées F.A.B. au point de chargement après déduction du fret, des escomptes et des rabais.

5. **Classification des marchandises:** Les statistiques sur les exportations et les importations sont classées et publiées d'après le Système harmonisé de désignation et de codification des marchandises (Système harmonisé ou SH).

Le Système harmonisé utilisé dans la présente publication s'inspire de la classification internationale de marchandises (code numérique à six chiffres) mise au point sous les auspices du Conseil de coopération douanière. Le nombre des chiffres a été porté à dix pour les importations afin que cette classification puisse servir de base aux tarifs douaniers et aux statistiques internationales. Pour ce qui est des exportations, la "racine" internationale de six chiffres a été portée à huit chiffres. Le Canada a adopté ce système pour remplacer les listes du Tarif des douanes, de même que la Nomenclature canadienne pour le commerce international des marchandises (NCCI) et la Classification des marchandises d'exportation (CME).

Le Système harmonisé repose sur le principe fondamental selon lequel les produits sont classés d'après leur nature et non d'après l'étape de leur fabrication, leur utilisation, leur qualité de produits faits au Canada, ou tout autre critère analogue.

La nomenclature du Système harmonisé est logiquement structurée selon l'activité économique ou la matière composante. Ainsi, les animaux et les produits

products are found in one section; machinery and mechanical appliances which are grouped by function are found in another.

The nomenclature is divided into 21 Sections, which, in general, group goods produced in the same sector of the economy. For example, Section IV, "Prepared Foodstuffs; Beverages, Spirits and Vinegar; Tobacco and Manufactured Tobacco Substitutes" (i.e. agricultural products) and Section VI, "Products of the Chemical or Allied Industries" etc. (i.e. chemical products, etc.).

Each Section is comprised of one or more Chapters, with the entire nomenclature being composed of 97 Chapters (Chapter 77 is reserved for possible future use). The Chapters of Sections I to XV (except Section XII) are grouped by **Biological Genus** (Section I, Chapters 1-5 Live Animals, Animal products, fish, Dairy products etc.) or by the **Component Material** from which articles are wholly or mainly made (e.g. Section VIII contains Chapter 41 - Raw Hides and Skins; Chapters 42 - Articles of Leather, etc.)

In Sections I to XV (except Section XII), the groups of products formed according to their basic material are structured or divided in two ways:

Horizontal - For the groups of products formed according to their basic material, there is no apparent hierarchical order (e.g. Chapter 39 - "Plastics and Articles Thereof"; Chapter 44 - "Wood and Articles of Wood"); i.e. there is no discernable reason that plastic should precede wood.

Vertical - For those chapters in which goods are grouped by raw material, there is, however, a vertical structure in which articles are often classified according to their degree of processing. For example, Chapter 44 contains items such as rough wood, wood roughly squared and some wooden finished products such as wooden tableware.

Articles may also be classified according to the **use or function**. This classification (i.e. by function), mainly occurs in Section XII and Sections XVI - XXI. For example, Section XVII contains:

Chapter 86 - Railway Locomotives, etc.

Chapter 87 - Vehicles other than Railway, etc.

Chapter 88 - Aircraft, etc.

Chapter 89 - Ships, etc.

d'origine animale se trouvent dans une section; les machines et les appareils mécaniques, qui sont groupés par fonction, se trouvent dans une autre.

La nomenclature est divisée en 21 sections qui regroupent, en général, les marchandises produites dans le même secteur de l'économie. Par exemple: la section IV, "Produits des industries alimentaires; boissons, liquides alcooliques et vinaigre; tabac et succédanés du tabac fabriqués" (c.-à-d. les produits agricoles) et la section VI, "Produits des industries chimiques ou des industries connexes", etc. (c.-à-d. les produits chimiques, etc.).

Chaque section comprend un ou plusieurs chapitres, et l'ensemble de la nomenclature compte 97 chapitres (le chapitre 77 étant réservé pour une utilisation future). Les chapitres des sections I à XV (sauf ceux de la section XII) sont regroupés selon le **règne biologique** (section I, chapitres 1 à 5, Animaux vivants, viandes et abats comestibles, poissons, produits de laiterie, etc.) ou selon la **matière composante** à partir de laquelle l'ensemble ou une grande partie des articles sont fabriqués (p. ex.: la section VIII renferme le chapitre 41 Peaux et cuirs, et le chapitre 42 Ouvrages en cuir, etc.).

Aux sections I à XV (sauf à la section XII), les groupes de produits formés selon la matière principale sont structurés ou subdivisés de deux façons:

Horizontalement - Pour les groupes de produits formés selon la matière principale, il ne semble y avoir aucun ordre hiérarchique (p. ex.: chapitre 39 - "Matières plastiques et ouvrages en ces matières; chapitre 44 - "Bois, charbon de bois et ouvrages en bois"). Et il n'y a aucune raison évidente justifiant le fait que les matières plastiques précèdent le bois.

Verticalement - Pour les chapitres où les produits sont groupés selon la matière brute, il y a, toutefois, une structure verticale suivant laquelle les articles sont souvent classifiés en fonction de leur niveau de transformation. Par exemple, le chapitre 44 comprend des produits comme le bois brut, le bois écorcé, et certains ouvrages en bois tels que les articles en bois pour la table.

Les articles peuvent aussi être classifiés selon leur **usage ou fonction**, comme c'est le cas surtout à la section XII et aux sections XVI à XXI. Par exemple, la section XVII contient:

Chapitre 86 - Véhicules pour voies ferrées, etc.

Chapitre 87 - Voitures automobiles, tracteurs, cycles et autres véhicules terrestres, etc.

Chapitre 88 - Navigation aérienne, etc.

Chapitre 89 - Navigation maritime, etc.

In order to illustrate the hierarchical structure of the H.S., the following example is given:

06 - Chapter

Live trees and other plants; bulbs, roots and the like; cut flowers and ornamental foliage;

06.01 - Heading

Bulbs, tubers, tuberous roots, corms, crowns and rhizomes, dormant, in growth or in flower; chicory plants and roots other than roots of heading no. 12.12;

0601.10 - Subheading

Bulbs, tubers, tuberous roots, corms, crowns and rhizomes, dormant;

0601.10.11 - Tariff Item

Bulbs of the genus narcissus;

0601.10.11.10 - Statistical annotation

Daffodil

6. **Statistical Period:** The reference period is the calendar month and the calendar year. The closing of the statistical month for imports and Canadian exports to the United States is defined according to the last calendar day of the month, based as closely as practicable on the date of clearance from Customs.

The closing of the statistical month for exports, to countries other than the United States, is also defined according to the last calendar day of the month. Those export documents which are received too late for incorporation in the current month are assigned to the month the transaction took place. If a monthly summary report from a high volume exporter is not received on time, the data are imputed for the current month and revised with the trade value in the following statistical month.

7. **Country Classification:** As of January, 1990, trade data with the United States includes those imports and exports associated with Puerto Rico and the U.S. Virgin Islands.

The country classification employed by the International Trade Division of Statistics Canada is designed for purposes of economic geography and does not necessarily reflect the views or intentions of the Government of Canada on international issues of recognition, sovereignty or jurisdiction. The country classifications used and their associated codes resemble those developed by the International Organization for Standardization (ISO) and are adopted by most of the trading countries for Customs purposes.

Afin d'illustrer la structure hiérarchique du SH, voici un exemple:

06 - Chapitre

Plante vivantes et produits de la floriculture;

06.01 - Position

Bulbes, oignons, tubercules, racines tubéreuses, griffes et rhizomes, en repos, végétatif, en végétation ou en fleurs; plants, plantes et racines de chicorée autres que les racines du n° 12.12;

0601.10 - Sous-position

Bulbes, oignons, tubercules, racines tubéreuses, griffes et rhizomes, en repos végétatif;

0601.10.11 - Numéro tarifaire

Bulbes du genre narcisse;

0601.10.11.10 - Annotation statistique

Jonquilles.

6. **Période statistique:** La période de référence est le mois et l'année civils. La fin du mois statistique des importations et des exportations canadiennes aux États-Unis correspond au dernier jour du mois civil pour lequel il est possible d'obtenir des données sur le dédouanement.

Pour les exportations, la fin du mois statistique, vers les pays autres que les États-Unis correspond aussi au dernier jour du mois civil. Les documents d'exportation qui parviennent trop tard pour que l'on puisse les intégrer au mois en cours sont affectés au mois où la transaction a eu lieu. Si le rapport sommaire mensuel d'un gros exportateur ne parvient pas à temps, ces données sont imputées au mois en cours, puis rajustées au cours du mois statistique suivant en fonction des valeurs observées.

7. **Classification des pays:** À compter de janvier 1990, les données du commerce avec les États-Unis comprennent les importations et les exportations se rapportant à Porto Rico et aux Îles Vierges américaines.

La classification des pays utilisée par la Division du commerce international de Statistique Canada a été conçue à des fins de géographie économique et ne reflète pas nécessairement l'opinion du gouvernement du Canada sur les questions de reconnaissance, de souveraineté ou de compétence en matière internationale. La classification des pays utilisée et les codes connexes ressemblent à ceux qui ont été mis au point par l'Organisation internationale de standardisation (OIS) et adoptés par la plupart des pays commerçants, à des fins douanières.

A classification of countries with a statement of territorial limits used for statistical purposes is shown in the January and December issues of the publications "Exports by Commodity" (catalogue 65-004) and Imports by Commodity" (catalogue 65-007) and in the annual publications "Exports, Merchandise trade" (catalogue 65-202) and "Imports, Merchandise Trade" (catalogue 65-203).

8. **Trading Partner Attribution (Country of origin/destination):** Exports are attributed to the country which is the last known destination of the goods at the time of export. Exports to the United States are attributed to the state of destination.

Imports are attributed to their country of origin, that is, the country in which the goods were grown, extracted or manufactured in accordance to the rules of origin specified by Revenue Canada, Customs and Excise. Imports from the United States are attributed to the state of origin. Prior to 1988, most imports were attributed to the country of export/consignment with the exception of imports from Central and South America.

9. **Principal Trading Areas:** The "principal trading areas" are country groupings defined as follows:

United States: (includes trade with Puerto Rico and the U.S. Virgin Islands as of January, 1990).

Japan:

E.E.C.'86: Belgium, Denmark, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Portugal, Spain and the United Kingdom.

Other O.E.C.D.'86: Austria, Finland, Iceland, Norway, Sweden, Switzerland, Turkey, Australia, New Zealand. (The E.E.C. countries, United States, Japan and Canada are also members of O.E.C.D. - the Organization for Economic Co-operation and Development).

Other Countries: This group includes all countries and territories other than the United States, Japan, E.E.C. '86 and other O.E.C.D.'86.

10. **Province of Origin/Clearance:** Prior to April, 1984, export statistics were presented by province of lading, indicating the province in which the goods were last laden aboard a carrier for export.

Une classification des pays ainsi qu'une description des limites territoriales servant à des fins statistiques paraissent dans les numéros de janvier et de décembre des publications "Exportations par marchandise" (n° 65-004 au catalogue) et "Importations par marchandise" (n° 65-007 au catalogue), ainsi que dans les publications annuelles "Exportations, Commerce de marchandises" (n° 65-202 au catalogue) et "Importations, Commerce de marchandises" (n° 65-203 au catalogue).

8. **Désignation des partenaires commerciaux (pays d'origine/pays de destination):** Les exportations sont attribuées au pays désigné comme la dernière destination connue des marchandises au moment de l'exportation. Les exportations vers les États-Unis sont attribuées à l'état de destination.

Les importations sont attribuées au pays d'origine, c'est-à-dire au pays où les produits ont été cultivés, extraits ou fabriqués, conformément aux règlements des pays origines spécifiés par Revenu Canada, Douanes et Accise. Les importations en provenance des États-Unis sont attribuées à l'état d'origine. Avant 1988, la plupart des importations étaient attribuées aux pays d'exportation/consignation à l'exception des importations en provenance d'Amérique centrale ou d'Amérique du Sud.

9. **Principales zones commerciales:** Les "principales zones commerciales" sont les groupes de pays suivants:

États-Unis: (y compris le commerce avec Porto Rico et les Iles Vierge américaines à compter de janvier 1990).

Japon:

C.É.E.'86: Belgique, Danemark, France, Allemagne, Grèce, Irlande, Italie, Luxembourg, Pays-Bas, Portugal, Espagne et Royaume-Uni.

Autres O.C.D.É.'86: Autriche, Finlande, Islande, Norvège, Suède, Suisse, Turquie, Australie, Nouvelle-Zélande. (Les pays de la C.É.E., les États-Unis, le Japon et le Canada sont aussi membres de l'O.C.D.É.: l'Organisation de coopération et de développement économique.)

Autres pays: Ce groupe comprend tous les pays et territoires autres que les États-Unis, le Japon, les pays de la C.É.E. '86 et les autres pays de l'O.C.D.É. '86.

10. **Province d'origine/dédouanement:** Avant avril 1984, les statistiques sur les exportations étaient présentées selon la province de chargement; elles indiquaient la province où les marchandises étaient finalement confiées à un transporteur pour être exportées.

Since April, 1984, for most commodities, trade data are presented by province of origin which represents the province in which the goods were grown, extracted or manufactured.

Import statistics by province of clearance indicate the province in which goods were cleared by Customs either for immediate consumption or for entry into a bonded Customs warehouse. This may not always coincide with the province in which the goods are consumed.

11. Mode of Transport: This information, not always provided on the exports documents, is sometimes imputed/estimated on the basis of other information such as the name of the exporting carrier. For exports, mode of transport information represents the mode of transport by which the international boundary is crossed. This may be different from the mode of transport within Canada.

For imports, the mode of transport information represents the last mode of transport by which the cargo was transported to the port of clearance in Canada and is derived from the cargo control documents of customs. This may not be the mode of transport by which the cargo arrived at the Canadian port of entry in the case of inland clearance. This may, therefore, lead to some underestimation of Canadian imports by the marine and air transport modes.

12. Legal Framework: Import and export statistics with countries other than the United States are derived from information contained on administrative records collected by Revenue Canada, Customs and Excise, under the Customs Act. Copies of these documents (or information therefrom) are sent to Statistics Canada in accordance with Section 25 of the Statistics Act. It follows that the disclosure of trade statistics is governed by both the Customs Act and the Statistics Act and is subject to the provisions of Section 17.(2)(a) of the latter. Disclosure of export statistics to the United States is now governed by a Memorandum of Understanding which provides for an exchange of detailed import statistics between Canada and the United States.

Depuis avril 1984, pour la plupart des marchandises, les données commerciales sont présentées selon la province d'origine, c'est-à-dire celle où les produits ont été cultivés, extraits ou fabriqués.

Les statistiques sur les importations selon la province de dédouanement indiquent la province où les marchandises ont passé à la douane pour être ensuite consommées immédiatement, ou être mises dans un entrepôt de douane. La province de dédouanement ne correspond pas toujours à la province où sont consommés les produits en question.

11. Mode de transport: Les documents d'exportation ne donnent pas toujours de renseignements sur le mode de transport qui est parfois imputé ou estimé d'après d'autres renseignements tels que le nom du transporteur qui achemine les marchandises. Dans le cas des exportations, les renseignements sur le mode de transport correspondent au mode de transport utilisé pour franchir la frontière internationale. Il peut être différent de celui utilisé au Canada.

Dans le cas des importations, les renseignements sur le mode de transport correspondent au dernier mode de transport au moyen duquel le fret a été transporté jusqu'au bureau de dédouanement au Canada et sont tirées des documents douaniers de contrôle du fret. Il se peut que ce ne soit pas le mode de transport par lequel le fret est arrivé au bureau d'entrée canadien dans le cas des ports intérieurs, et cela peut entraîner par conséquent une certaine sous-estimation des importations canadiennes effectuées par les voies maritimes et aériennes.

12. Cadre juridique: Les statistiques des importations et celle des exportations pour les pays autres que les États-Unis sont tirées d'éléments qui figurent dans les dossiers administratifs de Revenue Canada, Douanes et Accise, et qui ont été obtenus en vertu de la Loi sur les douanes. Des copies de ces documents (ou des renseignements qu'ils contiennent) sont envoyées à Statistique Canada, conformément à l'article 25 de la Loi sur la statistique. En conséquence, la divulgation de statistiques commerciales est régie à la fois par la Loi sur les douanes et par la Loi sur la statistique. Elle est assujettie aux dispositions de l'article 17.(2)(a) de cette dernière. La divulgation de la statistique des exportations vers les États-Unis est maintenant régie par un Protocole d'entente qui prévoit l'échange de statistiques détaillées sur les importations entre le Canada et les États-Unis.

III Other Subjects

1. **Abbreviations:** Names of countries, descriptions of units of measure and H.S. class descriptors used in trade publications are often abbreviated or shortened for publication purposes. A key to these abbreviations appears in the publications "Exports by Commodity" (catalogue 65-004), "Imports by Commodity" (catalogue 65-007), "Exports by Country" (catalogue 65-003), "Imports by Country" (catalogue 65-006), "Exports, Merchandise Trade" (catalogue 65-202) and "Imports, Merchandise Trade" (catalogue 65-203).

In order to ascertain the exact content of a particular H.S. number, reference must be made to either the "Customs Tariff" (catalogue RV55-2/1993E, available from the Canadian Government Publishing Centre) or the "Canadian Export Classification" (International Trade Division, Statistics Canada).

2. **Quantities:** Units of measure are available from the "Customs Tariff" (catalogue RV55-2/1993E) and from the publications "Exports by Commodity" (catalogue 65-004), "Imports by Commodity" (catalogue 65-007), "Exports, Merchandise Trade" (catalogue 65-202).

A definition of each unit is provided at the beginning of these publications. The unit "numbers" refer to complete (or substantially complete) units exported or imported, excluding parts. Measures of weight and volume generally exclude any packaging required for shipment. Units of measures used are represented by three character, alphabetic abbreviations which were developed by the International Organization for Standardization (ISO).

3. **Values:** Import data from all countries and export data to all countries other than the United States, are collected in Canadian dollars. Export data to the United States is collected by the United States as import data from Canada, converted to Canadian dollars using an average monthly rate provided by the Bank of Canada and sent to Canada for dissemination as Canadian exports. This monthly rate is shown in the table below (for data comparison purposes, the average monthly rate provided by the Federal Reserve Bank for conversion of Canadian import data from the U.S. which is used for dissemination as U.S. exports is also shown).

III Autres questions

1. **Abréviations:** Les noms des pays, les désignations des unités de mesure et les définitions du SH utilisés dans les publications sur le commerce sont souvent abrégés pour les besoins de la publication. Un tableau explicatif des abréviations figure dans les publications "Exportations par marchandise" (n° 65-004 au catalogue), "Importations par marchandise" (n° 65-007 au catalogue), "Exportations par pays" (n° 65-003 au catalogue), "Importations par pays" (n° 65-006 au catalogue), "Exportations, Commerce de marchandises" (n° 65-202 au catalogue) et "Importations, Commerce de marchandises" (n° 65-203 au catalogue).

Pour vérifier le contenu exact d'une position du SH, il faut se reporter soit au "Tarif des douanes" (no de catalogue RV55-2/1993F disponible au Centre d'édition du gouvernement du Canada) ou à la "Nomenclature canadienne des exportations" (Division du commerce international, Statistique Canada).

2. **Quantités:** Les unités de mesure sont indiquées dans "Tarif des douanes" (n° RV55-2/1993F au catalogue) et dans les publications "Exportations par marchandise" (n° 65-004 au catalogue), "Importations par marchandise" (n° 65-007 au catalogue), "Exportations, commerce de marchandises" (n° 65-202 au catalogue).

Chaque unité est définie dans les premières pages de ces publications. La unité "nombres" représentent des unités complètes (ou presque complètes) exportées ou importées, à l'exclusion des pièces. Les mesures de poids et de volume ne tiennent habituellement pas compte de l'emballage nécessaire à l'expédition. Les unités de mesure employées sont représentées par des abréviations alphabétiques à trois caractères mises au point par l'Organisation internationale de normalisation (ISO).

3. **Valeurs:** Les données sur les importations de tous les pays et les données sur les exportations vers tous les pays sont exprimées en dollars canadiens. Les données sur les exportations vers les États-Unis sont recueillies par ce pays sous la forme des données sur les importations en provenance du Canada, converties en dollars canadiens par l'utilisation d'un taux mensuel moyen communiqué par la Banque du Canada et envoyées au Canada pour être diffusées comme étant les exportations canadiennes. Ce taux mensuel figure au tableau ci-dessous (le taux mensuel moyen fourni par la Réserve fédérale pour la conversion des données sur les importations canadiennes en provenance des États-Unis, qui sert à la diffusion des données comme étant les exportations américaines, y figure également à titre de comparaison).

Conversion Rates

Month	Bank of Canada Rate	Federal Reserve Bank Rate
Jan./93	1.2776	0.7825
Feb./93	1.2597	0.7935
Mar./93	1.2469	0.8019
Apr./93	1.2621	0.7923
May/93	1.2701	0.7875
June/93	1.2787	0.7819
July/93	1.2817	0.7800
Aug./93	1.3088	0.7645
Sept./93	1.3080	0.7567
Oct./93	1.3261	0.7540
Nov./93	1.3177	0.7591
Dec./93	1.3307	0.7514

Trade statistics are generally presented in thousands of dollars. However, all totals and their components (e.g. countries) are calculated from full dollar figures and "truncated" independently in order to obtain the highest degree of accuracy for each cell. Consequently, the "truncated" totals may not equal the sum of their components.

4. **Aggregation of Small Value Countries:** The concept of aggregating small value countries at the commodity/country level has been adopted for the monthly publications "Exports by Commodity" (catalogue 65-004 - table 3) and "Imports by Commodity" (catalogue 65-007 - table 3). All countries averaging less than \$25,000 (Exports) and \$25,000 (Imports) per month on a cumulative year-to-year basis are grouped together and shown as "Other Countries" at the end of the list of countries for each commodity. Therefore, the omission of a country name does not necessarily mean there is no trade for that country. Complete commodity/country data, regardless of size, is available on TIERS or microfiche from the International Trade Division.

5. Revisions:

- a. **Data for the previous months of the current year:** Figures for previous months of the current year remain subject to revision until the December and annual reports have been published.
- b. **Data for the previous years:** Figures for previous years remain subject to revision until the release of the December data.

Taux de conversion

Mois	Taux de la Banque du Canada	Taux de la Réserve fédérale
Jan./93	1.2776	0.7825
Fév./93	1.2597	0.7935
Mars/93	1.2469	0.8019
Avr./93	1.2621	0.7923
Mai/93	1.2701	0.7875
Juin/93	1.2787	0.7819
Juil./93	1.2817	0.7800
Août/93	1.3088	0.7645
Sept./93	1.3080	0.7567
Oct./93	1.3261	0.7540
Nov./93	1.3177	0.7591
Dec./93	1.3307	0.7514

Les statistiques commerciales sont généralement présentées en milliers de dollars. Toutefois les totaux et leurs composantes (p. ex. les pays) sont calculés à partir de chiffres complets en dollars et "désagregés" indépendamment dans le but d'obtenir, pour chaque cellule, la plus grande exactitude. Par conséquent, les totaux "désagregés" peuvent ne pas être égaux à la somme de leurs composantes.

4. **Agrégation des pays dont les échanges commerciaux sont de faible valeur:** L'agrégation, au niveau des marchandises/pays, des pays dont les échanges commerciaux sont de faible valeur, a été adoptée dans le cas des publications mensuelles "Exportations par marchandise" (n° de catalogue 65-004 - tableau 3) et "Importations par marchandise" (no de catalogue 65-007 - tableau 3). Tous les pays qui d'une année à l'autre importent ou exportent en moyenne moins de \$25,000 (exportations) et \$25,000 (importations) par mois sont groupés et inscrits en tant que "Autres pays" à la fin de la liste des pays pour chaque marchandise. Par conséquent, le fait qu'un pays n'est pas mentionné ne signifie pas nécessairement qu'il n'y a aucun échange commercial avec ce pays. On peut se procurer auprès de la Division du commerce international des données complètes sur TIERS ou microfiche, selon les marchandises/pays, quelle que soit la taille des échanges commerciaux.

5. Rectifications:

- a. **Données des mois précédents de l'année courante:** Les données des mois précédents de l'année courante sont sujettes à révision jusqu'à la parution du rapport mensuel de décembre et du rapport annuel.
- b. **Données des années précédentes:** Les données des années précédentes sont sujettes à révision jusqu'à la parution des données de décembre.

c. **Cumulative Totals:** Cumulative totals in all reports reflect the revisions applied up to the date of printing.

6. **Indexes of Price and Volume:** Price and volume indexes are published in the "Preliminary Statement of Canadian International Trade" (catalogue 65-001P) and in the Summary of Canadian International Trade (catalogue 65-001). Paasche price indexes which are current-weighted are calculated from price relatives based on 1986 = 100. The weights reflect trade values for the month, quarter or year to which the index refers and hence change from period to period. The Laspeyres volume index is derived by dividing a value index by the corresponding Paasche price index and is, therefore, weighted with fixed 1986 price weights.

The price indicators selected are either commodity unit values calculated directly from the trade statistics or, insofar as "end products" are concerned, price indexes obtained from other Canadian or foreign sources.

Current and fixed weighted export and import price and volume indexes on a Balance of Payments Basis presented in Part 1 of the "Summary of Canadian International Trade" (catalogue 65-001) are also available on CANSIM in matrices 3620 to 3625. Comparable Customs based and fixed weighted price indexes for the United States are available on CANSIM in matrices 3626 to 3629. In addition, these matrices contain "All Country" group and United States indexes in terms of the 10 Sections of the "Standard International Trade Classification"(SITC).

An explanation of the methodology used to construct the indexes is contained in a reference paper entitled "The 1971-based Price and Volume Indexes of Canada's External Trade", published in December 1976 as a supplement to the publication (catalogue 65-001).

7. **Sources of Further Information:** Monthly, quarterly and annual trade statistics are published in the 65-xxx series of Statistics Canada publications. Detailed descriptions and reference manuals of the commodity classification are also available. See the Statistics Canada publications catalogue for descriptions of the contents of the various publications. As a result of continuous research on trade statistics, additional reference materials, and articles, are published in the "Preliminary Statement

c. **Des totaux cumulatifs:** figurant dans toutes les publications tiennent compte des rectifications qui ont été apportées jusqu'à la date de l'impression.

6. **Indices des prix et de volume:** Les indices des prix et de volume sont publiés dans le "Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada" (n° 65-001^P au catalogue) et le "Sommaire du commerce international du Canada" (n° 65-001 au catalogue). Les indices des prix Paasche, à pondération courante, sont calculés à l'aide de rapports de prix de base 1986 = 100. Les poids sont des valeurs marchandes pour le mois, le trimestre ou l'année auxquels se rapporte l'indice et, de ce fait, ils varient d'une période à une autre. L'indice de volume Laspeyres s'obtient en divisant un indice de valeur par l'indice des prix Paasche correspondant et il est pondéré par conséquent au moyen de prix fixes de 1986.

Les indices des prix choisis sont soit des valeurs unitaires de produits, calculées directement à partir des statistiques sur le commerce, ou, surtout en ce qui concerne les "produits finals", des indices des prix obtenus d'autres sources canadiennes ou de sources étrangères.

Les indices des prix et de volume des exportations et des importations (à pondération fixe et courante) établis en fonction de la balance des paiements pour tous les pays et présentés dans la première partie du "Sommaire du commerce international du Canada" (n° 65-001 au catalogue) se trouvent également dans les matrices 3620 à 3625 de CANSIM. En outre, les matrices 3639 à 3629 contiennent des indices des prix à pondération fixe ou courante établis sur une base douanière pour les États-Unis. Elles contiennent de plus, des indices pour les groupes "tous les pays" et les "États-Unis" établis en fonction des 10 sections de la "Classification type pour le commerce international" (CTCI).

La méthode de construction des indices est expliquée dans le document de référence intitulé "Les indices de prix et de volume de base 1971 du commerce extérieur du Canada" et publié en décembre 1976 sous forme de supplément à la publication (n° 65-001 au catalogue).

7. **Sources de renseignements supplémentaires:** Les statistiques mensuelles, trimestrielles et annuelles plus détaillées sur le commerce paraissent dans la série 65-xxx des publications de Statistique Canada. On peut également obtenir une description détaillée des catégories de marchandises et connaître leurs classifications qui s'y rapportent. Veuillez consulter le catalogue des publications de Statistique Canada pour connaître le contenu des diverses publications. Grâce à une recherche soutenue en statistique du commerce,

of Canadian International Trade (catalogue 65-001P), the "Summary of Canadian International Trade (catalogue 65-001) and the occasional publication entitled "Canadian International Trading Patterns" (catalogue 65-503).

In addition, merchandise trade statistics are also available from the International Trade Division (in the form of computer printouts, magnetic tapes, diskettes and microfiche); from the CANSIM network (in matrices: 3620 to 3629, 3651, 3685 to 3713, 3718, 3719, 3887 to 3913) as well as from Statistics Canada Regional Offices.

Questions concerning details of methods not covered by these notes should be addressed in writing to the Director, International Trade Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Balance of Payments Basis

The statistics presented in Part I of this publication are adjusted to conform with the National Accounts concepts and definitions. Balance of Payments adjustments to Customs Basis data are incorporated at an aggregated level in order to make them compatible with the system of National Accounts.

1. Balance of Payments BOP Adjustments to Merchandise Trade:

Within the framework of the System of National Accounts, balance of payments concepts call for trade to be measured when ownership of goods changes between residents and non-residents of Canada. Ordinarily, a change of ownership takes place when goods flow across the Canadian border as measured in the Customs series published by the International Trade Division. However, adjustments need to be made to the Customs series in cases where resident to non-resident trade occurs with no flows across the Canadian border, or when goods cross the Canadian border without ownership change.

Also, the BOP allocation of imports is on a country of shipment basis, as it is seen to represent a better reflection of ownership change than the country of origin currently used for Customs compilations. Other BOP adjustments include: those to ensure goods are valued on a transaction basis at plant (rather than at the border) and adjustments to permit the incorporation of coverage differences, revisions or more timely data.

d'autres renseignements, articles, paraissent dans le "Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada (n° 65-001P au catalogue), dans le "Sommaire du commerce international du Canada" (n° 65-001 au catalogue) et dans la publication hors séries "Profil du commerce international canadien (n° 65-503 au catalogue).

On peut également se procurer des statistiques sur le commerce de marchandises auprès de la Division du commerce international (sous forme d'imprimés d'ordinateur, de bandes magnétiques, de disquettes ou de microfiches), du réseau CANSIM (matrices 3620 à 3629, 3651, 3685 à 3713, 3718, 3719, 3887 à 3913) et des bureaux régionaux de Statistique Canada.

Toute question portant sur un aspect des méthodes qui n'aurait pas été traité dans les pages précédentes doit être adressée par écrit au directeur de la Division du commerce international, Statistique Canada, Ottawa Ontario K1A 0T6.

Base de la balance des paiements

Les statistiques présentées à la partie I de cette publication sont ajustées conformément aux concepts et aux définitions des comptes nationaux. Les corrections apportées aux chiffres douaniers aux fins de la balance des paiements sont incorporées au niveau des groupes afin de les rendre compatibles avec le système de comptabilité nationale.

1. Ajustements de la balance des paiements (BDP) au commerce de marchandises:

Dans le cadre du système de comptabilité nationale, le commerce, selon les concepts de la balance des paiements, doit être mesuré au point de changement de propriété des biens entre les résidents et les non-résidents du Canada. Habituellement, le changement de propriété a lieu lorsque les biens traversent la frontière canadienne, selon les mesures des séries douanières publiées par la division du commerce international. Cependant, il faut apporter des corrections aux séries douanières lorsque le commerce de résidents à non-résidents a lieu sans qu'il n'y ait aucun passage de la frontière canadienne ou lorsque les biens traversent la frontière canadienne sans que la propriété change.

Par ailleurs, l'affectation BDP des importations se fait sur la base du pays d'expédition, puisqu'on estime que cela représente mieux le changement de propriété que le pays d'origine, que est retenu actuellement pour les totalisations douanières. Les autres corrections BDP comprennent celles destinées à garantir que les biens sont valués sur la base de la transaction à l'usine (plutôt que selon l'évaluation à la frontière) et celles destinées à incorporer les différences de couverture, les révisions ou des données à jour.

The exchange of merchandise import statistics with the United States in January 1990 resulted in a number of changes to BOP adjustments. Beginning with 1990 data, certain adjustments are no longer needed, especially those arising from the former reconciliation of trade statistics conducted with the United States since 1971. Other adjustments have been modified or introduced.

2. Elimination of selected adjustments

Reconciliation adjustments (applying only to trade with the United States)

- a. The under-reporting of Canadian exports, by far the largest adjustment, is eliminated now that U.S. imports are used directly to compile Customs exports.
- b. Adjustment to include Puerto Rico and Virgin Islands with the United States are no longer required. These areas are already a part of the United States in its reporting of trade.
- c. The adjustment to deduct automotive tooling and other charges from Canadian Customs data, is no longer needed since such charges are not part of the U.S. Customs data.
- d. Prior to 1990 most exports to the United States were in practice valued at plant. For certain commodities where border valuation occurred, a deduction was made to arrive at a plant valuation for BOP reporting purposes. From 1990, this was no longer needed since U.S. import data separately identifies the value of goods at the plant as well as the inland freight component to the border.

Other adjustments

- e. Adjustments for timing, discounts and handling charges which applied to exports of grain and certain mineral and forest products to the United States, are discontinued.
- f. Certain smaller adjustments for advertising, tourist exports and sales of crown property have also been discontinued for all geographical areas.

3. Present BOP adjustments

- a. Progress payments, often made for large capital items, are maintained for large military goods. Otherwise, except for deliveries on which progress payments were already made before 1990,

L'échange de la statistique des importations de marchandises avec les États-Unis en janvier 1990 s'est traduit par un certain nombre de changements dans les corrections BDP. Certaines corrections n'étaient plus nécessaires, en particulier celles résultant de l'ancien rapprochement de la statistique du commerce effectué avec les États-Unis depuis 1971. D'autres corrections ont été modifiées ou ajoutées.

2. Élimination de certaines corrections

Corrections de rapprochement (s'appliquant au commerce avec les États-Unis seulement)

- a. La sous-déclaration des exportations canadiennes, de loin la correction la plus importante, est éliminée, puisque les importations américaines servent directement à l'établissement des exportations douanières.
- b. La correction destinée à ajouter Porto Rico et les Îles Vierges américaines aux exportations du Canada est abandonnée, puisque ces territoires sont inclus dans la série des importations américaines.
- c. La correction destinée à réduire les frais d'outillage automobile et autres des données douanières canadiennes n'est plus nécessaire puisque ces frais ne font pas partie des données douanières américaines.
- d. Avant 1990, la plupart des exportations étaient en pratique évaluées à l'usine. Pour certaines marchandises qui étaient évaluées à la frontière, une déduction de fret était menée pour arriver à une évaluation à l'usine, pour fins de BDP. À partir de 1990, la déduction du fret n'est plus nécessaire puisque les données des importations américaines font la distinction des importations évaluées à l'usines et du fret à la frontière.

Autres ajustements

- e. Les corrections de périodes, de rabais et des frais de manutention pour diverses exportations de céréales et de certains produits minéraux et forestiers vers les États-Unis sont abandonnées.
- f. Certaines corrections moins importantes pour la publicité, les exportations des touristes et les ventes de propriétés de l'État ont également été abandonnées pour toutes les régions.

3. Corrections BDP actuelles

- a. Les paiements échelonnés, souvent faits pour d'importants biens d'équipement, seront conservés pour les importations de produits militaires importants. Sinon, à l'exception des livraisons pour lesquelles

these adjustments are discontinued as current account transactions, since they are not large on a net basis and are technically difficult to track. The change will affect all geographical areas.

b. Adjustments to Customs data continue to be made for selected commodities (gold, uranium) to reflect change of ownership between residents of Canada and all other countries. Gold loans to residents within Canada from official Canadian reserves and repayments within Canada are included from 1986.

c. Beginning in 1990 the method of valuing Canadian exports to the United States has been changed from a plant to a border basis. However, the Balance of Payments continues to value exports at the plant. The two series (Customs and BOP) thus differ by the amount of inland freight from plant to border.

d. Merchandise imports are allocated according to the last country of shipment in BOP series rather than to country of origin in the Custom data.

e. Adjustments for timing and discount/handling charges are continued for certain exported resources destined to countries other than the United States.

f. A category of miscellaneous BOP adjustments applying to all countries is retained so as to incorporate coverage, timing and valuation differences, as required.

g. Exports of natural gas and crude petroleum collected by Statistics Canada are used, for the time being, instead of the United States import statistics of these two products from Canada. Therefore, the difference between the value of Canadian exports and U.S. imports for these two commodities is shown as a BOP adjustment.

For detailed description of sources and methods please refer to Cat. 67-506E Occasional "The Canadian Balance of International Payments and International Investment Position".

4. Seasonal Adjustments:

Both export and import statistics show large monthly fluctuations. In order to isolate turning points or trends in the basic data, it is necessary to eliminate this effect of seasonal movement. Seasonally adjusted data are published on a balance

des paiements échelonnés ont déjà été faits avant 1990, on supprime ces corrections comme opérations du compte courant, puisqu'elles ne sont pas importantes sur base nette et sont difficiles à retracer sur le plan technique. Ce changement touchera toutes les régions.

b. On continuera de corriger les données douanières dans le cas de certains produits (or, uranium) afin de retracer le changement de propriété entre les résidents du Canada et de tous les autres pays. Les prêts d'or consentis à des résidents canadiens à l'intérieur du Canada à partir des réserves canadiennes et les remboursement effectués à l'intérieur du Canada sont inclus à compter de 1986.

c. À partir de janvier 1990 la méthode d'évaluer les exportations canadiennes vers les États-Unis a été changée de l'usine à la frontière. Cependant la BDP continue à évaluer les exportations canadiennes à partir de l'usine. Les deux séries (douanière et BDP) diffèrent donc du fret intérieur de l'usine à la frontière.

d. Les importations de marchandises sont affectées selon le dernier pays d'expédition dans les séries BDP plutôt que selon le pays d'origine dans les données douanières.

e. On maintient les corrections de périodes et de rabais/frais de manutention pour certaines exportations de produits naturels destinées à des pays autres que les États-Unis.

f. Enfin, on conserve une catégorie de corrections diverses BDP pour tous les pays afin de prendre en compte les différences de champ, de période ou d'évaluation, selon le cas.

g. Les exportations de gaz naturel et de pétrole brut recueillies par Statistique Canada sont utilisées pour le moment au lieu de la statistique des importations de États-Unis pour ces deux produits en provenance du Canada. Conséquemment, la différence de valeur entre les exportations canadiennes et les importations américaines apparaît comme ajustement BDP.

Pour une description détaillée des sources et des méthodes, veuillez consulter la publication hors série "La balance des paiements et le bilan des investissements internationaux du Canada" (n° 67-506F au catalogue).

4. Chiffres corrigés des variations saisonnières:

Les statistiques sur les importations et sur les exportations présentent d'importantes fluctuations mensuelles. Afin d'isoler les points de retournement ou les tendances dans les données de base, il est nécessaire d'éliminer cet effet de mouvement saisonnier. Les

of payment basis in the "Preliminary Statement of Canadian International Trade" (catalogue 65-001P) and the "Summary of Canadian International Trade" (catalogue 65-001).

5. Price Indexes

a. **Timing:** From 1971 to 1983, the export price indexes for electricity, natural gas and crude petroleum on a customs basis which were lagged one month have been adjusted to represent the true calendar month. Similarly, the import price index for crude petroleum from the United States on a customs basis has been adjusted and recombined with the "Other country" import price index in order to arrive at an "All country" import price index. From January 1984, onward, the one month lag is now corrected on a customs basis.

b. **Aggregate Levels:** Indexes at an aggregate level (section and total levels) are calculated by using value weights on a balance of payments basis with price indexes derived from customs data.

6. Data Availability

Data on a balance of payments basis are available on CANSIM.

	Matrix
Imports, all country current weighted (Paasche) price indexes, 1986 = 100, raw and seasonally adjusted.	3620
Laspeyres fixed weighted import volume indexes 1986 = 100, raw and seasonally adjusted.	3621
Imports, all country fixed weight (Laspeyres) price indexes, 1986 = 100, raw and seasonally adjusted.	3622
Imports, all country values by section and commodity groupings, raw and seasonally adjusted; import values for six principal trading areas, raw and seasonally adjusted.	3651

données corrigées des variations saisonnières établies en fonction de la balance des paiements sont publiées dans le "Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada" (n° 65-001P au catalogue) et dans le "Sommaire du commerce international du Canada" (n° 65-001 au catalogue).

5. Indices des prix

a. **Période:** Les indices des prix à l'exportation, exprimés en chiffres douaniers, de l'électricité, du gaz naturel et du pétrole brut pour 1971 à 1983, qui étaient décalés d'un mois, ont été corrigés et correspondent actuellement au mois civil réel. De même, l'indice des prix à l'importation du pétrole brut des États-Unis, exprimé en chiffres douaniers, a été corrigé et combiné à l'indice des prix à l'importation des "Autres pays" de façon à produire un indice des prix à l'importation pour "Tous les pays". Le décalage d'un mois est corrigé dans les chiffres douaniers depuis janvier 1984.

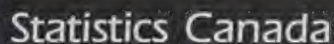
b. **Niveau agrégé:** Les indices agrégés (section et total) sont calculés à l'aide de poids fonctions de la valeur, sur la base de la balance des paiements, à partir d'indices de prix obtenus des données douanières.

6. Disponibilité des données

Les données sur la base de la balance des paiements se trouvent dans CANSIM.

	Matrix
Importations, tous les pays, indices de prix à pondération courante (Paasche), 1986 = 100, données brutes et corrigées des variations saisonnières	3620
Importations, tous les pays, les indices du volume à pondération fixe (Laspeyres), 1986 = 100, données brutes et corrigées des variations saisonnières	3621
Importations, tous les pays, indices de prix à pondération fixe (Laspeyres), 1986 = 100, données brutes et corrigées des variations saisonnières	3622
Importations, valeurs pour tous les pays par secteur et groupe de marchandises, données brutes et corrigées des variations saisonnières; valeurs des importations pour six principales régions commerciales, données brutes et corrigées des variations saisonnières.	3651

Total Exports, all country current weighted (Paasche) price indexes, 1986 = 100, raw and seasonally adjusted.	3623	Total des exportations, tous les pays, indices de prix à pondération courante (Paasche), 1986=100, données brutes et corrigées des variations saisonnières.	3623
Laspeyres fixed weighted export volume indexes 1986=100, raw and seasonally adjusted.	3624	Exportations, tous les pays, les indices du volume à pondération fixe (Laspeyres), 1986 = 100, données brutes et corrigées des variations saisonnières.	3624
Total Exports, all country fixed weight (Laspeyres) price index 1986 = 100, raw and seasonally adjusted.	3625	Total des exportations, tous les pays, indices de prix à pondération fixe (Laspeyres), 1986= 100, données brutes et corrigées des variations saisonnières	3625
Total Exports, all country values by section and commodity groupings, raw and seasonally adjusted; total export values for six principal Trading areas, raw and seasonally adjusted.	3685	Total des exportations, valeurs pour tous les pays par secteur et groupe de marchandises, données brutes et corrigées des ; variations saisonnières valeurs du total des exportations pour six principales régions commerciales, données brutes et corrigées variations saisonnières	3685

Statistique
Canada

**MODALITÉS DE PAIEMENT:**

1-800-267-6677

(613) 951-1584

Division du marketing
Vente des publications
Statistique Canada
Ottawa (Ontario)
Canada K1A 0T6

Faites débiter votre compte VISA ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des États-Unis, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne pas envoyer de confirmation.

VISA, MasterCard et bon de commande seulement.
Veuillez ne pas envoyer de confirmation: le bon télécopié tient lieu de commande originale.

(Veuillez écrire en caractères d'imprimerie.)

Compagnie

Service

À l'attention de

Fonction

Adresse

Ville

Province

Code postal

Téléphone

Télécopieur

Veuillez vous assurer de remplir le bon au complet.

(Cochez une seule case)

☐ Veuillez débiter mon compte

 MasterCard

N° de carte

Signature _____

Date d'expiration

☐ Paiement inclus

9

Veuillez faire parvenir votre chèque ou mandat-poste à l'ordre du
Receveur général du Canada – Publications.

N° du bon de commande

(Veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée

[illegible]

► Veuillez noter que les prix au catalogue pour les É.-U. et les autres pays sont donnés en dollars américains.

▶ TPS N° R121491807

► Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du
Receveur général du Canada – Publications.

► Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent la TPS de 7 %. Les clients à l'étranger paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine.

TOTAL

RÉDUCTION
(s'il y a lieu)

TPS (7 %)
(Clients canadiens seulement)

TOTAL GÉNÉRAL

PF 093238



MERCI DE VOTRE COMMANDE!

Statistique
CanadaStatistics
Canada

Canada

INTERNATIONAL TRADE DIVISION
Publication List

Catalogue

65-001P Preliminary Statement of Canadian International Trade, M

Canada	\$10.00 / \$100.00 a year
United States	\$12.00 / \$120.00 (U.S.) a year
Other Countries	\$14.00 / \$140.00 (U.S.) a year

10-002 Preliminary Statement of Canadian International Trade + Facsimile Service, M

Canada	\$250.00 a year
United States	\$350.00 (U.S.) a year
Other Countries	\$350.00 (U.S.) a year

65-001M Summary of Canadian International Trade, M

Canada	\$18.20 / \$182.00 a year
United States	\$21.80 / \$218.00 (U.S.) a year
Other Countries	\$25.50 / \$255.00 (U.S.) a year

65-003M Exports by Country, Q

Canada	\$82.75 / \$331.00 a year
United States	\$99.25 / \$397.00 (U.S.) a year
Other Countries	\$115.75 / \$463.00 (U.S.) a year

65-004M Exports by Commodity, M

Canada	\$55.10 / \$551.00 a year
United States	\$66.10 / \$661.00 (U.S.) a year
Other Countries	\$77.10 / \$771.00 (U.S.) a year

65-006M Imports by Country, Q

Canada	\$82.75 / \$331.00 a year
United States	\$99.25 / \$397.00 (U.S.) a year
Other Countries	\$115.75 / \$463.00 (U.S.) a year

65-007M Imports by Commodity, M

Canada	\$55.10 / \$551.00 a year
United States	\$66.10 / \$661.00 (U.S.) a year
Other Countries	\$77.10 / \$771.00 (U.S.) a year

65-202M Exports, Merchandise Trade, A

Canada	\$166.00
United States	\$199.00 (U.S.)
Other Countries	\$232.00 (U.S.)

65-203M Imports, Merchandise Trade, A

Canada	\$166.00
United States	\$199.00 (U.S.)
Other Countries	\$232.00 (U.S.)

65-504E Trade Patterns: Canada - United States
(The Manufacturing Industries 1981-1991), O

Canada	\$50.00
United States	\$60.00 (U.S.)
Other Countries	\$70.00 (U.S.)

M - Monthly, Q - Quarterly, A - Annual, O - Occasional

* Publications available on microfiche.
For further information contact:
International Trade Division,
Statistics Canada,
Ottawa, K1A 0T6. (613) 951-9647

Canadian Customers add 7% Goods and Services Tax.

DIVISION DU COMMERCE INTERNATIONAL
Liste des publications

Catalogue

65-001P Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada, M

Canada	10 \$ / 100 \$ par année
États-Unis	12 \$ / 120 \$ (U.S.) par année
Autres pays	14 \$ / 140 \$ (U.S.) par année

10-002 Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada + Service de télécopieur, M

Canada	250 \$ par année
États-Unis	350 \$ (U.S.) par année
Autres pays	350 \$ (U.S.) par année

65-001M Sommaire du commerce international du Canada, M

Canada	18,20 \$ / 182 \$ par année
États-Unis	21,80 \$ / 218 \$ (U.S.) par année
Autres pays	25,50 \$ / 255 \$ (U.S.) par année

65-003M Exportations par pays, T

Canada	82,75 \$ / 331 \$ par année
États-Unis	99,25 \$ / 397 \$ (U.S.) par année
Autres pays	115,75 \$ / 463 \$ (U.S.) par année

65-004M Exportations par marchandise, M

Canada	55,10 \$ / 551 \$ par année
États-Unis	66,10 \$ / 661 \$ (U.S.) par année
Autres pays	77,10 \$ / 771 \$ (U.S.) par année

65-006M Importations par pays, T

Canada	82,75 \$ / 331 \$ par année
États-Unis	99,25 \$ / 397 \$ (U.S.) par année
Autres pays	115,75 \$ / 463 \$ (U.S.) par année

65-007M Importations par marchandise, M

Canada	55,10 \$ / 551 \$ par année
États-Unis	66,10 \$ / 661 \$ (U.S.) par année
Autres pays	77,10 \$ / 771 \$ (U.S.) par année

65-202M Exportations, commerce de marchandises, A

Canada	166 \$
États-Unis	199 \$ (U.S.)
Autres pays	232 \$ (U.S.)

65-203M Importations, commerce de marchandises, A

Canada	166 \$
États-Unis	199 \$ (U.S.)
Autres pays	232 \$ (U.S.)

65-504F Évolution du commerce: Canada - États-Unis
(Les industries manufacturières 1981-1991), HS

Canada	50 \$
États-Unis	60 \$ (U.S.)
Autres pays	70 \$ (U.S.)

M - Mensuel, T - Trimestriel, A - Annual, HS - Hors série

* Publications disponibles sur microfiches.
Pour de plus amples renseignements s'adresser à:
Division du commerce international,
Statistique Canada,
Ottawa, K1A-0T6. (613) 951-9647

Les clients canadiens ajoutent la taxe de 7% sur les produits et service.

Now More Than Ever, Strategic Planning Requires Reliable Trade Information . . .

. . . And We've Got It.

At the International Trade Division, Statistics Canada, we edit, compile and analyse data from hundreds of thousands of Customs documents each month. Available on tape, printouts, microfiche, diskettes or publications, these statistics can serve to:

- ✓ determine market shares
- ✓ identify domestic and foreign market trends
- ✓ forecast inventory and plan production
- ✓ describe merchandise trade

Do You Need A Special Report Designed To Meet Your Specific Needs?

We've Got It.

If you are interested in one commodity or a certain country you may wish a monthly, quarterly or annual report on exports/imports. We can tailor a report just for you. Data variables include:

- | | |
|------------------------------|------------------------------|
| ✓ U.S. state of destination | ✓ quantity shipped |
| ✓ mode of transport | ✓ HS class |
| ✓ country origin/destination | ✓ value of commodity shipped |

Do You Need Comprehensive World Trade Data?

We've Got It!

Our World Trade Database presents a complete matrix of country to country trade flows for 160 countries, 600 commodities and 300 industries. That's the most comprehensive database of comparable trade data available today.

Do You Need a Complete Database of Timely Trade Statistics?

We've Got It!

TIERS, our new software package provides data on over 15,000 commodities for 200 countries at the most detailed level for imports and exports. It is updated monthly, just 48 hours after the data are released and allows you immediate access to quantity, value, province, year and U.S. state code variables.

Put Our Data To Work For You!

To receive a free copy of the Catalogue of Products and Services available from the International Trade Division or to talk with a technical consultant about how we can help you, please contact:
Trade Information Unit
International Trade Division
9-B2 Jean Talon Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario K1A 0T6
Tel: (613) 951-9647
Fax: (613) 951-0117

Aujourd'hui plus que jamais, la planification stratégique nécessite des renseignements fiables sur le commerce . . .

. . . Et nous les avons.

À la Division du commerce international de Statistique Canada, nous vérifions, rassemblons et analysons chaque mois les données de centaines de milliers de documents douaniers. Les statistiques sur bande, sur sortie imprimée, sur microfiche, sur disquette ou sous forme de publications peuvent servir à:

- ✓ déterminer les parts de marché
- ✓ dégager les tendances sur les marchés intérieurs et étrangers
- ✓ gérer les stocks et planifier la production
- ✓ décrire le commerce de marchandises

Avez-vous besoin d'un rapport spécial répondant parfaitement à vos besoins?

Nous l'avons!

Si vous vous intéressez à une marchandise ou à un pays particulier, un rapport mensuel, trimestriel ou annuel sur les exportations/importations vous serait peut être utile. Nous pouvons vous produire un rapport sur mesure. Les données peuvent être présentées en fonction des variables:

- | | |
|-------------------------------------|---------------------|
| ✓ état américain de destination | ✓ quantité expédiée |
| ✓ valeur des marchandises expédiées | ✓ classe du SH |
| ✓ pays d'origine/de destination | ✓ mode de transport |

Avez-vous besoin de données sur l'ensemble du commerce mondial?

Nous les avons!

Notre Base de données sur le commerce mondial donne accès à une matrice complète de données sur les flux des échanges pour 160 pays, 600 groupes de marchandises et 300 branches d'activité. Cette base de données comparables sur le commerce est la plus complète qui soit.

Avez-vous besoin d'une base de données complète offrant des statistiques actuelles sur le commerce?

Nous l'avons!

TIERS est notre nouveau progiciel donnant accès à des données très détaillées sur les importations et les exportations, et ce pour 200 pays et plus de 15,000 marchandises. Les mises à jour s'effectuent mensuellement, à peine 48 heures après la diffusion des données, ce qui vous permet d'accéder sans délai aux variables quantité, valeur, province, année et code d'état américain.

Mettez nos données à votre service!

Pour recevoir gratuitement le Catalogue des produits et services de la Division du commerce international ou pour consulter un expert technique qui vous renseignera sur ce que nous avons à vous offrir, veuillez communiquer avec:
Sous-section de l'information sur le commerce
Division du commerce international
9-B2 immeuble Jean-Talon
Tunney's Pasture
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
Tél. : (613) 951-9647
Télec. : (613) 951-0117

374500061

JAN 8 1994

